

انحبن ترقی ارد و (هند) کا ماهوا د رساله

منظوره سررشته تعلیات حیدرآباد، صوبه پنجاب، صوبه بهار، صوبه مدراس، میسور، صوبه منوسط (سی ـ پی)، صوبه سرحد، صوبه سنده، صوبه دهلی، قیمت سالانه محصول ڈاک وغیره ملاکر صرف پانچ روپے سکه انگریزی (پانچ روپے ۱۲۳ آنے سکه عمانیه) ـ نمونے کی قیمت آٹھه آئے سکه انگریزی (دس آٹے سکه عمانیه)

قو اعل

- (۱) اشاعت کی غرض سے حملہ مضامین بنام مدیر اعلی رسالہ سا ٹنس جامعہ عثمانیہ حیدر آباد دکرے روانہ کئے جائیں ۔
- (٧) مضمون كے ساتهه صاحب مضمون كا يورا نام مع ذكرى عمده وغيره درج هو ناچاهئے
 - (٣) مضمون صرف ایك طرف او رصاف لکھے جائیں ۔
- (م) شکلیں سیاہ روشنائی سے عاحدہ کاغذ پرصاف کھینچ کر روانہ کی جائیں۔ تصاویر صاف ہونی چاہیں۔ تصاویر کے نیچے اس کا نمبر، نام اور مضمون پر اس کے مقام کا حوالہ درج کیا جائے۔
- (ه) مسودات کی حتی الامکان حفاظت کی جائیگی لیکن ان کے اتفاقیہ تلف ہو جانے کی صورت میں کوئی ذمہ داری نہیں لی جاسکتی ۔
- (٦) جو مضامین سائنس میں اشاعت کی غرض سے موصول ہوں، مدیر اعلی کی اجازت کے بغیر دوسری جگہ شائع نہیں کئے جاسکتے۔
 - (2) کسی مضمو ن کو ارسال فر مانے سے پیشتر مناسب ہوگا که صاحبان مضمون مدیر اعلی کو اپنے مضمون کے عنو ان ، تعداد صفحات ، تعداد اشکال و تصویر و غیر مسے مطلع کر دین تا که معلوم ہوسکے که اسکے لئے پر چے میں جگه نکل سکے کی یا نہیں ۔ عام طور ریر مضمون دس صفحه (فلسکیپ) سے زیاد ہ نه ہونا چاہئے ۔
 - (A) تنقید اور تبصر آکے لئے کتاب اور رسالے مدیراعلی کے نام روانه کئے جائین تبست کا اندراج ضروری فے _
 - (۹) انتظامی امور اور رسالے کی خویداری واشتہار ات وغیرہ کے متعلق جمله مراسلت معتمد محلس ادارت رساله سائنس حیدر آباد دکر سے هونی جاهشے -

سائنس

حلُی ۱۹۴۴ع

ع <u>ث</u> بر	ع <u>ا ١٦</u> ح
•	

سفحمه	ەضمون نگار	مضمون	برشمار
tr2	سید محمد حسی صحب	« ۴. »	,
707	مجمد عميس صاحب	صمني ييد اوار	r
۳٦٣	مترجم ـ محمد زكر يا صاحب ما ئل	حسائي اعمال پر كيميا ئي تصرف	٣
721	غلام جیلانی صاحب	دیا سلائی کی ایجاد اور اسکی تر ق	۴
722	ر یاض الحسن صاحب قریشی ایم . ایس ـ سب المشانیه ا	هاری غذا	٥
7.47	اداره	سوال و جواب	1
141	اداوه	معلوما ت	۷
r.11	اداره	سائنس کی د نیا	٨
۲٠٦	أداره	آسمان کی سیر	1

معلس الدارت رساله سائنس

صدر	دًا كثر مولوى عبدالحق صاحب معتمد انجن ترقی آردو (هند)	(,)
دير اعللي	\$ اكثر مظفر الدين قريشي صاحب. صدر شعبه كيميا جامعه عثمانيه م	(,)
	ڈاکٹر سر ایس۔ایس بھٹناکر صاحب۔ڈائرکٹر بورڈ آف سائنٹیفك	(+)
ر کن	اینڈ انڈ سٹریل رہیںر ج کورنمنٹ آف انڈیا	
رکن	ڈاکٹر رضی الدین صدیقی صاحب۔ پروفیسر ریاضی جامعہ عُمانیہ	(~)
رکن	ڈاکٹر باہر مرزا صاحب۔صدر شعبہ حیوانیات مسلم یونیورسٹی علی گڑہ	(•)
ر کن	مجود احمد خان صاحب۔ پروفیسر کیمیا جا معه عثما نبه	(1)
رکن	ڈا کٹر سلیم الز مان صدیقی صاحب ₋	(4)
ر کن	ڈاکٹر محمد عثمان خان صاحب۔ رکن دار القرجمہ جامعہ عما نیہ	(,)
ر کن	ڈا کثر ڈی۔ ایس کوٹھاری صاحب۔ صدر شعبہ طبیعیات دہلی یونیورسٹی	(1)
رکن	آفتاب حسن صاحب ـ السبكم تعليم سا تنس ـ سررشته تعليات سركار عالى حيدرآباد دكن	(1.)
اعزاذی)	محد نصیر احمد صاحب عثما نی ریڈر طبیعیات جامعه عثمانیه (معتمد	(11)

(سید محمد حسنی صاحب)

رہ جنگ کد شتہ جنگ عظیم سے بھی بہت زاید خطرناك هے . انسان كا دماغ نئے نئے آلات ابجاد کرنے میں لگا ہوا ہے تاکہ انسانوں کو بااسانی موت کے کہائ اتار ا جاسکے اور ان کی عمر بھر کی کائی اور املاك كو منٹوں میں مليا میٹ کر دیا جائے۔ جنگ کے زمانہ مین انسی تباهی اور بربادی بهیلائی جائے که سطح زمین پر انسان کی زندگی مشکل اور دوبهر هو حائے۔ یوں تو تباہی کے لئے ہت سے آلات ایجاد هو چکے میں اور رات دن هور هے میں ایکن ان تماه کن چیروں میں حو مرتبه بموں کو حاصل ھے وہ شاید کسی دوسری چنز کو تصیب ہیں ۔ یه و ہ خو فنا ك حربه ہے جس سے شہر ، صعتى . قامات ، ريلس ، پل ، حنگي جهاز منثون من تیاه او ر بر باد کر دیے جاتے میں هزاروں انسانون کہ سیکنڈوں میں موت کے آغوش میں همیشه كو سلاديا حاتا هـ.

کذشتہ جنگ عظم میں جرمن کے زبان جہاز لندن پر آ آ کر کولے برسانے تھے لیکن نہ تو وہکولے اس قدر زبردست تھے اور نہ ان جہازوںکی رفتار می زیادہ تیز تھی۔ اسکا نتیجہ

یه تها که اکثر جماز تو پون سے مار کر کرالئے جایا کرنے تھے۔ لیکن آج کل کے بمباد جہاز اتغزر دست مس که ومثنوں وزن کے یم به آسانی ایك جگه سے دوسری جگه پھیك کر آسکشے مین . اس کے علاوہ ان کی رفتار، توت اور ڑے فاصانے طے کرنے کی صلاحیت اس قدر بڑہ کئی ہے کہ وہ پندرہ سو میل کے فاصلے پر ہم پھیك كر چند گھنٹوں میں اپنے اڈے ہر وایس آسکتیے میں اس بکہ کے حدید وین حماز حنکی رنتا ر ۳۰۰ سے زیادہ میل فی کھنٹه بتائی حاتی ہے ہ ٹن وزن کے ہم به آسانی پھیك کر اہنے اڈوں یر ۱۵۰۰میل کے فاصلہ یر با اسانی آسكتے هيں . اس كے علاوه موجوده بم يملے كے مقابله میں زاید طا قنور ، ٹرے اور وزنی ہیں چنانچه حرمی کاسب سے بڑام دوشیطان ،، ۲ س وزن کا ہے اور یہ اتنا طاقتور ہے کہ ٹرے سے ٹر سے جنگی جہاز کو نشانہ مارکو غرق کر سکتا ھے۔شاید اس سے زاید وزنی ہم اس لؤائی میں اور کوئی است، ال نہیں ہوا۔

جیساکہ بیان کیا جا چکا ہے کہ شتہ جنگ عظیم میں شہروں پر ہم پھیکے گئے تھے اور

اس کو سب سے اول اهل جرمنی نے استعال کیا تھا لیکن موائی جہازوں کے ذریعه اس طرح م پھیکنے کی ابتدا جس طرح کہ آج کل پھیکے حاتے میں ۔ ا عل اسین کا کارنامه فے ۔ وعین کے ایك جنرل نے اول اول عوں كو مراكش کے نہتے مسلمانوں پر استمال کیا تھا۔ لیکن شاید اس کو په خبر نه تهي که په ایجا د خود موجدين کے لئے عذاب موجائیگی . چنانچہ جس سے در دی سے اہل اطالیہ اور اہل جرمن نے بموں کو میڈرڈ اور بارسیلوناکی تباعی کیلئے استمال کیا ھے اس کی مثال ملنا مشکل ھے۔ جرمن اور اهل اطالیه ، هسپانیه کی خانه جنگی می اند رونی طور پر شریك تهے اور انہوں نے یہ بھی فیصلہ کر لیا تھاکہ ان کو ایك اور حگ عظیم لڑنی ہے اس لئے نئے آلات کا امتحان کرنا ہے اس کا تجربه هسیانیه میں کیوں نه کرلیا جائے چانچه و هاں ان او کو ں کو ایك وسیع میدان اپنے تجربوں کے لئے ہا تھہ آگیا آور ان کو وہ تمام با تیں محلوم ہوگئیں جو مزید تحقیق کی محتاج تھیں۔ ان خوفناك تجربوب نے شروع شروع میں جرمن اور جا پان کو متحدین کے مقابلے میں بعض کامیابیوں مین بڑی مدد دی۔

ہم حقیقت میں ایک اولادی خول ہے جس میں دھاکہ سے پہٹنے والے کیمیاوی مرکبات بھر سے ہوئے ہیں ان مرکبات کو صدمہ یا حرارت ہوتھائی جاتی ہے تو وہ کیسوں میں تبدیل ہو حاتے ہیں ۔ یہ گیسیں اس قدر مقدار میں پیدا ہوتی ہیں کہ خول کے ٹکڑ سے ہوجائے ہیں۔ اور یہ ٹکڑ سے فضا میں الڑنے اگتے

ھیں ۔ اس نبدیلی کے وقت تین باتیں مشاھد ہ میں آئی ھین ۔

- (١) حرارت كى پيدايش .
- (+) کیماوی مرکبات کی کیسوں میں تبدیلی .
- (٣) اور ان پیدا شده گیسون کا ایك دم غیر معمولی پهدلاؤ .

سوال به پیدا هو تا هے که وه کونسیے مرکبات میں جو یه خوفناك اثرات پیدا كرسكتے هيں۔ ابھی تك يقين كے ساته، نہيں كما جاسكتا كه وه كون كون دهماكو هيں جو بنوں ميں۔ استمال هو رهے هيں۔ ايكن جمان تك عام معاومات كا تعلق هے يه قرين قياس هے كه حسب ذيل استمال هو رهے هونگے نئے ايجاد شده دهماكو كا پورى بورى طرح علم جنگ خم هو سے سے قبل تقريباً نا ممكن هے ۔

(۱) نائٹر وکلسرین (۲) نائٹر و ازائڈ (۲) نائٹر و سیلو لوز (۵) ٹرائی نائٹر و ٹو اوئین (۳) نائٹر و کن پاؤ ڈر (۸) ڈائیائیٹ (۳) نائٹر و مائیڈرزین (۱) کلکا کائٹ (۵) نائٹر و المدیشنیگ مرکزی (۱۰) امثول اور سلور (پڑک پارہ (۱۱) امونل اور چاندی)

دہماکو عموماً جار قسموں میں تقسیم کئے جانے ہیں اور محتلف دہماکو اپنی اپنی نوعیت کے اعتبار سے استعال ہوئے ہیں۔

. عرك (Propellant) يه دهما كو ز ايد تركم رفتار كے دهما كے پيدا كر نے همر اس قسم كے خاص خاص دهما كو (١) كن كائن Gun Cotton خاص خاص دهما كو (١) كن كائن Cardite

ہ. متبدی(Initiators) یه دهرا کو مت جلد آگ پکڑ لیتے هیں اور نور آجل افہتے هیں اس قسم کے خاص دها کو (۱) مرکزی الدنیث کے خاص دها کو (۱) مرکزی الدنیث (Mercury fulmainate) فورسیے کا ازائد

۳۔ آتش بازی کی طرح چھو لنے والے اور آگ اگانے والے یہ زاید تر (۱) دھویس کی چادر (۲) رنگین روشنی کے بان اور آگ لگانے والے بموں میں استمال ھوتے ہیں۔

ہ۔ توڑنے والے۔ یہ زاید تر جٹا نوب، محفوظ مقامات اڑانے میں مستعمل ہوتے ہیں اور دھماکے سے اطراف کی چیزوں کے ٹکڑے اڑادیتے دیں۔ اس ضمرے کے خاص دھا کو (۱) ماٹع اکسیجن ،کلگھاٹٹ اور ڈاٹھائٹ ہے۔

عام طور پر کسی مخصوص دھاکہ کو پسند کر لیا جاتا ہے اور اسکو بھر کر ہم کے ذریعہ پھیکا جاتا ہے۔ لیکن بعض اوقات مختلف ضروریات کا خیال رکھتے ہوئے مختلف دھاکووں کا آمیزہ استعال کیا جاتا ہے تاکہ مطلوبہ اثر پیداکیا جاسکے۔ اس کے علاوہ مختلف ملکوں کے ہم ایك دوسرے سے بالكل مختلف

ھوتے ہیں اور ان میں مختلف کیمیائی مرکبات
استہال ہوتے ہیں۔ ان کی بیرونی ساخت بھی
عتلف ہوتی ہے لیکن ایک اصول کے طور پر
فوری جلنے والے بموں میں وہ کیل جو ٹمکر
کھانے سے بھڑ کنے والے مسالے پر لگی ہے ،
ان کے آکے اگی ہوتی ہے تاکہ ٹمکراتے ہی
م فوراً بھٹ جائے۔ لیکن وہ ہم جن میں دیر
میں بھٹنے والا فلیته لگا ہوتا ہے ان میں کیله
زیادہ پر نیچے ہوتا ہے تاکہ ہم عمارت میں
پوری طرح داخل ہونے کے بعد بھٹے اور تعمیر
کو پوری طرح مہدم کردے۔

اکر بموں کے خوفناك اثرات کو دبکھتے ہوئے ان کی تقسیم کی جائے تو یہ چار قسموں میں تقسیم كئے جاسكتے ہیں۔

(۱) عمارتوں کو توڑ سے والے ہم

(۲) ٹکڑے ٹکڑے کر دینے والے ہم

(٣) اسلحه تو ژ يم

(م) آک اگلنے والے ہم

ان بموں کو محناف مو قدوں پر محناف ضروریات کے لئے استعال کیا جاسکتا ہے عمار توں کی تباھی کے لئے پہلے قسم کے ہم استعال ہوتے ھیں۔
یہ ہم بہت زور سے پہلٹنے ھیں اور ان سے سخت دھاکہ بیدا ھوتا ہے۔ یہ دھاکہ عمار توں کو ھلاکر منٹوں میں تباہ و برما کر دیتا ہے اور عزاروں انسانوں کو ھلاک کر ڈالتا ہے اور جو مال و مناع بج جاتا ہے اس کو آگ لگانے والے ہم جلا کر خاك و سیاہ کر دیتے ھیں دوسری قسم کے ہم زاید تر انسانوں کی

ھلاکت کے لئے مستعمل ہوتے ہیں خاصکر کے فوج کے دستوں پر بکٹرت پہیکے جاتے ہیں تاکہ بڑی سے بڑی تعداد کو به آسانی ہلاك کیا جاسکتے۔ تیسری قسم کے ہم عام طور پر بہت مضبوط اور مستحکم مقامات، جنگی جہاز اور قلموں پر پہیکے جاتے ہیں جہاں معمولی اور کرور ہم کام تہیں دے سکتے ہیں۔ اور فولادی چادروں کو توڑ ڈالتے ہیں۔ اس قسم فولادی چادروں کو توڑ ڈالتے ہیں۔ اس قسم کے ہم ہمت بڑے ہوتے ہیں اور اس لئے سوائے کے ہم ہمت بڑے ہوتے ہیں اور اس لئے سوائے کے ہم ہمت بڑے ہوتے ہیں اور اس لئے سوائے میں ما ہرین فن اس قسم کی تقسم سے مطمیں مہیں وہ اس کی تقسیم ہے خول کے مطمیں مہیں وہ اس کی تقسیم به ہے۔ خول کے خال ک

- (۱) بھاری خول والیے
- (٢) اوسط خول والے عام کام کے
- (٣) ہلکے خول والے ابدوز تو ڑ
 - (س) آدم کش

(۱) بھاری خول والے ہم زاید تر ۲۰۰۰ پونڈ سے
لیکر ۲۰۰۰ پونڈ تك وزن ہوتے ہیں اور مضبوط
مقامات كى تبا ہى كے ائىے استعال كئے جانے
ہیں ان كو حقیقت ہیں اسلحہ تو ڈ بموں كا قائم
مقام سمجھنا چاہئے۔ ان میں اكثر میں دیر میں
چھوٹنےوالا خلیہ لگا ہو تا ہے۔

(۲) اوسط خول والے یہ ہم ہمت سے کا وں کے لئے بکثرت استعال کئے جاتے ہیں۔ یہ شہر وں پر پہینکے جاتے ہیں تاکہ جانوں اور

عمارتوں کو زاید سے زاید نقصان ہو تھائیں ان کا وزن عموماً می ہونڈ سے لیکر ۱۰۰۰ ہونڈ تك هوتا ہے ۔ ان کے پہٹنے سے هزاروں فولادی ٹکڑ ہے بكہ ہر جاتے هيں اور هوا كا زبردست جهٹكا پيدا هوتا ہے ۔ اور يه هى ان كى كاميابي اور كثرت استمال كاراز ہے ۔ ان میں ابر مین جهو ثنے والا خليه لگا هوتا ہے ۔

(۳ آبدو تو ٹر ہم سے بہت زبردست موج پیدا ہوتی ہے به اکثر بندرگا ہوں وغیرہ تیاہی کے لئے استال کئے جاتے ہیں یہ مختلف وزن کے ہوئے ہیں اکثر دیر میں چھوٹنے والا خلیہ لگا ہوتا ہے ۔

(م) آدم کش ہم عام طور پر زاید و زنی موس موتے عموماً ان کا و زن ، ۲ پونڈ هو تا هے یہ بڑی تعداد ، اس فکڑ ہے بکار دیتے هیں جو کہ فضا میں اڑ کر انسانوں کو ھلاك یا زخمی کر دیتے هیں ۔ کوشش یه کی جارهی هے که اس کھڑ ہے فوش یه کی جارهی هے که اس کھڑ ہے ہو ہے انسانوں کو گھائل کیا جاسکے۔ اس معاملے ، میں سب سے زاید کا میابی اهل جاپان کو نصیب هوئی هے ، ماهرین کا خیال هے جاپان کو نصیب هوئی هے ، ماهرین کا خیال هے که ان کے آدم کش بوں کے فکڑ ہے تقریباً به فل سے ایکر 7 فٹ کی بلندی تك زمین کے متو ازی اڑ ہے هیں ۔ جب تك كه كسی خندق متو ازی اڑ ہے هیں ۔ جب تك كه كسی خندق یا نالی میں پناه نه لی جائے ان سے چھٹكارا مشكل میں پناه نه لی جائے ان سے چھٹكارا مشكل هے ۔ ان بموں میں اكبر فوری جانے و الا خلیه هے ۔ ان بموں میں اكبر فوری جانے و الا خلیه لگا هو تا هے ۔

یہ ہم مختلف و زن او رجسامت کے ہوتے ہیں۔ ذیل کی جدول سے ان کی چند طبعی خصو صیات کا بخو بی علم ہو سکیگا۔

قطرانجون میں	لمبائى فلو ن ميں	قسم بم	عرشمار
****	1709	ہلکے خول و الے ۲۰۰۰ پونڈ	,
144.	••1	بھاری خو ل و ا اے ۱۹۰۰ پونڈ	•
7 449	pr = 9	اوسط خول والنے -ہ، پونڈ	
1+1	pr * 0	اوسط خو ل و البے ۲۲۰ پونڈ	~
A*4	. **1	اوسط خول والبے ١٠٠ پونڈ	:
r•1	1 • 1	ادم کش ۲۰ پونڈ	1

بموں کی ساخت میں اس بات کا خاص طور پر خیال رکھا جانا ہےکہ ان کے وزن اور ان کے بارود کے وزن میں ایک خاص تعلق قیام رہے تاکہ دہماکو زائد حرج نہ ہوں اور فائدہ پورا

حاصل ہو ہم ہر ملك كے اس قدر محتلف ہيں كہ ان كے متعلق صحيح اعداد و شمار ملك مشكل ہيں ذيل ميں جرمن ہموں كے متعلق اعداد و سمار پيش كئے جاتے ہيں ان كى مدد سے ابك عام اندازہ ہوسكے گا۔

کل وزن	بارود کاوزن بم کاوزن بم کاوزن	قسم ج
٠٠ پونڈ	17 سے لیکر ۲۱ تك	آدم کش
[-	١٠ سے ليكر ٦١ تك	هلکے خول والے
إ يونڈ سےليكر ، م يونڈ تك	ېت معمولی	اوسط خول وائے
	٢٦ سے ليکر ١۾ تك	بہاری خول والے

ال اعداد و تما رکو دیکھنے کے بعد انسان خوفناك بموں كا اندازه لكا سكة هے اندازه لكايا کیا ہے کہ اگر ۲۰۰۰ء فٹ کی داندی سے ایك ۱۰۰ پونڈکا ہم کسیعمارت پر پھیکا جائے توبیہ ہم تقریباً مده میل فی گهناه کی رفتار سے آگر عمارت سے ٹکرائیگا اور عمارت کو موہ نٹ ٹن حرکی توانائی کا صدمہ پہونچے گا۔ ظاہر کہ معمولی عمارتیں یه صدمه بر داشت میں کرسکتین اس لئے جبتك كه ان كو خاصطور پر مستحكم نه بنابا حائے وہ ہم کے لگتے ہی مسہار ہوجائیںگی۔ حساب الكايا كيا هےكه اكر ٠٠٠ پونڈكا بم جسكى تر اشی کثافت (Sectional Density) بانچ پونڈ ق مراع انج هو تو وه تقريباً ٨٢٥ يونڈ في سكنڈكي رفتار کے آکر زمین پر ٹکرائے گااور المون زمين مين دهس حانيكاً - ذيل مين إلى نقشه د یا جاتا ہے جس سے قیاس ہوسکیگا کہ یہ م مختلف چیزوں میں کہاں تك ٹكراكر پبوست - Kil- as

ابھی تك هم نے صرف يه بيان كيا ہےكه م كن توت سے آكر ألكر إلا هـ ، اب هـم دوسری بات کی طرف متوجه هو تے هیں يعنى م کے ٹکرانے کے بعد کیا اثرات موتے میں۔ یہ ظامر کہ جب ہم کس عمارت سے ٹکرائے گا او اس میں جو دھا کو مرکبات بھر سے ھوتے هم وه أوراً آگ پکرايكے اور وهال كيميائي تبدیلیاں واقع هونگی۔ یعنی دهماکو فورآ کیسوں میں تبدیل موجائیگے اور یہ کیسیں ہم کے بند خول میں پھیلنا چا ہیں گی حقیقت میں کیسوں کا یہ پھبلاو اس قدر زیردست ہوتا ہے کہ ہم کا فولادی خول اپنے حجم سے تقریباً ا کنا بھیل حاتا ہے اس کے بعد دیا و کی زیادتی کی وجه سے پھٹ جاتا ہے اس وقت ان کیسون کا دباو ۲۰۰ ش في مرمع انج سے ليكر ١٠٠ ثن في مربع انج تك هو تا مے لیکن حیسے حیسے یه کیس پھیلنی جاتی **ھیں ان کا دباو تیزی کے سانھہ کم ہوجاتا ہے**. چانچه . ٠ . پونڈ کے ہم کا د ماؤ ٠ . فٹ کے فاصله

کهرانیظوں میں	ړن	کهر انی ظوں میں	نام
r ,	ريتيلي م	7 • 1	چونے کا پتھر
14 • •	اوسط مضبوطی کی زمین	7 • 7	لوها ملاهوا كفكريك.
Tr	نرم زمین	P. P	ەھمولى كەنكرىڭ
77 * 6	های زمین	•••	پتھر کی جڑائی
***	کاشت دار زمین	1	اینٹ کی جڑائی

معمولی کنکریٹ مئی اور بالو ۳۱ ٹو نے ہوئے پتھر ۴۰

چزنچه وه مقرره و قت پر پهٹنے والا بم
جو سینٹ پال پر پهبکاکیا تھا اتبا زبر دست تھا
کہ جس وقت کہ وہ پھو ڑا گیا ہے تو اس نے
۱۰۰۰ فٹ چو ڑا غار بناد یا تھا۔ عام اندازہ یہ ہے کہ
۱۰۰۰ سے لیکر ۲۲۰۰۰ پونڈ تك کا ج ۹۰ ئن سےلیکر
۱۰۰۰ نی کھو دکر غار کے کناروں ہم کردیتا
ھے یا فضا میں منتشر کر دیتا ہے اس کے علاوہ
ز میں میں ایك ز بر دست زلز له پیدا کر دیتا ہے کہ
مستحكم سے مستحكم عارت كى بناهل جاتى ہے
اور اگر وہ خص طور پر مضبوط نه بنائى گئى

لیکن بهان یه یاد رکهنا چاهئے که جم کے امرات کا تعلق اسکے و زن کے علاوہ دیگر چزون سے یهی ہے۔ کامیاب نشانه اندزای اور زاید نباهی کیلے یه ضروری ہے که ہم زمین وعودی اکر گرے و هان وہ جتنا عمود سے هئتا باسکی رفتارکم هوتی جائیگی او راس میں اس کا احمال بڑ متاجلا جائیگا کہ ہم زمین پولک کر اچٹ جائے اور پوری پوری تباهی نه پھیلا سکے۔ عام طور پر ہم اسطر ح پھیکے جائے میں که وہ عمود سے کم سے کم زاویه بنائیں اکثر میں کہ وہ عمود سے کم سے کم زاویه بنائیں اکثر ہم زمین سے ٹکراتے ہیں۔ ذبل کا دیا هو انقشه اس کو بخوبی و اضع کرتا ہے۔ یه فرض کرلیا گیا ہے کہ جہاز تقریباً دیم میل فی کھٹھکی رفتا سے اؤرها سے اور دیم اسلام کی کھٹھکی رفتا سے اؤرها سے اؤرها سے اؤرها سے اؤرها سے اؤرها سے اؤرها سے اور دیم سے کھٹھکی رفتا سے اؤرها سے اؤرها سے اور دیم سے کو بیم سے کہ دیم کو بیم سے کہ دیم کو بیم سے کہ دیم کو بیم ک

پر صرف ۲ پونڈ فی مربع انج رہ جاتا ہے۔ اس پہلاو کے لئے ۔ ا

هين اور اس وقت کيس ايك دم ٢٠ سے ليكر ٢٠ ف کے نصف قطر کے کرہ میں پھیل جاتی ہے اور ان سے مثبت اور منفی لہرس پیدا ہوتی هیں جبکی لمبائی ابتدا مین تقریباً 📭 فٹ ہوتی ہے اور ان کے درمیا ن ایك سكمڈ کے پانچ هزاروین حصے سے لیکر ۲۰ ہزاروین حصے تك كا و تفه لگناھے ۔ اورم کے ٠٠٠٠ سے لیکر ٢٠٠٠ تك لکڑ ہے ہو جانے ہیں جن کا وزن تقریباً ایك اونس کے قریب قریب هوا هے - به لکر مے مایت تنزی سے فضا میں اڑتے میں ۔ جنا کچه جس حکمه م بھلت ہے و ہان سے تقریباً ہ، فٹ کے فصلہ پر ان کی رفتار ٠٠٠م سے لیکر ٠٠٠٠ فٹ قسبکمڈ تك مو تی ہے۔ لیکن به رفتار تبزی سے کم ہوتی چلی جاتی ھے چنانچہ وہ فٹ کے فاصلہ ہر صرف وروہ فٹ سے لیکر ۵۰۰۰ فٹ تک رہ حانی ہے ۔ یہ ٹکڑ ہے بندمقامات پر . . . وف تك بخوبي انسانون كو هلاك کرسکتے ہیں اور کہلی ہوئی جگہ پر ۳۰۰ سے لیکر ۱۲۰۰ گز تك تباهی بهیلا سكتے هيں۔ یہ ٹکڑ ہے اتنی زور سے آکر لگتے میں کہ فولاد وغيره مين پيوست هو حاتے هي ذيل کے نقشہ سے یہ نخوبی معلوم ہوسکیگا کہ یے ٹکروے مختلف چیزوں میں کہاں تك داخل ھوسکتے ھیں ۔

نام کهرائی انچون میں نرم فولاد ایا اینٹ کی ٹھوس جڑائی ایا

لكران كى ف فى وفتار سيكلة تقريباً	زمین سے ٹکر ائے کا زادیہ	ہم بھینکتے وقت بلندی نطون میں
e* * *	m=	
•••	4.	r
77*	**	••••
۷.,	*•	۲•۰۰
***	1.4	ł • • • •
A • •	14	170
101	17	10

ان باتون کے علاوہ جو اوپر بیان کی گئی ھیں ، تیں ہا تیں ہم کے بہٹتے وقت اور دیکہ سے میں آئی میں . م کے بھٹنے و نت آ کے آ کے فولادی ٹکرون کی ایك توس موتی مے اس کے بیچھے دھا کے سے پیدا شدہ کیسون کا کرہ ہوتا ہے جو موجیں مارتاہو اتبزی کے ساتھہ آگے پڑھتا ہے اس کو ہم جھو نکنے کی موحیں یا جھٹکنے کی موجیں کہہ سکہنے دین یہ لہریں اسقدر توت کی حامل کھو تی ہیں کہ بہت کم و تفتے میں بڑی بڑی عمار تو ں کو کر ادیتی میں اور جاندارون کو بری طرح زخمی کرتی میں ان کے بعد کم مینچنے والی موجیں ہوتی ہیں جو کہ جہونکے والی و جوں کا لازمی نتجہ ہیں ۔ اکثر دیکہتے ہیں ایا ہےکہ ہم سے شکستہ عمارتیں اگر او ہے اور کنکر یا کی بی هوی هو ن تو و ه م کے مرکز کی طرف جهکی هو نی پائی جاتی هیں۔ اس کی و جهه یه هے که اول تو جهونکر و الی موجو ن کی وحهه

سے فولادی شہتیر ہم کے مرکز سے پڑے جہائے ہیں ایکن اس کے بعد ہی جو کھینچنے اجذب کرنے والی و جیزے آتی ہیں وہ ان شہتیرون کو ہم کے مرکز کی طرف کھینچ اے جاتی ہیں۔ اور اکثر شکسته شدہ عمارتون کو بالکل ڈ ہر کر دیتی ہیں۔

ابھی تك هم نے بمون كا عام حال ببان كيا اور ان كى هلا كت خيرى كا مختصر ذكر كيا اور ر ان كى هلا كت خيرى كا مختصر ذكر كيا اور ر يشانى بهى بهيلا ا چاهتا هے جنہ چه حرمن كے بمون ميں اس قسم كى سيٹياں لگائى كئين هيں حن سے بت زائد شور پيدا هوا هو او رباشند كيال كرتے هيں كه هزارون ہم بيك و قت كر و هه هيں ـ يه بم اگر چه نقصان تو صرف محدد و ر تبه كو بهو جاسكتے هيں ايكن شهر كے در و امان ميں بهت بڑا خلل پيدا كر سكتے هيں ادن و امان ميں بهت بڑا خلل پيدا كر سكتے هيں اس كے علاوہ بعض او قات دوسرى تركيبن بهي

تقصار الهانا يرتا ہے ۔ سي وجهه ہے كه ماهر بن كاخيال مركه جبتك كه كونى خاص مستحكم ، قام كى تباهی منظورنه هو شهرون یر . . . بونڈ سے زائد کے مکھی استعمال کئے جائنگے باکہ جھو نے چھو ئے ہم بڑی تعداد میں مستعمل ہونگے۔ اس مي نظريه كو پيش نظر ركهكر ٥٠ ١٠ او ثو وكا ٹو کر آ ،، امجا د کیا گیا ہے۔ یہ روسیون کی ایجاد ھے۔ اس کو حقیقت مسست را اسم سمجھنا چاھئے۔ حس كا طول تقريباً م فك اور قطر تفريباً ٣ فك هو تا ہے۔ به بم د و حصون میں منقسیم هو تا ہے جو ایك دوسرے سے ملے هوتے هيں۔ جس و قت یه سم پیهکا جاتا ہے اس کے دونو ن حصبے فضامين علحده علحده هو جاتے هيں او ر ان ميں سے بہت سے جاو نے جاو نے ہم اکل کر منتشر ہو حاتے میں اور زمیں کے ایك وسیم رقبہ پر کر کر تباهی اور بربادی پھیلاتے میں۔ ان کے علاوه اگ اگانے والے ہم بھی ہوتے ہیں جو ست زیادہ مقصان کے باعث ہوتے میں۔ ان کے لئے ایك علحدہ مضمون كي ضرورت هے ف الحال طو الت كي خيال سيان كونظر انداز كياحاتا هـ.

مستعمل ہوتی ہیں تاکہ بمون کو زائد سے زائد مور بتایا حاسکے مثلاً بمون میں زبرست دھما کو ون کے ساتھہ ساتھہ زھر یل گیس بھری حاسکتی ہے۔ یا ان میں آگ لگانے والے مسالے رکھے جاسکتے میں تاکہ جو املاك تباہ ہو وہ فوراً جلا می دی حامے ۔ چانچه وه م جو حایان نے رنگون میں استعمال کئے تھے ان کا وزن تقریباً ا ان کا تھا ان میں زبردست و دھما کو وں کے ساتهه ساتهه آگ اگا بے والی کو لیان بھی تھیں جنہوں نے ان بمون کو اور زاید خوفناك اور تباہ کن منادیا تھا۔ وزید ہر اں یہ بات تجربو ن سے ثابت ہو چکی ہے کہ ا لگ ۲۰۰۰ پو نڈ کے ہم سے اتى تبامى نهن بهيلانى جاسكتى جتنى كه چار ٠٠٠ پونڈ کے بمون سے پھیلائی جاسکتی ہے۔ یا حتنی کے ۱۰۰ ہونڈ کے ہ نون سے پھیلانی حاسکی ہے اتبی ٠٠٠ ہونڈ کے ایك م سے س پھیلای جاسکتی۔ اس کے علاوہ ہوائی حہاز ہر سے بم بھیك كر صحيح نشانه الگانا جبكه حماز فٹ کی بلندی پر ۵۰۰ میل کی رفتا سے اڑ رہا ہو تقریباً تاممکن ہے اسانے اگر بڑا ہم اپنے نشانه برنه لگے تو مجامے فائدہ کے اٹھا



ضمی پیداوار

(محد مميس صاحب)

سائنس کی ڑھی ترق کے ساتھ جب ڑے ڑے کارخانے قائم ہونے لگے تو سائیسدانون کو ایك نئی د قت نے بر نشان کرنا شروع کیا۔ و . دقت ضمنی پیداو او کے استعالی تھی ۔ آباگے ماتھو ن دار ضمی پیداو او کا مطلب بهی سمجهه لیجئے۔ عام طور پر اس دنیا میں دیکھا کیا ہے کہ جب ہم کوئی چیز بنانے کی کوشش کرتے میں تو اس سلسلے میں اصلی چنز کے ساتهه ساتهه خواه نخو اه کی همین دو تین چیز س او ربھی حاصل موحاتی میں، حو بظامر بالکل عے کار معلوم هو نی هس . ان هی بظاهر بیکار چیز و ن کو هم ضمنی پیداو او کہتے هیں ۔ اب آپ کمنیگے کے جب دنیا کا همیشه هی سے دستور رہا ہےکہ هر کام میں فاضل اشیا حاصل هوں ، تو پھر اس میں پر یشانی کی کیا بات مے ؟ جو حشر عمیشه سے فضل اشیاء کا ہو تا چلا ارہا ہے وہی اب بھی ہونا چاہئے ۔ تو اس کے جو اب میں آپ کو میرا بہلا جله یادکر نا چاھئے۔ میں نے اکما ہےکہ یہ د آت ٹرے ٹرے کار خانون کے قائم ہونے ر ببدا ہوئی۔ ایشے اب یہ دیکھنے کی کو شش کرین کہ آخر ان بڑے بڑے کارخانون کے قائم مونے سے کیا خاص ات پیدا ہو گئی۔

اگر آپ نے آم کے آم اور کٹھایون کے دام والی مثل سنی ہے تو اس کو آسانی سے سمجھہ جائینگے۔ ظاہر ہے کہ اون کے ساسلے میں کٹھلی خواہ کو ہاتھہ اگتی ہے۔ اگر کی طور پر گٹھلیاں کار آمد ثابت ہون اور ان کے دام کھڑے ہوں ہوں کا کار آمد ثابت ہونا کوئی نہ ہوگی۔ کٹھلیون کا کار آمد ثابت ہونا کوئی بڑی بات نہیں ہے۔ ایکن فرض کیجئے کہ انسا ہو بھی کیا تو سوال یہ بیدا ہوتا ہے کہ کرن شریف ادمی گھر کھر بھر کر دو دو جار چار شریف ادمی گھر کھر بھر کر دو دو جار چار گھھلیان جمع کرتا بھر کے گا۔

ر بے ر بے کارخانوں میں یہ بات ہو بی ہے کہ ضمی چیزین بیك وقت كافی رئی مقدار میں حاصل ہوتی ہیں ، انی که ان بلاون سے چھٹكارا بائے میں بھی ایك د قت كا سامنا كر تا رؤتا ہے ليكن چو بكه رئے و او ن كے باس دانوں كو اس بات كی تحقیق كر نے كے سائنسدانوں كو اس بات كی تحقیق كر نے كے لئے بٹھادیتے ہیں كه ان فاضل اشیا سے كیا كیا كار آمدچیزین برسكتی ہیں۔ جب اس كا بتعالى

جاتا ہے تو اصلی کارخانون کے ساتید ھی ان چیزون کے چھوٹے کارخانے قائم ھو جاتے ھیں۔ چنائچہ اجکل کارخانوں میں مشکل ھی سے کوئی چیز بیکا رجانے دی جاتی ہے۔ سائنسد انوں کا عص یہی کام نہیں ھو تاکہ وہ دیکھیں کہ ضمی چیز کئی مصرف میں لائی حاسک تی ہے یا نہیں بلکہ ان کو یہ بھی دیکھنا ھو تا ہے کہ ضمی چیز سب سے مہر کس مصرف مین لائی

کہاں تو وہ دن تھے کہ لوگ ضمی چیرون سے بناہ مانگتے تھے اور ان کر اپنے کارخانے کی بیخی شمار کرتے تھے اور اب یہ دن آگیا بل پر جاتیے ہیں کارخانہ قشم کرتے ہیں ایک چیز ون سے جو کارخانہ قشم کرتے ہیں ایک چیز ون سے جو کارخانہ تشمی طور پر حاصل طریقہ ہے۔ اس کی سب سے بہتر مثال لبلانک کا طریقہ ہے۔ اس کی سب سے بہتر مثال لبلانک کا طریقہ ہے۔ سولوے طریقہ کہلانا ہے۔ سولوے کا طریقہ کہلانا ہے۔ سولوے کا طریقہ لبلانک کے طریقہ میں۔ اسان سے اسان کے طریقہ میں۔ اسان سے میں مطور یو رنگ کہ سفوف اور کاوریث ضمی طور یو رنگ کہ سفوف اور کاوریث

سو ڈا بعنی سوڈیم کار ہونیٹ ہت اہم چبز ھے - ایك بار فرانسیسی اکیڈیمی نے یہ اعلان کیا کہ جو شخص نمٹ سے سو ڈے کی تیاری کا کامیاب طربقہ دریافت کر ہےگا اس کو سو یا و نڈ انعام دیا جائیگا - لبلانك (۱۵۰۲ - ۱۸۰۳) میدان میں ایا او ر

یہ انعام جیت لے کیا۔ اس کے طریقے میں نمك پر سلیفو دك ترشے كا عمل کیا جا تا ہے جس سے سو ڈیم سلفیٹ کو اکثری کیس حاصل ہوتی ہے۔ سو ڈیم سلفیٹ كو اکثری تو سو ڈیم سلفیٹ كو اکثری تو سو ڈیم كاربوینٹ حاصل ہوتا ہے اور ایك بھاری میاے دنے كی كیچڑ جیسی چیز ہے جاتی

اب اس طریقے میں سو ڈے کے ساتھہ در ضمنی چنز س به بی هانیڈروکاو رك ترشه اور كيچڙ جو حاصل هو ئين و ۽ ابتدا مبر سخت تکلیف و ه ثابت هو ش ـ هائیڈ روکاو رك تر شه كى کیس نضا میں پھیل جاتی تھی اور عوام کے صحت کے لحظ سے سخت نقصان دہ تصور کی جاتی تھی۔ اگر کہیں سواو ہے کا طربقے ماے دریافت هو چکا هو تا تو يهر ليلانك كا طريقے كبھى آ كے رُو مُون سکتا تھا۔ لیکن غنیمت ہو ا کے میدان ابتدا میں اس کے هاتهه تھا۔ حب ان ضمنی بلاوں سے جان چیڑانی مشکل ہوگئی تو پھر اس کو کام میں لانے کی فکر لو گون کو ہوئی ۔ اس کو پھر اس طرح کام مین لایا کیا کہ اس سے حو چنز من بنیں وہ سو ڈے سے بھی زیادہ قیمتی ثابت ہو اس ۔ ھائڈر و کلو رك ترشے سے رنگ کٹ سفو ف و غیر ۔ حاصل کیا گیا او ر کیچڑ بھی مت بیش قیمت ثابت هوی اس کی بدیو کندهك کے سبب تھی ایك طر بقه انسا در یافت کیا گیا جس سے یو ری کی یو ری کندھک اس سے نکال لی کئی۔ ١٨٥٢ تك سو دا بنانے كا اور كونى طريقه معلوم نه تها اس لئير ابلانك كا طريقه هي هر حكه

استمال ہوتا رہا لیکن اس سال باجیہ کے مشہور ر کیمیا دان ارنسٹ سولو سے نے ایک دو سرا طریقہ ایجا دکیا حو آج تک اس کے نام سے مشہور ہے۔ غالماً سوڈا بنانے کا اس سے ہتر اور کوئی طریقہ ہن ہے۔ اس میں لبلانک کے طریقہ سے ادھا ایند ہن استمال ہوتا ہے اور کوئی کیچڑ یارسوب باقی میں مچنا۔ اس نئے طریقہ کے ایجادہ و نے ہی لبلانک کے طریقہ کو طبعی و ت مرجانا چاہئے تھی لبکن وہ زندہ رہا اور اب بھی زندہ ہے۔ اور جیسا کہ او پر ذکر کیا جا چکا ہے بہت سے کار خانے والے سوڈا بنانے کے لئے لبلانک کے طریقہ کو خاص کر اسی لئے استمال کرتے ہیں کہ سوڈے کے ساتھہ اتبہ اس میں رنگ کٹ سفوف اور گندگ وغیرہ بھی کو یا

یہاں تك تو سوڈ ہے کے متعلق ہوا اب کو ثابے کو لیجئے کو ثابے کو آج كل سياہ سونا کم جاتا ہے۔ اور صحیح معنی میں یہ اس قدر بیش تیمت چیز ہے کہ سونا اس کے پاسنگ نہیں آسكتا۔ ایك زمانے میں کو ثابے سے کیس نكالی تھی۔ اس کے جاتا تھا اور تھا۔ اس کے بڑے بڑے کارخانے تھے۔ کو ثابے کو بند بہٹیوں میں گرم کیا جاتا تھا اور اس سے جو گیس نكانی تھی اس کو ناوں کے ذریعے مختلف جگہوں میں ہو نچایا جاتا تھا اور پھر اس کو روشی یا حوارت حاصل کرنے کے بعد لئے استہال کیا جاتا تھا۔ وہ هلكا كو ثله ہوتا تھا۔ جو كو ثله ہے جاتا تھا۔ وہ هلكا كو ثله ہوتا تھا۔ حدواں نه ہوتا تھا۔ حدواں نه ہوتا تھا۔

ان کارخانوں میں کو ٹلے سے جب کیس نکالی ج تی تھی تو ضمیٰ طور پر ایک نہایت بد بو دار ، سیاہ ، چکنی چنز کانی تهی دو تارکول کملانی تهی یه بد نخت جدیز اس قدر تکلیف ده نهی که كارخانے والے اس سے برشان رهتے تھے اس کو رکهنا اور بهیکنا دونوں مشکل تها۔ رکھی جائے تو سے کار جنز جگہ کھر سے هو ئے رہتی تھی بھبکی جائے جو جس جگه ڈ لی جائے اس کو ہد ہو سے حراب کر دے جس دریا یا تالاب میں کر آئی جائے اس کے بانی کو نا قابل است ال بنادمے اس لئے محدود أكار خانے والے اس کو آبادی سے مات دور پھینکو اتے تھے اور اس سلسلے میں کافی نقصان اٹھاتے تھے۔ اس کے علاوہ ایک اور پانی جیسی چنز مکانی تھی جس کو امونیاوی مائع کہا جانا تھا کیونکہ اس کے اندر سے امونیا جیسی ہو نکلی رہتی تھی۔ یه چنز رهی ایک آفت نهی . اس کو بهی پهینکوایا حامًا تها يا جو مانگت نها اس کو اولے ہوئے دے دیا جاتا تھا۔

غرض م که کو نامے سے جب گیس نکالی موتی تھیں۔

موتی تھی تو دو ضمنی چیزین حاصل ہوتی تھیں۔

تارکول اور اوواوی پائی۔ ان کو کارخانے والے ایک خوامنحوام کی پریشانی تصور کرتے تھے۔

لیکن بے چارے کارخانے والوں کو معلوم نہ تھا کہ جس چیز کو وہ آفت سمجھ رہے تھے وہ ان کے لئے سب سے بڑی راحت کا سامان پیدا کرنے والی تھی۔ ان دونون ضمنی چیزوں پر کیمیا دانوں نے تجربے شروع کئے اور دنیا کو بتا دیا کہ جو چیزین بے کار سمجھی جاتی

نہیں وہ نہ صرف بہ کہ باکار تھیں باکہ اس قد ر بیش قیمت نہیں کہ ان کے مقابلےے میں کوئلے کی کیس کوئی حقیقت نہیں تھی ۔

تارکول سے اس وقت تقریباً دو هزار رنگ نکالے جاتے هیں۔ اور ان کی خوبصورتی ایسی ہے کہ قوس تزح کے رنگ ان کے سامنے ، اید پڑجا ہے ہیں۔ دپلسبی کی خاطر آپ کو اتنا بتا دینا کافی هوگا کہ ایک ٹن کو ٹلے سے اتنا رنگ نکل سکتا ہے کہ اس سے اگر ایك پون کز چوڑ ہے فلا لین کے تهان کو رنگا جائے تو زرد رنگ سے دو میل ، سرخ رنگ جے دیڑ میل ، بیغشئی سے پون میل ، شوخ میل ، بیغشئی سے پون میل ، شوخ قرون کی رڈ سے سات سے دیڑ میل ، اورنا رنجی سے تین سوستر فیٹ لانبے سونیٹ ، اورنا رنجی سے تین سوستر فیٹ لانبے سات ہونے ، اورنا رنجی سے تین سوستر فیٹ لانبے سات ہوں ، رنگ حاسکتے ہیں۔

اور ابك رنگ هي پر كيا ، و توف هے تار كول كى جديد زما ہے ، ميں اتنى اهيت هے كه همارى روزانه زندگى مين كام آنے والى شايد هي كوئى چيز هو جس ، ميں تاركول سے الكي هوئى اشيا كسى نه كسى طرح كام نه آتى هوں ـ رنگوں كے علاو ، تاركول كى كشيد سے بئزول حاصل هو تا هے حسے ، و ثروں ، ميں بئرول كى جگه حلايا حاسكتا هے ، يج حاصل هو تا هے حسے سركوں پر پچهايا جاتا هے ، كريوسوٹ ائيل حاصل هو تا هے جس سے نفتهلين اور كاربولك ترشه تيار هو تا

کاربواك ترشه سے جرائیم کشی کے علاوہ پکرك ایسڈ تیار کیا جاتا ہے جس سے زبر دست دهماکو مسالے تیار ہوتے ہمیں۔ ا مونیا وی پانی

سے امونیا نکال لی جاتی ہے اور اس سے ا مونیم سلفیٹ تیار کی جاتی ہے حو کاشتکاری میں کھاد کی حیثیت سے کثرت کے سانھہ استعال ہوتی

ایك رئے لوہے كے كار خانے و نكاه ڈالئے تو اس میں ضمنی پیداوار کا تما شه نهایت خوبصورتی سے نظر آتا ہے ۔ لو مے کی کد اتوں کو کو ثلے کے ساتھہ جلایا جاتا ہے . لیکن کو ثلے کو اس میں استال کرنے سے جانے ها کا کرلیا جاتا ہے۔ یعنی اس کی ساری صعود پذیر اشیاکو نكال ليا جاتا ہے۔ اس كام كے شے كو المے كى ڑی ڑی بند بھٹیاں ہوتی ہیں۔ بہانے بھٹیاں کہلی رهتی تهیں اور کو ثلبے کا دھواں اڑجایا کرتا تھا لیکن حب لوکوں کو معلوم ہوا کہ اس دھوین میں سیکڑون بیش تیمت چنز من پوشید ، هس نو اس کو جمع کرنے کا انتظام کیا گیا۔ اور اب بھٹیوں کے اوپر ٹرے ٹرے نل لگنے ہوتے ھیں جن کے ذریعے دھواں اور کیس کو محفوظ کر لیا جاتا ہے۔ گبس جو اس طرح حاصل ہوتی ھے اس کو پھر ان ھی بھٹیوں کو جلانے اور كرم ركهنے كے كام ميں لايا جانا ہے۔ليكن جلانے سے قبل کیس اور دھوین میں جو کول تار، امونیا اور بنزول وغیره حوتا ہے اس کو الگ کرلیا جاتا ہے۔ اور پھر ان سے ، ساتھ کے کارخانوب میں ، طرح طرح کی چیزین بنائی جاتی هس ـ

کو ٹلے سے جو کچھ نکلنا تھا جب نکل چکتا ہے تو یہ مسام دار اور ہلکا ہوجا تا اور پھول جاتا ہے۔ اس کو اصطلاح میںکوک کہتے ہیں۔

اس کوك كو لو هے كى كدهات ميں ملايا جاتا ہے اور اس کے ساتھہ چونے کا پتھر بھی ہوتا ہے۔ جب اس امیزہ کو بھٹیون میں ذال كر جلايا جاتا ہے تو يه سارا ماده پكهل جاتا ہے۔ لوھاکل کر الک ہوجا تا ہے اور لو هے کی تحد هات میں جو کچهه لوث تها وه چونے سے ملکر ایك رقبق ما دیے کی حیثیت سے با هرنكل كرجم جا تا هے . اسكاد خانے والي سلیگ کہتے ہیں ۔ یہ بھی ایك ضمنی چنر ہے۔ جس کو ابتدا میں ست دور لیے جاکر پھیکا جاتا تها. اور اب بهی بعض کارخانوں میں ایسا ھی کیا حاتا ہے اور ان کے اطراف سلیگ کے و ے و بے بھاڑ کھوے نظر آتے میں ۔ لیکن اب اس چیز کو بھی ایك خاصی اهمیت هوكئی ھے ۔ جرمنی اور امریکہ میں اس سے نہایت اعلی درجے کی سمنٹ بنائی جاتی ہے . نسیمبر کے طریقے پر لوہا بنانے میں جو سلیگ نکلت ہے اس کو پیس کر کھاد کے طور پر استعال کیا حاتا هے کیونکہ اس میں فاسفورس ہوتا ہے۔ فاسفورس لو هے كو خراب كر تا هے ليكن سليگ كو كهادكي حيثيت سے مفيد بناتا ہے . اس لئے او ہے کی جتنی صفائی کی جائے گی ، اس سے جس قدر فاسفورس نکال کر با هرکر لیا حاثیگا ، ا تنا هی سایک بھی کھاد کے لحاظ سے اچھا ہوگا۔ سلیگ میں جتنی مقدار فاسفورس کی هوئی ہے اسی لحاظ سے اس کی قیمت اٹھی ہے۔

سلیگ کا کام ہیں پر خم میں ہوجاتا ہے۔ اس سے نہایت اعلی درجے کے حرارت کے غیر وصل غلاف ننائے جانے ہیں جن کو اسلیم

پائیوں پر چڑھادیا جاتا ہے جس کے سبب ان کی کری با ھر حانے نہیں پاتی ۔ بعض طریقوں کو کام میں لا کر اس کو روئی کی طرح دھن دیا جاتا ہے اور پھر اس سے جو غیر موصل چیزین بنائی جاتی ھیں وہ اسبسطوس کی چیزوں سے ایمی بہر ھونی ھیں ۔

آپ نے دیک مہ لیا کہ ایك لو مے كے كارخانے میں، جس کا صحیح مقصد صرف لو ها تیا رکرنا ہونا چاہئے تھا، خواہ مخواہ کی متعدد ضمنی چیزین تیار ہو حاتی ہیں، جو اپنی اہمیت کے سبب سے کا رخانے والوں کو بہت فائدہ بہو پچا د بنی هیں۔ اسی طرح کسی کارخانے پر نظر ڈالئے آو اس کے ساتھ ساتھ متعدد کا دخامے ایسے نظر آئنگہے جو ضمنی پیداوار کی خواطر قائم ہوگئے هيں۔ ابھي حال حال كى بات هےكه هندوستان میں شکر کی صنعت کو بہت ترق ہوگئی ہے۔ شکر کی صفائی کے دوران میں ٹنوی شعرہ (Mollasces) ضمی پیداوار کے طور یر حاصل موا هے ۔ لیکن اس سے کوئی خاص کام نہیں لیا جانا اس کو سستے داموں بیچ دیا جانا ہے۔ اور زیادہ سے زیادہ اس کا استعال یہ ہوتا ہے کہ تمباکو بنانے والے اس کو تمباکو میں مٹھاس پیدا کرنے کے لئے ڈالتے میں ۔ لیکن ضرورت اعجاد کی ماں ھے . ھندوستان میں پٹرول ہیں ھے جو آة هے با هر سے آتا هے ـ اب سوائے اس کے چارہ میں کہ مصنوعی طور پر پٹرول یا تو کوٹاے سے بنایا جائے یا بھر شکر یا اس کے شعر سے سے الکو هل بنا يا جائے جس سے گاڑيال چل سکیں۔ شکر کا قصرف ، ظاهر ہے که موثر

میں ڈالنے سے بہتر ، لوگوں کو معلوم ہے۔ اس اسے اب رہ گیا شیرہ جو اب تا ایا غیر اہم صعنی حاصل تھا۔ اب اس کو کام میں لایا جانے لگا ہے۔ حید رآباد میں بود ہن شکر فیکٹوی کے ساتھہ اب ایک پاور الکوهل کا کارخانہ قائم کیا گیا ہے جس میں اسی شیر سے سے لاکھوں کیا گیا ہے جس میں اسی شیر سے سے لاکھوں کیل پاور الکوهل تیار کیا حاجکا ہے اور برابر کیا حاجکا ہے اور برابر کار حاتی تھی اب بہت کام کی ہوگئی ہے۔ کنے کار حاتی تھی اب بہت کام کی ہوگئی ہے۔ کنے سے دس نکال اپنے کے بعد صرف کھوئیا و عام طور پر جلا ڈالتے ہیں لیکن مفربی ممالک میں اس ضمنی چیز سے بھی پورا فائدہ اٹھایا جاتا میں اس ضمنی چیز سے بھی پورا فائدہ اٹھایا جاتا میں اس ضمنی چیز سے بھی پورا فائدہ اٹھایا جاتا میں اس ضمنی چیز سے بھی پورا فائدہ اٹھایا جاتا

آپ نے ضمی پیداوار کے متعلق ہت کھھ سن لیا لیکن اس سلسلے کی سب سے دلحسپ مثال غالباً شکا کو کی گوشت بھیجنے والی کینیاں ھیں۔ کیونکہ رھاں کی حالت یہ ہے کہ وہ ں حو جانور گوشت کے لئے ذبح کئے جاتے ھیں ان کا ایك بال بھی ضائع میں ہونے دیا جانا۔ اب سنٹے کہ کیسے۔

ھم آپ تو ایك جانور كى زیادہ سے زیادہ ہى قدر كرسكتے ھيں كہ كوشت كہا جائيں كہال بيچدين اور ھڈیاں اور دیگر لوا زمات كتوں كو ڈال دین چلئے فرصت ھوكئى۔ لیكن شكا كو كى گوشت بھیجنے والی كہنیوں كے لوگ اس كے قائل نہیں وہ تو جانور كے ایك ایك حروكو

استعال کرتے میں۔ ملاحظہ فر اے۔

مڈیوں ، کھالوں اور انتوں سے جن کو ہم اور آپ بے کا رسمجتے ہیں وہ سریش اور جلین جیسی کا رآمد چیزین تیا رکرتے ہیں۔ دراصل جن با نتوں (Tissues) سے سریش اور جیلیئن بنتے ہیں وہ جانوروں کی ہڈیوں، آنتوں میں ان کو آبا انسے سے سریش بنانے والی چیزین میں ان کو آبا انسے سے سریش بنانے والی چیزین کھل کر الگ ہو جاتی ہیں۔ اور پھر جب اس محلول کو تبخیر کرتے ہیں۔ اور پھر جب اس کی ایک چیز حاصل ہوتی ہے جس کو سریش یا جیلین کی ایک چیز حاصل ہوتی ہے جس کو سریش یا جیلین کی ایک چیز حاصل ہوتی ہے جس کو سریش یا خیلین کی ایک خات ہیں۔ سریش دراصل جیلین کی خیر خاص شکل کو کہتے ہیں۔ جو کہ لکڑی کاغذ اور چڑا وغیرہ چپکانے کے کام آتا ہے۔

حیلین ایک تسمکا پروئین هو تا ہے جس کے بدات خود بے شمار نوا ئد هیں۔ سب سے بہتر تو یہ بجیثیت پروٹین هو نے کے غذا کے کام ، بی آتا ہے۔ بچوں کو حوگائ کا دودہ پلانے کی دھی کے بڑے بڑے ٹکڑے میں ایلک قسم کہ ونسے دودہ اور معدے کے اندر کے کہ ونسے دودہ اور معدے کے اندر کے علاوہ بہاری میں بچھیروں کی ھڈیوں سے نکلا ہوا جیلین آپ خود بھی نوش فرما سکتے هیں۔ اس کے مطرورت پڑی ہے۔ یہ برف کے بڑی بڑی قلس مرورت پڑی ہے۔ یہ برف کے بڑی بڑی قلس بننے سے دودہ کے شیرے بنی برف کے بڑی بڑی قلس کے علاوہ دواکی (Emulsion) کو قائم رکھتا ہے اور آئسکریم

کولیوں پر چر ہانے او رکولیاں رکھنے کی جھل ڈیبان (Capsules) بنانے میں بھی کام آتا ہے۔ جیلیئن کے پوئسم ڈائکر و میٹ کے ساتھہ روشی میں ملنے سے ایک قسم کی جیل بنتی ہے جو سوکھنے کے بعد کسی چیز میں نہیں کھاتی ۔ اس خاصیت کو نوٹو کر آفی میں استعال کیا جاتا ہے۔ چنا بچھ نوٹو کر آفی کے لئے پلیٹ ، فلم ، اور کاغذ سب اسی اصول پر بنائے جاتے ہیں۔

به تو سریش اور جیلین کا تذکرہ ہوا جو کھا لوں ، ہذیوں اور آنتوں کو ابالنے سے حاصل ہوتے ہیں۔ اس کے بعد سینگ ، کھر اور مڈیوں کا نمبر آتا ہے۔ جن سے بٹن ، پائپ ، بائپ ، بائپ ، میں لگانے کا پن اور شکا ری چاتوں کے ہینڈل وغیرہ بنائے جاتے ہیں۔ اس کے علاوہ بندوق بھی ہڈیوں کے کو ٹلہ ہی سے سخت کی جاتی ہے۔

خون میں المو من ہو؟ ہے۔ اس سے کسی چیز میں تحلیل نہ ہونے والی ایک قسم کی چہاپنے کی روشنائی بنتی ہے۔ اس کے علاو ، چمڑ سے کی چمك اور شكر کی دل آویز سفیدی بھی اسی کا نہجہ ہوتی ہے۔

خشك خون، هذیاں، زمیں پر کری بڑی ہے کار چری، کھر اور سینگ بڑے پر از اناثر وجن کھاد کا کام دیتے ہیں۔ اور اسی کھاد کو جب ہم ترشیٔ فاسفیٹ کے ساتھہ ملاتے ہیں تو بس یوں سمحہئے کہ ناکارہ زمین بھی سونا اگلنے لگتی ہے۔

اون سے کڑے کل وغیرہ بنتے میں لیکن فیل اس کے کہ اون کیڑے کے کارخانے

والوں کے حوالہ کیا جائے اس سے روغن نچو ڑ لیتے ہیں ۔ اس روغن سے صابون اور حسن و جمال کی آرائش کے لئے نوع نوع کے تیل اور عطریات اور دوسر سے سامان بنتے ہیں ۔

قبل حلگائے کا کوشت لرزہ میں طافت کے لئے استہال کرتے ہیں۔ یہ بہانے ہی سے ہضم شدہ اور گرشت کی ایك مرتكز شكل ہوتی ہے۔

آنتوں سے ساوسج کے ، حوکہ ایسے گوشت سے بنائے جاتے ہیں جس کے ویسے بکنےکیکوئی وجہ نہیں ہوتی ، خول بنائے جاتے ہیں۔

ا افرض اس کے علاوہ گلیسر بین ، مہه دھونے کا پوڈر، سینڈ پیپر ، پرش وغیرہ سب می چیزین تیار ہوئی ہیں۔ حد تو یہ ہے کہ ایک لاکھہ بھیڑوں کے غدود جمع کرکے آدہ سیر سپرار بنیان (Suprarenelin) تیارکی حاتی ہے جو کہ نازک آپرنشنوں کے لئے ایک بہت ہی اس کا انجکشن دینے سے آبکھہ ، ناک ، اور دوسر نے نازک اعضا کا بلا خون نکالے ہوئے دوسر نے نازک اعضا کا بلا خون نکالے ہوئے آپرنشن ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ حراسی کے صدمے کے سبب یاکاورو فارم کی وجہ سے حس صدمے کے سبب یاکاورو فارم کی وجہ سے حس مریض کے خون کا دباؤ کم ہونے اگتا ہے تو اس کا انجکشن اس دباؤ کو بڑھا کر جارب پچا لیتا ہے۔

اس مثل سے اب آپ اچھی طرح اندازه لگا سکتے هیں که ضمی پیداوار کا استعال کس حد تك وق كر چكا هے.

اور کچه کارخانوں ر ھی مو توف نہیں ہے خود آپ کا گھر، آپ کا شہر اس کے بازار اس کی سؤکس اور گلیان اسی جگہیں میں جہاں هر وقت ضمني پيداوار هوتي رهتي هے۔کو ژا کرکٹ آپ نے ادھر آدھر پھینکا ھوا اور غتلف جگہوں میں جمع کیا ہوا دیکھا ہوگا۔ اور اسے محکه صفائی والوں کو گاڑیوں میں لاد لاد کے لیے جاتے ہوئے اور شہر سے دور میدانوں سن ڈالتے ہوے بھی دیکھا ہوگا۔ یہ چنزین آپ کی روزانہ زندگی کے کارخانے کی ضمنی پیدا و ار مین جب تك آپ میں كوڑا كركٹ بھی رھے كا اور روزانه يبدا هوتا رهے كا ـ اب ماتو آپ رو بے خرچ کیجئے گاڑیوں میں لاد بے اور اسے شہر سے اھر بھینك دمجئے اور اس كے ہاڑ کے ساڑ کھڑے کر دھئے اور اجھی خاصی زمیں کے ایك ر سے رقبے كو رباد كر دمجئے يا پھر عقل سے کام لیجئے اور اس بے کار چنز کو ماکار بنائے۔

آپ کو به سن کر تعجب هو گا که کو ڑے کر کٹ کو جلانے سے اٹنی توت حاصل کی جاسکتی ھے کہ اس سے شہر میں روشنی کی حامے اور گاڑیاں چلائی جائیں۔ بہت سے جدید شہروں میں کوڑے کرکٹ کو اہم ضمنی پیدا وار سمجھا جاتا ہے۔ اور حالانکہ ایند من کے نقطہ نگاہ سے کہ ڑ ہے کر کٹ اور کو ٹلے میں کوئی منا سبت نہیں، ایك من كو ثله جلانے سے جو بات حاصل ہوتی ہے اسی کے لئے پانچ سے بندرہ من کو ڑا جلانا یژنا ہے اور پھر یہ کہ یہ آسانی سے جل بھی میں سکتا، اس کے لئے خاص قسم کے چو لهے بنائے جاتے عس ، لیکن ان ساری دقتو ں کے باو جود کو ڑے کو جلایا جاتا ہے اور اسی کندی ، ند ہو دار ، جراثیم سے بھری ہوئی نایا ك چیز سے اتنی بجلی پیداکی جاتی ہےکہ اس سے پورا شہر روشن کیا جاتا ہے اور جو بجلی یج رهتی ہے اس سے گاڑ یاں چلائی جاتی هن ـ

> دوست ــ (حیو انیات کے طالبعلم سے) بتاو کونسی عجلی کی آنکھیں تر یب قریب ہوتی ہیں ـ طالبعلم ــ مجھے تو کوئی ایسی خاص مجھلی نہیں معلوم ـ دوست ــ چھوٹی مجھلی کی ـ

جسانى اعمال يركيميائي تصرف

(تدجمه از . محدز كريا صاحب ماثل)

مادة حیات یا نخر ما یه کو کسی نادر یا انوکهے کیمیاوی عنصر پر مشتمل میں هوتا تاهم و ه اساسی طور پر غیر ذی حیات ماد مے سے ختلف هو تا ہے ۔ فیم مرتب و منظم هوتا ہے ۔ زنده ماد کی وحدت سالمه میں بلکه عضو یه هے ۔ مزیدبران عضو یون سے وجود رهنے و الے عضو یون سے وجود میں آئے هیں ۔ اسی وجه سے نخرمائے کی مرثی ساخت کا مطالعہ تاریخی مطالبے کی حیثیت رکھتا ہے ۔ اس صورت میں حیاتیات کاعلم جو زنده مادون یا جسموں کے علم کا دو سرا نام ہے دو کو نه فرائض رکھتا ہے ۔ (۱) نخر مائے کی مختلف ساختون کا انگی تاریخ یا ارتقاکی روشنی کی مختلف ساختون کا انگی تاریخ یا ارتقاکی روشنی میں مطالعہ کرنا ۔

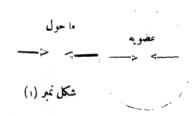
اس مفہوم کو ابک تشبیہ سے زیادہ و اضح کیا جاسکتا ہے۔ فرض کیجئے کہ ایک شخص اپنے آپ کو اندن میں پاتا ہے۔ اگر وہ نا تجربه کار اور نا و اتف قسم کا عالی شخص ہے تو و ھان کی چھوٹی اور بیج در پیچ سڑکون میں بری طرح کھو جائے گا۔ لیکن اگر اسے اپنے کر دو پیش کی زندگی سے ہانے کر دو پیش کی زندگی سے ہانے دلحسی ہے تو وہ سڑکوں

کے طرز اور نمو نے نظر انداز کر کے ان میں بے مقصد طورير ادهر ادهر يهر في ير تانع رهے گا -دوسری طرف ، اگرشمرکی ادر نخ آسے ، و هنے اور لبھانے میں کامیاب ہوئی تو وہ بہت جلد لنڈن کے خاکے کا ایك ایسا صحیح اور صاف نقش قائم کر لےگا جسے ایك عالی و معمولی سیاح هركز لسند نه كر ے كا ـ فعليات كا ماهر نقشه كش یا جاد آثر قبول کرنے والے سیاح سے مشابعہ ہے۔ و ، عضو یہ کی پیچید ، فعلیتوں سے دلحسی رکھتا ہے اور اسکے باوجو د اسکی قابل مشاہدہ ساخت سے کو ئی ٹر اکھر ایا قر ببی تعلق نہیں رکھتا۔ ماهر شکلیات (Morphologist) یا هر تشریح کی مثال اس سیاحکی سی مے جو (Baedeker) ہاتھہ میں لئے۔ہو ہے لگاٹار اس تلاش میں رہتا ہوکہ اصولی طور پر اپنے آس یا سکی مشغول زندگی سے محفوظ تاریخی دلحسی کے مناظر ڈھونڈ نکااے۔

نخر مائے کے نحصوص اہمال یا اسکی فو می
و اہم صفات بھی ایسی ہی ہیں خو اہمضو یہ کیساہی
پیچید ، یا سادہ ہو ۔ سادہ تریں فرو محص خلیه
پیٹی نخز مائے کا ایك دقیق جو ایك تو وہ جھوٹے سے

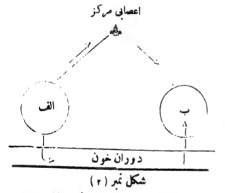
کردی جسم یا نواہ پر مشتمل ہے۔ ماہر کے لئے سب سے زیادہ دلچسپ چیز عضو سے ہین خواہ ہمار کے اجسام کی طرح کتنے ہی پیچیدہ کیو ن نہ ہوں کیو نکہ ان اجسام کے اند رمحنت و مشقت یا انکے متعلقہ کام منتسم ہیں اور خلیوں کے گروہ خاص خاص اور اہم فر ائض ادا کرنے میں خصوصی مہارت رکھتے ہیں مثلاً حراش پذیری ایصالیت ، حرکت یا تولید۔ خلیوں کے پذیری ایصالیت ، حرکت یا تولید۔ خلیوں کے اعضاء عضلات ، دماغ اور بھیبھڑ نے وغیر وجود میں آنے ہیں۔

اب یه معلوم هو نا چاهشےکه عضویه کی جسامت یا پیچیده کی خواه کتنی اورکیسی هی کیون نه هو و ه دوکام ضرور کرتا ہے جنہین شکل نمبر (۱) میں ظاہر کیاگیا ہے۔



ایك تو وہ اپنے ماحول کے ساتھ اپنا توازن بر قراد رکھتا ہے جیسا کہ تیر کے نشانات سے عیاں ہے جن کے سرے دائرہ کی بیروئی سمت میں ایك دو سرے کی طرف نمایان ہیں ۔ اس کے مثالین کھانے اور پانی کی تلاش ، مفرط حرادت یا برودت کے ضرر سے بہنے کی کوشش وغیرہ۔

افعال هیں۔ دوسر اکام یہ ہے کہ تو ازن عضو ئے اندر اس غرض سے قائم رہے کہ وہ ما حول پر ایک اکائی کے طور پر اثر انداز ہوگا۔ اسی چیز کو دائرہ کے اندر کے متخالف تیرون سے نظاہر کیا گیا ہے۔ اعضاکو اپنے فرائض موزون ومتو افق طور پر انجام دینا چاہئیں ان کے ایسا کرنے کا۔ مفہوم یہ ہوگا کہ ایک کی فعایت پر اثر ڈالنے کے قابل ہے۔ دو سرے کی فعایت پر اثر ڈالنے کے قابل ہے۔



یه کام دوصور تون سے انجام باتا ہے جو شکل نمبر (۲) میں ظاہر کی گئی ہیں۔ (انف) کی فعلیت امصابی نظام کی و ساطت سے (ب) کو متاثر کرتی ہے جو خواش بذیری اور ابصالیت میں خصوصی مہارت رکھتا ہے۔ (الف) ایك عصبی حرکت (ایك كیمیاوی تغیر) ترتیب دیتا ہے جو دماغ یاحرام مغزینجہان ایك دو سراعصبی خیله و اتم ہے عصبی رشے و عصبی مرکز تك فی سكنڈ سوف كى د نتار سے جارى د هی ہے۔ اس خلیے میں ایك دو سری عصبی حرکت شروع ہو جاتی ہے جو خلیے سے متعلق عصبی دشے و روان و دوان

ر مکر (ب) کے اندر ایسی کیمیاوی تبدیلیان پیدا کرنے لگتی ہے جو اسکی ضلیت کو گھٹاتی یا بڑھاتی رھی ھیں۔ اس نوع کی مطابقتیں جو اعمال اور مراکز اعصاب پر مشتمل ھیں انعکاسی اعمال کہلاتی ھیں اور سرعت اور نہایت مختصر دوران ان کی تمایان خصوصیت ہے۔

اس دو قع پر همیر (الف)کی (ب) بر مطابقت کے زیادہ سست او ر زیادہ ابتدائی طرز ر غور کرنا ہے جو دو ران خون میں و اتم هوتی ہے (ااف)کی فعلیت کے نتیجے کے طور پر کچھ مادہ اس قسم کا پیدا ہو تا ہے جو خون میں داخل ھو تاھے اور دو ران خون کے ذریعہ سے (ب) تك بهنچة هے يهان (ب) اسے جذب كرتي هے اور نتیجته (ب)کی فعلیت مسکی یا بیشی رونما ہوتی ہے مثال کے طور پر یوں سمجھےکہ جب ورزش کی جاتی ہے تو عضلہ میں ایك ترشہ پیدا هوتا هے جسرلبی ترشه یا لیکٹك اسڈ كہتے من اور خون کے دوران میں شامل ہو جاتا ہے۔ یه ترشه جو نعب و تکال کا موجب مے دو سر ہے عضلات میں پہنچتا ہے جو اسے جذب کرنے ھین اور اُن سے عمل کئے بغیر خستگی اور تھکن کی علامات ظاہر ہونے لگتی ہیں۔ پھر ہی ترشه خون سے حصه دماغ تك جاتا ہے حو تنفس میں باقاعدگی پیدا کر تاھے ۔ جان مرکز تنفس کے خلیے اسے جذب کرتے میں اور تنفس کی سر عت او رکھر ائی میں اضافه هو جاتا ہے تاکه خون کو آکسیجن زیاده مهیاهوسکے اور آکسیجن كى ضر ورت ماده تكان يعني ليكملك ايسذكو تباه كر نے كے لئے بيش آتى هے . اس طرح تكان

کا سبب بننے و الیے مادے کی سا خت عضو ہے میں تبدیلیان رونماکرتی ہے جو اس مادے کی تبا ہی کا وسیلا بنتی ہیں ۔

زندہ خلیوں کے خصوصی کروھوں کے در میان بعض کرو ، ایسے بھی میں جو سافر از ات،، نامی ،ادوں کو اتمام تك بہنچائے ہیں۔ ان خلیوں كا ايك كروه ايك عده هي - اس غدے مب تنات یا نلکی موجود ہوتی ہے جس میں سے یہ افرازات کزر کر جسم کی سطح تك بهنجتے میں جیسا یسینے کی صورت میں واقع ہوتا ہے جو جلد کو نم کر تا ہے یا لعاب یا تھوک پیدا کر تا ہے جس سے منبه تر رهتا ہے۔علم افعال اعضا يا فعلیات میں جو تر تیاں ہوئی ہیں ان میں نہایت دلحسب چیز عذ مے کی ایك خاص شكل کی شناخت ھے جس مین کوئی قنات نہیں اور اس کے ہاو جود وہ اپنے افرازات کا ترشع براہ راست خون بر كرتا رهمتا ہے ـ يه غده اندروني افراز كا يا درون ا فرازی عضو ہے۔ یہ خون کے اندر ایك ابسا ماده مهنجاتا هے جو غذاکی طرح توانائی کا منبع تو نہیں ہوتا مگر دوران خون میں داخل ہو نے کا غصوص فرض ادا کرتا ہے اور دوسر ہے اعضا تك مهنيج كر ان كى فعليت كو درست و باقاعده ىئا قا ھے۔

غیر قناتی غدود کی رطوبت

درون افرازی عضو سے جو رطوبت پیدا موتی ہے وہ ھار،ون (اکسانے والاگاشته) کہلاتی ہے ۔ ھارمون دوسری عضوی پیداواروں کے مقابلے میں کم سالماتی وزن

والسے سادہ کیمیائی مرکبات میں ۔ اسی وجه سے وه خون کی رکون (عروق د مویه) کی دیوارون میں آسانی سے نفوذ کرسکتے میں اور زندہ خلیوں میں مہنچکر ان کی فعلیت کو متاثر کر دیتے مین ۔ اس سے بھی زیادہ خاص بات یہ ہے کہ جو ھار مون ایك حیو ان کے درون افر ازی کے عضو سے تیار ہوتا ہے اگر اسے دوسری جنس کے حیوان کے بدن میں مچکاری سے داخل کیا جائے تو اس پر بھی وہی عمل کر تا <u>ہے</u> جو مہاہے۔بوان یر کرتا تھا۔ انسولین جو اہلیے کے اندرونی خلیوں کے چند کروہوں سے بنی ھے اس لئے درکار ہوتی ہےکہ جسم کے بافتوں کو شکر سے کام لینے کے قابل بنا دیے۔ ہی وہ خوراك ھے جو عنملاتی حرکت ما سمثاؤ کے لئے تو انا نی کا سے چشمه ہے۔ اگر ہار مونی انسولین مفقود ہے تو اس کے نتیجے میں مرض ذیابیطس اٹھه کھڑا هو تا عے ۔ اس مرض میں بافقے شکر کی تکسید (آکسیجن ملانا) نہیں کر سکتے اور دوسر ہے غذائی مادے، چربی، اور یروٹین (لحمیه) اس کے نتبجے میں نا مکل طور پر استعال میں آئے ھیں کیونکہ وہ شکر کی به نسبت کم سموات سے جلتے میں ۔ شکر جسے جسم جلانے سے قاصر رمتا ہے خون میں بافراط ظاہر ہوتی ہے اور اسے کر دے نکال بھینکتے میں حب شکر کے دخائر حگر اور عضلات میں ختم دو جاتے میں تو ہا نتے خود ٹوٹ پھوٹ کر شکر بنائے اکمتر ھیں جو پیشاب میں بھی تمودار ہونے لگتی ہے اور بالآخر مریض ضائع ہوجا تا ہے۔ لیکن

یه بیماری لا علاج نہیں ہے۔ اگر مربض کو

انسواین کے انجکشن بار بار دیے جائیں تو قانو میں آسکتی ہے۔ جیسے ھی انسولین صناعی طور سکر سے حسم میں پہنچی ہے، بافتے ایك بار بھر شکر کو منبع توانائی ہونے کی حیثیت سے استمال کرنے کے قابل ہوجائے ہیں اور پہلے کی طرح اس غذاکی کثیر مقدار مہیا کرسکتے ہیں۔ مریض کا وزن پڑھنے لگتا ہے اور جب نك به علاج حاری رھتا ہے اس میں طاقت بیدا ہوتی رھی ہے۔ اگر انسولین کا انجکشن ترا کردیا جائے و مرض بھ عود کر آتا ہے۔

بان یه معلوم کرنا دپخسپی کا باعث هوگا که مجھلی یا گائے کے لبلبے سے تیار کی هوئی انسولین انسولین غراف دیا بیطس پر بھی قابو پاسکتی ہے۔ انسولین خواہ کسی ماخذ سے بنی هو ایك هی ہے۔ مجھلی کے حون میں جو انسولین ہے وہ بھی ایسا هی کیمیائی مرکب ہے حیسا انسانی خون کی انسولین میں هو تا ہے۔

ھارمونوں کی ایك اور خدوصیت یہ ہےكہ وہ جسم کے اندر تیزی سے تباہ ہوجاتے ہیں۔ جیسے ہی وہ خون کے اندر پیدا ہوكر مختلف اعضاكی فہلیت میں تغیر و تبدل پیدا كر چكتے ہیں وہسے ہی ان كی ضرورت ختم ہوجاتی ہے اور تباهی كا پیام آ چنچنا ہے۔ ہی سبب ہے كہ اگر ہارہون مہم کے ذریعے جسم میں چنچائے حائیں تو ایك استثنائی صورت کے سواان كا كوئی اثر نہیں ہوتا كيونكه هضم كرنے والے رس المیں تبزی سے ضائم كر دیتے ہیں۔

نشر و نماید غدود درقیه کا اثر

جو چیز صحیح طور سے انسانی ساخت کو منعین کرتی ہے اس کا صحیح علم هیشه سے حیرت مو استعجـا ب کا موضوع رہا ہے۔ لوگ حس طرح ایك لمبے ترنگے دیو پیكر شخص كو تعجب سے دیکہتے ہیں اسی طرح بستہ قد اور بونے آدمی ر بھی ان کی نگا ہیں نے اختیار اٹھہ جاتی میں ۔ گذشته چند و سوں کے اندر اس مسلم سے متعلق صحيح معلوماً ت فراهم هو ئي هيں جن ميں هنوز اضافه جاری ہے ۔ در اصل اب دروں افرازی ریزش کے دو عضووں یعنی غدہ در تیہ و غدہ نخامیہ کے ھا رمونوں کی تعدیل و تر تیب کی بدولت انسان تجربی طور پر ہونے یا طویل القامت هوسكتے هيں۔ غدہ درتيه دو لختوں بر مشتمل ہے جو هواکی نالی کے دونوں سروں پر واقع میں ۔ غدوی بافتوں کے یہ تو دے حب ڑے ہوجاتے میں تو کردن کے پہول جانے کا باعث بنتے میں اور اس حالت کو کھیگھا کے نام سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ بعض علاقوں منر سے ایك امریکه میں گریث لیکس (Great Lakes) کے کنارے واقع ہے یہ بیاری ہت عام ہے۔ باور كيا جاتا ہےكہ يه كيفيت ياني ميں أيو ڈين كي کی سے پیدا ہوجاتی ہے ۔ غدہ درتیه کی اندرونی رطوبت یعنی تهائیر اکسن (Thyroxin) کا تجزیہ حال ھی میں صحیح طور سے کیا جا چکا ہے اور آب وہ تالیفی طور سے بھی تیارکی جا سكتى هـ . دريافت هوا هے كه اس كى تركيب میں آیوڈن ایك اساسى عنصر ہے۔ اسى لئے

اکر کافی آیو ڈین بہم نہ بہنچسے تو درمی غد ہے
آیو ڈین کی نا مناسب سر برا ہی سے تھا اُر اکسیں
کی مقررہ مقدار حاصل کرنے کی سمی میں پھیل
جاتے ہیں ۔ انہی دریا فتوں کی بنا پر جہاں کہیں
کھیگھے کی بیاری پھیلی ہو و ہان کے طلباے
مدارس کو آبو ڈین استعال کر ایا جانا ہے ۔

دنیا کے ان حصوں میں حو کھیگھے کے لئے مشہور میں خصوصیت سے ان بونوں کا نفرت انگیز نمونه اکثر دیکها جا تا ہے جو تھی (شاہ دولما کے چوہے) کہلاتے ہیں۔ یہ نمی (Cretin) احمق ہوتے میں اور د ماغ کی طرح ان کے اجسام بھی غیر مکمل و غیر مرتب ہوتے میں۔ ان کے قدو خال بھدیے اور کھاونے ھونے میں۔ پیٹ باعر کو نکلنے ھوئے اور حرکات کزور اور ہے مصرف و نا موزوب ھوتی میں۔ اس قسم کے افراد تیس سے اور شاذ و نادر هی عمر پاتے هیں ۔ ان کی موت کے وقت معائمه سے معلوم هو اکه غدة در تيه سر مے سے غائب ہے۔ یہ غدہ با تو ان مین مکل ہونے میں بایا یا انحطاط بذیر ہوگیا۔ اگر درق غدے کی کمی کی تشخیص مچین ہی میں ہوجائے تو چے کر خشك غدے كى كهه مقد ا د با تا عدكى سے استعال کر ا کے درق هارموں بیدا کئے جاسکتے میں اور غدہ در ٹیہ اس عمل سے اپنی مقررہ نشو و تماكو بهنچ سكمتا ہے۔ جيساكه اوپر بيان کیا چکا ہے ڈرق ہار مون می ابتك ایسا ھار مون علم میں آیا ہے جو هضم کرنے والے رسوں کے عمل سے ضائع نہیں عو تا۔ تھا ٹر اکسن کی

جو مقدار مقر رہ نشو و نما و تیام کے لئے ضروری ہے اتنی کم ہوتی ہے کہ کسی وقت بھی تلاش کی جائے جسم بھر میں صرف چند ملگر ام (ایك كرام كا ہزاروان حصه) مل سكتی ہے

فعلیات دان اپنے بجر بات پورے کرنے کے ائتے بیاری کے انتظار میں بیٹھنے کا عادی نہیں مو تا۔ اسی کا نتیجہ ہے کہ درقی ہار ہون کے افعال کی نسبت ہمارا علم جانوروں پر تجربات کی بدولت ترقی کرگیا ہے۔ مدال کے لئے نمو اور بالیدگی پر تھا اُر اکسین کے اثر سے متعلق ہماری نہایت صحیح معلومات جو ان جانوروں کے درقی غدے دور کرنے اور اسی عمر کے معمولی غدے دور کرنے اور اسی عمر کے معمولی جانوروں سے ان کی نشو و نماکا مقابله و موازنه کرنے حاصل ہوئی ہیں۔ مثال کے لئے تین بروں کا ذکر منا سب ہے حن پر تجربات کئے بروں کا ذکر منا سب ہے حن پر تجربات کئے اور باقی دونوں افسرہ ہ (باڑہ مارے ہوئے) اور باقی دونوں افسرہ ہ (باڑہ مارے ہوئے)

اس کا مطلب یہ ہے کہ جب یہ جانور نو حمر تھے اسوقت ابك مقابی محد ر دوا استعال كركے ابك غير تكليف دہ عمليے سے ان كا غدة كہ يست قد بكر ہے كو درق وطوبت سے محروم كركے ہونا بنا دیا گیا اس عمل سے ہوئے بكروں كا خلیہ بھی جایت مكروہ اور بھدا ہوگیا۔ ان بكروں كہ نہ صرف ترق ھی دك كئي بلكه تكيل بھی۔ یہ اپنی تاقص جسامت كے علاوہ ھر اعتبار ہے ہے نظر آنے لگے۔ اس نوع كی بھڑوں

یا بکریون کی مدت حیات معمو لا صرف دوسال هوتی ہے ۔

بالیدگی پر غدہ در تیه کی اس مصرط تا ثیر کا سبب نهایت ماده اور غیر مہم ہے۔ یه غده زنده جسم میں کیمیاوی تغیرات کو ترق دیتا ہے۔ درق غده دوران خون من تها راکسین داخل نہیں کر تا تو بافتوں کے اندر کیمیا وی تغیرات کی شرح کم هو حاتی ہے اور جوان باتور میں بالیدگی اور نمو دونوں رك جاتی هیں۔ ناقص درق رطوبت کی خاص علامت د بكهنا هو تو ادنے ایج مائے (Metabo-lism) کی شکل میں دیکھی جاسکتی ہے۔

غرہ 'نخامیہ اور اس کے هارموں

اندرونی رطوبت کا ایک اور غدود جو نشو و نما پر اثر انداز هو تا هے غدہ نخامیه ہے۔ یه غدہ اس بانتے کا ایک چهوٹا تو ده هے (انسان میں میزل نٹ (Hazelnut) کے برابر یا یا جاتا ہے) جو ده اغ کی اندرونی حانب ایک چهوٹی ڈ نٹھل جیسی ساخت سے لٹکا ہوتا ہے۔ بصری اعصاب کے دماغ میں داخل ہوتے وقت جو چلیا بنتا ہے نہیں اس کے نیچنے اس کا عل وقوع ہے۔ یہ اس کے نیچنے اس کا عل وقوع ہے۔ اس جگہ ایک آگے کو نکلا ہوا ایخته ہے جو بالیدگی پر در اصل یہ ایک میں دو غد ہے ہیں۔ اس جگہ ایک آگے کو نکلا ہوا ایخته ہے جو بالیدگی پر بیجھے کی طرف ابھرا ہوا لیخته ہے جس کی اندرونی رطوبت متعدد اثرات بیدا کرتی ہے۔ پیچھے کی طرف ابھرا ہوا لیخته ہے جس کی مناقر پیشا ب کی ساخت میں تحریک ، دودہ میں مثلاً پیشا ب کی ساخت میں تحریک ، دودہ میں روانی اور رحم کا انقباض یا تنگی۔ آخوالذکر تاثیر

کی وجہ سےلختۂ موسر کا ھار ہوں، یعنی نخامی مادہ (کچوٹرین (Pituitrin) بچے کی پیدائش میں سمولت پیداکر نے کے لئے جسم میں پچکاری سے داخل کیا جاتا ہے۔

نخامی عضو کے اختہ موخرکا دورکر دینا مملك مس هو تا ليكن اكر غد ب كا لختة مقدم (آکے کو نکلا ہواکوشہ) اکھاڑ بھینکا حاہے تو نتیجه هیشه موت هو تا هے . اب یه دریافت ہو چکا ہے کہ اگر جواں حیوان سے اس لیختےکا بیشتر حصه علحد ، کرلیا جائے تو الیدکی رك جاتی ہے اور جانور ہو نا سے کر رہ حاتا ہے۔ دوسری طرف اگر نخامی مضو کے اختهٔ مقدم کے بافتے کا خلاصه با قاعدہ و قفوں سے معمولی نشو ونما والسے جانور میں انجکشن سے داخل کیا جائے تو وہ قد و قامت میں از ھتے از ھتے دیو بن جائے گا۔ اس کے تجربے کے لئے ایك مي جہول کے دو چوھے چار سو دن کی عمر کے لئے گئے ۔ ان میں سے ایك كو اصل حات ير رکھا دوسر ہے چوہے کو نخامی عضو کے لحتٰہ مقدم کا خلاصه مچکاری سے دبا گیا . نتیخته اس كا قد غير معمولي طور ير بره كيا جس كا باءث چر بی کا اجتماع نہیں بلکہ ڈھانچے یا قالب کے غیر معمولی فرهاؤ کا تمره تها.

اب یہ معلوم ہوچکا ہے کہ بہت سے انسانی دیو بڑھا ہوا تخامی عضو رکھتے ہیں اور اسی ائتےاس عضو کے لیختۂ مقدم کے تموافزا ہار مونوں کی غیر معمولی مقدار ان کے قدو قامت کو

بڑھا د بتی ہے . لختہ مقدم کی اندرونی رطوبت جس کیمیا وی ترکیب سے بنی ہے اس کا حال کو تھاراکسین سے بالکل محتلف ہونا چاہئے ۔ یہ معلوم کرنا موجب دلحسیی ہوگا کہ درون افزائی ریزش کے به دو عضو جو نمو پر مقصرف ہیں باہم متعلق معلوم ہوتے ہیں ۔ اگر مقصرف ہیں باہم متعلق معلوم ہوتے ہیں ۔ اگر حالت تو تخامی غدہ بڑہ حالا ہے ۔ المبانیات کے عالموں نے مختلف انسانی اقوام کی جہانی خصوصیات مثلاً ساخت ، خد و خال کی وضع و شکل، سر وغیر ء کا تعلق انسانی اندرونی رطوبت کے غدوں کی معلیت سے بیان کر نے کی کوشش کی ہے جو ایسے حیر تناك کر نے کی کوشش کی ہے جو ایسے حیر تناك طریقے سے نمو اور بالیدگی ہر اثر انداز ہیں ۔

اب تك اس سلطے میں حو کچه كما جا چكا اس سے ظاهر هے كه نحزما ئے كى فعايتوں سے متعلق كمى قسم كى تحقيقات میں مجموعى حيثيت سے عضو ئے كو هر كر نظر انداز مہیں كیا جا حكتا۔ اگر هم كمى خاص عضو كو اپناكام انجام ديتے هو ئے ديكہ ہنے كى كوشش كرين تو بات ميں تك حتم مہیں هو ئى بلكه خود نحود بڑہ جاتى هے اور هم مجموعى طور پر عضوئے كے اندر عضو كے هم مجموعى طور پر عضوئے كے اندر عضو كے اندر عضو ئے اندر اور اس كے هم نوازن كى ماهيت اور عضوئے اور اس كے ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميق و و سيم ماحول كے درميان همارى ہميرت كو عميرت كو عمي

ریاسلائی کی صنعت

(غلام جيلاني صاحب)

اس جنگ کے سبب جہان اور ہت می آئتیں ھندو ستان پر آئی ھیں ان میں ایك یہ بھی ہے۔ کہ ھم بہت می ضہ و دی اشیا سے محروم ھو گئے ھیں ، اور جیسے حیسے و نت گذرتا ہے ھیں یہ چیز ہایت و ضاعت کے ساتھ معلوم ھوتی جاتی ہے کس طرح معمولی سے معملولی چیزوں کے گئے بھی نہی غیرون کے محتاج ھیں ۔

دیا سلانی ایک معماولی سی چیز ہے جس
کی ضرورت هرشهر، هرگاؤن او رهرگهر میں
دن رات پڑی ہے ۔ لیکر یہ ضروری چیز بھی
دن بدن کمھو تی جار ہی ہے اور جو ملی ہو و ذیاده
قیمت پر ۔ دیا سلائی کو هندو ستان میں سنے ! گی
ہے لیکن و م احزا یعنی پوٹاسیم کلوریٹ اور سرخ
فاسفورس وغیره حن پر دیا سلائی کی تیاری کا
دار مدار ہے با ہر سے آیا کرتے تھے ۔ ان کا انا
آجکل بند ہوگیا ہے اور بھی سبب دیا سلائی کی
گرانی اور کیابی کا ہے ۔ ابھی تک هندو ستان
میں ان کی تیاری کا کوئی انتظام میں کیا گیا ہے ۔
میں ان کی تیاری کا کوئی انتظام میں کیا گیا ہے ۔
اگر ہوگیا ہو تا تو پھر ہر دفت پیش نه آئی ۔

دیاسلائی کی بیجاد سے پہلے لوگ آ کے نکالسے مین کافی محنت سے کام لیتے تھے ۔ بٹھر کو بتھو پر

ار کر لو ہے کو پتھر پر مارکر ، لکڑی کو لکڑی کو لکڑی سے رکڑ کر آگ نکالا کر نے تھے۔ یہ آگ کائی عمنت اور دفت سے نکلی تھی اور جب ایک دفعہ آگ نکل جاتی اور کوئی چیز سلگ جاتی تو پھر اس کو ہمیشہ روشن رکھنے کی کوشش کی جاتی تھی۔ آج بھی دیہات میں یہ نظارہ دیکھنے میں آتا ہے کہ ایک حگہ آگ سلگتی رہتی ہے اور جس کسی کو آگ جلانے کی ضرورت ہوتی ہے اور عمر کس کسی کو آگ جلانے کی ضرورت ہوتی ہے امی آگ بیے جاتی ہوئی لکڑی یا کوئلہ لیے حاکر کام چلاتا ہے۔

سب سے پہلے جو ذیا سلائیان بنائی کی وہ اس طرح کہ سلائیون کو گرم موم میں ڈیا کر ان کے سرے پر پوٹا سم کلو دیك اور شکر کا امیزہ نگا دیا حاتا تھا اور خشك ہو ہے پر ان پر سلائی فوراً مشعل ہوجاتی تھی۔ ایکن ظاہر ہے کہ یہ طریقہ اطمینان محض میں تھا۔ اور نہ اس میں سہوات تھی کیونکہ ہر شحص ان دیا سلائیون کو اپنے ساتھہ کو اپنے ساتھہ در کھتے تھے ان کو سلائیون کے ساتھہ ساتھہ در کھی

چنانچه سائنس دانون نے دیاسلائی کو آسان بنانے کی کوشش جاری رکھی ۔ اور یہ کوشش دراصل ناسفورس کے دریافت کے بعد ہی کامیاب ہوسکی ۔

فاسفورس جیساکہ آپ سب ٹو گئے جانتے، ہیں دو قسم کا ہو تا ہے ایك سرخ ایك زر د-زردكى خصوصیت یہ ہے کہ یہ نو رآ آگ یكثر لیتا ہے۔ جنابچہ اس خصوصیت کو کام میں لا کر بہلے بہل دیاسلائی بنائی گئی۔

بون تو ایك قسم كى دیاسلانی ایسى بنائی جاچكی این خو ایك حد تك كا میاب تهی ایكن اس كو در گرئی جلانے میں بؤی دقت هو تی تهی اس كو در گرئی دیا موسی فر كها جاتا تها . اس دیاسلائی كے سرے پر ، شكر ، پو تماشيم كلوريث او د ببول كا ظرف به تهاكه ان سلائیون كو سینڈ پیر كے كا ظرف به تهاكه ان سلائیون كو سینڈ پیر كے در میان دا كر زور سے كه پیچتے تهے - جن سے ان كو آگ اگل جاتى تهی - لیكن به طرفه تكلیف در تها اور ان میں مشكل سے آگ لگی نهی - میں سے خرورت اس بات كی تهی كه ان سلائیون میں ایسا میں ورت اس بات كی تهی كه ان سلائیون میں ایسا نمی كو زر د فاسفورس نے بورا كے اگر لے - اس فاسفورس سے جو دیاسلائی بنائی كئی اس كو غیر مخوط دیاسلائی بنائی گئی اس كو

غیر معفوظ دیاسلائی گذرک کی دیا سلائی غیر محفوظ دیاسلائی کو کار خانون کی اصطلاح میں کہا جاتا ہے۔ اس کی تیاری کا طریقہ یہ ہے کہ چلے سلائیون کے شخصہ کو یکھل حوثی گندك میں ڈباکر ان کے سرون پر سریش ، پٹاشیم کاوریٹ

زرد فاسفورس ، پٹاشیم بائیکر و میٹ ، سفو ف کانچ اور زندگ اکسائیڈ کا مرکب لگا کر خشک کرلیا جاتا ہے اور ڈبیه کی سطح پر سریش اگا کر امیر سلائیوں امیر میں سلائیوں کر رکا کر خلایا جا کہے۔

ان سلائیون کو ڈبیہ کی سطح کے علاوہ اگرکسی پتھر یا چو بی تختے یا کار قمو رڈ پر مختی سے رکڑاجائے تو جل جنی میں ان کے غیر مفوظ كملانيكا سبب يه هكه زود فاسفو رسكا دموال انسانی صت کیلئے کے حد مضر ہو آگئے . حس ومانه مس عبر معفوظ دياسلائي عام طور يركار خانون مس کرت تیار کیجاتی تھی اسونت کے اعدادو ممار سے پتہ چلایا ہےکہ سیکڑون ،زدور جو دیات۔لائی سازی کے کارخانون میں کام کرنے تھے زود فاسفو رس کے دھو ئیں سے امراض میں مبتلا ہوکر نوت ہوگئے۔ نتیجہ یہ نکلاکہ برن۔ میں ١٩٠٦ ع میں ایك مین القو امی كانفرنس میں یہ طے کیا گیاکہ زرد فارسفورسکو دیاسلائیوں میر بالکل استعال نه کیا سائے ۔ اس کے علاو ، ماهر س دیاسلائی سے اسعظیم نقص کو دور کرنے ، کے امے اور بھی تحقیقات کی اور آخرکار ایسی د إسلائي سائے ميں كا ديائي حاصل كر لى حسمين مندرجه بالا نفضل با اكل موجود مهين ہے۔كسى کهردوری سطح پررگزنے سے حل اٹھنے والی، د یا سلائیاں اب بھی بتی میں لیکن ان مین زرد ما سفو رس کی مجاے فاسفورس کاسسکوئی۔ سلفائيد أستعمال كيا حاتا هـ - حس سم كو في نقصان نہیں ہوتا۔ اس کے علاوہ ایک اور دیاسلائی ایجاد ر کی جو زمانه موحوده میں تقریباً هر جگه زیر استمال ها وراس كو محفوظ داسلائي كمتهدى

مُ عَفُونًا دَياسَلاني كے اخرائے وكي من بظ شم كلوريث ، بناسم باليكرو ، يت ، رنك اكساليد سَفُوفَ كَانِمِ مُكَنَّدُكُ ، مَنْكُنَيْرُ ذَّاتَى اكسائيدٌ ، او رار ن اکائیڈ شامل میں ان اجزاہ کی بگھلتے هو مے سریش میں حل کرلیا ما تا ہے اور سلائیوں کو پہلے ، و م میں ڈیا کر یہ مرکب ان کے سر ون ہر اگادیا حاتا ہے اور ڈیبہ کی سطح ہر : سرخ فاسفو رس ، انی مو نی سلفا ٹیڈ کی ہانے ہوئے سریش میں ملاکرا گا دیا جاتا ہے سرخ فاسفورس سى مضر صحت اثر اتبالكل نهين هين - ان دياسلا يون کی خصوصیت یہ ہوتی ہے کہ جب تك ان كو سرخ فاسفورس سے تیارکی ہوئی محفوظ سطح یر رگڑا نہ جانے یہ جل نمین سکتیں اس کے علاوه ابسا انتظام بھی کر لیا جاتاہے۔کہ جلبی ہوئی سلائیون کے کرنے کا خطرہ کم سے کم ہوجائے که اس کام کے ایمے تراشیدہ سلائیون کو ملیے ایك حوض میں ڈ بایا جا تا ہے جسکے پانی میں امونیا ياو ڏر اور فاسفو رس انسڌ حل کيا هو ا هو تا ھے چند منظ کے بعد حوض میں سے نکالیکر سلائيون كو دهو ب يا هو أ مين خشك كر ليا حانا ه یہ عبل کرنے کے بعد اگر سلائیاں حلائی جانیں تو راك نہين بنتي بلكه كو ئلے كى شكل اختيار کرلیتی میں سلائیوں کے راکہ بنیج میں نقص یہ ہے کہ حلتے و آت ہانیہ سے ٹوٹ کر لباس یا فرش برکرجاتی ہے جس سے حلجانے کاخطر ہ ہے ا تنا جارے لینے کے بعد اب مناسب ہوگاکہ ھندو ستان میں دیاسلانی کی صنعت کے متعلق کھوہ بیان کیا حائے۔

ہندوستاں میں دیاسلائی سازی کی انتدا

انیسوین صدی کے اوائل میں هندوستان اس صنعت کی ابتدا هو فی ابتدا میں دیا سلائی کیلئے اکاڑی حایات یا سویڈن وغیر م سے منگائی جاتی نهی لیکن بعد میں تحقیقات سے معلوم خواکہ هندوستان میں اس اکاڑی کی میں جے بلکہ خنوبی کئیر مقدار میں موجود م ہے۔ علاقہ خنوبی ملبارہ یں ملبار آسپار (درخت) کثیر مقدار میں میں اسکی اکاڑی دیا سلائی سازی کیلئے میں میں اسکی اکاڑی دیا سلائی سازی کیلئے ہوتا ہے اوریہ هلکی اور مضبوط حوثی ہے دیاسلائی کیلئے اکاڑی میں بھی صفات ہون ضروری میں۔

ملبار آسپان کے علاوہ دوسر سے درجہ پر سیمل درخت کی انگری بھی دیا سلائی کیلئے کار آمد ثابت ہوئی ہے تیم کے درخت سے بھی مطابقان ن سکتی ہیں۔ لیکن یہ سلائیان زیادہ مضبوط مہن ہو تگی درخت چیڑ (دودہیا) کی مضبوط مہن ہو تگی درخت چیڑ (دودہیا) کی بیا گری ریاست میسور اورنیں تال کے جنگلوں میں یہا گری ریاست میسور اورنیں تال کے جنگلوں میں میلائیاں بنائی جاتی ہیں انسلائیو کا رواج انگلستان میں زیادہ ہے۔

کارخانوں میں دیاسلائی بنانے کا طریقہ درختوں کے اسے سے جو با اکمل سید ہے اور خوار ہوں اور انکی کو لائی کم از کم دونت ہو جنگلوں سے نہ اہم کرلئے جاتے ہیں ان تنون

کو ایك ایك نٹ کے ٹکڑون میں منتقل کر لیا جاتا ہے انکا پوست علیحدہ کر کے مشین پر فٹ کر دیا جاتا ہے۔ مشن کی حرکت سے یہ ٹکاؤا تنزی سے گھو منے لگتا ہے۔ اس کے تریب ۔ لو ہے کی تیز جہریاں لکی ہوتی ہیں۔ مشین چلنے پر چھریاں لکڑی سے قریب ہوتی جاتی هس . حب لکری سے ملجاتی هس . تو بار يكباريك پٹیان سائز کے مطابق اکری سے اثرنا شروع هو جاتي هيں۔ ان پثيون پر ساتهه هي ساتهه لائن رْتِّي جاتي هي تاكه جب انكو مو رُا جائے تو أوث نه جائیں ان تمام پٹیو ن کو ته به نه حما کر دو سری مشین پر رکھکر چھو ئے ڈکڑ ہے بنانئے جاتے میں ان ٹکرڑون کو مو ڑکر ڈبیان بالی جاتی هیں . ڈبیاںمشین پربنتی هیں او ر دستی طر بقه پربھی بنالی جاتی هیں . ترا شید ، پٹیون پر صرف کاغذ چپکانا ہو تاہے اگر مشہن پر بنائی حاثین تو ایك دن میں ایك مشیر سے نقر باً بیس ہزار ڈبیان ٹیار ہوسکاتی ہیں ۔ او ر دستی طریقہ ہر ایك شنس جس كو اچهى مشق هو يو ميه ٣ عز ار بما سكتا مے ۔ سلا ثیان بنانے کیائے دبیر پٹیان اتاری حاتی هیں اور ان پٹیو ںکو ته به ته مشرے میں رکھکار سلائیاں تراشی جاتی میں ۔ فی منٹ دس پونڈ سلائيان ايك مشن واش سكتي م واشيده سلائیوں کو اس حوض میں ڈایاجاتا ہے جس کے ياني مين فاسفورس السداور امونيا يو دُر حل كيا هو ا هوتا ہے تاکہ جلتے و قت سلائیاں راکھہ نہ س سکس بلکہ کو ثله بن جا ئیں۔ اس عمل کے بعد سلائیوں کو ہو ایا دھوب میں خشك كركے مشينوں کے ذريعه بکجا کر ايا جاتا ہے يعني فريموں میں اس طور پر جمع لیاجاتا ہے کہ سلائیا ں با ایکل

هوار طور پر کھڑی حالت میں جم جائیں اور ایک دوسر سے سے فاصلہ پر رہیں تاکہ ان پر کیمیاوی عمل کرنے میں دفت پیش او آئے۔ جن فرعوں میں ان کو لوہ کی بلیٹ پر یکے بعد دیگر سے رکھکر پریس کیا جاتا ہے تاکہ اونچی نیچی نه رہیں اور بلیٹ آگ کے ذریعہ کرم ہوتی ہے تاکہ اگر سلا آیاں ہو رہے طور رخشك مہوتی ہے تاکہ اگر سلا آیاں ہو رہے طور رخشك مہوتی ہے تو خشك ہوجائیں۔

اس کے بعد بگھلے ہو ہے گرم موم کی سطح بر رکھکر سلائیوں کا یکھہ حصہ موم میں دُبا دَيَا جَانَا ہے۔ اگر یہ عمل نہ کیا جائے تو سلائیاں حلالے میں ٹری مشکل ہوگی کبوں کہ سلائبوں کو ڈبیہ کی سطح پر رکڑنے سے جو شعله برآمد هو نا مے اس میں اتنی طقت مہر موتی کہ نور آسلائی کو مشتعل کرد ہے اور وہ شعاه دير يا بهي نهي هوتا فور أجهه جاتا ہے ـ ايكن موم نورأ اس شعله كو اپني جانب منتقل كرليتا ہے اور اس طرح سلائی کرم ہوکر جلنے اگائی ھے . سلائیوں ر موم کا عمل کرنے کے بعد مرکب میں حو جانے سے تیار شدہ ڈینگ پلیٹ امركب الكانے كى ميز) ميں حو موجود هو تاہے د با كر خشك كرايا جا تا ع - سلائيون كا مركب خشك هونے كے لئے اكر موسم كرم هو تو نصف کھنٹہ کافی ہو تا ہے لیکن موسم باراں یا سردى مين زياده عرصه لگتاہے۔ ايسي صورت میں خاص طور پر گرم کرے بنائے جاتے ہیں جمال آگ یا بر فی طاقت سے حرارت بہنچائی حالی ہے ان کروں میں سلائیاں ست جلد خشك هوجاتی میں . خشك هوجانے ر سلائبوں كو فرم سے

علحدہ کر کے خانہ دار کشنی میں منتقل کر دیا جاتا ہے یہ کام بھی مشین کے ذریعہ ہوتا ہے۔ اب ان سلائيون كو تيار شده د ييون مى هاتهه یا مشین کے ذریعے بھر دیا جاتا ہے اور ڈبیوں کی سطح ہر ہر ش کے ذریعہ مرکب لگا کر خشك کر دیا جا تا ہے۔ ان تمام کاموں کو انجام دینے کے لئے ایک معمولی کار خانے میں چار سو آدمی مونے میں ان سب کارمہا یا نگر انکار صرف الك آدمي هو تا هے حسكو كيسٹ (دوا ساز) كما جاتا ہے یہ آدمی اکثر جاپانی یا حرمن ہوتا ہے۔ اسكا خاص كره ا كيكل روم) علحده هو تا ہے احرائے ٹرکیبی کا وزی کرتے وقت دومیرا کوئی شخص کر ہے میں نہیں حاسکتا کیونکہ كيسك اجزاءكا صحيح تناسب بوشيده ركهتا هي اسى الىے اس كو اپنى خد مات كا معقول معاوضه ملتا ہے اگر اس کام کو دوسرے بھی سیکھہ حائس تو کیسٹ کی اهمیت باتی نہیں رہسکتی ۔ فی زما به بعض کارخانو ن. ین هند وستان کیسٹ بھی دبکہے جاتے میں جو کسی نه کسی طرح اس کام میں مہارت حاصل کر چکے ہیں ۔ لیکن غیر ماکی ماہر بن کے مقابلہ میں مہت کم معاوضہ اپنی خدمات كاياتے ميں۔

بعض اجراء ہذروستان میں تیار نہین ہوتے

دی سلائی سازی میں دو چبرین بهت اهم
هیں بوٹا شیم کلور ایٹ اور سرخ فاسفورس اگر
یه چبرین موحود نه هو تو دیاسلائی تیار
کرنا نامکن هے ـ یه دو چیزین ابھی تك هندوستان
مین تیار نہین هوئیں ـ جاپان ـ سویڈن جرمی

امریکه وغیره سے منگائی جاتی هیں - ، وجوده جنگ کے سبب ان کی درآمد تقریباً دو سال سے بند ہے پہلے کا ذخیره جو کچهه ، وجود ہے اسی پر کام چل رہا ہے اگر یه ذخیره خم هو حائے تو هندوستان میں دیا سلائی کے تمام کارخانے بند ہو جائینگی جن اجزاء سے پوٹاشیم کلوریٹ اور فاسفورس بنائی جاتی هن وه هند وستان میں کافی مقدار میں مہیا هوسکتے هیں اگر حکومت هندان ضروری احراء کی تیادی کا انتظام هند وستان میں کرتی توفیز مانه اس فید کی میادہ عورت کے خیر عولے کا اندشہ نه هو تا۔

اب سے دس سال پیشتر دیا سلائی سازی کا ایك معدولی کارخانه جاری کر سے کے لئے تقریباً دو لا کہه کے سر مایه کی ضرورت ہوئی تھی گویا کم سرمایه دار اس سے فائدہ نہین آٹھا طریقه پر بھی اس کام سے فائدہ آٹھایا جاسکتا ہے کیوں کہ تر اشیدہ سلائیاں اور ڈیا ں دوسر کے کارخانوں مثلاً ساوتھہ ملبار سے مہیا ہوسکتی ہیں صرف ان پر کیمباوی عمل کرنا پڑتا ہے۔ ہیں کارخانے میں مختصر مشیری کی مدد سے تقریباً ایك سو کرز ہومیہ دیا سلائی تیار ہوجاتی سرمایه کافی ہوسکتا ہے۔ اسے کارخانے کے لئے پندرہ ہزار کا سرمایه کافی ہوسکتا ہے۔

دیاسلائی پر گورنمنٹ کی نگرانی

سنہ ۱۹۳۸ع میں دیاسلائی کے کارخانون پرگورنمنٹ کی ذکر آئی قائم ہوئی اور دیاسلائی کیلئے ایک قانون مرتب کیا گیا۔ اس قانون کی روسے بنیر حصول لائسنس کوئی شخص دیا سلائی تیار نہیں

کرسکتا کیونکہ دیا سلائی انڈیا اکسائر ڈیوٹی قائم کی گئی ہے ہر دیا سلائی کی ڈبیا پر انڈیا اکسائز کی علامت کے لئے ایك کاغذی رول جس پر سلائیوں کی تعداد اور ٹکس کی شرح درج ہوتی ہے چسپان کیا جاتا ہے جس ڈبیہ پر جسپاں نہ ہو وہ قابل کرفت ہے۔

اس لکس کی ادائیگی کاطریقه یه هے که سرکاری خزانون مین مطبوعه بنیڈ رواس جمع هو تا هے کارخانے والے حسب ضروری نقد قیمت ا دا کر کے اسکو خرید لیتے میں اور ڈبیوں پر جسیاں کر دیتے میں ۔ اس قانوں کی با قاعدہ تعمیل کی نگرانی کیائے مرکارخانے یر گورنمنٹ کے نمائندے مقرر میں جو اسکے حساب و کتاب کی نگر آنی کرتے میں هندوستانی ریاستوں کیلئے اس قانون میں ایك ر عایت ركھى گئی تھی مثلاً ایسے کارخانے جو کسی ریاست کی حدود میں جارى هى ان ير اندياكسائنر ديونى (ئكس) عائد کرنا یا نکرنا اس ریاست کی حکومت ر منحصر ہوگا اگر الکس عائد ناکیا جائے۔ تو شرط یه تهی که و هاں کی تیار شده دیا سلائی علاقه بر ٹش گورتمنٹ مین نہ بھیجی جاسکیگی اس رعایت کے مدنظر چند ریاستوں نے مثلاً جو ناکڈہ اسٹیٹ (كا ثهيا و اڑ) جا م نكر اسٹيٹ ، بھا ؤ نكر اسٹيٹ وغيره نے وائش كو د نمنٹ سے معاهدہ كر ايا ہےكه و مان کی تیار شده د یا سلائی انگر نوی علاقه میں نہں بھیجی جا ٹیکی اسلئے و ھاں کی دیا سلائی پر به ٹکس یا پابندی نہیں ہے ان ریاستوں میں

دیا سلائی ار زاں فروخت ہوتی ہے کیو نکہ کارخانوں کو کوئی ٹکس اداکر ناشیں ٹرتا۔

ہندوستان میں دیا سلائی کا سب سے بڑا کارخانہ

هند وستان میں سب سے بڑا اور مکمل کا رخانه دیاسلائی کا (و مکو) یعنی ویسٹرن انڈیا میا چ کپنی ہے یه کارخانه بمبئی سے تقریباً پچاس میل کے فاصله پر عنبر ناته میں ہے اس کارخانه میں سویڈ ن کے کارخانوں کی ایك شاخ ہے هندوستان سویڈ ن کے کارخانوں کی ایك شاخ ہے هندوستان اور هر بڑ ہے شہر میں اسکی ایجنسیاں قائم ہے اور هر بڑ ہے شہر میں اسکی ایجنسیاں قائم ہے کیا جا تا ہے بھی وجہ ہے کہ بمقابله دیگر کارخانون کیا جا تا ہے بھی وجہ ہے کہ بمقابله دیگر کارخانون کے اس کارخانے کی تیارشدہ دیا سلائی اچھی تقریباً دس هزار کر زیومیه دیا سلائی ایدار هوتی ہے بعنی تقریباً بیس هزار رویدہ بومیه نیا کیا ایک ان خانے نیار هوتی ہے۔ یعنی تقریباً بیس هزار رویدہ بومیه انڈیا اکیا اثر ڈیوئی کی شکل میں اس کا دخانے نے سے اداکیا حاتا ہے۔

و جود ه ز را نه میں دیا سلائی کی صنعت تجارتی نقطه نظر سے کافی منفعت بخش ہے اکر اسکے وہ اجزاء جو دو سرے ممالك سے تیار حالت میں منگائے جاتے ہیں ہندوستان میں ہی تیار ہونے لکیں تو یہ صنعت خالص ہندوستانی صنعت کے لائے کی مستحق ہو سکیگی۔

مهارىغذا

(رياض الحسن قريشي صاحب)

تو موں کی زندگی میں سب سے بڑا مسئله زندگی کا ہے۔ هاپکنس کا قول ہے کہ غذا کی ضرورت اس کی مقدار اور نوعیت نے قو موں کی قسمتون کے فیصلے میں بڑا حصہ لیا ہے تغذیه کے علم نے گزشته چند سال میں بڑی سرعت سے ترق کی ہے اور جو معلومات حاصل ہوتی ہیں ان کی بدولت صحت عامه کی یا نسی نئی کروٹ بدل دھی ہیں جہومتین

بین الاتو امی انجین ، زدور ان جس کا مقصد تیام هی یه هے که مزدوروں اور کار بگروں کو مشکدلات اور فاقه کشی سے بچائے اور انہیں کا فی ، زدوری دلاکر زندہ رہنے کے تابل سنائے۔ پورے طور پر اس امرکی کوشاں ہے کہ تمام دنیا میں غذاکا ، میار علمی اور فی اصولوں کی بنا پر رائج کر ادے۔ آج کل عام اوگوں کو تعذیه کے علمی اور فنی اصولوں کی تعلیم دیجار هی شدیه کے علمی اور فنی اصولوں کی تعلیم دیجار هی غذاوں کے استعال سے روز مرہ مختلف بیاریوں کا شکار ہوتے رہتے ہیں۔ عام طور پر اوگوں کا شکار ہوتے رہتے ہیں۔ عام طور پر اوگوں

کی جہانی صحت خواب ہونے کی وجہ سے ان میں بیار ہوں کے مقابلے کی توت باقی میں رہتی جس کی ذمه داری ایک بڑی حد تك نقص تغذیه پر مبنی ہے۔ اگر غذا اچہی اور مختلف قسم کی ہو تو علاوہ اس کے اس سے لوگون کی صحت میں ترقی ہوگی اور ان کی بیاریوں سے بجنے کی قوت بڑہ جائے گی۔ اس کا ایک نتیجہ یہ بھی نکلے گا کہ ملك کی پیداوار اور صرف دولت میں جبتے گا۔

عذاكا مزيدار هونا ضرورى هے . انسان كے خيال كا هاضمه كے قمل پر بهت اثر پڑتا هے ۔ اور يه عام تجربه هے كه بد مزه كهانا جس سے طبیعت اكتا جائے دیر میں هضم هوتا هے . به خلاف اس كے خوشگوار اور مزيدار كهانا جو خوبصورت برتنوں میں عمده طريقه سے سجا كر سامنے ركها كيا هو آسانی سے هضم هو جانا هے . به اور حز و بدن بنا ہے ماكو اور حز و بدن بنا ہے میں برى حدد دیتا هے .

هـاری غذا کے حسب ذیل احرا ہیں _ (۱) پروٹین (۲) کا ربوہا ٹیڈریشس (۳) حربیا ں (س) نمک (۵) یانی (٦) کسیجن (2) حیا تین

(م) الملك (١) بابی (١) السیجی (١) عیابین جسم کے بافتون کے نمو کے لئے پروٹین کی سخت ضرورت ہے کیونکہ اس کے ذریعہ جسم کو قائم وجی ہے۔ اور گندك ممیما ہوتی ہے۔ افرانہ خارج ہوتی رہتی ہے۔ اور اس خارج شدہ نائم وجن کی تلاقی کے لئے پروٹین کا استمال ضروری ہے۔ پروٹین کی زیادہ مقدار کوشت، دودہ اور انڈے میں ہوتی ہے اس کے علاوہ بعض نباتی اشیا مثلاً مثر اور پھلیوں میں بھی اس کی کھه مقدار موجود رہتی ہے۔ آلو ہوتی ہے۔ اور آئے میں بھی اس کی کچھ مقدار موجود ہوتی ہے۔ اور آئے میں بھی اس کی کچھ مقدار موجود ہوتی ہے۔

جب تك جسم میں كاربو هائيڈريشس كا مكل احتراق نه هو اس وقت تك چر بيوں كا احتراق مكل نہيں هوتا ـ كاربو هائيڈ ريشس جسم مين تحليل هوكر كاربن ڈائى اكسائيڈ اور پائى ميں تبديل هوجاتے هيں اگر جسم ميں كاربو هائيڈريشس كا احتراق كم هو تو چربيوں كى تكسيد مكل نہيں هوتى ـ كاربو هائيڈ ريشس چاول اور ثما ٹوں ميں ذيادہ مقدار ميں هوتے هيں ـ

چربیاب آنتوں مین تقریباً مکل طور پر جذب ہوجاتی ہیں چربیوں کا انجزاب، غذا استہال کرنے کے بانچ یا چھہ کھنٹوں کے بعد عمل میں آتا ہے۔ اگر غذا میں چربی نہ ہو تو وہ بہت جلد جذب ہوجاتی ہے اور کھانے کے کچھ در بعد ہی بھوك محسوس ہوئے لگتی ہے۔

چربی سے حرارت خارج ہوتی ہے۔ یہ حسم میں بطور ذخیرہ جمع رہتی ہے۔

معمولی غذا میں مختانی قسم کے نمک ھیں۔
اگر ان تمکوں کی مقدار کم ھوتو صحت میں خرابی
پیدا ھوتی ہے۔ کیلسیم کے باعث ھڈ یوں میں
سختی قائم رھتی ہے۔ غذا میں معمولی نمک (سوڈیم
کلورائیڈ) کی سب سے زیادہ مقدار ھوئی ہے
جس سے نہ صرف ذاتقہ مہتر ھوجاتا ہے بلکہ
جسم کی ضرو رت بھی پوری ھوجاتی ہے۔ اس
جسم کی ضرو رت بھی پوری ھوجاتی ہے۔ اس
بنا فعل انجام دیتا ہے۔ ان کو ھم اکثر ترکاریوں
سے حاصل کرتے ھیں۔

جو پانی جسم سے بسینہ وغیرہ کے ذریعہ خارج ہوتا ہے اس کی تلاقی ضروری ہے۔ جسم کا بیشتر حصہ پانی سے بنا ہوا ہے ۔ پانی غذائی نالی میں غذائی اشیا کو حل بھی کر تا ہے اور جب تك غذائی اشیا محلول کی شكل میں نه ہوں آنتوں میں حذب نہیں ہوتیں ۔ جسم كو كار ہو ہائيڈر بئس اور چربیوں کی تكسید سے بھی پانی حاصل ہوتا ہے ۔

آکسیجن زندگی کے لئے ضروری ہے۔

ہوا ، سانس لبنے سے پھیپھڑوں کے ذریعہ جسم
میں داخل ہوتی ہے۔ اس میں صرف آکسیجن
می ایسی گیس ہے جو کیمیائی ترکیب میں حصه
لیتی ہے۔ خون آکسیجن کو حذ ب کر تا ہے۔
جس سے ہیمو گلوین ، آکسی ہیمو گلیوین میں
تبدیل ہو جاتا ہے۔ آکسیجن غذا کے ساتھہ مل
کر اس کو آکسائیڈس میں تبدیل کر دیتی ہے۔
کر اس کو آکسائیڈس میں تبدیل کر دیتی ہے۔
غذا چونکہ زیادہ تر کاربن پر مشتمل ہوتی ہے

اس لئے کا رہن ڈائی آکسا ٹیڈ پیدا ہوتی ہے۔
سانس جو باہر جھو ڑی جاتی ہے اسی میں کاربن
ڈائی آکسائیڈ اور آبی بخا رات ہوتے ہیں۔ آبی
بخارات کسی ایک صاف شیشے کی سطح پر سانس
چھو ڑنے سے نمایاں ہوسکتے ہیں۔ چونے کے
پانی مین کچھہ دیر تک پھونکنے سے کا رہن ڈائی
آکسائیڈ کی موجودگی کا ثبوت ملتا ہے۔

ان مرکبات کے علاوہ غذا میں دوسری نہایت اہم چیز بن بھی موجود مین جو صحت کے برقرار رکھنے میں مدد دیتی ھیں ۔ سنه ١٩٠٦ع سے سنه ۱۹۱۲ع تك كيمبر ج مين يف بى ہاپکنس نے تختلف تجر بے کئے اور معلوم کیا کہ جن چوہوں کو ایسی مصنوعی غذا پر جن میں جملہ پر وٹینی اجر ا حربی ، کا رہو ہائیڈ ریٹ ، ملك وغيره تهي بالنے كى كوشش كى گئى ان كا وزن کم هوکیا اور وه بالاخر مرکشے۔ برخلاف اس کے وہ چوہے جن کی غذا میں تا زہ دودہ کے چند قطرے شامل کردے جاتے تھے تندرست رہے۔ ھاپکنس نے اس امر ر غور کر نا شروع کیاکه تا زه دود . • یں ضرور کوئی ایسی شے موجود مے جو اس فرق کا باعث مے۔ قدیم زمانے میں جب سفر میمینوں تك جارى رہتا تھا مسافروں میں بعض امراض پھوٹ ٹرتے تھے۔ ان میں اسکر بوط اور بیری بیری ہت مشہور امراض میں۔ تازہ میوہ استہال کرنے سے یه امراض نہیں پھیائے تھے۔ اس سلسله میں تجر بے کرنے پر عجیب و غریب چیزوں کا پنه چلا جو خاص خاص اغذیه میں رہتی ہیں اور جو زندگی قائم رکھنے کے لئے ضروری میں۔

ان کو حیا تین (وٹامنس) کے نام سے موسوم کیا گیا۔ ویٹا ، زندگی کو کہتے ہیں۔

ابتداہ جب حیانین کے متعلق تحقیق جاری تھی تو علم کی کمی کی وجهہ سے ان کو نام دینا مشکل تھا ۔ مختلف حیاتیں کو ان کے مختلف افعال کی بنا پر مختلف نام د مے جاتے تھے ۔ لیکن بعد کو ان کے نام بطریق امجد کر ، ب ، ج ، د او ر ہ وغیر ہ رکھے گئے ۔ ۔

حیاتین الف کا ماخذ پود ہے هیں اور کلو روفل ان کا افر از کرتا ہے۔ حب جانور ، ان پودون کو کہاتے هیں تو یه چربی میں حل هو کر حگر میں جمع هو جاتے هیں۔ یه حیاتین دوده ، مکھن ، مجھل کا تیل ، انڈ ہے کی زردی اور دوسری نباتی غذاؤن میں ہائی جاتی ہے۔ کرم کرنے سے حیاتین الف کی تکسیه هو تی ہے۔ دوده کو آبال دینے سے یه ضائع هو جاتی هیں۔ دوده کو آبال دینے سے یه ضائع هو جاتی هیں۔ اس کی کی سے جانو رفیق جاتا ہے۔ اور وزن میں اس کے منقود اس کی کی سے جانو رخوائیم کا با آسانی شکار هو جاتا هے۔ آنکھیں سرخ هو جاتی هیں اور جانے لگتی هیں۔ بالا خر بصارت حاتی رهتی ہے۔ اور جانور کی تولید میں بھی فرق روغا هو تا ہے۔ اور حانور

حیاتین الف کثیر مقدار میں مجھلی کے تیل اور مکر ہے کی کلیجی میں موجود ہوتا ہے۔ متوسط مقدار میں مکھن ، مالائی چربی ، مکئی گیہون ، مؤ ، گاحر ، بالك ، مو ز ، انناس ، سر، مائو دودہ اور انڈے کی زردی میں موجود ہے۔ لیکن مسور، اخروف ، بھول گوبی ، آ او كہجور،

انجیر ، لیموں پیاز ، مولی میںکم مقدار میں موجود ہے۔

حیاتیں ب ایک پیچید ہ شہے ہے جو دو اجز ا پر مشتمل ہے ۔ حیاتین ب ا بیج کے بیر و بی پرت میں ہوتی ہے ۔ چاو ل کا بھو سه نکالہ سے اس کے ساتیہ حیاتین ب بھی نکل جاتی ہے اور بعد میں کچھ بچا ہوا حصہ بھی بانی میں حل ہو جاتا ہے یہ هضم کرنے کی توت کو بڑھاتی ہے اور هضمی نظام کے افعال کو بحال رکھنے میں مدد د بی ہے ۔ حیاتین ب کی غیر ، و جود کی سے بیری بعری و غیر ہ کے امر اض پیدا ہو نے ہیں ۔ حیاتین ب اور ب ح دونوں کا اثر بالیدگی پر موار مقدار میں موار ، ہوا و حیاتین ب اور ب ح دونوں کا اثر بالیدگی پر موار میں ، و جود ہوتی ہے ۔ سیم ، مسور ، موار کوشت ، ین موسط مقدار لیکن کم مقدار میں بادام بالك ، شلجم ، سیپ ، آم ، موز ، میں بادام بالك ، شلجم ، سیپ ، آم ، موز ،

حیاتیں ب ۲ ان هی اشیا میں پائی جاتی ہے بخت سیں ب ۱ هوتی ہے - لیکن یه ب ۱ سے علعده ہے کیونکہ ب ۲ الکوهل میں حل ہیں هوتی لیکن ب ۱ به آسانی حل هوجاتی ہے - انڈ کے کی سفیدی اور خمیر میں ب کی زیادہ مقدار هوتی ہے اس کی کی سے آنکھوں میں جلن محسوس هوتی ہے - هاشمه خراب هوجاتا ہے - اور انسان نحیف و لاغر هوجاتا ہے - ان کے علاوہ د ماغ کز ور هوکر نسیان یمنے بهول اور د وسری اعصابی کرور نسیان یمنے بهول اور د وسری اعصابی کرور یاں پیدا هوتی هیں - اس کی متوسط مقدار کمیوں ، مثر ، بالك ، کوشت اور انڈ ہے میں هوتی کمیوں ، مثر ، بالك ، کوشت اور انڈ ہے میں هوتی سبی ، آم ، موز اور نمائون میں موجود ہے ۔

حياتين ج پاني ميں حل پذير ھے۔سيز ترکاریوں اور تازہ میووں میں پائی جاتی ہے۔ اس کی کمی سے اسکر بوط اور بیری بیری کے امراض بھیلتے ہیں۔کزشتہ جنگ میں انگریزی فوج عراق میں چند ماہ تك كمرى رهى ـ اس عرصه میں سپاھی اسکربوط کے مرض میں مبتلا ہوے اور اس کے ساتھہ بیری بیری کا مرض بھی پھیل کیا ۔ بیری بیری کی و جہ یہ بنلائی جاتی ہےکہ ہندوستانی فوج چاول کی پیچ استعال کرتی تھی اور گوروں کو مصفا چاول دے جاتے تھے۔ جن میں حیا تین ج موجود نہیں ہوئی تھی۔ یہ حیاتین ہڈیوں اور دانتوں کے نشوونما میں بھی نمایان حصہ لی<u>تی ہے</u>۔ اور د انتوں کو جلد ضائم ہونے سے روکتی ہے اس کی کی سے جوڑوں کا درد ہوتا ہے۔ حیاتین ج خشك میوے مین نہیں ہائی جاتی اور کرم کرنے اور خشك كرنے سے ست جلد تباہ ہوجاتی ہے۔ متوسط مقدار مین ، پیاز ، آلو ، مولی، شلجم،سیپ،موز،انناس میر موجود ہے لیکن كم مقدار مين بالائي ، مسور، ناشباتي ، شهد اور دودہ میں موجوہ ہے۔

حیاتیں د نہایت اہم حیاتین ہے ۔ اس حیاتین کی کی سے ہڈیاں تیڑ ہی ہوجاتی ہیں اس کے علاوہ قوت ہاضمہ میرے بھی فرق آجاتا ہے ۔ حیاتین د عجھلی کے تیل ، انڈ سے کی زردی ، مکھن اور دودہ میں ہوتی ہے ۔ اس کی کی سے دانت بہت جلد خراب ہوجاتے ہیں ۔ جسم پر بالائی بنفشئی شعاعیں ڈالنے سے حیاتین د پیدا ہوتی ہے ۔ بنفشئی شعاعیں ڈالنے سے حیاتین د پیدا ہوتی ہے ۔

چر بی، زیتون کے تیل، بالك میں كم مقدار مين هوتى هے ـ

حیاتین ہے جربیوں میں حل پذیر ہے۔ اسکا ماخذ نباتات ہے ڈاکٹر ہر برٹ اور ایم ربودانس نے یہ ثابت کردیا ہے کہ اگر چوہوں کو یہ حیاتین میسر نہ آئے تو ان میں بانجپن پیدا ہوجاتا ہے۔ یہ حیاتین، متوسط مقدار میں مکھن ، خوبانی ، گائے گوشت کلیجی اور انڈے کی زردی میں بانی جاتی ہے۔ زیتون کے تیل ، چاول اور دودممیں کم مقدار مین موجود ہے۔

غذا کے مختلف حصوں سے ظاہر ہےکہ ہر ایک جز کس قدر اہمیت رکھتی ہے۔ ہماری

غذا میں ہر ایک کی موجودگی ضروری ہے۔
ایسی ہی غذا صحت کو برقرار رکھی اور
کارکردگی میں نمایاں حصہ ایتی ہے۔ صحت کو
برقرار رکھنے کے لئے اگر ایک طرف مناسب
لباس اور مکان کی ضرورت ہے تو دوسری
طرف غداکا مسئلہ نمایت اہمیت رکھتا ہے۔

محت اور قوت کارکردگی کو بڑھانے یا بر قرار رکھنے کے لئے متوازن قسم کی غذا کا استبال ضروری ہے۔ وو متوازن غذا ،، سے دورمره کی وه مستعمله غذا مراد ہے جس میں صحت اور قوت کارکردگی کو بڑھائے یا ہر قرار دکھنے والے جمله ابرا ایک موزوں تناسب میں یائے جائیں۔

سوال وجواب

سمو ال - روآله نور پیا، کی نسبت میر سے سوال کا جواب دساله سائنس کے مار چ سنه ۱۳ م غیر نشخی بیخش بہت بہت سکر یه ۔ جواب غیر نشخی بیخش سے ۔ میر بانی فر ما گر اس کی پوری ساخت سے آگاہ فر ما ئیں تا که آله مذکو ر بنایاجا سکے ۔ یا اس کی نسبت کسی کتاب کا حواله دین جس سے مقصد حاصل هو سکے ۔

مصر سعير مسلم ساحب - كاكته

جو آپ انسوس ہے کہ جواب سے آپ
کی تشفی نہ ہوسکی ۔ آپ نے یہ دریافت فر مایا تھا
کہ نور پہاکس اصول پر کام کر تاہے ۔ جواب میں
بتایا گیا تھا کہ اس اصول کو نور برق اصول کہتے
ہیں ۔ بعض دھا تون میں یہ خصوصیت ہو تی ہے
کہ حب ان پر نور کی شعاعیں پڑتی ہیں تو ان سے
بر قیے نکلنا شروع ہوتے ہیں ۔ روشنی جس قدر
تیز ہوتی ہے اس لحاظ سے پر قیون کی تعداد ہی

نورسی کا آلدبنا یا جا تا ہے۔ اس میں ایک سوئی ایک ھوتی ہے جو برقی روسے متاثر ہوتی ہے جب رو زیادہ قوت کی ہوتی ہے تو سوئی زیادہ اس آلے کے متعلق کچھہ تفصیلات بھی دی گئی تھیں۔ خیال تھا کہ آپ اتنا ہی جا ننا چا ہتے ہیں لیکن اب معلوم ہو تا ہے کہ آپ کو نو ر برقی خانون پر ایک مستقل مضمون کی ضر ورت ہے۔ ظاہر ہے کہ سوال و حواب کے باب میں مستقل مضامین کی کنجائش نہیں ہے۔

نور پر تی خانوں کے متعلق اگر آپ مزید معلو ات حاصل کرنا چا ہتے ہیں تو پھر طبیعیات کی بڑی اور مستند کتا ب میں نو پر بر تی اثر (Photo electric effect) کا باب ملاحظہ فرما ئیسے ۔ اس کے علاوہ انسا ٹیکلو ببڈیا بریٹا نیکا مین بھی یہ عنوان آپ کی معلومات میں کا فی اضافه کر ہے گا۔ دی بك آف پا پو لرسائنس اضافه کر ہے گا۔ دی بك آف پا پو لرسائنس ایس کیمبال ۔ ناشر کرو لیر سوسائٹی نیو یا رك) کی چو تھی جلد میں نور برتی خانوں پر ایك مضمون پر

ھے اسے ملاحظہ فر ما لیے۔ ہیں امید ہے کہ ان مضامیں سے آپ کی معلومات میں کا فی اضا له ہوگا۔

جہان تك بنا نے كا تعلق ہے ہما را خيال ہے كہ اس كو تياركر نا مشكل ہے ۔ بہت سى چيز بن ايسى هوتى هيں كہ كو ان كا اصو ل رياده مشكل ہيں ہو تا ليكن ان كا بنا نا بغير ، و ز و ن كارخانے كے مشكل هوتا ہے ۔ پھر بھى هم آپ كى همت شكنى كر نا نہيں چا هئے ۔ آپ پہلے ان كى همت بي كو ملاحظه فر ما ليجئے يهر بھى كو ئى چيز رہ جائے تو همين مطلم فر ما ئيے هم خد مت كے لئے حاضر هيں ۔

سمو ال - ما ه فروری کے رسالے
کے صفحہ ه . ۱ پر آپ نے سیارون کے
متعلق لکھا ہے کہ وہ آفتاب کے ڈو بنے
کے بعد و شرق کی طرف نظر ڈ الئے تو
و بر آسمان پر نظر ڈ الئے تو زحل دکھائی
دیگا زهر ه اور مرخ آ ج کل صبح
دیگا زهر ه اور مرخ آ ج کل صبح
کو نظر آ نے هیں ، ، ، پهر آسمان کی
سیر کے تحت لکھا کیا ہے ،، عطار د اور
مرخ صبح کے ستا رے هیں ، زهره
شام کا ستاره هے وشتری ہے جے
شام کا ستاره هے وشتری ہے جے
زحل اور یو رینس برج ثور میں هونگی،
سراه کر ام اس اختلاف سے بیانی کی تصبح
فر مائیے ۔

احد انور كمال ساحب - وقار أباد دكك

جو آب نے بڑا کرم فرمایا کہ ہیں اس علمی سے آگاہ کردیا۔ فروری کے رسالے میں جو غلطی ہے وہ یہ ہے کہ عطارد کی جگہ زهر ہ کہا د کر ہیں کیا گیا ہے ۔ اس کے علاوہ اور زهرہ کا ذکر ہیں کیا گیا تین اس غلطی کی اصلاح بھی کردی جائے تو بظاهر مضوو سے میں اختلاف اق وہ جاتا ہے۔ مثلاً یہ کہ سوال و جواب کے باب مشری کے متعلق لیکھنے سے نظر آتا ہے مشرق کی طرف د بکھنے سے نظر آتا ہے ہیں مشری کو نصف النہار ہوا ورزحل کو مغرب پر بتایا گیا ہے۔ اس کے بر خلاف آسمان کی سیر میں مشتری کو نصف النہار ہوا ورزحل کو مغرب کی طرف مائل بتایا گیا ہے۔

بات یه هے که سوال جواب رساله شائع هو نے سے بہت بہانے لکنها جاتا هے ۔ اور آسمان کی سیرکا مضمون رساله چهپنے کے ایک مہینے بعد کا ہوتا ہے مشمون میں جو آسمان کی سبر ہے وہ مارچ رکے لئے ہے ۔ اس طرح سوال و حواب کے مضمون اور آسمان کی سیر کے مضمون میں دو تیں مہینے کا فرق ہوگیا ۔ اس عرصے میں سیارون کی حگه بدل کئی اور سی سبب اختلاف بیان کا ہوا ۔ بید ہے کہ اس کو آپ سمجھگئے ہے ہونگے ۔

معمول ال - سنا هد که پائین سرخ (Infra Red) شعاعون کے ذریعیے ات کو اندھیر ہے میں تصویر لی جاسکتی ہے ۔ بعب روشی به بیان کہاں تک صحیح هے - جب روشی بہیں تو تصویر کس طرح آسکتی ہے ۔ المحتی ہے

جواب مان آپ کا یه کہنا ٹیبل ہے که دوشی بین تو تصویر بھی بین لی جاسکتی ایکن بائیں سرخ شعاع خود روشی کی شعاع ہے کو هماری آنکه به نہیں سکتین ایکن کیمرے کے آنکه هم سے زیادہ تیز اور اس کی فلم یا پلیٹ هماری آنکهون کے پر دے سے زیادہ حساس هوتی ہے۔ بھی سبب ہے جو شعاع هماری آنکهون پر اثر بہیں کرتی وہ کیمرے بر اثر کی وہ کیمرے بر اثر کی وہ کیمرے بر اثر کی اور اس سے تصویرین لی جاسکتی هیں۔

ایکن اس بیان کو آ کے بڑھانے سے پہلے مناسب ھوگاکہ آپ پہلے یہ سمجہ ایس که پائین سرخ سماع کیا چیز ہے اور اس کو پائین سرخ کی دوشنی جو بظاہر سفید معلوم ہوتی ہے دراصل سات رنگون کا مجوعہ ہے۔ اگر سورج کی دوشنی کو کسی منشو ر (Prism) سے گزارا جائے تو سامنس کی ایك پئی نظر آئے گی۔ حس کو سامنس کی ایك پئی نظر آئے گی۔ حس کو سامنس کی زبان میں طبف کہتے ہیں۔ طبف میں ایك طرف سرخ اس کے بعد نارنجی ، پھو پیلا ، پھر سبز اس کے بعد نارنجی ، پھو پیلا ، پھر سبز اس کے بعد نارنجی ، پھو پیلا ، پھر سبز آسمانی ، پھر بیلر ، پھر سبز آسے گی۔

بہلے لوگ سمجھا کرتے تھےکہ سورج کی روشی میں بس اتنے ہی رنگ ہیں۔لیکن ایک روز اتفا تا سرولیم برشل نے سرخ رنگ کے مارو میں جہان پرکوئی روشی ٹر میں رہی تھی ایک تیش پیا رکھا۔ تہجب انگیز بات یہ واقد ہوئی

که نیش پیاکی حرارت بر هند لگی - جس سے ثابت ہواکہ گو سرخ کے بعد روشی کی کوئی شعاع نظر نہیں آتی ہے۔ لیکن شعاع موجود خرو درها ہے یعنی یه بات معلوم ہوئی که اس چڑہ رها ہے یعنی یه بات معلوم ہوئی که اس زیادہ ہیں۔ اس شعاع کا نام پائین سرخ شعاع رکھا گیا۔ اس طرح بنفشی رنگ کے با زو میں فوٹوگر آئی کا ایک کا غدر کھا گیا۔ تو وہ سیاہ شعاع بر رهی ہے۔ جو آنکھه سے نظر نہیں آتی شعاع بر رهی ہے۔ جو آنکھه سے نظر نہیں آتی سطرح معمولی وشنی کی شعاع اس شعاع کا نام بلائے بنفشی (Ultra Violet) شعاع رکھا گیا۔ جس طرح معمولی وشنی کی شعاع اس شعاع کا نام بلائے بنفشی (Ultra Violet) شعاع رکھا گیا۔

ان تجربون سے معلوم ہواکہ سورج کے طیف میں دراصل ہمت سی شعاعیں مگر انسانی آنکھہ کی صلاحیت ہمت محدود ہے وہ سرخ سے لانبی طول موج کی یا بنفشی سے چھوٹی طول موج کی شعاع کو بہیں دیکھہ سکتی ۔ یہ شعاعیں آنکھون پر پڑتی ضرور ہیں ایکن ان کا اثر کچھہ بہین ہوتا آنکھہ کے لئے ان کا ہوتا نہ ہوتا برابر ہے۔

انسانی آنکہ ان کے لئے ببکار ضرورت ہے لیکن کیمر سے کی آنکہ انسانی آنکہ سے زیادہ تیز ہوتی ہے اور نوٹوک پلیٹس یا فلم ان دونوں شعاعوں کے اثر کو قبول کرسکتی ہیں۔ اور ان کے ذریعہ تصویرین لی جاسکتی ہیں۔

اکر حماری آنکھوں میں ایسی قوت آجائے که هم پائیں سر خ شعاعون کو دیکہ سکین تو پهر عجيب و غريب تما شه نظر آئے۔ اند هری رات میں کرم پانی کا ایك او ٹا همار سے ائے وہ کام دے جو روشی کا ایك لیمپ دے سكتا ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ جو چیزگرم ہوئی ہے اس سے کثر ت کے ساتھہ پائین سر خ شعاعین نکلی رهی هین ـ اگر آپ کسی چیز کو کرم کرنا شروع کریں تو پہلے اس سے حرارتی شعاءیں مثلاً پائیں سرخ شعاعین نکلنا شروع ہو نکی آپ اس کی حر ارت کو محسوس کر سکینگے لیکن و ہ شعاعیں نظر نہ آئینگی ۔ اور زیادہ کرم کیجئے ۔ تو و ه چیز سرخ هوجا ئیگی . حسکا مطلب یه هو ا که اب اس میں پائیں سرخ کے ساتھه ساتھه سرخ شعاع بھی نکلناشر وع ہو ئی ۔ سر خ شعاع آ نکہ کو نظر آتی ہے اس لئے هیں وہ چیز سرخ دکھائی دیگی ۔ جیسے جیسے آپ اس چنز کو گرم کرنے حائینگے واپسے واپسےدو سری شعاعوں کا اضافه هو تا جائيگا۔ سر خ کے ساتھه نیلی پھر آسمانی پهر سبز پهر پيلي و غير ه ملينکي ـ سان تك كه ساتو ن شعاعین نکانے اگینگی اور وہ چیز سفید ہو کر مكنے الكے كى .

کی چیز کو سفید رنگ سے دھکانے کے لئے توکافی حرارت کی ضرورت ہوتی ہے لیکن معمولی پائیں سرخ شعاع کے لئے تھو ڈی حرارت بھی کافی ہے۔کسی چیز کا کرم محسوس ہونا ہی اس بات کی علامت ہے کہ اس سے پائیں سرخ شعاعیں نکل رہی ہیں .

اند میرے کر ہے میں کوئی کرم چیز آپ کے سا منے رکھ دی جائے اور کیورے میں ایك

پائیں سرخ سے متاثر ہو نےوالی پلیٹ ڈال کر
آئینے کے سامنے رکھہ دیا جائے تو آپ کی
تصویر آ جائیگی ۔ تصویر میں وہ کرم چیز ایسی
نظر آئیگی جیسی کہ کوئی روشن چیز ہوتی ہے۔
اس کام کے لئے خاص قسم کی پلیٹین بنائی
ہوتا ہے ۔ دن کے و قت ان پلیٹون سے جب
تصویر کی حاتی ہے تو ایک حیرت انگیر نقشہ
دیکھنے والون کے سامنے آنا ہے ۔ تصویر میں
دیکھنے والون کے سامنے آنا ہے ۔ تصویر میں
جیسے کے سامنے موجود میں اور کردو غباد
اور بادل باکمروغیرہ کانام تصویر میں
جیسے کے سامنے موجود میں اور کردوغباد
رہتا ۔ کو تصویر لیتے وقت فضا میں کتنا ہی کرد

پائین سرخ میں سب سے بڑا کال ہی ہے کہ اس پر بادل یا کہر یا گر دوغبار کا اگر نہیں ہے مو تا۔ آپ کے سامنے کہر سے سے کہر اکبر کیون نه هو اگر آپ اسی شعاع سے نصو پر لینگے تو کہر کے اس بار کی چیز صاف تصو پر میں آجا نیگی۔ آحکل اس کا سب سے بڑا کام یہی ہے کہدور دورکی چیزوں کی تصویر اس سے لی جاتی ہے۔ جو چیزین معمولی آنکھه نہیں دیکھه سکتیں به دکھائی دیتی ہے۔

معمو ال - میرے ایك عزیز دوست بد نسمی سے كو تاہ قامت اور بدشكل واقع هو ئے هيں - ان كا بيان هے كه انہوں نے اپنے قد كو بڑ هانے كى كوشش كى اور دوانچ كے اضافے تك میں كامیاب

ھوئے۔ لیکن افسوس ہے کہ چہر ہے کی بد صورتی میں کمی نہ ھوسکی ۔ کیا آپ مجھے پر اہ کرم بالتفصیل بتا سکتے ھین که عصر جدید کی سائنس میں ایسی ایجادات ھوتی ھیں جن سے بدھیٹی اور کو تا ہ قامی کو بدلا سکے۔

میں نے اکثر اخبار ون مین پڑھا ہے کہ
یو رپ میں بیوٹی ٹریلمنٹ کا علاج
ہوتا ہے۔ مہر مانی فرماکر ان دواخانون
کے پتنے اور مصارف سے مطام فر مانیے
تا کہ میں اپنے دوست کے لئے پکھه
سبیل کرنے کی کوشش کرون۔

محد عبدالقوى صاحب

محمد يور . ضاع نظام آباد دكن

جو آپ - کوتاه قامتی کا تو بته چل کیا لیکن کاش که آپ اپنے دوست کی تصویر بھی بھیج دیتے تاکہ ہمین ان کی بد صورتی کا صحیح اندازه ہو سکتا۔ ویسے بغیر دیکھے ہو ئے کچھہ کہنا ہت مشکل ہے۔ آخر آپ کے دوست میں کیا عیب ہے ۔کیا نا لا چئی ہے ؟ کیا کان بڑے ہیں ؟ کیا ہونٹ موٹے اور آگے کو نکلے ہو آپ لوگون کو اور خود ان کو اس تدر بو آپ لوگون کو اور خود ان کو اس تدر پریشانی ہے۔

بد صورت ہو نا کچھہ جرم نہیں ہے۔ اور مرد کے لئے خاص طور پر یہ ایسی چیز نہیں ہے کہ اسکے غم میں نڈھال رہا جا ٹے۔ یا پھر شہر شہر اور دوکان دوکان افزائش حسن کی تلاش

کی جائے اور تدکو بڑھانے کی سوترکیبین ڈھونڈھی جائیں۔ اکر ہم آپ کے دوست کی جگہ ہوتے تو نہایت اطمینان کے ساتھہ اسی چہرے کو لئے ہوئے بازادون اورسڑکون پر گھومتے اور ذرہ برابر غم نہ کھاتے۔

آپکہ سکتے ھین کہ آپکا رسالہ سائنسکا ہے بجائے اخلاقیات پر لکچر دینے کے مناسب یہ ہوگاکہ سوال کا حواب دیجئے۔ اگر آپ ایسا کہیں کے تو ہمین رنج ہوگا۔ ہم یہ مانے کو تاریخی مین کہ سائنس والون کو دل نہیں ہوتا۔ اور انہین اس کا حق نہین ہونچتا کہ دو حملے نصیحت کے ادھر ادھر ول سکین۔

ہر حال جو اب دینا چو نکہ ضروری ہے اس ائسے عرض ہے کہ جدید زمانے میں حراحی نے اس قدر ترقی کی ھے کہ جہرہ بدلا جاسکتا ھے۔ چینی ناك كى جگه لائي اور خوبصورت ناك الكائي حاسكتي هـ ـ رث كان چهو في كات جاسکتے ہیں۔ ہو نٹون کو پتلا اور دھانے کو کم کیا حاسکتا ہے جراحی کے اسکمال کے لئے بھی جنگ کو دعا دینی چاھئے۔ جنگ کے سبب ہزارون لاکہون انسانون کے اعضا بری طرح زخمی اور مجروح ہوجاتے ہیں۔چہرہ اس بری طرح کثنا ہے اور ٹکڑے ٹکڑے هو جاتا ہےکہ اگر زخمی اچھا بھی ہو جائے تو وہ عوام کے سامنے جانے کے لائق نہ رہے۔ جدید حراحی ان کے لئے رحمت کا پیام لیکر آئی ہے۔ ہوشیا ر سر جن متعد د نشتر د ہے کر اور پیو ند کاری کر کے چہرے میں ایسی تبدیل کر دبتا ہےکہ ۔ زخم بھر جانے میں ۔ کوشت مل

جاتا ہے۔ اور بعض صورتون میں عمل حرامی کا شمان تک نہیں رہتا۔ مریض جب اسپتال سے باہر نکلتا ہے تو خداکا شکر اداکر تا ہے کہ آ ج سے وہ بیس سال چلے زخمی نه ہوا کیونکہ اس زمانے میں اس کے زخمون کا علاج ہو سکتا تھا۔ لیکن کو شت کی کی کو پورا کرنا ، زخمون کے داغ دہبون کو دورکرنا اور غائب شدہ اعضا کو از سرنو لگانا ڈاکٹر ون کے بس کی بات نہ تھی۔ یہ کام آ ج کل کا ھی ڈاکٹر کرسکتا ہے۔

اس کفتگو سے آپ کو اندازہ ہوا ہوگا اس قسم کی حراسی در اصل جمگ کے زخمیون پر زیادہ کامیابی کے ساتھہ کی گئی ۔ اس کے بعد یہ چیز آھے۔ آھے ہو جگہ پھیل گئی ہے ۔ زخمی جنگ کے سبب ہو یا کسی دو سر سے حادثے کے سبب سب کا علاج ہو تا ہے .

ظا هر هے که به علاج مجبوری کا علاج هے حادثے کے بعد اس تسم کا علاج ضروری هو جاتا هے ـ لیکن بہت سے لوگ ایسے بھی هیں جو پولیس اور قانون کے ڈر سے اپنا چہر ، بدلوالیتے هیں ـ امریکه کے بدمعاشون کا قصه پڑھئے تو اس قسم کے واقعات اکثر ملینگے ـ

ایك بات یمان پر او رہتادینی ضر و ری ہے که اس تبدیلی سے جمہرہ تو یقیناً بدل جاتا ہے لیکن اس میں قدرتی خوبصو رنی بھی آجاتی ہے یا نہیں یہ بالکل مریض کے پہلے چہرے اور ڈاکٹر کی ہوشیاری پر منحصر ہے۔ اور سیح ہو چھتے

تو اس ز حت میں و هی لوگ پڑتے هيں جن كو اس كے بنير چارہ ميں هے .

یه علاج زیادہ تر کا بیابی کے ساتھ یو رپ
اور امریکہ میں ہوتا ہے۔ بد قسمتی سے حادے
پاس اس و قت اس قسم کے افزائش حسن کے
ادارون کا پتہ نہیں ہے کیونکہ آپ کا اس قسم کا
اندازہ ہی نہیں ملاکہ کن سو الات کا جو اب دینا
ہے و ر نہ اس کا سا مان جانے سے کر رکھتے۔
اخر اجات کا معمول تخمینہ پر سمجھئے کہ یو رپ
یا امریکہ آنے کا حرج اور پھر آپریشن کے
یا امریکہ آنے کا حرج اور پھر آپریشن کے
لاکھہ کے اذر علاج ہو جائے گا۔

کیا آپ اپنے دوست کے لئے اتنا خرچ برداشت کو سکنگے؟ یا اگر آپ نے برداشت بھی کو لیا تو اس کا حاصل کیا ہوگا مان لیجئے کہ چہرہ درست بھی ہوگا تو صرف بھی ہوگا انہیں تھوڑی سی تسکین حاصل ہوجائے گی۔ اندر سبھا کی بریان تو ان کے سامنے سحدہ کرنے سے دھیں۔ کیونکہ بہت ہوا تو چہرہ پہلے سے کچھ ٹھیك ہوجائیگا۔ حسن یوسف اس میں آنے سے رہا ہے کرانے کے ان کو رو پسے ہی دے ڈالئے علاج کرانے کے ان کو رو پسے ہی دے ڈالئے کا ان کو رو پسے ہی دے ڈالئے کے دوست کو چاہئے کہ اپنے چہرے کا خیال کے دوست کو چاہئے کہ اپنے چہرے کا خیال جھوڑدیں۔ آئیمہ دیکھنا برلے کردیں۔ نہ دیکھینگے

نہ خیال آئیگا۔ اور اگر کبھی غلطی سے خیال بھی اجائے تو یا قسمت کہہ یا نصیب کر خاہ و ش بیٹھہ جائین ۔

یہان تك تو چہر ہے كے متعلق ہوا اب رہا تدكا سوال آپ نے یہ نہیں لکھاكہ آپ كے دو ست كا قد كتنا ہے ـ دو انچ تو وہ بڑہ ہى چكے اب آكے كہائے تك ہونچنے كا ارا دہ

هـ . پکهه معلوم هو تو اسی حساب سے جو اب دیا جائے ۔ ہتر هو گاکه اس کے متعلق وہ ویلکم روس بی ایم / هائیٹ لندن ڈیلیو سی کو لکہ بین امید ہےکہ تین چار انچون کا اضافه مو حائیگا.

(6 - 5)



پیوائی جہازوں کی صنعت میں تازہ ترین اصلاحیں

مستند اطلاعی مظہر ہیں کہ روسیوں اور برطانویوں دونوں نے بلائی وڈ (امریکن تحته یا ایک قسم کی پرت دار لکڑی) کے ڈھانچے کے لڑاکوہوائی جہازبنائے اور استعال کئے ہیں اطالوی بھی میڈیئرینین میں استعال کرنے کے لئے دو موٹر اور تین موٹر والے بلائی وڈ کے ڈھانچے کے بمبار ہوائی جہاز کام میں لارھے ہیں۔

مما لك متحده (امريكه) ميں فوجی حکام اعلیٰ نے تربیتی اغراض کے لئے لکڈی کے ہواؤی جہازوں سے کام لیا ہے ۔ حال ہی میں کر اُس دائٹ نے فوجون کے لئے ، ہ اُن کے بادبردار ہوائی جہاز بھی چلی چل پلائی و ڈ سے تیار کرنا شروع کئے ہیں ۔

۱۰ چند منافع ۱۰

فوج اور سامان لیے جائے والے جہازون کی تمام قسموں میں اکثری اچھا کام دے سکتی

ھے السے جہازور... کو تمام دھات سے بنے
ھوئے جہازون پر چند وجوہ ترجیح حاصل ہیں۔
ھوائی جہازوں میں جو دھات مستعمل ہے
لکڑی اس کے مقابلہ میں دیرس اور زیادہ
آھستگی کے ساتھہ جاتی ہے اور یہ بھی حقیقت
ہے کہ جت سے حالات میں آگ کے خطرہ سے
زیادہ محفوظ رہتی ہے۔

لکڑی ہم کے لکڑوں اور گولیوں کو بھی ہم طور سے جذب کرسکتی ہے۔ اسی لئے بنظر احتیاط تمام دھات سے بنسے ہوئے لڑا کو اور بمباروں پر بھی لکڑی کی جادر چڑھا دی جاتی ہے تاکہ کولیوں سے جو سوراخ ہوجاتے ہیں لکڑی چرکر ان کے درمیان آحائے۔

جس و تت ہو آئی جہاز دھاکے سے ز وین پر کر تا ہے تو اگر اس کا چوکٹھا یا ڈ ہانچہ پلائی و ڈکا ہو تو صرف اس کے بعر وئی حصہ کو نقصان پہنچتا ہے اور کچھہ ٹوٹ پھوٹ کی کی شکایت پیدا ہوجاتی ہے لیکن اگر دھات کا ہو تو و ہی فریم آرگن باجے کی طرح تہ ہوجاتا ہے اور ہوائی جہاز تشین سخت خطرہ میں ہے اور ہوائی جہاز تشین سخت خطرہ میں

پڑجاتے ہیں۔ ایسی مثالیں بہت ملتی ہیں جن میں لکڑی کے ڈھانچیے کی وجہ سے ایسے تصا دم کے وقت بیٹھنسے والے بغیر کسی ضرر کے جانبر ہوگئے ۔

جب کبھی ہوائی جہاز بہت زیادہ پھوار اور ترشع کی زد میزے آجائے ہیں اس وقت بھی لکڑی دہات سے کہیں زیادہ مستحکم ثابت ہوتی

لحکدار اور گھڑی موئی پلائی و ڈ موائی جہاز کے با زواور چوکٹھیے کی چادر کیلئے بہت کارآمد اور مضبوط ثابت موتی ہے۔ پلائی و ڈ کے بجائے مہاکئی ، پاپلار (درخت حور) اور دوسری قسم کی لکڑی بھی استعال ہوسکتی ہے۔ پلے گھڑائی یا ڈھلائی سرد دباو (Cold pressure) اور جبنین (کیسٹین) کے سرینش یا کوند سے کی جاتی تھی اب میڈیسون، عالمک متحدہ کے جنگلاتی مسملوں میں جن نشے طریقوں کو رواج دیا کیا مصلوں میں کرم داب اور رال کے گوند سے کام اجارہا ہے۔

رال لکڑی کو اتنا ہوجھل کر دیتی ہے کہ اس سے بناھوا ڈھانچہ قوت اور پائداری میں پوری طرح ا بلومینیم کا مقابلہ کر تا ہے۔ اس طرز کے بنسے ہوئے جہاز ممالک متحدہ میں حمل و نقل کا کام کانی حمدگی سے انجام دے چکتے ہیں جن کی بدوات تو تع ہے کہ نوجی ہوائی پروکر ام میں اس قسم کے باربر دار ہوائی جہازون کو وسیم تر مقام حاصل ہو جائیگا۔

نیا دستی ریڈیر سٹ

جنگ کی بدولت ایك بیا تعجب خیر ریڈیو سٹ ایجاد ہوا ہے۔ یہ اتنا چھوٹا ہے کہ سپاھی کی پیٹھہ ہر باسانی باندھا جاسكتا ہے اور اسے ھاتھہ سے لانے لیجائے میں كوئی ددواری میں ہوتی اس سے پیغام بھیجنے اور وصول كرنے كے دونون كام لئے جاسكتے ہيں۔

اس خاص سٹ کی نمایان خصوصیت یہ ہے کہ پیام ہمیجنے والے کے پیام اس کی بدوات ہیڈ کو اوٹرس کو گلے کی حرکات سے واپس ارسال کشے جاتے ہیں۔

جب اس پر کام کرنے والا نوبی جاسوسی پر استعد دهکر کوئی اهم بات دیکهنا یا سنتا ہے تو وہ کچھہ بولکر خبر رسانی نہیں کر تا بلکہ صرف سرکوشی سی کر تا ہے ۔ باتی کام یہ سٹ انجام دیتا ہے جو اس کے گلے میں بندھا ہوتا ہے ۔ اس کی کھسر پھسر سے جو حرکات ، انع ہوتی ہیں انہیں آ له جذب کرکے ہیڈ کو اوٹرس کو انتقل کو دیتا ہے ۔ آ ج کل به دستی واٹر ایس سٹ مشرق و سطی میں استمال ہور ہا ہے ۔

جنگ میں حصّه لینے والی شہر کی مکھیاں

الله متحده (امریکه) میں شہد کی مکھیان ضروریات جنگ کے سلسانے میں اہم کام انجام دے رہی ہیں۔ لیکن یہ کام ان کے شہد سے نہیں بلکہ موم سے نکل رہا ہے جو چارسو سے زیادہ صنعتی اشیاء میں کارآمد ہیں۔ ان چرون میں دوائیں، اسلحه، کولی بارود اور جنگی

طیا رہے سب شا مل ہیں۔شہدکی مکہیان پالنے والون نے سنہ ۱۹۳۲ء میں (۳۳۸۰۰۰) پونڈ ، ورم جمع کیا۔ ممالک متحدہ کی تاریخ میں ایک سال میں موم کے اتنے ذخیر ہے کی یہ بہترین مثال ہے۔

بچھیوں کے لئے پر اسرار خوراک

آج کل جوان چھیوں کو ایک پر اسر او طریقے سے تیاد کی هوئی خور ال استعال کر ائی جاد ھی ہے جس کا ادنی کر شمه یه ہے که اس طرح کھلاے هوے هر چھڑے کی بدوات چالیس گیلن دوده انسانی صرف کے لئے یے رهنا ہے۔

به خور الد ایك نحفی نسخے سے بنائی جاتی میں اس لئے اسكے اجزا تو بهیں بنا ہے جاسكتے مگر اتنا ضرور كہا جا سكتا ہے كه عنقریب رسد مین كفا یت پیدا كر نے كے لئے بهت سے غذائی مركز اسے تیار كر ينگے۔ یه مركب خور الد بچھیوں كو انكی پیدا ئش كے تیسر ہے هفتے سے دليے بالیسی كے طور پر بڑی مقدار میں انہیں فطری جاتی ہے اور جس مقدار میں انہیں فطری خوراك كے طور پر دوده ملتا تھا اس میں اسی ما سب سے كی كر دی جاتی ہے۔

اس مرکب خو راك کی تیاری وزارت اغذیه و و زارت ز راءت کے قریبی تماون کا نتیجه هے اسٹانو رڈ شائر فارم انسٹی ٹیوٹ کی پچھیوں کو اس پر پر و رش کیا کیا توان سے دس پوخڈ فی ہفتہ زیادہ دودہ حاصل ہوا۔

انکھ سے گرد نکا لنے کے لئے زبان کا استعمال

بر یثینی کے دور دراز گائووں میں آنکھہ سے گرد صاف کرنے کا ایك عجیب طریقہ رائج ہے ۔ جب ایسی تکلیف دہ صورت پیش آتی ہے تو کسی دوست یا شنا سے کہا جاتا ہے کہ وہ اپنی زبان سے اسے نکال دے ۔

یہ عمل تو اعد خفط صحت کے لحاظ سے شائد چند ان اصولی نہیں مگر مجرب وکارگر ضرور معلوم ہو تا ہے زبان کا نر می سے مس کر نا دیدے کو کوئی تکلیف نہیں دیتا اور گر دکے جو ذرے آنکھہ میں گھس جاتے ہیں زبان کے تر ہونے کی وجہ سے ان میں لیس پیدا ہوجاتی ہے ۔ وہان زبان کا سرا آنکھہ کے اندر دوایا مرہم لگانے کے لئے بھی کام میں لا یا جاتا ہے ۔

غیر مهلک بند و قیں

سب بند و آیں ہلاک کرنے ہی کے لئے نہیں بنی ہیں ان کی بعض تسمیرے صنعتی کا و ں میں بھی کا ر آمد ہیں ۔

بے شبہ دھما کو ما دہ سپا ھی کی رائفل میں تو انائی کا مجتمعہ سر چشمہ ہے لیکن اسے اور طریقوں سے بھی کام میں لا یا جاسکتا ہے . مثلاً آپ کو ایک آ دہ انچ دبیز فولا دی چا در میں انچ بھر کو ل سوراخ کر نے کی ضرورت پیش آسکتی ہے ۔ ممکن ہے آپ یہ کام برمے سے لینا چاھیں ۔ لیکن اس میں دیر لگے گی ۔ پینچ کا بھی خیا ل لیکن اس میں دیر لگے گی ۔ پینچ کا بھی خیا ل

کنڈ کٹر اپنے ٹکٹوں میں سوراخ کیا کرنے ہیں مگر اس کے لئے تاروں اور نلکیوں کی ضرورت ہوگی جواسے صحیح طویقے سے توانائی کے ایك بڑےسرچشے سےوابستہ رکھیں۔

۱۰ فر لاد میں سرراخ کا ثنا،،

ان صورتوں کے علاوہ ایک شکل به بھی هوسکتی ہے کہ آپ نولادی چا در کو بندوق کا نشانه بنا کر مطلو به سوراخ بنالیں۔ شائد آپ کے خیال میں اس قسم کی بندوق آسائی سے نه آئیگی۔ یہ بندوق بھی نولاد هی سے بنتی ہے مگر اس کی وضع عام بندو توں سے مختلف ہوتی ہے۔ شکل میں جلی خط میں اکھیے ہوے حرف (C) سے مشاجه ہوتی ہے۔ اس میں جو کارتوس رکھا جاتا ہے وہ ایک معمولی قسم کے سادہ کارتوس سے بہت چھوٹا ہوتا ہے۔ یہ جس وقت سر ہوتا ہے تو اس سے ایک لاکھه پونڈکا دباؤڈ النے ہے تو اس سے ایک لاکھه پونڈکا دباؤڈ النے ہے تو اس سے ایک لاکھه پونڈکا دباؤڈ النے ہے تو اس سے ایک لاکھه پونڈکا دباؤڈ النے ہے تو اس سے ایک لاکھه پونڈکا دباؤڈ النے ہے تو اس سے ایک لاکھه پونڈکا دباؤڈ النے کے تو اس سے ایک لاکھه پونڈکا دباؤڈ النے کے تو اس سے ایک لاکھہ پونڈکا دباؤڈ النے کے تو اس سے ایک لاکھہ پونڈکا دباؤڈ النے کے تو اس سے ایک لاکھہ پونڈکا دباؤڈ النے کے تو اس سے ایک لاکھہ پونڈکا دباؤڈ النے کے تو اس سے ایک لاکھہ پونڈکا دباؤڈ النے کے تو اس سے ایک لاکھہ پونڈکا دباؤڈ النے کے تو اس سے ایک لاکھہ پونڈکا دباؤڈڈ النے کے تو اس سے ایک لاکھوتا ہے ہو تھا ہے دو تو س طرف کگر الم

اس بند و ق کا و زن (م م) پو نڈ ھو تا ہے۔
جو بند و تیں اس سے چھو ئی ھو تی ھیں ان میں
(ع م) پو نڈ و زن کی بند و ق (٥٠٠٠ م) پو نڈ کا
داو ڈائی ہے۔ اس تسم کی کسی بند و ق سے کام
لیا جائے تو لو ھے کی میا لوں (کر ڈرس) میں فی
گھنٹہ تیس چا یس میا ل کے حسا ب سے سور اخ
کشے جاسکتے ھیں۔

یهی قاعده اوزاروں میں بحری قاد کا تنسے کے لئے مستعمل ہے۔ دونو ك والی كيليں ايسے اوزاروں كی مدد سے كزاری جاسكتی هيں جو آله ان كيلوں كو هئا تا ہے وہ ها تهه كی كرفت ميں رهتا ہے اوركيلوں كے سرے پر سے ايك ملحقه پندج كو دياكر اس شئے سے علحدہ كرليا جاتا ہے جس ميں سوراخ كرنا مطابوب ہے۔

ان او زاروں میں سے بعض ایسے ہیں جن کو غوطہ خور اشخاص یا نی کے اندراستعمال کرتے ہیں۔ ان کی وضع قطع معمولی بندوقوں سے ممتاز ہوتی ہے۔ ان کافشارہ یا پہیلی ہوئی۔ کہل مندن (Piston) جو کو یا اسکی کولی ہے ان بندوقوں سے کبھی جدا نہیں ہوتی۔ اسکا یہ مطلب ہے کہ دھما کے سے جو کیسیں پھیلی ہیں وہ نالی میں رك جاتی ہیں۔ اس سے اننا زیادہ شور نکتا ہے جتنا کولی کے را نفل سے نکل ہے جکنے کے بعد موتا ہے اور فرار کیسین پیچھے کی طرف دھكا دیے ہیں۔

مشین سے تیل کے کنوئیں کبودنا

غالباً صنعتی بند وقیں مشین سے تیل کے کنو ئیں کھود نے میں سب سے زیاد ، مستعمل ہیں۔
جت سے لوگ تیل کے کنو ٹیں کو بھی ز مین کا معمولی سوراخ یابل تصور کرتے ہیں۔ یہ کنوٹیں اگر چه کئی گئی ، میل تلك اند رچلے جاتے ہیں مگر عموماً ان كی دبواروں پر سیمنٹ لگی رہی ہے ادر فولا دی غلاف ہو تا ہے اند ر فولا دی غلاف ہو تا ہے ۔ بسا او آات ان میں گئی مختلف طبقے ہے ۔ بسا او آات ان میں گئی مختلف طبقے ہوتے ہیں جن سے تیل حاصل کیا جاسكتا ہے

اور کنوان کھود نے وقت یہ تیل بہت زیادہ گہرائی میں چلا جاتا ہے۔ یہ عمل اس لئے کیا جاتا ہے۔ یہ عمل اس لئے کیا جاتا ہے کہ اس میں کفایت زیادہ متصور ہے۔ جب بر مانے یا کھود نے کہ لئے سب انتظام ہو چکتا ہے تو ایك آدی سیدھا کہرائی مبر جا كر ایك طبقے میں سوداخ كردیتا ہے، اس كے تھوڑی دیر بعد دوسرے طبقے میں اس نے تهوڑی دیر بعد دوسرے طبقے میں اس نے تادہ کہرا سوداخ كرتا ہے اور سادا كام آسانی سے انجام یا جاتا ہے۔

جب کنوال اچھی طرح تیار ہوجا تا ہے اس اور تمام راستے میں غلاف پچھہ جاتا ہے اس وقت ضرورت ہوتی ہے کہ اس کے اندر شکاف یا سوراخ بنائے جائیں حن سے تبل بھہ کر آسکے۔ سنہ ۱۹۰۳ عمیں ایك میکانیکی برمے یا سوراخ کرنے والے آلے سے اس قسم کے دھانے بنائے کی ایک تدبیر پیشنٹ کرائی گئی تھی۔ اس آاے میں مسطح یا افتی نو کدار پن لگے ہوتے تھے۔ میں مسطح یا افتی نو کدار پن لگے ہوتے تھے۔ طرح پھینکی جاتی تھی جس طرح پچر اوزار حو غلاف کے درمیان سے باہر کی طرف اس طرح پھینکی جاتی تھی جس طرح پچر اوزار فراس کی نہ تدبیر پیشنٹ کی گئی جو بندوق سے اپنے کی تدبیر پیشنٹ کی گئی جو بندوق سے اپنے کی تدبیر پیشنٹ کی گئی جو دراصل کسی نہ کسی صورت میں سنہ ۲۰۹۳ عی سے زیر کار تھی۔

نظا ہر ہر مانے والی بندوق اور سپا ہی کی
را نفل میں کوئی تعلق نظر نہ آئے گا۔ یہ بندوق
مقابلہ کسی اور ہتیار کے ایك نہایت پتانے تارییڈو
سے زیادہ مشابھ معلوم ہوتی ہے۔ اس کا قطر تین
انج سے بانج انج تك ہوتا ہے اور یہ كنو ئین كے
سوراخ ہر نصب ہوتی ہے جس مین اس

سے کام لینا مقصود ہوتا ہے۔ اس تا رپیڈو کے اطراف ہت سے مہہ ایسے بنے ہوئے ہیں جن میں بڑے جوز سے مشاہہ چیزین اسکرو سے کسی ہوتی ہیں۔

یه روجوز نما ،، چیزی فائر کر بے والی اکائیاں هیں اور ایک بندوق میں (سم) تک استعال هوتی هیں۔ هر اکائی بارود ، نالی اور نوکدار فولادی کولی پر مشتمل هوتی هے ۔ جب بندوق مناسب کمرائی کی طرف جمکا دی جاتی هے اس و تت یه اکائیاں ایک و تت میں ایک کے حساب سے رق قوت سے فائر کرتی هیں ۔

چونکه اس بندوق کی نالی بہت چھوٹی ہوتی یہ اس لئے اس کی گولی میں ضروری دباؤ پیدا کرنا بھی خاصه اہم مسئله تھا۔ راففل کے اندر دھا کے سے جو کیسیں پھیتی ہیں جب تك كولی بندوق کے اندر چلتی رہتی ہے اس پر بابر اپنا دباؤ ڈالی رہتی ہیں۔ مگر برمانے والی بندوق کی چھوٹی نالی اس کے لئے کم وقت دہتی ہدوق کی چھوٹی نالی اس کے لئے کم وقت دہتی ہے۔ جار سلگ اٹھنے والی پستول کی بارود سے بھی کولی اتنی جلدی نکل جاتی ہے کہ اس میں ضروری تو انائی پیدا ہونے کا بہت کم موقع رہتا ہے۔

اس مشکل پر قابو پانے کے لئے ایك كترا هو اپتر (Shear dix) استعال كيا جاتا ہے جو ايك د هات كا هو تا ہے اور بندوق كى نالى اور بادود كے د رميان د اخل كرديا جاتا ہے ـ يه پتر كيسوں كو اس وقت تك روكے رهتا ہے جب تك ان سے پورا دباؤ پيدا نه هوجائے ـ اب پتر تى توت نوراً كولى پر پڑتى

ہے ، اسے باہر کی طرف نکال پہینکتی ہے اور اس عظیمالشان دباؤ پر قابو پالیتی ہے کنواں میل دو میل کہر ا ہو کر پائی سے بھر جاتا ہے۔ اس وقت کولی کنوئیں کے غلاف میں کھس جاتی ہے اور بعضا و قات لو ہے اور سیمنٹ کی پر توں کو بھی اپنے دائرہ اثر میں لیے لیتی ہے۔

حب کافی سوراخ کنوئیں کے خول مین مندوق سے بس چکتے ہیں تو بندوق اوپر کھینچ لی جاتی ہے اور تیل ہم نکلتا ہے ۔ حب میں ایک ڈاٹ لگا دی جاتی ہے ۔ اگر ایسا نہ ہو تو اوپر کی پرت میں سوراخ کرنے کی صورت میں تیل بجائے اوپر چڑ ہنے کے نیچے ہنے ایک ڈاٹ لگانے وقت بھی دھا کو اشیاء سے مدد لی جاتی ہے ۔

٬٬ بيليم بر ار بندوقيل،،

بندو توں سے جس طرح تیل نکالا جاتا ہے
اسی طرح ھیلیم کیس بھی بندو توں کی مدد سے
فوجی و بحری چھوٹے ھوائی جہازوں میں بھری
جاتی ہے۔ اس کے علاوہ بندو توں سے ادو یہ
اور صنعت کے سلسلے میں اور بہت سے کام لئے
جاتے ھیں مثلاً بعض خاص بندو تیں ان خوفناك
اور مہیب اعطاف (bends) کو روکتی ھیں جو
پانی کے اندر کام کرنے والوں اور غوطه زنوں
کو متاثر کرتے ھیں۔ ھیلیم کے بڑے عالمی
مر چشمے ٹیکساس کے کیسوں کے کنوین ھیں۔
مر چشمے ٹیکساس کے کیسوں کے کنوین ھیں۔
مر چشمے بندوق کا ایك اور نمونه وہ ہے جسے
دھاکوروشکن، (Explosive circuit breaker)

کہتے ہیں۔ اس کی ساخت میں یہ خیال کارفر ما ہے کہ اس میں ایك تار الیسا رکھا جائے جو بارود میں سے ہو کر گزرے اگر بار غیر معمولی ہو تو تار گرم ہوتا ہے ، بارود بھڑ کئی ہے اور دھا کا برق رو کو توڑ دیتا ہے۔ اس ایجا دکی ایك شکل میں ایك ساد = کارتوس روابط کو جدا کر دیتا ہے اور بیك و قت دباؤ تیل حیسے ایك حاجز سیال کو روابط کے در میان سے علحد = کر کے اثر انداز طریقے سے اس عراب کو قطع کر دیتا ہے جو ان کے ما بین بن سکتی ہے۔ کر دیتا ہے جو ان کے ما بین بن سکتی ہے۔ اس کی هلکی، مرکب تدبیر سے نہایت وزی کرنٹ حاصل کیا جاسکتا ہے جسکے لئے پہلے قدیم حاصل کیا جاسکتا ہے جسکے لئے پہلے قدیم ضرورت ہواکرتی تھی۔ فرورت ہواکرتی تھی۔

جنگ اور سائنسی انکشافات

جنگ کی مقتضیات و ضروریات سے متاثر هوکر سائنسدانوں نے عموماً کیمیادانوں نے خصوصاً ہایت انقلاب آفرین چیزین مواد اور ساخت و حکت وغیرہ کے لحاظ سے بنا ڈالی ہیں جن کی بدولت سنه ۱۹۰۰ء کا زمانه عمد کہن مملوم ہوتا ہے جیسے مہینوں کی ایسی تکیلی مدت مین سمٹ آئی جس کے بوے کار آنے کے لئے صدیاں درکار ہوتیں بروے کار آنے کے لئے صدیاں درکار ہوتیں باہر تھیں وہی آج حقائق کی شکل میں جلوء کر

تالیفی ر ہر کی صنعت میں ترقتی دنیا بھر مین خام رہر کی پیدا وار کو ترقی دینے میں تقریبا ایك صدی سے زیادہ مدت لگی

جب کمیں اس کی مقدار پیداوار سالانه دس لاکهه ئن تك يېنچى ـ اب نما لك متحد . امريكه دوسال سے کم مدت میں اتنا ہی ٹر اکارنامہ پٹروایم ، الکحل ، کو ٹلسے اور چونے سنگر ہزوں سے کیمیائی ربر تیار کر کے انجام د رمے میں۔ اسی طرح ایلو منیم کی پیدا وار کا حال هے۔ عمالك متحده مين جتى مقدار مين ايلو منم ۱۹۳۹ ع مین مچاس سال کی سخت تدر بحبی تر ق کے بعد پیدا ہوئی تھی سم واع کے آخر میں اس کی مقدار سات کنی زیاد ، هوجا ٹیکی ۔ اسکے سا تھہ جب سا ئنسی طر یقسے اور تدبیریں سمندر کے نمکیں پانی اور دوسر ہےوسائل و مآخذ کے متعلق عالم آ شکار ہو نگی تو میگنیشیم جتنی مقدار میں ۱۹۳۹ ع میں بر آ مد مو ٹی تھی کماز كم اس سے سوكئي زيادہ حاصل هو سكے كى ـ ۱۹۳۹ ع میں ویکنیشیم کی صنعت (۲۸) سال کی عمر یا چکی تھی اور اب صرف (م) سال کے اندر اسكي پيدا و ار مين اتنا عظيم الشان اور حبرت انگيز اضافه هوگا۔

اب کی دنیا جب اس جدگ کے بھنور سے نکلے گیتو اس کا دامن پلاسٹك (ملائم شکل بدیر ماده)، تا نیر فیس ، ها ند رو کار بن، هائی آکٹین کیسولین اور حقیقتاً بیسیوں دوسری کیمیا وی اشیاء اور خام مواد کی بیدا وارسے مالا مال هوگا اور یه سب چیزین اتنے وسیع اور بہتر پیا نے پر اسکے پاس موجود هو نکی کھورف دوسال قبل ان کا تصور کرنا دشوار تھا۔

قدیم وسائل سے نئی دولت کا حصول

میگنیشیم وزن کے اعتبار سے اینو مینیم کے مقابلے میں تقریباً (٦٠) فیصدی ہے اور لوہے کے وزن کا تقریباً ﴿ وزن رکھتی ہے۔ سنه ١٩١٥ء ٥٠ اس كي قيمت ، شلنك في يونذ تهي اور چند سال قبل تك اسے ایك مصنوعی حبرت خیز چیز کی نظر سے دیکھا جاتا تھا۔ آج کل ہی شئے مربع فٹ سے ناپ کرساڑ ھے بائیس سنٹ (سنٹ الر) فی پونڈ کے حساب سے فروخت ہوتی ہے اور ایلومینہ سے زیادہ ارزاں ہے جو (١٥) سينٹ في پونڈ کے حساب سے بکتی ہے۔ اوسطاً نصف ٹن میکنیشم امریکه کے در اڑا کو دوائی جہاز کی تیادی میں کام آنے کے لئے چلا جا تا ہے ۔ جنگ کے بعد صنعتی د هاتوں میں اس سب سے زیادہ هاکی دهات کی پید اوار و ساخت کی قابلیت قوم میں ایلومنیم کی مقدار پیداوار سنه ۱۹۳۹ع کی دوکنی سے زیادہ ہوگی۔

لیکن ظن غالب اور پورے امکان کے ساتھہ کہا جا سکتا ہے کہ جتنے عناصر زمین پر پائے جاتے ہیں ان میں سے ہر ایك عنصر کے آثار سمندر میں وحود ہیں۔ کیا عنقریب افسانوں کے تحیلات سے زیادہ ٹوالا اور جدید کیمیا کا میدان تیار ہونے والا ہے ؟ تو تعات کچھ ایسی ہی ہیں گو اب تك پورے تیقن کے ساتھہ اس کا حواب نہیں دیا جاسكتا۔

ادھر نولاد بھی اپنی نوبت پر دعوت مقابلہ
دے رھا ہے۔ ادنی قسم کی بھرت کا فولاد اور
اعل قسم کی بھرت کا فولاد اور
اعل قسم کی بھرت کا فولاد اور
سے تازہ دم نکلا ہے اور پرواز کے کا وں میں
یا جہاں بھی ھلکا پن اور مضبوطی تا گزیر طور
پر درکار ھو اس کا استعال روز افزون ہے۔
آج کل ماھر کا ریگرون کی با وثوق رائے کے
مطابق دیو پیکر ھوائی جہازوں کا ذکر بہت آتا
ہے من میں زیادہ تر فولاد ھی کا دخل ہے۔
ہو ت وزن میں ایلومینیم سے تین کنے
یہ نئے بھرت وزن میں ایلومینیم سے تین کنے
اور میگنیشیم سے تقریباً بانچ کنے ھیں لیکن ان
کی کھینچنے والی قوت مربع انچ میں (...و. ۱۹۰)
پونڈ کے لیگ بھگ ھے۔ یہ خوبی حجم کو کہٹا
کر اور غیرضروری سہا رہے دور کر کے وزن

فولاد کے کیمیا دال کہتے ہیں کہ جیسے جیسے آیند ہوائی جہاز تعداد میں بڑھینکے نئے فولادی مرکبات کے استعال کارجحان ہی کر تاجائے گا۔ ان مرکبات میں معمولی لوہے سے کم زنگ لگتا ہے ،گر گانے کا ماد ، ایاو مینیم سے زیادہ

ھے۔کوشش جاری ہےکہ اس کے نحفظ کے متعلق کوئی مناسب حل دریانت ہوجائے۔

موٹر کے ایندھن کا ارتقا

پٹرولیم پر بھی ہر حیثیت سے نظر رکھشے
اس کا ارتقا بھی کہیں سے کمیں پہنچ جائے گا۔
چید سال پہلے لوگوں کو یقین نھا کہ ، وٹر کے
ایند ہن کی انتہائی حد طاقت ،یں کیسواین سے
ملتی جلتی ایسی شئے کی ایجاد ہوگی جو اپنی
شوربند (Antiknock) خصوصیت و قوت
میر خالص آ ٹسو آ کئین (Iso-octane) کی
نظیر ہو۔ آ ٹسو آ کئین ان اعتبارات میں اتنا ٹرھا
ہوا ہے کہ اس کے لئے ہنگا می طور پر آ کئین
ہوا ہے کہ اس کے لئے ہنگا می طور پر آ کئین
کے ارتقا کے لئے معیار قرار پایا۔

شاهی هوائیه نے (رائل ایر فورس) جو انگلستان کو پچانے کے لئے شد بد حالات کا مقابله کرتے هوئے ماہ بماہ اپنی فوت میں اضافہ کیا وہ بھی در اصل مبر ابندهن پیدا کرنے کے لئے کیمیا داں کی جدوجہد کا مظاہرہ هے حس کی بدولت وہ هوائی حمادون کو زمانه سابق کے مقابلے میں کم سے کم وقت میں نیز سے تیز رقتار سے طویل سے طویل مسافتی حلقوت میں پرواز کے قابل بناد ہے گا۔ سے پوچھئے تو برطانیہ کی جنگ اس لحاظ سے ایک توم میں ایک قوم کی صلاحیتیں اور جانیں ابنا دم خم دکھارهی

اس برطانوی اور امریکی معمل میں جو کام ایك غیر معمولی تجربے کی حیثیت سے انجام

یا چکا ہے اس نے موثر کے ایند من کی صنعت میں ایسی سریع اور فوری تبدیلیاں پیداکی ہیں جن کی صدا صلح ہوجائے کے بعد بھی ایك مدت تك فضا مين كونجتي رمي كي . اسي كا نتيجه ھے کہ یہ ایند ھن اب آ کٹینی معیار سے بھی آ كيره سكمة هـ ان كي تخييه كرده آكثيني نشانات (۱۱۰) یا (۱۱۵) بلکه اس سے بھی متجاوز ہیں۔ آ کٹن ایند من نمبر ۱۰۰ سے جتنی طاقت حاصل هوسكتي هے اس سے أ يو رهي ان سے حاصل ہوا کریگی۔ حنگ کے بعد کے حالات کی حو علاءات مایاں میں ایس پر نظر کرتے مولے پٹروایم کا ما ہر کیمیا آج کل کی موٹروں کو نکمی اور دنیانوسی خیال کر تا ہے۔ اس کے نزدیك موٹر کے ایند ہن میں جو کوناکون جدتیں اور اصلاحین هو ن کی موجوده موثرون میں ان کی کنجائش نه هوگی ـ

تیل کے پیپے کی کرامات

اب پٹرولیم کی کیمیا کے ایک اور پہلو پر نظر کیجئے۔ تیل کے پیپے میں یوں تو معمولی سے تیل کے بیپے میں یوں تو معمولی سے تیل کے سوا کچھ نہیں لیکن غور کیجئے تو بہی پیپه بلا مبالغه خزاروں کیمیاوی مرکبات کا خزانہ ہے کیمیا داں مدت سے اس تیل کی ان صفات پر فریفتہ ہے اور اسے اس کا امکان نظر آتا ہے کہ سورج کے نیچے تر یب تر یب هر چیز ، ھائیڈ روجن اور کاربن کے کیمیا وی سنگ تعمیر سے بنائی جاسکتی ہے وہ محسوس کرتا ہے کہ مناسب ترکیب سے صرف آکسیجن اور دوسر سے عناصر شامل کرکے تیل سے الکحل اور دوسر سے عناصر شامل کرکے تیل سے الکحل

اسٹر، (Esters = الکحل اور ترشے کے انجاد سے بنا ہوا مرکب) ترشے، محالات، خوشبویات، دوا سازی کے مواد اور ہر نمونے کے عضوی تالیفی مرکبات حاصل کئے جاسکتے ہیں۔ وہ عمل انگیز (Catalytic) انشقا فی میں عمل پذیری کے اعلے درجہ پر پہونچایا کیا میں عمل پذیری کے اعلے درجہ پر پہونچایا کیا اور پئر ولیمی کیمیا کو اس احاطے میں ایجا رہی ہیں جو کبھی کواتاری کیمیا کے لئے محصوص تھا۔

یه تکیلی مرحله جسے سنه ۱۹۳۹ع میں طے کرنے کی سعی جا ری تھی اور جس کی حدود میں جنگی ضرور توں نے عظیمالشان وسعت پیدا کردی ہے موحودہ و مروجه خیالات کی دسترس سے با مر ہے۔ تالیقی ربر حیسا که هر کیمیا داں واقف ہے ایك سرے سے رہ ہے هي نهين بلكه ايك وسيع تر اور زياده ا مهد افز ا كامآنے والا نياكيمياوي مركب هے جو بيوٹاڈين (Butadiene) اور اسٹیرین (Styrene) نامی مادوں سے حاصل کیا جارہا ہے اور خود یہ مادے وہ میں جنہوں نے پٹرولم سے ٹالیف پائی ہے۔ ٹو او ٹین (Toluene ٹو او ر تارکو ل كامركب) جو نهايت اهم نئے اعلى دهماكو ما دوں میں سے ایك كى اساس كى حیثبت سے ہت مشہور ہے اور ساتھہ ھی کیمیاء رنگ سازی اور بهت سی دوسری صنعتوں کا بھی نہایت ضرو دی جزو ہے آج کل پٹرولیم ھی کی يداوار هے۔

پٹرولیم کا ماہر کیمیا تقریباً •ساوی سہولت کے ساتھہ ایك طرف همیں ایتھلنن (Ethylene الکحل کی ایك قسم) د بے سکتا ہے ، دوسری طرف بنزین ـ ساتھ ھی انہیں ناپ تول سے روزانه سیکڑوں ٹن کی مقدار میں فراہم کر سكتا هے - اس كارنامےكى مثال اسى مے جيسے ایك هي پييے يا خم سے شر اب بھي نكالي جائے اور پانی بھی یا ایك ھی جانور سے گائے كا کوشت بھی برآمد کیا جائے اور سور کا بھی۔ بالکل یہی صورت ایتھبلیں اور بنزین کی ہے جو بالکل کیمیاخانوا دوں کے رکن ہیں با وجو د اس کے یك پٹرولیم سے دونوں حاصل ہوتے ہیں۔ عملى حيثيت سے ديكھئے أو ان سے بالكل مختلف کام لئے جانے میں جیسے اسٹیرین پلاسٹك کی ساخت یا تالیغی ربر کے دونون نمونے جو بنا (Buna) اور تهکول (Thickol) کہلاتے میں ، دوانس، رنگ اور نیلون (Nylon) کی تیاری ـ

اندهوں کے لئے وزں کرنے کا آلہ

حال می میں ایك نیا آله ایجاد هوا ہے جسے پیمانۂ سماعت (Andio-scale) كہتے ہیں ۔ یہ آ له آواز كی مدد سے اندهوں كو اس قابل بنا دیتا ہےكہ وہ جھوئی چیزین بھی صحیح طریقے سے

تول سکتے ہیں۔ اس کی نمائش چند روز قبل نامیناؤن کے امریکی وفاق میں کی گئی تھی۔

اس آله کا خیالی امریکه کی ایک نابینا عورت ایو ملی و اٹسن کو آیا تھا۔ اس کے اندر یہ خوبی رکھی کئی ہے کہ اس کو تولنے کی ہر مشین میں لگایا جاسکتا ہے اور یہ مختلف وزن پر ابک علحدہ آواز دیتا ہے۔ توقع ہے کہ اس آلے کی تکیل کی بدولت حنگی صنعتوں کے ہمت سے ابواب اندھوں کے ائے کہا جائنگے۔

نیوگنی میں پہاڑی بونوں کا انکشاف

نیو کئی کے علاقے میں چاڑی ہونوں کے ایک عیب قبیلے کا پته اگا ہے۔ یه اوگ چاڑی باغون کی رکھوالی سے گزر بسر کرتے ھیں۔ ان اور درختوں کی چہال سے تن ڈھانکتے ھیں۔ ان یس سے سب سے بڑے قد کا آدی (۳۸) انچ سے کچھه اوپر ہے۔ زیادہ تعداد ایسے می لوگوں کی ہے جن کے قد (۳۲) انچ یا اس سے بھی کم ھیں۔ ان علاقوں میں بونون کے متعلق گزشتہ زیانوں میں بھی خبرین کشت کر رھی ھیں مگر ان کے موجود ھونے کی یہ پہلی تصدیق ہے جو آئی یلیا کے سیاھیوں کی بدوات حاصل ھوئی ہے۔ آسٹر یلیا کے سیاھیوں کی بدوات حاصل ھوئی ہے۔

(9-6-6)

سأنس كى ونيا

ہندوستان میں جپسم کے ذخیرے

جیسم کیلسم کا آبیده سلفیث (Ca 80a, 2H20)

هـ به قدرت میں مختلف شکلوں میں پایا جاتا هـ
مثلاً الباسٹر حیسم کے سفید باریك ذرات پر مشتمل
هو تا هـ سلی نا ئیٹ جیسم کی قلمی شکل هـ اور
درسائرا سیار ،، ریشه دار قسم هـ جیسم میں
سختی میں هوتی ـ ناخن سے اس پر خراش پڑہ جاتا
هـ تاهم یه بلفم سے زیادہ سخت هـ یه پائی سے

ی تاهم یه بلفم سے زیادہ سخت هـ یه پائی سے
مین کام آتا هـ حیسم پیرسی پلستر کی تیاری
مین کام آتا هـ حو نیم آبی کیلسیم سلفیث
مین کام آتا هـ حو نیم آبی کیلسیم سلفیث
دے کر اس کا تین چو تهائی پائی خارج کرنے
پر پلستر بائی رهتا هـ اس میں پائی ملائے سے
پر پلستر بائی رهتا هـ اس میں پائی ملائے سے
دوران میں حجم میں بھی تھوڑا سا پھیلتا هـ دوران میں حجم میں بھی تھوڑا سا پھیلتا هـ

اسی خاصیت کی بنا پر پیرسی پلستر کو سانچے بنانے

مین اور تعمیرات میں دیوار کی استرکاری وغیرہ

میں استعمال کرتے ہیں۔ پلستر کی تیاری کے علا و ہ جیسم سمنٹ بنا نے میں ، ٹن

پلیٹ پر پائش کرنے اور بعض وقت زراعت . میں کھاد کے طور پر بھی کام آتا ہے ۔ نیز کاغذ ، پنسل ، پینٹ اور ربڑ کی صنعتوں میں بھی اس سے کام ایا جاتا ہے ۔ بڑی خوشی کی بات ہے کہ ہندوستان میں حیسم کے ذخیر سے وسیع طور طور پر پائے جاتے ہیں ۔ ان میں سے اہم حسب ذیل مقامات پر مانے ہیں ۔

- (۱) بلوچستان
 - (٣) بهواان
 - (۲) عبقی
- (م) وسط هند
- (۰) مدراس(۲) صوبه سرحد
 - (2) ينجاب
 - (۸) راجیوتانه
 - (۹) سنده
- (۱۰) صوبجات متحده

سنہ ۱۹۳۸ع میں ہندوستان میں مجموعی طور پر ۱۹۸۲۳ ئن جیسم نکالا کیا اور مختلف اغراض کے ائسے استعال کیا گیا۔ دوران جنگ کے صحیح اعداد ابھی تک شائع میں ہوئے ً۔

ہندوستان میں تیل کے بیجرں کی پیدادار اور ان سےاستفادہ

هندوستان کی زرعی دولت کا ایک بڑا حصه تیل کے بیجو س پر مشتمل ہے۔ اندازہ ہے که ادر بایک ٹر کے مجوبی زیر کاشت رقبه میں سے وہ فیصد زمین پر آبیل کے بیجوں کی کاشت کی جاتی ہے۔ علاوہ ازیرے ، ۹ کروڑ ایکڑ کے جنگلات سے بھی بعص اہم تیلیا بیسے حاصل موتے ہیں۔ ذیل میں بکثرت اکسے والے تیل میں بکثرت اکسے والے تیل کے بیجوں کا زیر کاشت رقبه اور سالانه پیداوار درج کی جاتی ہے ۔

سالانه پیداوار	زیر کاشت رقبه	بهج کی قسم
. و لاكهه ئن	٢ كروژ ٥٠ لاكهه ايكژ	١ - پنتيه
,, «	۱٫ کروژ ۰٫	۲ - مونـگ پهلي
; ;	٠٠ لا كهه ١٠٠	۳- راثی
,, e	۰۰ لاکهه ۱۰۰	۾۔ البي
٠, ٠, ٠, ٠, ٠, ٠, ٠, ٠, ٠, ٠, ٠, ٠, ٠, ٠	۰۰ لاکهه ۱۱۰	٠٠ كنگيلي
,, ,	٠٠ لاكهه ١٠	٦. ارنڈي
77 10	س الاكهه ،،	کهوړا
" "	، لاكهه	۸ - خشخاش

علاوہ ازین عصفر، ککم، چل ہوگرا،
نیم، ریٹھا،کاجو،کسم، حشیش وغیرہ بھی کم مقداروں
میں پیدا ہوتے ہیں اور صنعی اہمیت رکھتے ہیں۔
ان تمام ذرائع سے مجموعی پیدا وار ایک
کروڑ ٹن قرار دی جاسکتی ہے جس کی قیمت
تقریباً ایک ارب رو پیہ ہوتی ہے۔ لیکن افسوس
کے ساتھہ کہنا پڑتا ہے کہ ان بیجوں سے خاطر
خواہ فائدہ نہیں اٹھایا جارہا ہے۔

تیل کے بیجوں سے خاطر خواہ استفادہ کے اللہ اس کے تینوں حصوں کا استمال ضروری ہے یہ یہ (۱) بیر وئی خول اور بھوسہ ۔ (۲) بیج حاصل ہونے والے تیل ۔ (۳) کھلی ۔ ان اجرا مین سے صرف تیلوں کے با قاعدہ استمال اور فروخت کا انتظام ہے ۔ دیگر اجزا سے استفادہ کی با قاعدہ کوشش بھیں کی گئے ۔

اس ضمن میں یہ بتانا بے علی نہ ہوگا کہ اب بہجون کے پودوں کی جن کا تعلق ۱۲۰ کروھوں بہجون کے پودوں کی جن کا تعلق ۱۲۰ کروھوں سے ہے باقاعدہ تشریح کی گئی اور ان کے اندر نکلنے والے مرکبات کا اہتحان اور ان سے نکلنے والے نیلوں کے خواص کا مطالعہ کیا گیا یہ دیکھا گیا کہ گروہ کے پودون کے اندروئی مرکبات کے نکالنے کے مختلف مشاہت پائی جاتی ہے ۔ تیلوں اور مختلف صنعتوں کے نکالنے کے مختلف طریقوں اور مختلف صنعتوں میں استعال کے لئے تیلوں پر جو عمل کرنے پڑتے میں ان کا ذکر بہاں غیر ضروری ہے ۔ البتہ یہ بتیا حاسکتا ہے کہ ان کا صنعی استعمال حسب ذبل طریقوں پر ہوسکتا ہے ۔ (۱) خوردنی تیل اور نباتی گھی ۔ (۲) مختلف مسم کے صابن مع شرکی

ریڈ آئیل (۳) جلانے کے تیل مع موم بتیان۔
کلسرین اور دھماکو اشیاء۔ (۵) پینٹ، وارنش،
اور پلاسٹکس اور ر بڑ کے آ۔ آئم مقام۔
(۱) جو توں اور چڑوں کے صاف کرنے اور
پالش کرنے میں۔ (٤) سادہ اور مرکب چکنانے
والے تیل۔ (۸) لن اولیم اور آب روك كیڑے،
(۱) طبی تین اور ادویائی آمیزے۔ (۱۰) مختلف
قسم کے هلکے کیمیائی اشیاء مع تالیغی خوشبو ئیات

تیلو ں کے استعال کے متعلق جو سائنسی معلومات ہیں اس کے مقابلہ میں کہلی کے متعلق اس کے مقابلہ میں کہلی کے متعلق اس کی کہلی صنعی اور سائنسی اهمیت میں کم نہیں ہے ۔ بلکہ بعض صور توں میں خور دنی اشیاء مویشیوں کے جارے اور کہا دکے طور پر ان کی اهمیت بڑھ جاتی ہے ۔ علاوہ ازیز کہلیوں سے دھی اشیاء گلوکو سائیڈز، الکلائیڈز، اور بہر و زے جو دواؤں اور مصفی اشیاء کے طور پر کام آنے ہیں حاصل کئے جاسکتے ہیں اور بر کام آنے ہیں حاصل کئے جاسکتے ہیں اور میں پروئٹر، کاربو ہائیڈریٹس اور معدنی احراء کی کی واقع نہیں ہوتی ۔ اس لئے کہلی پر با قاعدہ سائنسی تحقیقات ضروری ہیں ۔

بیجوں کے خول اور بھوسہ کے متعلق علمی معلومات کا بالکل فقد ان ہے۔ اور خیال ہے کہ ان سے فنولز، فرفرال ڈی ہائیلہ وغیرہ کی سی قیمتی اشیاء حاصل ہوسکتی ہیں جو تالیفی پلاسٹکس کی تیاری میں بے حد ضروری ہیں۔ علاوہ ازین خول اور بھوسہ سے پوٹا ش

اور فاسفیٹس بھی حاصل ہوسکنے ہیں جو فیمتی اشیاء ہیں۔ فی الحال بیجوں کے خول اور بھو سے کو جلانے مین یاکبھی کبھی مویشیوں کے چارے میں استعال کیا جاتا ہے _

مندرجه بالا تفصیل سے واضح ہے که هندوستان میں تیل کے بیجوں سے جو اس وقت صرف ایک ارب روپیے کی لاکت رکھتے ہیں۔ سائنسی تجفنفات اور صنعی استفادہ سے کراز کم پانچ اوب روپیه باسانی حاصل کیا جاسکتا ہے۔

پروفیسر ایچ ـ بی ـ ڈنیکلف

یہ خبر انسوس سے سنی جا ئیگی کہ پروفیسر ڈ خکف سنٹر ل ریونیوز کیکل لیبوریٹری کی چیف کیمسٹ کی خدمت سے بہت جلد سبکدوش هو جائینگے ۔ پر و نیسر هو ریس بېر ٹ ڈنیکلف کو گذشته تیس سال سے هندوستان کے کیمیا دانون میں ایك ممتاز درجه حاصل رہا۔ لندن اور كيمبر ج میں عماز جامعی زندگی کزارنے کے بعد آپ سنه ۱۹۰۸ع میں هندوستان آگشے اور یم ـ اے او - کا اچ (علی گره) میں پرونیسر سائنس بن گئے سنہ ۱۹۱۸ع میں انہیں انڈین امجو کیشنل سرويسكا دكن بنايا گيا۔ اور خالصه كالبج (امرتسر) میں پروفیسر کیمیا مقرر کیا گیا۔ سنہ ۱۹۱۵ع میں ان کی خد مات کو رنمنٹ کا اج لاہور منتقل کر دی گئیں جہاں یہ کچھہ عرصہ تک پر نسپل بھی رہے۔ لاہور میں پروئیسر ڈنیکلف نے نہ صرف غبر نامیانی اور تشریحی کیمیا میں تحقیقات کہیں بلکه هندوستان کے اعصنٹول ریونیوز سرویس کے

قیام میں حصہ لیا۔ اس سرویس کا قیام اور تنظیم غالباً پروفیسر ڈنیکلف کا سب سے بڑا کا رنامہ ہے۔

اپنی ملازمت کے ابتدائی زمانہ میں برونیسر النكلف في اس ضرورت كوشدت سي عسوس کر لیا که هندوستان میں کیکل پر و نیشن (کیمیائی پیشه)کی تنظیم هونی چاهئے اور اسے مستقل بنیا دوں پر قائم ہونا چاہئے۔ سنہ ۱۹۱۸ع میں انہیں مندوستانی اسلحہ کے بورڈ کے تحت کارڈا ٹٹ فیکٹری (اروون کڈو) میں ورکس کیسٹ مقرر کیا گیا جب بھان سے وہ سنہ ۱۹۲۱ع میں سبکدوش ہوئے تو ان کو لیبور بیری کے ناظم کی حیثیت حاصل تھی ۔ اور انہوں نے ا بني محصوص قابليت سيركش ابك كيميائي تحقيقات انجام دس جو اسلحہ کے نقطۂ نظر سے بڑی اہم تھیں۔ حکو مت ہند کے ایمایر پروفیسر موصوف نے سنہ ۱۹۲۸ع میں ہندوستان اور برماکی بڑی بندرگا هون برآز مایشی تجربه خانو ن (نسٹنگ البهور راثريز)كي ايك وسيع اسكيم بنائي. ليكر سنه ۱۹۲۹ع میں خو داپنی اصلی خدمت ر (کور نمنٹ کالیج لاہور) واپس ہوگئے۔ یہاں حکو مت پنجاب کی منظوری سے کو رنمنٹ کا اہم لاهورمس سنٹرل ہورڈ آف ریونیو کا کیمیائی تجربه خانه مين قام كرليا . اس تجريه خانه مالياتي كيميا (ریونیو کیمسٹری) کا پو راکام انجام پاتا رہا اور بت جلد اس میں تومنیع ضر و ری ہوگئی ۔ جس کی و جه سے اسے ایک علیحدہ ا دارہ کی حیثیت دینا ضروری هوگیا ـ برو فیسر ڈنیکلف کی تحریك پر سنه ۱۹۳۷ع مین سنٹرل ریونیوز کیکل

مرویس کا قیام عمل میں آیا اور کلکته ، بمبئی ، مدراس ، غازی پور ، سامبر ، اور دهلی مین بجر بے خانے قائم کردے گئے جن میں ہما اعلی عہدہ دار اور کئی ایک ماتحتین کیکل سرویس میں کام کرنے لگے۔ سنٹر ل ریوینوز کیکل لیبورٹری کا قیام سنه ۱۹۳۹ عمیں هوا اور بروفیسر ذیکلف اس کے چیف کیمسٹ بن گئے۔ پووفیسر ڈنیکلف کا نام همیشه سنٹر ل ریوینوز بوونیسر ویس اورلیبورٹری کے بانی اور تنظیم کمندہ سرویس اوراحتر ام سے یاد کیا جائے گا۔

پر و فیسر ڈنیکلف نے غیر نامیاتی اور آتسر محی
کیمیا میں کئی ایک تحقیقی مقالے شائع کئے۔
انہوں نے حال میں کی نمك صنعت (سائٹ انڈسٹری)
کے ضمی حاصلون پر جو تحقیقات كیں اسے ساری
دنیا میں پسند كیا كیا ۔ سنه ۱۹۳۹ ع میں سركزی
صله دیں سی ۔ آئی ۔ ای كا اعزاز عطا كیا كیا۔
بورڈ آف سائنٹفك اینڈ انڈسٹریل ریسرچ میں یه
قدرتی طور پر پائے جانے والے نمكوں كی كیئی
کے صدر میں اور حكومت هند كے ادو یه كے
مشاورتی بورڈ اور ادو یه كی رسدكی كیئی كے
مشاورتی بورڈ اور ادو یه كی رسدكی كیئی كے
خدمت سے علیحدگی كے بعد ایك طویل اور
پر مسرت زندگی بسركریں۔

ملیریا اور بی اویٹن

رساله سائنس (امریکا)کی حالیه اشاعت میں اس امرکا انکشاف کیاگبا کہ بی اویٹن

(حیاتین الف) کی کمی سے ملبر یا کے ائیے حساسیت بڑہ جاتی ہے اور اس حیاتین کی مناسب مقدار ملبر یا کے لئے در اك ملبر یا کے لئے مزاحمت بڑھا دیتی ہے۔ راك فيلر انسيٹو كی طبی تحقیقات کے پرنسٹن اسائیشن بر ڈاکٹر و لیم ٹر بگر (W. Trager) نے مرغوں اور بطوں پر تجربے كر كے متذكر ہ نتیجہ اخركیا۔

اس انکشاف سے اب یہ راز پہلی دفعہ کہل کیا کہ بعض اشخاص کیوں ملیر یا کے لئے زیادہ حساس ہوتے ہیں اور نہ بات بھی معلوم ہوگئی کہ ایک خاص حیاتیں ایک خاص مرض سے بہت اہم تعلق رکھتا ہے۔ اس امرکی اہمیت اس و اقعہ کے منظر بہت بڑہ حاتی ہے کہ زیر پخت مرض دنیا کے ایکھو کہا انسانو ن کی تکلیف او ر موت کا باعث ہے۔ اس سے ملیر یا کی روك تھام کے لئے باعث ہے۔ اس سے ملیر یا کی روك تھام کے لئے ہی او ثبن انڈے کے چہا کموں، جگر، دو دھ و غیرہ میں بایا جاتا ہے حس سے ظاہر ہے کہ تغذیه کی میں بایا جاتا ہے حس سے ظاہر ہے کہ تغذیه کی اور متعدی ساری کے لئے حساسیت میں خاص تعلق پایا جاتا ہے

کئی امراض کی دوا

آکسفورڈ کے یروفیسر اور مسز فاوری (Plorey) کے حالیہ (Plorey) کے درسالہ لانسٹ (Lancet) کی حالیہ اشاعت میں ایک نئی دوا پر وسیع نجر بات کے نتائیہ بیان کئے ھین ۔ یہ دوا دو نئی سی لین، (Penicillin) کہلاتی ہے اور تو تع ہے کہ تار نے طب میں یہ دور آفرین ثابت ہوگی ۔ دد بئی سی لین ،،

دوا عو ام کے ائمے قابل حصول میں اس کی تھو ڈی سی مقدار تیار کرنے طویل اور صبر آزما عملون کی ضرورت ہے۔ لیکن توقع ہے کہ تعقیقات سے اس د قت پر قابو پالیا جائے گا اور اس کی تالیف کے آسان طریقے ایجاد کا شے جائین گے۔

(ش - م)

سلفان ایمائیڈ دواؤن اور سلفاتھا ئیو زول کے مقابلہ

• سیکٹروں گنا طاقت و رہے اور یہ نخاعی محاد

(• ننجائی ٹس) ،سمیت خون (سپٹی سیمیا) و غیر ه

کا موثر علاج ہے حالانکہ سلفان ایمائیڈ دو ائین

ان امراض میں بے کار تابث ہو ئیں ۔

اس دوا کوکم ہاسکتے ہیں اور جسم کے متضرر حصو ن پر لگا سکتے ہیں ⁻لیکن ابھی یہ



به اسمان کی تبیر

جون سنه ۱۹۴۴ع

واقع ہوگی _ مریخ صبح کاستارہ ہے۔ مشتری شام کا ستارہ ہے۔

زحل ہے جون کو سورج کے ساتھہ افتران میں ہوگا یہ مہنے کے آخری دنوں میں صبح کا ستارہ ہو جائیگا

(رصدگا، نظامیه)

۲۲ - جون سنه ۱۹۳۳ع کو سو رج برج سرطان میں داخل ہوگا _

عطارد صبح کا ستارہ ہے بتار نخ ہے۔ حون سمع عطارد ساکن ہوگا اور اس کی اعظم تباین ۲۰۰۰ مجانب غرب بتا دیخ ۱۸ جون واقع ہوگی۔ وہ ۳۰۔ جون کو زحل کے ساتھه تریبی افتران میں ہوگا۔

زهره شام کا ستاره ہے۔ اور جون ۲۸ ۳۸م ع کو اس کی اعظم تبایمن مہ بجانب مشرق

فربنك إصطلاحات

جلد اول اصطلاحات کیمیا قیمت ایک روپیه سکه انگریزی جلد دوم دو معاشیات در ایک روپیه در جلد سوم دو طبیعیات ده ایک روپیه دو ان فر هنگوں میں کیمیا ، معاشیات اور طبیعیات کی تمام ضروری اصطلاحات آگئی هیں .
مقر جموں کے لئے یہ فر هنگیں بہت کار آمد هیں .
المشر

لىشى

انجس ترقی أردو (بند)، دریاگنج دہلی

رساله سائنس میں اِشتہار دیکر اپنی تجارت کر ترقی دیجئے

اطلاع

جله خریدار صاحبان کو اطلاع دیجاتی ہےکہ براہ کرم بوقت خط و کتابت نشان خریداریکا حوالہ ضرور دیا جائے

وو اداره ،،

رساله سائنس میں اِشتہار دیکر اپنی تجارت میں ترقی کیجئے

مضون نكار صاحبان إصفون صاف اور خوش خط لكهين

أردو ٹائپ كا واحد مركز وبنيادى ٹائي"

ہد مرقع کے طباعت کے لئے نہایت مرزوں ہے انتظامی بریس عثمان کنے حدرآباد دکن

تیں اہم کتابیں

السبير كائنات مروسا نس دان سرجيمس جينس كى مشهورو المعروف كتاب (Through Space and Time) كا ترجمه هے جسمي روسى دور معروف كتاب اقتاب سياروں اور ستاروں وغيره پر نهايت بسط و تفصيل سے عث كى كئى هے – طرز تحرير نهايت دلحس اور ساده هے – اور ترجمه ميں اصطلاحات سے حى الوسع اجتناب كيا كيا هے – اسائے خواص كے علاوه عوام بهى بغير كسى دقت كے اس سے استفاده كرسكتے هيں – اينہو كے متعدد نقشوں اور تصويروں كے علاوه هاف أون كى ٢٠ تصويرين بهى شامل هيں - جن سے كتاب كى افادى حيثيت ميں غير معمولى اضافه هو كيا هے كتابت و طباعت عدده اور جلد مضبوط اور كر د پوش خوبصورت - قيمت دو روپيے آنهه آئے ـ مكتبه حامه د ملى ۔

۲- ہم کیدد یے پڑنہائیں - از جناب سلامت اقد صاحب ایم اے بی ۔ ٹی ۔ معلم استادون کا مدرسه ۔ جامعہ ملیه اسلامیه دهلی یہ کتاب ٹریننگ اور نادمل اسکولوں کے زیر تربیت اساتذہ کی ضروریات ، پڑھانے کے عام طریقوں ، پچوں کی نفسیات هندوستان کے محصوص حالات اور استادوں کی عام مشکلات کو پیش نظر دکھہ کر مرتب کی گئی ہے ۔ اور ان تمام اصولوں کو موزوں مثالوں کے ذریعہ واضح کیا گیا ہے ۔ جو عام تعلیم کے طریقوں سے متعلق ہیں ۔ تیمت ایک روییہ آئھہ آئے۔

تعلیدی خطبات - یه مجوعه هے ڈاکٹر ذاکر حسین خان صاحب شیخ الحامعہ کے ان خطبون کا جو و تتا فو تتا ملک کی مختلف کا نفر نسون میں پڑھے گئے۔ مثلاً کاشی و دیا پیٹھه، بنارس، مسلم ایجو کیشنل کانفر نس، علی گڈھ۔ طبیہ کالج پشه، بنیادی تو می تعلیمی کانفر نس جامعه مگر و عیرہ۔ ان مضامین کا جو آل الڈیا ربڈیو کے ذریعے نشر ہو ہے۔ مثلاً اچھا استاد، بچون کی تربیت، بچه اور مدرسه وغیرہ۔

تعلیم کے نمام نقائص موحودہ تحریکون ، جدید رحجانات اور تعایم و تربیت کے لئے اصواون کو معلوم کرنے کے لئے اس کتاب کا مطالعہ نہایت مفید اور از بس ضروری ہے۔ تیمت ایك رو بیہ چار آئے ۔

مکتبه جامعه دیلی، قرولباغ شاخین دهلی، لکهنؤ، عبی نمیر۳

ك بىارى زبان ك

انجمك ترقى أردو بند كا يندره روزه اخبار

هر ممينه کی پهل اور سولموين تاریخ کو شائع هوتا ہے۔ چنده سالانه ایك روپیه، نی برچه ایك آنه

منیجر انجمِن ترقی اردو (هند) دریا کنج . دهلی

مہربانی فرماکر اشتہارات کے متعلق خط و کتابت میں اس رسالہ کا ضرور حوالہ دیجئے

جي اسڻينڙرڙ انگلش اُردو ڏکشنري

انگلش اددو د کشنر یون مین سبسے زیادہ جامع اور مکمل

- چند خصوصیات: (۱) انگریزی کے نقر یباً تازہ ترین الفاظ شامل ہیں۔

 - (ُ۲ُ) فَنَى اصطلاحات دَرَج هيں ۔ (٣) قديم اور متروك الفاظ بھى دئے هيں ۔
- (م) مشکل مفہوم والے الفاظ کو ماالوں سےواضح کیا ہے۔
 - (0) انگر نری محاوروں کے لئے اردو محاور سے دیے میں۔ ڈمائی سائر حجم ۱۰۴ صفحیے قیمت محلد سواہ رو پیہ

دى استورننس انگلش أردو دكشنرى

یہ بڑی لفت کا آختصار ہے۔ طلبہ کی ضرورت کا خاص طور پر لحاظ رکھاگیا ہے۔ تقطیع چھو بی ، حجم ۱۸۸۱ صفحے ، محلد پانچ رو ہے۔

المشتهر منيجر انجمك ترقى أردو (بند) دريا كنج دبلى

شهرت يافته

اوړ

یونیورسٹیوں ، کالحوں اور اسکولوں میں مقبول ترین سائنس کے آلات اور متعلقہ سا ماسے کے ماہرین

ایچ ـ ڈبلیو احمد اینڈ سنس سہارنپور ، (یو ـپی)

کے ہاس سے

حرارت ، نور ، آواز ، مقناطیسیت ، برق ، ماسکونیات سیال ، میکانیات اور هوائیات کے علاوہ کیمیائی ، طبعیاتی ، تحقیقی اور شکر کے تحربه خانوں کے تمامان مل سکتے ہیں _

نما ئنده برائے ممالك محروسه سركار عالى حيدرآباد دكر_ و برار

اسطار ایجوکیشنل سیلائی کمپنی ریاکستان، داك خانه کاروان حیدرآباد دکر.

HARGOLAL & SONS,

The Science Apparatus Workshop.

AMBALA CANTT.



Wegare

STILL DELIVERING THE GOODS,

- War has inevitably brought in its train, all its handicaps.
- Still ingenuity is always at work busy in facing the difficulties. Over 90% of
 the articles, previously imported, are now being made in our factory and with
 remarkable success. War has created a marvellous opportunity for producing
 numerous range of Scientific Instruments here in india.
- Large labour and resources, helped by zealous research, are at constant work and today we have stood against the odds with no small success.
- Indian Research Laboratories, Schools Colleges and the Department of War Supply, Govt. of India, are having their requirements from us at very suitable prices.

You may sometime pay a visit to our Factory and Science Mesuem and watch us work. You will have occasion to appreciate the quality and approve of the prices of a wide range of articles we now turn out.

SOLE AGENT :

MANIAN & SONS 875, SULTAN BAZAR, HYDERABAD DN.

أردو

انحمن ترقى اردو (هند) كاسة ماهى رساله

(جنوری ، اپریل، جولائی اور اکتوبر میں شائع هوتا ہے)

اس میں ادب اور زبان کے هر پہلو پر بحث کی جاتی ہے۔ تنقید اور محققانه مضامین خاص امتیاز رکھتے هیں۔ اردو میں جو کتابیں شائع هوتی هیں ان پر تبصر ہے اس رسالے کی ایك خصوصیت ہے۔ اس کا حجم ڈیڑہ سو صفحے یا اس سے زیادہ هوتا ہے۔ تیمت سالانه محصول ڈاك وغیرہ ملاكر سات روپیے سكه انگریزی (آلهه روپیے سكه عثمانیه)۔ نمونه كی تیمت ایك روپیه بارہ آنے (دو روپیے سكه عثمانیه)۔

نرخ نامه اجرت اشتهارات "سائنس،

ala 17	ala , .	olo A	ala q	. بم ماء	ا ماه		
70		~•	40	ج ۲۰	ء دو ا	٠ مه	پو را صف
44				18			,, lasT
17	1~	1 7	1	4	۲		چوتهائی و
4.	7.	• •	pr 0	۳.	17	كا ف كالم	سرودق
24	٣٢	4.4	44"	14	٦	مه نصف کالم	جوتهاصف

جو اشتهار چار بار سے کم چهپوائے جائیں کے ان کی اجرت کا ہر حال میں پیشکی وصول ہونا ضروری ہے۔ البتہ جو اشتهار چار یا چار سے زیادہ بار چهپوایا جائے گا اس کے لئے یه رعایت ہوگی که مشتمر نصف اجرت پیشکی بهیچ سکتا ہے اور نصف چاروں اشتهار جهپ جانے کے بعد۔ معتمد کو یه حق حاصل ہوگا که سبب بتائے بغیر کسی اشتهار کو شریك اشاعت نه کر ہے یا اگر کوئی اشتهار چهپ رہا ہو تو اس کی اشاعت ملتوی یا بند کر دے۔

VOL. 16

م ـ مكالمات سائنس

موقعہ پروفیسر مجد نصیر احمدصاحب علمانی ارتقاء انسانی کی تشریحے سوال جواب کے پیرا ہے میں۔ نیابت

دلحسپ کتاب ہے۔ قیمت مجلد دو روپیہ

۵ <u>- هیرانی دنیا کے عجائبات</u>

مولفه عبدالبصیر خان صاحب اپنے طرز کی چل کتاب ہے۔بیشار چھوٹے ٹرے جانوروں کے اطریقے پر پیش کئے گئے ہیں '' ایک سے رنگی تصویر ۔ متعدد دوسری تصاویر قیمت عمد دو رویے آئے۔باز جلددورو پیے''

٧ ـ بِعارى غذا

مولقه ـ راوث میکریس مترحه سید مبارزالدی آحد رفت
ارد و میں اپنی نوعیت کی پہل
کتاب ہے ـ تمام غذاوں پر تفصیل
نظرڈالکر اس کی ماہیت، افادیت
اس کتاب سے خالی نه ره کهر م
چاہئے ـ قیمت محلدایا کروییه
دس آنے بلا جلد ایک روییه
چاد آنے ـ

الشتهر منیجر انجن ترق اددو (هند) دریاکنج دهلی



The

Monthly Urdu Journal

of

SCIENCE

Published By

Anjuman-e-Taraqqi-e-Urdu (India) DELHI

Printed ul The Intizami Press, Hyderabad-Deccan رجستردُ تمبر ١٨٥ آصفيه

NO. 5

سائنسکی چند نادرکتابیں

- TO OF

۱ . معادمات سائنس

۲۔ حیات کیا ہے ؟

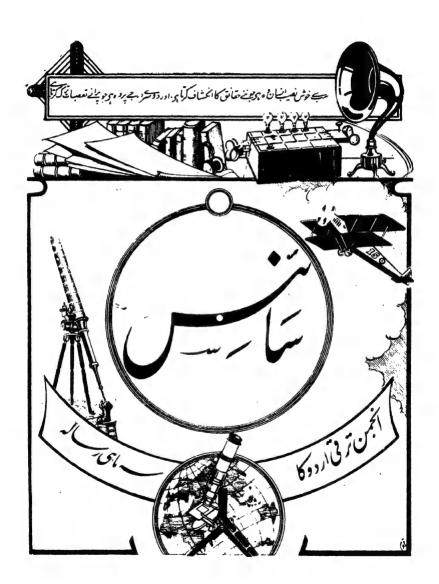
مولفه بهشرعابدی صاحب. شیات بر سائنسی مفت کی کئی۔

ھے۔ نہایت دلسٹ کتاب ہے۔ تیمت مجلد ایك روپیه دس آنه

والمافيت

مولفہ ڈاکٹر رضی الدین صدیقی سائنس کے مشہور مسئلہ اضافیت کی تشریخ نہایت سہل اور عام فیم زبان میں کی گئی ہے ۔ ارد و زبان میں اس قسم کی یہ واحد کتاب ہے ۔

قیمت مجلد ایك رو پیه چار آنه



- (۲) مضبون کے ساتھہ صلصب مضبون کا پورا ڈام سع تگری و عہدہ وغیرہ درج ھوٹا چاھئے تاکہ ان کی اھاعت کی جاسکے ' بشرطیکہ اس کے خلات کوئی ھدایت لہ کی جاے —
- (٣) مضہوں صاف لکھے جائیں تاکہ ان کے کہپوز کرتے میں دقت واقع نہ ہو دیگر ید که مضہوں صفعے کے ایک هی کالم میں لکھے جائیں اور دوسرا کالم خالی چھوڑ دیا جائے ایسی صورت میں ورق کے دونوں صفعے استعمال هوسکتے هیں ...
- (۴) شکلوں اور تصویروں کے متعلق سہولت اس میں ہوگو کہ علصدہ کاغذ پر صات اور واضع شکلیں وغیرہ کھیلیج کر اس مقام پر چہاں کردہی جائیں ۔ ایسی صورت ہے بلاک سازی میں سہولت ہو ؓ م ہے۔۔۔
- (٥) مسودات کی هر مهکن طور سے حفاظت کی جاے گی ۔ لیکن اُن کے اتفاقیہ قلف هوجائے کی صورت میں کوئی ذمہ داری نہیں ای جاسکتی ۔
- (۱) جو مضامین سائنس میں اشاعت کی غرض ہے موصول ہوں اُمید ہے کہ ایدیتر کی اجازت کے بغیر دوسری جگه شائع نه کئے جائیں گے ۔
- (۷) کسی مضہوں کو ارسال فرمانے سے پیشتر مناسب ہوگا کہ صاحباں مضہوں ایڈیٹر کو اپنے مضہوں کے عنوان ' تعداد صفحات تعداد اشکال و تصاویر سے مطلع کردیں تاکہ معلوم ہوسکے کہ اس کے لئے پرچہ میں جگہ فکل سکے گی یا نہیں کبھی ایسا بھی حو تا ہےکہ ایک ہی مضہوں پر دو اصحاب قلم البات میں اس لئے اس تئے اس تواردسے بھنے کے لئے قبل از قبل اطلام کردیڈا مذاسب ہوگا -
- (۱) بالعبوم ۱۵ صفیے کا مضہوں سائٹس کی اغراض نے اللہ کافی ہوگا۔
- (۹) مطبوعات براے نقد و تبصرے ایڈیٹر کے نام روانہ کی جانی چاھئیں ۔۔ مطبوعات کی قیمت ضرور درج ہونی چَاھئے ۔۔۔
- (۱۰) افتظامی امور و اشتهارات و غیرا کے متعلق جہله مواسلت منیجر انجهن ترقی اردو اورفکآباد دکن سے هونی چاهئے —

جان y سائنس جولائی سنه ۱۹۳۳

مرتبة

مولوی معید نمیر احید ماحب عثبانی ام - اے - ؛ بی - ایس - سی - ؛

(علیگ) معلم طبیعیات کلیه جامعة عثبانیه حیدرآباد دکن

فرست صاين

مفحه	مضورن فكا ر	نهبر مضوون
		هبار
۱۲۲	پاپولر سائدس	ر تخلیق إنسان (۸)
1°1° +	جلاب رفعت حسين صاحب صديقي ام ايس سي	۲ ايوڳيڌرو
	ريسرج انستيتيوت طبيه كالم دهلى	
۲۳۷	جناب محمد عبدالحي صاحب متعلم بي ايس	٣ پٿروليم
	سى الدآباد يونيووستى	
201	جناب سيد عبدالعكيم صاحب • ايم ايس	م کر فت پر بر قی حیثیت
	سى ؛ ايل ٿي ـ	ہے نظر
۸۲۳	حضرت " دباغ " سهلادوی	
244	جلاب أتها وام صاحب ام ايس سى ايمهرس	۹ علم کیمیا کا انقلابی دور
	وكتوريه ريقر شعبه كيهيا الدآباك يونيورستى	اور آئسیجن کاانکشات
¢+v	بناب معهد زكريا صاحب مايل	٧ ابوالوقا بوز جاني العادب
199		A دلهسپ اقتباسات
۴۲۸	19 99 95	و دلچسپ معلومات
4	31 22 81	

تنظيق حيات و أنسان

پر

ایک مکالمه

(A)

معصیت ؛ عداوت ، اور خوف هماری وندگی پر گهوں مسلط هیں

نرت: کولموں برس اُدھر زندہ جیلی کے ایک ننیے نامے سے دُرے ہو عجیب و غریب معلوق 'جس کو " موجودہ انسان " کہتے ھیں ' عالم وجود میں آئی ' اور اپنی تہام محبتوں ' عداوتوں اور خونوں کے ساتھہ آئی - تاکٹر ولیم کے گریگوری نے یہ سلسلا دا۔ تمان اسی مقام سے شروع کیا ۔ تھا ۔ اس کے بعد تاکٹر ھر برت روکس نے یہ بتلایا کہ انسان اپنی خصوصیات اپنی اولان میں کیونکر ملتقل کرتا ہے ، پچھلے نہیر میں تاکٹر روکس نے الدروں افرازی فدود کا حال بیان کیا تھا ۔ آج کی صحبت میں جا معہ کو لمبیا کے شعبہ نفسیات کے صدر تاکٹر اے ۔ تی ۔ پغی ہر گر نے یہ بتلایا ہے کہ همارے اُمہال و افعال پر ھمارے جذبات کہاں تک حاوی ھیں — مسلو ماک :۔ تاکٹر صاحب - میں آپ کی خدمت میں جذبات کی داستان سانے آیا تھا ۔ ہراہ کی خدمت میں جذبات کی داستان سانے آیا تھا ۔ ہراہ کرم ارشان فرمائیے کہ لوگ ایک دوسرے

تخلیق حیات و انسان سائنس جولائی سنه ۳۳ ع سے معبت اور نفرت کیوں کرتے هیں اور خوت کیوں کہا تے هیں اور خفا کیوں هوجاتے هیں۔ قصد مختصر ، یہ فرمائیے کہ جنبه (Emotion) کس کو کہتے هیں ؟

قاکتو پفن بر گر:- مجھے اس سوال کے جواب سے شروع کرنے دیجیہے جس سے محبت کرتے ھیں۔ کیوں ؟ اس لیے کہ لاکھوں برس اُدھر بعض ننھی سی ابتدائی مخلوق' اپنے تکڑے کرتے کرتے کرتے کئی تھا اُدھر بعض ننھی سی ابتدائی مخلوق' اپنے تکڑے کرتے کرتے کرتے کئی توالد کا اصلی طریقہ یہی تھا اور بالآخر تکثر کا صنفی طریقہ اختیار کر لیا گیا۔ صنفوں کے درمیان کشش کی حیثیت سے محبت لاکھوں کروروں کے درمیان کشش کی حیثیت سے محبت لاکھوں کروروں برس کے نشو و قبا اور تغیر کی یاد کار (Vestige) ھے ۔ مستر ماک :۔ میں تو سمجھا تھا کہ یادگار سے مطلب کسی انسان یا حیوان کا وہ حصہ یا وظیفہ ھے ' جو اب کار آمد نہیں رھا مثال کے طور پر زائدہ (Appendix) کو دیکھہ لیجئے ۔ میوں سمجھہ میں نہیں آ تا کہ اس عضو میں اور جذبة محبت میں کون سی قدر مشترک ھے ۔

تاکٹر پفن بر گر:۔ کوئی ضروری نہیں کہ کوئی عضو یا جنہاتی جواب بالکل

کار آسک نہ رہنے ہی پر یادکار کہلا ے ۔ وہ اس وقت
یاد کاری ہو جاتا ہے جب اس کی فائد ، سنمی زائل

ہونے لگتے ہے ۔

مستر ماک :- تو آپ کا مطلب یه هے که مصبت کی فائدہ مند ی کھھه زائل هوگئی هے ؟

تاکتر پفن ہر گر: - بہت کھھہ - اس میں شک نہیں که صنفی جذبہ اس پر اسرار تغیر کے لیے بہت ضروری تھا' جس کو هم ارتقا کہتے هیں - هر سنفرہ نوع کے تحفظ کے لیے بھی اس کی ضرورت تھی - انسان کی صورت میں تو آج یہ خیال قریب قریب قین کے درجے کو پہنچا هوا هے کہ اب اس کی ضرورت بہت کم رہ گئی هے - ابتدائی زمانے میں بہت ہے لوگوں کو پیدا هونے کی ضرورت تھی تا کہ نسبتاً ایک چھوتی کو پیدا هونے کی ضرورت تھی تا کہ نسبتاً ایک چھوتی تعمال زندہ رہے - اب درازی عبر کے وہ وہ درائے استعمال کھے گئے هیں کہ شرم اموات میں کہی واقع هوئئی ہے اور اس لیے اب اتنے لوگوں کے دنیا میں آنے کی ضرورت بیتی میں نہیں رهی —

مستر ماک: ۔ پریشانی تو مجھے کو نہیں ۔ ایکن میں یہ دریافت کرنا چا ہتا ہوں کہ کیا صرت مجہت ہی و یہ جذبہ ہے جو یاد گاری ہے ؟

تاکتر پفن ہر گر :- نہیں - اس تعبیر پر تو همارے پاس کہنا چاهیے که ایسے جذباتی جوابوں (Emotional Responses) کا پورا ایک مجموعہ هے جو اپنی فائدہ مندی بہت کبھہ کھو چکے هیں - اس میں ہے بعض تو قطعی طور پر مضرت رساں هیں الیکن هم اپنی داستان سے آگے نکل گئے - اس پر بحث میں آگے چل کر کروں کا - پہلے میں آپ کو یہ بتانا چاهتاهوں که همارے اساسی یا ابتدائی جذبات کیا هیں —

مسقر ماک : ۔ وہ کون کون سے هيں ؟

تاکٹر پفن ہوگر نے مھہور ماہر نفسیات تاکٹر جان ہی واٹسی جب جامعہ جانس ہاپکسن میں نفسیاتی تجربہ خانے کے ناظم تھے' تو انہوں نے چند گھنٹوں کے نوزائیدوں پر تجربے کیے تھے۔ ان کی آزمائشوں سے یہ پتہ چلا کہ طبعی حالات میں پیدائش کے فوراً بعد تہام بچے تین جذبوں سے متاثر ہوتے ہیں یعنی خوت ' غصم اور محبت ہے ۔

مستر ماک .. نوزائیدہ کو محبت کا تجربہ کیوں کر ہوتا ہے ؟

تاکتر پغن ہر گر :- صورت موجودہ میں محبت سے مراد جلد پر ہاتھہ پھیرنے سے

خوشگوار اثر کا محسوس ہو تا ہے - بالفاظ دیگر بچہ اپنے

وقت ولادت ہی سے چاہتا ہے کہ کوئی اس پر ہاتھہ پھیرے

اور پیار کرے - بقول تاکتر واٹسن یہی اساس محبت ہے
ہر بالغ انسان کی جذباتی زندگی ان ہی تین اساسی

ابتدائی جذبات پر مبنی ہے --

مستر ما ک :۔ تاکتر واتسی کو یه کیوں کو معلوم هوا که نوزائیده ان تین

جذبوں کو معسوس کرتے ہیں؟

تاکتر پفن بر گر :۔ انہوں نے بچوں کو خاص خاص طریقوں سے بر انگیختہ

کیا ' اور پھر ان کے بشرے اور حرکات سکفات پر نظر
رکھی ' انہوں نے اور اس کے جانشیفوں نے ان کی متحرک
تصاویر ایں - اس تجربوں سے یہ دلچہپپ اسر منکشف
هوا که بچوں میں دو طرح پر خوت کے جذبہ کو ہر انگیختہ
کیا جا سکتا ہے - اسی طرح دو طرح سے غصہ بھی د لا یا
حا سکتا ہے - اسی طرح دو و طرح سے غصہ بھی د لا یا

مسلّر ماک : ۔ بھے کن دو چیزوں سے ترتے هیں؟

تاکٹر پفن ہو گر:- وہ یک ہارکی زور کی آواز سے بہت ترتے ھیں اور پھر سہارے کے ھے جانے سے بھی وہ بہت کھبراتے ھیں یعنی وہ کرنے سے ترتے ھیں ۔۔

مستر ماک :- اس میں تو کوئی عجیب بات نہیں معلوم هوتی - ان چیزوں _____

تاکٹر پغن ہر گر: ۔ درست ۔ لیکن عجب بات یہی ھے کہ -بچے کسی اور چیز سے مطلقاً فہنی ڈرتے ۔۔۔

مستر ماک: ۔ اچھا تو بھے کو غصد میں لائے والی دو باتیں کوں سی ھیں ؟

تاکترپٹن ہر گر: ۔ اس کی حرکات کو ررکنا ' مثلاً ھاتھوں کو پہاو سے باندہ

دینا ' اور بھوک - اس کے علاوہ کوئی چیز بھے کو خفا

نہیں کوئی - اثر معبعہ کو بر انگیختہ کرئے کے لیے واٹسی

نے بھی معلوم کیا کہ آھستگی سے ھاتھہ پھیر نے پر ' بالخصوس

جسم کے حساس ھصوں میں ' یہ کیفیت پیدا ھوسکتی ہے ۔۔۔

تجربوں میں یہ کیوں کر معلوم هوا که بھے هاته، پههرنے مستو ماک: -کے لات پیار کو یسله کرتے هیں؟

تاکٹر یفی ہوگر: ـ انکی مسرت کے بے ساختہ افاہار سے - جس کو آپ تبسم سهجهه سكتے هيں - باينهمه ان آزمائشوں ميں ولا كاميابي نہیں هو دی جو ا ن آزمائشوں میں هوئی جن میں خوت اور غصه کا اظهار هوا ، "معبت " کے سلسلے میں بھی کھھہ زیادہ کامیابی فہیں ہوئی ' کیوں کہ بھوں سے " کھیلنے " کے خلات ایک طرح کا قدیم اور بجا طور پر شدید تمسب ھے ۔

سستر ماک :۔ آپ نے قرمایا کہ هو بالغ کی جذاباتی زندگی خوت ا غصه اور معبت کے تین اماسی جذبات پر قائم ھے۔ یہ کیوں کر ہوتا ہے ؟

> تاکتر یفن برکر: عمل تشریط [Conditioning process مستو ماک :- اس سے آپ کا کیا مطلب ھے ؟

تاکتر یفن ہرگر:۔ یعنی عمل اختیار یا قدیم تجربوں کے ساتھہ نگے تجربوں ا تطابق - اس کی بهتوین توضیم ایک ساده سی مثال سے هوسكتى هے جس كو داكةر والسن نے بيان كيا هے - ففسيات کے قدیم علما' بشہول مشہور و معروت ولیم جیبس کے' یه سبجهتے تھے که بھے متعدہ قسم کے خوفوں کو ساتهه لیے پیدا هوتے هیں۔ مثلاً تاریکی کا خوت ' بالدار جانوروں کا خوت وفیره - واتس کا داعوی یه تها که ۱ س قسم کے تہام خوت ابتدائی شیر خوار گی میں لاحق ہو جاتے

ھیں۔ اس کے ثبوت کے لیے اس نے ہند مہینے کے ایک بھی کو ایک بھی کو ایا اور کھیلنے کے لیے آسے ایک خرگوم دیا۔ بھی بالکل اس سے نہ ترا۔ پھر موسوت نے عبداً بھی کو خرگوم سے ترنا سکھایا —

مستر ماک ہے کیوں کر ؟

تاکتر پفن برگر :- ایک دی جب بچه خرگوش بے کھیل رہا تھا تو واتسن نے بچے کے کان کے پاس ایک دہاتی سلانے بجائی۔ اس سے دفعتاً زور کی آواز پیدا ہوئی جس نے بچے میں تو پیدا کیا ۔ اب کیا ہوا؟ بچے نے دسانے میں آواز خرگوش کی سو وابستہ تھی ؛ اس لیے اس کے بعد بچہ جانور سے ترنے لگا ، اسی کو عکس تشریطی (Conditioned Reflex) کہتے ہیں ۔ یعنی ایک عبل ہے جس سے کوئی جوابی عبل ایک نئے مہیج کے ساتھ وابستہ ہوجاتا ہے ، جو ابتدا تا اس مہیج کے ساتھ نہودار ہوا ، جس کی وجہ سے جو ابتدا تا اس مہیج کے ساتھ نہودار ہوا ، جس کی وجہ سے بچہنے میں خوقوں کا ایک " خوفناک مجموعه " تیار بچہنے میں خوقوں کا ایک " خوفناک مجموعه " تیار بچہنے میں خوقوں کا ایک " خوفناک مجموعه " تیار بچہنے میں خوقوں کا ایک " خوفناک مجموعه " تیار

مستر ماک بے کیا خوت تاریکی کا اکتساب کسی دفعتاً زور کی آواز کے دریعہ ہوا ؟

تاکٹر پفن ہرگر:۔ جی ہاں۔ چھوٹا بچہ رات کے وقت تاریکی سے اس وقت تریکی کی کھڑکھڑاہت تر سکتا ہے جب کہ بادل کی گرج یا کھڑکھوں کی کھڑکھڑاہت وغیرہ سے اس کی آنکھہ کھلے۔ بچہ کے لیسے آواز کے ساتھہ

تخلیق میات و انسان سائنس جولائی سنه ۳۳ ع

جو کچهه بهی هوتا هے ' بصورت موجودہ آواز ' وهی آواز ' وهی آواز ' وهی آواز ' کا سیب بن جانا هے ۔ یه بهی کہا گیا هے که سانپ ' چوهے ' مکتری اور دیگر حشرات کا خوت بهی اسی طرح پیدا هوجاتا هے ۔ آپ کو معلوم هے که بہت سے لوگ اس خوت کو دور نہیں کرسکتے —

مستر ساک ۔ مگر سائپ ، چوپے اور مکریوں د تو یکہارگی کوئی زور کی آواز نہیں فکلتی ؟

تاکتر پفن ہوگر :- آواز تو کوئی نہیں فکلتی - لیکن بھے کی ماں ان کو دیکھہ کر چیخ آ تھتی ھے - بھہ آواز سے تر جاتا ھے ، سانپ ' چوھے یا مکری کو دیکھتا ھے اور اُن کو آواز کے ساتھہ وابستہ کردیتا ھے - تاکتر وائسی کے انکشافات کی الهیت اسی سبب سے ھے کہ اس کے مطالعہ کرنے سے پیشتر کوئی ای باتوں کو جانتا فہ تھا - جیہس اور اس کے متبعیں نے یہ دعوی کیا کہ مثلاً پانچ یا سات ہرس کے بھے کی جذباتی زندگی فطری ہوتی ھے - یعنی اس عمر میں جذباتی زندگی فطری ہوتی ھے - یعنی اس عمر میں جن جذبات کا وہ اظہار کرتا ھے وہ پیدائش سے اس کے

سائهه هوتے هيں --

مستر ماک :- جو چیز سب ہے زیادہ مجیے تعجب میں تالتی ہے وہ یہ

ھے کہ نوزائیدہ بچہ بھی ان گلتی کے جذبات کا اظہار کرتا

ھے - میری ڈھن میں تو یہ تھا کہ جذباتی حیثیت سے چند

گھنتوں کا بچہ بالکل معرا ہوتا ہے - اب مثلاً اس کا کہا

سبب کہ ایسا بچہ بھی یکپارگی زور کی آواز سے

پریشان هو جا تا هے -

تاکتر پفی بر گر:- میرے نزدیک تو اس کا سبب یہ ھے کہ قبل ولادت کی حالت میں تہیج قوی کوئی ہوتا ہی نہیں - بالفاظ دیگر ولادت سے پیشتر کوئی بچہ بہی غالباً کبھی پریشان نہیں ہوتا ہے۔ ہوتا اور نہ کسی چیز سے خاص طور پر خوش ہوتا ہے۔ جہاں تک ہم کہہ سکتے ہیں کہ وہ ایسی جگھہ ہوتا ہے۔ "کہ آنجا آزارے نباشد" -

مستر ماک :۔ کیا اکتسابی خوفوں کو بچہ سے دور کیا جاسکتا ہے؟ تاكتر پفن برگر :- جي هان - ليكن ذرا كارے دارد كا مضهون هے - ان خوفوں کو جاگزیں کولے کے لیے ایک هی واقعہ کانی هے الیکن کسی ایک خوت کو دور کونے کے لیے درجلوں آزمائشهں کرنی يرَتى هين - جب ايک مرتبه ولا ميكانيت سهجهه مين آجاے ' جس سے خوت کا انتساب عبل میں آتا ہے تو پھر تقریباً اسی عمل سے اُس کو دور بھی کیا جاسکتا ہے۔ ا س هبل کو هم عبل باز تشریط یا ضد تشریط (Reconditioning or deconditioning) کہتے ھیں۔ مثال کے طور پر اس بھے کو لیجئے جو بالوں والے خرگوش سے ترتا ہے۔ فرض کیجئے که اس بھے کو فاشته میں کوئی خاص غذا مثلاً دایا یسد ہے۔ اب طریقہ یہ هوکا که اس خوفناک شے کو بھے کے قرب میں لایا جائے جب کبھی ولا دائيا كها رها هو - ايكن اس عهل كو بتدريم كرنا چاهيے. اگر بہت جلدی سے کام لیا جاے کا تو نقیجہ معکوس

هوگا یعلی میکن فے که بچه دائیے هی سے ترنے لگے۔
ایسی صورت میں یک نشد دو شد کا مضبوں هو جاے گا،
پس پہلی سرتبه خرگوش کو بچه کی کرسی سے فاصلے
پر رکھنا هوگا اس کے بعد هر سرتبه اس کو نزدیک
تر کرتے رهنا چاهئے۔ رفتہ رفته بچه دلیے کے خوشگوار
احساس کے ساتهه خرگوش کو وابسته سهجیلے لگتا ہے۔
اور اس طرے وہ خوت مغلوب هوجاتا ہے۔

مستر ماک :-

کیا عمر والے لوگوں میں بھی غیر طبعی خوت اسی طرح پیدا ہوتے ہیں —

قائد با جی هاں۔ عبر والوں سیں بھی یہی سھکانیت کام کرتی ہے ' اور بہت سے عصبی خلل اسی کا نتیجہ هوتے هیں۔ جنگ عظیم سیں گولوں کے پھتنے سے جو صدمات پہنچے ان ہے یہ اسر ہالکل واضع هو گیا۔ ان آدمیوں کا علام یوں هی کیا گیا که شفا خانوں سیں اُن کو بالکل سکون اور خاموشی میں رکھا گیا ۔ اس کی ضرورت بھی تھی' کیونکہ کتاب کے گرئے سے بھی ان سیں هیجان پیدا هوجاتا تھا۔ اکثر ایسا بھی هوا کہ جو سریض بہت کچھہ اچھا هو گیا تھا وہ دائتی ایس مبتلا هوگیا' اور وهی ابتدائی علامات' پسینہ چھوتنا' تشنیج اور عارضی فالم نبودار هو گئیں۔ ابتدائ تو سرض کے عود کرنے کا سیب ایک راز بنا رها' بعد میں معلوم هوا کہ بیمارستان سین ایک شخص وردی پہنے آگیا تھا۔ اس سپاھی کا

معض نظر آجانا هی مرض کے عود کا سبب بی گیا اللہ کیونکہ مویض کا ابتدائی تجربہ وردی پوشوں هی سے وابستہ تھا - بالفاظ دیگر مریض کا ایک بے ضرر سپاهی سے اس درجہ خوت زدلا هونا عکس تشریطی تھا - اب آپ سہجھے کہ مریض میں اس وردی پوش کا جو خوت (جو هرگز اس خوت کا سبب نہ تھا) پیدا هوا تو اسی میکانیت کی وجہ ہے جس کی بدولت واتس کے تجربے میں بچہ خرگوش سے ترا تھا اگرچہ در حقیقت ایک

مستو ماک :۔

شور نے نہ کہ خرگوس نے یہ خوت پیدا کیا تھا؟
جی ھاں۔ میں سہجھا۔ آپ نے ابھی فرسایا کہ گواوں

کے اثر سے اوگوں میں تشنج اور عارضی فالج پیدا ھوگیا
لیکن یہ تو ایک غیر طبعی صورت تھی۔ کیا طبعی

جذبات بھی جسم پر اسی طرح عمل کرتے ھیں ؟

تاکتر پفن ہر گر :- مجھے خوش ھے کہ آپ نے یہ سوال کیا - کھونکہ اس سے

مجھے خود جذبه کی تشریع کا موقع مل گیا - جذبه

در حقیقت نام ھے ایک ھیجان ' تہیج ' یا تموجی حر 'ت

کا - اس کو احساس [Feeling] کے ساتھہ ملتبس نہ کیجئے۔

جذبه کا خاصہ یہ ھے کہ اس میں ھیجان میں آنے کا

تجربہ ھوتا ھے - مشہور امریکی نفسیاتی رئیم جیہس

متوفی ۱۹۱۰ کا قول ہے کہ جذبہ جسم کے اندر تغیرات

کا شعوری تجربہ ھے - احساس میں یہ عکسیت (Reverberation)

نہیں ھوتی - احساس میں یہ عکسیت (عکل ہے ۔

تخلیق حیات و انسان سائنس جولائی سنه ۳۳ ع

اسی عکسیت کا عدم یا وجود فرق پیدا کردیتا ھے ۔۔

مسٹر ماک :۔ میں نہیں سمجھا کہ آپ نے " عکسیت" ہے کیا مطلب

ٹیا۔ یہ فرمائیے کہ جذبہ کی صورت میں کون سے جسہائی

تغیرات واقع ہوتے ہیں ؟

تاکتر پفی بر گر :۔ کیا آپ کبھی شرمائے نہیں ؟ کیا محبوب کو دیکھکر آپ

کے قلب کی حرکت کبھی تیز نہیں ہوئی ؟ کیا استحان

کے نقیعے کے انتظار میں آپ کا دال کبھی بیٹھا نہیں ؟

اس قسم کے مظاہر اس قدر عام ہیں کہ یہ سب باتیں اب

زوز مرہ میں داخل ہیں ۔ با ینہمہ یہ سب نقیعے ہیں

قلب کی حرکت یا تنفس کی شرم میں حقیقی تغیر کا '

غوں کی تقسیم کا ' اور جسم کے مختلف حصوں میں

عضلاتی قنشوں کا · بقول جیہس کے ای اور ان

جیسے دیگر طبیعی تعاملات میں سے گزرنا ہی جذبہ ہے۔

بالفاظ دیگر جب آپ خوت زدی ہوتے ہیں تو آپ کے

دماغ میں کوئی غیر محسوس چیز نہیں ہوتی بلکہ آپ

کے جسم ہی میں چلک تغیرات ہوئے لگتے ہیں جی کا

آپ کو احساس ہو تا ہے۔

می۔قرماک :۔

میں تو سہجھتا تھا کہ اس کے بالکل ہر عکس صحیح ہوگا یعنی طبیعی تعاملات جذبات ھی کا نتیجہ اور اثر ہوں گے ۔ آپ کا کیا خیال ہے ؟

تاکتر پفی بر گر: - ڈائی طور پر تو میرا یه خیال هے که جیبس کا قول درست هے - لیکی اس سے کسی امر کا اثبات نہیں هوتا -

ایک هی هوں -

سائنس دانوں کے نزدیک اس نظریه کی صداقت ابھی کہا حقد ثابت نہیں ہوئے - اس سلسله سیں ہاروارت کے مدرسة طبی کے معلم فعلهات تاکثر و الله کینی نے بہت کیهم غور و فکر اور مطالعہ کیا ہے ۔ انہوں نے جذبات کے دوران میں طبیعی تغیرات کی پینمائش بہت امتیاط کے ساتھہ کی ھے۔ ان کا بیان مے کہ وہ مختلف جذبات کے تحت طبیعی تعاملات میں کوئی فرق نہ یا سکے۔ ملکا انہوں نے غصہ کی حالت میں ایک شخص کی نبش ا حر کت قلب اور قنفس کو دیگها اور ساتهه هی فشار خون (Blood Pressure) کی پیهائش کی اور دیگر وظائف مثلاً معدے کے اندر هضمی درکات کا مشاهدہ کیا - یهر اس شخص کو خوت کی حالت میں دیکھا - تو هر دو صورتوں میں قریب قریب ایک هی قسم کے برآمد هوے ــ

مستر ماک : ۔ کیا یہ ممکن ڈہیں کہ خوت اور غصہ کے طبعیی اثرات

تاکتر پغن بر کر :۔ اگر جیمس کا نظریہ صحیم هے تو ممکن نہیں ۔ اگر جادبه جسمی تغیر کا شعوری وقوت مے تو اس کے معلے یہ هوے كه مختلف جدبات مختلف جسمى تغيرات كا وقوت هون -میرے نزدیک دشواری یہ واقع ہوئی ہے که بعض طبیعی تغیرات ، جن میں شاید بعض کیمیاری بھی طوں ، پیمائش بلکه شاخت سے بھی رہ گئے - بہر حال مثلاً فصد کی حالت میں طبیعی تغیر به دیثیت مجموعی پورے جسم

تخلیق حیات و انسان سائنس جولائی سنه ۳۳ م

کا تغیر یا رد عبل ہے - چذانچہ عضلات اللہ اللہ الموں اعصاب عدود اسب کے سب اس تغیر میں حصد لیتے ہیں ایسی پیچیدہ حالت میں بہت ممکن ہے کہ بارجود احتیاط کے کوئے جو یہائش کرنے سے راب جانے —

مستر ماک : - تو کیا جذبات اور جسمانی تغیرات کے درمیاں اس علاقہ کی جانب کا کوئی اور طریقہ نہیں ؟

دَاكَتُو يَعْنَ بِرِ كُرِ : عِي هَانَ * هَيْنَ - ان طبيعي تغيرات كي تازه ترين كوشش نفسی برقی عکس یعنی جله کی برقی مؤاهمت کے ذریعہ ان کی بیہائش ہے۔ اس برقی مزاحهت کی نسبت معلوم ھوا مے کہ وہ تقریباً ھو قسم کے جل به کے تحت بہت کیهه کم هوجاتی ہے - دو برتذور میں نبک کا معلول هوتا هے . برتی برقی آلے سے ملے هوتے هیں - شخص زیر استحان ایک ایک انگلی هر برتن میں تالتا هے - ایک برتن ہے دوسرے برتن میں انگلیوں میں سے هو کر ایک هلکی برقی رو کذاری جاتی هے - برقی آلے کے ذریعہ ان انگلیوں کی مزاهیت دریافت کی جا تی هے - یه آله اصلاً مشهور و معروف معیاری و هیتستون کا پل هوتا ہے۔ اگر معبول يعلى شخص زير أمتهان مشتعل هو" يا خوت زده هو ايا کسی دوسرے کا اس کو وقوت هو تو یه جلابی مؤاهیت بہت کیهد کم هوجاتی ہے - کبھی کبھی اس آزمائش کو " شفاخت کذب ' کے لیے بھی استعمال کرتے ہیں لیکن اس غرض کے لیے یہ قرکیب کچھہ زیادہ کا و گر فہیں

ثابت هوئی -

مستر ماک :- جذبات اور درون افرازی غادون کے درمیان کیا علاتہ ہے ؟

ت کتر پفن برگر :- آپ کو یاد هو گا که گزشته صحبت میں تاکثر روکس نے فر ما یا تھا که اس کے متعلق بہت کم معلومات هیں ا اگر چه اس میں شک نہیں که ایسا علاقه ہے ضرور - تاکثر کینن نے اس میں شک نہیں که ایسا علاقه ہے ضرور - تاکثر کینن نے اس علاقه کو ایترینیلین [یعنی غدوہ نوق الکلیه کا افراز] اور کتے بلیوں کے غصے کے لیے ثابت کر دکھایا ہے - دلھسپ تجربوں کے ایک سلسلے میں انہوں نے ثابت کیا ہے که غصه کے دوران میں خون میں ایترینیلین کا حقیقی اضافه خوتا ہے۔ یہ تجربے بہت دقیق هیں۔ اور حقیقت تک پہنچنا بہت مشکل ہے ، کیوں که بقول تا نثر روکس کے دوروں اس کے دوروں میثیت سے توازن کی حالت افراز ہی غدود کیہیاوی حیثیت سے توازن کی حالت میں هیں —

مستو ساک : . تو قائتر کینی نے کیا کیا ؟

تاکآر پفی ہر گر: افہوں نے تجربه خانے میں ایک بلی کو میڑ سے باقدہ دیا ۔

بلی نے اس سے پہلے کھانا کھایا تھا ۔ اس کے معدے کی حرکات کی پیمائشیں بہت احتیاط سے کی گئیں اور لاشعاعی تصویریں بھی لی گئیں ، اس کا نشار خو ں معلوم کیا کیا ۔

اس کے قلب کی حرکت اور قنفس کی مدات دیکھی گئی و غیر ہ رغیرہ ۔ بلی بالکل طبعی حالات میں اور سنجیدہ رھی ۔ اب اس کے بعد کتا لا یا گیا کتے اور سنجیدہ رھی ۔ اب اس کے بعد کتا لا یا گیا کتے کے دست و پا بستہ بلی پر بھرنکنا شروم کیا اور دانت دکھانے لیا۔

بلی کو بالکل قطری طور پر غصد آگیا، قوراً هی نثی ییہائشیں کی گئیں۔ جن ہے معلوم ہوا کہ معدے کے هضمی انقباضات فوراً رک گئے۔ خون کے دوران اور فشار میں ایسی تبدیلیاں واقع هوگئی تهبی جنهوں نے بلی کو حملہ کے لئے بالکل تیار کردیا - دوسرے دن تجربه دهرایا گیا۔ بلی کو یہو کھانا کھلا کو میز ہے بانده دیا گیا - اور جمله پیمائشین کی گئیں - لیکن اس موتبه تجوبه خالج میں کوئی کتا نه لایا گیا- اس کی ججائے بلی کے افعار ایڈرینیلین کی ایک مقدار بدریعه پچکاری پهنچادی کئی تو نتیجه بالکل وهی نکلا ـ مستّم ماک :- اس سے تو جیمس کے نظریہ کی تائید هوتی هے - بلی فصہ میں آگئی یا کم از کم اس نے علامات غصہ کا اظہار اس وجہ م کیا کہ اس کے خون میں ایدرینیلین کا اضافه هو گیا -

تاکتر یفی ہوگر بہ بالکل درست - جذبات کے ان طبیعی جوابات کی ایک دلیسب تعبیر یه هے که دوران ارتقاء ان کا بھی نشو و نها هوتا رها کیونکه دفاظت کے لیے یه سهد تھے۔ دلمانید غصد کی حالت میں طبیعی جوابات نے حیوان کو حمله کے لینے موزوں کردیا اور خوت کے جوابات نے مدافعت کے لیے مستعد کردیا۔ انتہائے خوت کی حالت میں یہی جوابات شلل کی صورت اختیار کرایتے هیں-أس كى بهترين مثال أوپوسم (Opossum) هـ جو ايك

جهوتًا سا نعيف الجثه جانور هي عو خوف كي حالت میں بالکل شل ہوجاتا ہے۔ اور اس نے حرکتی کی وجه سے نظر میں نہیں آتا۔ اور اگر نظر میں آگیا تو اس کے دشہن اس کو مردی سہجھکر چھوڑ دیتے ھیں۔ میں اس ہے پیشتو بھی عرض کرچکا ہوں که هم میں اب بھی متعدہ جذباتی جوابات یادکاری صورت میں موجود هیں - لیکن بجائے مفید هونے کے وہ ہمارے لئے اب مضر ہیں۔ مثلاً کسی سرک پر موتر یا لاری کو اپنے اوپر آتا دیکھکر ھھارے اعضا عارضی طور يو شل هوجاتے هيں - تو ابتدائي زمانے ميں يه يقيناً مغيه رها هو كا ليكن اب تو قطمي طور ير خطرناك ھے۔ اسی طرح غصہ کے جوابی تغیرات عہد فار باشی میں بہت کچھہ مفید رہے ہوں گے لیکن اب تو ہماری رالا میں رکاوت هی هیں - متهدی معاشرلا (Society) میں عام طور پو غصہ کے اظہار کی بجائے اس کا اخفا بهدر سمجها جاتا هے - سمكن هے كه ايك دن ايسا آئے که یه جوابی عمل هم میں نه پیدا هوں - لیکس اس قسم کے حشو و زوائد کا دور کرنا بغایت بطی العمل ہے - جیسا کہ میں نے محبت کے جوابی عمل کے سلسلم میں کہا تها اس کا امکان داس لاکهه برس سے اِدهر تو نہیں ھے --

مستر ماک :-

یه تو آپ نے ابددائی جذبات خوت ' غصه اور معبت کی

تخلیق حیات و انسان سائنس جولائی سنه ۲۳ م

داستان سنائی - اب فرمائیے که ههارے دیگر احساسات کا کیا حال هے ؟

تاکٹر پفن ہر گر :۔ ان تین ابتدائی جدبات کو تو آپ بنیاد قرار دیجئے۔
ان پر حافظہ ' تخیل ' اور تلازمہ کی مدد ۔ ایک پیچیدہ

مہارت قیار هوتی د جس کو حسیت (Sentiment) کہتے

هیں - جذبات کے مقابلے میں اوسط متهدن آدمی کے

وقوت و تجربه کو یہ حسیات زیادہ ظاهر کرتی هیں -

جذبه ہے بہت کچهه دور هو گئی هے --

مستر ماک :- میں ایک بات یہاں واضع کر لینا چاهتا هوں - ولا یه که محرک محبت کا ابتدائی جذبه کیا وهی هے جس کو صنفی محرک (Sex Impulse)

تاکتر پفی ہر گو:- نہیں - معبت کا ابتدائی جذبہ وہ ہے جس می صنفی محرک اور حسیت معبت دونوں نے نشو و نبا پائی ہے - وہ تو لفت کا ابتدائی وقوت ہے جس کو تاکتر واتسی نے نوزائیدہ بچوں میں معلوم کیا —

مستر ما ک :۔ کیا نفرت ابتدائی جذبه نہیں ہے؟

ت اکتر پفی ہر گر:- ِنہیں نفرت تو ایک حسیت ھے۔ وہ غصہ کے جذبہ ؛
مظالم کی یاد 'نا کردہ مظالم کے خیال ' اور آئندہ ھونے
والے مظالم کی توقعات ہے موکب ھے ۔۔

مستر ماک :۔ تو پھر خوشی اور فم ' رونے اور ہنسنے کو کیا کہتے کا ؟ تاکتر پفن ہر گر :۔ اس گفتگو میں میں نے اِن ابتدائی جذبات کا نقشه کھینچنے

کی کوشش کی ہے جو هماری جذباتی زندگی کی بنیاد
هیں - لیکن ایک متمان شخص ان جذبات کو جیسا چاهئے
ظا هر نہیں کر سکتا - رسم و رواج ' آداب معاشر ' '
قانون اور تعلیم ' سب کے سب اس میں مانع هیں -
یہ امور جذبات کو ایک خاص رخ پر تال دیتے هیں -
لیکن اس پر هم پھر کبھی گفتگو کریں گے —



ايوو گيڌ رو

از

(جدّاب رفعت حسین صاحب صدیدی - ایم اس - سی- ربسرچ انستیتیوت طهیه کالم دهلی)

" اشیا یا اجسام سے جواهر کی کجیت اضافی اور تناسب ترکیبی معلوم کرنے کاطریقہ " یہ اس مشہور و معروت مضہوں کا عثوان هے جو رسالہ طبیعیات سنہ ۱۹۱۱ع (جلد ۲۳ مغصد ۵۸ قا ۷۱) میں شایع هوا اور اس میں ایووگیڈرو (Avogadro) کے کلیم کی اشاعت هرئی۔ یہ در اصل اس کُلیم کی صد سالہ یاد کار قبی اور ایک خوبصورت کتاب کی شکل میں مفائی کئی تھی آسے قبورن (Turin) کی رائل اکاتیجی آت سائنس نے شائع کیا تھا۔ مقدمہ کتاب پروفیسر اچی لیوگواریشی (Ichilio Guareschi) کا لکھا هوا هے جس میں مصنف پروفیسر اچی لاوگواریشی (chilio Guareschi) کا لکھا هوا هے جس میں مصنف کیات بھی درج هیں۔ ذیل میں اسی مقدمہ سے اس کے مختصر سوائم حیات سپرد قلم کئے جاتے هیں —

ایو و گیترو کا پورا نام لارینزو روسانو اسیدیو کاراو ایوو گیدرودی کو (Lorenzo Romano Amedeo Avogadro di Quaregna e di ارینا ای دی کریتو کیدوری میں پیدا هوا - خاندانی نام ایرو گیدرو

غالباً تی ایدوکیدس (De Advocatis) کا بگرا هوا هے جو زبان کی تبدیلی سے رفتہ رفتہ ایدوکیدائی (Advocarii) ایوو کیرائی (Avocarii) اور بالآخر ایووکیداری (Avogadri) هو گیا۔ یہ نام غالباً قانونی فرائض کی بنا پر هوکا جو زمانه سابق میں اس خاندان کو امور مذهبی کے سلسلے میں انجام دینا پرتے تھے۔ بعد میں یہی فام خاندانی هوگیا۔ خاندان کی دوشاخیں تعییں جی میں ایک کا سلسلہ تریویزے (Trevise) سے اور دوسرے کا ور چیلی (Vercelli)

ا یوو گیترو کے باپ کیویلیرو فلیپو ایوو گیترو (Avogadro کا سلسلهٔ نسب ررچیلی سے سلتا ہے ' کیویلیر و فلیپو سقد۱۸۱۹ع (Avogadro میں فوت ہوا ۔ ایوو گیترو کی ساں کا فام افا ور چیلونے (Elmbardy) میں ایک تھا ۔ یہ بیلا (Biella) کی رہنے والی تھی جو لہبارتی (Lombardy) میں ایک چھوٹا سا مقام ہے اور خاندان ایوو گیتری کی املاک جس جگہ تھی اس جگہ کے قریب ہے ۔

امیدتیو ایور گیدرو نے سند ۱۷۹۹ع میں فلسفد کی تکری حاصل کی اور سند ۱۷۹۴ع میں اصول قانون کی اور آخر میں قانون مذھبی میں تاکتری کی تکری سے سر فراز ہوا۔ کچھت مدت تک قانون بیشد رہا مگر سند ۱۸۰۹ع میں نہایت سنجیدگی سے حساب و طبیعیات کو پڑھٹا شروع کیا۔ سند ۱۸۰۹ع میں نہایت سنجیدگی سے حساب و طبیعیات کو پڑھٹا شروع کیا۔ سند ۱۸۰۹ع میں پروفیسر ورچیلی کے رائل کالم یا اکاتیجی میں طبیعیات کا پروفیسر مقرر ہوا۔ اس کا پہلا کام جس میں اس کا بھائی فیلیچ (Felice) بھی شریک مقرر ہوا۔ اس کا پہلا کام جس میں اس کا بھائی فیلیچ (۱۸۰۳ میں ۱۸۰۳ ع

سنه ۱۸۴۰ عمیں وکتر ایہا نوئل اول (Victor Emanel l) نے جامعہ تیورن میں

ریاضیاتی طبیعیات کی جگه قایم کی - اس جگه پر ایوو گیدرو سله ۱۸۲۱ع کے اختتام تک مامور رها بعد ازاں سیاسی معاسلات کی وجه سے یه عهد حذت کردیا گیا۔ اب ایوو گیدرو کو امیریتیس (Emeritus) پروفیسر کا خطاب ملا اور چهه سو طیرے سالانه تنخوالا ملئے لگی —

اس دوران میں ایووگیت رو طبیعیات و کیبیا کے خاص سائنتیک مضامین میں مشغول رہا جن سے اسے بہت دابیسی تھی۔ اور اپنی سرگزشت توزک ایوو گیترو کے نام سے سنہ ۲۱-۱۸۱۱ع کے درمیان شایع کی۔ اس کے بعد اس کی مدت کی دوسری سر گزشت جو پہلی سے زیادہ دل چسپ تھی ۳۰ سال کی مدت میں شایع ہوئی —

سنه ۱۸۳۱ع میں ریاضیاتی طبیعیات کی پروفیسری کا عبدت پهر قایم هوا لیکن اس مرتبه اس جگه فرانسیسی طبیعیات دان کوشی (Cauchy) کا انتخاب هوا دوسال بعد ایوو گیدرو پهر اس عبدت پر مقرر هوا اور سنه ۱۸۵۰ع تک فائز رها - بعد ازان خود هی سبکدوهی هوگیا اور اس کا شاگرد فلینج چیو (Felice chio) اس کا جانشین هوا —

ایوو گیترو کی شادی تونا فلیچیتا مازی (Donno Felicita Mazzi) سے هوئی۔اسکے بطن سے چھه اُرکے هوے جن میں سے دو بڑے بڑے عہدوں پر فائز هوئے ۔ کا وُنت لوگگی (Count Luigi) اطالوی فوج میں جغرل هوا اور ایتوکیت فلیج (Felice) عدالت مرافعه کا صدر بنایا گیا ۔

ایوو گیترو کی زندگی بڑے انہاک کی تھی - وہ بہت ہے عہدوں پرجنکا تعلق قومی اعداد و شہار' جویات (Meteorology)' اوزأی اور پیہانوں ہے تھا ما مور رھا - تعلیم عامد کی مجلس اعلیٰ کا مہبر ھوا - اس کی زباندانی کا یہ عالم تھا کہ وہ صرت اطالوی زبان ھیکا ماھر ند تیا بلکہ یونانی و لاطینی میں ادب دسترس ھونے کے

علاولا الكريزو، اور جرمن زبانوں سے بھی واقف تھا۔ ولا معنت اور حيا سیں تااتی و شیل (Scheele) سے ملتا جلتا تھا۔ اعلیٰ سراتب اور اعزازات کی مطلق پروا نه کرتا تها - اسی لئے سند ۱۸۲۰م میں تیورن میں جو سائنتّفک کانگوس سنعقد هوئی اس میں ولا صدر کا فائب بھی نه هوسکا -دراصل اس کی زندگی زمانه سلف کے فلسفی کی طرح تھی۔ وی ھییشہ اپنے تعلیهی مشاغل میں محو رهتا تها ۔ لیکن اپنے قرائض جو شہری هونے اور گھو کا مربی ہونے کی حیثیت ہے اس پر عائد ہوتے تھے افھیں کبھی فراموش قد کرتا تھا۔ جس کلید کی بٹا پر اس کا نام مشہور ھے تع تو اس سے فوراً اس کی قدر دائی هوئی نه ولا مقبول هوا - خیال کرتے کی بات هے که سنه ۱۸۱۱ ع میں اس نے یه دعوی پیش کیا تها۔ اس وقت تک کیمیا دان نظریه جواهر سے بھی بھوبی واتف نہ هوے تھے۔ بعد میں تالی اور اس کے معاونوں نے مشہور کیا۔ لفظ سالهہ اس وقت سائلتفک ادب میں مفقود تها . مگر ایوو کید رو نے اپنے مضبوں مطبوعه رسالة طبیعیات جولائی ۱۸۱۱ م میں کارت سے اس کا استعمال کیا۔ اس مضہون سے قارئین کے دماغوں میں کچھ، الجھی پیدا هو گئی اور کہنے لگے که یه ایک نیا الجهاوا ھے جو پہلے نہ تھا —

یه کچهد مناسب نهیی معلوم هوتا که اس کے سنه ۱۸۱۱ ع کے مضبون کو تہام و کہال دهرایا جائے جو انگریزی میں اول سے آخر تک الهبک کلب ریپرن⁷س (Alembic Club Reprints No. 4) میں شائع هوچکا هے اور جس کا لب لباب هو ایک جدیده کیپیاوی کتاب میں موجود هے - لیکن پرونیسر وائر (Walker) کے مناسب نوت کا تذکرہ کونا ضروری هے جو بالکل صحیح هے اور ذیل میں درج کیا جاتا ہے —

" ایوو گیدرو پر یه الزام لکایا گیا هے که اس کے افظ سالهه (مالیکول)
کے استعمال میں مطابقت نہیں هے لیکن اس کے مضمون کے عمیق مطالعه سے
صات ظاهر هے که اس نے اس لفظ کو مختلف جگھوں پر مختلف صفتوں
کے ساتھه بیان کیا هے - اس وجه سے استعمال میں عدم مطابقت بالکل
نہیں هے - ذیل کی مثالوں سے یه اسر بالکل واضح هوجاتا هے —

" Mole'cule " جس کا افکریزی قرجمه مالیکول هے - جدید کیهیاری اصطلاحات میں جہاں کہیں بغیر صفت کے استعبال کیا گیا هے ' وهاں اس سے یا جوهر مراد هے یا سالمه —

"Molecule integrante" ترجهد افتیگرل مائیکول (Integral Molecule) اس سے عام مائیکول مرائد نے لیکن اس کو صرف مرکبات کے واسطے استعمال کیا ہے ۔۔

(Constituent " ترجمه کا نستی تیو نت مائیکول Molecule constituante " عنصری شے کے سالمه کے لئے استعمال کیا ہے ۔۔

" Molecule Elementaire " ترجمه الهمئةرى ماليكول (Elementary Molecule) عن مراد عنصرى شير كا جوهر هي —

فاظرین کو معلوم هونا چاهئے که ایوو گیدرو هی ولا شخص تها جس نے سب ہے پہلے یہ بتایا که بہت سے عناصر کے سالهات ایک سے زیادہ جوهر سے بنے هیں اس لئے بہت سے تعاملات کی ترکیبی کیفیت دکھائی جاسکتی ہے۔ جیسا که فی زماننا دهری تخریب یا تجزیه (Double Decomposition) میں علامات کے ذریعہ سے ظاهر کیا جاتا ہے۔ اس وتت هم صرت دو ترکیبی تعاملات کی طرت توجه میذول کرنا چاهتے هیں۔ ایک میں مائدروجی کلورین کے ساتھہ ملی ہے اور دوسری میں آکسیجی سے متحد ہے۔ اس تعملات کو حسب ذیل مساوات سے ظاهر کیا گیا ہے ۔

H H + Cl Cl = HCl + H ClH H + H H + OO = HOH + HOH

اس سے اور اسی قسم کی دوسری مثا اوں سے معلوم ہوتا ہے کہ علصر یا حاصل مرکب جب تک ایک ہی دوجہ تپش اور دبار کے ایک ہی دوجہ پر گیسی حالت میں ر ہتے ہیں ای کا حجم بھی ایک ہی ہوتا ہے ۔۔ ہوتا ہے ۔۔

یه سوچ کر بہت افسوس هو تا هے که ایورگیدرو اور اس کے انکشا فات کے ساتھہ ایک مدت تک کا فی انصات نہیں هوا - سنه ۱۸۱۴ ع میں فرافسیسی طبیعات هاں امپیرے (Ampe're) نے ہر تھو لیت (Berthollet) کو ایک خط انکھا جس میں اس نے ایو وگیدرو هی کے الفاظ استعمال کیے - حالانکہ اس کے یہ خیالات و الفاظ تین سال قبل شائع هو چکے تھے - نتیجہ یہ هوا که فرانسیسی ایک عرصہ تک اس دعوی یا کلیه کو امپیرے کے نام ہے منسوب کرتے رہے - ایکن سنه ۱۸۵۱ ع میں جب ایووگیدرو وفات پا چکا قو کیہیائی دنیا ' کئی زارو (Cannizzaro) کی تحریک پر اس کے هم وطن کی نه صرت خوبیاں اور اوصات ما فقے پر بلکہ اس کا کلیه بااصول بھی تسلیم کر نے ہر مجبور هوئی - ناظرین اگر ایووگیدرو کے ان مختصر حالات کی تفصیل چا هتے هوں تو کئیزارو کے اس مضوو ن کا مختصر حالات کی تفصیل چا هتے هوں تو کئیزارو کے اس مضوو ن کا مختصر حالات کی تفصیل چا هتے هوں تو کئیزارو کے اس مضوو ن کا بحث بھی کی ہے ۔

برزیلیس کی وفات کے بعد سند ۱۸۴۸ م میں علمی کیمیا بڑی کشمکش کی حالت میں تھی جس سے نکلنے میں اس کو بیس سال لگے - مر کب اصلید (Compound redical) کا نظریه بنسن (Bunsen) کی کیکوتائل (Compound redical)

کی تستیقات کی بنا پر ارر لیبگ و ویر (Wohler) کے بنزوائل (Benzoyle) اصابه کی وجه ہے مقبول هوچکا تها لیکن ساخت یعنی سالهه میں ترتیب جواهر کے خیالاع بہت هی پوچ و خام تھے - اور هو نا بھی ایسا هی چاهیے تیا کیونکه عناصر کے ترکیبی قاعدے یا گرفت عناصر کے وہ اصول جس کی بنا پر وہ ایک دوسرے ہے متعد هوتے هیں بالکل معدوم تھے - جہاعت بندی نظام نہونه (Type system) کی بنا پر اپنے بھپن میں تھی - ولیبسن اور فرینکلینڈ کے کام کی اشاعت بنیر مزید توقی کے نہیں هوسکتی تھی - ایسے وقت میں اطالوی سائنس داں استینسلاو کئی زارو (Stanislao Cannizzaro) نے ایو وگیدرو کے کلیه کی تشریم کر کے بڑا کام کیا - اگرچه یه کام سائنتھک کے مضہوں کی اشاعت کو نصف صدی گذر چکی تھی ۔

دنیا میں بہت ہے لوگ ایسے گذرے ھیں جنھوں نے اپنی زندگی میں شہرت و عزت کی مطلق خواهش نه کی۔ نام و نمود سے همیشه اجتناب کیا اور قلیل عرصة حیات کو کسی نه کسی بہتر کام میں صرف کرنے کی کوشش کی۔ یہی وجہ هے که ان کا کام ان کی وفات نے بعد دنیا میں نمایاں ہوا۔ اپنی مصنت کے اثبار سے وہ خود زندگی میں مستفید نه هوسکے۔ یہی حال ایو وگیترو کا تھا جو سنه ۱۸۵۹ ع میں انتقال کر گیا اور دنیا میں ایسا کلیہ یا قانون چھوڑ گیا جس ہے اس کا نام فامی اوراق تاریخ میں همیشه جلی قام ہے درخشاں نظر آے کا ۔

پٿروليم

ارر اس سے حاصل شدی اشیا

از

(معهدعبدالعي صاحب متعلم بي ايس عي اله آباك يونيورستي)

پائرولیم بھی قدرت کی ان ہے بہا نعبتوں میں سے بھے جن کی قدر انسان نے بہت دیر میں جانی - اور ابھی نہیں کہا جا سکتا آیا اب بھی وہ اس سے تہام اسکانی فائدہ اقہا سکا نے یا نہیں - پائررلیم کے وجود کے علم کا پتہ تو بہت پرانے زسانے میں لگتا ہے - بائبل میں بھی اس کا ڈکر متعدد جگہ نے اور دیگر پرانی تصنیفات میں بھی اس کا حوالہ اکثر ملتا ہے - ہیں بھی اس کا حوالہ اکثر ملتا ہے - ہیں بھی اس کا حوالہ اکثر ملتا ہے - ہیت تیز ہو دینے والا "لکھا ہے - اس نے بابل کے قریب تیل کے چشہوں کا ذکر کیا ہے - ساتویی صفی میں جاپان میں اس کا نام "جانے والا پانی، " دکر کیا ہے - ساتویی صفی میں جاپان میں اس کا نام "جانے والا پانی، " کی ہیس میں کے آخر میں مار کو پولو نے باکو کے قریب تیل رہا ہے - سیرہویں معدی کے آخر میں مار کو پولو نے باکو کے قریب تیل کے چشہوں کے قریب کچھہ گیسیں بھی نکلا کرتی ہیں جو جانے والی ہوتی ہیں - باکو میں ان ہمیشہ جانے والے چھہوں کے گرد آنش پرستوں کے معبد رہے ہیں اور اس کو آسمانی فور جان کر مدتوں تک مسجود بتایا گیا گیا ہے - موجودہ استعمال میں آنے سے پہلے تقریباً

ایک هزار سال قبل سے با کو پارسی زائرین کا مرکز رہا ہے۔ بر ما کے دریاؤں میں اکثر پترولیم کا جزو ملا ہوا پایا جاتا ہے۔ اس دهنیت کو مدتوں تک وہاں کے باشلدوں نے اس کو ان معتوبیں کی چربی جانا ہے جو اپنے اعمال کی سؤا میں دوزخ میں جلے اور جن کی جلی ہوئی ہتیاں دریاؤں میں بہادی کئیں ۔ ان تمام باتوں سے پتہ چلتا ہے کہ اس کے وجود کا علم بہت پرافا ہے مگر اس کو کام میں لانے اور اس سے هزاروں ضروریات زندگی کو پورا کرنے کی نوبت ابھی حال میں آئی ہے۔ قبل اس کے کہ ہم یہ بتائیں کہ کن کن مہالک میں اور کس کس طرم اس کے استعمال اور صنعت کو ترقی هوئی ایک بچی دلچسپ بات بیان کرتے ہیں۔ جو سائنس دانوں کے لیے اب شوئی ایک زبردست مہمث رہی ہے۔ سوال یہ ہے کہ آخر پائرولیم زمین کے اندر آیا کہاں ہے ؟

سب سے پہلے میندایف (Mendeleeff) نے اپنی رائے بیان کی - اس نے کہا کہ شایدہ پترولیم نوفے کے کار ہائڈ (Iron carbide) سے بنا ہے - یہ تو معلوم هی هے کہ لوها اور کاربن زمین کے اندر بکثرت موجود هیں - ان کی ترکیب سے لوقے کا کار ہائڈ بنا اور جب پرگرم بھاپ (Super - heated steam) نے اس کاربائڈ پر اثر کیا تو پترولیم بنا - میددلیف نے تجربه خانے میں اس تجربه سے ایک چیز بنائی جو پترولیم ہے ملتی جلتی تھی ۔۔

مگر اس رائے پر سائنس دانوں نے ایک اعتراض کیا کہ اگر پائروایم بطون ارض میں غیر نا میاتی (Inorganic) اشیا (کاربائڈ) ہے بنا ہے تو اس کو مناظری طور پر عامل (Optically Active) نہ دونا چاھیے مکر چوں کہ وہ مناظری عامل ہے اہذا یہ خیال صحیح نہیں ہے ۔۔

اس کے بعد اینگلر (Engler) نے اپنی رائے ظاهر کی - اس نے بتایا

که یه حیوانی مادی کی کشید فارق (Destructive Distillation) سے بھا ہے جو زمین کے اندر بڑے دباؤ کے ماتحت عمل میں آئی ہے - اس نے بھی اس عمل کو تجربه خانے میں کیا اور ایک چیز حاصل کی جو مثل یڈروایم کے تھی اور مناظری عامل بهی تهی - مگر اب سوال یه پیدا هوا که اس قدر کثیر حهوانی مادی ایک جگه کیوں کو جهم هوسکا - اس کا جواب یه دیا گیا که مهان فے که یه جانور هاتهی کی طرح بڑے هوں اور ایک جگهه سل کر رهتے هوں یا کیزوں کی طرح ایک جگه، جهم هوتے اور سرتے رهتے هوں - اس طرح ایک جكه اس قدر حيواني ماده كا جمع هونا كيهه نا مهكن نهين - دوسرا اعتراض اس رائے پر یہ ہوا کہ ہر حیوانی سائے میں فائٹروجن جزو لازم د سکر پتروليم ميں اس تا پته نهيں - آخر يه نائةروجن كهاں گئى ؟ اس كا كوئى اطهیدان بخش جواب نه ملا اور اس طرح یه وائے بھی مسترد کردی گئی ... اس کے بعد هیفار (Heffler) نے کہا که نباتاتی سادی کی کشید فارق کا فتیجہ هے مگر نباتاتی مادہ کی خشک کشید فارق میں کوئلم لازمی طور پر پیدا هوتا هے لهذا پتروایم کے نزدیک کوئله پایا جا نا چاهیے - سگر صورت حال یہ مے که تقریباً تہام پتروایم کے کفرؤں سے کوئلہ بہت دور پایا جاتا ھے ، اس کا جواب یہ دیا گیا کہ سمکن ہے کہ پقرولیم زمین کے اندر اندر دور تک فکل گیا هو ارو کوئلہ ہے دور هرکیا هو - مگر دوسوے اعتراض کا کوئی جواب ذه ديا جاسكا - ولا اعتراض يه تها كم بالعبوم ذباتاتي مادلا مين گندهك کا جزو نہیں پایا جاتا مگر تقریباً هر قسم کے پائروایم میں کم از کم ۲ فی صدی گذدهک کا جزو هوتا ہے ۔ یه کہاں سے آیا ؟ اس کا کوئی جواب الله دیا جا سکا اور یه رائے بھی شبع میں پر گئی - آج تک یه مسئله سائنس دانوں کے درمیان زیر بحث فے -

یتروایم زمین کے اندر مختلف کہرائیوں پر پایا جاتا ہے۔ بعض مقامات پر یه زمین کے اندر ایک بڑے دہاؤ کے ماتحت هوتا هے۔ چلانچه جب اس کو نکالنے کے لیے زمین میں سوران کیا جاتا ہے تو یہ بغیر پہپ کئے ہوئے خود بخود بچے زور سے فوارہ کی شکل میں نکلنے لگتا ھے۔ بعض ارقات یہ بہت ہور تک پھیل جاتا ھے۔ اس کے ساتھہ ساتھہ بہت ہے ہائیقرو کاربن (Hydro Carbon) گیس کی شکل میں فکلتے هیں۔ زمین سے فکاللے کے اللے سخت چتانوں میں سورانم کرنا پرتا ہے۔ اس سورانم کا قطر ۴ فت سے ایکر ۱۲ فت تک هوتا هے اور چله فت سے لیکر ۱ هزار فت تک گهرا هوسکتا هے - سوران کرنے کے لئے برے کی قسم کا آله هوتا هے جو بھاپ کے انجن سے چلایا جاتا هے۔ اس میں ایک تمبیر ایسی کی گئی ہے کہ اس کی دھار خود بخود تیز ہوتی وفع اور کام برابر جاری رہے۔ یہ مہکن ھے که دوران عبل اس آله کی نوک اس قدر گرم هوجائے که پگهل جائے یا درم هوکر موجائے یا زمیں سے نکلتی ہوئی پقرولیم کی گیسوں کو جلادے - لہذا اس أله کو خول دار بنا یا جاتا ہے اور تہندے پانی کی رو برابر اس کے اندر جاری رکھی جاتی 🕳 یا برت سے قهلدا کیا هوا کارا استعمال کیا جاتا ہے۔ سورام هونے کے ہمد یا تو پاترولیم خود زمین کے اندر سے آبلتا ہے یا مشینوں کے ذریعہ پہپ کو کے نکالا جاتا ہے -

نکائنے کے بعد سب سے پہلا عبل اس کے صات کرنے کے متعلق یہ کیا جاتا ہے کہ اس کو کشید نارق کے ذریعہ مختلف ہائیدر و کار بنوں میں علیدہ کرنیا جاتا ہے۔ اس کی مفصل تشریح ابھی بیاں کی جائے گیء صات کرنے میں پنی کی کثرت سے ضرورت ہوں ہے لہذا صات کرنے

والی فکتریاں دریاوں کے کناروں یا سمندر کے ساحلوں ہو واقع ہوتی هیں - جہاں اندروں ملک سے پتروایم پائپ لائن کے ذریعہ لایا جاتا ھے۔ پائرولیم کو مخروطی شکل کے ظرت میں رکھا جاتا ھے اور ۴ فی صدی گذدهک کا ترشه سلا دیا جاتا هے۔ بہت دہاو والی هوا کے

بریعه متسوک کیا جاتا ہے۔ پھو پانی ہے بار بار برولیم دھوکو ۴۰ فی صدی کاستک سودا (Sodium Hydroxide) ہن مدی کاستک سودا مارک کا ہوئے قالوی کی میں مارک کی میں کا میں مارک کی میں کا کی ہوئے قالوی کی کی ہوئے اور پھر قرشتی اجزا سے پاک ہوجاتا ہے۔ یں۔ سے هنکا بھورا هوجاتا ہے۔
پہلے اس کو سفید کرنے کے لئے اتھلے برتنوں میں
بھر کر کانچ کی پتلی چادروں سے تھک دیا جاتا تھا ﴿

اور دهوب سين ركها رهني ديا جاتا تها . سكر اب دباد دالي برامركت دين ا سفوت رنگ کت (Bloeching powder) استعمال کیا جاتا ہے۔ پترولیم صات کرتے واای فیکٹریوں کے قریب رنگ کت سفوت کی بھی فکٹریاں قائم هیں ، صاف کرنے کے بعد پھو کشید فارق کا عبل ہوتا ہے اور اس طوح یہ عبل پورا هو جاتا هے - اس کشید فارق سے بہت سی مختلف الغوائد اشیا دستیاب هوتی هیں - قبل اس کے که ان اشیا کا مفصل حال بیان کیا جائے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ پاروایم کی کیمیا ئی ما ہیت کے متعلق کچھہ بتا دیا جائے -

پتروایم میں خاص اجزا کار بن (C) اور هائیدروجي (H) هيي -کچھہ تھوڑی گلدھک او آاسیجن بھی پائی جاتی ہیں۔ خاص اجزا کے مرکبات کا اجمالی قام ھانیڈرو کار بن ہے اور داوسری چیزیں ملاوت

پائرولیم

سمجھی جاتی ھیں۔ ھائیدرو کار بن ملدرجة ذیل تین اقسام کے پائے جاتے ھیں ۔۔۔

ا - دهدیت والے (Aliphatic)

ا - بو رکھنے والے (Aromatic)

۔ بو رکھنے والے جن میں ھائیدروجن کے جوھر کا تنا سب زیادہ ہے۔ Hydro-aromatic

۱ - دهنیت والے هائیدرو کاربن میں مندرجة ذیل اشیا شامل رهتی هیں
 (۱) پیرائن (Paraffine) جن کے سالمہ میں هائیدروجن کے جواهر کی تعدالہ زیادہ سے زیادہ هوتی ہے - اور کسی مزید جوهر کی کوئی گلجائش نہیں هوتی - ان کا عام ضابطہ (General Formula) هوتا ہے - ان میں مندرجہ ذیل اشیا شامل هیں

Methane دية على

Ethane wife x 31

پر و بین Propane

وفيره

(ب) اولی فین (Olefin) جن کے سالمہ میں ھائیدررجن کے جواھر کی تعداد پیرانن کے مقابلہ میں کم ھوتی ھے اور جن کا عام ظابطہ (Cn H2n) ھوتا ھے۔ ان میں مندرجة ذیل اشیا شامل ھیں ۔

Ethylene

پروپیاین Propylene

بيو دي لين Butylene

وغيره

(٢) بو ركهنے والے هائيةرو كاربن ميں مددرجد ذيل اشها پائى جاتى هيں

Benzine

تولواین Toluene

Naphthalene نپتهلین

Anthracene اینتهراسین

۳ - بو رکھنے والے جن میں ھائیتروجی کے جوھر کا تنا سب زیادہ ھے۔ اس قسم میں مند جہ ڈیل نوعیت کے سرکبات پاے حاتے ھیں مثلاً ھائیتروجی

Hexyhydrobenzine - کے ۲ جواھر زیادہ والی بنزین

یہ تہام ھائیترو کاربی مختلف قسم کی اشیا کی شکل میں پاتر ولیم
سے علیصدہ کیے جاتے ھیں ۔ ان کو جدا جدا کرتے کے لیے جیسا کہ اوپر
بیان ھوا کشید فارق کا عمل کیا جاتا ہے ۔ کشید فارق سے ھمارا مطلب یہ
ھے کہ اس صات کیے ھوے پاتر وایم کو پہلے دھیمی اور پھر رفتہ رفتہ تیق
حرارت کے زیر اثر کشید کیا جاتا ھے۔ درجہ حرارت کے اختلات کے ساتھہ
ساتھہ مختلف اشیا حاصل ھوتی ھیں جو مختلف کا وں میں لائی جاتی ھیں۔
ان کی تفصیل حسب ڈیل ھے : —

صفر درجه مئی (سینتی گرید) سے ۴۰ درجه مئی تک : --

اس تپش پر صرف گیسیں حاصل ہوتی ھیں۔ ھندوستان اور برما میں چونکہ موسم گرم ہوتا ہے اس وجہ ہے یہ پہلے ھی خارج ہو جا تی ھیں۔ یہ گیسیں برت سازی میں کام آتی ھیں ۔

۴٠ درجة مئى سے ٧٠ درجه مئى تك :_

پٹر ولیم ایتھر حاصل ہوتا ہے جو رال' موم ' چربی ' تیل وغیرہ کے حل کرنے میں کام آتا ہے اور سرہ مالک میں پٹرول کے ساتھہ ملادیا جاتا

ہے تاکہ وہ جلد آگ پکت سکے -

٧٠ دارجه ملى س ١٢٠ دارجه ملى تك:-

پٹرول کشید کیا جاتا ہے جو موٹروں اور ہوائی جہازوں کے انجلوں میں جلایا جاتا ہے —

۱۱۰ دوجه سئی سے ۱۹۰ درجه سئی تک: -

هلکا متّی کا تیل حاصل هوتا هے جو اعلی قسم کا هوتا هے (مثلاً افرنی یا هاتهی مارکه وغیر) یه تیل لیمپوں اور بعض بڑے انجلوں میں جلائے کے کام آتا هے —

١١٠ درجه مئى سے ١٨٠ درجه مئى تك : -

اوسط درجه کا متی کا تیل ملتا ہے جو کچهه بهورے رنگ کا هوتا ہے
اور جلنے میں اتنا اچها نہیں هوتا جتنا که هلکا تیل - یه خاص قسم کے
لیمپوں میں جلایا جا سکتا ہے - بہت بڑے انجنوں میں پھی جلایا جاتا ہے —
المدید مئی ہے ۱۲۰ درجه مئی تک: -

رنگین متّی کا تیل ملتا ہے جو روشئی صاف نہیں دیتا ہے اور دقت سے جلتا ہے ۔ ریاوے کے سگنلوں وغیری میں استعبال ہوتا ہے۔ سستا ہونے کے باعث اور لوگ بھی استعبال کرتے ہیں ۔۔۔

۲۲۰ درجه ملی ... ۲۲۰ درجه ملی تک:-

هلکا ته هیئی تیل (Lubricating oil) حاصل هوتا ہے جو هلکی مشیلوں کے پرزوں کی ته هیں میں کام آتا ہے - مثلاً چھوتے انجی انجی السکل - سینے کی مشین وغیر -

۲۱۰ فرجه مئی سے ۳۰۰ درجه سئی تک -

اوسط درجه کا تد هیلی تیل ملتا هے جو سیاد رنگ کا هوتا هے اور

یزے انجنوں کے پرزوں میں اگانے کے کام آتا ہے -

+۳۰ درجه مئی سے ۴۵۰ درجه مئی تک :-

" بھاری " تدھینی تیل ملتا ہے جو بہت ہوے ہوے انجنوں یا ریل کاڑی کے پہیوں کے دھروں کے چکنا کرنے میں کام آتا ہے۔ یہ بہت کاڑھا ھوتا ہے اور بھاری مشینوں میں کچیہ تھیر سکتا ہے جہاں ہلکا تیل کام نہیں ہے سکتا ۔

۴۵۰ درجه مئی سے ۹۰۰ درجه مئی تک -

ویسلین (Vaselene) دستیاب هوتی هے جو صات اور خوشہو دار بنا کر بازار میں فروخت هوتی هے - یه مختلف قسم کے مرهبوں میں کام آتی هے - اور بہت سی ادویات میں یہی استعمال هوتی هے - بذات خود اچیا مسہل هے - اوهے کو زنگ ہے معفوظ رکھنے کے لئے بھی استعمال هوتی هے —

۹۰۰ درجه مئی ہے زیادہ -

پیرفن ویکس (Paraffin wax) حاصل هوتا هے - یه سفید موم کی قسم کی ایک شے هے - جس میں ۳ ہے لے کر 10 فی صدی قک استیرک ترشه (Stearic Acid) ملاکر موم بتیاں بٹائی جاتی هیں - اگر ویکس کچهه عرصه قک هلکے دبار کے تحت رکها جائے تو اس کے سالمه میں جواهر کی ترتیب میں فرق هونے کی وجه سے یه شفات هو جاتا ہے - مگر ذراسی تهیس نگنے ہے یه ترتیب بگر جاتی ہے اور ویکس پهر اپنی اصلی صورت پر آ جاتا ہے -

اس کے بعد سیام کوئلہ یا Coke باقی رم جاتا ھے --

گرفت پر برقی حیثیت سے نظر

ا ز

(جناب سهد عمدالحكيم صاحب ايم ايس سي ايل تي)

ہوے ہے بڑے اجرام فلکی اپنی ساخت میں کچھہ وہی مشاہبت رکھتے هیں جو کائنات کے چھوٹے سے چھوٹے ذروں سیں پاڈی جاتی ہے ۔ ہماری سائنس آهسته آهي آهي برس رهي هي - مگر اس بحر بي بايال ميل ہارجود اتلی مسافت کے جب نظر آٹھتی ہے تو ساحل کی دوری کبھھ ویسی هی نظر آتی هے جیسی پہلے تھی- ابھی زیادہ عرصه نہیں گذرا که ایک دوسرے میں عناصر کی تبدیلی کے خیال کو سائنس کی مستقد هستیوں نے ایک خیال سوهوم سے زیادہ تصور نه کها تھا۔ مگو چند تابکار (Radio Active) عناصر (ریدیم - ایکتیم - پولونیم - پورے نیم اور تہوریم) کے انکشات نے ' جو نہایت سرعت ۔ ایک دوسرے میں تبديل هوجاتے هيں اس بهولے هوئے انسانے كو از سر نو تازه كرديا -انسانی دماع اب اس حستجو میں چر گیا که کیا یه سبکن ہے که تانہے۔ اور سیسے کے مثل کم قهمت دهادتیں سونے اور چاندی کی طرح قیمتی دهاتوں میں تبدیل هوسکیں - دوسرے لفظوں میں کیا یہ سمکی م که هناصر کی قلب ماهیت هوسکے - اپنے اس قیاس کو کامیاب بنانے کے واسطے أس نے یہ ضروری سہجها کہ عاصر کے جزو لا یتجزا کی ماہیت کو کامل طور سے سجھے۔ ایکن جوہر کی اصل حقیقت کا پتہ اسی وقت سہجهہ میں آتا ہے جب گرفت (Valency) کے پیچیدہ مسئلے کو حل کیا جاسکے ۔ 'گرفت ' سے مران مانے کی وہ صفت ہے جو مختلف اشیا کو آپس میں ترکیب دینے کا باعث بنتی ہے۔ گرفت کے تشریم طلب معنی کو چند عملی مثالوں سے سہجها دینا نا مناسب نہ ہوگا —

اگر نیلے تھوتھے (CuSo4) کے معلول میں لوھے کا ایک آگڑا تال دیا جاتا ہے تو مندرجہ ذیل تبدیلی واقع ہوتی ہے ـــ

CuSo4 + Fe = FeSo4 + Cu تانبا کسیس لوها نیله تهوتها

اوها تانہے کی جگهہ پر آ جاتا ہے اور تانبا علامت هوجاتا ہے ، بجائے نیلے تھوتھے کے کسیس کا محلول ہی جاتا ہے ، اس صفت یا قوت کا نام جس نے لوہے کو اخذ کرکے تانبے کو آزاد کردیا 'گرفت' ہے ، اسی طرح پر سلور فائٹریت (AgNO3) کا محلول معمولی فیک کے محلول ہے ترکیب پانے پر سلور کلورائڈ (AgCI) بٹاتا ہے ۔

 AgNO3 + NaCl = AgCl + NaNO3

 سودیم فائڈریٹ ساور کلورائڈ نیک ساور نائڈریٹ

یہاں پر اس صفت کے تعت چاندی (Ag) اپنے قدیمی دوست (NO3) کا ساتھہ دیتی ہے۔ اور مجبوراً سوتیم (Na) اپنے اوالین دوست کو خداً حافظ کہکر (NO3) کے ساتھہ رشتہ اتحاد جورآ ہے۔ اس قوت کا نام جس نے سوتیم کو کلورین سے اور چاندی کو (NO3) سے جدا کردیا اور نئے رشتہ اتحاد پیدا کردئے 'گرفت' ہے۔ ایک

اور مثال دی جاتی ہے –

440° (۱۰ قیصدی) 2 HI + H2 + I2 (۸۰ قیصدی) ۲۰ (۸۰ قیصدی

اس صورت میں جب هائیةورجی آئیةائة (HI) (۴۴۰) كى تیش پر هائدورجن اور آئیدین میں منشتر هوتی ہے تب یہ آخری دو عناصر پُهر آپس میں مل جاتے هیں اور هائیةورجی آئیة آئة بنادیتے هیں۔ ایک طرت (۳۲۰۰) کی تیش ان دونوں عناصر کو منتشر کرتی ہے اور دوسری طرت ایک چھپی هوئی کشش جس کا نام گرفت هے ان دونوں کو پھر ملا دیتی ھے۔ اور نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ کبھی بیس نی صدی ہے زیادہ ھائدروجن اور آئیدین منتشر نهیں هوتیں - ایسی هی بیشهار مثالوں پر نظر داللے سے یہ سوال بیدا ہوتا ہے کہ کیا سبب ہے کہ کوئی سی دو یا ان سے زیادہ چیزیں کبھی تو آپس میں سل کر ایک نئی صورت بیدا کر لیتی هیں اور کبھی دوسرے عداصر کی موجودگی میں یہ منتشر ہو کر نئے مرکبات یا عناصر پیدا کودیتی هیں- جستجو میں رهنے والے عمام چهن ـ نہیں بیٹھتے۔ مختلف خیالات آتے ھیں۔ کبھی تو یہ خیال پیدا ہوتا ہے کہ یہ کیبیاری کشش ہو مختلف چیزوں کے درمیان میں رشتهٔ اتحاد پیدا کرتی ہے کہیں اُن جذبات سے تو مشابه نہیں ہے جو درست درست میں یا دشہن دشہن میں پاے جاتے هیں۔ وی روم اور جسم کے پیچیدہ مسئلے پر غور کرتا ہے ایکن اس مشابهت سے بھی أس کو تسلی نہیں ہوتی۔ وہ مقناطیسی کشھ کے قوانین کی طرب فور كرتا هم أور ديكها هم كه شهالي قطب الله مخالف قطب كو الله طرت كهينها هم -ایکن کسی مقفاطیس کے شہالی قطب سے کسی دوسرے مقفاطیس کا شہالی قطب

دور اے جاتا ہے۔ چونکہ یہ مقناطیسی کشش صرت فولاد کے مثل چند چیزوں کے واسطے مخصوص مے اِس خصوصیت نے اُس کے خیالات کو بھی محدود کردیا اور وا اب آکے برّهم فے اور برق کی جانب متوجه هو تا ہے۔ مقناطیس کی طرح یہاں پر بھی آس کو قوت برقی کی دو مخالف قسمیں ملتی ھیں لیکن اِن کا دائرۂ اثر مقفاطیس کی طرح چند چیزوں پر معدود نہیں ھے۔ اب وا اس فادر میں ہوتا ہے کہ گرفت کے مسئلے میں قوم برقی کس طور پر کام کرتی ھے۔ بیشمار عملی تجربات کے بعد ید اس پایڈ ثبوت کو پہنچتا ھے که دانیا کی هو چیز میں یه دونوں متضاد برقی قوتیں مساوی طور پر موجود هیں اور هر ایک کیمیائی تبه یلی دراصل اسی برقی قوت کے تعت میں کام کرتی ہے۔ برزیلیس (Berzilius) فراتے (Fraday) اوردوسرے علماے سائٹس نے ایک سو برس قبل اس بات کو ثابت کردیا تهاکه تهام مرکبات الله معلول میں دو روانوں (lons) میں منتشر هوجاتے هیں اور هردو روان علصدی علصدی إن هی دو متضاہ ہوتی قوتوں کے زیر اثر ہوتے ہیں۔ ایک روان پر مثبت برق کا ہار ھوتا ھے اور دوسرے پر منفی ہرق کا اثر ھوتا ھے۔ مثلاً نبک کے محاول میں سود یم اور کلورین روانوں کی ایک آمهزی هوگی (Nacl = Na+Cl) سود یم پر مثبت بار اور کلورین پر مثفی بار هوکا - یه راضم رهے که سودیم اور اور کاورین کے جوہر برق کے زیر اثر معہولی سوتیم اور کلورین کے جوہروں ہے جو برق سے ا ثر پاہ یر نہیں رہتے اپنے اپنے دواس میں بالکل جد ا ہوتے هیں - برقایا هو ا سوت یم (Na) معبولی سوة یم سے با لکل مختلف نے اور جب تک یہ برقی قوت سے وابستہ نے یہ اپنے حسب معبول خواس کا اظہار نهیں کوسکتا۔ یہ تسلیم کیا جاتا ہے که اِن روانوں پر جو بوتی بار موجود رهتے دیں وہ مختلف عناصر میں مختلف تعداد میں معین رهتے هیں - اور جس أستوارى اور مضبوطى بي يه بار علاصر كي ساتهه وابسته رهتي هيي ولا بهي

هر صورت میں علمد علمه علمه علم بوتاشیم (K) سودیم (Na) كلورین (🖸) وغیره پر جو بار رهتے هیں۔ وه اِن عناءر 🕳 نهایت مضبوطی کے ساتهه رابسته رهتم هيں اور اس وجه سے إن روانوں كو توى روان (Strong ions) کہتے ھیں۔ برخلات اس کے چاندی Cy, OH, Ag اپنے باروں کو آسانی کے ساتھہ عاملات کر دیتے ہیں۔ ا ن کو کم زور روان (Weak ions) کہتے ھیں۔ جس قوت سے کسی عنصر کا کوئی روان ان برقی بار کو اپنے سے وابسته رکهتا هے ولا قوت برقی کشش یا برقی گوفت (Electrical affinity کہلائی ہے۔ روانوں پر برقی کشش زیادہ رہتی ہے اس ائیے آن کو خالص حالت میں تیار کرنا مشکل ہوتا ہے۔ کیوں کہ وہ علمدہ ہوتے ہی فورا دوسوے علا صریا مرکبات سے مل جاتے دیں۔ برخلات اس کے کم زور روان آسائی سے تیار ہو جاتے ہیں ، جب کسی قوی رواں کا عنصر کسی کم زور رواں کے عنصر سے ملتا ہے تو آخر الذکر رواں کا برقی بار اول الذکر عنصر پر سنتقل هوجاتا هے۔ مثال کے طور پر جست پر برقی کشش زیادہ تیز هوتی هے بہقا بلہ تا نبے کے ایسی صورت میں اگر تانبے کے کسی نبک کے معلول میں جست دال دیا جاے تو تا نبا علمه ، هوجاے کا اور تا نبے کا بوقی بار جست ير ملتقل هوجاے كا -

Zn + Cu = Zn + Cu تانیا جسته (بار) تانیا (بار) جسته جست کی برقی کشش هائدروجی کی برقی کشش سے یہی زیادہ هوتی

ھے - یہی وجہ هے که جست هائیةروجن کو هلکے قرشے سے نکل دیتا هے ـــ

 \mathbf{Zn} + $2\dot{\mathbf{H}}$ = \mathbf{Zn} + \mathbf{H}_2 † جست (بار) هائڌروجي (بار) جست

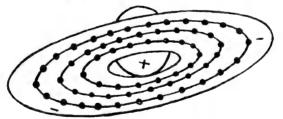
اسی طرح پر کلورین برومین کو اور برومین آیوتین کو ان عناصر کے نہکوں کے معلولوں سے علعد، کردے کا --

 $Cl_{2} + 2\dot{K} + 2B_{r} = 2\dot{K} + 2Cl + Br_{2}$ $Br_{2} + 2\dot{K} + 2\dot{l} = 2\dot{K} + 2Br + l_{2}$

Elements		منا <i>ص</i>
Caesium	1	سيؤيم
Rubidium		ربی دیم
Potassium	i c	پوٿيشيم
Sodium	٠٤.	سرڌيم ٰ
Lithium		ليتهم
Barium		بيريم
Strantium		استرانشيم
Calcium		كيلشيم
Magnesium	li i	مكنشيم
Aluminium		الموثيم
Chromium		كورميم
Manganese		میکنیز
Zinc		حسب
Iron		لوها
Cobalt	3 (کوبل ہے
Nickel		ثكل
Tin		رانگ
Lead		8 <u>r</u>
Hydrogen		هائتزرجن
Antimony		ائتي مُني
Bismuth	il	بسبت
Arsenic		آرسيئك
Copper		تأثبا
Murcury	i [پاره
Silver		چائدى
Palladium	11	وليذيم
Platinum	100	يليتينم
Gold		سوئا
tridium	1	اريديم
Rhodium		روديم
Osmium	ļ	آسيم
Silican	ريا	سليكن
Carbon	1	كاربن
Boron		بورن
Nitrogen		نائةررجى
Selenium		سلينم
Phosphorus	7	قاسفورس گنده <i>ک</i>
Sulphur		
lodine	11	آيوڌين
Bromine	200	بزرمین
Chlorine		كلورين
Oxygen		اكسيجن
Florine		فلوربن

اس برقی کشش کے استحکام کے لحاف سے عناصر کی ایک فہرست حاشیہ پر دیجاتی ہے -أبهى تك كيعمرة و (Cathode) ليغارة و (Lenard) ارد دندگذی (Rontgen) شعامور کا انکشات نهوره وا تها-اردر شعاعوں کے انکشاف پربرتھیے کا ظہور رجود میں آنا هـ، اولاً كيتهودي هعامون كي نسمت يهضيال كي) كيا كه ولا اُس کیس کے چھوٹے چھوٹے ذرات مشتبل هیں جو نلی میں ملا یہدا کرنے کے بعد تہوں سی باقی ولا جاتی ھے - اور ان ذرات پر منفی برق کا بار . ليكن يهه خهال غلط ثابت هو ديا كيونكم ان بولهون کا کوئی تعلق کیس کےساتھہ نہ تھا - جے - جے تھا مسن نے جدد صحیم وائے ۱ اظہار کردیا - ان کے خیال کے بھو جب یہ برقیے جوار کے منتشر ہونے پر پیدا ہوتے ھیں - ان پر مذفی برق کا بار رھتا ہے اور اپنے رزن سیں ھائدروجن کے جوھر سے تین ھزار گھا چھوٹے ھوتے ھیں ۔ مختلف گیس سے جو بردیتے بئے أن میں آپس میں كوئي فرق نهيس هوتا - اس بناء يريه خيال كيا كيا كه تمام گیسرں میں ایک هی قسم کے برتھے مشترک ههی۔ مرطوب هواسیس ای برقیوں کی ایک بازہ مارنے پر ہائی کے چھوٹے چھوٹے ذرات ہو برتیم کے چاروں طرت جهت جاتے هيں اور يائي كيبونديں برس برتيهيں . امریکہ کے عاماے سائٹس نے اُڑتے بادلوں پر برقیوں کی بازہ سار کر عملی طور سے بائی برسایا ہے۔

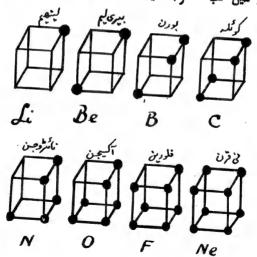
منفی برقیوں کے ساتھہ ساتھہ دوسری شعاعوں میں مثبت برقیب بھی دریافت ھوے ھیں ۔مثبت برقیوں کا وزن منفی برقیوں سے قریب قریب ستر ہ سو گفا ھوتا ہے۔ اگرچہ مثبت برقیوں کی نسبت ابھی تک بہت کم معاومات حاصل کی گئی ھیں ۔ اس نکتۂ نظر سے عنصر ایسے ذروں کا معبوعہ ھوا جن کو جوھر کہتے ھیں اور ھر جوھر دوحصوں میں منقسم ھوسکتا ہے۔ ایک تو مرکز پرقا تم رھنے والا حصہ جس کو مرکزہ (Nucleus) کہتے ھیں۔ اور دوسرا حصہ ان برقیوں کا جو مرکزہ کے چاروں طرت گردش کرتے ھیں اور ان پر منفی بار ھوتا کا جو مرکزہ کے چاروں طرت گردش کرتے ھیں اور ان پر منفی بار ھوتا ھے ۔ مختلف عناصر میں برقیوں کی تعدان اور گردش کے راستے مختلف ھوتے دیک ھیں۔ ان برقیوں کی نسبت خیال کیا جاتا ھے کہ وہ بڑی تیزی سے ایک گولے کے مرکز کے چاروں طرت ایک خاص ھم مرکز بیضوی راستوں پر گردش کی درران کرتے رھتے ھیں ۔ چونکہ ان پر منفی بار رھتا ہے لہذا کردش کے درران میں رہ ایک دوسرے کو ھتاتے رھتے ھیں ۔ اور چونکہ مرکزے پر مثبت میں رہ ایک دوسرے کو ھتاتے رھتے ھیں ۔ اور چونکہ مرکزے پر مثبت میں رہ ایک دوسرے کو ھتاتے رہتے ھیں ۔ اور چونکہ مرکزے پر مثبت کیار رھتا ھے لہذا وہ اِن برقیوں کو اپنی طرت کھینچتا ھے۔ مگر ان کی دوران (Centrifugal Force)



چے جے تھامسن کے خیال کے بموجب برتیے ایک گرلے کے گرد جس پر مثبت بار ہے ہم مرکز بیصوی راستوں پر کردش کر رہے ہیں۔ اور یخ صورت مائند (زحل) سیارے کی ہے —

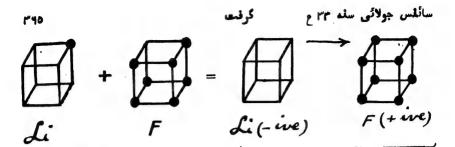
پیدا ہو جا تی ہے۔ جو ان کو مرکز سے ایک خاص فاصلے پر گردش میں رکھتی ہے۔ اوگی (Lewis) اس مسئلے پر تبصر کرتے ہوے فرماتے ہیں کہ یہ برقیے متحرک نہیں ہیں بلکہ سرکزے کے اطرات مختلف ہم مرکز کھوکھلے مکعب کے گوشوں پر آویزاں رہتے ہیں۔ ان سنفی باردار آزاء برقیوں کی تعداد اتنی ہی ہوتی ہے جتنی سرکزے پر مثبت باردار آزاء

برقیے جن کو بدویہ (Proton) کہتے ھیں " ھوتے ھیں - دوسرے لفظری میں یہ تعدال کسی عنصر کے جوھری عدد (Atomic Number) کے مساوی ھرتی یہ تعدال کسی عنصر کے جوھری عدد (برقیے رھتے ھیں اور اس کے موکزے پر ھے - مثال کے طور پر ھیلیم پر دو برقیے آزاد ھوجاتے ھیں - اور یہی ھیلیم (He) کا جوھری عدد ھے - ان برقیوں کی نسبت خیال کیا جاتا ھے کہ وہ مرکزہ کی متضاد سمتوں میں آریزاں رھتے ھیں - جب بیرونی مکعب کے تمام گوشوں پر یہ برقیے اور کوئی گوشه خالی نہیں رھتا تب اس کے یہ برقیے آریزاں ھوجاتے ھیں اور کوئی گوشه خالی نہیں رھتا تب اس کے اطراب دوسرے ھم مرکز مکعب کا وجود ھوتا ھے - اور اس نئے مکعب کے بی اطراب دوسرے ھم مرکز مکعب کا وجود ھوتا ھے - اور اس نئے مکعب کے بی میا ہوتیے ھیں - جوں جوں یہ برقیے گوشوں پر انتخا جاتے ھیں اُسی طرح نئے عامور وجود حوں جوں جوں یہ برقیے گوشوں پر انتخا ہے جاتے ھیں اُسی طرح نئے عامور وجود میں آتے جاتے ھیں اُسی طرح نئے عامور وجود میں آتے جاتے ھیں اُسی طرح نئے عامور وجود میں آتے جاتے ھیں اُسی طرح نئے عامور ہوتے میں میکعب کا خول چرھتا ھے اور اس مکعب کے گوشوں پر ایک سے آتھہ برقیے میں آجاتے ھیں آجاتے ھیں آجاء تھیں تب مندرجہ ذیل عناصر وجود میں آ جاتے ھیں تب مندرجہ ذیل عناصر وجود میں آ جاتے ھیں تب مندرجہ ذیل عناصر وجود میں آ جاتے ھیں تب مندرجہ ذیل عناصر وجود میں آ جاتے ھیں تب مندرجہ ذیل عناصر وجود میں آ جاتے ھیں تب مندرجہ ذیل عناصر وجود میں آ جاتے ھیں تب مندرجہ ذیل عناصر وجود میں آ جاتے ھیں تب مندرجہ ذیل عناصر وجود میں آ جاتے ھیں تب مندرجہ ذیل عناصر وجود میں آ جاتے ھیں



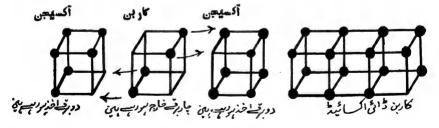
اُن عناصر کے جوھروں کا خاتھ جو ھیلیم پرمکعبی خول چڑھئے پر پیدا ھوتے ھیں ارر ان کے گوشوں پر برقیے آو:زاں ھوٹے پر در مختلف عناصر میں تبدی*ل* ھوجاتے ھیں ۔۔۔

اس طرح پر لیتهم . ابتدا هوتی هے اور یه سلسله نیان پر جاکر خقم هو جا تا هے۔ اب ان پر تیسرا هم سر کز مکعبی خول چره تا هے اور دوسرے عناصر وجود میں آتے هیں - پس اگر هم کسی طرح ان مکمبی خولوں کے چڑهائے اور اں کے گوشوں پر برقیمے آویزاں کرنے پر قدرت حاصل کرلیں تو ہم عناصر کو بھی ایک ۵وسوے میں تبدیل کرتے میں کا میاب هو جا گیں گے - اور انسان نہایت آسائی ہے تانبے یا سیسے کی مثل کم قیبت دھاتوں کو سونے یا چاندی کے مثل قیوتی دهاتوں میں تبدیل کو سکے کا - اور اپنے دیریله خیالات کو عملی جامه دینے میں کامیاب هو جانے کا - اس سمت میں سوتور کوشش کی دا رهی هے اور بہت کچھه کامیابی حاصل هو چکی هے - یه معلوم هو چکا هے که ان بوقیوں ، پی کہی یا زیادتی صرف ان برقیوں پر هو سکتی هے جو سب سے اوپو کے مکعبی خول پر آویزاں ہوتے ہیں - اگر کسی خول پر ایک پرقیے کی کہی هو جا تی هے تو اس کو برقی شبت (Electro Positive) اور اگر زیادتی عمل میں آتی ہے تو برقی سنفی (Electro Negative) کے نام سے موسوم کرتے ھیں -یہ مسئلہ مندرجہ ذیل مثالوں سے صاف ہو جا تا ہے، جب ایتھیم اور فلورین عناصر کے درمیان ترکیب کیههاوی وقوم میں آتی مے تب لیتھیم فلور ائد (Lif) کا موکب اس طرم پر بنتا هے که لیتهیم ایک برقیه خارج کرتاهاور فلورین اس کو حاصل کر تا هے۔ اب چونکه لیتهیم کے جوهر سے ایک برقیه خارج هوجاتا هے اہذا اس مهى ایک بدویه کی زیاد تی هوجاتی هے (اُرااً برقیے اور بدویے مساوی تعداد میں موجود تھے) اور اب اس جوھو پر مثبت برق کا اثر ظاھر ھوجاتا ھے۔ اس کے بالكل خلات فاورين بر اثر يرت هي - يعلى ولا منفى برق كا اثر ظا هر كرتا ھے۔ اور اسی وجه سے برقی منفی کے نام سے موسوم کیا جا تا ھے - کیمیاوی تعریر میں یہ تبدیلی اس طرح پر ظاہر کی گئی ہے ۔



اب ایک پر منفی بار فے اور دوسرے اس وقت درنوں عاصر بالگل تعدیلی پر مثبت بار اور دونوں متضاد برق (Neutral) هیں یعنی ان پر منفیاور کی کشش ہے متحد هو کر لیتھیم مثبت برق نے ایک دوسرے کے اثر کو فلورائڈ (Li F) بناتے هیں - اگرچه بالکل زائل کردیا هے چونکه هر جوهر بظاهر دونوں علحدہ علحدہ معلوم میں مثبت اور منفی برقیے مساوی هوتے هیں —

اور چونکہ ان دونوں عناصر میں صرت ایک برقیہ خارج کرتے یا حاصل کرنے کی صلاحیت ہے لہذا ان کو ایک گرفتہ عنا صر کہتے ھیں۔ ایسی ھی د لیل کے تحت آکسیجن د و گرفتہ اور کارین چہار گرفتہ عناصر قرار پاے ھیں۔ مثال کے طور پر کارین اور آکسیجن کی کیمیاوی قرکیب دکھائی جاتی ہے ۔۔۔

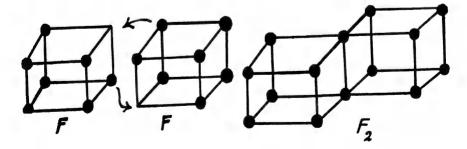


ارپر بیان کئے دوے دو عناصر میں کاربن اپنے سے چار برقیے خارج کونے کی اور آکسیجن اپنے میں دو برقیوں کو اخذ کرنے کی صلاحیت رکھتا ہے ۔ الہذا کاربن به نسبت آکسیجن کے برقی منفی ہے۔ آکسیجن دو گرفقہ

اور کارین چہار گرفتہ ہوا۔ ڈیل میں اپلی گرفت کے اساط سے چلک مشہور علامر کی گرفت کی جدول دی جاتی ہے ۔۔

گرفته	هفت	ششگرنته	پنج گرنڌ،	چپارگرفت.	سه گرفته	ەر گرنتە	یک گرنته
	كلورين	کند هک	فاليتروجو	کاربن	ہو رن	آ کسیجن	ليتويم
فلورين	برونين		فاسقورس	وين	أثهثيم	ميكنشيم	سوڌ يم
			اينتىملى	amin		كيلشيم	پوٿيشيم
						جسته	كلورين
						بيريم	فلورين
						پار•	برونين
						سوقا	آئڌين
							چاندى

یہ بھی مہلی ھے کہ کسی علصو کے دو جوھر جن کے مکعبی خول کے گوشوں پر جگه خالی ھے آپس میں مقعد ھوجائیں اور اس طرح اُس عنصر کا مستحکم سالمہ بنا دیں ۔۔



یهاں پر فلورین جو هر کے دونوں خالی گوشوں پر د و برقیم مشترکه

طور پر آریواں هوکر فلورین کا مستحکم سالبه بنا رہے هیں -

لوئی اور لانگ فیر کے خیالات جے جے تھامسی ہے بالکل جدا ھیں۔ جے جے تھامسی کا خیال ہے کہ برقیے بیضوی ھم سرکز راستوں پر ہتی رفتار سے گردھی کر رہے ھیں۔ جے ۔ جے تھامسی کے اصول کے تحت بہت سے دریافت شدہ مسائل مثلاً کیمیاوی ترکیب کیسے عمل میں آسکتی ھے، گرفت، تابکاری دھاتوں اور دھاتوں کی برتی گرفت کے لحاظ ہے تقسیم وغیرہ فہایت خوبی ہے واضح ھو جاتے ھیں لیکن مینڈلیف کے کلید ادوار (Periodic Law) کی وضاعت میں ید اصول کام نہیں دیتا۔ تھامسی اس امر کی بھی خاطرخواہ وضاعت لد کر سکا کہ مثبت برق کا اجتماع کہاں پر ھو گا اور برتیوں کا راستہ ھمیشہ ھم مرکز بیضویوں میں کیوں ھوکا، برخلات اس کے لانگ نھرلوئی وضاحت اس اصول کے تحت برقیا ہے شہیں ھیں بلکد ساکی ھیں۔ کلیدادوار کی وضاحت اس اصول کے تحت نہایت خوبی ہے ھو جاتی ھے ۔

فی دباغت (۳)

31

(حضره دباغ سیلانوی)

کچا چہرًا اور اس کی حفاظت

ایک زمانه تھا جب کسی ملک یا سلطنت کی مالی حالت کا اقدازہ اس کی فوج کی تعداد اور سپہ سالار کی شجاعت اور بہادری سے کیا جاتا تھا۔ لیکن موجودہ زمانے والے کہتے ھیں کہ تجارت سلطنت کی پیشوا ھے۔ اس لئے کسی ملک یا سلطنت کی مالی حالت کا اندازہ کرنا ھو تو سب سے پہلے یہ دیکہنا چاھئے کہ ملک کی خام پیدا وار کیا ھے اور یہاں کے باشلفے ان خام اشیا کو جو اُن کے روزانه کے استعمال سے بہج رهتی ھیں غیر ملک کے ائے مفید بنا کر باہر بھیج سکتے ھیں یا نہیں۔ اگر یہ ملک کی قدرتی پیداوار کا بجا استعمال کرتے ھیں اور ان کی چیزیں بناکر غیر ملک سے تجارت کرتے ھیں تو ان کو قابل سمجھا جاتا شے اور اگر صرت خام اشیا دیگر مہالک کو بھیجتے ھیں اور جب انہیں شے اور اگر صرت خام اشیا دیگر مہالک کو بھیجتے ھیں اور جب انہیں خام اشیا سے بنی ھوئی چیزیں ان مہالک کی قیمت سے نکئی ' چوگئی قیمت خام اشیا سے بنی ھوئی چیزیں ان مہالک کی قیمت سے نکئی ' چوگئی قیمت خام اشیا سے بنی ھوئی چیزیں ان مہالک کی قیمت سے نکئی ' چوگئی قیمت دے کئی ' چوگئی قیمت دے کو خریدتے ھیں تو ان کو کم قابل سمجھا جاتا ھے — مثال کے طور پر

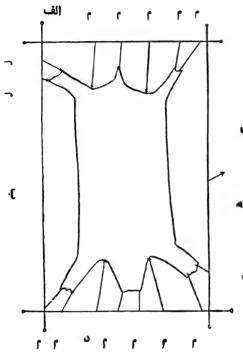
سے فروخت کی جاتی ہیں اور ان سے جو معتلف اغیا مثلاً کیڑے' مصنوعی ریشم' بسکت' وارنش وغیرہ بن کو آتی ہیں ان کو کیا دام دے کر خریدنتے ہیں تو اندازہ ہوگا کہ جیت میں کون رہا یا فائدے میں کون ۔ اس لئے ہر ملک اور قوم کا فرنی ہونا چاہئے کہ خدا کی دی ہوئی نعبتوں کا بجا استعمال کرے اور ملک قوم اور بادشاہ وقت کو اس طرح فائدہ یہنچائے ۔

قدرت کی دی هوئی نعبتوں میں زمین کی پیدا رار سونا' چاندی' لوها' کوئلہ' درخت' پهل ' پهول' کائے' بهینس' بکری' بهیز' وغیرہ وغیرہ بے شہار نعبتیں هیں ارر یہاں صرت ایک چیز یعنے خام چرم کا ذکر کیا جاتا هے جو هندوستان میں کثرت سے هوتی هے —

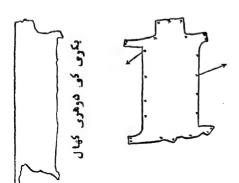
هندوستان کے زراعتی ملک هونے کی وجه سے اس کے بیشتر باشندے زراعت کا کام کرتے هیں اور بیل 'بهینس ، وغیر سے کاشت کا کام لیتے هیں - مرنا ' جینا ' سب جاندار چیزوں کے ساتھه لگا هوا هے اس لئے هر شہر موضع اور هر چھوٹی سے چھوٹی آبادی میں چہار کا آباد هونا نہایت ضروری سهجھنا چاهئے - یہ غریب کاشتکاروں کی جوتیاں بناتا هے - ان کی سرست کرتا هے اور ان کو آب پاشی کے لئے موٹھه 'چرس' یا کوهر چہڑے کی بنا کر دیتا ہے جس سے کسان اپنی فصل کو پانی دے کر زیادہ فائدہ اٹھاتا هے - جب کا ئے 'بهینس بیہار هوتی هے تو یہ مویشیوں کے تراکثر کا کام دیتا هے اور جب ان میں سے کوئی سرجاتا هے تو یہ مویشیوں اس کو کسان کے سکان سے پیشتر اس سے کہ وہ بدہ ہو دینے لگے لے جاتا هے ۔ اس کی کھال کھینچ کر کسانوں کی جوتی ' سوٹھه وغیرہ بناتا هے ۔ اس کی کھال کھینچ کر کسانوں کی جوتی ' سوٹھه وغیرہ بناتا

أس زمانه كا ذكر في جب كسان صاحب اور أن كي ساهوكار زمين دار صاحب اور وکیل صاحب یا پتواری صاحب سال میں صرت ایک جوتا استعمال کرتے تھے اور یہ سال بھر کے لئے ان کو ہالکل کافی ہوتا تھا، سگو اب تو زمانہ بالکل بدل گیا ہے۔ وکیل صاحب اور یتواری صاحب وغیرہ کو ایک نہیں بلکہ دو دو بوت ایک سیالا ایک بادائی اسی قدر شوز اسلیپر اور هات سلیپر اور چہتے کے صندرق وغیرہ وغیرہ کے بغیر کام هی نہیں چلتا ہے۔ مگر غریب چہار کے لئے یہ ایک بہت بڑا کام ہو گیا - اس لئے ساتوں قومیں اس کا هاتهه بتّائے اکی هیں اور مستو این ایس- تی ، چاری میسور کروم اور کلکتہ کروم تیندگ کے مشہور و معروب دباغ اور مستر پندت آب ایسترن اندیا تینریز کمینی بمبئی کے نامور دباغ جو برهمنوں میں چوتی کے برھوں مانے جاتے ھیں ایسی هستیاں بھی ان کی امدال کرنے ہو مجبور هیں - نتهجه یه هوا که غریب چهار کی چهودی سی تجارت ایک چهودی سے چھوٹے موضع سے چل کو بڑے بڑے شہروں میں آباد هو گئی اور مقدس هاتهوں میں پہلیم کر اس کو ولا فروغ هوتا جاتا هے که چہار چہار هی دها اور اب اس اکیلے کے کام کو ساتوں ڈاتیں سل کر مشکل سے انجام دے رہی ھیں۔ موضع سے قصبہ اور قصبے سے شہر اور شہر سےملک در ملک چہڑے کی تجارت هونے لکی تو خام اشها (کهال) کی تلاش ' تعقیق اور حفاظت کے مسئلہ یو غور کرنے کی ضرورت لاحق هوئی اور اس نتیجه کو پہنچے که هنمو۔ تان سے خام چرم بیروں ماک سب سے پہلے تینمارک کے لوگوں نے سلم ۱۹۴۴ م مهن روانه کیا (ملاحظه هو اکبر تا اورنگ زیب از مورلیند) اور یه تجارت دن بدن ترقى كرتى كُنّى - چنانچه سنه ١٨٢٩ اور ١٨٣٠ مين قريباً

... ١٩٠٠ فرن قيبتي قريباً ايک لاکه، چهين هزار روپيه کي اور بکري



با نس کا چو کھٹا جس میں کھا ل تان کو فرمہ بنا یا جاتا ہے ل اس کے اس کے



لکڑی کی کھونٹی یا لوھے کی میٹم سے کہال زمین پر تانٹا کی کہاں تریباً ۲٬۷۰۰٬۰۰۰ فر د قیمتی قریباً (۱٬۲۰۰٬۰۰۰) روہیم کی بیروں ملک روافہ کی گئی اور تقریباً سو بر س پہلے هددرستان کا کچا چہتا دوسری ولایتوں کو بھی جاتا تھا۔ فیل میں ایک نقشم درج کیا جاتا هے جس سے معلوم هوگا کم سنم ۱۸۵۱ ع میں هندرستان سے کن کن ولایتوں کو کتنی کتنی تعداد میں اور کن کن جانورں کی کھالیں کلکتم کی بندرگا سے روانم کی گئیں (ملاحظم هو نقشم نہبر ۱) —

نقشہ نہیں ا جس سے یہ معلوم ہوگا کہ ۱۸۵۱ میں کس قدر کچا چہرا دیگر ولایتوں کو ہندوستان سے بھیجا گیا۔

اچيزا	پکری ک	کا چمزا	بهیئس :	ا جموّا	گائے ک	ئام ملک
قيبت	تساد نود	تيبت	تساد فرد	قيست	تعداد فرد	1
14,419	9,0 47.	4,441	۲,۷۳۱	11,19,079	1 A. V. V. A. I	انگلستان
99,700	79,000	11,74	11,70	٦,٨٦,٨٢٢	10,44,4+	امریکان (۲)
•		••••	****	1,20,000	ן,סס,ניד	(۳) جليرا د
		****	44.00	91,+10	ran.r1,1	(۳) فرائس
	••••			r+,vrr	11,767	ده میرک (۵)
.,	,		***3	11,7**	11,7+7	(۱) اینگ ررپ
	,,	17,011	19,741			(۷) تریست
1,10,079	09,19	4+,490	3 V,+F	10,00,01	rv.rv, ra+	ميزان ميزان

نقشه نمير (٢) سنه ٧٧ - ١٨٧٩ و يعلم ٢٥ سال بعد كا نقشه

لی آنھ روزیھ	پا ارسط قیمت فی قرد	تعداد نود میں	
Y A +	, , , , ,	1,70, 01,91,41	گائے بھنیس کا چیزا
• 14 •	99 29	17,, 17,17,19A	یکری بهیزی کا چمزا

سنه ۷۳ - ۱۸۷۲ م میں قعط هونے کی وجه سے قریباً اتّهاسی لاکهه چہرے اور اس کے بعد سنہ ۱۹۰۰ م کے قعط عظیم میں ایک کرور سے زیادہ جہتے هندوستان سے باهر مهالک کو روانه کئے کئے - اوسطا ساتھه لاکهه ہے اسی لاکهه فرد تک مہالک غیر کو هندوستان ہے بهیجا جاتا تھا۔ خیال کیا جاتا ہے که اب بھی کم و بیش اسی تعداد میں چبر ا بیرونی ممالک کو جاتا ہے۔ ان اهداد میں بهیو ' بکری کی کهال شریک نہیں تھے جس کا کہیں اور ذ کر - K _ La Las

سنه ۲۵ - ۱۹۲۴ و میں کاے بھینس کا شہار کیا گیا تھا تو هندوستان میں اُن کی تعداد کا تخهینه اُنیس کرور بتایا گیا تھا۔ پیداوار کے متعلق مبصرین کی راے میں آیس میں بہت اختلات ہے۔ بعض کا کہنا ہے که کم او کم سالانه پیدائش تین کرور هے۔ بعض کہتے هیں که صرف دو کرور هے لیکی ہر شخص اینا افدازہ خوہ لگاتا ہے اس کے لیے فقشہ ذیل سیں درج کیا جاتا ہے۔ جس سے مویش کی تعداد ان کی ارسط عمر سے پیدائش کا اندازی هر شخص کرسکتا هے - بہتر تخیینہ بھی صحیح نہیں ہوسکتا لیکن اوپر جو کچہہ بیان کیا گیا ہے اس سے اندازہ کیا گیا تو ہندوستان میں دو کرور ہے تین کرور تک کی سالانہ پیدائش مویشی ہاری ضروریات کے لیے با لکل کئی سہجہلا چاہئے۔ بکری' بھیتر کے متماتی یہ مانی ہوئی بات ہے کہ ہندوستان میں قہام دنیا جہان ہے بگری کی کہال زیادہ تعداد میں ہوتی ہے۔ میک واتر صاحب اپنی کتاب ' ہلد کی تجارت پر تھصرہ'' میں فرماتے ہیں کہ دنیا بھر کی بکریوں کی کھالوں کا ایک تہا ئی حصہ هندوستان میں ہوتا ہے۔ ارفالة صاحب کا تول ہے کہ بکری کی کھال کی پیداوار هندوستان میں سب سے زیادہ ہوتی

اوپر جو کچھ بیان کیا گیا ہے اس سے تہام ہندوستان میں ریاستوں کو مستثنیٰ کر کے گاے ' بھینس - بکری اور بھیں کی کھال کی پیداوار تقریبا بیس کرور روپیه سالانه کی ہے اور اس سے اندازہ کیاجاسکتا ہے کہ ملک کی یہ کس قدر ضروری اور کیسی گواں قدر دولت ہے ۔

هـ - بكرى كى كهااوں كى پيداوار هندوستان ميں تقريباً پونے تيں كرور فرد

اور بھیہ کی قریباً ایک کرور کے سمجھی جاتی ہے -

سائٹس جولائی سله ۳۳ ع فن دباغت فقشه نیبر (۳) کس قدر چیزا کن مہالک کو جا تا ھے

۵۷۳

				سنَّهٔ ۲۸-۱۹۲۷ع	سقة ٢٩-١٩٢٨ ع
کانے کا کیٹیا ہو۔	ائے کا کیتیا ہوڑا		قن	ئن	ٿن
<u> </u>			970+	1777	11444
) انْلى	_		CTTF	rrcr	revn
احپین —		 	rcal	locv	Y + CT
انگلستان —	_	· —	1+81	۲۸۳٥	1 100
نيدر ليئة س	_	_	779	000	ICAV
يونان — ــ		-	700	179	1+44
بلغيم — ي		_	Irr	184	1+11
یکوی کا جمزا			ٿن	ٿن	ٿن

ٿن	ٿن	ٿن	یکری کا چیزا		
r r, n	10,479	10,041		annere de la constante de la c	(۱) امریکنه —
۸۸-	vir	1,0+V	_	_	(۲) ئوائس
. 171	897	1,•11	_		(۳) انگلستان —
740	100	170			(٣) نيدر لينڌ
141	791	198			(۵) جومئی

فن دہاشت سائنس جولائی سفہ ۳۳ ع نقشہ نہبر (۳) کس قدر چوڑا کن مہالک کو جاتا ہے

	ستع ۲۸ – ۱۹۲۷	سند ۲۷ – ۱۹۲۹		ا پېډ ا	پهيڻس ک	
ٹن	ٿ <u>ن</u>	ٿن				
r,*v1	7,071	1,001	_	_	grace-sed	(۱) جرمئی
1,•٣٦	779	714	_			(۲) بلگیرید
9.4 •	1,977	00+	_			(۳) امریکھ
110	cro	vrn		•		(۲) ترکی
791	AV 9	rrr		_		(٥) انگلستان

نقشہ نبہر ۳ سے ثابت هوکا که کس تعداد میں هندوستان سے سالانہ کہایں غیر ملکوں کو جاتی هیں۔ اور باتی کے متعلق یہ سمجھنا چاهئے کہ یہ ملک میں استعبال کے لیے یا مدراس اور بہبئی اور ان کے قرب و جوار کی ریاستوں میں مثلاً ریاست حیدر آباد' میسور' بنگلور وغیرہ میں جہاں آنول' قرورما یا آررم کے درخت کثرت سے هوتے هیں بخته کرکے انگلستان ' امریکہ اور جرمنی

سائنس جولائی سنه ۳۳ م فن دیاغت وغیر، ملکوں کو روانہ کی جاتی ھے۔ نقشہ نہبر ۳ سے ظاهر ہوگا کہ پکا کیا نقشہ نہبر ۴

سنة ۲۹-۱۹۲۸ع 	سقة ۲۸-۱۹۲۷ع	سلاة ۲۷-۱۹۲۹ع 	بچهیل (گائے بچهزیکی کهال)
rry	798	111	(۱) جرمئی —
444	rrr	771	(۲) اسپيس —
444	Y11	1•٨	(۳) اڈلی ۔۔۔۔۔۔
1/	۳۲	۲+	(۲) انگلستان — — —

نقشه نهبر تا

ٿن	ٿن	(بهيڙي کا چمڙا) ٿن		(بهیزی کا	
A#+	Irm	rr	!	_	(۱) جرملی
114	111	r+			(۲) اثلی —
144	۷ħ	v	-		(۳) ئرائس —
111	P1	1	-	_	(۳) امریکه —
01	**	11			(ه) انكلستان

نوت _ تی _ ایک تی ستائیس من کا هوتا هے - اور ایک من تراسی پوئت کا هوتا هے - ایک تی ۱۲۳۰ پونت کا هوتا هے - نیک تی ۱۲۳۰ پونت کا هوتا هے - نقشه سے یه بهی ظاهر هوتا هے که کس ملک کو هلدوستان کا کونسا چهری زیادی تعدال میں جاتا ہے -

هوا چمرًا کس قدر بیرونی ممالک کو بهیجا جاتا هے - کانپور پنجاب اور دیگر اضلاع کا پکا یا هوا چمرًا هندوستان کی ضرورت پوری کرتا هے اور سلک سے بہت کم باهر جاتا هے --

بیس کرور روپیم کے خام چہڑے کے متعلق یہ خہال کیا جاتا ہے کہ قریباً پچا س فی صدی اس میں کا مختلف ولایتوں کو کچا روانہ گیا جاتا ہے۔ اور باتی ماندہ هندوستان میں پکا کرکے استعمال کیا جا تا ہے۔ جو فقشے جو درج کیے کئے ہیں اُن ہے اندازہ ہوسکتا ہے کہ کچا اور پکا چہڑا کس قدر هندوستان سے باہر جاتا ہے۔ اگر اس کی قیبت کو کل بیس کرور روپیم میں ہے کم کردیا جاتو هندوستانکموبیش دنیا کیایک تہائی گاے اوربیانس کے چہڑے کی ضرورت کوپورا کرتا ہے اوربکری بھیڑ اورخاس کر بکری کا چہڑا ایک تہائی سے بھی زبادہ دیگر ولایتوں کو بھیجتا ہے۔ هندوستانی مال کچا یا پکا جیسا بھی اس وقت دیگر ولایتوں کو بھیجتا ہے۔ هندوستانی مال کچا یا پکا جیسا بھی اس وقت بھیجا جاتا ہے انگلستان جرمنی اور اسریکہ میںاچھا سہجھا جاتا ہے۔ یہ امربھی قابل ذکر ہے کہ پکا کیا ہوا چہڑا تقریباً کل صرت مدراس سے ولایت کو جاتا ہے اور بمبئی وغیرہ کا حصد اس میں صرت ۱ یا ۱۲ فی صدی ہوتا ہے۔

کچا چہڑا ہددوستان کی ضرورت سےبہت زیادہ پیدا ہوتا ہے۔ یہ پہلےبیان کیا گیا ہے اور اس کا مطلب یوں سہجھنا چاہئے کہ ملک میں اس قدار چہڑا پکا کرنے کے کارخانہ نہیں ہیں جو سب کو پکا کرسکیں اس لیے باتی ماندہ چہڑے کو ھی ملک سے باہر روائہ کردیا جاتا ہے۔ چہڑا خاس موسم کا اچھا سہجھا جاتا ہے مثلاً بارہی کے بعد ستہبر سے لے کر آخر مارچ تک جو چہڑا آتا ہے وہ اور مرسہوں سے بہت اچھا ہوتا ہے۔ اس لیسے والیت سے خریداری انہیں دنوں میں ہوتی ہے۔ اس لیسے والیت سے خریداری انہیں دنوں میں ہوتی ہے۔ وجہ یہ

معلوم هوتی ہے کہ اس زمانہ میں جانور دیلے هوتے هیں اور سردی میں موتے نازے جس کا اثر کہال پر بہی ضرور پرتا ہے۔ اس کے علاوہ نسل اور آب و هوا کا چہڑے پر بہت بڑا اثر هوتا ہے۔ مدراس بہبئی وغیرہ (اس میں ریاست میسور کی مشہور نسل اور گجراتی نسل کو غریک نہ سہجھنا چاهئے) کے جانور پنجاب اور یوپی کے مقابلے میں کچھہ بھی نہیں هوتے اور یہی حال آگرہ میرتھہ، دہلی اور پشاور وفیرہ کی کہالوں کا ہے اور یہی وجہ ہے کہ مدراس اور بہبئی وغیرہ میں بیشتر کچا چہڑا کانپور آگرہ میرتھہ، انبالہ کلاہور کا غرید تے هیں۔ کلکتم میں جو حریداری هوتی ہے اس کی خاص وجہ یہ کہ کچا چہڑا وہاں ہے دیگر مہالک کو روانہ کیا جاتا ہے اس لئے هندوستان کا کل چہڑا وہاں جمع هو جاتا ہے ۔

اس قدر زیادہ تعداد میں چہرتہ فوری پختہ نہیں هوسکتا اور نه اس کی معقول حفاظت کرنے ہے پیشتر اس کو عرصہ تک کارخانہ میں رکھا جاسکتا ہے اور نه باهر بهیجا جا سکتا ہے۔ اس لئے اس کو بگرنے ہے بہچانے کی کئی صورتیں هیں جو ذیل میں درج کی جاتی هیں جس کی مدت سے یہ کئی ماہ بلکہ ایک سال تک محفوظ رہ سکتا ہے۔ ورنه قانوی فطرت کے مطابق ایک دو روز کے بعد خراب هونا شروع هوجاتا ہے۔ اور ایسے خراب چہرے سے جو چہرا پکا کیا جائے کا بے کار هوگا۔ اس کی حفاظت کے لئے زیادہ تر نہک طعام ' کھاری نہک اور سنکھیا استعمال هوتا ہے اے اقسام چرم میں سے گوکھہ (کائے) ' بھیدس ' بھیر ' بکری کے چہرے زیادہ تر فلدوستان میں استعمال هوتے هیں اور ولایت اور دیگر ممالک زیادہ تر فلدوستان میں استعمال هوتے هیں اور ولایت اور دیگر ممالک

اں کی تیاری کی سختلف صورتیں ہیں اور ریسے ہی لی کے قلم

کہتے میں ۔۔

رائم هين - چونکه هر شهر مين کهيله (ياکيل) خاله نهين هوتا اس لئے ان کو معفوظ کر لینا کہتے ہیں تاکہ وہ ایک جگھہ سے دوسری جگھہ جانے کے قابل هوجاوے - گوکھہ یعنے کاے کا چہری اول حالت جو کہ کیل خانہ میں جانور کو ذہم کرنے کے بعد ہوتی ہے اس کا فام گوکھہ کہیلہ یا حلالی عام طور سے مشہور ہے۔ دہاغت والے اس چھڑے کو دہاغت کے المّے بہت ھی اچوہا سہجھتے ھیں اور اس سے پختہ چہڑہ یعلے لیدر نہایت عہدہ تیار ، هوتا ھے۔ اُردو میں کھا چہڑہ (Hide) اور پکا چہڑہ (Leather) بولا جاتا ہے۔ اور سہت کے اعتبار سے اس کے دار ذام رائع دیں - پورب اور پچھم - پورب کی طرف کا پورب اور پچھم کی طرف کا پچھم کہلاتا ھے۔ کھیلہ م الکلنے کے بعد اس کی تیاری کے کئی طریقہ هیں۔ سب سے سبل طریقہ یہ فے که کهیله کے گوکھ، کو گوشت صاف کر کے فرصہ یعنے بائس کے چوکھٹے میں تان دیا اور تاننے کے بعد پانی سے دونوں رخ ہے دھودیا اور دھوپ میں رکھہ کر خشک کر لیا آب اس کا نام گوکهه فر مه (Frame) یا گوکهه مصالحه ہولا جاوے کا -

اگر اس کو ولایت روانہ کرنا ہے تو اس کو حوضوں میں سنکھیا کے پانی میں تہ ہو کر خشک کرلیتے ہیں جس سے وہ عرصہ تک کیڑے وغیرہ سے محفوظ رهتا ہے۔ سنکھیا کا پانی اس طرح بٹاتے ہیں کہ سفید سنکھیا پندرہ سیر اور سوتا ساتھے سات سیر تال کر ایک بڑے کڑھاؤ میں آگ پر پکا لیتے ہیں۔ سوتا صرت سنکھیا کو گلادیئے کے لئے شامل کیا جاتا ہے۔ یہ دو ہزار فرد کے لئے کافی ہے۔ پھر سنکھیا کے پانی میں ملا دیتے ہیں کہ جس میں چہڑا توب جارے۔ سنکھیا دیے ہوے گوکھہ معالحہ کو انگریزی میں (Arsenicated cow)

9۔ دوسری صورت کہیلہ ہے لانے کے بعد گوشت صات کر کے اور پانی سے دھر کر اس کو ایسی میز پر ' جس کے دونوں سوے تھائو اور بھیج میں اونیا ھو بچھاتے ھیں ۔ پہر دو آدمی ایک اس طرت دوسرا دوسری طرت کھڑا ھو کر اس میں سانبر نبک کم و بیش پالچ پونٹ جو چبڑے کے ناپ پر معصر ھے ' تال کر خوب رگڑتے ھیں ۔ دوسرے روز پھر دو پونڈ اور نبک تال کر ملتے ھیں تیسرے دن صوت ایک پونڈ جہاں پر ضرورت ھو لگا کر ملتے ھیں ۔ اب یہ چہڑا محقوظ ھو گیا ۔ صرت دوسرے تیسوے روز ھاتھہ لگا کر ذرا دیر مل دیتے ھیں ۔ یہ صورت صرت دیگر مہائک کے جانے والے چہڑوں کے لئے ھے ۔ اس کو سانبر نبک کا گوکھہ یا گوکھہ سانبر (Table Salted or Green Salted) کہتے ھیں ۔ روانگی کے وقت اس میں نصف پونڈ کھاری نبک لگادیتے ھیں۔ اس کے المادینے سے چہڑے میں ذرا سختی آ جاتی ھے۔ صرت سانبر نبک کا گوکھا زائد عرصہ تک نہیں وہ سکتا گل جانے کا اندیشہ رھتا ھے ۔ یہ گوکھا بوروں میں ووانہ کیا جاتا ھے ۔

۳۔ تیسری صورت' جو چہڑا ہندوستان میں ایک شہر سے دوسرے شہر میں ہاتا ہے اس کو زمیں میں بچھا کر سانیر نہک دیتے ہیں اور ترکیب وہی ہے۔ صرت میز کے بجائے زمین میں نہک الماتے ہیں اور یہ ایک کے اوپر ایک بچھاتے جاتے ہیں۔ زئے چہڑے اس کے اوپر بچھاتے جاتے ہیں اور جب روانہ گرنا چاہا گتی بنا کر روانہ کردیتے ہیں۔ ولایت والوں میں صفائی وغیرہ بہت زیادہ ہوتی ہے۔ اور ولایت کے جانے والے جو میز پر تیار کیے جاتے ہیں وہ کسی منتی میں تیار کیے جاتے ہیں۔ ہر شہر میں نہیں بنتے سے زمین پر بچھا کر ڈہک لگانے کا طریقہ گؤں تک میں نہیں بنتے سے زمین پر بچھا کر ڈہک لگانے کا طریقہ گؤں تک میں جہاں چہڑے کا کام

هوتا هے ' جاری هے- اس کو گیلا سانبر کا گوکھا (Wet Salted Sambhar) کہتے هیں۔ ٣ - چوتهى صورت ولا في جس مين كهارى نبك (جو مثل سجى كے هوتا هے -اور زیاده تر عمده اور مشهور مظار پور میں تیار کیا جاتا مے) استعمال کیا جاتا ہے ۔ یہ هندرستای میں ایک شہر سے دوسرے شہر میں جو چہڑے جاتے هیں ان میں اکایا جاتا ہے اور هندوستان سے باهر هیگر مهالک کو جو چہڑے جاتے هیں اس میں بھی لکایا جاتا ہے - کھاری نمک کو لکڑی کے پیپوں میں یا لکڑی کی بڑی باللیوں میں جو اس کام کے لیے بقالی جاتی دیں ' گھول کر موتی بنائيتے هيں - جبرے كو زمين پر پهيلا كر يه موتى اس پر دال كر هاتيون سے مل کر ان میں جذب کرتے ہیں۔ یہ هلکی دهوپ میں کرتے هیں ۔ صبح سے دس بحبے تک - اسی طرح کئی روز تک یہ عمل جاری رکھتے میں -جب ان میں تعداد کے مطابق کافی رس جذب هوجاتا هے تو اس کو سیت کر خشک کر دیتے ہیں۔ اس آخو خشک کرنے کا فام سیت دینا یا ستائی کرنا کہتے دیں - یعنے هاتیه کلهه (کلا کردن) یعنے سر کی طوت ہے دم کی طرت لے جاتے ہیں که سطح بالکل چکٹی هرجاوے - اب یه چهولا خشک ھوکر سفید زرقی مائل ھوجاتا ھے - اسی صورت میں روئیں صات کوکے یہ ولايت ووانه كيے جاتے هيں - اس كو پتنه كوكها يا كهاري كا كوكها (Dry Salted Khan) کہتے ہیں - اوپر جو قسمیں گوکھہ کی بیان کی گئی هیں وہ صرت ان جانوروں کی کھالیں هوتی هیں جو ذاہم کیے جاتے هیں۔ سبت کے اعتبار سے پورب سے پچھم کا کوکھا اچھا ھوتا ہے اور زائد قیبت سے فروخت ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ مردار (یا سکتی) کیال ہوتی ہے یعنے لی جانوروں کی جو خود مرجاتے ہیں خواہ کسی وجه سے موے ہوں جس طرح ذہیمہ پورب کی اور پھھم کی کھال ھوتی ھے ' اسی طرح اس کے ہر خلات مردار میں اوتر اور دکھی مشہور ہے۔ اوتر کا گوکھا افعار سے تر هوتا مے یعنے اس کی رطوبت اس کو بالعل خشک نہیں ہونے دیتی یا یوں سہجھنا چاهئے که چربی زائد هوتی هے جس سے که ان کی قدرتی رطوبت (Gelatine) ہاقی رہتی ہے ۔

دکھن میں تری نہیں ہوتی اور وہ مثل لکتی کے خشک ہوتی ہیں اور ایک جگه _ دوسری جگه جائے سیی اکثر توت جاتی یا چتم جاتی هیں۔ یه هندوستان میں ایک جگه سے دوسری جگه دهوپ سے خشک کی هوئی هي جاتي هين - اور ولايت بهي روانه کي جاتي هين - جن کو مثل خلالي كل سنكهيا يعنى مصالحه در كر روانه كرتے هيں -ان ميں سوائے سنكهيا دينے کے اور کوئی صورت تیاری کی نہیں ہے -

بھینس کی کھال بھی مثل گوکھہ کے تیار کی جاتی ہے - گوکھہ کی طور مثل فوسری صورت کے یمنے میز پر بھینس کی کہاں نہیں بنتی - اس لیے کہ بھینس کو اسقدر ملایم رکھنے کی ضرورت نہیں - کیوں کہ اس سے تلے اور مشین کے پتے وغیرہ كا كام ليتم هين . كوكهم جولكم زياده تو ملاقم كام مين استعمال كيا جاتا في اور تازه کھیلہ نہ مائے کے بعد گیلا سافیر اللا ہوا ملایم رهما فے اس لیے میز کا طریقه رایم ہوا - باقی اور سب صورتیں تیاری کی اس سیں مثل کوکھہ کے ہوتی ھیں ۔ نہک کی تعداد بھینس میں کم و بیش درگنی کے برابر استعبال کی جاتی ہے۔ اس میں بھی دوسیت مشہور ھیں ود ھی پورب اور پچھم - ذایعد میں اور مرداو (سکتی) میں اوتو اور دائین اور مثل مردار کوکھه کے اس کی یعی تیاری صرف سکھلا کرکی جاتی ہے - اور کوئی طریقہ نہیں ہے - اور ید مردار (یا سکتی) بھینس (Buffalo Sukhtee) کہلاتی ہے ۔ بههر هندوستان میں بھی استعمال هوتی ہے اور ولایت بھی جاتی ہے -

مگر اس کی روانگی کی صورت بیرون مہالک کو مثل گوکھہ کے نہیں ہے -

یہ زیادہ تر یکی هوئے یعنے لیدر کی صورت میں ولایت جاتی ہے -کیل خانہ میں ذہم ہونے کے بعد اس کا نام کیل بھیری ہوتا ہے یا تو اس کو اسی طرم ذشک کر ایتے هیں - اگر شهر کے شهر میں تینری یا دہاغت والے خرید کرتے هیں تو اُس سے بہت اچہا چہوہ تیار هوتا هے - دیسی طور پر پکائی والے (دیسی سے مراہ کہتیک وغیرہ جو اوک ہندوستان میں عام طور پر فاند وهيره سيس پكا كرايتم هيس) اس كي أون رانهي سه أكهار ليتے هيس اور تیٹری والے گیلی خریدنے کے یعد اس کو چونہ کے ساتھہ گوشت کی طرب سو دیم سلفائد (Sodium Sulphide) للا كر رات بهر ركهه هيتے هيں اور صبح كو أون بهت آسانی سے هاته، ... بغیر نوچے هوئے فكل آئى هے. أون الگ فروخت هوجاتی هے اور چوزہ پکا کرلھتے هیں - غرض که اُون داو اگر خرید کرتے ھیں تو اس کی اُون ضائع نہیں ھونے دیتے۔ اگر ایک شہر ہے دوسرے شہر روانہ کرفا ہوا تو اس میں سانبر فیک ایک پونڈ سے دیوہ پونڈ تک اوسى طريقے پر جو گوكهه ميں بيان كيا گيا ' الاتے هيں - اس كو ايك پر ایک بچھانے کے بجائے ایک ایک کی علمدہ علمدہ گتی بنا بنا کر رکھتے ھیں اس لیے کہ اس کے روئین میں نہک نه لگے ورنه اُوں خراب هوجائے گی -جیسا که اورو بتایا هے که زائد تو یکی کی هوئی کهالیں ولایت جاتی هیں۔ بھیر یا ہوا اس کو کہتے ہیں کہ اس کو بعد اون قالنے کے نہک الا کو خشک کو دیتے هیں اور اس کی گانته، باندی کر باهر ملکوں کو روانه کرتے ھیں سوائے اس کے اور کوئی صورت نہیں ھے - اول صورت یکی ھوٹی جائے کی دوسری صورت پاپڑا جائے کی ہے ۔۔

بکری - بکری زیادہ تر بلکہ ستر اسی فی صدی ولایت جاتی ہے جس میں قریب ساتھہ فی صدی امریکہ جاتی ہے اور امریکہ میں ہو مقام اس کے جانے کے لیے مشہور ہیں - نیویارک (New York) اور فلے تلفیا (Philadelphia) ان میں اس کی ڈینریاں ہیں - اور دنیا میں بکری کی کہال امریکہ ہے بہتر کہیں نہیں پکی کی جاتی - اس لیے زیادہ تر امریکہ جاتی ہی اور کم تر بوستی (Boston) یا دوسری جگہ جاتی ہے اور کم تر بوستی (Boston) یا دوسری جگہ جاتی ہے اور کم تر بوستی (علی بہت کم پکائی جاتی جاتی ہے دیکہ تجر بہ بتلاتا جاتی ہے دی کہالیں بہت کم پکائی جاتی ہی جس کی وجہ خاص کی یہ سہجھی گئی ہے بلکہ تجر بہ بتلاتا ہے ہے کہ بکری کی کہال کو جیسا پکنا چاہیے ویسی تیار نہیں ہوتی یہ تک اس میں کامیابی نہیں ہوئی ۔۔۔

بلکہ یہاں تک دیکھا گیا ھے کہ امریکہ کے دباغوں نے جو اس کو وھاں خصوصیت کے ساتھہ بنانے میں مشہور ھیں ' ھند و ستان میں آ کر پختہ کیا مگر وہ بات پیدا نہ ھوڈی - کو ڈی وجہ معلوم نہیں ھو تی کہ ھندوستان میں بکری سے گلیس کت (Glace Kid) نہ بن سکے - افسوس ھے کہ کلکتہ گلیس کت کہپنی (Calcutta Glace Kid Co. Ltd.) کا کارخانہ جو ھندوستان میں اپنی نظیر نہیں رکھتا ' مالی دشواریوں کی وجہ سے بند ھو گیا - ورفہ چاری صاحب جنھوں نے کروم کا ھبڑا کی وجہ سے بند ھو گیا - ورفہ چاری صاحب جنھوں نے کروم کا ھبڑا گئی میں بنا کر شہرت حاصل کی تھی شرور گلیس کت بھی تیار گرنے میں کامیاب ھوتے —

بکری کے تیار کرنے کی دو تین صورتیں ھیں ۔ اول بکری کہانہ اسے لاکر اس کو صات کر کے اس مہی سانیر نہک الاتے ھیں۔ ایک پونڈ سے تیڑ پوئڈ تک پور اس کو گئی بناکر رکھہ دیتے ھیں۔

دوسوے صبح پھر قدوے نہک تال کو ھاتھہ ملتے ھیں۔ تیسوے دن پہر قدوے نہک تال کو ملتے ھیں۔ اسی طرح پر دو پونڈ نہک یا کم و بیش جو کھال کی ناپ پر منعصر ھے ' لگایا جا تا ھے۔ چوتھے دن اس کی گڈی تد لگائی ھو ئی ' ریوہ پر سے دوھرا کر کے تھا پ یا تھیکی لگا دیتے ھیں۔ ھندو ستان میں ایک شہر سے دوسوے شہر بھھجئے کے لیے اس کو بوروں میں بھر کر روانہ کرتے ھیں ۔ اور دیگر مہالک امریکہ وغیرہ روانہ کرنے کے لیے ان کو لکڑی کے پھپوں میں بھر کر روانہ کرتے ھیں۔ یہ بھر کر روانہ کرتے ھیں۔ میں بھر کر روانہ کرتے ھیں۔ یہ لگڑی کے پیپوں خوسری ولایت سے شواب میں بھر کر روانہ کرتے ھیں۔ یہ لگڑی کے پیپے دوسری ولایت سے شواب میں بھر کر روانہ کرتے ھیں۔ یہ لگڑی کے پیپے دوسری ولایت سے شواب خیل وغیرہ کے آتے ھیں جو یہاں خالی ھوکر اس کام کے لیے استعمال کیے جاتے ھیں۔ اس میں بکری ایک ایک ۸ فرد کی گڈی بنا کر پیپے میں بھر دیتے ھیں۔ اس میں بکری ایک ایک ۸ فرد کی گڈی بنا کر پیپے میں بھر دیتے ھیں۔ اس کو گیلی بکری (Wet Salted Goatskin)

دوسری صورت دیہاتوں میں ' جہاں بنانے کے طریقہ جاری نہیں ھبی یہ مے کہ وھاں قدرے نبک یا کھاری نبک لا کو یا ویسے ھی زمین پر کھونٹی الا کر تان کر خشک کو دیتے ھیں اور بڑے شہروں میں فروخت کرنے کی فرض سے لے جاتے ھیں۔ اور بڑے شہر کے تیار کرنے والے اس کو گیلا کر کے بنا لیتے ھیں مگر خشک بناتے ھیں ' قر اس کی اچھی نہیں بنتی۔ اور ولایت بھی سوکھی (Brined) بکری جاتی ھے ، تیسری صورت یہ ھے کہ کھیلہ سے لا کر کھاری سے تیار کرتے ھیں ، کھاری کی تعریف اوپر ھو چکی ھے ۔ اس کا رس بنا ھوا بکری پر تائے ھیں اور پھر اس پر رس تائے ھیں اور ھاتھہ سے جذب کرتے ھیں۔ جڑتے ھیں اور پھر اس پر رس تائے ھیں اور ھاتھہ سے جذب کرتے ھیں۔ حو تین روز اس طرح کرکے پھر اس کو مثل گوکھہ کے لپیت دیتے ھیں۔ دو تین روز اس طرح کرکے پھر اس کو مثل گوکھہ کے لپیت دیتے ھیں۔

اور بہت ہے لوگ اس کو بھاے تعقوں کے زمین پر کیلوں سے تان دیتے ہیں اور رس دے کر آخر میں سیت دیتے ہیں۔ اب اس کو پتنہ بکری (Dry Salted Goats) کہتے ہیں - اس کی بہترین تیاری کے لیے پورنیہ بنکال مشہور ہے اس کے بعد مظفر پور مشہور ہے جہاں کہاری نہک پیدا ہوتا ہے - اس کی کانتہہ باندہ کر بیروں مہالک کو روانہ کرتے ہیں —



عام کیمیا کا انقلابی دور اور آکسیجن کا انکشاف

31

(جمَّاب آتما رأم صاحب - ايم أيس سي - ايمهرس وكتَّوريه ريدَر " شعبة كيميا " جامعه اله آباد)

علم کیہیا کے پڑھنے والوں سیں شاید ھی کوئی ایسا بشر ھوکا جو اس عجیب علم کی تاریخ ہے کچھہ نم کچھہ واتفیت ند رکھتا ھو۔ یہ بات قریب قریب سب ھی کو معلوم ہے کہ کیہیائی دور سے قبل سائٹس دانوں کا خاص مقصد ادنی دھاتوں ہے بہتریں دھاتوں کا تیا ر کر نا تھا اور اُن کی خاص تشویش پارس پتھر (Philosopher's Stone) کی تلاش سیں تھی۔ پارس پتھر اُس زمانہ سیں ایک ایسی عجیب شے خیال کی جاتی تھی ہو کہ جس کے چھو جائے ہے لو ھا وغیر یا جیسی اد نی دھاتیں سونے میں تبدیل ہو سکیں۔ اس زمانہ کو عام طور پر الکیہیائی دور میں تبدیل ہو سکیں۔ اس زمانہ کو عام طور پر الکیہیائی دور (کہتے ھیں۔ اِس دو قت کے کیہیا دور آیا جس کو طبی کیہیائی دور ر کہتے ھیں۔ اس وقت کے کیہیا دور آیا جس کو طبی کیہیائی دور رکھتے ھیں۔ اس وقت کے کیہیا دور آیا جس کو طبی کیہیائی دور رکھتے ھیں۔ اس وقت کے کیہیا دور آیا جس کو طبی کیہیائی دور ایکھیا کو طب کے طریقہ پر دانوں کا خاص سنشا یہ تھا کہ علم کیہیا کو طب کے طریقہ پر دانوں کا خاص سنشا یہ تھا کہ علم کیہیا کو طب کے طریقہ پر دانوں کا خاص سنشا یہ تھا کہ علم کیہیا کو طب کے طریقہ پر دانوں کا خاص سنشا یہ تھا کہ علم کیہیا کو طب کے طریقہ پر دانوں کا خاص سنشا یہ تھا کہ علم کیہیا کو طب کے طریقہ پر دانوں کا خاص سنشا یہ تھا کہ علم کیہیا کو طب کے طریقہ پر دانوں کا خاص سنشا یہ تھا کہ علم کیہیا کو طب کے طریقہ پر دانوں کا خاص سنشا یہ تھا کہ علم کیہیا کو طب کے اس ویشہ کیہیا کیہیا کو طب کے اس ویشہ پرتھا جا۔ اِس دور سیں زان ھیلہنت (Van Helmont) اور بیسل ویلنتیں

(Basil Valentine) کے ایسے عالم پیدا ھوے - اِس کے بعد ایک عجیب دور اُو فلوجستی دور (Philogiston period) کے نام سے مشہور ھے - اِسوقت کے عالموں میں بیکر (Becker) اور استال (Stahl) کے نام خاص اھیمت رکھتے ھیں۔ ان دونوں کا قول تھا کہ جب کوئی شے جلتی ہے تو اُس میں ہے نلو جستن نکل جاتا ہے جس ھم آج کل آکسائڈ کے نام ہے پکارتے ھیں۔ اِسی طور پر اور بہت سی چیزوں کے کیمیائی عمل سمجھاے گئے - اِس مضمون میں یہ بات دکھلانے کی کوشش کی جانے گی کہ فلوجستن کے نظریہ کو کس طرح غلط ثابت کیا گیا اور ساتیہ ھی ساتھہ اُس وقت کے خاص عالموں کا کچھہ حال بیان کیا جائے گا۔ اِس زمانہ میں ھی جد ید کیمیا کی بنیاد تالی گئی اور اسی وجہ سے اِس زمانہ میں ھی جد ید کیمیا کی بنیاد تالی گئی اور اسی وجہ سے اِس

اس وقت کی دنیاے کیبیا میں پانچ شخص سب میں پیش پیش رہے

Black. Cavendish.) اور لیواسے (Priestley, Scheele, Lavoisier) - ان عالموں کے سوانح حیات اور تحقیقات صات مات بتلانے کے لیے منا سب معلوم ہوتا ہے کہ اُن کا بیان الگ الگ کیا جائے ۔۔

جوزت بلیک (۱۷۲۸ - ۱۷۹۹)

اسکات لیفت میں هوئی- پہلے وہ معمولی طور اسکات لیفت میں هوئی- پہلے وہ معمولی طور کیا پر عطاری کرتا تھا - بعد ازاں گلا سگو یونیورستی میں پروفیسر مقرر کیا گیا - أ س کی خاص تحقیق میگنیشیم کاربونت (Magnesium carbonate) کی بابت هے - پہلے وہ نلوجستی نظریه کا پیرو تھا مگر لیواسیے کے نئے نظریه کے بعد وہ لیواسیے کی پیروی کرنے لگا اور اُس کی کافی مدت کی - یہ بات عرصہ سے معلوم تھی کہ کیلشیم کاربونیت (Calcium Carbonate) کو

گرم کرنے ہے کاری قلی (Caustic alkali) بی جاتا ھے۔ پہلے عالموں کا یہ خیال تھا کہ جب کیلشہم کاربونیت کو گرم کرتے ھیں تو اُس سیں آگ کے چھو تے چھو تے چھو تے ریزے سل جاتے ھیں اور ان کے سل جانے سے اس سیں تیزی پیما ھوجاتی ھے۔ اِسی بنا پر اُس کو کاری قلی کہنے لگے۔ ایکن سلم ۱۷۵۵ عمیں بایک کے کارفاموں سے نوگوں کو یہ معلوم ھوگیا کہ ھلکے (Mild) قلی کو گرم کرنے ہے کاری قلی کیوں کر بن جاتا ہے ۔

اس نے میگنیشم کاربونیت (میگئیشیا ایلبا) (Magnesia alba) کو خوب جوش دیکر میگنیشم آکسائڈ (میگنیشیا اسٹا) (Magnesia Usta) تیار کیا ۔ اُس زمانه میں عام طور پر کاربونیٹوں کو هلکا قلی کہتے تھے اور آکسائڈوں کے محلول کو کاوی قلی ۔ اِس تجربه بے بلیک نے یہ د کھلا نہ یا کہ کس طرح کاربونیٹوں بے آکسائڈ بنتے ہیں ۔ اِس تجربه بے مندرجه ن یل باتیں بھی ظہور میں آئیں :۔

ا - میکنیشم کاربوئیت کا وزن گرم کرنے کے بعد نصف را جاتا ہے۔
ا - میکنیشیم ایلیا کو گند هک کے ترشه (Acid) کے ساتھہ گرم کرنے سے
میکنیشیم سلفیت (Magnesium Sulphate) بنتا ہے اور سا تھہ هی ساتھہ ایک
گیس بھی خاج هو تی ہے (آج کل اِس گیس کو کاربن تائی آ کسا تُت
کیتے هیں) —

س۔ مگر مگنیشیم آکسائڈ کو گذوہک کے ترشہ کے ساتھہ گرم کرنے سے بغیر کسی گیس کے خارج ہو گے ہی میگنیشیم سلفیت بن جاتا ہے ۔۔۔

Patassium) میگلیشیم سلفیت کے محلول میں جب پوٹاشیم کاربوئیت (Carbonate) تالا جاتا ہے تو ایلبا یعنی میگلیشیم کاربوئیت کا رسوب نیسے ہیٹھہ جاتا ہے۔

ان تجربوں کے ملاحظہ سے یہ معلوم ہو جاے کا کہ بلیک نے کس طرح ان سب باتوں کو ایک نئے اور دوست طریقہ پر سہجھایا۔ نہبر ۲ و ۳ کی مدہ سے یہ بتلایا گیا کہ میگنیشیم ایلیا اور میگنیشیم استا میں صرت یہی فرق ہے کہ ایلیا اور قرشہ کو ساقھہ ساتیہ گرم کرنے ہے قابت ہوا (Fixed air) (یہ کاربن تائی اکسائڈ کا پرانا نام ہے) خارج ہوتی ہے۔ مگر میگنیشیا استا کو قرشہ کے ساتھہ گرم کرنے ہے کوئی گیس خارج نہیں ہوتی اس ائئے ایلیا میں ثابت ہوا ضرور شامل ہوگی جو ایلیا کو گرم کرنے سے خارج ہوتی ہے اور استا باقی رہ جاتا ہے۔ اگر غور سے دیکھا جاے سے خارج ہوتی ہے اور استا باقی رہ جاتا ہے۔ اگر غور سے دیکھا جاے تو ہمارے سوجودہ خیالات اور بلیک کے قول سیں کچھہ بھی فرق نہیں۔ (بلیک) میگنیشیا ایلیا

(موجوده) میگفیشیم اکساقت + کاربی تائی اکساقت سیگفیشیم کاربونیت بلیک نے آن سب تجربوں کو درهرایا اور انهیں تجربوں کو سفگ سر مر کے ساتھم بھی کیا - وہ هر حالت میں اسی فقیجم پر پہفتا ۔ یہیں سے فلوجستی نظریم کے خلات بغیاد پرتنی شروع هو گئی - اس وجم سے بہت سے اِسکاچ (Scotch) مصفف بلیک کو هی موجوده علم کیبیا کا بانی قرار دیتے هیں - جب ایک سرتبم لیواسینے نے فلوجستی فظریم کو غلط ثابت کردیا تو بلیک نے فوراً هی اس کو قبول کرلیا اور اس کی حتی الاسکان مدد کی - اب میں ایک دوسرے عالم کا ذکر کروں کا جس کی تحقیقات سدم پہنچا —

جو زت پریستلے پریستلے کی پیدائش ۱۳ مارچ سند ۱۷۳۳ع کو یارکشایر کے (۱۷۳۳–۱۸۰۹) قریب بهقام فیلقهید هوئی۔ اس کی تندرستی عهوماً خراب رهتی تهی اور اسی وجه سے ولا کسی اِسکول میں تعلیم پانے سے

محروم رھا مگر اس کے سنجیدہ والد نے ایک قابل معلم کو گھر ھی پُر تعلیم دینے کے لئے مقرر کر دیا تھا۔ اس کی تعلیم میں بہت دقتیں پیش آئیں۔ مگر پھر بھی اس کو کتب بینی کا بہت شوق تھا اور اس نے متعلدہ کتابیں ایسی پڑھیں جو فطرت اور اس کے رازوں پر کافی روشنی تالتی تھیں۔

اس کو وعظ دینے کا بہت زیادہ شوق تھا اور اسی وجہ سے وہ سلم 1400 ع میں نیتھیم کے گرجے کا پادری مقرر کیا گیا مگر وہ اپنی صحت کی وجہ سے مجبور رھتا تھا اور اسی وجہ سے وہ اس کام کو بخوبی انجام نہ دے سکا۔ اس دوران میں بھی پریسٹلے کیمیائی مضامین کا مطالعہ کوتا رھا کیونکہ اس کو کیمیائی باتوں سے سب سے زیادہ دلچسپی تھی اور اسی وجہ سے اس نے پادری کے عہدہ کو ترک کیا اور دنیائے کیمیا میں قدم رھا۔ سفہ ۱۷۹۹ ع میں لندن کی رائل سوسائٹی نے مہیر منتخب کر کے اس کو عزی بخشی اور سنم ۱۷۷۲ ع میں فرائس کے دبستان سائنس نے بھی اس کو اپنا مہیر بنایا۔ اس کے ایک ھی سال بعد وہ لارت شیلبری کا ادبی سیکریٹری مقور ھوا۔

پریستلے مختلف طرح کے علمی مشاغل میں مصروت رهتا تھا۔ اس کی فلسفہ پر بہت سی کتابیں تصنیف کیں مگر علم کیبیا پر اس کی تحریریں اور کتابیں نہایت مفید هیں۔ مثلاً "مختلف قسم کی هوارں پر تجربات" ۔ اس کا خیال تھا کہ علمی انکشافات اتفاقیہ هوا کرتے هیں۔ اور اسی وجہ ہے بہت سے مصنف اس کو "اتفاق پرست" کہتے هیں۔ پریستلے کا سب سے فہایاں کار نامہ نیومٹک ڈرٹ (Neumatic trough) میں پانی کے بجاے پارے کا استعمال تھا۔ اس کی مدد ہے وہ بہت سی میں پانی کے بجاے پارے کا استعمال تھا۔ اس کی مدد ہے وہ بہت سی ایسی گیسیں تیار کرسکا جو عام طور پر پانی میں حل هوجاتی تھیں۔ جیسے

نبک کا ترشہ (گیس) سلفر تائی آکسائت (Sulpher dioxide) اور امونیا وغیرہ اس نے نبک کے ترشے کا قام ترشئی ہوا رکھا اور ایہونیا کا قام اسا سی ہوا (Basic air) اس کا خیال تھا کہ دونوں کی آمیزہ سے تعدیلی ہوا (Neutral air) بی جاے گی اور اس طریقہ سے اس نے ایہونیم کلررائت (نوشادر) تیار کیا ۔

اس نے ایمونیا سے بوقی شرارہ (Electric spark) کے ذریعہ سے ھائڈروجن قیار کیا اور اس تجربہ سے اُس نے امونیا کی بناوت سمجھانے کی کوشش کی مگر اس میں اس کو کچھہ زیادہ کامیابی حاصل نہ ھو سکی —

پریستلے نے پودرں کے تنفس (Plant respiration) اور عام احتراق (Combustion) میں مشابہت دکھلانے کی کوشش کی اور سنہ ۱۷۷۴ ع میں ھی جب کہ اس نے آکسیجن کا انکشات بھی فہ کھا تھا انسانی اور پودھوں کی زندگی کا آپس میں مقابلہ کھا اور بتلایا کہ اگر ایک ھوا میں جس میں کہ موم بتی جلتے جلتے بجھہ جائے کسی پودے کو رکھا جائے تو پھر وھی ھوا انسانی زندگی کے لئے کار آمد ھوسکتی ھے۔ یعنی موجودہ نقطۂ نظر سے یہ بات ظاهر ہوئی کہ پودھے کی غذا کاربی تائی آکسائت ھے اور یہ گیس پودیے میں جذب ھونے کے بعد آکسیجی میں تبدیل ھوجاتی ھے ۔ اس طرح پریستلے نے ضیائی وجہ سے پودیوں کی صفائی کلندہ کہا جاتا ھے۔ اس طرح پریستلے نے ضیائی دائی ۔

سنه ۱۷۷۳ ع میں أس كو اتفاقاً ایک بہت بڑا اور عهده عدسه (Lens) هاتهم لگ گیا - اور اس كى مدن سے اس نے قریب قریب هر ایک چیز كو جو اس كو مل سكى گرم كونا شروع كیا - اس طرح سے جو گیسیں تیار هوتى تهیں ان كو اكتها كرنے كا شزق أس كو دن بد ن بڑهتا هى گیا - یہ پہلے هى

بتلایا جاچکا ہے کہ نیوسیتک ترت سیں پائی کے بجائے پارے کا استعبال پہلے اُس نے ہی شروع کیا تھا ۔ ایک روز جب کہ پریسڈلے پارے کی سرخ آکسائڈ (Lead Oxide of Mercury) کو اپنے عدسہ کی سدہ ہے گرم کررہا تھا تو یکایک اُس کو ایک ایسی گیس سلی جس کا سائس لیئے سے جسم بہت ملکا اور طبیعت نہایت بشاش سعلوم ہونے لگی اور سب سے زیادہ حیرت انگیز بات تو یہ تھی کہ اگر اِس نئی گیس سیں کسی چوہے کو رکھا جائے تو وہ اس گیس سیں ہوا کی بہ نسبت زیادہ اچھی طرح رہ سکتا جائے تو وہ اس گیس سیں اس نئی تحقیق کا حسب ذیل الفاظ میں جیاں کیا ہے۔

"اس آله کی مدن سے میں نے کافی تجربے کیے جن کا مختصر حال کسی دوسری جگه بیان گرون کا ۔ ا اگست سنه ۱۷۷۳ ع کو میں نے پارہ کے آکسائٹ سے ایک فلمی گیس فکالی جو اس هدسه کی مدن سے نہایت سہولیت کے ساتھہ تیار ہوتی ہے ۔ اس گیس کو کافی مقدار میں تیار کرکے میں نے اس کو پانی میں حل کرنا چاہا مگر کیا دیکھا کہ یہ گیس پانی میں حل نہیں ہوتی ۔ مگر ایک بات دیکھه کر مجھے بہت ہی زیادہ تعجب ہوا جس کا بیان گرنا میں بری قابو سے باہر ہے اور وہ یہ کہ ایک موم بتی ذای گیس میں بری چھک اور قہایت تیزی کے ساتھہ جلنے لکی ۔ ان سب بری چھک اور قہایت تیزی کے ساتھہ جلنے لکی ۔ ان سب باتوں کو سہجھانے کی کوشش میں میں بالکل نا کام ہوں "

پریسٹلے نے نئی گیس کا قام "غیر فلوجستی (Dephilogistigated Air) پریسٹلے نے نئی گیس کا قام "غیر فلوجستی نکلتا وکھا ۔ اس کا خیال تھا کہ جب کسی چیز کے گرم کر نے سے فلوجستی نکلتا ہے کیوں کہ اس میں فلوجستی نہیں

هوتا - اِس خیال کی مضبوطی پر فائٹروجی کا نام " فلوجستی هوا" رکھا - اگر راتعی به بات درست هے تو چیزوں کے جلنے پر فائٹروجی نهودار هونی چاهئے مگر ایسا نهیں هوتا اور نه اس کو اس بات کا خیال هی هوا — شیل کی طرح پریسٹلے بھی اپنی تحقیقاتوں کی اهمیت کو تھیک تیک سمجھه نه سکا - اس کو فلوجستی نظریه پر اتنا توی یقین تها که کبوی اُس کے دماغ میں فه آیا اور نه اس کبوی اُس کی مخالفت کا خیال بھی اُس کے دماغ میں فه آیا اور نه اس کو یہ هی تھیک معلوم هوتا تها که چیزوں کے جلنے پر اُن سے کوئی چیز فکی نظریه کی بجاے ان میں کوئی چیزمل بھی سکتی هے - صرت اتنا هی نہیں بلکه فکانے کے بجاے ان میں کوئی چیزمل بھی سکتی هے - صرت اتنا هی نہیں بلکه هی آخر تک ایواسیے کے نظریه کا سخت مخالف رها اور فلوجستی نظریه کی میائی هے تائید کرتا رها —

پریسٹلے کو فرانس کے انقلابی جھگڑوں میں پڑ کر انگلستان سے اسریکہ بھاگ جانا پڑا - کیونکہ انگلستان میں مطالف گروہ کے حامیوں نے اُس کے مکان اور گرجے وغیرہ کو جلا کر خاک کر تالا تھا - اس وجہ سے اس نے بھاگ کرنارتھجبر لیفت میں پھاہ لی اور وہیں سکونت اختیار کر لی - اسی جگہ اوروی سلم ۱۰۸۴ ع میں اُس کا انتقال ہوا - پریسٹلے کی تحقیقات کو علم کیچیا کی بنیادہ خیال کرناچاہ گئے اور اس کے بعد ھی اس علم نے اپنی اصلی صورت اختیار کی - اس لیے وہ بھی موجودہ علم کیچیا کا پیش رو خیال کریا جاتا ہے ۔۔۔

هذری کیوندش (۱۷۳۱-۱۸۱۰) میں هوئی - یه دیونشایر کے تیسرے دیوک کا بہتیجا تھا - سائلس کے میدان میں بہت سے ایسے اشخاص نے حصد لیا هے جو کانی دولت مند تھے مثلاً رابرت بائل (Robert Boyle) اپنے زمانہ میں

کیونتش کا شہار بھی وہاں کے رؤسامیں تھا۔ سگر اس کو علم سے خاص دلچسپی تھی کہ اُس نے اپنے دلچسپی اس حد تک بڑی گئی تھی کہ اُس نے اپنے تھا م عیش و آرام اور دولت کو ترک کردیا اور نه شادی ہی کی بلکہ اپنی تہام زندگی حق کی تلاش میں صرت کی —

اس کی سب سے اعلی تحقیق ھائڈروجن کا معلوم کرتا ھے - حالانکہ اس گیس کے بارے میں پیراسلسس (Paracelsus) اور وان هیلهنت کو بھی کچھہ نہ کچھہ واقفیت ضرور تھی مگر اس گیس کی کامل تحقیقات کا سہر تعلیقات کا سہرت کیونڈش کے ھی سر ھے - اس نے ھائڈروجن کا نام '' جلنے والی ہوا " رکھا کیونڈک یہ گھس آکسیجن کے ساتھہ فوراً جلنے لگتی ھے - اس کا خیال تھا کہ شاید یہ ھی فلوجستی شامل ھے تو شاید یہ ھی فلوجستی شامل ھے تو ترشہ کے عہل سے اس سے فلوجستی فکلنی چاھیے - یہی وجہ ہے کہ جست پر گندھک کے ترشہ کے عہل سے اس سے فلوجستی فکلنی چاھیے - یہی وجہ ہے کہ جست پر

پریستلے کے آکسیجن بٹانے کے بعد کیونتش نے سٹم ۱۷۸۳ م میں آکسیجن اور ہائیتروجی کی ملانے کی کوشش کی۔ اس تجربہ میں اس کو پرتی شرار کی ضرورت پڑی اور اس طوح اس نے ثابت کیا کہ پانی میں کون کون کون کون سامل ہیں۔ یعنی آکسیجن اور ہائیتروجی کے ملئے سے پانی بین جاتا ہے یعنی پانی میں صرت آکسیجن اور ہائتروجی ہی شامل ہیں۔ اسی طوح سنہ ۱۷۸۵ عمیں ان تجربوں کے دوران میں اس کو معلوم ہوا کہ جب آکسیسن اور نائتروجی کی آمیزش پر برقی شرار کا عمل کرتے ہیں تو ا ن کے ملئے سے جو گیس ملتی ہے وہ فوراً پانی سے مل کر شور کا تو ا ن کے ملئے سے جو گیس ملتی ہے وہ فوراً پانی سے مل کر شور کا ترشہ پیدا کردیتی ہے۔ یہ ایک بڑے تعجب کی بات ہے کہ جب کبھی اس نے ہوائی نائتروجی سے تجربہ کیا تو اس میں کچھہ نہ کچھہ کیس

ہیشہ باقی رہ جاتی تھی جو قریب قریب تہام حجم کا ایک سو بھسواں حصہ تھی۔ مگو قب بھی کیونقش بہت سی ایسی گیسوں کا پتم نہ لگا سکا جو اس باقی ماندہ حصے میں شامل قہمی جیسے آرگن (Argon) وغیرہ ان گیسوں کا پتا سو برس بعد سر ولیم ریہزے نے لگایا —

گو کیونتش نے ھائیتروجی کو تیار کیا مگر افسوس وہ بھی پریستلے کی طرح فلوجستی نظریم کا دل دادہ تھا - اس نظریم کو غلط ثابت کردینے کے لیے اس کے پاس کافی سامان موجود تھا۔ پریسٹلے پہلے ھی ہے آکسیجی کا فام " غیر فلوجستی ہوا " رکھہ چکا تھا اور چوفکہ ھائتروجی آکسیجی ہے مل جاتی تھی اس لیے کیونتش کو کا مل یقیی ھو گیا کہ ھائتروجی فلوجستی ہے ۔ وہ پریسٹلے کے ہر خلات لیواسیے کے نظریم کا مخالف فہیں تھا تاھم وہ فلوجستی نظریم کی تائید کرتا تھا ۔

کیونتش کا دوسرا قابل تعریف کارناسه هوا کی تشریم (Analysis) پر هوا - اس نے اپنے تجربوں ہے دکھلایا که هوا کی آکسیجی اور نائٹروجی سیں ۲۰۹۸ : ۱۹۱۹ کی نسبت هے - باوجودیکه سائنس اتلے اونچے درجه پر پہلچ چکی هے اس نسبت میں کوئی خاص فرق نہیں آیا -موجودہ نسبت یہ هے ۹۹۱ : ۲۰۴ : ۲۰۴ کا ۲۰۴ کی دورت نہیں تا یا دوجودہ نسبت میں کوئی خاص فرق نہیں آیا دوجودہ نسبت میں کوئی خاص

کیونت ش نے طبیعیات میں بھی اعلیٰ درجہ کی تحقیقاتیں کیں۔ اُس کا خاص کام زمین کی کثانت معلوم کرنا ہے اس کا یہ تجربہ اور اُس کا نتیجہ ابھی تک صحیح سانے جاتے ہیں۔ وہ ایک عجیب شخص قہا، وہ کسی ہے ملاقات کرنا نہیں چاہتا تھا۔ وہ اتفا شرمیلا تھا کہ زند گی بھر کسی مجلس میں نہیں بولا رائل سوسائتی کی مجلسوں میں اگر کوئی اُس ہے تقریر کرتے کی درخواست کرتا تو وہ فورا گھر چلا جاتا۔ اُس کو اپنے مشاغل کے سوا کسی اور چیز میں

الله الهديدى نه تهي اور اتفا دولت مند هوكر بهى نهايت ساده طريقه پر زندگى بسر كرتا تها دنيا ميى ايسے اعلى خيالات كے شخص شاذ و نادر هى پيدا هو تے هيں اور هو تے هيں تو هميشه آئند به نسلوں كے اينے ايك نثى مثال چهور جاتے هيں —

کیونت می کیبہر میں هوا۔ اِس کی یادگار میں کیبہر میں کیبہر میں کیبہر میں طبیعیات کا ایک نہایت عالی شان تجربه خانه قائم کیا گیا ہے۔ یه تجربه خانه اپنی قسم کے تہام تجربه خانوں میں اعلیٰ ہے اُس کے صدر خلارک میکسویل ' لارت ریائے ' سر جوزت تامس ارر لارت ردر فورت جیسے اشخاص هو ہیں جی کی تحقیقاتوں نے دہ نیا میں ایک انقلاب پیدا کر دیا ہے۔ اِس وقت لارت ردر فورت اُس کے صدر هیں —

کارل ولیم شهل دانیا میں شیل کے سرتبہ کے عالم بہت کم هوے هیں (۱۷۴۲ – ۱۷۸۳) تجربہ اور مشاخلہ کرنے کی صلاحیت جتنی شیل میں تھی اُتھی بہت کم عالموں میں پائی جاتی ہے۔ عام لوگوں کا خیال ہے کہ شیل اتھارویں صدی عیسوی کا سب سے بڑا مکتشف تھا۔ اُس کی پیدائش ہوئی۔ وا دسمبر سندہ ۱۷۴۲ ع کو استرال سنت کے ایک فریب خاندان میں هوئی۔ وہ ۱۹ برس کی عہر میں ایک حکمم کے پاس ڈوگر هو گیا۔ یہاں اُس لے آتھہ سال تک کام کیا۔ بعد ازاں سندہ ۱۷۲۴ ع میں میل مویل کے پاس چلا گیا اور سند ۱۷۷۰ ع سے سندہ ۱۷۷۵ م تک ایسالہ میں رہا۔ پھو کوپنگ جاکر ایک مکان خرید ا اور اُسی میں اپنا ایک چھوٹا سا تجربہ خانہ بنا ایا اور یہیں پر آخر دیم تک کیمیائی انکشانات میں مصروت رہا —

ال اول أس نے بیریم (Earium) اور مینگنفز (Manganese) شیل کی تحقیقاتیں اللہ اور کلورین (Chlorine) و آلسیجی

کی تھاتی کی۔ اُس نے میلگنیز تائی آکسائڈ سے کئی قسم کے سرکیا تیار کئے جو اب بھی خاص اہمیت رکھتے ہیں۔ در اصل شیل آکسیجی کو پریستلے سے دو سال قبل تیں یا چار طریقوں سے تیار کر چکا تھا سگر اُس کے تعقیقی کارناسے چوپ نہ سکے تھے۔ اِسی وجہ سے یہ بات کہ آکسیجی پہلے کس نے تیا ر کی ' مختلف فیہ ہے۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ اِس کا سہرا شیل کے سر ہے اور بعضوں کا قول ہے کہ نہیں آکسیجی کو اول اول بریستلے نے معلوم کیا —

شیل نے قلکستی (Tungsten) اور مالب تاینم (Molybdenum) دھاتوں کو معلوم کیا۔ جی معدنیات سے اُس نے نکالا وہ اُس وقت تک گریفائت (Graphite) خیال کی جاتی تھیں۔ اُس نے ان دونوں میں فرق بتلایا اور دکھلایا کہ گریفائت ایک قسم کی کاربن ھے۔ پہلے پہل ھائد روجن سافائد (Hydrogen Sulphide) پر تشریم کے ساقہہ اُسی کی تحقیقا تیں ھیں۔ آرسینک (Arsenic) پر تجربہ کرتے ھوے اُسے ایک فلئے رنگ کا پتہ چلا جو "شیل کا ھرا رنگ" کے فام سے مھبور ھے۔ آرسینک کا کم سے کم میں بتا لگانے کے لیے اُس نے آرسین (Arsine) تھار کی ۔۔۔

فاسیاتی کیمیا کے میدان میں بھی اُس کے کارنا سے کم نہیں ھیں۔ اُسی نے سب سے پہلے بولی قرشہ (Uric acid) اور کلی سرین (Glycerine) کو معلوم کیا اور نامیاتی ترشوں کے تیار اور صاف کرنے کا ایک طریقہ معلوم کیا جس پر اب تک عمل کیا جاتا ھے۔ وہ طریقہ یہ ہے کہ پہلے اس ترشوں کے کیاشیمی نہک بناے جائیں اور ان نہکوں کو گندھک کے ترشے کے ما تھہ گرم کیا جائے۔ اس طرح سے فامیاتی ترشہ الگ ھوجاے گا۔ اِس طریقے ہے اسنے آکزیلگ سترک میلک گھنگ اور تارترک ترشے وفیرہ تیار کئے اور کھتے دوں سے لیکتک قرشہ

_ uli Lactic acid

أس كے كارناموں ميں سے ايك خاص كام "پروشين نيل (Blue) كا تيار كرنا هے كيوں كه اسى سے هائةرو سيانك ترشه تيار كيا گيا جس كى صفات كا ذكر أس نے كافى تشريح كے ساتهه كيا هے مثلاً أس كى بو اور ذائقه وغير * مكر اس كى اهميت سے و * واقف نه تها - إس كے مطالعه سے يه پتا چل جاے كا كه شيل نے إس قدر تهورے عوصه ميں كتذا زياد * كام كيا —

سله ۱۷۷۷ ء میں اُس نے ایک کتاب تصنیف کی جس کا نام " آتش اور هوا " رکھا اِس کتاب میں اُ س نے جانے کی بابت اپنے خیالات کا يورا اظهار كيا هے - شيل نے ايسے بہت سے تجربے كلئے جن سے معارم هو تا-ھے کہ ہوا دو چیزوں سے مل کر بنی ھے۔ ان میں سے ایک جلاے میں مدد کرتی ہے جس کا فام "آتشی هوا" (Fire air) اور دوسوی کا فام " خراب هوا" (Impure air) رکها - هو ا کے ایک معلوم شدہ ت حجم کے افدار کسی چیز کو جلاکر بچی هو ئی شے کا حجم معلوم کرکے اُس نے دونوں کی نسبت معلوم کی - بعد ازاں اُس نے احتراق کے نظرید کو سیجهایا -آتشی هوا کیا هوجاتی هے ؟ جب کوئی چیز جلتی هے تو روشنی اور حرارت پیدا هوتی هے - أس كا قول هے كه آتشى هوا فلوجستى ہے مل کر روشای اور حوارت کی شکل میں خارج هوجاتی ہے - کیونکہ آتشی هوا پانی میں بھی حل نہیں دوتی - فلوجستی نظرید کو تھیک ثابت کرنے کے لیے اُس نے ایک اور تجریه کها اور وی یه که جب کا پر آکسائڈ (Copper Oxide) کو (جس میں فلوجستن نہیں ہے) شورہ کے ترشیے میں تالقے هیں تو کوئی گیس پیدا نہیں هوتی کیوں که اس ره عبل میں سرخ رنگ کا دھواں نکلتا ھے۔ اس نے یہ بھی بتلایا کہ چانھی کے نمکوں پر یعنی سیلور کلورائڈ پر روشنی کا کیا عبل ھے۔ اور اس عبل کو نلوجستی نظریہ سے ثابت کیا ۔

شیل کی تحقیقاتوں کو اننی تهوری جگهه میں یہاں کرنا ایک نہایت مشکل اس هے۔ یہ تو صرت مشتے نہونہ از خروارے هے۔ اس فہرست هی کو دیکھه کر لوگوں کو یہ پتا لگ جاے کا کہ وہ کتنا بڑا عالم تھا۔ اُس کے دماغ سے اننی ہاتوں کا ظاهر هونا اور خاس کر ایک ایسے وتت میں کہ جب دفیائے کیہیا میں تاریکی چہائی هوئی تھی کچھه کم المهیت نہیں رکھتا۔ اگر اس کا مقابلہ کسی اور هستی سے کیا جاسکتا هے تو وہ ایمیل فیشر هے۔ سنہ ۱۷۸۱ع میں صرت ۴۴ برس کی عمر میں شیل ایمیل فیشر هے۔ سنہ ۱۷۸۱ع میں صرت ۴۴ برس کی عمر میں شیل

اینتوئین اورین لیواسیم اس کی پیدائش ۱۹ اگست سنه ۱۷۴۳ عسم بهقام پیرس (۱۷۴۳)

هوئی - اس نے ابتدائی تعلیم میزارن کالج میں حاصل کی - اس کا خاص کام فلوجستی نظریه کو غلط ثابت کردیفا هے اور اس کی خاص وجه کیمیائی تجربات میں ترازو کا استعمال هے - اگر لیواسیم نے ترازو کا استعمال نه کیا هوتا تو شاید هی اتفا کامیاب هوتا کیونکه بغیر ترازو کی مدد کے یه بات کس طرح ظهور میں آتی که جلنے پر جیزوں کا وزن بڑہ جاتا هے نه گهتنا هے جیسا که فلوجستی نظریه کے حامیوں کا دعوی تھا ۔

ااکیمیائی دور کے عالموں کا خیال تھا کہ پانی سے ملّی بی سکتی ہے۔ سب سے پہلے لیواسیے نے اس کی مخالفت کی۔ اس نے قریب قریب تھی مہیلہ تک کانچ کے ایک بوتن میں پانی گوم کیا۔ گرم کرنے سے پہلے

سب چیزوں کو تول لیا گیا اور اس بات کو مد نظر رکھا گیا کہ پانی اُڑنے نہ پائے۔ تجربہ کے بعث وزن کرنے سے معلوم ہوا کہ اس کے وزن میں کوئی فرق واقع نہیں ہوا ہے۔ پھر تمام پانی کو جلا دیا اور جو کچھہ باقی بچا اس کو تول لیا گیا۔ پانی کا وزن پہلے ہی سے معلوم تھا۔ اس تجربہ سے یہ ثابت ہوا کہ پانی اور سفید شے (جو پانی کے جلنے سے بی گئی ہے) کا مجبوعی وزن پانی کے وزن سے زیادہ ہے یعنی نئی چیز میں کوئی نہ کوئی چیز برتی سے خارج ہوکر مل گئی۔ پھر برتی کا وزن کیا گیا۔ برتی کا وزن کیا گیا۔ برتی کا وزن کیا گیا۔ برتی کا وزن اتنا ہی کم ہو گیا تھا جتنا کہ پانی اور سفید شے کے مجبوعی وزن میں اضافہ ہوا تھا۔ اس سے ثابت ہوا کہ نئی چیز صوت پائی سے نہیں بلکہ پانی اور کا نچ کے ملنے سے پیدا ہوگی ہے۔ پائی سے نہیں بلکہ پانی اور کا نچ کے ملنے سے پیدا ہوگی ہے۔ نہیں بلکہ پانی اور کا نچ کے ملنے سے پیدا ہوگی اس نے نہیں بلکہ پانی اور کا نچ کے ملنے سے پیدا ہوگی اس نے توازو کا استعمال نہان کیا تھا اسی وجہ سے اس کی کوئی اہمیت نہیں دی جاتی سے

احتران پر لیواسیم ای تعقیقاتوں میں بھی اس نے ترازو کا استعبال کیا۔

کی تعقیقات اور ایک چیز کا وزن لینے کا اس کو خاس شون هوگیا میا وزن لینے کا اس کو خاس شون هوگیا میا وزن کی هی بنا پر اپنے خیالات ظاهر کرتا تھا۔ جیسا که پہلے کہا جا چکا ھے یہ ھی اس کی کامیابی کی خاس وجہ تھی۔

گیواسینے نے معلوم کیا کہ گندھک کا وزن جلنے کے بعد بجائے کم ھونے
کے برہ جاتا ہے یعلی ایک پونڈ گندھک ہے ایک پونڈ ہے زیادہ
گندھک کا ترشہ حاصل ہوتا ہے۔ اس وزن کے برہ جانے کی وجہ یہ ہے
کہ جلئے وقت گندھک میں تہوری بہت ہوا بھی شامل ہو جاتی ہے۔ اس
کے مطالعہ ہے فوراً معلوم ہو جانے کا کہ کنٹی صفائی اور عہدگی نے صاتحہ

الهواسیے اپنے خیالات کو ظاہر کرتا تھا۔ وہ اکھتا ہے " میرا خیال ہے کہ سب چیزوں کا وزن جلنے کے بعد برت جاتا ہے مثلاً گددھک و فاسفورس وفیرہ دھاتوں کا بہسم یا آکسائڈ کا وزن بڑھنے کی بھی یہی وجم ہے۔ میں نے ایک بند برتن میں سیسے کے سرخ آکسائڈ کو خوب گرم کیا۔ گرم کرنے پور اس میں سے ایک قسم کی ہوا فکلی (پرانے زمانہ میں گیس کے لئے ہوا کا لفظ استعمال کیا جاتا تھا) جس کا حجم اس چیز سے هزاروں گفا تھا اور سیسہ دھات پیدا ہوگئی —

اوپر کے بیاں سے یہ صات ظاہر ہے که لیواسیے لے ان تجربوں کو كتنى هوشهارى اور قابليت م اقجام ديا - اب يكي بعد ديكر ي تجريه هوني لكي-سنه ۱۷۷۴ و میں اس نے رانگ کے جلنے کی بابت اپنی تحقیقات شائع کی -أس نے دهات کا ایک مقررہ وزن کانیم کے ایک برتن میں بند کیا اور دوقوں کا مجہوعی وزن معلوم کیا - ان کو خوب گرم کرنے کے بعد پہر تولا مگر وزن میں کوئی فرق قد معلوم هوا - جب برتن کے منه کو تورا گیا تو یک بارگی هوا پرتن میں کھس گئی ۔ اس تجربے سے یہ معلوم ہوا کہ اندر کی ہوا کا کچھہ حصد رانگ کے جلقے پر آکسائڈ بنقے پر صرف ہوگیا ، اس نے یہ بھی شکھلایا کہ اگر زیاہ مقدار میں رانگ برتن کے المدر رکھا جائے تو اسے کتنا کی گرم کیا جاوے پھر بھی کھھد ند کھھد فھات ہاتی رہ جاتی ھے اور تہام ہوا صرت بھی نہیں ہوتی - اس بے یہ قابت ہوا کہ ہوا کا تہورا ہی حصہ جانے میں صرت هوتا هے - أس نے پهر پارے كے ساتهم تجربے شروم كئے اور داكهلايا كم جتنا وزن پارے کو ہوا کے ساتھہ عرم کوئے سے بڑی جاتا ہے اتفا ہی سوم آکساڈت کو گرم کرنے ہے گھت جاتا ہے یعنی پارے کی سرخ آکسائڈ پارے کے جوا کے ساتھہ ملنے سے بلتی ہے - سنہ ۱۷۷۷ م میں اُس نے جلنے کے نظریہ

كو اس طرم پيش كيا -

- ا اهر ایک چیز کے جلئے پر روشنی و حرارت پیدا هوتی ہے -
- ا چيزين صرت خالص هوا مين هي جلتي هين ، يه آکسيسي کا پهلا نام تها ___
- ۳ یه هوا جلفے میں صرت هوتی هے اور جلفے والی چیز کا وزن اتفاهی برج باتا هے جتفا که هوا کا وزن کم هوجاتا هے ...
- ۳ جلنے والی چیزیں زیادہ تر جل کر بهسم یا آکسا لک میں تبدیل موجاتی هیں --

گو لیواسیے اپنے خیالات کو ان تجربوں سے ثابت کر چکا تھا مگر پھر
ایسے لوگ کم تھے جو اس کے خیالات سے متفق ھوتے ، اس نے پانی کی
ترکیب بھی معلوم کی - نہ ۱۷۸۹ ع میں اس نے ایک کتاب تصنیف کی
جس میں اس نے فلو جستی نظریہ کی پوری مخالفت کی اور اپنے فقعاہ
فظر کو سمجھا یا - لوگوں کے خیالات پر اس کتاب کا کافی اثر پڑا - اور
اسی کو کیبیائی انقلاب کہتے ھیں کیوں کہ اس نے کیمیائی خیالات کو
بالکل بھل دیا - اور اس وجہ سے لیواسیے کو موجودہ کیمیا کا بانی

لیواسیے نے بقاے مانه کے کلید (Law of the Conservation of mass) کو معلوم کیا - یعنی اس نے بتلایا که مانه نه تو پیدا کیا جا سکتا ہے اور نه ضایع - اور اسی اصول پر اس نے کیمیائی سساوات کا طریقه نکا لا جس مام کیمیا کو بیعن فائدہ پہلچا - فامیاتی چیزرں کی تشریم میں و لا نہایت قابل اور مشاق تھا - کسی چیز میں کاربن اور ہائدروجن کے معلوم کر نے کا موجودہ طریقہ اسی کا نکالا ہوا ہے یعنی فلسیاتی چیز کو جلافا اور اس طرح

جلالے پر جو کاربن دائی آکسائد اور پانی حاصل دوتا ہے اس کا وزن معلوم کر کے ریاض کی مدہ سے چیز کی ترکیب معلوم هوسکتی هے __

مذکورہ بالا فہبر م سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اس کا خیال تھا کہ سب ترشوں میں آکسیجن ضرور هونی چاهلئے . اس کو " ترشوں کا نظریہً آکسیس " کہتے ہیں - اسی وجه سے اس هوا کا نام پہلے قرشتی هوا پرزا تها - آکسیجن کا الفظ هی ترشه م لیا گیا هم اس کا مطلب هم ترشه پیدا کرنے والا - حالانکہ یہ فام مرجودہ زمانہ میں درست فہیں نے کیوںکہ آم کل آکسیجن کے بجاے ہائدروجن ترشوں کا خاص جز فے جیسا که دیوی نے بتلایا تھا - پھر بھی لیواسیے کے زمانہ میں یہ بالکل تھیک تھا -

لیواسیے نے زندگی کے مظہر پر بھی نظر تالی - اُس کا خیال تھا کہ زندگی بھی کیمیائی عمل ہے یعنی جو غذا هم کھاتے هیں وس پیت میں جا کر هضم هوجاتی ہے اور هضم هونے میں حرارت پیدا هوتی ہے -اسی توانائی پر زندگی کا دار مدار ہے -

أس نے ملکی کاموں میں بھی کافی حصد لیا اور بہت سی ملکی التجهلون كا سهير منتخب كيا كيا تها - جب فرانسيسي انقلاب شروم هوا تو بہت سے فرانسیسی اُس کے خلات هوکگے اور اُس کا تجربه خانه جو که ساربون میں تھا جلا دیا - جههوری سلطنت قائم هونے یر اس پر مقدمه چلایا گیا اور اس کو ققل کی سزا تجویز هوئی اور ۸ مئی سلم ۱۷۹۴ ء کو قتل کر دیا گیا ۔ ایسا عالم که جس کے احسان سے دنها اور خاس طور پر کیمیائی دنیا کبھی سبکدوش نہیں ہوسکتی اس بے رحمی کے ساتھہ همیشه کے لیے اس ناپاک دنیا ہے رخصت کردیا گیا ۔ لواسیے کو تہام دنیا موجودہ علم کیمیا کا بانی مائتی ہے اور

اس میں کوئی شک بھی نہیں کہ اس نے ھی موجودہ کیہیا کی بنیاد تالی - اس بے رحمی کی مطالقت میں لیگرینم (ایک فرانسیسی سائنس داں) نے کہا تھا :

" گو اُس کا قتل کرنے میں ایک پل بھی صرت نم هوا مگر اُس کا ثانی پیدا کرنے میں صدیاں گذر جائیں گی "

ابوالوقا بوزجاني الحاسب

۱ز

(جناب معهد زكريا ماحب ماثل)

عرب علما کے غیر قائی علمی کار ناسے دنیا کے لئے همیشه مشعل هدایت
کا کام دیں گے۔ اور جب تک تہذیب و تهدن کا نام لینے والے سوجود
هیں۔ یہ حقیقت بھی ثابت و قائم رہے گی که سوجودہ عصر قرقی کی داغ بیل انھی عربوں کے آثار پر سبنی ہے۔ مگر ساتھہ هی اس اثر کا اعترات بھی ناگزیر ہے کہ سشرق نے اپنے ان باکمال اور بے نظیر عقل و دساغ والے ساهران فن کی یاد دل سے سعو کردی تھی اور اپنے جمود و غفلت یا بے سائگی و سعبوری کے بدولت اسلات کے بے بہا علمی ذخیرے دوسروں کے هاتھه میں دے دئے تھے۔ اس لئے ان کا ان عامی خزانوں سے سعروم رہ جانا ایک قدرتی اسر تھا۔ ان کے سقابل مغربی اقوام کو دیکھئے تو ان کے دامن اس فوع کے بے شمار جواهرات سے سعمور نظر دیکھئے تو ان کے دامن اس فوع کے بے شمار جواهرات سے سعمور نظر دیکھئے تو ان کے دامن اس فوع کے بے شمار جواهرات سے سعمور نظر دیکھئے تو ان کے دامن اس فوع کے بے شمار جواهرات سے سعمور نظر دیکھئے تو ان کے دامن اس فوع کے بے شمار جواهرات سے سعمور نظر دیکھئے تو ان کے دامن اس فوع کے بے شمار جواهرات سے سعمور نظر دیکھئے تو ان کے دامن اس فوع کے بے شمار جواهرات سے سعمور نظر دیکھئے تو ان کے دامن اس فوع کے بے شمار جواهرات سے سعمور نظر دیکھئے تو ان کے دامن اس مقرق ہے اس میں زیادہ حصہ مستشرقیں کی سعی و عرق ریزی کا ثهرہ سمجھیا چاهئے —

ہاوجود اس کے یہ دیکھہ کر تعجب ہوتا دے کہ مستشرقیں نے بہت ،

ے جلیل القدر عرب علما کے حالات پردہ خفا میں رکھے۔ له ان کا کسی ان انساب کلو پیدیا میں ذکر کیا نه اور کسی تذکرہ یا مستقل کتاب میں ان کے حالات سے بحث کی حالات کی مختاز کتابیں ان کے افادات سے بھری طرقی هیں —

انھیں غیر معروف یا فراموش کردہ علیا میں بعض علیا ے ریاضی بھی ھیں جن کا ذکر ا ریاضیات کا سرمایة تاریخ بہت کم اور اس کے مآخذ نہایت مختصر ھونے کی وجہ سے عہومیت کے ساتھہ جگھہ نه پا سکا اور دنیا ے ریاضی اچھی طرح ان کے جلالت قدر اور مہارت فی کا اعترات نم کرسکی —

ریاضی میں عربوں کا فضل تقدم سب کو تسلیم ھے۔ آب ریاضی کے جن معرکة الآرا تحقیقائی مباحث اور نظریوں نے مغرب کو ساری دنیا سے استان منوا لیا ہے ان میں کہتر ایسے ھیں جو برالا راست یوروپین ریاضی دانرں کے زائیدلا فکر ھیں۔ فرما (Fermat) کا مسئلہ جو مسئلۂ فرما کے نام سے موسوم ھے یا تیکارت اور تامس باکر (Descartes and Thomas Baker) کا مسئلہ + تیسرے درجہ کے معادلات متعلق یہ سب بظاهر نئے اور یوروپ کی زبانیں کے قائم کئے ھوئے مسئلے معلوم ھوتے ھیں مگر خود علماے یوروپ کی زبانیں ان کی نسبت اعترات کر چکی ھیں کہ ان کا اکتشات عربوں ھی کا رھیں منت ھے ۔۔۔

ی الکلیه صفحه ۲۹۷ متّی سفه ۱۹۲۸ ع ولا قطریه یه هـ " دو مکعب عددوں کا مجموعه عفد مکعب نهیں هوتا "

⁺ کاجوری تاریخ ریاضهات سده ۹۲۳ ع جلد ۷۷ صفحه (۱۰۷)

اسی سلسله میں یه بات بھی نظر انداز کئے جانے کے قابل نہیں که بعض یوروپین مصلفوں نے اکثر مسائل ریاضیه پر کتابیں اکھیں سگر جی مآخذ سے انھیں مرتب یا تالیف کیا ان کا کہیں فکر نہیں کیا۔ اس طرز عمل سے ان کی نیت کا حال روشن ھے۔ وہ ان مولفات کو براہ راست اپنے ھی دساغ کی کارش کا نتیجه ظاہر کرنا چاھتے تیے اور دنیا کو یه باور کرائے کے خواهشہند تیے که ریاضی کے کہال اور مہارت نی میں ھم کسی دوسری قوم کے مہنوں نہیں ھیں۔ ورنه ماخذوں کاف کر یا حواله کتاب میں ضرور درج کرتے لیے مہنوں نہیں ھیں۔ ورنه ماخذوں کاف کر یا حواله کتاب میں ضرور درج کرتے اس فعوے کے ثبوت میں ایونارت (Leonard of Pisa) جیسے نامور ریاضی داں کا نام لیا جانا کافی ہے۔ لیونارت نے علم جبر و ھندسه پر ریاضی داں کا نام لیا جانا کافی ہے۔ لیونارت نے علم جبر و ھندسه پر کھی داری کا نام لیا جانا کافی ہے۔ لیونارت نے علم جبر و ھندسه پر کھی داری کا نام لیا جانا کافی ہے۔ لیونارت نے علم جبر و ھندسه پر کھی داری کا نام لیا جانا کافی ہے۔ لیونارت نے علم جبر و ھندسه پر کھی دوت بہت سی عربی مولفات اس کے پیش نظر رھی ھیں ۔

کار پنسکی (Karpinski) نے ثابت کیا ہے کہ لیونارت نے کتاب یہ جھوابی کامل سے بہت کچھہ اخذ کیا ہے۔ اسی طرح بعض علماے انگلستان نے چودھویں صدی عیسوی کے اوائل میں جو بعض کتابیں مثلثات پر اکھی ھیں وہ بھی عربی کتابیں سے ماخوذ تھیں + —

یومناملر (John Muller) کی بہت سی تصلیفات ریاضی کا بھی یہی حال ہے۔ یہ شخص ریجیو مونتا نرس (Regiomantanus) کے نام سے زیادہ مشہور تھا اور اس نے پندر ہویں صدی عیسوی کے وسط میں بہت سی کتابیں مغربی ادب میں منتقل کی تھیں۔ اس کی تصلیفات میں سب زیادہ اہم کتاب (De Triangulis)

کلموری تاریخ ریاضیات سلم ۱۹۲۳ ع جلد ۷۷ صفحه (۱۲۱)
 خ صالح زکی - آثار باقیه جلد اول صفحه ۱۲۳

ھےجسے ھم المثلثات کے نام سے موسوم کرسکتے ھیں۔ یہ کتاب پانچ بڑی بڑی فصلوں میں منقسم ھے۔ ان میں سے چار فصلیں مثلثات مستویہ کے متعلق ھیں اور ایک فصل مثلثات کرویہ کے متعلق - اب اگر کوئی یورپین اهل علم اس بات کا من عی ہو کہ اس کتاب کے کل مسائل ملر ھی کی ایجاد ھیں تو یہ بدا ھتا غلط ھوکا کیوں کہ سار نے کتاب زیر بعث کی پانچویں فصل میں جن اصولوں کا اتباع کیا ھے یعنی مثلثات کرویہ کے اصول یہ بعینہ وھی اصول ھیں جو اس موضوع پر چو تھی صدی ھجری میں عربوں کے رھین منت ھوچگے تھے ۔ کروی مثلثات کے علا و لا مثلثات کے اور مسائل بھی جو ملر کی طر ت منسوب ھیں جال ھی میں ان کے متعلق ثابت ھوچکا ھے کہ ولا سار کے منسوب ھیں جال ھی میں ان کے متعلق ثابت ھوچکا ھے کہ ولا سار کے منسوب ھیں جال ھی میں ان کے متعلق ثابت ھوچکا ھے کہ ولا سار کے قوجہ کرچکے ھیں * جو ان مسائل پر بہت پہلے نہیں بلکہ عربوں کے وضع کئے ھوے ھیں * جو ان مسائل پر بہت پہلے

عرب ریاضی دانوں میں جن علما کو ممتاز اور بلند علمی حیثیت حاصل ہے ؛ انہی میں ایک سے اهم هستی ابواارفا بوزجانی کی بھی ہے - یہ الحاسب کے نام سے مشہور تھے - ان کا نام محمد تھا سند ۱۳۲۸ ہ مطابق سند ۱۶۶۰ میں بوز جان میں پیدا هوے تھے جو هزار اور نیشا پور کے ما بین ایک چھوٹا سا شہر ہے : —

ابوااوقا نے علم الاعداد و حسا ب کی تعلیم اپنے چھا ابو عمرو مغازلی اور اپنے ماموں ابو عمود الله معمد ابن عنبسه سے پائی تھی۔ ا بو عمود مغازلی علم هند سه میں ابو یحیی ما ورد ی اور ابوالعلاء ا بن کر نیب کے شاگر د

منحه ۱۲۳ ـ † کاجوری تاریخ الرضیات + کاجوری تاریخ الرضیات به ۱۵۳ ـ + کاجوری تاریخ الرضیات منحه ۱۲۳ ـ + ۲۰۰۰ ـ + ۲۰۰۰ ـ به محمد ۱۲۳ ـ به محمد ۱۲۰۰ ـ به محمد الهادان جلد اول صفحه ۲۰۰۰ ـ به محمد ۱۲۰۰ ـ به محمد الهادان جلد اول صفحه ۲۰۰۰ ـ به محمد الهادان جلد اول صفحه الهادان الهادا

قیے ۔ جب ابوالوفا بیس سال کے هوگئے تو بوز جان ترک کرکے بغداد میں سکونت اختیار کی اور وهاں اکٹر کتابیں تائیف کیں —

أبوالوفا كي تاريخ وفات مين اختلات د اكتاب قاموس الاعلام كي روايت ے ان کا سال وفات علم ۲۷۹ ہ اور مدفن بوزجان معلوم ہوتا ہے اور کتاب آثار ہاقیہ میں سلم وفات سلم ۳۸۸ ه اور مقام وفات بغداد درج في - أخرى روايت س ا بن قفطی نے بھی استناد کیا ہے اور اپنی کتاب اخبار العلماء باخبار السکما میں لکھا ہے " پھر ابوالوفا بغداد ھی سیں مقیم رھا یہا ں تک کہ ٣ رجب ۳۸۸ ه کو وفات بائی " † . اور همارے نزدیک بھی دونوں روایتوں میں سے فوسری هی کو ترجیم هے - جس کے کئی وجود هیں - ابن خلکان نے وفیات الاعهان میں پہلی روایت کو لیا ہے مگر مقام وفات کا ن کر نہیں کیا - ابن ند يم نے كتاب الفہرست ميں اس كے متعلق كيهه نہيں اكها - كتاب الاعلام مولقه خیراللہ ین زرکلی کی روایت ہے کہ ابوالوقا نے بغداد میں ۳۷۹ ه میں انتقال کیا مگر انہوں نے اس روایت کا ماخذ نہیں لکھا - ان کے سوا الگریزی و امریکی مورخین کو لیا جا ے تو یه داوسری روایت کے موید هیں ابذا هم بھی عدم صعب اور عدم وثوق کی وجه سے پہلی روایت کو نظر انداز کو کے دوسرے کو اختیار کرتے ہیں - اور اب نفس مضہوں پر قلم أتهاتے هيں -

ابوالوفا ان گنتی کے علما میں تھے جو فلکیات و ریاضیات کے

[•] ابن الله يم - النهرست صفحه ١٩٩٠ -

[†] اذبيار العلما باخبار التحكما مطبوعه سلم ١٣٢٩ ٨ صفحه ١٨٩ مولفه ابن القفطي —

مجمع البحرین یا ان فوٹوں علوم کے مسلمہ و متبصر عالم تھے - انہوں نے ان علوم پر بلند پایہ کتابیں لکھیں جن کا ن کو مجملاً اس مضمون میں کسی جگہ فارج کیا گیا ہے اور بیش کتابوں کے اہم حصوں پر روشنی تالی گئی ہے —

بوروپ کے بعض بلند رتبہ علما ے ریاضی نے ۱ ن کی نسبت اعتراف کیا ہے کہ یہ علم هذات سم کے فا ضلوں میں سب سے زیادہ کا مل الغن اور مشہور تھے۔ ابن خلکان نے ان کے حالات میں اکما ہے کہ " ابوائرفا نے علم هنات سمیں عجیب و غریب مسائل کا استخراج کیا ہے جو اس سے پہلے کسی نے نہ کیا تما اور اوتار (جوح و تر) کے استخراج میں بھی ایک نہایت عمدہ کتاب تالیف کی تھی ہے ۔

بغداد میں ابوالوفا نے اپنی ساری زفدگی تالیف و رصد و تدریس میں گزار د می۔ ان کا تہا ہ وقت علمی مشاغل کے لیے وقف تھا و تھو تھی ہی د فنوں میں اپنی بے لوث علمی خد ست اور زبرہ ست عالمی د ماغی کی بدولت بغداد کے مہتاز ترین علما میں شہار ہونے اگے اور ریاضی میں ان کی شخصیت نہایت اعلیٰ تسلیم کرلی گئی۔ اس کا اظہار اس طرح ہوا کہ ابوالوفا وصد خانہ سواے شرت الدولہ کے رکن بنا ئے گئے + جو شرت الدولہ نے خود بڑے اہتمام ہے بنایا تھا ابوالوفا کو اس کی رکنیت سنہ ۱۳۷۷ھ میں حاصل ہوئی ۔

ابوالوفا کو سیایی مثلثات میں بہت شغف تها ' ولا بڑے انہماک و توجه

[•] وفیات الاعلان جلد درم صفحه ۸۱ - † علاولا وفیات الاعیان کے کتاب آثار باقیه جلد اول صفحه ۱۹۱ اور تاریخ ریشیات سنده ۱۰۱ بے بھی اس راویت کی تائید هوتی ہے --

کے ساتھہ اس موضوع پر تصقیقات و اختراع میں مصروت رهتے تھے - ان کے اس افہماک کی بدولت اس شعبہ میں بہت سی نئی معلومات و اکتشافات کا اضافہ ہوا - جس سے قہ صوت اپنوں نے بلکہ یوروپ کے بیکانوں نے بھی ماطر خواہ استفادہ کیا - اور ابوالوفا کے علمی احسافات کا اعتراف کرتے ہوے بسلیم کیا کہ ابوالوفا پہلے ریاضی ہاں جیموں نے سب سے پہلے مثلثات میں مہاں کو داخل کیا (ہ) —

اس بیان کے آخری جزو کے متعلق علامہ ابوریسان البیرونی کا قول ہے " اس شکل (شکل ظلی یا مہاس) کے استنباط میں سبقت بلا اختلات ابوالوفا کی متعلق یہ بھی مشہور ہے کہ المهوں نے مثلثوں اور زاویوں کے قیاس میں مہاس اور قواطح و نظایر وغیرہ کو سب سے پہلے استعبال کیا تھا - یوررپ کے ایک ریاضی دان کا قول ہے کہ ابوالوفا نے کل اعداد مثلثہ اور ریاضی جدولوں کے عبل کو مہاس اور نظیر مہاس کے قاعدہ میں داخل کرلیا تھا :-

جیبی جداول ریاضیہ کے عول کا طریقہ بھی ایوالونا ھی کا ایجاد کیا ہوا ھے۔ اس میں انھیں اتنی کامیابی ھوٹی کہ انھوں نے زاریے کے جیب کی صحیح قدوت نصف درجہ سے تقریباً نو درجہ اعشاریہ تک دریانت کر کے اہل ریاضی کو حیران کردیا ﴿ - ریاضیات کی انگریزی کتابوں میں شکل

[•] أنسانُهكلو پيديا برتا نيكا بيان مثلثات (Trigonometry

⁺ صالح زكى آۋار باقيم جلد اول صفحه عان

[‡] بول - منعتصر تاريم الريافيات سله ١٨٨١ ع منحه ١٥٥

[§] کلموری - تاریخ الریاضهات صفحه ۱۰۹

کے متعلق ابوالوفا کا ایک مقاله عمل هلدسی (Geometric Construction) کے نام سے ملتا ہے جس کا اصل عربی نام اور ترتیب یا هندسی بنا کا حال معلوم قد هو سكا يه -

ابوالوقا

أن مسلمات كى بنا پر اگر يه استدلال كيا جا _ كه عرب دفيا كى پہلی قرم ہے جسے سطم کری پر شکل بنانے کا اصول معلوم ہوا تو یہ استدلال فرا بھی بیجا اور نادرست نہ ہوکا اور اس کی شہادت تاریخ سے ملتی ہے کہ عربوں نے اس اصول کو معلوم کرکے سرسری نظر سے نہیں دیکھا اور اسے نظر انداز نہیں کیا ہلکہ اس پر قابو پاکر اس میں نہایاں ترقی کی اور امتیازی مہارت پیدا کر کے اسام فی بن گئے ۔

حرکت قبر میں بعض قسم کے خلل معلوم کو نے کی مہم بھی عربوں ھی کی سر کی ھوٹی ھے ' مگر اس کے منسوب کرنے میں اھل مغرب کو اختلات رها" هے - بعض يوروپين رياضي دان اسے تيخوبراهي کي طرت منسوب کرتے تھے اور بعض ابوالوفا سے نسبت دیتے تھے + - شکر ھے کہ کچھہ سات پہلے یہ اختمات بھی رفع ہو گیا اور یہ حقیقت واضم ہوگئی کہ اس اکتشات کا سہرا فقط اجوالوفا کے سر فے :-

ابوالوفا کی مہارت وہاضی کا ایک کارنامہ یہ بھی قابل ڈکو ھے کہ اِنْهُوں نے چوتھے درجہ کے معادلات کو بھی نه چھوڑا اور دو معادلوں کا هندسی حل کر دالا -

ابوالوقا نے اسویں صلی عیسوی کے اصف میں علم حساب میں ایک

[•] كا جورى تاريم الرياضيات صنحه ١٠١

⁺ فانديك - علم الهيئة صفحه ١٢٧ ؛ الجوري- تاريع الويافيات - صفحه ١٠٥

کتاب اکمی جس میں ہندی رقبیں استعمال نہیں کیں * - اس سے معلوم هوتا ہے کہ ولا رقبیں حروت سے اکمیٹے تھے مگر ایسا عمل علمانے عرب میں ابوالونا کے سوا کسی نے نہیں کیا - اگر کیا بھی تو اس کی حیثیت الشاذ کاالمعدوم کی ہے - مثلاً ایک نام کرخی کا اور ملتا ہے جس نے ابوالونا کی طرح ہندی رقبیں لکھنا چھوردی تھیں —

ایسا کیوں تھا' اس کی تشریح کانتور (Cantor) نے خوب کی ہے۔
وہ کہتا ہے اس زمانہ میں اعداد کی کتابت کے دو مختلف مذھب پاے جاتے
تھے۔ ایک کے یہاں ہندی طریقہ رائج تھا دوسرا یونانی طریقے کا انباع کر تا
تھا۔ یہ دونوں یعنی ابوالوفا اور کرخی انہی لوگوں میں سے ہیں جو
یونانی طریقے کے پیرو تھے † ۔ بہرحال کانتور کے سوا اور علما کو ابوالوفا اور
کرخی کے ہندی رقوم ترک کرنے کا سبب معلوم نہ ہوسکا اسی ایے ہمیں عرب
تذکرہ نویسوں کے یہاں اس خصوص میں کوئی بحث نہیں ملتے ۔

ابوالوفا کی بنص کتابیں ادماغی ہے کام لے کر تالیفات کی شکل میں جو غیر فائی اور قادر علمی ڈخیرہ فراھم کردیا تھا و ۳ دفیاے علم کے لیے ہمیشہ فخر و قازه کا سرمایہ بنا رہے گا اهل علم و فضل اس کی ان کوششوں کو کبھی فراموش نہ کریں گے جو اس نے ریاضیات کی کتھیوں کے سلجھانے میں کیں اور آیندہ نسلوں کے لیے قابل ذکر سہولترں کا دروازہ کھول دیا ۔

کاجرری تاریخ الریاضیات طبع قدیم صنعه ۱۰۷
 ۲ کا جوری تاریخ الریاضیات - طبع قدیم صنعه ۱۰۷

چوتهی صدی هجری یا دسویی صدی عیسوی کا زمانه وی زمانه تها جس میں علماے ریاضیات کی کوششیں ہڑی حدتک عملی صورت میں عوام کے ساملے نه آئی تھیں۔ ریاشی اور اس کے رموز و دقائق زیادہ تر علما تک محدوق تھے۔ اس وقت نک یہ فی عمومی دیٹھت سے سب کے ایسے کار آمد نه بن سکا تھا . ابوالوفا کی دور رس لکا اوں نے اس وقت کو پالیا اور عرام کی رہلمائی نے لهيم أيك كتاب المنازل في العساب في فام مد لكهي * - يه كتاب اس دور کے لیے نہایت اہم اور بے حد ضروری تھی ۔ لوگ ایسی کتاب کے لیے چھم ہوا، تھے ، جو مشکلات حماب کے دل کرنے میں مدد دیتی اور وقت بے وقت پریشانی و سرگردانی به بچاتی . جب ابوالوفا کی یه کتاب سرتب هوگئی تو سب نے اسے اپنی نوعیت کی پہلی اور مفید ترین کتاب سمجھ، کر اس کی بیش از بیش قدر کی - اور اس سے کا تبوں اور منشیوں کی بہت سی دشواریاں دور هوگئیں - اس زمانه کے ساهوکار اور لین دین کرنے والے عبوماً اسی کتاب ہے مدد لیتے اور اسی کے اصول پر تہام معاملات کا دار و مدار رکھتے تھے - مولف کے بعد بھی بہت دن تک حساب پیشد اشخاص اسی کتاب کو شہع هدایت بناے رہے —

" المنازل في الحساب " سات بابوں پر تقسیم تھی اور هر باب کا فام منزل رکھا تھا ۔ یہ ابواب حسب ڈیل تھے ۔۔

پہلی ملزل نسبت کے بیان میں دوسری منزل ضرب و تقسیم کے بیان میں تیسری منزل مساحتوں کے بیان میں

[•] صالع زكى آثار باتيه جلد اول منته ١٩٣

چوتھی مغزل اخواج کے عمل سیں پانچویں مغزل مقاسات کے اعمال میں چھتی مغزل عورت کے بیان میں ساتویں مغزل معابلات تجار میں •

یه کتاب تو حساب کے لیے مخصوص تھی - اس کے دلاوہ فن جبرو مقابلہ میں بھی ابوااوفا کی دو کتابوں کا حال معلوم ہوا ہے - ایک کا نام تفسیر دووفقطش (Diophantus) اور دوسری کا نام تفسیر ابرخس ہے --

مولف کتاب آثار باقید نے دوسری کتاب کے نام کے متعلق لگھا تے "ابوالوفا نے جس کتاب کی تفسیر لکھی ہے اس کے نام مین اختلاف ہے - فہرست العلوم کے بعض نسخوں میں ابرخس کا نام ابوحسن کی طرح † لکھا ہے اور تاریخ العکما کے بعض نسخوں میں ابویعیی یا ابن یعیی درج ہے - ایک فہرست میں ابرخس پر بعث کرتے ہوے لکھا ہے "ابرخس کی ایک ایک فہرست میں ابرخس پر بعث کرتے ہوے لکھا ہے "ابرخس کی ایک علمی یادگار " کتاب التعریفات " کے نام ہے مشہور ہے - اس کتاب کا ترجمہ و تصحیح ابوالوفا نے کی ہے اور بعض ہندسی دلائل ہے اُس کی شرح بھی لکھی ہے "

اگر آخری قول کو تسلیم کر لیا جائے جس کے قرائن موجود ھیں تو ابوالوفا کی مذکور کا بالا تفسیر بعیند کتاب ابرخس کی تفسیر ثابت ھوتی ہے ۔ رہے ابویسیں جن کا ڈکر تاریخ السکہا میں ابرخس کے بجائے آیا ہے آو یہ غالباً ابویسیں ماوردی ھوں کے جابھوں نے ابوالوفا کے استاد کو حساب و

ابن القايم الفهرست منته ۳۹۳ البا فهرست العلوم كے مولف نے اور فين اور ابودسن میں قشاید كى وجد _

فلطی کی ہے —

هندسه کی تعلیم دی تھی سکر اس قول پو حصر دشوار ہے۔

ابن ندیم کی کتاب الفہرست میں ابرخس کی نسبت لکھا ہے " اس کی مصنفات میں ایک کتاب صفاعت الجبر (علم جبرو مقابلہ) کے متعلق ہے ۔ اس کتاب کی نقل و اصلاح ابوالونا مصدد ابن محدد الحاسب نے کی اور اس کتاب کی ایک شرح بھی اکھی جس میں ہندسی براہیں و دلائل سے اصول کتاب کی تفسیر و تعلیل درج کی ہے " : -

أبوالوقا

ابرخس کی اسی کتاب کو صاحب کشف الظاون نے ۱ ابوالوقا کے مصنفات مهن كتبالحدود ك نام م لكهه كو ظاهر كيا م كد يد كتاب حكيم ارسطيقوس يوناني كي كتراب كا عربي قرجهه هي السر كتاب الجبو بهن كهتم هين - إبوالونا انے توجید کے علاوہ اس کی اصلاح اور تشریع و تعلیل بھی کی ھے است ۔ صناعوں ، اور دستکاروں کے ابوالوفا کی مولفات میں اوپر منازل الحساب کا ذکر لیے ایک سفید اور کتاب هوچکا هے جو انادیت کے نقطۂ نظر ہے اپنی قسم کی پہلی کتاب تھی - اب ایک اور مفید تالیف کا ذکر کیا جا تا ہے جو ابوالوفا نے صفاعون اور دستکاروں کی سہولت اور ان کی فائدہ رسانی کے خیال ہے هندسی اعمال کے موضوع پر لکھی تھی - یه کتاب بھی نہایت - کارآمد اور اچهی تهی - اس کا زمانهٔ تالیف سنه ۲۸۰ ه اور سنه ۲۸۸ ه کے مابین ہے - اس کی قالیف میں بہاوالدواء کے ایما کو بھی دخل تھا مارو ولا جاهتا تها كم اهل صناعت كو جو دشواريان بالعبوم پيش أتى رهتي هیل وی کسی ماهر فن ریاشی دان کی همت سے دور هوجائیں - چونکه یم كتاب ايك طبقه كے ليے مخصوص تهى اس ليے ابوالوفا نے اسے رياضي دلائل

[•] صالم زكى أثار باتيه جلد أول صفحه ١٩٣ و ١٩٣ 🕴 إبن المديم النهرست

نے خالی رکھا۔ اس کا ایک نسطہ اب بھی جامع ایا صوفیہ کے کتب خافہ میں معفوظ ہے ۔

اس کتاب کا فام صاحب کشف انظفون نے کتاب البند سه لکھا هے اور ظاهر کیا ہے که اس میں مسطر 'گوفیا اور پرکار اور اشکال هفتسی کے طریقے بہت شرح وبسط سے لکھے هیں اور کتاب کو تیرہ ابواب میں تقسیم کیا ہے ۔۔۔
اس کتابوں کے علارہ ابوالوفا نے اور مفید کتابیں بھی لکھی تھیں جس

میں سے بعض کا ذکر ابن اللہ یم نے کقاب الفہرست میں کیا ھے - ذیل میں اس کے نام درج کیے جاتے ھیں --

ا - تفسهر كتاب الخوارزمي فن جهرو مقابله مين

٢ - كتاب الهد خل الارثها طيقي

۲ ۔ ایک نا معلوم الاسم کتاب جو کتاب الهدول سے پہلے حفظ کوئے کے
 ایسے اکھی تھی ۔۔۔

ع ۔ ایک نا معلوم الاسم کتاب جس میں دیوفنطس کے استعبال کیے ہوے قضایا کے دلائل و براذیں پر بعث کی ہے

٥ - كتاب معرفة الدائرة فلكيات مين-

٧ _ كتاباللامل

یہ کتاب تین مقالوں میں تقسیم فے

(پہلا مقاله) ان امور کے بیان میں جس کا جانڈا حرکات کواکب کا علم حاصل کرتے ہے پہلے ضروری ھے

(دوسوا مقاله) حرکات کواکب کے بیان میں

(تیسرا مقاله) ان امور کے بیان میں جو حرکات کواکب کو لاحق ہوتے ہیں v _ کتاب استخراج ضلح الهمعب

ان گذاہوں کے علاوہ ابوالونا کی جن کتابوں کا حال کتاب ابن لقفطی، کتاب اخبار الحکما اور کتاب آثار باتیہ میں ملتا ہے ان کے نام یہ هیں ۔۔۔

- ١ كتاب العمل بالجدول المتينى -
 - ٢ _ كتاب استخراج الاوتار -
 - ٣ _ كتاب الزيم الشامل .
 - ٥ _ كتاب الهجسطى -

آخر الذكر كتاب ابوالوفا كى فهايت مشهور يادكار هے اور اس كا ايك فا قص فسخه پيرس كے وطنى دار الهطائعه ميں معفوظ هے ' غا لباً يه فسخه سند ٢٧٧ ه كے بعد تاليف هوا تها —

معنقات ابوالوفا کی یہ فہرست اور اس کے سوائع زیانہ قر قدری حافظ طوفای کے ایک مضہوں مطبوعہ البقتطف ہے ماخوڈ ھیں۔ مگر ھبیس اس کے پند حصوں ہے اختلات ہے جنہیں یہاں واضع کردینا ضروری معلوم ھوتا ھے۔ مٹلاً فاضل مضبون ناار نے ابوالوفا کے حالات میں لکھا ہے کہ "ھندی رقبوں کا استعبال ابوالوفا اور کرخی کے سواکسی نے نہیں کیا "۔ یہ بیان محل تا مل ھے۔ کیوں کہ ابوالوفا اور اس سے پہلے عبو ما حروت ہے اعداد کا مل ھے۔ کیوں کہ ابوالوفا اور اس سے پہلے عبو ما حروت ہے اعداد کی مدی بعد ھوا۔ اس وقت تک علما ے ریاضی بالعبوم یونائی طریقہ کا انتباع کرتے تھے۔ چنائیمہ بعض زیجیں اور ریاضی کی جدولیں جو تیسری صدی اور اس سے پہلے کی بنی ھوئی ھیں ان میں حروت ھی اعداد خو تیسری صدی ھجری اینا ھوا ایک اصطرلاب اب بھی محفوظ ھے جس میں تیسری صدی قام اعداد کا بنا ھوا ایک اصطرلاب اب بھی محفوظ ھے جس میں تہام اعداد

حروت کی صورت میں ملقوش هیں - جرجی زیدان نے تاریخ آداب االغة العربیه میں اس کا فودو بھی شائع کیا هے —

اس کے علاوہ مضبون متف کرہ یا لا سیں کتاب الکا مل اور کتاب الزایج الشامل کو داو جد اکافہ کتابوں کی حیثیت سے دارج کیا ہے۔ حالانکہ کتاب الکا مل سرے سے ابوالوفا کی تالیف ہی نہیں ہے بلکہ اصل میں اس کی کتاب الزیج الشامل ہے ' اس کی شرح کا فام کتاب الکامل ہے جو سید حسن ابن علی القومفاتی نے لکھی تھی۔ اس سے پہلے سید حسن کے باپ سید علی القومفاتی اسی زیج کی شرح لکھہ چکے تھے۔ پھر سید حسن نے سلطان یلدرم بایزید کے لیے کتاب الکامل لکھی —



دليجسب اقتباسات

(حضوت آدم و حوا كا قصة اور آثار قديمة)

حضرت آدم و حوا کا قصه کتب مقدسه تورات و انجیل وغیر سیس مذکور هے ' اور نصرائی علما کا اس خیال پر اتفاق هے که سفر تکوین جس میں یه قصه بیان کیا گیا هے حضرت موسیٰ کلیم الله علیه السلام نے تقریباً سنه ۱۷۰۰ قبل مسیم میں تحریر فر ما یا تها - حال هی میں کچهه آثار تقریباً دو هزار سال پہلے کے بعض ماهران آثار قد یمه کو ایسے د ستیاب هوے هیں جن پر حضرت آدم و حوا کا قصه منقوش هے —

یه قصه حقیقی هو یا مجازی اس سے انکار نہیں هو سکتا که اس کی اشاعت قدیم ترین زماقه سے هوتی چلی آئی هے - اخلات اپنے اسلات سے اس روایت کو بتراتر نقل کرتے رهے هیں - یه قصه تورات میں جس قهج سے مسطور هے اس کا خلاصه یه هے که " المه تعالے نے آدم علیه السلام کو متی سے پیدا کر کے ان کی ناک میں روح پھونکی - پھر ان کی رفاقت کے لیے حضرت حوا کو پیدا کیا - جس کی شکل یه هوئی که حضرت آدم پر نید طاری فرمائی - جب وہ سو کر آئی تو اپنے ایک جانب حوا کو پایا - حضرت آدم ہی حضرت آدم ہوئی کہ عشرت آدم ہو خضرت آدم ہو کہ ایک جانب حوا کو پایا -

میں جتنے پھول پھل اور میوے وغیرہ تھے ان میں سے کوئی چیؤ ان کے لیے سہلوع نہ تھی ۔ البتہ ایک درخت کو چھونے اور اس کے پھل کھانے کی سخت مہا نعت تھی جو خیر و شر کی معرفت کا درخت تھا ۔ اس مہانعت نے دونوں کے دل میں اس کے پھل کھانے کی حرص پیدا کر دی ۔ اس سے شیطان نے فائدہ اتھا یا اور سانپ کی صورت بن کر حضرت حوا کے پاس پہنچا اور افھیں شجر مہلوعہ کے پھل کھانے کی ترغیب دی ۔ حضرت حوا اس کے بہکانے میں آگئیں ، اس کے پھل خود بھی کھاے اور حضرت آدم کو بھی لالیے دلا کر کھلاے ۔ اس نا فرسا نی سے دونوں پر خدا کفت تام کو بھی لالیے دلا کر کھلاے ۔ اس نا فرسا نی سے دونوں پر خدا کا غضب نازل ہوا۔ یہ جنت سے نکال دیے گئے اور زمین بھی ا ن کے وجہ علیت میں مبتلا ہو ئی ".

جزئیات کو چھوڑ کر نفس روایت قرآن کریم میں بھی تقریباً اسی طرح مذکور ھے اور دوسری اقوام قدیمہ کے یہاں بھی کم و بیش اسی قسم کی تفصیل پا گی جاتی ھے - بہر حال قصہ کا خلاصہ جو زیادہ سے زیادہ موسکتا ھے اتفا ھی ھے جو اوپر بیاس ھوا ' اب مضہوں کے دوسوے اجزا سے بحث کی جاتی ھے ۔

علما _ آثار کا اتفاق ہے کہ انسان اول کا ظہور ان مشہور شہروں میں ہوا جو دو دریاؤں کے مابین واقع تھے اور روایات توریت کے تہا م قرینے اس پر دلالت کرتے ہیں کہ باغ عدن 'خوالا اس سے مکا سے حقیقی مراد ہو یا مکان مجازی ایسی هی جگہ تھا۔ اس مقام کی آب و ہوا وہاں کے چشہے اور کنوئیں اور پھل پھول وغیرہ سب چیزیں انسانی رغبت کے لحاظ سے بہترین تھیں —

حضریات کی تازی خبروں سے معلوم ہو تا ہے کہ علمانے آ تا ر کو

کچھہ چیزیں ایسی دستیاب هوئی هیں جن سے قصه آدم و حوا کی کامل تائید هوتی هے - یه اشیا ایسے شہر کے کھندروں میں ملی هیں جو بلاشبه انسان کے آ باد کئے ہوے شہروں میں سب سے زیادہ قدیم ہے یعلی شہر " تيب جورا " جو چهه هزار سال پهلے تعمير هوا تها -

ان چیزوں میں ایک تھیکری کا تکرا خصوصیت ہے اہم اور قابل ذکر ھے' اس تکرے پر ایک سرہ اور ایک عورت کی شکل کندہ ھے۔ تصویر سے معلوم هوتا هے که رنب و ملال نے دونوں کی کبو جھکا د بی اور حزن و ملال کے آثار ان کے چہر ت سے نہایاں هیں۔ یه دونوں جنت سے برهشه نکلے هیں۔ ان کے بیچھے ایک سانپ کھڑا هوا ان کی نگرانی کر رها هے جو گویا ان کی نعوست کی تصویر هے جس کی بدولت یه مصیبت میں مبتلا ہوے میں ۔

ا ن سود اور عورت کا نام تو نہیں لکھا ھے لیکن تصویری قرائن دلالت کرتے هیں که یه دونوں سانپ کے جال میں پینس گئے تھے جو ان كے جلت ہے فكالے جائے كا باعث هوا - ورنه اس سے پہلے عيش و واحت كى زندگی بسر کر رہے تھے --

اس ا مر کی تعقیق سے پتہ چلا ھے کہ جس نقاش نے اس شکل کو کند * کها هے و * تقریباً تین هزار سات سو قبل مسیم یعنی اب سے کو ئی پا نیم هزار سات سو بر س پہلے موجود تھا - یہ زمانہ عضرت موسی علیہ السلام کے قصة تخلیق عالم ارر قصة آلام و حوا کے لکھنے سے دو هزار سال یہلے کا هے۔ تهیکری پر جو نقش بنا هوا هے وہ اس اسر پر دلالت کرتا ھے که یه قصه اس زمانه میں بھی متداول تھا اور کھھه بعید نبھی کھے که یه قصه اینی فوعیت کا پہلا قصه هو جسے ادسان نے اپنے جد امجد کی

سر گزشت کے طور پر نسلا بعد نسل روایت کیا ہو اور اسے مختلف طریقوں ہے محفوظ رکھنے کی سعی کی گئی ہو —

شہر " تیب جورا" جس الاور فاکر کیا گیا بلات ہیں اللہریں کے شہال مشرق میں واقع ہے۔ جن لوگوں نے اس شہر کے کھنڈ ر دریافت کئے میں وہ ایک علمی مہم کے مہتاز ارکان ہیں۔ یہ مہم امریکہ کے کئی کالجوں اور یونیورسٹیوں کے اهتہام سے تاکٹر سبیز ز مشہور ما ہر آثار کی سرکرہ کی میں بھیجی گئی تھی ۔۔

اس مہم کے کئی سال شہر "اور" کی کیدائی میں صرت ہوے۔ یہ وہی شہر تھا جس کے متعلق گہان ہے کہ عضرت ابرا ہیم خلیل علیه السلام کا مولد تھا۔ اور اب ہے پہلے یہ بھی خیال کیا جاتا تھا که "اور" ہی انسان کا بسایا ہوا قدیم ترین شہر ہے۔ جب یہ مہم شہر "اور" سے فارغ ہوئی تو دوران تلا ہی میں اسے شہر "تیب جورا" کے کھفتروں کا پتہ سلا جن کی کھدائی ہے واضع ہوا کہ یہ شہر تو کلدانیوں کے شہر ہیں بھی زیادہ پرانا ہے بلکہ علمانے آثار نے پورے تجسس اور غور کرنے کے بعد بھی چھوتے قریوں ' غاروں کو مستثنی کرکے انسان کا قدیم ترین شہر سعد بعد بھوا " ہی کو قرار دیا۔ ظاہر سے کہ ایسی قدامت معلوم ہونے کے بعد حضرت آدم و حوا علیہما السلام کے قصد و الی تھیکری مانے پر کوئی تعجب کی گنجائش نہیں رہتی ۔

جو لوگ نص تورات کے بنا پر اس عقیدہ کے قائل ہیں کہ باغ عدی بیں اللہریں واقع تھا ان کا عقیدہ توریت کی ان آیات ہے ساخوڈ ہے ۔۔ 'شرقی عدن میں ایک باغ لگایا اور اس میں آدم کو رکھا۔ عدن ہے لیک ہریا نکلتا تھا جو اس باغ کو سیراب کرتا تھا اور

وہاں سے تقسیم ہو کو اس سے چار دریا بہنے لگے تھے۔ ایک دریاے فیشوں جو سرزمین ''حویلہ '' کو محیط تھا جس میں سونا گوگل اور حجر الجزع (سنگ) پیدا ہو تا تھا۔ دوسرا دریاے جیحوں جو سو زمین کوس کو احاطہ کئے ہوے تھا۔ تیسرا دریاے حد اقل جو اشور کے جانب مشرق رواں نے چوتھا دریاے فوات ۔ (سفر تکوین الاصحاح ۲:۸) —

بعض مفسرین تورات کا خیال ہے کہ فیشوں بھر ہند کا فام ہے۔
اور باغ عدن اس کے ساحل پر ہندرستان میں تھا۔ بعض کی راے میں
دریاے جیسوں وریاے فیل ہے اور یہ جنت اس کے گنارے مصر میں بنی
تھی۔ مگر جبہور سفسرین کو اس سے اختلات ہے۔ وہ بتاکید بیان کرتے ہیں
کہ جنت عدن بین النہوین واقع تھی یعنی کسی ایک دریا یا سہندر کے
ساحل پر فہ تھی۔ اس کا محل وقوع د و کے درمیان تھا —

جب ساھریں آثار نے ان دریاؤں کے سابین اکھنتروں کی کھدائی شروع کی تو وہ اشور بابل اور بلاد کلدان کی تاریخ ہے بہت کم واقف تھے۔ ان کی معلوسات کا زیادہ حصد تورات کے بیان تک سعد وہ تھا۔ اسی سے ان شہروں کے تہدی قایم ھونے اور ان کے تباہ ھونے کا پتدہ چلا تھا۔ سگر ان کے تبدی قایم مو نے اور ان کے تباہ ھونے کا پتدہ چلا تھا۔ سگر ان کے آغاز و انجام کی شرح و کیفیت اور مدت سرور وغیرہ کی تاریخ ہے بالکل فا واقف تھے۔ یہی صورت کنھانیوں کو ملطینیوں اور عبرانیوں کے تبدی کی تھی ، جن کا تعلق کچھد فد کچھد مذکورہ تھد نوں ہے رہا ھے۔ گزشتہ سے یہ کی تھی کے نصف آخر میں علما نے وحشی اقوام کے آثار کھوٹ نا شروع کئے اور ان کی مدنیت کے اسرار سعاوم کرنے کی سعی کی۔ اس میں انھیں قابل ان کی مدنیت کے اسرار سعاوم کرنے کی سعی کی۔ اس میں انھیں قابل فکر کامیابی ھوٹی اور بکٹرت آثار کا پتد چلا۔ ان کے مطا لعد سے عبرانی

تہدن کا وحشی اقوام کے تہدن سے صحیح تعلق اور رشتہ معلوم ہوگیا۔ دوران خصوصاً اشوری اور بابلی تہذیب کا ربط اچھی طرح آشکارا ہوگیا۔ دوران تحقیق میں ان قوموں کی تاریخ اور روایات کی نسبت بہت سی چیزیں معلوم ہوگیں۔ جن میں ایک قصہ طوفان بھی ہے جو انھیں تہام و کہال بابلیوں کے قصص میں حاصل ہوا تھا۔ اس قصہ میں نوح علیہ السلام کے نام کی جگھہ ایک اور قام "اوت قابشتیم" درج تھا۔ ساتھہ ہی یہ بھی معلوم ہوا کہ اہل بابل ارواح ' ملائکہ' کر و بیم' سرافیم وغیرہ کے وجود پر ایہاں رکھتے۔ تھے جو عبرانی مذہب کے مسلمات ہیں ۔۔۔

علماے آثار ان انکشافات کے بعد قصم آدم و حوا علیمها السلام کے آثار پاکر چنداں حیران نہیں ہوے۔ کیوفکم بابلی اور عبرانی تہدی کے آثار پاکر چنداں مضبوط علاقہ ہونے کی قوی دلیلیں پہلے سے موجود تویں، علاوہ ازیں یہ احتمال بھی ہوسکتا ہے کہ ان قوسی و مذہبی قصوں کا مصد ر جنہیں بابلی اور عبرانی نقل کرتے آے ہیں اصل میں ایک ہو —

چند سال ہوے جب علما ے آثار کو ایسے آثار اور بھی دستیاب ہوے تھے جن میں حضرت آدم و حوا کی حکایت کے غیر صریح اشارے پاے جاتے تھے - اور قرائن سے یہ ثابت ہوا تھا کہ حضرت آدم و حوا اور ان کے بھٹکنے کا قصہ اہل بابل کے یہاں بھی مشہور تھا - قرائن اور اشاروں کی حیثیت و شان البتہ علما کے مابین وجه اختلات رهی هے - بعض کا خیال هے که یه قرائن اس قصم پر صریحاً دلالت کرتے، بعض انهیں غیو صریح سمجھتے ہیں - بہر حال نفس دلالت

کے سب قادُل هیں -

بابلی اور عبرانی روایات کے درمیان جو ربط معلوم هوا مے اس کے مبدء و منشا میں بھی اختلات پایا جاتا ہے۔ مشہور نے که حضرت ابراهیم خلیل جن کے متعلق علماے تورات کا بیان ہے که یہودیوں کی امت انھیں سے بنی کلدانیوں کے شہر ''اور '' سے نکل آئے تھے۔ یہ شہر ان کا مولد و مسقط الراس تھا۔ چونکہ اس کا نام هی " کلدانیوں کا اور " ہے جو خود اس پر دلالت کرتا ہے کہ حقیقت میں یہ شہر با بلی تھا اس لئے ظاہر ہے کہ حضرت ابراهیم کے ساتھہ بابل کی بہت سی روایتیں اور قصے بھی عبرانیوں میں منتقل هوے بابل کی بہت سی روایتیں اور قصے بھی عبرانیوں میں منتقل هوے جا ملے هوں گے۔ پھر یہود مرور زمانہ سے " ارض موعد " میں کنھانیوں سے جا ملے هوں گے۔

کنھائی اور فلسطینی لوگ اپنے نسب کو اہل باہل ہے منسوب کرتے آ ے ہیں اور ان میں بابلیوں کے بہت سے قصے اور ان کے حالات جی میں مرور زمانہ سے تغیر و تصریف بھی ہوئی ہے، رائع میں غالباً جب عبرانی کنعانیوں اور فلسطینیوں میں شامل ہوے ہوں گے تو انھیں کنعانیوں میں بابلی عقائد و اخبار دیکھہ کر کوئی تعجب نہ ہوا ہو گا ۔۔

اس موقع پر قدرتاً یه سوال پیدا هوتا هے که خلق آدام و حوا اور ان کے بهتاکئے کا قصه اهل بابل کو کیونکر پہنچا که انہوں نے اس قصه کو نقوش کی صورت میں مرتب کردیا، سر دست اس کا جواب مشکل هے ، غالباً مستقبل خود جواب دے لے کا، اس وقت تک جو کچهه ثابت ہے وہ یہ هے که حضرت آدام و حوا کی پیدائش اور

اں کے غلطی میں مبتلا ہوئے کا قصد دنیاے بشریت کو کم از کم حضرت موسی علید السلام سے دو ہزار سال پہلے بھی معلوم تھا۔ بلکه غالباً اس سے بھی بہت پہلے بنی توع انسان میں متداول تھا ــ

بہت زیادہ تعجب کی بات یہ ہے کہ اہل باہل (۱۹۷۰) پانچ هزار سات سو سال پہلے تہدن میں اس درجہ ترقی کرچکے تھے کہ اپنے قصص اور عقائد فینیہ کو تھیکروں پر نقش کردیتے تھے ۔ جس تھیکرے پر حضرت آدم و حوا کی تصویر کلاہ ہے اس کو دیکھئے ہے معلوم هوتا ہے کہ نقش نہایت باریک اور ذفیس هیں۔ حضرت آدم کی داڑھی نہایاں ہے ' جسم برہنہ ہے ' صرت سر پر ایک پوشش ہے۔ وہ جنت عدی سے نکل کر جا رہے هیں۔ حضرت حوا بھی برہنہ هیں اور آدم علی اس کو پکڑے ہوے هیں۔ دونوں کے بشرہ ہے ندامت و مسکنت علیمالسلام کو پکڑے ہوے هیں۔ دونوں کے بشرہ ہے ندامت و مسکنت کے آثار عیاں ہیں، غرض تصویر اپنے نقوش کے ذریعہ ہے توریت کی پوری روایت کا منظر سامنے کردیتی ہے۔

تائی سبیزز کو یه تاریخی تبیکرا "تیب جورا" کے کھندروں میں ملا تھا جن کے تفصص سے واضع ہوا ہے که اس سقام کے طبقات پر آتھه شہر اور آباد ہو کر معدوم ہو چکے ہیں۔ ان کھندروں میں علما ۔ آثار کو لوہے یا تانبے کے آلات و ظروت کا کوئی پته نہیں ملا۔ اس لئے شہر تیب جورا بلا شبه حجری زمانه میں تعمیر ہوا ہو گا۔ ان سب باتوں ہے مجموعی طور پر یه نتیجه نکلتا ہے که تیب جورا کے کھندر بانسان کے دریافت کئے ہوے کھندروں میں سب ہے زیادہ قدیم ہیں ۔ اس موقع پر یه ذکو کردینا بھی مناسب ہوگا که اس شہر کے کھندر ترقی یافتہ تبدن پر دلالت کرتے ہیں۔ ان گھندروں کے مزید حالات یہ ھیں۔

" شہر کے وسط میں ایک وسیح میدان شے جس میں ایک برّا مندر بنا ہوا تھا ۔ آثار سے ظاہر شے که شہر کا جلوبی حصہ تونکروں کے سکونت کے لیے مخصوص تھا - شہر کے لیے با قاعدہ سرکیں بنی ہوئی تھیں - جن میں سے ایک شاہر اہ مام بھی تھی ا

یہ بھی ظاہر ہے کہ شہر کی تعبیر کرنے والے دور رس نات رکھتے تھے - مختلف اطوار اور تبدن کے متلوع طرز پسند کرتے تھے - انہیں جنگ کے وقت حصار ہے کام لینے کا اصول معلوم تھا - اسی لیے انہوں نے شہر کی نصیلوں کے اندر پانی کی خندن بنا رکھی تھی جس کی گہرائی ایک سوفت سے زیادہ تھی ۔۔

شہر کے ہندسی آثار اس پر ہلالت کرتے ہیں کہ اس قوم کا فن تعبیر قبایاں ترقی کرچکا تھا - شہر کے مکانوں میں سے کوئی گھو کھڑکیوں ' چھجوں اور مناروں وغیرہ سے خالی نہ تھا - یہ لوگ پل اور برجوں اور چوکیوں کی تعبیر کا راز جانتے تھے - یہ تہام معلومات ان کے فوق سلیم اور فلی مہارت کی شاہد ہیں ۔

نیند کے اوہام و حقائق

امریکہ کے دو مشہور سائٹس داں لایرت اور مولر ٹیٹٹ کے متعلق علمی نقطاء نظر سے بہت کچھ تحقیق کرچکے دیں - انھیں اسی سلسلہ میں

ہہ کثرت حقائق معلوم ہوے اور بہت سے اوہام کی لغویت کا ثبوس سلا ۔ کچھہ سات ہوئی دونوں نے اپنی متفقہ تحقیقات کی رپورت شائع کی تھی ۔ اس رپورت کا ملخص ذیل میں شائع کیا جاتا ہے ۔۔۔

نینہ کے متعلق ید بات بہت زیادہ مشہور ھے کہ سونے والا پہلے کھنڈہ میں بہت گہری نیند میں ہوتا ہے - اتنی گہری نیند بعد کے دوسرے گھنتوں میں نہیں ہوتی - جو آواز اسے دوسرے گھنٹہ کی نیند سے بیدار کرنے کے لیے کافی هوسکتی هے وی پہلے گهلتّه کی نیلد ہے اتّهائے کے لیے کافی نہیں هوتی - اسی طرح ید خیال بھی بہت عام هے که نصف شب کے پہلے حصه میں گھنٹہ بھر سو لیٹا نصف آخر سیں دو گھنٹہ کی نیٹد کے ہواہر ہے -یہ خیالات ہے بنیاد ھیں - تحقیقات سے ثابت ھوا ھے کہ اگر چہ انسان کی نیند پہلے گھنتے میں کہری ہوتی ہے تا ہم جسم کے عضلات دوسرے اور بعد کے گھنڈوں میں زیادہ تھیلے اور سست ھوتے ھیں - اس سے کم سے کم یه ظاهر هوتا هے که جسم کی چستی و تازگی کم اور پست هورهی هے -یہی کھی اور پستی گہری نیند کی لازسی شرط ہے - حقیقت میں نیند کی حالت مدت کے لحاظ سے بہت اہم ہے ۔ اگر نیند میٹھی اور گہری ہو تو چار گھنتد کی نیٹھ سے اتہا فائدہ هوتا ہے جثنا نو گھنتد کی اچات نیٹھ س نہیں ہوتا ۔

ریاضت اور نفسی اثرات ریاضت کرنے سے اونگھہ غائب اور نهند اچات هو جاتی هے - صبح کو جب آدامی سوکر الّهتا هے تو پلکوں پر نیند کا بوجھہ محسوس کرتا ہے - فکری و داماغی ریاضت و محلت کا معاملہ اس کے برعکس ہے ، کیونکہ سوئے ہے پہلے تواے فکریہ سے کام لینا نیند پر

کوئی ناگوار اثر نہیں تالتا - یہ حقیقت ہے کہ جب انسان کی نفسی حالت سوتے وقت پر سکون ہوگی ' اسے کسی نوع کی پریشانی یا کوفت نه هوگی تو اسے نیند بھی آرام و سکون سے آئے کی - اور اگر سوتے وقت کسی خوت یا آیندہ مصیبت و افتاد کے اسیدوار هوتے هیں تو انهیں میتھی نیند سونا نصیب نہیں هوتا —

ہوک اور غذا کا نیڈی پر اثر بھوک اور غذا کا نیڈی پر اثر اهم اسباب تین هیں —

- () ایسی غذا استعمال کرفا جو معدلا کے لیے فا مقاسب ہو
 - (۲) کھاٹا ' ڈا کافی کھاٹا
- (٣) دير هضم أور به مشكل هضم هوني والى غذا استعمال كرنا -

ان میں سے هر سیب بے خوابی کا باعث نے اور انسان کو میڈھی نیندی سے معروم کر دینے کے لیے کافی ہے —

معدی کا کام کھانا ھضم کرنا ھے۔ اس لیے وہ کھانے کے تقریباً چار گھنتہ
بعد خائی ھوجاتا ھے۔ کوئی شخص دن کا کھانا صبح کو آتھہ بجب کھاتا ھے اور رات
کا شام کو سات بجبے۔ ایسی صورت میں اس کا معدی رات کو گیارہ بجبے کے
قریب خائی ھو جائے کا اور نو گھنتے تک مسلسل خائی رہے گا۔ اس کا
لازمی نتیجہ بے خوابی ھوگا۔ بالغرض اگر ایسا شخص سونے میں کامیاب ھوا
تو بھی اسے آرام کی اور میںتھی نیند نہ آئے گی اور صبح کو جب اتھے گا تو اس
کی طبیعت سخت مکدر رہے گی اور دی بھر نیند کا غلبہ رہے گا۔

بر خلات اس کے اگر رات کا کھانا دیر کرکے کھایا جاے اور اس کا خیال رہے کہ غذا زود هضم هو اور بستر پر جانے سے پہلے معتدل حرارت کا کوئی میٹھا شربت ' دودہ یا هلکی چاے وغیرہ پی لی جاے تو نیند خوب آئے گی۔

جن عصبی مزام اشخاص کو چاے خصوصیت بے نقعان پہوٹھاتی ہو ' انہیں چھوہ کو باقی سب کے لیے رات کے کھائے کے ساتھہ چاے اور قہوہ کا استعمال بہت مناسب ہے ۔ اس ہے بے خوابی بالکل نہ ہوگی ۔

چاے اور قہوی کے متعلق بہت سے اشخاص اسی وهم میں مبتلا میں که رأت کو اس کا استعمال بے ذوابی کا باعث هوتا هے . حالانکه یه وهم بے بنیان ھے - اصل بات یہ ھے کہ جو بے خوانی کبھی کیے معرک چیز کے استعمال کونے والوں کو هو جاتی هے اس کا سبب یہ چیز نہیں بلکه کیهه اور هوتا هے - مثلًا افراط حرکت یا سونے ۔ پہلے زیادہ دیر تک لہو و اعب میں مشغول رہنا - وغیرہ - اگر اس قسم کی حرکات ہے نے خوابی کی شکایت هوجائے - تو اس کا بهترین علاج یه هے که گرم حمام کیا جائے - اس سے بہت قائدہ هوکا اوو نیدہ اچھی طرح آئے گی ۔

ا کهر ۲ کی فضا کو فیدن کے ساتھ، بڑا لگاؤ ھے - اسی طرح جسم کے درجهٔ حرارت کو بھی اس باب سیں نمایاں اهمیت حاصل ہے - اگر کوئی کہنے کہ کورہ کی فضا اس جاد تک سرد ہونا چاہئے کہ لحات یا بھاری کھیل وغیرہ اورهنے کی هاجت هو تو اس تا یہ کینا بڑی جہالت کی هلیل مے - کیرذکہ اور هلے کی یہ چیزیں سوتے میں عضلات کے اچھی طرح پھیلنے میں مزاحم ہوتی ہوں اور بدن پوری طرح تھیلا ہوئے اور کافی آرام پائے ہے قاصر رهتا هے - أسى طرح اگر كبرلا بهت سرد هو اور اورهائے كے ليے اتلى ھلکی پوشش سے کام لیا جائے کہ جسم میں عقدال گرسی فہ آنے تو جسم ضرور مناسب دارجہ حرارت قائم رکھنے کے لیے غیر معمولی جد و جہد کرے کا اور جب آدمی سوکر اتبے کا اور اسے سردی معسوس هوتی هوگی تو اسے خود معلوم هو جائبے کا که ولا آرام کی نیاد نهیں سریا --

آواز اور روشنی انجربات نے ثابت کردیا ہے کہ جو تھز آواز سونے والے اور تریب قریب بلاد ہوتی ہے وہ اس کے عضلات پر ضرور اثر کرتی ہے اور تریب سوتے ہیں یا اسی طرح کے اور مواقع پر سونے کی کوشش کرتے ہیں انہیں جیسی چاہئے ریسی آرام کی نیند نہیں آ۔کتی - خواہ انہیں قرینوں اور مختلف سواریوں کے جہتگے برداشت کرنے کی عادت ہی کیوں نہ ہو اور وہ سوتے میں ان جہتگوں ہے بیدار ہوتے ہوں یا نہ ہوتے ہوں - یہی صورت روشنی کی ہے کیونکہ اس کی شعاعیں سونے والے پر ضرور اثر انداز ہوتی ہیں اور انثر نیدد اوا دیتی ہیں - تجربات ہے ثابت ہو چکا ہے کہ روشنی سونے کے کہرہ کی نضا میں نہایت سرعت سے گزرتی ہے اور اس کے اثر سے سویا ہوا شخص بے چین ہونے لکتا ہے - گو ظاہر میں خود اس کی اثر سے سویا ہوا شخص بے چین ہونے لکتا ہے - گو ظاہر میں خود اس

اس سے زیادہ عجیب بات یہ ہے کہ کہرہ کا رنگ بنی ڈیند پو خاصہ موثر ہے اور یہ تسلیم کرلیا گیا ہے کہ نیند کی نوعیت اور راحت بخشی سے رنگوں کو برا تماق ہے - اگر کہرہ کا غالب رنگ ماڈل بہ سبز یا سفید ہوگا تو اچھی طرح آئے گی اور اگر گہرا سماہ یا کوئی اور گہرا رنگ ہوگا تو اس کا اثر برعکس ہوگا یہنی نیند اچات رہے گی —

لباس اور جسم کی وضع الم نہیں ہے ۔ بعض لباس اس وضع کا ہوتا ہے کہ اس سے اعضا کو اُچھی طرح پھیائے اور آرام لیئے کا موتع ذبھی ملتا اور بعض آرام دی ہوتا ہے ۔ ساتھہ ہی یہ بھی یاد رکھا چاہئے کہ جو لوگ سوتے وقت کہتے بالکل اتار دیتے ہیں انھیں خوب گہری نیند آتی ہے ۔

تخت یا پلنگ پر سوتے وقت کسی خاص وضع یا کروت ہے لیتنے کی کوئی اهہیت نہیں ہے - کیونکہ جسم حالت خواب میں تقریباً هر پندرہ منت میں ایک وضع سے دوسری وضع پر هوجاتا ہے - طبیعت خود اسے مناسب وضع پر متوجه کردیتی ہے - اس لیے سونے والے کبھی پیت پر کبھی پیتھہ پر سوتے نظر آتے هیں - کوئی دائیں کروت پر سوئے کا عادی ہے کسی کو بائیں کروت سے سونے کی عادت ہے - بہر حال یہ ایک قطعی امر ہے کہ کم و بیش پندرہ منت تک ایک هی وضع پر لیتے رهنے کی نوبت بہت کم آتی ہے - یہ ضرور ہے کہ پیتھہ کے بل اور دائیں پہلو پر سونے سے جتنا فائدہ ہو تا ہے اتفا فائدہ پیت کے بل اور بائیں پہلو پر سونے سے جتنا فائدہ ہو تا ہے اتفا فائدہ پیت کے بل اور بائیں پہلو پر سونے سے خیس هوتا ہے

غذا اور خواب کا اثر نیلک پر زیادہ نہیں ہوتا - بعض لوگ البتہ کبھی کبھی تراوئے خواب دیکھہ کر خوت زدہ ہوجاتے میں لیکن ان پر عام حکم نہیں لگایا جاسکتا ۔

تازہ ترین علمی تعقیقات یہ جے کہ جو شخص کی کو مصروفیت کی وجہ سے آرام کی طرف متوجہ نہیں ہونے پاتا اسے خواب بہت نظر آتے ہیں ۔ غذا کے متعلق واضع ہو چکا ہے کہ جس کھانے میں غذائیت زیادہ ہوتی ہے وہ کھانا جسم کی ان قوتوں کا بدل بن جاتا ہے جو بیداری میں زائل یا کم ہو تی رہتی ہیں ۔ اگر کسی شخص کی کو ئی رات بیداری میں کتی ہو تو وہ اچھی غذا کی مدد سے ایک حد تک اس قوت کو بحال کر سکتا ہے جس کی توقع عہوماً نیلد ہی ہے کی جا تی ہے مہلوم ہوا ہے کہ شکریا ایسی چیزوں کو جاتی ہے ۔ تحقیقات ہے مہلوم ہوا ہے کہ شکریا ایسی چیزوں کو

كثرت بے استعمال كر نا جن ميں شكر زيادہ هو ' ايک دو گھاتم زيادہ نیدہ لانے کا باعث ہوتا ہے۔ اس لھے جب آدسی سوکر اٹھے اور نیند ا غلبه معسوس هو تو اسے کچهه شیرینی کها نا چاهیے کیونکه یه اس کی فوس شدہ نیند کی تلافی کو دے گی - اسی طرح اگر کوئی بہت سویرے اتَّهم بيتَّهم اور اسم اس كا احساس هوكم كافي سوئے كو نهيں ملا في تر ولا بھی کوئی ایسی چیز کھاکر باز رفتہ قوت حاصل کر سکتا ہے جس میں کار بو ها تُیدریت (شکر) زیاده شامل هو - غرض ا س خصوص میں مآھائی عجیب و غریب چیز ہے . ضرورت ہو تو اس سے ضرور فائده اتها نا چا هیے --

شکر کی طرح کیاسیم کا اثر بھی اس مقصد کے لیے اچھا ہو تا ہے اور یہ چیز دودہ میں کائی ہوتی ہے - خلاصه ید ہے که اگر غذا کم هو کی یا ایسی چهزیں کھانے میں آئیں کی جن میں غذائیت کم هو تو گہری اور آزام کی نیٹد کم آے گی -

افقعالات اور اونگهم ا ا بوی بلا شبهه نیند کے معامله میں خاص اثر رکھتی هیں۔ جو دخص کسی اضطراب یا انفعال کی حالت میں سوتا هے یا ایسا کام کرتے کرتے سو جاتا هے جس میں تہام افکار و قوی مشغول هوں تو اسے اچتتی هوئی نیند سے دو چار هونا پر تا هے - ایسا شخص آرام سے نہیں سو سکتا بو دلات اس کے جس شخص کو صرت قواے بد نیہ ۔ کام لینے کی نوبت آے خواد اس میں کتلی هی مشقت کیوں نه هو اس شخص کو نیند خوب آے کی -

اهل علم کا قبورہ هے که سوئے سے پہلے کچهه پڑهنا اور مطالعه کرنا

نیند خوب لا تا ہے - اور بیداری کا اندیشہ کرنا اور اس کے خیال ہے ترنا بے خوابی کا باعث هو تا هـ - بيداري پر قابو پائے کا بوا دريعه يهي كتاب اور اس كا مطالعه هے - اطبائے بار ها اس كا تجربه كيا اور اسے كامل الاثر يا يا __

انسان غذا کو تو دنوں اور هفتوں کے لیے چھور دینے پر قدرت رکھتا ہے مگر وہ بغیر سوئے ہوے ایک دفتہ به مشکل گزار سکتا ہے - بلکه یه بات اس کے قابو سے بالکل باہر ہے۔ اگر کوئی شخص سلسل ایک ہفتہ تک نم سوئے تو یقیداً ملاک هودائے ۲ - پینتیس سال سے زیادہ عمر هونے کے بعد سونے کی حاجت کم هوتی ہے اور مدت خواب کے گھت جانے سے خطری بھی کم هوجاتا ہے -(2 - 1 - 1)



دالجسب معلومات

سفید فام زنگی اب زمانه کی بو قابو نی ا سب بهی جه آلا نے کے لیے تیار ہے۔ آج کل امریکه میں ایک زنگی کا ر نگ تبدیل هو جائے پر بڑے بڑے مقلا دنگ هیں اور اس عجیب و اقعه سے بڑی دلچسپی پیدا هو گئی ہے۔ اسمیوں تو فی فام کا ایک زنگی هائیآتی کا باشندہ ہے۔ کیمیا هو گئی ہے۔ اسمیوں تو فی فام کا ایک زنگی هائیآتی کا باشندہ ہے۔ کچهه مدت ہے مریض تھا۔ اس نے هائیآتی کے بعض جاد و گروں کا علاج شروع کیا جس کا اثر یہ هوا کہ اس کا بشرہ یکا یک سفید هو گیا۔ امریکی اطبا اور سائنس داں بڑی سرگر می سے کوشش کر رہے هیں کہ کسی طرح اس دوا کی ترکیب وغیرہ معلوم کرلیں جس کا یہ عجیب وغریب اثر ظاهر هوا ہے۔

چھیا ایس فرجہ کی حرارت اس انجلوس (امریکہ) کے ایک شفا خا نہ میں اپنی مویا ایس فرجہ کی حرارت قسم کی ایک نئی مریضہ زیر علاج هے' اس مریضہ کا درجہ حرارت چھیا لیس سنتی گرید ہے' بارجود اس کے زندہ ہے! اب تک کی تحقیقات سے یہ تسلیم کیا جا چکا ہے کہ جب درجہ حرارت بیالیس منتی گرید ہے ہوت جا ہے تو موح واقع ہوجاتی ہے۔ اطبا نے اس عجیب واقعہ کی توجیہ

یہ کی مے که مریضہ کے اجزاے داماغ میں کسی جگہ تدانی (سل) ورم هوگیا ہے جو طبعی کیفیت کے ساتھہ حرارت جسم کو منظم رکھنے سے مانح آتا هـ ـــ

تیراک اور موڈر کی دے جو بھاری کشتی کے موڈر سے مشابہ ہے۔ را اس موڈر کو اپنی پیڈھہ کے پیچھے رکھہ کر پانی میں اُ ترتے ہیں۔ جب خود تیرتے تیر تے تیر کے تیر کے موڈر کو چا او کردیتے ہیں اور اس کے دریعہ سے تیرنے اکتے ہیں۔

پر دار بلیاں مشہور ہے جو ایک مسلمہ صداقت ہے۔ لیکن آج اس کلیہ کا مهی استثنا موجود ہے۔ آکسفور آ کے باغ حیوانات میں ایک بلی ہے جس کے دو برس پہلے اس بلی کا پتہ مسر هیوز گریفتهه کو ملا۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے اس بلی کو ان پروں سے بالکل اسی طرح کام لیتے دیکھا ہے جس طرح پرندے اپنے پروں ہے کام لیتے هیں —

بغیر آوا ز اور انگلینت کے ایک تجربه کار ماهر جنگ نے یہ محسوس دهوئیں کی بندون کیا کہ نشانہ اندازی کی تعلیم میں رنگرو آوں کو بندون کی آواز اور اس کے دهوئیں ہے بہت نقصان پہنچتا هے 'ان کے اعصاب مردہ هو جاتے هیں اور درد سر کا عارضہ مستقل هو جاتا هے ۔ اس لیے اس نے ایک بندون ایجاد کی جس سے نہ دهواں اُنّهتا ہے نه آواز پیدا هوتی هے ۔ سر هوتے وقت نشانه پر صرت ایک شعاع سی پر جاتی هے ۔ رفون کا مدیر کو معلوم هے که سورج اور روشن تاروں کے ارد گرہ زهیں کا هائے هیں اور جن اجرام فلکیہ میں نور اصلی نہیں ہے ان

کے ھالے نہیں ھیں۔ سگر پرونیسر لارس و کارت معام قاکیات جامعہ او لو نے

ایک نیا علمی نظریہ تا اُم کیا ہے جس کا خلاصہ یہ ھے کہ کراا ارس کے

بھی ھالہ ہے جو فضاے سعیط میں ۷۰ کیلو میلار سے آلیہ سو کیلو میلار

کی بلندی تک دیکھا جا سکتا ہے۔ یہ ھالہ سورج کی شعاعیں کر اا ارض پر

چھا اُی ھو اُی گیسوں پر پرنے سے پیدا ھوتا ھے۔ یا اس وقت وحود میں

آتا ھے جب نائلروجی گھس کراا ارضی پر برقی رو کے گزرنے سے مشتمل ھوتی ھے۔

کہی اشتہا کا سبب علمی تجوبات سے واضع ہوا ہے کہ انسان و حیوان کہی اشتہا کا سبب میں بھوک اس وقت کم ہوتی ہے جب غذا میں حیا تین (ب) نہیں ہوتی، بسا ارقات اس مادہ کی کمی یا فقد ان سے بھوک بالکل ہی جا تی رہتی ہے اور کبھی نا گہا نی موت بھی واقع ہو جا تی ہے ۔

اجرام مختلفه میں جانہ بیت اجرام فلکی کے اختلات سے قوت جانہ بیت میں اجرام مختلفه میں جانہ بیت هوجاتا هے۔ مثلاً سورج میں زمین سے بہت زیادہ قوی جانہ بیت هے۔ اگر کو ئی معبولی تن و توش کا آن سی جس کا وزن زمین پر ۱۲۰۰ پونت سے زیادہ فه هو بالفرض کرہ شمس میں منتقل هوجاے تو وهل اس کا وزن تقریباً تین هزار فو سو پونت هوجا۔ کا۔ اور فقط اس کے هاتھی کا وزن تقریباً تین سو پو نت هوکا۔ یه بوجهه اتنا هوکا که اس کے هاتھے هائے سے معلاوز هوں گے۔ اور اگر اسی شخص کی رسائی کر ہ قبر میں فرض کی جاے جہاں قوت جانی بیت سورج کے مقابلہ میں کم زور ہے تو وهاں اس کا وزن صرب (۲۲۰) تین سو بیس پہنچ کر صرب (۲۲۰) تین سو بیس پہنچ کر صرب (۲۲۰) ترپی پونت

رلا جاے کا ، کرا قبر اور کرا سریخ داونوں میں جست و خیز کی قوت بہت قوی اور سرعت سیر بے مہ برلا جاے گی حتی که جدید ترین تیز رفتار ترین بھی اس رفتار کا مقا بله نه کرسکے کی —

کرا ارض کا رنگ اگر هم کرا شهس تک پهنچ سکیں تو همیں زمین کے کہ کرہ کا رنگ ارزن (نیلگوں) نظر آے کا۔ ان کے اس قول کی تصدیق علمی فرائع سے بھی هو چکی هے۔ پروفیسر موصوت نے یہ بھی کہا هے که سیارہ پلوتو کا رنگ جو نہایت ررشن اور چمکیلا هے ' سورج کی روشنی کو بڑی قوت سے او آنا دیتنا هے اور اس میں اس درجہ لمجانیت پیدا هوجاتی هے که اس کے فوتو کو دیکھہ کر اس کا درجہ معلوم کرنا نامہکن هے۔ اس موقع پر یہ معلوم کرنا دامهکن سے خالی نہ هوکا کہ اجرام فلکیہ هے۔ اس موقع پر یہ معلوم کرنا دامیکن کے رنگ جوم متا بل کے اختلات سے بدائتے رهتے هیں کبھی سرخ فظر آتے هیں کبھی سرخ فظر آتے

سانپ اور کھاری پانی استدار کے پانی ہے ترتا ہے اور اس کے قریب نہیں جاتا مگر میتھے پانی کے دریاؤں میں خرشی سے تیرتا اور رہ سکتا ہے۔ لیکن علماے حیوانات نے ایک قسم کے سانپ کا ڈ کر کرتے ہوے اکہا ہے کہ وہ سمند ر میں بہت تیرتا ہے بلکہ سواے سمند ر کے پانی کے اور کسی پانی میں جاتا ہی نہیں۔ یہ قسم استوائی افریقیا کے سوا اور کہیں نہیں پائی جاتی میں جاتا ہی نہیں۔ یہ قسم استوائی افریقیا کے سوا اور کہیں نہیں پائی جاتی فضا اور جنسی غدود میں تصوماً ہے کہ مباحث سے واضع ہے کہ فضا کے حوالی عموماً اور جنسی غدد میں خصوصاً ہے ا د خل ہے۔ معلوم ہوا ہے کہ جنس،

تازکی و توانائی جمہور کے اهتقاد کے خلات بلاد باردہ میں زیادہ پائی جاتی هے - اتنی بلاد حاری (گرم مہالک) میں نہیں هوتی - معتدل مہالک میں نسبتاً جو نسلی تناقص پایا جاتا هے وہ فضا کے عوامل سودس وگرمی ا نتیجہ نہیں ہے بلکہ اس کا تعلق مدنیت کے مخصوص عوامل سے ھے۔ یه غده منجره کے بالائی جانب رهتا ہے اور انسانی غمه درقیم کے افعال جسم میں اس کی بڑی قیمت ھے ' اس کی بدولت جسم کے بہت ہے کام انجام پاتے ہیں . اس غدی کا حجم عمر اور فصلوں کے اختلات ہے کم و بیش هوتا رهتا هے۔ جرمنی کے تاکتر وان کو لنتز نے کئی اشخاص کے غدد درقیہ دیکھے اور تحقیقات سے معلوم کھا کہ یہ غده ۱۰۰ سال کی عهر تک حجم میں برهتا رهتا هے پهر اس کا حجم کہ هوئے نگتا هے۔ ساتهه هي يه بهي پته لكا كه عورت كا غدا درقيه حجم میں مرد کے غدہ سے بوا ہوتا ہے مگر عورت کے غدہ میں آپودائن کا علصر کم هوتا هے - اس غدی کا وزن ماہ اپریل سے ماہ جولائی تک به هذا هے يهر سالا اكتوبر تك اينى حالت پر قائم هوجادًا هے بعد ازاں سال کے باقی مہینوں میں اس کے حجم میں کہی ہونے اگتی ہے۔ غدی درتهم کے متعلق یہ بہان تازی ترین تعقیقات کا نتیجہ هے -

ا امریکه کے ایک علمی جماعت کے اخبار مظہر هیں که تاکثر مارفیا کا بدل انتان ایتی جو شیکی یونیورستی کے پروفیسر هیں ایک ایسی نہاتی دوا کے دریافت میں مصروت هیں جو اعصاب کی تخدیر (سن کونا) میں مارفیا کی پوری خاصیت رکھتی هو ساتھه هی مغدرات کے استعمال کی عادمی بھی نہ ہونے دے۔ گویا سارفیا کا بے عیب بدل معلوم کرنا چاهتیے هیں۔ پروفیسر موصوت لے اب تک جو تجہبات کائے

ھین وہ ان کی کامیابی کی توقع دلاتے ھیں۔ معلوم ھوا ھے کہ انہوں نے مار فیا کا وہ جزو معلوم کر لیا ھے جو خاصتاً مخدر ھے۔ اس کی مدد سے انہیں اپنے اکتشات میں بہت مدد ملی —

ایک نئے طرز کا امریکہ میں عمل تنویم کے بعض عجیب جادثے پیش آ چکے عهل تنويم ھیں۔ وہاں کے جرائم پیشہ لوگ تنویم ہے بھی عجب عجب طرم کے کام ایمتے ہیں۔ ایک واقعہ خود امریکی پولیس کے ساتھہ هوا تو معلوم هوا که یه لوگ دوران عهل میں ایک عجیب سیال دوا سے مدد لیتے تھے۔ یولیس نے یہ سیال امتحان و تجزید کے لیے ایک معمل میں بھیم دیا جس کی تعقیقات سے معلوم ہوا کہ اس سیال میں جو عناصر شامل هیں ان میں فیرونل اور پربیتریک ایست بھی ھیں - یہ سیال تنویم میں کام آنے والے مشہور سیالوں سے مختلف ھے۔ اس کا ایک فقطه بھی فی الفور تنویم طاری کرنے کے اپنے کافی ہے۔ تَّا تُفَا تُدَّ بِخَارِ کے متعدد علمی تجارب سے ثابت ہوا ہے کہ روشنی کی چھوتی جراثیماور امواج نور چھو تی شعا عیں تائیفائد بخار کے جر اثیم کو هلاک کرہ یتی ھیں۔ اسریکہ کے دو تاکتر ' فابین اور گراھم نے اس کا ثبوت دیا مے که چهودی موجوں والی شعاعیں ، علمالجراثیم کی بعض معلومه قسموں اور تَّائَفَائد کے جوثوموں پر دالنے سے اس موس کا استیصال ھوجاتا ھے۔ اس نظریہ کی بنا پر آج کل کے تاکثر اس کوشش میں ھیں کہ ریدیو کی چھوٹی موجوں ہے خلا کو پاک کرنے کا طریقہ معلوم کویں اور تائفائد سے بچنے کے لیے ان کی تاثیر دریافت کریں -معض امریکی سائنس دانوں نے اپنے جدید تجربات امریکن مہلک شعاعیں کیمکل سوسائڈی کے سامنے پیش کرکے اپنے اس دعوی کو ثابت کیا که بالاے بنفشی شعاعیں فغو سایه کے خلیوں کو فنا کردیتی هیں اور اس جلسه میں جو خلیے طحال سے اخذ کئے تھے انھیں پیش کر کے ان پر شعاعیں تالیں جن کا طول (۱۳۳۰) انگسترام سے (۱۳۳۵) انگسترام تک تھا۔ اس عمل کو ۱۵ منت بھی فه هوے تھے که تمام خلیے هلاک هو گئے اور ان کی غشاے خارجی پر بالهلے سے نمودار هونے کے بعد زندگی کا ذرا بھی اثر باتی فه رها۔

جعلی نوت دریافت اجعلی پرامیسری نوت کی حقیقت معلوم کرنے کے لیے کرنے کا آله ایک انگریز نے ایک آله ایجاد کیا ہے جس کا تعلق فود گرافی سے ہے - اس آله میں بالاے بنغشی شعاعیں پیدا کرنے والی مشین نصب ہے - جب کسی نوت کے اصلی ہونے میں شبہ ہوتا ہے تو اس نوت پر یہ شعاعیں تالی جاتی ہیں - پہر اگر ولا نوت حقیقت میں مصنوعی ہوتا ہے تو اس کے جن حصوں میں جعل کیا گیا ہے ولا سات اور آشکارا نظر آنے لگتے ہیں —

ایک عجیب تیلیفون کیا هے جو تیلیفون کے پاس لگا دیا جاتا هے - اس آله کی عجیب تلیفون کے پاس لگا دیا جاتا هے - اس آله کی عجیب خصوصیت یه هے که جس نے گهر میں یه ایا هو اگر اس سے کوئی شخص تیلیفون سے بات کرے اور گهر والا موجود نه هو تو بجاے اس کے یه آله جواب دیتا هے اور جس وقت صاحب خانه کے ملئے کا امکان هے اس وقت سے مطلع کوتا هے —

کائی کھائسی کا تیکہ اور کھائسی جسے بعض جگیہ کو کر کیائسی اور کائی کھائسی کا تیکہ اور انگریزی میں ہو پنگ کف کہتے ہیں بچوں کو انگریزی میں تکلیف دیتی ہے۔ اس کے لیے بعض

اطبا ' بعض قسم کے انجکشی (تیکه) بھی دیتے ھیں مگر اب تک کوئی انجکشی ایسا نہیں ملا جو اس مرض کے لیے علاج شافی ثابت ھوتا _

حال هي ميں تاكتر ليوس ساور (Dr. Louis Saur) نے جو اسريكه كے شہر ايونسٽن كے ايک كامياب تاكتر هيں - امريكه كى مجلس طبى ميں اپنے ايجاد كرده كهائسى كے قيكه كا ذكر كيا اور اسے دوا لے شافى ثابت كيا ـ اس كے بعد سے يہ قيكه برابر استعبال هو تا اور مغيد ثابت هوتا چلا جاتا هے - اب تک تين سو بچوں كو يہ تيكه ديا جاچكا هے اور تجربه كے ليد تعديد كى كوشش كى كئى هے مگر ان بچوں ميں سے كسى كو اس كهائسى كى شكايت نہيں هوئى - امريكه كے ايک اخبار نے اكها هے كه يه تيكه بعض جراثيم كے اجسام عضويه سے تيار كيا جاتا هے جنہيں " هيمونيلوس برتوسيس " كہتے هيں - جو كالى كهائسى كے جراثيم سمجھے جاتے هيں - جو كالى كهائسى كے جراثيم سمجھے جاتے هيں -

پہلا انسان اور کوہ ہمالیہ ہوئی تھی اس کی رپورٹ اور ہوسرے فرائع تحقیق سے معلوم ہوا ہے کہ سلسلہ کوہ ہمائیہ برفستانی دور میں اندا بلند نہ تھا جبنا اب ہے ' بلکہ اس زمانہ میں اس کی بلندی رو بہ ترقی تھی۔ حجری زمانہ کا انسان اس کی گفاوں اور غاروں میں سکونت رکھتا تھا ۔ علماے آثار کو اس دور کے انسانوں کی بنائی ہوئی مختلف سنگین اشیا دستیاب ہوئی ہیں۔ جی میں تیز اور کاتنے والے آلات زیادہ نہایاں ہیں۔ اسی سلسلہ میں بعض ہدیاں اور بعض خوں خوار جانوروں کے سم بھی ملے اسی سور میں ان پہاڑوں میں رہتے تھے ۔

(1-3-1)



از تاکثر ایم این سیاو A Text Book of Heat for Junior Students از اکثر ایم این سیاو بی این سیاو بی سریواستو ، مطبوعه الذاین پریس ، الدآباد ، صفحات ۱۸ + ۱۳۱ طباعت ۱۹۳۳ م قیمت پانچ روپیه کلدار —

یہ کتاب در اصل اس بڑی کتاب کا اقتباس ہے جو مصنفین نے بی ایس سی (آنرس) اور ایم ایس سی کی جماعتوں کے لیے لکھی ہے - جس کا ذکر اس سے پیشتر ان صفحات میں آچکا ہے ۔

اس کتاب کے مضامین کی ترتیب تقریباً بڑی کتاب کی ترتیب کے مہاثل ہے ۔ بعض عنوانات مثلاً ماہ کا نظریہ ' تحرک ' حرحرکیات اور اشعام حرارت پر جدید طریقوں ہے بحث کی گئی ہے ۔ حرارتی انجنوں اور گیسوں کی اماعت کے متعلق ملحدہ باب دئے گئے ہیں ۔۔

اگر چه معنفین کی رائے میں یه بی ایس سی (پاس) کے طلبہ کے لیے معیاری کتاب ہے لیکن ایسے بعض اهم مضامین بھی اس میں شریک هیں جو ایم ایس سی کے طلبہ کو تحقیقاتی تجربوں میں رهبری کرسکتے هیں۔

بنا بریں یہ کتاب افترمیدیت کے طلبہ کے لیے موزوں نہیں رهتی -

فی الحقیقت مصنفین نے اپنی بڑی کتاب کہہ کر کافی شہرت حاصل کولی ہے ۔ اس لیے نفس کتاب کے متعلق اس کا نام هی اب کافی شہافت ہے ۔ البتہ اگر اس کتاب میں بھی حرارتی نظریوں کا ذکر کردیا جاتا تو بہت معاسب هوتا بہر حال کتاب کے عبدہ اور اعلیٰ هونے میں کوئی شبہہ نہیں ۔ امید که طلبہ اس سے عام طور پر مستفید هوں گے —

جديد نصاب طبيعيات

براے جہاعت ہاے عثبانیہ میترک ، حصہ اول ، خواص مادی ، از معبد سردار خاں ہی اے (عثبانیہ) ہی تی (علیگ) و ابوالمکارم فیض معبد صدیعی بی اے ، تپ ، ایت ، (عثبانیہ) مدر سین سا تُلس مدرسہ فو قائیہ عثبانیہ) مدرسین سا تُلس مدرسہ فو قائیہ عثبانیہ ، دارالعلوم بلدی حیدر آباد دکی ، صفحات ۱۵۲ مطبوعہ اسلام عدر آباد دکی ، صفحات ۱۵۲ مطبوعہ اسلام دیدر آباد دکی ، صفحات ادی روپیہ —

جامعہ عثمانیہ نے جہاں دساغوں سیں جنبش پیدا کردی ہے وہاں قلبوں سیں بھی حرکت پیدا کردی ہے چانچہ کتاب زیر بحث کے ہر دو مصنفین جامعہ عثمانیہ ہی کے فارغ التحصیل ہیں اور اب مسئد درس پر ستمکن ہیں – جامعہ عثمانیہ نے سیترک کے نصاب سیں جو تبد یلیاں کی ہیں لی کے مطابق لائق مصنفین نے یہ کتاب تیار کی ہے —

مضامین کی ترتیب بهت مناسب هے ' زبان بهی صات اور سهل استعبال

کی ہے - جا ہما مشقی سوالات بھی جمع کئے ھیں - اور کوشش کی ہے کہ ھر مضبون طالب علبوں کی سمجھہ میں اچھی طرح سے آ جا ئے - بہر حال لائق مصنفین کی یہ پہلی کوشش مستحق مہارکیاں ہے - لیکن چونکہ یہ " نقش ارل " ہے اس لیے چلک آمور گوش گذار کردینا منا سب ھو گا ' تا کہ " نقش ڈانی " بہتر ھو جا ے —

سب سے پہلے کتاب کے متن کے متعلق کھھھ عرض کر نا ھے اور وہ یہ کہ چوتھے باب میں طول کی پیبائش کے سلسلے میں " سرل چاپ "کا ذکر کیا ھے اور وہ بھی اس قدر مختصر کہ نہ ھو نا بہتر تھا سرل چاپ کے سلسلے میں "کسر پیبا "کی تفہیم زیادہ بست چاھتی ھے - اس کے علاوہ اگر مختلف قسم کے طواوں کی پیبائش کے طریقے بیاں کیے جاتے اگر مختلف قسم کے طواوں کی پیبائش کے طریقے بیاں کیے جاتے تو اچھا ھو تا —

پانچویں باب میں رفتار کے سلسلے میں لکھا ھے " اگر کہا جا ے کہ موتر کی رفتار پچاس میل فی گھنٹہ ھے تو اس سے یہ سمجھا جا ے کا که مو تر خاص سمت میں پچا س میل فی ساعت کی شرح سے فاصله طے کرتے ہے "۔۔

چونکه هماری زبان میں ابھی "رفتار "اور " چال " کا باریک فرق عام فہم نہیں ہے اس لیے " پچاس میل فی ساعت " کی رفتار سے سمت کا منہوم فھی میں نہ آے کا ایسی صورت میں مناسب ھو تا کہ کسی ایسی چیز کی مثال لی جا تی جس میں سمت کا تغیر زیادہ واضع ھو تا ۔ سائنس کی کتابوں میں مسائل اور مثالوں میں ابہام نہ ھونا چاھئے ۔ یہ ضرور ہے کہ اس قسم کی مثالیں کتاب میں زیادہ نہیں ھیں ۔

اور سادہ استعمال کی گئی ہے ' تاہم معاورے اور زبان کی خامیاں متعدد ہیں۔ مثلاً

- (١) تم سهجهه كثب هول كي ٠ " تم سهجهه كثبي هوكي " هونا چاهئي --
- (٢) ... ایک هی نشا میں " نهیں سبائی جا سکتیں " " نهیں سبا سکتیں " هونا چا هئے ___
- (٣) زمین پر کے تہام اجسام دیگر اجسام کی اضافت سے ساکن ہیں۔
 یہ فقر اواضح نہیں جب تہام اجسام لے لیے گئے تو دیگر کی
 گفجا تُش نہ رہی اس کو یوں ہو تا چاہئے: " زمین پر تہام اجسام
 ایک دوسوے کی اضافت سے ساکن ہیں " —

طباعت اور املا کی غلطیاں اس کے علاوہ هیں -

اصطلاحوں میں بھی اصلاح کی ضرورت ہے - لفظ ' طبعی '' نطری یا نیپوں کے معنوں میں ہے - یہاں در اصل " طبیعی " مراد ہے جو فزیکل کا مرادت ہے ۔

" استخراجی " اکائیوں کی بجاے " ماخون " اکائیاں هو نا چا هئے - "چپک" کی بجاے " التصاق" هونا چاهئے که منظور شدی یہی لفظ هے- بہرحال همارے نزدیک به حیثیت مجموعی کتاب قابل قدر اور طلبه کے لیے قابل استفادی ہے ۔

هندوستانی بابت جولائی سنه ۱۹۳۳ ع

ھندرستانی اکیتیبی اله آباد کا مشہور سے ما هی رسالہ ہے - جولائی نہبر همارے سامنے ہے - دیگر قابل قدر املی مضامین کے سا تھ، ایک مضبون " آگرہ کی هوائی رصد کا " پر بھی ہے - واقعہ یہ ہے کہ بہت کم لوگ هوں کے من کو یہ بھی معلوم هوکا کہ آگرہ میں کوئی هوا کی رصدگاہ بھی ہے - مستر

کرشن چندر صاحب ایم ایس سی نے یہ واقعی ہوا احسان کیا جو اردو میں اس کا پورا حال لکھہ دیا ، اور ساتھہ ساتھہ متعدد قو تو ہلاک بھی ہیں جن سے مضبون اور بھی دلھسپ ہو گیا ہے —

اس کے متعلق ہیں صرت یہی عرض کرنا ہے کہ اصطلاحات وضع کر تے کی بجاے جا معہ عثما نیہ کی اصطلاحات سے کام لیا جاتا تو زیادہ بہتر تھا ۔ مثلاً اب تو "تہپریچر" کی بجاے " درجہ عرارت یا حرارت" کانوں کو ناگوار معلوم ہوتا ہے ۔ ان معنوں میں " تپش " زیادہ یا کو ش آ شا ہے ۔ " Humidity" کے لیے برردت صحیح نہیں ۔ رطوبت یا مرطوبیت ہونا ہا ہے اہم طرح دیگر اصطلاحیں اصلاح طلب ہیں ۔

یہ صحیم نے کہ فیالحال ایسی کوئی لغت تیار نہیں جس میں اس قسم

کی جہلہ اصطلاحیں یک جا مل سکیں ۔ لیکن ایک حد قک یہ ضرورت اوران

" سائنس " کے مطالعہ سے بھی رفع ہو سکتی ہے ۔۔۔

طبيه كالم مسلم يونيورستي

v

بے مثل ما هوار طبی رساله

طبيه كالم ميكزين

قدیم و جدید طب کے بلاد پاید مضامین شایع کرتا ہے۔ زبان سلیس اور شستہ ہوتی ہے ۔ قدیم طب کو جدید طب کے ہم آہلک بنانا میگزین کا خاس مقصد ہے ۔ بعض مضامین مثلاً تجدید طب بچوں کے اموانی اکتشافات مطب بے نائی کے غدد کے متعلق اصولی معلومات اموانی چھم کی مسلسل اشاعت کی جارہی ہے ۔ فوتو اور متعدد تاثی گرام بھی ہوتے ہیں ۔ کاغذ اشاعت کی جارہی ہے ۔ فوتو اور متعدد تاثی گرام بھی ہوتے ہیں ۔ کاغذ مید حجم کم و بیش ۱۴ صفحہ سائز بے کے مدد کا مید معمد کم و بیش ۱۴ صفحہ سائز مدد کا مدد کے مدد کا دیا کہ کا دو بیش ۱۴ صفحہ سائز کے دور کا دور کا دور کی دور بیش ۱۹ صفحہ سائز کے دور کا دور کی دور بیش ۱۹ صفحہ سائز کے دور کا دور کا دور کی دور بیش ۱۹ صفحہ سائز کا دور کا دور کی دور بیش ۱۹ صفحہ سائز کے دور کی دور بیش ۱۹ صفحہ سائز کی دور کی دور بیش ۱۹ صفحہ سائز کے دور کی دور بیش ۱۹ صفحہ سائز کی دور بیش دور بیش دور بیش ۱۹ صفحہ سائز کی دور بیش دو

سر ورق بہترین اور خوص نبا هوتا ہے — چندہ سالانہ دو روپیہ آتہہ آئے - طلباء سے بشرط تصدیق دو روپیہ ہار آئے ملئے کا ہتہ

دنتر طبیه کالم میگزین طبیه کالم ، مسلم یونیورستی ـ علی گوه

نيرنگ خيال خاص نببر

شائع هوگیا ہے

نیرنگ خیال کا خاص نبیر چیپ گیا ہے - جس میں جناب حامدالدہ صاحب افسر بی اے ' قاضی عبدالغفار مصفف لیلئ کے خطوط ' حضرت جلیل قدوائی ایم - اے ' خان بہادر چودھری خوشی معہد صاحب ناظر بی - اے ' حضرت آرزو لکھنوی ' حضرت یاس یکاند لکھنوی ' خان بہادر رضا علی خان وحشت ' مولانا سہا ' حضرت وقار انبالوی ' پروفیسر معہد دیں صاحب تاثیر ایم - اے کے تازی افکار زیلت رسالہ ھیں —

بہترین کاغذ-عبدہ لکھائی چھپائی - حجم تقریباً ۲۰۰ صفحات - متعدد رنگین تصاویر هندوستان کے بہترین رسالے کا یہ بہترین شاهکار ہے - دو سو صفحه حجم میں ایک هزار کتابی سائز کا چیدہ انتخاب ہے - اور یه خاص نبیر هر پہلو ہے کامیاب ہے - اس میں

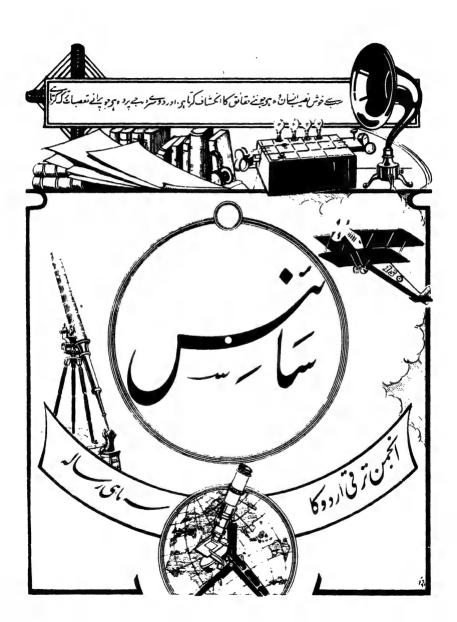
لیلئ کے خطوط

کی ایک تازہ قسط بھی درج کی کئی ہے جس کے مطالعہ سے آپ کے افکار دور ہوجائیں گے - اس مضہوں کا ایک ایک حرب قابل مطالعہ ہے

نیرنگ خیال کا سالانه چنده صرف تین روپے چهه آنے هے

اور جو لوگ جولائی سے خریدار هوں گے - ان کو اسی چندہ میں یہ رسالہ ملے گا - گویا مقت ملے گا - اس لیسے جولائی سے خریدار هوجائیے - ورثه بعد میں یہ نہبر ایک روپیہ میں آپ کو خریدنا پڑے گا — مللہ کا یتہ

مقيعر رساله نيرنگ خيال لاهور (شاهي معله)



- (۱) اشاعت کی غرض سے جہلہ مضامین اور تبصرے بنام ایدیٹر سائنس ۱۹۱۷ کلب روت کادر گھات حیدر آباد دکن روانہ کئے جانے چاہئیں ۔۔۔
- (۲) مضہوں کے ساتھہ صلحب مضہوں کا پورا ذام مع تگری و عہدہ وغیرہ درم ہونا چاہئے تاکہ ان کی اشاعت کی جاسکے ' بشرطیکہ اس کے خلات کوئی ہدایت نہ کی جاے —
- (٣) مضہوں صات الکھے جائیں تاکہ ان کے کھپوز کرنے میں دقت واقع نہ هو دیگر یه که مضہوں صفعے کے ایک هی کالم میں الکھے جائیں اور دوسرا کالم خالی چھور دیا جائے ایسی صورت میں ورق کے دونوں صفعے استعمال هوسکتے هیں ۔۔۔
- (۴) شکلوں اور تصویروں کے متعلق سہولت اس میں ہوگی کہ علحت کاغذ پر صات اور واضع شکلیں وغیرہ کھیڈچ کر اس مقام پر چسپاں کردی جائیں ۔ ایسی صورت سے بلاک سازی میں سہولت ہوتی ہے۔
- (٥) مسودات کی هر مهکن طور سے حفاظت کی جاے گی ایکن اُن کے اتفاقیہ تلف هوجائے کی صورت میں کوئی ذمہ داری نہیں لی جاسکتی ۔
- (۱) جو مضامین سائنس میں اشاعت کی غرض نے موصول ہوں اُمید ہے کہ ایڈیٹر کی اجازت کے بغیر دوسری جگہ شائع نہ کئے جائیں گے س
- (۷) کسی مضہوں کو ارسال فرمانے سے پیشتر مفاسب ہوگا کہ صاحبان مضہوں ایڈیٹر کو اپنے مضہوں کے عفوان ' تعداد صفحات تعداد اشکال و تصاویر سے مطلع کردیں تاکہ معلوم ہوسکے کہ اس کے ایڈے پرچہ میں جگہ نکل سکے گی یا نہیں کبھی ایسا بھی حو تا ہےکہ ایک ہی مضہوں پر دو اصحاب قلم اتھاتے ہیں اس لئے اس تواردسے بچنے کے لئے قبل از قبل اطلاع کردینا مفاسب ہوگا -
- (۸) بالعموم ١٥ صفحے كا مضمون سائنس كى اغراض نے اللہ كافى هوكا .
- (۹) مطبوعات براے نقد و تبصرے ایڈیڈر کے نام روافہ کی جانی چاھئیں ۔ مطبوعات کی قیہت ضرور درج ہونی چَاھئے —
- (۱۰) انتظامی امور و اشتہارات و غیرہ کے متعلق جہلم مراسلت منیجر انجہن ترقی اردو اورنگ آباد دکن سے هونی چاهئے —

جل کا سائنس اکتوبر سنه ۳۳ م نیر ۲۲ سرتبهٔ

مولوی معید نصیر احید صاحب عثبانی ام اے - بی ایس سی (علیگ) معلم طبیعیات کلیهٔ جامعهٔ عثبانیه - حیدرآباد دکن

فرست صامين

anko	ر مضهون <mark>نگار</mark> از	ئيم شها
401	تخلیق انسان (۹) پاپوار سائٹس	ı
PYP 4	رفگ اور رفگ کی رویت جماب پروفیسر ملهاج الدین صاحب اسلامی	ř
	كالم - پشاور	
01+ 0	سر جگدیش چندر بوس جناب محمد عبدالحی صاحب متعلم ہی ایس	r
	سى اله آباد يونهورساتي	
٥٣٠ (هوا جناب رفعت حسين صديقى صاعب أم ايس	۴
للى	سی (علیگ)ریسرچ انستی تیوت طبیه کالم ۵	
D VI	معهد ابن موسن خوارزمى جثاب معهد زكريا مايل صاهب	D
D 9 **	فن دباغت (۴) حضرت " ۵ باغ ً سيلاقوى	4
7+1"	تعلیل و تغریب اشها حضرت " دباغ " سیلانوی	٧
	اور اس ۲۰ تمارک	
931	تعليل عظهت كا جديدنظريه جناب مصهد زكريا مايل صاعب	A
419	دلچسپ اقتباسات (ریدیم) ع ۱۰ ع	•
470	دلهسپ معلومات م - ز - م	1+

تخليق حيات و انسان

پر

ایک مکالهه

(1)

اس سلسلے کے ابتدائی مضامین میں امریکہ کے متحف تاریخ طبعی کے سشہور ساگنس داں تاکثر رائیم کے گریگوری نے یہ بتلایا تھا کہ ایک نئیے سے زنعت فرے ہے جہلہ حیات کا نشو و نہا کیونکر ہوا ' اور پھر اس کا بتدریج ارتقا انسان پر کیونکر ختم ہوا - اس کے بعد کلیۂ نیویار ک شعبۂ حیات کے تاکثر ہربرت روکس نے یہ بتلایا کہ انسان اپلی خصوصیات اپنی اولان میں کیونکر منتقل کرتا ہے - پچھلے نہیر میں جامعۂ کولہیا کے صدر شعبۂ نفسیات ؛ تاکثر اے تی پغیبرگر نے یہ بتلایا کہ ہماری جذباتی زندگی خوت ' غصہ ' اور محبت پر مبنی ہے - آج کی گفتگو میں تاکثر پغی بر گر نے یہ بتلایا ہے کہ حالات اور تہدی کا اثر ہمارے انفرائی چذبات پر کر نے یہ بتلایا ہے کہ حالات اور تہدی کا اثر ہمارے انفرائی چذبات پر کر نے یہ بتلایا ہے کہ حالات اور تہدی کا اثر ہمارے انفرائی کو کولہی جدبات پر کیا پرتا ہے ۔ اور ایک انسان اشرالناس اور دوسرا مغید شہری کہونکر بفتا ہے ۔

مستر ماک : ۔ تاکتر پنی برگر صاحب - ایک روز ایک ماهر نفسیات فی مستر ماک : ۔ فیولین نے یورپ کی فوجوں کو

تخلیق حیات و انسان سائدس اکتوبر سنه ۳۳ ع

اس وجه سے شکست دے دی که اس میں مطلوطة فروتری (Inferiority Complex) موجود تھا ۔ یہ مخلوطه کیا ہلا

ھے - میں آج کل اس کا بہت ڈکر سنتا ہوں -

تاکتر پفی برگر:- جو کچھ آپ ستتے ھیں اس پر ایبان ته لے آئیے۔
آپ کے ساھر نفسیات کے نظریہ کے بہوجب نپولین نے
دنیا کو فتح کرنے کا ارائلا اس لیے کیا تھا کہ اس کو
اپنے قد کے پانچ فت دو انچ ھرنے کی وجہ ہے اس احساس
فروتری کو دور کرنا تھا - اس خیال میں سب سے بڑی
دقت یہی ہے کہ کوتاہ قد تو بہت سے ھیں ' لیکن
نپولین کوئی بھی نہیں ، مہکی ہے کہ بونا پارت میں
مخلوطۂ فروتری ھو ' لیکن اس کی کامیابی کے اسباب
اور بھی تھے - اب میں آپ کے سوال کا جواب دیتا ھوں ۔
مخلوطۂ فروتری کسی شخص کی خواھش اظہار نفس میں
خلل اندازی کا نتیجہ ھوتا ہے ۔

مستر ماک :- دُوا اس کی تشریم فرما دیجئے ؟

تاکتر پغن بر گر :- ابهی عرض کرتا هوں - میں پہلے یه بتلاقا چاهتا هوں که جن لوگوں میں مخلوطة فروتری هوتا هے ان کی شفاخت کیونکر کی جاے - سر سری طور پر هم ان کو دو قسموں میں تقسیم کرسکتے هیں - ایک تو وہ هیں جو بیداری میں خواب دیکھا کرتے هیں یعلی وہ " فوام الیوم " میں خواب دیکھا کرتے هیں یعلی وہ " فوام الیوم " هوتے هیں اور دهونس جهایا کرتے هیں - دوسرے وہ جو شیخی باؤ

مستر ماک :- سبب ایک هی هے تو اس قدر مختلف نتیجے کیوں ؟ تاکتر پفن برگر :- جب زندگی میں کسی شخص کو کسی خاص موقع سے سابقه پڑے اور ولا اس موقع کا مقابله کرنے سے قاصر رهے تو پھر اس میں مخارطة فروتری پیدا هو جاتا ہے . جو شخص اس طرح قاصر رهمًا هے ولا اللے قصور کا بدل کسی دوسرے طریقے سے کرنا چاہتا ہے۔ جس طریقہ سے ولا أس قصور کا بدل چاهتا هے اس کو هم عمل تلافی کہتے هیں . بیش اوقات مطلوطة فروتري کا اظهار اس طرح هوتا ہے کہ اس شخص میں از خود کسی کام کے گرفہ کی صلاحیت کا فقدان هوتا ہے۔ اس کی قوت ارادی بالکل مغلوج هوجاتی ہے ۔ زیادہ سے زیادہ یہ کہ ایسے شغص کی زندگی مشین کی طرح هوتی فے - ایسی صور توں میں وہ بیداری میں خواب دیکھہ کر اس کی تلافی کرتا ہے۔ مستّر ماک :۔ آپ کا مطلب یہ که ولا بس حیرتی بنا بیتھا رهتا هـ -تاكتر يفي برگر :- نهيں بالكل ايسا تو نهيں - اچها ايك مثال پيش كرتا

هوں - فرض کیجئے که نیویارک کے ایک کارخانے کا ایک معهولی اهاکار هے - ولا کارخانے جارها هے - ولا قرام کے فريعے جاتا ہے - ترام بالكل بھرى ھوئى ہے ، وا خود بھی لوگوں میں دبا هوا هے - باینهمه ولا ایک خوبصورت لرکی کو نزدیک بیتھی دیکھتا ہے - اور اپنے بالکل سامنے ایک ایسے شخص کو بیٹھے دیکھتا ھے جس کی آنکھوں سے خونخواری ٹیکتی هے - کاڑی چلتی هے تو وہ اپنے آپ کو بالکل

ایک معمولی شخص محسوس کرتا ہے - لیکن اس سب کے عقب میں ایک خیال اس کے ذهبی میں دروتا ہے که "اگر چه میں ایک معهولي آدمى هون ليكن في العقيقت مين عجيب وغريب شغص هوں - میری پوشاک ان هی لوگوں جیسی ہے - اور قهرتاً ان کو اس کا انداز، نهیں هو تا که میں کون هوں -اور کیا هوں - لیکن درا اس بد نها د کو اس ازکی کو چهیرنے دیجئے۔ میں فوراً وهاں پہنچتا هوں۔ اس بری کو ديو كے پنجے ہے چھواتا هوں . ديو كو نيجے گراتا هوں ' اور میدان میرے هاتهم رهتا هے - اب هر شخص يوچهتا هے " یه کون هے " - " یه کون هے " - أب ميرا موقع آيا "-اب همارا هيرو بيدار هوتا هے تو اس كو معلوم هو تا هے که ولا الله مقام سے چهه مقام آکے نکل گیا هے -

مستر ماک : -

کیا هم سب اس قسم کے خواب روز فہیں دیکھا کرتے -معهد یاد هد که جب میں مدرسے میں پر هذا تها تو میں اليع أ ب كو ايك كالياب تراسا نويس تصور كر تا تها ا اور یه خیال کرتا تها که تهیتر میں جب تراما کهیلا جاے کا تو سارا تھیڈر بڑے بڑے لوگوں سے بھرا ہوگا اور ہر شخص ہریافت کوے کا کہ اس کا مصدف کوں ہے ۔۔

تاکتر پغی برگر: - جی هاں - اس قسم کے منصوبے بچپنے اور عنفوان شبا ب میں بہت قائم هوا کرتے هیں - ایک ازکا یه تصور کرتا ھے کہ وہ ایک ہوا جونهل ھے ' جو کسی جلگ سے کامیاب هوكر كهورى پر سوار هوكر واپس آرها هـ - دوسوا يه

تصور کرتا ہے کہ جس دی اس کے بناے هوے یل کا افتتام هو کا اس د ن و ایک برا انجینیر ما نا جائے کا -لوکی اگر سخت گیر والدین کی اولان ہے ، تو بالعہوم یہ تصور کرتی ہے کہ ایک دن ایسا آ ے کا کہ سب جا ن لیں گے کہ وہ ا یک شہزائی ہے جس کو ایک ملکہ والا چلتے چھور کئی ہے . باینہمہ جوان هونے پر اس قسم کے تصورات أن هي لوكون سين زياده قا تُم رهتے هيں جن میں مخلوطہ فروتری ہوتا ہے ۔

مسترماک : _ شیخی بازی اور دهونس کی نسبت کیا ارشاد هے ؟ تاکتر یفن ہر گر :۔ شیخی بازی اور دھوٹس دونوں نفس پر بے اعتہاد ی کی تلانی کی مختلف صورتیں هیں. ایسی صورتوں میں وہ فرد دوسروں پر دهونس جها كر اينى نظروں ميں باوقعت بننا چا همّا هے ' اور اگر تهورا ابهت اس نے کوئی کام انجام دیا ھے تو دوسروں کے ساملیے اس کو بہت بڑھا چڑھا کو بیاں کو تا ھے' یا پھر بالکل جھرت بول کر اینی طرت ایسے اسور کو نسبت دیتا ہے جو اس نے کبھی سر انجام نہیں در ہے - جو شخص اپنی بہا دری کی لہبی چوری داستانیں بیان کرتا ہے وہ در اصل اپنے بزد ل هونے کا املان کرتا ہے ۔ اس سے بھی نطیف تر شیخی کی اور صورتیں هیں 'مثلاً ضرورت سے زاید انکسار - جو شخص ید کہتا ہے کہ "میں بھی کیا ہے وقوت هوں " وہ ق ر اصل چا هما هے که آپ اس سے اتفاق نه کریں - اور جب اس

تخلیق حیات و انسان سائنس جولائی سله ۱۳۳۹ یے یہ کہتے ھیں کہ '' اسے مشتہر کیوں کرتے ھو " تو وہ خفا ھو جا تا ھے۔ مخلوطۂ فروتری والے لوگ ھی اکثر آ ہے ہیں ۔ چیختے ھیں اور چلاتے ھیں ۔ جا اور شہرت طلبی اس کی دوسری علا ست ھے ۔ جب کسی گروپ کا فو تو لیا جا رھا ھو اور کو ئی شخص خواہ مخواہ سرکز سیں آنا چا ھے اس میں ضرور مخلوطۂ فروتری ھوتا ھے ۔ اسی طرح آپرا کی وہ رقاصہ بھی اس مخلوطہ میں مبتلا ھوتی ھے ' جس کو مطلب سیں ناکا می مخلوطہ میں مبتلا ھوتی ھے ' جس کو مطلب سیں ناکا می معتول طریقے یو نہیں کر سکتی ۔

مستر ماک : - تو کیا معلوطهٔ بر تر ی (Superiority Complex) بوی کوئی چیز هے ؟ -

تاکتر پفن ہر گر: نام نہا د مخلوطۂ ہرتری کی صورتیں عام طور پر و ہ صورتین ہوتی ہیں جن میں ایک شخص اپنے احساس فروتری پر غالب آنے کا کوئی انوکھا اور دالگیر طریقہ اختیار کرتا ہے۔ ایک کرورپتی جو کالجوں میں نہایت نیاضی سے امداد دیتا ہے ' مہکن ہے کہ اس کی تعلیم بہت تھوتی ہویا بالکل نہ ہوئی ہو ، جو شخص اپنے ملازموں یا زیر دستوں کی خطا ئیں معات نہیں کرتا ' ملازموں یا زیر دستوں کی خطا ئیں معات نہیں کرتا ' علیا ابتدا میں اس کے والد یں' اساتذ یا اس کے پہلے بالات ست نے اس پر بہت سختی کی ہوگی ۔ یا پھر مہکن ہے کہ مدرسہ میں نہایاں طور پر

ولا برا طالب عام رها هو - ایسے بھی لوگ هوتے هیں جن سیں برتری کا احساس بہت زبرہ ست هوتا هے ' لیکن
اس کا اظہار اس طریقے پر کرتے هیں که احساس فررتری
والے اشخاص کے طریقے سے بہت کم فرق رلا جاتا هے —
مستر ماک : - آپ نے فر ما یا تھا که مخلوطة فروتری کسی شخص کے
تقاضاے اظہار نفس میں مزاعبت کا نتیجه هو تا هے -

بھا میا ہے اظہار کنس کیں کرانے ہے۔ یہ تقاضا کیا ہے؟ کیا یہ بھی کوئی جذبہ ہے؟

تاکٹو پفن برکر :۔ هرگز نہیں ۔ پچھلی صحبت میں میں نے آپ سے عرض کیا تھا که هماری جذباتی زندگی خوت اغصه اور محبت کے تین ابتدائی جذبات پر مبنی هے ۔ جذبات کے علاولا محرکات یا تقاضے هیں جو غالباً جذبات کی بنیاد هیں۔

مستر ماک: - " بنیان" هونے سے آپ کا کیا مطلب؟

تاکتر پفن برگر: - ایک مثال سے مطلب واضع هو جاے گا - جذبات کو آپ

موتر کے پہیے تصور کیجئے اور ان مصرکات یا تقاشوں

کو موتر کا انجن قرار دیجئے جو پہیوں کو حرکت میں

لاتا ہے ۔ فرق یہ ہے - ایک مشین صرت بیرونی تصریک

کا اثر قبول کرتی ہے، چنا نچہ آپ کی موتر کا انجن

پہیوں کو اس وقت تک نہیں چلاے کا جب تک که آپ

استارتر پر پیر نه رکھیں ۔ اگر آپ پیر نه رکھیں کے تو

موتر اپنی جگہ سے قطعاً نه هلے کی - اب انسانی یا حیوانی

مشین کو لیجئے - یہ بھی بیرونی تصریکات کا اثر قبول

کرتی ہے لیکن اس کے علاوہ وہ خود کا ز بھی ہے ۔ هم

تظلیق عیات و انسان سائنس اکتوبر سنه ۳۳م کهه سکتے هیں که یه مشین ان تحریکوں یا تقاضوں سے بار دار هے - بیرونی حادثه اس بار کو حرکت میں لاسکتا هے الیکن یه بیرونی تحریک مفقود هو تو بهی یه حرکت میں آسکتا هے—

مستر ماک: - مجھے اندیشہ ہے کہ میں ابھی آپ کا مطلب نہیں سمجھہ سکا
تاکتر پفن برگر: - مجھے یقین ہے کہ آپ ڈرا سی دیر میں سمجھہ جائیں گے =

اچھا تو یوں دیکھئے کہ قوی ترین تقاضا تو بھوک کا ہے
جب کوئی کتا بھوکا ہو اور آپ اس کے سامنے ایک پلیت میں کھا نا رکھہ دیں تو وہ پلیت کی طر س جھپت کر

آے کا - یہ مثال ایک بیرونی تحریک کی ہے جو بار کو حرکت میں لے آئی - آپ نے گویا استارتو پر قدم رکھہ دیں اور اس کی بھوک بہت بڑھ جاے تو وہ کیا کرے کا
اور اس کی بھوک بہت بڑھ جاے تو وہ کیا کرے کا
اور اس کی بھوک بہت بڑھ جاے تو وہ کیا کرے کا -

تاکتر پفن برگر: - بالکل درست - یعنی کتا ایک خود کار مشین هے - اور بهن برگر: - بالکل درست - یعنی کتا ایک خود کار مشین هے - اور بهوک و اندرونی تقاضا یا تضریک هے جس نے کتے کو عمل بهرور کردیا -

مستر ماک : ۔ اگر میں نے آپ کے مطلب کو صحیح سہجھا ہے تو وہ غالباً یہ ہے کہ جب کتا کسی ہت ہی پر ارتا ہے یا بچہ ہودہ کے واسطے ر وتا ہے اتو غصے کا جذبہ جو کتے یا بچے سے ظہور میں آتا ہے وہ بھوک کے تقاضے کا نتیجہ ہے۔ تاکتر پنی برگر : ۔ درست ۔ اسی لیے میں نے ہر ض کیا تھا کہ تحر یکیں یا

تقاضے جذبات کی بنیاد هیں۔ گزشتہ صعبت میں میں نے آپ سے عرض کیا تھا' مشہور ماہر نفسیات تاکتر واتس نے تجر ہے ہے تا بت کیا ہے کہ نو زائیدہ بھے کو صرت د و هی چیزیں غصے میں لا سکتی هیں ایک تو بهوک اور دوسری حرکات و سکفات میں رکاوٹ - ایک صورت میں غصه اگر بھوک کی تعریک کی بناء پر پیدا هوتا هے تو دوسری صورت میں تقاضاے فعالیت کا نتیجہ هوتا هے -مسآر ماك : - لهكن بحيد كو غصه كيون آتا هي ؟ كيا ان تحريكا ت سي

صرت غصے هي کا جذبه بروے کار آتا هے -

دَاكَتُو پِفْنِ بِركْر : - هُوكُز نْهِين - مين ابهى عرض كرچكا هون كه حيوائى مشين ا ن تحریکوں یا تقاضوں سے باردار یا بھری ہوتی ہے۔ یہاں نکتہ یہ ہے کہ اس بار کو خالی کر دیائے سے اطہیال پیدا هوتا هے اور اس میں رکارت ہے اطبینانی پیدا کوتی ھے۔ یہی وجہ ہے کہ بھے کو اگر وقت پر دودہ ملتا رہے اور اس کی حرکات و سکنات میں رکاوت ند هو تو وہ مطهنی رهنا هے - اسی بنا پر جب اس کو وقت پر دوده نہیں ملتا اور کھلائی اس کو گود میں لے کر د باتی مے تو ولا فصے میں آجاتا ہے۔ جب آپ کو بھوک لگتی ہے تو کیا آپ بھی تذک مزام هوجاتے هیں ؟

مسلّم ماک: - تفک مزام نه کهیے - میں تو ایسے وقت چر چرا اور نا معقول سا هوجاتا هوں ـــ

3 اکتر یفن برگر: - یہی میرا بھی حال ہے - یه و هی ہے اطبینانی ہے جو

تغلیق حیات و انسان سائلس اکتوبو سله ۳۳ م بهوک کی تصریف کو پورا نه کرنے کی وجه سے پیدا هوتی ھے - اور یہی تعریک بعے کو بھی دودہ کے لیے رلاتی ہے-هم میں اور بھوں میں صرت اتنا قرق ہے کہ هم کو اپنے تجریے ۔ یہ ثابت هو چکا هے که چیخلا چلانا همارے حق میں کہانے کے لیے مغید ذہیں۔ بہوک کی اس تحریک کی بنیاد طبیعی ھے۔ اس کا سبب جسم کے نشو و نہا کے لیے چند اشیاء کی کہی ہے۔ لہذا آپ کہه سکتے هیں که اس لا سبب کھیاوی ھے۔ پھاس کی تعریک کی بھی یہی صورت ھے - حیوان ھو یا انسان دونوں یانی کی تلاش میں دور دھوپ کرنے لگتے ھیں، جب کہ جسم کے اندر مائیت کم هو جاتی هے۔ اسی طوح طبیعی بنیادوں پو دوسری تحریکیں اور دوسرے تقاضم کام کرتے هیں - جسم میں چونکہ طبیعی توانائی هوتی 🎍 اس لیے وہ ایٹا ظہور چاہتی ہے۔ لہذا نقل و حرکت کا تقاضا بیدا ہوتا ھے ' جس کا اظہار کھیل کون وغیرہ سے ہوت ھے۔ آرام کی ضرورت بھی ایک تحریک سے ' جو جسم کے اندر تکانی سمیت کی وجه سے پیدا هوتی هے - کامل ایقان کے ساتهه تو نبین البته کسی قدر وثوق کے ساتهه یه · کہا جاسکتا هے که قام قیاد صلقی تصویک (Sex drive) کی طبیعی بنیاہ جسم نے اندر چند اشیاء مثلاً افرازات غدودی ا هارموں ایا دیگر کیمیاوی مادے کی کمی نے . اں مسرکات کے علاوہ متعدد دیگر تقاضے بھی ھیں جو

سب کے سب ھہارے وجود جسہائی کے علصر ھیں الیکن ان کے لیے ابھی تک ھم کوئی طبیعی بنیاد قرار نہیں دے سکے ھیں —

مسلو ساک :۔ وہ دیگر تقاضے کون کوس سے هیں؟

تاکتر پفی برگر :۔ میں یہاں چند کا ذکر کرتا ہوں ' جن کو آپ نے اپنے اندر
یا دوسروں میں مشاهدہ کیا ہو کا ضرورت مدنیت '
ضرورت دوستی ' ضرورت مصبت متا ہلانہ ' جو لوگوں کو
گھرست بننے پر مجبور کرتی ہے ۔ اور ضرورت پابندی وضع ۔
پھر وہ تقاضا ہے جس کا میں نے ابتدا میں ذکر کیا تھا '
یعنی دوسروں پر اپنی فرقیت ظاہر کرنے کی ضرورت ۔
بالفاظ دیگر اظہار نفس کا تقاضا ۔

مسلّر ماک بے کیا آپ ان ضرورتوں اور خواہشوں کو بھوک کی طرح کے ؟

تاکآر پفن ہرگر:۔ یقیناً میں سے بعثی بھوک کی طرح زبردست نہ ھوں گے۔

لیکن ھیں سب کے سب بنیادی طور پر تقاضے - تہام
طبیعی انسانوں میں یہ پاے جاتے ھیں اور ان کے برتاؤ
پر اثر تالتے ھیں - ان کو مصرکات ھم اس وجہ سے کہتے
ھیں کہ ان میں حرکت میں لانے کی قوت ھے - وہ
فیالحقیقت ایک انسان کو مجبور کردیتے ھیں کہ وہ النے
انسان کو مجبور کردیتے ھیں کہ وہ النے

مستر ساک استانوں میں ایک طبیعی افسان موں لیکن مجمد میں

تخلیق حیات و انسان سائنس اکتروبر سنه ۳۳ م وضع کی پابندی یا دوسروں کی طرح هونے کی کوئی خواهش نہیں —

ت کہ پھن ہر گر: کیا واقعی نہیں ہے ؟ کیا آپ گرسی میں بھی بھاری آوپی پہلے پہلے رھیں گے؟ یا جاروں میں آپ پوستین کا لبالالا پہلے پھریں گے؟ آپ اور ھم سب آخر آستیڈوں میں ہالی کیوں کا لے ھیں ؟ عرض کروں کہ کیوں ؟ معض اس لیے کہ ھم سب وضع (فیشن) کے غلام ھیں - خوالا ھم اس کو تسلیم کریں یا قہ کریں ۔

مستو ماک ب میرے نزدیک تو اس پابندی کا سبب خوت تضعیک ہے ۔

قائلتو پفی ہو گر :۔ اچھا یوں هی سپی - لیکن اگر پابندی وضع کا تقاضا آپ

میں قوی نه هو تو آپ اس تضعیک سے نه تریی گے اس وقت بجاے وضع کی پابندی کے آپ خود ایک وضع

قائم کردیں گے - اب ایک بالغ انسان کو لیجیے تو اس

کے اندر ان محرکوں اور ثقاضوں کی ایک پوت کی پوت

هو گی - و سوتے میں کاربن تائی آکسائڈ کی طرح اس

کے اندر بند هیں ' اور هر وقت ابھرنے کے لیے تیار ۔

کے اندر بند هیں ' اور هر وقت ابھرنے کے لیے تیار ۔

ای کو اخراج کا موقع دینے سے انسان کو تسکین هوتی هے ۔

مستر ماک :- خود انسان کو اس کا موقع ملتا بھی ھے یا نہیں؟

تاکتر پفن بر گر :- ھہیشہ تو نہیں - تبدن و تہذیب کا قدم درمیان میں آجاتا
ھے، اور ولا مانع ھوتے ھیں - معاشری رسم و رواج اخلاق ا
تہیز اور اس کو چاروں طرت ہے گھپر لیتے ھیں مہذب معاشرلا (Society) اوسط انسان کے حق میں وھی

حیثیت رکھتا ہے جو دایہ بھے کے حق میں رکھتی ہے ' یعنی جس طرح دایہ بھے کو چھتا کر دبا لیتی ہے اسی طرح معاشرہ بھی انسان کے ڈاتی انداز کو دبا دیتا ہے ۔۔۔

مستر ماک نے اس کا فقیعید ؟

داکتر پفی برگر :- نتیجه یه که اس کو اپنے مصرکات اور تقاضوں کا اظهار ترمیم شدی صورت میں یا با صطلاح ماهران تجزیه نفس (Sublimated form) تصعیدی شکل (Psychoanalysis) میں کرنا پرتا ہے ۔۔۔

مستّر ماک :- یه تو آپ نے بڑا زبردست لغت استعمال کردیا ۔ اس کے مستّر ماک :- معنے کیا ههل ؟

تاکثر پنی برگر ب اس کا مطلب یه که انسان اپنے تقاضاؤی کو ایسے راستوں پر تالے جن کو دنیا پسند کرتی ہے - تعلیم و تربیت کا عبل در اصل ایک تصعیدی عبل ہے یعنی اپنے محرکات اور تقاضوں کو اچھے راستے پر تاللے

مستّر ماک - لیکن تعلیم کو همیشه اس میں کامیابی نہیں هوتی - کیوں جناب -

تاکتر پفن برگر ۔ بد قسمتی ۔ ایسا هی هے - لیکن اس کے متعلق میں ابھی عرض کروں کا - پہلے میں یہ بتلانا چاهتا هوں که تصعید ۔ کیا مراد هے ۔ مثال کے طور پر اظہار نفس کے تقاضے کو لیجئے - ابتدائی انسان میں یہ تقاضا جسمانی لرائی کی صورت اختیار کرتا تھا - آج ایک شخص انتخابات

سائلس اكتوبر سله ۳۲۳ م تخلیق حیات و انسان

میں دوسرے شخص کو شکست دیتا ہے اور اس طرح سيا سيات مين اپنا قام پيدا كرتا هـ - دوسرا شخص أين عریفوں کو کاروبار میں نیسا دکھاتا ہے ' تیسرا شخص سائنس اور ایجاد میں نام پیدا کرتا ہے ' چوتها شخص تال کے تکت جمع کونے میں سب سے سبقت لے جاتا ہے -مستر ماک بے میں نے تو سنا مے کہ شاہ انگلستان شام وراتین (Stamp Collector) بھی میں ۔ تو کیا آپ کا یہ مطلب مے که وہ اپنے تقاضائے

اظہار نفس کو اس طوح پورا کرتے میں -

تاکتر پفی برگر:- بے شک - آج کل بادشاهوں کے لیے اور طریقه هی کون سا هے ۔ اگر ولا پائسو برس أدهر هوتے تو غالباً أن کو شاہ فرانس یا شاہ اسکا چستان سے جنگ کرنے کے لیمن . جانا پہتاء واقعه یه هے که هر قسم کی دهن کی ته میں یہی تقاضائے اظہار نفس هوتا ہے - اور تہام مقابلوں کی بنیاد بھی اسی پر ھے - ھر صورت میں انسان دوسروں یر اپنی فوقیت اس طرم جمّاتا ف جو معاشرہ کے لیے مفید ہوتا ہے اور خود اس کے نفس کو اطبینان بخشقا ھے۔ ویانا کے مشہور ماہر ففسیات فروت اور ان کے متبعین تو یہاں تک کہتے ہیں کہ تہام شاعری ' نقاشی ' اور صورت تراشی تقاضاے صنفی (Sex) کی تصعیدی شکل نے ' یعنی اس کے اظہار، کی ایک ترمیم شده صورت فے ۔

مستر ماک :۔ تو کیا عہد حاضر میں جمله عشق و قعشق تقاضائے صنفی

کی تصعید نہیں ہے۔ مثلاً اگر کوئی اپنی محبوبہ کو ایک غزل لکھ بھیجیے یا اس کو پھولوں کا ایک گلاستہ بھیجے تو کیا یہ نشانیاں انسان کے مورث اولین کے طریقوں کا بدل نہیں ھیں ا جب کہ ولا اپنی پسند کردلا دو شیزلا کو اپنے غار تک گھسیت لے جاتا تھا —

تاکتر پغی پرگر :۔ اعولاً یہ صحیح نے لیکن واقعتاً اس ہے بہت پیچیدہ

مے - آپ جانئے کہ عہد جدید کے تعشق میں صرف صفیت

هی شامل نہیں ہے - اس میں خوہ نہائی کو بہت کچھہ

دخل ہے ' دوسروں کو خوش کرنے کی آرڑو بھی اس

میں موجود ہے ' احساس حسن بھی اس میں ہے اور نہ

جانے کیا کیا ہے ۔

مستّر ماک بے اچھا اگر اپنے مصرکات اور تفاضوں کو هم اچھے راستے پر ند ماک بے اند تال سکیں تو کیا هوتا هے ؟

تاکتر پفی پرگر: ابھی صوت تقاضائے اظہار نفس تک ھی محدود رھئے '
کیونکہ ھہارے بہت سے مسائل کی تہ میں یہی ثقاضا
ہے - جب تعلیم [جس میں بچپنے کی قربیت بھی شامل
ہے] اس کو صحیم راستے پر تالئے میں کامیاب نہیں ھوتی تو ھبیشہ دفتیں پیدا ھوتی ھیں - بچوں میں شد کی صورت میں یہ نہودار ھوتی ہے - بالغوں میں یہی دھونس کی صورت اختیار کرتی ہے - اسی سے اشخاس جرائم پیشہ بھی بنتے ھیں اور قبار ض مزمن میں مہتلا رھتے ھیں ۔

مستر ماک ند از تهارض ؟

تاکثر پنن بر گر - جی هاں۔ یہ بھی ایک مظہر ہے تقاضاے اظہار نفس کا۔

یہ ایک طریقہ ہے جس سے ایک شخص درسروں کو اپنی
طرت متوجہ کرلیتا ہے۔ اب رہے جرائم پیشہ تو آ ج
کل کے راهزنوں اور قطاعوں کے سرغلہ تقاضاے اظہار نفس
کے غلط اطلاق کی بہترین مثالیں هیں۔ بدنام زمانہ قہار باز
را تھسٹائن نامی اور الکیوں دونوں نے سرداری کی اهلیت
کا ثبوت دیا 'لیکن ہے سحل۔ راتھسٹائن چاھٹا تو سو برآوردہ
بیلکر بن سکتا تھا 'اسی طرح الکیوں نے اپنی قابلیتوں
بیلکر بن سکتا تھا 'اسی طرح الکیوں نے اپنی قابلیتوں
بیلیکر بن سکتا تھا 'اسی طرح کرسکتا تھا '
بی پھر صنعتی یا سیاسی تنظیم انہی طرح کرسکتا تھا ۔

مسٹر ماک :- جب تقاضائے صنفیت کو صحیم طریقے پر پورا نہیں کیا
جاتا تو کیا نتیجہ پیدا ہوتا ہے ؟

تاکتر پفن بر گر :۔ ایسی صورتوں سیں بے اطبینانی اور بے قراری پیدا هوجاتی هے ' اس کی سادہ ترین مثال آ پ بھے میں دیکھتے هیں جب کہ اس کے بازو دبالیے جا ئیں - بد ترین صورت میں غیر طبعی برتاؤ کی نوبت آ جا تی هے ' جس کو هبار اخلاق آداب قبول نہیں کو سکتے - اکثر ایسا هو تا هے که صنفیت سے نفرت هوجا تی هے - لوگوں میں " تصفع " صنفیت سے نفرت هوجا تی هے - لوگوں میں " تصفع " تصفید کی یہی بنیاہ هے اور پہر یہی لوگ تنقید میں مہالغہ سے کام لیتے هیں ۔

مسترماک :- کیا اسی کو امتناع (Repression) کہتے ہیں ؟

سائنس اكتوبر سنه ٣٣ م تخليق عيات و انسان تاکلتر پغی برکر :۔ هاں امتناع سے سراد ای قطری تقاضوں کے پورا کر نے پر معاشری رسم و رواج کی پایلدی هـ - ان هی کو نوا هی (Taboo) کہتے طیں -

مستر ماک:۔ تو کیا آپ کے نزدیک جبله نوا هی برے هیں ؟ -تاکلو پفن بر کو :۔ هر کز نہیں - مەنیت میں معاشری کے لیے ضروری هے که فرہ جماعت کی بہبودی کے لیے اپنی آزادی کا ایک حصد ایثار کرے - اس کو کس قدر ایثار کرنا چاهئے ؟ اس کا تعین ایک ایسا معاشری مسئله فے جس کا جواب اب تک نہیں دیا جا سا ھے . مختلف تاریخی معاشروں میں یہ تحدید مختلف رھی ہے اور اب بھی مختلف ملکوں میں یه مختلف هے حتی که ایک هی ملک کے مختلف معا شروں میں بھی یہ مختلف ہے ۔۔

مستر ماک :- امتفاع اور اجتفاب (Inhibition) میں کیا فرق ف ؟ تاکتر پفی بر کر ، اگر کوئی فرق هے تو یه هے که ۱ متناع با هر سے همارے معرکوں اور تقاضوں پر ایک پا بلدی ھے - با لعبوم ھہارے برتاؤ پر یه پابنه یاس عائه هوتی هیس - اجتنا ب و ۳ پا بٹھی ھے جو ھم خود اپنے تقسوں پر عائد کریں --

مستر ماک : - اور مخلوطه کیا هے ؟

تَاكِلُو يِغْنِي بُوكُو : - يَهُ نَفْسَ كَي وَ عَالَتُ فِي جَوْ مَسْلُسُلُ امْتَقَاعَ كَي هَا لَتَ میں رہنے سے پیدا ہو جاتی ہے -

مستوماک :- تو کیا یه طبعی حالت هم؟ تاکتر پنن ہر گر :- جی نہیں . طبعی حالت تو امتنام سے نہیں پید ا هوتی

بلکہ تصعید سے پیدا ہوتی ہے۔ اور تصعید کے ستملق عرض کر چکا هوں که یہ کو یا همارے سعرکوں اور تقاضوں کا ار آسه اور پسنديده طريقون مين منتقل هو جا نا هي -اکر کوئی مخلوطہ اس قدر سلکین هوجاے که اس کے علاج كى ضرورت لاحق هو جا ے تو پهر تصعید كے عمل سے يه . مغلوطه " تحليل " (Resolved) هو جا تا هے -

مستر ماک نے اس سے آپ کا کیا مطلب نے اور ید کیونکر انجام ، ، ، ، یا تا ہے ؟ ۔ ، ، ، ،

تِاكِتُو پِفِن بِو كُور إ فرض كيجيُّ كه ايك شخص : تقاضا _ جنس كے استنام كى وجد ہے ایک مطاوطه میں مبتلا هو جا تا هے - میں عرض . کو چکا هوں که اس کا اظهار مختلف طریقوں سے هو تا هے۔ مهكن هے كه ولا اس حد تك پهنچ جاے كه اس شخص كے اعصاب کو با اکل تباہ کردے - ایسی صورت میں علاج یہ ہوگا کہ اس شخص کے سہتنے تقاضاے جنس کو عمل تصعید . ے ایسے پسندیدہ امور میں لگا دیا جاے جیسے کہ قنون . لطهقه اور خه مت خلق هیں یا پھو کسی ایسے مقید کلم میں اس کو لگایا جاے جو خواہ اس شخص کو موغوب اور پسندیده هو - اس قسم کے تبدلات میں بڑی هوشیاری کی ضرورت ھے ۔ اس کو صرت ایک سا ھر فن ھی ا نجام دے سکتا ہے۔ ماہر کے لیے بھی لازسی نے کہ ولا قطرت انسانی کا عمیق مطالعه کرچکا هو -

مستّم ماک :۔ کیا اسی کو نفسی تجزیہ (Psychoanalysis) کہتے ہیں ؟

تاکتر پفن برگر ، - جی ہاں - مخلوطوں کے سلسلے میں میں نے شروع ہی میں آپ سے عرض کیا تھا کہ مخلوطۂ فروتری کسی شخص کے تقاضاے اظہار نفس میں مزاحیت کا نتیجہ ہوتا ہے - اب آپ سیجھہ گئے ہوں کے کہ میرا مطلب تقاضاے اظہار نفس کے امتناع کے نتیجہ سے تھا —

مستر ماک: ۔ جی هاں میں سهجهه گیا - آپ نے یہ فرمایا که طبعی انسانوں میں اظہارِ نفس کا تقاضا هوتا هے - تو پهر کیا و چه هے که بعض انسان میں مهتنبع هو جاتا هم اور بعض میں، نہیں ؟

تائلتر پفی ہرگو: _ زندگی کے اہتدائی سائوں میں جو قربیت ملتی ہے اس

کو اس میں بہت کھھ دخل ہے ۔ عبلاً ہر بچہ کسی نہ

کسی وقت ' جن محرکوں یا تقاضوں میں مزاحبت پاتا ہے'

اُن کے اظہار کی کوئی نہ کوئی غیر اطہیناں بخش

صورت ضرور اختیار کرتا ہے ۔ اس کی ادنی مثال ضد

کوئا اور سچانا ہے ۔ فرض کیجئے کہ ایک بچہ سے کہا گیا

کہ وہ ایک خاص غذا کہا ے ۔ رہ بجا ے کہانے کے مازے
غصے کے فرش پر لیت جاتا ہے ' ہاتھ، پیر مارتا ہے اور
غل مھاتا ہے ۔ ظاہر ہے کہ اس کے علاج کی ضرورت ہے ۔

مستر ماک : ۔ ۔ تو نا تجربه کار والدین کو آپ کیا راے قیں گے۔

تاکتر پنی برگر : ۔ اس کے دنعیہ کی ایک ترکیب تو وہی پرائی ترکیب ہے

یعنی ' ضرب ' کی گردان اچہی طرح کردی جاے - دوسری

ترکیب یہ ہے کہ بچہ کی تہام حرکتوں سے با اکل انجان

تظایق حیات و انسان سائلس اکتوبر سلم ۱۳ و حوادت بن جانا چا هئے۔ اگر کچهه نه کیا جا ے کا تو حوادت زندگی کا مقابله کرنے کے لیے ایک غیر طبعی طریقه کی بنیاد پر جاے گی۔ اب گویا بھے کے ها تهه میں ایسا هتهیا ر آگیا ہے جس سے وہ اپنے تقاضوں کو جبراً پورا کراسکتا ہے۔ اس میں دقت یه هوتی ہے کہ آگے چل کر جب زندگی میں وہ قدم رکھتا ہے تو وہ هتهیا ر بے کار هو جاتا ہے 'اس لیے وہ زندگی کے معبولی حوادث سے بھی عہدہ ہر آنہیں هو سکتا۔ نتیجه کیا هوا؟ اس میں مضلوط فروتری پیدا هو گیا' جس کا اظہار میرے بیان کردہ طریقوں میں سے کسی نه کسی ایک طریقے سے کردہ طریقوں میں سے کسی نه کسی ایک طریقے سے

مستر ماک: ـ

آپ کا مطاب یہ ہے کہ مخلوطات فروتری کی جہلہ صورتیں پچپنے میں نامناسب تربیت سے پیدہ ا هوتی هیں - اگر واقعی ایسا ہے تو دہ نیا میں اس کی کثرت هونی چاهیًے یا هم سب کو اس میں مبتلا هونا چاهیئے —

تاکآر پغی برگر: ۔ آپ ۱۳ سوال د و جواب چا هتا هے ۔ پہلا تو یه که اس
کی کثر ت ۵ نیا میں اس سے زیادہ هے جتنا که آپ
کے خیال میں هے ۔ د وسرا یه که هم کو با اکلیه یه
یقیں نہیں هے که بعض لوگ فروتری کی طرت پیدائشی
میلاں نہیں رکھتے ۔ اس کو قطعی طور سے دریافت کرنا
تقریبا نا مہکی هے ، لیکن ا تنا هم جانتے هیں که چند
گهنتوں ۱۲ نو زائهدہ بچہ بھی اتنا جان جاتا هے که رونے

سے اس کی خواہشیں پوری هو جائیں گی اور اس کو غوب پیار کیا جاے گا۔ مہکن فے که اس طوح معرکوں اور تقاضوں کو پورا کرنے سے بالکل ایک غلط طریقه کی بنیا د پرجاے - اگر آپ اس کو یوں هی چهور دیں کے تو آپ ہیے کو ایک غلط راستے پر تال دیتے هیں۔ اور مهکن هے که آپ مخلوطة فروتری کی بنیات تأل دیں تو بعد میں چل کر اس شخص کے لیے بہت مضرت رساں ثابت هو ـــ

رنگ اور رنگ کی رویت

از

جنًا ب پروفيسر منهاج الدين صاحب ' اسلاميم كالج ' بشاور

جب هم اپنے ارد گرد کی اشیا پر نظر تالتے هیں تو اُ ن میں تین طرح کے اختلاف دیکھتے هیں۔ اول تو اُن کی شکلیں مختلف هوتی هیں۔ دوسرے بعض اشیا تیز روشن هوتی هیں اور بعض مدهم - تیسرا اختلات جس کے متعلق میں اس مضهون میں بعث کروں گا ا رنگوں کا اختلات ہے ۔ کوئی چیز سوخ ہے کوئی سیز اور کوئی بنفشئی —

ھہاری حس باصرہ مختلف رنگوں میں تہیز کرسکتی ہے۔ اُ س کی وجه یہ ہے کہ آئی کی وجه یہ آئی کی وجه یہ اُنکی کی ہیز کا اثر الگ ہوتا ہے۔ اسی طرح کان پر مختلف سروں کا ایٹا اپنا اثر ہوتا ہے۔ جس کی وجه سے ہم سروں میں تہیز کرسکتے ہیں —

سوال پیدا ہوتا ہے کہ رفگوں کا اثر مختلف ہونے کا طبیعی سبب کیا ہے ۔ یعنی کیا وجہ ہے کہ کوئی چیز تو ہمیں سرخ نظر آتی ہے اور کوئی سبز - اس لیے پہلے میں طبعی نقطۂ نظر کو لے کر بتاؤں کا کہ چیزوں کے رنگ ان کی کس خاصیت کے ساتھہ وابستہ ہیں —

رنگ کی ماهیت

اگر تاریک کہرے میں آفتا ب کی شعا عیں باریک شکا ت کے مسلسل طیف ا راستے داخل هو رهی هوں - تو سا منے کی دیوار پر سغید ورشنی کی لکیر سی بن جاے گی۔ آب اگر ان شعاعوں کے واستے میں شیشے

1- Kin

كا تكون يا منشور (م) ركهه ديا جاے تو سفید کرنیں منشور میں سے گذرنے کے بعد مختلف ونگوں کی شعاعوں میں تبدیل هو جائیں گی - اور دیوار پر

ایک چوڑی رنگین دھاری نہودار ھوگی جس کے رنگ مندرجہ دیل ھوں گے۔ سرخ - قارنجی - زره - سبز - نیلا - آسهانی اور بنفشتی -یه رنگ وضاحت کے ساتھ، بالکل انگ انگ نظر نہیں آتے - بلکم یه معلوم نهیں هوتا که ایک ونگ کهان ختم هو! اور دوسوا کهان 🕳 شروع هوا - اور دونون کناروں پر بھی رنگ آهسته آهسته مدهم هوتے جاتے هيں -دھاری اور تاریکی کے درمیان کوئی واضح حد فاعل نہیں ھوتی --

رنگین دھاری جو آفتا ب کی شعا عوں کے منشور میں سے گذر نے پر فہودار ہوتی ہے آفتاب کا طیف (Spectrum) کہلاتی ہے ، طیف کا مقام دیکھنے پر معلوم ہوکا که وہ اُسی سبت میں نہیں ہے - جس میں آنتاب کی شعاعیں منشور پر پرزنے سے پہلے جاری تھیں - بلکہ منشور میں سے گذر کر سب شعاعوں کی سبت بدل گئی ھے۔ ان ونگوں میں سے بنفشئی شعاعوں کا انحرات سب مے زیادہ ہوا ہے۔ اور نیلے رنگ کا سبز رنگ سے زیادہ۔ سبز کا زرد سے زیادہ اور زرد کا سرخ سے زیادہ - سرخ شماعوں کا انحرات

اور سب رنگوں سے کم ھے ۔

اب اگر پردہ میں آ س جگہ جہاں زرد رنگ کی دھاری بنتی ہے شکات کردیا جائے تو زرد رنگ کی شعاعیی شکات میں سے گذر جائیں گی۔ ان شعاعوں کے راستے میں ایک اور اُسی قسم کا منشور حائل کر دیا جائے جیسا کہ آفتاب کی روشئی کے راستہ میں حائل کیا گیا تھا تو اُس میں سے گذرئے میں زرد شعاعیں اتفی ھی منصوت ھوں گی جتنی پہلے منشور میں سے گذرئے میں منصرت ھوئی تھیں۔ لیکن ان کا رنگ زرد ھی رہے گا۔ اس سے معلوم ھوتا ھے کہ ھر منشور زرد شعاعوں میں معین انصرات پیدا کرتا ھے۔ اسی طرح ھر منشور سرخ شعاعوں میں معین انصرات پیدا کو تا گرتا ھے۔ اسی طرح ھر منشور سرخ شعاعوں میں معین انصرات پیدا کو تا ھے جو زرد شعاعوں کے انصرات سے کہ ھوتا ھے وعلی ھذا القیاس —

چونکہ سب رنگوں کی شعاعیں سفید نور سے حاصل ہوتی ہیں ۱ س
لیے ہم یہ نتیجہ اخذ کرتے ہیں کہ معبولی سفید روشنی سات رنگوں
پر مشتبل ہے - منشور میں سے گذرنے پز ولا مختلف رنگوں میں اس
لیے پہت جاتی ہے کہ ہر رنگ کا انحرات مختلف ہوتا ہے - نور کے رنگوں
میں اس طرح بت جانے کو انتشار نور کہتے ہیں --

هم اپنی حس باصر کے ذریعے مختلف انسرات والی شعاعوں میں اُن کے وفکوں کو دیکھہ کر تھیڑ کرتے ھیں - سگر جن شعاعوں کو سٹلاً هم سبز رنگ کی شعا عیں کہتے ھیں اُن سب کا انسرات بالکل برابر نہیں ھوتا - بلکہ بعض کا کسی قدر کم ھوتا ہے اور بعض کا زیادہ - اس فرق کو ھیاری آ نکھہ محسوس نہیں کر سکتی - اس لیے هم سب شعاعوں کو سبز کہتے ھیں - نیز بسا اوقات رنگ کی تھیز بھی مشکل ھو تی ہے - سٹلا سبزی ما اُل نیلے رنگ کو بعض لوگ نیلا کہدیتے ھیں اور بعض سبز - ان وجوھات کی بنا پر انسرات ر

کے فاریعے شعاعوں کو معین کرنے کا طریقہ زیادہ صحیم ہے -

اگر شعاعیں ایک واسطے (هوا) سے دوسرے واسطے (شیشه) میں گذریں تو اُن کی سبت بدلتی هے - اس مظہر کو انعطات نور کہتے هیں - سفید روشنی میں مختلف قسم کی شعاعیں هوتی هیں - جن میں سے بعض زیادہ انعطاف پذیر هوتی هیں اور بعض کم - پس شعاع کو معین کرنے کے لیے صرف یه جاننا ضروری ہے کہ وہ کس حد تک انعطات پذیر ہے ــ

اب هم اس مسئلہ پر غور کرتے هیں که انعطات کا اختلاف کیوں هوتا هے - همیں مملوم هے که نور کی خاصیات اسواج کی سی هیں - پس نور کی اشاعت کے لیے تموج کی ضرورت هے - یه تموج مبداء نور ہے روانه هوتا هے - اور اثیر * میں سے هوکر آنکهه سے آکراتا هے تو رویت کی کیفیت پیدا هوتی هے ۔

میداء نور سے اسواج روانہ ہونے کی وجد یہ ہوتی ہے کہ اُس کے ذرے نہایت سرعت کے ساتھہ تھر تھراتے ہیں ، اور سختلف رنگوں کی روشلی کا اختلات اس لیے ہوتا ہے کہ دروں کی تھر تھواہت کی تیڑی برابر نہیں ہوتی - مثلاً بنفشئی شعاعوں کا تعدہ † ارتعاش سرخ شعاعوں کے تعدہ ارتعاش سے تقریباً دگنا ہوتا ہے - اس لیے اگر ہیں کسی خاص سبز شعاع کو متعیں کونا ہو جس کا انعطات معلوم ہو تو ہم صرف اس شعاع کے متعلق

 [●] موجودة قها س كے مطابق تمام نضائے بسهط ميں أيك واعلم موجود هے
 جس تا نام اثير هے - اثير سے كوئى جكم خالى نهيں - نور اور لاسلكي امواج
 كى اشاعت اثير كے ذريعے هوتى هے —

[†] جعمی مرتبع کوئی ذرہ ایک ثانیه میں نہر تہراتا ہے اُسے ذرہ کا تعدد ارتعاص کہتے میں —

فروں کا تعدد ارتعاص بیان کردیں گے - اس ترکیب سے شعاع بالکل معین هو جائے کی —

فضا یا ہوا میں نور کی رفتار تقریباً ۱۸۹۰۰ میل یا ۲۰۰۰۰ کلومیڈرڈی ثانیہ ہے ۔ اور جتنا فاصلہ کسی خاص رنگ کی شعاعیں ایک ارتعاش کے دوران میں طے کرلیتی ہیں اُس فاصلہ کو شعاعوں کا طول موج کہتے ہیں۔ پس اگر شماع کے تعدد ارتعاش کو طول موج میں ضرب دیا جائے تو ایک ثانیہ میں طے کردہ فاصلہ یعنی رفتار نور حاصل ہوگی ۔ اس سے ظاہر شماع کا طول موج معلوم ہو تو اُس سے بھی شعاع متعین ہو جائے گی —

ھہاری حس ہاصرہ صرت اُن امواج کو معسوس کرسکتی ھے جن کا طول موج خاص حدود کے درمیان واقع ھوتا ھے - مندرجہ ڈیل جدول میں مرثی شعاعوں کا طول موج دیا گیا ھے —

تک	مائكروں	+4464+		ماڈکروں ا	24 4 M	سرخ
تک	"	PD A D+	سے		946A+	فارنجى
تک	"	PCVD+	سے	n	PD AD+	زرد
تک	"	+46412	-	•	>DVD+	سهز
تک	"	9100+	سے	n	P197+	ذيلا
تک	19	shhe+	4	n	*P00+	آسهانی
تک	**	۶۴ ۹۷ ♦	-	79	sp pp+	بنفشئى

یہی امواج جب آپس میں خلط ملط ہوکر آفکھہ سے تکراتی ہیں۔ تو سفید نور کا احساس ہوتا ہے ۔ اگر اثیری امواج کا طول سوج مذکورہ بالا حدود کے اندر نہ ہو تو اُن کا آنکھہ پر کوئی اثر نہ ہوگا۔ لیکن اور مختلف طریقوں سے ان کا احساس ہو سکتا ہے۔ مثلاً سرخ شعاعوں سے زیادہ طول موج کی اہریں ہم حرارت کی شکل سیں معسوس کرتے ہیں۔ اور بنغشتی شعاعوں سے کم طول موج کی شعاعوں کو اُن کے کیبیائی عبل سے شاخت کر سکتے ہیں۔ بہت لہبے طول موج کی شعاعیں بے تا ر پیام رسائی میں استعبال ہوتی ہیں۔ ان شعاعوں کا طول موج کی شعاعیں جاتا ر پیام رسائی میں استعبال ہوتی ہیں۔ ان شعاعوں کا طول موج ۔ ملی میتر سے ۱۳۰۰۰

ظاهر هے که رنگوں ۱۲ اختلات کو ٹی حقیقی ۱ ختلات نہیں۔ معنی همارے احساس کا ۱ ختلات هے۔ بعض آدمی نیلے اور آسمانی رنگ میں تمین کر سکتے ۔ ان کی حس باصر ۲ کے مطابق طیف کے چہت رنگ هوتے هیں۔ بعض آدمیوں کی حس باصر ا اتنی کم زور هوتی هے که و۷ اور رنگوں میں بھی صحیح طور پر تمین نہیں کرسکتے —

خلا یا ہوا میں ہر رنگ کی روشنی کی رفتا ر ہرابر ہوتی ہے۔ لیکن کثیف واسطوں میں روشنی کی رفتار رنگ پر منحصر ہوتی ہے۔ یہی رفتار کا فرق ہے جس سے انعطات کا اختلات پیدا ہوجاتا ہے۔ کسی خاص رنگ کی شعاعوں کا طول موج مختلف واسطوں میں مختلف ہوتا ہے۔ بس میں بخارات کا طیف مسلسل ہوتا ہے۔ اس میں بخارات کا طیف است رنگ ہوتے ہیں جو ایک د وسرے کے ساتھہ ساتھہ واقع ہوتے ہیں۔ لیکن اگر ہم گیس کا شعلم روشن کریں اور کسی سلاخ

میں نبک الاکر شعلہ پر رکھہ دیں تو شعلہ کا رفک زرد هوکا۔ اور أسے

منشور میں سے دیکھنے پر مسلسل طیف کی بجا ے زرد خط نظر آے کا جو طیف کے خاص مقام پر راتع ہوگا۔ نبک سوتیم کا مرکب ہے۔ شعاء میں رکھنے سے سوتیم کے بخارات بھترک اُ تھتے ہیں۔ اور ان بخارات کا طیف ایک خط ہوتا ہے۔ یہی حال اور چیزوں کا ہے۔ جس علصر کو شعلے میں رکھہ کر بخارات میں تبدیل کیا جاتا ہے اس کے طیف میں خاص خاص مقامات پر خاص رنگوں کے خط نظر آتے ہیں۔ اُس کی وجہ یہ ہے کہ جب کوئی عنصر بخارات میں تبدیل ہو کر بھترک اُ تھتا ہے تو اُس سے خاص طول موج کی لہریں پیدا ہوتی ہیں۔ اور اُ نہی لہروں کے مطابق خطوط طیف میں پانے جاتے ہیں۔ اسی بنا پر کسی مرکب کے طیف کو دیکھہ کر طیف میں معلوم ہوسکتا ہے کہ اُس میں کون سے عنصر موجود ہیں۔

وسیع معنوں میں رنگ کا اطلاق تنویر یعنی روشنی رنگ فرعی یا لوں کی تیزی پر بھی ہوتا ہے ، اس لحاظ ہے رنگ کا کی

اختلات تین طرح سے هوسکتا هے -

ا ـ ده ت يا تنوير كا اختلات -

۲ - سیری کا اختلات یعنی رنگ خالص هے یا اس سیں سفید روشلی کی آ سیوش هے -

س - رنگ فرهی یا لون کا اختلات -

آفتاب کی روشنی کو جس میں طیف کے تہام رفک شامل ہوتے میں ۔۔ میں سفید رفک کے نام سے موسوم کرتے ہیں ۔۔

رنگ فرعی یا اون سے سراہ اصل رنگ سے نے۔ مثلاً کوئی چیز سرخ ہو تو اُس کا رنگ فرعی یا لون سبز ہو تو اُس کا رنگ فرعی یا لون سبز ہو تو اُس کا رنگ فرعی یا لون سبز ہے۔ عام اصطلاح میں صرت رنگ فرعی کو رنگ کہتے ہیں س

رنگ کی سیری کا مطلب یہ ھے کہ خالص رنگ میں سفید روشنی کس نسبت سے ملی ھو ٹی ھے۔ مثلاً اگر کوئی شعله زرد شعلے اور سفید شعلے سے مل کر بنا ھو اور اُس میں زرد رنگ کے مطابق طول موج کی شعاعوں کی تیزی کل شعله کی تیزی کا نصف ھو تو شعلے کا رنگ زرد نظر آ ے گا۔ مگر و لا خالص زرد نه ھو گا۔ بلکه اُس کی سیری +۵ فی صفی ھوگی —

رنگ کا تجزیه اور ترکیب

رنگوں کا تجزیہ طیف نہا استعہال ہوتا ہے۔ اس آلہ کے اجزا حسب ذیل ہیں: -

۱ - منشور (م) - اگر زیاد ۲ تشریح کی ضرورت هو تو د و یا تین
 منشور استعبال هوتے هیں —

ہ ۔ فلی (الف) جس کے ایک سرے پر باریک شکات ہے اور دوسرے سرے پر محد ب عد سد ۔ شکات کے ساملے

منور جسم رکھا جاتا ہے اور اس کی شعاعیں شکات میں سے گذر کر آتی ہیں تو عدسہ انھیں متوازی کردیتا ہے۔ یہ متوازی شعاعیں منشور کے قریعے مختلف رنگوں میں تقسیم ہوتی ہیں —

٣ ـ (د) ایک چهوتیسی دوربین هے جو طیف کو دیکھنے کےلیے استعمال هوتی هے - دوربین منشور کے گرد گهوم سکتی هے - اس لیے اُسی کو گهما کر طیف کے هر حصم کا معائلم هوسکتا هے —

اگر طیف نها میں سودیم کا شعله دیکھا جاے تو دو باریک زرد خط

نظر آ گیں گے - جو ہالکل قریب قریب واقع هوں گے - یه خط سودیم کے مخصوص خط کہلاتے ھیں۔ سودیم کے شعلے کی شعاعیں منشور میں سے گذر کر پردے پر پڑیں تو صرف ایک خط نظر آتا ھے۔ اس کی وجہ یہ د که سوتیم کے دو نو خط یاس پاس هوتے هیں منشور میں سے گذرنے پر وہ علمده علمده نظر نہیں آتے - طیف نہا میں الک الک نظر آجاتے هیں -

اگر سودیم کی بجاے کسی اور عنصر کے بخارات کو بھر کا کر طیف نہا میں دیکھا جاے تو اس علصر کے معصوص روشن خط دکھائی دیں گے - لیکن اگر آفتاب یا برقی لهپ کی روشنی کا مشاهده کیا جاے - قو مسلسل طیف نظر آے کا ۔ پھر اگر معمولی الهپ اور آفتاب کی روشنی کا مقابله کیا جاے تو معلوم هو کا که آفتاب کی روشنی کا بنفشٹی حصه نهایت تیز روشن ہے اور ایہپ کی روشنی کا سرخ حصہ تیز روشن هے اور بنفشئی حصہ مدهم -پس هم طیف نها کے ذاریعے نه صرت یه معلوم کر سکتے هیں که کسی خاص مبداء نور میں سے کون کون سے طول موج کی امواج خارج ہو رہی ہیں! بلکہ یہ بھی معلوم کر ایتے ھیں کہ کی اسوام کی تنویر زیادہ فے اور کن کی کم –

طیف کے رنگور اگر طیف کے سامنے ایک معدب عدسه مناسب فاصلے یو کی ترکیب رکھا جا ہے تو عدسہ تہام رنگوں کی روشنی کو ایک مقام پر جمع کردے کا اور وہاں سات رنگوں کی دھاری کی بجاے سفید لکیو دکھائی دے گی ۔

طیف کے رنگوں کی ترکیب کا ایک اور طریقہ یہ مے که طیف کو ایک بکس پر دالا جاے جس کے چاروں پہلوؤں پر آئینے لگے هوں - اور پھر بکس کو گھیایا جاے - بکس کو گھیائے ۔ سب رنگ باری ہاری آنکھہ

تیسرا طریقہ یہ ہے کہ ایک کول قرص پر نصف قطر کھینچ کر آہے سات حصوں میں تقسیم کیا جاے اور ان قطعوں پر طیف کے رنگ ترتیب وار لکا کر قرص کو تیزی کے ساتھہ گہایا جاے۔ قرص کا رنگ دھندلا سفید یا متیالا سا نظر آے کا۔

مذکور ا بالا طریقوں میں طیف کے سب رنگ آپس میں خلط ملط هوتے هیں۔ اور ان کے باهم ملنے سے سفیدہ ڈور یا خاکستری رنگ حاصل هو تا هے ایکن رنگوں کی مکہل تحقیقات کے لئے ضروری هے که خاص طول موج کی امواج کو طیف ہے الگ کیا جاے اور پھر اُنھیں کسی اور طول موج کی امواج کے ساتھہ ملا کر مشاهدہ کیا جاے ۔ اس مطلب کے لیے سفیدہ نور کی امواج کے ساتھہ ملا کر مشاهدہ کیا جاے ۔ اس مطلب کے لیے سفیدہ نور کے طیف میں سے خاص رنگوں کی روشنی لیکر انھیں باهم ملاتے هیں۔ طیف پیدا کرنے کے لیے طیف ڈیا استعمال کرتے هیں ۔ جس میں دوربیں کی بعالے ایک عدسہ هوتا هے ۔ عدسہ کے عبل سے واضع اور مسلسل طیف بردہ رکھتے هیں جس میں تین شکات هوتے پردہ رکھتے هیں جس میں تین شکات هوتے هیں جس میں تین شکات هوتے هیں ۔ ان شکافوں کا مقام اور چورائی تبدیل کی جاسکتی هے ۔ طیف کے جن حصوں کی روشنی ا

کو با هم ملانا مقصود هوتا هے - اس کے سامنے شکات لے آتے هیں - شکافوں کے سامنے عدسے هوتے هیں جو شکافوں کی روشنی پردے کے ایک معین مقام

پر جوح کردیتے ھیں۔ جواں طیف کے رنگوں کا مجووعی اثر مترتب ھوتا ھے۔
طیف کے رنگوں کی آمیزہ سے مندرجہ ڈیل نتائج اخذ ھوے ھیں۔

سرخ روشای + سبز روشنی = زرد روشلی

سبز روشنی + آسهانی روشنی = طاوسی نیای روشنی

آسهانی روشنی + سرخ روشنی = قرمزی روشنی

نیز یہ بھی معلوم ہوا ہے که سرخ ' سبز اور آسہانی رنگوں کی مناسب آ میزش سے ہر رنگ پیدا ہو سکتا ہے۔ اسی بنا پر رویت کا سه رنگی نظریہ تا نُم ہوا ہے که آفکہہ کے شبکیہ میں تین قسم کے رنگ گیرندے میں سے ایک سرخ رنگ کا احساس کرتا ہے دوسرا سبز رنگ کا اور تیسرا آسہانی رنگ کا جب ان تینوں گیرندوں کو مناسب تحریک ہوتی ہے تو سفید رنگ کا احساس دماغ کو منتقل ہوتا —

قرس الوان قرس لين اور رنگوں كى تركيب الا ساده طريقه يه هے كه ايك گول قرس الوان قرس لين اور رنگوں كو جس نسبت سے ملانا مقصود هو اسى نسبت سے نصف قطر كهيائي كر قرص كے حصے كر لين - اور أن پر رنگ لكا دين - پور قرص كو گههائيں - رويت كے استمرار كى وجه سے ايك رنگ كا اثر غائب هونے سے پہلے دوسوے رنگ آنكهه كے سامئے آتے جائيں گے اس ليے سب رنگوں كے معهوهى اثر كا احساس هو كا —

اتہامی رنگ کی روشنی کے مطابق ایک ایسا رنگ ہوتا ہے۔
اتہامی رنگ کہ جب دونو کو باہم ملایا جاتا ہے تو اُن کی ترکیب سے سفید ووشنی کا احساس پیدا ہوتا ہے۔ ان رنگوں کو اتہامی یا تکہیلی رنگ کہتے ہیں۔ طیف کے اکثر حصوں کا اتہامی رنگ بھی طیف کا کوئی اور حصد ہوتا ہے۔ جیسا کہ مندرجة ذیل جدول سے ظاہر ہے۔

سائنس اکتوبر سنه ۳۳ ه رنگ اور رنگ کی رویت

رنگ اور طول موج اتبامی رنگ اور طول موج

سرخ ۱۹۵۹ء مائکرون نیل گون سبز ۱۹۹۹ء مائکرون

نارنجی ۱۹۰۸ء مائکرون نیلا سبز ۱۹۸۹ء مائکرون

زرد ۱۹۸۵ء مائکرون نیلا ۱۸۸۵ء مائکرون

سبزی مائل زرد ۱۹۸۹ء مائکرون بنفشئی ۱۳۳۹ء مائکرون

16 15

مختلف طول موج کے رفگوں کی ترکیب سے وہ رنگ تو پیدا هوسکتے هیں جن کا طول موج اُن کے بین بین هو - لیکن سرخ اور بنفشئی رنگ اور رنگوں کی ترکیب سے پیدا نہیں هوتے - اس لیے ان دونوں رنگوں کو اصلی یا اساسی رنگ کہتے هیں - سرخ اور بنفشئی کو ملانے سے قرمزی رنگ حاصل هوتا هے - اور ان کے ساتھ سبز رنگ شامل کرنے سے سفید رنگ پیدا هوتا هے - پس سبز رنگ کا اتباسی رنگ قرمزی هے --

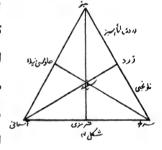
رنگین شیشوں والے لہپ یا رنگ دار جسم کی جو روشنی آنکھوں میں پہلیجتی فے وہ عام طور پر خالص طیفی رنگوں پر مشتہل نہیں ھوتی - یعنی اس میں معدود طول موج کی امواج نہیں ھوتیں - بلکہ وہ سفتلف امواج کے سلسلوں کی مرکب روشنی ھوتی فے اس قسم کی روشنی کی طبیعی تعیین کے ایسے یہ دیکھتے ھیں کہ مرکب نور میں کون کون سے طول موج کی لہریں موجود ھیں اور ھر طول موج کی لہروں کی تنویر کیا ھے اگر یہ معلوم ھوجاے تو اسی رنگ کی روشنی کا پیدا کرنا کیچیہ مشکل نہیں کھونکہ مناسب نسبت ہے طیفی رنگوں کو ملانے سے جو روشنی حاصل ھوگی اس کا آنکھہ پر بے ھینہ اسی رنگ کی روشنی کا سا اثر ھوگا —

یه بات بهی یاد رکیشی چاهیے که اگر دو جسهوں کی روشنی کا آنکهه پر بالکل یکساں اثر مترتب هو تو ضروری نهیں که جو ماهیت پہلے جسم کی

روشنی کی هے وهی دوسرے جسم کی روشنی کی هو مثلاً طهفی سبز رنگ اور طیقی سرخ رنگ کو باهم ملائے ہے ایسا زرد رنگ حاصل هوتا هے که آنکه اس رنگ میں اور خالص طیفی زرد رنگ میں مطلق تهیز نہیں کر سکتی ہارو جیسا که اوپر بیان هوا هے تین اساسی رنگوں کی مناسب آمیزش ہے تہام رنگ بی سکتے هیں ۔

مثلث الوان طیف کے مختلف رنگوں کی ترکیب ہے جو لا تعداد رنگ مثلث الوان احاصل هوتے هیں ان کو دیکھلا نے کا آسان طریقہ یہ ہے کہ شکل نہبر م کے مطابق مثلث الوان بنا لیا جائے۔ مثلث متساوی الاضلام ہے۔

تین اساسی رنگ سرخ ' سبز اور آسهانی اس کے کونوں پر هیں - اساسی رنگوں کے اتباسی رنگ میں - اضلاع کے وسط میں هیں - اور سفید مرکز میں طیف کے رنگ یعنی سرخ ' نارنجی' زرد ' زردی مائل سبز اور سبز اوپر کے ایک ضلع پر هیں اور سبز اور نیلا دوسرے ضلع پر - قادہ پر



سوخ ا گلفاری ا ارغوانی و قرمزی اور نیلکوں بنفشتی رنگ هیں -

خالص یا سیر رنگ تو پہلوؤں پر واقع هیں۔ مدهم رنگ مثلث کے اندر سفید کے ارد گرد هیں۔ مثلاً اگر هم سرخ رنگ والے کونے سے مرکز کی طرت جائیں تو سرخ رنگ میں سفیدی ملتی جائے گی اور رنگ کی سرخی گھتتی جائے گی۔ حتی که مرکز پر رنگ سفید هوجاے کا۔ مرکز سے گزر کر سفید رنگ میں کچھه نیلاپی پیدا هوگا۔ جس کی سبزی برهتی جائے گی - پہلو پر پہنچ کر رنگ خالص طاؤسی نیلا هوگا۔

د و رنگوں کی قرکیب سے جو رنگ حاصل هوتا هے وہ ان کے خط

واصل پر واقع ہوتا ہے۔ اگر دونو رنگوں کی تنویر برابر ہے تو ان کا مرکب رنگ خط و اصل کے درمیانی نقطہ پر ہوگا۔ مثلاً سرخ اور سبز کا مرکب زرد ہے۔ جو پہلو کے وسط میں ہے۔ اگر ایک رنگ کی تنویر دوسرے سے زیادہ ہو تو ان کا مرکب خط و اصل کے عین درمیان میں نہ ہوگا۔ مثلاً اگر ایک رنگ کی تنویر دوسرے سے د گئی ہو تو مرکب رنگ کا مقام خط کو ایک اور دو کی نسبت میں قطع کریگا۔ زرد رنگ کو نیلے رنگ سے ملا کر سفید رنگ حاصل کرنا ہو تو شکل کے مطابق زرد کی تنویر نیلے رنگ سے ملا کر سفید رنگ حاصل کرنا ہو تو شکل کے مطابق زرد کی

سفید سیا ۱ اور اوال پھدا ہوتا ہے کہ سفید رنگ ہے صحیح مران کیا خاکستری رنگ الے ۔ یعنی روشنی کا وہ کونسا معیار ہے جس پر هم سفید روشنی کا اطلاق کر سکیں ۔ آفتاب کی روشنی کو طیف نہا میں دیکھیں تو صبح کے وقت سختلف رفگوں کی تنویر کچھ ہوگی ۔ دوپہر کو کچھہ اور شام کو کچھہ اور ۔ اسی طرح اگر گرۂ ہوائی میں گرد و غبار ہو تو تنویر میں فرق پر جاے کا ۔ اس سے ظاہر ہے کہ اگر کسی خاص وقت اور خاص میں فرق پر جاے کا ۔ اس سے ظاہر ہے کہ اگر کسی خاص وقت اور خاص حالات میں آفتاب کی روشنی کو سفید روشنی کا معیار قوار دیا جا ہے حالات کے تبدیل ہونے سے رنگوں کی تنویر بدل جاے گی ۔ اور روشنی سفید نہ رہے گی ہاکہ اُس میں بعض رنگ اصلی معیار کے مقابلے میں زیادہ شوخ ہوں گے ۔

سفید روشنی کا اطلاق عام طور پر اس روشنی پر کیا جاتا ہے جو آنتاب سے دوپہر کے وقت مطلع صات ہونے کی صورت میں آتی ہے۔ مصنوعی لیمپ جلهیں هم سفید کے نام سے موسوم کرتے ہیں نیالواقع سفید نہیں ہوتے ۔ ان میں نیلے رنگ کی کہی ہوتی ہے ۔

رنگ اور رنگ کی رویت سائنس اکتوبر سنه ۳۳ م

هماری حس با صر اصلی سفید روشنی کی شناخت نهین کرسکتی اس کا تو یه حال که دو اتمامی رنگوں کی مرکب روشنی اور طیف کے ساتوں
رنگوں کی مرکب روشنی میں تمییز نهیں کرسکتی - حالا نکه دونو کے اجزا لے
ترکیبی میں زمین و آسمان کا فرق ہے —

اگر کوئی جسم سفید روشنی کا کچھ حصد جذب کر لے اور جذب انتخابی نہ ہو یعنی سب رنگوں کی روشنی کا تناسب قائم رہے تو جسم کا رنگ خاکستری نظر آے کا اگر تہام روشنی جذب ہوجاے تو جسم کا رنگ سیاس ہوگا —

رنگون کی تقسیم و ترتیب

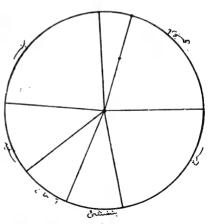
رنگوں کی کئی صارح سے تقسیم و ترتیب هوسکتی هے-اوستوالد (Ostwald) کی تقسیم نہایت سادہ هے ۔ اس تقسیم میں سفید اور سیاہ رنگوں کا فام مدھم رنگوں کے رکھا گیا هے ۔ اور طیف کے سات رنگوں کا فام شوخ رنگ - مدهم رنگوں کے ساسلہ میں بھی شوخ رنگوں کی طرح تہام مدارج هوسکتے هیں - سیاہ اس ساسے کے ایک سرے پر ہوگا اور سفید دوسوے سرے پر - مختلف خاکستری رنگ درمیاں میں واقع هونگے - ایک خاکستری رنگ کا دوسوے خاکستری رنگ سخت سے اختلات اس طرح هوسکتا هے کہ دونو میں سفید ی اور سیاهی کی قسبت مختلف هوگی - اگر دو خاکستری رنگوں کو ملایاجاے تو تیسرا خاکستری رنگ حاصل هوگا جو ایک سے زیادہ روشن هوگا اور دوسرے سے کم روشن - خاکستری مسلسلہ کے تہام رنگوں کی تبییز ان کی ضو سے هو سکتی هے - یعنی اگر یہ معلوم هوجاے کہ کتنے فی صدی روشنی منعکس هو گی هے تو هہیں رنگ معلوم هوجاے کہ کتنے فی صدی روشنی منعکس هو گی هے تو هہیں رنگ معلوم هوجاے کہ کتنے فی صدی روشنی منعکس هو گی هے تو هہیں رنگ حول کا درجہ معلوم هوجاے کا درجہ معلوم هوجاے کا درجہ معلوم هوجاے کا دوسے کا دوسے منعکس هو گی هے تو هہیں رنگ حسل میں دوشنی کی صدی دوستری رنگ نہیر دوسے ایسا رنگوں کی صدی دوستری دیستری دیک ہوگا

سفید نظر آتا ہے اور خالص جست کے زنگ سے بنتا ہے۔ خاکستری نہبر ۸۰ خالس چاک کا رنگ ہو دہ خالس چاک کا روشنی خالص چاک کا روشنی منعکس کریں انہیں سیالا کہہ سکتے ہیں اور جن سے ۸۰ فی صدی سے زیادہ روشنی منعکس ہو ان پر سفید کا اطلاق ہوسکتا ہے ـــ

طیف کے ونگ اور (خاکستری اور سفید کے علاوہ) اور سب رنگ جو ان کو ملا کر پیدا ہوتے ہیں شوخ رنگ کہلاتے ہیں۔ رنگوں کا یہ سلسلہ نہایت وسیح ہے۔ پہلے تو ہم طیف کے مختلف رنگوں کو باہم ملاکر بہت سے رنگ پیدا کر سکتے ہیں۔ پھر ایک رنگ لے کو کسی سفید یا خاکستری یا سیاہ رنگ کے ساتھ اس کو ترکیب دے سکتے ہیں۔ اور پھر جب ایک شوخ اور ایک مدھم رنگ افتخاب کرایں تو ان کو جس نسبت سے چاہیں ملا سکتے ہیں۔ اس لئے شوخ رنگوں کی تو تیب اور شناخت اس قدر آسان نہیں جیسی کہ مدھم رنگوں کی —

ھیں طیف کے معاثله سے معلوم ھوتا ھے که ایک سرے پر سرخ رفا*گ*

ه - وهال سے شروع هوکر رنگ کی
سرخی بدلتی جاتی هے - حتی که وه
نارنجی هوجاتا هے - اس سے آگے نارنجی
بدلتے بنفشئی رنگ هو جا تا هے - لیکن
هم نے کیوی غور نہیں کیا که بنفشئی
کو بتدریج تبدیل کرنے سے سرخ رنگ
بن سکتا هے - اس کا مطلب یه هے
که طیف کو خط مستقیم میں پھیلانے
کی بجاے دائرے کی شکل میں پھیلانے
سکتے هیں - اس دائرے پر کہیں



میں نیبر ہ میں ہے ہوتے ہوں پہر وہیں پہنچ جائیں گے ۔ ووانہ ہوں مختلف رنگوں میں سے ہوتے ہوں پہر وہیں پہنچ جائیں گے۔

اور تهام سفو میں رنگوں کی تبدیلی بتدریج هوگی-پروفیسر ارستوالد زرد رنگ کے عین وسط میں سے جہان فار نجی اور سیز کا فشان تک فہیں ہوتا ناادر سووم کرتے هیں ۔ اور اس سهت میں روانه هوتے هیں . جس میں ولا پہلے سبز رنگ میں داخل هوتے هیں - اور وهاں سے نیلے بنفشئی سرخ اور قارنجی میں هوتے هوے یھر زرد رنگ میں آجاتے میں ۔

اوستوالك كا دائرة ١٠٠ برابر حصول مين منقسم هوتا هے - اور هر حصے میں طول سوم کا اختلات برابر ہوتا ہے ۔ اس میں اتہامی رنگ ایک دوسرے کے مقابل واقع ہوتے ہیں - اگر زرد اور نیلے اتہاسی رفگوں سیں سے گذرتا هوا قطر کهنهیم دیا جاے تو ایک نصف دائرے میں زرد ' فارنجی ' سرنے اینفشکی اور آسہانی رنگ ہوں گے اور دوسرے نصف دائرے سیں آسہائی ، نیلا اور سبز - مزید براں ہو ایک نصف دائرے کے ونگوں کی قر تیب ایسی مے کہ هر ۵ و رنگوں کو سلا کر ان کا درسیانی رنگ بس جاتا ہے --

دائرے کے ۱۰۰ حصوں میں سے هر حصے ۱۲ رنگ الگ قرار دیا جاسکتا ھے - اس کی وجه ید ھے که حصے کے اندر رنگ کا اختلات اس قدر کم هوتا هے که نظر سے بالکل معلوم نہیں هوسکتا - رنگوں کو صفر ہے وو تک اعدال ہے تمبیر کیا جاتا ہے - صغر رنگ گندھک کا سا زرد ہے - صغر سے ۲۴ تک زرد سے شنگرفی سرخ تک تہام رنگ ہیں - شنگرفی سرخ ہے آسهانی تک رنگ ۲۵ سے ۲۹ تک هیں ۔ ۵۰ سے ۷۴ تک آسهانی سے شروع ھوکر نیلگوں سبز میں ختم ھوتے ھیں اور ٧٥ سے ٩٩ تک نیلگوں سبز سے ئندهكى زرد تك _

جب سفید مدهم رنگ کو کسی شوخ رنگ کے ساتھ، ملایا جاتا ہے تو

سائٹس اکتوبر سنہ ۱۳۳ م رنگ اور رنگ کی رویت ۱۳۳ میں ہے ھر ایک روشن شوخ رنگ عاصل ھوتا ہے - دائرہ کے سو رنگوں میں ہے ھر ایک رنگ اس طوم سے شوخ رنگ میں تهدیل ھو حکتا ہے - مثلاً فہار ۲۱ رنگ سرخ ھوتا ہے اس لیے ۲۱ سے مراہ خالص سرخ رنگ ھوکا - لیکن رنگ سرخ رنگ ھوکا جس میں ۷۵ فی صدی اصلی رنگ ھو اور ۲۵ فی صدی سفید رنگ ہو اور ۲۵ فی صدی سفید رنگ ہے۔

اسی طرح جب خااص رنگ کو سیالا رنگ کے ساتھہ ملاتے ھیں تو تاریک شوخ رنگ بن جاتا ہے - اس سلسلہ میں ۷۵ ء ۲۱ ہے یہ سراد ہوگی که ۷۵ فی صدی سیالا - رنگ کے بیان کرنے میں یہ بتانا ضروری ہے کہ رنگ روشن شوخ ہے یا تاریک شوخ - ۷۵ - ۲۱ میں یہ بتانا صدور نہیں ہرتی ۔

جس شوخ رنگ میں سفید اور سیا دورونو رنگ ملے هوں اسے متیالا رنگ کہتے هیں - ایسے رنگ کے بیان کرنے میں تینوں رنگرں کی فی صدی نسبت دینی چاهئے - اگر دو رنگرں کا فی صدی تناسب معلوم هو تو تیسرے کا خود بعثود فکل آتا هے - مثلاً ۱۲ - ۲۲ و ۲۱ سے متیالا سرخ رنگ مواد هے - ۲۲ کا مطلب یہ هے کہ ۱۲ فی صدی خالص رنگ هے - اور ۱۲ سے مراد یہ هے کہ ۱۲ فی صدی سفید رنگ اس میں ملا هوا هے - ظاهر هے که باتی ۳۱ فی صدی سیالا رنگ هوگا —

کسی خاص رنگ کی قرکیب معلوم کرنی هو تو اوستوالد کے دائرہ الران کے رنگوں کو ملائے کا کوئی مفاظری آله هونا چاهئے - قرص الوان اس مقصد کے لیے موزوں هے - پہلے قرص الوان پر مختلف رنگ لکاکر اسے گھمائیں تو رنگ کی اصلیت معلوم هو جائے گی - پھر اس سیں سفید اور سیالا کی

معتلف مقادیر ملاکو اسے دیے ہوے رنگ کے مطابق کرلینا چاہئے ۔۔

یہ تو ایک رنگ ہوگیا ۔ بہت سے ایسے رنگ بھی بن سکتے ہیں جن میں دو رنگوں کی جہلک ہو ۔ اندازہ کیا گیا ہے کہ اس طرح سے ۴۵ لاکیہ مختلف رنگ بن سکتے ہیں ۔ مگر ہباری ضروریات کے لیے ۴۰۰ سے ۴۰۰۰ تک رنگ زیادہ ہوں کے اُتنا ہی ایک دوسرے میں اختلات کم ہوگا ۔۔

چو نکہ رنگوں کی تعداد برتا رھی ھے اس لیے اوستوا اد کی تقسیم و ترتیب رنگوں کی شاخت کے لیے نہایت شروری اور مغید ھے -اجسام کے رنگ

جب کسی جسم پر فور کی شماعیں پرتی هیں تو اُن کے کھھ اجزا جسم میں جذب هو جاتے هیں کھھ جسم سے منعکس هوتے هیں اور کھھ اُس میں سے گذر کر پار فکل جاتے هیں۔ اس اعتبار سے مافی اجسام دو قسم کے هوتے هیں۔ ایک وی هیں جو نور کی شعاعوں کے لیے شفات هیں۔ ان اجسام میں جذب سے بھی هوئی روشنی جسم میں سے پار فکل جاتی هے۔ دوسوی قسم میں غیر شفات اجسام شامل هیں۔ جو جذب سے بھی هوئی روشنی کو منعکس کر دیتے هیں —

سفید روشنی مر گی طیف کی مختلف اموام پر مشتبل هو تی ہے۔
اگر اس روشنی میں کوئی جسم مثلاً سرخ کپڑا رکھه دیا جاے تو وہ سرخ
اس لیے نظر آتا ہے کہ طیف کے سرخ حصت کے سواے اور سب رنگوں
کی روشنی جذب کرلیتا ہے۔ اور سرخ روشنی اُس سے منعکس هوجاتی ہے۔
جو جسم طیف کے تہام رنگوں کی روشنی برابر مقدار میں منعکس کردیتا
ہے۔ وہ سفید دکھائی دیتا ہے۔ سفید کاغذ اسی سبب سے سفید نظر آتا

ھے۔ جس جسم میں تہام رنگوں کی روشنی جذب هو جاتی ہے و س سیالا غظر آتا ہے ۔۔۔

اگر ایک کاغذ پر سرخ رفک اگا ایا جاے۔ اور پردہ پر طیف پیدا کرکے سرخ کاغذ اُس کے مختلف حصوں میں رکھا جاے تو وہ طیف کے سرخ حصد میں سرخ دکھائی دےگا اور اُس کے سواے طیف کے باقی تہام رنگوں کی شعاعوں میں سیاہ نظر آے گا۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ سرخ کاغذ سرخ شعاعوں کے سواے اور سب شعاعوں کو جذب کرایتا ہے —

هام طور پر رنگ دار جسم صرت ایک هی رنگ کی روشنی سنعکس نهیس کرتا . بلکه سنعکس شد ت روشنی سین اور رنگون کی احواج بهی کم و بیش ملی هوتی هین - مثلاً معبولی نیلی چیز نه صرت نیلے رنگ کی شعاعین سنعکس کرتی هے، بلکه سبز' آسیانی اور بنغشئی شعاعین بهی قلیل مقدار مین اُس سے سنعکس هوتی هیں - اسی طرح زرد جسم کی سنعکس شد ت شد ت شعاعوں میں سبز ' نارنجی' اور سرخ رنگ بهی قایل سقدار میں سبز ' نارنجی' اور سرخ رنگ بهی قایل سقدار میں سبز موتی هیں -

اکثر اجسام کی بیروئی سطح سے سفید نور کا کھھ حصہ تبدیل هو عبد بغیر منعکس هو جاتا هے - لیکن زیادہ عصد تجوزی دور تک اندر پلا جاتا هے - وهاں اندروئی انعکاس و انعطات کی وجہ سے کئی رنگوں کی شعاعیں جذب هو جاتی هیں - اور بعض رنگوں کی روشنی منعکس هو جاتی هے - اسی وجہ سے اُن اجسام کے رنگ خااص رنگ نہیں هو تے ، بلکہ اُن میں سفید روشنی کی ملاوت هوتی هے --

اس بات کو ثابت کرنے کے لیے کہ جسم کی سطم سے سفید روشلی اس بات کو اس کے ریزے الا نعکاس ہوتا ہے ایک رنگ دار شیشے کا تکرا لے کر اُس کے ریزے

ویزے کو دیں - ریزے سفید نظو آئیں گے - وجہ یہ مے که ریزے کرنے -بہت سی نئی سطم پیدا هو جاتی هے۔ اور روشلی کا اتنا زیادہ حصه ریزوں کی سطم ہے منعکس ہو جا تا ہے کہ بہت کم روشنی کو اندر داخل هونے کا موقعہ ملتا هے . اس لیے انتخابی جذب کی نوبت نہیں پہنچتی ۔ اب اگر ریزوں میں پانی یا تیل ملا ہیا جا _ - تو سطم انعکاس میں کمے واقع هوجاتی ہے اور رنگ پھر نمایاں هوجاتا هے -

رنگ دار ما تُع کی سطم پر جو سفید جها گ هوتے هیں وی بھی سطحی انعاس کی وجه سے ظہور میں آتے ھیں۔ مائع جس کے جھاگ بلتے ھیں بذات خود رنگ دار ہوتا ہے۔ لیکن جہاگ کے بلبلوں کی سطم اتنی وسیع هوتی هے که روشنی کو أُن میں داخل هونا نصیب نہیں هوتا اس لیے جھاگ کا رنگ سطحی انعکاس کی وجہ سے سفید نظر آتا ہے -

شفات اجسام کا رنگ سفید نور کے اُن اجزا پر منحصر شفات اجسام کا رنگ ھوتا ہے جو جذب سے بیج کر پار فکل جاتے ھیں۔ مثلاً نیلے شیشے کا رنگ اس لیے نیلا هوتا هے که نیلے رنگ کی شعاعیں أس ميں ہے گذر جاتی هيں۔ اور باقی تہام رنگوں کی شعاميں جذب هو جاتي هيي -

اگر کسی بردے پر طیف پیدا کر کے اُس کے راستے میں نیلا شیشہ رکھہ دیا جاے تو نیلے حصے کے سواے طیف کے اور سب رنگ غائب ہو جائیں گے۔ اُس سے ظاہر ہے کہ شیشے میں سے صرف نیلی شماعیں کذر کر پردہ پر ية رهي هين، باقي رنگون كي شعاعين أس مين جذب هو رهي هين، عام طور پر قیلے رنگ کے ساتھہ ایک دو اور رنگوں کی شعاعیں بھی قلیل مقدار میں شیشے سے پار نکل جاتی ہیں۔ سفید شیشے اور پائی میں بے تہام

رنگوں کی شعاعیں گذر جاتی ھیں۔ اس لیے وہ سفید نظر آتے ھیں ۔

اگر شفات جسم کی موتائی کم ھو تو اُس میں سے گذرنے والی شعاعوں کا رنگ خالص نہیں ھوتا۔ لیکن جو ں جو ں موتائی بر ھتی ہے رنگ زیادہ خالص ھوتا جاتا ہے۔ چونکہ رنگ دار شفات جسم میں سے خاص رنگ کی روشنی گذر سکتی ہے اس لیے وہ اُس روشنی کو الگ کر نے کے لیے استعمال ھو سکتا ہے۔ جب وہ جسم ورشنی کے افتخاب کے

لیے استعبال هوتا هے تو أسے رنگ بين (لونى فلتر) كہتے هيں --

بعض چیزوں کی خاصیت هے که أن کی موتائی کم هو تو ایک رنگ کی روشلی اُن میں ہے گذرتی ہے . لیکن اگر موثائی ہو ، جاے تو پار گذرنے والی روشنی کا رنگ بدل جاتا هے - اس مظہر کو اختلات لون کہتے ھیں۔ مثلاً اکو کو بلت کی تختی باریک ھو تو اُس میں سے نیلی روشنی گذرتی هے۔ لیکن اگر تختی مو تی هو تو اُس میں سے سرخ روشنی پار نکلتی ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ کوبلت سرخ شعاعوں کو جذب نہیں کر تا نیلی معاعوں کو کم جذب کرتا ہے۔ اور ان کے علاوہ اور سب ونگوں کی شعاعوں کو بالکل جذب کو ایتا ہے۔ اب اگر کوبلت کی باویک تختی ہو تو أس میں سے سرخ روشنی گذرے کی اور اُ س کے ساتھہ نیلی روشنی کی کافی مقدار بھی گذر جاے گی۔ لیکن سرخ روشنی کی تنویر نیلی روشنی کے مقابلے میں بہت کم ہوتی ہے۔ اس ایسے روشلی کا ونگ فیلا نظر آے کا ۔ تختی موتی ہو تو نیلی شعاعیں بھی اُس سیں جذب ہو کر رہ جاگیں گی۔ اس لیے صرف سرخ روشنی خارج ہوگی۔ بہت سے راک دار مان وں میں یہ خاصیت پائی جاتی ھے -

گو اکثر اجسام کے رقک جذب نور کی وجه سے ظہور میں آتے ہیں۔

لیکن بعض چیزرں کا سطحی رنگ بھی ہوتا ہے۔ مثلاً سونے کا زرہ رنگ سطحی ہوتا ہے۔ مثلاً سونے کا زرہ رنگ سطحی ہوتا ہے۔ اگر سونے کا ورق لیکر دو شیشے کی تختیوں کے درمیان رکھا جائے اور اُس میں ہے سفید روشنی کا معائنہ کیا جائے تو ورق سہز نظر آئے گا ۔ جس سے ثابت ہوتا ہے کہ سونے کا اصلی رنگ سہز ہے۔ یعنی سبز کے سوائے اور سب رنگوں کی روشنی اُس میں جنب ہوجاتی ہے ۔ زرد رنگ سطح ہے انعکاس کی وجہ سے نظر آتا ہے ۔

آسمان کا نیلا رنگ اسمان کا نیلا رنگ نظر آنے کی وجہ یہ ھے کہ ہوا میں چھوٹے چھوٹے خاکی فرات ہوتے ھیں جو آفتاب کی روشنی کو چاروں طرت بکھیر دیتے ھیں - نیلے رنگ کا طول سوج کم ہوتا ھے - اس لیے ذرات کا اثر نہلے رنگ پر زیادہ ہوتا ھے - سرخ رنگ پر طول سوج کے زیادہ ہوئے کی وجہ سے ذرات کا عمل کم ہوتا ھے - پس ذرات سے سنتشر ہوکر جو روشنی کی وجہ سرت آتی ھے وہ نیلی ہوتی ہے ۔

ظاہر ھے کہ انتشار ہے بچ کر جو ررشنی سیدھی گذر جائے گی وہ مقابلتاً سرخ ھوگی - اس میں نیلی اور دیگر چھوتی امواج کی شعاعوں کی کہی ھوگی - یہی وجہ ھے کہ شام کو سورج کا رنگ سرخ نظر آتا ھے - سورج کی نیلی شعاعیی ادھر اُدھر بکھر جاتی ھیں - اور سرخ رنگ کی شعاعیں کی شعاعیں ۔

رنگوں کے آمیزے

اگر هم ایک امتحانی نلی میں قرمزی رنگ هوسری میں زرد اور تیسری میں نیلا رنگ حل کرایں اور پھر ایک اور نلی لے کر آس میں قرمزی رنگ کو نیلے رنگ کے ساتھہ ملائیں تو سرخ رنگ حاصل ہوگا۔ زرد کو نیلے رنگ کے ساتھہ ملائے سے سیز رنگ بلے گا اور نیلے کو سرخ

کے ساتھہ ملانے سے ارغوائی رنگ زرہ اور نیلے رنگوں کو ملانے سے سبز رنگ بی گیا - لیکی ھبیں معلوم ہے کہ زرد اور نیلے طیفی رنگوں کا سرکب سفید ہوتا ہے - تو یہ اختلات کیے پیدا ہوا ؟

اختلات کا سبب یہ مے که طیعی رنگوں کی ترکیب ہے جو رنگ پیدا ھوتے ھیں وہ اُن رنگوں کے سجہوعی اثر سے مترتب ھوتے ھیں - لیکن رنگ دار مادی کا رنگ وی هوتا هے جو جذب هونے سے بیم کیا هو- مثلاً زرد مادی اس لیے زرد نظر آتا ہے کہ سفید روشنی سیں سے نیلے اور بنغشئی رنگوں کی شعاعیں جذب کوایتا ہے۔ اور زرد روشنی منعکس کرتا ہے الیکن کوئی زرق چیز ایسی نہیں جو صرت زرد روشنی کو منعکس کرے - بلکه اُس کے ساتھ، سرخ اور سبز روشنی بھی منعکس ھوتی ھے۔ زرد رنگ کی تیزی کی وجه سے سرخ اور سبز رفگ ماند پر جاتے هیں۔ اس لیے مادے کا رفک زرد نظر آتا هے اسی طرح فیلا رفک دار سادی اس لیے فیلا نظر آتا ہے کہ سرخ اور زرد رنگ جذب کرلیتا ہے - اور سیز رنگ کے ساتھہ ملی هوئی نیلی روشنی منعکس کردیتا هے . اب اگر زرد اور نیلے رنگوں ا آمیز، تیار کیا جائے تو زرد رنگ نیلی شعاعیں بالکل جذب کرلے کا اور نیلا رنگ زرد روشنی جذب کرے کا ۔ پس فونوں رنگوں کے متحدہ عمل سے سبز ونگ کے سوائے اور سب رنگوں کی شعاعیں جذب ہوجائیں گی - اس لیے آ میزی کا رنگ سبز هوگا - حقیقت میں سبز رنگ نیلے اور زرد رنگ کا سرکب نہیں هے - بلکه ولا رنگ ہے جو نیلے اور زرہ رنگدار مادوں کے جذب سے بچ جاتا ہے -ر دنکدار مادوں کی ترکیب سے جو مختلف رنگ پیدا هوتے هیں ونكدار فلتر ا أس كے مطالعه كے ليىے رنگدار فلتر ملتے هيں - تين فلتر اس طوح بقے هوتے هیں که پہلے فلتر میں مسلسل طیف کا ایک طرت کا تہائی

حصد هوتا هے' دوسرے میں بیچ کا تہائی حصد 'اور تیسرے میں دوسری طرت کا تہائی حصد پہلا سرخ نظر آتا هے - دوسرا سبز اور تیسرا نیلا - تین اور رنگدار فلقروں پر ان تینوں رنگوں کے اتباسی رنگ هوتے هیں - گویا ان میں سے هر ایک طیف کا دو تہائی حصد هوتا هے - سرخ کے اتباسی فلقر کا رنگ طاوسی نیلا هوتا هے - سبز کے اتباسی فلقر کا زرد —

اب اگر نیلے اور زرہ فلتروں کو جور دیا جائے تو اُن میں طیف کا مشترک حصہ سبز رنگ ہوگا - پس اُن کو با ہم سلانے سے وہی رنگ حاصل ہوگا جو زرد اور نیلے رنگوں کی آمیزش سے حاصل ہوتا - اگر تیسرا اتہا می فلتر بھی شا سل کیا جائے - تو سب رنگ جذب ہو جا گیں گئے - یعنی رنگ سیالا ہو جائے گا - مختلف فلتروں کو باہم ملاکر یہ تحقیق ہوسکتا ہے کہ مختلف رنگوں کے آمیزوں کے رنگ کیا کیا ہوں گئے —

[رنگدار مادری کی آدیزش سے جو رنگ پیدا هوتے هیں وہ شکل ۱ (ب) سے ظاهر هیں] —

رنگ پر تنویر کا اثر

اگر آنکهه کے چاروں طرت کسی خاص رنگ کی روشنی پر رهی هو تو والا اسی کے زیر اثر هو جاتی هے - یہی وجه هے که دان کی روشنی سیس جو اختلات پیدا هوتے رهتے هیں والا عموماً نظر انداز هو جاتے هیں - بلکه اگر هم دان کی روشنی سے مصنوعی روشنی سیس جائیں تو خاص فرت محسوس نہیں کرتے - البته اگر داونوں کا تقابل هو جائے تو فرق نہایاں هو جاتا هے —

مختلف لپپوں کی روشقی میں اختلات اسی وجہ سے پید ا ہوتا ہے کہ تپش (تبپریچر) کی کہی بیشی سے مختلف طول موج کی شعاعوں کی طاقت تنویر میں فرق ہو جاتا ہے۔ ہر مبداء فور کا رفگ اُ س کی تبش پر منصور ہوتا ہے۔ معبوای لبپ جی کی تبش کم ہوتی ہے زردی سائل سرخ ہوتے ہیں۔ اس سے زیادہ گرم کاربی کے برقی لبپ ہوتے ہیں۔ جی کا رنگ زرد ہوتا ہے۔ دہات کے سوت والے تیز روشن برقی لبپ ہو آج کل عام طور پر استعبال ہوتے ہیں مقابلتاً سفید ہوتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ زیادہ گرم ہوتے ہیں - اور ای میں فہلی اور بنفشئی شعاعیں بھی پیدا ہوتی گرم ہوتے ہیں۔ برقی قوس اور بھی گرم ہوتی ہے اور اس کا رنگ دیگر لبپوں کے ہیں۔ برقی قوس اور بھی گرم ہوتی ہے اور اس کا رنگ دیگر لبپوں کے مقابلے میں زیادہ سفید ہوتا ہے۔ اور زیادہ سفید لبپ گیس کے لبپ مقابلے میں زیادہ سفید ہوتا ہے۔ اور ویادہ سفید حباب کی ترکیب

شکل نہیں ۳ کا بلاک وقت پر تیار نہ ہوسکا اور رسالہ کے شایع ہونے میں دیر ہوتی تھی لہذا یہ شکل بلاک بن کر آنے کے بعد جنوری سنہ ۳۴ ع کے رسائے کے ساتھہ شایع کردی جائے گی __

رکھہ دیں گے ' کاغذ کا رنگ بھی وھی ھو جاے کا - مثلاً نیلی دوشنی میں وہ نیلا نظر آے کا - اور سرخ روشنی میں سرخ - اس کا سبب یہ ھے کہ سفید کاغذ ھر رنگ کی روشنی منعکس کرد یتا ھے - اگر سفید کاغذ کی ہجاے سرخ کپڑا نیلی روشنی میں رکھا جاے تو سیا ۷ نظر آے کا - سرخ روشنی میں وہ تیز سرخ ھوگا اور زرد روشنی میں نیم زرد - نیلا ماد۷ سرخ نارنجی یا زرد روشنی میں سیا ۷ نظر آتا ھے - اور سبز روشنی میں

سبزی مائل - اس کی وجه یه هے که نیلے مادی میں سبز وفک کلی طور پر جدب نہیں هوتا ۔۔

اگر رنگدار کپروں کا مشاهدہ لہپ کی روشنی میں کیا جائے تو ای کے رنگ وھی نظر نہیں آتے جو آفتاب کی روشنی میں نظر آتے ھیں ۔ خاص طور پر نیلے کپروں کے رنگ میں نہایاں تبدیلی پائی جاتی ہے ، مثلاً جو کپرا دی کو نیلا نظر آتا ہے وہ معبولی المپ کی روشنی میں تقریباً سیاہ نظر آئے گا۔ سبب یہ ہے کہ وہ نیلے رنگ کے سواے اور رنگ جذب کر لیتا ہے ۔ اور لمپ کی روشنی میں نیلا رنگ تقریباً مفقود ہوتا ہے ۔ کر لیتا ہے ۔ اور لمپ کی روشنی میں اور بھی نہایاں ہوتی ہے جی سے رنگ کی تبدیلی اُن کپروں میں اور بھی نہایاں ہوتی ہے جی سے کئی رنگوں کی روشنی منعکس ہوتی ہے ۔ بعض کپرے جو دی کی روشنی میں بھورے یا سرخ میں سبز یا نیلے نظر آتے ھیں لمپ کی روشنی میں بھورے یا سرخ میں سبز یا نیلے نظر آتے ھیں لمپ کی روشنی میں بھورے یا سرخ دیائی دیتے ھیں ۔

روز نہا لہپ (وشنی سے مختلف نظر آتے ھیں اور رنگوں کے رنگ نا ہے کی ھو سکتی اس لیے بزازوں کو خاص ساخت کے لہپوں کی ضرورت پڑتی ھے۔ جن میں کپڑوں کے رنگ وھی نظر آئیں جو دن کی روشنی میں نظر آتے ھیں - ان لہپوں کو روزنہالہپ کہتے ھیں - ایک قسم کے 'روزنہا میں ایک معمولی برقی لہپ ' ل ' ھے جس کے ۔

ایک طرت مجلا عکس اندار 'ع' ہے۔ جو لہپ کی روشنی منعکس گر کے رنگیں ∠ عکس انداز ر ر پر ڈالٹا ہے۔ رنگین

عکس انداز پر مختلف رنگوں کے قطعے لگے هوتے هیں جن میں سبز اور نیلے رنگوں

کے قطعے زیادہ ہوتے ہیں۔ پس لیپ کی روشنی کے سیز اور نیلے ونگ کے اجزا کا انعکاس نسبتاً زیادہ ہوتا ہے - اور ونگدار عکس انداز سے جو روشنی منعکس ہوکر آتی ہے وہ د ن کی روشنی کے مشا یہ ہوتی ہے ۔ وہ د ن کی روشنی کے مشا یہ ہوتی ہے ۔

رنگ ایک اجساس هے جو خاص طول سوج کی شعاعوں کے شبکید یا آنکہد کے پردہ اول پر عبل کرتے سے پیدا هو تا هے۔ یہ احساس دو باتوں پر متعصر هوتا هے۔ ایک تو فور کی طبیعی تعریک پر اور داوسرے اس ۱-ر پر کہ شبکید کے کس حصے پر عبل هوا هے ، شبکید کا وسطی حصہ جو اور سب حصوں سے زیادہ حساس ہے زرد داغ کہلاتا ہے - اگر روشئی اس حصے پر پڑے تو یہ حصہ ۱۰۰ سے زیادہ رنگوں میں تبیز کرسکتا ہے - اس سے باهر درمیائی طبقہ میں صرت ان رنگوں کی تبیز هوتی ہے جن کا طول درمیائی طبقہ میں صرت کا رنگوں کی تبیز هوتی ہے جن کا طول موج زرد اور نیلے رنگوں کے آس پاس هوتا ہے - اگر روشنی تیز هو تو شبکید کے کئاروں تک رنگ کا احساس هوتا ہے - اگر روشنی تیز هو تو شبکید کے کئاروں تک رنگ کا احساس هوتا ہے - اگر روشنی تیز هو تو

سوال پیدا هوتا هے که رنگوں کا اختلات هم کیونکر محسوس کرتے هیں - سهکی هے که حب اثیر کے ارتعاشات کا سلسله شبکیه کے ساتهه تکراتا هو تو ای کے هم آهنگ ارتعاشات نسوں کے سروں پر پیدا هو جاتے هوں . اور ولا دساغ کو منتقل هوتے هوں - اس صورت میں تسلیم کرنا پڑے کا که جب بہت سی مختلف امواج عهل کرتی هیں تو ان کا متفقه اثر دساغ کو منتقل هوتا هے یعنی یه ارتعاشات باهم مل کر ایک اور ارتعاش پردے پیدا کرتی هیں - یا مهکی هے که مختلف طول کی امواج حساس پردے پر پڑ کر اس کی کیپیائی تهدیلی کو تیز یا مدهم کردیتی هوں -اور کیپیائی تهدیلی کو تیز یا مدهم کردیتی هوں -اور کیپیائی تبدیلی کا فرق حساس قسوں میں تبدیلی پیدا کرتا هو - جس سے احساس کا

اختلاف بيدا هوتا هو -

ر نگ کی بصارت کے متعلق نظریوں کا موازنه کرنے کے لیے رنگ کے متعلق تہام معقق اور کو پیش نظر رکھنا چاھئے - مندرجة ذیل اسور تعقیق هو چکے هیں -

- ا سرخ ' زرد ' سبز اور نیلے رنگوں کا الک الک اثر هوتا هـ نيز سفید رنگ کا اثر ان سب رنگوں سے معتلف ہوتا ہے۔
- ۲ ـ ۲۰۰ کے قریب فرعی رنگ هیں جن میں آنکھه تبیز کرسکتی ہے ۔ س _ مختلف ونگوں کی رویت اور تنویر امواج کے طول پر منعصر ھو۔تی ھے –
- ع _ طیف کے تین رنگوں یعنی سرخ ' سیز اور آسمانی بے تمام فرهی رنگ پیدا هوسکتے هیں -
- D ۔ آنگھہ کے شبکیہ کی ساخت اور اس پر روشٹی کا عہل ھہیں بخوبی معلوم ہے -
- ٢ جس چيز كا عكس پردة شبكيه پر پرتا هے ولا چيز كے غائب هولے كے بعد بھی ڈرا سی دیر تک قائم رھتا ھے -
- ۷ ۔ جب آنکھہ پر ایک رنگ کی روشنی کا عمل کچھہ دیر تک جاری رہے تو وہ اس رنگ سے اُکتا یا تھک جائی ہے -

اب میں رنگ کے احساس کے متعلق دو نظریے بیان کروں کا - اور ان پو مختصر بحث كروں كا -

ھیلم ہولڈس [Helmholtz] اس نظریہ کی بنا سے رنگی بصارت پر ہے -اس کا دعوی یه هے که شبکیه سیں تین قسم كا نظريه

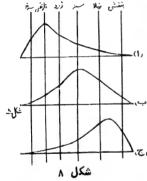
کے عصبی نظام هیں - ان تینوں میں سے ایک نظام کی تحویک سے خالص سرخ

رنگ کا احساس پیدا ہوتا ہے ۔ دوسرے نظام کی تصریک سے خالص سبز کا اور تیسرے کی تعریک ۔ آسمانی کا - هر طول موج کی روشنی تیلوں اعصاب میں تحریک پیدا کرتی ہے۔ لیکن رنگدار روشنی سے سب اعصاب کی تعریک برابر نہیں هوتی ـــ

لهیں اموام سے سرخ عصبی نظام کی تحریک خوب هوتی هے ۔ لیکن سبز اور آسمانی اعصاب کی تحریک کم هوتی هے - درمیانی امواج ہے سبز عصبی نظام کی تحریک زیادہ هوتی هے اور چهوتی اواج سے آسمانی عصبی نظام کی - شکل نہبر ۸ (۱) میں مختلف رنگوں کی شعاعوں سے سرخ نظام

کی تحریک ۲ مقابله کیا گیا ہے۔ اسی طرح شکل (ب) میں سپز عصبی نظام اور شکل (ج) میں بنفشتی عصبی نظام کی تحریک کا منعنی ۱۰٫-کھیلنھا گیا ہے __

ھیلم ھولٹس کے نظریہ کے سطابق طبیعی رنگوں کے احساسات کی تشریع یہ هے :



- ا ۔ سرخ رفگ سے سرخ عصبی نظام کی تعریک زبردست ہوتی ہے۔ لیکن باقی دونو نظاموں کی تعویک نہایت کم هوتی هے ۔ اس لیے احساس سرخ هوتا هے ۔
- r زرد رنگ سے سرخ اور سیز دونو مسرک هوتے هیں لیکن نیلے اعصاب میں تحریک بالکل ذفیف هوتی هے - اس لیے احساس زرد هوتا هے ۔
- ٣ سبز رنگ سے سبز عصبی نظام کی تصریک خوب هوتی هے لیکن

باقی دونو اعصاب کی کم - اس لیے احساس سیز هوتا هے -

- ع ۔ نیلے رنگ سے سبز اور بنفشتی نظام دونو محرک هوتے هیں لیکن سوخ اعصاب پر اثر خفیف هوتا هے اس لیے احساس نیلا هوتا هے -
- ہ ۔ بنفشئی رنگ سے بنفشئی نظام کی تصریک خوب ہوتی ہے لیکن سرخ اور نیلے اعصاب پر اثر کم ہوتا ہے - اس لیے احساس بنفشئی ہوتا ہے -
- ۱ سفید رنگ سے تینوں قسم کے اعصاب کی تحریک برابر ہوتی ہے اس
 لیے احساس سفید ہوتا ہے --

اس فظریه کی رو سے تین رفکوں کے احساسات اساسی هوتے هیں۔
اور ان تینوں کی مختلف تراکیب سے سب فرعی رفگ پیدا هوتے هیں۔
اگر بالکل خاص سرخ رنگ کی امواج شبکیع سے تخرائیں تو اُسی رنگ کے متعلق عصبی نظام میں زیادہ تصریک پیدا هوگی - اسی طوح سبز اور بنفشئی رنگوں سے ان کے متعلق اعصاب اثر پذیر هونگے - لیکن اگر رنگوں کے کسی آمیزہ کی امواج شبکیم پر پڑیں تو اس رنگ میں هر عصبی نظام کے متعلق جتنی زور دار امواج هونگی اسی نسبت سے وہ اثر قبول کو کا تینوں قسم کے اعصاب کے متفقه عبل سے اس خاص رنگ کا احساس پیدا هوجا کا عصاب کے متفقه عبل سے اس خاص رنگ کا احساس پیدا هوجا کا جیسا که تینوں کی برابر تحریک سے سنید روشنی محسوس هوتی ہے —

هیرنگ(Hering) کا اگر هم رنگوں کے نفسیاتی آثار کو مد نظر رکھیں تو متضادرنگی نظریه معلوم هوتا هے که طیف کے رنگوں میں سے چار رنگ یعنی سرخ ' زرد' سبز اور نیلا نفسیاتی اهتبار سے ایک دوسرے سے بالکل انگ هیں۔ ان کے علاوہ طیف کے اور رنگوں کا اثر اپنے قریب کے رنگوں کے بین بین هوتا هے۔ مثلاً فارنجی رنگ کو دیکھه کر ڈهن فوراً سرخ اور

زرد رنگوں کی طرت منتقل ہوتا ہے۔ گویا نارنجی کا احساس سرخ اور زرد رنگوں کا یک جائی احساس ہے۔ بنغشئی رنگب بعض آدمیوں کو نیلے اور سرخ کے آمیزہ کے مشاہم معلوم ہوتا ہے۔ پس ڈھنی نقطۂ نظر سے اسا سی رنگ تین نہیں بلکہ چار ہیں۔

ان چاروں رنگوں میں ہے سرخ رنگ سبز کا اتہاسی رنگ ھے اور زرد نیلے کا ، چونکہ سرخ اور سبز کو ملائے ہے سفید روشنی پیدا ہوسکتی ہے اس لئے سبز کو سرخ کا متضاد کہہ سکتے ہیں۔ اسی طرح زرد رنگ نیلے رنگ کی ضد ہے۔ اور سیالا رنگ کو ہم سفید رنگ کا متضاد کہہ سکتے ہیں ۔

ان باتوں کو مد نظر رکھہ کر ھیرنگ نے متضادہ رنگی نظریہ پیش کیا - نظریم کا مفہوم یہ ھے کہ شبکی دماغی آلگ احساس میں تین بصری جوھر موجود ھیں - ان میں ایک جس کا نام سفید سیاہ بصری جوھر ھے ھر طول کی امواج سے ان کی تفویر کے مطابق اجزا میں تقسیم ھوتا ھے اور روشنی کی عبم موجودگی یعنی تاریکی میں پھر ترکیب پاتا ھے - یہ کیہیائی تبدیلیاں سفید اور سیاہ کا احساس پیدا کوتی ھیں —

دوسرا بصری جو هر جو سرخ سبز کهلاتا ہے سرخ رنگ کے اثر سے اجزا میں منقسم هوتا ہے اور سبز رنگ کے اثر سے ترکیب پاتا ہے - تیسرا بصری جوهر زرد نیلا هوتا ہے اس کا زرد رنگ سے تجزیه هوتا ہے اور نیلے رنگ سے ترکیب —

جب کسی قسم کی روشدی آنکہ، پر عبل نہیں کرتی تو ہر بصری جوہر خود بخود بخود اجزا میں تقسیم ہوتا رہتا ہے۔ کویا ہر بصری جوہر کے تجڑیہ اور ترکیب میں توازن قائم رہتا ہے۔ اس لئے

کسی روشلی یا رنگ کا احساس نہیں ہوتا —

اب فرن کرو که سرم اور سیز رفگوں کی روشلی ایک هی وقت پر آنکهه پر پرتی هے وسوے جوهر کا سرخ روشنی ہے تجزیع هوگا اور سیز سے ترکیب پس اس حالت میں اس میں کوئی قبدیلی واقع نه هوگی اور ولا کسی رنگ کا احساس کرنے ہے قاصر هوگا - البته سفید سیالا جوهر دوئوں رفگوں سے متاثر هوگا اور خاکستوی رنگ کا احساس پیدا هوگا - نظریوں کا اور زنگدار جسم کے سامئے سے هے جانے کے بعد بھی آنکھه پر سوانف اثر باتی رهتا هے اس مظہر کی توجیه متضاد رنگی نظریہ سے بیخوبی هوتی هے - فرض کرو که شبکیه پر سرخ روشنی کا عمل هورها هے - بیخوبی هوتی هے - فرض کرو که شبکیه پر سرخ روشنی کا عمل هورها هے - اس سے دوسرے بصری جوهر کا تجزیه هوگا - اب اگر رنگ کو دور کرلیئے اس سے دوسرے بصری جوهر کا تجزیه کیه دیر تک جاری رہے تو سرخ رنگ کا احساس هوتا رهیکا - یعنی مثبت خیال پیدا هوگا - اس کے بعد جوهر کو اپنی احساس هوتا رهیکا - یعنی مثبت خیال پیدا هوگا - اس کے بعد جوهر کو اپنی اصلی حالت پر آتا هے - اس لئے اس کے اجزا کی باهم ترکیب شروع هوگی حس سے سبز رنگ کا خیال یعنی منقی خیال پیدا هوگا -

۲-اگر سرخ روشنی کا آنکهه پر مسلسل عبل جاری رهے تو رفته رفته دوسرے جوهر کا کلی تجزیه هوجانا چاهئے۔ اور اگر ولا ساتهه ساتهه پیدا بهی هوتو سرخ روشنی کے زیر اثر اسے غایب هوجانا چاهئے۔ اگر ایسا هوتو سرخ رنگ کا احساس باتی نه رهے کا - بلکه سرخ روشنی آنکهه کو خاکستری نظر آنے لگے گی - مگر حقیقت یہ هے که گو آنکهه کسی خاص رنگ سے اکتا جاتی هے لیکن خاکستری رنگ نہودہ ار نہیں هو تا - یه بات متضاد رنگی نظریه کے مخالف هے --

س - متفاد ونکی نظریدکا سه ونکی نظریه سے برا اختلات یه هے که سفید ونگ کا

ادساس اور ونکوں کے احساسات کے مجمو عی اثر سے پیدا فہیں هو تا - بلکه بالکل جداگانہ احساس هے - جو پہلے بصری جوهر کے تجزیه سے پیدا هوتا هے - اور تاریکی میں اس جوهر کی ترکیب هوتی هے - اب اگر کچهه دیر تک مکهل تاریعی چهائی رهے تو پہلا جوهر مکیل هوجاے کا اور اس کی ترکیب بند ھوجاے گی ۔ پس اس صورت میں تاریکی کا احساس جاتا رہے گا اور تاریکی میی خاکستری رفک کا احساس مستقل طور قایم هوجاے گا - مگر فی الواقع ایسا نہیں ہوتا متضاد رنکی نظریہ پر یہ بھی ایک بہت بڑا اعتراض ہے -

رفگ کوری

بعض آدسی رنگوں کی صحیح شلاخت نہیں کرسکتے۔ انہیں رنگ کور کہتے ھیں ۔ ان میں سے بعض کی بینائی اس قدر کیزور ھوتی ھے کہ وہ سرخ اور سبز میں مطلق تجیز نہیں کر سکتے - لیکن بعض کی آفکھیں بهتر هوتی هیں - اور وا اچھی روشنی میں کم غلطی کرتے هیں - لیکن جب تھکے ہوے ہوں یا روشنی کم ہو تو سرخ فارنجی اور سبن سیں اور زرد اور سفید میں فرق نہیں کرسکتے ــ

یہ نقص سردوں میں عورتوں کے مقابلے میں بہت زیادہ پایا جاتا ہے -و فی صفی مرد مادر زاد رفک کور هوتے هیں - لیکن هزار عورتوں میں سے صرف چار اس سرض میں سبتلا ہوتی ہیں۔ بیماری سوروثی اور لاعلام هوتی هے اور عورتوں کی وساطت سے پھیلتی هے۔ ایکن عورتوں پر اس کا اثر نہیں ہوتا ۔

بعض ارقات آنکہہ کی بیہاریوں کے اثر سے بھی رنگ کا احساس ناقص هوجاتا ہے۔ مثلاً تهباکو اور دیگر منشیات کی سهیت ہے آنکهه میں نقص ییں ہوتا ہے۔ مگر یہ نقص مقامی ہوتا ہے یعنی شبکیہ کے خاص مقام

تک معدود هوتا هے --

یہ معلوم کرنا نہایت مشکل ھے کہ رقگ کور آئسی کے احساسات کیسے ھوتے ھیں - کیوں کہ ھہارے پاس سواے اس کے اور کوئی نریعہ نہیں کہ اپنے احساسات کا ان کے ساتھہ مقابلہ کریں - ھم نے اپنے احساسات کی بنا پر رنگوں کی طویل فہرست بقائی ہے - اور ان کے قام مقرر کئے ھیں رنگ کور آئسی بھی تنویر کی کہی بیشی اور شکلوں رغیرہ کو پیش نظر رکھہ کر اُن سب رنگوں کے نام سیکھہ سکتا ہے اور اگر تعلیم کے بعد اُس سے پوچھا جائے کہ فلاں رنگ کیا ھے تو وہ اپنے اندازے سے صحیم جواب دے یہ مہکی ھے کہ سرخ رنگ کا نابینا کبھی غلطی سے سرخ کی بجاے سے ہواب کی طبحات کے باس کی وجہ یہ ھے کہ سرخ رنگ کا اثر اُس کی سے بہ باس پہن لے - اُس کی وجہ یہ ھے کہ سرخ رنگ کا اثر اُس کی

یه سوال که آیا سرخ کور آدسی سبز رنگ کو بعیله ریسا دیکهتا هے جیسا که هم نهایت مشکل هے —

دو رنگی اور سه اگر بہت سے رنگ کور آدمیوں کا استحان ایا جائے اور رنگی ہمارت اُنھیں کہا جائے کہ رنگوں کے ذریعے طیف کے سب رنگ پیدا کرو تو وہ دو رنگوں کو مختلف تناسب ہے ملاکر اپنی بھارت کے مطابق طیف کے سب رنگ اور سفیف رنگ بنالیں گے۔ پھر اگر رنگ کور آدمیوں کا آپس میں مقابلہ کیا جائے۔ تو وہ دو قسبوں میں تقسیم ہوجائیں گے۔ ایک قسم کے آدمی دو رنگوں کو معین نسبتوں سے ملاکر اور رنگ حاصل کریں گے اور دوسری قسم کے آدمی مختلف نسبتوں ہے دو رنگوں کو ملائیں گے تو دوسرے رنگ حاصل موں کے ادامی مختلف نسبتوں ہے دو رنگوں کو ملائیں گے تو دوسری قسم کے آدمیوں کو گر وہ ب کے اللہ کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے اور دوسری قسم کے آدمیوں کو گر وہ ب کے

فام سے چونکہ رنگ کور آدمی دو رنگوں سے سب رنگ پیدا کوسکتا ہے۔ اس لیے أس كى بصارت كو دو رنگى بصارت كهم سكتے هيں - معبول آدمى كى بصارت سه رنگی هوتی هے انیز چونکه رنگ کور دو رنگوں کی مناسب ترکیب ہے سفید روشنی پیدا کرسکتا ہے اور اُنہیں رنگوں ہے سب رنگ بنا سکتا ہے أس الين أس كي رويت كے مطابق طيف ١ كوئي حصد ايسا بھي ھونا چاھئے جو سفید ونگ سے ملتا جلتا ہو یعنی خاکستری ہو۔ اسے ، دو ونگی بصارت کا نقطة تعدیلی کهتیے هیں - گروہ الف کے آدمیوں میں اس نقطے کا طول موج ودمع مائکروں هوتا هے اور گرول ب کے آدمیوں میں تقریباً ۵۰۰۰ مائکروں گویا دوڈوں کے تعدیلی نقطے نیلکوں سبز حصد میں هیں __

طیف کے مختلف ونگوں کی تنویر الف کر ولا کے آدمیوں کو معبولی آدمیوں ے مختلف نظر آتی ہے۔ اُن کی بصارت کے مطابق طیف کا سب ہے زیادہ روشن حصه کسی قدر سیز رنگ کی طرف جهکا هوا هوتا هے - ب کر وہ کو تنویر تقریباً معمولی آهمیوں کی سی نظر آتی ہے ــ

رنگ کوری کی توجیہ مولٹز کے نظریہ کے مطابق رنگ کوری کی وجہ یہ موتی ھے کہ تین عصبی نظاموں میں سے ایک نظام مفقود هوتا هے۔ الف کر ولا کے آدمیوں کا سرخ عبصی نظام غائب هوتا ہے اس لیے وہ سرنے کور کہلاتے ہیں - ب گروہ کا سبز نظام نہیں ہوتا اس البع وا سبز كور هوت هين اكر اس نظريه كو صعيم مان ليا جائے تو بعض ایسے آدمی بمی هوئے چاهئیں جن کا آسهانی نظام نه هو . أن كو سرخ اور سبز رنگ صات نظر آئیں کے لیکن وہ نیلے رنگ اور زرہ رنگ میں تهیک تهنیز قد کرسکیں گے - تجربہ سے معلوم ہوا ہے که چند اشخاص کی

غِصارت اس قِسم کی هوتی هے --

اس کے علارہ یہ بھی ممکن ہے کہ بعض آدسیوں کے تینوں عصبی نظام الگ الگ نہ ہوں ۔ بلکہ ایک سرکزی فظام میں شاسل ہوں ۔ ایسے آدسیوں کو رنگوں کی بااکل تبیز نہ ہوگی ۔ وہ صرت قلویر کے اختلات میں تبیز کر سکیں گئے ۔ تجربہ ہے یہ بھی ثابت ہو چکا ہے کہ بعض آدسیوں کی رنگوں کی بینائی بالکل مفقود ہوتی ہے یعلی وہ مطلق رنگ کور ہوتے ہیں ۔ بعض رنگ کوری میں اور بھی کئی قسم کے اختلافات پائے جاتے ہیں ۔ بعض آدسیوں کے شبکیہ کو سبز اور نیلے رنگوں سے اُقنی ہی تحریک ہوتی ہے جتنی کہ معبولی آدمیوں کو لیکن سرخ رنگ اُنھیں معبون سے زیادہ مدھم نظر آتی ہے ۔ اسی طرم بعض آدمیوں کو سبز رنگ اُنھیں معبون سے زیادہ مدھم نظر آتی ہے ۔ اسی طرم بعض آدمیوں کو سبز رنگ فظر تو آتا ہے مگر نہایت نظر آتی ہے ۔ اسی طرم بعض آدمیوں کو جزوی رنگ کور کہتے ہیں ۔ اُن کے مدھم ۔ البتہ سرخ اور نیلا رنگ طبیعی نظر کے مطابق شوخ دکھائی دیتے ہیں ۔ اس قسم کے آدمیوں کو جزوی رنگ کور کہتے ہیں ۔ اُن کے ہیں ۔ اس قسم کے آدمیوں کو جزوی رنگ کور کہتے ہیں ۔ اُن کے حساس ہوتا ہے ۔

ھیرنگ کے نظریہ ہے رنگ کوری کی تشریع مشکل ھے ۔۔

رنگ کوری کا امتحان انسی کو ایسے پیشوں میں ملازست نه کی جاے جی میں رنگوں کے ذریعے اشارات کیے جاتے ھیں ۔ مثلاً ریل کاری کے درائور یا کارت اور جہازوں کے جہازواں رنگ کور نه ھونے چاھئیں ۔۔

اس مقصد کے حصول کے لیے امید واروں کا امتحان لیا جاتا ہے۔ اُ س
کی وجه یہ ہے کہ کو بعض رنگ کور آدمیوں کا آسانی سے پتہ چل سکتا

یکن بعض کا پوری تحقیقات کے بغیر کچھہ علم نہیں ہوسکتا۔ امیدوار
جو امتحان میں پاس ہونے کے لیے کوشاں ہوتا ہے عام طور پر روشنی کی

گہی زیاد تی سے رنگ کا اندازہ لکا لیتا ہے ۔ مثلاً اگر سرخ کور کو سرخ روشنی دکھائی جائے تو اُسے مدھم رنگ نظر آن کا پس وہ غالباً روشنی کی کہی کو دیکھے کر صحیم رنگ بتلا دے کا —

رنگ کوری کے استحان کے کئی طریق ھیں۔ محکمۂ تجارت نے لائٹین کے ذریعے آنکھوں کے استحان کا یہ طریقہ مقرر کیا ہے کہ امیدوار لائٹین کے پہلو کے دو سوراخوں کا آئیلہ میں عکس دیکھتا رہے۔ اُن کی جساست وہ ھوتی ہے جو سگنلوں کی روشلی کی معین فاصلہ سے نظر آتی ہے۔ سوراخوں کے رنگ جله جله به لے جاتے ھیں اور اُن کی تلویر برابر رکھی جاتی ہے۔ پھر امید وار سے کہا جاتا ہے کہ رنگوں کے تبد یل ھونے پر اُن کے فی میتا جا ے ۔

سرجگدیش چندر بوس

31

(محمد عبد الحي ، متعلم بي - يس سي كلس - الدآيا د يونهورستي)

بچپن ارر ابتدائی تعلیم

سیرت لکهتے وقت بچپن کے حالات لکهنا ضروری خیال کیا جائی تعلیم وجہ هے که خیال کیا جاتا ہے ۔ بچپن کی معصومائه عادتیں اور لڑکین کی طفلانه حرکات آئندہ هونے والی هستی کے کردار پر کافی روشئی تالتی هیں۔ تی وگئی الله کو الله کی الله کو الله کی کے بنانے میں کافی فافل هے ۔ عام الله کی ترقی کے ساتھ ساتھ یہ تحقیق هوتا جاتا هے که انسان پر صرت اسلات کی طبح و طیفت کا هی اثر نہیں پڑتا بلکہ بچپن کے مشاغل و اهمات اور تخیلات بھی آئندہ زندگی کے بنائے یا بکاتر نے میں کارفر ما ور تخیلات بھی آئندہ زندگی کے بنائے یا بکاتر نے میں کارفر ما ور تخیلات بھی آئندہ زندگی کے بنائے یا بکاتر نے میں کارفر ما

مشرقی بنگال کے دارااسلطنت تھاکد کے مغرب میں وکرم پور ا یک سرسیز و شاہاب علاقہ ہے - اسی علاقہ کے موضع راوی کھال میں ۳۰ نومبر

سنه ۱۸۵۸ م کو جگدیش چندر بوس پیدا هوے - بچپن فرید پور میں بسر هوا - فرید یور میں ان کے والد بھاگبان چندر بوس تہتی سجستریت تھے -۱۸۲۹ و میں جب جگدیش ۱۰ برس کے تھے ان کے باپ بردوان کے اسستنت کهشاو هوکلی - جهان ولا ۱۸۷۳ م تک اس عهدلا يو فائز رهـ - يهر ۱۸۷۵ میں کتوا سب تویوں کے ایگزیکھو تیوانسر هوگئے - اپنے کثرت کار اور مشاغل کی گون) گون نوعیت کے باوجوں مسدّر ہوس اپنے بچھ کی تعلیم سے غافل نہ رھے - تعلیم کی ذمه داری کا بار اپنے هی اوپر رکھا - و اپنے بہم جگدیش کے ایے ایک رہنہا دوست ہی فہ تھے ہلکہ فلاسفر بھی تھے - دن بھر کی محنت کے بعد باپ شام کا کھافا کھا کر اپنے بچہ کے پاس لیت جاتا ، اور ان مختلف اللوم سوالات کے جوابات دیلے کی کوشش کرتا جو یہ چھوٹا مستقسر کیا کرتا می سوال خاص هوتا تها - " میں فے آج ایسا ایسا دیکھا -باپ ید کیوں تھا " - غرض هو بات کی تحقیق کرنے کے ایے بچه " کیوں ؟ اور کیسے ؟ " کی بھو مار کردیتا - اس کا جواب جہاں ممکن ہوتا تھا ہاپ دے دیتا تھا ورنہ اکثر اس کا جواب یہی ہوتا تھا " بیتا ! میں نہیں جانتا - میں نہیں بتا سکتا - هماری معلومات بہت کم هیں " - اس قسم کے جوابات کی وجہ اکثر تو یہ هوتی تھی کہ بچہ ایسی باتیں جاندا چاهتا قها جو اس کی سهجهه سے باهر تهیں - مگر کبهی کبهی ایسا بهی هوتا تها کہ در حقیقت باپ کے بائرہ معلومات سے دور سوالات کا جواب طلب کیا جاتا تها - مگر کیهه بهی هو ان جوایات کا ایک برا فادد یه تها که بیده کی قوت استفسار کو بر قرار رکھنے کی کوشش کی جاتی تھی - اس کے هر سوال کو غور سے سنا جاتا تھا اور حتی الوسع جواب دیئے کی کوشش کی جاتی تھی۔ بر خلات ان نا سمجهه باپوں کے جو اس قسم کے سوالات پر ۱۱۵ بچوں کو اکثر تانت دیتے هیں اور اس طرح ان کی قوت استفسار کو همیشه کے لیے سردی کر دیتے هیں —

ه سال کی عمو میں جگدیش کو اسکول بھیجا گیا - اگر چه فرید پور میں ایک انگریزی اسکول بھی تھا مگر مستر بوس نے ان کو ورقا کیولر اسكول مين بهيجا - ان كا خهال تها كه بچه كو پهلے اپنى مادرى زبان اور اپنے ماحول سے مناسبت حاصل کرنا چاہئے - جگدیش کے اسکول کے ساتھی ملاحوں اور کسانوں کے اُڑکے تھے - ان کی غریباقه زندگی اور خانگی معاملات کے تذکروں نے جگدیش میں نہ صرف حب وطن کے جذبات پیدا کیے بلکہ ان کو هندوستان کی غریبانه طرز معاشرت سے بھی آگات کودیا - اب جگذیش کی بارم دوسرے اسکول میں جانے کی آئی - اس وقت ان کے باپ کا قبادله بردوان به حیثیت استنت کهشنر هو چکا قها - آب و اسینت زیویر (St. Xavier) اسكول ميں داخل كرديے كئے۔ يه اسكول تقريباً انگريز بھوں كا تها ۔ وهاں جگدیش کو اجنبیت نے بہت پریشان کیا . دوسرے یه که وہ ابھی دیہاتی زندگی سے نکل کر آئے تھے ۔ شہری زندگی کے متعلق ان کو کچھہ بھی تجربه نہ تھا - چییر نے اور مذاق ازائے کی مصیبت سے زیادہ پریشان کن اسکول اور بورتنگ کی اجنبیت تھی –

کالیج کی زندگی - کلکته سوله سال کی عجر میں جگدیش اسکول سے فارغ هوکو اور انگلیند میں سینت زیویر کالیج میں داخل هوے - وهاں پررفیسر فائور کیفنت کی تعلیم سے میلان طبع طبعیات کی طرت هوا - اس میلان طبع نے سفر انگلیند کے ابتدائی خیال میں اور بھی امنگیں پیدا کردیں اور یه نوجواں طالب علم اپنی دنیائے خیال میں انگلیند اور اس کی اعلیٰ تعلیمات کی سیر دیکھنے لیا - مگر اس وقت مستر بوس کی مالی حالت تھیک نه تھی۔

ان کے قرض اور مزید برآن اقساط سود کی ادائی نے تہام پس انداز کرنے کے مواقع کو مسدود کردیا تھا۔ نو موان بوس کو فیالتال تاکتری پڑھنے کا شوق تھا اور ولا اس شوق کو سھندر پار جاکر پورا کرنا چاھتے تھے۔ مگر باپ کی مالی حالت کسی طرح اجازت نه دیتی تھی۔ بالاخر اس معجبوری نے بوس کو اداس رھنے پر معجبور کردیا ۔ اس اداسی کو ان کی شفیق اور علم دوست ماں ہرداشت نه کر سکی اور با وجود تہام خاندان کی مخالفت کے اس امر پر مستعد ھوگئی که ولا اپنے تہام زیورات اور جواھرات فروخت کر تالے گی اور اپنے جگدیش کو تعصیل علم کے لیے انگلستان بھیعے گی —

لذن پہونچکر ہوس نے سیدیکل کالج کا پہلا سال شروع کیا ۔ طبعیات و کیہیا کے مضامین ان کے لیے نئے نہ تھے مگر حیوانیات کا نیا سضبون پروفیسر رےلئکا ستر کے ساتحت ان کے لیے نئی دلچسپی کا باعث ہوا ۔ مگر جب کالج میں تشریح الباس کی تعلیم شروع ہوئی تو بوس نعشوں کو چرتا ہوا نہ دیکھہ سکے چه جائیکہ بذات خوا ان کو چیرتے ۔ ان کو اس کہرے کی بو سیکھہ سکے چه جائیکہ بذات خوا ان کو چیرتے ۔ ان کو اس کہرے کی بو سیکھہ سکے چه جائیکہ بذات خوا ان کو چیرتے ۔ ان کو اس کہرے کی بو سیکھہ سکے چه جائیکہ بذات خوا ان کو چیرتے ۔ ان کو اس کہرے کی بو سائٹری کی تعلیم سسود کرکے لندن کو خیر باد کہنا پڑا ۔ اب وہ کیہبر سائٹس کی تعلیم سی سدود کرکے لندن کو خیر باد کہنا پڑا ۔ اب وہ کیہبر مسائٹس کی تعلیم کے لیے گئے ۔ جنوری ۱۸۸۱ ع کو کرائست کالبم سی داخل ہوگئے ۔ یہاں تھیو تور بک (جو بعد کو علیگڈہ کالبم کے پرنسپل ہوئے) اور سی تعلیم کے علاوہ ستعدد تجربه کاموں کی سیر اور بہت سے اصحاب فی و فرق کی تعلیم کے علاوہ ستعدد تجربه کاموں کی سیر اور بہت سے اصحاب فی و فرق کی تعلیم کے علاوہ ستعدد تجربه کاموں کی سیر اور بہت سے اصحاب فی و فرق کی تعلیم کے علاوہ ستعدد تجربه کاموں کی سیر اور بہت سے اصحاب فی و فرق کی تعلیم کے علاوہ ستعدد تجربه کاموں کی سیر اور بہت سے اصحاب فی و فرق کی تعلیم کے علاوہ ستعدد تجربه کاموں کی سیر اور بہت سے اصحاب فی و فرق کرو کیسر ہیوڈی کو بروفیسر ہیوڈیسر ہیوڈیسر ہیوڈیسر ہیوڈیسر ہیکہ خوات کی معربت سے فیضیاب ہوے ۔ ان میں مائیکل فاستر ' فرافسس بالفور اور پروفیسر ہیوڈیشر خاص کو کرائست کی تعلیم کے علاوہ ستعدد خاص طور سے قابل تذکرہ ہیں ۔

لندن اور کیممرج کی اعلیٰ تگریوں سے مالا مال هوکر بوس کلکته واپس

آے۔ یہاں پر یسی تنسی کالم میں طبعیات کے پروفیسر مقرر ہوے ۔ سگر ان کی نظروں میں یہ انتہاء عروج نہ تھا۔ وہ جانتے تھے کہ ابھی ان کو بہت کچھ کرنا ہے۔ چنانچہ ۳۰ نومبر ۱۸۹۳ ع کی پینتیسویں سالگرہ کے بعد انھوں نے تہیہ کر لیا کہ اب رہ علمی انکشافات کی طرت متوجہ ہوں گے۔ تین ھی مہینے کے اندر بغیر کسی تجربہ کا تکی مدٹ کے انھوں نے ایسے آلات بنا لیے جن کی مدٹ سے انھوں نے بجلی کے نہایت اہم انکشافات کی تکہیل کی اس میں ان کو فوری کاسیابی ہوئی۔ رائل سوسا ٹیٹی نے ان کے انکشافات کی اشہوں نے ان کے دلائی ۔ ان کے اشاهت کی اور ان تحقیقات کو آئندہ جاری رکھنے کی ہہت دلائی ۔ ان کے انکشافات کو دیکھہ کر لدن یونیورسٹی نے بغیر کسی استسان کے تاکٹریت آت سائنس کی تگری عطا کی —

تہام دن پڑ ھانے اور اس کی تیاری کرنے کے بعد جو کچھہ وقت ملقا تھا اسی سیں وہ اپنی تحقیقات کیا کرتے تھے اور اپنی ھی آمدنی سے اپنے تجربہ گا، کا خرچ بھی برداشت کرتے تھے اگرچہ آخر سیں ان کے کاموں کی اهمیت کا اندازہ کر کے گورنہنٹ نے تھائی ھزار روپیہ سالانہ کی امدادہ ان کی تحقیقات علمی کے اخراجات کے لیے مفظور کردی تھی —

سر جگدیش چندر ہوس کی تہام و کہال تحقیقات و انکشافات کی تفصیل کے لیے ایک بڑی ضغیم کتاب بھی شاید کفایت نہ کرے ان کی مکہل فہرست پیش کرفا موجودہ مضہون کی وسعت ہے باہر ہے ، بہر حال دیل میں ان کے کچھہ ایسے انکشافات کا مجہلاً ذکر کیا جاتا ہے جنھوں نے دنیا ے علم میں ایک گراں قدر معلومات کا اضافہ کیا ہے اور جن کی وجہ ہے ہمارے ملک کا ایک فرد مغربی مہذب دفیا کے طبقۂ علم کے افراد کے لیے ایک قابل رشک ہستی بنا ہوا ہے ۔

بوس کے افکشافات کا اجہال یہ ہے کہ افہوں نے سب سے پہلے طبیعات کی دنیا میں قدم بڑھایا - اس کے بعد ان کی توجہ فباتیات میں فعلیات (فزیالوجی) کی جانب مبدول ہو گی - چونکہ وہ ایک اچھے ماہر طبیعیات رہ چکے تھے اور اس صلف میں ان کو افہماک بھی رہا تھا لمبذا فباتیات میں بھی افھوں نے جو کچھہ کیا وہ بہت کچھہ طبیعیات کا پہلو لیے ہوے تھا ۔ اور فباتیات کا یہ وہ رخ تھا جس کی طرت ابھی بہت کم دماغ مائل ہوے تھے ۔ افھوں نے اس سلسلہ میں ایسے حیوت انگیز انکشافات کئے کہ دنیا ۔ سائٹس انگشت بدنداں رہ گئی - افھوں نے ایسی باتوں کو آفکھوں سے دکھا دیا جن کو سن کر کسی شخص کو یہ یقین نہ آے کا کہ وہ اصل حقیقت دیا جو باتیں اب تک افسانہ سے زیادہ اہمیت نہ رکھتی تھیں وہ دنیا کے آنکھوں سے مشاہدہ کر لیں ۔

اب تک اهل مغرب کا یه خیال تها که مشرق والے صرت تخیلات کے مرث میدان هیں۔ ان کا ذهن سابعد الطبیعیات السفه علم هندسه شاهر ی جیسی چیزوں سے آگے برہ کر تجربه و مشاهده کی دفیا میں کچھه نہیں دکھا سکتا۔ مگر بوس نے دنیا کو داکھا دیا که اهل مشرق بهی وه کرسکتے هیں جس پر اهل مغرب کو ناز هے۔ رهی یه بات که مواقع کے بهترین استعمال پر کس کو اختیار هے اس سے انسان مجبور هے بہر حال بوس کے افکشافات میں حقیقی سائنگفک روح کے ساتھه مشرقی تخیل کی بھی چاشنی هے اور یہی وه فوتهت هے جس نے بوس کو آسمان سائنس پر چاند بنا کر چمکایا هے ۔ نہاتیات میں انھوں نے افکشافات کر کے بتلایا که درخت محسوس کرتے هیں ۔ ان کے دال هوتا هے ۔ ان میں اعصاب کے ذریعه بیرونی حوادث کا احساس هیں ۔ ان کے دال هوتا هے ۔ ان میں اعصاب کے ذریعه بیرونی حوادث کا احساس هیں ۔ ان کے دال هوتا هے ۔ ان میں اعصاب کے ذریعه بیرونی حوادث کا احساس هوتا هے ۔ وہ بھی دیکھتے هیں

مگر هم ہے کہیں زیادہ - هہاری بینائی کا احساس محدود ہے - صرت ای مادوں تک جو سرخ ' نار نجی ' پیلے ' سبز ' نیلے ' ارر اودے رنگ کی شعاعوں کو منعکس کرسکیں - اگر روشنی کا طول موج (Wave length) ایک مقررہ مقدار سے چھوٹا هوٹا ہے تو هم دیکھنے سے قاصر رهتے هیں - اگر هم بالا بنفشئی شعاعوں کو دیکھنا چاهیں تو طاقتور ہے طاقتور ما قتور خورد بین بھی هم کو جواب دیدے گی - سگر درخت ان شاعوں کو بھی محسوس کرتے هیں - هہارا احساس اثیری تہوج کو بھی محسوس کرتے هیں جو نہیں هوتا حالانکه درخت اس اثیری تہوج کو بھی محسوس، کرتے هیں جو لا سلکی کے باعث پیدا هو - هم حواس خمسه کے علاوہ ایک چھٹی حس لا سلکی کے باعث پیدا هو - هم حواس خمسه کے علاوہ ایک چھٹی حس دادراک ' پر قازاں هیں - درحت بھی اس حس سے محروم نہیں - هخاری رگوں میں خون دورتا ہے جس سے قلب کی حرکت نبض کے ذریعہ معلوم رگوں میں خون دورتا ہے جس سے قلب کی حرکت نبض کے ذریعہ معلوم کا اندازہ نایا جا سکتا ہے ۔ درختوں کی بھی " نبض " دیکھه کر ان کے " قلب' کی ضربات

ہوس کے حیرت افزا الکشافات کا اختتام صرت درختوں میں حس دریافت کرنے پر نہیں ہوتا باکہ انہوں نے دکھلا دیا کہ دھاتوں میں بھی حس موجود ہے۔ دھات میں بھی " تازگی " " افسردگی " اور " موت " کی

کیفیات پائی جاتی هیں ، دهات زهر کے اثر سے سر جاتی ہے اور اگر عین وقت پر اس کو کوئی دوا ایسی دیدی جانے جو زهر کے اثر کو زائل کردے تو پهر سے " زندہ" هوجاتی ہے اور اگر دیر تک زهر کا اثر رہے تو پهر کوئی دوا جلانے میں کار کر نہیں هوتی -

یه باتیں پر کر ایک اجلبی کا حیرت و استعجاب اس دارجه بره که ولا کسی طرح بهی ای فا مهکفات (اپنے ڈهن و علم کے موافق) کو مانئے کے لیے تیار فه هوگا - ولا ای کو صرت ایک افسانه سهجهے گا - مگر سائلس کی دفیا ولا هے جہاں کوئی بات اس وقت تک کہی فہیں جاتی جب تک که ولا دکھلائی فه جا سکے - یہاں واقعات پر اعتبار مشاهدات کے ذریعه هوتا هے صرت تخیلات کی مدد سے کسی امر کو فہیں منوایا جا سکتا . چنافچه بوس کے افکشافات کا بیان بهی اس عام قاهدلا سے علیصلا فہیں - اس کے بیان کے لیے بهی تجارب و مشاهدات شاهد هیں - اگر چه همارے موجودلا بیان کے لیے بهی تجارب و مشاهدات شاهد هیں - اگر چه همارے موجودلا افکشافات و تجربات کی عملی اور نظر ی تفصیل پیش کر کے فاظرین کو مطهئی کرسکیں قاهم کچهه مختصر اور عام فہم تشریح پیش کی جاتی مطهئی کرسکیں قاهم کچهه مختصر اور عام فہم تشریح پیش کی جاتی

پودوں اور دھاتوں دھاتوں اور پودوں میں حس دریافت کرنے کے ایے میں حس دریافت کرنے کے ایے میں حس میں حس استحت یا عمل کی تشریح یہاں ہے محل ھوگی - صرت یہ جان لیٹا کائی ہے کہ نامیاتی اور غیر نامیاتی اشیا میں برقی رو ہے متاثر ھونے کی مقدار دریافت کرنے کے لیے بوس نے ایک خاص قسم کا رو پیہا (Galvanometer) بنایا تھا جس کی سوٹی کی حرکت سے کاغذ پر جو خطوط بشکل منصلی بنتے تھے ان سے اس

تاثب کا یتا لگتا تھا جو کہ اشیاء زیر عمل میں برقی رو کے لیے موجود، تها - چنانچه اس اثر کو مختلف اشیاء میں مختلف صورتوں میں مشاهدی کیا گیا اور اس سے عجیب و غریب نتائم اخذ کئے گئے ۔۔

اس سے پہلے برقی رو کا آثر حیوانی اعصاب میں آل

سے قبل کی حالت بتاتے ھیں اور مسلسل بوے خطوط زھو دینے کے کی کیفیت بتلاتے هیں -ب - يوس يو زهم كا اثر

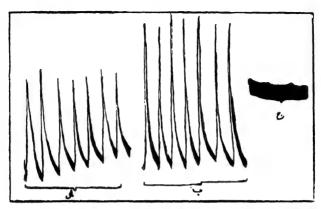
دریانت هوچکا تها اور اس کا منعنی بهی دریانت هوگیا تھا - بوس نے ا نبی اصواوں میں کچھہ ردوبدل کو کے برقی روسے متاثر هوئے کا منعلی پودوں میں دریانت کیا -پہلے اس نے اس رو سے متاثر ہونے کی مقدار کو باغ میں اگلے والے پودوں میں دریافت کیا پھر ان ترکاریوں میں جو بازار میں دستیاب هوسکیں - ایک مرتبه ا یک ترکاری برقی رو سے بالکل متاثر نه هوگی -د ریافت کرنے یہ معلوم ہوا که شہر لاتے وقت ا س پر سخت برت باری هوی تهی - دوسوی مرتبه جب اسی ترکاری کو تازی حالت میں دیکھا گیا تو وی حسب معہول رو سے متاثر هوتی تھی ۔ اس اثر کی مقابار شکل نبیر ا کھڑے خطوط زهر دینے اس منحنی معلوم هوتی تهی جو رو پیها خود بخود كاغذ پر بنا سكتا تها - اب اس نے دهاتوں پر تعوید بعد حس نے بالك مودة هوجائے كيا اور أن كا بهي منحذي معلوم كيا - أب حيواني الف-حيراني اصاب يرزهر كا اثر اعصاب یودوں اور دھاتوں کے منعقی جب ایک دوسرے ہے - دھاتوں پر زھر کا اثر

کے مقابلے میں لاے گئے تو وہ اس درجہ ایک دوسرے سے ملتے جلتے تھے کہ اس میں امتیاز دشوار تھا (دیکھئے شکل نمبر ۱) - گویا که حیوانات نماتات اور فلزات برقی رو بے مساوی مقدار میں متاثر هوسکتی تهیں - یا بالفاظ دیگر مادی کی یه تینوں شکلیی برقی رو کے احساس میں براہر تھیں --

اب ایسے پودوں یا دھاتوں پر تجربہ کیا گیا جو مسکرات مخدرات یا زھر کے زیر اثر را چکی تھیں ۔ چنانچہ کلو رو فارم (Chloroform) کے اثر سے پودوں میں برتی رو سے متاثر ھونے کی قوت

اسی طرح جاتی رھی جس طرح جانداروں میں - شکل نبر ۲ - دھات (رائک) میں برتی رہے علام ہونے کا منعنی - خطوط کے رہے ہوں کو دیر تک تازی ھوا میں بندریم کھتنے سے دھات کے مضبعل ہونے اور جب ان پودوں کو دیر تک تازی ھوا میں کا پتد لکتا ہے ۔

رکها گیا تو پهر ان میں ولا احساس کی قوت عود کر آئی - پودوں پر زھر کا اثر بھی دیکھا گیا - زھر کے اثر سے پودوں میں برقی رو کو محسوس کرنے کی قوت رفتہ رفتہ کم ہوکر بالکل غائب هو کئی گویا که و ۱ زهر سے سرگئے - اب بوس کو ایک بالکل نئی بات سوجھی ۔ اس نے وہ کیا جس کی طرت آج تک کس کا دساغ گیا ھی نه تها - اس نے دهات کو زهر دیا یعنی جست ' تانبه ' پیتل ' پلیتینم وغیر، دهاتوں کو مختلف زهروں میں رکھا - اور پھر جب ان میں برقی رو سے متاثر هونے کی مقدار کا انداز تا کایا تو ایک بڑی حیرت انگیز حقیقت کا انکشات هوا ، کیونکه دهاتوں نے بھی زهر سے وهی اثر لیا جو حیوانی اعصاب یا پوہوں نے لیا تھا اور معلوم ہوا کہ زہر کے طویل اثر ہے دھاتیں بھی کویا مرجاتی ھیں - زھر دی ھوٹی دھاتوں کا ملعنی اهی وهی تها جو زهر دیے هوئے حیوانی اعصاب یا زهر دیے هو ئے پودوں کا تھا - دھاتوں پر آگزیلک ترشه (Oxalic Acid) کا زهریلا اثر بهت تيز ثابت هوا -

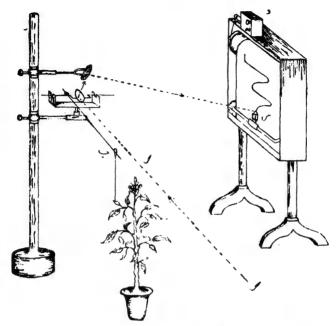


شکل ٹیپر ۳ خطوط ا و ب کے مقابلتا ہے پتتا لگتا ہے کہ دھاترں کو تھوڑا سا زھر دیئے کی وجلا سے کس طوح ان میں برتی رو سے متاثر ھونے کی توت بڑہ جا تی ہے - حالائکہ زھر کی زیادہ مقدار سے وہ بالکل ہے حس یا مردہ ھو جا تی میں –

بوس نے ۱۰ مئی ۱۹۰۱ ع کو رائل افستی تیوشی میں ای تجارب کی تشریح کرتے ہوے جو کچھہ کہا اس کا خلاصہ ڈیل میں پیش کیا جا تا ہے ۔۔
'' ان مختلف تجارب ہے ہم نے یہ معلوم کر لیا کہ جس طرح جانداروں اور درختوں میں تہکاوت کے اثر ہے (درختوں میں عموماً شام کو) برقی رو کا احساس کم ہو جاتا ہے اسی طرح دھاتوں میں بھی کام فرتے کرتے اضمححلال کے آثار پیدا ہو جاتے ہیں ، جس طرح درختوں اور جانداروں کو تقویت بخش غذا دیدینے ہے یہ احساس بڑہ جاتا ہے اسی طرح دھاتوں میں بھی اور جس طرح دھاتوں میں اور بودے دھاتوں اور بودے دھاتوں میں اور بودے دھاتوں دور ہودے دھاتوں ہوں اور بودے دھاتوں دور ہودے دور ہودے دور ہودے دھاتوں دور ہودے دھاتوں دور ہودے دو

بھی متاثر نہیں هوتیں کیا ان مشاهدات ہے هم کو یه نهیں معلوم هوتا که ماده کی کههد خصوصیات عام هیں؟ کیا ہم ان سے یہ نہیں معلوم کرتے کہ حس جائدار اور بے جان دونوں میں سوجود ہے ؟ ...همر کیا اس حقیقت 🕳 اس خیال کی تصدیق نہیں ہوتی کہ تہام کائنات کے پس پردی صرت ایک ھی احقیقت ا کام کر رھی ہے اور ایک ریت کا چہکتا ھو ا ذری اور دنیا کو روشن کرنے والا آفتاب ایک هی ' نور ' کے ير تو هيں - اب زندگي ميں پہلي مرتبه معهم اس دهوي کی حقیقت کا اعترات کرنا پڑتا ھے جو سیرے اسلات نے تیس صدیوں پیشتر دریاے گلکا کے کنارے کیا تھا ۔ " وہ لوگ جو کا گنا ت کی گونا گوں تھونگیوں میں صرت ایک ھی ھستی کا جلوس دیکھتے هیں وهی درحقیقت ابدی صداقت کے عارت هیں اور كوئى نهيس! اور كوئى نهيس!! "

پوہوں میں تاثر | پودے بیرونی خوادث یا اپنی هی توانائی (Energy) ہے ا بھی متاثر هوتے هیں - زندہ اجسام میں اس قسم کے تاثر کا یتم نبض کی رفتار سے اکا یا جاتا ہے ۔ نبض کی رفتار کی نوعیت ہے اس طاقت کی کہی و بیشی کا اندازہ هو تا هے - نبض کا سست هونا طاقت یا بالغاظ دیگر حرارت غریزی کے کم هوئے کی علامت ہے۔ پودوں سیں بھی اس حرارت غریزی کے کھی و بیشی کا اندازہ ان کی "ضربات فیض " سے هو سکتا هے - بوس نے ان ضربات نبض کو تهیک تهیک معلوم کرنے کے لیے ایک آله ایجاد کیا (دیکھیے شکل نہبر چار) ، اس کا نام نبض نام Pulse Recorder رکھا۔ اس کے عمل مے جو فتائم اخذ کیے گئے وہ بے افتہا

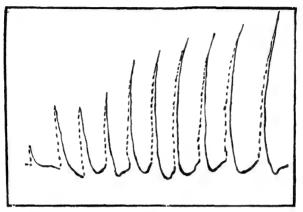


شکل نبیر ۲ – ۱۱ نیش نگار ۱۱ (Pulse Recorder

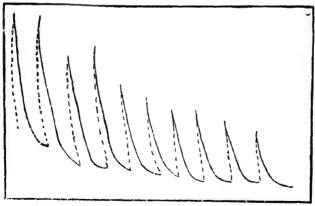
- ا روشنی کی شعاع جو دو آئٹوں سے منعکس ھو کر کافذ پر پر رھی ھے -
 - ب ليور جو حوكت كرنے والے درخت كى پتى سے ملا هوا هے -
- س روشائی کا ذخیرہ جس میں ایک باریک ثوک کا قلم لگا ہے اور جو مفعکس شعام کے منعفی کو کافنا پر بنا تا رہتا ہے -
- د گهرَی کی طرح ایک مقرره رفتار پر خرد بخود چلنے والی مشین جو ان بیلنوں کو گهماتی رہتی ہے جن پر کافذ لپٹا ہوا ہے ·

حیرت انگیز ثابت ہوے۔ اس آلہ نے ظاہر کیا کہ درخت جب کام کر نے کے بعد تھک جاتے ہیں تو کس طرح ان کی ضربات نبض مدھ ہوتی چلی جاتی ہیں۔ (یہاں درختوں کے کام سے مراد دن بھر پتیوں کے ذریعے اپنے ایسے غذا بہم پہنچا نا ہے) اور جب ان درختوں کو غذا یا دوا کے ذریعہ تقویت پہنچا ئی جاتی ہے تو کس طرح ان میں زندگی اور طاقت کے آثا و پیدا

سائنس اکتوبر سنه ۳۳ ع سر جگه یش هوجا 1 ملاحظه هون)-



شکل ڈیبر ہے - درخت میں متدار حس کا مسلسل اضافلا - دیکھیئے حس کے اضافلا کے ساتھلا ٹیش پیما کس طرح ضوبات ٹیش کے بڑھئے کا پتلا دیتا ھے ۔۔۔



شکل نبیر ۹ - درخت میں مقدار حس کا مسلسل گیٹاڑ - دیکیئے تھکارت کے آثار کو نیش پیما کس طرح ظاہر کرتا ہے -

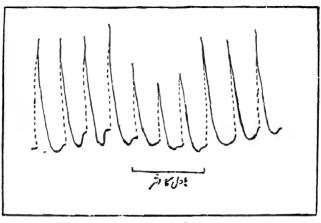
اب تک سائنس دانوں کا خیال تھا کہ حھوانات کی موت نباتات کی ریست کا باعث ہے کیونکہ اجسام حیوانی کے گلنے سرّنے سے کاربن تائی اوکسائت گیس پیدا ہوتی ہے جو پودوں کی غذا ہے - مگر بوس لے دریافت کیا کہ اگرچہ کاربن تائی اوکسائت پودوں کی غذا ہے مگر جس طرح کاربن تائی اوکسائت کے زیر اثر جانوروں کا دم گھٹنے لکتا ہے اسی طرح پودے کی ضربات نبض بھی بہت مدھم ہوکر اس کے "دم گھٹنے" کا پتم دیتی ہیں - اور جب پھر تازی ہوا بہم پہونچائی جاتی ہے تو یہ ضربات پھر اپنی اصلی حالت پھر تازی ہوا بہم پہونچائی جاتی ہے تو یہ ضربات پھر اپنی اصلی حالت پھر آجاتی ہیں - (شکل نہیر ۷ دیکھئے) - اورون (Ozone) کے ماتھت ضربات

318 25 ... 313445

فبض کا شہار اور بھی بڑک جاتا ہے - پودوں میں غلیظ کیسوں سے متاثر ہوئے کی قوت بہت تیز ہے۔ سلفیو ریتان ہائتروجی (Sulfurated hydrogen) کا خفیف جزو بھی پودوں کے لیے مہلک ہے۔

پووں ے روشنی سے بھی متاثر شکل نبر ۷-کاربن ڈائی اوکسائڈ کے زیر اثر ضربات نبض میں اضبطال ہوتے ھیں۔ سورج کی روشنی کی دیکھئے - بھرتازہ ھوا ملنے سے ضربات کس تدریزہ جاتی ھیں زیادتی سے ان کی ضربات نبض تیز ھوتی ھیں اور اس کی خفیف سی کہی سے بھی ان ضربات میں کہی ھو جاتی ھے - روشنی کے احساس میں پوان اس قادر زود حس ھیں کہ اگر بادل کا ایک ڈکڑا ان کے اوپر سے گذر جائے تو وہ روشنی کی اس کہی سے بھی متاثر ھوتے ھیں اور بادل آجائے سے ان میں روشنی کی اس کہی سے بھی متاثر ھوتے ھیں اور بادل آجائے سے ان میں

اضم الله کے اثار پیدا هو جاتے هیں (شکل نهیر ۸ دیکھئے) - اگر درخت زیادہ

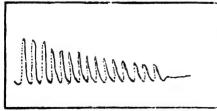


شکل ڈیو ۸ - بادل آجائے سے ضربات ڈبض میں کی

دیر تک تاریکی میں رہے تو رفقه رفقه وا اپنے اضحصال کو کم کردیتا ھے - بالکل اسی طوح دیسے کہ هم یکبارکی اندهیرا چھا جانے سے کچھہ نہیں دیکھم سکتے مگر کچھم دیر کے بعد اندھیرے سیں بھی کچھم نظر آئے لکتا ھے -

فارختوں کو زخم کا بھی احساس هوتا هے۔ اس احساس کا پہلا اثو نہو پر پڑتا ھے۔ اس کا ذکر کیا جاچکا ھے کہ بوس نے ایک آله نہونکار (Crescograph) درختوں کی مقدار نہو ناپنے کو بنایا تھا - چنانچه اس

ئے ایک ایسے درخت میں جس کا قہو اس آلہ کے ڈریعہ قایا جارہا تها ایک سوئی چههوکر دیکهی تو معلوم ہوا کہ یکبار کی اس کی رفقار نہو چوتھائی رہ گئی اور پھر شکل نبر 9 - درخت کی مرت کے تریب نوبات نبض



اصلی حالت پر آنے میں اس کو تقریباً کا بتدریج مدھم رونا اور باللغر ختم هوجانا —

ہ کھنتہ لگے۔ پھر جب چاتو سے زخم لگاکر دیکھا تو معلوم ہوا که رفتاز نہو بالکل ختم ہو گئی اور بہت دیر کے بعد درخت دوبارہ اپنے عمل نمو کو جاری کرسکا ۔۔

اس سوال کا جواب دینے میں که کنول (نیلو قر) رات کو کیوں جاکتا ہے اور دن کو کیوں سوتا ہے شاعر سائنس داں پر سبقت لے گیا اس کے خیال میں کلول کے رات کو جائنے ا سبب یہ هے که '' ولا چاندہ پر عاشق هے اور جیسے هی که اس کے معبوب کی پہلی کرن اس کی پتیوں پر پرتی فے وہ آنکھیں کھول دیتا ھے۔ اور پھر تہام رات اس کے دیدار سے شغل رکھٹا ھے۔ اور صبح کو جیسے ھی سورے کی تند و تیز شعاعیں اس کے رخساروں پر پرتی هیں وی اپنی پتیاں بند کر کے سوردتا ہے "، گو شاعر نے پھرل کے کیلنے اور بند ہونے کی وجه بقائی مگر اس نے یہ قه کیا که کسی اندهیری رات کو چراغ لیکر جاتا اور دیکهتا که چاند کی عدم موجودگی میں بھی گنول کی پقیاں کھلی هوئی هیں ، شاعر سے ایسی امید کرنا هی عباقت هے - ولا صرت بیان پر قادر مے توجیہ پر نہیں ، کسی بیان کی صحت کے لیے مشاهدات و تجربات سے ثبوت حاصل کرفا سائنس داں کا حصد هے ، پھر یه که کنول سورج کی روشنی کے اثر سے بند ہوی نہیں هوتا - کیونکہ ایسے کنول بھی مشاهدہ کیے كُتْ جو ١١ بعب دن تك كهل رهت هين - لهذا كنول كهلنے اور بند هونے کی شاعرانه توجیه تو پا در هوا تهی هی مگر ابهی تک کسی سائنس دان ئے بھی کوئی صعیم وجہ بیان نه کی تھی۔ اس مسئله پر سب سے پہلے۔ برس نے روشنی دالی -

ہوس نے خیال کیا کہ شاید دوجہ حرارت کی کھی بیشی کے ساتھ،

کنول کھلتا بند ہوتا ہے۔ چنانچہ اس نے پھول کے کھلنے اور بند ہونے کی رفتار کو بھکل منصلی راضم کیا۔ یہ منصلی ۱۲۳ گھنٹہ کا بنایا گیا۔ اور ساتھہ ھی ساتھہ دوسرا منصلی ۱۲۳ گھنٹہ میں دارجہ حرارت کی تبدیلی کا بنایا گیا، اب جو دونوں منحنی مقابلہ میں لاے گئے تو معلوم ہوا کہ واقعی کنول کا کھلنا اور بند ہونا درجہ حرارت کے تغیر پر منعصر تھا، شام کے ۱ بھے کے بعد جب درجہ حرارت گرتا گیا کنول کا پھول کھلٹا گیا، یہاں تک کہ رات کو ۱۰ ہیے پھول پورا کھل گیا، اور جب صبح کو ۱ بھے سورج کی گرمی سے درجہ حرارت بڑھنا شروع ہوا تو پھول بند ہوتا گیا یہاں تک کہ ۱۱ بھے جب خوب گرمی کا رقت ہوگیا تو پھول بند ہوتا گیا بند ہوگیا ۔

بلکال کے ایک ضلع فرید پور میں ایک فاص قسم کا تات کا درخت پایا جاتا ہے۔ اس کی خاصیت ہے کہ شام کو غروب کے رقت جھک کو زمین پر آ رهتا ہے۔ کہ سجد کر رہا ہے۔ صبح ہوتے ہی پھر سیدها کھتا ہوجاتا ہے۔ یہ درخت آپ اس "عبل عبادت" کو روزانہ دهراتا ہے۔ اس عبیب و غریب خاصیت نے اس درخت کو اس علاقہ میں خاص المهیت دے دی هے آور یہ زائر بی کا خاص سرجع ہوگیا ہے۔ اس تات کا علمی نام Phoenixdactylifera میں خاص سرجع ہوگیا ہے۔ اس تات کا علمی نام علمی ہوتا ہے۔ اس کا قلمہ تقریباً د ۔ گز لمبا اور ۱۰ دانچه موتا ہے۔

اسی قسم کا ایک واقعه لور پول (انگلیند) کے قریب بھی مشاهدہ کیا۔
گیا۔ بوس کے ایک دوست نے وہاں کے ایک اخبار (مورخه ۳۱+دسببر، سند اداء) کا مندرجة ڈیل اقتباس ان کے پاس بہیجا ـــ

" یہاں بید معلوں (Willow) کا ایک دوخت ہے جو بہت ۔ لانبا ہے اور جس کے تلے کا معیط تقریباً ۳ گز ہے دیکھا گیا هے که یه درخت رات کو تهام کا تهام زمین پر دراز هوجاتا هے۔ اور صبح کو پهر سیدها کهرا هوجاتا هے - اگرچه یه عجیب بات معلوم هوتی هے مگر یه ایسا راقعه هے جس کو صدها آدمیوں نے تعجب سے دیکھا هے " -

ای هجیب و غریب واقعات کی طرت بوس کی توجه بهی میذول هوئی - انهرں نے بہت سے مشاهدات کرنے کے بعد اس واقعہ کی توجیه کی-مگر سائنس ۱۵فوں نے اس توجیه کو ان مشاهدات و تجارب کا درست نتیجه نہ تھھورایا جو انھوں نے اس سلسله میں کئے تھے۔ چنانچہ یہ بھید اب تک بهید هی رها اور کوئی مطهئن کن رجه اس اس کی نه بتائی گئی ــ بوس ریسرچ | پچپن سال کی عہر پوری ہونے کے بعد بوس کو سلم ۱۹۱۳ م ا نستّی تیوت میں پریسی تنسی کالم کی خدسات سے سبکدوش هوجانا چاهیے تھا ، مگر حکومت بنکال نے بوس کی شخصیت اور ان کے ان احسانات کا خیال کرتے ہوے جی سے کا اہم زیر بار تھا ان کو سنہ ١٩١٥م تک کالیم سے عليده ته هوئے ديا۔ کالم سے عليده هوکر اگرچه عمر کا تقاضا تها که ہوس اینی باقی ماندہ زندگی سکون و آ رام سے گذارتے مگر مدت سے ان کے دماغ میں ایک ایسا دارالتجربه قائم کرنے کا خیال تھا که جس میں هندوستائی طلبه تحقیق و تدقیق کرسکین - اس خیال نے أن كو نجلا قه بیتهنے دیا -آخر کار انھوں نے اپنی انستھویں سائکرہ +۳ - نوسبر سنه ۱۹۱۷ م کو اس دارالتجربه كا افتتام كيا -

دار التجربة كى شافه ار عهارت عهد اسلامى سے قبل كے هلدوستانى طرز پر بنى هوئى هے - جس سين جا يجا فن ر عرفت كے اعلى نهرنے موجود هيں - عمارت كے سامنے ايک چهوٿا سا خوشنها باغيچه هے جس ميں

زیادہ تر حساس (Sensitive) پودے لگاے گئے ھیں۔ عہارت میں ایک وسیع ھال فے جہاں شیشہ کی الماریوں میں وہ آلات قرینہ سے رکھے ھوے ھیں جی سے بوس نے طبیعیات اور نباتات میں تحقیقات کیں۔ باتی ماندہ عہارت مغتلف شعبہ جات تحقیق پر مشتبل فے - عہارت میں ایک بڑا لکچر ھال فے جس میں تبرّہ ھزار (۱۲۰۰) سامعین کی گئجائش فے - یہاں ھندوستاں کے ھر طبقہ کے طلبا سختلف شعبہ جات سائنس میں تحقیقات کرتے ھیں۔ اور وہ وقت کچھہ دور نہیں جب کہ بوس کے لگاے ھوے اس " پودے " اور وہ وقت کچھہ دور نہیں جب کہ بوس کے لگاے ھوے اس " پودے " فہایاں حیثیت حاصل کرسکے ۔



هوا

از

(جناب رفعت حسین صدیقی صاحب - ایم - ایس - سی (جناب رفعت حسین صدیقی تیوت طبید کالم دهلی)

هوا کے راز نے صدیوں سے شعرا اور حکہا کو مصو حیرت بنا رکھا ھے۔

یہ امر واقعہ کہ هم ایک نظر نہ آنے والی شے کے بھر بے کنار میں رهتے

هیں اس ابتدائی زمانہ سے معلوم هے ' جب کہ انسان عالم وجود میں آیا '
اور اس نے هوه سٹبھالا اور بود و باش اختیار کی ۔ احبق ترین وحشی
انسان بھی اس کو بغیر معسوس کیے نہ رہ سکتا تھا گیونکہ اس نے اس شے
انسان بھی اس کو بغیر معسوس کیے نہ رہ سکتا تھا گیونکہ اس نے اس شے
کی قوت و توانائی کا مشاهدہ بڑی بڑی آندهیوں اور طوفان میں کیا جو
بڑے سے بڑے درخت کو خس وخاشاک کی طرح پھیئک دیتے هیں ۔ اور
بڑے سے بڑے درخت کو خس وخاشاک کی طرح پھیئک دیتے هیں ۔ ایکن وہ
جن میں جنگل کے جنگل ایک آن میں تباہ و برباد هوجاتے هیں ۔ لیکن وہ
اس قوت عظیم کو اپنے معبودوں یعنی دیوتاؤں ' شیطانوں اور بھوت پریت
کی غضب آلودہ جلوہ آرایاں تصور کرتا تیا جو آسمان پر اور نشاء میں سیر و
تغریح کرتے پھرتے هیں اور جن کی ناراضکی قضا و بربادی کا باعث هوتی
هے ۔ وہ ہوا کے تیز جھونکوں کو دیوتاؤں کی چہل پہل ' درختوں کی
سنسناهت اور شائیں شائیں کو آن درحوں کی آہ و زاری ' نالہ وشیوں خیال

کرتا تھا جو تکلیف و مصیبت میں تھیں - اس کے نزدیک ارض و فلک سربسته راز تھے - کوئی جگه خوت و خطری سے خالی نه تھی - هو جگه ایک نيا طلسم تها __

آذریاش عالم کو ایک زمانه گذر چکا ہے جس ا تعین بھی ممکن نہیں -تہذیب بھی ھے ' تہدن کو بھی فروغ ھے ' ایکن فی ز ما فدا بھی عوام کی توهم پرستی بؤبان حال بیان کو رهی هے که الولد سو لابیہ - همارے مورث کے ضهير ميں جن اور بهوتوں كا أيسا خوف شامل هو ا تها جو نه نكللا تها اور نه نکلا۔ ترکهٔ جھی میں هم بھی اس سے مستفیض هوے - باوجود روشن دماغ عالی خیال هوئے کے هم ان کا شفات ' نظر نه آئے والا ' غیر مادی وجود تصور کرتے هيں - يه وجود ههيشه شب گيسوے دراز کی تنها أی و تاریکی میں ہوا کے تیز و تنه طوفانوں میں ، بجلی کی چھک ، بادل کی گرے ، موسلا دھار پانی میں جس وقت سفاتًا چھا یا ھوتا ھے اور ایک عجیب ھوکا عالم هوتًا هي فهودار هوتًا هي - اور پهر اطيف هوا مين غائب هو جا تا هي -ان خیالات کی کیهم حقیقت هویانه هو لیکن ۱ تنا ضرور مے که یه زمانة جاهليت كي يا ف كار هيل اور نسلًا بعد نسل سينه به سينه منتقل هوے هيں -

یوفانیوں کے دیوقا کیا ھیں ' جو اپنی قوت کو بادانوں ' بارش ' والد باری اور برق و رعد کی شکل میں پیش کرتے هیں - ولا صرف اسی ہوا کی پرستش کی یاد کار هیں - سنسان اور سرد شہائی خطم کے جنگجو اور جری باشلاے تہام قدرتی مظاہر کو دیوتاؤں کی طرب منسوب کرتے ہیں - چنانچہ حیرت افکیز افق شمالی کو جو گرج' چمک اور زازله کے ساتھه آسمان کو روشن کر دیتا ہے دیوتاؤں کی قوت کا معجزہ قرار دیا گیا ۔ "The light thou beholdest
Stream through the heavens
In flashes of crimson
Is but my red beard
Blown by the night wind
Affrighting the nations!
Mine eyes are the lightning
The wheels of my chariot
Roll in the thunder:
The blows of my hammer
Ring in the earthquake."

یه و الفاظ هیں جو بادشا ۱۷ (Olaf) کے قصه میں تهرر (Thor) دیوتا کی طرت منسوب کئے جاتے هیں۔ اسی طریقه پر کو جنوای کی باطل پرستی کے مطابق بجلی کی کوک دیوتاؤں کی گاڑیوں کے پہیوں کی گو گواهت تصور کی جاتی هیں اور انهیں کی تصور کی جاتی هی اور انهیں کی رکز ہے آسمان کے فرش پر بجلی کی خیر ۶ کی چمک پیدا هوتی هے ۔

دنیا میں حیات و ممات کا سلسله ایک غیر متعین زمانه ہے جاری هے ۔

دونانیوں کا فلسفه، روما کا دبدیه، مصریوں کا عروج، عربوں کا اقتدار، صرت ماضیء قریب کی یاد گار تصور کرنا چاهیے ۔ شاید هی کوئی زمانه ایسا گذرا هو جس میں کم و بیش علم و حکمت کا چرچه نه رها هو لیکن هوا کی ماهیت کا راز کبھی نه حل هوسکا ۔

ابتدائی زمانه میں یونانیوں میں یه خیال پیدا هوا که هوا لطیف اور نظر نه آنے والی شے هے - اس کی ساخت جوهر ی هے - وتروویس (Vitruvius) نے

یقین کے ساتھہ بیان کیا کہ اس میں وزن ھے۔ ارسطو نے بھی ھوا کا وزن ثابت کرنے کی غرض سے خالی اور ھوا سے بھر کر تھیلی کا وزن کیا سگر اس کے نتائج امید افزا ثابت فہ ھوئے اس لیے کہ مناسب آلات موجود نہ تھے۔ اس کے بعد دنیا کے علمی افق پر دوھزار سال تک جہالت و ظلمت کی تاریک گھتائیں مندلاتی رھیں۔ اب فلسفہ مابعہ الطبیعیات کا دور شروع ہوا ۔ اس کو تجربہ سے نفرت تھی ۔ انکشافات سے رغبت نہ تھی تو سائنس کی دستگیری ھوتی تو کیسے - ظلمت دور ھوتی تو کیوفکر ۔ تاریک افق منبور ھوتا تو کیسے - فئی فئی مشکلات تھیں - فئے فئے مفہب تھے - لہذا میرر ہوتا تو کیسے - فئی فئی مشکلات تھیں - فئے فئے مفہب تھے - لہذا میروں برس تک علم و حکمت (سائنس) کی تمام امیدیں سپرد خاک رھیں (ع) اے سیکروں برس تک علم و حکمت (سائنس) کی تمام امیدیں سپرد خاک رھیں (ع) اے علم فنوں کا جنگجو وحشیوں نے قلع قمع کیا اور مذھبی رھنماؤں نے ثواب داریں علوم فنوں کا جنگجو وحشیوں نے قلع قمع کیا اور مذھبی رھنماؤں نے ثواب داریں حاصل کرکے اس کو اس سے بھی زیادہ ملیا میت کیا جو افواج اتیلا (Attila) * سے

چوتھی صدی کے ربیع آخر میں ہنوں نے جذوبی و مشرقی یورپ پر

قبضہ کولیا - ایک عرصہ تک آپس میں ان لوگوں میں نفاق رہا مگر بعد

ازاں سردار روگیاس نے ان کو متحد کردیا - اس کی وفات پر اس کے دو

بھیجے بلیدا اور اتیلا جانشین مقرر ہوئے - اقیلا نے بلیدا کو قتل کرواقالا اور خود

قنہا حکمراں ہوا - حکومت کے پہلے آئیہ سال میں تمام رحشی قوسوں کو مطبع

کیا اور قتل وفارت کا بازار گوم کیا - اس نے مشرقی سلطنتوں پر اور آرمینا الله میا فوات وفیرہ پر کئی مرتبہ چوھائی کی - ایران بھی اس کی زد میں

اگیا تہا اور فدیم دے کر آزاد ہوا - اتلی پر بھی حملہ کیا تھا مگر سہاہ بیمار

ہوگئی اور مجبوراً واپس آفا پوا - کہا جاتا ہے کہ ایک لوائی میں اس نے ایک

دن میں حملہ کیف بیس سال تک

دن میں سی دائی تک بغیر کسی کی مزاحمت کے حکومت کی ۔

سر زد هوا تها -

پندرهویی سواهویی صدی عیسوی میں سائنس نے اپنی مشعل علم کو رفته رفته پهر بلند کرنا شروم کیا اور اس کے فروغ و ترقی سے هواکی ساخت کے مسئلے میں بھی واقفیت بڑھتی گئی اور اضافہ هوتا گیا —

هوا ماده مے اس میں وزی ہے۔اگرچہ نظر نہیں آتی ہے لیکن حقیقۃ آ وہ ویسی هی مادی شے ہے جیسے که پتھر یا سنگریزہ لیکچر کے چھوتے سر کہرے میں بھی اس کے قیمس چالیس تی هوتے هیں۔ اگر کہرے کی یہ سب هوا منجہد هوکر فرش پر چھت ہے گرائی جائے تو نیجے جو چیز بھی هوگی وہ سفوت هوکر میدہ هوجائے کی اور کرنے کی آواز سیکررں گز کے فاصلہ تک سفائی دے گی ، اس کا افدازہ اس وقت زیادہ بہتر هوسکتا ہے جب اسی قدر لوها برابر کی بلندی سے گرایا جائے تو جس شے پر بھی وہ گرے کا قطعاً چکفا چور هوجائے گی ۔ تہام کرۂ هوائی کا وزن تقریباً ۱۲۱۰ بلیں تی

اب سوال بیدا هوتا هے که اگر هوا حقیقتاً مادی شے هے تو کیا وجه هے که هم اس کو نهیں دیکھه سکتے - وہ نظر نهیں آتی - رجه یه هے که هم اس میں غرق هیں - وہ هر طرت سے همارا احاطه کئے هوئے هے - هم پائی کو دیکھه سکتے هیں لیکن غرق آب مچھلیاں اس کو محسوس نهیں کرسکتیں - تاهم پائی میں هم هوا کے بلباوں کو اسی طرح دیکھه سکتے هیں جیسے هوا میں پائی - نظر نه آسکنے کے لیے مادی شے میں حدود کا هونا لازمی هے - نظر آنے کے لیے یه بھی ضروری هے که صحول میں اور اس چیز کے رنگ و شکل میں کچھه فرق هو ، جس کو دیکھنا هے - قاکه آفکهه اُس کو دیکھه سکے اور دماغ محسوس کرسکے - هم کسی شے کو نهیں دیکھتے هیں بلکه وہ

اس کے خواص ھیں جی کو داماغ متہیز کرتا ھے۔ ھوا چونکہ شفات ہے اور اس میں کوئی رنگ ہے اور نہ اُس کی کوئی اپنی شکل ہے اس لیے ھم اس کے دیکھنے سے قاصر ھیں۔ اسی طریقہ پر ھہارے پس و پیش 'چپ و راست ایک ایسی شے ہے جس کو اثیر کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے اور جو بھر بھرے پتھر (Granite) سے ھزارھا گلا زیادہ وزنی اور فولاد سے کرورھا گلا زیادہ مضبوط ہے ۔ حالانکہ ھم اس کے وجود سے قطعا ناواقف ھیں ۔ طبعی تجربات اس کے وجود کا پتہ دیتے ھیں —

گیس کے اس مقصرک بعر فخار میں جس کو هم کرا هوائی کے ذام سے موسوم کرتے دیں مادہ کا پیہم و مسلسل دوران اور اس نے تہام تغیرات نہایت سوعت کے ساتھہ جاری ہیں - ہوا کا یہ غلات نہ ہوتا تو تہام دنیا ایک ویوانه هوتی - اگر نظر تعبق سے دیکھا جائے تو معلوم هوکا که ههارے خوبصورت جهان کی زیب و زینت ارائش و زیبائش بناو سلکهار اسجاوت و مرضع کاری 'حسن و خوبی ' قصد مختصر قهام مخلوق کی حیات کا گهواوه یہی کرہ ہوائی ہے ، اگرچہ اس کے بعض تغیرات نہایت غضبناک ہوتے میں اور هلاکت و تباهی کا موجب هوتے هیں لیکن زیادہ تراس کا سلوک مشفقانه اور هودر دانه هے - اسی کی وجه سے هم فضا کی سردی سے معقوظ هیں -همارے جہان کے باہر طبقات بالا میں افتہائی سردی ہے . تیش - ۲۷۳° مئے ، ھے۔ اس سردی کا اندازہ اس وقت هوسکتا ھے جب که منطقة باردہ کی سود و تاریک ترین شب کی قپش سے اس کا مقابله کیا جائے - جو برت کے نقطة اماعت سے بہت زیادہ نیجے نہیں گرتا ھے - اگر یہ غلات ایک رات کے واسطے هتاهیا جائے تو زمین ' چتانیں ایسی یم بسته هوجائیں جس پر حیات حیوانی مهكن هي نهين هوسكتي اور سلسلة حيات ايك دم منقطع هوجائي --

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ایسا کیوں نہیں ہوتا - اس کی وجه یہ کہ کرا ہوائی زمین کی اس طرح حفاظت کیے ہوے ہے جیسے موسم سرما میں گرم کہیل بہی وجہ ہے کہ ہم پر اس سردی کا اثر نہیں ہوتا ۔ کرا ہوائی میں وہ سب خواس موجود ہیں جو شیشہ کے ایک گرم مکان میں ہوتے ہیں - سورج سے روشنی اور حرارت کی مقور شعائیں سطح زمین تک آتی ہیں اور اس کو گرم کرتی ہیں ایکی حرارت کی تاریک شعاعیی اس میں ہوکر نہیں گذر سکتیں اور نہ زمین کی حرارت فضاء میں واپس جا سکتی ہے - اس طریقے سے سورج کی گرمی زمین پر جبع ہوتی جا سکتی ہے - اس طریقے سے سورج کی گرمی زمین پر جبع ہوتی رہتی ہے اور اس کو سرد ہونے سے بیھائے رکھتی ہے جیسے کہ اور گرت سردی کے موسم میں تھندک ہے معفوظ رکھتا ہے اور جسہوں کو گرم کرتا ہے اور جسہوں کو

کرہ ہوائی ہم کو آسمانی گواہ باری ہے بھی بچائے رکھتا ہے۔ ہوا میں ہماری تیز ہے تیز کولی نصف میل فی ثانیہ کی رفتار سے بھی کم سفر کرتی ہے۔ ایکن فضاء کی خالی گہرائیوں میں بے شمار لوشے کے سنگ شہابی جو تی کے قد و قاست مختلف ہوتے ہیں حتیٰ کہ کہیں تو وہ افتہائی چھوتے ہوتے ہیں اور کہیں ان کے مقابلہ میں پہاڑوں کی بھی کچھہ وقعت نہیں بلکہ وہ بالکل ہیچ ہیں 'ایتھر میں بغیر کسی مزاحمت کے بیس تا سو میل فی ثانیہ کی رفتار سے سفر کرتے ہیں ۔ اگر کرۂ ہوائی ہم کو ان ہے نہ بچائے تو وہ دن رات بارش کی طرح سطح زمین سے اس زور سے قکرائیں کہ مضبوط ترین شے بھی چور چور ہو جائے اور پہاڑوں اور چتانوں کی جگہ سو سو میل گہری وادیاں بی جائیں۔ ذرا غور کیجئے کہ بارہ انچ کی بندوق کی کوئی جو صرت ایک تہائی میل کی رفتار سے فکلتی ہے وہ فولاد میں

اس طرح گزرتی ہے جہسے کہ فولان کاغذ کی دفتی ہو ، تو یہ آسہائی گولے جن کی رفتار سیکروں گئی زائد اور جو قوت و توانائی اور قد و قاست میں ہزاروں گئے زیادہ ہیں ، وہ کس قدر زور سے تکرائیں گے اور ان کے تکرانے سے کیا حشر بپا ہوگا - ئیکن خوبی کی بات یہ ہے ، اگرچہ تعجب خیز معلوم ہوتی ہے ، کہ زیادہ وفتار کی وجہ سے ہی ہم ان آسہائی پتھروں سے معفوظ ہیں کیونکہ جس قدر. تیزی سے وہ کرۂ ہوائی میں داخل ہرتے ہیں اتنی ہی ان کی مزاحیت ہوتی ہے - مزاحیت کی وجه سے وہ سفید گرم ہو جاتے ہیں اور ہم تک پہونچنے سے قبل ہی جل کر خاکستر ہو جاتے ہیں ۔ سنگ شہابی کا دفعتا مشتمل ہون اور آسہان پر آہستگی سے نہایت جہلک دیگ کے ساتھہ گذر کر ختم ہوجانا آسہانی گولے کا وجود چھک دیگ کے ساتھہ گذر کر ختم ہوجانا آسہانی گولے کا وجود خود ہوتا ہے

سو ' سوا سو میل کی بلندی پر شہابی پتھروں کو ستتمل پایا گیا ہے۔ لہذا اتنی اونچائی پر بھی کانی ہوا ہوتی ہے۔ ارھینیس کے تخبینہ کے مطابق کرۂ ہوائی کی بلندی ۲۵۰ میل ہے۔ لیکن بعض لوگوں کا خیال ہے کہ ۲۵۰ میل ہے۔ جو کچھ بھی ہو لیکن بہر کیف یہ ضرور ہے کہ جتنا ہم کرۂ ہوائی میں زیادہ بلندی پر جاتے ہیں اتنا ہی ہوا کی مقدار اور اس کے دباؤ میں کھی آتی جاتی ہے۔ ۱۹۲۹ میٹر کی بلندی پر یعنی پوتاسی (Potasi) پر سطح سہندر کے مقابلے میں ہوا کا دباؤ صرت ۲۲، ۲۰ را جاتا ہے۔ گلیشیر (Glaishier) نے اپنے غباروں کے سفر میں معلوم کیا کہ چھہ سات میل کے درمیاں کرۂ ہوائی کا دباؤ تقریباً چہارم تھا۔ پچاس کلومیٹر یا اکتیس میل کی بلندی پر دباؤ ۳ء۔ مہر را جاتا ہے۔ جب کہ سطح سہندر کا دبار مور کو کرام یا ۲۲ میل کی

اونجائی یو دباؤ صرف ۲ + ۶ + مهر ولا جاتا هے - ابذا +۱ میل کی اونجائی یہ هی ایسا خلا پیدا هو جاتا هے جیسا که هوائی یہب سے حاصل هوتا هے -ایسی باندی پر پہنچ کر انسان دفعتا تشلم سیں سبتلا هوکر ختم هوجائے کا اور اگر یکبارگی هم هوا کے دباؤ میں آجائیں 'جو فی مربع انبی پندرہ پاؤنڈ یا پورے جوان آدمی کے واسطے ۱۴ تن ہے ' تو ہمارے خون کی تہام فالیاں پہت جائیں گی اور دماغ ' کان ' ناک اور آنکھوں سے خون جاری ہو جائے گا ، یه حالت تو صرف +۱ میل کی بللهی کی هے حالانکه کری هوائی کی وسعت سیکروں میل ہے - تروبرہ (Trowbridge) [از دی فورم جلد ۲۹ صفحه ١٨٩٨ سنه ١٨٩٨ فتَ نوتَ] كا بيان في كه " ايسى نا معلوم فضاء عظيم موجود هے جو سائنتهک نقطهٔ خیال سے قطب شهائی کے برفیلے خطوں سے بھی کہیں زیادہ دلیسب نے - هوا کے بالائی طبقوں میں کسی کی بھی رسائی مهكن نهيں - اگر يه قرض بھی كرليا جات تو سانس لينے كے واسطے اس كو کافی ہوا کی اور گرم رکھنے کے واسطے کافی اینفھن کی ضرورت ہوگی - کیونکھ صرت دس میل کی بلندی هی بر هوا اس قدر اطیف هوتی هے که تنفس میں دقت واقع هوتی هے اور اس قدر سودی هوتی هے که تیش پیها کا یاری درجة صفر سے کہیں کم هوگا - اگر کسی پہار کی چوتی کی یہ تپش هو تو ولا هدیشه برت ۔ تھکی رہے گی ۔ اس اونچائی پر ایک شخص اپنے غبارلا میں اپنے دوست کی آواز قریب کے غیارے میں سے نہیں سن سکے کا خواه وه اتفے قریب کیوں نه هوں که هاتهه ملا سکیں - آواز کی امواج ایسی جگه گشت نهین کرسکتین " -

پھر بھی ہوا کے یہ بالائی طبقے بغیر ساخت کے نہیں ہیں اور نہ قائم ہیں - بلکہ متسرک ہیں - اس نضا کا ہر ایک حصد پیسیدہ گردھی

کی حالت میں مے و هاں زبوہ ست هوادیں همیشه تقریباً ستر میل فی گھٹٹم کی وفتار سے چلتی ہیں۔ کوء ہوائی کا مقابلہ ایک بہی مشین سے کیا جا سکتا ہے جو سورج کی شعاعوں کی گرمی کی وجہ سے متحصرک ہے۔ یه مشین غیر محدود زمانه سے چل رهی هے اور اس میں سے مختلف پیچید موائی رویں جاری هیں جن کی مکول تعقیق و تغتیش کے واسطے صدیاں درکار میں - جدید انکشافات نے هوا کے بالائی طبقوں کے رسوز میں اور بھی اضافہ کر دریا ھے۔ اس ایسے کہ یہ ثابت ہوا ھے کہ یہاں زبرد، ست ہر قی رویں سوجود هیں جو ترو بر ہم کے قول کے مطابق تہام زمین کا احاطه کیے هوے هیں۔ یه و ثوق کے ساتهه کها جا سکتا هے که بلند طبقوں کی اطیف ہوا برق کی ویسی ہی موصل ہے جیسے که بہترین د هاتیں موصل هوتی هیں۔ اس میں بھی شک نہیں که مورج غیر معین زمانه سے کرا ھوائی کے بالائی طبقوں میں منفی بار کے فرات مسلسل طریقہ سے شامل کر رہا ہے۔ برقی روؤں کی وجہ سے ان کا رخ زمین کے قطبین کی طرت هوجاتا هے - شمالی طبقوں میں یه جمع هوجاتے هیں اور ان سے ان عجیب و غریب قدرتی برقی مظاهر کا ظهور هوتا هے جس کو أفق شهالي (Aurora Borealis) کے نام سے موسوم کرتے ہیں - جس کی بینجنی ' سبز اور ارغوانی روشنی کے شرارے بھالوں کے سشابہ ہوتے ہیں۔ اور اسی وجه سے بقول شخصے کہنا ہوتا ھے:-

" Fierce fiery warriors fight upon the clouds,

In ranks and squadrons and right form of war. "

کرہ ہوائی کی گیس کے افزائش و پیدائش کا مسئلہ سائنس دانوں میں ایک عرصہ تک معرض بعث میں وہا ہے۔ اب یہ یقین کیا جاتا ہے کہ

کرہ هوائی کچهد بهی نهیں هے سواے اس آتشی سحابید (Nebula) کے جس میں سے زمین ' سو ر ج اور نظام شہسی پیدا ہو ے ہیں - ابتداء ایک مشتعل گولا تھا لیکن ایک زمانه کے بعد تیش کم هو جانے پر ههاری دنیا هالم وجود میں آئی اور تپس اس قدر کم هوگئی که غیر طیران پذیر اجزاء زمین کے مرکزی طبقو ں میں مائع حالت میں جبع هو گئے اور پھر تبش اور کم هو جانے کی وجه سے اس پر ایک جامد قه بن گئی - اس طریقه سے هماری زمین کی ساخت عمل میں آئی - زیادہ طیران بذیر كيسين اور بخارات جو باقى بحے و لا كولا أي مين شامل هوكئے - كولا ھوائی سیں اس وقت سحا بیہ کے وہ اجزا شامل ھیں جو سطم زمین کی موجودہ تیش میں گیسی حالت میں قائم ولا سکتے هیں۔ اس بے ظاهر فے که سحابیه کی تکثیف کا مسئله ابهی یو رے طریقه سے حل نہیں هو ا هے-زما نہ مستقبل میں جب که زمین کی تیش اور کم هو جاے گی اور و سرد هو جاے گی تو گیسی هو ا پہلے مائع شکل میں منتقل هوجاہے کی اور بعد ازاں جاسد شکل اختیار کولے گی۔ اس وقت هم یه کهه سکیں گے که آتشی سعابیم کی مکول تکثیف هوکئی -

یه کیسی تعجب خیز بات هے که سوسم گرما کی بات سهوم ، سوسم بهار کی بات نسیم اور موسم سرما کے سرت جهونکے جوت ن رات کبھی فرحت و مسرت کا سامان مہیا کرتے هیں اور کبھی باعث کلفت اور ر نج و محن هوتے هیں ان کی عهر پرانی سے پرانی پہاڑیوں اور قدیم ترین سهندروں کے مقابله میں بہت هی زیادہ هے۔ یه پہاڑ و سهندر کل کے بچے معلوم هوتے هیں۔ یه هوا اس وقت ہے چلنا شروع هوئی ہے جب که ههاری زمین کی کوئی شکل نه تھی بلکه گیسی وسعت تھی یا ایک میدان تھا ' اور

سائنس اكتوبو سنه ٣٠٠ م اس وقت تک برابر چل رهی هے اور شب و روز غیر معین زمانه تک یوں هی چلتی رهے کی جب تک که سورج سرخ شفق جیسی دالت میں نه آ جاے اور پہو شب تاریک کی طوح بالمل تاریک نه هوجاے - اس وقت اور صرف اس وقت کری هوائی کا د و ر د و و ختم هوگا اور همارے اردگرد سفت چتانوں کی شکل میں اس کی تکثیف هوجاے گی -

هوا معتلف گیسوں کا آمیز عد لیکن زیاد = تر مقدار فائتروجن اور آکسیجن کی ہے جو ع: ا کے تنا سب میں ہیں یعنی ع حصد نائدروجن کے اور ایک حصد آکسیجن کا حوا کا عامل جز آکسیجن هے جس سے همارے جسهوں کا احتراق هو تا هے . نائتر و جن غير عامل شے هے جو نه معين احتراق هے اور نه معین تنفس - د وسری گیسوں کا تنا سب هوا میں بہت ھی کم ھے۔ نقشۂ ذیل میں جدید انکشافات کی بناء پر ھوا کے اجزا کا تناسب دیا جاتا ھے -

فقشه

خشک هوا کے ایک مکعب میتر (یا ۱۰۰۰ لقر) میں [میتر = ۲۹۹۳۷۱ انبج اور ایک پاوند = ١٥٥ گرام] -

کر ام 94000+ گیس ٣٩٠٠٧ لتر ذائة وجن 1995AF وءو+١ ١٠ آکسيجين 14544 " " آرگن عرء و " كاربي د الى آكسائة " +109 +9+1 اء + " هائة روجن

¹¹⁹⁵⁰⁺⁺ 1+++

ان گیسوں کے علاوہ دوسری غیر عامل گیسیں موجود ہیں جو حال ہی میں معلوم ہوئی ہیں ا

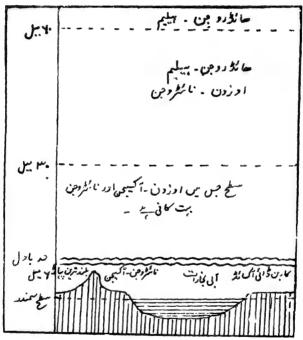
ای کے علاوہ اوزوں' اسوئیم نائٹریٹ' نائٹریٹ' سلفریٹیڈ ھائڈ روجیں۔
خورد بینی جراثیم' ذرات خاک وغیرہ کی بھی انتہائی قلیل مقدار
شامل ہے ۔۔

کریہم کی ایک تفصیل سے یہ توازن اور زیادہ واضم و صاف ہو جاتا ہے —

ولا بیان کرتا ہے کہ فرض کرو کہ ہوا کے اجزا یک بیک علمہ تا علمہ تا علمہ تا علمہ تا علمہ تا ہو جا دیں اور ولا ایسے علمہ تا ہوں کہ آپس میں نہ مل سکیں اور ان کی کثافت اضافی کا بھی لماظ ہو' تب سطح زمین پر یکے بعد دیگرے حسب ذیل غلات ہوں کے ۔۔

پا نی (مائع) ۱۵ انچ کاربی دَائی آکسائد ۱۳ فت آرگی +۹ گز آکسیجی ۱ میل نائتروجی ۱ میل

یہ اس وقت مہکن ہوسکتا ہے جب کہ یہ فرض کرالیا جاے کہ گیسیں ہو جگهہ گر∜ ہوائے کے دباؤ پر ہیں — پائی کی مقدار جو هوا میں بخارات کی شکل میں موجود ہے وہ کچھہ زیادہ نہیں ہے۔ هوا کے سو حصوں میں ۱۶۳ حصے آبی بخارات کے هوتے هیں۔ هوا کے وزن کے اعتبار سے یہ ۱۶۳ء فی صدی هوگا۔ هوا کے ایک مکعب میٹر میں دس گرام آبی بخارات هوتے هیں، ظاهرایه مقدار بہت هی قلیل معلوم هوتی ہے لیکن اگر هم تہام کرۂ هوائی پر اور پھر آبی بخارات



زمین کے کرۂ ہوائی کا ایک مصلا جس سے معلوم ہوتا ھے کہ بلندی پر کس مورح ترکیب مختلف ہوتی جاتی ھے ۔۔

پر غور کویں تو معلوم هو کہ یہ کس قدر هے ۱۰س کے تقریباً پھاس بلین آن هوں کے اور اس سے بارا هزار مربع میل کی ایک میل گہری جھیل بن سکتی هے -- ان آبی بخارات کا د نیا کی آب و هوا پر بہت بڑا ا ثر پُرتا فے اگر یہ سب دہ ور هو جائیں تو کرہ هوائی کی تپش تقریباً ۱۰ درجه مئی کم هو جاے اور سطم زمین کا بیشتر حصه برت کے ایسے ویرانه میں منتقل هوجاے جیسا که منطقهٔ بارہ تا میں موجود ہے ، اس کی وجه یه فی که آبی بخارات سورج کی منور شعاعوں کے واسطے شفات هیں لیکن غیر منور کے واسطے کثیف اس میں سے هوکر سورج کی شعاعیں زمین تک آتی هیںاور اس کو گرم کرتی هیں لیکن حرارت کی تاریک شعاعیں جو زمین سے خارج هوتی هیں وہ پھر فضاء میں واپس نہیں جاسکتیں ان سب کو کرہ هوائی کے آبی بخارات اور کاربی تائی آکسائٹ روکے رکھتی هے اور اس وجه سے تہام سطم زمین کی اوسط تیش میں کہی نہیں پیدا هوئے باتی ساتھ نہیں کہی نہیں پیدا

آبی بخارات ہوا ہے بہت ہلکے ہوتے ہیں۔ مساوی العجم خشک ہوا کے مقا بلہ میں ان کا وزن ۱۹۶۹ ہوتا ہے۔ اس سے مطلب یہ ہے کہ و ساموا ہوا ہے۔ اس سے مطلب یہ ہے کہ و ساموا ہوا ہے بہت ہلکے ہیں۔ و سامت ہلکے ہور نے میں کام میں آئی ہے۔ سبک پن ہی ابخروں سے بہری ہوئی ہوا کو کر شاموائی کے بالائی سرد طبقوں کی طرت بھیجتا ہے۔ اور وہاں بخارات کی تکثیف پائی کے قطروں کی شکل میں ہو جائی ہے اور یہی بادل ہیں جو آسمای پر گھومتے پھرتے ہیں۔ یکھی وجہ ہے کہ سطح زمین سے عام طور پر بہت زیاد س بلندی پر پائے بکہی وجہ ہے کہ سطح زمین سے عام طور پر بہت زیاد س بلندی پر پائے جاتے ہیں۔ اب درا غور کیجئے کہ سائنس کے ایک ادنی واقعہ سے کس قدر رمور وابستہ ہیں۔ مثالاً لیجئے اگر بخارات کا وزن خشک ہوا کے مقابلہ میں زیاد سے ہوتاتو مرطوب ہوا سطح زمین کو ہرگز نہ چھوترتی ۔ اس سے

ههاری زندگی پر بهت کههه اثر پرتا - ههاری آنکهیں نه سورج کی روشنی کو دیکهه سکتیں اور نه چرخ نیلگوں کا لطف أتها سکتیں - هم هبیشه کهر میں رهتے - هم سیکروں نت موتے کهر میں مقید هوتے - دنیا کے تهام پر نفا و د لفریب مناظر کی هم پر کوئی کیفیت نه طاری هوتی - نه کسی پهاری کی گلکاریاں دیکھنے کا موقع هوتا اور نه کسی وادی کی سر سبزی و شادا بی کا - هر جگهه سنسان آداس اور پائهال هوتی - هم صرف فاصله سے هی آبشار نیاگرا اور سهندر ساحل کی امواج کا شور سن سکتے - ناماله کی و نه دیکھه سکتیں - ناماله کی و نه دیکھه سکتیں - غالباً هم کو ان کا سبب هی نه معلوم هوتا - تهام بعر اور بھیروں پر غالباً هم کو ان کا سبب هی نه معلوم هوتا - تهام بعر اور بھیروں پر کہر کی انتہائی موتی چادر هوتی - کسی نثن جگه کا انکشات نه هوا هوتا - و تا تاریکی و ظلیت هی میں اسوقت تک پری هوتی - هر جگه بیید اسرار اردر سے پر هوتی - اس میں شک هے که ایسی صورت میں انسان خود اور تر سے پر هوتی - اس میں شک هے که ایسی صورت میں انسان خود بھی مهذب هوا هوتا یا نہیں -

هوا میں کار بین آئی آئسائڈ کی مقدار اگرچہ کم ہے (۱۹۰۰ فیصدی)
لیکن ولا بھی بہت زیادلا اہم ہے - کیونکہ حیوانی و نباتی اشیاء کی سب
کاربن اسی سے حاصل ہوتی ہے - اس کی مقدار ہر جگہ مختلف ہوتی ہے قصبات کے مقابلے میں بڑے بڑے شہروں میں زیادلا ہوتی ہے اور سہندر
کے مقابلے میں بڑے بڑے قصبات میں - سطح زمین کے مقابلہ میں (۲۹ه فیصدی) کچھہ بلندی پر زیادلا ہوتی ہے (۲۳۰۰ فیصدی) - اس کی وجہ یہ
ہے کہ او پری حصوں میں آتش فشاں پہاڑ اور اونچی اونچی چہنیاں
ہوا میں ہیشہ اس گیس کی بہت زیادلا مقدار شامل کرتی رہتی ہیں اور بخلات امر کے پودے فیصی کے حصوں میں سے اس کو حاصل کرتے رہتے

هیں - آئسی روزانہ اس کیس کی تقریباً تیری ملین تن مقدار خارج کرتے هیں لیکن اس ہے کہیں زیادہ مقدار دوسوے ذرایع سے مثلاً فہاتی و حهوانی مادے کے سر نے و گلنے سے ' آگ سے ' آتش فشاں پہاڑوں سے ' اور زمین کے درازوں اور شکافوں سے ' خارج هو کر هوا سین شامل هوتی رهتی هے۔ اوزون کی مقدار بھی ہوا میں ہر جگه سفتلف ہوتی ہے - سطم زمین کے قریب بڑے بڑے شہروں میں وہ باکل نہیں یا دی جاتی لیکن جیسے ھی ھم کوء ھوائی میں بلندی ہو یہو نجتے جائیں اس کی مقدار بہت تیزی _ بڑھنی شروع هو جاتی هے - بڑے بڑے پہاڑوں پر زمین کے مقابلہ میں چار کنی هوتی هے ۔ بہت زیادہ باندی پر جہاں انتہائی سردی اور بہت ھی کم دباؤ ھے برق کی بڑی بڑی رویں اور اوزوں پیدا کر نے والی سورج کی بالا بنغشتی شعاعیں هوتی هیں ' وهاں اس کی مقدار بہت هی زیادی هو كى - ان طبقوں ميں هوا كى آكسيجن او زون ميں منتقل هو جائے كى -اس کیس کی قلیل مقدار جواہمے کے حصوں میں پائی جاتی ہے وہ صرف اوپر سے چھن چھن کر شاسل هو گئی هے -

کرهٔ هوائی کی سبک ترین گیسین جو همیشه زمین سے نکل کر هوا سین شامل هوتی رهتی هین رو آهسته آهسته ارپر اتّهتی هین ایکن انتهائی اونچے طبقوں میں پہونچتی هیں - لهذا سو ۱۰۰ کلو گرام یا ۱۲ میل کی اونچائی پر کرهٔ هوائی میں او فیصدی ها تُق روجن اور فصف فیصدی هیلیم هوگی [از کتاب غیر قامیاتی کیمیا مصفقهٔ ارت ان صفحه ۱۹۲۷ میه سفه ۱۹۰۹ ع خطبه برتش اسوسیشن از دیوار صفحه ۲۰ سنه ۱۹۰۴] - یه واقعات خیالی نهین هین بلکه مشاهدات کی بناء پر اخذ کهے گئے هین اس لیے که سنگ شهابی جب سو میل کی بلقدی پر مشتعل هو کر نظر آتے

ھیں توان کے طیف سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ہائد روجن اور ہیلیم کے کرہ ہوائی میں دور لیا رہے ہیں۔

اگر کسی طریقہ سے کو ٹی پہات اسقدر بلند ہو جائے اور اس پہات پہونچنا بھی کسی صورت سے ممکن ہوجائے پھر بھی کوئی جاندار اس پہات کی چو ٹی کی ہوا میں ایک لمحہ بھی زندہ نہیں رہ سکتا اس لینے که سانس لینے کے واسطے آزادہ آکسیجی نہیں ہوگی اور انسان دم گھت کر سرجائے کا ایسی جگہ کی ہوا میں موم بتی روشن نہیں ہوسکے گی اور کو ٹله ایسے ھی غیر احتراق پذیر ہوں گے جیسے ایلت یا پتھر ا

یہ تعجب کی بات ہے کہ کھیاب اور وزنی کرپتن نامی گیس سو میل سے زائد کی بلدی پر پائی جاتی ہے جیسا کہ افق شہالی کے طیف سے معلوم ہوتا ہے - ہائدروجن کے مقابلے میں اس گیس کا جو ہر ۱۹۶۲ گلا زیادہ وزنی ہو تا ہے اور اس لحاظ ہے اس قدر بللدی پر اس کو ججع نہیں ہونا چاہئے تھا -

هوا کے طبقات با لا کے متعلق بہت سے ایسے مسائل هیں جو عجهب و غریب معلوم هوتے هیں - ان کے مسائل کا حل هونا تو دار کاار هم ان کے متعلق ابھی تک کچهه واقعات هی جمع کو رہے هیں -

معبولی حالت میں ہوا کی کوئی شکل نہیں ہوتی ہے ۔ لیکن تا ریک کہرے میں اگر کھڑکی وغیرہ کی دراز یا کسی سوراخ میں سے جس میں سے ہوکر روشنی گذرتی ہوا دیکھا جائے تو ہم کو وہ چہکیلی معلوم ہوتی ہے ۔ اس میں ہزارہا خور دبینی درات متحرک نظر آئیںگے ۔ کسی بڑے شہر پر ایسے درات کا ایک بڑا سہندر ہوتا ہے ۔ کرہ ہوائی کی بہت زیادہ بلندی جہاں کہ رسائی مہکن ہے وہاں بھی یہ موجود ہوتے ہیں لیکن وہاں

ان کی مقدار بہت کم هوتی ہے - آخر یه کہاں سے آتے هیں اُ سطح زمین کے قریب ریت اور کے قریب ریت اور نبک کے اور پھر ان میں مفید و مضر جرا ثیم شامل هوجاتے هیں - هوا ان کو هر جگه او آئے پھرتی ہے - اور کرا الاوائی میں خورد بینی هونے کی وجه سے یہ قائم رهتے هیں -

کرہ ہوائی کے بلند طبقوں میں کرۂ ہوائی کی حددو ہے با ہر ذرات وہاں صدیوں سے اوپر کے طبقوں میں کرۂ ہوائی کی حددو ہے با ہر ذرات کائلاتی شامل ہو تے رہے ہیں اور سلسلہ تا ہنوز جاری ہے ۔ یہ ذرات کائلاتی (Cosmic) خاک کے ہیں کیونکہ ہمارے جہاں میں ہر ایک ستارہ ، ہر ایک سورج ، اور تقریباً ہر ایک سیارہ خواہ وہ ظاہر ہو یا پوشیدہ فضاء میں چھو تے چھو تے چھو تے درات متوا تر و مسلسل طریقہ سے داخل کر رہا ہے ۔ کوہ آتش فشاں کے پھٹنے سے بھی کچھہ خاک نکل کر فضاء میں جاپہنستی کوہ آتش فشاں کے پھٹنے سے بھی کچھہ خاک نکل کر فضاء میں جاپہنستی ہے۔ سورج اور لکھو کھا دوسرے اجسام میں جو رات کے وقت آسمان کو منور کو دیتے ہیں ان کی سطح پر ہر امحد ایسے سیکٹروں دھا کے ہوتے ہیں جن کی آواز اور جن کا زور ارضی شدید ترین دھاکو ں سے کہیں زیادہ ہوتا ہے ۔ یہ سیکٹروں تی خاک فضاء میں شامل کر دیتے ہیں ۔ اس طریقہ سے سورج ایک سال کی دیتے ہیں ۔ اس طریقہ سے سورج ایک سال میں 'تین کھرب' تن خاک خارج کر کے فضا میں پہنچا تا ہے اور اتنے ہی وقفہ میں میں 'تین کھرب' تن خاک خارج کر کے فضا میں پہنچا تا ہے اور اتنے هی وقفہ میں کم از کم بیس ہزار تی خاک کا زمین پر اضافہ ہوتا ہے اور اتنے هی وقفہ میں کم از کم بیس ہزار تی خاک کا زمین پر اضافہ ہوتا ہے۔

تہام فضاء میں یہ سلسلہ غیر محدود زمانہ سے جاری ہے۔ تہام جہاں "
جہاں تک دوربینیں کام دیتی ہیں ' خاک سے بھرا ہوا ہے ۔ تہام خاک
جو زمین یا سورج میں جبع ہے وہ ایک زمانہ میں فضاء میں گردھ کرتی
پھرتی تھی اور پھر ایک زمانہ گذرنے کے بعد ایک ہی مرتبہ نہیں بلکہ

بہت سی دفعہ بھر اسی میں گردھ کرے گی . اب سوال بیدا ہوتا مے که آخر کیا وجه نے کہ سورے ختم نہیں اوجاتے اس کی وجه یه نے کہ جس قدر خاک ولا خارج کرتے ھیں اسی قدر ان میں آکر شامل بھی ھو جاتی ھے۔ اسی وجه سے جہان میں ایک توازن قائم ہے - یه خاک سورم یا ستارے سے نکلتے هی هزاروں میل فی سیکند کی رفتار سے گردش کرتی پھرتی هے۔ بالاخر یہ ذرات متحد هوجاتے هیں اور ان سے سلک شہابی بنتے هیں (اور بعد ازاں ان کا وجود دمدار سقاروں (Comets) سعابیوں (Nebulae سورج اور سیاروں میں منتقل هوجاتا هے - هر ایک سنگ شهابی (Meteorite) جو همارے کرہ میں داخل هوتا هے ولا پهر رگز ہے ذاک هوجاتا هے جو زمهن پر آکر کر جاتی 🏊 —

اس میں سے زیادہ تر خاک برقائی هوئی هوئی ہے اور اس منفی برق کی حامل ہوتی ہے جو ملطقہ باردہ شہالی و جنوبی کے باشندوں کو حیرت میں تال دیتی ہے - برق جو همارے کرا هوائی میں آهسته هلنے والی آتشے گیند کی صورت میں گردش کر رہی ہے ولا کچھہ تو سورج سے حاصل هوتی هے جس کا فاصله کرور ها میل هے اور کچهه ستاروں سے خارج هوتی هے جو اس قدر فاصله پر هیں که ان کا بعد مسافت افسان کے تخيل مين بهي نهين آسكتا -

ید خاک همارے واسطے بہت هی مغید شے هے - اسی پر هوا کے آبی بخارات کی بارش و بادلوں کی شکل میں تکالیف هوتی ہے - اگر هوا میں مطلق خاک نه هوتی تو غالباً زمین خشک هوتی ؛ بغیرپانی کا ویرانه هوتی ، کهیں بهی باره نه هوتی اس لیے که یه ثابت هو چکا هے که بغیر کسی سرکزی (Nucleus) کے آبی بخارات کی تکثیف نظر آئے والے قطرات کی شکل

میں نہیں هوسکتی -

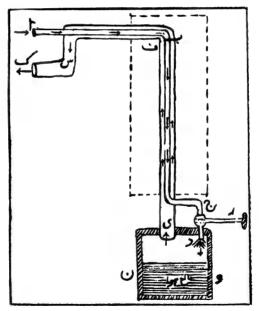
جب هم خاک کے ان چھوٹے چھوٹے ذرات کی حرکت و گودش پر غور کرتے هیں تو هم کو احساس هوتا هے که هوا حقیقتاً اس سے بھی کہیں زیادہ پیچیدہ هے جتنا که هم نے خیال کیا تھا - اسی خاک نے یونان و هندوستان کے حکما و فلا سفا کے دماغوں کو نظریہ جواهر کی طرت منتقل کیا - هندی فلسفیوں کے مطابق ہو فرہ کو چھه مرتبه تقسیم کرنے پر جواهر حاصل هوسکتے تھے ایکن اب هم کو معلوم هے که جواهر هزار ها لکھو کھا مرتبه تقسیم کے بعد حاصل هوسكتے هيں - اگر هم هوا كو كرور ها گنا زيادہ برا كريں تا كه اس کے سالمات اس قدر بہتے ہوجائیں که ولا نظر آسکیں تو اس کی یدچید کی اور بھی زیادہ محو حیرت بنا دے گی - اس وقت خاک کا ایک ذرع کیکشاں سے سیکروں کرور ها گذا زیادہ بڑا هوگا اور اس میں جواهر صرت اخروث کے قد و قامت کے نظر آئیں گے - یہ بہت ھی قریب قریب ھوں کے اور نہایت سرعت کے ساتھہ متعرک ھوں کے - گردھ کا سلسلہ یہہم و متواثر هوکا ، فرح کے ارد گرد هر سبت میں هوا کے بے شمار سالمات تقریباً ٨٥٥ مية, في سيكفة كي رفقار سے تكرائيں كي - هوا كے سب سالهات بھي ایک هی طرح کے قہ هوں گے بلکه مختلف نوم کے هوں گے - اگر هم ایک جگه بیتهه کو اس کی سیر کریں تو معلوم هوکا کهنس هزار سالهات میں ۸۸۰۰ فائتروجن کے هیں ' ۱۱۰۰ آکسیجن ' کے ۹۴ آرگن کے ' ۳ کاربی دائی آکسائد کے اور ایک ھائدروجن کا - دوسروں کی سقدار اس قدر کم دے که اگر ھیا کے سالهات ایک سرتبه فی سیکلڈ کی رفتار سے گوده کویں تو زیناں کے ایک سالمه کو دیکهنا پانچ سال بعد نصیب هوگا بشرطیکه هم دن و رات اس کو نہایت غور سے دیکھتے رهیں اور کرپتن کا ایک سالهه کا جلوہ

آتھ ماہ بعد نصیب ہوگا ، ہیلیم کے سالمه کے واسطے تین ماہ اور نیان کے واسطے تقریباً ایک هفته درکار هوگا - بخلات اس کے ایک منت میں نائتروجی کی ۴۸ اور آکسیجی کی ۱۲ گردشی هوتی هیں - کس قدر برا فرق هے -اس حالت کا کچهه اندازه هم کو اس وقت هوسکتا هے جب هم ایک برت کے طوفان کا منظر اپنے پیش نظر رکھیں جس میں بہت ھی زیادہ ژااہ باری هورهی هو ۔ اس میں هم کو خیال کرنا پڑے کا که هر ایک اوله ٠٠٥ كُوْ في سيكند كي رفتار هي متحوك في تاكم اس كي رفتار هوا كي سالهات کی رفتار کے برابر هو جائے - ایسی حالت میں هوا کے سالهات یا اولے بندوق کی گولیوں کی طرح نہایت ھی تیزی ۔ متصرک ھوں گے ۔ اب ذرا خیال کهجیئے که ایک مکعب سنتی میتر هوا میں کم از کم ۳۹ سلکهد (Sixty Trillion) سالهات هوتے هيں - اب درا کل کر ، هوائی کا خيال کرو جو هر سبت میں میلوں دور تک پھیلا هوا ہے۔ یہ اعدد و شبار نے انتہا زیادی هیں - خیال و وهم میں بھی نہیں آسکتے - اب ان زبردست هوائی رؤں كا خيال كيجيُّے جو هر سهت ميں. طوفانوں وغير، كى شكل ميں آشكار، ہوتی میں - ہوائیں بے شہار سالهات کے طوفان عظیم هیں - جو ایک هی سهت میں بیا هوتے هیں - اگر ایک ایسے پتنگے کا خیال کیا جائے جو هوا کے صرف ایک سالهم میں بالکل اس طرح سکونت پذیر هو جیسے که هم زمین پر هیں تو اس پر چپ و راست نهایت تیزی سے گردش کرنے والے المهو کها سالهات کی وهی کیفیت طاری هوگی جو کهکشاں کی زمین کے هیئت دانوں پر هوتی هے - آخر اس پیچیدگی کی غرض و فایت کیا هے اور اس کا اختتام کب هوگا ؟ هر سالهه کی اپنی انفرادی هستی نے اور هرایک کا ایک سلسلهٔ حیات نے هر ایک خاص قوانین کے ماتحت بدوں خلات ورزی اسی طرح مصروت گردش ہے جیسے سیارے اپنے مدار پر سورج کے گرد گردش کرتے ہیں —

هہارے باپ دادا کو جب کہ وہ جوای تھے یہ بتایا جاتا کہ مستقبل قریب میں نظر نہ آنے والی ہوا کو وہ چہکتی ہوئی مائع کی شکل میں دیکھہ سکیں گے جو برت کی تپش پر بھی جوش کھانے لگے گی ' الکوهل کو منجبد کردے گی ' قو ان کے تعجب و حیرت کی کوئی انتہانہ وہتی - اور اس وقت تو حیرت سے مہر به سکوت ہوتے اگر ان سے کہا جاتا کہ بعد ازاں اس کو برت جیسی جامد شکل میں بھی حاصل کرلیا جائے گا - یہ اس قدر سرد ہوگی کہ صرت چھونے سے نہایت تیز آگ کی طرح جلنے لگے گی - اب ہم قارئین کو کبھھ جدید انکشافات سے آگاہ کرنا چاہتے ہیں جن کی بناء پر یہ عجیب و غریب نتائج حاصل ہوئے ہیں جن کی بناء پر یہ عجیب و غریب نتائج

"دیوار (Dewar) کا بیان هے که معمل میں مائع هوا کا پیدا کرنا انتاهی دشوار امر هے جیسے بھاپ سے پانی کا عاصل کرنا جب که وہ سفید حرارت (White heat) پر هو اور ماحول و آلات بھی اسی بلند فرجهٔ تپش پر هوں - اس میں صرف یه دشواری نہیں هے که انتہائی سرفی کیسے پیدا کی جائے بلکه یه بھی هے که تیار هونے کے بعد وہ ارد گرد کے نسبتا گرم ماحول سے کیسے معفوظ رهے " - ایک صدی کی جائغشانیاں اور استقلال کے ساتھه کاوشیں پرداشت کرئے نے بعد انسان کو اس پر نتم حاصل هوئی اور نتیجه یه هوا که مائع هوا ایک مرتبه میں صرف گیلئوں کی مقدار هی میں تیار نہیں هوسکتی هے بلکه وہ هفتوں تک ایسے ظروف میں بھی رکھی جاسکتی ہے جن کو دیوار نے ایجاد کیا هے اور جن پر ماحول کی گرمی کا مطلق اثر نہیں هوتا هے ۔

هوا کی اماعت میں جن اصولوں کو دخل نے وہ بہت هی آسان هیں ' جب گیس کو دبایا جاتا ہے تو حرارت پیدا هوتی ہے - بخلات اس کے جب اس کو آزادی سے اور دفعناً پھیلنے دیا جاتا ہے تو سردی پیدا هوتی ہے ۔ گیس کی ابتدائی تپش جس قدر کم هوگی پھیلنے میں اسی قدر زیادہ سردی حاصل هوگی - ان هی اصولوں پر هوا کی اماعت کے واسطے اندے (Linde) تر پلر (Tripler) نے مشینین تیار کی هیں - لندے کی مشین کا خاکہ شکل ۲ میں دیا گیا ہے - معبولی تپش اور ۱۲۰۰ ایتہا سفیر مشین کا خاکہ شکل ۲ میں دیا گیا ہے - معبولی تپش اور ۲۰۰ ایتہا سفیر کے دباؤ پر ایک مضبوط فلی الف ب ج د میں هوکر هوا داخل هوتی ہے ۔



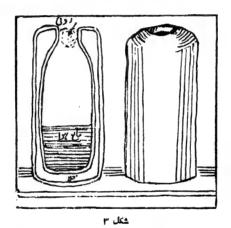
شکل ۲ ہوا کی اماعت کے واسطے لندے کا آللا

صهام (Valve) ر کو ۵رست کرکے گہرا ہی و میں جہاں که دباؤ صرت ۲۰ ایتا سفیر هوتا هے ۔ اس عهل میں

بہت سردی پیدا هوتی هے اور هوا سرد هوکر نلی بی ت س ک میں گذرتی ھے اور نلی الف ب ہے د میں نئی داخل ہونے والی ہوا کو سرد کردیتی ہے۔ اس کے بعد یہ سرد کی هوئی هوا ج پو آکر پهیلتی هے۔ اس کی تیش نسبتاً کم هوتی ھے اور جب یہ نلی ہی ت س ک میں گذرتی ھے تو قاخل ھونے والی ھو ا کو اور زیادہ تهندا کر دیتی ہے - یہ سلسله جاری رهتا ہے یہاں تک که تپش اس قدر کم هو جاتی هے که ج پر پهيلٽے هی اس کی اماعت بے رنگ مائع میں هوجاتی هے جو نهایت تیزی سے کبر ا س و میں جبع هوجاتا ھے۔ سرد ہوا جو ں ت س ک میں ہوکر گذر تی ہے پہر نلیوں میں یہو نجائی جاتی ہے اور اس کو ۲۰۰۰ ایتہاسفیر کے دبار پر دبا یا جاتا ہے اور معمولی تیش پر پانی سے تھندا کیا جاتا ہے اس لئے که دبانے سے وہ بہت گرم هوجاتی هے - اور بعد ازاں اس کو پیر داخل هوئے والی نلی میں گذارا جاتا م موتی هم اس لئے ان کو جاتا مے اس لئے ان کو بالمراکی حرارت سے اوں یا پروں کے دریعہ سے بچائے رکھنا چاھیے - مشینوں میں فلیوں کے حصے ب اور می کے در میان سیکروں گزامیے هوتے هیں لیکی ان کو مرغوله کی طوم بنایا جاتا ہے اس لئے کم جگهه میں آجاتے هیں - مائع هوا سے آکسیجی اور فائتروجی کا علصد کرنا آکسیجی گیس کی تیاری کے سلسلہ میں بتایا جا چکا ھے۔

مائع ہوا تیار ہونے کے بعد اس کا قائم رکھنا بھی کوئی آسان کام نہیں ۔ یہ بھی اتفا ھی مشکل ہے جتنا پانی کو قائم الغار کرہینا ۔ ہیوار نے اس مسئلہ کو بھی حل کرہیا ۔ اس کے رکھنے کے واسطے اس نے دوھری دیواروں کے برتن تیار کئے ۔ دیواروں کے درمیان کی جگہ میں پہلے ھی خلا کر دیا گیا تھا ۔ خلا کی وجہ سے باھر کی حرارت کا مائح

ھوا یہ مطلق اثر نہیں ہوتا ہے اور وہ هفتوں تک اس میں رکھی جاسکتی ہے ۔ ایسے ظروت میں نقصان یا ضائع هونے کا در نہیں هوتا اور وح ھزاروں میاوں کے فاصلے پر بھیجی جاسکتی نے حالانکہ جس ماحول میں که ولا هے ولا مقابلةاً سونے گرم کہلائے جانیکا مستحق هے - اب ذرا ان عجیب و غریب امکانات پر بھی غور کیجئے جو دیوار کی صواحیوں نے پیدا کر در ہے میں مدیاں گذر نے کے بعد جبکہ دانیا کا کوئاء تقریباً ختم هوجائے گا



مائع هو ا ركهنے كا خلا دار طرف - ايسى صراحيون میں گرم یا سرد مائع ایک عرصلا تک رکھے جاسکتے ھیں -

اور آگ کا روشن کرنا ایک اسر گران بها هو کا اس وقت یه خلا والے ظروت ما تُع چیزوں کو گرم یا سرہ رکھنے میں عام طور سے استعمال ہونے المیں کے بلکه مکانوں کی دیواروں پر بھی سردی یا کرسی کا کچھم اثر نہ ہوگا۔ بجائے اس کے کہ گرم چاء دن میں کئی مرتبہ تیار کی جائے مہینے میں ایک یا دو مرتبه تیار کر اینا کانی هو کا - ایسے ظررف میں رکھنے سے وہ گرم رہے گی لور خوالا کبھی کیوں نہ ہی جائے گرم کی ملے گی -

مائع هوا پائی کے برا بر وزئی اور ویس هی سات اور شفات هوتی هے کہای هوا میں وہ سفیک کہر کی شکل میں معلوم هوتی ہے اور صراحی سے خوبصورت
بادل البہتے هوئے نظر آتے هیں - منظر تقریباً بالکل وهی هوتا ہے جو اہلتے
هوئے پائی کی بہاپ کا هرتا ہے - انتہائی سردی کی وجه سے قریب کی هوا
کی رطوبت کے بادل بن جائے هیں —

قائيا ميں كوئي دوسوى شے سوائے مائع ھائترودي يا مائع ھيليم كے



شکل ۲

مائع هوا گرائی جا رهی هے - جب کا یا مائع هوا اس طرح گرائی جاتی هے تو ماحول کی هوا کی تمام رطوبت کی انتہائی سردی کی وجلا سے تکثیف هوجاتی هے اور بڑے بڑے بادل جیسے کلا شکل میں دکھائے گئے میں بن جائے هیں —

اس قدر سرد نہیں ھے جتنی که مائع هوا مگر پھر بھی اس میں هاتوه

تبویا جا سکتا ہے۔ یہ محسوس ہوتا ہے کہ ہاتھہ ملائم تکیہ پر ہے۔ یہ خلات توقع ضرور ہے لیکن اس کی وجہ یہ ہے کہ مائع ہوا کے مقابلہ میں ہاتھہ بہت زیادہ گرم ہوتا ہے لہذا فوراً اس پر بخارات کا ایک غلات چرہ جاتا ہے اور اسی کی وجہ سے ہاتھہ مائع کے متصل نہیں ہونے پاتا - پھر بھی ہاتھہ ایک سیکلت سے زیادہ سائع میں نہیں رہنا چاہیے اس لیے کہ اگر زیادہ دائر تک رہا اور مائع سے متصل ہو گیا تو ایسا زبر دست زخم پر جائے کا جو مہینوں میں اچھا ہو سکے کا - آدمی کے ہاتھہ پر صرت چند قطرات ہی وہ حالت پیدا کردیں گے جو سفید گرم اوہا پیدا کر سکے کا - اسی ہا عث عمل جراحی میں جہا،



شکل ه

مائع ہوا کی کیٹلی جو برف پر جوش کہا رہی ھے - مائع ہوا کے مقابلا میں بوت ۱۸۰ درجلا زیادہ گرم ھے - کیٹلی بہت جات پالے سے تنکک جاتی ھے — که فاغنی (Cauterisation) کی ضرورت هوتی مائع هوا کو کام سیں لا یا جاتا هے - فاسف کو شت آنا فا فا سیں جل کر ختم هو جاتا هے - فاسف فیو یارک کے ایک مشہور طبیب نے اس سے سرطان کو جلا یا - سریف کی حالت قابل ملاج نه تهی لیکن اس علاج سے ولا شفا یاب هوا - اس سلسله میں امید افزا فتائج حاصل هونے کا گہان هے لیکن ابھی تک کسی کو اس طریقه کے کا میاب بنا نے کا خیال پیدا فیمیں هوا هے —

مائع کی انتہائی سردی کو بہت سے تجربوں سے دکھا یا جا سکتا ہے برت جو ہم کو اس قدر سرد معلوم ہرتا ہے اس کی تپش بھی سائع ہرا کی تپش سے بقدر ۱۸۰ درجه مئی زیادہ ہے - یا یوں سہجھیے که دونوں کی حالت میں اسی قدر فرق ہے جتنا ہماری حالت اور اس شے کی حالت میں

هو تا هے جو کو هائی میں تلی جاتی هو یا بهونی جارهی هو یا جو که یکھلے ہو ے سیسہ اور أبلتے ہوے یا نی میں ہوتا ہے۔ ابدا اگر مائع هوا کو برت پر تالا جاے تو وہ ویسا هی شور مجاے کی جو سرخ گرم اوھے پر یانی تالنے ہے ہوتا ھے۔ اگر مائع ہوا کو چاء کی کھتلی میں بھر کر بوت میں دہایا جا ے تو فوراً ہوا نہایت تیزی سے جوش کھانے لکے کی اور بھا پ جیسے سفید بخارات ترهکن وغیری سے نکلنے لگیں گے۔ اگو کیملی کو روشن کوئلہ ہو رکھا جاے تو مائع نہایت تیزی ہے أو جاے كا اور بھاپ کا فوارہ بہت زیادہ بلندی تک جاےگا ۔ اگر مائع ہوا کے جوش کھا کر ختم ہوجائے کے بعد کیتلی میں یا نی ڈالا جائے تو وہ فوراً برت ہوجا کا اور کیتلی کی تلی میں کاربونک ترشه منجهد هو کر جمع هو جاے گا-یه سب باتیں اسی وقت تکهیل کو پہونیم جاتی ہیں جب که آگ برائے گام جل رهی هو - اگو کوئی شخص مائع هوا کے کہلے برتن میں پہونک مارے قو اس کی تمام رطوبت ایک دم منجهد هوجائے گی - اسی طریقه سے آبلے تالنے والی بھاپ بھی فوراً جامد شکل اختیار کرلے کی کیوفکہ مائع ہوا اور بھاپ کی تیش میں ۱۹۰۰ درجہ مئی کا فرق ہوتا ہے - یارا بھی جاندی کی طوے چھکتی دھات کی شکل اختیار کولے کا - اس وقت یارا گویڈائت (Granite) کی برابر سخت هوگا - اس کے اوزار و تلواریں نہایت آسانی سے بن سکیں گی ۔ اگر ہتوڑے کی شکل کا دفتی کا ایک تھ، بنایا جائے اور اس میں پارا بھر کر بیچ میں لکری کا ایک دسته ایا کر اس کو مائع هوا میں رکھا جائے تو ویسا هی عهد، هتورا بس جائے کا جو که سخت لکتی میں کیلیں تھوکئے کے کام میں آتا ہے ۔ یہ سب کی سب کیسی تعجب خيز باتين هين --

ایسے تجربات ہے فضا کی سردی کا کچھ نقشہ ھہارے پیش نظر ھو جاتا ھے وفضاء کی سردی کے مقابلہ میں مائع ھوا کی سردی کوئی سردی نہیں ھے ۔ اب ذراغیر کیجئے کہ اس شخص کے واسطے جو فضا کی ویران تاریکی و سردی میں رھتا ھو ھہارے جہان کی حرارت کس غضب کی ھوگی ۔ وھاں کا باشندہ ھہارے سیارے آئے فرش پر قدم رکھتے ھی ھین کر کباب ھوجائے کا اور جل کر خاکستر ھوجائے کا جیسے کہ گوشت تنور میں ھوجاتا ھے ۔ مستر ویلیس کے قول کے مطابق اگر یہ شخص خدا نخواستہ اپنے سرد و تاریک مسکن کو کسی طرح واپس ھوجائے اور وھاں جاکر کتاب لکھئے بیتھے تو وثوق و کامل یقین سے یہ ثابت کرے کا کہ ایسے جہان میں 'جیسے ھہاری دفیا' حیات مہکن ھی نہیں ھوسکتی ۔۔

یه واضع وهے که دوسری گرم چیزوں کی طرح سطع زمین سے بھی گرمی اور روشنی کی شعاعوں کا اخراج ہوتا ہے ئیکن ہماری آفکھیں اس کو محسوس نہیں کرسکتیں الابون (Lebon) کے مطابق * " صغر مطلق تک کی تپش پر بھی چیزرن سے روشنی کی امواج نکلتی ہیں جن کو ہم نہیں دیکھه سکتے اغالباً و اجانور اس کو محسوس کرتے ہوں گے جو تاریکی میں رهتے ہیں اور شب کی تاریکی میں اپنی چہل پہل میں مصروت ہوتے ہیں - ان کو ایک ذی حیات مخلوق کے ارد گرہ جس کی حرارت ۳۷ درجہ مئی ہو ایک منور حلقہ معلوم ہوتا ہوگا جس کو ہماری قرت بصارت دیکھنے سے قاصر ہے - حقیقتاً دیا میں کوئی تاریک شے نہیں ہے بلکہ یہ ہماری کوتاہ نظری کا نتیجہ دنیا میں کوئی تاریک شے نہیں ہے بلکہ یہ ہماری کوتاہ نظری کا نتیجہ دیا محرج ہیں - یہ ایک

[•] از هى أولهرشن آف قور سيز مصنفه لابون صفحه ۱۹۰۸ سنه ۱۹۰۸

قسم کی هوں یا زیادہ لیکن همیشه روشنی کی شعاعیں هوتی هیں " — مائع هوا کا دارجهٔ حرارت ۱۸۰ مئی هے - بلند تپش پر وہ ویسے هی جوش کھانے لگے گی جیسے پانی سو درجه سے زائد کی تپش پر - جو رشته بھاپ اور پانی میں هے وهی هوا اور مائع هوا میں هے - سطح زمین کل تپش مائع هوا کے نقطهٔ جوش سے ۲۰۰ درجه مئی زائد هے - لهذا اس مائع اور سطح زمین میں بھی وهی رشته قائم هے جو کوئله کی آل اور پانی میں هے - پس همارے چاروں طرف جو بہتی هے اس میں مائع هوا کو کھولنے سے وہ فوراً جوش کھانے لگے گی اور اس پانی کی طرح ' هوا کو کھولنے سے وہ فوراً جوش کھانے لگے گی اور اس پانی کی طرح ' اس کی ارد کرد آگ هو ' بخارات پیدا کرے گی جن کے پھیلنے سے قوت حاصل کی جا سکتی هے - لہذا هم مائع هوا سے قوت محرک (Motive power)

سائع هوا کو گیسی شکل اختیار کرنے کے لیے بہت زیادہ دباؤ کی ضرورت هوتی ہے۔ کوئی بند برتن اس کی تاب نہیں لا سکتا۔ اس کے سہجھنے میں اس وقت آسانی هوکی جب هم خیال کریں که ایک مکعب فت مائع هوا کی تکثیف ۲۵۰ مکعب فت هوا ہے هوتی ہے جو معموای درجہ مائع هوا کی تکثیف ۲۵۰ مکعب فت هوا ہے هوتی ہے جو معموای درجہ حرارت و دباؤ پر هو اب اگر اس کو ماحول کی حرارت جذب کرنے کے لیے چھوڑ دیا جائے تو رہ اسی قدر قوت سے پھیلے گی یا اگر اس کو ایک برتن میں بند کرکے روکا جائے تو معمولی تپش و دباؤ پر دس هزار پاونت اسازمے چارتی) فی مربع انبے کے دباؤ ہے مقید هوگی ۔ اگر اس کو گرم کیا جائے تو دباؤ دس تا تیس تی فی مربع انبے هوگا ۔ ایسے دباؤ کا بڑے سے بڑا جوشدان بھی متحمل نہیں هوسکتا ، اگر یہ قوت قبضة قدرت میں خبائے تو انتہائی طاقت حاصل هو سکے گی ۔ بعض اوگوں کا مشورہ ہے کہ

یہ قوت ان بڑے بڑے انجلوں کے چلانے اور اڑائے میں مفید ثابت ہوگی جہاں ہلکے پن کا خیال بھی ملحوظ ہو - اس کے استعمال میں صرف ایک رکاوٹ ھے اور وہ اس کی اشیاء کو منجهد کودینے والی خاصیت ھے - مشین پر نہایت تیزی سے هوا کی رطوبت برت کی شکل میں منجمد هو جاتی ہے -بالخصوص اس جگه جہاں ہے که سود هوا باهر فکلتی هے - اس سے باهر خارج کرتے والی نلی بند هوجائے کی اور اس کی وجه سے مشین - اس کے علاوہ اور بھی خرابیاں اور مشکلات ھھں جن کا یہاں بھان کرنا مناسب نہیں - مائع هوا کی یهیلنے والی قوت بھی تہٹیلاً دکھائی جاسکتی هے - ایک نہایت مضبوط تات سے بند کی ہوئی فولائی ڈال میں اس کو بند کرو - بہت ہی جلد تات بهناتا هوا ایک دههاکه کے ساتھه هوا سیں سیکروں فت کے فاصله پر 'جاکر گرے کا - اگر تانبے اور فولاد کی نلیوں میں مائع ہوا کو بند کوکے سر به مہر کردیا جاہے تو بہت جلدی ولا تائنا میت کے گولوں کی طرب یہت جائے گی اور د ھات کے تمرّے ھر سہت میں نہایت زور سے أر كو جائيں كے -

ما تُع هوا پائی جیسی بے ضور هے اور جب تک وہ مقید نه هو خود دهماکه پیدا نہیں کرے گی لیکن دوسری اشیاء کے ساتھه ملنے ہے اس قدر عظیم دهماکه پیدا هوتا هے جس کا دائلا میت بھی مقا بله نہیں کر سکتا - نیو یارک کے مستر تر پلر (Trippler) نے ایک تجربه کیا - افھوں نے تیل ہیو یارک کے مستر تر پلر وائی کو مائع هوا میں تر کر کے ایک لوفے کی نلی میں رکھی رکھا جو دونوں جانب کھلی هوئی تھی - یہ نلی ایک دوسری نلی میں رکھی گئی اور وہ بھی دونوں جانب کھلی هوئی تھی - جب که روئی کو فتیلے گئی اور وہ بھی دونوں جانب کھلی هوئی تھی - جب که روئی کو فتیلے (Detonating fuse) ہے جلایا گیا تو اس قدر بڑا دهماکه هوا که صرت اندر

کی نلی هی تکرّے تکرّے نہیں هو گئی بلکه با هو کی ذلی میں بھی سوراخ هو گیا —

جرمنی میں اس کو کوئلہ کی کانوں کو ازائے میں کام میں لایا گیا۔

روئی میں پسا ہوا کوئلہ بھرکر اس کو ہوا ہے در کیا گیا اور کوئلے میں

سوراخ کر کے اس کو رکھا اور سب کو فتیلہ (Detonator) کی مدہ سے

ازایا۔ در ہماکہ دائنا میت سے کم نہ تھا لیکن اس کے نا گوار اثرات اس میں

نہ تھے اور نہ کسی قسم کا خطرہ تھا ۔ اگر اس پر فتیلہ کا فوراً اثر نہ

ہو دو صرت پسا ہوا کوئلہ اور ررئی ہادی رہے گی۔ مائع ہوا از جاے گی۔

ہو دو صرت پسا ہوا کوئلہ اور ررئی ہادی رہے گی۔ مائع ہوا از جاے گی۔

یہی اس کے استعمال کی خوبی ہے۔ یہ وصف دائنا میت میں موجود نہیں۔

اگر دائنا میت میں کسی و جہ سے دہ ہماکہ نہ ہو دو پھر اس کو اگر دائنا میت میں کسی و جہ سے دہ ہماکہ نہ ہو دو پھر اس کو اللہ بہت سی زندگیاں

مائع ہوا کی یہ خاصیت آکسیجن کی وجہ سے جے جو اس میں نہایت ہی سرتکز حالت میں موجود ہوتی ہے ، جب یہ کسی ایسی چیز سے ملائی جائے جو آکسیجن میں بہت تیزی سے جلتی ہو اور آمیزہ کو فتیلہ سے روشی کیا جائے تو نہایت تیزی سے دھاکو احتراق شروع ہوجاتا ہے اور زیادہ حرارت پیدا ہوئے کی وجہ سے گیس اس قدر تیزی او ر شور کے ساتھ، فکلتی ہے جیسے کہ کوئی گولا پہت گیا۔ درنوں کے تعاملات میں بھی تقریباً کوئی فرق نہیں ہے ۔

ھوا میں ' جیسا کہ ھم بھاں کر چکے ھیں ۲۱ حصے آکسیس کے اور ۷۹ حصے فائٹروجی کے ھوتے ھیں ۔ و۲ ۱۹۵ درجہ مثی ہے ۔ پہلے فائٹروجی جوھی ھے ۔ نائٹروجی کا نقطۂ جوھی ۱۹۵ درجہ مثی ہے ۔ پہلے فائٹروجی جوھی

کھاتی ہے اور آکسیس باتی وہ جاتہ ہے تیش آ هسته آ هسته بوهتی هے یہاں تک که وہ ، ۱۸۳ درجه سئی هو جا تا ہے -

جیسے هی نا أَقروجِن كی مقدار كم هو تی جا تی هے ما نع كا رفك زیادہ نیلا هو جا تا هے اور وہ وزنی بھی هو جا تا هے۔ اس تبدیلی کو ایک ہوتل میں کیھه پانی بھو کر اور اس میں مائع هوا قال کو داکھا یا جا سکتا هے . ایک لهجه تک ولا یانی یو تیرتی هے اور نهایت تیزی سے جوش کهاتی م - جب کل فائشروجن أو جا تي هے تو آکسيجن جو پاني سے زياده وزني هوتی هے رو پہلے بلہلوں کی شکل سیں ته نشین هو جا تی هے - جو نہا یت تیزی سے جوش هو کو ختم هو جاتے هیں - مائع هو ا کے چند قطرے پائی میں پھینکتے ھے وہ اس کے ارد گرد منجهد ھو جاتا ھے اور یہ بوت کی کشتیاں اُس وقت تک پانی میں تیرتی رهتی هیں جب تک که ما تُع هوا بالکل أَرْ نَهُ جَاےِ - يوں کهلا رکھنے _ يهلے نائٹروجن آر تی هے اور آکسيجن کی مقدار را جا آی ہے اور یہ آکسیمن عجیب و غریب شے ہے۔ معمولی اونی توہی آگ میں بم مشکل تھا م جلے کی لیکن اگر مائع آکسیجن میں یا صرف سائع هوا سیں تبایا جاتے تو اسی قدر تینی اور شور سے جلے گی جیسے د هماکو روثی - لکتری کی ایک کهپیم کو اگر ما تُع آکسیجن میں تر کر کے جلایا جاے تو و ہ تارچ کی طرح نہایت هی تیزی ہے جلے کی - اگر چبکتی هوئی کهنچ کو سائع هوا میں تالا جاے تو فوراً هی بر ا زبردست شعله پیدا هو جاے کا - اور وہ برتن جس میں مائع هے گومی ہے ویزی ریزہ ہو جانے کا -

ما تُبع هوا قولاد کو بھی جلا دے گی۔ اس کو دکھائے کے لیے برت کا ایک گہرا ہرتی بنا یا جا تا ہے اور وہ تقریباً نصف مائع آ کسیجی بہور دیا جاتا ہے۔ اب ایک فولادی کہائی پر ایک جلتی ہوئی دیا سلائی لا کر سب کو برتن میں تائو - فولاد جلنے لگے کا - شرارے نکلیں گے اور چکچوندہ پیدا کرنے والی چہک ہوگی - جلتے ہوے فولاد اور مائع آکسیجن میں تقریباً د و ہزار درجہ مئی کا فرق ہو تا ہے لیکن برت کے برتن پر کھھیہ اثر نہیں ہوتا - احتراق شروع ہونے بے پہلے آکسیجن گیسی شکل اختیار کر لیتی ہے - بجاے فولادی کہانی کے بجلی کی روشنی کے کاربن کا سرخ گرم حصہ اسی قدر تیزی ہے جلےکا - مائع ہوا کی انتہائی سردی اس کو جلائے بے قطعاً نہیں روکتی ہے ۔

مائع ہوا کو دیکھہ کر خیال پیدا ہوتا ہے کہ سرد، جہاں ہماری دنیا سے قطعاً مختلف ہوگا ۔ ایسے کم درجة تپش پر تمام چیزوں کے خواس بائکل تبدیل ہو جاڈیں گے - دذیا کے تمام مہذب ملکوں میں مادے کے خواس کی ایسے سرد ماحول میں جانبے و پڑتال جاری ہے - لوہے اور فولاد کی مضبوطی بہت زیادہ ہوجاتی ہے لیکن ساتھہ ہی وہ اس قدر بھر بھرے ہو جاتے ہیں جیسے کہ شیشہ —

مائع ہوا اور مائع ہائتروجن میں بیج مہینوں تک منجبت را سکتے ہیں لیکن خوبی یہ ہے کہ وا شائع نہیں ہوتے ۔ اگر بعد ازاں ان کو بویا جائے تو وا آگ آتے ہیں اور ان کی بالیک گی میں بھی کوئی فرق نہیں آتا ۔ ایسی سردی میں بہت سے جواثیم بھی نہیں مرتے ہیں ۔ بے شہار مہلک جراثیم کو مائع ہوا میں چھہ مہینہ تک منجبد حالت میں رہنے کے بعد بھی جب نکا لا گیا تو انہوں نے اپنی پہلی چہل پہل پھر شروع کردی ۔ سر بہ مہر بند نلیوں میں پرونیسر میک کینترک (Mc Kendrick)

تو خوں کے درجہ حرارت پر کئی دی رکھنے کے بعد معلوم هوا کہ ای میں تعفی موجود ہے۔ جراثیم عبل انجباد میں بھی نہیں مرے تھے۔ ایسی حالت میں حیاتی مادہ نہ مرتا ہے اور نہ زندہ رهتا ہے۔ یہ ایک درمیانی حالت ہے جس میں حیاتی رزم و بزم کچھہ مد ت تک ملتوی هو جا تی ہے۔ هزار ها برس تک وہ بغیر کسی تبدد یلی کے پتھر کی طرح ساکت رهتا ہے اور مناسب تیش میں آتے هی یہر ان کی تگ و دو شروء هو جاے گی —

یه سب صرف چهوتی چهوتی معلوقات کے لیے هے۔ بڑے بڑے جائور اس سودی کے متبحل نہیں هو سکتے۔ وہ اس کو مار تالے گی۔ آدمی یا سور مائع هوا میں منجه هو کر سخت اور بهر بهرا هو جاے کا اور پهر اس خواب ہے کبهی بیدار نه هوکا خواہ اس کو کتنے هی بهتر ماحول میں لاکر کیوں نه جگا یا جاے۔ البته یه ضرور هوگا که ان کا گوشت ایسی ما اس میں بالکل تازہ رہے گا۔ دنیا کے مختلف حصص ہے منجه گوشت انگلستان کو روانه کیا جاتا ہے۔ اس سلسله میں یه ایک د نچسپ بات ہے که میہتهه (Mammoth) کی لاشیں جو که ایک قسم کا بالدا ر ها تهی هوتا تها اور اب معدوم ہے ' برت میں دنی پائی گئی ههی اور ایسی تازہ حالت میں اب معدوم ہے ' برت میں دنی پائی گئی ههی اور ایسی تازہ حالت میں هیں موے هوے ان کو صدیاں گذر چکی هیں۔ ان کا گوشت قطعا خراب میں موے هوے ان کو صدیاں گذر چکی هیں۔ ان کا گوشت قطعا خراب نہیں هوا۔ آد میوں نے اور بهیرتیوں نے اس کا گوشت کهایا ہے لیکن ای کو

ان واقعات کا ایک بڑا دنیسپ پہلو ھے۔ ارھینیس (سورڈھ کیہا داں)
کا بیاں ھے کہ اسی حالت کی وجہ سے فیر محدود فضا میں ایک جہاں سے
جہاں تک حیات کا ایک زبرد ست چشہ، بہہ رہا ھے۔ اس کے مطا بق حیات کے

چھو تے چھو تے کیڑے چھو تے چھو تے تخمک (Spores) چھو تے جھو تے جرا ثیم ھواؤں اور طوفانوں کی و جہ ہے کو تا ھو ائی کے بالائی حصوں میں پہنچ جاتے هیں اور پھر سورج کے اشعاعی د باؤ (Radiation pressure) کی وجه سے فضاء کی تخیل میں نه آنے والی گهرا تیوں میں پہنیم جاتے هیں - اس حالت میں وا بهت متحرک هوتے هيں۔ ان کي رفتا ر سيلکڙوں ' نهيں بلکه هزاروں ميل فی سیکند کی هوتی هے اور پهر فضاء کی مطلق سردی و تاریکی میں مقیم هوتے هیں۔ یہاں غیرمعین زمانه تک وہ فضاء کے ویرانوں میں گرد ش کرتے رهیں کے۔ ان کو نہ سردی مار سکتی ہے اور نہ وقت ان کو تباہ و برباد کر سکتا ھے۔ وہ غیر محدود زمانہ تک یوں ھی گردش کرتے رهیں کے یہاں تک کم وہ بالکل سرد هو جائیں گے - تیش تقریباً اس وقت ٣٧٣ درجه متى هوكى - جديد انكشافات سے يه معلوم هو ا هے كه ايسے جرا ثیم سورے کی روشنی کی بالا بنفشئی شعاعوں میں کر ا ہوائی کے حدود میں داخل ہوتے وقت ختم ہوجاتے ہیں۔ اگر فرض کیا جاے که ولا زندلا رہیں گے تو وہ کسی دور و دراز کی دانیا کے کر ا هوائی کے بالا أی طبقوں میں ضرور پہنیم سکیں گے ، ایسا سیار یا ان کی نشو و نہا کے واسطے مذاسب نه هوکا یا تو ولا بهت گوم هوکا یا بهت سود اور پس جراثیم یا تو ضائع یا خوابید v (Dormant) حالت میں هو جائیں کے اس حالت میں سیکتوں ھزاروں سال تک رھیں گے یہاں تک که ایک نوعی تبدیلی پیدا ھوگی اور کارزار هستی کی جلوی آرائیاں پھر شروم هو جائیں گی --

بعض مرتبه یه هو تا هے که جراثیم سیدھے ایسے سیارے میں پہنچتے هیں جہاں حیات کے واسطے مناسب کیفیت موجود هے۔ جب ایسا هو تا هے تو ایک کیڑے ہے لکھو کھا مختلف قسم کی حیات کا سلسلۂ لا متناهی

شروع هو جاتا هے جو که ابتداءً ساده هو تا هے اور پهر انتهائی پيهيده ه هوجاتا هے - اور هم کو بقول شخصے کهنا پوتا هے: -

" From earth to lichen, herb to flowering tree,

From cell to creeping worm, from man to what shall be. "

ا س طریقہ سے ایک سیارہ جو ابتداءً ویران تھا جہاں زندگی معدوم
تھی وہ چھو تے چھو تے جراثیم ' بڑے بڑے جانور ' پودوں ' درختوں '
چڑیوں اور کیڑے مکوڑوں سے پر هوجاے کا جو خشکی و تری و سہندروں
میں هر جگھه پھیل جائیں گے ۔ ان سے ذہ هوا خالی هوگی اور نه سہند ر
کی گہرائیاں ۔ یہاں تک که حیوان ناطق کا ظہور هوگا۔ پھر تو بڑے بڑے
شہر آباد هو جائیں گے اور علوم و فندن کا چرچا هوگا۔ تہذیب بھی هوگی '
تہدن بھی هوگا ' سیاست بھی هوگی ' تد بر بھی هوگا —

ایک زمانه گذرنے کے بعد پھر اس سیا رے پر حیات کے موافق ماحول نہیں رہے کا اور رفته رفته وہ پھر ویرانه هو جاے کا خاموشی پھو اس پر اپنا تسلط کرلے گی اور وہ جہاں جو علم و حکمت کا گہوارہ تھا اس پر اب هو کا عالم هوگا اور ایک سناتا هوگا - غالماً همارا چاذد یہ سب مراحل طے کرچکا ہے اور اب بغیر حیات کا خاموش ویرا فہ ہے۔ همارا جہاں بھی اور قہام دوسرے جہاں جو اس وقت حیات کی سرگر میوں میں منہجک هیں ایک زمانة غیر معین کے بعد قباہ و ہرباد هوجائیں گے ۔

اگرچہ بحالت موجود ۳ هوا میں چار حصے نائڈروجی کے اور ایک حصہ آکسیجی کا هے لیکن قارئین کو اس سے ید نتیجہ اخذ نہیں کر لیفا چا هیے که هوا کی ترکیب همیشہ یہی تھی۔ هر چیز همیشه آهستگی سے یا تیزی سے بدل رهی هے اور جو اشیاء قائم معلوم هو تی هیں و ۳ صرت اُن کی

ظاهري كيفيت هي حقيقتاً يه واقعه نهين هي - هوا بهن اس قاعد كليه سے مستثنی نہیں - اس کی ترکیب بھی نہایت ھی اُھستکی ہے بدل رھی ھے لیکن اس تبد یلی کی رفتار اس قدر کم ھے کہ چھه هزار س) ل کی مدت میں کوئی خصوص تبدیلی پیدا نہیں هوسکتی هے - یوفانیوں اور رومیوں نے تقریباً اسی ترکیب کی هوا میں سانس لی هوگی جس میں همارا عمل تنفس جا ر ی هے، لیکن اگر هم لکھو کھا اور کرور ها بر س سے مقا بله كرين تو حالت يقيناً مختلف هوكي - آهسته اور مسلسل تغيو جو مدت دراز سے جاری هے اس کے تاثرات بھی تحدیر افزا هیں۔ فرض کیجیے که آکسیجین کی مقددار هزار سال میں صرف ۔۔۔ فی صدی کم هو ٿي۔ یہ تغیر کسی حساب سے نہیں معلوم هو سکتا - تاهم داس هزار سال میں ایک فی صدی مقدار کم هو جا ہے گی اور د و لاکھه د س هزار سال میں آکسیجن با لکل نہیں رہے گی۔ اب زمین کی عبر کرور ہا سال سے بھی زائد ہے۔ اس وتفة هوازمين كرة هوائي كي ساخت صرت ايك سرتهه هي نهين بلكه بارها تبدیل هو چکی هوگی- هم کو یه وثوق کے ساتبه معاوم هے که زمانهٔ گذشته میں هوا کی ترکیب موجوده ترکیب سے قطعی مختلف تھی۔ دانیا کی تاریخ کے اس تاریک اور مطنی زمانے میں جب کہ تہام سیارے کی سطم ایک سفید گرم پگهلی هوئی چتان کا ایک سهندر تها تو هوا کی قرکیب میں بهاپ' كاربن دَائي آنسائد انائة وجن امرش كيس اور غالباً هائة روجن اور هيليم شامل تهي، آزاد آکسيجن جو معين تنفس اور مهد جيات في اِس وقت قابل ن کر مقدار میں هرگز نه تهی -

اس اہتدائی زمانے کے کرؤ ہوائی کے متعلق بہت زیادہ مبہوت بنادینے

والی چیز کا ر بین تائی اکسائت کی مقدار ہے۔ اس کیس کی مقدار کثیر جو کہ اب چاک اور چونے کے پتوروں میں شامل ہے اس وقت آزادانہ طور پر ہوا میں شامل تھی۔ تہام وادیاں ' تہا م غا ر و سو راخ اس سے پر تیے۔ زمین پر هر جگہ اسی کا دور دورہ تھا۔ صرت اس گیس کا حجم موجودہ کرۂ هوائی کے حجم سے سیکروں گلا زیادہ تھا۔ هاگبوئم (Hogbom) اور چیمبرلین هوائی کے حجم سے سیکروں گلا زیادہ تھا۔ هاگبوئم (Chamberlin) نے بہت هی هوشیاری سے حساب لگا کر معلوم کیا ہے کہ چاک اور تولومائت (Dolomite) میں کاربن تاریآکسایت کی مقدار موجودہ کرۂ هوائی کے حجم سے ۱۹۰۰ گئی زاید تھی۔ لیکن یہ مقدار بھی بہت کم ہے اس لئے که اس میں پیش کہبری (pre cambrian) زمانے کے چونے کے پتوروں کی مقدار کا حساب بالکل شامل نہیں کیا گیا ہے۔

اس اہتدائی کرہ ہوائی کے ۵باؤ سے بھی ہم کو حیرت ہوتی ہے۔
ولا غالباً پندرلا تی فی مربع انبع یا اتھارہ ہزار فی مربع گز سے بھی زاید تھا۔
ایسی حاامت میں اور ایسے کرہ ہوائی میں کوئی متلفس ؛ جانور یا انسان جو فی زماننا دنیا میں اپنی سیر و تغریم میں مشغول ہے ایک منت بھی زندلا نہیں رلا سکتا تھا —

یه حالت بهت زیاده زمانه تک نهیں رهی - جیسے هی زمین تهلتی هونی شروع هوئی ' بهاپ کے رفته رفته بحر اور بحیره بن گئے اور ساتهه هی ساتهه چآانوں نے آهسته آهسته تهلتا هوئے میں کاربی تائی آ کسا گئ کو جذب کرلیا یہاں تک که اب موجوده هوا میں اس کی مقدار کے صرت اثرات هی باتی هیں (۱۹۰۳ فی صدی) –

اہتدائی زمانے میں بہت ھی کم یا بالکل آکسیجی نہ تھی۔ یہ صرت تخیلات نہیں میں بلکہ واقعات پر مبنی ھیں اور اس کے متعلق شہادت موجوہ ہے۔

پہلی بات یہ ھے کہ پگھلی ھوٹی زمین میں دوسری اشیاکی اس قدر مقدار عظیم تھی کہ وہ آکسیجن سے متحت ھوگئیں اور تہام آکسیجن ختم ھوگئیں۔ کیوں کہ کاربن کی موجودہ مقدار جو کوئلہ وغیرہ کی شکل میں جمع ہے وہ تہام موجودہ آکسیجن کی ۱۳۱۹ بلین تن کی مقدار ہے متحد ھوئے کے واسطے کائی ھے ۔۔

فلکی شہادت سے ان نتائیم کی تصدیق ہوتی ہے۔ کیونکہ سورم کے کرا ہوائی میں آزاد آکسیمی اور ہائد روجن موجود ہے۔ زمین کا ابتدائی کرا ہوائی بھی بالکل اسی نوعیت کا تھا (ایک زمائے میں وہ بھی اس آتشی سحابید کا ایک جز تھا جس میں سے ہمارے سورم یا جہان کی تکثیف ہو ئی ہے) اور اس میں ہائید روجن موجود تھیں۔

جیسے هی کل نظام آهندا هونا شروع هوا آکسیجن اور هائید روجن کے متحد هونے سے پانی بن گیا لیکن آزاد هائد روجن کی ایک بڑی مقدار کرا هوائی میں باتی را دُدُی - غالباً ابتدا ئی کرا هوائی میں مارهی گیس اور ایدهین وغیرا کی بهی بہت زیادہ مقدار موجود تهی کیوں که ان کیسوں کی موجود کی دمدار ستاروں میں جو کبھی کھھی نظام شہسی میں داخل هوجاتے هیں 'پائی جاتی هے مہلک سیا نوجی کیس اور هائدرو سیانک توشه کے بخارات بھی قلیل مقدار میں اس میں شا مل تھے - فائٹروجن کی مقدار میں غیر عامل هونے کی وجه سے کوئی فرق ضرور نہیں آیا هے حالانکد اس میں غیر زیادہ هے - اس کی عمر بہت هی زیادہ هے -

پیس کا خیال ہے کہ بہت سے بڑے بڑے پوٹے اور بہت سے جراثیم اس کر اس اللہ میں جس میں صرت کاربی تائی آکسائڈ اور ھائڈروجی ھوں نشو و نہا پا سکیں گے - اہذا اس وقت بھی جب کہ اہتدائی زمانہ میں معتدبہ آکسیجی هوا میں موجود نه تھی۔ سادہ پودے موجود تھے۔ بعض جراثیم کے واسطے آکسیجی مہلک ہے تو وہ تو صرت اسی وقت پھول پھل سکتے تھے جب که آکسیجی بالکل نه تھی۔۔

اب سوال پیدا هوتا هے که آکسیجی کہاں سے آگئی - یه نباتی حیات لا نتهجه هے جو وسیع پیهانه پر ابتدائی زمانه میں سر سبز و شاداب تهی اور جس کے تیاہ و ہر باد ہونے سے تہام زمین بھو گئی اس لیے کہ سبز ہودے اپنی خوراک میں اس کیس کی انتہائی قلیل مقدار شامل کرتے هیں -سوربر کی روشنی میں کاوبن تائی آکسایت کا تجزیه هو جا تا ہے۔ کاربن کو وہ جذب کرلیتے هیں اور آکسیمی آزاد هو جاتی ہے۔ کاربن سے درخت اور پودوں کا تھانچہ تمہیر ہوتا رهتا اور آکسیجس آزاد ہو کو ہوا میں شامل هوتی رهتی هے - ارهینیس کا خیال هے که ابتدائی پودے جو بغیر آکسیجن لے کری ہوائی میں جس میں کاربی تائی آکسائق اور ھاگذروجی اور مارش گیس شامل تھی انھوں نے آهستہ آهستہ آکسی هائترودی کو آزاد کیا اور برقی باروں کے اثر نے (اس لیے کہ اس ابتدائی دنیا میں بھی برق و رعد کی کوک اور چوک موجود تھی) آزاد ھائدروجی سے پانی منا دیا اور مارش کیس اور ایتھیں وغیرہ کی تکسید كاربن دَائم، آئسائل اور ياني مين هوكئي - جب تك كه ولا با لكل ختم نه هوگئين -یے شہار زمانہ گذر چکا ہے۔ اس وقت سے لاکھوں یون نے مسلسل طریقہ سے آکسیجے کی مقدار خاموشی سے کرہ ہوائی میں شامل کر رہے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہوا که موجوده ترکیب ۲ کرد هوائی یی گیا - موجوده ترکیب حاصل کرنے کے واسطے تقریباً آکسیجی کے ۱۲۱۹ ہلیں تی درکار تھے - یہ کام موسم گرما کی چپکتی ہوئی گرم سورج کی روشنی نے تکھیل کو پہنچایا ہے۔ یہ اس زمانہ کا واتعه هے جب که انسان کا وجود بھی نه تھا - وہ صفحہ هستی پر ظاهر

فهیں هوا تھا - اور نه اس کی آواز نے جہاں کی خاموشی کو تورا تھا - ماهرین نباتات کا خیال هے که یودوں کی نشو ونها کے واسطے کیهه آکسیجن لازسی ھے۔ ارھینیس اس کا یہ جواب دیتا ھے کہ جب کہ آتشی سعابیہ ہے دنیا کی پہلے پہل تکثیف موثی تو هو جگه تپش انتہائی زیادہ تھی اس کی وجه ہے سبک تربي كيسيى مثلاً ها نُدرو جي اور هيليم فضاء مين جا داخل هو دُين اس لله كه زمین کی قوت جاذبه اس قدر کافی نه تھی که گیس کے انتہائی متحرك سالهات كو اس درجه تيش مين جو اس وقت موجود تها روك سكتي - بغلات اس کے نائڈروجن اور آکسیجن وزنے گیسیں جنکی رفتار بھی نسبتاً بہت کرتھی باتی ر المُنْدِر المِذَا زمین کے سخت هونے سے قابل هی هائد روجن اور هیلیم غائب هوچکی تھیں اور زمین کی تیوس شکل کے فوراً ھی بعد آکسیجی ' نا گذروجی ' کاربی تائی آئسائد اور بھاپ تھی۔ لیکن اس بعث سے بھی نتیجہ جو اخذ کیا حا چکا ھے جس کا اشارہ پیسی نے اور اس سے قبل کو ھیائے (Koehae) نے سلم ۱۸۵۷ م میں بروساز میں کیا تھا ، یعنی یم کم آکسیجی کو یودوں نے کار بی قائی آکسائڈ کا تجزید کر کے آزاد کیا ہے اس میں کوئی فرق نہیں آتا --

بہر کیف اس میں شک نہیں کہ حیات حیوائی کے واسطے آکسیجی

کا وجود لازسی اسر ہے۔ حیواں مثل طفیلیوں کے ھیں جن کی زندگی کا
انعصار صرف پودوں پر ہے۔ بغلات اس کے پودوں کو مفاسب دارجۂ حرارت

کے علاوہ کاربن تائی آکسائڈ کی اور پانی کی ضرورت ھوتی ہے۔ یہ گیسیں
فالما تہا م سیاروں کے کر ا ھوائی میں سوجود ھیں اور ان کے
چہکتے ھوے حصص کے تھنڈے ھونے کی وجہ سے فضلہ کی شکل میں
خارج ھوئی ھیں ۔

پس کرا ہوائی غیر عامل گیسوں کا مجہوعہ نہیں ہے جس سیں تغیر و تبدل فہ ہو، اس میں تبدیلی جاری ہے اور یہ تسلسل اس زمانے سے جاری ہے جب کہ وہ نضاء میں آتشی شکل میں گردش کرتی پھرتی تھی اور متحرک تبی - اس کی موجودہ حالت صدیوں کے بعد تدریجی ارتقاء سے حاصل ہوئی ہے - ہوا خود اپنے سفر کا ابتدا تا انتہا قصہ بیاں کرسکتی ہے - اور وہ پریوں کے تہام فرضی فسانوں سے کہیں زیادہ دلچسپ ہوگا —

كرة هوائى كى قسمت كا آخر بهى رنب و الم كى ايك داستان هـ -بالآخر ولا سطم زمين سے قطعاً غائب هو جائے كا - دو اثر ایسے هيں جو تنها یا مل کر اس کام کو انجام دایں گے۔ ان میں سے پہلا تو بیرونی زمین کا سورج کی اشعاعی قوت کے کم هو جائے کی وجه سے تھند ا هو جانا هے -جیسا که بیان کیا جا چکا هے کرہ دوائی اس ابتدائی سحا بیه کا ایک حصه 止 جس میں سے د نیا کی تکوین هوئی هے اور جو خود ما تع یا جامد حالت میں اس وجه سے نہیں آ سکا ہے که سطم زمین کی تپش اس قدر بلاہ ف که اس کی گیسی حالت کو قائم رکیه سکتا هے - سطم زمین کی تیم کا انعصار سورج کی گرمی پر هے جو اس سے خارج هو تی هے - چونکه سورج بھی تھنتی هونے والی چیز هے ' آهسته آهسته اس کی کرسی اور روشنی بھی کم ہوتی جاے گی اور بالاخر بالکل ختم ہو جاے گی۔ تب مہاری روشنی ختم هو جاے کی اور تہام قطام شهسی سردی و تاریکی میں غرق هو جاے گا -لہذا جیسے جیسے سورے کی حرارت کم هوتی جاے گی ' زمین بھی سود پرتی جاے گی۔ پہلے تہام دنیا پر ایک کہر نہو دار ہوکا اور قبام پانی منجهد ھو کر برت بن جاے کا - بعد ازاں ھوا کی حالت میں فوق آے کا - پہلے وا مائع هوگی اور پهر جامد . یه ۱ س وقت هوکا جب که سطم زمین کا دارجهٔ

حوارت ۱۸۰ درجه مئی هوکا - یه تپش بهت زیاده نهیس مد اگر اس کا مقابلہ اس سے کیا جاے جو ن نیا کے سرد ترین طبقوں میں موجود ھے -کیتان اموند سین (Amundsen) لے بوتھیا (Bothia) واقع کیلید ا میں سند ۱۹۰۵ و میں ۱۹۱۷ مئی قلیمند کیا هے - قطیین میں کبھی کبھی یه ۹۰ مئی هو جا تا هے ۱۰ اب هوا کو ما تع شکل سین لانے کے واسطے یه خیال کیجئے که اسی قدر درجة تهش اور کم هرگیا - جب که د نیا تهندا هونا شروم هوکی تو یقیناً ایک وقت ایسا آے کا جب که هوا لم بالائی طبقوں میں سفید بادلوں کی شکل میں ' جو کہ مائع ہوا کے قطرات سے بدے هوں کے استکی هو کی - بعد ازاں اس کے اُ تھلے هلکے نيلے رنگ کے سهدان بن جائين كے . يه سهدان اس قدر سرد هون كے كه يكهلے هوے سيسه کی طرح کم کو جلا دیں گے - یہ سہندر وہاں بہنے لگیں گے جہاں آ ج کل ہوے بڑے بسر ہیں جن کا پائی ایک زمانہ پہلے منجمہ ہو چکے کا اور سنگ سر سر یا کار پتیر کی طرح چبکتا هوکا - انسان تو اس وقت هوں کے نہیں - اگر ارزی به اندام هوے بھی تو اس کو انتہائی سردی کی وجه سے بے مد خونناک تصور کریں کے -

اس وقت جو پائی کا حال ہے وہ اس زمانے میں مائع ہوا کا ہوگا۔ اس وقت جیسے ہم بارہی میں پائی کے قطرات پاتے ہیں اسی طرح اس زمانہ میں جہ ا مثی پر مائع ہوا کی بارش و بوچھار ہوگی و زمین پر کہیں کہیں منجهد سفید ہوا ملے گی اور اس کی فرعیت وہی ہوگی جو کہ آج کل قطبین پر بوت کی ہے۔ اور جامد ہوا مائع ہوا کے سہندروں میں بوت کے پہار کی شکل میں قیرتی بھرے گی —

جب که درجة حرارت ٢١٠ مئى هوكا هوا ٣٥ فت موتى شفات چتان كى شكل

میں منتقل هو جانے کی - زمین پر پهر کوئی کری هوائی نهیں هوکا - وی بالکل سرد تاریک ویراند هو جاے گی ۔ یہر زمانه هاے دراز کے بعد بھی بھی حرکقوں اور تبدیلیوں کے بعد همارے سیارے پر خاموشیء مطلق هوگی۔ نه کهیں حرکت هوگی اور فه کوئی آراز - اس کو قطعی آرام نصیب هوکا - اس لیے که جب اوپو هوائی غلات نه هوکا آو له هوا کی سلسنا هت هوگی ، نه بجلی کی گرچ هوگی . نه میله کی بوچهاد کا یته هوکا - نه کسی چشهه کی آواز هوگی - آدمی ا پرند یا حیوان کی ایک آواز بھی شب کی سیاهی و تاریکی میں ابدی خاموشی کی مهر سکوت کو نه تور سکے گی۔ ۵ نیا کی مطم ایک سکہل خلا هو گی جیسی که دیوار کی خلا دار صرادیوں میں هو تی هے . ستارے کوئلے جیسے سیالا آسمان س مرقع جہاں ہو جواد قضا کی گرفت میں بالکل سخت ہو چکے کا چبکتے ہوں گے اور تاریکی میں جلے ہوتے سورج کے ارد کرہ گردش کرتے ہوں گے - لیکن ومین کی چدد میلوں کی گہرائی کے اندر بهرودی سرهی کے مقابله میں ہڑی بڑی بہتیاں جو قوت و توانائی کا سر چشمہ هیں اب بھی چمکتی هوں گی - دنیا اس حالت میں صدیوں رہے گی اور فرق صرف اس وقت پڑے کا جب اس کا مان عل هو کو يا کسي صورت سے ايتھو ميں نه آجاے یا کسی کائذاتی تکر میں وہ پھر ایک چمکتا هوا سعابیه نه هوجاتے - ایسا ھونے پو پھر حیات کا دورہ شروم ھو جا ہے گا –

اگر سورج کی قرت اشعاع ایک غیر معدود زماند تک قائم رہے تو بھی زمین کے کو اُ ہوائی کا خاتبہ ضروری ہے اس لیے که زمین کی اند رونی حرارت کی وجہ سے بھی سطم زمین پر ہوا کا ایک غلات سوجود ہے ۔ چند میل کی گہرائی میں سفید گرم چپکتی ہو ئی بھتیاں اگر وہاں ہوا یا پانی کا کو ئی قطر * پہنچ جاے تو اس کو نور ا ایکا دیتی ہیں۔

اب اگر زمین کا اندرونی حصه ' جو که بالآخر هو کر رهے گا ' تهندا هوجاے تو تمام کر و هوائی سعه پانی کے اسی طریقه سے جذب هو جاے کا جیسے امونیا کوئلہ میں یا پانی جانب میں ۔۔

پس زمین جو اپنے تغیرات و تبدلات میں مصروب نے کرۂ ہوائی بھی جو اس کے ارد گرد نے اس سی ہمیشہ زبر دست تبدیلیاں ہوتی رہیںگی۔ کرۂ ہوائی کا ایک عجیب و غریب ساضی رہا ہے اور اس کا مستقبل بھی نہایت داچسپ و شاندار رہے گا —

حساب لگا کر معلوم کیا گیا ہے کہ آسہاں پر دس کر و ر سے زائد سورج موجود ھیں۔ بعض کے متعلق طیف نہائی شہادت ہے کہ ان کے بھی سیاری نظام ھیں جو ان کے گرد گردش کرتے ھیں۔ ھر ایک کے ایک یا زیاد سیارے موجود ھیں۔ اس طریقہ سے سیارے بھی کم از کم اسی قد ر موجود ھیں جو کہ ھہاری زمین سے مشابہ ھیں اور ستاروں کے نظام میں پھیلے ھوے ھیں۔ لہذا ان کے کرہ ھوائی کی ساخت کا دلھسپ سوال میں اھوجاتا ھے —

پہلا سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ہماری زمین کے کرۂ ہوائی کی طرح ان کے کرۂ ہوائی ہیں یا نہیں؟ اس کا جواب یہ ہے کہ ان جہا نو ن کے کرۂ ہوائی ہر اس ممکن ساخت کے ہو سکتے ہیں جن کا کہ ہم خیال کرسکتے ہیں۔ بعض پر وہ اشیاء جو ہمارے کرے پر بے انتہا موجود ہیں قطعا نہیں ہیں۔ اور بعض پر وہ چیزیں بہ افراط ہیں جو ہمارے کرہ پر انتہائی قلیل مقدار میں موجود ہیں۔ بعض سیاروں کا کوئی کرۂ ہوائی نہیں ہے۔ اس لیے کرۂ ہوائی ہونے کے واسطے جیسا کہ ہم ابھی بیان کر چکے ہیں اس کے سیارہ کا اندرونی حصم سرخ گرم یا سفید

گرم ہو یا بالفاظ دیگر اس قدر اندرونی حرارت ہونا چاہیے جو تہام گیسوں کو اندر سے نکال کر پھینک دے اور اس کی سطح پر قائم رکھہ سکے —

هر کرے کی ایک رفتار فاصل هوتی هے - اگر کوئی چیز رفتار فاصل ے یا اس سے زائد رفتار سے اویر پھینکی جاے تو و ی پھر واپس فہیں آے کی ۔ تہثیلاً زمین کی حالت لیجیے ۔ اگر سات میل فی سیکنڈ کی افتار ے کوئی کو ای اوپر پھینکی جاے تو وہ واپس نہیں ہوگی ایکن اگر یہ رفتار جس سے کہ وہ افتصابی بلندی پر پرواز کرتی ہے سات میل فی سیکلت سے کم مے تو و س چیز ایک بلندی پر پہنچنے کے بعد واپس هونی شروم هوگی - جب که رفتار ' رفتار فاصل سے زائد هوتی هے تو اس کا سفر جاری رهتا ہے اور پھر اس چیز کو زمین کی قوت جاذبه واپس نهیں بلا سکتی - اب سب گیسوں کو جو ایک نه ایک وقت سیاووں کی سطم پر هوتی هیں یه فرض کر لینا چاهیے که أولے والے سالهات هیں اور اگر ان کو روکنے کے واسطے زمین کی قوت جاذبه کافی نہیں ہے تو نہایت تیڑی سے مقصرک سالهات آهسته آهسته فضا میں چلے جائیں کر اور کو تا ہوائی ان کو مستقل طریقہ سے کھود ے کا ایک خاص قد و قامت کا سیار ، گیسی کر ، هوائی کو قائم رکهه سکتا هے - هر ایک نهیں رکھہ سکتا۔ اس دموے کی فلکی شہا دتیں بھی تصدیق کرتی ھیں --

تاکآر جان استون استونی نے دریافت کیا ھے کہ سبک گیسوں کے ذرات یہ نسبت وزنی گیسوں کے زیادہ تیزی سے سفر کرتے ھیں۔ اسی وجہ سے ھائتدروجی زمین پر قائم نہیں رہ سکتی ۔ وجہ یہ ھے کہ معبولی تیش پر ھائتد روجی کے ذرات سات میل فی سیکلت کی رفتار پعنی زمین کی رفتار فاصل سے زائد

تیزی سے سفر کرتے هیں اور اس لیسے وا فضا میں چلے جاتے هیں - بخلاب اس کے کوٹ ہوائی کے دوسرے اجزاء مثلاً آکسیجن 'فائدروجن 'آرگن 'اور کربی تائی آکسالڈ زمین ہے باہر نہیں جاتے ، وا ان کو برقرار رکھتی ہے -چانه میں حالات بالکل مختلف هیں - زمین کے مقابلے میں اس کی قوت جاذبه لله على - لهذا اكر كسى كيسى سالمه كى رفتار ١٥٢٥ مهل في سيكند م تُو ولا اوكو نضاء مين پهنيم جائي ١٠ چاند كي سطم كي زيادلا سے زیادہ تیش +10 ھے ، اس تیش پر ھائدروجن کے سالیات کی رفتار 1980 میل فی سیکند هوکی یا بالفاظ دیگر یه رفتار اونتار فاصل سے زائد هوگی - لبذا هائدروجی چاند کے اس حصے مے جہاں کہ یہ تپش فے غائب هو جانا چاهیے ، وی برابر غائب هوتی رهتی ہے جب تک که قطعاً ختم نه هوجائے اور یہی وجه ہے که هائدروجن اگر ولا همارے سیارلا قابع (Satellite) میں تھی تو ولا بہت جله ختم هوگئی ، یہی دلیل آکسیجن ' فائتروجن اور کم و بیش آرگن کے لیے بھی ھے، لبدا کوئی تعجب کی بات نہیں ھے کا چاند پر کوئی کرا ہوائی نہیں ہے۔ اس کی گہری وادیوں میں اور زمین دوز غاروں میں ممکن ہے اب بهی کاربی دائی آکسائد هو - لیکی چاند کی سیام کا بیشتر حصد ایسی مکھل خلا کی حالت میں ہے جو بہترین پہپ پیدا کرسکتے ہیں - اس کی چتانی سطم پر بہت ۔ آتش فشانی دھانے ھیں جن کے ارد کرد گیارہ هزار باری هزار فت اولیهی دیوارین هیں - آبی بخارات کا همارے کری هوائی پر بہت کچهه دخل ہے - لیکن چاند پر اس کا ایک قطرہ بھی نہیں - اس وجه

ہے اس کی وادیوں میں اور پہاڑ کی چوٹیوں پر نه کہر 🛦 اور نه بعال

هیی اور نه نشیعی سطم پر دیریا و سهندر هیں - بعض داور حافرہ کے

مصنفین کا دعوی ہے کہ چاند کی سطم برت و یش کے صندوق میں بلت

ھے۔ بعض مثلاً تائیکو اور کوپونیکس کے بہتے بہتے دھانوں 🕳 برت جیسی شعاعیں یا چشمے نکلتے هیں جن کے متعلق خیال هے که یه قدیم گلیشیر کے چشمے هیں - یہی وجه بڑے پہار ارستارکس (Aristarchus) کی سفیدی کی بھی بیاں کی جاتی ہے۔ بہر کیف چونکہ وہاں ہوا اور یانی نہیں ہے اس لیبے اس میں کوئی شک نہیں که اس کی سطم پر خاموشیء مطلق موجود هے __ زهر (Venus) بھی زمین کے برابر هے اور اس میں بھی تقریباً وهی گیسیں هیں - اس کا کرہ هوائی زیائہ اونچا اور کثیف هے - جس کا وزن ھھارے کرا ھوائی ہے تقریبا دوگذا ہے - اس میں آبی بھارات موجود ھیں -قہام سیارے پر بھاپ کے زبردست بادل ھیں جو اس کی سطح کو چھیائے هوئے هیں اور اس وجه سے دریا ' براعظم اور بعر اعظم نظر نہیں آتے ھیں - جدید انکشافات سے ظاہر ھے کہ ایک حصد مستقل طریقہ سے سورج کے سامنے کے اور کی رہتا کے اور دوسرا اس سے دور رہتا کے اور سرد و تاریک ھے - اگر ایسا ھے تو زہردست ہوائیں گرم حصہ کی جانب سے سرد حصہ کی جانب چلنا لازمی هیں اور گرم حصد کا پانی سرد حصد میں آکر بالکل منجهد هوجائے کا _

ارھینیس کا خیال ھے کہ اوسط تپش جو درجہ سئی ھے اور یہ اس قسم کی زندگی کے واسطے بالکل سناسب ھے جیسی کہ ھہاری زمین پر ھے ۔ برے برے شہر سخاوق کی چہال پہل سے پُر ھوں گے - ڈھین و ڈکی سخاوق ھوگی - لیکن جب تک کہ بادل اس کی سطح کو چھپائے ھوئے ھیں کوئی انسانی آنکھہ اس وجود کا پتہ نہیں لگا سکتی —

مریم (Mars) زمین کے مقابلہ میں ۔ میں ۔ اس کی قوت جاذبہ بھی ا ایک تہائی ھے - لیکن یہ اس قدر کافی ھے کہ آکسیجی 'نا گاروجن' آبی

بخارات اور کارین تائی آکسائڈ کو روک سکے۔ باوجود چھوٹے ہونے کے اس کا ایک یقلا کو ا هوائی هے جس کا ثقل اضافی هها رے کو ا هوائی کے مقابلہ میں - ھے۔ اس قدر لطیف ھونے پر بھی مریضی کرا ھوائی میں کہر موجود ھے اور بادل پاے جاتے ھیں، آخر اکتوبر سنہ ۱۸۹۴ء میں یورپ سے زائد حصد بارش کے باداوں سے تھکا رھا۔ صاف آسھان میں سور ہے نہایت چبک دمک ہے چبکتا ہے اور اس کے چشہے اور پہا ر اس کی دوپہر کی شان و شوکت کا ثبوت دیتے هیں۔ کو ا هوا گی کی کردش نہایت خاموشی سے جاری ھے تاکہ گرم ملک کی خاموشی پر کچهه هر ج واقع نه هو . پانی کر ۴ هو ائی مهن موجوده هے -طیف نہا سے اس کا پتہ چلتا ہے اور اس کے برفیلے قطبین " سمند ر اور انجنیری کے بڑے بڑے کا موں کا پٹم چلتا ہے جن کے متعلق لوویل (Lowell) کا خیال دیے که و ۳ هوشیار لوگوں کا کام تھے۔ سبزی بھی اس چھوٹے کر اا پر سوجود تھے اس لیے که میدانوں کا اور نہروں کا سال کے مختلف حصوں میں رنگ تبه یل ھو جاتا ھے۔ حال میں اس کے کر ا ھوائی میں آکسیجن بھی دریا فت هو کی ہے ۔ عطار د زمین کے مقابلہ میں بہت چھو تا ہے اور اس کا کو تُی کرا ہوائی نہیں ہے ۔ اس کی رفتار فاصل صرف تیں میل فی سیکنڈ ھے جب که زمین کی ۷ میل فی سیکنڈ ھے۔ لهذا وهان بهت هي كم آبي بخارات اور بهت هي هلكے هوائي غلات ہوں گے ۔۔

بڑے بڑے سیارے مشتری ' زحل ' یورانس ' نیتوں ' سب بہت کرہ

معلوم هو تے هيي اور ان کا و جو د يا تو گيسي نے يا مائع حالت ميں-اں کی سطحیں بہاپ کے زہر دست باداوں سیں پوشیدہ هیں۔ یہ سیارے بهت وزنی اور کثیف هیں لهذا هلکی گیسیں بھی وهاں هو ں کی - ان کے بالا ئی طبقوں میں بہاپ کے علاو س ھائد روجن میلیم ' نائدووجن ا کا رہن دائی آکسائد ' سلفر دائی آکسائد هوگی ۔ ان کے نیمے کے طبقے سفید گوم هیں اور ان میں غالباً دهاتیں مثلاً لوها یا کیلسیم وغیری گیسی حالت میں هوں گی- طیف نها سے معلوم هوتا هے که ان کے کرا هوائی میں ایسے نامعلوم عناصر موجود هیں جو هماری زمین پر نہیں پاے جاتے ھیں - مشتری اور زحل کے طیف میں ایک سرام حاقد یا یا جاتا ہے اور یہ کسی زمین کے علصر بے نہیں ملتا -یورانس اور نیتون کی روشنی میں دیگر نامعلوم عناصر کا وجود یا یا جاتا ھے ۔۔

سورے زمین سے ۱۳۴۲٬۰۰۰ کنا زیاد ۲ بڑا ھے اور وی سبک ترین کیسی سالهات کو قبضه میں رکھه سکتا هے۔ قبل اس کے که و ۲ آزاد هوں ان کے سالهات کی رفتار ۳۹۱ میل فی سیکند هوئی چاهیے۔ بہت کم گیسی سالهات کی یه رفتار هے۔ پس سورم کا کو ا هوائی بہت هم، زیان * ہوا ھے۔ اس کے بالا ئی طبقوں میں ھائد روجن کھیلیم اور دوسری هلکی گیسوں کی جو هماری د نیا میں نہیں پائی جاتی هیں برتی زبره ست مقد از موجود هے - هائد روجن سے اوپر نامعاوم کورونیم (Coronium) موجود في جس كى روشلى نها يت صاف سبز هوتى هيه سورم کے نیچے کے طبقوں میں گیسی لوها ' کیلسیم ؛ میکنسیم ' اور د وسری داها تیں موجود هیں کیوں که سورج کی تیش انتہائی

زیاہ تا ہے جس میں دھاتیں جوھی کھا کر اسی طرح اُت کر سطم پر آجاتی ھیں جیسے مائع ھوا اُت کر ھباری زمین پر باہلوں کی شکل میں چھا جاتی ہے —

فضا میں اور بھی بے شہار جہاں موجود ھیں جو کہ ھم کو نظر نہیں آتے۔ ھم کو ان کے کرہ ھوائی کا مطلق علم نہیں اور نہ ان کے دیکھنے یا معلوم کرنے کی کوئی اُ مید ھے ۔۔

بعض کے کر تا ہوائی ایسے ہوں کے جیسے ہما رہی زمین کے۔
د وسروں کے گیسی غلات ہوں کے لیکن نظام شمسی سے بالکل جدا کا فدہ
ای عجیب و غریب دور کے جہانوں میں جو رموز پوشیدہ ہیں ولا
ہر اس بات سے زیاہ لا نیسپ ہوں کے جو ہمارے تخیل میں
آ سکتی ہے ۔

اس سیدان سین عقل فکو کے جس قد ر بھی گھو ترے دورائے اس سیدان سین اضافہ ھی ھوتا گیا۔ ھم نے یہ ضرور سعسوس کیا کہ ایک عقد ۳ سے لیکن کیا کہ ایک گھھی ھے۔ یہ ضرور معلوم کیا کہ ایک عقد ۳ سے لیکن یہ مشکل کہ وہ گھھی کیوں کر سلجیے اور و ۳ عقد ۳ کیوں کر حل ھو ھہاری فہم و ن کا سے کہیں بالا تر ھے۔ ان صفحات میں جو کچھہ بیان کیا گیا ھے دراصل یہ ھہارے لیے بچوں کے خوش نہا کھلونوں کے مانند ھیں جن کی بیرونی سطح سلمح کاری سے چپک دمک کے مانند ھیں جن کی بیرونی سطح سلمح کاری سے چپک دمک کھلونوں کو دیکھہ کر خوش ہوا کرتے ھیں اسی طرح ھہاری گھلونوں کے سامئے جب کا گنات ھستی کا کوئی نیا خوش منظر سے آنکھوں کے سامئے جب کا گنات ھستی کا کوئی نیا خوش منظر سے

تعیر اور خوشی کا ایک عجیب عالم طاری هو جاتا ہے۔ رها یہ اس که همیں اس خوش نبا شگوفه کی اصل حقیقت کا کہاں تک علم ہے تو لا علمی کی انتہائی مجبوری اور مایوسی میں همیں اقرار کرنا پڑتا ہے که حقیقت کا علم بس خدا هی کو حاصل ہے —



محمد ابن موسي خواو زمي

از

(جداب محدد زكريا صاحب مادل)

سابقہ اشاعت میں ابوالوقا ہوڑ جائی کے حالات اور ان کے ساتھہ اہل مغرب کی سرد مہری کا ذکر ہوچکا ہے اب دنیاے ریاضی کی ایک اور اہم شخصیت کے سوانح و کہالات حوالةً قلم کلئے جاتے ہیں ــــ

اس حقیقت کا اظہار فاگزیر هے که ایسی عالی مرتبه اور ناقابل فراموش هستیوں کے ذکر جبیل اور علمی خلود کی طرت سے بے پروائی برتنے کی بری ذمه داری زیادہ تر همیں پر عائد هوتی هے - ادب ر تاریخ کے برے برے نامور رکن جن پر مشرق کو بجا طور پر فخر ر فارش کا موقع هے همارے مشرقی هوئے کے باوجود اس طرح همارے تساهل و سہل افکاری کا شکار هوچکے هیں که دفیا ان کے نام و فشان تک سے نا واقف هے - اگر هم اس عبرت ذاک جمود و غفلت میں مبتلا نه هوتے تو خدا جائے کتنے ماهرین ریاضی و طبعیات اور دوسرے اهم علمی شعبوں کے باکمال حاملوں کے خزائن تحقیق و نتائیج فی همارے سامنے هوتے اور آج کسی کو یه دعوی کرنے کی جرات نه هوتی که "عرب کبھی مفتر عور موجد کی هیئیت نه حاصل کرسگے - انهوں نے همیشه غیر اتوام کی مفترع اور موجد کی هیئیت نه حاصل کرسگے - انهوں نے همیشه غیر اتوام کی نقائی کی اور دوسروں کا سرمایة کہال تراجم کے ذریعے سے اپنے یہاں منتقل

کرلیا " - حالانکم یونان اور هندرستان کے علوم سے استفادہ کے ماسوا عربوں نے بيشتر علوم اور احسان مدنيت مين اتنع اهم اور عظيمالشان اضافع أور ایجادیں کیں جو بلا اختلات مغرب کی حضارت موجودہ کا ۱ ساس شہار کی جانی هیں - جن کی بنا پر عربوں کی فضیلت ڈکر و بعث کی معتام نہیں رهی - خود مغربی مصنفین نے کہلے دل سے علم کیمیا و جبر و مقابله اور مثلثات و فلکیات وغیرہ سیں ان کا فضل تقدم تسلیم کیا ہے اور اعترات کیا ہے که عربوں نے فلکیات کو اپنے یہاں لینے کے بعد اس میں بہت سے اضافے کئے اس کے اصول مدون و مرتب کئے - اس طرح جبر و مقابلہ کو مکہل کیا جو تکھیل واستیعاب کے ساتھ یونانیوں کو معلوم نہ تھا ۔ اس کے بہت سے نظریے بنائے جو آب دنیا کو معلوم ہیں اور جن کے ذریعہ 🕳 حل اشکال وغیر ۷ کی مختلف توکیدیں اور معادلات کے متعدد حل واضع هوگئے هیں - علم حساب میں بھی بہت سے اہم اضافے کئے خصوصاً نظریهٔ اعداد میں - چنانچہ عام طور پر مشہور ہے کہ لفظ صفر تھیک انہی معنوں میں جن میں آم مستعمل ہے سب س پہلے عربوں ھی نے استعمال کیا - مثلثات میں نہایت کمال و مہارت پیدا کی اور اس فن میں عجیب عجیب اختراعیں کیں - جیموں کے قانون قناسب کی دریافت اور مثلثات کرویہ کے حل کا عام قانون انہیں کی عقل و بیداری دساء کا مهذوں ہے ' مهاس المهام ' قاطع اور قاطع المهام کے لیے جد اول ریاضیه سب سے پہلے انہیں نے وضع کیں - غرض ان تہام امور میں عربوں کے لیسے فغر و مباهات کا کانی مواد موجود هے ۔

حاصل تههید یه هے که انهیں فاضل هستیوں سیں ایک محمد ابن موسی خوارزمی ہیں اور علوم ریاضیه کے تقدم و توقی میں انھیں برآ درجم حاصل هے - انہوں نے ریاضی کی سب سے اهم شاخ جبر و مقابله کے اصول مرتب کرنے میں بہت مہارت و دماغ سوزی کا ثبوت دیا - ان کے متعلق ایک یوروپین فاضل کا مقولہ ہے کہ " معہد ابن موسی عرب کا سب سے بڑا ریاضی دان تھا جو ماموں کے عہد میں فامور ہوا" ہے اور حقیقت میں یہ مقولہ فرا بھی غلط نہیں ہے ۔۔۔

مغربی سوانع نکاروں نے معمد ابن موسی اور ابو جعفر معمد ابن موسی ابن شاکر کو ایک سمجهد کے خلط مبحث کردیا ہے 'کیونکہ موفرالذکر بھی ایک مدت ہے ابو جعفر کے نام ہے مشہور تیا —

معید ابن موسی خوارزمی ترکی الاصل تھے † - خراسان میں پیدا هوے اور بنداد میں سکونت و اقامت اختیار کی - یہ اس مہم کے ایک مهتاز رکی تھے جو ماموں رشید نے بعث و تحقیق کے لیے افغانستان بھیجی تھی - مختلف علوم میں ان کی متعدد تالینات هیں خصوصاً ریاضیات اور فلکیات میں - یہ علوم اولین سے واقفیت پیدا کرنے کے بڑے شائق تھے اور ان پر بہت زیادہ غور و بعث کیا کرتے تھے - ان خصوصیات میں وہ اپنے معاصر علما کے دوش بدوش تھے - اسی مہارت مطالعہ اور زبردست شوق تحقیق کا نتیجہ تھا کہ افھوں نے علم جبر و مقابلہ میں " کتاب المختصر فی حساب الجہر و المقابلہ " جیسی اهم اور قابل قدر کتاب یادگار چھوڑی سکیا جاتا ہے کہ خوارزمی پہلے شخص میں جفھوں نے جبر و مقابلہ کو علم کہا جاتا ہے کہ خوارزمی پہلے شخص میں جفھوں نے جبر و مقابلہ کو علمی شکل ہے وضع کیا اور اس فن میں سب سے پہلے تائیف کا کام کیا -

[•] أسهته، تاريخ الرياضهات صنحه ١٧٠-

⁺ صالح زكى آثار بالايه جود دوم صنحه ١٣٧ -

پر نظر پڑتی هے تو اس کی صداقت چنداں مشتبہ نہیں رهتی - یہاں چند اقوال دارج کیے جاتے هیں - علامہ ابن خلدون اپنے مقدسے میں لکھتے هیں - " خوارزمی سب ہے پہلے شخص هیں جنموں نے جبر و مقابله میں کتاب لکھی " —

اہو کامل شجاع ابن اسلم نے کتاب " الوصایابالجبروالمقابله " کے مقدسے میں لکھا ہے - خوار زمی ہی نے سب ہے پہلے علمالجبر کو مدون و مرتب کیا ،

پھر اقهیں ابو کامل نے " کتاب الجبر و المقابله " کے مقدسے میں اس حقیقت کا صات لفظوں میں اعترات کیا ھے که خوار زمی جبر و مقابله کے موضوع پر کتاب الکھنے میں مجھہ سے سبقت لے گئے + اور لکھا ھے که " میں نے جبر و مقابله میں ایک کتاب جو تالیف کی اور اس میں بعض معلومات مسمد ابن موسی کی درج کیں جو انھوں نے اپنی کتاب میں لکھی تھیں اور ای کی شرح لکھی ' جن بیانات کو معمد ابن موسی نے بلا شرح و وضاحت کے درج کیا تبا میں نے ان کی تشریح و توضیح کی " —

اس اعتراث ہے یہ اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ " کتاب الخوار زمی " کے معن دقیق مسائل کی شرح لکھے جانے سے کتاب الخوار زمی کی قدر و قیمت کم نہیں ہوئی بلکہ اور برّہ گئی —

خوار زسی کی وہ کتاب جس پر اس وقت همیں کچھم لکھنا ھے ' بہت سے وجوہ سے تالیف کی گئی تھی جن میں سے بڑا سبب یہ ھے کہ

صالم زکی آثار باقیه جود دوم صفحه ۴۸ −
 ایضا آثار باقیه جود درم صفحه ۲۴۹

معود ابن موسی خوار زمی لے دیکھا که لوگوں کو ایک ایسی کتاب کی سخت ضرورت نے جو تجارتی معاملات اراضی کی پیہائش اور دشوار حسابی مسائل کے حل میں سہولت پیدا کرے اس ضرورت کو پورا کرنے کے لیے انہوں نے یہ کتاب لکھی -

اس موقع ہو یہ معلوم کرنا دانھسیے سے خالی نہ ہوگا کہ سب سے پہلے لفظ " جبر " کا استعمال سروجہ اصطلاحی معدوں میں خوار زسی هی نے کیا - اس کے بعد اہل فوفک نے اپنے یہاں لے کو اس عام کا قام " العبرا " ركها __

كتاب متذكرة بالا كا قام " كتاب المختصرفي حساب الجهر والمقابله " 🗻 اور یه پانچ ابواب میں منقسم مے -

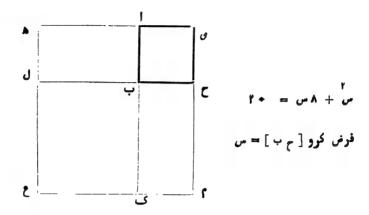
پہلا باب - اس میں پہلے اور دوسرے درجه کے معاملات اور ان کے حل کرنے کا بیان ہے ۔ اس میں معادلات کو چھہ قسموں میں تقسیم کیا ھے۔ ب سُ = ح س و ب سَ = ہ ، ح س = ہ ، ب ش + ح س = · · ب س + ه = ح س · ب من = ح س + ه - ه

خوار زسی نے صحیم طور پر مثبت جذر نکالے وہ اس مے بے خبر نه تھے کہ دوسرے درجہ کے معادلہ کے دو جذر ہوتے ہیں - چلانچہ معادلہ کے دونوں جدر نکال کر فکھا دیے ۔

دوسرے باب میں بعض قواءد جبرو مقابلہ کے دلائل حسابی طریقہ سے اکھے ھیں - تیسرے باب میں اسی علم کے مقداروں کو ضرب دینے کے نظریه پر بہت مقصل بعث ھے ۔ مثلاً (س = ب) کو (س = ح) سے ضرب دینا ــ

چوتھے باب میں معادلات کے هندسی حل بہت ہے طریقوں سے واضم کیے هیں

اس بعث کی اهمیت سمجھنے کے لئے حسب ڈیل مثال پر غور کرنا چاهئے ــ



ے ب پر ایک مربع بے بی ایٹاؤ - اور بی اکو ہتک اور بی ے کو م $\frac{1}{2}$ کرو - اور اھ= $\frac{1}{2}$ \times Λ \sim $\frac{1}{2}$ \times Λ \sim $\frac{1}{2}$ شکل ہ م بی مکیل کرو -

 $v = w \times w = v$

مستطیل ب ہ = $t \times t$ س = $t \times t$ س $t \times t = t$ مستطیل ب $t \times t = t \times t$ س $t \times t = t \times t$

مگر مربع ب م=٣×٣= ١٩

جب هم نے ب م کی پیمائش هر طرت سے بترهادی تو نتیجه نکلا $\sqrt{+ \Lambda_{00} + 14} = - \Lambda_{00}$ بن $\sqrt{+ \Lambda_{00} + 14} = - \Lambda_{00}$

لیکن س + ۸ س + ۱۹ = ۲۰ + ۱۹ = ۳۹

اور مربع ام اور دونون مستطیل بد 'بم اور مربع بع کے برابر فی سربع ی ع کے برابر فی ایک مربع ی ع کے اس لئے مربع ی ع کے ۱۳ یعنی ضلع ی م برابر فی س + ۴ کے اس لئے س + ۴ کے 1 ° س کے ۱

چو تھا باب مقاہ پر جبر و مقابلہ کے قواعد و جبع وغیرہ پر مشتہل ہے اس میں تفریق و ضرب و تقسیم کے طریقے بھی بیاں کئے ھیں۔ آخری باب میں ریاضی کے بعض مسائل اور بعض نظریات کی تطبیق کی ہے جن میں سے بعض بعض مدارس ثانوی کی درسی کتابوں میں نظر سے گزرے ھیں —

" کتاب المختصر فی حساب المجبر و المقابله " کو بتری تاریخی اهمیت حاصل هے - کیوں که اس کتاب کے بعد جتنی کتابیں علما نے اکمی هیں وہ سب اسی کے آثار پر مبنی هیں - لاطینی زبان میں اس کا ترجمه رابرت آت چستر (Robert of Chester) نے بارهویں صدی عیسوی میں کیا * . یہ شخص ریاضیات میں مشرقی مآثر سے اتنی دل بستگی رکھتا تھا که اس نے بتر یاضیات میں مشرقی مآثر سے اتنی دل بستگی رکھتا تھا که اس نے بتر یا اهتہام کے ساتھه اپنی غرض پوری کرنے کے لئے اندالس کا سفر کیا اور برشاونه میں ریاضی کی تعلیم پائی - لاطینی زبان میں قرآن مجیدہ کا پہلا ترجمه بھی اسی رابرت کا کیا هوا هے + —

لاطیلی میں جبر و مقابله کا ترجمه هوجائے سے قرون وسطی اور قرون جدیدہ کے بہت سے علما نے اس علم سے استفادہ کیا - اور یہ علم ان کی ریاضی کی تحقیقات اور مطالعہ کا مدار علیه قرار پا گیا - اس سلسلے میں جن

۱۷+ سهةوه تاريخ الرياضيات صنعه ۱۷+ + اسمةوه تاريخ الرياضيات صنعه ۲۰۳۰

لوگوں کو شہرت حاصل هوئی ولا یه هیں: فیبوناشی (Fibonace)' لوقا دو بورغو (Tartaglia)' پاچیولی (Cardan)' تار تا غلیا (Lucas de Burgo) اور فراری (Ferrari) وغیرہ *-

عبدالده ابن حسن ابن التعاسب صيد لانى نے " كتابالهختصر " كى شرح لكھى اس كا يه نام ركها " كتاب شرح كتاب محمد ابن موسى الخوارزمى فى العبر " اسى طوح سنان ابن فتم حوانى نے بھى اسى كتاب كى ايك شرح لكھى اور اس نام " كتاب العبر و الهقابله للخوارزمى " ركها -

اس کے علارہ معید ابن موسی خوارزمی کی مشہور آالیفات میں ایک کتاب کتاب المختصر کے کتاب المختصر کے بعد تالیف کی تھی - عجیب بات ھے کہ یہ کتاب مفقود ہے اور اساسی کتب کی مشہور فہرستوں میں اس کا فام نہیں ملتا ـ

بار هویں صدی عیسوی میں انگلینت میں ایک شخص ا ت لارت آ ت باتهد (Adelard of Bath) کا قام یونان و مصر اور بعض بلاه عرب کی سیاحت میں بہت مشہور هوا اور ساتهه هی یه شہرت بهی هوئی که یه شخص علوم مشرقیه به استفاده کی جد و جهد میں مصروت هے ، اس شخص نے بہت سی عربی کتابیں لاطینی زبان میں ترجعه کین ، ان مثلقل شدہ کتابوں میں کتاب هندسه اقلیدس اور کتاب الهختصر فی حساب الهندی للخوازسی هے جس کا عنوان (Algoritimi de Numero Indorum) کے نیچے لکھا ہے اور لفظ غور یتمی ماوان (Algoritimi کیا ہے ۔

حساب کی یہ کتاب اپلی نوعیت کی پہلی کتاب ہے جو ہورہ میں آئی۔ اسی لئے علم حساب ایک مدت تک یورپ میں فوریسہوس (Algoritimi) ئے نام سے' موسوم رہا جو غور یتیبی یعنی (Algorismus) ہے ماخوت ہے۔ چونکہ ای دونوں کتابوں کو تاریخی اور ریاضیاتی نقطۂ نظر سے بہتی اہمیت حاصل تھی اس لئے ان کی بدولت ان کے مولف کی بہت شہرت ہو ئی اور ای کا نام اور کا ر نا سہ ہمیشہ کے لئے یاد کار ہوگیا — ان کتابوں کے علاوہ خوارزسی کی اور مولفات ہوی ہیں۔ یہاں صرف ان کا نام اور کا ر نا سہ الشادر میں اور مولفات ہوی ہیں۔ یہاں صرف کتاب المہل بالاصطولاب لور کتاب التاریخ ۔ " زنچ الشوارزسی' " کتاب الرخامہ "

‡ صالع زكى أثار باقيه منصه ٢٥١

في دباغت

31

حضرت دباغ سيلانوى

(r)

کهال کی غرید فروخت الملتی فہیں ہے مگر هملی سیدان سیں جو کچھه قجوبه میں آیا ہے اس کے فقائع ہے واقف ہوتے ہوے اس کو فظر افداز کرفا بری غلطی ہوگی۔ اس لیے چند معبولی طریقے جن کا منقی سیں رواج ہے مختصر طور پر لکھے جاتے ہیں۔ ہددوستان کی سوجودہ وفقار صفحت و حرفت اور تعارت کو د یکھتے ہوے فہ سالک کارخافہ کو الزام دے سکتے ہیں کہ وہ ایک ساہرفن سے تاجر' سنشی' محاسب' وغیرہ سب کا کام کیوں لیتا ہے' اور فہ کسی فن کے واقف کار کو ہی کوئی الزام لگا سکتے ہیں۔ مالک کارخافہ (سرمایہ دار) اول تو صفحت و حرفت اور کوئی اس قسم کا کام کرفا پسٹلک فہیں کوتا اور کبھی کسی کے کہنے سفتے یا اپنے شوق قسم کا کام کرفا پسٹلک فہیں کوتا اور کبھی کسی کے کہنے سفتے یا اپنے شوق تجارت میں کرتا بھی ہے تو یہ سججھتا ہے کہ تینر صاحب کو معقول تفخواہ دی جاتی ہے اور یہ جاپان' انگلستان' اسریکہ اور جرمنی کے تعلیم یا فقہ دی جاتی ہے اور یہ جاپان' انگلستان' اسریکہ اور جرمنی کے تعلیم یا فقہ ہیں اس لیے اس کو ان کے فن کے متعلی خرید و فرخت' لیں دیں سب

میں مہارت هونا لازس فے اور اس لیے جتنا کام چاهو ماهر صاحب سے لے لو . ماهر فن جن کی قابلیت کی قدر کونے کے لیے ملک بالکل تیار نہیں ہے یہ سہجھہ کر کہ اگر کسی کام کے لیے نغی میں جواب دیتا ہے تو مالک صاحب اً سے نا قابل سہجھیں کے اور ملازمت مللا فشوار ہوگا اس لیے ان سے جو سوال کیا جا تا هے فرساتے هیں که اگر سیں اس کو نہیں جانتا تو دنیا سیں اور كون أسه جان سكتًا هم . جدًا نجه يه هر فن مولا هو جاتے هيں - قصه مختصر یه که یه دونوں صاحب النے آپ کو دهوکا دیتے هیں اور اس کی اس هت دهرسی کا برا نتیجه کارخاذه کو برداشت کرنا هوتا هے - اس حد تک تو زیاده انسوس نهین هوتا - کیونکه ملک مین جدید صنعت و حرفت قایم کرنے کے ایے هم کو بہت سی قوبانیاں کرنا لازم مے اور اس کے بعد کی نسل شہاری ا ن فاکامیوں سے فائدہ أتها على - مكر سرمایه دار صاحب اور ماهو فن کی غلطی ہے کوئی برا نتیجہ پیدا هو تو ملک کے اور احباب جو اس بات کے منتظر تھے کہ فلاں صاحب کا کاغذ کا کارخانہ یا شکر کا كارخانه يا چين كا كارخانه اگر كامياب هوا تو المه كا ديا همار ياس بهي بهت سرمایہ هے اور هم بھی کچھہ نه کچهه ضرور کر سکتے هیں ' و ت سب کے سب یست همت هو جاتے هیں اور هماری صنعت و حرفت کی رفتار بوسوں کے لیے بند هوجاتی فے اور ملک اور قوم کو بجاے فائدہ کے سخت نقصان هو تا هے -کیال ہے چہڑا یکا کرفا اور بات ھے . خرید و فروخت ' لین ' دین ' لوت و یہیں وغیرہ سے اس کو کوئی تعلق ذہوں - ماہر فن کا کام یہ ہونا چاہیے کد کھال سے جو ملک میں نہایت کثرت سے هوئی هے ' عبدہ سے عبدہ جبہ ا پنائے اور اس کی لاگت ایسی کم هو که کارخانه کا مال چیزے کی منتی میں اوروں کے مقا بلہ میں آسائی سے اور نفع سے جلد فروخت ہوجائے - اگر

یه صاحب کچهه سهجهه رکهتے هیں تو شروم هی سے اس کا پورا پورا خیال رکھیں گے که مال کی لاکت کم آئے ورقه مال تو بہت عبدہ هوکا اور ملتی میں نہایت خوشی ۔ سوداگر خریہ بھی لیں گے ' مگر بازار کے نرخ سے نروخت کرنے میں بجائے نفع کے کارخانہ کو نقصان هوگا - تجربه کہتا ہے کہ کھال کی خرید اور پکے چہڑے کی نکاسی (فروخت) سے واقف فه هونے کی وجه سے هددوستان کے بہت سے کارخانوں کو سلم ۱۹۰۴ میں اس وقت تک سخت نقصان اتھانا یہا ' چنانیم بہت ہے بند ہو گئے ہیں - سالی دشواریاں اور سالک کارذانہ و ماهو فن کی به گهانیا س بهی اس نا کاسی کی بتی حد تک ذامه دار ھیں ۔ اس کے برعکس کھال کے فروخت کرنے والے اور چھڑے کے خوید ئے والے نسبتاً فائدہ میں رہتے ہیں کیونکہ یہ تہام عہر صرت ایک کام کرتے رهتے هیں اور اس کی اونچ نبیج ۔ مالک کار خانہ اور دباغ صاحب ۔ زيادى واقف هوتے هيں - جس كارخانه كا مالك يا ماهر كهال كى خريد و فروخت ہے واقف هوتا ہے اس کی سب سے بڑی مشکل آ سان هو جاتی ہے۔ جس کو کارخانه کی بڑی کامیا ہی سہجھنا چا ہئے ۔ اس لیے کارخانہ میں تقسیم فرائض اور ان کی با قاعد ا نجام داهی فهایت ضروری هے - جو کارخانے بڑے پیمائے پر چلاے جاتے ہیں وہاں تقسیم فرائض کا انتظام بہت هوشیاری سے کیا جاتا ھے - اس میں جو ما ھر ھیں وہ کارخانہ کے لیے صیعوں میں سے صرف ایک میں کہال رکھتے ہیں اور برسوں ایک کارخانہ میں صاحب کہال سہجھے جاتے ہیں۔ مگر اس کے دوسرے صیغوں سے بالکل نا واقف ہوتے ہیں اور جس خوبی اور کہال کے ساتھہ اپنے صیغہ کا کام ا نجام دیتے ہیں اسی کارخانہ کے کسی دوسرے صیفہ کو اس خوبی اور کہال کے ساتھہ نہیں چلا سکتے — کھال کی خرید و فروفت کے کئی طریقہ ہیں۔ ان میں سے چند ' جن کا زیادہ روام ہے ' دارم کئے جاتے ہیں —

ا - کیدش پر مال خریدنا :- قصاب کار خانه کی ضرورت کے مطا بق کاے بھینس کی کہال کمیله سے خویدقا هے اور اگر کار خاقه أسی شہر میں هوا تو جله از جلد مال کو وهاں بھیم دیتا ہے لیکن اگر کار ذاقه شہر سے فاصله یر هے اور مال ریل س جاتا هے تو کهال کو کمیله سے سکان پر لاتا ھے۔ اُس کو خوب دھو کر کھانے کا نہک اکاتا ھے اور جب وہ اس قابل هو جاتا هے که هفته هو هفته سفر میں خراب نه هو تو اس کو ریل سے روانہ کردیتا ہے۔ کیلہ سے سکان پولانا ، نمک لگانا ، گتھری بائدھنا، اور ریل پر مال چوھانا اس کے کل اخواجات کار خانه کے قسم ھوتے ھیں اور عام طور پر قصاب کو اس کا مستقانہ چار آنے نے فرد کاے اور آتھہ آئے نی فرد بھیٹس کے حساب سے دیے جائے ھیں۔ بعض کار خاند دار آرهت ہے کام کرتے ہیں جس کے یہ معنی ہیں کہ خوید کونے والا اور سال فروخت کونے والے کے درسیاں ایک اور صاحب ہوتے هیں جن کو ازهتیا یا کمیشن دار کہتے هیں اور زیادہ تعداد میں کام کرنے والے اس کی معرفت اپنی ضرورت کا مال خریدیتے هیں . اس صورت میں کھیش دار ایک دد تک دونوں فریق کا خیال وکھتا ہے اور بعض اوقات یہ بھی دیکھا گیا ہے کہ آ پس میں کوئی قرار نه بهی هو تو بهی کار خانه میں اگر مال میں کوئی عیب نکل آیا ا تو بیچ بھاؤ کر کے کار خانہ کے ساتھ کچھہ رعایت کرا دیتا ہے ۔ م - خرید سکرر نہ خرید مکرر آس کو کہتے ہیں جس سیں قصاب کھال کو أتَّها كر أس كے وزن اور جھائى كا انداز، كرنے كے بعد اس كى قيمت

طے کو کے مال خرید لیتا ہے --

- س ۔ تیسوا طریقہ یہ هے کہ ذہم کے بعد کھال کا وزن کر لیا جا۔ اور فی سن یا سہر سے جو قیمت طے ہو ادا کردبی جاے --

اس طریقہ سے مران وہ طریقہ ہے جس میں مال کو چوٹے کے وزن کا طریقہ اللہ عرف کر تیار ہونے پر چھیلا جاتا ہے اور پھر

اصل چہڑا وزن کیا جاتا ہے ۔ کہیلہ سے آئے کے بعد بھی کسی قدر باریک گوشت جھلی یا جھنی لگی رهتی ہے جو اُس وقت یعنے قاز الا هونے کی حالت میں چہڑے سے علصلا ٹہیں هو سکتی ۔ یعنے هاتهہ کی گرفت میں نہیں آئی ۔ اس کو چو نہ سے تیار هو جانے کے بعد چھری سے چھیل دیتے هیں اور گھری ' دم ' چھوٹی اگر لگی هو سب کات دیتے هیں۔ اس کا نوخ پارنڈ فی روپیہ میں پیشتر سے طے هوجاتا ہے اور پرکہائی ' جھائی یا اول ' دویم ' سویم ' داغی کا الگ الگ نوخ طے

ھو جاتا ھے . یہ بہترین طریقہ ھے جو ھندوستان سیں رائیج ھے - اور گورنہنت تینری کانپور میں بھی یہی طریقہ کام میں لایا جاتا ھے - تجربہ بتلاتا ہے کہ چونہ کا وزن کہیلہ کے تازہ چہتے کے وزن سے دو پونڈ نی چہتوا بھینس میں اور ایک پونڈ نی چہتوا کاے میں کم ھوجاتا ھے . بعد ذبح گوشت نکال کر چہتوا بالکل صات کر کے پائی سے دھریا جاے اور خون وغیرہ ہے صات کر کے دم ' چوتی 'کھری کات کر یا نی نکال د ینے کے بعد وزن کیا جارے تو چونہ میں یہ ھی وزن آوے کا —

- و ۔ مردار یا سکتی کوکھہ اور بھینس من کے فرخ سے فروخت ہوتا ہے اور رلایت کے خریدار بھی جو ہفدوستان میں خریدتے ہیں وہ بھی من کے فرخ سے خریدتے ہیں ۔
- ب مصالحه یعنی قرص کا گوکهه بهینس بیس بیس پوند کے قرخ سے قروخت
 هوتا هے ولایت مال بهجوانے والے بهی بیس پوند هی پر قرخ طے
 کرتے هیں بهاری بهیری اور بکری کا عام رواج فی سیکرہ پر هے هندوستای اور ولایت هر جگه فی سیکرہ کا قرخ رائیج هے فی سیکرہ
 کا نوخ فاپ پر هوتا هے خواہ وہ گیلی هو خواہ وہ خشک پتنه بنی هوئی هو سب کا نوخ فاپ پر سے هوتا هے —

بکری کی ناپ اس طرح هو تی هے :- چهو تی (Kid ' ۲۸ - ۳۰ انبج)

هلکی (۲۱ - ۲۳ - ۲۳ ' انبج) درسیانه (Medium - ۲۳ انبج) ' بها ر ی

الب ان پیمائشوں پر نرخ طے هوجاتا هے - ۵ یسی خورد ۲۰ فروهی بهی

حیسا که عام رواج هے قرد قرد فروخت کرتے هیں -

پانی جس کثرت اور افراط کے ساتھہ چہڑا پختہ کرنے کے لیے کار خافوں میں استعبال ہوتا ہے اس کا اندازہ کرنا نہایت ضروری ہے ورنہ کار خانہ کو ہی بھر میں لاکھہ ہو لاکھہ مشک پائی کی ضرورت ہوتی ہے اور اس سے کم کا انتظام کیا جاتا ہے۔ اس لیے اس کا لحاظ کر کے انتظام کرنا چاہیے کہ کنویں میں گرمی کے موسم میں بھی کار خانہ کی ضرورت سے بہت زیادہ پائی ہونا چاہیے اور تخیرہ کے حوض میں جمع کرنے کے لیے اگر انجی کنویی یا نئی پر لگایا جاے تو اس میں کافی سوت ہوئے چاھئیں۔ پائی کے ڈرایع نئی ' کنویی وغیرہ کے سوا اور کوئی نہیں ہوسکتے۔ کیونکہ نلوں سے پینے کا پائی لینا نہایت گراں ہوگا۔ اس لیے کار خانہ کو اپنا انتظام آپ کرنا نہایت ضروری ہے۔

پائی عام طور سے هلکا اور بھا رہی کہا جاتا ہے۔ هلکا پائی وہ سہجھا جاتا ہے جس سے کھانا جلد هضم هو اور جس کے استعبال سے کوئی بیہاری ند هوتی هو۔ هندوستان کے مطلف حصوں (اور هندوستان ریاست کے) بعض صوبہ کے متعلق یہ اکثر سنا گیا ہے کہ وهاں کا تبادلہ تو کالے پائی کا تبادلہ سہجھنا چاهئے۔ اس کے معنے سہجھہ میں یہ آتے هیں کہ ان مقامات کا پائی صحت کے لیے خراب ثابت هوا ہے۔ اور جائے والوں کو بیخار وغیرہ امرانی کی شکایت هو جاتی ہے۔ بعض مساوی الصحم پائیوں کو وزن کر کے اقدازہ کرتے هیں اور کہتے هیں کہ پائی هلکا ہے یا بھاری۔ سہجھہ دار لوگ بھاری یا خراب پائی کو همیشہ جوش دے کر تھنتا هوئے کے بعد استعبال میں لاتے هیں۔ جوش کرنے کے بعد بہت سے نبک پائی کی تہم میں بیتھہ جاتے هیں اور مہان ہے کہ یہ مضر صحت هوں —

پائی سب سے اچھا اور صاف ستھرا وا سبجھا جاتا ھے جو بارش کے

موسم میں زمین پر گرنے سے پیشتر جمع کیا جاتا ہے ۔ اس کا آسان طریقہ یہ ہے کہ موسم ہاران میں ایک نہایت صات دھوبی کی دھلی ھوئی چادر کو خیمہ کی طرح میدان میں تان دیا جائے اور اس کے نیسے ایک صات قلعی دار برتی رکھہ دیا جائے تاکہ بارش کا پائی چھی کر اس برتی میں جمع ھوجائے۔ اس کو استعمال کیا جائے۔ درسرا طریقہ یہ ہے کہ انجی کی بھاپ کو کسی ترکیب سے سرہ کرکے جمع کرلیا جائے یا قر نبیق کے ذریمہ ہے بانی کشید کیا جائے۔ یہ طریقے چلد نفوس کے لئے اور دوا سازوں کے لئیے مغید ھو سکتے ھیں مگر تجار تی پیمانہ پر جہاں پانی کا لاکھوں مشک روزانہ صرت ھو تا ھو وھاں ان کا گذر نہیں ھوسکتا، قدرت نے جہاں اچھا یانی عنایت کیا ہے اس سے نائدہ اتھانا چاھئے ۔

بارش کا پائی زمین پر بہہ کر اور اس میں جذب ہو کو کلووں میں جہع ہوتا ہے۔ زمین میں بہت ہے ٹبک' جو قدرت نے کسی مصلصت سے اس میں رکھے ہیں و ۱ اس پائی میں گھل کر شریک ہو جاتے ہیں۔ کسی کلویں کا پائی کھارا کسی کا سیٹھا اور کسی کا بد ذائقہ کہا جاتا ہے۔ اس کی وجہ نبک' شورہ' سوتا ' کی موجود گی ہو سکتی ہے۔ زمین کے بہت سے نبکوں میں سے بعض نبک کارخانہ کے لیے مغید ٹبین ہوتے اس لیے کارخانہ کے لیے عبدہ پائی کا افراط ہے ہونا نہایت ضروری ہے۔

نهک اور اسی قسم کی اور چیزیں اگر پانی میں هوتی هیں تو چهال ' پتی ' اور دیگر کارخانه کی قیبتی چیزوں کو پهار کر بیکار کر دیتے هیں اور قلیل مقدار میں موجود هوں تو جب مال پخته هو کر گودام میں آتا ہے ' تو اس میں عیب آجاتے هیں ' جو آسانی

سے اور بلا خرچہ کے دور نہیں ہوسکتے ' اس لیے کارخانہ کے تیام کے وقت پانی کی جانچ پرتال نہایت ضروری ہے۔ کیبیاوی طریقہ سے پانی کی اصل خرابی کو دور کیا جاسکتا ہے سگر اس پر

جو صرفه هو کا و ۲ کارخانه کے لیے مفید ثابت نہیں هو سکتا ۔

اور وجوهات کے علاوہ جہاں تک خیال کیا جا تا هے واقعات اس کے شامد هين كه كانبور " لاهور " جاللدهر " پهگوا ر " كر انبي " بهبئن " مدراس حیدر آباد دکن ' اور میسور وغیر کے پخته چہر ے کی جو تعریف هندوستان ' انگلستان ' جو سنی اور امریکه میں کی جاتی ہے اس میں پانی کا برا عق هے - پخته چهرا بنائے والے کا رخانوں کو اس سے پہسفائدہ هوا -نہایت افسوس کی بات ہے کہ اس پر زیادہ اوجه آلہیں کی گئی کہ هند وستان کے ایسے مقامات پر جہاں خاص خاص طعتیں زیادہ فروغ پاتی هیں ، وهاں ایسی کیا خصوصیات هیں که کارستقلیا اس خاص مقام پر زیادہ کثرت سے قایم هوتے هیں ' ورفد سائنس ضرور اسدان كرتى اور ملك كو معلوم هوجاتاكه كانهور اور ديگر مقامات كا پخته چبرًا كيوں مشهور هے ' اور اس ميں اچھے پانى كا كس قادر حصه هے -موجوده صورت حال سین بین کها جاسکتا هے که اور اسباب کے علاو ۲ ان مقامات کا پائی بھی ۱ س صنعت و حرفت کے لینے نہا یت مفید ثابت هوا هے -

پافی خوا تا ندی سے لیا جا ہیا کنویں سے اس کو کار خانہ میں ایک بر ا فیر تاکہ ملّی وغیر تاکہ ملّی وغیر تاکہ ملّی کی تہم میں بیٹھہ جا ہے اور اگر انجن میں کوئی

خرابی هوجاے یا کوئی اور رکاوت پیدا هو تو ید کار آمد گابت هو۔ یہ تخیرے کا حوض کار خانے کے سب گوداموں سے کائی اونہا هونا چاهئے تاکہ کار خانے کے هر گودام اور حصے میں نہایت آسائی سے پائی نل کے ذریعہ سے وهاں هر وقت پہنچ سکے اور کار خانے کے ایک حصہ سے دارسرے حصہ میں پائی لانے لے جانے کا بالکل صرفہ نہ ہو۔



تحلیل و تخریب اشیا اور اس کا تدارک

31

(جناب حضرت دباع سيلانوس)

۵ نیا کی جس قدر چیزیں هیں ولا سب فائی کہی جاتی هیں۔ بعض گهندوں میں ' بعض چند د نوں میں ' بعض چند مام میں اور یمفس سال بھر میں غرض گھنڈوں سے لے کو سانوں تک جہلم اشیا میں کوئے، نه کوئی خرابی پیدا هو جاتی هے - اور یه اس وقت زیادہ ووقها هوتی هے جب کوئی جز اپنے کل سے علعه، هو يا اس کو هلعده کیا جاے۔ مثلاً دوده وغیره اور اسی قسم کی اور چیزیں۔ دوده جب تک کاے بھینس کے تھی میں رھتا ھے تب تک اُس کو کوئی چیز خراب یا بکار نہیں سکتی مگر دوده جہاں نکالا تو اس کا گرم کرنا لازمر هوا تاکه ولا زیادلا تهیر سکیے - اس کو وقت یر استعبال کر لیا تو تهیک ورنه پہت جائے کا اندیشہ هوتا هے۔ کہا جاتا هے که اونت کا دودہ کاے بکری وغیرہ کے دودہ سے بھی جلد خواب ہوجاتا ہے۔ گوشت پوست کا بھی یہی حال هے . جب تک جانور زندہ هے تب تک یه بکرتے اور خراب نہیں هوتے لیکن جهاں جانور اپنی موت مرا یا ذہم کیا گیا وہاں گوشت پوست میں ابترس شروم هو أي اور اكر أن كا فوري تدارك نه كيا كيا تو نه كوشت

هوئے سے جہالیا کی فکر کونا چاہئے ورنہ یہ سب ملی هوجاے کا --

جازے کے موسم میں جب که جانور بارض کے بعد فہایت تفدرست اور توانا ہوتا ہے ' سرہی کی وجہ سے گوشت پوست وغیرہ کے پگڑنے اور غراب ھونے کا کم اندیشہ ھوتا ہے ۔ اس موسم سین آگرہ وغیرہ ہے نبک وغیرہ لگاکر بہت کثرت سے گوشت ہرما اور ان مقامات کو بھیجا جاتا فے جہاں فوج کا تیام هوتا هے یا جہاں کے باشندے گوشت خور هوتے هیں اور گوشت اُن کے یہاں کم هوتا ہے یا اچها نہیں هوتا -اس کی اچهی خاصی تجارت هوتی ھے - کھال بھی معتلف طریقہ سے معفوظ کرکے مہالک غیر کو روانہ کی جاتی ہے جس کا کہیں اور ذکر کیا گیا ھے۔ اس موقع پر صرف یہ بتانا منظور ھے کہ کھال وغیرہ کے بگرنے کے اسباب کیا ہیں اور ان کی خرابی کی رو^{ک کس} طرے هوسکتی هے - الله تعالی نے اپنے بندوں کے کھانے پینے اور آزام کی بے هساب نعبتیں دائیا میں پیدا کی هیں اور یه اپنی روزانه کی ضرورت نہایت آسانی ہے پورس کرسکتا ہے۔ مگر دیوانہ انسان کچھ ایسا طامع اور غاصب واقع هوا هي كه هو روزكي ضرورت كو روزانه پورا كركے سطهئن نهين هوتا ہلکہ چاہتا ہے کہ تہام دنیا اور اس کا کل سامان اپنے اکیلے کے لیے جمع کرلے ۔ اور اینے هی قبضه میں رکھے ، اس کو خوب معلوم هے که یه خود اس سے بیس تیس سال سے زیادہ فائدہ نہیں اُتھا سکتا۔ مگر یہ اسی دهن میں ' اس فضا میں رہتا ہے ' أس ميں لرتا جهكرتا ہے ' نفع نقصان دونوں أُنَّهانا ہے ؟ دنیا سے نالان ہے ' اس پر بھی اس سے عاصدہ ہونا اس کو منظور تہیں ہے۔ چنائچه اسی أدهيرين مين عور تهام هو جاتي ه اور بالآخو ايک روز دنيا

پهل ' پهول ' گوشت ' پوست وغيره ايسي چيزين واقع هوئي هين جو بهت

سے رخصت هو جاتا هے - روزانه يهي هوتا رهتا هے __

جله خراب هوجاتی هیں - انگور کو ایعیئے - یه جنت کا میوہ کچهه دانوں اچھا رہ سکتا ہے مگر جلد خراب ہونا شروع ہوجاتا ہے - لیکن کشیش پر غور کیجئے جو خشک انگور هوتے هیں اور جن کو خشک انگور کہا، بهجا نه هوگا -یه کئی ما تک اچھی حالت میں رهتا هے اور یہی حال خشک قرکاریوں اور امچور وغیرہ کا هوتا هے - لیکن اگر هم کو آم ' سیب وغیرہ کو خشک کی بجائے ترو تازی یا کیهم اصلی حالت میں زیادی عرصه تک معفوظ رکھنا نے تو هم كو اور طريقه اختيار كرنا هوكا . هم أن كا مربه أچار وغيرة بنا كر أن كو رکھہ سکتے ھیں - یا پھر انگریزی طریقہ پر تبوں میں بند کرکے ان کو معفوظ رکھه سکتے هیں تاکه بے موسم کے زمانه میں ان سے اطف أتّهائیں - مربه شکر کی چاشنی میں اور اچار تیل وغیرہ میں بنائے جاتے ہیں اور کم از کم ایک سال تک خراب نہیں ہوتے لیکن ان کو چاشنی یا تیل سے علصه کرکے زیادہ عرصه تک اچهی حالت میں نہیں رکهه سکتے کیونکه ان پر پهیهونه آنا شروم هوجاتی هے اور یه جلد خراب هوجاتے هیں اور کھانے کے قابل نہیں رهتے -اوہر جو کچھہ ہیاں کیا گیا ھے اس سے صات ظاھر ھوتا ھے کہ ترچیزیں جلد خراب هوجاتی هیں اور خشک خراب نهیں هوتیں - اس سے یه بھی ثابت هوتا هے که اگر کسی چیز کو خراب هونے ہے بیهانا منظور هے تو أسے خشک کرکے بچایا جاسکتا ہے - اور یہ ممکن نہیں ہے تو چاشنی 'شہد اور تیل وغیرہ میں رکھہ کر ان کو معفوظ رکھا جاسکتا ھے۔ یہ وہ عمل ھے جو ھر ادنہل اور اعلی گھرانوں میں موسم کے لحاظ سے عبل میں آتا ہے جس کا سب کو تجربه هے - اچار' مربد' کشیش' امچور وغیرہ کے دیکھنے سے یہ نتیجه نکلتا ہے کہ یہ چیزیں پانی کی تری یا نہی اور ہوا کی موجودگی میں خراب ہوجاتی ہیں ، اس لیے اگر ان کو اچھی حالت میں رکھنا منظور ہے تو ان کو یا تو خشک کرلینا چاہیے تاکہ نہ ان میں نہی ہو اور نہ یہ خراب ہوں اور اگر یہ مہکن نہیں ہے تو شکر کی چاشنی ' شہد ' تیل وغیر * ایسی چیز میں رکھہ دیا جائے تاکہ ان تک ہوا کا گذر نہ ہو اور یہ خراب نہ ہو سکیں ۔

يهيهونك جس كا ذكر آيا هے اس كو ايك قسم كا خبير سبجهذا چاهئي جو کائی کی طرح گوشت وغیرہ کے شوربہ یو آجاتی ہے جس کا اندیشہ پیدا ہوتے ہی باورچی اور ہوتل والے اس کو خوب جوہں دے کر کیھه دیر کے اپیے تھیرا لیتے ہیں تاکہ یہ کسی کے کام اُ جا ے اور پھیدکلے کی نوبت نہ آے ۔ لیکن یہ آگ سے علحہ ی ہونے کے بعد زیادی نہیں تھیر سکتا ہے اس ليبے اگر جلد استعمال نه هوا اور کچهه نهی اس ميں باقی رهی تو يه پھر خراب ہو جاتا ہے اور ایسی صورت میں اس کا استعمال خلات اصول معت هو تا هے۔ اسی فارم مجھلی وغیرہ جو جلد خراب هوجاتی هیں ان کو یا تو بهون کر یا تهل وغیر، میں تل کر دیر تک اچھی حالت میں رکھہ سکتے هیں یا مجھلی کو برف میں رکھہ کر هم محفوظ رکھه سکتے هیں اور شمله وغیری مقامات پر جہاں قدرتی برت کارت سے دستیاب هوسکتا ہے وهاں میهلی وغیرہ کو برت میں رکھنا معہولی بات ھے - بہیڈی کی مشہور میھلی جس کو پام فریت کہتے ھیں؛ اسی طرح بوت میں رکھہ کر بہبئی سے باہر بھیجی جاتی ھے۔ اسے اصول کے مطابق امسال هندوستان کا مشهور میوه آم ولایت کو روانه کیا گیا اور بتی قیبت سے ولایت میں فروخت ہوا . بہدی کا مشہور آم (الفانسو) ہا پوس وغیرہ ایک مشین میں جس کو کیلو ینیٹر (Kelvinator) کہتے هیں یا اسی قسم کا کوئی اور آله یا (Ice chamber) بوت کی کو تهری میں رکھہ کر و لایت روانه گیے گئے۔ اس مشیق کی حرارت ایسی هوتی هے که اگر اس مین معمولی پانی رکہه دیا جائے تو وہ برت بی جاتا هے۔ اس سے ثابت هوتا هے که خرابی پید ا کرنے والی چیز خواہ وہ خہیر هو یا پهپهوند وغیرہ هو کسی چیز کو اس وقت تک خراب فہیں کرسکتی جب تک یه چیز بالکل خشک هے یا یه برت میں رکھی هوتی ہے۔ ان دو صورتوں میں خہیر وغیرہ کا اس پر کپهه برا اثر نہیں هوتی ہے۔ ان دو صورتوں میں خہیر عالت میں مصغوظ رہ سکتی هیں۔ خشک آتے میں کبھی خبیر کا اتھا نہیں سنا مگر اس کو پانی سے گوندها جاتا هے تو آس میں خبیر الله آتا ہے اور اس کی روئیاں اچھی هوتی هیں لیکن اگر خبیر حد سے زیادہ هوا تو روئی بد ذائقہ اور قرش هو جاتی هے اس لیے خبیر همارے لیے مغید بھی هوت می خبیر میں جبینا جا ہے اور اس کی مضرتوں سے بچنا چا هئے ۔

سائنس یہ کہتی ہے کہ یہ خمیر اور پہپھوند جس کو خرابی کا باعث سہجھا جاتا ہے یہ کسی جاندار چیز کے وجود سے پید ا ہوتا ہے اور ہوا ' نہی اور دیگر غذاؤں کی موجود گی میں بڑی سرعت سے تتی دل کے طرح بڑھتے رہتے ہیں۔ مگر ان کی بقا کے لئے نہی' تری اور ہوا کا ہونا نہایت ضروری ہے۔ ان کی بقا کی ضرورت کے اسباب میں سے کسی ایک چیز کو کسی ترکیب سے بند کرد یا جاے تو ان کا جینا ہشوار ہو جاتا ہے۔ خمیر کا آتا زیادہ عرصہ تک نہیں رہ سکتا مگر خمیری روتیاں خمیر کے آتے کے مقابلہ میں زیادہ تھیر سکتی ہیں۔ اسی طرح سرغی کے انقی بھی عرصہ دراز تک اچھے نہیں رہ سکتے اور گفتے ہو جاتے ہیں لیکن اگر وہ کراز تک اچھے نہیں رہ سکتے اور گفتے ہو جاتے ہیں ان میں ان میں ان میں ائیس روز میں ان میں

سے بھی نکل آتے ھیں اس سے قابت ھوتا ہے کہ گرمی 'حرارت' یا سورج
کی تپش حیات کے لیے کس قد ر ضروری ہے اور قدرت کی ایک بے جان
چیز میں جان تال دیتی ہے - اگر اندرں کو مرغی کے جسم کی حرارت ایسی
جگہ یا کسی ایسے آلہ میں جس میں مرغی کی حرارت کسی ترکیب سے قایم
رکھنے کا انتظام ھو سکتا ہے رکھا جاے تو اندوں میں سے بلا مرغی کے بتھا۔
بیے نکل سکتے ھیں اور اسی اصول پر ولایت والوں نے وہ سشین
یا آلہ ایجاد کیا ہے جس کی امداد سے بلا مرغی کے اندوں سے بھی

قدرت کی چیزوں کے خراب ہونے اور بگرتے کے اسباب اور ان کی روک تھام کے موتے اصول اس لیے بیان کئے گئے ہیں کہ کھال " جو قدرت کا ایک عجیب کرشہہ ہے ' اس کو یہ سب مشکلات پیش آنے والی ہیں۔ان کا دل کونا اور کھال کو زیادہ کار آمد بنانا اصلی مقصد سہجھنا چا ہئے ۔ چرم خام سے لے کر پختہ چہڑا ہونے تک اس کو مہینوں روزانہ خہیر اور پھپھوند وغیرہ سے سابقہ پڑتا رہے کا مہینوں اُن کے مضر اثر سے بچا کر اس کو کار آمد بنانا اور اس گودش میں جہاں اور جس صیغۂ عہل میں خہیر وغیرہ سے مفید یا مضر کا سامنا میں جہاں اور جس صیغۂ عہل میں خہیر وغیرہ سے مفید یا مضر کا سامنا چاہئے ۔

ا نہیں اصول کے مطابق ہم کھال کی حفاظت کرتے ہیں تا کہ یہ خواب فہ ہوئے پاے - شکر کی چا شنی ' شہد اور تیل رغهر ۱ س قدر قیبتی اجزا هیں کہ ہم کسی حالت میں ان سے فائد ، نہیں اتھا سکتے - آگ پر رکھہ کر خشک کر نا کیا ل کو تیا ، کو نے سے کسی طرح کم نہیں اور برت میں رکھہ کر اس کو خوابی سے بچانا خیال خام سے زیادہ وقعت نہیں رکھتا ہے۔

تجارتی اصول کی پنا پر ملک کی وہ چیز جو افراط سے ملک میں پیدا هوتی هو اور نهایت کم قیبت سے ملتی هو اس کو کام میں لالا یہی کامیابی کا یہلا زیلم سهجهنا چاهئے . اس لیے کھانے ا نہک ' کھاری نہک ' اور رید . (ریو) رغیر بو نهایت کثرت سے هلدوستان میں پیدا هوتی ہے ان کا استعمال ویادہ مفید معلوم هوتا ہے - کھانے کا نہک اور کھاوی نبک کھال میں سے پانی اور رطوبت کو کھینچ کر نکال دیتا ہے اور یہ دونوں کھال میں خرابی پیدا کرنے والی چیزوں کے لیے ایک مدا تک قاتل ثابت ہوئے ہیں - کہاری نہک یا یتنہ کے نہک میں جز و اعظم ایک دوا هوتی هے جس کو سودیم سلیفیت (Soaium sulphate) کہتے هیں -کھال کو کئی طرح سے نقصان پہنچتا ہے سگر خاس طور پر دو قابل ذكر معلوم هوتے هيں - ايک ولا كرم يا كيرا جس كو معمول طور سے دیکهه سکتے هیں دوسرے ولا کرم جن کو بلا امداد خوردبین نہیں دیکهه سكتے - اكثر ديكها جاتا هے كم اگر كهال كى ديكهم بهال وقت يو نهيں کی گئی تو اس کو کرم کھا جاتے ھیں اور کھال خواب ھوجاتی ھے۔ اس لیے گودام میں عام رواج هے که مال کی صفائی رکھی جاتی ہے ۔ ورنه مال کرم خوردہ ہوکر کم قیمت کا ہو جاتا ہے۔ اسی وجه سے فرمہ وغیرہ کے مال کو سردی کے موسم میں ہوا اور صبح کی دھوپ میں بانس کے

^{*} یہ وہ متی ہے جس کو دھوبی لوگ کپڑا دھونے میں استعمال کوتے ھیں اور سودی کے موسم میں فدی ' نالوں کے گذارے کثرت سے سپید برف کے جیسے زمین کے اندور سے باھر کی سطح پر جمع ھوتی ہے ۔۔

چوکھتے پر تان کر خشک کرلیا جاتا ہے اور خوب اچھی طرح خشک ھو جانے کے بعد اس کو سنکھئے کے پانی میں غوطہ دے دیا جاتا ہے کہ کرم اس کو کھا کر نقصان نہ پہونچائے اور جو کرم اس کی جرآت کرے ان کو سنکھیا ھلاک کردیتا ہے ۔ وہ کرم جن کو دیکھہ نہیں سکتے وہ نہی نه ھونے اور سنکھیا اور کھاری نہک وغیرہ کی وجہ سے پیدا نہیں خوسکتے ۔ لیکن جہاں کھال میں کسی قسم کی نہی آئی اور یہ تقی دن اس پر توت پوتا ہے ۔



تعلیل عظمت کا جی یی نظر یه

31

(جناب معمد زكريا مادُل صاحب)

حجم دماغ سے ذکاوت اور ذکاوت کے مابین نہایاں ترین علاقہ فے کہ حجم دماغ کو کوئی علاقہ نہیں اور ذکاوت کے مابین نہایاں ترین علاقہ فے 'عوام هی نہیں بلکہ بعض متعلم بھی اس خیال کے موید نظر آتے هیں ۔ یہ لوگ اس پر یقین رکھتے هیں کہ انسان کا دماغ جتنا بڑا ہوگا اتنی هی اس کی عقل قوی اور بڑی ہوگی ۔ " سر بڑا سردار کا " ایک پرائی ضرب المئل فے ' اس کی عمارت بھی تقریباً اسی خیال پر قائم ہے ، رہا امثال و شواهد کا معاملہ تو بظاهر بہت سی مثالیں اس خیال کے صحیح ہونے پر دلالت کرتی هیں مگر ساتھہ هی بہت سی مثالیں ایسی بھی هیں جن سے اس کی کوئی تائید نہیں ہوتی ہے۔

دنیا میں عظیت و ناموری کا راز معلوم کرنے کے لیے عہد داخر کے مغکر علیا نے پیہم کوششیں کیں اور آخر اس کی لم هی معلوم کرکے چھوڑی اور تحقیقات سے ثابت کردیا کہ عامی اور عالم کے دماغوں میں نہایت واضع فرق پایا جاتا ہے —

اس سلسله میں یه بهی واضم هوگیا که فرق خوالا کتفا هی فهایاں

هو اس کا تعلق حجم دماغ یا تلانیف داماغ (داماغ کی لپیتین) (Convolutions) ہے کوئی نہیں۔ برخلات اس کے داماغ میں پہنچنے اور اس کا تغذیه کرنے والے خون ہے اس فرق کو نہایت قوی علاقہ هے۔ خون کی یہی مقدار یا کہیت مہتاز ذکاوت کا سبب واضح کرتی هے اور کسی شخص میں دوسروں ہے زیادہ جو خاص قا بلیت یاکہاں پایا جاتا هے اس کا راز فادی کرتی هے ۔

جن علما نے داماغ اور ذکاوت و عظمت کے باہم تعلق کا علم حاصل کیا ان میں دونالد سی سب ہے پیش پیش هیں۔ یه نیلاد افیا کے ویستر کائیم میں علم تشریم کے پر وقیسر هیں۔ انہوں نے کئی سال ، ستوفی علما کے دماغوں کا مطالعہ کرنے میں گزارے اور عام اشفام کے دماغوں سے مقابلہ کرکے ان کا فرق اور عظمت کا سبب معلوم کرنے کی کوشش کی ۔ ان کا دستور تھا کہ وہ ان دماغوں کے مقیاس و اوزان ' ان کی شکلیں اور ۱ س میں پہنچنے والے خون کی مقدار وغیرہ پر غور کیا کرتے اور علمی نقطهٔ نظر سے هر بات کی تعلیل و توجیهه کرتے۔ آخر ولا ا پنی اس معنت میں کامیاب ہوے اور انھیں قطعی طور ہو یہ معلوم هوگیا که جو خون د سام کو لپیتنم والی غشاء و عائی (جوت دار جهلی) اور حهل شوکی (ولا نکاس جو مهروں کی پشت پر کانتے کی شکل کا هوتا 🙇 Spine) کے واسطه سے داماغ میں پہلچتا ہے اور جسے اطباکی اصطلام میں فشاء لین ، یا ام رقیق (Piamater) کہتے هیں ' وهی خون عظمت و ذكارت كا باعث هو تا شيه - يه غشا نهايت باريك شفات اور

[•] فشاءلین دساغ کے نوم اور واریک پردہ کو کہتے هیں جو بهیدے کے اوپر

البتا هرا هے -

سگریت کے کاغذ ہے زیادہ پتلا ہوتا ہے اور پورے دماع پر اپنے ابھاروں کے ساتھہ چھا یا ہوا ہو تا ہے اور جو خوس اوعید دموید (خوس پہنچانے والے جوت) سے اپنی جانب کھینچتی ہے اسی سے داماع کا تفذید کرتی ہے۔

اگر ہچھوڑے یا گوسالہ کے دساخ کو چھر کر دیکھا جاے تو اس میں جھے ہوے خون کی ہاریک باریک پھٹکیاں ملیں گی اور ان میں سے کسی کو جدا کرنے کی کوشش کی جاے تو معلوم ہوگا کہ وہ پھٹکی ایک باریک تا نت کے ذریعہ سے اور پھٹکیوں سے بندھی ہو تی ہے۔ یہی غشاء لیں ہے جس کے تہام تار یا ہم ہٹے ہوے ہیں اور ان کے مجہوعہ سے نہایت فازک پردہ سا بی جاتا ہے۔ اسی میں وفات کے بعد خون کی ننھی ننھی ہے۔

تاکتر روالت سن نے ایک مردہ شخص کے دماغ پر تحقیقات کرتے ہوے فشاءلین کو علمدہ کرکے ایک طرت رکھہ دیا تاکہ دماغ کے دوسرے حصوں پر کام کرنے کے بعد اس غشاء پر خصوصیت سے غور و خوض کریں —

اس موقع پر تاکتر نے جدید علمی تعقیقات اور اس کے مسلمات سب کو پیش نظر رکھا۔ تاکتر کو معلوم تھا کہ غشاء مذکور میں اوعیہ د مویہ (تجاویف خون) کی ترتیب' اشخاص کے اختلات سے' مختلف هوتی هے اور اس اختلات کا ایک خاص مقصد هوتا هے - حقیقت میں منطقی دلائل همیں یہ تسلیم کونے پر مجبور کرتے هیں کد د ماغ جن مختلف ماد وں سے سرکب هے ان مادوں کو د ماغ کے حجم و شکل میں بڑی اهمیت حاصل هے۔ اور قرائی بھی سب اس پر ان مادوں کو حیات منعصر دلالت کرتے هیں کہ خون هی وہ قوت هے جس پر دماغ کی حرکت و حیات منعصر

ھے۔ اسی لیے جو عوامل و اسباب دماغ میں خون پہنچاتے ھیں انہیں نظام جسم میں قبایاں حیثیت دی جاتی ھے۔ دماغ کی نسبت سے خون کی جو قیبت ھے اس کا اندازہ اس سے ھو سکتا ہے کہ اگر دماغ سے خون نکال لیا جاے تو بے ھوشی واقع ھو جاتی ھے۔ اور آدسی بری طرح نتھال ھوجاتا ھے —

تاکتر هیت ز نے ترکیب اوعید دساغ کی تعقیق کی تو اس ترکیب اور قواے عقلید کے دارسیاں برآ اعلاقہ معلوم هوا۔ یہ اسر خوب واضع هوگیا که جب یہ قوی اعلی و اکبل هوں گے تو فشاء این میں اوعیة دامویه کی ترکیب ضرور پیچید تا اور بہت باریک نظر آے گی۔ اور جب اوعید دسوید زیاد تا و پیچید هوں گی تو اعصاب کے خلیوں کا تغذید بہت کافی اور أتم هوگا —

ان تہام حقائق کو سامئے رکھہ کر تاکثر رونالڈسن نے یہ ملطقی فتیجہ نکالا کہ "فاماغ جسم کے ہر عضلہ کی طرح اسی وقت بہت اچھا کام کرتا ہے جب اس کا تغذیہ کرنے والے خون کی مقدار بہت ہوتی ہے " بالفاظ دیگر "خون اور قوت عقل کے مابین جو علاقہ قائم ہے ' اس کا انکار فامہکن ہے '' —

اب ایک اور مغووضه پر نظر کر نا ضروری هے جو یه هے که ماہ یہ کی کہیت میں نہیں بلکه خواہ ماہ ی دم کی ترکیب میں قوت عقل کے ساتهه مضبوط اور گہرا تعلق پایا جاتا هے۔ بعض علما نے یه ثابت کر دیا هے که دماغ جو خون حاصل کرتا هے وی اعصاب دماغ کے خلیوں میں نہایاں طور پر اثر انداز هو کر اس میں واضم ترین تغیرات کا باعث هوتا هے ور یه تغیر ات، وظینه دماغ کے تغیر ات سے پالکل متفق هوتے هیں۔

مگر اس تبام تعقیق و تلاش کے باوجود ' یہ تسلیم کرنا نا گزیر ہے کہ نتیجہ کے احصاظ سے ہدوز اس سنزل کی طرت پہلا قدم ہے اور علم یا سائنس غشاء لین (Piamater) میں ارعیہ دامویہ کی تعدادہ برتھانے سے عاجز نظر آتا ہے۔ اب تک صرت اتنا ہوسکا ہے کہ خون کے خلیوں میں پہنچنے اور اس کو بہتر بنانے والے خون کی نوعیت بہتر کرنے کے لیے مواد غذائی معین کردیے گئے۔ اس سے زیادہ کوئی خاص فائدہ حاصل نہ ہوسکا سے

ا می موقع پر یہ بیان کر دینا بھی ضروری ہے کہ علماے فراست کا کچھہ مدت پہلے تک عقید * تھا کہ بعض لوگوں کے درماغوں میں درماغ کے تمام ابھاررن اور قبصد و * • (گئی کی هذی) کے ساتھہ قواے عقلید کے رتبہ کا نہایت قوی لگاؤ دیکھا جاتا ہے۔ مگر ان کا یہ عقید * جویاے تحقیق مفکرین کے لیے کافی نہ تھا اس لیے انھوں نے بحث و تفسص ہے افراد کے ماہیں قواے عقلیہ کے فرق معلوم کرنے کی مہم جاری رکھی ۔

علما کے اس گروہ کے مقابل ایک سخالف گروہ بھی تھا۔ جس لے آنیسویں صدی کے نصف اول میں کوشش کی تھی کہ کا سنا سر کی شکل اور قواے عقلیہ کے درمیانی تعلق کو ہلائل سے ثابت کرے۔ اس گروہ کا پیشوا "فزائز جول " تھا۔ اس نے کامنا سر کے ساتھہ کھوپتی کے تہام ابھاروں کو بھی اس تعلق میں شریک کردیا تھا۔

اس کا مقولہ تھا کہ کھوہڑی کے بالائی ابھار دماغ کے اندرونی ابھاروں کے مقابل ھیں اور ھر ابھار کا ایک فرش یا عمل مقرر ھے۔ مگر فرانز

External Occipetal Eminence.

جول اور اس کے گروہ کی کوشھین مشکور نہ ہوئیں اور یہ نظرئے جمہور علما کے نظر میں قابل قبول نہ تھیرے - تاہم فرانز جول کی جہ و جہہ ہے یہ فائدہ ضرور ہوا کہ علماے فراست کی قوجہ بھاے چہرے کے دماغ پر ممذول ہوئئی ۔

جب فرافز جول والا گروہ اپنی نوبت پوری کر چکا تو اس گروہ کے علما میدان میں آے جس نے دعویٰ کیا کہ دماغ کے وزن ارر قواے عقلیہ میں شدید علاقہ ہے۔ اس لئے دماغ انسانی جتنا وزنی ہوگا اتنی ہی اس کی عقلی قوتیں زیادہ اور قوی ہوں گی۔ یہ نظریہ حالات کے زیادہ مطابق تھا۔ ایسی صورقیں بہت روفہا ہوتی تھیں جن سے اس کی تصدیق ہوتی رہتی تھی مگر چونکہ مستثنیات کی بھی کثرت تھی اس لئے علما اس کی صحت و صداقت میں شک کرنے لگے ، مثالیں دیکھئے تو دونوں طرح کی ملتی ہیں ۔ جیسے لارت بیرن جو انگلستان کے چوتی کے شاعر تھے اس کی صحت و صداقت میں شک کرنے لگے ، مثالیں دیکھئے تو دونوں طرح کی ملتی ہیں ۔ جیسے لارت بیرن جو انگلستان کے چوتی کے شاعر تھے عظماے تاریخ کے دماغ چھوتے تھے ۔ لوڈیس اکا سیز مشہور امریکی سائنسداں کا سر بڑا تھا ۔ لیکن جب وہ سرا اور اس کے دماغ کو تو لا گیا تو کہایت ہایا در خفیف وزن فکلا ۔

اس کے بعد اس نظریہ کی باری آئی جو " نظریۂ تلافیف دساغ " یا دساغ کے اپیتوں والا نظریہ کہے جائے کا مستحق ہے اور اس کا خلاصہ یہ ہے کہ دساغ کی تلافیف جس قد ر زیادہ اور پیچیدہ ہونگی اسی قدر قواے عقلی ترقی یافتہ اور کامل ہوں گے - مگر اس نظریہ کی نسبت بھی یہ اکھنا نا گزیر ہے کہ بعض حالات میں اس کی تصدیق ہوتی ہے اور بعض میں نہیں ہوتی ہے

ان سب نظریوں کے بعد جو نظریہ قایم کیا گیا وہ بہت عظیم الشان فے اور اب تک نہایت اهمیت ہے دیکھا جاتا ھے۔ اس کی اصل یہ ھے کہ دماغ میں چند مرکز هیں اور هر مرکز کا ایک کام یا وظیفه معین ہے۔ مثلاً ایک سماعت کے لئے ھے، ایک بصارت کے لئے ھے، ایک گویائی کے لئے؛ ایک حافظہ کے لئے ایک زبانیں سیکھٹے کے لئے ھے، اسی پر اور قوتوں کو قیاس کر لیجئے ۔

جب ہے یہ نظریہ وجود میں آیا ہے بہت ہے اوگ سرتے سے پہلے وصیت کرنے لگے ہیں کہ ہمارے دماغ بعد وفات علمی اداروں کو دے دئے جائیں قاکہ علما ان کا مطالعہ و تحقیق کرکے قرق سراتب عقل کا راز معلوم کریں۔ اس نوع نے مطالعہ و تحقیق کے لئے آج کل یورپ و اسریکہ میں متعدد ادارے کہل گئے ہیں جن کا خاص کام دماغ پر تحقیقات کوفا ہے - ان میں سب سے بڑا ادار کورنیل یونیورسٹی امریکہ کا ہے اور اسی کے برابر و سٹر کالیم کا ادار تحقیقات دماغ ہے۔ اِسی آخرالفکر ادارہ میں تاکثر توفالنسن نے اپنی تحقیقات جازی کی جس کے فکر میں یہ مضہوں سرتب کیا گیا ہے۔

تائی موصوت نے بہت سے عظما کے دسافوں پر تحقیقات کی ان کا رزن کیا ان پر قیا س دورایا ان کی ترکیب اور اپیتوں کا مطالعہ کیا حجموں اور شکلوں پر غور و فکر کر کے نتیجے نکالے - اس تہام جد و جہد کے بعد انھوں نے یہ عقیدہ قایم کیا کہ تہام قرینے اس پر دلالت کرتے ھیں کہ جو عامل یا سبب قواے عقلیہ میں کار فرما ھوکر انھیں ضعیف یا قوی کرتا ھے وہ اسی خوں کی مقدار ھے جو غشاے لین میں اوعیہ دمویہ کے واسطہ سے دماغی خلیوں کا تغذیہ کرتا ہے ' ان کا یہ بھی عقیدہ ھے کہ بعض دماغوں کا ثقل ان دماغوں کے اعصابی خلیوں کے ثقل سے پیدا ھوتا ھے ۔ اور بعض

دماغوں کے حجم کی بڑائی انہیں اسباب نہو کی کثرت کی دلیل ہے اور دماغ یا کاسڈ سر کے بھاری ہونے سے قوالے عقلیہ کو ڈرا بھی نسبت نہیں ہے - برخلات اس کے قوالے عقلیہ کا گہرا تعلق اس خون کی مقدار سے ہے جو غشالے لیں کے اوعیہ نہ موید کے ذریعہ ہے دماغ کا تغذید کرتا ہے —

(ما خو ق)

ال جسب اقتباسات

ریدیم اور اس کے معیر العقول کر شہے

جدید انکشافات کی موجوده ونتار کی بنا یو کوئی نہیں کیه سکتا کہ ہمارے اس بے حقیت سیارے پر ہی خدا کے بے شہار عطیوں میں سے کوئی ایسی شے ہاتھہ نہ لگ جاے گی جو زندگی اور موت کے مسلموں کو یکسی بدل دے۔ هم نے جن چیزوں کو مسلمه اور واجب سهجهه کر اپنے افعال کو ایک نہم پر ترتیب دیا ہے سپکن ہے کہ کسی ڈئی دریافت کی روشنی میں ان میں ایک انقلابی تغیر لازم آجاہے - اس سلسله میں سر فریدرک هایکنس کے الفاظ قابل توجه هیں جو انهوں نے مائتفورت هال میں برطانوی سائنتفک ایسوسی ایش کوخطاب کرتے هوے اپنے صدارتی خطبه میں فرماے حیاتی کیمیا (Boichemistry) کی جدید توین تحقیقات هر سبت میں ترقی کر رهی ہے - انسانی اغراض و مقاصد پر اس کا اثر بهت واضم هوکا جهان جدید سائنس فلسفه کے ساتھہ هم آهنگ هوتی هے وهاں ان امور پر چلک معرکةالارا مقالات میں یه داکها یا گیا ہے که انسانی ذهن اور نفسیاتی عمل طبیعات کے ساتهه کس مد تک وابسته هیں اور خود خدا کی ذهنی تشکیل پو فاق آرای کهاں تک مهکن ھے۔ دھاتھات کے علم اور عبل کاتعلق جو معاشرتی ترقی کے سلسله میں فہایت اهم في انسوس في كه أب يهي توجد كا معتام هي بي جو اوك تغذیه اور سهات پر چهان بین کر رهے هیں عرصه هوا اس نتیجه پر پهایے چکے میں کہ انسان کے لئے مثا سب ترین یا مغید ترین غذا اب تک دریافت

فہیں ہوئی۔ یہ کہ انسب غذا وہ ہوگی جو انعطاط اور فنا کا سد باب کرسکے بالکل قرین قیاس ہے۔ نسل کا موجودہ تغذیہ کے ساتھہ اب تک چلے جانا کوئی دایل نہیں کہ آئندہ ترقی کی گنجائش نہیں —

زفدہ اجسام پر کیبیاوی ترکیب کا اثر بہت دور رس کے اور انکشات کا میدان نہایت وسیع - اس بنا پر کچھہ بعید نہیں کہ کسی نئی تحقیق پر ھبارا زاریۂ نکاہ زندگی اور اُس کے لوازم کی بابت بالکل بدل جائے - هم مادی اشیا کے خواس اور اُن کے کیبیاری امکانات اس قدر محدود طور پر جاس سکے ھیں کہ کوئی تعجب نہیں که حوادث کے مقابلہ میں ھباری بے بسی ویسی ھی ہے جیسی مثلاً دو ھزار برس قبل تھی - دنیا ایک غیر محدود معبل ہے اور انسان محقق - کسر صرت اتنی ہے کہ محقق کو اشیا کا باقاعدہ جائزہ نہیں دیا گیا - لہذا اُس جو کچھہ مشاهدات اور تجربات کا باقاعدہ جائزہ نہیں دیا گیا - لہذا اُس جو کچھہ مشاهدات اور تجربات کا منشا انسانیت کی تکہیل ہے ارکان معبلی ضوابط پر کاربند ھرں گے - حد تک ھوگی جس حد قک معبل کے ارکان معبلی ضوابط پر کاربند ھرں گے - حد تک ھوگی جس حد قک معبل کے ارکان معبلی ضوابط پر کاربند ھرں گے -

موجودہ صدی کے فکشافات میں سے فضا کی تسخیر کے علاوہ کوئی افکشات اس قدر حیرت افکیز نہیں جتنی ریتیم کی دریافت 'جسے سف ۱۸۹۸ ع میں پروفیسر و میتیم کیوری نے حسب اتفاق معلوم کرلیا ۔ اس طرح اگرچہ اس کا راز اُنیسویں صدی کے آخر میں کھلا لیکی چونکہ اس کے مختلف خواس بتدریم هی حاصل ہوسکے ۔ هیں اس لیے فی الحقیقت اُسے بیسویں صدی سے منسوب کرنا زیادہ مقاسب ہوگا ۔ ریتیم کے متعلق عام طور پر لوگ صرت دو باتیں جانتے هیں ۔ ایک تو اس کی کمیابی اور بیش قرار قیمت 'دوسرے اس کی مخصوص حدت ۔ لیکن اس کے امکانات اور دیگر خواس سے ماہریس اور اہل سائنس کے

علاوہ کم لوگ واقف هیں اپذا اس عجوبة روزگار معانی جوهر کے متعلق یہ چلاہ سطور دلجسپی سے خالی نہ هوں گی —

حقیقت یه نے که دنتکنی (Rontgen) شعاعوں کی دریافت کے بعد سے اهل فکر ریدیو کے عمل تابکاری (Radio activity) کی بابت نئے نئے امکانات پر فان آ رائی کرنے لگے اور بالآخر پروفیسر کیوں نے تابکاری کے اس عظیم الشان خوانم سے دانیا کو روشناس کوایا - یہ ایک تابکار داھات ہے اور برخلات نور کی اور شکلوں کے اس میں اس قدر طاقت ہے که کثیف (Opaque) اجسام میں سے روشنی اور حدت گزار دیتی ہے - تابکار اشیاء بعض اور بھی ھیں مثلاً تھوریم اور یورانیم - مگر یورانهم ھماری بعث کے سلسلم میں اس لهے کار آمد ہے کہ ریدیم کا وجود أن هی مادی ذخائر میں هوکا جن میں اس کے معیلم اجزا شامل هوں گے - چنانچه فیالحقیقت پورانیم ولا هنصر هے جو تابکاری کا ماخل ھے - اس گراں قدر دھات کے ذاغائر اس قدر جستجو اور کاوش و معنت کے بعد ملتبے ہیں که ١٥ هزار پونڈ فی گرام بھی یقیناً اس کے لیے کم قیمت ہے۔ زیکو سلاقیہ ' وسط افریقہ ' آسڈر پایا کو اورودو اور يرتكال مين به ف خام معدنيات هوتے هيں جن سے يورانيم اور بالآخر ريديم حاصل ہوتے ھیں - اور ۲ تن یا ۱۹۵ من خام فھات میں ہے صاف کرنے پر ایک گرام ریدیم نکل سکتا هے ۔ لیکن عملاً ایسا بہت کم هوتا هے که کسی معدقی دُخیو سیں من من صدی یورائیم موجود هو ، چنانچه خام دهات کے ۱۰ تن (۲۷۵ من) میں بھی اگر گرام بھر ریڈیم برامد هوجائے تو اس ذخیرے کو غنیهت سهجها جا تا فع اور بعض اوقات دو سودن میں سے ایکگرام بھی فکل آئے تو اس معدن ير كام كيا جاتا في -

ریدیم نکالنے کے طریقوں میں اب تک کوئی مزید ترقی نہوسکی - اسی

لیے یہ عوام کی د سترس سے باہر ہے اور انسان کی زندگی اس سے کا نی طور پر مستفید ند ہو سکی --

ریدیم کی شکل کیا هے ؟ یه ایک سیسه کی نلکی میں رکھاجا تا هے جس کے اندر کی جانب ایک باریک ساشیشے کا پردی هو تا هے . یه شیشه سیو بین والا ہوتا ہے اور اس کے اندر آئپین کے سوے کی بوابر ایک مدھم پیلی روشنی هوتی ہے۔ یہ ہے لاکھوں روپیہ کی قیمت کی حقیقت! تاریکی میں یہ روشنی بہت تیز ہو جا تی ہے اور دور سے دکھائی دیتی ہے ۔ اس کا نور متز هر یا عارض نهیں هوتا بلکه اشعاعی قوت هوتی هے - جس میں صدیوں اور قرنوں تک کوئی فرق نہیں آ سکتا بلکہ اپنے معدود وقت کی نسبت سے هم کهه سکتے هیں که همیشه برقرار رهے کا - اس میں اتنی عدت هوتی هے که اسی قدر وزی کے پانی کو گھنٹه بھر میں آ بال دے کا یہ عبل هزار برس تک جاری را سکتا ہے۔ اس کی حدت تپش کے کسی تغیر کے تحت کیوں نہ دیکھی جاے هپیشه یکساں رہے گی - لا شعاعوں کی نفو ندی طاقت کو سیسه کی ایک خاص دبازت روک دیتی هے -لیکن ریدیم کا نور پتهر کی دیواروں اور جہازوں کی فولادی پلیڈوں میں سے بھی نفوذ کر جاے گا۔ کہتے ھیں کہ ریقیم کے ایک قیوب کو انسائی درد کو درو کرنے کے لیے پچاس نسلوں تک کام میں لا یا جا سکتا ھے ۔ ا س زبردست قوت سے انسانی زندگی میں کس قدر انقلاب هو سکتا هے، قیاس کرلے کی بات هے -

فی التحقیقت ریدیم کے شفا بخش عمل کے ساتھ، جو ولا زندہ اجسام پر کونے کے قابل ہے بڑی بڑی اسیدیں وابستہ کی جا رھی ھیں۔ اس وقت تک تہام عالم کے جید اطبا اور حفظان صحت کے ما ھرین سوطان کے سونم کو لا علاج سمجھتے رہے ھیں اور اس سے شفایا بی تقریباً محال سمجھی گئی ہے

لیکن ریدیم کے ماہرین نے بانا خر موت کے اس زبردست گہاشتہ کو بھی مسخر کرلیا اور خون کی تحریک و تولید ہے قطع نظر دودہ اور تکلیف کو بالکل زائل کردیا ہے۔ چنا نچہ اکثر عمل جراحی کی ضرورت اس کی وجہ ہے دور ہوگئی۔ مضر اندرونی بالیدگی پر اس کا اثر نوری ہوتا ہے حالانکہ دوسرے حصوں کو ماؤٹ ہونے ہے روکنا اب تک مہکی نہیں ہوا۔ گوشت خورہ (Rodent ulcer) کے علاج میں ریدیم کو نہایاں کامیابی حاصل ہوی نے اور فی العقیقت وہ ما ہرین طب ہہا رے شکر یہ کے مستحق ہیں جو مختلف انسا نی کہزوریوں پر اس کو آزما رہے ہیں۔ مہمی ہے کہ مستقبل قریب میں شاندار نتائج پیدا ہوں ۔

مگر انسانی کھزوریوں کے علاج کے ما سوا قندرست جسھوں پر اس کا عبل زیاد ، بار آور هوگا ، حال هی میں یه بات منکشف هو تی هے که کولو رو د و میں رید یم کی کانوں میں کام کرنے والے مؤدور عموماً نہایت تندرست رهتے هيں - ايک امريكن طبى ما هر نے كثى سال تک أ س مقام پر اپنے مشاهدات قایم رکھے اور آخر کار اس نتیجہ پر پہنچا ہے کہ کان کلوں کی عمدہ صحت کا راز یہ ہے کہ اُس مقام کے پائی میں ریدیم کا خفیف اثر آگیا ہے ، اس دریافت کے بعد سے ماہریں نے ریدیم زدی کولیاں اور تکیاں تیار کی جس کا استعمال عمر رسیدی اور ضعیف اشخاص کے لیے فہایت مفید اور صعت بخش ثابت هوا - بنف صورتوں میں برسوں کا درہ کچه دنوں کے استعمال سے رفع ہو گیا . سریض کی بھوک کہل گئی اور زقدگی کے نئے وب لے بیدا هو گئے۔ بالفاظ دیگو شہاب کا دو بارہ ماصل هونا اور برقرار ركهنا ١ س كى بنا پر قرين فهم هوگيا هـ - مهكن هـ كه آئنه ، ريةيم اور غدوہ کے ایک مشتر که طریقهٔ علاج سے هم اسی برس کے نوجواں پیدا کرسکیں -اس کو بیجا امید پرستی پر معبول نه کرنا چا هئے۔ آج جو باتیں هم دیکهه اور

سن رہے ھیں اگر پہاس برس اُدھر کسی پرجوش فردائی سے کہتے تو وہ بهی هییں ' بیوقوفوں کی بہشت ' کا مستصل قرار دیتا ۔ حقیقت میں مستقبل کے اسکانات کی کوئی عدہ بندی نہیں کر سکتا -

قیمتی پتهروں اور جواهرات پر ریدیم ۲ عبل اور زیاده حیرت افکیز ھے ۔ لعل ' پکھرا ہ ' فیلم وغیری کے سعبولی رنگ بوجه اندروقی اودوں کے ایسے معلوم هو تے هیں ورقد خالص هونے پر أن كى آب و تاب نها يت نظر قريب هوتی - چنانهم ریدیم کی شعاعوں سے جب ان کو متواتر جلا دی جا تی ہے تو اندرونی لوثیی دور هو جا تی هیں - أس وقت ولا جواهرات حقیقت میں اینی قیمت کے اهل هوتے هیں -

غرض که کوئی کهه نہیں سکتا که ریدیم کے خواص آئددی کس طور پر اقسان کی کار براری میں دھم لیں کے اور طبیعی زندگی کس حق تک اس کی رهین منت هوگی- لیکن اس میں شک نہیں کہ جب میدیم کیوری وغیر، نے دنیا کے آگے اس کراں بہا کیلونے کو پیش کیا تو اُ نہوں نے اسلے هم نسلوں کی ایک زبردست خدمت كى اور سائنس كى ترقى مين مستقل حصد ليا - هم خدا كى اس عجيب ترین نعبت سے معض سطحی طور پر آگا، ہوے میں اور زندگی کے لوازم میں سے صرت چند چیزوں پر اسے تجربه کیا هے - یقین هے که جتنا زیاد، هم اسے جانیں کے أ تنا هي زيادہ حيرت كا مقام هوكا اور اس درمياس ميں دوسرى ترقیوں کے دوس بدوش نہ معلوم کہاں تک پہنچ جائیں گے --

> آنکهه جو کیهه د یکهتی هے لب یه آسکتا نهیں معو حيرت هوں كه دانيا كيا 🕳 كيا هو جاے گى

(, -1 -,)

دالجسب معلومات

بینک کی ایجاد می میومآ خیال کیا جاتا ہے کہ بینک جدید تبدی کی پیدا وار مینک کی ایجاد می مین مین کی بیدا وار می ایجاد می ایجاد مین الله مین

ان آثار میں پختہ ایلت کی جو تختیاں لکھی ہوئی دستیاب ہوئی ہیں اس سے استدلال کیا گیا ہے کہ شہر بابل میں (۲۰۰۰) سال قبل مسیح ایک بینک " ایجی بی اور شرکا " کے نام ہے تھا جو مروجہ بیٹکوں سے بالکل مشابہ تھا اس میں حسابات جاریہ ' معاهدات ' دستاریزیں ؛ حصص وغیرہ سب کی معاملت ہوتی تھی —

چونکه اس زمانه تک کاغذ ایجاد نہیں هوا تها اس لیے لوگ پکی ایت پر عبارت کنده کرکے حرارت کے ذریعہ سے تحریر کو معفوظ کر لیتے تھے اور عبارت اتلی پختم اور معفوظ هوجاتی تھی کہ اب بھی اسی طرح الهبی حالت میں نظر آتی ہے —

دول یوروپ میں کتاب کے اوپر بھی ہڑی منافست اور مب ہوں کتاب سے بڑی کتاب مقابلہ رہا ہے ۔ ہر ایک نے اس کی کوشش کی کہ ہمارے

یہاں سب ہے ہوی کتاب ہو -

یہ بڑی کتابیں زیادہ تر تورات و انجیل ہوتی ہیں مگر اب معلوم ہوا ہے کہ جرمئی کی روستوک یونیورستی میں جو یوروپ کی سب ہے پرانی یونیورستی ہے ایک کتاب سب ہے بڑی معفوظ ہے جس کا طول دو میتر اور عرض سوا میتر ہے۔ اس کتاب کو اتنے عبدہ نقش و نکار اور نئی خوبیوں ہے مزبی کیا گیا ہے کہ اس کا شہار نادر تحائف میں ہوتا ہے ۔ کتاب کی موجودہ زیب و زیئت سولهویں صدی کے ماہر دستکاروں کی رہیں منت ہے ۔ موضوع کے لحاظ ہے یہ کتاب معتلف علوم پر حاوی ہے 'جغرافیائی ؛ ہندسی ؛ ادبی اور تاریخی معلومات کا اچھا ذخیرہ ہے ۔ اس کے اوران نہایت اچھی حالت میں باریک گیڑے پر چسپان ہیں اور اس کی حفاظت کے لیے خاص اہتہام و انتظام کیا جاتا ہے ' اور اسے دیجک وغیرہ سے معفوظ رکھنے کے لیے تازہ ترین ایجادوں ہے کام لیا جاتا ہے۔ تاکہ وغیرہ سے معفوظ رکھنے کے لیے تازہ ترین ایجادوں ہے کام لیا جاتا ہے۔ تاکہ

مچھلیوں کا انجہاں الکرے کی طرح هوجاتی هیں اور پھر بھی زندہ رهتی هیں ۔ اس کے ماننے میں بعض سائنس دانوں کو شک هوا اور فرانس کے ایک هام نے میتھے پانی کی مجھلیاں جمع کرکے ان پر تجربات کیے - مجھلی اور برت کو ملا کر ایک تکوا جہا لیا اور مقررہ احتیاطوں کے بعد آسے تووا مگر جب برت پکھلی تو مجھلی میں جان آگئی اور تیرنے لگی - واضع رہے کہ اس تجربه میں درجہ انجہاد صغر سے نیچے ما درجه سے زیادہ نه هونا چاهئے — کہ اس تجربه میں درجہ انجہاد صغر سے نیچے ما درجه سے زیادہ نه هونا چاهئے سے دساغوں کا عجائب خانه بنایا ہے ۔

اس تراکتر کا یہ کام ہے کہ وہ ماہرین فن عالموں ان یہوں اور با کہاں جنرلوں اور سیاست دانوں کے داماغ جمع کرتا رہتا ہے۔ جو داماغ اسے ملتا ہے اسے ایک شیشہ کے صلدوتھہ میں معفوظ کرکے جس شخص کا داماغ ہے اس کا نام اور داماغ کاوزن وغیرہ لکھہ دیتا ہے اور اس کی بڑی حفاظت کرتا ہے۔ تراکتر ایکونومو کو اب تک کھھہ بہت زیادہ داماغ نہ مل سکے۔ مگر اب وہ ہر قوم کے مشاہیر سے مراسلت کرکے توجہ دالا رہا ہے کہ وہ لوگوں کو وصیت کردیں کہ ہمارے مرنے کے بعد ہمارا داماغ اس عجائب خانہ کو بھیج دایا جا۔ دنیا کی جدت پسٹدی یقین دالاتی ہے کہ تبوتے ہی دانوں میں یہ ہمجائب خانہ بہت وسیع اور قابل داید ہو جاے کا اور او گ بڑے ذاون و

ا بھی ھلدوستان کے لوگ دور حاضرہ کے سب سے بڑے علمی و قوسی رھنہا سر سید سرحوم کو نہ بھولے ھوں گے جی کے متعلق عام شہرت تھی کہ بارھا ان کے دماغ کی قیمت لگ چکی ھے اور انگریز اس کی بڑی سے بڑی قیمت ادا کرنے کو تیار تھے۔ اسی سناسبت سے جرمنی کے شاعر اعظم ھر ساں سو درساں کا تذکرہ بھی دلیسیسی سے خالی نہ ھو گا جس کے انتقال کو ابھی زیادہ زسانہ نہیں ھوا۔ اس شخص نے انتقال سے پہلے وصیت کی تھی کہ میرا دماغ "کایزر فاہلم" بران کے ایک ادارہ کو دے دیا جاے۔ اگر اس وقت وائنا والا دماغوں کا عجائب خانہ سوجود ھوتا تو بلا شبہ جرمنی شاعر کا دماغ اسی کے حصد میں آتا۔ سگریت کے تبوں کا محل والے بتھے سگریت کے تبوں کا محل حکم سال والے بتھے سگریت کے تبوں کا محل حکم سال والے بتھے سگریت کے تبوں کا محل حکم میں مدت سے دی یواروں کو کاغذوں سے سحانے کا خیال جاگزیں ھے، بہت دی سے وہ اسی مشغلہ میں تھا۔

پھر اسے خیال آیا کہ سگریت کے تاہوں سے قصر سانسوے کے نموفد کا ایک محل بناے جو فریتوک اعظم نے ہو تسدام میں بنایا تھا۔ اس خیال کی تکمیل میں اس کے ۸ سال گزرے مگر آخر وہ اس ارائہ میں کامیاب ہوا اور بالکل اسی نہونہ کا محل تیار کرلیا۔ اس واقعہ سے اس کی مہارت واستقلال کا اندازہ آسانی سے کیا جاسکتائے ۔۔۔

اندهوں کی عیلک تحقیق کے بعد دورہیں کی ایک عیلک ایجاد کی مسلسل وہ لوگ استعمال کرکے فاقدہ اُتھا سکتے هیں جن کی قوت بیلائی ا فی صدی هو۔ یه تسلیم کیا جا چکا ہے کہ جس شطع کی قوت بیلائی ا فی صدی هو وہ اندها شمار کیا جاتا ہے ۔

صفر مطلق الموجاتی ہے یہاں تک کہ جوهرفرد اور برقیرے بھی اپلی حرکت سرد حرکت کو کھو بیٹھتے ھیں۔ غالباً یہی وہ درجہ ہے جو ابھی تک انسائی دسترس سے باهر ہے۔ یہ دنیا کے کل جوانب اور اجرام فلکیہ کے هر جرم میں پایا جاتا ہے۔ علما نے صناعی تد بیروں سے اسے حاصل کرنے کی کوشش میں پایا جاتا ہے۔ علما نے صناعی تد بیروں سے اسے حاصل کرنے کی کوشش کی تو صرت ۱۹۵۹ فارن هیت تک پہنچ سکے۔ جو درجہ صفر مطلق ۲۷۳ سنتی گریت یا ۲۵۹۸ سے سات اعشاریہ کم ہے۔ علما هلو ز تدا بیر سے غافل نہیں ھیں اور برابر اسی کوشش میں لگے هوے ھیں کہ آخری درجہ اپنے انتہک تجربات سی معلوم کر لیں۔ اس درجہ کو معلوم کرنے کی زیادہ کوشش اس نیے ہے کہ اس کی بدولت بہت سی علمی مشکلات حل هوجائیں گی۔ منجہلہ اس کے علمی نقطاتہ نظر سے خلاے تام حاصل کرنا ہے اور سخت اور نہیت سے منہو ط تسم کا فولاد بنانا مہ نظر ہے۔ اس کے علاوہ اور بہت سے نہیت سے منہو ط تسم کا فولاد بنانا مہ نظر ہے۔ اس کے علاوہ اور بہت سے نہیت سے منہو ط تسم کا فولاد بنانا مہ نظر ہے۔ اس کے علاوہ اور بہت سے

مسائل بھی ھیں جو آخری درجہ صفر مطلق معلوم ھوتے پر خود بھود مل هوجائيں کے -

م یہ مادی عناصر کا اکستہواں عنصر نے جسے علیا اب منصو ایلینیوم کی ند جدا کر سکے تھ، عال کی علمی خبروں سے معلوم ھوا ہے کہ پروفیسر موریسی کرری (پروفیسر کوری، کتشف عنصر ریدیم کے بہائی) نے پرونیسر تکفوریا ن کی مدہ سے عنصر ایلینیوم بھی علمد، ▼ کر ۵ کھایا ہے۔ یہ عنصر ان مشہور عناصر میں سے هے جو بیش قیمت ارضیات کہے جاتے ھیں ' اور معد تی اوکسا گذ کے مرکبات ھیں۔ اس مقصر کے جو خواس معلوم ہوے ہیں وہ ریدیم سے بہت مشابہ ہیں -

تاکتر چاراس ایبت ایک امریکی عالم کا بیان فے که جو حرارت سورج - پیدا هوتی هے وہ آینده دو سال میں

پہت کم ہو جاے گی۔ یہ کہی اس صدی کے آغاز سے محسوب ہوگی۔ سکو آفقاب کی حوارت کی یه کهی زمین کے حالات پر کچهد اثر نه کرے گی کیوں کہ یہ حالات بہت ہے دوسرے عوامل و اسپاب ہے وابسته هين -

لکڑی کو سخت | بعض اہل سویڈن نے نرم لکڑی کو ہاؤ دے کر اسے بنانے کا نیا طریقه مددنی اشیا کی طرح سخت بنانے کا طریقه دریافت کہا تھے۔ قوم اگڑی لے کو خاص طویقوں سے اس کے داخلی خلیوں کی تہام ھوا جدب کرلی جاتی ہے۔ پھر اس خلیوں پر میکانکی طاقت ہے دہاؤ پہنچا جاتا ہے جس کی بدولت لکڑی نہایت سخت اور لوق کی طرح مضبوط هو جاتی ہے۔ منفقی نہ رہے کہ لکڑی کو سخت کرنے کا ایک طریقہ اور بھی وہاں سشہور شے اور وہ یہ سے کہ اکتری کے ریشے تلے اوپر رکیہ کر

اں پر ایک دم زبردست دباو تالا جاتا ہے جس سے لکڑی نہایت سخت هوجاتی ہے اور معمولی لکڑی سے بوجوہ چند بہتر و انضل هوتی ہے خصوصاً اس کا وزن نہایت کم هوتا هے - اور اس طرح بنائی هوئی لکڑی لوهے پیتل وغیرہ کی مانند ا چھی طرح صیقل کی جاسکتی ہے —

نور آفتاب الب تک علها کا خیال تها که جو روشنی محیط آفتاب سے خور آفتاب اللہ خیال تها که جو روشنی محیط آفتاب سے خارج هوتی هے وہ اپنی تا بش اور چبک میں مرکز آفتاب سے صادر ہونے والی روشنی کے بر ابر هے۔ مگر جدید علمی تحقیقات اور رصد کا هوں کی رپورتیں ظا هر کرتی هیں که محیط آفتاب کی روشنی مرکز کی روشنی سے بہت کم زور هوتی هے —

کوتاہ قد چہپانزی علاقہ میں اس کی ایک نگر کے جنوبی علاقہ میں منف کے جنوبی علاقہ میں صنف کے جندر بہت کوتاہ قد ھیں۔ چہپانزی بندروں میں ان سے چہوٹا بندر کوئی نہیں ھوتا۔ اس بندر کی آ نکہیں اور کان امتیازی طور پر چھوٹے ھیں اور اس کی آواز تہا م بندروں کی آواز سے مختلف ھے۔ چند سال قبل بعض امریکی علما نے اس نوع کو معلوم کرکے خیال کیا تھا کہ یہ چہپانزی سے جدا صنف کا بندر ھے مگر جدید دریافت سے یہ خیال در ھوگیا۔

فستاریزوں کا جعل و فریب آستریا کے ایک عالم کیبیا نے دستاریزوں کا جعل معلوم کرنے کا طریقہ دریافت کیا ہے جس سے سرکاری کاغذات اور ہستاریزوں کا جعل و فریب بآسانی ظاهر هوجاتا ہے ۔ یہ طریقہ آستروی گررفہنت کو بہت مفید معلوم هوا اور وهاں اس قسم کے حوادث میں اسی طریقہ سے کام لیا جاتا ہے ۔

اس کی قفصیل یه هم که دانیا کی قهام روشنائیاں کسی نه کسی شکل کا کلورائد ماده رکهتی هیں - فرق کهیت کا هوتا فی (معبول نبک بهی ایک، کلورادُد م) - یه ساده ورق سیس پهیل کر کاغذ کے خلیوں میں بتدریم جذب هوجاتا هے لیکن معض آنکهه اسے دیکھئے سے قاصر وهتی ہے - اگر کسی نوشتہ پر کیبیائی عبل کیا جاے تو کاورائڈ کا اثر ورق پر اتفا واضم هوتا هے که اس سے "اریخ نوشته معلوم کرسکتے هیں - مثلاً اکر تحریر ایک کھنٹہ پہلے کی هے تو کلورائد کے آثار نہایت واضح اور جلی هوں کے ایک دن پہلے کی هوگی تو یہ آثار واضح مگر ان کے خطوط عریف نظر آئیں گے -چاردان پہلے کی هوگی تو غیر جلی - اور داو مهینه یا سال داو سال پہلے کی تحریر پر دوسری علامات واضح طور پر نظر آئیں کی ۔ اس طریقہ سے جعل و فریب کا عمل دستاریزوں پر چھپانا بہت دشوار هوگیا هے -

ا امریکه کے ایک علمی رساله کی خبر ف که کیپتن چارلس مارتل عجیب مرض انام کا ایک ملازم جهاز ایک عجیب سرض میں مبتلا هوگیا جس نے تہام اطبا کو حیوان کردیا ہے - یہ شخص اضافی غدی درتیہ کے ورم میں سبتلا هوا جس سے اس کی هدیاں چھوڈی ہونے لگیں یہاں تک که اس کا قد چلد روز میں بارہ انہ کم هوگیا - اس کے بعد اس کی هذیوں میں انکسار کی کیفیت بہت بڑ گئی ، فرا سے صدمت میں هدی دوت جاتی تھی -تاکترون نے اس کی مدت یوں کی اصلاح کے لیے آتھ، عبل جراحی کئے جن ۔ میں ۔ آخر کے جار آپریشن خود کیپتن مارٹل کی خواهش ہے هوے کیوں کہ وہ اپنی زندگی سے سایوس تھا اور چاھتا تھا کہ اطبا اس کے هجیب سرس کا راز معلوم کریں۔ اطبا نے اسے ترایا بھی که اس صورت سیں تم جلد سر جاؤکے مگر وہ آپریشن کئے جانے پر اصرار کرتا رہا اور

وصیت کی که میرا جسم وفات کے بعد کسی طبی اثاری کو ہے دیا جائے۔ بہر حال آپریشن ہوے اور وہ سرگیا مگر اب ڈک اطبا اس کے سرش کا راز قد معلوم کرسکے —

دیابیطس کے مریض کا علاج انسولین (Insulin) سے هوا ہے صرف یوروپ اور

ولایت امریکہ میں ایک ملین ہے زیادہ هیں ۔

دوران خواب میں پرواز ایک انگریز انجینئر ایڈورڈ هومز نے ایک نگی
کے لیے ایک نگی مشین مشین مصدوعی طیار چی کے نام سے ایجاد کی ہے

جس کی بدولت طیار چی دوران پرواز میں آرام ہے سو سکے کا - اور یہ

مشین اس کا کام کرتی رہے گی - ۵و فوجی طیارچی جانیورت اور نیکولیڈز نے اس مشین کا تجربه کیا اور ہوائی سفر میں فہایت آزام سے سوئے - توتع ہے کہ اس ایجات کا اثر پرواز کے مستقبل پر بہت

الها ازے کا -

بھک سے او جانے والے مادوں اکثر جرائم پیشہ اشخاص بم اور دوسوے آتھگیر سے بھنے کے لیے تھاس مادے داک کے پارسلوں میں بھیج دیا کرتے

ھیں اور یہ پارسل دوران تفتیص میں دفعتاً پہت کر بھک سے او جایا کرتے ھیں - اس بلا سے محفوظ رہنے کے لیے بران میں ایک خام لباس تیار کیا گیا ہے جسے تاک خانه کے ملازم مشکوک پارسلوں کے تفتیش کے وقت خطوی سے محفوظ رہتے ھیں اور حادثہ کے وقت خطوی سے محفوظ رہتے ھیں ۔

رسے میں اسریکہ کی ایک جغرافیائی مہم تحقیقات کی غوض سے هرن کی سرعت رفقار اور محراے کوہی کی سیاحت کو رہی تھی ا

اقفاقاً ایک هری موثر کے سامنے آئے بھائنے لاا - اس موقع پر ارکان مہم کو اندازه هوا که هری پہلے تین کیلومیٹر مسافت میں ۴۵ کیلومیٹر نی گہنتم کی رفتار سے چلا پھر ٣٣ کيلو ميتر ذي گهنڌ، مسافت طے کي اس لیے هرن کی ارسط رفتار (۲۰) کیلو میتر کے ناصله میں ، نی کینتہ ۲۵ کھلو میٹر هوئی اور موٹر کی متوسط رفتار بھی تقریباً اتنی هی ہے ...

ایک نئے ستارہ کا انکشات احال کی میں رصد خانہ جوہانسبرگ نے ایک نئے ا ستار کا پقه لکایا هے جو ان کے افداز میں

زمین سے قین سو ملین کیلو میتر کی بلندی پر ھے ۔ یہ ستارہ بہت چھوتا ھے ' لور اس کا قطر سو میتر ھے ۔ اس ستاری سے پہلے جو ستاری دریافت هوا تھا اس کی مسافت زمین سے ۱۰ ملین کیلو میتر تھی ۔

سزاے قتل کا نیا طریقه | ولایت نیودا کی مجلس داخلی (هوم دپارتملت) نے سزاے قال کے ایک نئے طویقے کو روام دینے

کی ملظوری فافل کی ھے - اور اسے جمله مبالک متعدد امریکه میں بھی رواج دیلے کے لیے واشنگتن کی جنرل کانگرس میں پیش کیا ہے ۔

وا طریقه یه هے که واجب القتل مجرم کو وقت و مقام سزا کی اطلاع دیے بغیر ایک آخری تحقیقات اور باز پرس کے بہانہ 🕳 ایک کبرہ میں لے جاتے هیں جو بہت آراسته هوتا ہے اور اس میں بہت سے سهکتے هوے پهول گلهانوں میں وکھ هوتے هیں - مجرم کبرہ سیں داخل هوتے هی تیں ملت کے الدر سو جاتا ہے ' مگر یہ خواب حقیقت میں خواب مرک ہوتا ہے ۔ کیونکہ گلدانوں کے پھول زهریلے هوتے هیں ' اُن کی سپیت آسیز خوشہو خراب موگ سے هیکنار کو دیتی ھے ۔۔

س طریقہ کو اس لیسے ترجیم کی گئی ہے کہ سجرم آخر وقت تک

اپنی موت سے بے خبر رهتا ہے - حکام اسے معافی کے وعدی سے اطبیقان دالائے رهتے هیں - اور جب سزا بهگتنے کے لیے اس کمری میں داخل هوتا هے اس وقت بهی اس کسی درد یا تکلیف کا احساس نہیں هوتا بلکه ایک سرور و بیخودی کے عالم میں قالب تهی کوتا هے —

ریتیو کی چوری زیاده تر انگلستان و امریکه میں رائج
ریتیو کی چوری

هیں - ریتیو کی چوری اس طرح هوتی فے که هر شخص بغیر کسی کے
اطلاع کے ریتیو کا ایک چھوٹا آله اپنے گھو میں نصب کرکے مرکز بلکه تہام
دنیا کی ریتیو والی خبروں اور گانوں سے استفاده کرسکتا فے اور محصول سے
کوئی واسطہ نہیں رکھتا —

ایسی چوری زیاده تر موسم سرما میں کی جاتی ہے کیونکہ اول عبوماً
کھڑکیوں کو بند رکھتے ہیں اور آواز باہر نہیں جانے پاتی - لیکن موسم
کرما میں ایسا نہیں ہوتا اور رات کو پہرہ دینے والی پولیس ریتیو کی
آواز سن کر ریتیو کے با قاعدہ خریداروں اور حصد داروں سے دریافت کرتی
ہے اور مجرم کا پتہ لگا لیتی ہے - امریکہ میں ریتیو کی چوری کے
لیے دیس تالر جرمانہ مقرر ہے - اعداد و شہار سے معلوم ہوا ہے کہ سال
بھر میں اس قسم کی دس ہزار چوریاں ہوتی ہیں - اس طرح ہر سال حکومت
کو ایک لاکھہ تائر جرمانہ ریتیو کی مد میں وصول ہوجاتے ہیں جو ہلدوستانی

(-- ; - -)

هندستاني

جنوری ' اپریل ' جولائی ' اکتوبر میں شائع ہوتا ہے ۔ زیر نگرانی

ر - پروفیسر تاکتر تارا هند ' ایم - اے - ' تی - فل - بروفیسر تاکتر تارا هند ' ایم - اے - ' پی ایچ - تی - بر ایچ - تی - بر - اے - " پی ایچ - تی - بر - اے - " سید مسعود حسن صاحب رضوی ' ایم - اے - ۔

م ۔ منشی دیا نرائن لگم صاحب · بی - اے ۔ مدیر

مولوی امغر حسین صاعب " امغر "

مشہور علہاء اور مصنفین کے مضامین ہمیشہ شائع ہوتے ہیں، چلاہ سالانہ پائچ روپیہ - ایک نہبر کی قیبت ۱ روپیہ ۴ آنہ علاوہ محصول تاک

رسالے کے پرائے پرچے بھی مل سکتے ھیں —

مطبرعات اکیدس اور دیگر کتب کے لیے فہرست طلب کیجئے

كتا بستان

ماهر كتابيات

ھندوستانی اکیڈیوی کی تہام اُردو مطبوعات کے واحد ایجنت

نيرنگ خيال خاص نمبر

شائع هو کیا ہے

نیرنگ خیال کا خاص نہبر چھپ گیا ہے ۔ جس میں جناب حامد الله صاحب افسر ہی اے 'قاضی عبد الغفار مصنف لیلئ کے خطوط 'حضرت جلیل قدوائی ایم ۔ اے 'خان بہادر چودھری خوشی محمد صاحب ناظر ہی ۔ اے 'حضرت آرزو لکیڈؤی 'حضرت یاس یکاند الکیڈوی 'خان بہادر رضا علی خان وحشت ' مولانا سہا 'حضرت وقار انبائوی ' پروفیسر محمد دین صاحب تاثیر ایم ۔ اے کے تازہ افکار زینت رسالہ هیں —

بهترین کاغذ -عهده الکهائی چپهائی - حجم تقریباً ۱۰۰ صفحات - ستعدد رنگین تصاریر مندوستان کے بهترین رسالے کا یه بهترین شاهکار هے - دو سو صفحه حجم میں ایک هزار کتابی سائز کا چیده چیده انتخاب هے - اور یه خاس خجم میں ایک هزار کتابی سائز کا چیده چیده انتخاب هے - اور یه خاس

لیلی کے خطوط

کی ایک تازہ قسط بھی درج کی گئی ہے جس کے مطالعہ سے آپ کے افکار دور ہوجائیں گے - اس مضہوں کا ایک ایک حرت قابل مطالعہ ہے

نیرنگ خیال کا سالانہ چندہ صرت تین ووپ چید آنے ہے اور جو اوگ جولائی ہے خریدار ہوں گے ۱۰ن کو اسی چندہ میں یہ رسالہ ملے کا ۱۰ گویا مقت ملے کا ۱۰ اس لیے جولائی ہے خریدار ہوجائیے ورثہ بعد میں یہ نہیر ایک روپیہ میں آپ کو خرید نا پڑے کا ۔۔

مانے کا یتہ

مليجر رساله نيرنگ خيال لاهور (شاهي محله)

گل صد رنگ

يعلى

ا ہبی ' علمی ' تاریخی ' تعلیمی ' منعتی اور حفظان صعت کے متعلق بہترین مضامین کا بہترین مجبوعہ حیرت انگیز فسانے - دلچسپ تراے - پاکیزہ فظہیں

نظم و نثر کے ۱۹۳ نادو مضامین 'قدیم و موجودہ انشا پردازوں کے ایک سو نایاب فوڈو - متعدد سه رنگی تصاویر - مشاهیر ادب اُردو کے هاتهه کی تحریروں کے قیمتی عکس اس سجہوعه کی زینت هیں - (ملک کے قریباً تیجہ ۳ × ۲۰ مو فاضلوں اور ادیبوں نے اس کی تیاری میں حصه لیا هے -) سائز مخاصت قریباً ۵۰ صفحات - لکھائی چھپائی بہترین ، متعدد صفحات رنگین —

ھمارا پر زور دعوی ھے کھ

اس سے زیادہ شاندار اور ضغیم سجبوعہ مضامین اب تک اُردو زبان میں شائع نہیں ہوا ۔ اس کی تیاری میں آٹہہ ہزار روپید نقد خرچ کیا گیا ہے ۔۔

اگر آپ نے

ادب اُردو کی اس انسائیکلو پیدیا کو فوراً نه منگوایا تو یقیناً آپ پھپتائیں گے . کسی وجه سے بھی ناپسند هو تو بلا تاسل واپس فرساویں — قیہت باوجود اتنی بڑی ضخاست اور اس قدر فوالوؤں کے صرف دو روپیم آئیہ آئے . مجلد ۳ روپیم ۴ آئے ملئے کا یتم

ماستر جكت سلكهه پرو پرائدر رسالة رهنهاے تعليم - لاهور - رام كلى - نهير ٥٥٠

بے مثل ماہوار طبی رسالہ طبیع کالج میگزین

قدیم و جدید طب کے بلند پاید مضامین شائع کرتا ہے۔ زبان سلیس اور شست ہوتی ہے ۔ قدیم طب کو جدید طب کے ہم آھنگ بنانا میگزین کا خاص مقصبی مے ۔ بعض مضامین تجدید طب ' بچوں کے امراض اکتشافات مطب ' بچوں کے امراض چشم کی مسلسل بے نائی کے غدد کے متعلق اصولی معلومات ' امراض چشم کی مسلسل اشاعت کی جارہی ہے ۔ فوتو اور متعدد تائی گرام بھی ہوتے ہیں - کاغذ اشاعت نفیس - حجم کم و بیش ۱۴ صفحہ - سائز بحد کتابت طباعت نفیس - حجم کم و بیش ۱۴ صفحہ - سائز مرد ورق بہترین اور خوش نها ہوتا ہے ۔

چنده سالانه دو روپیه آتهه آنے طلباء سے بشرط تصدیق دو روپیه چار آنے سالانه دو روپیه چار آنے

دفتر طبیه کالم میگزین و طبیه کالم - مسلم یونیورستی - علی گوته

رساله " زمانه " کانپور

أردو کا بہترین رساله
جو سنه ۱۹۰۳ م سے اب تک روز افزوں ترقی کے ساتھہ جاری ہے
ایتیٹر: – منشی دیا قرایی نگم ، بی ، ا ۔
زمانه میں هر قسم کے بہترین مضامیں شائع هوتے هیں
زمانه میں مطبوعات جدید پر بے لوث تنقیدیں شائع هوتی هیں
زمانه میں متعدد قابل دید رنگین و سادہ تصاویر دیجاتی هیں
زمانه میں بہترین شاعروں کی بہترین نظمیں درج هوتی هیں
زمانه میں ملک کے بہترین هندو مسلم انشا پردار مضا میں لکھتے هیں
قیمت فی پرچه ۸ آنے قیمت سالانه پانچ روپیه
کسی ماہ کا پرچه ملاحظه فرماکر خرید اری جاری فرمائیے

منيجر " زمانه " كانيور

اردو

انجہن ترقیء اُردو اورنگآباد دکن کا سه ماهی رساله فے جس میں ادب اور زبان کے هر پہلو پر بعث کی جاتی ھے ۔ اس کے تنقیدی اور محققائه مضامین خاس امتیاز رکھتے هیں - اُردو میں جو کتابیں شائع هوتی هیں اُن پر تبصرے اس رساله کی ایک خصوصیت ھے ۔۔

یه رساله سه ماهی هے اور هر سال جلوری ' اپریل ' جولائی اور اکتوبر میں سائع هوتا هے رساله کا حجم تیز ۳ سو صفحے هوتا هے اور اکثر اس سے زیادہ سے قیہت سالانه محصول تاک غیر ۳ ملاکر سات روپے سکهٔ نگریزی [آتهد روپے سکهٔ عثهانیم] الهشتہر : انجمن ترقی اُردو اور نگ آباد ۔ دکن

نرخ نامهٔ اجرات اشتهارات أردو و سائنس

کالم ایک با کے لئے جار بار کے لئے دو کالم یعنے پورا ایک صفحہ ۱۰ روپے سکۂ انگریزی ۴۰ روپے سکڈ انگریزی ۱۰ روپے سکڈ انگریزی ۱۰ روپے سکڈ انگریزی ۱۰ روپے سکڈ انگریزی دصف کالم (چوتھائی صفحہ) ۲ روپے ۸ آنے سکڈ انگریزی ۱۰ روپے سکڈ انگریزی رسالے کے جس صفحے پر اشتہار شایعہوکاوہ اشتہار دینے والوں کی خصت میں دہونہ کے لئے بھیج دیا جائے کا ۔ پورا رسالہ لیٹا چاھیں تو اس کی قیمت بحساب ایک روپیہ بارہ آنے سکڈ انگریزی براے رسالہ أردو اور رسالہ سائنس در روپے سکڈ انگریزی اس کے علاوہ لی جاے کی ۔

الهشتهر: انجهن ترقيء أردو اورنك آباه ـ دكن

سا ئنس

- ا یه رساله انجین ترقی اُردو کی جانب سے جنوری اپریل ' جولائی اور اکتوبر میں شائع هو تا هے -
- ع وساله سائٹس کے مضامین اور سائٹس کی جدید تحقیقات کو اُردو زبان
 میں اهل ملک کے سامنے پیش کرتا رہے گا ۔ یورپ اور امریکہ کے اکتشافی
 کارناموں ہے اهل هند کو آگالا کرے گا اور اِن علوم کے سیکھئے اور ان کی
 تحقیقات میں حصہ لینے کا شوق دلائے گا
 - س _ هر رسال کا حجم تقریباً ایک سو صفحے هوگا _
- م ۔ قیمت سالانہ معصول تاک وغیرہ ملا کر آٹھہ روپے سکہ انگریزی ہے (نو روپے چار آئے سکہ عثبا نیہ)
- ۵ تہام خط و کتابت : آنویری حکریٹری ، انجہن ترقی اُردو اورنگ آباد دکن
 ۔ مونی چاهئے ۔۔۔

-- : -: ---

(باهتمام مسهد صدیق حسن منیجر انجمن اُردو پریس اُردو باغ اورنگ آباد دکن میں جهها اور دفتر انجمن ترقی اردو سے شایع هوا)





ادارهٔ ادبیات ارُدوحبدرآباددکن کا ماه نا مه

زیر نگرانی داکن میدی الدین قادی آدر مجلس ادارت خواج میدالدین ایم اسے میکیند بنیگم

نشان طبيه آصفيه ۱۵۲ نشان مبربطانيه ايم ۱۹۵۰ ميلي نون نمبر ۲۲۰۹ دينده سالانه چار ديم آثلة آنے يحول كاسب رس إيك رومي آثلة آنے ذر م آنلة آنے

تشاره ۱۱ و ۱۲

بابت اه نومبر و دسمبر الهواء

جسله ۹

فهرست مضابين

- 101.0	اوض مال
_ سكندرعلى وعدني اس- اتيكسى الس	۱ عرض مال سرع عرض مال بیام اقبال د نظم الله الله الله الله الله الله الله الل
- رفیع سلطانه ایما کے ہے	٣ خوانين اورساج
- رفیع سلطان ایم اے ۔۔۔۔۔۔ ہم - سیدعلی منطور ۔۔۔۔۔۔۔۔۔	ه کا فرار برنیازی سرنگر)
- برونسيتوراما الالاي	ه ــــ اوطِها كبان ــــ ونقم ا
- برونسية عربياً اللها بي بي الله الله الله الله الله الله الله الل	ر سغزل سیا
- جميل ملك (راد ليندى)	، ۔۔ وتن ہے الغمر، ۔۔۔۔۔
- سليان اريب	₹•
	ا ماكام آنسوي الم
_رولی ظهیر فی الیس می اغماینه) ا	ا ناکام آنسو }(افعانچے)
	اان نان
_ جي حبيلاني (غانبير) ا	ا ا سررا ہے ونظم) اللہ) اللہ)
- اخترالامان <u> </u>	۱۳ ــــامکروال انظم
_ زبيده (غلانيه)	۱۴ _ محبت کیجیت _ (فعالهٔ)
- طارموری	ه المسلم وليبي مرغا مرغی مجلس فانون ساز مسلم
والمقدي	۱۶ نفورول میں احماس احمول ۱۵ انگ نظ انظی
- فوا مرمعين الدين احد (عُمّانيم)	
مرجها . ز. فعیت دراج . زیرا . سفنالویرا	ٹواجہ بدالدین ایم اے انتمام سے وینگر پر بر
بي ين بيرو فترا داره رسمز تربير سابه و تصن ار	والمستبدلان إم المامام عدد بربرر

اس برسيدى اشاعت كساتدسبدس كى زندگى كافوال سال ختم بواسيدا وراب ووايي زندگى كى وفيل منزل مين الشدم ركة ، وإسبه علم اوب كي دنيا من نرسال كاعوصه شاير كجير رأوه يمعلوم يونا مولين أي ا دني رسإلة ك لئه يدهت لبقينيا قابل عنياب كبوكديم وتيقة إلى كداكم ويشترساك ابتدا ميل تو برى آب والبركيا شايع جوتے ميں ، ورجد سال بلكر يندا و بعي كور فينيس إتفكران كا وه طمطرات إتى بنيس ريتا اوربيت جلد وه اینی زندگی کی آخری منزل برینیج مائے میں بہال کٹ درا دبی ونیا میں ان کا نام و نشان کہ کہ اِق کہیں رہنا۔ شانی بندا درجید رہم با و تحریکی رسا ہے ایسی ہی کمیٹ می کا شکار موجی میں اور بہت کم نوش شمت رسالے، لیے بس دونیائے؛ و بامیں اب تک اپنے وجود کو برقرار رکھے ہوئے ہیں۔

سبرس في بي ان نام كنفن اودويخارگز ارمزلول كو ط كرتے موقف اپنے وج و كوقائم مكنے مين وامن استفامت والمرسط بالطرة ويارا دادار كوليف وقت اليي ركا وفي ويستيس موا بركرساون

كا ثنائيج كا كا د شوارمعلوم بويدنگا-

إ بمنصوص يرسيك كسبيكيس كى زندكى مين بهت مخوص إودنا مساحدًا بنت بهوا كا تبول كانساب، مطالع كابرتية كام انجام: ونيا اوركافذك فراجى من اخيرا يساسا ساب تتحكدكام كرف والول ك جي جوث كيا در رسا ارحب وافياه اور پابندی سے دیمیب سکا رئب رس کی ایک نمایال خمومیت یا می تی کدوه بر مسینے کے پہلے مند ایس شایع بوماً الناتين اس سال وه الى التحقوميت كورة ارز ركد سكات اليركود وركرت كي الله اك دوشارك مستقرك بمي شايع كيرك يكن جين الوكسس بينك إلى بهم الم شكل برقاله مذ بالتصر جو كرسال معمم مور إلى اس لئے نومرو وسم بر کے شارے تبی مفترک طور پرشام کے اصارے ہیں اکد ہے والے سال میل دسالہ براه دقت برئنا يغ بُوسك ارُفداني في توجوري من كلام كا برغه دوبرك مفترين جب كرا يه كافدت میں صافر ہوجا کے گا اور بھر ہا ، پہلے ہفتہ میں اس کی اشاعت ہو فی رسیم گی۔

ا وَارْهُ سِبِ رُسِنَ كُو تُذْرُوا نُولُ يَسِهِ معذرت خِواه بِ كُواسِ الى ان كو أنتِ فاركى زحمت الحاني لچرى اكثر امحاب نيرس كى ديرسى كى شكايت بمى كى اوروه حق بجانب بمين الميد بهكوه بهارى فيرافتياكي مجور اوں کے پہنچس نفائم کو کرمافت فرا ویں گے۔ اوٹیف اس شکایت کی نبار پرسبیس کی سر پرستی اور معاونت میں دریعے مذفراکیں گے۔ ہم انتہا کی کوئششش کر رہے میں آئندہ قار نین سب دس کوکسی قسم کی مناس مرد

شايت كامو تع ببدا ندرو في إلى .

اواره

بيام اقبال

وم ناله نه ارمسلِ سبند السِ م کا مراوا ره نهان می وصبروذکر و فکر نهان می وصبروذکر و فکر نهان از انجب برکار المجیبت ایک پنهال

طالبِ حق مطمئن مستِ عمل | طالبِ زرخوار والوسس ونشرند ند ایمان ماعت آرام جان | کے نقینی و صصد رنج و گزند

ورایمان باعث ارام جان رورِ بازو آزمانے کے لئے الوال مہرو اہ دانجم ریکن

جهم كى يابنديان كيوكهن بين الكونخيل كوسدائي فبدوب

ووسرون کی ایکھسے دنیانہ دیکھ النہ ہو تری ابنی نظر ابنی ب

مردِمومن کی متاعِ زندگی السادگی کورِسا عزمِ بلن جنبومی گرمنی برق بنیاں السلفنگومیں کیفِ،روحِ شهرو

فاش کردہی ہے اسرارحیات

ىوادىبتان اك گِگاە ہوسنىمند ———

سكندرعلى وخيآ

٣

خواتين ادرساج

ساج برنوانن کے اصانات ادرنوانین کے ساجی فرائف تبافے سے پہلے میں اس کی تشریح صروری سمجھتی ہوں کہ ساج ہے کیاچیز ہ

ساح كالفظ بماريكانون كم لف غيرانوس بنيس - أي دن ناولون اوفلون بيس ما ج كمظالم كامال رِصة ادرديكية بي - بالخصوص مندونتاكي فلون بي بيرو اورميروش كي مدائي كا باعث يدكم بخت سائي بي بوا ر اید برافانے بن ساج کو براعطا کرنا فروری سجھاجاتا ہے ۔ نس اس سے معلوم ہونا ہے کہ ساج النا وٰں کی اس ر من كا نام به جوشنورى طور يرمغراني لسائى لعنى بنى بول جال اور د جدانى ضروريات كى فاطر منحد اورل مل كرمني مو-اورجوان ، فراد كراعال واف ل برايني نگرانى ركفني نيم جو إس مع صلفه الزيمي مول - اب قدرتى طور يريمال يسوال بيدا ہوتا ہے کو البن کو ان امور شے كيا تعلق ! ان كي زندگي كو تعنس كي تيليوں سے مركز اند بسيرو لي ميا ان كومعاشر كى سود وبهودى كيد واسط لبكن واتفديه بهي فواتين كاساج سے أثنا بى مراتفان سے متنا زدگى سے موا يافى اور غذاكا كيد على ساج كانشكيل عورت مى كى رئين منت سے -اس كى تعيرين على المسكا وسن على كار فراہے ورية حضرت ان ن دورجر بدی طرح آنج بھی اپنا اسباب سربرانشانے فائد بدوستی زندگی بسرکرنے گھر کا تصور کورت کی وجسے بيدا موا اس كَنْكُهُنا مِا سِنْكُ احْتِها بِي زَنْدَكَى كَى ابْنداءورت مع إلْقُول بِرِنْ أورظا مرسر جب فرد كاكوني مِرَّزَيْ أَنْهُ وَا اوروه وربْدري فاك جي ننا توسلى كابنداكيو كريروفي م طرِّح ورت فيسكي كابندلكاسي طرح بلكراس سن الله الله الله الله التقار وزين و نما من حصد لبالس في النا وْلَ كُوالِ كَا مِنْ اللهِ الله اور در داراون سے آگا و كيا جو ركن معاشره كي صورت بن اس برعايدموني بين - اس فيري اليسي هخفية ول كويم ديا جعنو ن في ساج كر تحيل كو اها كركيا اورساج كوالنافي كوخشون كالمحور بنا ياس طرح ويكها ماك و إيك بهنر اور برز ساج کی آفرینش عورت بی کے ہاتھوں پوسکتی ہے وہ فرعون اور شداد جیسے لوگوں کو بھی جنم دے سکتی ہے اور حضرت ميل انها بده مصرت عيسي وغير ومبيني مفدس اور پاک مهتيوں کو مجاوه اپنے اشارهٔ ابروسے بهان اور کليومرا کاردب دھاڈرسانی نظام کوہتہ وبالانجی کرسکتی ہے اور فعارت کا انسط انگیل ، فاطمہ شت عبداللہ کی ماند فی بی ا ورہماں کی طرح سماج کے مقاصد کو اپنے نون مگر سے سینج بھی سکتی ہے۔ نفیاتی نقطاء نظرت بھی جورت کاسلاج پر طراا تر ہے سمانی قدت اور اہمیت کو برقرار رکھنے کا موجب بھی عورت ہی ہے۔

نفیاقی تفاؤ نظرت بھی ہورت کاسلے پر طراا تر تیسائی قت اوراہیت کو بر قرار طفظے کا موجہ ہی مورت ہی ہے۔

ہورت کوساج کے لعن طوح کا طافیال رہناہیں اور وہی ساج میں نام و نوو حاصل کرنے کے لئے فضول رسوات اور
نفول ٹر آئی کا باعث وہ تی ہے ۔ علم ساج کے امر بیان کرتے ہی کہا جیت کا وجو و النان کے جذبہ تعلید شخت و نوو دارتی ہی ویہ سند فہورت کے بعد کی رسوم اگر نہا بیت
مان و شرکت ہے اور کی جائیں فر برطانام ہوتا ہے۔ ساج میں نام اور اختیاز حاصل کرنے کے لئے لوگ یہ رسوات میں دھوم سے کرتے ہیں اور ان کو اس مل براکسانے والی خوا تین ہی ہوتی ہی سائے میں اور ان کو اس مل براکسانے والی خوا تین ہی ہوتی ہیں گویا ور تی ہیں گویا کہ برطانا میں ہوتی ہے۔ کا لزوروی (میک موسند کی طرف کی اور اپنے مجاور کو ایر خوا ایر ان کا مطب کا کی خوا تین ہوتی ہے۔ گالزوروی کی طب دار رہی ہیں ۔

بالکل تعمید کے کو ایم نی جدید ہوئی ہے۔ گالزوروں

ملم سلخ کے امرین نے معالی فرمین ندیں تبدیلی کی کوششن کو آمریز کے نام سے نعبر کیا ہے۔ نفر پذیری بھی ہوتی ہے۔ نفر پذیری بھی ہوتی ہے الفریزی بھی ہوتی ہے۔ الفریدی تعریبی تفریدی نہا ہے کہ تعریبی تفریدی فرمین کرانے والے میں کا الفائد ہو نکو فرصی رہو تی ہے اس لئے دوسروں کے نفصان سے اپنا فائدہ چاہئے والے افراد ہاں میں ہاں مانے بھی ہیں۔ ایسے ہی لوگ کو اس کو سامی باغی کہا جا تاہی تاریخ عالم سے صفحات پر نظر ڈالیس تو تخریبی تفریدی کسی فاتون کا نام ہمیں ملنا ۔ اس کے برخلاف تیری کسی فاتون کا نام ہمیں ملنا ۔ اس کے برخلاف تیری کسی فاتون کا نام ہمیں ملنا ۔ اس کے برخلاف تیری رہیں منت ہے اگر دہ بیش منظر پر ندھجی آئے تو لیس نظریں اس کا دست علی صفر رکا دفر ا

رمی ہو ۔ اس معاش میں کوئی تبدیلی بغیرورت کی تائید کے نہیں قامل کی جاسکتی بهاج کا پیطرفہ عقائد میں کو خوافت کو ساجی برماج کا پیطرفہ عقائد میں کو حفافت کو ساجی فرم میں ہے۔ اور پوری قوت سے شخیا لات کی تحافت کر تاہداسی لئے ٹیگو رئے عورت کو فلامت بند کہا ہے۔ عورت ساج کی آئی ہے ہے ہیں طرح بغیر آئی کے کا انسانی جسم ہے کا ایس کا بہت ایسی طرح بغیر خورت کے النسانی جسم ہے کا رہے۔ لیکن بیٹو آئی کی خرص کے کہ وہ ابنی اس اہمیت کو بچا ہیں۔ موج وہ جمہوری دور بین افراد بجائے ہو دکوئی جیز نہیں۔ جب یک وہ ساج سے والبت ند ہوں اس طرح میں طرح میں طرح دریات با بھیت کہ مدفظ والبت کے باہر سیاج ہی آمر بھی ہے اور کا اگرازاد میں ۔ ساج کی اہمیت کے مدفظ والبت کے بام سے اور کا اگرازاد میں ۔ ساج کی اہمیت کے مدفظ والبت کے مام سے اٹھا وہویں صدی میں ابل دنیا کے سامنے بیش کیا نواز میں جو اور کا اس سے معاش میں اپنی ہے۔ موجودہ ساج معاش وہ بہتر تنا ہے۔ موجودہ ساج میں خاص انہیت دی گئی ہے۔ موجودہ ساج سے خواتین کو دیا۔ اس نظرید سے خواتین تو دی جودہ ساج سے خواتین کو دیا۔ اس نظرید کو دیا۔ اس نظرید کو دیا کہ می کو دیا کہ کو دیا۔ اس نظرید سے خواتین کو دیا کو دیا کے دیا کھوں کو دیا کو دیا کو دیا گئی ہے۔ دی گئی سے دی گئی سے دور کو دیا کو دیا کو دیا کو دی کو دیا کو دی

کارآند و مفیدرکن بن سکتی بین اور ساج کے لئے کارکن اور کار فرا افراد کو تھی جنم دے سکتی بین ۔

اس کے طلاقہ خواتین دیگر ساجی کا مجی بحن و خوبی انجام دے سکتی بین ۔ کیونکی مرد کا زیادہ تروقت فکرسان میں لبیوتا ہے ۔ وہ اپنازیا دہ وقت ساج کی فلاح و بہبود بین صرف بنیں کرسکت ۔ اس کے برعلاف عوتیں جن کہ اس فکر سے بہتی ہیں اس وج سے دہ آسانی سے بری بہتی بین اس وج سے دہ آسانی سے بنا دقت ساجی فلاح و بہبود کے کا موں بین دے سکتی ہیں ۔ آنیلہ با نفال معنی منتی ہیں ۔ آنیلہ با نفال مفید شہری بنا سکتی ہیں ۔ عورت کے دل کہ آبکینہ سے انتجابید دی جائی ہے ۔ اس لئے کردہ دو مرد ول کے درد کو بہت معنی مفید شہری بنا سکتی ہیں ۔ عورت کے دل کہ آبکینہ سے انتجابید دی جائی ہے ۔ اس لئے کردہ دو مرد ول کے درد کو بہت معلومی موال میں اور ان کی آسانی ہے جو ساج کی گردن کا لوجہ سے ہوئے بین ایسان میں اور نورش ہو ہے کہ موشیل رایفا برون اور نورش ہو گا ۔ مس برح بانائی میں جو ایس میدوں کی انتجاب ہو بینکہ اور نورش کی کردہ کا لوجہ سے اس میدان علی کو ابنی جو لان کا مورت ہے ۔ کو جامید ہے کہ جامید میں اور انہا کی کو جوال یا نہیں جاسل سے اس میدان علی کو ابنی جو لان کا مورت ہے ۔ کو جامید ہے کہ جامید میں اور انہا کی کو کھل یا نورش میں مورت ہے ۔ اس میدان علی کو ابنی جو لان کا میں گئیں گی ۔ (ویدر تراور دی لائی کی دو طالبات جنوبی موقع ماصل ہے اس میدان علی کو ابنی جو لان کا مورت ہے ۔ کو جامید ہے کہ جامید ہی کہ ویکھ سلطا می مورت ہے ۔ کو جامید ہی کہ ویکھ سلطا می مورت ہے ۔ کو جامید ہی کہ ویکھ سلطا می مورت ہے ۔ کو جامید کو کو کھو اور انہا کی کو موالم کی کو بین کو کھو کی کو کھو کا کھو کی کو کھوں کی کو کھو کی کو کھو کا کھو کو کھو کی کو کھو کو کھو کی کو کھو کا کھو کے کھو کو کو کھو کو کو کھو کو

کا فرانہ لےنبازی نی الحال جو کشن آفری ہے کافرسے مراد وہ حسیں ہے ہر دھنگسے رنگ حسن طاہر اللدريء نيازكا نس نوردل د جان د پیپ کر نور بیرایهٔ جلوه یا ئے مستور سرنامهٔ داستنانِ دل جُو سردفتز دلبرانِ خوسنس رُد افيان بجنجوك فوسنس كام يمانُهُ آرزون كُلفام إ ہیں حن مجسم اس کے جلوے یو میں مہدومہراس کے نلو ب برتنان میں آن بے نبازی برآن بی شان بے نیازی خود سرخود وارخود نگر دوست خوشروخوش کام خوش سپردوست به دوست خزایهٔ دارعب زنان به دوست فیایه ساز ایمان کس و شمن جال کوکهه دبا دوست، کهناسی طرا که حال مهمه اوست نظارہ محن ہے عبا دت كتاب أل من نطرت بیچر کی عطا مبن حسی ہے مجبوب اسے إوجنانين ب

ننش سے ملاجو ذوق دانش

مقصود بقبرت وبصارت

جب تزكيهٔ دل ونظه ر ہو

بيحثن نظركا مرعساكيسا

حسَّن بُنة ، كا فر اور ديكيون

س رسمي من کچه نه که کهول کا

سوهبين تعبى تنوخيا ك جواس كو

بنس دے بیس نوجاند شرائے

بيا ہے ؟ دل و شم كى طهارت يه كافرندس ملوه كريه میں دیکھے کے اس کو دیکھنا کیا جانچوں اسے اس کے طور دھوں

اس کی ہراداہے بیاری بیاری مشكل سي بهن ادا شارنى

بال جائزه التحييك أولكا يصِن دل اور مضطرب بهو جاندارس دل سی مگریائے جھینے نو لگاہ اور چکے ! جھی جائے غلان میں حرم کے مسجود منان آ ذری ہو

سېم تو خدائ د لېري پو اس محن به به ادا طرازی ہے جانبیں اس کی بےنیازی

نَ وصلى رديول كركيت بنكوه إيرنهم المبيكة بازد وتصفيك وعُرك كاكرنه تنص مُم الكَافِيكَ تَعَالَيت جِرواب بواكرماز بر فيُصْبِر، وُتترانِ كوه وصحرا اينے بحور بطکے قافلوں کی ربگذاروں کے چراغ کی دورافق رجعلملا نے تھے شاروں کے چراغ وا دیاں کھے لے ہو تنظین دورکت اول پیال ﴿ ظلمتیں گارٹر اول برتب بری تصب اینا جا ل مل مَك تص كال كال بادول كے بادياں \ ايك جاندى كاسفين تفا المصير ميں روال بیلت جانے تھے کھیتوں رفع بیوے رات کے } دوستے جانے تھے کیے راستے دیرات کے ناگیاں انشخص ہوں آیا نظر صرفِ خرام \ ہے رہے تھے میں کے مورج سے اندھیرے انتقام لمومکی تفی حس کی بیری محموکرس کھانے کا اب { حس کا چیانا تھا تیا مت جس کا گرناتھا عذب وَكُمُكُا فِي الْكِصِيْتِ الْأَكُوا فِي الْكِ السَّسِ } حِس كِمِراحاس يرجيني زمانول كَي فراش گرچکا تھا جیننگوں کی نظر سے وہ چراغ 🖁 جس کو ہونٹوں سے لگا کر بھینک یں ایسا یاغ ایک مجورته بنسی اورآنسوول کے درمیال { اینے منتقبل کی ذات اینے ماضی کی نغال صبح کااک ہمی'اک جاند نی کا سوگوار { سانس لیتی ایک ترتب جانیا پیرتا اک مزار نبف ڈونی ول فردہ وصل جو تے ہوئے ایک الیاساز جس کے تارس کو تے ہوئے مجه سے اہنا تھا"سا اس افتتام جنگ بر { وَتُ كُرُميدان سے آتے ہيں سيا بي اين گو" "موت كومبيات ي نيسيكر و صليح ل كافر للم الني فصلول كي امانت اين كعيتول كاغرور ایک ادر کاکلیما' ایک دلهن کاسسهاگ { ایک دریا کا کناره اوراک شعلے کی آگ ایک ی کا تبسی کے سرا یہ نہیں \ ایک ایسا پیول بننا تک حیے آیا نہیں گولیون کے دام گھری ساری دولت بیچ دی { بین نے تاریکی میں آنکھوں کی بعدات بیچ دی ديجيتے ہو راستوں رکس قدرا مرصیرے سج مونے كے لئے اب اوركتنى دير بيع

غزل

وقت بیت ہواسمت رہے سال ہیں اس کی بے بینہ موجیں كتني ژو يې بي كتني ژو بيس گي الم من بين جان كي فوجيس جوكوني اس كى زومين آاب وه عدم کوسے مصارحاً ماہے اس کی رہیج و نٹندموجل نے شاہر ورول کا بل تحالا ہے نون بلاكر نه جانے كس كس كا لمح لَحَ كُو الله بالا ب اس کو مرکام بیں مبارت ب اس کی بیب جا ب می خرارشت بیں سمجمتا ہوں وقت کی اسواج خون انسانیت کی وصاریں ہیں كيا نعسب ريميق تركتني اس کی گہرا نیوں میں ناریسان كون أ ك كابو بنائے كا ؟ وه توخود اس مين ووسما كا!

زخمول سے مگر توریعلوم ہیں کیوا اك آتش ول موزا وراك آو تغرر بار بول لب يتبتم عدكه من يحمول الن ونيامري مجبور فيعطوم نهيس كبول كرداب بلامين رسام ميدول كأتى فنمت كوبمنظور بمعلوم ببركيول اب تک جونه آئی کہی وہ دل کی کہانی برزم بن مشهور ہے معلوم نہیں کبوں متی ہے بیال نیکی کے بدلے مین افی ونياكا يدوستتور يصطوم نبثي كبول ارك بهاكوشدت عم سري ونيا سبينهمرائر نوريهمعلوم نهيس كيول سروادی ہے اب میر الے وادئی سینا مركوه وببل طور بياعام نهيس كيون خاورکو بحاماز بے تنور مدہ سری پر توعقل ببرمغرورب يحعلوم نهير كبول

برسات

إول كا الحيل الراتى جلي كالكن حبك تي ا وامن کی مناک ہو اے ول کو آتش زار باتی ! آئی بوبرسات پیمر آئی ان يو برسات بجرا ئي نیل کنول نے لی انگرا کی کلیوں نے کو یا ٹی یا ٹی وور کہیں متانہ نے میں برواہے نے ان اڑا ٹی آئی و برسات بیمآئی آئی یو برسات پرآئی ویرانول میں آئیں بہاری جنگل مور بچاریں وحرتی کے پیا سے مؤٹوں پر امرت کی بڑتی ہیں تعبواریں ٣ ي يو برسات بير ٢ ي ٢ في لو برسات يور في کمیتوں پر آیا ہے جو بن ہروادی پائن کا دامن رنگ وابو گی ار زانی سے بنت درجنت مرککسشسن م في لو برسات بير آئي ٣ ي او برسات بيرة في میخواری پیمام موفی ہے۔ تو برغرق جام ، فی ب آو ميو مفاف ما ين وتت سے جيا شام ولي كو آئي لوبرس شهيراً في ۲ ئ لوبرسات بيم آئي رم جم رم جم پانی برے جم جم کرتی آجا گرے ہما اسمبا دید کو تیری آخر کوئی کب تک ترسے آئی یو برسات میمرآئی م في لو برسات بيمر آئي

تحكسار

يه ون بجر كي محنت. مُنكين- گال**يال**، اورتنخواه براَسُده-بوی کومی آج ہی میکمان تا واس سے ایس کے مِن كَيْر أودل بهلما نشكين موتى . تكاين دور موتى ---- ول كا بوجد باكام وا ---- برسمتى .. رات بعياك بوطي بيروجانا چاہيے. كلى من يكون كفتكو كرواسي إأني رات مخ إو اس سان قل من ؟ ؟ ؟ برى موسى -- نيركبال ماتى ب- آتي ا كي إرجوم تو بول: بمعاش إلى المستركمي كم لية ياب. كتناسكون مواج جب تجمع سے سكاليابور ر مولار دریمی کسی کومیلی مثیمی اقول میں بہا صولاء دریمی کسی کومیلی مثیمی اقول میں بہا ربلب مندسے الفاظ برا بر عل می جیس رہے ہیں شایر مرب في لي سے۔ مخوب ما تنامون تيري برهني كاسب عانما بول نوب به آواره اس کلی کو محناؤني كويكا ____ معروفرلتيا بول -من عضه من تجراموا ومرعل آيا--إلى بين حيص ول من مبوس ايك عيف لوزها كودمي ايك كربيد صورت لاغرابي كوسائية معجيا تقاأور لِ وَ مِحْ كُسِي مِعِدونَى لَى مِا كُلَ يَعِيرُود مجمة أوصى كعلاؤل كالم مغرتير عسوا مراب كون ؟

فاكام آنسو

ایک نے کہا گرمے الرکن کیرے اپ کی ا جو ایل بیج نے میں سے میں ہے ؟ ، و و رہے نے کہا " فتمت ایجی تھی جو بے گیا

دور در میانا : مدندمرمیانا :

نیچرکے ہونٹ کانپ رہے بھے اورا نکھیں اس آلنو مجل رہے تھے ۔۔۔۔۔۔ اس لئے ہنیں کہ چرٹ ہے اس کے پاول میں تکیف ہوری تھی ۔ اس لئے کہ اس کی شفت کا معاوضہ اس کی آٹوی پادئی جو وہ اپنی تیار مال کے لئے لیجار پافغا اس مگر پر مبلی ہوئی تھی جس میں ایجی تک اس کے عرصوم باپ کی منتبر جیلک رہی تئیں .

آ نوضائغ بوربے تنے اور وہ سوج رہاتھا۔ مڑک اب ک ہے ؟ وہ خوش شمست ہے ؟ ال بار سند ال!

منون الله الله الموسطة موطرهلي الجن كي آواز وه والب بوسطة موطرهلي الجن كي آواز كرسا خذ فهقول كي صدايمي لليجية جيول في حني .

علی می با مون کی میتی پر دری کی با می ان کی آواز دوزنک شافی و تی ہے نیکن رو نے والے مال ان کی آواز دوزنک شافی و تی ہے نیکن رو نے والے

الكهالله و تدانيانه و توشيق كوفئ وينيس آله. --------

زوانق أبير

مال

مُرَا مان كَيْ وَنَدِكَى فِيهِ وَلا تَدَكَى ا وروه إنجي نبوي نازوا وررتف شكوهمواز رسيشه كعدائي بيلو كلف ال غُمْتِ إِلَى مَنْ مِورِي مَنِي مِينِ سالدِسَانِي مِنشِدَكِ لَكُ . تودا ک نفا ا ور رفشانه و بیدری نفی که رست تد وار ان كي غم كى برواه كي بغيرة مستدة مستدان كاجزل رقص جارك تقديه مدير ميراني علم ارم على تفا ا و ان كوتر كيم كي فكر راي تمي . وما منه ته ته كه متني بلدى مكن برسك ورائت كي تفسيم وما ياء ال كو أَمَامُ وَتُن مُنْفَا لَهُ كِينِهِ إِلِي أَلِي قُلْ إِخْسَالَة سِ كَيْمُ مُحِدِ بِي تى ا درب نسى تى اسى كى بېولى ئىد دومرول كوا چى اوافن كرايا دروه مكان جرد مان تيني أرزوال سے بنا باكبا تفاص مكان من رضافه كاليين كرراتها كاميب ا ور پرسرت، و ۱ ب دوسر ول کے قطیفے میں تقا موتی ف سے ایس کے ترکے سے فروم کر کے ایکان رقب فدر آیا ا دروه ، بنا بای اس ایک چزیم محروم کردی مئى جن وقت المصمعلوم بواكراب يكرس كى بعبوليا ي اس کے فوصور ت سفید فاقد وعاکے لئے بلندیکھ اور وہ سرا یا مزان ہی آسند آسند اپنے معبود سے التحا کری تنی نفعت کی تا باک سری میں اس کا معنول جہرہ جبک را تھا۔ جا دیا گئے غیری فعات حبید سے کافیر مقدم کررہے تھے مینی کی از کا تلیس مواکے زم جو کوں سے جوم رہی آبیں کا ب کی بنول پر ختم محک رہا تھی جیسے کسی کے رضار پر واسال امواز منو غیر السی طلوع ہوری میں میسے ۔ لینی ۔ از کا تا ت کی اولین انڈل معرف تدرید کاربواورت کے بینی ۔ از کا تا ت کی اولین انڈل معرف تدرید

ای آن کی آنگیس بنتیں اور اندر ماکے نے بندیجے۔
اگہاں اس نے آنگیس بنتیں اور اندر ماکے نے بندیجے۔
اگہاں اس نے آنگیس کھوائیں اور اس کی نفا سامے تناقع
است بند ہور میں خواس کی آب سے آب ہے۔
است بند ہور میں اور ان کا ہرغرفہ کل جرکے میٹرلول کی گا
شخلہ دا اس تھا۔ خوان کی آنگیس اس جین منظر کو دیجے
انکی اور اس کے اندی آنگیس کا تکھول ہیں جھالک
میں اور وہ آن ان کی آنگیس کو اپنے اول
سے کے نوافل ہو گرفت دی گئیس کا رکھول میں کھوگئی گر
جلدی ہی آئے سے بہت پہلے کی ایک جلیوں جیسے اسٹالے
جلدی ہی آئے سے بہت پہلے کی ایک جلیوں جمعے اسٹالے
جلدی ہی آئے سے بہت پہلے کی ایک جلیوں جمعے اسٹالے
جلدی ہی آئے سے بہت پہلے کی ایک جلیوں جمعے اسٹالے

آن سے بہت پہلے۔ جبکہ رضانہ ہا پہ کی فقت ومجت سے محودم بہاں ہموئی محق الیدی می دعیدن سعی می ا رضاندا بی اگوئی میں کھڑی سیمن منظ سے طعت المعاز بوری میں ۔ در بہت مسرور محلی کیونکہ میڑک کا استحال اس نے اخیار کے ساتھ یا سی کیا شاہ ود آج اسی وشی میں اس کی سہلیاں آن والی میں ووانی کا سیانی برمسکر رہی گاکہ کی تیجہ سے کسی نے اس کے کندسے پر

تروه غما و عصص بالل موكى يمين تعالمي كوسكان لينكا میرا بے بیدمکان بر و وغضہ سے بینی اللی گرجب اس الني عليتي بمولي أتميول سے وصبت اسد ديجما تواس كى بنيلي آجيس جيك كيس اوران يهيه أنوأ ل بھیں اسیں جلک یں ۔ وصار برید لکلی یہ جعلی وسیت امہ " اس کے ول نے مواز

دى كروه مجيور وييس كمي

آ مِنه آمِنه ون كُر ته كله مكان را ب بعبريي كانتبغه تنعار ووسرول كئ تلاجول ميس البيني كوعواز مکان میں رہنے و پانھا گران کی ٹینیٹ الکر کی سی نهين تفي رقضان كرسيرواس كرهياني زاد بعالى جن ا میں اور آز دون بعر کھر کے دو مرے کا تمول "بڑما ہم ون ِ وِي َ مِنْ مِنْ مِنْ مَنْ الْمُرْتِينِ رِيْنِي رَبِيرِ كَاسْتِ فِي ثَلِي مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ

اني الك يسامن مشد فرني رمني كرر ت كانتها مون من منوى فرشى وخياراس كريد ي سدمك مآلا ورده برانيان خيالات بس لم برواتي ، وروجه ري مني كرا ساكي ال مع حديد بعظوات اور فمركى بيها أمان بارت مي

وه ون مر المدون مروت رسول الك شيمن كي ط مي الن احياسات ا وُرِعَهِ بانتُ فَمَامِ رَجْعَ رَبِّي كُر بَعْمَانَدُ وَعَجَدِكِهِ الغيل الشيطوم كي آرز بنس اله الناك الفائل إواحا ومكما كفي التو ويسبب ووا مع موالي

كَ وَرَضَا مَا يَ كُلُ مِنْ إِلَى إِلَى كُورِ عِنْ كُرِيكُمْ الله مِولِ يُرِر وه كَالَهِ كَا الْمُؤْرِدُ لِرَالَ إِبِولَى الْمُطْلِيمِ مِّهِم إِلَى _" د و ان ان الداس كي حفيراً الوميل.

رخسانداس زندني أياما وي مؤكي تفي قرا كتيبال

ہنتہ اسے بے میں کروتیا۔ وہ اپنے اپیاکی آر نوکس کی نيل مح متعلق مومياً رتى اورا سے فریست اور جاتی جيكم المون في رضي فد كن فرا مينا منها منها منه كالمبل

جای تی ده فعاندے کل واقع کی مرست کردا اما جند عَدُده دِعِثْقَ حَالِيَلَ لِرُّ مُسْدَدُ جَعِبُ لِخُ

امتهائي شياحست وسا دري سي شخة دا ريرا في مان ديدي-ا و احس کی ماونترم اور یا نبوم ہے۔

رنحانه نےاک ڈکیپ لكالى. وه توم وكاكِ كِي فِدَمت النِهَ فَلمِك فريعي كرك كِلَّه اور دوا نے جیال کی عمیل من صروف ہوگئی۔ اس کے ا ضانوں میں لک کی عبت اور قوم کا در د ہوا غریبول ئے وکھوں تی جیسی عاقمی نضوریں لہوں یہ ان میں کچھ ا درا ن في معاشرت كى غلط كاريو ل كا الجارية كا ووج

كويكمتي اين كروو وميشي سي منازم وكريكتي ساج اور اس کے ظالم افراو نے اس کے دل میں جگرے زخم والے يخياضين ووصغنا ترطاس برآمارتي يبي وجرعتي كماع

میں وہ کا میاب انسانہ کار تھی مانے تی کیو تھا س کے فات معَيَّةِ ننه كُعَا كَيْنَدُ وارمُو كَ عَنْفَ-

ائد ون وه سب كامول سنة فارغ موكراني كوفرى مِن أَبِي أَيْ ضَمُونَ لَمِلَ أَرِي تَعَلَى بِهِ وَيَا لَوَ مُعْلِمُ فَيْ إِلَّا نسي إلى إلى في الركية إلى المات تلك الديواب بناف كو تَى حَى . ووابْ فِي الإعور مِيْنْضُمُونَ" إلى سِرُخْتُمُ مُرُهُ يا بتي تي اواز راندر داخل بونس رتضانه في مال بر الخالمي او ايني مال كرو عليها في أن كامن وسفيدهم ويكي

مروقت من رقبانفا أرو طركبالقاء ان كي بركير مَن مِنْ الْمِنْ عَي كُوا لِي مُلَا إِسِمْ كَمَيْتِكِيمُ مُعَافِح كيته والديست درات والسامل أصحول لي أان أكن وراشِ ف إني أعلى جدولي الكرار واس اً انوند ، مجويك نا دُو ف مرت سدات جولاً المرقت ز مان كيامكيتي رئتي مو ميں ويجه رئي ہول أَد مصاري

سحت روز بردز کرتی می واری ہے۔ میں آج می بهن اتھالی مِيوني المساكرون في أراسي أكر كودكما من ميري مرجز كى وهُ ألك بوعبا بل فريري بي انبي رجه بيي ميرك كك

19 4 TX

ال در عمال توسي بياري اورمقابل تي سيء

وه اکید کیے کے لئے بی اپی ال کوجیوان انہیں جا ہتی تھی۔ ورسیا يربعول كرابي ال ميل مكمو تي مويئ متى بييومي اب مي ميكي غيى كروه ال كروي كى د كير جال كرے كر رضا فركوميے ى مى چىز كاروشل در تمار وه تمام دقت ايى ال كم الميك لے کس زمن رجعی اس کے زرو جرے کو دیجھا کہ فارایک د ن ا زوگی حالت زا ده خواب تنی و در مهروهی می حالے کیا کیا کب رہائتی ۔ دخسانہ مٹی کھی اسٹھ اسے دیجے ری تی اور اس کے ال اس کے مغوم زروجرے ر مجمرے مو ئے تھے۔ابنی ال کے بارچرے کو دیجہ کراس کی انتحق مِن أنوعيك وأعدا عامي في في كاشت عاجاك مونے لگا۔ آو کیس اس کی ان تھی تواس سے مالیں موری ہے۔ ؟ اس نے" ایک" ال دیمی لے بناہ توت کے سامنے فاجری سے سرچیادیا اور ا مستد ا مستدرک رك راين الله النج أمن رف عي . منس بني میرے الک۔ میری ال کو مجہ سے مداد کر۔ ان کام ك وامير الغ ونياس اور كير السي الغيس مجر متكوين آوير وسيع وعريض دنيارا س مي مجيئها ا ورب مهادا نه محبور مجهال كي مبت سے مودم ذكر

آرایندو قربانی کی دیدی مبرو برداشت کامسرد محت و خلوص کی سرخیره تو او الاد کے لئے کیا کچر نہیں سمی الاس الله مرف الله می بر فراری می اور رف اند خلاء میں جانے کیا دیدی ہوئی بر فراری می اور اند کی میں شئے شئے تجربات سے دوشناس بودی تی مجبوبی کے براؤ میں اب وہ بیلی سے میت کریں گرائیں کا بیلی بر بیٹی بوئی حرک ساتھ ان کا یہ دو نیا بر بیٹی بوئی حرک ساتھ ان کا بیا دوشری می فرا می کردے اس کی بر بیٹی بوئی حرک ساتھ ان کا بیا دوشری کی بر بیٹی بوئی حرک ساتھ ان کا بیا دوشری کی بر بیٹی بوئی حرک ساتھ ان کا بیا دوشری کی بر بیٹی بوئی حرک ساتھ ان کا بیا دوشری کی بر بیٹی بوئی حرک ساتھ ان کا اس سے اپنی ال کی ایک بر بیٹی بر بیٹی بر بیٹی بر بیٹی بر بیٹی دو دید بری تھی کہ نا دوگر کی محت ای ال کی کوئی میں کا کی کا دو کی محت ای برائی کی کردے اور کی محت ای بال دوگر کی محت ای بال دوگر کی کا دو کی محت ای بال دوگر کی کوئی دو دوگر دری تھی کی کا دوگر کی محت ای بال دوگر کی محت ای بال کی کا دوگر کی کا دوگر کی کوئی کا دوگر کی کوئی کوئی کا کی کا دوگر کی کوئی کا دوگر کی کی کا دوگر کی کوئی کی کا دوگر کی کی کا دوگر کی کوئی کی کا دوگر کی کوئی کا دوگر کی کوئی کی کا دوگر کی کوئی کی کا دوگر کی کی کا دوگر کی کا دی کا دوگر کی کی کا دوگر کی کوئی کا دوگر کی کا دوگر کی کا دوگر کی کا دوگر کی کی کا دوگر کی کار کا دوگر کی کا دوگر

روز بروزگری می ماری ہے۔ اگر محمودن ان کاطلع می کی کی تر سے اس کے آگر وہ موج یکئی۔ بیمولی کی لاہروا کیوں اور نازو کی زندگی ہے بے زارگی نے آخر از وگر سخت بچار کردیا۔ رضا و جیسانچ موش وہ س کو منہی۔ دن رات وہ مال کی تیمارد اری میں معروف رہنی۔ اسے اپنے کھانے کی می بڑا ور تھی۔

ميركمعبود

تجمه تربيع

من کی دیمیا بر حدر آباد که نوجوان انداز نگار بشید ازیشی ای کیدا فعانول کانتین مجموعه به اضا نوی او بسید دلیمی رکفته واله مفرد راس کا مطالعه کرس تا به بهت و کیپ امدا غاز بیان نهایت حکفته ب . " برف از رعنا کی خیال ا در زکینی بیان کا بهترین نموز ہے ۔ ار دو سے نئے او ب سے دلیمی رکھنے والے ادر ترقی بندنظ کو یں مکم پر شاران اف وں معرک مطالعہ سے خرور مخلوظ موں کے جواصحاب اردو کے معبد ترقین افسان کا مطالعہ کرنا چاہیں وہ اس نوجوال معنف کے ان پرکیف افسانوں سے مغرور لطعت اندوز مجال کے .

م صفات (۱۹۰) تیمت مجارعه روپید سمبس کتاب کور خیرت آنا و سے طلب فرانیے .

سرداہے

رَباب كاساتموج ساركى سى ك تحمير كبين وجيلك المواليال م كوئى وصلى بوئى وصوب وكمني بوئي لأ كوئى الالم دريا ، كوئى نسيم ببار كونى مد موسم سرماكي مياندني كم كم كم كوني وه رقص جوال الماتمام التيميم كوفي وصوال سامجيتا بواقضاؤن مي كوئي وه كلَّهُ ابر روا ل بوا وُل ي كوئى وموج رسيد وجي قداركبي كوئى ووسرو خمية جي بهاركبين كوئى مجاب ورون مجاب ويردهُ ساز يسكوئى تمام تلم كوئى فقط اكِ راز كوني وه لجديج وا وُدكى زلورسي إ كوني وه للي احساس وشورس كوئى ومن كر حرة وازمين بدل على كوئى و عصّت وجوبر بإنه توهيل على كوئى خيال كى جولانيو لى مين اكي قرار كوئى نراركتا بول مين اكيتى اظهار كوفى مرور كمالم مي بدولى كم كم كوفى إيج م تت وكاكل برب كوئي تمتيم ابربهار وموسيم عمل كوئي سرشك مثروا ودخنده تحلقل كوئي وه ميرى فسرد كى من ازنيال كوئي تغزل خسرو من آريون كال كوئى وه برف جوكرنول كانتظامين على كوئى وه بات جو الجع بوك تشارمي م کوئی وہ قصد جواکثر دراز جوم اے کوئی وہ نے جو بڑھے اورساز ہوما یہ زمک رو ب ایر سائے ایدوسوپھیا اُل میمال كهين فركب ووعالم محمين خيال محسال

ُ کون جا!

بإر روز كي جيلي لننس إور موسمكي و لفريال عرفي يريس بنجوس عباكر بوك فالرفتار برزائ كاطرح اليف كميتول كى فرف الااجار النفار را سينت مي ايك مكر لكى يارش مجى بُوكَىٰ مَعَى ـ نتين ميں . كا رحمى وفيت می او استے کے بارش میں جگیا ہی را، مبیع میں اور بارش میں ایک مندسی جو تئی مو يعرفداسي ويرمس لورب كي طرف لراتي مولي قرس فرح ن إركش كرما تدكا اعلان كرا ويا- بهوا كے بزسيت جھونكول نے ميرے كارے خشك كرديث الركول كي سيكي موني سيرك برسائيل ترييزي ے فوضے ہوئے بیول سے ایک تقل مربدا برمور نضام تنگیل بور واتھا کہیں ہیں مڑک کے کنارے اور متيول بحراس باس كرا ميتول أيس بارسش كاسخ كدلااني مع بوك عاص بر وفل سد وفي بو في بعسي روي أوف ری تعیں اوا ہے میں کسی کاؤں سے گزیمانا قر منگے ہم سے گور کی بُر و ماتے ہیں چھینے تھی تعنوین تے ہوئے كوات توكريه تت موئع كاول كفليظ كتابك نظام كم مة ري طرت و يجه ليت كين من كاول تے ایر اعزں کے سائے میں راے ہوئے جو اول کو وتجيئے لُنّا تجولے کی ہر مینک کے ساتھ سارا و دخت ججم مانا ا درا م كينول را تغيرا بوا بان موي مولى اونده ب كي أك عاور بصلا وتيان ط را كي تحديد جول مجولتي مو في كاول كى المطردوسشيراك كريد و بينكن رمعى سامك كين نعنا دين متشر موما في ميرا في ما تااس. مسوكن نضاركري ويرك في المرسم أراب ولي ركدلول يكن أنى درمي مي ببث أسم

ورييريب البمركا ومعقدية البط سكاييس الأكر كمواموكيا وركرك مي ليرانمتياري طور برشيك لكا. سلسف ميزر پرتضوير دلك كالبيم كه الرارا . ا در ميرا فين اصي كروست كول يس دويتا جلاك جروائي السي السي المام الماج البرك كلامنافي پر میری نظروں کے سامنے بڑی تنی منتے موے وول كاليك بهبت مختفرسا وإقتدان تقويد في إدوالوا تفا إمختفرا الويتا وألكن بعربي من است إج ك ع بعلامكا الس كى ياد جو ذمن كي مى المعلوم كرفي ين بل يرى في آج اس تصويركو و تحيية ي اعرا في ... افني كيسيراول نقوش د ماغ ميس سرح حظیے آئے اور وقت کی ایک بی جیت کے ما ندکئی مسس ينف كااكدون ميرے ومن ميں موم كيا۔ وہ برمات کی ایک جین شام تھی۔ آسان کے فياسمندر مي سرمي رنگ كسيرا ون إول نيررب و مورت كے غروب مو نے مِن اليمي كو في ايك كمنط باقی تفار زمین بر مسئلاً و تک نبره می سنرو بجدیلا سرانفا ورفتول كى سشافول ا درلهاما ته مواء كميتول مي ہے ہوا گیت کا تی ہوئی گزرری متی . جی الوں میں خركوش معيدك رب عصفها وروز فتول براط تي مو في كالرول ا ورجيرًا يولَ كَاعَلَ مُحِامِوا مُعَا مِفْهِا مِنْ سِيخُودِي أُورًا برسف ری هلی مونی متی میں سائیل سے اتری اور روك سن مثير سدم إن كوما عدد الى يُدا ملى ير بموليا سامين أيسا وني ي براطي كعرى تقي أورميرا مي اش رينجي كولية البهمور في نعاء مسلسل بالض يخيط ما يكل ريبيطير مبطيع دل أت كيانفاء من نتر سابة كاول أر بافعا كالجمي من

سى منظر كولا فانى كرك ضداني حنيت كي ع من محابول كرستداس اول كري ما اما شاخا ادراس كمح محيران سيحي الكرا وازساى دى منط در" من في وكر ديجياً ليكن مح نظره أيا-عَدَم الكَ رَام كُوم اوبر اوبرد يحف لكا. بوالكرت ولئى مي آواز آئى اوراب كى دفع مي ف است ديم ليا و ا المربرواي على . إلى من اك مبي ي درانتي النے وہ ایک و خت برج اسی بتے تو ارسی متی مراہد تريب ملياتي اورا سي غورس و كمين لكا. واني اور محت ان كا اساكمل انمزاج مي في اسى دن دعيما مغلاً ود سانو ليست رجم كل ايك المطرسي الأكي متى ، ميلے مرخ رجک کا بيون مجر مگر سے ميرے محاسفا . إرش مِن سِكُ أررك للمع لمع إول في تعلى حرب -رئيس مي رايوس كان رِی مِولیُ اِ اباں گرون کے مرجھٹکے کے ساتھ سے نا ال جزاس كي اعسى، را وم محمد اليي خين نه تفي مكن حن كا رومرا ام خائر وانی اورمعت کی تو ہے ... بیں اسے دیمت ا ورقريب علاكيا. درانتياس كه واحد سيس رك كي اور اس نے ملدی سے انی نکی ا نبہ کوہون کی مٹی ہو تی آج لينځ كر دُ صك بيا. وه ورخت پرانسي على كوري مولي مخي جي امنل شنه سے ایک اور مولی شاق میر ط علی میں وامن اسل شنه سے ایک اور مولی شاق میر ط علی میں وامن طرت درمون کی شنیون ا در تبول نے اس کے گردا ک منرمال سابن دیا نتا د پس نظرین شیلے آسان پر نقرائي كارون والعرمئي ذكك كح إول محبول رب تع ایک اقد میں درائتی تماع ا دردورے سے بار کا بنا کرائے اوران اٹھائے دہ اول کھڑی حى جيسے كوئي لوناني مجسمه .

طرمد حيكا برقدا وراب فضاءين ال كيتول كي بحا مطوطون اور منیاواں کا سورا ورکوئل کی فراو پیسل ماتی. پر تو لیتے موائے کوول کی قطاری وقف و فقد سے کا نیس کا کیں کا ایک عل محادثتیں اور مشجھ میروه ساون کا کیت یا و اي ن يوسي آمان ماركالاي كوسي. تومی سائیل سے اترکہ بندل اس سالری کی طرت را من الله يكوا دى كى دونول بان مكل مون مجدال کے بنے ان پر فیرے ہوئے پانی کے لوجہ سے و بے جارہے تھے۔ میں ان سے بھیا بھاا ورجوا ہے جار استعاد کوٹ الأركر مين في كنومون يروال أن عندا ورتبل كويث ير كا في ا وركمين لياتفار سائيل كي موجود كي اس خط إلى مين تملیعت تومیت دیری تمی کین بهاطی پر مینچینکی زروت وَامِنْ كَا لَا يَهِ لِمِعْلِيعَتْ عَيْ ۖ فِالْآخِمْ الْحَرْيَالِ عَالَ عَالَى عَالَ عَ لوزمن برافا كرمين ايك يتقريرسد و ہوگیا کھے اول محوس ہونے لکے عید سا سے بلول كم مبلي مولى كانات مراع قدمول كريح و- جيد درختول رمندلات مو في ركد ماور تعمو أن إولول كاكم و أن كو كوالول كا. جسيع يه مرمنتهاي آسان المي كيد وير من محك أرمي مغرب كى طرف غروب أفتا ساكى تباريال مروع مولی تعیں ۔ ا داوں کے کنارے انیا رمکال رہے تھے اور دور افع تک میلے ہوئے سنزے ر مرنى كاكريس ميوم إلى تعيب يحينان و نعوّ ل کے در میاں اِل کاتی ہوئی روک کسی تفور میں بالگ موك البسب الدور اكامنظريش كررى على . موا ببارى كفود رومير لول كى فوست بوسخ إومل سى بوتنى تتى ميں سونے لا شا رائے سیلینے کا کوششن کر ہی تھی شید دو بھل رد کے ہوئے تھی۔ * کر تعویر ترمیری ہے ' انعام تعییں کیوں ملے گا؟ میں سٹے ٹیا گیا۔ا ب اسے کیسے تھیا وُں کہ یہ یوں ہی ہوتا ہے۔ م

ہوں ہے۔ '' منگی کھیٹی تومیں نے ہے!۔۔۔۔۔اس کے انعام مجبی کو طابق''

واه ؛ يهم كونى إنت بوئى تقويميرى ا والعالم تقييل ملح إلى

و کیونا اید کیرومیرا' اس کماندر کی فلم میری' در در محت کرکے تصویر آبار نے والا بھی میں

هام بو - گرنضویر کمنجوانے والی میں' میں ندموتی تو مدیس کی آن بہتر و'

صویری ہارہے! * امپیاہی ۔ انعام طے گاتو سارے کا سازاتھیں لا دول گایہ

اور میں من بڑا وہ می من بڑی عجم الیامو مواجعید احول کے ورے دریے ایک فہقم رکایا ہے. " ناح دائ مو و"

ابور ہو ،

تو مناری بیطری کریاں کہاں ہیں ہیں ہیں ہیں ہے ۔
اپنیس میرا معالی ہیا اے ایک میں روزشام کو منطر سیسے تی اسٹے کرنے کراوں کے بچوں کے لئے اپنیاتی میں ان کی لئے ہیں گئے گئے ہوئے کہا ۔ میں جاکرانی سائیل انسانا یا۔
اپنی کے کہا میں جاکرانی سائیل انسانا یا۔
" می ماراکا وُں کوٹ ہے ہی میں ہے کیموسال

سے اندیتے ہو کے اوجا۔

۵۰۰۰ ما سف چرزنگی، توطیو، میرا راسته بمی ویس سے جالہ بے ؟ اور وہ چول کا کھیا مر پر رکھے میرے سالتہ ساتہ پہاڑی پرسے از نے تلی جارے جلنے سے کچرڈٹری پر وفقاً مرے دین میں ایک خیال آیا اور میں دوگا موا ماکر سائیل سے اپنا کیر و کھول لایا ۔ وہ ویاں کھڑا مولی میری ان مجیب حرکمتوں کو کساری تھی ۔ میں نے استیفا مون کھرا سر ہے کا اشارہ کیا اور اس کی تصویر آیا ۔ لی۔ اس کی مجومیں میکھرنر آیا ۔ وہ وزیت سنت بچھے کروآئی اور میرے قریب آئر کر بو کو خورسے دینے تھے گئی۔

ی کیمرہ ہے اس سے تقویم کینی ماتی ہے یہ میں اسی بچھانے لگا۔ میں اسی بچھانے لگا۔

اس سے میں نے تھاری تھور آفادی ہے ہیں کے تھاری تھور آفادی ہے ہیں کہ تھاری تھور آفادی ہے ہیں کہ میں کہ میں کہ اس کے قانول کی دخت اس کے قانول کی ہوری میں اس کے تھا در میں اس کے افغول ہے ہے تا در میں اس کے افغول ہے گئی در اس میں ہوئی در انتیار کے در در اس کے بیٹ آور نے کے بیٹ آور نے اس کے افغول ہے گؤر نے کے دور در سے کے بیٹ آور نے اس کے اور اس کے اس کے اور اس کے اور اس کے اس کے اور اس کے اور اس کے اور اس کے اس کے اور اس کے اور اس کے اس کے اور اس کے اس کے اور اس کے اور اس کے اور اس کے اور اس کے اس کے

رگارای کی لمی لمی پلگیس فری تیزی سے حرکت گریمی تغییر ۔ نشاند وہ موج رہی تئی" الی ! اس ٹی امریخ کورز اسے دائشہ ۔۔۔۔۔ اور مدور واسفے مسلم اورنظ

كون ا به الله المسلم المربع و و السيطيع المطع برول ا در بعرن كريم موك معول كرد يكيف كا-" كرمري كقور كانركياكروكم إلى كان ماديم

ابا كرتىم كى دبى بوقئ نوشى مبل بر لينه يخ نف ـ " ايمات خبري بيجون كا"

ر اخبار "؟

" ہاں بخفاری نفور چیجیے گی،سب لوک دیمیس گئ متعادی ندیونے کریں کے اور تجے افعام طے کا -اس کی بلیل کی حرکت اب اور تیز بہوگئی تھی۔ اس کے ہوٹول پرشار مسکر آٹ اير مواليه نشان تمي .

" الماسسة آل يوفر ايك بيخرمة اب چال آوي مرحمط بيراركرم با تق من "

ے این فرشی سے ؟" " اپنی فرشی سے ؟"

. و ل - ۱ وركيا : تسسيد . ركيكن اس كااطيبان زېروسكا.

بنول کا گھا اب اس نے مرسے آ ارکندھے پر مکولیا تھا ہم اتنے تو بب قریب ال دھے تھے کہ موا کے ایک جونے سے اس کے ال ازا میرے چرب پر

م مستقل میں اور متعارے ال کمی غذر مائڈ ہیں اپٹیم کے نارجینیہ ، گرتم نے اغیب بربار کر رکھا ہے ہوا در ریس ایس شاہد میں ایس کیٹس اور کو کہا ہے۔

اس نے اپنے، فتطر الیمرا کمٹے کر اپنے سکبھی کنگھی ہی کرتی جو '' تیکین وہ نما موش رہی دِا ب اس کے الوں کرمالت ہے نوہ و نیالہ بندا

اب بم بهارای سے ارز کے تھے ایک کھارا سنداک محاول کی طرف طرد إنتا میرازر در نفاکداس کے اول

سک پیدل جا اُن ' و بان سے اِلیٰ ، بقد کو مؤکر پیر مُڑگ رِ مولوں گا۔ علتے بلتے دفعتاً ایک خیال رہے، ذمین میں آگیا۔ال

طرف مواکم لینه نگانه آه فعلین سه مجل کی سر آرادون! ووکیه دروا (ما می اوگی) کوئی جواب بن زیار ون میں نیز: جاجمی جوگی فرطامرا کیسے کہتی ' ۔۔۔۔۔۔۔" او بوس کال

كون أوى وكد كي المستنب توسيد ملكن برتيس كاؤل شردع بوضع بين كانار دوس كاسسة أو

ورون و المستخداط المنظم المورد المستخداط المنطقة المستخداط المنطقة ال

ا ورسی کے الصحیدان ایندیا سوجیے کا موقعہ ی دوا سہارا دے کراس کراٹ کراٹ کراٹ کے میٹال ا ستوں کا محفائی شائے میٹال پررکد دیا۔ اتی ویر سرتانے سے کی طاقت آئی فق اپور، سے زور سے بیٹے ہوئے دیگل کے کیڑے کوڑے میدک میدک کردار کی جوادیوں میں میں چی وارسے تق آسمان کی سرقی اب ساہی میں بر لینے کی تی۔۔۔۔۔۔

مین مینگیل کا ریک و باکریس نے آنا ر پرستے ارتے ہوئے اسکوا بنے قا بر میں کرد کھا تھا۔ تقولری تعولری ورسے میں چروا ہی کی طوت دیجھ لینا بری نظام

ا پي طرف اخي مولي و مي گو ده اي نظرس زين مي گارگ د چي کيكن جب ميں بهت دوراني يحقر بيد امرے

ہو تے بہاڑوں کے سلیلے کو دیمینے لگ آو سمجے محوس مواکدہ مجملے محورری ہے ۔ کچہ دریم ای طرح مداد ش مات

م في المن تقويراس سيط بي كبي كم الما إلى المرشى كوتور قريم من في كما.

ا ما موسی و فورسے ہوئے ہیں ہے گہا۔ " او مول ۔ " اور فنی میں ابنا سر بھی بلادیا۔

تور مقداری پیل تقوری بسید میں نے اپنے آپ سے کہا اب کل مرتبہ فہرسے آؤل کا توقعار بر تقور ترمیس می دے ماؤل کا .»

۴ انجی کیول نه ویه و ۶ اس په کشتیات لرتا حارانتها. میں میں پڑا : ابھی تواج بہت ون کلیزے' چرین مال مال ولم رکن موسکون او کاربخصد کے ہیں

شہر ماکر نباتی بلے کی مسکن اس کی انتخبیں کہدری تعین کداست اس کالیفین ندا مسکا سیس کردست اس کالیفین ندا مسکار

ايك سوال كيا. " بليس نو--- رائبنا مول في اسمين

ی اے ایک کھیت ہم اول مجمع ہاؤ ا یقی اے ایک کھیت ہے جہال کی پیدا وار

وفتر من میں جی مانی ہے ہے۔ مدوفتر اوا مراس و فعدہ پرری کی بوری معازمین پر فوالے میری فوت محد دی بخی وی بڑی
بڑی آمیس اب می کچر کہ دی تغیی وی بڑی
کچر ورم الریس نے فولو ویکا وہ وہی کولی ا
اب کی جھے محد رسی تی میں آمے بڑھ کیا مرتبہ میں
بیط کرد کھیا ' وہ اسی فول کوئی تی ' پیرا کی مرتبہ میں
مواکر د کھیا ' اور ہو کی مرتبہ اور ۔۔۔۔۔۔ اور دہ ای کو ا
کوٹری رسی میکن میرے پیر بیڈل پر طلع بناتے ہو کے
کوٹری رسی میں میر بیڈل پر طلع بناتے ہو کے
اور می میں میں اسے بیر بیڈل پر طلع بناتے ہو کے
ایک موٹر پروہ نیا وں سے فائب برگئی ۔ اور پیر میں تیزی
ایک موٹر پروہ نیا وں سے فائب برگئی ۔ اور پیر میں تیزی
سے ساکیل چانے دگا سات میں منوں میں طرک کے
ایک موٹر پروہ نیا وں سے فائب برگئی ۔ اور پیر میں تیزی
میں اپنے گاؤں ترکی کی سات میں منوں میں طرک کے
میرا تعاقب کرتی رسی میں ' میے دہ آنگیس کچر میں تیزی
میرا تعاقب کرتی رسی میں ' میے دہ آنگیس کچر میں ہی

منگیل چلانے لگا.
رسوک بہت خوا بسمالت میں تھی اس لئے
بار بارسائیل اجل جاتی اوراس کا مرصرے سینے سے
اگر آنا۔ اس کے نرم نرم بالی چرے پر پیسل کا گدی اوراس کا مرکزی کے بھوار تھی۔ ایران سے سائیل بوری دختاری دی است سائیل بوری دختار سے
چلادی۔ سامنے سے آتے ہوئے ہوا کے زور کے
چونکوں کی وجہت شائداس کے پہیل میں کداکدی
ہوری تفاکہ وہ بڑی مشکل سے پی کا وہ کے بوری

"بن اس اب او وکو می است میرے کو کی است میرے کو کی است میرے کو کی است کا میں اس است کو کی است کا میں است کے کہا مدن کا سارا خون اس کے چرے پرجع مو کی ہے ۔ دونوا اعتواں سے ہینڈ ل کو مفہولی سے بگراہے وہ کھاری می " میں ۔۔۔۔۔۔ ارے ارے مجھے مول اراج اب

لیکن میں نے رفتارا ور طرادی . * اوم روکو ' روکو بنس تر

م کود جاوُل گیا اس کی لے پینی اب بہت بڑھی گئی تھی اپ بہت بڑھی تھی تھی تھی ہے ہو گئی تھی ہے ہو گئی تھی ہے ہو گئی تھی تھی کی میں ۔۔۔۔۔۔ خبر وار کو د نامت ور ند ہاتھ پیروٹ کے جائے تھی "

محل کری معظوم جیس کیول! ۱ سال کالوائی اب میت قریب آگیا تھا۔ میل کوٹ کاکا رونیرو درست کر لیا۔ اور اس پر ایک آخری نظر ڈال کیسائیکل آٹے بڑھا دی۔ وہ ایک ورخت کے

وكعدمكاتها

مو مُصْتِ شارُان مِن نيل وال كُنگى مِي كَالِي مَعَى . شريني توكيرون وراسى موال كودمرآمارا يعرد فيذرُ فنة "بين أس واقعه كوعبول كيا، اس سفركم ده اس و ننت بری نویش نظر آری متی اور بول کیا' اس بهالی کومول کیا' اس جروای کو برى كدو نول بول كرييسا بنى كى طرح تلا نيس ارتى سول کی و موال می مرے دمن میں جانے ہوئی میری طرن خلی آری تھی۔ ين ميں اکٹے۔ سے انعلوم مذبے گئے كبال وتعت موكيا! بي اسكا امتحان وكم ایک معاطری آطیس بوگیا، میں نے اب اکیوں کیا یہ جب میں لاری میں اے کا وُل مار ما تھا توجندر لرکے ود في مي نيس معلوم . نين دهير ياس يراري و بسعى كرا قا نين من مب كي مول حاتا ملی کئی اور میں سائیل نتاہے تعامٰ ی کے بیچے کھڑا مجھے ا دھے الاری میں اسینے کسی دوسیت کے ساتھ بالوں من من ايامونغاكه في ير بمي خردري كب خيد الرايا رُبِو ، وسي بِيمِين معينِ المبي أَبِير كبِهِ ربي عَيْن عَ الشاكر ليكن من المبين الموقت الفي عارح نه ان و تقوريس في د كواكراف الم مي لگوائی تی جراج ک دنسی پڑی ہے۔ آج ربول کے معر اس کے بعد میں جلاگیا۔ یہا طری کے دامن سے میتوں کے نیچ میں سے وہا اوں کے سا مضصاور ابياالبم ديجيدر إنفاكها مانك نظرول كيسامن ومنضور آثي ا عول کے کنارے سے جہاں کہیں سے می میں گذا ا ورميرب ومن كرباية ارتصيكى في فنحد والله ایک سوال برا برمیرسے دمن میں محمومتار ا اس واقعه كي أو ذين كي نسب تسيم كلي تهر سعام آكي اور بعري البم كا ومنفحه في الشاسكا اس نے وہ بال كيول كوندم ركھے تع إ ... لین میں یہاں آگررک جانا و ریپر نثروع سے سوچنے لگا ۔ مانفوده اب كهان ابر وكسي مو و است. شا مراب بعراس کے ال بلمر کئے مول آور شاراس کی وہ لیسن آفليس اب بي جائن فرري مول شاكراب وه كيدية كتى يول ياشاكرا ب يمي ده كيد كهتى مول كون جا في

جي جبلاتي

محماول بر مرزاظفراعن ساحب في كروده افيان كالحبيب مجوعه بياس ك جلها فعاف معش ومجنت كي ولوله الكيزيول اورض وشباب في رهنائيول سيم معرومي ومرضاندين عيل كي جولانیا <u>ا اور مشایراً ت سکه مانزات</u> کار فرایس . نوجانول کے نصب تعینی معاشرہ کی بیجی تصویرا ور مصروت ذ المتول كي فعات وصت كيد اله الكيت والته والله المتعالي المحد الم التحدين والميا مرورق وتعيمة عياس ك ب على بنيال اللوب الداسك اف نول ك يدنياه عوى كاندازه بوجانا سعد هِيولِي تغظيع (١٣٢) صفحات قيمت مجلد نير

ايك

زمیں کے اریک گرے سینے میں بھینک دواس کا مخاک! یہ سیگوں زم کر نیں جو او و انجم سے بھوٹتی ہیں یہ نیلکوں آسساں کی د نیا شرت اورغرب کے کنارے یر میوه بائے لذیروسشیریں یرحن لے ام کے اشار ہے کمبی نہ اس کو جگا سکیں گے! ن چرو سے جیس لی غم نے تابا کی ا کھلی ہوئی برنفیب آ جھیل یہ دعیتی تغیر کہ آ دی نے ک اینے ہی جیسے آ دمی بر تمام دروازے بند کر کے بهیمیت کو جگا دیا سبت! لذیدانبار نعمتون کے ساه بردول میں وب گئے ہیں ا ورآ خرسش را ندهٔ جهال سيئونس كي انون وفاكي إ اسی لئے کیا اُنگاریں کے یہ نرم پووٹ یہ ترم تٹ نیس کہ ان کو اک روز ہم اٹھا کر خزاں کی آخو نش میں سلادیں؟

محبت كي جبيت

بہل ہے کیونو ان کے وال چائے پرکے تھان دھوں بہل ہے کیونو ان کے وال چائے پرکے تھان دھوں میں وی جاری ہے۔ کوئی کوؤب حیایا گیاہے۔ وارائینگ روم بیں ایک نوجوان شیاموط میں ملوس ہے جینی سے سی کا فتظہہے۔ کھلا ہجازگ کیوائیس جے التفاقی سے اخبار پڑھ راجہ کو گویا کیوائیس جے التفاقی سے اخبار پڑھ راجہ کو گویا موقت کرار نے کی اکام کوشش میں ہے۔ ریڈ پولگ ہوا کوفت کرار نے کی اکام کوشش میں ہے۔ ریڈ پولگ ہوا کوبور سن ہے۔ یے مینی کا یہ عالم ہے کو سکر ریٹ ریٹ سے سکانا ہے لیکن اس کو یہ بی خراص ایرا ہے۔ سکر سے سکانا ہے لیکن اس کو یہ بی خراص ایرا ہے۔ سکر سے سکانا ہے لیکن اس کو یہ بی خراص ایرا ہے۔ سکر سے سکانا ہو اور او جان (جوان ہے کہ سکر سے شقبق کا اسوفت ریڈ لو بریاکت کا باجار ہم نقا

اک ری کے دوکارے مضے سے جوات تنفیق اسی کیت کے سنے میں کچرایا تو تفاکشار کوداخل ہو نے ہاس کو جر تک ند ہوئی شار نے اس کے شاخے پر ہائنہ ارتے ہوئے کہا "کہو بار" شار سے بڑے تیاک سے مصافی کیا۔ نہیں میک کوئی شار سے بڑے تیاک سے مصافی کیا۔ نہیں میک کوئی شار سے بڑے تیاک سے مصافی کیا۔ نہیں میک کوئی اور کے۔ نہیں ستا یہ مخصار ایسی انتظار میں یاکی تنفیق نے کہا۔ ارسے تو یہ تعجم۔ طاہر۔ اور کا تواب مک بنیہ نہیں۔ یہ مہندہ سائی می بڑے وقع کے با بند ہوستے ہیں!

المرائي المرا

گوارکٹے ہو۔ ڈورے افرآ، نیم ویڑھ۔ طلبی اورشام طروکسکو کے جدد کیے

 اگ جائے گی " شآر نے کہا " میرے خیال میں ان کو تھے ہے۔ تہ میرے خیال میں ان کو تھے ہے۔ تہ میرے خیال میں ان کو تھے ہے۔ تہ میرے خیال میں ان کو تھا رہے " مشقیق دلا۔ تھا ہے ہے۔ لکہ مقا را تھا ہے ہے۔ لکہ را تھا ہے ہے۔ کہ را تھا ہے

سید بری بی می مربی پیر و با کی ایک مرافظاد مرے گئے کو میں کوئی دیجی سوا سے ای سے باقی بنس ری البتہ سمیر کا وی طرزا ورا لوطن اب بھی بخسے براد کی درشتہ صفت معلوم ہوتی ہے آ اس بھور اد کی درشتہ صفت معلوم ہوتی ہے۔ آس بھاری کی انتھوں میں نہ جائے کیول میرے لئے مجب کھیلتی معصوم کوان محبار وابسے کیا سروکار بکل میں نے ادراس وقت سے سر کھر رنجید گیا اس کے مصصوم چرکا اوراس وقت سے سر کھر رنجید گیا اس کے مصصوم چرکا طواف کرری ہے۔ اس کا تھول سا چرم کملا کیا ہے۔ ای جان شاری کی اس کے کا تول کان جرد گیا گیا ہے۔

ی چامد آیا۔ اب تم می تباؤ کدا س مورث میں بی نمباز سکت موں۔ " تم کو اپنے چاصا حب کی رائے مجامعلوم کرلینی جا بیعے تھی "

نشی. آخر میرا ا وراس کامعا لدتھا میں نے کل ور نے ورستے اس فرکر کومچیل دیا۔ وہ اتنا سفتے

بى اس فدرمنا زمونى كربس كتبعت بروى خار

مری چهیدهای . خاند نظار نظام اوراگر تم مناسب محبوتوشمیمه کےخیالات معی ما مدکے متعلق دریا فت کرلینا . مصل میں ہے۔ تم کو معلوم ہی ہے کہ بیں انگلتان مجا
سے پہلے کیسے خیا لات رکھتا تھا اور و بال کے قیام کے
ترانے بیس بی جوامیدوں کے شجر لگائے تھا و بھیا
ترانے بیس بی جون مجرے کی بی خزال کی نزر ہوئے
معلوم مور ہے ہیں۔ میری بدفسمی تو دیکھوکریٹ
انگلتان پنجنے کے چند روز بعد ہی ابا جات اس جہالا
فافی سے کوئی کرگئے۔ اب رہی ابا جات اس جہالا
کا صال جم کی دھ سے بہلے ہی سے ابترہے اس ترکی کو اس میں بوری کو رہے کے لئے مو بات روح جمابت مودی

میں۔ شآبرابات کا طہ رکیہ متحاری حجی صاحبہ کوتھ ایسے وقت میں مخاری والدہ صاحبہ سے اور میں زبادہ مہدر وی اور محکماری کرنی چاہیے نئی یہ

المروم المسلم الماري والمقتر المواري والمقتر المواري والمقتر المواري المقتر المواري والمقتر المواري والمقتر المواري والمواري والمواري والمواري والمواري المواري الموا

جائر وارکے اول کے سے سے " و " خطیت بال میں اسے کدان کے بال بڑی جاگریں ہیں۔ ابا مرح مرکی ساری ما اداد کے تو چی می الک ہوں گے۔ کچر صدیمیں می مل ما سے گا۔ میکن آمیر کی تو پوری جائداد اس طرح ان کے باتھ

لرب مي از تبدل كرفير، أب ميم كياس يُ الر لا اكراكي مغرورت مو تواطل ع وسبط ينه ج سے اوم کی کری تھی۔ اُڑتم ی موا وُلو اچهاای بان آپ کا حکم موتوا میں مامار قَيْ سَمْيِمَه كَ كُرك مِن الله السياك الله ے میں ایک سین دوسٹیزوجیں کی عردا ۔ 11 کے ے معری راتھیں بدکے لیی ہے ال پریشان ہیں۔ وہ بیٹہ شانوں سے دمبلک کر ہے۔ سرخ وسفید زنگ رشربی آ تحمیں الجي بو في زلفيس اس كي بي في براس طرح تجمري موئی ہن کو یا وہ اس کے معصوم چرے کی بلائیں ہے ری ہیں ۔ یا تینی کریمن میٹی کو ایش کررہے بإنهم المرآ تحقي من بعن صفيق بولا. منيكم درجيي كسبى سهاليفواب سعبدار بولىب ایی فربی آئیس کول () " آھے تعنیق م وور وز میں اُپنی یہ کیا صالت بنالی سے کریس کے بلانے کی کوشش کرتے تعلی سکنے۔ افر کو جو بی ذراآب إن كوتمجمايية

شفنی الد مجی جها الو تو په میسکت می مثا فان کوک به بی بنار که اسمه و و تو بر بار بی کت این که میں اپنے مبائی کی واحد یا د کا رکوسی صورت مدانه کرون کا دا در انها و صده لورا کرون کا . شام دی کهد " المان میر تفلیل واکس بات کا ہے " ضفیری سو آج ہی صبح مجام احب نے مجد کو

اور فرمیل روگی اس بات کو گوار اند کرے گی . اگر وہ انگا کرے تو مندوستان کے ساجی قانون کے محافظ سے اس کے ایکس معصومیت پروستیہ سالک مآباہے . گفتگومیس میک مینجی فلی کو فازم نے آکر کہا کہ حضور بڑی بگیم انج آپ کا تھانے پرانتظار کر رہی ہیں اور آپ کو یا دفواتی ہیں یہ ہے دست میں میں

شفیق شاکم سے ڈھست ہوکراندرا یا اوکی دکھتا ہے کہ میز پر سوائے اس کی والدہ کے کوئی نہیں۔ شفیق نے بوچہ " اتی سب کہاں ہیں اور ہمیں کی اس کی " بیلان صبح سے شمیمہ کرے سے اہر نہیں کی اس کی طبعیت ناساز ہے بخار کچھ تی ہوگیا ہے۔ اس کے تفالی چی جان شائد دیں ہوں۔ میں بھی ابھی ابھی تھارے کھانے کے انتظام کے لئے آگئی یہ "ا ٹی آپ ہیں۔ کھانے کی سن کر کی کھٹے میں کچھ دیر ظیر کھا لوں گا ہی

خدا را آب بہال آ ما دھبوالسيئے " ميرملدى بى بى

44

انی وت سے بیدا ہوسی۔ مسید اس بیاستوبے اندمنا آپ کی مخت نے اس بی کل گفت کونے شکھا یا ورا پ کی مجت نے اس بی مفہولی بیدا کردی۔ کھروندوں اور ناؤ کا معالمعالی کے مکیل تعالیان یہ معاملہ میری دائی زندگی کا کھیل ہے۔ نفیس بیری تو یاد ہوگا کہ چرآ پ ایری نا دکووڑ بھی دیتے اور تحروز دے کو دوبارہ بنادیا کرتے تھے۔

وه زماندا ورتفاطمتو دنیاکو ایک بیلوقرازی . شمیمه فیمعنوم افرازسے کہا: معلوم توالیا ہوتا سے کہ قارت بم سے کمیل رمی سے "

ہے کہ قدرت ہم کے تمیل رہی ہے یہ اسکا ملونا ہے۔
شفیق ہماری زری قدرت کے اقد کا کھلونا ہے۔
یہ ائیں بوری تعیم کے آور آور افرار شمیمہ کی مامون اور معیم کی مامون اور معیم کی مامون کے بیٹر کی اور سے شمیمہ اور شفیق کری ویک ہم واجی کہتذابات
در ممی تعی را تعیم میں شمیمہ کی والدہ اور کو دعو دلیتی

ہوئی آق بیں "ارے آنوریل میں جھے وصو نڈستے ہوئے کب سے ارسے ارسے پر ری ہوں مجھو ای کی طبیعت مطابک نہیں اغلیں آرام کرنے دے۔ یہ طبیعہ نے کہا " امی اسے رہنے دیئے اس کی باتیں ایسی بیاری ہی

ا می السے رہنے ویجئے اس کی بقی اسی بیاری وی ا کرمیرا دل بہل جا کے یہ " میلی تقین حرارت متی نا

در در در ای کی ای کا ترکی کو سها دا و سے کرووا نوو بالی شمیحہ لولی سیاجب کبھی آپ میرے کرے میں آجا تے میں آوا بیا معلوم ہو تلہے کہ میری کوئی کھوئی ہوئی میں مرائل می ۔ دو تین روزسے توجیب ہی کر گئی میں مبلا می ۔ لین آج آپ کے دون موتے ہی الیا معلوم ہور اسے کہ ساری الجھنبین مور

المن المتموية منك بيلين جهال مرااتا خيال ركهتي مود إل ايك اور إن مان لوتو ليم ب اقول كوطبك جانيس به هميمه فه في يون عرك معبت تناسخ تووه كيابات بي كيابيس في تعمى البري بات المالي بي مرده يوكد تم الجي عالت بهت مبدورت كرلود اور إل يوتم في كالح جااكيون ميم ويا يه تعين في موال كيا

تعفیق نے مرابت کوضیا کرتے ہوئے کہا ہہ بیجارہ آجد تور در درشب مقاری صحت کے لیے دستا ہا بیموگا نہ مانے کئی منتیں مان رکھی ہوں۔

ئرشِنَوْ مِهِمِهِ أَ پِ سُرُواس كَا ام زَ إِنَّ بِرِهُ لَا شِيهِ وَمِي لَا ميرى بِهَا يَ كَاسَبِ بِنَامُوا هِي . مِن مانئ مِمِلِ كَهُ آپ بِي اس كا ام زبان پرلانا نبي چا خِصْلِتُ فَالِينَ فِي مِرْمُون إِس كا وَكَرْجِيمِ اِ

تنفيق في كها يممواب توتم كواس كماته

ید که اب تم کواس چرکا هادی می بنا ہے۔ اس خیال سے او برنہیں کا ورد کرئی اِت دہتی۔ اتنا سنتے چائی تیر کی آنکھوں سے آننو کل کیا ہے ۔

ی اسوں سے اسوس بہتے ۔ شفیق اری شور تم یک کہری ہو دیجو مقارے سخ کال دوروز میں متعارے کپروں کی طرح زر و پر کے میں۔ اور متعاری اداس صورت کسی خرمتی لی واقعہ کا بہتہ دس ری ہے کہ از کم دنیا والول کو دکھا کہ کے لئے اپنی حالت سنسنیا لو ورز بزام ہوجاؤں گی۔ شمیتہ برب کچر جو دنیا کے لئے برد است

کرری موں کیا یہ کچرکم ہے جوآپ اسس میں اضافہ چا مجتے ہیں۔ چا مجتے ہیں۔

ا ب دوران یک به در سال کومیری تغییل کی تعمیل مجی پُرِنم مولمیس بیمو تم کومیری مستم آنو دبها ا ------کیاتم چنطو کی ایک ا در آخری بات نه ما نوگی و در میدکد آج جو کچه همی قوال آرام کو " (التحدیر فی تدرکدکر) خدایا تیرا لا که لا که شکری که دن نزویک مجافع ایسی میرود کا کو دن نزویک مجافع ایرا و تحدید میرون بو بدید حالوا . میرون بو بدید حالوا . میرون با تیرون این دونون میرون کو در میرون کار میرون کو در کو در کو در میرون کو در کو در

جون کی شمیمہ کوسمت ہوئی سی شادی کی میں اور کی سی شادی کی سیار یاں ہوئے کلیں۔ آخر دہ دن می آئی جب کہ شمیمہ کو ما بھی جفا یا جانے دالا تعارفینی کی ال سے لا کھ معدے یاد دلائے لئن سب بیسرو ثابت ہوئے۔ آج بھر" عشرت منزل" میں جہل بہل ہے اور کوئی کی سیار دلوئی کے درکھیے کہ میں بال سیار دلوئی سیار دلوئی سیار دلوئی سیار دلوئی سیار بال سیار دلوئی کے درکھیے دلوئی سیار بال سیار کی سیار سیار کی

ر د مهم این در در ایاس پیس طبوس این کید می تنهامیمی مونی تنی ال کو بری آر زو تنی کوئر همیتمه اکلونی لاکی تنی ال دوولت کی کی دانی کیاره دن کے دیے المجھے بلمایا گیا کہ دل کے اربان معلوم ہوری تقیق اور شمیتر کی تمنائیں سرخری تیجیا لئی معلوم ہوری تقیق -

ریر بو دسیم پی رو چیدین میمرسی حلا میں گم سنانی مبیغی ہے ، خند میں پیچھے سے سی کے چاپ کی آواز آتی ہے اور ساتھ می شفیق کی رخوا فروہ میں وو بی ہوئی آواز شمق کیا ہم افرر آسختے ہیں یا شمیر آر ویک کی ارب شفو۔۔۔۔۔ انفاظ کا میں آگ گئے (پیرکھسنبعل کی) آئے آسخعیں آپ کا انتظار و تحصیتہ و تحصیتہ بیتے المین ۔ پاریخ چید دن سے آپ کی صورت کو ترس گئی۔ پاریخ چید دن سے آپ کی صورت کو ترس گئی۔

م اور میلی میں منرور آتا ۔ بہلے تو یہ کرتم کو مہاور کا استراد ہوئی اور استاہے۔ دو سری چیز

آئ جلوه کی رسم اوا ہونے والی ہے ۔ لیکن تیت من تفيق ورثميم كار الون كاجازه علي والأ مموكى والدوخوش بيس كمسخرابي مرضى كيشادى كركے بيل مالا كروه يرجى وانى تقبيل كرجوان كا دا اوین رو سے اس تع بورث بده صالات کیابی. عزیر آخر بی اس شاوی نے بالک بیل میل اس اوركرے ميں تنها ليف ميں.

مثب كشت كودولها بلى دموم ديمام سے اعشرت نزل مي وافل بوا ـ برات كا بروش استقبال كياميا مرت قامى صاحب كيرانظار كے

بعدآ تے ہیں۔ التحيمس البركم شوروشف سناني دتيله برا کی عزیزا حرکو بلانے دوار ایے جبان کو معالمه کی اطلاع می قرود ا بر تنگے . اور ے واقعات معلوم كرف عقبل كايك إيدامني هخص ان ك بيرول بركر بإاعز نزاح في تعراراس كواطايا إدر باخرادر بافت كيار معلوم بواكه بأخبرميال جواس وتت نوشه بين بروك بي اس امنى عنف كى بين زدينه کوسیا دیکے ایس اور وہ شاوی جی اسی و ہو کے میں كى كدان كے إلى ال درولت بہت ہے . فيكن بعد میں ہیں معلوم ہوا کہ ان کی سب حاکیران سے طب بال ك تبغي إيدا درمان أجد كوسوا في موات كر كجد بنيل ملاء اس تخص في كها اس وقت ميري بن سخت عارب فل اس ك اوكى بدا موتى . حس كا انتقالِ بوكيا. (ب زرينه كا آخرى و تت بح الر احدا مائي توديدارتفيب بوجاكا واتنا سنتكي عزير احمرك إنتول كي طوط المكن وورك ہوئے بوی کے یاس تے سارا مال س کر بوی ے سر بیٹ لیاکہ إئے میں لط کئی۔ اب برات کا اوالأابحى مكرمشائى كالعصث تغاملين والنششعة يحاتز

وقت الب اس كواهي طرح كزار دو ا درمج س وعاد كوكمة م محمد كو معلات كى كوشش كروكى . ليكن من اس ميں شائر اكام رموں كي " کسے کیا۔ مم کوائی وندگی کا میاب بنانے کے لیے اس كيمر ميلوكوكا مياب بنا الراع كارا ورز بيشه فوش ر منفل كوشش كرنا عميتمه " عكو تو به كفت ب سين وكرة باف بى جان كى بازى الله وأى ب اس طح اگر می کو بھی اس تیست پر وہ سٹنے ماسل ہوتی موتو مح كولى در يع نيس

نبِقَ (بریشان ہوکر) نہیں نہیں تشومیرا مطلب بینفاکهٔ تا جان با نهٔ وصود و بگریمآری زندگی ۱ درمتماری نوش گیری خرشی اورمتمار ا د کمدمرا د کمد -84

سميمة. شغومها آئ آخري موقع ب عمو سے آ پ کوکوئی شکا یت باتی د رمبائے مکینے اور کیا

شغين تنموس بي كاني 4- م كهاب ايي كونباب كي كومشش كرو د تيميو وومنيا بي شار الكي من أجي مان آري من مير محاجان و بی نوسکین دینی ہے ان کی مالٹ مری خواب ہے۔ لبقد إل برى الى كوميت إلى بجوائي تاكة تنالي ايسان سے بھي لل دوں . ميكن حب يك تم أن من لو بجد اوس بركر مرما وس كاشمير في الخيل ے النوخنگ کے تعالیم بہد تھے بعب الکو ركوا في كالمكوسسم والمجيد التي كالدون سے بہد لینے و سیلے وہ میرے افتیار میں بھی توہیں فَتَفْيِقَ وَارِي وَلِوا بِي الْأَمْ كُوشُنْ كَي كاميانى برى توصيقى وشى ماسل مواكرتى ب اجيا

خدا جا فظ وه وتحيوا تي مجي آري مب بشفيق تفواري ير

بعد تميم سے رخصت ہوگا

آری صحت کے بعد دلہن رخمت کروی گئی۔
دلہن کو مید بھی خرز تفی کہ دوجس کمر میں آئی ہے کہ قیم
کا ہے۔ و ہاں کے لوگ کیسے ہیں۔ وہ کسے میں تنہا
اداسس بنیٹی ہے کہ اتنے میں اس کے کان میں
کسی کی دلر با آ واز کو تنی ہے۔ " نشو کیا ہم افران کے
ہیں " آ واز جانی بھیا تی تھی کیکن شیمتہ کو اپنے کاؤل پر
اختبار ند آ تا تھا۔ حربت و است تھا ہے۔ کا ایس خود
بخود اور پراحظ کیک کو تشنین کو اسپے جواب کامتظر
یا با

رْبده فَيْنَ)

حقیقی ترقی بیندادی ترجان

ما من امنی بیندادی ترجان

ما من امنی می او است است می می او است می می است می اس

قی فرا شور کواک طون لیجا کی ایا مجها یا کدوه الیا یاؤل والی مطر کئے۔ او جراح سراب کی کوسٹسٹس کرتا بھی ساری ابنی مبٹلانے کی کوسٹسٹس کرتا بھی سنجیس ہوئی ہے۔ تمام سہیلیاں اور برع بہنیں بنی سنجیس ہوئی ہے۔ تمام سہیلیاں اور برع بہنیں بنی سنا دری بھی شام کو دو اہمیاں آرای صحف مقاد کی لئے بائے سکے۔ مرایک و و مفرک و تیجینے کاشاق مقاد کی سے با ان کے جہرے پرالیہ جی یا ہوا تھا کہ مرت کا ذات کیا کین دولیا کی طوت سے جواب ندارو۔ مرت کی فارات کیا کین دولیا کی طوت سے جواب ندارو۔ مرت کی فارات کیا کین دولیا کی طوت سے جواب ندارو۔ کران کھالیا ہے۔ غرض جنی منداتی ابنی۔

" توروس ور"
ثاء مذبات اخترضوانی کا ناز جمیه کام
یمجموصه کیف و مبدان کامقع مونے کے علاؤ
موجودہ ہندوستان کے عوام مبذ بات کا
مقدمہ شیخ مرعبدا تقادر نے رقم فرایا ہے
مقدمہ شیخ مرعبدا تقادر نے رقم فرایا ہے
مقدمہ شیخ مرعبدا تقادر نے رقم فرایا ہے

لىي غاغ مجا قانوساز دىي مرمري بى ا

فل کی سب سے بڑی منڈی کے میدان در الفر خوراک کی اجازت بغیر ایک ہی رات میں سند مد کے احرار نے ایک وسسیج پندال "آل انڈیا در سی مرفاری مجلس قانون ساز "کے اجلاس کے لئے تیار کردیا تھا' نا مسالی فیا کی نبخد کے وقت سے اس بنڈال کا امدر حفاظت کے لئے کرائے تہ مرجود نے ' بنیڈال کا امدر ور و از و دلسی مرفیول کے انڈول سے نبایا کی بنا اس مدر مجلس کے لئے " تحت سیرغ" بجی یا گئی تھا ، مدر مجلس کے لئے " تحت سیرغ" بجی یا گئی تھا ، مندر مجلس کے ساز مرفیا مرفیا مرفی کی گئی توری مجلس میں مندر مونا مرفیول کی انداد کی کے دا بھی میں انداز بھی انجام ہنا و مرفیا مرفیول کی انداد کی کے دا بھی انجام ہنا و مرفیا مرفیول کی انداد کی کے دا بھی انجام

سن وسائی مرغا مرغول کی تا یندگی کے فرایش انجام دے کی بین مجلس کے مرکاری ممروں کے مقابل آج کی تؤکید کے موکسشرور مرغ فورطرت الا موزی معاصب مدر دما حدکی میرک رار برار مندوستان کے برسو بے کے دلیتی مرفاد فویل کے سکواول آپ رکھے ہمو بے کے دلیتی مرفاد فویل کے سکواول آپ کا انڈا تقائم میں کے میسیدی کہ کام آل انڈیا ولیتی مرفول کے مطابق اطابوی ٹائیدے اور محبس قانون سازکے اطابی محمر بیٹال میں داخل ہوئے۔

صدر صاحبون کے کوئی گیارہ بیکی اے دولے کے فارخ کی اراکیزی اس اور اطالوی اراکیزی بی سے فارخ کی کی اراکیزی بی سے فارخ کی کی دراطالوی اراکیزی بی سے انگری کا سے معانی جائی اس کے بعد ان کی کا در کی کا در کے اوا جوعصر کی کا ذرک وقت کے جاری راجا س پر اطالوی کا بی دول نے میڈو سٹ نیوں کی رواتی کا جی اور خیر تا اور فی تری کی پی احتجاج کے طور پراطالوی مرفا مرضیوں کے تمام اللہ

نپذال سے ابر تخلوا دسیے اصرت چند بی اپس خوا کے الیے رکھ لئے گئے ۔ اس کے بعد صدرصاحیہ نے فاکی بر نقد کے افررسے مجلس کا ایٹنا پر محرک حضرت الر رموزی کو اپنی تخریک پیشیں کرنے کی اجازت دی۔ حضرت الر توزی آج آیا۔ بڑے دیے مرعظ کے کٹے بروں کی ٹوبی پینے بوٹ تھے جس کا مطلب پر نفاکہ دو اپنی جادِت کے مطابق سخت بحث فرارش کے زلاتود کی

نے خطرہ کی دہ آ وازیں بلند کمیں جوبتی ا وربلے کو دیکی کر مرفاع فی کیا کرتے ہیں'اس کے بعد طار موزی صاحبے ڈبل کی تخریب برامد کرسٹنائی۔

صاحب کے کھڑے ہوتے بی نام اطالوی مرفام خیوں

مرفا رغنوں کے گوشت ادر انڈوں سے نفر سے کرنے تھے ہیں ادر افادی مرفا مرغوں کی نس بڑیا ہے میں معنو ہیں چربکہ اس طرح فک کی ایک قال او

نس ی ضائع نہیں ہوتی بگہ اس طرف برغیر فلی چڑسے موانت اور ملی چڑ سے نفرت عام ہونے کا امکان بدا ہوتا ہے۔ لہذا یکلس طومت سے نکاش

ہوا ہے۔ ہما ایمبس طومت سے معلل کرتی ہے کہ اسمندہ مندوستان سے جمہا مندستانی سفیرانمی میں مقر کیا جائے نگو اس موقع رصد دصاحب نے طارموزی صاحب ان کے اس نقوی مٹرح جا ہی کہ '' اطالوی مخیوں کے اندوں کی الاقع ٹابت یہ اندوں کے الاقع ٹابت یہ

اس ير طار موزى صاحب في فراياكه ار محترمہ إاطالوي مرضوب كے اندول كئ الانقى سے بیری مراویہ ہے کہ علم مب میں بی بحث و تقبق ہوتی ہے کورغ کا گوشت ا ورم عی کے اٹھے سفوی ہمی اندا بن ان ان كومرفا مرفول كركوشت اوراندول كي طاقت مال بوده بير طلوع أنياب سے بيط اگربدا ربوركاروا مين معروف ندم وا مرون كالمياره بي كانتارس نو اس کامطلب ما ن سے کربر کو اوالای مرفو س کے گوسنت اوران کی مرغیوں کے آنڈوں میں طاقت کے عوض صنعف ہے جس کی بالسی کنا وم سے اوگ دائے دس بع کسبترول سے حکت کے قابل ہیں ہونتے اس لين جب اطالوكي مرها مرضول كے كوشت اورائم نوش فراکر بھی ہند وستانی طلوع آفتاب سے پہلے بیدا ندموں ا کور و و سری خر مبدو تانی فرموں کے برابرو ماکر کام ذکری توالیے کائل مندوت نیول کے سے بور بی مرفام غيول بردولت مرف كزابكار

مین اتی طرح علمطب سے آئیت ہے کی وہ کم عظم کا گوشت کی و ہاتوں میں سوئے قولا و او جواسر کے جوشم اعلیٰ کے عاصر شال ہوتے ہیں ان سے ان ان کے والحی قوی کو حلا لمتی ہے لہٰ داایک ضابط یہ مجی قرار انڈے کھائے اور قسم اول کے اطالوی مرغی ال کے اس میں ووسرے مہندگوت نبول کے متعابل زیا وہ ذہا میں میں ووسرے مہندگوت نبول کے متعابل زیا وہ ذہا کوشت اور انڈے کھالی تھوں اطالوی مرغ کھاکر اور عماد کے والحق میں اعلیٰ ورم کے اطالوی مرغ کھاکر اور عماد ہات کی جائے کہ وہ اطالوی مکومت کے اس معاہدہ کو منورخ کرانے کی کوشش کرے ج برطانوی حکومت کے جہد میں حکومت میڈ کے ام سے بوانخا کی

اس تو یک کی تا نید میں صارت فار تھوزی نے ایک ہید مو مط مرفع كونبل مين وباكر مندوستان مين مرفا کھانے بیرمرغے لڑانے بیرا ڈے کھانے اور بیرا طالوی مرفا مرغیوں کی آ را وران کے اند ول کی ترقی کے عام ماریخی اب ب سکیال جامعیت سے پیش فرانیکه عصرت عشاد كا وثنت موثيا مُراكِ مسلمان ممرخ محى أحجاج كى ممت منك كدور فازين ففا مومي بن اس كم بعد للآموزي في ايني بغل مي دي موسئه مرمغ كالميوا وباكراس كيآ وازكى كرج سنوالي ر وركهاكه بم مندوستاني يؤكر يوكست سرج كمسط جزار م ان کے اُمکان بنا کر دہنے کے عادی ہیں اِس لئے صح کوایک بورے ملدی آبادی کے لئے تنہا ایک ی رغ کی ا ذاں کا فی ہوتی ہے کہذا کوئی وج نکیس کہ س سے بڑی آ واز کے مون پراپنی محرودود وطرف کرس اس جگدا طالوی کا بنده ف تروب لعطوريرا بيغ مرغ كالميثوا وباكركباكه كارب غول کی آ وازین تام بستی کے لئے کافی ہوتی ہیں۔ لہد مع نیزی کے لیے اطالوی مرفول کی مندوسسٹنان میں صرور ن ا بت معالین الا رموزی معاصب نے بتذفروا يكدم نهدوستان ميس دولسنه مندطنيقه نین بح سنب کم جوا ا ور اکس کمسیلما ہے ابوری بيل تا شول مي معروف رنها بيداس لف وتمين ئے جب کے بدر تواہد اللہ ذا مرفول کی اوار تواک فرت وہ تولوں کی کرج سے بی دس بجدت سے پہلے جب

بيدار نبنيس بوما تواطآترى مرغول كى ا ذاك سكار الو

اطالوى مرضول كمانطول كى الالفي ابت-

غسنرل

وشت بیا محبت بول دجینرومجکو به تن اکر وشت بول دهینرومجکو دشفاس محصطلب دمیحاس خرض میں مریفی غم فرقت بول دهیمیرومجبکو نه تو تخلیف کا احمال در احتین خرض به تن در دمجست بول نه جیمیرو محبکو میش و آرام کهال محبت احباب بیل گرفتار محبت بول نه چیمیرومجبکو دوست احباب بی بوتے بین خرض غزیر میں تو لبریز شکایت بول نه جیمیرومجبکو

عز زارفیگ

تسوكا طاترى اندلب الااكبى كونى لائت اتماز وكات بيدا نميس موئى بكراطاليه كرعل فسل كرميت وراندول كمكستعال س مندورستانيول مي ربيت اوميمين كي ميجانات اور جذات مي افعافه موكيا حنبول في مندو ملمانول كعفاوات كي صورت أمتنب ركر في الهذابي وليل سابميرى تركب افتضادى مدع بومدريك التبارد يمي اس قابل بوكلي كرونسك ون اندا أو ولبي مرفام فيول كوترقى وتبين كالطرغير لكى مرفار فول ا ورغير سندوسستاني انگرون يا غير مندوستاني اندون سے بنی ہوئی ووسری مراوع کی غذا کی ورآ مدکوروک وے الاموری ماحب نے جیسے ی کہ دلیے مرفار مول کے حق میں یہ زبروست ولیل ساین فرا فی تمام دلیسی مرفام شيول كم الإل من إيعظب موكت بدا مولئ اورتام وسي مرغ افائيس ويبط فع اس موقع رصدما مدنے شب کا کھا اکھا ا ورنها زیر نفشاً موید ا وران کے اواکر سے کے وقعہ کا

ا طلان قرآیا ۔
اس موقع برا طالوی نما بندے سائیور را آرا مبعوں نے جشہ کی شنع کے بعد نما م بنی انڈول کے اطالیہ بہنچا نے کے بچر برکا خبہ ساتھا کوشش کی کہا ہا جاری رہے اورا نفول نے مہندو سان کے سلما نوں کی میمن الیے شاعوں اورائی اسلامی المجنوں کے اجلالوں کی اطلامات بہش کیں جن کے دورا ان ہی نازول کے اوقات گزر کے کارضور می اوران کی فیا کی دلکن طارتوزی صاحب کی حاصد سے صدر جمزر نے اطالوی نما نیرے کی کوششش کے مطالات اجلاس کی بیا برنداست کیا جانا ہے کی کوششش کے مطالات اجلاس کو برنداست کیا جانا ہوگاس کو برنداست کیا جانا ہوگاس کو برنداست کیا جانا ہوگاس کا رساست کیا جانا ہوگاس کا رساست کیا جانا ہوتی کی قرار دیا ۔

ملآرموزي

تصويرول ميل صابول عنول

عمیق مطالعه کی اہمیت اشاعری مخلسفی ایرس کابیان ہے کہ اس مذہترین نظم کھنے کا فاطر استرین نظم کھنے کی فاطر استری مطالعه کی ایک میں استرین نظم کھنے کی فاطر اس نقرے کے دونوں تیمیت مناصر نظم اور ارضیات ایکے کا میں قدم پر کچھ دیر کے لئے ہیں جبرت زدہ ما بنا ویتے ہیں۔ دیک رونوں کرو ہاں سے بنا ویتے ہیں۔ لیکن جوئی یہ علوم ہو جا آب ہے کہ میں کی بند پر وازی سے شاعر آسان برچڑھ کرد ہاں سے

بعوصے ہیں۔ یہ بی ہو ہی ہوم او بی ہاہیہ میں کی بعد پر در ان کا من کر ماہ کی ہوگا ہوں ہوگا ہوں ہو ہو ہا ہو ہو ہا عرض کی خبر او آیا گا ہے ، لیکن فرکن بر نظر آسنے والی چیزوں کی بالمن کی نظرا شیاد کی مرف بیرون سطح ہی تک محدود و رہے گی، واس سے کلام میں استنادی شان ہر فر پیدار نہ ہوگی بیس شاعر کو چاہیے کہ وہ اپنے

محدو در کسیے کی دواس کے لکام میں ہستا دی کھا کی ہر گرچید کئر ہوئی بیش سامرو چاہیے کہ وہ اسپیط مشاہدے وہمحل تر مذار نے کیے مختلف فلوم کی بدوسے اشیاد کی باطنی گرائی تک بینچیے کی توشش کہے۔ مشاعرجی د تت تفظی تصویر سے کرتا ہے تو ارمیات ، منیا تیا ت ، تو ا عدصرت و نمو مورض وغیرہ

ساعرب و نت همی صفویرسی کرماهی کو ایمیات ، مبایات ، مبایات ، کو اعلی مرت رکو معروس کو میرا سب کو بالا کے طاق رککہ دیتا ہے ، تاکہ یہ اصولی دخیرہ ابتدا و ہی سے اس کی سے ساختہ آبد میں فرکا د ف نه بن جائے ۔ جب دہ اپنی مبیعت کی روا نئ کوظا ہر کرچکہ اسپ تب دہ اس سے معیا رکو جانچنے کے لئے مذکورہ بالا

اصول کی طرف متوجہ ہوتا ہے۔ ان مل سر تنافذ بار آتا ان سامہ نون قرط بن تنافذ بار آتا انسامہ نون قرط بار سر

ر من المراق الموني " آدث من قانون الاتقاد كامعنف رقم طراز سه که :-ار من مي**ن قالون ارتفاع** " هاديه آدث مين سائن بي ايک

> تری پذیر عضری در در در بیشی می المفور مامس دان مون کی دجه سی شهورنیس مواکرته آنام وه سامنی بن برخمبوری داس کی اسل ده بیت که معدورین نیزیم بی ایسااختیا دار کهای بیش بات پر مدو و می سامنس قدار آداخل ہے بیش بات پر می زور ویزا چاہتا ہوں ده یہ ہے کہ یہ ایک زبروت مقیقت ہے کہ بیو لیے تعلیم اور آئے بر سینے والا ملم سامن تو ونن معمول تی جدودیں موجود ہے ا

یس جونقاشی سیمتا سے اسے جاہیے کی تعریر وں کو ترتیب دینا بھی سیکھے۔ اساتذہ سلف سے و ہاہتے سے
الراج تک میں تابل اور توش اوا نقاشوں نے اپنے تخیلات سے بروہ انقویر کرکھی یا مؤر قرال کو
مزین کیا ہے ان کے سما دنا موں میں بس بی ایک چنرا ترتیب دیکھنے میں ہیں آتی ۔ خالانگرال تعریروں
میں جزئیات کو تفعیل کے ساتھ ہویدا کرنے می قابلیت ، نقویر سے ہر چھے ، ور ہر جزویسے
میاں سے دہر نیات نظاری ہی کی وجہ سے کے مصور کے ابتدائی خیال میں ان تفعیلی اجزاد کا
جو حقیقی زور تھا، و و نصویر کیان معمول کی اجماعی ہوئیت میں می ہوئر کمرور ٹرکیا۔

نهال اس کلستال میں اُجتنے بڑے ہیں۔ ہمیشہ و وینچے سے اوپر میڑھے ہیں۔
والی کا آرٹ ترقی کرنا گیاہے۔ یعنی صورین ؛ مغلب شیرخواری طرح پہلے ہیں انشیا رتی شکل سے
وا تعنہ ہوئے ۔ زال بعد نفعو بری موا و (گھٹ معکمتہ ہم) سے اور آخر میں رنگ اور روپ کو ور نول کی ترکیب یا ہمئیت اجماعی سے (
وولوں کی ترکیب یا ہمئیت اجماعی سے (کیسے معکمتہ موسوری سے کہ نشا ہ جدیدہ نے
موس کا دول کے ایسے کارنا ہے جو و نیا کی ساری تقویر و ل میں اپنی نظر تہیں رکھتے ان میں ہی ا فرکور و بالات کی تدریجی کیفیت کو بتلا یا جا سکتا ہے ۔ لیکن اتنا ضرور ہے کہ تدریجی ادتقا دکو مدنظر رکھتے ہوئے ، ان ب نظر شا مکاروں کو جب نشاق آدے کے کشر چھے کے ساتھ مقابلہ کیا جاتا

ے، لا اچھے کے ساتہ بڑنے کام میں جونسبت و کھائی ویتی ہے، اسی نسبت کو دور نما مُرکا ارط نسبت معکوس میں بیش کرناہے۔

ور المراس الوروس المراس المرا

ہر میں کا راجی طرح واقف ہے کہ ایک این اور کثیر کی وال میں اور کثیر کی وال کی تربیب بدور شکل ہوتی ہوئی کی تربیب بدور شکل ہوتی ہوئی کی تربیب برفور کر سے دو میکری تو تیب برفور کر سے معلوم ہوگا کہ تربیب کی اس صف میں متقدمین سے متاخر میں بست میں سے متاخر میں بست میں بست نظر آتے ہی اس متال

متقدمن میں گروپ بندی اور ا متاخین میں دویکری ترتیب احقی مونی ہے

سے یہ دہم کیناکہ متافرین کو متقدمین پر بہر صورات فغلیت مامن ہے۔ اس کے و دیگری تھویروں
کے ساتھ ترتیب کی دو سری اصناف کا علم رکھنا بھی ضرور ہی ہے ، تاکہ پیعلوم ہوستے کہ منظری
اد کان کی گروپ بندی اور منظر کے اندر حیوائی ناانسانی پکروں کو نہایت خوش اسلوبی سے وزوں
کرنے کا طبیعت ترین احساس اگر دی گرفیا میں سلف کے اہمال اساتذہ فن ہی کی بدولت وامل
ہوا ہے۔ بہر حال یہ امردا قعہ ہے کہ کشیر بیکروں وائی تقویروں کی ماہرا نہ ترتیب کی بعض منالوں میں
میکائل انجیلو ، دوبیت ہور بیو ، اور ویٹیس کے دوسرے قائدین فن پر آج ٹک کوئی سبقت نہ ہے
میکائل انجیلو ، موردہ کہ جال ہم ان اس اتذہ کی تایاں کا میابوں کی سازش کرتے ہیں ہو ہا ں
میں ان کی فروگذا شعوں کیان کے معالم میں کاروں کی ترتیبوں میں سہونظری کو واموش نیز آبادی ہو۔
میں میں میں میں ایس کرانی کے معالم میں اس کرتے ہو اس کے معالم دیں میں ساس پریان کے معموم کر میں میں اس کرتے ہو گائی کہ دور اس میں میاس کرتے ہو گائی کہ دور اساس کرتے ہوئی کہ دور اساس کرتے ہوں کہ میں دور اس کا میاب کی میں کاروں کی اساس پریان کے معموم کردوں کا میں کی کردوں کا کہ دور اس کردوں کی کاروں کو کہ دور اس کردوں کی کردوں کی کاروں کی کردوں کو کردوں کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کو کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کو کردوں کی کردوں کی کردوں کردوں کی کردوں کی کردوں کردوں کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کردوں کی کردوں کو کردوں کی کردوں ک

معلم می کرلیا ہوا ان سے ہماری استدهاد ہے کہ وہ اپنی ہو، ادراہی تعلیم کو انفوں سے بلانوں دھا استدم ہی کرلیا ہوا ان سے ہماری استدهاد ہے کہ وہ اپنے دل کو قدیم روایاتی تقعیب سے بالعل پاک کردیں اور برتصویر کو معود کے نام یا ارتفی حواسے کی مدوسے جانے کی بجائے توش ترمیسی سے امسولوں کو میں نظر رکھتے ہوئے ان کا دناموں کے شن و تبح کو دیکھیں تو بہتر ہوگا ۔ ایسی نفدین کے لئے غیر جانب وارا نہ نقط نظر کی محت ہوئے ان کا دناموں کے شن و تبح کو دیکھیں تو بہتر ہوگا ۔ ایسی نفدین کے لئے دیا ہو اور ایسا ہونا ہی مدودی سے نا کی محت میں میں محت کے سبب در ما میں محت کے استان کے میں میں محت کے مسبب نا طرکے خیالات میں تعداد مت پرستی کا جو میلان پردا ہو جاتا ہے ، وہ میلان زیرخور تفویری تمام خو ہوں رہے یا تا ہے ، وہ میلان زیرخور تفویری تمام خو ہوں رہے یا تا ہے ۔

میں بیر بیر بیر بیات کے اور کا میں اس کے میں اس کی است و میں اس کے میں اس کے میں اس کی کا اس کو کا اس کا میں ا ان سب میں برخس کا کر میں میں موسے اس کے اس کی تقییف ہے ، جب قدیم اسا تذہ کے عمید میں اس کی تقابلہ استدلال بیش کیا جا تا تا ہوں کے استبار سے برگز مور دالزام جنیں قرار ایا تی بیش کیا ہوں کی میں اس سے ہم ان کے شاہ کا روں کو تفیس ترتیب کے بدلالم بینیا وغیرہ سب قدیم اسا تذہ ہیں اس سے ہم ان کے شاہ کا روں کو تفیس ترتیب کے بدلالم بین کیا ہوئیا۔

غارج ہوماتی ہیں :

نویے تسلیم کرتے ہیں ، جن کی ہروی ہرز مانے میں کی جانی چاہیے ۔ اس خش اعتقادی کے تخت ا اسا تذکہ قدام سے مختلف نقطۂ نظر کھنے والے صن کار ، جب ان اسا تذکہ کے نو لوں کو آزادی سے اپنی نفویر دل میں استعمال کر جانے ہیں ، قوان کا ہترین کا م بھی کر در چر جا ناہے۔ دو ہو حاضر کے معمورین کی بھی ہی کیفیت ہے ، جواسا تذکہ قدیم سے بالکل مختلف انداز میں کام کرتے ہیں ، لیکن اپنی سا دہ لوجی سے قدیم اسات ذکہ کے نو لوں ماضا در کے ہوئے انعیس اینے کار ناموں میں استعمال کرے علی حیثیت سے ایسی بے میل اور نا قابل بر داشت چنر کو تقویر میں واصل کرد بیتر ہی کو تفا والی نیں ملک تقویر کے ناشر بن کک بسند نہیں کرتے ۔

۱ رایسی مراسطفک آمیری ت کابیتر معد بس کامل مقعد کسی ما دیے ، دا نعر مقام کاالمان باجغرا نیائی منظر شی بر با ہے۔ یا

۷ ۔ آیسے قلسی قروپ یا اُن کی تفل آجن میں تقویر کا ہرفردا پنی میشت میں و رسرے کی برابری کرتا ہوا و کھائی ویتا ہے ۔ایسی مساوات کی دمیہ سے تقویر کمشلف بیکروں کا مجموعہ بن ماتی سے ۔ اور

حقیقت به نشکر نزگورهٔ بالآنام توضیحات تقویرتی تبین بوتی*ن وه توسرت مقامی وار دا*توںیاحا ثبات کے منظری نقشے ہواکہتے ہیں۔ م ۔ ان کے علا وہ فن مصوری کی عمل کاری کے سیدان میں کبی مصوری اسی ماہرانہ کا دستانیاں بھی مصوری اسی ماہرانہ کا دستانیاں بھی ویجھنے میں آتی ہیں جو کیا گئے تو در نگ اور فن کاری (محفیک) سے کھانا سے تو بڑی دکھیں ایسی دست کاریوں سے ایک تو از ان داخ کو کمی مسرت مال بنیں ہوتی کیونکہ ایسی کارشانیوں میں برجگہ کار فرانظ آئے ہے ایسے بدی اصول کا فقد ان یا یا جا ماہے ویکائنات میں برجگہ کار فرانظ آئے ہے ہیں۔

ای لئے نوکھتے میں کہ جب آپ نیچرسے اصلول تو از ان کوالگ کرلو گئے تو اسے ہم آ امکی سے محرد م کر دریے، اور است کے تو کھتے میں کہ جب آپ نیچرسے اصلول تو از ان کوالگ کرلو گئے تو اسے ہم آ امکی سے محرد م کر دریے، اور

جب ہم آ ہنگی کو تھال لوگے تو کا ہرسے انتشار وہراگندگی پیدا ہو جائے گی ۔ ' ایک کی کے تھال لوگے تو کا ہرسے انتشار وہراگندگی پیدا ہو جائے گئی ۔ ' اور میروکنی ایک چیزیں لقو بر سے معمولات میں ایک چیزیں لقو بر سے معمولات کے بیار کا خاری ہو گئے ہوں گئی ہو گئے ہمارے کا خاری خارج کا درسے کہ ان سب اشیاد کو کا خاریا ہو کہ اور میں کا میں بھی جب تک ان سب برد و انتقاد پر ہراکھا کر دیجے سے تھے ویزئین براگری اور انقیاد اس میں ہو تھے ہیں جب تک ان سب

آشیادمیں ایک باقا عدونظم د ترتیب نه پیدا کردی جائے۔

عامل کلام به کدبلیر ترتیب کے نفویر نامکن ہے، اور نما م تصویری اکا یُوں کی من حیث الکل ترتیب ہی کونفر برکہتے ہیں۔

وہ اپنے نوٹی کی ایک موٹی آئندا اندازیں وس ہڑا دائی ہنر طریقہ پرمیش کرسکتی ہے ؟! ایسا دعولی کرناکہ ترتیب نیچرسے قانون کا ایک غیرمنفک جزوہے اور جو ترتیب اس سے ذریعمل میں آتی ہے! بہترین ہوتی ہے، تواسی سانس میں ہم ایک بجو شکا رکا ایسا ملنہ بھی ش لیتے ہیں بورَصرف اس بے بنیا د دعوہے کی تر دیڈ کرتا ہے! بلکہ مرے سے دعوے ہی کوکا لعدم کر دینا چاہتا سے اجو یہ کہتا ہے کا اِسی مغروضہ دعوے کی لعنت کے زیرا تر ہم اپنی لقعو بروں میں سے یکے بعد دیگرے اسے عناصر کر دینی توازن کو مدت و ېم اېنگى على د و كئه ديية بن من پريقه ويرس بنا اى كى تعين اور آخرين اس سے بونتي برآ مدمونا ديعنى براكندگى اس كو نچې پرست مصوري كيم معنف مسربيش ك الماخلدين ميش كروين محد .

آیا ہے ، کمتی نقیم نے مائد چھوڑو یا ہے ، اس سے انھیں خت سے خت مشکلات کا مامن کرنا فر رہا ہے بینا پنے اکر ملسلہ میں ایک فالب نن جوسات وسال تک غیر کئی نگار خالوں میں کام کر چکا تھا، یہی شکایت کرنا ہے کہ:-

الله الله من ارث کواس کے ترک نہیں کیا کہ تجھے تصویر تھینی نہیں آتی، بلکہ اسل وجہ پر نئی کر مجھے جرمعلو مات تقیین، ان کواستمال میں لانے کے

طريقوں سے مدرسميں مجھے لا علم رکھا گيا تھا "

وسنط میت کے لوگ شایداس مول کو اچھی طرح تسمیسکیں اور بنظاہر یہ اصول انسی غیرعقول

وریامنی نظرآ کے لیکن مقیقت یہ ہے کہ اس گرار وہی لوگ آجھی طرح سے بحد سکتے ہیں ، جو تقویر زنگنا جائتے ہیں۔

مرحی میں نظرآ کے لیکن مقیقت یہ ہے کہ اس گرار وہی لوگ آجھی طرح سے بحد سکتے ہیں ، جو قاطرار پرشقتل ہوتی ہے۔

میں میں انسانی پیکرا پنی انرانگیز قوت کے سائد شئے سلور اپنی انرانگیز قوت کے سائد شئے سلور انسانی پیکرا پنی انرانگیز قوت کے سائد شئے سلور انسانی پیکرا پنی انرانگیز قوت کے سائد شئے سلور انسانی پیکرا پنی انسانی ہیں ہوتا ہے۔ اس کے بھکس انسانی بیٹری میں ہوتا ہے۔ اس کے بھکس انسانی سے بھکس انسانی بیکرا پنی انسانی ہیں ہوتا ہے۔ اس کے بھکس انسانی بیکرا پنی انسانی بیکرا ہوتا ہے۔ اس کے بھکس انسانی بیکرا پنی انسانی بیکرا بیکرا

 طباع حسن کارُفن مرقدرت (نمتف تصویروں کے گونا گوں انزان کا گہری نظرسے مطالعہ کرنے بعد سرچوشواریتالڈ زکتیا ہے: ۔۔ رکھتا ہے 'الفاظ بر نہیں

الله ايك صاحب جودت (حسن معنى)ككار امول كوبي ميد تاعدوں کا پابند ہونا پڑتا ہے جب میعلوم کرنے کے بعد کوان ما نیزات کی کوئی ندکوئی علت ضرور ہوتی ہے، تو پھران کے لئے خاص خاص قاعد وں کا ہونا بھی ضروری سے سیونکہ ایسی شقل نوعیت کی خو بیاں یا محاس مف اِنْفَا قَاتِ كِي سِنَاهِ مِيرِنَةِ سِيدَانِنِينِ بِوالرِينَةِ. يه تما مِنْو بَهَا نِ ضُرورِي بَهِي تحقیق ا دراس تحقیق بر استقلال سے مجھے رہنے کی بدادات بیدا ہو گئی ہیں. يس ان ممان كي لوعيت برگز اتفا تي نبيس بونيکتي . برے مرّب فابل افراد ا ا درا بيدا فراد جنعين صاحبان فلنت (مستقده و كما ما تاب، ابنی فاعدوں کی مدوسے کام کرتے ملے آئے ہیں۔ یہ ایسے گاعدے من اور يا تو وه اسا مذه اييخ مخصوص انداز مشابده كى بدولت مخودى دريانت رِّلِيةِ تِقِهِ، يا ان كُلُ بِناوف (Tex twoe) كم اثرات بي س آيسي تَفَاتِست وتُزاكت يائي جاني تعي ،جس كوبهما في الغا فاكاجا ميبنايانين ما سکتا تھا۔ یہ بیان کردینا بھی ضروری معلوم ہو تاہے کہ مصور ورس کی ایک بری اکثریت معموسیت کے ساتھ اپنے ضالات سے نفی میں کت میں ما ہر نہیں ہوتی رب قاعدے با دی النظریب کتنے ہی غیرا ہم کیو آ نامعام بْوْسَةَ بْهُولْ) ا درا كِ وَصَهِ تِحْرِيرِ مِن لاَ مَا كَتْنَا بِيُشْكِلْ كَيُولْ نَهْ بِهُو بِيمِرِيكُ ا مصورابيغ نفس مي انعين ويجعتا ا ورمحسوس كربايي ا ورابني كي مردي ا بسے کا مل بقیں کے ساتھ کا م کر ماہے اگو یا وہ منا کیلے صفحہ و طاس پر مجسم بن مُنِيكَ بَين . يه بيج ب كه أن نازك ا ورنفيس نرين العمول كوميشه اس انداز سے محدوس بین کرایا جامکتا اجس انداز سے آرٹ مے موسے موسط وربقدے قاعدوں توسس كراما جاسكتان، ما بمرنكور مالا بها ن سے اس کے سوائے اور کوئی کا زمی تنجہ نہیں مکلتا کہ نفس کو اس ا ندازی تربیت دی جانی جاسے کدوہ ایک ایسے سائینٹفک احبال کی مرد سے تصویر تے موضوع کا اور اس کرسکے اجس کی مور و نیت کو الفاظ

یہ یا در کھینے کی ہات ہے کہ سائنس کا تعلق تمام ترمعدا تت سے ہوتا ہے ۱ ور آر دل کا بعیدا تت ا در شن ، دولوں سے لیکن تفویر کی ترتیب کے وقت ان دولوں میں جب حق ترجیح کاسوال بی آراہے کو

ملسل مغمون صفحهٔ ۱۸۸

حب دبل جدول سے اس امری وضاحت بیدگی کوتبل جنگ اور پی کالک میصوا دُن کار تنبیس تدر تعا ا

د مقییم بلی کا و پہلامحوا	جوا ن و تب حوالے مرکادی	درم ان امد بمان براند ک	حالا
بيد	مهر .	red TA	الشمط
10	17	pl g	جينة لک يوكن ما نما زکن
Y.	, Ji	19	بن فایمن ند فراکس مرکن میران ما
:!	14	19	بر ما نیدممکن به اینان اینان
404	24	p'e	الخافي الخافي سيداس المدر سيندس
1	7	i.	فالتبيير فغال
	1,17	PE ^	العالمية يورون أيتها أمريان را
19.	, câ	12	سر نزرکندگان دم شنو 1
	10 de		

پره و مواکه بهتن ایمن او می محالک بالیند . او نارک ا در بطا بینلی که برلود پی مک اینا نید ایموانی دنیا مک مورست زیا و در مکترا به . بطایه بینلی این کی دفاق اینه و محت محالک سے کتاب . معرصه داران می ادار و این محالف با مطافری می محد می ما این که با مث به محاکدت میدد آبا دی می کا دا مده تعدیموانی و ترجمه اوسطی و او خوارسی با نسب را زسده مدالوا مدی بس می رآئی دعت بس ناخ دیکات مدد آباد دکن)

د ترجمه پوسک داد غارمنگ باکسی . از سیدمیدا لوا مد بی بس سی . آئی . بیند بس ناظم مگلات میدرآباد دکن) خواصعهم الدین محمد انه وفا التحوي

ايكنظر

دیجیے کو تیمے ابیتاب مواجا تا ہوں! میںے اک بیگر بیاب سب مواجا تا ہوں! نیش شوق سے بیہمی نیڈیکا جا تا ہوں! مشعلاً مشت سے ملتا ہوں بسناجا تا ہوں! مشعلاً مشتر سے ملتا ہوں بسناجا تا ہوں!

روب وات كي محري أن محميرى ولفين إ به ي كين اوركم أفوش من ايكر فيكين إ اوريتها بوابس ما مواد منظرت يد آكيا ظهر موشى من كذركر مثنا يدا منظر من ايك معرب كيون كال

سا صنے آ _____د د لِ کی دِهْکُرن کی میوا،سادی فیضا ہے نما میش !

بعيد کون نبش آيا مَن عِمنت کمش ۽ شُ بان کرايک فريئ مِن سے نبين جي کو لڪاءُ إ

نی ندی نیاسته ده پیاندی که ناد گرید با در کار که ناد که ناد کار که با در کار که ناد کار که با در کار کار کار ک سایخ آسسی ده پیاندی که ناد که ناد

کا چه صماس دلا تا به بهسل پرسکوت ا بحدیق باچیس کے بدتک ترخین کی کوئوت اس تخالف سے معاً ، دورت ایک آن که نتا ہوں کانپائٹ تا ہوں کمی کانپ کھتا ہوں کانپائٹ اہوں کمی کانپ کھتا ہوں ساست آ

ساھے ا مان نئی آلم ہے آ چھیں بیوخواب! آرزہ و تعین فکش اور نشب میتاب! جُرائیں اب تو ہوئی ماق میں پائل!انہ تا

جراین به و دون جای بی بال المهان پژتی جاتی جارے وید و انسید بیاوی ا

۲۲

الميت فيحرا وروجوده حالت برنظرناني

کو فی گنا ہ کی بھٹکا رجو قدرت کے خلاف عمل میں لا فی گئی ہو اس سے بڑھہ کرہنیں بھیکتی کہ معرفی الماکو اس كى مبز ويسسس سے بنا يا جائے عبر الله اسلاد در بلا واسطد ندى كامصرت بي . اول الذكر بلحا فايني بيدا وارك موخرالذكربسبب موسم، بأقا عِدگيني وحفظ صحت ا درض بي انزات كه . بی و بی از اسلامصرف محواکو بیدا وادکل و دیلی می تعدی کی اسکتا ہے ۔ بیدا وارکل جوبید بیزم ادرکوئلد برشتل ہے . قطع نظر نکر می کے محواسے بے شاربیلا و ادا مثلا جعال (جوعمو ما و باعث کے کام آئی ہے) کو ندیشہد موم و الک . بات ، بید بید کی دیکول میں کام آئی ہے) کو ندیشہد موم و الک . بات ، بید بید کے دیکول ایج ، کام اس و فیرو برآ دموت ہیں . يه تمأم بيدا وار ذيلي من شاركي مائة بي . در آبل بيدا وأر ذيلي بسنبت بيدا وأربيل كرزياده تمنى بى . يىدا دار د يلى ما مشتر صد بغير هم الى د بين القعال بينا ك صحاب ماصل كيا ماسكنا ب تيكن ہر وقت اس برعل ہنیں کیا ما ممکنا ۔ اکٹر ہم کونیفنلہ کرنا پڑتا آسے کہ آیا ہم اپنے جنگلات سے جو بینہ آ ماصل کرس گھے اکوئی ڈیلی پیداوار۔ بَيْماك بيان كيالي بي مالواسط فوائد كاطلا وهمواك بلاواسط بهت سيفوائد بن مرسى طرح بالواسطه فوائد سي كم الميت بنس ريك يعف صور تول مي بلا داسطه فوائد برنسبت مالواسط فوافد محديد نريا ده الميت ركعة بي - ايك زمن ما فكوا مرمز يوش سب مختلف اربابطبعي وخوشکوار بناكرشور چي گرمي كوكم اور مواكو آجو برت زمين مختصل به معتدل كرام. ان اساب كوميب ذيل طريق براخفهار سے ميان ميا جائز اسے :-العد . ورفتون الكفنا تاج زمن سيمي قدر لبندي يراكي جيت أنا باع جسورج كي شعاعوں إوربرسات كے يان وين يركرت يرم كو دار بيداكرتا ہے يشابان ہوا کے جعو نکو ل کو روکنا ، اور رات کے وقت گرمی کو کم کرنا۔ باء ۔ ب ربیق اور گھاس گری کا مقابلہ کرے برت زمین کی مفاطعت کرتے ہیں - ہوا ا دریا بی جواس میں جذب ہوئے ہیں اس بریراا ترکرتے ہیں۔ ج ۔ درختوں کی جڑیں زمین کے اندر کھیلتی اور اس کی سافت کر مفسوط رکھ کر مٹی کے بعد ماتے کو روحتی ہیں ۔ اس کے برخلا ف بھی جڑیے ایسی زمین کو ہوسخت ہے افعیلی کرتی تیں ہے۔ ان کارکنوں کے افرات پر ہیشہ مورکیا جانج کیا ہے اوربعض صور توں میں ایسے زیائے کہمی تخریرات اس کارکنوں کے افرات کیر ہمیشہ مورکیا جانج کیا ہے اور بعض صور توں میں ایسے زیائے کہمی تخریرات معفوظ بن كرمن كما تعيك ينه بتين جلاياً ماسمتا كيكن كل يدب كر محرائ الرسد ون كوان كاركون ك

مقابے یوکس ورج ہی تا مائے۔ کیونکہ ہر احول میں مختلف النوع اساب وقت واحدیں سرام مادیں۔
مثال کے طور برصح اف افر مختلف وجوہ سے اعتدال پذیر ہوتا ہے۔ بیسے جڑا فی مل وقوع کی مندرسے
بلندی۔ ڈومال ۔ مام برئت بالائی وزیریں پرت زمین کی قدر فی ساخت اور دسعت منظات وفیرہ۔
بعض بجربے توی مجاشرہ میں اہمیت محوالے متعلق مبالغہ آمنہ ہوئے ہیں ۔ مالانکہ ویکر مالیاس کی
اہمیت کی طرف مائل نظرات تھے بہی جربے بیا کورل کو فرانس میں اور آباد و ابخر اور کرنیزل کو
جرمنی میں وہمیت وی ۔ اس کے دیا تی اس تدر دمیت ہوئے دوسرے عکوں نے ای کی
جرمنی میں وہمیت وی ۔ ان جولوں کے نتا تی اس تدر دمیت ہوئے دوسرے عکوں نے ای کی
جرمنی میں وہمیت وی ۔ ان جولوں کے نتا تی اس تدر دمیت ہوئے دوسرے عکوں نے ای کی
حصل کا کیں وصوح ان برنش امیا فرحینی منعقہ ہوئی تی اس کے اعتباس کوج تمام مشا ہدا سے کا امتحال کی سے کہ سے کہ بی جورائی برنش امیا فرحی مائے ۔
موسل کا کیں جو حوال برنش امیا فرحینی منعقہ ہوئی تی اس کے اعتباس کوج تمام مشا ہدا سے کا امتحال کی کے احداث کا میں درج کی جائے ۔

موسم برصحرائي انر

الف د حرارت : پود سے بہ ای حرارت کو کم کرتے ہیں ۔ زند و پود سے اس قدر مجلدگرم بنس بوتے متنا کوشان یا تھلی زمین ۔ پود وں سے نیچے کی زمین سور نے کی شماعوں سے بہت زیا و وگرم بنس بوتی ، کیونکہ یہ سبزشا میائے سے ڈھٹی ہوتی ہے ۔ پس صحوا زمانہ بالیدگی ہیں ہوا کی حرارت کوان سے اطراف اور اندر کم کرتا ، اور میز زمین کی حرار منہ کو کم کر کے برو د ت پیدا کرتا ہے صحوا عام طور پرموسم مروا میں مودی ہے کم کرتا ہے جیسا کہ شدت گری سے اکٹر تقصانات ہوتے ہیں ، اس کی تلاتی ہردی سے جو صحوا فی از شریح تقت ہے بہت زیا وہ مغید ہوتی ہے ۔

ب ر موای موا بوا از در کم کر مردارت بی کمی ا در موامی خلا بدا موسئه بنی و در موامی خلا بدا موسئه بنی و خت بنی و خت بنی این سط کما کیا ہے کہ محرا مرد فق مرد این اس سط کما کیا ہے کہ محرا مرد فق مرد بن و این مرد این مرد میں بالکلید مفید بن و استراک کما این محرال کمی مقام کی جغرا فی بنیت اصلی بارش بر ع د بادر منس و این مرد این

ج ۔ پارسطی کے بنت گی اس کوائے تھی مقام کی جغرائی ہئیت اصلی بارش پر بہت زیا و مانز پذیر ہوتی ہے ، اس سے برخلات محوا ان ہوا دُن کی گری تو محووظ بت سے بھری ہوئی ہیں ، کرکے مقامی بارش پرا ٹرانداز ہوتا ہے۔ • رفضائی رطوبت ، عبی ان ورفتون کی وجہ سے پرننبت میدان سے صحوا ہیں ہوائی نمی بلند رہتی ہے۔ انتقال حمدار سے اسلاخ دیجو دصحوا کے اندر ترب

نى كو برصائا اورحرارت كوكماكوانها ئ درجة حرارت بريد جاتا ب ٧ . بعاب : بخريون سے ظاہر بواكد زمين مرادت بنسبت كيل ميدائ كم مواين م بے جس تدر موالیا دہ موگ اسی قدر مرارت بلنداور نی بنے موکر زمینی حرارت كو برصائ كى تنتجه ك فوربصوا حرارت كوكم ا در قريبى ننى كو برمعاكر موای دنا رکوم کرے مرازت میں کی کرا ہے ۔ تجربے یہ بی بتلات بی کم میدان ا درمحراك مقاطلي بان كى سلي يرحرارت كم موقى سے . يو و دل كى فاميت سے مرارت میں اختلاف ہو تاہے لیکن پھر بھی با داجو و مختلف و رضوں کے بڑھنے ہوئے اثرات کے محرائی خاصیت سطح زمین سے حرارت کو کم کرتی ہے۔ مرکبے اثرات کے محرائی خاصیت سطح زمین سے حرارت کو کم کرتی ہے۔

مقای مرسم پرمحوای تباہی کے اٹر کو تعیش سے اختصار وصمت سے حسب ذیل الغ بیان کمپاہے :۔

وسم ا با وجودان تمام اسباب كاجموم بوك كصواكوتباه كرك بلاشه زمن کے ایک بہت براے صد کوبر باد کر اے اسی صورت میں ی ملک گی ایمب و ہو اکو تدرے او پیدایش صحابی برداشت کرمکا ہے۔ رسیع قدر بی معرا فی رقبول کی مسلسل تباہی نیتجہ ہے سطح زمین کا نشک ہوکر بعث جانا ا درا فلاس پیدا کرنا !

یس سےمیات فاہرہے کم وا ندرت اور معاشرہ میں اہم حصد لیکرانسان کے لط بعض ضروری مغید اسلا مشلاً بیترم بر میل آگوند بر محانس دخیره فرانهم کرنے بین ا ریستلیم کرتے ہوئے کھواانسان سلامتی کے لئے ضروری ہے، یسوال بیدا ہوتاہے کہ ملک کے

د تبے کا کتنے ٹی کمیدر تبہ محالی دکھاجائے۔

جارت مک میں جو بیرم استمال کیاجا آیا ہے اس سے فل برے کدایک اوسط نما ندان سے لیے ج یا کئی آ ومیو ن پرشمل ہو ۔ آ راوزان (۵) کو نڈسے (۱۰) پونڈ تک بمیزم کی ضرورت ہوتی ہے ۔ پیٹیری ا عدا دوشاری جاں میرم کے استعال کی مِنا شرہ کو شدید ضرورت ہے اُجو صرف کموان کی مدیک استمال مِن لاً يا مِلْ الشَّهِ . ويهات مِن عَم مَا لوك زيا وه بينرم أستمال كرين على عادى بين يستنهرا ور و بہات میں میرم می محد اور اشیاد کو کرم کر سے سے کا م بیس لائی جب نی سے میم سے کم مخور بلو و بہات میں میرم می کچھ مغد اور اشیاد کو کرم کر سے سے کا م بیس لائی جب نی سبے میم میسے کم مخور بلو فرور یات کے لیے نی و موہ پونڈ ہیرم ایک خاندان مے اندا کی جے جیساکہ مالک مورسہ کی ادسا آبادی ہم رہے ميل (٦ و إ) ب و سالا فرايك مرك ميل مي يست والد فا ندا لان كو (- ٨ - ١٣٣١) يوند يا وم ١٠١٥ كارى كر ضرورت موقی آب مم کوید دیجمناها سے کی منظل کاکتنا رقب (۱۲۷) فن میرم بیدا کر سکتا به بندو تبان کے محط محوای ایک ایکر می اوسط یا فن میزم برا در موجاد ابدا (۱۲۷) فن کے نظر در ۱۲۸) ایکر میرا کی ضرورت موجای ایکر یامرت موجای ایکر یامرت موجود بات کے مطلح ضرور یات کے مطلح میزم پیدا رسن عدائ ادر اف صدر تب کا ضرورت سم المحمد باوضرو یات محافظ ده بیرم کو

بهت سى ضرورى بنيارى سنون من استمال كياما باب يشلاً اينك بنانا مين اجلانا وراو الم يحلانا وغيو. یکام ملک کے بڑگا و آس میں بولے رہتے ہیں . فا منکر شہری وک بجائے میزم سے کو کلد زیا وہ ملف دامیں ۔ جلارہے میں اور بیمت افزاہے لیکن قبل اس کے کوئل میزم کی جگرے ، دیمات میں لوگوں کی ما وت مرصعے ہوئے گثرت استمال کا پیمطلب ہو اکہ علا وہ ہنرم کے ہم کو ایک بہت بڑا محوائی رقبہ در کارہے۔ چو بینہ کے علاوہ زیلی پیدا وار کثرت سے استقمال میں لائی جارہی ہے۔ اکثریہ و بیعب کیا کہ ذیلی بیدا و آربومینه و بیزم کی بیدا دار پرا تر انداز موتی ہے ۔ بس اس سے بی برمواکر تبله محرا بی رقبہ (۲۰) تی صدی زاید مونا چاہیے جس سے میزم برآ مدمو گا۔ باری پاللطی نه موتی اگر ہم اس رتبہ کو (۲۵) فی صدیر معامیں۔

ى سدر معان يا يا كركسي ملك كي ضرورت ك الم كم مسه كم كس قدر رقبه مواني ركعامائه. یور پ کے ممالک میں بلی افا آبا وی فی فغرا بک ایکر مفکل کی ضرورت ہے۔ الس طرح سیدرا با وی فی مراقع

میل (۱۹۱) ایکرمحواک ضرورت ہے .اس کا اوسط (۳۰) فی صد موتا۔

مذكور أه بالاً عدا ووشفاركوما لك يورب وإمريك حوالول سے ما بخا جاسكتا ہے . يعلوم کیا گیا ہے کہ فرانس ا درجیری یں دھے انی صدفعوائی رقبہ کی ضرورت ہے۔ ما لک محدہ امریکہ کے متنلق ایک معنف نے یول فا مرفرسان کی ہے:۔

ا توموں کی میرور بات زندگی کے لئے زمین کی خیا بی تغییم قدر تابهت زیادہ ہوگی معیارز ندگی میں صنعتی ومعاشرف ترتی سے کی اظ سے مالک محد و امریکسی ب ذیل اعداد وشار ملحاظ ا ومط ضرورت فی یا ایگر زمین برائے کا شت ٣ أير برائ جي كلات ضروري بي بيرا عداد دشوا ريشتري مالك كملة كم بوناچا بيد، كيونكه بهال كاحبيار زندگ كيف بواي كسي تبان آبا وي ك للكُ مِنْ صَوْراً فِي زَمِن أَ ورجرا نُي كه قدر تي زريع كم اعدا ووشما رسي بهجاية. ما سکتے ہیں ۔"

(د اکثر آرایم گوری)

اس طرح مساب كرين مع بعديه كما جاسكتا به كرسب سيه زيا ده ترتى يا نته مالك بن كل زمين كا د ٢٥) في صدر تدم والى مونا جا بسيد اكرز داعى دسما شرق ترقى ماصل كرنا معصود بولة بعض معتنيا تدمي . مثلاً برطانيه ، إليند بلجيم اور و منادك ربط نيدك مالت جداكا نه سيء وه جميشه اسكن وينيا كمالك ا در الخت ملطنوں سے در آ در کرا ہے لیکن تا ہم برطانیہ بھی گراشتہ بنگ کے بخر ہوں سے بعد سے

يه فرورى خيال كرتا ب كدا بنامحوائ رقبه برها ياجائد ، خاص اسباب ك بناء بر ماليند عجم ، وفاتك ي

ا فزایش هجوا خارج از نجت ہے . اب ہم کومیدر آباد کی حالت پرخور کرنا چاہیے جسب ذیل تختہ سے مختلف نسم سے صحرائی رقب کا حال

الكري وسر عصواني دونزن

יוטקויקטקטיוויי								
نسلغ کا موجود محرائی د تسب	.حمله	بل میں محرائے ہردان	به مربع مر محرائے نموط	موان دخر موامعه و	ضلع کادقب مربع بہلیں	نا مرفویژن	نا مضلع	200
9	٨	6		۵	4	٣	۲ '	1.
×	×	.x	Х	<i>x</i> .	٥٣	'Х	شرحبدرآ إو	•
X	X	X	Х	х	2701	X	اطران فده	۲
44744	1119100		. مم دم ۱۱۸		4977	وربيكل كم	ر رسکل	٣
		4.4544			X	معمم ليبغو	1	
	4	4269	169144	191107	DETT	كريم نكر	كريم نگر	مم
	414196	1750.	14.41.	س د د موا	4800	أتعبق أباد		ě
	FOIAA	01341	146.44	146141	X 3	21	مبدحن	4
۲۰۶ ۲۰۱	Trys A.	1931-			2770	مغلام آماد	نظام آياد	6
4141	rarien	الم الما	TYATOD	MAKAN	4.00	100	3.1	
143	90151	سام وسام	9.414	PASP.	2441	محبوب ككر	مجوب مگر	1
3	PADS 44		44.144		4717	او دنگ آباد	اورتگ آباد	1.
	101514		ם אניץ א א פניץ ד	KDS:43	4414	ادر کارا الدیر	ا ند کر اند کر	11
							بريمعني	100
	1	59 1 A.	1	MASAL	'	عظيرتحه	الطراد المالية	10
X	X	1	X		MOTY	"	عثم ن آباد	10
	1	م ماداا	1		7417	4	رانجور	14.
. 5 km h	10540	4251	6544	ساما دسا	MAPA	*	بيدر	16
الهواا	grouse.	4 PAVAL	1901/01	الده عال	****		سيسنزان	

الک مودسکارتب (۹ ۹ ۹ ۹ ۸) مرائی مبل سے جس کے خلصرت (۳ ، ۱ ۵ ۹) مرائی میل رسب کوئی کے معلق میں است کا فل میں میں است کا فل میں مان کی جنگلات کا دخیہ میں شر یک ہے ! س سے تعلق می ا مداد دشا رسلوم نہ ہوسکے لیکن انداز اُر بہا مام سکتا ہے کہ خاص جنگلات کا محوالی رقب مرکا دعالی کے موالی رقبہ کا ان کی صدیعے ۔ سوالے

بری باگیرات ادر مستان سر می و نگی موای حالت تمایی کی طرف تیزی سے بُرحتی جادیی ہے۔ دوسری نیری بہے کہ سرکاری و فائی مواکا ۵۰ فی صدوند بہا و و ساز درجیا او ل پر واتے ہوئے سے اما الله بیدا و ار ہے۔ ہا و و ساز میں مواکا کی معلوم کرنے کا جمعے اندا زو کرنے تکے لئے یہ امرخانی از دکیبی نہ ہوگا کہ اس کا مقابلہ برنش انڈیا کے مختلف صولوں سے کمیا جائے۔

اله بياداً من سركاد تغمت مدادكاموان دنب مريمسيل مي

بنعينيواي		-44	ا في رقب	وسيكامح	100		
رقبہ بمقابلہ حویوں کے بی طاخا ڈنمٹانج	جمله	نماعيموا	بمله.	د ومرے جنگلات	محوا فأدتب	بملرتب	صو ہے
Α	6	۲	0	۲	۳ س	۲	1
٠,٢	44		4 14	۳		10446	الجميرارداله
AL	12149		PAICT	491	12541	120.A	الذيمان كوبار
اما	27, 471	••	277441		ואמפצץ	007700	آمام
۳	42 × 11			42814	4	07,410	8.
. 14	120 0 49	10097	142444	70900	47 779	4A34.A	بنگال.
100	92916	47010	۲۶۳۳ و۲	414.1	126.1	793574	بهار.
. 14	14094.		14394.	7,711	40004	647.44	بمنئ
٨٧٩	143 674	414624	17.64	ا۳۲ و ۸	علماما وماا	90000	سی بی درا
40	שאו כו	عماما	100	MIL	014	12011	3,5
16	177,469	12761	143 4.4	14,449	47089	1,70,14 1	مدراس
0	290	المالما	۲٧.	414	۲۲		
							مواقصوب
11	מין ף כיין	43664	72744	AIT	אפץ כו	PP 19 A	ادبيسه
4	4,0.0	4.4	4, 17.1	א אין פיא	13966	94324.	بنبا ب
۲	12100	•••	وحاوا		1:10	Pe >100	منددد
17	149 644	40.96	140760	سم ۸ ع و ۱۰	ا ۹ ۲ د ۳	13.47.47	متحدوموب
۲.	19683 WAA	الالاذمان	ا۲۰ و۲۲ وا	# 1° 1° 14	403480	ه ۲۰ ۱۸ وود	مببذان

بغييفم كاخل ومنئ (١٦) پر

\$25.00				رد وکی کتابیں	,1,	ات	ربيا	ره ا	ادا
3	<u></u>	16.	مفعات	نام کتاب	35	17	#. 2. € 2.	مفعات	نام کتاب
•	10	•	FA	سے کا جا د و طبیعائی کا لفات تا	-	•	r	1174	
١-	٨	•	44	طبيعاتي كالنات	-	٨	•	910	سركز شت غالب
	11	•	177	من ع سعري	•	4	•	P -	نظام (کملک
	11	•	177	کیف سخن	•	٨	۳	77.	قاريخ كولكنده
	11	•	IAT	بادة سخري	•	•	1	14.	ریدیو نمبر (۸ تصاویر)
	17 17	•	ir.	سراج سخن		17	•	17-	ارمغان جنب
	11	•	166	ایمان سخن	•	le.	•	14	
1.	11		4.	فیض سخن مرتع سخن جلد اول (۱۹۵ تصاویر)		ľ	•	۱۴۸	0 , , , , , , ,
1.		_	PPY	/A-)		۲ عو	•	IFA	
		7	IVA	وہ ہے۔ دقد سخس		je.	- :	irr	مفربی تصانیف کے اردو تراجم
	Ā	ÿ	PPA	نذرولي		2	1	744	معبَّ عَنَّ جَهَا وُنَ (قبال نمبر
		ė	197	گریم و تبسم		•		111	ہجان طبر سائنس کے کرشے
١.		i	144	مقاهیر قلعمار دکن		۳	י	rr-	شعرات عثمانيم
١.			IPA	می کی دنیا		٨	, L	r	مكتوبات شاد عظيم آبادي
7.	٨		199	مدراس مین ار دو		r		14	دادا بها أي
		i	111	معوم د مم					اردو فامم اردو فامم
		i	140	نڌ ر ڏکڻ		1.		AA	راقو قام مید را با د
١.	٨	r	110.	روح غالب		١,		p.,	عمادالمك
		ı	7	عأمهم		4		44	اردو دانی کی پہلی کتاب
	4	•	41	ں نتو ہی معلوما ت		4		44	روو دری می ۱۰ کی
١.	4	•	۳۸	آبد و زکھائیاں اور سرنگ			r	700	معمد عسين أزاد
	11	1	IPP	اردومثلوي كالرتقاء		۴	1	110-	كاغذ كى نا و
١.	٨	1	714	نمود زندگی		11		91	في تقرير
17	11	•	۳	سركزشت اذاره		•	,	144	مقد مم نا ريخ دكن
-	٨	۲	MIL	میر معمد موسی (۲۴) تصاویر	•	٨	۳	1100	ا هذه و ستا ني نمدن
١.	۳	•	rr	بلقان	•	١٠		۸۰	پود و ک کہائی
-	11	•	111	خطا بيا ت	•	•	1	1	مم لقا
	•	1	14-	علم خانر داري	•	4	-	164	پانی کی کہاني
	٨	1	114	چیونٹی (۱۹) تصاویر	•	٨	ľ	19-	رساذل طيبم
	٨	í	144	انوار	•	۴	•	14-	سُلک گوهوین `
•	1-	•	۸۰	نَشْمُشُ دَانِي (۴) تَصَاوِيرِ	•	٨	1	IVr	تاريخ ادب ارد و
	1-	1	174	کارمان د تاسی	٠	٨	•	AY	اشرک اعظم
١.	•	1	144	رات کا بھولا	-	•	1	٨۴	ہا تیں
		•	710	سکندر جاه	-	٨	r	714	یو، پ جنگ سے پہلے
١.	٨	•	Ar	بالأغمين	•	٨	ľ	179	شد بال
	٧	•	7	الدارة سلم ۱۹۴۱ع مین	•	•	1	1-1	، ياڻي زوا هي ال
١.	je je	•	71	ناصرً الدولم	•	le.	: 1	۳۰	ظام عني خان
1	10	•	Pr Pr	الفضل الدولم	•		•		دوره اردو -خطوطات جاد اول
Ļ			FF	نواپ مير معبوب على خان	_	1 •		47	عربٌ اور عربستان



٧ ٩07 2 حيدرآباد دني

اداره ادبیات اردو

ا د ارهٔ ۱ د بیات اردوحبیر آباد دلن کا ما منامه

الريخوا في المرات الدى المرات المرات

نشان نیرآصفیه ۱۵۳ نشان لچه برطانیایم ۱۵۰۰ شیلفون نبر چنوامالازمیار دلی توکیف بچرن کا مربس انجرو پیطرکف

تتوره ا

إبت ما وجنوري منسم 13

يل ٩

فيرسست مفاين

	the military makes a de	/	
r	خوا وحمدسدالدین ایر. اے (عثما نبیر)	اردومین سنت می اوپ	
4	بشرائنام بسر تقر ا	نق بيندفن كارى نقل نقل	_ r
4	بشرانسان گرتشر نمان بها درعبدار کوش خیبا کی		- r
ir	روحی (اور نگ آباد)	۔۔۔ نویہ وزندگی ۔۔۔۔۔ د ننظم)۔۔۔۔	r
11"	صینی سٹ مرا عثمانیہ ،	رانسالمين ل انسالمي	د.
16	جهال إنوبيكم أيم الم تنجرا ركوانات	- عُمِنت بريا و د افساند)	4
r·	ت قى مىدىلى (مبليۇر) ئىسىس	احمنت راز (نظم)	
!!	فريده في سك	سين نعيش	
	-	نوش آمرین (نظم)	
rr	سسليمان آرتيب	النظع	1.
Y#	تَعْيَلَ نَنْفَا بُي	محومات (غزل)	
	محمود فا دري	شرق_(ترجمه)	
76	ا تب ل ثنين	وصوکے (نگر)	
	منطب کارین ایم ۲ آخری) مخدم معین الدین ایم ۲ آخری)	مخار قلی تعلب شاه اور دو انیت	
mr	مید رین ترین بردن این مورد این است. منطفرالدین ملفر فیاات اعتمانیه)	غان چان	- 31
P- P-	مصر مین صرب کاریا ہے۔ منفیق اور	غزل زیبلسل دانان تعلیات رغزل؛	-1 00
* •	عنظیسیه برسیررآ ما وی	تُغِيبات (غِزل)	16
100	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	مِتِيا لُول ا وصِحتَى ا دارول مِن ٹرمول کی گھی	14
4.	ئواب مرزالىيىن ملى خاپ د سارا	بئ تآير	14
61	شید قریشی ایم اسے اعتمانیہ)	نغاریے (افحانہ)	۲.
ro	مِنْدُمِيدِ (حَتَّانِيرً) وراد	ا برابسی ظفر فدین کا نام	*1
r9	عُمُنُ دُخُوثُ الَّذِينِ ا فرآ ذري	وقع حرابسعاتی حیین گماں (نغم)	44
20	بخدشمي النرشاه	خین گمان دنغر، اندمبر دانشانه،	rr 11
29		المعيد وتبصره	70
	4-4	1. 2.6. 1.01	14

(دېلې کې خدمات)

اورسائيس كالغليم اردومي وي جاتي تني مفريي علوم كوامعه مد برا الناسب سے باری رکا وط بیتی حال المام م ار ووين كيام بن بهن تحي تئ غيس. ار د و كيرهام بون علي اس كى كولوداكرنے كے سے سفتائدام ميں ايوكشيل عمير قام کی اس سے قبل اسکول بک موسائٹی کی طرف سے ہزار ویں بغماني كميابي تيارموكرشا بع مؤمي نكين بيرسب بنداني فم كاكا بين عميل سلتف المرين توكيش كمين كريمت أب ويلي لمظى كاقيام عمل ميسة باجس ميس اليصاصحاب كانتاب عمل من آیام افرزی زبان مصدارد ومی تر در کیف کم الل عقر بكيني في يسط كياكه درسي كالول في يسافيت ا وربيرة منكي برقرار ركه تكسك كأبي بيط الخزي ش تککوانی ما می ادیموان کا ردو می ترجه کرا یامائد. ویل در فیکارسیانی کی قیب م کاسب مصابط مقعديه فأكير وترين كالول كى اليف اورتر في فديد عدده وفاك كوترتى وكاجاك اس مقدركوا عي وال يس مندوستاني اورانورز برابر كمفترك تعداس موسائل كا فرام إلى في كال كالمنابدا وعط ك كالمالا اودك الدكومات ارسا ورالن كمعذما ووامراء سفكي عطف ديد ايي قرح ميدرة إد دكن سي واب مراي اللك بعادر فرمی در محطیول سے اس بوسائی کی الی ا داء کی اِس كومائي كاسكروى مسربتروس برنيل وبالكالع يقي موسائي فانوزى سداردوس زمد كالدك

م قواعدو من كف تقدان كاذكر امرورى ب. (١) منتسس كاكوني اليا فظام كالمتراد ف

یس نه طرقه ایسه نفط کواره و مین جله که لیفه مین کونی قبات نهیس. مثلاً سو وی مرکز کورن وفیره -نهیس. مثلاً سو وی مرکز کورن وفیره -(۲) اگر مانلین کا کوئی نفط ایسا ہے جس کا متراه ف

اردوش مرجد ب قرار مناسب من متراوف اردوش من متراوف اردوش مرجد ب قراردون المناسبة ال

اردومن شامه ی اوب

مشمس الله اء اور ثنا بان او و مدکے بعد ارد و کو ملی بر صوحات سے روسشنا س کو اسنے کی باضا بطرا ور نظام بر اسنے کی باضا بطرا ور نظام سے زیا مہ وربیع اور مزخات - فریق تسمی سے اس کو ایسے ، فریق تسمی سے اس کو ایسے ، فریق تسمی سے اس کو ایسے ، فریق تسمی سے اس کو کھو تی کے اور تعلیم اور و تھا اس کئے نصابی مزودیا سے کھتے اور اس کا بر کھو کی اس کا بر کھو کی اس کا بر کھو کے اور اس کا بر کھو کی کا میں اور و تھا اس کئے نصابی مزودیا سے کھتے اور اس کا بر کھو کی کھو اور اس کا بر کھو کی کھو اور ایسی کا میں اس کے قیمی اور ایسی کی دور کرنے میں بری حذرک میں دور کرنے میں بری حذرک میں وربی کا بری حذرک میں دورک کے اس کی ایسی کی دورکرنے میں بری حذرک میں وربی کا میں ایسی کی دورکرنے میں بری حذرک میں وربی کا میں ایسی کی دورکرنے میں بری حذرک میں دورک کے میں ایسی کی ایسی کی دورکرنے میں بری حذرک میں میں میں کا میں میں کا میں میں کی کھورک کے اس کی کھورک کے اس کی کے دورکرنے میں بری حذرک میں میں کا کھورک کی کھورک کے اس کی کھورک کے کہ میں کا کھورک کے کھورک

اتبدائی (۲۰) سال کے صلعت دیں کام ہوا ہیں المرت بہ نہیں کیا جاتا ہے کہ اس عرصہ تک اس میں انگزی تعدید کا کوئی استفام نتفا شل دو سرے دارس کے حرقی فاری کی مروبتعلیم ہوتی ہوگی میں تعلیم ماسک سفائش پھٹھاڈ میں وقت کا کے کہ کے ان ورب المجاز مرکز کے کا درباضا ہم

سبوط بداور شد، رجارس ملکات کی سفارش پر ای محصولی بی ایک ایک زی جاحت کھولی گئی۔ وا ب احمق والدولہ میکنسل جی فال بها وروز پر اوشاه او ووسد نے معلق احمادی میں ایک ملک متر برزار رو بیان علی افراض کے لئے معت کو جیت ۔

ا بر بادر می است می میست اوراس کی میان کار در در می اور اس کی میان کار در می اور در می اور در می اور می از می ا ای میان کار در می می می اور می او

س عار ماده المست ماس سد. اللول في كاب ستسييط يركام مجسفيته فزيتروح كوداتنا جب موماثي فا مُرْبُوني تواس كا كام بلي كالح والي بي كرت تقر. ور كار موسائع المنسليين موسائع أردوسوسائع لا سرري آف دِسفل الله وفروسب الى كے نام إيل مطر تروس ك فليذر واكرا البركريتيل بوئي بوان كي معنول ين

اس بنبن كے قبام ہے اللہ اللہ میں ترحمہ كا كام تشروع بوجيانها جينالي السس كالج كتين طالب علم إمن مِي اسٹررا مِيزرچين مِينَ تھے) او تات ورس كے بعافل فيہ اوررياضي دينو كي كما بول كالك ايك فحدارد وبي زجمه كركمطر بتروس كودكها تحاورده اس ترسيح كي اصلاح ير تع اس فرح جب رجه كمل بروماً ا وطباعت كيمد ينجى جاعِتول كے نفساب ميں داخل كروياما ا - ديل كالج مِن تراجم في البدا رسم الشاشط يرين بوائي جبكه مطر بتروس ا تفرر کا ایجی را بلی را بوا بستاهای استاها م نعاب كود عيف يتمين بي كرسانيس كاللم كريد تك بني منصفياً عمين قرسائيش كماجا حت الك قادا مركبي متى إدرجاعت اول تاشيخ كما روه يوسالين كالعكسيم ويملق تتى ر

غرض ولی کارم بی ایک ایسی درسیگاه می جرا معرفی علوم ثلاً منيت اريامنيات المسفوغيروكي لغليم أرديس ديجاتي تفي ا ورتنائج مرسال مجهد منهة تقد جنالي سلر كارتش ريس ولي كالج سفريني دلودك الترسيط المراسي الم

مشرتى تتعبه كإطالب علمها بيضعوبي شيوطك وين عسائن س أيس برايوات اس دلیدے پر نفشت کورٹر بہا در ہے اس طرح الما

خوشودى كيا ہے ہـ

التعكيك وإستفرك لأكذبك وفيد (٣) يومرودي نهيس كر جرا تكريزي الفاظ اردو يس اليرام الي ال كوم بسر و الماس مكر النبي اردوين واكريف كي كوستسش كالاست شاد حباس المن وي بيس كو اردوين في بي كيد يك أي

(م) سائن کی تابون کا زمد و لکه اگرزی بی ي كياجات كاس كف الرزي الفاظ كاردوس التال اكررم بعض الغاظ اليعين كجن كم مترا وف كسي فالسي مورت مي اردومي بالنعما في رس امرائزنا الغاظ ار دويس منقل كرافي باين توكوني مرج بليس 1 Genus, species, order it (۵) يعجى داميت كي كئي تعي كرجهان ك آساني يحكن بو، إنكرزي الفافل كم النفال من احرار كمامك ج صفول ما تبس كى كا به كا زجد كرنام بتلب قواس چاہیے کوا سِ سامیں پروکتا بی اردومیں اس سے المبل تعى ما تبلى الميس بيش نظر ركعي عدومي اردو الفاظ اوراصطلامين استعال كيدي ال كل بول مي

استمال ہوئی ہیں ۔ (۹) اگر انگریزی مجلے میں کسی اسیے واتھ کی طون ا شاره بروس سندا بل مند اوا قعف بول از مترجم كوم بي كرماميضيه بريامنا سببوة متن مس مختر طور إس كي

() ترجيعظى ندمويكر اردو الدم في وم داكر في كي كوشش كى جائي

سطرى كى اصطلاحات كو بجنب ار دوميس لے لیاجائے . البتہ کمیلالی عناصر جن کے ام اردومیں موجود میں او اعلیں برقرار رکھا مائے لیکن مرکبات کے جم انگرزی ى بن ربي ميسے إئر وسلفوك سلفرك ايدا وفيره و بی کالج سے اردومیں سامیسس کی جی کا بیں شاریع کیں ان کی اشاعت، میں سطر سروس پر نسپل

ٔ علم شکٹ کرہ می سکے تمستہ قامُ الزا دیشلتوں اور چرفام الزادیہ کروی شکٹوں کا سکمل کرنے کے طریقے بیشریخ بیان کئے سکتے ہیں ۔

بسری بین ساسه به به به بسری بین می کخطوط کاحال برج سپوجن کوقریب البغیوی . بغیری اور البید البغیوی که ام سے موسوم کیاگیا ہے . اور مرضط کے تنعلق ضروری علوات و اشکال و کی کئی جی ۔

علمیندسه الحروم بی علامات جربید کے نور پیسے مقادیر ہندی علوم کریے کی ترقیب مساوات خطاستینم وزاش لائے

مخر ملی رفیرہ کا تفصیل بیان ہے . تنتہ کی سرنی کے تت توس اور کرہ و مخرد مل کی ساوات کا

حال درج ہے ۔ اس کتاب کا اسلوب بیان تقریباً دی ہے واس سے معالک در کر رہ وروں دوناک کا مصرک تراس میشان

يبط كى كما بول كار يرعر في الفالا كالبيكي تشكير المستعمال بواسيختلاً معلى الاستعامت . في الديت . متنفاط على الغزايز. البين اور شطبق وغير و الماكو مالاً . طاخة كو بات ركوكار ثم كو

رکارم کھاہے۔ اصفی (۲۱) کے بعد کتا ہے کہ آخری صفیات (۳۱۱) خللی سے لگ کئے ہیں۔ یہ کتا ہے کہنے ندجا معدعثما نید میں نمبر

(۱۱۵) پرځې مونۍ چه. (باقی آئنده)

خواجم الدين

صحیفتین پس میں چپ کروفر اوارہ رفعت سن آخریت آ ادے شالع موا بیکداگر بروقت مطالعه که اس کی رطب و یابس پرمطلع بوا تواس خاکسار کی کم استعدادی پر نظر کرکے انخاص نظراس سے واجب جانیں جیت بیرکنشس گر به خطائی رسی وطعنه مزن سیر کرزشتے نفس بیشرخالی ازخطا 4 بو و

یہ کا ب اپنے موضوع کے کافاسے بہت اہم اور معبارکے اعتبارسے لبند پایہ ہے۔ اس ضخیم کتاب میں مرجم نے بڑی محنت اور کا وش سے بوراموا دیجہ اگر دیا ہے۔ ہر مشکد کو نہا بیت وضاحت کے ساتھ سمجھا یا گیا ہے۔ ہندسی اشکال اور مثنالول سے اس کی تشریح کی گئی ہے۔

من الرساق و المستقبر الاضلاع ؛ لبندسه سمات جدول مشاخی بنان و المشاخل المنطق المنطق البندسه سمات جدول مشاخی بنان و المنطق بنان المنطق ا

ساگر طالب علم توب مهارت پیداکیا جا موے علم مثث بن اور قوب دو افران بالیا ہوے علم مثث بن اور قوب دو اور قوب کی اور مور توں بدو کرنے فاقت مال کیا ہے اور مور تیں بید اکرنے فاقت مال کیا جا مور تیں اور مرکز اور مسلس کا اور مور تی اور مرکز اور مسلس کا اور میں اور میں

اس کتاب میں بوروالات درج بین ان میں

ایک کی عبارت بها ن نقل کی حاتی ہے ،۔ سمعلور کمیں ہمیں تمینول طبئے اکرشلٹ کے رہا ہے ہمیں ہم دریا فت کرانفلف فنواس وائر رکاج نیایا جاوے رہیے ہیں شاکہ سے ۔۔۔

ترقی پیدفتانے

العيم صفير إكوترى يرواز ب بند کبکن بنا کسی کو ترتی ہے اپند ۽ ترے خلوص عزم سے میں برگمان میں ميرى نطري تيري مقاعد نبالغاي تبريظب مين فبرك بربطينفا معلى حيات مصعمور تيرا حام تيرن نفكرات بي وم ساز زندگي میری توامل خرب ہے موانرزنگی بترى صرافكسته ولول كى كارب ول تيراكا ننات كالم ليبنه وارب احساس زندگی کوا و سیس بسادیا نطرت كوتون طرز تتمرسكماديا ليكن المجهدر إبياء سارا زماندكيار "كُونَى مِي مُعْلِق خدا غائبا ند كبياً... سُن إيس تباؤل ملح فيفت تقاب كي اورازل فن كى بريمي واحتناب كى والبسنة ہے وشیش گران بہزے تر ہے دور ووراس لے اہل نظرے تو دشحا نب فكرِّمام كا تو پر دو د ارسب مهل نکارشات کا توراست تمائی عمو من گورکی عام ہوئیں ریزہ کاریا االبيت مي زعم بنريس بي ركرال سطح اوب تباہی کی ہما جگاہ ہے اور شرمیار عقنت قلب و نگاہ ہے

يتك الحئي بيسنكر فرو ابدينظر فرس من كركسول كيوشارك مهو جرحانه كيول ضمير فروشي كاعام يبو معبوركرد إب تجانيرا حن للن تو د ل محن بنیں اسر اعتوام الحن مصحلضمير تزاقت وبنديس التن الجدر إب يبندنا ببندس

ہے مرگ ذوق بیر ترا انداز درگزرا

اس طح لينے فون مُكّر كو تلف نه كر نطرى صلاحيت كے تخفظ بركر نظر

"جس كى بهار تو ہوء كيد البيامين نہيں قابل تری مود کے یہ انخسسین نہیں "

مقصد حیات نو کا سدامتحب در با مروور اینے دور میں خورمجتمدر إ ، فرُن و تمیز زنگ واٹر ناگزیرہے ہر ذو بِن تندرست اتر تی بذیر ہے ا بنده يه جو كاخ علوم و فنون ہے د كيم اس كے بند بندميك كال فرك ؟ نرے بیان ترفع کی ہے جزاب و فود ہے انقلاب ل کی دانتال نقنش دوام گرمی نون حکرے ہے۔ یارتقائے فن تب و تا بہرے ہے كسبكال السلسلة ناتم ب معادى سلعت كاتو قائم مقام ب أسرار كأننات كافن كارب أبي اخلاص عالمي سير بيدا ومفين شاہی کو متب بی شین مرتجن ہے شاہ بازکے لئے سارا جہالمین

تواین مال نشانی کاعنوال برل کے دیچہ! جوہر بعیرانی ندر کیسٹ کروعل کے دیجہ ا

بن كرسحاب فيض زمانے يہ تيكا جا انسانيت نواز الرائے سائے جا ۲ فیکار بنو میں وحدت نوعی لاش کر 💎 اور میر مدی حیات کے اُمرار فاش کر نیرا پہم فسنسکر ونظر عالمی رہے ۔ سرر سنتہ فروغ عمل بانمی سے ببدا جہان تازہ ہوننری گا ہے۔ روشن ہوتیم دہر تری علوہ گاہے والبنة نير وم ع ب رهني حيات تير علهوت كرم و روال موح كائنا احسان كر ورنت احسال كوعبول موزيقيل مين شهريتياردال كوعبول

ذوق سفر پوشريمنسندل حرام اي ترا تو برمقام ہے آگے معتام ہے!

روهب

ا ہے ی خویدنے پڑتے تھے وسیم تلی تو جیس اکسیر، سال کی كرشكل وصورت مصامى جروه ببدره كي نظرا تي تني بعولي بعالى محدرسب اسع أسم وكميل ديتر يتقر سبليون كويخ به بوكيا مقاكه اسع ممث ورداسته اكمه لح مي ل ماآبا اے خود می بھٹر می آمر محراور آ كريجيم موف من كيو اللف موس موا رقب التي وحدي میں استعابی و مدواری کا اصاب بہت ہی سار انھا۔ خيالات ين كموني موني موتيات لواري موثر عض مِينْ مصروف منتلى' ابس روا داوى ميں جوڑا بر لينهٰ مقصدهی مُحض موتیا نظواری تفایتها یی بین سانده الیا كانظار كم خيال اور ان كى كلسر بيرسة للماري تنى فرز معنى العلام منهب كرزيرا ثر أن أن الأدما اور نيم أهاني ثير ار سر از دُن وال کری میں دیک کر بی گئی ا در زید اطهيناك في مغيرك إزوافي كروه بعل مغيز منافيه معيّر اكب د فونية اوركرك ويجاب بدكتي يور بيبلاكر دني - ا م كورى نے دو بجائے منى شوكے سے اسم وقت كاني عماً تمامٍ بند يورك أارتر إو يوخيال رفي سلیقےسے: نوتی گئی جب طیز اندمڈ کی ڈگر دن آگے کی طوف بھک گئی 'ایک لمباحانش لے رکھڑی ہوگئی۔ منكسه كارحماس كمومي في سيفي را بيه يخف ساد مرك اللكر واروروب من موتما شلوار لاش كرت المي ایک ایک کرکے تما م کبڑے بازد ؤں والی کری پرڈوال دیئے۔ و تيا شنوار كي تاش مي ايك بهت بري كوفت محوس كرري متى مواقعة أالط ليث كركه البراه برمينيك ري تقى مُونَتْ كَفِلْ كَعَلِ تَصَالُو إِلَى الرالِ المُن أَي البِيتُ مع موم أين رك ركستاوي برى بولى زمين كى طرح فلي ألى تني خلام رشي الان كي دوابك مني الكرب ر كورى كيند في طراح إلى ري تقيب را ون كي مچىلىدى مى الى صورت يى ئىزكى رى تغيل ____ جب كياس زجلاا ورموري جياوا وركائل سفاته

شهبیال بامرکوری نعین فضایس ایک نگین ساقه قدر و می استان محلف مروسیس مرس مرسی آرید انفظ ایک می منهم گئے بیک وقت اس طرح اوا توریخ "مجیب بعولی بعالی سے اپنی وصیه اس کو تو بات مجی بنا تهیں آئی ۔ یہ می تو بنی مجمعی اس کا اثر دو مرول بر کیا ہوگا اس کو تو کارج کی ہوائے جو مرول بر کیا ہوگا اس کو تو کارج کی ہوائے جھوا کہ می نہیں !"

سهمیلیاں به وقت اور بغیرا طلاح کے آگئی تغیر. ان کوکسی نے میٹے شعلائے ایک می سی دیدی تھی کہ رہ " گرار آند " فاخ رور نیکیس

۳ ده چونی چونی کل سڈول چاتیوں کے متن اپر شیر بہنے کے مبت خلاف کی چربی اس نے زرد، تروزی اور نیم گابی نگ گئی شیر نظور فلاش کے خرد کر رکھی تعیس، با دول والی کری میں دبی اور سکری میٹی میٹی کوئی گابی زنگ کی سٹیر کی جعلی معلوم دی، للی سا بدا ہوا اس کے سرچا سب سے بہلے سٹیزی کیول ندس کے مہدی ہی خیال اور مبلدی بھی تعی اور پر تعیش میں وقت سے کچہ سیطا خدوا کوست نے اور لطعت اخدوز مونے کا خوال ہی سیطا خدوا کوست نے اور لطعت اخدوز مونے کا خوال ہی

Stays Good Earth wardrobe

وے اور لے نقاب ہوسکت اورو نیکے کون اس کی

طرف دیجیے کی جراً ساگرتاہے۔ "الکھٹ سے تعیار کے ساسنے آکر رکا وسیم کواکی وم كاما لكاراس كي في الأت كالتلل رك كيا. وو بلونوكاك موكرات وه سب نوش فوش ادمم مجاتی اپنی ا بني مكر يرفافيس اور لوكول كالراء ول فربيب زا ولول سے مطالد كرف نكل ومرة غربا غروالي كاحائزه فيدري تعين ــــنفياتى نزت سے بمكاراك ايك برتنقيد كرتى تغيير. آس مكس بينيينه والولْ كامينينا وويوكروما تعدر مزعكا وان برا طررسي متى وا ودم زعكاه أيك وكنت كوار النب لفا بركرك ايد وومرفسي حكم مرانغ مين مصروف عَنى . وسيمذه ب المحتلفاند إنكاز مين كل كراني "سيث " ير بيتى أنى الصائد واليول كيحركات سي كوفي سروكار تهار ور نركوني كبرى وكبري معلوم موتى على راس في اراق و تا تفوار کا د اغ ساکارنگ کیدسیای الل سام میاناتا، رَّق المتباطب واضح كرويا اور كمك كاكران كما و بركولياء بيرخود كود ورامتين بن كرميلاكي اور چرد كالم مول سے المراومرد يحدكراس إت كالأخطاركرة لكي وييس آن سبات يبلواس داغ كا ذكر كون جيرا اسها .

نه و یا تودروازه که نظمان نگی کا کوژور زور سعه آوازی وین که سید. کا در وانسه که دیم آکر رکی.

سیری موتی ننوارکهال سیت به سید الکارگ زر ویژگی بیجاری بهمرورو، زیست نیست نقدلگ گی دسیم پیرزورسی حیل فی سیست مری موتیا شاوار سینی ما اندا بیت زمیسی بسی این " بری بیسته نشأ موسیکی کول بیس فی ال دی الموسی سیست خست غیسه آیا ۱۰ و بر جمعه از کها مده برصورت می اس کی موتیا مستشاراتیان کرک لائے۔

ا شاه ارتاش کر که لائی توگورا گورا نیم گلائی از و کال شاه ارتاش کر که لائی توگورا گورا نیم گلائی ر کلیم مورد ما ایک صبر میں ایک مرامرا سب سی قو وار شای مین میرد خیرونی بی ایک فارست و دوچار موگئی ہے! شاد ریم کر و ایک ایک نام سیراتی جاری می ریم وار بر مراح شاکر میرکی سسسیاری نے برجیا اور مراکبا بر مراح شاکر میرکی سسسیاری نے برجیا اور مراکبا سیری وارد سیرکی میرون موت میران بیر بوان ورو ایک برگرا

پان کا دارغ لگ کی تھا۔ در پک کید اس طرح سے آری پان کا دارغ لگ کی تھا۔ در پک کید اس طرح سے آری تھی کہ دارغ اگر لیے ہر داری سے تھی دیچھا دائے تو اگور کا بھرٹا سائیا سعلوم و ایک تھا، دسیر بان کھائے کی عادی دارغ اس کی مو تیا شکوار پر ٹیا تھا تواست اپنی تیمتی شکوار کے قراب موصل نے کو قراص سے مواسط انتخار برقیط شکوار است اپنی استخاری اور در اسے اسی وقت پہنی تھی۔ شکوار سے بی عز بر تھی اور در اسے اسی وقت پہنی تھی۔ بہ کمبی کی مرود ہوت کی امیت تھی مرکزی تھی۔ در تابی سے تاکی تاب ہوں کے سات اور مدین کھڑی۔

فا برى رفتار سے سكرين برمل دې تعی، مرائه ایک نیامندا از تحول کے ساسنے آن تعاد برکوئی اپناپ فداق سے مطابق مسرور مور با نفا ساند والیاں بمی کافی سے زیادہ لطف اندوز موری نغیس نیکن وسے کے خیالات کاسلسل ہر ار ٹونٹا اور نشائندا کہی میں میشے میلئے جائی پینے گئی۔ میسے مسمحل ہوتی مارہی ہوا اور کہی سیط پر اپنا آپ بھیلادتی اور پان کاداغ نمایاں کرکے مبلیہ حاتی ہ

بی انظرول ہوتے ہی: س نے داخ اور بھی نمایاں کردیا واغ کو دیچدکا سکے اندر کچے ہیجان سااٹھ ر ما تھا۔ کاش بیر ہیجان طوفان کی صورت انتیار کرلتیا اوراس میں وسیر مدحاتی ایک نے اس کے تبریب کو مرجماد باتھا۔ اور آنامحیس بند ہوتی معلوم ہوری تھی۔ میسے مدسے باؤل ایک رطوبت کھینے کی گئی ہو ا رهنا نینا دیدا در دوزا اپنی اپی ومن میں محقیل و موسی میں محقیل و محصوب بی بند اورائ اپنی اپی ومن میں محقیل و م محصوب بی فرکسکیں کہ وسیم کیوں چپ چپ بیا ۔۔۔۔ دسیم ان سب کے در سیان معولی بھالی افر بی کی اند تنی ۔ اس کے ساسنے وہ بہت سی باتیں کرتی ہوئی مجھک بی موتی تقیل اوروہ برواشت کرجاتی تقیل تو ایک دو سری موتی تقیل اوروہ برواشت کرجاتی تقیل تو ایک دو سری کو احتواد میں کے کر کہ الحقی تقیل بی وسیم کو ان جیسیاتی بی بی اس

وسمراوراس كي مبليال آج سيحابك مفتدييل اسى تصيير ميں أيك امركن فلم وسيكف أيين تغين وسيم ف اس روز تمييي موتيا شلوالين ركمي تني __ الر بان كاداغ اس كى شكوار براك شام بلط مى دكا نفيا مع سايك منت يبطوب يومندكا منداني ابياطك ر میافتا ترب سے پہلے نیا کی مگاواس پان کے داغ پر بہی تی وو پان کے داغ کا ذکر کے کرتے اس کی ران القدر کے داغ کوسطنے بھی تی میردوسری اور پر تسیری اسى طح إرى بارى سيسف واغ كومسلا اوراس كاذكر كيا تضاءا وراس كي قيمتي شلوا ركه خراب مجد مباف كاافيوس ظا بركيانها جل ج ل اس كي موتبا شلوار كه داغ برا عِلَيْ كُنَّي اس كى را ون بربيطها يكبيره وسراا وربير ميرا إنة موكت كرا راء اس مسلف ا ورحوكت كرف ساساس ك تمام جیمیں ایک المعلومی مرمراسط رنگتی ری۔ سيم ما باتى فى الميل اللمي فتم ديو . فلم بديم واف النط فيل الرومان كراس كرواخ أكا ذكر ملباكسها ورمخلف إخراس كوسطة ري السال كاداغ ووون راول كدرميان سكافا نيفي سے تعريباكوئى الشت بريني ماتى تواسد ارد كافرن مركاكرمي ديني اس روز و واني ويا شلوارنهمنی واغ کامد سے ساس کے میم میں زندگی كى باليال بول المي تغيي ____وكى كمورت بىء

گمسم کچوف ورت سے زیادہ بچھے ہی میٹی تئی سے اور از والے میں جو ار اے تھے ہی ہی میٹی تئی سے اور رائے والے میں اور ان والے میں کو رائے اس بیری طوف و کچھ رہے ہیں 'را ت میر جا گیاں اس بیری طرف و کچھ رہے ہیں 'را ت میر جا گیاں اس بیلے کا بھی وقت ہے ؟''
ایک گو و میں کچھ تھا ، بچہ جا ہم اس سے کھیل را تھا دو کل ایک گرو میں گجھ تھا ، بچہ جا ہم اس سے کھیل را تھا دو کل ایک کھولے ہیں سے دسم کو بیل والے دو مول ان و سے کھولے ہیں سے بھی دیا ہوں سے میں اگر ہے دو مول ان و سے کے بعولے ہیں سے نہا ہت دو مول ان و سے کے بعولے ہیں سے نہا ہت دو مردی ان اس میں میں ان اس سے نہا ہت دو مردی ان اس سے میں ان اس سے نہا ہے دو مول ان و سے کے بعولے ہیں سے نہا ہت دو مردی ان اس سے نہا ہے دو مول ان و سے کے بعولے ہیں سے نہا ہت دو مول ان و سے کے بعولے ہیں سے نہا ہت میں ان والے دو مردی ان سے نہا ہم ان ان میں کے بیان سے ان سے نہا ہم نہ نہ نہ نہا ہم نہا ہم نہا ہم نہ نہ نہ نہ نہ نہ نہ نہا ہم نہ نہ نہ نہ نہ نہ نہ نہ نہ نہ

نويدزنگ

نتخب لاج اسب ہوجائے جبکہ جین عذا ب ہوجائے میر بھی آ ب آ ب ہوجائے دل بھی اک آ نقا ب ہوجائے دل بھی اک آ نقا ب ہوجائے دل کی حرکت ر با ب ہوجائے نفسل می ہم رکا ب ہوجائے داز می بے نقا ب ہوجائے راز می بے نقا ب ہوجائے باک فروحیا ہے ہوجائے ورد جینا حبا ہے ہوجائے مرسکوں اضطرا ب ہوجائے

جب نظرانتخاسب ہوجائے

زندگی کو بھی بی کے تبال د سے
منبط کریہ ہوگر، تو ایبا ہو
منظل و ند ہرکے نغاون سے
دوشنی ہو وہ حن ایال میں
کوئے اینے صدائے حق اس سے
کوئے اینے صدائے حق اس سے
کوئے دائے ہوجس کی فطرت میں
گروٹے اس خی نفس پرست بو
کر چاہائے نفس پرست بو
کر چاہائے نفس پرست بو
کر چاہائے دفس پرست بو
کر چہمے حیات کا مقعم اگر

یر ی فطرت میں تھا یہی رو کی شاعر بد ترا سب مہوجا ک

روحی "

میگنشه کا فهته آن کی آن میں مطانی تیکیا ور بعترار کی جیماحا ادراب نيقط كي مبكر كوري كوري مبيئي رنكت چۇرا دىغا ئىمنىي بولئىمىنوپ كىي قدرىچوقى ئىكن ارمېيى روشن بتحميل كرنكب ونظركو براجاتيس يتنك وبإنه كاب جید مونطان برا دری اوری سی کی در طری کالول بر بِلِتَى كَاكِينَ اللَّهِ عَالَمُهُ الْكَ مِنْ صِلْ صِلْ كُلِّي اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ كى كيل مون كي تنظر عراوي كرن يعبل اشتا عي جراوا إوال من بازيب موتيا زلك كى أرت رساع ميلي حواول والى سارى اسى كاجمير اجلا املا فرش ورش دِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ ال بغيلي مين سيامن كما و إندان او برغا من دان ا در الله سرا پاء خیام کی دبا می مربورجوانی متیروتند منزاب نود می برست و مرشار باس بی ان کی داردارسهیلی خیر به میلی میں بھروم ہر و الکل قبل میں وسامی بہن کہو ت لى كوشد در يوميلى كهوتوتسيس كما شيد يركوني يفلين ند كرب. إلى يداكك ودرامنين من نيكن بيث مي تحن بوك مِن مِن شَعِلِانِ كَيْمَالِهُ فَتْ كَي بِرِكَالُهُ مِنْ مِن بِنِي مِن بِرِي معصوم کی رازگی بنی موری بی، جبرے و بمرے کئی کو منک زیرات میں مونٹوں پرسکو اسٹ اور انکو میں شرارت اوٹ ری ہے۔۔۔۔۔۔۔۔ ' طن طرن ' سیکل کی مفتلی نے اپنے محضوص اول تنا مے اور انعول نے وع سے اشارہ کیا . کمرے کا وہ دروازہ دہمیرے سے بندكرويا كياجس كابندم وكنست بدحمد مكال سيالك على وعالمات اوريم بيالكياكم نرموماك كي خرم ہنیں ہوتی۔ مجھے دیکھتے ہی نمرو قدا شکر کوئی ہوئیں ، سربہ آنجِل الله الله منه ربها رجها كنَّهُ " تحمول من حيالط ا گئی اور گالول پر سرخی و وراکنی کرون خم مود کی بنجهٔ مرحا^ل بشانی تک بهونیا ـــــسلام کرتی بین. میل مجو کرد نبی نه با انفاکه برلین مرتباج راه او تحییته و تکیفته استعمار تقبل لىكى آپ تورو تلرى كئے اپنى كنيزے " يا مريلے إلى

جفلكياك

مباتی ہے ماہم فرآ را در می ما بتا ہے تو مونے کے کرے مِين ورا أَجِلا آمَّا مِول اور ومعرام عليتر بريارون مَا حِيت كداس فا بازي جي افا تب كرف والحضيالات ك بحوم كو وصفاسا في اوركي ويرك لي ان ساما ي يا وُل. حيت نبيك كرجيت كى باتنيس كفية مكما بهون . كموم يرك نظراك مبكراك سي الى بيد كراى كم مال مي ارز فرز ک^{و م}قرک نقرک کرا ور زیاده خبین ا ورما ذب نظر موجا اہے۔ بیروں بیج میسے ڈرائنگ روم ہو نی کردگا بمبغی بی بے ومنتلی سی مرود تین اک درا حیک وار۔ روي برنظري جم جاتي ميد اكريد كشمه دامن ول مى كشدكه مااي ماست "كامعا لدنهي ليكن الياموس م فِ الْمُلَافِ مَ كُول كَل تُوتِ الله في في عُمول رما دوكرد إسم كر بلق ي فين صبكتي مي بنيس مري ساری حیات اصرومی منسط آتی این اور کام ی برمزکر موماتی ہیں ___ کری سیلنے تکی ہے۔ کبھی مالانظور عدا وحبل ساموا ما المي كمبي كراى بيبيت بيبلة ماك سے رے علی جاتی ہے ا درصرف کرای مورر ما اہے۔ بورکونی سنتر لگتی ہے اور ایک نقط مورره ماتی ہے۔ نقطه موا، ارك مبن -- ابني تمام ترمعنوي ومورى كيفيات وتعريفات كإمامل عيكماً سط المجلمال اب الزلج ہے کد معم رِلر تاہے۔ روش ہوجا کا ہے اور تباہے اور ا براسي بير ديخية ي ديخية نكابول سي اوصل مرجاً ئے بالا بھیلنے گتاہے ارزار کو بہکے کیا۔ کریا م نقوش بنتے انجراتے ابوتے اور دصندلاتے ہیں نقط میں موکت سی موقی ہے اور مجام سے روش میں

بنة رئيسة الناجانا مول مكينة كلفة طبيعت الثي

برا پرکچه کهدس لیرکسبیل دکمشه کیرا برخی . با زوکا پر ده ینچه شا دیا گیا ، بانکل نظر که ساسند تعیی جیسید انگلود تو گ کی جان پیچان ہے ۔ اورتمی می پیچا بات نظریں جہاں جک تیں۔ توکیا من پیچان ہی جا اسے ، اس کی نظریں جہیں چکتیں۔ سلام وتعارف کی ضورت ہی کیا۔ انسان ہی کھنچے تواہیں۔

المنظمين آوآب كالممنان سيدنا ؟
هم تكرايا يا الله سيتو ونيا ديجي علوم موقى إلى ميل فيال شائد ميح موم موني ميراسي أوجل مونس نظرون سي بات ميك طري تني ميراسي أوجل مونس نظرون سي كر عيسي و مور تي تهين ان كالمحوثين نزا اتفاكر دي ايس كركوني اور ماكن نقش ابت بهين المالا آواز الكل دي لكن وه فرا ولي ولي نازك النفس . اجمن طرمتي جاري نني من في و كمال تحرواب و يا " ي بال ____يكناب" مين اور بو كمال كيان متانت أسي كان الهيائينية المهاليمين المين المهاليمية المهاليمين في المهاليمين المهاليمين في المهاليمين المهاليمين في المهاليميم

آپ کا نے ٹھٹے " میں نے کہ" تو صافر مو آم موں پو" اب وہ موٹراً مُیں اس جڑا بار کی طرح س کے لیے وار بانس میں جڑا ہے جھے پیٹر میڑا کر تخل صلنے۔ مارکا خیال را اور ند راہ کیروں کا ' طائق " سنٹے تو ۔۔۔۔ اے صاحب ۔۔۔۔۔میاں آک فدا سفتے تو جا نیم میں آ" لیکن ہم بلیٹ کے تھے۔ اہم علوہ کرنے کی دعن موار تھی سینچ کارٹے کی دریانہ تی۔ وی تعلیم جن کا مشہد تھا۔ واہ کری عورت ، وہ دن تھے کہ جہ بھا تھیں مائے کی طرح میری رہیں تھیں اور ہم بھا تھے جوائے پورتے تھے کہ آپنیں کی توکیا ہمیں سائے کی طرح کئی کیا ہمی حورت کی فعنسیات ہے اور یہی اس کی مجت کے اس کی طور نہ تو طوط کی طرح اس میں ہولے اور اس کی مجت کے

مِ اللَّهُ لِهُ مُنْ مُنْعِرِبُ اورنقوش سبى أومال الصف تقر نیکن مونوف ایک مسی، بدر بور نهندی ا در مطله کی کالی ایت برنظر برتے ی دل س ساہوا۔۔۔۔معفراکی توشاوی مِومِلَ . إِ أَا مُدَمُ مِا رَاحِيا فِي اللَّهِ الْكَا أَنْكُمُولَ مِينَ رَجَبُ لِيَّا لِكُ و بدرت و جدرت حيث كلى ا دراملا فرت اليراني قالين لِيا وُ إِنه ال ميروقامتِ لَجِلّاجِيم و كلتے عاص كام وضَّ تحلیل سے مو کئے مسی کی ا واہمٹ میں توانسی ا دا ہمٹ يس وسي نقطه اجرف لكار باركي سا مواين الملين عيكما _ بعروى كونكامال كراك بعرنظين جيزتلين كراي بإبعرنقط سابن لكًا. ومِي ذُونْتِهَا 'الْبَحِرَا 'جُكِمَّالِزِيَّالْقُطْ. جَبِيكَا ' دُوبِا ' الْبِحِرَا ا ورمیرنا ئب . اب جوا بعرا نو تبییلنے لگا رکھٹاکے بے نگ بیب ا بور، بیبل، کٹے دکھٹا مرکت کرنے لگا جررابان ما فقد كيوا اك نعت اليك خطوفال رِي رَبِي إداى المن المكني للكول من البي معالك رمي بي ميسير بها روب مي جراصل جي كرروامو أحصي نَنُوخ جَنِيل مُسِيح كِي كِهِدري مِول ، كِيهِ كُنگناري مول كَي باد د لارسي مول م معوني موني كهانيال. بن صرف لميه لميدا رَبُّ يُكُومِين جِندن إرّ إقد من دو ووجيرا ياك ننحى عن سهرى كورى كان في يه منز كينجالي سارى لبِينَ مُنِينَ مَن صِن بِهِ وُزالِيا كَرُسِينِهِ وَكُر كَا مِنْقَفِي الدَّاعِيا وأص اورماذب نظر موكيا ہے۔ آ واز معارى بلكه اوندين اگرامن منهو توه وركاآ دى نديجانيكدمرد لولاكه كورت. ر کمشامی اکیل تنها بتقدر بینی و بروای طرف سے كِعِلا الْبِ لَمْحَ كُرِمِينِ الْبِينِ. يرده الله المُعَيْنِ لَينَ كِيمِ كركتي كي إد دلاكتي كي جلاكي بسير وييمي يه بيارا وزائه و إره وري ملك الإيريجيروني يه سامنے نيا بِل وا ب كى دىجا تو انحليل كېرې دې اين جا

كافول ي مين نه را ول دروح كي كرا ميول مين مجي

ہونا، ما نے کیا بات ہے ۔۔۔۔ ہیں ان کو وہ بیٹی ہیں۔ افتہ میں سب رسس ہے، میں ان کے سلیفوں کا خلاصہ بنار فاجوں ، پڑشتے بڑھتے بولیں "انٹہ میہ کیسے تکھتے ہیں آپ 'ہمیں مجی کلما و تیجئے ایش میں نے جارمیت کیا" قداوانہ میں کر لار سر اخواران سے ۔،

" کملای کین جرو پر سوائیاں اڑنے کیں ' ہوٹ خشک ہونے کے کھیائی ہنی ہنیں ' آبھ میں آ کنو بعر آئے کینے لکیں میں سندستانی اٹری ہوں ۔۔۔۔ اور اسی کونیاہ دی ہمول ' کیوں اس ساز کو تھیڑ سے گاتیش

ب يادي موالي نباي سيد. سريادي موالي نبايس سيد.

من في كها بمي إل الدونياكوفريا دكي ضرورت بنين وه رونے نکیس کنگاجمنا ابل بڑیں ، بحکیاں بنر ص لیں کانوں کے ایزنگ طنے تکے۔ مندے ایرنگ ارای کے ، والے ارک ارک فہین جہیں مکتے سے مال مول ي بي . اوك اوك ي مجليلي بركيلي و بي موثي مجليل منوح بها وارس بري . كوني موقع المي بين كوني گھاٹ لگائے مٹیمی ہے اور کوئی جمیٹ جی ہے لاکار وي قلم كه زور مع مبال بيسا ري بيد كو في مرو ر طنزرك لیس بواری ہے، کوئی کہتی ہے اگرمیں مرومونی نے جيسے بھے بڑا تيروارامرد موے اورجو دمرد موتيل أو مارے جہاں کے مردوں کی کمز مربال دمودالتیں کاش کوئی اخیں تجمائے ال موی اور بہن بنیں تو ب کید بن تین مروی ساری " مردانگی " قر ان مع مرد يَيْن يَهِال تُوْمِلُن كَلِيونَةِ إِنْ قرة العينِ اور راد إرانيا ان ير لوكيان وركوا بال بعي اد عبات معانت كي موتي مين اجلي اجلي الله لال ملي مي لي و بل

مری سببه دو در این این این به این به کورگی این که بالول کی نتی ای کست مجلی اورکا اوّل پر کهورگی این کشد کو کهپرلیا اینیفرز مجدست این کهراس انداز سند هیچند داششن

پائے قرقر موں پر گر پڑے کا کد صافحے پیچیاد میں والے۔ ا انجن پڑھے تک "ایک سی جیائے تکی بسید الفط تفریف تقی ما بیخہ تقداس ارتی میں۔ آن کی آن میں مب دوب سے گفتا مدمرت ایک نقطارہ گیاوی تفرال بیکا، اجترا دو تبا ____ پروی جال تھا، وی کڑی کر بریشنظر ملیا کی مجلکی کری ____

بولا ساقة ساولى سلوني زكمت تشكيم خطه رخال و بري فري شري فیس لمی لمی بلیس اک فرا موٹے مونٹ اودے اود یک طباتی جرو گال پر دوماره ماسے اودی قد کی تغییر تغییرا ساری اسی الم الا المجهو فے دامنول کا ابھنا المرے ممدلے . بورے النین مینے مینے کا فی میں حینت رو اہل پولواں أتوں مِس مِيسَى تن كَى مِن ديسى بى من كالكين ل كد كان موم كي باك ال اوربين في مير برما بامور ليا ما نتى بي كيبها وكك اربي بي يقين يسكرار بي بي. يُمِن كِي كَمْرُور كُورِ معادت سندى كَا تَكْمَيْدِ. اسْأَنْي أَبِيُّ ، سنگر ملاسب ان بری منی ریمی ماتی میں وار ب مورب میں عی زمبلو تنبی میں ماہ الفیس کو بی زمینا الكِن كيامِ الكريثياني رِكوني أن كِ أمليك. الله بغار خود می شرک بس اس لاه میں جو کھلاد اکھال، بو يسناويا بهن ليائد خكوه نه شكايت نكين اغروالامبي تو النفي محملي ماتى مي الدرى المدر بائيس كاس ب ال كبنى بي الجي بجيه بيدا وريه دل پر بيتر ر كي بيپ كونى بيماما إن لكن يرنبس برنتين، ال كروبيزان ا در ال گو کمیا نسیدند شه نیخوانمیس می بنین معلوم ساز خاندان كرييل مجنول مشور بي لين يه اد بريب او اوه ا در خاموش ما ف كب يجوف يه براا كمني بأبيامل بس أتحمول كى زا في الله الله فيرملك وه ما رسال ليا اخيس پرادسار كهائ بيله اي ادبران كالجي كونبين

ا و تعییا د مراد مبید کهنی موجاری الو، میمنها رسه لیرر يس لكين و يوبسبغناف لكيس معيد كهتى بول امن كي سنومیری اورآ دُ ---- سر مرد ابوا کاتیز محمولکا آیا۔ دیرال سے دروازہ کے دوان پٹ کھل کے اور يرده لمراكز ميت كوجيو خه لكارآن كي آن مي مالانو ط لَيا كُواْي فُرِيْنُ رِكُرُ لِرِي جِراً يُصْحِبُ سِيما مِك بِيا. بعرب موت مال الكرا بوايس لدار عجب عرشكي اِ وَلِنَتَسْسُ بِهَا رَامِ رَامِ رَامِ كَانْقَتْمُهُ ۚ إِكْتَانِ كَحَمْدُودِ سكواتنان كي مرحد الكالرهي جناح اولول وري برلا كى كارنون، دىجىرى دىميرى يىنقىش دىندلاسىكى <u>جيسے ريُرلو ريسي فيحريس</u> آواز يبن منظريس وُوب ماتي باورنى وازنى مان جاما قى ب ينفي نظم سبر طالى تركي حمندت لرائي ان سب برسرخ برج سابدمايد كفيقا أساك سابتي كرراخا اورمواهي فراسنه بعرر انفا واسع جاليس كرور بائته نفاع موا يقط مرودو ا ورك اول كم إلة بهاري بعركم اوصبوط - من أينك ي الجيل طرار مالالهم والنيان أساكي شكل نباتا زوا من تبرر واتفار مي كنكنا نے نكا م جب دست مفدم آگے ٹرہیں کے جانس کر ڈرانسانوں کے

الم مندوستان كانقشد آمار نے كى كوشش كرر مل مو-محے ایبالحکوس ہونے لگا جیسے یہ کا لا زخرا کمیں سنرامال ا ور کولی سامراج البک و کا ترس ا در و تی والا معاجب بي اور ماليس كرور كمساي، برعب كى اس وبرعمال مِلْ بَعِنْسِ بِمَنْعِنَا رَي بُولَ لِي جَدِهِ وَوْطِي إِنِي مِنْسِيهِ حلبان والاماغ كم كشهدا وركبورك ماركبان بمجر موكمه بینی میں صرف و ہوائی رہ گیاہے۔ تبییے بنگال کی ولاکم فاقے کی شکار مبند کچر نیم جان میں تبییے ہما ور آپ مزدور ا در كسان بسكن إن كالموسطيم أن تصفيح مواسات من المشال لسي بولي بين ومنسي بمولى أتخفول ثين خون ابراً إسط زر و چېرول پرغزم کي ميت جيا کي مو ليکسيد کيا رگي تعجماً: میں سور موا ، حرکت از ای ا در ایک بحکولا سد. کرای ينتي أرسى مبال نوط جهاتما بمست راجمي ساه مي را وركمه ال آرا و بجنونا مِتْ وربري مين جو نگ ساكيا بالنول مين ويعالا تناقعا الكواي بيجيل بيج معلى موني تقي سا صفده که باین ایک درا بجوری اوره و سری سیاه إيك دومرے يت كتفي بو في تقبير - الأنبي م بصبُصا تين . لته جائب أب كى ببت ديرتك من رجب، بعر برى تيرى ي الكُر موكنين سا ميني عالاتها و دونول بن جيك سی کیل کرای نے حرکت کی تمہی ا و سر کو اور

) جباؤل :- مرزا طفراعن صاحب بي كيروه ا ضافيل كا دنجب مجروم ہے. اس كر بلانك عنن ومهنت کی داولد انگیزلول در حسن و شباب کی رعنا بنوں سے معمور این مبر نساند میں تینول کی جولائیاں اِ ورمشام ا كة تا ثرات كا غرامي. فرج الول كرنفس العيني ها نزه كي مي نفور ا ورمعروت زير مول كم كحات فرنسين كم ليم اَلِے نٹالسُٹ تدذہ بی تَعْنِیّ ہے۔اس کافیمن وَجیل مروری و تجھیے ہی اس قناب کے لیاک اسلوب ا وراس کے افساؤلے آبارتامسسدوں ۔۔ بہاہ نونی کا ندازہ موجاتا ہے۔ جیو کی تعکیع (۱۳۲)منیات تیمت مجلدع

بجين كيانس بجنبية في موركد كيس والدين كي اكب وربي تو تمنا تقي. رضواله كي شادي خرور عدم وجائي سهرا توديد ليل بك بيرم في فتم ت میں کیا تکھا ہے۔ کون مبتیا ہے۔ س کی وانسی کے روسوانہ اور فرسروالس كماقة تميل وول جول سايد في محبت کی تبل مبی ساقدی ساتھ منڈ دیسے بڑا ہتی گئی۔ ضروكي نورع مين عبرتي --- إر منواند يرسنت ی مینین کلی گری مباک کو االارم ہے موت کا اس بنه اقدار كي طرت ذين انسالي كدكرور و زول __اب ری محبت __ ت مِن رَعْلُوكِي الْبِيلِانِ 'أكالْي. وُلت رسب ي مج ع إلى توبواب ورى الم ميكا فسمت ز دلوں کی وصارم، وطفش جال دم توٹر وہی ہے تبنا يد ل جاتي الميديا جال المالك سأرى كى سارى سلب بوماتى الي المي المتي معمل يب سه مخصرمن ية موص كالسب ااميدى اس كى دىماما سبيخ بنياروب وكها تي ميد حتمت و ال ملوه فرا بوكركل دینے لگتی ہے۔ بیتقدیر کی وبوی ارساس کے تواقعیس بنیا نو دضوانه کی ساری مہتی پرجیا گئی تھی محبت کی ویکٹے میں اور مندانہ کی ساری مہتی پرجیا گئی تھی محبت کی ویکٹے

کسی نه آئیں گئی۔ روسی میں کہیں تھی ڈھی تھی ضرو کی حبت راب ہم کنیا تو رضوانہ کی ساری ہستی پر جھائی تھی حبت کی دکشی نے والم پالٹر تھے۔ والہانہ کسک صدر مدسے جہل جگی منی راضیا ت و جبلش بنہاں سے منون ہوجی متی ۔ اس کے جائے مرون خیال ہی سے اس کی دنیا المرمبری اند مرمبری ہوجائی ۔ وہ تصویریں نہ جائے تئی مرتبہ مرحکی اند میں کہ اس نے والوں کا کیا ہو رسمہ ان کے لوشنے کی بہت کا مید رہنی ہے۔ جسے کوئی میں بہت زیادہ خطواک اس بھی کے بندی سے بہت پہلے ہی حسر کی بوجی کی منكبت براد

م فربيجا الماز كيد بناسد إس وال مواب سفت. سي ايسري جين فرت ابني الله مي الل رتی ہے یہ پوروال موا " یہ ات س کا ب س می علی مالی و و"جواب لاخل والية" يميرا لمغراد خيال ا لگی کالک ایک لمس عیس کی اینے و بیائے تدیم ترین مو ك فن مع مى رانى مولى ورعورت كيدى اليالمان برتری پیدا کردتیا ب اور محلی جرای کوان کنت و منگ رايعُ أبي وبي دنس مين افعالهُ مصفح الأكنت ومنك من توبول معيد تعدد يافسانهي مكعاني وا بامار اب ماس قرقي بنيدراندمي مرعور ترتي بند عصران مين سال اگريد جگاري رمتى زشائد صديل ميت مانعي ممشت ومولنا كي أندهما تناؤن كي ولي تأرزدون كي جنازت مباف كنتوا وا تخلقة كتنى تناول سعوالانقااس كحدوالدين فياس كوا برسول بعد اتوا ولا وموفئ عني . آر زوار مان كا درخت ترلاك وكل جرى بعرتى كم احكام أعلى خسرو ففوشى فوشى ابنا ا كالمعواد المان كالرى الكاف سعط ماز والديس میش کرے . اپنیاک اورانی قدم پیمینٹ نیو منا باکسی ز بردست قرانی، کنناروح برورالتیار اس کی فوداعم وی جائد دشق عن محصرات بروالدين كوفخ سازو في الكا. انی قسمت برداس مونها رسیوت کے فا زائدا قدام بر-عمروب اس عدمرت دوی سال میوا مت ومكيام في مام شهادت كامرة قر إنبوك كاذا تع موت كفر سفة عدة العليل ماركزا بسه طرى ماجرى کی کرمیان جاری وزر ترین سرفی جوجات کی اتی کار دیتے رستے براحال موقا آباک زندگی کاجراغ عملان مكاب كرضه و الماس كى بردان النجاول كو فكرا ديا

ک شادی بوم ائے گی اور پرسول ___خسر مخاذ کی بانب قدم طرحائے گا۔ بڑی دسوم و صام سے شا و می مونی ایک بلک پرمانے دالے والی شادی شادیان مں ایک علین سانغریبی جیاجیا نفائجس کوسی اور نے بسیں میرمن رضوا فرکے دل کی دمراکموں نے سارز مرک منوري تي مجرف كے الله فشمت كا بندمن و ديوں كو ايك بي وصاليمين إلى مدر التعاريكين مداني كالخبل مان ليواطررروح فرساتفا فها نول كي كرفت نفي. ا س کی جا نبازی نے اس کرمیرو نباد یا نفا۔ اور اس ہرو كو د كيين كك كريم كوشف ملقت جلى آتى تعي بيول کے إروال اُن اس كے قدو قامت كو مك ليا تھا سے بن كري بم اك بهارا ذك ارب وخ ملوا کل کے سوا گرد اے مرفن میں نہیں بعوول كى زبان كون تنجيع بيمول سي بيول كيركبدد _ ؟ شادى كے تعنول ميں الم مامنيك كي فيس برزمان كي تعويزي مي تنبس غرض ووسرت مي ون صروروانهموا واس كالييكي بالهوالي اكرتسلي شدها مرب اوراس کا اعاده ایک دوراً زگاری بات کے دن میلیا، سال ،ایک دونم بین مرجوسات سال گزرگئے. انتھیں تجرا في مرور ومبال نابطاره جال

مت ہوئی کہ آشئی جٹم وگوش ہے تین چارسال کہ کو خط آندرے اس کے بورکوت ۔ افرا ہیں ورود لوارے سرگر شیال کرنے تکس ، جا پانی قیدی جی ہیں ایسے آزاد ہوسکتے ہیں کہ خط تھیں ، وال تو بات پر زبان کئی ہے ۔ کسی سے کہدویا زندہ ہوتے رقو خط تکستے بخوش ہے مرور پستھے۔ موشریا تعقیدین مختل کی اوکا وسے بیشکی مول تخیل اوا لیالی ۔

بر کا مصنے بھی اون بیش اور بیشانی رضوا نہ سیسیسیسیتی مرحل تھی اس خرنے اس کی ری مہی ونیامبی لوشانی غم کا بہاڑ اوش پڑا تھا اس رکیکین

لفه وننادى بسيب يرسب نوه فريب ونياكه فلا مرا دمكم ایں روح تومندک موجاتی ہے۔ بہت پہلے ی میں کیا کروں کی اس سناریں روکیہ۔ جمہوکے بغيرزند كي موت كيول ندكهول س زند كي كوغرض يه المرفع الم والم خيالات تقرأ ورمنوانه كى مضط الم ملال راتیں،اس کی زند کی کے بیمتعدرے دن ۔۔۔ ہی تمرت مبيدا ول راز ع ليسد دومري ما ب مبت مِنْ كَانَ لِكُولَ تَعْمِينَهِ فِي دَلِكُ مِنْ أَنْدُلُ كُواسَ ووراسبيراس كيسمديس ناتأتا تفاكه وه كونسارخ اختب کرے محبت کی دو رصوت رضوان تی یکدو تنها۔ ایک دولت بردار نف موے عرت وشهرت کو رخ برر ساری دنیا تنی دنیا والے تعے سیلے کی تحید جیں نظری تعين ِ مَكَ كِلا ميدين تعين. توم كي آرزولين تعين ـــ وها بركرے توكي كرے بركي بي كاعالم نفاءاس ف بسيماني وجديوج باري كلووي بوراس مفاسوبانجبت تراكي وفق مذم ب مبال مقل كي إسال بنيل الت يه وه مقام بيد . يتفل ميسي طلاي سالكي بيد اس سي في تزى الله ع محديم واليد المنا بي مومالي خصد صالمناجب بورى موجاتي ہے، توبير كي بمي بنين تنا ال من ريد دواس شرركواول ي سيكية . بعلة. بيراس نے بيري تو سويا مورت كي محمول مي المُحْدِينِ وْالْ كُرونِهِمَا لَتَنَى بَرَاتُ أَنْكِيزٍ كُعِرْي رُوكًا بَعِبَة تول بي عتى ايكن اليا المول موقع زند في مي إرام نہیں آنا رنبانے مرکب جنگ جیڑے مشائد بوڑ صابحی مرماؤن إس وتت كب جراني كامقصد اسس سربتركيا موسمًا به كد ماك وقد ك والإنامي البينة برفول من مبكر وي ___ ان كمنفا بدين كيا بيء زنسكي-

می انہیں ۔ رضوان ایک مجرم کی طع بندمی بندمی رہتی ہے ۔ مشابو توہ معول می تی تمکس کے قبضہ ۔۔۔۔سات سال موسے انھیں وقن موکر۔ یہ جم نباد کو نیا دکھاریے کی شادی ہوے ۱ ما مگزرے

اس قلم کاشلوکی مینے نے: اِنوں سے ہوائے۔ مندہ سانی لڑائی تمناس کی اِنی تمنائی کبہ ہِنی ہے اِلاس کے اواق سے قرقرا کمیلا جانا ہے۔ اس کے اپنے ول میں اس کی اپنی خواتش مو کوئی چربی انہیں ہوئی۔ اور پولمنز کا روا کہ کنزے کہ کورت ہو قائے مرکار ہے۔ اس کا ظاہرہ اِطن تحیال نہیں۔ اس کی اِت کا کیا بھروسہ فرسے روا اس کا ہے کہ ظروشین کے

> ع کوئی جارہ ساز ہو اکوئی تھی رہر تا کیکن اس کی تو آر زو ہی روگئی۔

سارے تھر رمرونی سی جیا جاتی ہے۔۔۔۔ والدین کے ولوں میں اب کس قسم کی امنگیں ہوں گی ؟ رضوانہ کے قلب کی بے نیا ہ ومور کموں میں کس نوعیت کی کیفیت کا

انبان میں بروا شت کی قرنت بیدا موجائے توہرڑی می

والدبن محدود کھی دیا تھے جضروک تھے۔ ان تہیہ دونوں آنھیں تھیں ۔ اکٹوں نے موجا خرو آداب اس مسئنار پھی نہیں جمود سے رضوا نرکا حقد کرونیا ہر ہڑا۔ مدنہ پذالی ۔۔۔۔ اور سہن ۔۔۔۔ اس کاکون مقا لکرئے۔ بردل مسئم کی مخلوت سلخ کے ہوتا۔ اور پیملی ۔۔۔ اسکی انتخابی خوف اکٹیل ضمیر کا ہوتا۔ اور پیملی ۔۔۔ اسکی روح فرسائیوں سے خوانہ یا لا ڈ الیے۔

فحرواس دنیا می نهر کیشن رضواند کے دل سے اس کو کون کالے اور دوالدین کی دھمیاں۔ بھرساتھ ای ساتھ چایا دور کارک باتیں ،غرض سب می کچے۔ فق محمود اور رضوانہ کا حقد موجا آیاہے۔ بغیر کسی دیآ سکے المخاوانسٹ میں یہ مجھتے ہوئے کہ خسرو قواب اس دنیا

اصلس بوگا؟

ہے ؟ امولاً و شرعاً ۔۔۔۔ ؟ اس كا نبيد اللہ الوں كرے . دن كرے . جہال با تو

وه ۵ (محمود کے ضمیرا ورا س کی اپنی جلد بازی کا آخر د مکتاب پند ؟ رمنوانه اب درختیت کس کی سوجی

احتشراز

فل میں شرما ول گا ندجاول گائی وہ میے بندہ ہے دام سیمتے ہیں ہنو ز وہ میے نقش نہ گام سیمتے ہیں جہنو ز زر کے زمر ہے سیولوں سے ڈراتے ہیں تھے ہیں عصوری کی موقعت سے گر ہیں وہ میری نظووں میں خدا ہو کے می کافریوں ہ دومرے فن کو سیمتے ہیں جو اسر کا عوض دوم میں شاع توو دار سیمتے ہی ہسیں وہ تو تلوار کو الوار سیمتے ہی ہسیں وہ تو تلوار کو الوار سیمتے ہی ہسیں

میں اگروا ہوں تو محفل تہہ و بالاگردول ساخ عیش ہر طاق السف کر کدووں برط شاق السف کر کدووں برط این السف کر کدوول برط اغ شب عشرت کو بھی جرال کردول شاہ فالد کے بحول اگر اسال نہ ہوئی اور بھر بھی وہ اگر میں اگر بیال نہ ہوئی اور بھر بھی وہ اگر میں ہر گر بیال نہ ہوئی اور بھر بھی وہ اگر میں ہر گر بیال نہ ہوئی اور بھر بھی وہ اگر میں ہر گر بیال نہ ہوئے اور بھر بھی وہ اگر میں ہر گر بیال نہ ہوئے اور بھر بھی وہ اگر میں ہر گر بیال نہ ہوئے اور بھر بھی وہ اگر میں ہر گر بیال نہ ہوئے

منتقل طور بہت میرا ارا دوسسلوتی ان کی محفل میں نرجاؤں کا نہجا کوب کا تھی

تتاقى صيغي

فرهن

اننان خواه مدکنتا بی اجها کا کیوں د موسل کر کرتے تفک ما تاہے اوراس میں دنجی پیدا کرنے کے لئے تبدیل خروری ہوتی ہے اور اس تبدیل کا ہم فیشن ہے جو زائے کے سابقہ ساتھ بدلار شاہے۔

فیش کا برنا ضوری ہے جس جل زائر راباً ا ہے کئی ایاد یں بورتی ہیںا در ہوری ہیں بہیں علم

ہور یا ہے کہ فلاں چز جارے کے صفید ہے اور فلاں

مضر بعض اروم فیوں میں فیل بیشس آئے گئی ہیں

اس کے اس کو ترک کرکے نیافین اختیار کرتے ہیں الیمی

معرت میں رواج کا مرز انے کے سائڈ برنا بررڈ اتا مذوری

ہے ۔ شان بھیس میں سال قبل ہندوستان میں الکر ٹیک کا

رواج شفار مکان ہیں ویے اور محمول معمولی میں موتیں

معلوم ہونیں تو بجائے کے سے ایر سے استعالی کی سموتیں

معلوم ہونیں تو بجائے کی کے معمولی معمولی محمولی میں میں

معلوم ہونیں تو بجائے کی کے معمولی معمولی محمولی میں میں

معلوم ہونیں تو بجائے کے اس کے استعالی کی سموتیں

معلوم ہونیں تو بجائے کے اس کے استعالی کی سموتیں

معلوم ہونیں تو بجائے کے ایر کے معمولی معمولی محمولی میں استعالی کی سموتیں

معلوم ہونیں تو بجائے کے ایر کے معمولی معمولی محمولی میں اور بیا

ملک کفش کا فعاد ورموس کامی فیشن پراژ پڑت ہے۔ برگ کے فیش بدا برست ہیں جگن ہے جوج نہدوتان یا کا ٹی ہوکو افعلتان میں خراب قوار دیں مظلا مغربی ملک میں بال کا النا فیش ہے۔ ہندوتان میں لانے بال کھنا خوص مدتی میں شال ہے بعربی ملک میں دن میں تین بار مرتبہ کوش مدرک ایس آن کل خرما فیش کے سی میں کی دو دی کے مرضی سے بیس در اصل اس کا بیت ان کی کردوں کی میرش میں بیت ان کی کردوں کی میرش میں بیت ان کی کردوں کے میں میں بیت ان کی کردوں کی میرش میں بیت ان کی کی دوران میں کروں کے میں کی بیت ان کی کردوں کی میرش میں میں بیت ان کی کردوں کی میرش میں بیت ان کی کردوں کی میرش میں میں بیت ان کی کردوں کی میں میں میں بیت ان کی کردوں کی میں میں میں بیت ان کی کردوں کی میں میں میں میں کی بیت ان کی کردوں کی میں میں میں کی کردوں کی کا دوران کی کے میں میں کی کردوں کی کے میں کی کی کردوں کی کے میں کی کردوں کی کے میں کی کردوں کی کے میں کی کردوں کی کی کردوں کی کے میں کی کردوں کی کے میں کی کردوں کی کے میں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کردوں کی کردوں کی کردوں کی کردوں کردوں کی کردوں کردوں کی کردوں کر

الله جماري معاشرت مين آج كل نباوط بهت زياده مِرْ مَنْ بِهِ الدِيالرز زند كل مِن علف الديماني بهت

دافل بو گئے ہیں تہذیب و تدن ا دفیق کا مطلب فلا کھا گیاہے اور بات فرض کرائی ہے کہ جب تک فل ہری چک فاکسے مادگی ا ورقبہ کلنی کانون نزی جلے اصاف مذید ، کصص میں کمن میں دنیا۔ اس طرح ہما کا زنر کی ایک کی وائر و گی اور ہاری مرحم لی کام بر بنیا وط ا در تصعیح وافل ہو گیاش فل طفہ جلنے بن کھانے پہنے ہیں اوش زندگی کے برشیجے میں .

وى فيش أجياا ورقا إل تعليد بي مب مي تهي أرأ) وطين نفيب بوجس مع وكول كو الشت نما في كا موقع نه المعداري كل جيمول عده عده رواج بي اوران فيشول ير علیت جاری زنرگی بت انجی ہوگئی ہے بشلا مکانات و توسل بلط نائ مائت في عموات تربيه او معت يهي نواب بوت من سيكن أن كل كونفورت مكان مي رايش كفاره خفظان محت كامي ببت كي لحاظ ر كماماً إلى اليد مكانات ببان كاتفليب بندوستانيوب فيمي كيا وروه اس مذک ایمی می تی لیکن برمن دراکن کے مکان جن کا عبدة إدمي ببت رواج ب مير عنال مي مندونانك کے لئے موزول میں کیول کہ ایسے مکانوں کی جیت بہت يتى بوقى ب جمغرنى مالك لیکن میلاً او میں اسی تغلب کرناکبان کے شام سے دو مرسب فک کے فیٹن کی اندمی تعلید کر کے تخت تن المرابع المصافية الما في تقليدين كيا رائي ا وركيا تبلائي ، اگراس رهوركرك م كوني وزانتيار اری توزی کے اعت نمانی کے برال ان کاری کاری کاری کے بھ مينين كراينا ليقدين اوران كاستقال سليند سي كرت بي برفلات اس كم بم برم كالمرح بغيروج محال كى بيروى كرت بي الدنيج يا بوا ب كراد برك رب نه الدبرك كا

جب کوئی برگزیره میتی یا کوئی شهزا دی کسی ا ارتی ہے تو ہوگ س کی تقلب کرنے اُگ جاتے۔ اُس کی سَعُ نَعُ فَيْنَ وَجُودُ بِنَ آلَهُ أَبِنِ بِيطِ لَقِهِ مِرْ إِنَّا اللَّهِ مِرْ إِنَّا اللَّهِ مِن ionable affectate ا يك طرت ذراسي جملي مو في مقى لوك اس كي تقليد كرافي تكار این که وا سطے بیصروری نہیں کہ وہ کو فی نئی طرز مانات، الربندوبتاني نقاول كرسات جند برترين ايزي يْن بناكر بيش كي جائب تو ده اس كوفوراً تبول كريس كيه . مداس فدرغال إنحى ا در مرجز يراس قار ب المرازم خود منوعي بوائه إلى منهم مرجر على زول كى بروى كرتي بي مثلاً بندوسًا في منعافي ك بجائے جا کلیٹ لبند کرتے ہیں۔ رونی سنے کوبر یا فی پر ترقیع ئے دیں۔ یہ ہاہد دریا بی چیس میں بیٹی ہے۔ کے خیال سے رو فی مسکد کماتے ہیں۔ یہ ہے ہاری معاشرت کارگ ۔ و في مِن الرول أو جا متأسب كد برياني مكميس بيكن فين ر بند سننے کے طریقوں میں سی بہت تعل کرتے ہیں۔ مغربى مالك كريوك فرش برنهيس منطية بكرمسوفول يرابني اس ومبست استنال نبيس موّ إكه و الإن كاموسم بهت معرو موناسيدا وريقرول كي مفندك سد بهار يرك كانديش

ہیشہ صوفہ رہیٹی ابہت تخلیف دہ ہوا ہے بیکن کیا کریں فیش ائبل المالا کے خاطر مب کیے گوارا کر لینے ہیں ۔ موجودہ رائے میں ہے آپ کو بیار بنا اشا کرا کیے فیش مجماع المدے کیوڑا نہ لیلے مرکس کو ویکھودہ وردگردہ میں مبلاہے چاہے در داس کے پاؤں میں ہوا ہو چاہے سرچھ کیکن ہیشہ دہ فودکواس مرض میں مبلا کہنا ہے۔ اب تو کیکن ہیشہ دہ فودکواس مرض میں مبلا کہنا ہے۔ اب تو

ر متلسبے ۔ برخلاف اس کے سندوشان جیسے آرم مک میں

ہماں دورے ہدونانی ہمائی ہم پیشتے ہیں اور آگویر ہی ہوتوں سے تاری اس ہوٹر کی تقلید سے ہما ہی انفراوی کھو و ہے ہیں ۔ ایک صاحب کیا حوب فرائے ہیں کوئیٹن کادول اہم "ایک ہام میں سب نظیہ کیا ہے بطاہر تو کچے الیا ہی معلوم ہوتا ہے ۔ فیٹن کی اہمی تقلید کسے ایموڈ کی تقال مند کوئے اس کی را وی اور تبای کا باعث ہے ۔ مند کوئے اس کی را وی اور تبای کا باعث ہے ۔ میں ہے کو تبایک ہم ملک ور سے ممالک کی ایمی چڑی ہیروی کر تا ہے ۔ لیکن ہندوستان میں تقلیداس طرق ، پیروی کر تا ہے ۔ لیکن ہندوستان میں تقلیداس طرق ، ایس نظر ہوئی کے جاتی ہائی تاریحا۔ اور پ سر د ملک ہوئے سیل ہندوستا آبوں نے اس کی تقلی شروع کی ۔ نبتے رہوا کی وجہ سے وہاں شراب کا استمال کو ت سے سوتا ہے۔ سیل ہندوستا آبوں نے اس کی تقلی شروع کی ۔ نبتے رہوا کوروٹ اور پیسول نے اب کی تقلیداس کی کے باوجوداس کے۔ کوروٹ اور پیسول نے اب کی تاریخ اور پر سروک کی ۔ نبتے رہوا نبس رہندا

رون و نیای فرش کا مرکزگی سال سے فرانس الله میں کہ تقلید یہاں ہوئیں دواج پا اسے ساری و نیایس سی کی تقلید ہوتی ہے۔ اسامعا و مرقب اسے کہ آج کل حیدر آباد مہمولات کی ہیں و اسے میں اس اللہ علی میں واقع ہے۔ اس کے اور سیاس عوال میں والی اس عوال میں اور اس کے دواس کی اور اس کے اس کے اس کے اس سیسے میں اس کے اس سیسے میں اس اسے ایک اس نوف کے اس بیسے میں اس سے میں ا

ہے۔ کیمائیت کی زرگ سے موت بہتر ترقی کے لئے تبدالی ضروری ہے لیکن کس سے کی تبدائی ۔۔۔۔۔ ہ تبدالی ہمارے وافق ہوا وراس اسے ہمیں راحت و آ را م سطے نہ دسر تقلید جو مکن ہے ہمیں بیرس کے کی طریح آجنیں بنائے کی اجازت وسے اور تھاری حالمت اس شوکے معدات ہوجائے ۔ ہوئے اس توکے معدات ہوجائے ۔ ہوئے اس تدری بند بکا نہ دیجی گھرکی معدیت

كشي غرمو المول مين مره استبال جاكر

ناسفائدهی متبلانظر می الا این کل بنیا کردگی کاایک صدین کی جی سینها کا افزفیش بر بهت پر را بد ۱۰ و بنیاضان دانون بر سینها کا اجها افزیز آم به یکن کمزور اطهار والی بال و حال وات جیت الغرض برایک چیزیس ایکرون کی تقلید کرنے بمین افزودان تما باقی کوشش کا بونا فردی ہے۔ اگر بھراس کو ابنی طرح مل میں ائیس تو یہ آیک بہت ابجی چیز

وبره

ئٹی زندگی کام حرکتہ آلا راسک لانہ نمبر جو صرف مٹلہ پاکستان برشکل ہے۔

کبو دی منطقه اشان ساقا نوبطانه اکتان منطقه که کریس نشاهی مونکایت ۱۵۰ معنوان کوچلیم اشان ساقا نوبطانه اکتان منطقان ایک تا ب ست من بش شروع سے آخر که اس سلط کی نوری ایک اورای منطق مختلف بهلول ریمان فراسم نی شرعی من شرعی ماروی بستان مرسم کی مفتصلها سازاد و شمارا و سقد و نقشاورته مورول کا و التے بهر فلادوا می کداوارے کی فرام کی جو تی اس منطق منتقان مرسم کی مفتصلها سازاد و شمارا و سقد و نقشاورته مورول کا ایک مبل بدانوری کی مساور سازان بران براند بست جواس نور بین اشاع شرکتان سده

منبجريسالەنئى زندگى شوش جندرا بوروڭ الدا ادبوي

سیکون جمیک می است است است موث خرانا ہے انداز تو جمیک میں وہی است مرکام پر ہے اک موسیقی انداز تو جمال موسیقی ہے تدین وی الی کی کیک سوائی نظر بندوں کی کیک إلله الغ كمن الهدن بمراسان نوشوكي يشيرا تى بيس داان فضا مركاتى بيب لوآبی گئے دہ آبی گئے را در دیرہ وول رجب بی گئے ابمائے کہاں کموماؤں گا

میں ان پرفٹ ا ہوما وں گا

عیش و عشرت رسی زم وشبنال رسنی هومبارک به جوا فرد ول کا جنیا تجر کو ہمت مور تو ہے الکیسلیمال ہی

فوا بال نسهي ظلمت عصبال بني مني ائے محروی جاوید کہ بیٹی تو ملیں زندگی خواب سهی خواب بریشال ی جی

مكا جول من خارة أبوامحوسس بونا ب لفتورمام جيلكانا بوالمحوسس بوتاب

خرام ماز اوران كاخرام از، كيا كنا!

زاه مفوكرن كعاما بوامخوس بنواب

تفورايك ذهني حتجوكانا مهب

ول ان كو لم صور لم مراة المواصوس بواب

كى كى نقرى يازىب كى جىنكار كىصدقى

مجھ سارا جہال گا اموا محوس واب

تفركتات كما كاعكس موجوں كى روانى ير موفی آنجل سالبرآ اموامحوس ہوتاہ

كيك جسم رقص بيخودى مين ديجينه والو

سنبراسانب بل کھا آ ہوامحکوس ہواہے

فنيل اب ل ك د حراكن بن كئى ب يا بقد مول كى

کونی میری طرف اتا ہوا محسس ہوتا ہے

مشرق

(ازمولیان)

سبیت می مرافزد رجم براسید می این دوست کرد روست کرد روست کرد کرد بر مرافزد رجم براسید می مرافزد رجم براسید کرد کرد کرد کرد می جانا مول کرد در ارد اس سے لئے کی تقامی می جانا کرد در ارد اس سے لئا تات ند ہو سکی آن می شد میال تبدیل کرد میں اس سے کہ میں الشیدیا کی تقام میں شد موال اس کو است می دو این اللہ میں الحقیال کرد شرمین می خوابی اس کو است میں المی مال میں المی مال سری برای میں اللہ میں ا

ال في المنظمة المنظمة

بن كها "تعين زمري كيام والمناهد تعين المري كيام والمناهد تعين المري كيام والمناهد المحين المري كيام والمناهد المناه والكي المن المركز المناه المناه

اس کے بعد میں بالکل بے فرد ہوجا اچدا، مجھے بے انداز م مسرسے ہوتی ہے جس گریس بیان ہیں کرستا کا میں خیالات کے انہا کمندول میں بہتا ہوا مسرت و انبیا م سسے کا ارمانا ہول ، دوبارہ اس نے اسٹیس بندگیں ۔

 گرول کے مفید کولے ان اول کو بیاہ کوئے بہتے ہوئے کے مخلیف وہ کوئے کا مخلیف وہ کوئے کا مخلیف وہ کا مولی کا رہے اول کا رہے کا مولی کا رہے اور مہت دور میری حتی وہ کا مولی کا میں اور مہت دور میری جار ہا ہے ہوئے کا مولی کا مولی کا مولی کا مولی کا مولی کا مولی کی مولیا کی جو میں گرول کے ایک دور وہ مولیا اور کھنے لگا۔ مجھے ہوئے وہ کی مرسل کی مولیا اور کھنے لگا۔ مجھے ہوئے وہ اس کے مولیا اور کھنے لگا۔ مجھے ہوئے وہ اس کے مولیا اور کھنے لگا۔ مجھے ہوئے وہ سے مالی کا مور میں کی مولیا اور کھنے لگا۔ مجھے ہوئے وہ اس کے مولیا اور کھنے لگا۔ مجھے ہوئے وہ اس کے مولیا اور کھنے لگا۔ مجھے ہوئے کے مولیا کا مور مولیا کی اس کے مولیا اور کھنے کی مولیا اور کھنے کی مولیا اور کھنے کے مولیا کی اور مولیا کی اور کھنے کے مولیا کی مولیا کی اور کھنے کے مولیا کی اور کھنے کی مولیا گیا ۔ مولیا کھنے کے مولیا کے مولیا کھنے کے کو مولیا کھنے کے مولیا کے مولیا کے مولیا کے مولیا کے کو مولیا کے مولیا کے مولیا کے مولیا کے مو

مردة مي محموقادر

دہوکے

شباب شوری دنیا شراب کی بستی
در میں سے عرف کا کیا گیا جا جا گیاہ و دوق طلب پر ہرایک شئے ستی
دوم پر دجود سے اک بوجدی مری ہتی
کر میرے دل کو نہ ڈستی مری ہی وی

ش جانتا ہو آخیل یں کیانہیں ہوتا و فور سبج کل افشال نشاطشا کوم ہراکہ چرنہاں زیردائن امکال و مچند لمح تصور کی وستوں سے طبیعت ندیم کاش یہ لمحے ہی زندگی ہوتے!

میں اسس زمین سے پیر دور ہو گیا ہوا م

أفبالمتنين

اُسىجانِ تختِل مِن كُلُوكُسِب بهومًا

مخرفلي قطث واوررومانيت

يل إياماك ب تكن فظم كاحمد زماس طور يرمي قل ك وربار ے والب ترب حس مصاف وائق کی ایک عمید عزیب Unanly (physical world ونمام الخذالي كم مورسارى كالمات سعريد على ما المو مدا در مستال كوندوك كوني المبت أنس رمحة . ال الرامية عقوال كيكس (مسين Epicus) علمي ارساني كا عكوركة موسية فيش كاتمان وه يول كالا ايجد اس ترا زُهيش كم ليك وه ابني البياريون كالمحلِّل ا دران كاليم وتعمر وا اجد ال ملول من مروضع كي ازنباب ببرنكفي كرسائية ابنيض وجال ا ورا رايش وزباين ثر مصروت ومنهك اورستى ومئى كي هجيه غريب كمفيتول ا مدموانی درعنانی کے ایئے ہے بناہ مذبات کے مطاہرے كر في رمبق إب مِحمدٌ قامي بيار لول مين نفي ساوُ ليَ بيارِيا كُونَ مِجْدِيلَ لِالا مِلْقِيسِ رَا يَ مِنْدِي عِدِي يَرْنِي سِنْدُ مشترى الدسماك متي وفيرونام طرير قابل ذكر مي كيوك ِ ان رِبِي عَلَى مُنْ مُنْتَقَلِ مُنْفِينَ تَعَى إِنِّي ان مُنْ مِنْ وَجَالَ ِ ان رِبِي عَلَى مِنْ مُنْتَقَلِ مُنْفِينَ تَعَى إِنِّي ان مُنْكِرِ مِنْ وَجَالَ كى دا ودى بع وران كرسائد البين عاشقانه تعلقات كا أفهاركماب محركلي كوان باراوب سيرو لكادنتهاس كا الماراك والفرست مؤاجر بان كاما اب كرمال متى كافعاط من تلي المري لل مير الدلالي من الماكول وال ديا أدراني بياري بعاكر متى كامان بيا في اسجرم كى إ دائش مين اس كوعل مي مندو وال تنديمي رينا برا. ابى بباريون كرمن وجال ا ورغيزه وحثوه كى تقبه بريخ وال مُنْ إِنِي لَقُمُونِ مِن تَمِينِي هِذَا سُكَةَ جِذَا شَعَارِيمٍ وَلَيْ مِنَ

مخ كلى تعلب شا مكاحمير النظ كوكلند وكاده ولديم جبكه دكن منداسال في ثقافت وموين كالمنكم نيا ا مدينده بلا الحني ملمان ارشاه البحس في مندول كالباس بدو بوقوا خلباركيا اسي كيانكت وزبل الاپ مواکه مور قال کے در بارا ور محلات شاہی میں فارأا نزوع كباا ورقلي كاحن برست فبيعت تعمیں اسی فیس کی بمز کے نیمے ہیں گر کل کے در اریس س وعق كم ورام كميلي مات نظراً سك. يدرار كياضا توماح من ازتحي الديه تظين كياجي كوطاس حريم از كى زنده ا ورماتنا بيرتى نفويرين بين ان رو ان آكبر نغدادي مي مخترقلي كادل بوزندگي اور كأنات مير او بن وشق كركسي المرحقيقية كوكار فرانيس بجيتا وبي لفنط بترانظرا أب محرفل مي من وعق كالعام بجبن مى سيحدر مناف وديت كياتما اورومانيت (Hyper Sensitives) is Con it اس كى ماري زيدتى مي روال دوال نظرا أي ي و المنظم الله الماكليات ووهمول ومسل بي أكم من تلميل كالمول مجود باور و ومراء مي غزليات اين زغزل ا ورنظ اكر تومنعت كفا عليا وسع و وعلكم ووري رس اليان يه دونوال راك كليات مخر قل قطب شاه "في ايك بى ابيرت سے شکتے ہيں اور وہ ابيرٹ معانيت UNUS's 4 Romanticism یا ابرط رمزیت کرر ده می جملکی ہے اور محر تا ہی ۔ قطب شام کی زنر کا کے عام بہاراس میں دیکھا کی دیتے أي. شاء كم عند مُ وخويال كأكيك وصندلاساعكس الغريك

پوجی سمانی ہمیں دشار تیری او کیواس **طرح ک**ی ہوئی بعرکیر بنی یا د نبلی آی مجبوب کی یا وا مدا س کی مرکز بیت گُ خُلُ بِينَ تُومَن مِن لَمَيْ ہِدِ. ترمرے باسس ہوتے ہو كو يا

ليكو في وومرا نهيس موا

عرام می اس کا الوسه تن میں حیام و تريخ متى محقة اا بدلك إصعب مو

اى مى كى تىن تەس بىيا بېروبىڭ ك مرارال شكرو مجدد كركد تج مومرميه

ہمن ل کے گنوارے میں جن کا نور جستیا توريع كراك كي دورال بول مبلك فوهم (ترح ا زندگی ای کاج بے کہ جم میں دل بوا در مارا ول ہارامعثوق ہےجس میاعثق کی ابری سنی ہے جس کی ور سے وہ مارے ول مرام مستعقل اے ہونے ہے۔ جال اس كا فرمورت كى شواحول سعة راده فوشا ا در

ان إلا بات كم علومه بس كليات مخر قلي تعلب شاه مِنْ مِيمِونَ تَعْمِينِ الْيَيْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ الْمِنْ الْمِرْدِ الْمُدَ تُقْ لِبر مِزْ زُمْرُ كَي كَيْ ٱلْمَيْنِهِ وَارْبُرِي . ابني بِيا ريول كَي مُعِبَّ ين حُمَّ قل فرمز إن ماحيامات كانفرار ض كارانه انداز من كياب ووصف على قلا بازيال نيلي بي بلكي تقويري أي واكرازوماب له كليات كم مقدمة میں بڑی درست اور عمیق بات تھی ہے اور مر دنیا کا کوئی شاعرا پنے کلام میں اپنی زر کی كواتناء أي نبي بيش كرسطا بنيا متناكي مخر قل في تيارس كاكلام قلب كي كبرائول

ومذكراناج سوك أنجل وونيني نظل مجرت ا من فنی دال ا دیر کیول آلی جمیر ایل

اق و جبيرين عي مح فرام موتي به وقرم كمارً آ يُول أوال ليتي سي معلوه فيس كداس مني و الى يراملي س ف ب محمل ميون أكسا كيف جب ووعف إلات خط لك شاره سے إن كرتى ہدا وراس كرمو نظاهرت أو بيبات رمي توول يا بناب كاس كومن وعيول) لنولی است الای تع از منبل آئی بیرے بر منے مریخ

بل کول نے مبزآ عل میول جیتہ برمنے كنولى با رى بيلى إرى وا وسارى وا ومول من اری ذک و صاری مرحاری مرسن

ببردمن كالازمن كالإول مبنكايل أيرمن كالنيش تن كا ذو ق كن كالمريخ اشرح ويتنفقه جنل برمرك بهال سرامل اوط صادر مبدول کی ملنی تکانی ہوئی آئی۔ اس کی انبر مال سے مراب كاخارا ورآ تخول من رجك كالدورس أفارج وس اس مين كامبت اوراس كم اول كام كاول كسلياميذن كملاهيش اوركان كسلة ذوق

رين وك كورج مديد نا جركو يي ميناتس ينه لکیا ہے اور اس تراکہ منی کی اوآ کے گی (شرع ، محدقل سع مرا ماشق عداس كورات اورون

تخلّا نتماراس کومبالغهٔ تشخیع یا آور و کی منرورت چی دیتی یه مر

ایک ورمقاً) برزور معاص بیل رقمطار دیں،۔ "شاب کی ربھا رعیوں اور مذبات کی جولامیوں کے المارمی اس کا فار فرم مولی فدرت رکھتا تھا، اور یہ قدرت جیلی اور می عمول و ماضی سے نہیں بیدا ہوسی جو کی معیوں میں اس میدان کامر د تھا، اس کے رفیع الثان

محل نه تقے بلامل میں مین قری حن و نغمہ کی دستیج اور آ را سندو سرامست نمایش کا ہیں تعیس " سے مخوفل کی او نظوں کا مقالیر مراد وواد ب کے شالی

اس كونسيج معنول مي أكب براحن كاربنا دنيا بيد نواه

اس کا بیرا نیانلمار فریان می کیون نه ہو جلے۔ جنا نیمہ

منقشهٔ وَقَعَالَ مُهِ مَنْتِنَ وَمِالَ " اور ُ بَقَدُ وَمَالَ * . بغيرواس كيء مان كاري كي شالسِ بي ابني سارلين

کے از وانداز برہمی اس کا فلم مذب وکیفٹ کے ساتھ روال

دوال ہے! از نیں ؛ اسرایٹ بب ؛ اندازشاب؛ چنیل مین؛ ماها برو؛ کلومیغ؛ مرو فوش قد؛ جا فرق اور سخن؛

بين في اور بيا ____ان تما انظون مين شباب كانتها المطون مين شباب كانتها المطون مين شباب كانتها المطون المراد المرد المراد المراد المرد المراد المراد المراد

مصده تا موده و دعوس سده مده مده سه مسلام المسلام المس

می کا فار نیم معلود ای بیارلیل کے تعلق سے یا کسی اور میاسی دہور کی نباز پر المنشدندگان دکن سے کیے ایسے قریبی اور کم ہے روابط پیدا کر لئے تھے ایر میچ البوین میستیان 'کے مجصدات اسلامی اور مہدو کا کے دوو اس کولکنڈو کی مرزمن میں مینے تکے بینا نجاس کے دو اس کے تعفی اس عبدیں اور نبو اردائے کئے جوجورت اس کی رواداری اور طبعیت میں ترقیم بیدا کرتیں بلکاس کی رواداری اور کینٹیں اسی نظراتی ہیں جید بہار اوں برکانے کالے اول چڑھائی کرنے آئے ہیں)۔

سنت برایگ تعیدے کے جندا شخار ہیں :-پلاساتی موامرے کہ ام سے شخت ممناکون کداس مے تقے دیسے بننج کول سداسبرار نبہانی عنبر ہور عود ومشک وزعفراں کا دونت آیا اسی تقے اس انوکا جگیم کرتا ہے کلستانی سنت میل کا حالی بہن کرآئی انگن میں دھن سونیماں سے کارکے تعشال سے تیران ہے انی

(شح ، ۔ ب ساتی اِ شراب پا اَ جا اَ کُوبِد کُوشٹ ہونے کے
کیو کا شراب کی وجسے مجھے پڑسٹ پدوراز بھی نظر کے گئے
ایس عفر مُ عوو ' مثل ' زعلوان کی رت آئی ہے ۔ اس وج سے ان سب کی نوسٹ بو دنیا کو گلساں بنا وتی ہے ۔ بسنت کے معودوں کی الاہین کرمہ جبس جمن میں کل آئی ہے ۔ جس کے بچولیل کے نکھشس وکار کو دیجہ کرانی ہی جران '

ای طح عید میلادنی شب مراج مشب برات اسمودگا عید ضریر و توجه و لی کی بند پایگلیس ملی می ان طال کی ایک فعاص صوحیت اس کی منط نگاری اور می کاتی بهلوی -معنی بیش مدی بات برمرسم کی کیفتر ای کواس افراز سے میں کرنا ہے کہ کاس ور و سورت کاادم و کام و خدگتا ہے ۔ اور انہی بیاد یول کی موقع ریس (کصصص ح کر) ج عیرش وط ب کی حالت میں اس کے میں نظر ہومی اس افراز سے انجی حکاسی کرتا ہے کہ اس کی میں کی شکل سے بحارے اوب میں مختی ہے۔

اوب بی صبحہ ون کا یہ پرست ارتجا تلی جو پایدانی شاعری میں کرما ہے وہ رتب وکن کی معاشرت اور تدن کی تغییر کاری میں می استعمال ہے۔ اپنے عہد معکومت میں اس سے بعض لیے

ميا حاقالبين كالجابينة وتجارين." نوروز " " لبعنت " بثيب يرات البقرحيدا وروو سرى عيدول رمير قلي ونقي هي بيران مران ده ول ساول كا الماريوا م من من المورور" إور بسنت " مِن مُخْرَقِي ولي ا مصعبد لیتباا ور میش وطرب کی دا در نیانتها ان و موعات ومخرق فطيرث وكونهايت لمنديار تصيدا وتعيي مق بي جواس كى انتهائى مسرت كى ترجاتى كرتى بي ـ بهنت كاميد ميروفكر أقلى كى متدوسانيت رستي مبلكني ہے ا مداوں می جلبش وطرب کے رائے (جونطر یا محر فعلی ا خدموع ونغا) بسنت سے برمدر کون ساموسم موسکا ہے۔ ان نظول میں اس فیس بے ساختی ا مار رسینی كرساته الماد فيال كيام وه النيرة بانظير الد وبرات يراكب فلمن المفايد م يك دهن مرك ترمن بيل در تن كما بري ی مدن جلکا بران شہر کمین کول آئے ہیں كموش ب كورنك بكون أنتاب بملت! و کمال کے روان باب کول باب ر مجلا سے اس مووهمن لنك كيرب ميلك وونول الكريسونهك مها مك بر تفالك ليسدمولك لك أيون میں تی ارجیا نی سدر الی بیاد ہوئی تس بہر جانب کر کانے ایز ڈو نگر پر طرائے آئے ہیں

رانیج ، مرطون سے مرای از مین فوتن کالبال ان آئی ہے الد اوشاہ کے ساتہ چن میں شکلے بخوا بیشن چینے سے ان کے میں میجلنے تکے ہیں۔ اور اپنے نو مجان چروں کم آب و نگل اور آنا ب میری محلک سے مہتاب کر اجاب بنار بڑاری ہے : از میں اس افدان سے موشعہ خوام ہے کہ اس کی زاموں کے لہرانے کی وجہسے نوشعبہ سے ایک کر بہتی ہے اور سارا آسال مہک کیا ہے۔ ایک سے ایک کر بہتی ہے اور سارا آسال مہک کیا ہے۔ ایک

مور كالتاواح 44 رسم ورواج کی نبیا در رکی جواس کے مرفے کے بعد می عرف م المار بيان من فطرى بهاؤ بهدار المن مي مين ي دراريك وكن مي قالم ربي - جياني بابعي شاه ي ساه کی رسوات میں ملمہ اور امنیدی خوتلی کی بنی روایت بروار دېو کا بيس ہو اکه شاع پنے خاه مزاه خيال آرا يا ، مير ان رموات رمي عراقل كاكارس اختاني كرا بإاجاما کی ہے۔ اس کا بیسطلب نہیں کو مخر تعلی کی شاعری تخیل کا بند بروازلول سيفالي ب. بلكه واقعه برسية كماس مُوتِل كِراسالُيلِ اورخيال بين مدسِاوكي اور محیل کم یا قل اس مکری این ایمال میں مح شرام میں آت اس مکریر شاعری اور خیال کی بلند فضا وق جس پراو اگرافیہ في بالي ما قد مع من كالقابل بم يا توفق كى شاعرى رنياز كرواني فانول سرك الحية من إيراسكر زيبيهم بي يرمبنيا فحركهان كفيب كماني مبيء كارندگي كامال توكيول نصيفيه وارام حنول کو کچھا ورا زمائیں حضوری بعرکے مسکرایں نشمن كاننكے تنكے بر ننوق تصليال گراير وه أنجيواتلي بين يحركه شامين اتفا وُساغوين مِنْ اعشق دينے والے نسانہ عم پر من اسے بيں الى السامي وقت كئ مراف المحصنالين مى طن أب كيف توجى جى سى يس كيون أبي اگر حفا و نينفعل بن مرى وفاول و مواليان مرے جنوں سے ندمٹ سکے وہمین ماندمنا گاکی مرى وفاؤِں كِنْقَسْس بْنِ يَمْلَأُكُونَ يَصْلُأُ كبعى بوتنيس زندكى كاحال تطفروه انجاب بركئي وه روح برورسهاني رأين ومينگي مينگي موني فضائين

(میت بھرے و ل کے ساتھ ۔ اپنی نسینم فیتادی کے عام ۔۔!)

ويككس

دونوں پچوں پر آگ نه آنے دینی تھی۔ پسائی پیس کر يرمذ كات كر سلانى ي كراس ف اين يك كوراهايا-المينه كا تواس نے غريب كموان بن كاح كردا-مویا زف سے سبکدوشی ماصل کی ____ اور بھے کی ویر را سے سیدوی کا جاتا ہے۔ نکریس لگ لگئی اب اس کی یہ کوسٹنش تھی کرمیرا بہیہ كمين نوكرمو عاليه - انطانس يك بي مثل يت كرا إ فيا آكے كو تو بھلامت بى كيا ہونى --- ، وقتين سال اوراس كش كمن من كررك يخبر خدا فدا كرك افغال اس قابل مواكروه محصنه كي دكان ير طازم موسي - يه ونش خبري اقابل بيان على واشده مراتى تنى - خدا كاشكراد كرتى تنى - زيد كى تو مار روبيون من گزاره كي تعي اب ارتشه بيس روب اردار للارشي كية؟ يرخيال عي بس دلكش تعاليهاي شنواه افیال نے بال کو میسی دوسرا مبدید بورا میں نمونے يا ياكه ال ختم ____ دو روز بخار مها تبسر دن كور يعد وغش آيا توروان عاري الرقي دل فيلَ مو كيا ____ اس كدولِ الوال مي ركما على كبيافقا وستره اتفاره سال فريني سسال كيري كُفُ نِهِ كُمُا نَرِ تُحِينَ بَيْلًاسًا رَهِ مِنْ يُفْتِي - فوت كاجِبُرت ير ام مك من تفا و عرف نقنه سے بند اتنا بلتات تربيد مسكونا مواجره كيمي حبين فردر بوكا بونتيس سال کی عربی تنام دارج فے ہو گئے۔۔۔ شادی۔ پوائی۔ سہال۔ بچے۔ پرویش شا دی _ تعلیم _ آرُزو _ - ملائمتِ حرت بعرى مورنا -جس وفت ال ك مرفى كا تار افیال کو ال تو وہ این ال کی صورت کا ماشق مجعلى كي طرح تراب كراتيا ليكن وه عريب فولا ككون من مني كريج رب على ننى _ گوغالى يرا رو كيا تعاب منقرما جونيرا - دالان مندسه

سود کھانے والے دہاجن خود پیولتے بطرماتے بی اور جن سے وصول کرتے ہیں وہ جلدی جلدی سوکھر فرے کنارے جا بہونیجتے ہیں ----

مارے جنت نفان مندوستان میں جہال کوئی را مشلا بھائی ہے۔ بعثیا یا اور کوئی را مشلا بھائی ۔ بعثیا یا اور کوئی را مشلا بھائی کر حق وادوں کو فانہ بدوش بناکر خود الی فینمت پر فیعند کر لیں ۔ بقول شاعرع

انشدہ فدا معلوم کس بے زبان ان کا کی می علی جس نے یہ تمام میسینی چیکے چیکے سیولیس ۔ سِندرہ سال کیک متواتر ۔۔۔۔ فاقد پہ فاقد کرتی تھی اور ایسے جوان بفينج كا باته بكر دن دهارت لكال بامركيا اور اس كا سامان كي أو أور بيور ديا اور يكي روك يريد كمد كر عديد، والسياع عادي كات كبا رائد اور بادر دعوى كرو -- بيرك بعان کا ال ہے۔ میں الک ہوں ۔ اقبال نے كواك اور يراك إينا مربيك دالا - إيني بيكسي سے مجور ہوکر تا اے کے رواں یکو لئے لیکن اب معلا كان ترس أسكنا فنا مسم وجؤن يرطعه جكا تفاء مُور مادي أو سرسے خون بھوٹ يرا ___ دومن کی زنده لاش اردیدسان کی طرح مدون فون" معطروال يا تماشا ديكف رب اورند بولے .

گو کے ہوئے بڑے سب یہ منظر ہنس ہن کر دیکھتے ريب اورول مذيبيها ----اب اقبال فار بدوش برجية نفا ود آمرا ديكور والغا

كركوني است مهارادي

ألم تكليفين لواطفاج كالخفاء فافت كريكا ففياء ما لك ساته گعنش رو رو کرچپ دو سیکا تھا پر گورک معیت

آج نئی تعی -تائے آبائے یہ فریب سے ماصل کیا ہوا مکان کھٹ عد این میشفک بنالیا ... عالی شان مکان یا ادر

اضافه موتيا

تَعَىٰ روز فَرْنِ أَنْهِ لِي كُلِيرِ كَهُ رَائِعُ أَبِيِّهِ أَبِّكِ كَاسْفَةُ لَكُنَّا بِعِرابِ منز اراد اس کی رشند کی ایک فرید بین کو ترس آلیا. اس نے اس منبسند میں ایٹا یا تع براهایا ۔۔۔ ایسے منقريد نوت بوك مكان من مجت سے بالمانكان اكريد ولا بيعالا كفا نبكن والاغنى تفاء والامي جذبه تقاء ورد نفاه جدردی تفی مه فریب ا وفل به فنا سه الله نيت فزكري تعي المستحب الماك علی نیوت و مے مری تھی کہ لا کھوں زمیموں کے دمیا

فریادی تھاکہ اس کی مالکہ گھر سون کر گئی ۔۔۔ در و داوار وحشت سے فاعوش کھے ۔ ۔۔۔ اداسی كى غمنات كلطا بقا في بو في نعى -- ابو ساكا ورخت مرجوكاك متفرقهاك مادك إلفه تزياك __مغیال دانے کو راحونڈ تی بورجی تفس ___ محمت سے دانہ یا تی دینے والی استهاں تنی بیضاف بوكر بلان ____ اقبال ديوار سي لك لك كر روتا فقا - كيرات بهارات أفاء أدازي رياففا -المال! --- المال _-- إلى ميرى الال ---اب وه المال كهال مقعي جو برجين الأكر بالجي بي أواز بر دوڑ پڑتی تنی ؛ ہزاروں آننہ گرے کے تیجیہ اور فاموسش -- باین دو پاردن کو ای بوزی سيكن وه تجى سسسال كادبي أو في تتى - زياده : ره على اور بعالي كو تطبينا فيهو في بارو نابيار ساس ك عكم سے واليس بلي كئي ---.

اب الخال اس كفندرس لاورت سايرارينا-تا ف صاحب "ما في صاحبه الأفريع بجالاًا -

ایک دن افایال شد کها ناشه اتا به جو محن میں ممرے والدی زمین آیا نے اور کی -روسك تواس كالجرائي الأراي الكيام واري بمكارى مين كيد كالم لا شور الصفيطي سينتن كالأباء معيلات المان تسجيزوا

مے دروا نائے اباکو کب ہوسکتی تھی - مزارول محالیا ں دہی - ارتے کوچڑارد وڑے کے جار رونیے مهدیماً کونه دیا - سُریکِتی کاراریا د دلایا - اصانات گنانے --- اقبال زمان رک اس چار روپے کے بدے میری ان سے تنام گھر کا گام جوك ليا عامًا عنا كيا جب معى من منه بريان عوا ؟ ي واب پار عمل كئ ما تبت سے

ج خرا خ و خواسه تا آمشته الربير تا لي رأي

ستارہ بیک رہا تھا۔۔۔۔ بازہ پر اخبازی نشانات تھے۔ سینے پرتمنہ لٹک رہا تھا۔۔۔۔ یا ڈل بی بھاری بھاری ج تے ۔۔۔ لفظ رائٹ کے اغازیے قدم اشختے ہوئے۔۔۔۔۔ جیسے یہ سادی دنیاکورٹوں کرنے کا اعلان فرارت ہوں۔۔۔۔۔

اب وه خانسا فولهدرت جوان تكلا فغا- البند ما تصدير چندشكنس برم ميكي تفيس جو بثوت ديني تعييس كه دل نه جو تكنيال سهى بين ان كاكرا الزبير ويرنمايا موك ----

اقبال بولا فرقد الله الله مسبكي ياد تف ايك الك لوك اس كي كلير برناس بنا بوااب بحق موجود تفا — بب دنياك اس كي فرونت أله الله تواب اقبال كو سلاق ان مركار وكون كي حاجت دنغي اس نے سب سے بدرتي كا برتاؤ كرك من بحير بهيرليا۔ فريمي رسفت واد ايت ابنا كردر جال بهدت كرك

آفبال نے اپنی شادی کی بات براہ راست فو ایک فریب میکن شرایت گھرے سے کی اور شادی کے بعد ان ہی فرائد کی کے بعد ان ہی برگ شرایت گھرے سے نگا ۔ وہ لوگ جی اپنے بیٹے کی طرح شیمت ۔۔۔۔۔ بیوی فناعت کے ساتھ شو ہری دلداری بیل معرون رہتی میچ معنوں میں سیج ہدر را ممبت پرست انیک شیعت ۔ جیکھ فوج کی فازمت سے فالیا بھا اس دو پے سے جیکھ فوج کی فازمت سے فالیا بھا اس دو پے سے

امعی اہل دل مجی باتی ہیں ؟ قسمت دفعکے دیتی ہے آؤ دے چلی جاتی ہے۔ بکسال قسم کی محصوکریں ۔۔ دکھ ۔۔ بے بسی محمقا ہی اور جب پانٹی ہے ۔۔ تاش کے بتوں کی طرح ۔۔ انٹی جال ۔۔۔ تو ہم بانی کا پائسہ سبدھا بھینکتی ہے۔ اقبال کے دن جب مجھرے تو ایک دنیا اسے اپنا ابنا زشتہ دار بتا نے نئی ۔۔۔۔ رسنہ جلتے خود بخود " آپ تو میر ن

جہا زاد بھائی ہیں" "ارے آپ تو ہارے بہت تریب کے رشتہ دار ہوتے ہیں _____

بہتوں کو آئو ہے گو ، ہے در منتیم ہیوہ بنا گئی بیکن ہے سہاروں کو زندگی کا علی سبق ہیرہ بنا گئی بیکن افغال نے سہاروں کو زندگی کا علی سبق ہیں دے گئی ۔

کہ میراکوئی روئے والا آئو سے نہیں ۔ بیل ہے مد آزاد تھا اور ظامی کو موت سے بدتر سوچاکرتا تھا بیکن نہ جائے گئیوں فوج میں چلا گیا۔ جوں توں کرکے دو سال وہ کیوں فوج میں چلا گیا۔ جوں توں کرکے دو سال وہ کھوم کر وطن لوٹا ۔ بیر معرا عدن دغیرہ گھوم کر وطن لوٹا ۔ اس بدئیر وطن کی طرف جہاں وہ سطے تالے کے انہوں فائد بدوش ہوا تھا۔

جُہاں اسے مُوكري نفيب ہوئ نفيل جہاں سنره افعاره سال مال كے ساتھ وه فاقد كنتى كرجياتها -بال اس وطن ميں اس نے اس انداز ميں قدم ركھائه چكتے ہوئے بنن اس كى وردى ميں تقصے --- توبي ميں کرے دوری افتیاری ۔
گھری چیزی تو اند سے پن کے بعد ہی سب نیلام
کرکے ختم کر ڈالی تھیں ۔۔ اب تو صرف مٹی کے
جند شیکرے پڑے رہ گئے تھے اور یا وہ عالی شان
کینٹر کھڑا رہ گیا تھا جس کے دروازے سے اقبال

ٹیوکریں گھا تا ہوا فریا دی لکلا تھا۔ مدتوں سے مرمت طلب مکان اوں ہی کھڑا تھا۔ اچانک بارشیں ہوئیں ۔۔۔۔ ایسی ایسی موسلا دصلہ کر بختہ بختہ منزلیں سر باسجدہ ہوکے ڈھیر ہوگئیں۔ ایک رات کو ہڑا رہنے کا ذرا فعکانا تھا دہ بمی گیا۔۔ ورنہ سارے دن تو کلڑی کے سہارے دونوں ڈھھ بڑھیا گلی کوچوں میں بحبیک مانگتے چورتے تھے۔ تیمی بڑھیا گلی کوچوں میں بحبیک مانگتے چورتے تھے۔ تیمی

ابیمی اُن استیول کوبهان این تعین - استیول کوبهان این تعین - استیول کوبهان این تعین - استیول کوبهان کوبالکل الحصا کئی حرف بدنیا دیں چھوٹ کئیں یا وہ لیموں کا طاوا ہا چھوٹا سا درخت ہو بڑھ کر اب چیت سے میں اونیکا ہوا تو موسم نے ایک اور کروٹ بی - لینی سرویاں تو بہ کرانے آن بہونیس -

اس نے تجارت نٹروع کی منہایٹ کامیاب رہا ۔ مِن سال بن اس كياس سب كيد بوكيا تعا _ مُكان الركان الوكر جاكر عين وغشت به بيخ سكون والحدينان - بأن تبيعي تبهي كريشنة تكليفين یا داکر ضرور ترمایا و ما کرتی تعبین - ان تا کند کا ملید کیا جوا بی خدا کی لا تھی میں آواز نہیں ہوتی - بخاراًیا-بہت نیز (۱۰ داکٹر وال نے کمہ دیا کہ یہ علامت ہے کرچیک شار کرے کے اس آ فرکو وہی ہوا ۔ چیک نگلی اورانسی زور ومٹورکی أرسائس إينا محال بوليا - زندگى سے سب إنف دعو المنط - باس كروا بونانا مكن نف - به عد تعقل فني النِّعِيةُ وَمُرْبُوكُ لِيكُن تَمَامٍ بنهم براوشتِ كال طرح آ تكوين جيميات كى ندر بيكلب فيسيسي مكوكا كموضوت ت مُعرِف لا يول مارت بالدعد الرقورا بيت لما ظاكمياً بهي توكميا ؟ كالواكا بيت زور نثور الما -اليها معلوم مواكدوه اس فريكي ونيا بين فريميون ب تو برائے آیا ہے۔ تین بوان جوان رائے عنوں بن اوٹ ہو ک ہو کے رہ کئے بھو ا تصالی باب نے کن موں میں بے رہنا ہ بس گئے۔ برصا یا بحر الرسماين . به داغ دبكت أوب الكارك تق. بن پر ہروقت را پتا نفا ادعل الفتا نفا۔ ایک لاکی رہ گئی تھی۔ اس کا مھی غریب سے تکاح برط حا دیا ۔ باب تو نوٹری سے بیٹھ ہی میکے تھے ۔ داندرافكو مختاج بإقد بإؤل سي يكي تفورى بهت بوی فدمت کرف کو تھی نیکن مفلسی نے اس کا صحت يربين برا انز دُالا - ٱكن ن بياد ريت كل -پڑیں دن پھی سست بک رہی تھی وہ نے کی ۔ فداجائے کمنے ون کہ سڑتی تھی تھی ۔ پکاکر مبوک پس کھا لی۔ اب تدرت نے نئے ڈھنگ سے انتقام لیا دولوں کا

جمم پیوٹ لکا۔ اور ہر دیکھنے والے نے لام توب

یں نے ظلم کیا تھا بہت بھاری ظلم بداد ل گیا ____ ظلم کیا تھا - مکا چھیناتھا

یے گھر کیا تھا بھاگا چلا آیا ___ اس کے
سینے بی النانی ول کھٹ کھٹ کرنے لگا ___
نفرت کا جذبختم ہو گیا ____
دینی چاہی معلوم ہوا وہ تو دت ہو فئ زعی من ختم
ہو چکا - اب یہ کھنڈرجس کے لئے در دری تھوکری کھا چکا تھا اسے ہرگز وچھنا بھی پسند نہ آیا ہو چکا جکا نقا اسے ہرگز وچھنا بھی پسند نہ آیا کھڑے کے اب یہ کھنڈرجس کے لئے در دری تھوکری کھا چکا تھا اسے ہرگز وچھنا بھی پسند نہ آیا کھڑے کھے بیکس بوا بی کو تقسیم کردیا ___
اس طرح فدا فدا کرکے مسلسل فریب کے مکڑھ __
ہو گئے ____

کلیا**ت**

راز چررد بنا نهیں معلوم درو دل کی دد انین علوم
ایسیا ازی عنایت دروکیوں بڑھگیا انین علوم
عشق کی انتها نهیں علوم
عشق کی انتها نهیں علوم
پائے اِسْ شوخی نظر کاعتا کی غفہ بڑھا گا نہیں علوم
نیوکو اللّٰہ پر بھرد سب کرم ناخید انہیں علوم
اُن کی دیکا گئی عظیم آخر
رنگ لائے گئی کیا نہیں معلوم
رنگ لائے گئی کیا نہیں معلوم
میر بادی

دوب مرو کمیں ملو عربانی میں ___ف بری ملائ يست جي دولون کوگويا سانب سوگه کيا _ نوجوان نے ایک اور تیر مجینیا ۔۔ " اگری تم لیگوں ا معتما ہوتا آ ابھی ارے جو آوں کے تم ددوں کا معسب بليطا كريوا فابوقا - تم دونون توبس اس محله عصفي د فان إو ما ويسد الرص كورسي سيتمام كل کی آب وہوا گرندی کررکھی ہے ۔۔۔ نعنت کے اروال نے بوٹ مجی کمیس تم سے دور معالک بیکی ہے شاید۔'' آج كا ون شايد فدائے الفساف كے لئے ركما بب دوده کا دوده پانی کا پانی و نیاکو نمایال دکمانا تعاسد راك أني سه اورايين سائع ماكنا موا انعات لافي ساليه انصان سبودنيا والون سے نہوسکا نہ قانون سے ہوسکا۔ نہوے بڑے عبا و فبا والے فتوی دے سکے کرمظلوم کے لیے کیا مونا چامية تحا - قدرت ند بيندمنت يو اودي كرديا. برمون كي يا في كه ن وإورب أو وصير بوم كي تعين -بغلی کو تحوظ می فراکی دم خم والی کولئی تنی اسی ب به فریم مکار برصاً مدیوی کے پڑا رہنا تھا۔ ہج میں سردی میں در نوں سکوے موات دلوارسے لگے لیٹے تعے ۔ امانک ایک دصاکے کے ساتھ داوار ارا ارا دهم زوكر آرى _ خوفناك عني لمندمولي اورخم - لي كي عرض برسي على كروات كو وونيك ليافون مي سے نكل كر دور ما ادر مدد كے لئے مل والول كوجمع كرتا ----یو بنی سسک سسک کردم صبح تک انکا رہا ۔۔ جب تک کر بولیس آگئی - ملبد شابا گبا --أخرى سالس أ اورمار جي تني _

برمعے کے معم بول نکل مت تھے أه افبالير

جن كوتم وكون في حق سائن كيا ستمجه __

مبیتالول ورحتی ادارو بین سو کی کمی

(زسوں کے لئے بہتر انظامات اوراعلی تعلیم و تربیت) تعط كتعقيقاتي كميش نے اپن رپورٹ من الكها ہے كه اگرزراطت بينيا وك بيارى كے باعث جسانی اور دائن طور پر کرور مو چکے أبول أو ده بجينيت جاعت ترتی بنين كرسكتے يہ بات شهرى آبادى پر می صادق آتی ہے۔ گر ہندؤستان ایمی بھ علاج معالجہ ادصت وصفا فی کے انظا اُت کے ألى قاسے دومرے مترون أورز في يافنة مكون سے بہت يجھے سے - اس كا المازہ اس امرے كا يا ماسكتا بي كوصوبًا في حكومتين ان بروسول برايني أدنى كا أوسطا ساؤ سع بالنيح في صدى حصد مرف كرتى مي - يكن اميد ب كر مركزى عكومت كى الى الداد ك ساقه صوب ترتى و بنز اسكيمول يرعل درآلدكرف ان مردبوں کی ترقی کے ساتھ ساتھ تربیت یافتہ زموں کی تعدادیں بھی نبردست اضافے کی فردستا يه صيح ہے كه زالةً جنگ بين زننگ مروسوں كو تزتى دينے كے لئے بهت كي كيائي ايكن ابھى تك ايسى زسول كى کی شدت کے ساتھ محوس کی جارہی ہے جو عدہ آدر اعلیٰ تربیت عاصل ٹرمکی ہوں ۔ ترسنگ سروسوں کی سرق کا آغاز دستگیام میں ہوا ادر انڈین مذیبی زینگ سروس قائم کی گئی۔ كروه برهمتی مون جنعی طرورتوں كو يورا نركرسكى - اس ك بعد سركارى رجب إلى ترسيس اور فيمرى مسببالو ب کی رسیں بعرتی کی گئیں میکن اس کے بادجود مندوستانی فوجوں کے بتا وں اور زخیوں کی خرگیری ك ليد مريد رسول كي مردرت محوس كي عني أور ساع وي مين أكريري زسنك مروس آف انديا قالم موني -جس میں ہمندو اسلان اور عیسا نی خواتین شامل ہوئیں۔ اس کے علاوہ برطانیہ سے بھی زرسوں کے دیتے آتے رہے۔ گر ذکورہ کوسٹسٹوں کے باوجود زسوں کی برستورکی ہے -٢٠ رؤمبر هتكالمة كويربيند رسز ايسوسي ايشن آن انديا كي چوففي كا نفرنس كاجو اجلاس مرسول کی کمی منعقد ہوا اس میں تعلیم وصحت و ادامنی کے ممبر آن یک سربوگندرسنگھ ·· منعقد ہوا اس میں تعلیم وصحت و ادامنی کے ممبر آن یک سربوگندرسنگھ ·· فع بن رسوس كي مي مينكن اظهار خياب فرايا- اس ملسله من آب في اس امرير دور دیا کو نرسوں کے رہنے سہنے اور ان کی تعلیم و تربیت کے متعلق بہتر انتظامات کئے جائیں اور یہ امید اللهم كل كر اكر مروس ك ما لات كو ترتي دى جات تومستنالوں أيس كام كرنے كے ك تعليم يا فدة فاتى كا في تعداد مي ايني فدمات بيش كردي گي ـ اس کی کا سب یہ ہے کہ مندوستان میں رسک مروس اور اس کی معاون مروسوں نے اتنی تیزی سے نرقی ہنیں کی مبتنی تیزی سے طبی سروسوں نے نرفی کی ہے۔ بینا پنے اندازہ لکا یا گیا ہے کہ برے مسبنا وں میں اھ ہزار بارمی جن کی تیار داری کے نے ١١ ہزار نرسیں ہونی جا ملی - گران کی

بہر کیف سروس کے حالات کو سدھارنے کے لئے زبردست کو سشنیں کی جارہی ہیں ۔۔۔۔

موجوده تعداد ٤ مزار ب عن من سے صرف نصف تربیت یا فتہ ہیں اور چھو لے مسیتا اول میں تو مالت

ادر زیادہ خراب سے -

کل مند نرشک کونسل کے قیام کے لئے مرکزی اسمبلی کے آئندہ اجلاس میں ایک مسودہ قانون پیش مونے والا ہے۔ اس کے علاوہ نرشگ کی اعلیٰ تعلیم کے لئے ایک جندوستانی اسکول قائم کرنے کا مسئلم بھی زیرغور ہے۔ یہ بھی مکن ہے کہ یہ اسکول جلد کالے بن جائے جس میں انسرائفروں کا نصاب پڑھا با مجا ادر صحت عامد کی نرشک کے متعلق بھی تربیت دی جائے۔

تعلیم وزبیت کے بہر اسطاما تعلیم وزبیت کے بہر اسطاما متعدہ میں زسنگ سروس کی نگران نوائین مقوری جا بھی ہیں۔ بدائی در سورہ میں۔ جنا نخد بھی دوموہ

ہی میں مقرر کردی گئی تھنی اور اب بنگال میں جمنی اس کا تفرر عمل میں آنے والا ہے۔ ہی میں مقرر کردی گئی تھنی اور اب بنگال میں جمنی اس کا تفرر عمل میں آنے والا ہے۔

بیرونی ملکوں میں رسوں کی اعلی تربیت کا سردست چھوٹے پہا نہ پر بند و بنت کی گیا ہے۔ برطانیہ کے لبعض ممتاز ہسبتالوں میں ہرسال ۴۷ مہندو ستانی نرسوں کو تربیت دی جائے گی اور ان آموز کارزس کے لئے وہی اور آسائیش جہیا کی جائیں گی جو برطانی آموز کارنرسوں کے لئے جہیا کی جاتی ہیں۔ (۵) طالبات برطا ہے بہنچ جکی ہیں جن میں سے دو ' سسٹر جمیوٹ' کے نصاب کی تعمیل کریں گی ۔ حکومت ہمند نے بنگال کی ایک فاتون مس سورو ما بسواس کو بھی رائل کالج آف لندن میں اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کے لئے جمیعا ہے۔

۔ برا ہے۔ اور سال ہوئے سرجوزت بھور کے زیر صدارت ایک کمیٹی مقرر کی گئی تھی تاکہ وہ صحت عامد کا جاڑہ کے اور اپنی سفارش بیش کرے ۔ تو نع ہے کہ یہ کمیٹی ابنی ربورٹ جلد بیش کردے گی اور صحت عامد کی منصوبہندی میں بھی زسنگ سروس کی ترقی کو خاص اہمیت دی جائے گئی ۔

ی بی بی بر است و رسیر خوانین است می بی دار کر مربر حل میدی کل مروس و صدر انجن تب دق مندوستان مات و رسیر خوانین الفت و رسیر می باند کی جوانیون نے اللہ میں میں میں اللہ میں میں بیار میں میں اللہ میں تائم کیا گیا ہے۔ یہ کلاس تب وق کے کلینک نئی دی میں قائم کیا گیا ہے۔

ا من بن الله بن الله الله و رقباروں كى اجميت نہا بت برزور الفاظ ميں بنا ئى 'جن ميں خواتين كينر تعداد ميں شا ل ہوں گى اور اس امر بر زور ديا كه سينية ريموں ' كے علاوہ ' كلينك' ' بھى كينر تعداد ميں قام ممكنے جائيں جو تب دق كے ابتدائى درجوں كے ملاج كے لئے نہايت غرورى ہيں اور ہر كلينك ميں كئى اعلى ترميت فيا مائن اور سرطرم بلت وزير دل كو مقرر كيا جائے ۔

ا س کام کے لئے بھی ہندوت فی خواین کی فدات درکارمی اور وہ النداد تب دق کے متعلق مجمی بہا یہ مفید فدات انجام دے سکتی ہیں -نہایت مفید فدات انجام دے سکتی ہیں -از محکم اطلاعات مند

نئىكاتابي

و - بهارا قائد (فوب بهادر بارجنگ مرتوم كه عالات) از محمد احد خار جمرا و مشغ قيمت عابية قائد اله و في في فاقيام يناوي ۲- پیمانے (مختلف شفراکا مجمود کلام) مرتبراکروفاقاتی و می انترنیج المدالسط فیت علاق میدی این المدار او در می است ۳- مسکراتهمین (مزاجیم تعالیف) از کو نز چاند پوری مجم ، ام ایم طح کنیمت چیم- بیند ادارهٔ استاعت اُردو- سد ۴- فتراک (مختلف مضامین) از جهال باذیبیگر - به ایم سر بیند رضوی ایندگرمینی - نظام شاهی رود ۵- سربریده دافشانی از ساصل بگرامی نیمت میر بیند رضوی ایندگرمینی - نظام شاهی رود ۱- سربریده دافشانی از سامل بگرامی نیمت میر بیند رضوی ایندگرمینی - نظام شاهی رود ٧- مرخ رجم تل (دوى افيان) مرجد مردار المام و راع يبلنك واس سلطان بادار . ٤ - دورابيري وج محشى بنالت كي خود نوخت سواح ايمترج فط ماديد يملشك باوس سلطان بازار ميدرآبادون ٨- جهم ك دولة الهندى اضاف مترج سيد وسلى داهند - فيمت علوك بند تمتند عزيزيد ويلى تذير -١٥٠ أنين مخافيد ازبر وقيسر ايم- العملوي تجم مهم الصطح نيمت سع - بينه مسلم أي كيشي بريس على كوه ۵۱- بريفان موس إفائي) زجات زين ٢٠٠٦ مد مر عال بند عباسيه كا دي بغراد المدير بي محويال 17 - البينياء كي مسبّع بري شخيبت (جناح كه ما لات) از محريج بدالله عنها المريج م وضع تيمت ١١ بنيه كمبتر واست كفار- إل بازاد المرسم ١٥ - مندوستاني موسيقي في سين ازمنراني سابوكار فيمت عير بنه فيركز بنوكيني ميليد بهيئ ۱۸ - نباراگ (مشهور الامتحب كلام) مرتبه و كبيسلطا نه آغ الجيت في نيته تفسيل ايند كميني مليد بمبئي ۱۹ - يادانقبال انظير جوافبال كي وقار تحقي تنيس مرتبه ظلام مرور تكارجم ١٨ الصفح تيمت بدينه اقبال اكيدي - المامور ۰۰ - جملکیاں (انسانے) از دہر پیا کوی جم ۹۲ اسٹے نیمت عالی بین کمیتہ سلطانی - بھیارکڑی بازاد مینی عنظ رین ١١- كانت تركاري ازرمت فال مدمه مد مد عال مكسان ابتذكيبي جيرين رود لهور ٢٢ - برمبند (ناول) از تيسي رام پوري فبت عال، بند رال اير كيشنل بك ديد - افرده بازار - ديلي ۲۳ - رونی (رر) در فلیسی دام بوری را سدے کر در در است ۱۲۷- ام نظرمین (متخفظین) از مراجی را سے را ساتی بک ولا و دملی ه و يانل (كيت) انسلام تبهت عير ۲۶ - باليس كرور بدكارى الشائد الزابيم مليس فيمت عال بنه نفيس كيد يمي عابدرود حيدر وادكن ۲۷ - صديارة ول (مفاين) الرعز بزحن بفائي باي فيمن عال ربيفررسالد ببينوا - ما مع مسعد - وملى

مرزاسيف على خاك

<u>نظارے</u>

بس سي سي الما المهزا والنعا عليك طور سے أو كر نبيل سكنا كريس مو اوا اوا بعرا اوا او ده آخر كس سلسل منس تفعا برك في جيز خريد في ذعتي " كسى كي كلائش فرقتي ديسي كا كفر دبيا فت سروا في يتفاريس مور لى ارد وه تومير عبم مولي في ماحب تعد البيكة شيخ صاحب البي تدبي آبد يك أنات مورا سے ؛ میں نے مرائے ہوئے فیخ صاحب سے پوچھا۔ شیخ صاحب کا کوا ہو اپھرہ بندر ج اپنی اعلی مالت برا كيا - المرافين وه كوئ ماليدى وف عد الدين بعن جوي الوليان بهت فافل بي ان ك ياس - دي ي آب منى - ديكھ فداكى قدرت يوشيخ صاحب نے اپنى ورن بيرلى - وه باليد كے باطئى بنے كے بيج ين أيك فَتَ مَن يُول و يَكُ كُلاس بَايا ، فالي كلاس اس كع بعد اس في اس بي با في والا - بعرضيلي من سد ایک جوائی نکالی بہتے لگا " بھا بڑو ا یہ جوائ ہا لید کے دامن میں دستیاب ہونی ہے اور اس کو بانے کے لئے بائ اس میں نے جنگلوں میں گرادے ، بائے سال بعا یو - میں اس کی تعربیہ نہیں كُتًا - اس كاكر شمد دكمانا مون اس في وه جوى ياني ين دال دى - قورى ديرليدسارك تماشان پھے ہوئے دیدوں سے دیکھ رہے تھے کہ یانی جنے لگا۔ دوا کا کرشمہ د کھانے کے بعد اس نے کھنکار کر باردل طرف فتحنداند نظروالی اور ایک دفع بیطے سے می زیادہ زور دارکھنکار لكاكركها نزوع كيا" الملكين يين و- يه - بور عرك " بي في اين كانون يرافق ركه ليادر و ول برطمتا وا أين راه براك كي - بي برے كرف كا وكئ راه كيرايك مكا بح بوت مارے تعدادر جمائك جمائك كريني كاطرت ديج رب تفريم من بعي رك كيا من ديكمنا عاميا نقاكريد وك أخ كيا ديك رب بیں - میں نے بی بھا کہ کر نیچے دیکھا ' بری بہد ری تی - مرف بدی بہد رہی تی - میں نے اپنے بازہ والے صاحب سے پوچھا " کیا بات ہے جناب " بہنے گئے " میں بھی ابھی آیا ہوں - آب سے پوچھے سان صاحب کے بازوج صافب کورے نفر ان سے میں نے دکتے دکتے پوچھا دوہ کی معلوم ہم جناب بہاں یاسب کیوں جمع ہیں """ دی جی " کھتے ہوئے انھوں نے بلٹ کر ادبراد ہر دیکھا یہ ارے " وہ کھنے گئے ۔" ارے ب دیکے جناب بات در اصل یہ ہے کہ بہاں ایک صاحب بھائے کو اُسے نقط اوران کے ساتھ ہم سبعی تعالیٰ ا لگے - وہ صاحب بلد نے ہیں ۔ درء ان سے بوچ لیت - ہم کو تو بکے نظامیں اُر ہاہے - عری تو البند بدری ہم گرصاحب کچے تو ہوگا - کچھ تو ہوگا فرور - نب ہی تو وہ بے جا رے دیکھنے لگے " فورکشی کے امکانات برغور كرر سه موں كے وہ " ين ف ولاك سے معنة مواء است دل من سوجا الجيد تو وقت كزارنا تغايين كيون يل برست مدى مين جما نكما بهو ي - يل ك فت بالقدير جي اوك دو فقر ايس مين كرار كرر بي فق - ايك كمنا فن كر فوائي والے كے تونے اللك كيوں مارى - دور اكتنا اور أونے كيوں سارے مجيد اس ك

برب مرائے " میں جو ال کے قریب بہونیا تو وہ دونوں مسکین صورت بنائے سوال کرنے گلے ۔ میں ابی تَأْتَكُونَ كُو بِهَا أَدُ وَرَبِي وَور سے جبول مِن مِن ماتھ ڈالے مِلنَّا رہا۔ میں آگے بڑھ گیا تو وہ مجفر باتیں کرنے گگے۔ " ایک روبید کما چرکہ تیرے پا")"..... دوسرے نے کہا آجار آنے کم ہیں - شام نیک دیدوں گا۔ یہ بے بارہ ہنے "۔ ایک تا مگر پان کی دُمان کے آئے کوٹا تھا۔ تا لگے والا پان سگریٹ خرید رہا تھا۔ ایک جما ني " يكي واله سد پوجيا كراير كروك" - تايك والد في جواب ويا و كهال جلاكيد صاب "- ان صاحب في كل " كل الروض " " الكل والعرف إن ببات بوك كل " إيك رويم ولوا في صاب " ان صاحب ف ناك بهو أن جراهاني موك كي " ايك روبيد البين أين أفي دي كي" تانكي وال في مرك بربيك فوكا -وه صاحب الله براه علي من عظم والاكتبار إن بينا مهلًا كلاس مبلكا - اور كل اربوص بك كاكرابير ايك روبيد نمیں مین آنے اس کے بعد اس نے افعیل کے کہا کرایہ بھائے والے صر رب تو آگے برامد سکے تعم -بارى باليس جھى كوسنى بري - يى ف سون كائي كالراروض مانا بولو الكى داك كو يين آفريط كے لئے عاد ما به بی و ملی پدید معلی سال مورد را مورد و ما در مرز دورنیان گند دار صاحب کردینده می بید می است بر میساست مذکون کا - ایک سرک زیر نغیر فقعی مردور برخصر الحصا رہیے تشکیے ادر مردورنیان گند دارصاحب کر بیٹر بھیے بیستھیے ندی سے یانی لانے جاری تعلیں - ایک صاحب سیکل پر نیزی سے بط از ہے تھے۔ دو مرے صاحب دو مری فرف سے ان سے مبی زیادہ نیزی سے آئے ۔ دونوں ایک دومرے سے مکرائے ۔ چاروں گرے ۔ دوسیکل سوار اور حوسیکلیں دونوں نے ایک دومرے کو برغور دیکھا ۔ پیڑے جہاڑتے ہوئے اٹھے سیکلیں مبنوالیں اور اپنی اپنی دوسیکلیں دونوں نے ایک دومرے کو برغور دیکھا ۔ پیڑے جہاڑتے ہوئے اٹھے سیکلیں مبنوالیں اور اپنی اپنی سمت بيب ماب مل لكل . من مكراك بغير مزره سكا - كر تحد ابيا معلوم مور إلنها جيد ميري فرصت كا وقت عُفِيرِ كُيا تَبُ اللَّهُ كُنَّا بَنِينَ - بِي ف إِبِّكَ مُعْمَلًا في سالسٌ بَقْرَى أور كَبِيرِ طِلْهُ لكَا يَرْ وأو أخبار بليجينه والے اور کے اور زیب سکاتے بازو سے گزرے۔ میں نے ایک کو روس کر اخبار خریدا ایک صاحب بو کھلا نے ہوئے بیری طرف آنے لگ - " جناب" اوجی آب مجھے کچھ کہنا جاہتے ہیں ؟ یس فہمددی كُا اظهار كريتي بوك يُوجِها يُ ويجه جناب آب يهال كب سير كموت بن باي من ف كها "أايسي كي دير توانهي مِو في إلى الله الوات لله المرسي كس ركت والي كو جات ويكها - كي سامان تها اس ركت بيل كبوزول كي ایک و کری مجھی تھتی ۔ دیجی سے آپ نے۔ " میں نے سوچتے ہوئے جو اب دیا" مجھے یا د تو ہنیں ، البنۃ ایک رکت ……" " جی بس شکریہ ادمرزی کو گئی ہے نائٹ میں نے بے بسی کے عالم میں گرون ہلا دی ۔ وہ اس فون کو دوٹر پڑے ۔ وہ تھوڑی دور ہی گئے ہوں گے کہ ایک رکتا کچے سامان تھا جس میں کر ایک کبو زوں کی وْكُرى تَعَى حَسِ مِين مَيرِكَ سا هن أكر ركى - ركتا والع نے بدچیا الفاحب ادہرسے كوئي صاحب كررك وبلے سے عينك لكائد موك بجو في سي واراطي من مسكوا يرا - وه جان كياسمها - واليس موف لكا - يب ف ملدى س كم الاارك بعاني ادمري كو يشكف بي وه تجعيد وصور المصفة ووك ، كدمر مسكار باس الغبس " ركننا والدي رُيُ " ما حب ايك دكانُ سے كه خريد في كوكن أو بس لا بيتر إي " بي في كها الله الله على وا وا ده المي كُنْ بِي تَهِينِ تَل مِالْين كَ - " يَن نِي اخبار كمو لا اور پر تصف لكا - بن درخت تحديثي كمرا العا-كوئي جَير ا وَيرت مين اخبار كصف يركرى - أياف اوير نظر المحالي - ايك كوا والى يربيع كاكي كاليس كرر باتقاً بي غانبار بينيك ديا اور بجرت يلك لكاء ايك كنا عبى ميرك سائفة بوكيا كبي كبيمي وه

چھ سے بہت آگے لکل مبا آ۔ بیکن وہ کسی پنجھریا دیوارکو سو نگھنا کھڑا رہ مبا آ تو میں آگے لکل مبا آ۔
پھر ہم دونوں ساتھ ہو جاتے۔ ایک دفعہ تو میں نے اسے دھنکارا ہمی ۔ بیکن وہ تو جسے فرط اندہ کمرے ساتھ دوڑرہا تھا ۔ ایک گھرسے بی لگل تو وہ اس کے بیٹھے بیکا ۔ بی ایک موری میں گھسگی تو وہ موری کے آگے کھڑا رہ گیا ادر میری طرف اس طرح دیٹھے لگا جیسے کہ رہا ہو کہ دیکھئے اس موری میں گئی ہے بی ۔ وہ کنا میں مری طرح بیکا رنظر آرہا تھا ۔ میسے عرف وقت کوارنا تھا اس فی مدری اس میں اس فی ایک صاحب کا لے اطلس کی مدری اب میرا ساتھ پیوڑدیا اور ایک ہوٹل کے با دری فانے کی طرف چلا گیا ۔ ایک صاحب کا لے اطلس کی مدری موتی ہوتی گئی ۔ میب وہ آئے ان کی آواز بھی دھی ہوتی گئی ۔ میب وہ کے ان کی آواز بھی دھی ہوتی گئی ۔ میب وہ میرے بالکل پاس بہونچ تو جب ہوگئے اور آگے برصنے گئے تو چیرسے گانے کی لے موتی ہوتی گئی ۔ میب وہ میرے بالکل پاس بہونچ تو چپ ہوگئے اور آگے برصنے گئے تو چیرسے گانے کی لے اور نے ہوتی گئی ۔ میب وہ میرے بالکل پاس بہونچ تو چپ ہوگئے اور آگے برصنے گئے تو چیرسے گانے کی لے اور نے دو رو دن کی ہوتی ہوتی گئے ۔ میل آ آ ۔ آ ۔ آ ۔ آ ۔ آ ۔ آ ۔ ایک بھرکارن اپنے درا مردہ نما بچوں کو سامنے ڈالے راہ گیروں کی ہوتی ہوتی کو رو دو دن کی ہوتی ہوتی کا دونے کو کے دونے دو دن کی ہوتی ہوتی کا تے ہوئی کی دونے دو دن کی ہوتی ہوتی کی دونے دو دن کی ہوتی ہوتی گئے ۔ میل آ گئے ۔ کیل گھونٹ کر اس خوری ہوتی ہوتی کو کہ ہیں تا ان بیکوں کا بیٹ بوئیک انگے ۔کیل گئے ۔

رو کیون اور ایک تازه دم محور سے کا مفابلہ نفا بین دور تک ان کو دیکھنا رہا ۔ آخر ایک رو کی مفوکر کھا کر ایری بین نے اپنی کودن بھیرلی اور دو بری طرف دیکھنے لگا۔ ایک کا ن پر معبر مگ ری معلوم ہو اسسے فی کی دکان سے پیسے دے کرایس مشکل سے اناج سے ۔ یہ عذاب المی بنين تو بيركيا بنيم إرات كترا ربع بن جوان آت برهد ربع بن ورني ان كيبي جُكُرُ لِكَالَ رَبِّى بِينَ سَارَكَ جَمِعَ بِي آبِكَ سَسَنَى سَى بِعِيلَى مِو فَى تَعْنَى - اناج برصورت ما فعل كرف كا مصم اور خوفناك برروه ان كرچرون سے ابلا روتا فعا - بيٹ إنيرى جفاد ايك سيندها: الينظيك سطريب المحد "كيو ب بعان في سنا شارنده مع كمته بن" الماكم في واب ديا -النظر النبي رسكن سينه ماب "سينه ماحب في كما " تو بهر جنگ مبي اوى " ان افاك في جواب أرباء "اجها جاول كاكب بعاد بي سيط صاحب في كما "جاول المين من مارك بالسي كابك آك برام اليا - ورود و المعلى المح برى مون إبك لارى سامة سرارى - مر دور كالتابي جارج نقص وانفين مرد در بال جي راهي براهي براهي في نهي تقين اورسواري كريائي مورا بهي عرفايه موائد مارضراكيد البيب مير ايد بول ك قريب بيونيا تو مجه وه ريكار ينان ديا جس كا موسيقي مرس ول إر جادو كرتي تني - يعط وس كالفرك إلى يا و شقط - طرزيا والوكي عنى - من النكاسك عنا رع الهيل سكة نفا مين ايك ورخت ك ينج في كيا اوراس ك إلى ذمن تفين كرف لكا . ديكارة خم بوكيا و يرى خوشی کا ٹھٹا مر نمٹھا ۔ کھے پورا گیٹ حرف برحون یا و ہوگیا تھا۔ لیکن آ تھے بڑھتے ہوئے اسے للکنا نے کی جو ر كوسستن كرنا بو س تو باليس فرز بي ميول كيا - حائلون، ركسًا وس ادرساليكل سوارون كو ديكه ويحفظ مرامر لَهُو مَنْ لَكَا - وبيالي مِرجِيزِ مركب كرري لحقى اوربي بِها بما فقا كد ساري دنيا تهم جاك بسبقا ما بها جالب اوربي كبيلا ول بهلانا بوابرجيز كامعاند كرّنا بحرال - الله اليها الدول بركوف ربي - ركن ليس فير جاني -سيملي رك جالين - وك ابين ابين كول من جمرات ربي - وه دوا فروش ماديد كي بو في برجلا جائد -ريكارو بكاري اوري البلت موا باتيز نيز علمنا موايا وورنا موا جارون طرن كلومون بإيارون ورف بعرول اور بيرى فرصت كا وقت كرراً مات - ليكن ويارك كاروبار مهى بند بنين بوت - ياكل عمى ركي انس -من و مفعل اوربهت زیاده به کیف ایست گون داخل بوا ایک بوج سامرے دل سے از کیا -سات نَى جُلِين و اور في سواك، رات كا كما نا كما كرسوبان كر ادركون كام: نفا -

من کی دیا - حیدرآباد که نوجوان اضاء نگار رئشید قراینی ایم اسه که اضاؤن کانفیس مجوعه سے - اضاؤی من کی دیا اور انداز بیان بنابت ادب سے دلیسی رکھنے والد طرور اس کا مطالعہ کریں کتاب بہت ولیمب اور انداز بیان بنابت

شکفنہ ہے۔ مرضا نہ رعنا فی خیال اور نگھنی بیان کا بہترین نمونہ ہے ۔ ارد وکے نیٹر اوب سے دلیبری رکھنے والے اور زقی بیسند نظریوں کے پرشار ان اضافول کے مطالع سے مزور محفوظ ہوں گئے۔ جواصحاب ارد وسکے جدید نزین اضافوں کا مطالعہ کرنا چاہتے ایس وہ اس ٹوجوان مصرف کے ان برکیف اضافوں سے خرور لطف اندوز ہوں گئے صفحان ۱۶۱) تیستی مجلد مب رس کتاب گھر۔ نجرت آباء سے طب فرا کیئے

ابرابيم ظفر

اس افنا ذکا بیات ان قصوں ادر کہا بیوں سے کم تھا۔ رعایا سے من مانی مالگزاری وصول کی جاری تھی۔ بیا گہا ہے جو زش کی بہاؤی سے بین بیں مظہور ہیں) جمید جب رعایا کو کا نی اکسا دیا گیا تو باضابط طور پر کھا کھلا اور ممکنت جدد جہاد کے طول وعوض میں جال کی طرح پسیلا ہے ۔ نظر بریں ہوئے گئیں ، جلسے منعفذ کئے جائے گئی ابرائیم اس مزتبہ نہایت ہی اہم خبریں وصول ہوئی ہیں جن ان سب سے بہلے برگن اور کا محمد اس کے اشارے برنا ہے ۔ بیل فرجوان نے نرش میں مکومت کے قطان رعایا کو کساییا ہے ۔ بالا فر بناوت ہوگئی ، واسد بو حاکم زرل موایت ہی ایک فوجوان نے نرش میں مکومت کے قطان رعایا کو کساییا ہے ۔ بالا فر بناوت ہوگئی ، واسد بو حاکم زرل موایت ہی ساتھیوں کے قتل کردیا گیا ۔ ساتھیوں کے قتل کردیا گیا ۔ سے اور اگر اس طرن جلد توجر شکل کا ان کی طرف میں کا کو کساییا ہیں۔ ساتھیوں کے قتل کردیا گیا ۔ سے اور اگر اس طرن جلد توجر شکل کا کا کا ایک شہور وزوقت مورج حدد آباد کی میں کا کا ایک شہور وزوقت مورک کے مورک کے مورک کے مورک کے مورک کی میا گی جلا کہ کا کہ کہ کہ کو کہ کا کہ کہ کہ کو کو کہ کہ کی کا کہ کو کہ کا کہ کی کہ کی کہ کو کہ کہ کا کہ کا کہ کیا کہ کو کہ کا کہ کو کہ کا کہ کہ کو کہ کہ کی کہ کہ کہ کو کہ کو کی کہ کا کہ کو کہ کہ کو کہ کو کہ کی کہ کے کہ کی کہ کہ کو کہ کے کہ کہ کو کہ کہ کی کہ کو کہ کہ کہ کی کہ کو کہ کا کہ کو کہ

سورج مغربی میا ایو <u>سکے پیچھے</u> نیزی سے بھا کا جلا جا رہا تھا 'آسمان پر کلا بی حکوات ادہرسے ادبر منڈلار سے سے ایک موارصیا رفنار گھووٹ پر زمل سے لکلا اورشا بی بہا دیوں کو جیسچھے قبولر تا ہمو اجیس کیل بر ایک گا وُل میں جاکردم ہیا۔ گھوڑ، کیسچنے میں نزابور تھا 'گھوڑ سے کی چھے تھیکی اوریک

معمولی سے مکان میں داخل موا۔

" كون ؟ الرائيم إتم آگئ مي كب سے تمهارى داه ديكھ دى تھى - مي تو آج بہت پريشان تھى سناہے زل ميں بناوت ہو گئى - اررائيم! تم يسب كياكر ہے ہو بناوت كرديا آسان ہے اوراس كالميتو ؟ ارائيم! يہ تم كياكر ہو ہو ابنى جان كو جان لوجد كر خطرے ميں ڈالناكو في عظر في ہي " " فاطمہ! تم اس كى فكر ذكر و سب تھيك ہو جائے گا۔ آسمين نے تو تم كو اصل بات بتا في بي نہيں سنو كى تو باكس

جوماؤگی - مدول ؟ "ال بال"

" اب تم ملکه تو" اد اس نے تبک کراس کی بیٹیا فی ر پوم لی - وہ کھڑی اس کا منھ تک رہی تھی پورکا یک ان کہا · مداب میں تمہارے بنیر بیبال ہمیں روسکتی ، ایسلیم میں جی بہت گھراتا سے نوفناک خیالات شاتے ہیں - رات کو کئ مرتبہ جی کرماک کئی ''

مراف المراع من النهين الناساند المين مراسكا . ول من سرطرف بناوت ك أك يعيلي وي بع ركوشاه حيدراً بادكوجلد في اطلاع وجائد ما كالك بين وه العني اسال

عوت ماصل کی ۔ مہم بہت جلد توجرب محراج "اعلی حفرت نے ارشاد فرمایا اس سے بعد دوسرے اور اہم معاطلت بیش کے گئے۔ "

مس نے دربارہ صف ما ہی میں برکیفیت بیش کرنے کی

"مير ساهف كونسى بهتى بيئ مردارف ايينسا فيلوا سيد دريا فت كيا ير بر بهتى رق كملانى بيد سردارا الله الله وريا فت كيا ير بر بهتى زل كملانى بيد بهتر بيد بيند بين دن الله تنام كيا والدي المستنف كالبيد ولا الله الله المتار كرى اورتجارت كوذر بيد معاش بناليا - ان كاها ما رمتهوا كوانون مي بوف مكا - مردارك كوايد المركا بيدا بوالم بيدا بوالم بيرا بيا المرابيم زل بي كوا بينا المانا كوا والمنا المرابيم زل بي كوا بينا المانا كا وطن سجمة النا - الرابيم زل بي كوا بينا المانا

"وللى على"ك مدر اراميم ادملس كمنفقه طورير يدراك فراريا فى كر زل كديكام كومزادى جانى جائك. اس من كه شاو وقت دومريكاموس من شفول تعدادر اس منكام كوميع فيدسد ريائ فى كركى ورشوت سانى كاباز

متوم وف ك قابل بنيس بي - وه آج كاسلفند ك

دوسرے اور ہم معافات بیں الجھے ہوئے ہیں' بھواجے بدل کر

ورزل بس كل مابدولت كارسم تاج إيشي منا في جائ كي اور مكامار كي فدمت من تحف روان كئے مائيں گے ۔ فاطميا تم فواه منواه انسرده وري بورتمين نونوش مونا ما ملے . كل نهارك إرابيم كى رسم الى إوشى بد اور إلى بن أو

يه كېنا بحول بى گيا كەسال يا دريره مسال كي بعد بهارى شادكا

بعی ۱ دراس فی سواکر فاظمه کی فرف دیکھا ا فاظمہ کے رضار انگارد ل کی طرح تب رہے تھے۔

ابراميم في كروك المارك اورجار باني يرسيط كبا-فاطمداس كك نيخ الكاش بي دوده يه أن دراس في مسكواتي اي ي دري ليا يجدد يرارام كابعد وه راعت دون لگا ـ شارے آسان برنتی آئے تھے۔ ان کی جواؤ ب دونوں خراا س خرا مال کوسے لیلے ۔ بھر ایک جگر کرسٹھ کے۔

الم بهم بهت جلد كميس كن فاطمدا ارك تمهاري أيحل بس آنسو جانگی اسپا ہی کی بیوی اور آنسو ۽ فاطمہ اُنم سیا ہی آ کی مونے والی بیوی مو"

اور فاطمير كي المحين جيب ان آنسو دُن كو بي كُنب "اجما! اب ذرا منس دوا، اس نے کہا اور و مسکر ادی مجا غربادی کے بیٹھے تھی گیا۔

" ابراہیم ظفرالدولہ" کی سم ناج پوشنی بڑنے زک ، عضاً) اگرام سے منافی گئی اور فود مختاری کا علان کرویا گیا، زول کے بررمنے والے كے جيرے يرمكواب ناج رسى تنى مسكواب تصف بجل بيل، وأبت نفاد، رل دبن كاطرح سجايا

باضابطه طور روكومنى نظام قائم بوكيا وايكسي سال کے اندراندررعایا نوش حالی کی زندگی بسرکرری نعی -اس فادخ ہوتے ہی ابراہیم ظفرنے مفاظنی تدائیر مُرُدِع کس کبرہ کوخطرہ روز بروز برط صفنا جارہ خصا بتازہ آئی ہوئی فروں بيد مرسر سي بنگ كا امكان فوى تر موتا مارا نفا -

زىل كەاطرات سخند ۋن تلون بورچوں و فروكى تعمير شروع موكئ اورفوج مي معرتى هي تين جهار مهدول كے الدر الدر تقریباً دس مزارفوج باقاعدہ نرال كى عفاظت

ورجهال بناه! ويهيم واجس كا الديش فعا فدمت عالى ين آج سد وراه سال برون كياف الرول بي ابرايم الى ایک فص رعایا کو مکومت کے خلات بغیا وت کرنے کی تر بیب دے رہا ہے اوراب وہی "اراہم طفرائے نام سے دیاں موت كرد واس وراس كا باك توت بع ما رع ما الدول كو

فتل سرديا کي ہے، ورببت عالى منشخص علوم روتا بيرد اعلى حفرت في ارش د فرايا - " حضور إ باغي كوكيفر كرد ارتكرينيا ف كر لك

غلام كوا جازت مرحمت فرماني واليات وية توبين معمولي ساكام بيرمراج إخرابهم بي ا بازت دینے کی ۱۰ اور بھردر بارختم کرتے ہو کے مراج سے مسلو کو نروایا سراس کی رکون میں بھی بھادروں کا خون معلوم بوتاكيك سراج!"

الك مي صفة مي راج في ايني فيج كوتيا، كركرول کی طون کوچ کیا ۔ ابراہی طفر کو جاسوسوں فرسراج کی آلدگی اطلاع دی اور زمل میں جی اطابر بنگ نئے گیا ۔

مرات انتها نی تیزی سے تین می دن میں زان بہو کی ا اوردریا مے گوداوری کے دوسرے کن رے پر براوا داال دیا ، دومرسيى ون انشام كويدا، پرحمايوا و دُن مّا م خو زرز زوان ہو تی ری ۔ ایک طرف سے گونڈوں کے بےصر رفیان تن علے دوسری طرن شام الجده کے اونچے قلعے سے اتنین باری سراج ك فوج بيس سراسيكلى ك آثار منا بال بوك لك . رات مولكى اورازاني دومرے دن كر كے لئے ماتوى موكئي .

دوسرك دن صبح مراج في ابينيد و برنسل اورد ومنبران غاص ڈیروں میں مردہ یا اے بری تیرانی ہو تی اسراج فے و وي كى كمان فى بيكن دوبير موفية وفي نك أتشوري بهارون ک گرمی اورسب سے زیادہ تو ناروں کے عجیب طرز جنگ نے مراج كوبراسال كرديا اوردات بوفي بوق في مراج اي فوج ف كرزل سي بعاك را فعا - اراميم طفرك و الكيتان في كي ميل مك اس كالبينياكيا -

تیادیاں برفسه می رور طور پر جاری بی اسارا زل رفک فردس بنا ہوا ہے۔ دن رات نوبت نقارے دعوم مچارہ بین ا روزاند جشن جرا فال ہورہ بین کہ جزب کی طرف سے ایک سوار تین گراھ دا در فام قلوں پر طبل جنگ بی لگتا ہے اور تقوری می در میں بی نیر مرطوت آگ کی طرح بیسیل جاتی ہے کہ زمل پر کوئی حظر ہونے والا ہے، اراہم طفر مرا دیتا ہے۔ ایک جاسوس آگرا طلاع دیتا ہے۔

۱۰ بهال بناه إمراج اس فيج بين موجود نهيس، شامي كما نداد اس فوج كي كمان كرر باسيد "

موتب تومقا برسون ہے " ابراہم طفر فرمقا بل کی اہمیت محرس کرلی-اہمیت محرس کرلی-حد شروع ہوا کو تلر شیل فرجار گھنٹوں کی اوا کی

" اگل مورم چورد و بیچی بشتے ما و _____ بائیں بازوسے گیرو سے" لوا نی اپنی بوری شدت کے ساتھ جاری تھی ۔ شامی کما ندار اس کوششش میں تھا کہ رات ہونے ہوئے تک کسی طرح بھی ہمد اپنی کامیا بی کمل کر بے لبکن الیان ہوسکا اور لوائی دورے دن کے لئے ملتوی ہوئی۔

شابی فوج کے کیمی میں رات "دو قاتل ماسوس" برائے کے دروقا تل ماسوس" برائیم طفر کی تربیب شندہ ایک خاص جاعت نفدہ ایک خاص جاعت نفی جس کا کام مذ مرت بر نیلوں کو قتل کونا نفط بلکہ دو مری ادر خوری معلومات بھی حاصل کرنا تھا۔ صبح موت جس برائوا بل نشروع ہوگئی اور دو برتک ایٹ سنیاب برنقی - اسلم کی جستکا را بندوقوں کی معلیس شمالیس کے شائیس ایک برقی - اسلم کی جستکا را بندوقوں کی معلیس عرفاک

مواع ابنی مشکست پراننا رنجیده اورنادم فقا که انگاخش کی خدمت میں حاضر پونے کی کئی رو ڈاٹک جرائت زکرسکا بالافر انگل مفرت نے بعلی فیت شال دخودمرانے کو بادکیا ۔

«سنا اِنتہیں اِراہیم طور نشکت دی آ "جہاں بناہ"

"اس کی دگوک جس بها درول کا خون روال بیر مراج مجملے ماسے بیشتر تم سے کہا گفا"

" خير! ايك مرنبه اوركوست شرو"

ادر بیندای دن بعد مراج ایک زردست نوج آبیزی نوب فاندادر اسلی سیساند زمل برحمل ورم الیکن والے بدنسمتی کراس مرتبہ بی دو شام گراهدسے آگ نه پراه سکا ادر شکست کھا کر جباک آیا۔

می بیش بهت زباده اور فوت عمل کم مبدرآبادی امراکی بیسب سے بوی کردری ہے" اعلیٰ حضرت نے فرایا ،

دورستُ جهالُ پناه''

« تون عمل بيدار و ادر نم ايت آپ كوپېط سي مجي زيا ده اپنه شاه كا وفا دار پا ديم "

"جهال پنآه"

١٧٠ بى د فعد مم شابى فرج كو ز مل يرحم كم ك الم يجيب

"فاطمه!"

"مبرك سرتاج!"

۱۱ اب جیس زیاده انتظار در کرنا پردسکا انتهاری معصوم دعانی بارگاه رب العرف بی قبول بوئی اوری نے دوری کا مرتبر سرائ کوشکت دے کر اپنی طاقت کا لو یا متوالیا ہے ۔ ساری جید آباد میں مجلسی مج گئی ہے اور شرخص کی زبان پر اارا ہیم طفر "ہے ... اب معدقی م ایک بندھن میں ... اب

'' خُوانَے بِرُکُ و بِرُزَابِ کوایسے کئی مسرت کے دن دکھائے' بیرے برتاج !" " ہیں "

« ابراہیم طغرالدولہ طغراللک سٹا وٹر ٹ کی شادی کی

اس توري كو ختم كردو" اور ايك افسراس تومي كى تاك ي لكا أوا عما رفى جرال برمدبره كركم كرد إلا عما -اللعدى طرف سے آتفیارى بي اضاف مونا جار باتھا ۔ ارابيم طفر كابيره كميل كيا - دوايي مكل عد الما تاك دوسری طرف سے انشاری نیز کرنے کا مکم دے ۔ ملحاليس إ آه إ اسدا داليس طرف كي أنش ماري اورنيز كردد" " جهال بناه! يد كيا مو كيا حضوركو" الاميرك مرتاج!" . مېرى قاطمه نم بہاں کیسے آگئیں اردان زورون پرماری متی -ددېر عرتاج يركيا موكيا آب كو ٩ اف فدايا .. ادرابرابيم ظفر مسكوان لكا -ورفاطمه منسو منسواليك بار "لين بها درو

منظر تفعا ' ابراجیم طفر مجبور پوگیا اور اس نے اپنی فوج کا پیشر حصد بنتس گرامد بہو بچا دیا - شاہی فوجوں نے بنتیں گاہ '' حضور اصلح کرامنی بہتر ہے '' ایک فوجی افسر نے کہا " جنگ مباری رکھو جبار اِ" " جہال بناہ اِ" " بربرا حکم ہے "

" ہم بیٹ آخری قطرۂ فوٹ تک جنگ جادی کھیں گا "

ٔ موبے ننک جہاں پناہ" "ہم بہادروں کی موت مرنا بسندِ کرنے ہیں"

ارائی طفر فود جار دستوں کے ساتھ ایک برنگ کے قدید سے
ای فوج کے بچھا حصے بر فودار ہوا سائی فوج آسانی سے
گھر گئ 'شاہی کما ندار پر بینان ہو گیا ۔ میکن جلدی این فوج
کو اس نے دو حصر ن میں تقییم کردیا اور ارا ای نے شدت
افعتیا رکر ل - ابراہیم طفر این ایک جرنیل کے بیردیکام
افعتیا رکر ل - ابراہیم طفر این ایک جرنیل کے بیردیکام
کرکے فلد میں واپس آگی ۔

در اوه او تو چې د پيخ نهين مو کيا کرمهم وې ده شير کی طرح عرايا -

دوہماری فرج کے اس مصر پرزیادہ دباؤ پڑ ہاہے اوپوں کے دہائے اس طرف بلٹ دد کتم ہٹ جاؤ کرھے ہے۔ اوراس نے تو بچی کی مجلس منصالی - آتشادی تیزسے نیز نز ہوگئ کر خلی جریل جو میدان میں شاہی فوج سے مقابلہ کرم انتخابی مجلہ برجہا ہوا تھا ۔

و فرقد کی اس طرف کی نوب سے " شاہی کمان دار نے بائیں طرف اشارہ کیا " بہت زیادہ آتشاری ہوری ہے ہا ری فوج پرایشان ہورہی ہے " فدانخواستہ کہیں -

وضعباني

اس سے قبل کی تقریمیں میں نے بین کے زمانے كِي وض حِيمانى كى نوميت كوم رورى توضيحات كساقة بيش كركه ال كحاصلاى ببلوكود انسح كياتفا . آج كي تفريريس رْباهُ بلوغٍ كِي وضحبهاني برروشني والي ما يُرِي مِن إل امرکی توضیح کی کوشش کروں گا کہ زبا نہ بوغ زندگی برب کس قار البم بصاس زماندمين وضع جماني كي بروزش كس نوعيت بر مون جا بياور دوكوسندايد دافلي ا در فارجي اموري جوبزمانة ملوغ وضع حساني برخوش كوار إغيرخوش كوارازا مترتب كرنفي وربس مصيماني ادبهيرين اور بربايد كفذالف ننا فرموك بغيربيل رسنت بوغ كاد ورمخلف حالك بن آب و مواكر كاط عنلف ب- سرد مالكسي العموم بيه ١٠٠٠ ورا المال کے درمیان زما زر براغ میں قدم ر کھتے ہیں ایک گرم مانک تيكسى فدرتبل بي بالغ موجلك ميل مهارس يبال ايج لعمم ۱۹-۱۱- اور دا سال کے درسان بوغ کے دور مِن جاتیں اور اداکیا ن ۱۵- ۱۱ اور ۱، سال کے درسیان بوغ کے زائے مِين بِهِ عِنْ عَالَيْ بِينِ حِبْرا فِي مالات كِيمالا ورفدًا ا وراس كي انعیت کاتعلق بحی بلرغ کے در ہے بہت ار یادہ ہے۔

کے درمیان زماند موغ میں قدم در گفته میں بیکن گر موانگ بیچسی قدرتبل بی بالغ بوجلے المیں۔ جارے بیاں لیج بھی ۱۹-۱۰ در اور ۱۸ سال کے درمیان بوغ کے دوری بہ جا تیں میں بہوئے جاتی ہیں جنرانی صالات کے علادہ فقد اوراس کی میں بہوئے جاتی ہیں جنرانی صالات کے علادہ فقد اوراس کی کرم مسالدوار اور جنٹ بی فذا کھائے وا۔ یہ نبیجا س سے بھی جلد زاند بوغ کو بہوئیے دکھائی دیے ہیں تطوی نظام میں فقر اور جس کی موسل اوراس کے مسالی معلومات کی فرائی زیچ میں فقر اور اس کے مسالی معلومات کی فرائی زیچ میں فقر اوراس کے مسالی معلومات کی فرائی زیچ مالات اور اس کے نتی نئے کے اعتب رست بیاری ایوان ہوگا مالات اور اس کے نتی نئے کے اعتب رست بیاری ایوان کو کھوٹ مالات اور اس کے نتی نئے کے اعتب رست بیاری ایوان کو کھوٹ مالات اور اس کے نتی نئے کے اعتب رست بیاری ایوان کو کھوٹ

عص تغلل وجنس اعتبارے ول اور د اع میں بردر بانع ما ممين ان كى بجائے و و نعندا فى خوامشات كا شكار موكرا بي انساني قدروتيمت كوكمو بنطية بيل اسي وج س مردب من بوغ كة فإذ كماة بي براضان ير غرمبي يا بنديال عائد كردي كي بي جبنس تعلقات نواسط^و ارك تربن حالت مي وا صح ك كي مي جن بي ذراى تغربش اکیا گنا و کبیره بن جاتی ہے۔ ہر حال اس خصوب میں میں تغصبلات میں جا انہیں ما بتا مجل صرف اس فرم ا شاره کے دینا ہوں کہ بیجے کے بزرگوں ایر فرف ہے کواس میں جنسی عَیالت اوراس کی ذاہی کے عالیہ اس ببرایه بی جهاکرس بن کے فرایداک یاک اور مقدس محیال اس کے واغ پرسلط بوجائے الد وه گرای سے تھے جا تے اور اپنی زندگی کو تباہ وبرباد: ہولا وے بینا پنداسی خیال کے تمت ہر ترتی یا فقہ لک میں جرا ہے نوبہالوں کو تندرست اور قوی تر بنا ایا سط میں امنی تعلیم ان بیول کے لئے عام اور لاڑی کروی کئی جوزا أن بلرغ كـ قريب ترجون غرض مجاببان يه تها المعدة مَعَاكِتِلِ أَرْقِبِلِ مِنِيا فَي تَنْظِلَت كَيْ بِيهِ أَمِينٌ سَدِي بُوعُ ك زماني لا افاركسي الأك يا لواكى يربون الألاب.

العجى مُ مُ عَنِياً لِأَوْ الرغيت كان ادتباري كان اد ب

اگران كافد د فظ ، اخ بوتوان كامعيارى وزن ١٣١ يظمو	اس زمانے میں وضع جمانی میں کئی ایک تغیرات رونما ہوتے
WATER TO THE THE MAN A STATE OF THE STATE OF	ہیں. کروں میں نوم واب اس لئے اس میاسبت سے گوشت
" 182 " " 010 " "	میں اضافہ ہوتا ہے عصبی نظام پر بھی اس کا گہرا اثر بڑتا ہے۔
" 189 H H H H H H H 11 H B H H	كريجهم اورو ماغ مرودين تغيرات رونما بوست بين بلغ
- د ۱ قط د د د د د او د	كاز اندطس فذر فتقرب اى فدر زياده المملى بران
يرموا ١٦ سال كى عمر والمار بجول كاسمبارى وزن اب	مِن الروض جماني كي ديج بعال ندكي ما ف أوّاس كا برارر
بم واسال كي عروا له يجل كا، إن كه تدك توالا سيمعياري	جوافيًا وراس كرجدا وسطوين ا ورابوط فإيد برمنرور فيهاي.
وأريتها فأنج	د وربادع إن سيديم بيلك وضع جهاني كي مباعظ قد ك نوا ور
ورن جانے ہیں۔ اگران کا قدم فٹ الریخ مرتوان کا معیاری وزن 40 ویڈرم	حب مركة د. ن سے كى عبا تى بير . ابران وضع جبواني فيرنم
	ك ما فاست قدا و دان مي علف عرات كي باريرام من تأتبا
mind a will make a second	مقر الروسية بربابن كوسى خاص عرفا معياري وزن أبها ما يج
will be a second of the property of	العبلان بالزاول في الهبيت سير اس ساوفين جمالي كي
4 110 m 11 m 11 m 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	الموري في مؤونها أو نروزه كالم كروجا تدريد معياري وزك
Attended to the property	كا تعلق بى سى "مْ كَيْ آب مِلْوا " مِدغَدُ أَكَ لُو عَسِيت پر
	مستحد سناء اميا تراكب كوابيت الكساكي آسا ومواا ور
with the second of the second	نوع بيت أزاري والح واطبح كرت مي أكدنها مدُّ بورغ من
110	ورن کامیداریا موایا سید مهدست بیلیم آنبد مو
wife was a second	بماسيِّد إلى كذا إلى إلى الكامعياري والله برزاعة الموريَّة عور
س و د ۱۹ م د سد داواد	ا ورزّ كه محاط ب كيا بيزا بينه بيد.
-10. " " " " (ير سال کې ترويال پېښې
110 - 1 - 1 - 111 - 10 - 1	الرائزية غر موفت. ويع مونوان كامها ي ون وان والأرم
1100	who is a superference
التياج البائم والاكران تعين كالتاك فك	and from the second of the second
العاظية معياري والنالخام أرثه آين المراسال مين بالغ	god to the second
مهوية والمعتبرن كالموائدة والمواثدة وأربيعا فأغذه فت	
والكيفية عداكم للم أبل بوارا مراان والبي معياري وزن عيف	The second of the second
الران وه عفظ الح بونوان كامعياري وان والبائم	and the second of the second
a Harris and a second of the	With the second
2114 11 11 11 11 11 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1	The grade of the state of the state of
with a second way was a second	The second of the second of the second

مِائے وان کے عام نشو و نما میں بڑی ترتی ہوتی ہے۔ فذاکو ا اس زادیں ورکھ کا موال بی بہت ہم ہے۔ بالوم اس زائے میں فود بور پیکے کول میں جہالی طاقت سکے حصول كاخيال بيدا برداسيد اب يه ديمناكر مباني تواناني المدونع مبعاني كوتوى كرف كسيلة كمن تسمى ودعيس كزاني مِامِي - جم ندمعياري وزن تبلا ديا سيداس كوپيش نظار تكيء ۱ در به ونیکاد اینا وزن معیاری سے کم ہے یا زیادہ ۔ کم میلے کی صورت میں ایسی دروسی کی جا بین چھٹسلات اوراح معاب كوتفويت بوي الحية إلى جن يراخراً لا في وردهي ببرت اود مندبي ميدمى مادحي درزشيس بحاظ مورن كسي ابر مضحبهاني سعتناركرا في جائي اوراس كحسب ما إين ذات مبيح وشامان ورزش كوكرت بيس البته إس كسباي يمنرودوا واستفكم وزن د كمنے والے نيح كھيلول يس زياده حصدتين بكى درشي جرببت كمرتفكاتي من ا وجن كو بهت دير كنظة بن كرق روب مذنى ديز معين وبهت علد تعكاديم سركز درس كيوكواس فتمرى ورزهيم فعلات ا درامصاب بر بار لا التي بي ا دراس التم كم بارست ان م المكن زياده بيدا موجاتي عادرا س عصلات ادرا مصاب كنوونمايس ركاوط بيداموجاتي ب بنظامر النان تواليي مرز مخول مصموط الأده وكما في ويتاسي نيكن اس كا الردوران فوك بالقمدا ورصبي نظام ربهت برا يل اسد. وتت ييلي اعنبا مكر ورمو ف تعلق أي -س من مجد شك نهيل كروزيي ورزنيس مثلاً . فرسبل . باراور رنك ا در نبي ا روندا ور مبيفك اسان كي صم كو بهت جلد تياركرويين ليكن ديمينايس كوالنان كواس فتمكى تیاری کی فرورت سے یا تہیں۔ کے منرورت تیاری کے سوائے نقصان کے اور کھیے ہنیں۔ وزنی ورزمشتیں بھیابی خال خعوصهات اورافادیت رخمی بن بیتر لیکدان میدن ب ۱ در طرورت کے لواط سے فائدہ الحلیا باسٹ جیم کی تیاری کا مغموم معشدمعیاری وزن رہے۔ اگرا یب کو ایا معیاری وز

الي كاقد ركمتي بول قرال كامعياري وزن مره في ترمو. ه فط كا قدر كمتى بول قوال كامعيارى وزن م ا بوزد بور ا الح كا قد ركمتى بول وال كامعيارى درك ١٠ الإيمير بجين كا بان عرمبارى وزن تبادياسيد معيارى وزن در اصل صحبت جبمانی اور عمده وضع جبمانی کااکر معیارسیطی اسى سيحسى كى مركا بحى تخبينه كما حا السيعاسى ومرست اكالمبميد گنباں بمرکے دقت عمرا وروزن کے تناسب کا خاص خیال ركعتی بي . فرى خدات كرملسدا مي مي معياري وزن كو بعرض بي نظر كاما اليد بمرال البيم مرف دائي في من وضع ما في كيعف مالات يرروهني واليس تحص سے ونس حبما نی کی نومیت محت مبانی کے اعتبار سے واضح ہوسکے بوغ کے دورمیں جر کے برعضو میں ایک نما ال تبدیلی بیدا بوتى ا درية تبديل فالمرفواه اس وتبت بوكى بكراس فعوم يب بلوغام خال كمام إسكميح نشود تما كمسك شارب ا دمین بخش احل پیداکیامیا ہے۔ اس بی سیسے ا بم فذا كالوال ب. الدار توشت مجمل ميل جركاريل زان الرخيت من وضع جمالي كه نشودنما لين بوق مرود في مين . و و مد كاستهال اس زاك ين بج ن كواكركوا يا

موالیا دمرف وضومهانی کوجه اکرد تیاہے بلکہ ایسے وضیافی کی تمام کیفیات ا ورخیالات می کچے نہ کچے معدا بن اخرور کئے ہوئے دیل

را ز ا د بوغ میں وضاحبانی کی تعمیر میں متوازن فذاا ديموزول ورزشوك كعلاوه عاوات كوبحى زبادم دفل ماس اس زاند بس اکر یه دیما جانب كربجبان أب كوبجه كم تجعف لكما باس معفل فيز كانفورزا ده يدام وماكب وه ديجتاب كداسك را با زرگ كياكرت اسى تعور من ده اي طرول کی عادات کو دیجه کران ہی حاوات کوماسل کرنے بس کو فا ر مناہے۔ یہ جاری دفسنی ہے کہم جانے آب کو بجوں کے بررگ ومر برمت مجلت ایس انگی ایک انص عادات میں مين موك بير بارس كمات بين المن بينك عادات مرصحت بنيل موتى- استصوص مين ميل سف اس عاقبل كى تعزيرون بين ببهت كور منع كى ب لیکن زافہ لوغیت کے اعتبار سے بچیل کوجن عاوات سے از مكمناسدان مي سكريك نوشي ميانيان استمال بہت میش پیش ہیں۔ عادتیں محت بحض کمجل رنبي بنطا بركو يطف آجا أب بين اس بطف كرين ده اي آفتيس بيال بير والن حاد تول سع وضع جهاني اور اس کی صحت بخش مالت برکانی برا اثر باس ہے۔ بلوغ ج تیاری کارا ندیداس بس انتظار بدا مومان بدان الوال كمتعلق تفصيل سے جايان كرنے كى بهال كنابش نهيس بيين اس قدر بياك كرديبا منروري تجننا بمول كان عاد تول مصطبنسي تخيلات من فتورسدا بواسه ا وركني ايك منسي كزوريال بيدا موماتي ويسداس كعلاوه لباس م ماروس المدينة المراق المساحة المست رقع بدر كاروس قطوم من السرزاند من المامس المست رقع بدر المراس كامد جهال تك موسط من كارت المدينة ما في المراس المراس كامد مسارز ياده نيا و تفكار كاخيال الروجي المراس كامولال كامتوا تركمستنال ان كاتدرتي مبنى مالت مبس ركاوث والتلح

لتية تحفظكما بسيطيه فضجهاني كي يدى فاطبيتول كومكل سبعه كم وزن مكين والدوض جماني ميس كى الفائص موت ول المصور الدُلوعُ مِن مِناني رارْرِدِ ہے ، بجوک ارجاتی ہے۔ واغی کواول میں ول بعین علق ۔ مأ مُظرِ مِي كِيمِ البِياء البيابي بؤاب . وتت موا فقت مِي فور المال هيد نفساق متوارس الاسكال الدين كي اكد خرابال بدا موجاتی بی مرجران بدامون فقاب اربامعمولی بانون رطفسة سفاتنا ب-مبرونفل مطبعت بس استفال بيت كر رم اسب يجب ميماني اورد أعي احتبارست اسان ابنی کمزدر پوں کو محکوس کرنے گائے ہے تو اس میں ایکام ماسی رونما موسف لکتی ہے جب سے اس کے آئندہ دورزندگی کے موال میں بری بری رکا و میں رہدا ہونے بھی ہیں آلافر وه ایک کو ورهخنسیت سے تحت ایک اکام ز دگی سرکرتے رجیور جمعاً اسبع التحالم يح معياري وزن كك عن رسيع ن كادين زياده ميد مد اوريمي زياده نومسكه قابل مين ارمواني كو حب مال د کاملے توزمرت بغا بروض جمانی بری کام موسفالتي سعد بكواس مي خرا بيول كاايك والاماي المائم بِمِعاً ہے ، و فے بن كا بهلا اثر قرت إصمه برطرا عد تدی فراک کم والی ب بانی زاده ساماند. خلاا وماقعاب برالجاوا ولإاب البي مالهن مراكب مكما ندروني اعضا بيجا وباوست بنرام موكر بفاوت كرينطيقيل فياسطس فوك كاو إؤ فيزنظام إضما وروه وال فون تتعلق وامراض مي بتديع حلة ور وقد مايته مي . ز انداع ين الرمواني بقابر إلياما من ووائنده زندكي ين ان مهك امراض سے سالقہ نہ بڑے می ج نیج معیاری وزان سے راوه وزن ركفته مول مدفد كصعافه مي ببت اعنماط كري - تركاريل ا در بيلول كالسنعال زياد وكرب - إين كم بنتن ببسيندة ورورزشين إورتميل زياده تمسيين إل الفر منوري بهت وزني ورزهي ورياني مكى وروسول ك ماهمان وررشول كو فالركري ببرمال

ا ود نا توان نیما برسته که ایسی کم ور و ضیح میسیمانی ریکندوا نيكة أُمنده قوى ترقى مِن كميا مُاك إنة مُباكِس محكه . عُرْض عنروت اس امری ب کدیم این اولوں اور لوائمیں کی محید اشت طبیعی کے نانے میں خاص طورے کریں اکدوہ آئندہ ایک صحت مند ال ور باب بن كرطافتورا ولاد ببيراكس.

(لاسكى نشركاه جيئة إد عي فروكي)

ا عث ہوتے ہیں.

ز ا را مطوع بن سب سعد سم إن بو وضاحت طلب بداس ز ما فركى شاد بال بي جو زايدً طورغ برن معظلى کی زنی میں سدراہ موتی ہیں۔ کم عمری میں شاویوں کے جمٹ وض مسانی کارپرانشوه نماین سگرک جانا ہے۔ ایک توخوه ائی وضع جسانی کی بربادی مونی اورد و مرے وقت سے بیط ا ولاو مو لِي مَد إعمق نبيجه النف كمزور ا ورا الوال بيدا موقفً ام جر بمشكل زنده ر عقر من اگرزنده رو بي كي نوكزور

دهیمی دهمیمی بیریوش کی فندل ا وزيكامول من كويملل ساب ہورتی ہے جنون کی تنسیسل برعمل ميراك عمل ساب

(۲) تیرے ان نرگسی کٹوروں میں میرے ماضی کا تون تھیلکا ہے ا وران من مرخ ڈورول میں اكسانيل بع بوجلكت ب ميري زينب كالبيخ مين آنجل اس كے شانوں پر بول سركتا تھا جس طح زبیت کا نقاب اللے ا در وه مرمرین گرا زساجسم مذعم كبعث مستث ثا زمياجهم

ميري بالمول مين بوين تفركتا نقا جل تواب كرمبس حاساطي ميرى امسيد موگئى بےكل

(٣) ہور ہاہے گمان بلکول بر دل صحن د انوار ملكول كا تیری جا دو بیان ملکوں پر ان عیلی در از بلکوس کا (١٧) تبرى نظريل مين موج المعضول اسے مری گلسار کرندہ یا و يوج مت محدسيم رامال ول الصرايا بيارا زنده با د تصلى اوريمي بوسس سفزول وونظربار بار زنده باد

دورت وحيرك المناكة وازبرا ركانول ميسي بھی رندہانے کس کا رہی تھی۔ وکہ اسسندہ سند قدم اللہ تے شمثان كى وف مارس تعد سب كر جري اوت كے فوات سے زدته ایک خورت مرجها ئے سکیاں نیٹی جا زے کے ماقد ما بارى تنى وم برم اس كاسسكيال تيز بورسي تغيب سيموه تق وكمول كامارى غريب عورت اس كسانفري اس كابير المرى ين آگ لفيمار إنف الان نيس مان قاكر آگس كفيلجا إ ست و دانی رونی دونی ال که ساختماموش مل را نفا گرجب ا ف كر بالركي موكمي (إن كر الرب عملا الشروع موا توصة الحول برا إلد رهد ريني لكا مورت في الحرف مدر ماري ساس كود میں طالبا ورسینے سے نظار زور زور سے رو نے گی۔ یہی ب اس كاسها داخها بي اس كه سينه سه لك كنه موش موكيا الله يْنَاكَى طرفُ ويكوا لوك مرجوكات نِياموش كولمت فف سفلول کے درمیان اسے اب می اموکا مولک اعلنا ہواجہ نظر آر مانط مرخ مرخ طول نے اسے گزرے ہوئے دن یاد ولاد فیے ا در وه انعي كي ماويس كهومني -

ور ننی ننی میاه موکرایی تنی ون مروه ایر راموسگ ساتة كاكرت يفاره برين في حامكان بن ويفيا وورد ور كى بېرت فد ورت تنى ومېر) كيه بندان د ولول كوكا ال كي الله الحول في الكية عقول ي عبداً الدانبي مبرري الله الله صبح بي صيع بدنيوكي وارس كروه ملحله المكمل مكال كواف روان بوعات او دن جرساته کام که ایک دو سرے کو برب ہے امنیں کچے زیادہ مفکن موس بنیں ہوئی۔ وولوں اتبیں اکتے مونے کا کرتے جبی دامو تمرارت سے اس کے کان میں کچے کو ونيا و وه نتواكر مرهم كاليتي الى طرح ون أمنته سبته كرها! ا ورفعام مين و ، دو اول لوطف و د كعا ما يجاف معنى اور رامسية

سي كمنف لكناب ون يوني كرر تدريد.

بازار سے كال اور كافرك كوے خرياليا. اس فياني شادى كى ساڑی بہنی۔ سرت کی موٹی میخ ساٹری اس کے بخول میں بنتل ك دا كون عنفرى س كا زلورتها . رامو في اسيندا - عمون لَجِيدا ع بِهِنا ديفي اورخودهي أكساب كلام وال الماراس كي هم رفيل سيمي مروا ورحوشي كل أيس ا ورمب يا الما مولى كميلي بعرفورس بولى كاكبت كافيليس زياده رات كفتاك ین بنگامدر ابرب نی ای جوار ای فارت وای آف ووُمِي عَلَى بِولَيْ إِنِّي جِيورِي مِن وَاصْلَ مِهِ فِي لِهِ الْمُوفِيِّينِي مع آكراس كم بير براكلول ل ديا من من كلول بناكم شعاول كيطرح.

مكان كاكام تديي ستدخيم موريا نفا رامي كويم مزدوري كَ فَكُرِيكُ مِنْ يَنِي مِنْ مَرِكُ أَوْسِهِ أَلَى إِلَى إِلَى الْأِنْ اللَّهِ فَكُونَ مِنْكُمْ اللَّهِ كي طع وه سالة شني ره سيك و كيلي اوين وري ك لفيا في عى شام بى دونال ماتدل كرلوشية.

رامواب ببيط ببسيانيذرست دراخفا أرنى تحقيف وي ہے جسس کی صب را اب ہو کئی بھی. وہ دات بعر کھا انبی سے برات رمبهٔ اوه اس یکه غنه زیا و به سیحهٔ یا و مغرو وری کرنگی تاکه رامو کا آهی طرع على على موسك وه افي بيل كراسات كراس كاعلى كروالي

رى كراس كى حالياً كَيْ بِي كُنِّي. أيك ون رواس كخريس كمي . ل كربنا في مي ال وزأول أ می حدید ایافف و مالکدست التی ایش کرنی رواکداس که رامور علی كه ماله كيدره بيرفرض وسنقرا سفاكا بولنافي اس في ما تعتمو ت داس كى الك كرري تنى اليس يراضا كماكدكو بنى ال أذكول سلطي علاظت عدر اكر كالمات ان كاير وسيد فليظ موم إلى أور ان ستيم وقت كليام والمثيف جعوال سارى ففداخوا بيموم في ي ودُ كُون لها ل من كرنا كا إليك " في عد وجن يبال في آ سفيهوا ببترات عي بالى بيركر المواكرول اس سنالا ما يمل شاكر كا بعی شن ن دگری دِبِشِرًا ہے جو درات مندمِیں انجی عذا اورا چھاجا۔ م يجروه والعويج للناكي أرسار رواسوعي يء ومحني الدواره المستطالية

مولی آئی اور آئی من مال الفیس جینی کے دن ارامو سے لیے تھیدا کرسالی گیا۔ وہ اور اس کا بحد سیسی کے لیے دن ا بعد اس نے عابیں اور اطابیں بیت کے شعری تقیر تھے فضا میں کمرا امریز اٹھا اور اتھا : ابدا می ارسوال کی املی پر جماعی کیا تھا اور تقویقے کے بارچو اسپواسٹر آئیس کی دواتھا ، وہنی جائے ترام ایسٹر انور کی مثلا تھا تھی تواس کا ا ك لي ميد الرحالي ووار ال كابي سيكنوك بيره كالم

تقام لما ويجود ول إكارة ومريك مهار زاري واسته ظاري كزوه المبيرة مي اليكن كذاره أن - المجتمعية الموق

اسلام كيمعانى نصوراً الرنبي عام وشكر شير المآ حبيراً باد دكل وقيمت ٣ روييه ١٦٠ مرعماً نبه

* روید مهر کلدار . مجر ۱۸ ه استف -غیام دنتگر رشیده احب نے بالیس مقالوں کو رمر پر علی م

ايك كماب كي صورت كيل زئيب ويات - برمقاارا بني جُرُّ نهابن ابهم اور فابل فورج - آج كل عوام فصوعماً أبهوان في غذ نظام اثنة إكبيت سي بهث مثنا زَّبت. (درامنا مي تظام يراسي فوفيت ويتابيء لايق وننب فراس مجوار کی اٹنا عن سے اس غلط فہمی کو دو رکیرے کی کونسش کا پرغنمون میں اس <u>سم</u>ده مانٹی افارہ سرچھ آھنا ہوہوں بر وعن كاللي سع موللنا ابواطي مودودي والما عبدالما مد دريا بادي مولئنا صبيب ارتمن ها ل تزرواني مولوع الوالكلام آزأو ؟ ڈاکٹر تنبید الشدادر علامہ اقبال ح تصمضا من مين انشراكيت أورا سلام كابيترب وازر موجود ب مسلانی کو کو جوره معاشی بینیوں کا عل وص المن كر لك اس كناب كورمبربنا ما جائد اسلام كندياس تسورا الترنفين الأي عابدة - يدرأ بادولن أوعد بيواتمانيه عالها كلدار أو وم معطي

الريفظر مجموعة بأب ونشرا مفاكية بناها ببر اسلامي ساميت مرتم تلعيه يهلون رنظرة الأثميث اوريه تاذا كبيا بي كد كمل طلكير بياس الظام الاسبى بير اردوا اللافي تظاميد مفا وتكارهم التناب بيا - مرتض كه لله اسلامی سیاست سے واقعت ہونا بندعد طروری سے اوراس يبيروا فنف ميسفد كمهلنة الامكناب كالمفالعة تمرورتي ست

سالناممه أجمل أنصور أيين مانين. سالناممه أجمل أنصور أسالا دينده ونن روي يْتُمَ اللهُ الكِينَجُ . طِينَهُ كانِيَّ ، اودرهُ مطل تقامتُهُ و. بوت مُ بَاللَّهُ مِلَى

رمالاً آج کل اُردو کا بندرہ روزہ رسالہ ہے ، اس سالہ كى مغبوليت إس امرى فنا بديد كررساله عام فهم اوروكيت اس مين معلوماني مضاون خاص كوريرشاف كله ما تدبير. مستغدا ورشهم ور الكيفية والوال كي مفعامين بين سال نامه مي موجود مي . غالص ادني اعتبار سے أو بدرسالد بہت بلندنيس ليكن معلوماني لحاظ سے يدمندوسنان كا واحد مغید رسالہ ہے ، زرنظرسال ، مدیر، تاریخی سوائی شفیک على معاشيا في منهايتَ انهائ وُرَاهِ اورنظيس مسبایی شاق میں رزبان عام فہم ہدر مربیک و لماق الصامفدا ورامه توديب

م م مد از جر ل. احد عاشه فومی دارالاشاعت مجی عظم می مدی این مرد صفح تنبیت مر منی صبح کی روسی اضاعهٔ از جمد بصد افسام

شیالی نہیں رُمَدہ مطبقت سے راس بی ایک روسسی عورت كى دائست ن حيات تفايد كاكتفى بيدهول ف الممكل بسمي مردول كدير إرج اعد نبيا الدرايني وت الدر مرمت كى تربانى قدمي آزادك ك يط كى - القلاب مع يمل ١ در بعد كي روسي زنا گي كما اجها و طالعه ميد.

إلى البيت الوالفاسم رفيق ول ورى البيد ابوس المارة هرمنصور الزراقيان اكتابي الخوازاء هرمنصور الزراقيان اكتابي الخوازاء مَنْ فَيْ أَوْ مِنْ مُنْ مُورِيْهِمْ أَنْ مُنْفَعِيدٌ لِمُنْ لَيْهِ مِلْمِ لِمِيرٍ

" إِنْ كَا الْجِهِ الْمُعْلِيدُ وَلَا كَلَّ سِنْ عَلَيْهِ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ كُولًا توى معياء إخلان كولمن كريف ادرتاب في لل صروري بيم. يدنعي اس فسم كي سوائح عرى جد باز مان ولجيب وق لؤا أثجا نفعا كيوك لوجان فبغة نعيعت بمي وتجيي كو مرع برطنا ہے۔

ىنچەامنجان اردوانى (دوم) مانتە

حس فرل اميده ارول في الزنيب الماسياب به متسازى ه ۱۱ مخرعه انعفور سب سازياده نشانات عال بك ١١ دراغر املار مبرحين على ۱۳۱. مخرُخواج ۱۵۱۰ سستدانفتل ١٩١ - شيخ بوير بانزايل ۳۱ يېندر نا ننډ پرمشا د مه ۱۶ - اجوا وبير مهم ـ احنان احفال 199 - حمن وم انزاز حین خال ١٣٢ - خلام صحراني اه - نشام سندر ۱۹۱ - كنيا بركمت او ٥ . سيدسلطان عي الدين ١٩٢- مخرّ لعقوب ٩٢ . عبدالحق خال سر٠١. مخر بنگ ۳۳ ۔ منورعلی خال ۱۰۸ و محبوب مشرایت ٩٩ - عبدالحنيظ ۲۱۴ ويا شنگرويوبدي وه و المرصين خال ۲۱۹- عبداتقا در ١١٠ مخاعبدالرهم ۱۱۹- بوسعت خال ۲۲۰ عيدالعزور ۸۰ - منورخال ۱۸ مخد اسخی ۲۲۳ مهابير پرشاد ۸۶ - احرمین 191. 8 200 ٨٨٠ اركفنان عسنگه ر كاميا ب ۸۹ - دنگیا ١٢٠ - بنا إبراميم ٠٠- مخ عبدالرجيم ۲۴. شيخ مياند ١٠٢- نينخ محبوب ١١٤ . ١٠ يا ئن مستنگ ١١٠ - محمر حفيظ الشر ١١٩ - عبدالرمشيد ٠٠٠ عيج عدائحار ا ١٢- مي فاصل امو. مخاللين ٣٣. يخ تاج الدين ۱۲۲ سيدغوث ا ۱۲۴ - مخلاط سشاه ۲۴. شيختين

٢١٢ . و يشتكر دلويدى اول (بلده فيح) ٢١. عبد العزيز خال ٨ ١٠٠ . بِشُوكِت دِيال بِيمُ دوم العَلَّ آباد) ٢٢ . مَوَّ عَوَان ١٦١ . نَنْحَ لِهُ كُرُ أَكُوا عَيْلُ لُومُ (لِدُهُ فَيْحَ) ٢٦ . عبوب مال بلحاظ رول نمهر مركز الدولالا شت (کامیاب اِنتیاز) ۳. مدیج بسیدگم ٧ - غوشيه بيگم ١ - إحره بي ۱ . کنز و عاکشند ۹ . مبالي بنگر مركزا بلدهاذ كون (كامياب) ١٠ څرسين اا . مخرّعدالوا بانعاري ۱۲- دام توامی مًا ـ حيا لت خال دا . وی سیتاراه ١٦ - الوائحن كارياض الدين

١٣٤ . خوث الدين يسار الورخال ١٣٩ - غلامتين ۱۲۱ - رام این پرشاد ١٨١٠- نورا حر صمار وحيدالدين عبرا. مرورخال ا ۱۵ .عوض بن سعيد الي أميل ١٥٢- عبدالقا ورصاعري ساها. عراحميد ۲ ۱۰ سدیم بغدادی ه د ۱- احرمبيس ا حار على عكبري ، ۱۵ سالم ملشرم ۸ ۱۵ مبیب عبدالرحمن معبدا 4 ه درمبیدنال ١٦٠ مخ خال ١٩٢ عامر إجرائي ۱۹۲- احسم مدلغداوی En 18-140 ١٩٠ - سالح مشقال ١٩٨. احمر ما حثوان رنا- تميسر الاءعيدالرحلن P8-148 ١٤٣. تع سيسار ١٢٥٠ عمر . ١٤٦ عبدأكق ١٤٤ - عسيدالقاور 12-161

هد. شيخ مي الدين الم ميم مشهاب الدين ۹۲ . گارگیدین سه. طاسرعلي ه ۹-عد الواسع 91 - مثبات حبين 46. عافى خال ۱۰۰ م زاقنصر بمگ الم المح الرائيم ١٠٨ . مِم مَضِيع الدين خال ه ١٠ الوالخليل بن تعبيد R1, bi - 1-4 ۸ . ۱ . عمدالجها رثبال ١٠٩ - محمر عنظيرالدين ١١٠ شخ نوا المعلق االه نشاه رازخال 111 - 2011/42 ١١٢ احساك النيخال 117 ـ خفارنما ل ١١٨- مستدرسول ١٢٠ - محر مولانا ۱۲۴. کے مسکے حوزت ١١٨ قلام دمول ١٢٩- مخذاراتهم ماما ومرانظام الدين درم - مح اللبد الوالي وسوار فنفر ياستشاء

وهو في التي والاستعاديول Samuel Line Ca المهم والسيداني أالدين ١ م. فالأم تسطفي فعال ، ۴ - قام کمین از بین ۱۳۰۰ - قام کمین از بین ۲ قد نوا د خال A . W. عقريرا بين الوبن طيل وبور كليه الأيال عي نال الاعبداأرة بشافال أألا البيبين شريعينه ا . الله شه الله يهأب الأياء بيط مساوع ٣٠٠ تعد كفارلما ال م در خرالرفوالخال يريه المنتخ عبدالقدوس الماء محكي صميد النت مادر المستورفعال امر مخاسدالحذيظ الأورمسنيين محبومها ۲۰ ۵ - نی سارلان

۱۴ م و في كومانا ه ۱۶۵ تست پر ا (كامياب) ۱۷ موت میوراه موتی ۲۸۰ ایو بانسیسا ۲۸۱ کے آچیمرہ ٢٢٦- جعفرفال ۲۲۸. جوزفت ع د م. يوميرا راتيمه ۲۲۹- جوزيف، دوالت وم. المخ نست ل ٩ وم. ميدوز برالدين ۲۷۰ یو دری ناگیا م و د مخاص العراز ۲۷۸ - و بکنده تبویمه ه و ٧٠ مخ المنطقرال ١٠٠ ٢44- دريي ديريا 194 عوائد المعلل ٢٠١ . گُوتا وليپ ا ، الله مسلطها شدائل الله الزار الوارثر مسسيا ۲۰۶۰ آسانی دا طو

اءارمشيخ نغلم العيتن بهدا- والسفال ١٨٩. عسدالعزيز 190 محمووعلى 191. مخانال ١٩٠- غرش الدين 199. على بن على ياني ۲۰۱ . تو الممالدتن ٢٠٠٠ مخ عما والشر ٠٠٠. بندة على ٢١١ . ممشيخ معين الدين 301.70 ٣٩٣. مخ ي الرا 494. 2040 ٣١٧ - مخمّ غوث الدين ۸ ۲۹. نارانوی . . م. عدا لمحدثال الاماب براضان

۳۹۵. ونکٹ رامل مركز نظامة بإدااات ۸ ۱۳۰ شوکت جمال بنگو ٣ ١٨- جميل الشاريط بهمها رقيدا خرجياا ر کا میا ہے۔ ۱۳۶۸- مثنا تنا بانی ٣٩٩- كلاوتي ٠ ١٣٠ روتمني باني ٣٥٣ . دوريكي إلى مع يرمع و محتلكو يا في ۲ ۱۳۰۸ افسریاشانگا ٣٠١. يميدالنهاديگم

٣٠٠ . ثقام الدين ٣٢ ٣٠ عمر عبر المحدادات ٣٣٢ . عداني لن ١٧ ٣ - كليما لدن احد هم ۲ منقلودا حمر ومهماء أحدين . ه ۲ . انتجار على نمال ا ١٥ - مخ نفيدالدين ۲ و۳ - حيدا لفنشيدر ٧ ه ٣ . غواعت على خال ه ۱۷۵ منخ مح صنیف الدن ١ ٥٣- مخرمولالا اه وس ميدوجيدالدين موس مواعلي ۳۹۲ - وي - رامينور دا وگبيا ۲۲۲. ديوانسستنگ دة ١٠ بي وترمسها 177. زسخ

۲۲۳ . غلا مغوث ثمال مرك ناكركو نول لاناث الإيل بالنشيدتي ر کامیا سالبرانتیاز) والموا فبنتي حيين ٠ ٣٠ من أعجازالدين قريشي ومهور مخاعمدا لخفي (كاميا سسب) 9 ٣٣٠ نصد الدين

اس مجمد هے کی اشاعت سے مدیدار دوشاعری میں ایک گرالیہ ا مُعافد ہواہ مِسفحات ۸۷ انبیت مِ

بيطات د المجونيدرا وُصاحب مُوب (عالم لوري) كي د باعيات كالمجوم ب اس كودىد سيستكرت ادر بعاشاك شاعرى كماملاقي اور اصحاد ببلوكوار دوم فتقل كيا كياسي اكثرر باعيال سكات اورى شاك كنوا كرخ لات كالمكس بي اويعض فودان كم ول و و بان کی سنگرو کاوٹن کانتے ہیں۔

سادگی سلاست مخبالات سلیموئے اور طرز بران اس فدراده ا وربي تملعت كرمعمولي مجركا انسان مي مجريط. برراعى دل كا ده وكن ميم وشومجهم بن تعي بهدا تندادي عناسا ابرالغادرى مناحب كالكربيط اورملوان ويسمقيه مين ين المول في منكرت او مهدى شاعرى بروستى والى ہے منفیات (۱۲۰) قبمت محلومار

يمولى عزيرا كرصاحب في اسا أزز (لند) برونسيان وزى ماموعتان وعنوتهزاوى درشموار كالوال فلو ل كالحبوم بعد جنام إرب كي شائري ك مفيدا نزات علوه كرمي بعديد يائزة يستداروه شاعرى كه ولداعة اس كامرُور مطالع كرس معنمان (١٠٠) قيمت حد

میشس الدین می فیض اردو شاعری کے ميٹس منٹ فيض سنٹ اس سِرالشرے اسادا نے ماتیے تھے . دوا ایسا دل بُدِكُ نفي ان كاكلم ال كأول كي آوانسي . وه ايك ما مي كنب الناع يك إلى الله بقيره انتفاد شاعري مي نفوون كي زك

آ مِزى كِيْلِتِ. وَالْكُوسِيرُ فِي الدِينِ فادري وَورِكِ حضرتُ فَيقِن كَافَاً] مراد الإسار كالمنصرة كابنرين نتخاب شايع كيب اس كيسا تفان كالكيل بيتا ا فروز مقدمه مي بيتس بي فيفن كي حيات اور شاعري بمحققانه

بحث كي نني سنيه .

ور مارز ومكين كانظول ورغزلول كالبين مجوعه ب بنا أمكش بدرة بادك نوجوا ن عوا من المدخان ا مني زك الك بين المان كا كلام بيت متول سيد. عالياب والمراز ورماح كادياء عموى الجناب يروفي مروري كا مقدمه عی اس عصافة بنائع بواسد بدير شاعري سے ولي ريم والول ك الاس كامطانود بي عن ل نبين بي معفوت ٢ ١٥ طباعت وكما بت نفيس كاغذاعلى تسمطد برسنبری ام تنیت عال

جفه والبدعلي غور حسب رآ اوي ك موورندلي الهم كالمجرد بونهايت سليف ريب و يَ كُياسيهِ. ا س مين المَّانَّلِينِ (١٠) عُزْلِينِ ا ورْ(هـ)رباعاتُ إمن سبدعل منظومات حبدرة مادك فيتدمض متبورشا عرول یں سے میں ال کی تاع فاکے قدر دان دوروور میسط وا معى اردوكاكوني مشهور وستن رساله البالبين مس مي أك دن ان كى غزنيں اور تقين ترجيجُور مرال اور بعربيت تعليق ايك رساك سعدد ومرسه رساسه من النفل كي الى من على مظور من حدما فركران جندكام إر، شاردل مي سے بي صنول اليفي كلام مين زن كي كي مسيح إجالي كا دراس مي كاميا بي يمي مصل كي مبغيات (٢١٢) أيمن عير

حصارت على المترحيدة بأدكاك خزلول التطمول الوار ومنح بلانوه بينون يتان والهكاة شائع کیا گیاہے علی اخترص صب بندوستان خرج فی کے شاعروں میں اینا بار مقام ر فیدان بران کا کاران کے دل کی ۳ رازاور عزات الد لی کی بی مجتور سید. مداد در م الك كهند مشق ا و مُرْزُكُو شياع ومِن مُلك تسرات أور شباب بان ك نظ برئ دسيع بـ ان كركام كرمطال يـ وسات ظاهر بخ الميم كرور شعوان كروم وكي الموند ول كي السيداد وا زا نے میں بوانے ویش کیونی شاہ ان کا کا اساس

آذکرہ ہے اس کی ترتیب ہی ای ڈھنگ رہے میسی پیطی کی ہے۔ میشاء کے مواسخ بیات اور موڈ گلام کے ساخہ ساتھ اس کی شاعری پر معروم می کیا گیا ہے۔ ان دو اوں کتا بوں سے حیکیاً باو کی گزمشتہ اور موجودہ شاءی کا بخوبی اندازہ ہو تکتا ہے۔ معنیات امام تفیان ہو تھ ہور

قاب عاد الملك مسينيين الراي عالم وقال على والمرافق المسينيين الراي عالم وقال على المرافق المرافق والمرافق والم

كامكابى اتخاب شال بيجس كيطالع تعمليم بوالميه كر حضرت فاجرميردروا مدشاه مراج الدنك آبا وي كي بعاضون وعرفاك اويثعوتكون كاائتراج متبنا امجاحفرت فيض كدكام یں وجدہے کسی اور ار دو شاع کے یہاں نہیں متیا تعدا می مات (۱۲۲) بع تقوير م قد حفرنت فيف قيمت ١١ واكرا احتمين الل ككالم كادكيب ورعياري باد ہ کن در اختاب ہے۔ ان کے کام میں ساوگی اور نداواد بر تمنى عاس أنف بكسياند واكر سيدمي الدين صاحب قادرى زُور كامع كترالا رامقدم مى فركي ب حب من واغ اور مالل كمعركون كالجي تذكره رج بي مسفات ١٢ اقيمت ١١ر ررہ رہے۔ عاصہ ۱۲۷ بیمت ۱۱ر نواب عزیز یارجنگ بها درعزیز داغ دلوی مناع من المستار والدهيد آوك الديخة من شاومي. من المستار والدهيد آوك الديخة من شاومي. ان كوكام مين ادبي مطافت اور زبان كي إكريني ناياب موتى تج اس أنتخاب كرسا غذ خباب واكراسير عي لابن قادرى فاور كامقدم بھی ہے میں اِن کی نتاع ی رِشعرہ کیا گیا ہے۔ شاع می اور زبان كافراق ركمن والع محاب كسط اس كامطالعدد ليي سيفالى مُدْمِوكًا لغدا بصفى ت ١٢١ مع نفور شاء لتمت ١٢ یہ وکن کے بیس تواکے دور معنب یہ دن کے میں عوامے وراسیہ مرقع سخن کبدا ول '- کو اِنفورِ تذکر میں مامویٹنا نیدکے متعدوا سأئذ مطلبه فالفين اورا الأفكم فياس تذكره كى البعد من عبدلياب. يتذكره إيخ ورول برمقسم بيم ووركينزوج يس ايك تسديد يوس ميساس كي اوفي تعومليات برروشني وال ئى ہے ، حَدِد كے مثا بر خواكيما لات ان كے كلام كا مؤندا واس يرتقره المان شاءول كد مذكره كماية وكر بم عمروكى او عْلِلْ مِندُكُ نُواكِ ام ديك يُصلك بين اكداروو شاعرى كا "ارْخِي منظام علوم بوسكم أشاعرول كي تضويرول كرهلا وو فرما نروا يا ب دكول ا ورقدروان ادب وشوكى مجى تضويري تزكيب میں ۔ (۰ و) مغات مونفاور قبت اص مرقع سخن صلدووم :- رَكِاس عُولُ دريَّ مفيهُ القور

اس كمّا ب مين غزليات كي علا مدنيض كي شنوازن اورد بكر

لیونکه **آزسشته ربع ص**دی میں ار د وتحیالو**ں**' شاع وں ا دراو**ر**و متطلق البي كي نئ سعلوات مال موتى ماري تقليل كداس وقت جری کوشش کی جاتی وه ناممل ده جاتی ا باار دو کی گرست. الريخ بالمحالي بانقاب موي ما ورببت سي السي الله ل عَمَىٰ مِن جَن كَى وهِ ـــــا أَيْكُ مُرْوِطِ ا وْرَسْسُلُ لِيَ الْجِعْمِرِ تِبَ كر كي ماعتي ہے. اس مولت كيافي فطراد إره في ية ارتباغ مرتب رائي ب. يزايخ مرن البا وعوام ك العليم كي ہے۔ اردوصحافت اوراوب سے دنجی رکھنے اوالے ملد اسحاب ك ُ لِنَهُ النَّجِي معلوات كا بهِ زِعن ذريعة فَابت بو كَى جِمِهِ فَيَ الْقَطْعِ مرى عالما نه ومحققا ندكتاب هيرك صرف اس كے معنون پروفسيرعبدالقا درصاحب بمروری كا مام ې كا فى ہے۔ مرورى معاحب كى نظرار ووشاعرى كى نايخ يرانخا وسيع ور اربك بيسب كداس ضوص بين ور ما فرك مح فن وا دیب کوان کی بمسری نفیب نہیں ، اردو مطاعری کی ما پرنج سے و بجبی دیکھنے والے ام حاب کے سے یہ کتاب ایک میں فیر ترم ع جوا في مومورع ا درا ممت كلحا فاسع سب سع بهلي كامبا ، زبن كوشش ہے. يرت ب دس الواب روسل كي جن سے اس کی امیت اور الل س وجنو کا اندازہ ہو سکے گا۔ جن سے اس ور طبی سائز (۱۴۳) معنی نے تیمت عمر مع است کی کاب ادارہ کے تعلیم آتا مع است کی کاب ادارہ کے تعلیم آتا مرا کے اروونیم ۱- وتر میری طرن سے شالع مولی ہے اس کا ب ك معنى وادى يرسن سام ايم ا ف ن تنا انفرادى اوراجاى كنشول كواكد حكر في كرد الميدم مدرول عارور زبان كوالاال كرف كسيان ووسرى زباؤن کی کتابوں کو اردومی تعشیل کرنے کے سیلیے میں کی مبانی رہی ہیں۔ يتذكره بايت كالحنت الحرفقيق عامماكيا ب الطمنند مى ب ويمغيد على نقدا وب اوزايكي طريق تنغير كم علاوه

ا فذول كمتعلق معلوات ماس كرفي من اليكي كما بول كانال

ساسى سازخول اورمنكا مدآوا يكول سير بيحدسب إكفول كم حبدر آباد کو علم کھا ایسی دولت ہے الامال کردیاجی کی وج ان کائی رمنی وزیا کداس لک کی این این زنده رب گا -مولوی فیض می ماحب مدلتی فارد ایر ایر ندان کرموان می إب قريف عدر تب ك أن اللبا ورموام كه لفا س كامطام بهن مغيد نابت بوكار جير في تعظيع بهنمات قيت ا حربا فخفر فلى تطب شاه وسلطان مح أفطب شاه مرم مون المبريون جوار معلن اور وزيملل تفر دنيوى عروج كرملاودان كى متربي باوت فعنيكت ميريت ستورب. الغول يف برا روارو بيك مرفى ساكب داره بنا يا نف حرب مين خاك كرلا ك معلى جيها دي تي . ا دريد ارم ابتاك والروميرمون ك امت عبدر أا ويم مشور وموق ہے۔ بیرم اموس ما حبام ہا یا یا کے فاری شاور بھی تھے اور کی ا آ نے سے قبل نشاہ ایران کے اسبت دعی رومیکے تھے۔ان کے نها بن تعفيليا وتحقيقي مالات رندكي س كتاب مب بناب واكر سيدمى الدين قاورى زور فياسينه دلجبيا ورعتبول مام اسلوب من عزير فرقا تحييل - تقريبًا نين موصفًا نت مع نفياورُ اس كماب مين مولوي تعييرالدين صا مدراس میں روو و۔ اثنی نیفن فیضل نے مراکس میں اردوك ننؤوناا دراس كارتقار كى الغ مش كى بدكتاب كولذالداب يكتب مكاكيات بردوركم شاعول اورثر كارول كرموانخ حيات ورنموز كالغصيل سيدرج ب ايخ ادب اردوست ديچيى ر كھنے واكے امحاب كے ليے اس كا مبالد منروری ہے۔ صفحات ۰۰ ۲ قیمت مجلد حیر -مواسش مواسش نليخ اوب اردو وسيخ إبداك نين محامح ارج ا س موضوع پر دوجارئ مبر جبر بھی میں سیکن ان سے

نه عالمول كي مْرِورْ مِن بوري موسحني بين ا ورنه عوام اوطِلب

کی ۔ اردوادب کی کوئی کمل ایٹے اس سے قبل کھی مجانے جاتی تھ

بى خواه مكم هلى واولى كازامول موانية تعليم كا ذه كست خاند اردوكى جابيت اور ترفيغ كى كوشوك اوراس مكم عهدكى ليدب كى درس كاجول اردوك روفيرول اور بى خواجول كا ايك اجمالي تذكره جداس كلب كوجاب واگر زور معاصب ين بنه يت تحقيق اورجا نفش فى سة اليعن كباسم علماهت وكل بت ديد وزيم معنات (۱۲۸) فيت نير -

اس می دکت از استان استان استان استان استار برداز استان استار برداز استان استا

مرزانلذ کمن صاحب با الای کودوه محست کی چیکولی ۱۴۱ نیان کا دیسی مجموعه به اسک کوداد ایک ولایا ایک ورسی مجموعه به اسک کوارا ایکی ایس اور من وشابه کی دختا می دولدا ایکی ایس اور من وشابه می دختا می دولدا ایکی اختا این اور من محاسفهای محاسفه و کامی تقویرا در مصروت زندگیول کے محاسف خرمت محاسفه ایک شارت و انوان کے محاسف خرمت محاسفه ایک شارت و انوان کے محاسفہ ایک شارت تر این تفریح ہے۔

ميوني نقطيع (۱۳۲) صغمات قيت تجلد ع. ميوني نقطيع (۱۳۲)

عن كايته: يربُس كمّا بكُونِيت آباد حيدة بادوك سطلب فراجة امیت بوتی ہے۔ جین فی تفاقع بر دمونان نیت مجاریم کا رما کی رما تعلی اس کے اندان کی اندانی کیئے اور ارما کی رما تعلی اس کے اندوں کا سستند ترکو ہے میں کواد ارد کے لئے واکٹر سد بیٹر دما صاحب ایم اے والی صفوات مور فیرسنکوت و اسانیات نے خاص طور پر مرتب کیا ہے۔ مفوات مورا تیکت صد

ف و عند المسلمة و من المسلمة و المس

اردو کے پیلے پر دئیئر وائن کے شوں گارسال ڈامی اسمئٹری ادر مندو تانبوں کے بچ

- ادارة ادبيات أردوكي كتابيل					
عي بر يور عار بي ور همتن	ت مفحا	نام ڪتاب	الم كتاب عندا ألا ترس		
- F -	44 44	سچ کا جادر طبیعیاتی کائنات متاع سخن	من كى بيتا ٨٠ من كى بيتا ١٩٥ م. ٨ من كرشي فالب ١٩٣ م. ٨ م من الماك ٢٠٠ ما ما م		
• 17 •	177 177	كيف سطس باده سطس باده سطس سراج سطن	تاریخ کولکنده ۲۳۰ ۸ ۳ م م ریخ کولکنده (۸ تصاویر) ۱۹۰ ۱ ۱ ۰ ۰ ۱ ۱۲۰ مغان جذب ۱۲۰ ۱۲۰ مغان جذب		
- 11	11-	ریمان سطن فیض سطن مرتع سطن جلد اول (۵۵)تماویر	یورپ جنگ ے پہلے ۲۲۱۸ م م تاریخ سیاسیات ۲۷۳ سرسالارجنگ ۴۸ م ۲		
- 1 - 1	1 V A 1 7 P A	قد سطن دوم (۵۰) نقد سطن نقد ولي نقر ولي گريم و تبسم	مَهْرِينَ تَمَانَيْفَ [ردوك براجم ١٣٥ ١ ٢ - ٥ معبت كي چهاؤن ١٣٢ ٣ - ١ (قبال نمبر ١١٨ . ١ - ١ سالنس كه كرشمه ١١٢ ١ - ٠		
• • I	1AP 160	مُعَاَّ هَيْرِ قَدْدُ هَا رِ دَكَنِ مَن كَى قَنْدًا مَنْ كَى قَنْدًا مَدْ رَاسِ مِيْسِ لَرِدْ وِ	سائنس کے ترشیہ ۱۱۲ " " ا شعرائے علمانیہ ۱۲ " ۳۰ " مکتوبا میں شاد عطیم آبادی ۱۲ " " • ۲ "		
• A P	iir iar rr-	معرم نامم نذر دكن روح غالب	اردونامر ۲۳۰۰ - ۰ ا سرکزشت حاتم ۱۲۸ - ۱۲۸ - ۰ ا عماد الداک ۴۰ - ۲ - ۲		
- 4 •	744 144	عاصم دفتری معلومات	اردو دافی کی پہلی کتاب ا ۵۹ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰ ۵۰		
• ^ 1	714 708 717	نبود زندگی سرگذشت (داره میر محمد مومن (۳۳) تماویر	لاغلاكي فاق ۱۲۰۰ ۴ ا م ا فن تقوير ۱۲۰۰ م ۱۲۰۰ م مقد مر تاريخ د ۱۳۳۰ ا م هذه ستاني تمد ۸ ۳ ۲۳۰ م		
1	rr r 140	بلقان خطایدات غطایدات علم خانر دارمی	پودون دی کہا ۔۔۔۔ ۔۔۔ ۱۹۰۸ ۔۔۔ ۱۹۰۸ ۔ ۱۹۰۸ ۔ ۱۹۰۸ ۔ ۱۹۰۸ ۔ ۱۹۰۸ ۔۱۹۰۸ .۱۹۰۸ ۔۱۹۰۸ ۱۹		
- 'P -	4A 4P1 4-	چيونني (۱۹) تصاوير انوار کشش ناني (۴) تصاوير	رسایل طبیم ۱۳۰۱ ۸ ۴ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰		
	177	۱۶ سان د تا سی	رفيتي اردو دا، ۲۲۴ ۱۳ ۱۳ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰		
- r -	r**	ادا ه سنم ۱۹۳۲م مدن نا صواند ولم افضل الدولم	شاه افتال ابرا ۱۷۹ م م ا آرزائی زباند شاه م م م بعم شی های به م شی های های د نفایه اردوم معطوطات جاداول ۱۳۹۱ های م		
	1	ر میں رساوم نواب میر معبوب علی خان	مرب اور عربستان ۱۰ م		



سد ۹۵۵ کا حیدرآباد دکی اداره ادبيات اردد

ذافيات

(افعات)

(افداند)

د نظمی

د اضالته

رشيد قريشي ايم اس حمانيه)

10

69

20

45606

مربيه (حثانيه) محت دخوث الدين

اواره

ا مُجَلِّيات (مُرَّدُ ل) مَجْلِيات (مُرَّدُ ل) مَجْلِيات (مُرَّدُ ل) مَرِّدُ ل أَنْ مُنْ اللهِ اللهِ الم

14

16

71 77

75

10

14

ا واره کی خرس

(دېلى خدات)

ا ورسائيس كى تقليم اردومى دى جاتى نتى .مغربي علوم كوارد د ر از داخیم الله می داده طایقی دان او استان الموم می ار دو بین آن بن ان می گئی ایس ار دو میمامیون می اس کی کو بوراکرنے کے معے مشت را میں ایوکشنل معیدہ کا کی اس سے قبل اسکول کم موسائی کی وات سے مزار وال تفعاني تنابيب تيارموكرشابع مؤمي تكين يوسب ابتدائي فم كى تىن مىن تىلى مىلىنىڭ يىرى تىچىكىنىڭ كىرى كەستەك و بي كميلى كاتيام عمل من ياجس من السيد اصحاب كا اتفاب عمل من آیام افویزی زبان سے اردومی ترجمه کرانے ال في كميني في يطي كالدري كالول على يكوانت ا ورس المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم ألى المنظم المنظم المنظم ألى المنظم ا ولى وبنكارسائلي كيفي مكاب عرفا مقعدية تفاكرمد مرزين كآبون كي البين أورته مك فديع عدده وزبان كوترتى دى ماك . اس مقدركو العراد یں مندوستانی ادرانگریز برابر کے شرکی تھے۔اس موسائل كدافرامات كى إبا فى كے لئے چندے اوعظم لئے كئے شاہ ا ودمة ان كرمها ميزاد ساور الناكم صنعا دوام اء في عطے دیے ای فرح میدر آباد دکن ہے فداب سرائ العاک بمادر غرمى رقى جعليول سعاس بوسائني كى الى ا دا دكى إس ' روسائی کے سکر ٹری مٹر بتروس رسبل ^دبا کالج نفے

بوسائی نے انگوزی سے اُروومیں ترقید کرانے کہ ج قواعدہ فن کی تھے اب کاذکر کرام وری ہے۔

() مائمیس کا کوئی اس مفاص کا مترا د ن ارو میں نہ طے توالیے لفظ کوار د وین جنب کے لیے میں کوئی تبا^س نہیں مشکل موڈیم کلو**ر ن د خیر** و

ارووش الرجود مرافق كالرق الفطران المستحل كالمماون المرافق المرافق المرافق المرافق المرافق المرافقة ال

اردوين سامه ي ادب

شمس الامراءا ورثنا مإن ا و وحد کے بعدار د و کو علي موضوعات سے دوکسٹنٹاس کر اسٹے کی باضا بطہ انہنغ كوشش د بل كانج مين كي كمي اس كا دائره عمل ال دولل سے زیادہ وسیع اور منظامت ، فوق مسمی سے اس کو المیصے : ي كلم اسحاب ل كي تقريبول في ارد وكي تبى . وامن كومغر في علوم كرجوا بريارو ل سنه الا ال كرويا - جي كمواس كابريج كا ديية راره ومتفا اس ليخ نصابي مروريا بته كانخت سأتنيس ا ورونگرمغ في طوم كي كني كن بول كه ترجم كي كيك اور اس كَرَفَيْضَ إِ فَيُولَ فِي إِسْ تَعْمِ كِي كَمَّا مِنْ مَا لِيعِتْ كِيسٍ . مختلف علوم ا ورسامين كى اشاعت كل ما سكام يام يس و بي وزيكا طرانسليش موسائلي كافياعمل من آياجس الخ يبلى وفعة رهي كوليسا صول مرتب كي موتر محد كالمثلات كودوركرني من برى مديك مرومعاون ابت يوك. ا كرب يه كا بح مناف اي يس قام بواليكن اس ا تبدائی (۳۰) سال کے حالات پر بردہ بڑا ہوا ہے۔ البتہ بد میاس کیاما تا ہے کداس عرصہ کا اس میں انگرزی تعليما كوني انتظام نتفاشل دوسرب مارس كحرني نارسي کي مرود تعليم ۾ ڏيمو گي ^{جي} رتعليم عامدي سفارش <u>رصف </u> ين اس كان كال النوروب المان معرك كا اور الغالط تعليم أشغام عمل مي آي

یم مه ملی اس می بید. مسئله کم می رسازس مطان کی مفادش پر اس رس گاه بس ایک انگریزی جاعت کمول گئی۔ نواب اعتم دالدوار سینفسل علی خاس مبادره زیر اوشاه او دوسینے سولائ کی میں ایک لا کھ ستر تبرازرد بے تعلیمی اغراض کے گئے مقف کردہ۔

می می این کا بیج کی سب سیمایخ صوصیت اوراس کی کامیانی کارازی تفاکه بیهان کو در دین کسلید دو دو تفاا ورسوا برگر زی کے دو سرے تمام صفاحین مثلاً ریاضی مفاق جئیت

سپرسس

الرك كك الإسلاك المكالدك وفيره

۳) میر فردری نہیں کہ فرا نگرنزی الفافلاردو میں لئے جائیں ان کو تجنبہ بھاجائے جلدا نہیں اردو میں ۱ داکرنے کی کوسشش کی جائے مثلاً جبلس آف وی ہیں کو ۱ دو میں میں کہم بھتے ہیں ۔

استمال موئی ہیں۔ (۲) اگر اگریزی جلے میں کسی الیے واقعہ کی اطون اشارہ ہوجس سے اہل ہندا واقعت ہوں تو مترجم کوچاہیے کہ ماسٹ پر پر ایمنا سب ہوتوستن میں محتضر طور پر اس کی تشریخ کردے۔

(۵) تا بنتال ایم کار اردومین فعموم واکرنے کی ۔ کوشش کی جائے۔

ره) کیمسٹری کی اصطلاحات کو بجنبدار دو میں المسلاحات کو بجنبدار دو میں موجود کے لیاجائے۔ المبتہ کیمیائی صاحبری کے نام اردو میں موجود میں تو انفیس بر قرار رکھا جائے لیکن مرکبات کے بام انگوزی ہی میں دہیں جیسے إمیر رسلفرک۔ سلفرک اسیٹر ویزو۔ د بلی کارج نے اردومیں سکسیس کی بوک بیں شاریح ہیں ان کی اشاحت میں سکسیس کی بوک بیں

کوسب سے زیادہ آہمیت ماسل ہے۔ انفوں نے ہی سب
سے پہلے کام مجرف ایم انٹرورے کردیا تھا جب موسائی تا اُم ہو ٹی تواس کا کام بھی کارج والے ہی کرتے تھے۔ در کیکر موسائی طرائسلیشن موسائی اُرد در موسائی۔ لا اُم بری آف یومفل نامج وغیرہ مرب اسی کے نام ہیں اسطر ترویس کے وطیعہ پر ڈاکٹوا امپرزگر پرنیل ہوئے جوان کے سے معنول میں

بس بنین کرتیام سقبل و با کالج میں ترجہ کا کام متروع ہوچکانف جینج اکسس کا بچر کتین طالب علم (جن میں اسٹر را مجن ریش میٹی تنے) اوقات درس کے بوافسلفہ اور یامنی دینو کی کما ہوں کا ایک ایک مخدار دو میں ترجمہ کرکے مطر بتروس کو دکھا کے اوروہ اس ترسیم کی اصلاح کرتے تھے۔ اس طرح جب ترجمہ کمل ہوجانا تو طباعت کے بعد میں تراجم کی ابتدا اسلام لیے میں داخل کر دیاجا ، و بی کالج میں تراجم کی ابتدا اسلام لیے میں ہوئی جبکہ مطر بتروس کا تعرکا لیج کی رینی پر بوا مصلام لیے استراض کے ع کا تعرکا لیج کی رینی پر بوا مصلام لیے استراض کی علیم کس نیٹ کیا تھی مرض کے علی میں قرسائیس کی جاعت الگ قالم مرائب میں ارجماعت اول اسٹھم کی اردو میں سائیس والعظمی و اسلام کی اور میں سائیس والعظمی و اسلام کی اور میں میں ترائب والعظمی دیا تھی تھی۔ دیمانی تھی۔

تخص دلی کامج ہی ایک ایسی درسگادتی جه ال مؤلی علوم شلاً میکیت دیاصنیات اللسف وغیرہ کی تعلیماً دوس بیجائی میں اور نشائج مرسال المجھے رہنے تھے۔ جہائج مسلر کاری پرنسیل ولی کامج سفارٹی رورسط بابت سمالیسی ('آپ

بعما ہے کہ مشرقی شعبہ کا طالب طم اپنے مغربی شعبے والے حربیت سے سائیس میں کہیں بڑا ہوا ہے" اس رپرٹ پر نفشات گورنر مباور ہے اس طرح المہا مشن دی کہ ہے۔

خوشوزه ی لیا ہے۔ خوشوزه ی کیا ہے، " طلبہ اعمد ششرتی) کی سانسیس کی ترقی کیے (۲۲) موامت (لأبريري) من أيفل الح كه دساله كانز

Double refraction and Palarization of Tright (1) (على وسالهم برق (ترجيه واجط)

(۷۷) رسالد معول خماب (ترجمه طوی مورکن) بالو مرواوسگه

كان كا سانده مين مولوي موك على الطرداميدريد اجودهما برشاه بندست دام كش دلهى بابر مرديسسنكان رياضي. سائيس ورطب رعظمت كالبين تحييل الشرامخد

سفايك كما باشابي كامران تعرقي إصعاد المستسمع بين

William Blanculus اس پر پروفیسر کلا لد (او در اینیورشی) اور بروفیسرفشر اسین اینڈریوس) نے بہت اچی را مے وی۔ اسٹردائی در في ورفيد الياديك الدرب الدرمندوستان كركامول من رائح مو كك واكر سيرسي دمائب كابيان ب كالخواك

ا بِ كَنَا بِ كَاا كِي نِيْرِ دَ بِي سِيدًا كُتَتِ مَا أَرْمِاسُوعُهَا يَدِينِ

داخل کیا تعار تر چرکواس کا نینه نبطل اس کتاب کے ويباج مي الطررالم يدرخ لكما فعاكية اس كاب كي

كابياب الخرزى زان يرمطيع مي بيليكري ودعمتا

نغا " بيكتاب الكرزي زبان مي المنيعومين جيبي تني الناكي

اید دومری کتاب کلیات و حزئیات (می مصرف مده عصمهند م الكلية مين بيي اس كاب كركي

نتخے انگلسننان میسے گئے اور پروفیہ ہارگن پروفیسر یاضات لندن يونيورطي ففاس كتاب كي بهن قدر كي. بروفيبر

موصوف نے ان کے چیرمن کرنل سا ملیس کوایک خطاکھا

جس میں اسٹر رامخند کی اس ایجاد کی بہت تعربین کی تھی

ا ورسال ك لكعامة كاس كاب كانتان

کی ابتدا فی تعلید کے نصاب میں فریک سکتے مائیں کور طآف وائر کررز (ایسٹ اندیکہنی) کے معزز ممرول نے ایک طعت

بنج بإرجه اور دوم رار روبي نقد لطورا نعام اسطر دام وكملك

مرتقين والماكي باس بي بي مشرت بودا د لی کالج ا وروز کارسوسائٹی تے جو ترسیمیا و تراکیفا شا بعكس ان كى فهرست درج و لي كى ما تى سے ، ـ

(۱) امبولُ فلِمُسْلِثُ وتراشُ لِيُصْعِرُونِي وعامِيْ

الحدرا محذرمتك حلاع

بروبوسستگرمشکشا ج

ره ۱۵ مول قواعد البعاب بيند شام درمها رشاد ۲۱ مول قواعد البعاب بيند شام درمها رشاد

۱ د) بهرومقال رونوی کردخش سماه هام (۱) بندسه الی دام چند اسله هام

(١) رسال مغناه ميس (لا نبريرية ت يوفل الم يحكم رساك كاترمر) سيدكمال الدين جدر. متعصفاع

(م) مخرير أنبيت (مقاله امّا 9 والآما على

(4) الجراز ترعمه برحرًا

ز۱۰) عملی علم مبندست

(۱۱) المول المنطين (ترميعلم مئيت برشل)

(۱۲) رساله کیمطری: ترجه یارکس

ر ۱۲ استقال آلات ريامني

الها) تقليلي علم مندس

. ٥١) ميكانيات (لاروز)

(۱۲) مساحت (نرنمه تغییو دولک)

<u>ښم داع</u> (۱۶) طبیعیانت انزمیدارات)

يندن رم كنز دويي میں رسالہ طب (انگر بری سے (14) دساله جراحی ـ مثكماع

(۱۰) حرکیات وسکونیات

(٣١) علم المناظر (ترحمه فلب)

نه و ... مرحوم و بلي كالج

لیس والرنہیں۔ مروزق کی اردو عبارت یہ ہے :-" اصول .

ماشک و ترکش بالیخودلی و مهم بندسه بالجریکه ترجه را مخیدرا محال املی و بی کالی کے نے تصنیفات بین اص اور پیشا دلت صاحب اور نمسن صاحب کے سے کئے !! صور (۲) اور (۳) پر نقش فرست کی سرفی کے تحت

کتاب کوحب وال عنوانات پرتقیم کمیا کیا ہے :-میں معارفتا و مستقتر راہد الکوران میں معربیہ مل

(۱۷) علم منت کیده الاسلان : بجران تا دو بو (۳) علم منت کرد می (جونیار الواب پرمشل ہے) رین تربکشید مجمدہ طور ریست

(۵) علم بندسه الجبر اس بن الطرالات بن) (۵) علم بندسه الجبر اس بن الطرالواب بين)

کرتا ہوں۔۔۔۔۔ کرمان مالی مراتب والا مناف بناب روس ورز من صاحب بہا در برنس درسہ دلی کومنطورنظ برے کہ جمیع کتب طب ورز بن مداسہ دلی کومنطورنظ برے کہ اور فارسی خواب کو طباع کی اور طلبہ درسید فارسی کا بھی کی ساب اور طلبہ درسید فارسی کا بھی کی ساب اور طلبہ درسید فارسی کا بھی کی ساب اور طلبہ در ایک تقابل کا جواسی فاکسارنے پہلے الین کے زیج سیکھنے رسالہ جروسما الرکے جواسی فاکسارنے پہلے الین کی ایس سے اس آجمیدان نے تقد

اس رساله کی الیف کاکیا اور مین صاحب اور سمن صاحب اور بوت رک صاحب کے مصنفات سے استعانت چاہی۔ احث اس کا بیہ ہے کہ بہت سی کہ بیں طرح نیت اور طرادات کی زبان انکریزی میں ایسی بی کہ بغیر جانظ علم شامت اور فرائ

ر یا منی کی محمناان کا متحذر مولسے بیس اول امیان کراان مطالب خروری کا جو کتب فرکوره الصدر میں سے افذ کی گئی

مطاب مروری کا جو سبّه رکوره انصدر بین سے احدی عی ایس لازم پڑاامیّد اظرین اس کتاب کھسے بیر

منظود مكفي وريغلمت وانعام سلاهدا وكايك فبسري اسطروا مجيند كوان كي على تطلي خدات كصطريب عطاكياك المسطروا مجيند كوان كي على تطليب في اسطروا مجذر يت جوجد ين

کام کا میں کھی میں ملائے کی اسٹررا جورب جو جدیں۔ وہل کا بائے کے مدس ہو کھنے تھے بہائیں کی گئی کنا بیر تھیں۔ همس العلما وٹر کا دا مشرک راضی کی تمام شاخرں برا دنی

ل کما لول کا آغارہ باب میں کا بین کے ۔ مغیرہ ام کے منگاھے کی جہ سے دبی تباہ ہوگی۔

کانج (،)سال کک بندر دا ورسخت ایج بین حکومت بهند ف س کولامور کالج میں دغم کر دیا اور چومفیدهلی دا و بی

سطال کور موره می به این مرده اور بوطنید می در دری کام مور دانند اس کاخانم موگیا مولوی داکر حبالحرص براید

ابنی کتاب مروم و بی کالج " میں اس طرح اپنے ولی افزائیں۔ کا الهار کر قدمی ا

اس نے تعلیم کا وہ حمیح طرافقہ اختیار کیا تھ جس بہتر کوئی اور مارے مک کے حق میں ہو نہیں سختا۔ اگر جا سک

عُنْے ہی یہ طریقہ میں مٹ گیائیکن آئی دت کے تو لیکے بعد ہماری یوٹیورسسٹیاں رفتہ رفتہ پیراسی طرف عود کررہی ہمیں ادرائم خروبی فوص کی اختریب کرا ایراسے گا۔ ایسی مکت

ہیں اردا طروعی وصالت مسیسر کرا پر سے کا جیسی کا میں اسے مرحوم ٹوکیا شہید مجی کہیں تو بجاہے۔ کبونکہ وہ بلا وجہ اور بغیر کسی الزام کے لکی اور سیاسی مسلمتوں کے

کہ چرفہ اورا گیا ؟ کی چرفہ اورا گیا ؟ باوجود کوششش اور فاش کے ہم کو د بلی کاریج کی طبط

ببیری در ۱۹ کما بول کارتیم بازان که بول کارتیم کار

یی منات درجه ی بی برد. ا**صول کامترکت فراه** مانتی انقلیع ۱۰۰/معنوات مع طرحی سید را (۳۱۷) سدهما موت

على وفلم منه المجسب المستصادم تترهم المؤيد مردق برانحرياد

اردود رنون مين كتاب اورمترجم كمناكم درج بي مطبع كما

ٔ علم شنث کردی "کے تحت قامُ الزاد میشنش ا در فیرا مرازاد برکر بی مشتو سکے موالا سامل کرنے کے طریقے بیشتری جا دیا تھے تھے ہیں ۔

ع جان محتر ها من المستقدان . * ترز منطور مخرو هي مسكت بمن آم كرخطوط كاحال مرض كمرة من العشر ميار مطرور در كان العشر واكر

نيع سي من وريب البينوي ، بفيري او البيد البيموي كم أم سي دوم كياكي ب ، اور برصل كانتفل فرود كامعلوات اواشكال د كاكي يي .

" ملیمندسه الحرومی علالات جرید کے وربیسے متعادیر ہندی علوم کرنے کی ترکیب بساوات خطاستینے و تراش الک

مردی دیود تمتر کا سرفی کی تخت آن اور کره و فروما کی ساوات کا

مال درج ہے۔ اس کتا ہے کا اسلوب بیان تعریب عربی ہے جواس سے پہلے کی کتابوں کا ہے عربی الفاظ کا مجر مجمد استعمال بولم پشال معربال مشتماری نے اللہ اللہ اللہ مشتما طوح کی اللہ اللہ

ملى الاستقامت. في النبت متفاطع على الفؤايد ابين اورشطبق "وخير الناكو انّاء الم تذكو الت . وكارتم كو وكارسم تحصاري .

مُعَلَىٰ اللهُ (٢٦) كَانِدِكُ بِكَ آخِى صَفَىٰ تِدُ (٣١١) كَانِدِكُ بِكَ آخِى صَفَىٰ تِدُ (٣١١) مَعْلَىٰ حَدَّا نِدِينَ مِبْرِ مَعْلَىٰ حَدَّاتُ مِنْ فِيلٍ. يِرِكَ بِكَنِينِهِا مِدِيثًا نِدِينٍ مِبْرِ

(۱۰م) پردگی موئی ہے۔ (باقی آئندہ)

خواجر الدين

محیفهٔ شین پس می میکر دفتراداره دفعت سن ل فریت آباد می شالیم به موا یکداگر بردقت مطالعه که اس کی رطب و یابس پرمطلن پوک تواش خاکسار کی کم استعدادی پر لفرکز کندا خاض نظراش سندواجب جانیل برگزشش کر به خطائی رسی وطعند هزان کردینج نفس میشرخالی از خطاط ای اجود

ید کتاب این موفنور کا کے نفاظ سے بہت اہم اور معیار کے اعتبار سے لندیا ہے ۔ اس شیح کتاب میں ترجم نے بڑی محنت اور کا وش سے لدراموادیکم اگر دیا ہے۔ ہر مشکد کو نہا میت وضاحت کے ساتہ سجھا یا گیا ہے۔ ہندسی اشکال اور مثنالوں ہے اس کی تشریح کی گئی ہے۔

" طاشك في تنتيم الاضلاع إلىندسه "كو تت مدول الشاشي بنا في الدخت المتحدث المتحدث المتحدث المتحدث المحدث الم

سار ملائم طالب مل خوب مهات بداكيا بها بوك علم شف من ا مدنوب وا تصر بواميا بوك فرائم من الدك من الدنوب و المراب الدك من ا مدنوب و المراب الدك من الدائم المراب المراب المراب و المراب ال

اس کتاب میں جو موالات درج جین ان میں

اکیہ کی عبارت بہان نقل کی ماتی ہے،۔ سمعلوم ہیں ہیں تینول ضلع اکیشلٹ کے میاہتے ہی

معمدرا فت کرانطیمهٔ تواس دارُه کام نیا ماده بیخ اس در درا فت کرانطیمهٔ تواس دارُه کام نیا ماده بیخ اس شکش که :

كبكن بتا كسي كوترني بينا ٩ العجم صفيرا كوترى يرواز ب بند ترے خلوص عزم سے میں برگمان میں ميرى نطرسے تيرسيمقام دنہاڻ ي تبريطب رين فبرب بالطينعا معلى حيات مصعمور تيرا جام میرے نفکرات ہیں وم ساز زندگی بيرى نوامل خرب ينة واززمركي ترى صدائكست دلول كى كارى ول تبرا كائنات كالم نبينه وارب احماس زندگی کوا و بهی بسادیا

اورار فن كى بري واحتما ب كى ہے دور ووراس لے اہل نظرے تو مهل تكارشات كا نوواست تهاي البيت بني زعم منريس ي مركزان اور شربسارع تفت قلب ونگاه ہے هه ركز ون به ترا انداز درگزرا جيحا وكبول ضمير فروشي كاعام يهو و ول محن إنس أثر اعتوام لن المق المجدر وإسري ببندنا ببندس فطرى صلاحيت كے تحفظ بيكر نظر

نطت كوتون طرز تخلم سكعاديا ايكن المجور إبي سارا زاتكيا-؟ "كُنِّي بِي تَجْدِ كُوضَاتِ خدا عَامًا نه كيا __ سُن إيس تناول مل فنيت قاب كي والبسنة ب وشيشة كران مزت تو دفيجا شنة فكرخام كاتو پروه وارسب جو في كون كام مو يس ريزه كاريا سطح ادب تبای کی آ ا جگاه ہے يتك آگئي بيسن كر فرو ايد ينفر فرس میں کر گسول کے جوشا ایک جاہد موركرد إب تفيتراحن الن مصحلضميرتزا قتب وبنديس اس مل الني خوان حكر كو تلفت مذكر

"جس کی ہمار تو ہو' میر ایساچن نہیں تابل تری مودکے یہ اخسیس نہیں"

تواپی مال فشانی کاعنوال مبل کے دیچہ! جوہر بھرابنی ندر کیے کروعل کے دیچہ!

بن كرسحاب فيض زمان يتهاجا انسانيت نواز، ترافي سائے جا

ا نکار نو میں وحدت نوعی الاش کر اور سرمدی حیات کے اُسرار فاش کر نیرا پہام منسکر ونظر عالمی رہے سر *رکشتۂ فروغ عمل بانمی سے*

بداجهان ازه دونزی گاه سے روش بوتیم دم رکنی علوه گاه سے دارس اور کا مت دم سے دم سے می گئی ت تیرے لہوت کرم و روال دم کا نا

احسان كرا رعونت احسال كوهواتا سوزيقني مين شهرت ارزال كوهوال

ذوقِ سفر پیوشر میمنسندل حرام ہے! تبرا تو رہنفام سرتا گےمعت الم سے ا

يّ ا تُو برمنقام ہے آ گے معت م ہے ! بشیرالعبالیم بی

"وصية"

استى فىدى فريد تى وسيمتى تومين أكس سال كى كرشكل ومورت سے اى جودہ بلدره كى خطا تى نتى بيولى بعالی مجد کرسب است آغے وکھیں دیتے تقریب بنیو ل کو تی بر موکیا تعاکد اسے کمٹ ور داستہ اکیر لیے بی ال ما آے اے تو وہی بیٹری اُمر تھراور أركر تفي موف مي كيولطف محوس بوالتفاراج لأحدا میں اسے اپنی ذمدواری کا احماس بہت ہی شار لا تھا۔ خيالات مين کھو ئي ٻو ئي موتياسٽلوار کو مويٽمه بھند مِيَّ مصرو**ت بقي ا** س روا عا**دي ميں ج**راً بر لين^ا مقصدهي مخض موتيا ننلواري نظارتنا ليُّ يْن سانخەالي کے انگار کے خیال اور ان کی گفسیر سیسے کمار ہی تی فرز کسی اعلوم جذب کے زیرا ٹر لو نقہ کیا کی دیا ور نیم کھائی تغیر لمینیچ کر بھر اوان دانی کری میں ویک کر جیگئی ۔ اور دیگ اطهزان سے ملیز کیے از دواجی کر وجیعاں ملیز جیٹے تک _ إ م كُوري في دو بحائے على اللو كم رائي اللو وندير كما في عَنَا بِمَا إِنَّ بِيورِكُ آمَارِهِ فَإِنَّا إِنْ يَا خِيالَ رَبُّكُ سليقيديد المراجي كني ببسليز الديد بين وكرون أثك كى طرَّف تِعَالِهِ كُنِّي 'أَدُه لما سائن كَارْكُمْرَى مِوْكَنِّي ، نَّنِكُ أَلَا صَاسَ كُعُومِي هَي 'سَيْغِ كَيا رِبُ يَنْفِي لِيارُومُ^مُّرَا : ظاکرُ وار وُروبِ مِنْ موتما شلوارٌ لائن کرتے مگی اكيداكيك كركيتما م كياب بازوول والى كرى يروال وسبف موتباشاوار كي تايش دين ايك بهت بري كوفت مسوس كررى تقي مج إلغه الالط لب كريدا ويران بريوني ماري تقى مُونتُ كَيْلِ كَرْ هِيكَ يُفَوْرُكُو إِلَى طُولُ إِلَى اللَّهِ مِنْ كَيْ لَابْتُ مند محروم بين رك رك سنادس بلي تو في زمين كي طرح طِي أَنْ أَيْ عِلْمَامِرَتِي الدِن كِي دُوالَا لَيْنِ أَكُمُولِ

رگری کے نیڈ کم کا طرکت کی ، تحاقیس '۔۔۔ را اوں گی محیلہ ان مجال میں معمورت کیزیا چیڑ کہ ، محاقیق ۔۔۔۔ جب کے اس رجان ؛ ورسورت مجارا در کنائش ، زیرما تھ

اتار فرا ہے۔ منگ کا حساس مواتر بازووں والی کرشی میں جلدی سے دیک کر ہوٹھ گئی اکرسی میں جمعی متھی وہ جوڑ اجوا س نے کیمن کرما نے کے لئے *سوچا تھا " وار ورق*" سهيايان البركوري فنساس أي كلين ساقهن كرومن لينامخلف مرول مين س كالجميا كرارا الفاظ الك ي مغرم لئ سبك وقت اس طرب ا والموريظ فبيب بمولى بهالي جاني وسيماس كو توات مى يا نبير، تى يونونين محمداس كا اثر دوسروں پر کی ہو گااس کو تہ کانج کی ہوائے جوا كري نهيس !" سهيليال بوقت اور بغيرا طلاح كي آگئ عنين ان كوكسي في سنيف المعلائدايك على سى ديدى نتى كدمه وہ حمولی میوٹی گول سڈول جھاتیوں کے بنا ڈیر ر پیننے کے بہتے خلاف متی مجربھی اس نے ڈرو، ٹروزی اورنیم کانی الگ کی شیر نطور فایش کے خرمرکر کھی تقبین، يا ُ وُولُ مِهِ لِي كُرِي مِن دِيكِي ا ورسكري مبيِّعي مبيِّي كُوسُمُ كَالِي زئك كى سٹائر كھ تھلى جلى معلوم دى، للجاسا بيدا موا اللَّ سویا سب سے پہلے سٹیزی کلوں اندین کے تہبایہ ل کا خیال ا درمباری منی متی ا وربعر تعلیر میں وقت سے کھیہ بِينِكَ الْمُرْصِينَ فَإِورُهُمَتُ الْمُوذُ مُويَدُ كُولُولُ كَامُ لَى بَيْ كَدَارُ إِنَّا الْأَمْدِلُ حِبْلُهِمِي سَيْغًا دَيكِينَ جابِسُ تَذَكَّمُ عَلَيْهِمُ عَلِينًا وَيُكِينَ عَالِمُ

اؤاتفزی میں الٹے بید سے یاوُں دوڑی توہی ہے۔ سے کراگئی گریتے پڑنے کرے میں وائل نمو دروازہ بند کریں۔ سینما مایٹ کے منون میں ایک ایک کرکے سب کرلے

Stays good sart war broke

ą

شرویا تو در دازه که کنگهٔ این که که این در در رسی آوازی تازه وین نیسه به ما در وازی که امرآ کرری . برایک

" دیری موتیاظلوار کہال ہے ہے ۔۔۔۔۔ المکا نگف زر دیر گیا' بیجاری سہم کر درواز سکے ساتھ لگ گی وسیم چرزور سے میں فی ۔۔۔۔ میری موتیا شلواد۔۔۔۔۔ ما نہایت زم لیج بیں لونی " بڑی فی نے شا مرسیے کمرول میں فجال دی ہو ۔۔۔۔ اسے سنت خصہ آیا' اور شبخملا کہا وہ ہرصورت میں اس کی موتیا سشاراتیاں کرکے دائے۔

ان کا داخ اگ کیا تعادا در پیک کید اس طرح سے ایک پان کا داخ اگ کیا تعادا در پیک کید اس طرح سے ایک می که داخ آگر لیے پر داری سے بھی دیکھا جا سے تو انگور کا جھیڈیا سا تیا معلوم دیتی تھا ، دسیم بان کھائے کی عاد قا داخ اس کی سو تیا شلوار پر شیا تھا تو اسے اپنی جہتی شلوار کے خرا سب جو مواف کا کی فی مید دسرہ دا تھا ، سے با شلوار کے خرا سب جو مواف کا کی فی مید دسرہ دا تھا ، سے با شلوار سے بھی جو بر خوادر بہائی تاکہ اس فرس بہتی تھی۔ حب مجھی کیوسر و بول کی ایمیت محکوس کری تھی۔ جب مجھی کیوسر و بول کی ایمیت محکوس کری تھی۔

وشيرا بني مبليو ل يصافه برآ وسه مين كفري به الى منه النيخ كالمتلفاد أردي تني سب سندر ياده

آزه دم اور نوبعورت معلوم وسه رسی تقی و اس کے تیج پراکید بشاشت کمیل رسی تعی ، سینها با نسفاور گذارتمه "
فا و سیحنے کا اصار سل طیح موار مرا) تو اس کی استحول کے سانے
بالوں کی ایک لٹ آگئی واس نے اس کی اسحول کے سانے
بالوں کی ایک لٹ آگئی واس نے اس کی اسحول رسخت بھیجئی
بالوں کی ایک لٹ آگئی واس نے اس کی اختراد رکھتی نی سرخت بھیجئی
دو تا مگوں میں نمائ و سیجنے جا رسے تھے اس محتصت
دو تیجہ اس میں مائ و سیجنے جا رسی تھی ہات و سیم کی
دو تا مگوں میں نمائ و سیجنے جا رسی تھی ہات و سیم کی
دو تا مگوں میں نمائ و سیجنے جا در دو تیجہ کون اس کی
دست اور سانقا سب موصاف نا ور و شیجہ کون اس کی
دستا در سانقا سب موصاف نا ور و شیجہ کون اس کی

طرب دیجھنے کی جراُت کُرتاہیے۔ "انگر کھٹ سے تعبیہ نے سامنے کررکا وسیم کواکس ومهكا سالكًا. اس كرميالاً منذ كالسلس رك كيا. وه ملوز كاكا موكرًا ترى ده سباخوش خوش ا دېم محاتی اینی ای مل رفاتمیں ورنوگوں کا بڑے ول فریب زا ولوں سے مطالعه كرف تغيل ومرج في ما فيواله كاحالز وكدري نعبن ـــــنغياني لأت سے جم كاريك أيك ريمنفيد رنی تغیی آس کیسس میصینے والوں کا میٹینا دوبھر کردیا عقد در نگاه ان بر عدر می مقید اور مرانکاه آیک فرنسش گیاد تعب ملا بر کرکه ایک و سرحه سے جگه بدراند میں مصروف عَى وسيم وسيم وسال كلفانه الدازم بساكه ل كربي "سيث " بر بمغى نفي مالمنذ ساتعه والبيل كي حزفات سنة كوني سروكار نفا ، در نه کرنی گهری وُرِّ بی عینومهم قی علی ، اس بشاراد تا موتيا شواركا دارج من كارْنگ كيد سياي ولل ساموگيانغاه المين النكياطات واضح كرويا كإور كعسكا كران كوا وبراليام بهر خرو بخرد ورامندن بن كر مبيله كئي اور جور نكا مول س اه براه مره مي كراس ات كانتها ركب نكي وليسي آج سباس يبطاس واغ كا وُركون ميد اسه .

وسيماه راس كي مبليال آج سيرا يك مفنه بيلج اسى تصيير مين أي أمري فلم وعيف آيين تعين وسيم ف اس روز بعي يهي موتبا شكواريين ركمي نتي ساور مان كاد اغ اس كى شار ررايك شام يبط سى ركا خيا. مع سايك عند يهطوب يوصندكا منذالين ابنامك پر مبیغاضا توسب ہے پہلے نینا کی مگاواس بان کے داغ ير ميري عنى. وه يان كے داغ كا وكركرتے كرتے اس كى ران ا تقدر کھے داغ کومسلنے بھی تھی جبرد و سری اور پیوٹرمسری اسی طمع باری باری سب نے واغ توسلا ا ور اس کاذکر كياتضارا وراس كي قيمني شلوا ركي خراب موجاسف كاافيل غلامركيانطا جول مول اس كي موتيا شلوار كه داغ برايا ىپلتى كئى اس كى دا ^ول پرېپلےا كيكېږد و مىراا ورېپر نميرا اقد حرکت کرا را اس مسليف وروکت کرلے سے اس کے نمام جیم میں ایک اعلوم می سرمرا بہط رشگنی رہی۔ وسيم فيا التي تني أيسلب اللمي ضم نهمو . فام بدم ومان الأط نبل ہوجائے ، راس کے داغ کا ذکر طبباً کہے اور مختلف یان کاد اغ دو نول رانول إنداس كومسلتة رمي --کے درمیان رکا نفا۔ نیفے سے تعریباً کوئی بالشت بعرینج کیا تجا تواسے الدر کی **طرف بر کا کرج**پ دہنی یاس روز و واپنی ہوئیا ننلوارنه پېنتي داغ کې دېر ښياس کي جيم ميں زندگي كى ما ليال يعيد الملى تغييل _____ و كسى كسورت مى ا

انجامست كا الهاردور مرول پرظام كانهيں جا سى آئى .

انجامست كا الهاردور مرول پرظام كانهيں جا سى آئى .

ادر اليامعلوم ديتا تعاد جيت جيتا براجان كي ما تفال من اتفال كسى في واد يائي ہو ہم مى تك باندى سے آئى آزار كا فقا ميں في كان الدى سے آئے بال ميں تاب كان الدى سے آئے بال ميں بيتے كان كا در المبنى بيتى آئى كار خوائى بيتى بيتى ہو ہم مى تك كان كا در المبنى بيتى آئى كار خوائى بيتى بيتى مي ما دھے رہ اور المبنى بيتى آئى كان كا در المبنى بيتى آئى كان كا در المبنى بيتى آئى كان كا در المبنى بيتى آئى كان كان كان اور تابي بيتى المائي كان كان كان المائى بيتى المائى كان كان المائى بيتى المائى كان كان المائى بيتى المائى كان المائى بيتى المائى الم

فا دری رفتار سے سکرین رحل رہی تھی، ہر کھ ایک نیامنط آت تھوں کے ساسے آتا تھا، ہر کو ٹی اپنے اپنے فداق کے مطابق مسر در بہور ، نشا ساتھ والیاں بھی کافی سے زیادہ لطف اندوز موری تعییں نمین وسے کے خیالات کاسل ہر ار اوالیا اور نشا تھا۔ دبھی بیٹھے جیا ٹی لینے گئی۔ بیٹیے مسیمے مل ہو تی جا ور تبھی مسیط پر اپنا آپ بھیلادتی اور پال کادا غ نمایاں کے مبلے۔

انٹرول ہوتے ہی اس نے داخ اور بھی نمایاں کردیا، واغ کو دیکھ کراس کے اندر کچہ بہیجان سااٹھ ر م تھا۔ کاش بیر بہیجان طوفان کی صورت انتہار کرلتیا اوراس میں وسیم مدخاتی، الدسی نے اس کے بہرے کو مرجعاد باتھا۔ اور آئی تھیں بند ہوتی سعلوم ہوری تھی۔ میسے مدسے باؤل کک رطوبت کھینچ کی کئی ہو لیا۔

کُم سم کیوفرورت سے زیادہ بیچے ہٹی میٹی تھی ہے۔ اور یا زود کی میسا بحوط رکھے تھے اپنچھے سے روزا نے دسیم کو رور سے جنو فرا ورکہا "سب تیری طرف دیکھ رکھے جس کی اے تاہر جاگئی رہی تھی کیا ۔۔ یئیسے جائمیال لینڈ کاری وقت شہ ؟" دسمے ساتھ والی سیط ردوٹورتیں میٹھی تیل

کوسی کے ساتھ والی سیٹ پر دونور تیں بیٹی میں ا کیسکا کو دیں بنی تھا، بچہ جا ہوں سے کھیل را کھا، دیکر وسیر کو بڑے لائو سے و کید رہاتھی، اسے متوجہ پاکر دور مری بھی ایسے بھینے گئی: ۔۔۔ دولوں وسی کے بعولے بن سے نہایت متاثر مونیں اورات دوسروں سے مختلف پایا۔

نويدزندكي

متنب لاج اسب ہوجائے جبکہ مین الاج اسب ہوجائے مبر میں آب آب ہوجائے مرغمل کا میاسب ہوجائے دل بھی اگر ہونائے دل کی حرکت رباب ہوجائے نفس می ہم رکا ب ہوجائے داز جی بے نقاب ہوجائے داز جی بے نقاب ہوجائے در در جینا حباس ہوجائے در در جینا حباس ہوجائے در در جینا حباسہ ہوجائے مرسکوں اضطراب ہوجائے در کانی سرا ب ہوجائے

جب نظرانتخاس ہوجائے

زندگی کو بھی بی کے تبلاء ۔۔
منبط کر بیر ہوگر، تو ایبا ہو
منفل و ند بیر کے نعاون سے
دوننی ہو وہ حن ایال میں
گری آغیصدائے حق اس کے
گری آجائے نفس پرست بو
شری موج ن جوالفت و دست
گری موج ن جوالفت و دست

ترکی فطرت میں تھا یہی رہوجی شاعرِ بو نزا سبب مہوجا ک

ُروی "

میکنشر کا نعیته آن کی آن میں جلئے کے اور بیتراری جیاجا اهداب نِقِط يُ خَلِد ____ گُوري گرري نيسي رنگت، چِرا ا مَعِا بِمُنِي بُوبِي صَنْوِي بُكسي قدر مِيوِ في تَكِنْ اردهيسي روشن بمحبيل لا ألب و نظر كم برماح البيس مناك و مانه كال جیسے ہونٹ ان پرا دوی ا دوی سی کی درم^اری کا لال بر مِیلتی کا کلیں اور ی انگ ایک میں جبل جبل کرتی ہمرے كى كيل موخ كينظر براوي كرن بجول إستام في تراون یا و امامی یا زیب مونیا زنگ کی برت برے ربیع محبولوں و الى سارى اسى كاجمه _____ احبلا املا فرش، فريش بر قالين ولوارس كاو كيدلكا ورياس سع كليدلكا بنیلی میں' سامنے کٹاؤیا ندان او ہرما میں دان او سراگالہ سرا پاغرخیام کی را می مغر رویه ای نم تیزو تند منزاب نوو ہی برمست و سرشار ِ پاس ہی ان کی رازوار مہملی نیر معنی بین بهرونه و الکی علین میں ویسا ہی بہن کہو لا سى كوشبه نه مجوسها لى كمونونسيس كما ني يركوني لقلبن نه ارے ماب بدایک ورامنین میں سکن بیٹ میں تمن تبورے مِنَ مِي شَطِيانِ كَيْ خَالِهُ آخَتُ كَى بِرِكَالِهُ " بَنْنَى مِنْ إِلَى الْمِ معموم کی راز کی ایس موری من ، دبریه و میرب ککسی کوملنگ زیرمانت مونتول پرمسکواست و آنه نامول مِن شرارت لوث ری ہے سِيكُلُ كَي كُفُونِي نِي إِنْ بِينَ مُحَضِّونِ الولَ كَلِيكِ ورايفول نَنْ ریں ہیں۔ فیر دھی سے اشارہ کیا کہ ہے کا وہ دروازہ و میرے ہے ایما بندكرة يُولَيا مِن كم بندم بينيت به مهدم كان سے واكل فلحده بوجأ ابثا وربير بيال كبالجيرنه مومائ كسي كوخر منیں ہوتی کچھے دیکھتے ہی سرو فدا ٹھ کھڑی ہوئیں مرب آنجل قال ليا منه ربها رجها كن التحديث مين حيارث گئی ا نِه گا اول پر مرتی دوراگئی گردن خم مونی ینجهٔ مرحا^ن بِشَانَىٰ كُورِ بِهِ خِياً ۔۔۔۔سلام کرتی ہیں . میل کو کہد ہی نغ بإيا تفاكه بولكن " سرباج راه أو عجية و يجهة أتحليل تمير گلين آپ توروندې گئے اين کنيزے " يه مريط بول

إن يربيع المامان مول المصف للمنظ ملبيدناج مباتی ہے المبعیٰ فکر آرام کوجی ما بہانے تو مونے کے کرے مِیں ورا کُاجِلا آ تا ہوں اور دموا اُم سے نبتر پر جاروں قائد چِت کواس آفا ہازی سے انعا نب کرنے والے خیالات کے اعوم كو وهكاسا في ادركيه ديرك ليفان سع فيايت با فَيْلِ عِبِيتِ لِيكِ كِرْجِبِت فِي بِالنَّدِينِ كَيْفِذِ لَكُمَّا بِهِونِ . كُمْمِ يركونظراك ملداكك عاماتي بيدا كراى كم مال من بېنىن مېنى سازرتا ئېلاپلا انبلا املا مال سى ھ لرز لرز کرو نقرک تقرک کرا در زیاده صبین ا درما ذب نظر مُوجاً الب بيرول بي صيبية دانتيك روم بهو بي الكا منبغي من بع المنقل سي اروه سكن أك درا يك وار-كواي پرنظري بم حاتی مين آگرچه کرشمه دامن ول می شدکه جاايي ماست " کامعا ما نهين بيكن ميامحوس م ف فراكما من أراى كى قوت ارادي في فيري أ محول پرجا دوكرو ما بے كه على مى الله الله ماكتى ہى بندس ميرى ساری صیات با صره میں شمنے آتی ہیں اور کوای پر مزکر موماتی ہیں۔۔۔ اری سیلنے نگی ہے۔ کبھی مالانظرو سے اوجیل ساموا ما ایک کمبی روای بیسیلت بیبینتال مع رب على جاتى سے اورصرف كراي موكر رم جاتا ہے. بچرکرفری سمنے مگئی ہے اور اکی نفطہ ہو کررہ جاتی ہے۔ نقطه مولاا إرك مبين بسب ابني تمام زمعنوي صورى كيفيات وتعربفيات كإمامل عَيِمَنا سِيُ الْجِعْلِيلَ إِسِي الرَّا ہے وجم فراہے روش موجاتا ہے، دو تباہ اور براب ليرويية ي وتجية كابول سي وجل بوا ہر الا بھیلنے گتاہے، از ارزک کیا۔ مجا کریے نام نتا نقوش منع "كرات العرقي اور وصندلات مي نقط اللها حركت سي موقي بيا أوريجا وسيروش أبيي برا برکی کمیسن لیسبیل رکشنا کرا برتی . بازوکا پروه یچ منا دیا گیا، بالل نظر که ساخت تعیین جیسے الکے وقول کی جان بچان ہے ، اورتی بھی بی بات نظرین بھلا دیں توکیاس نیچان ہی جاتا ہے ، اس کی نظرین بنیں چکتیں۔ سلامو تعارف کی ضرورت ہی کیا۔ انسان ہی کے پیچ تہمیں۔ نہنے قبل تو آبیدہ کا کسید، میاں ہے ، اس

سيسيس موا پيده اسسيس بين سيدا استراكي مي مير مين مير مين المين ال

سِلاَكُ أُرْزِهُ النَّحِرِيْنِ اورنقوش سِمِي لُوْمِالُ الصِّه سَعِر لیکن مونٹول آئی مسی مور بور بہدی ا در محطیک کالی اپنے بر نظر برت من من سا موا مصفرا كانوشادى مولكي وإلى تدويل الرياف الكالم بحدل بين حب يتاري برب و میبرت بیب این و دامیلا فران ایرانی قامین أَنْ وُ يَا مُدانُ سرو قامت ليكاجيم و كلية عامِن ، كُلا مونث تحلیل سیمو گئے مسی کی ا داہمٹ میں توانسی ا داہمٹ میں وی نقط البرنے لگا۔ اِرکیت سا مہدن جبکتا _ بعرومی کوئ کا جال مُرای ، مِرنظ بن جَنْهُ لَكِينَ وَلَا يَ بِهِ لَهُ لَا يَا بِهِلَة لَا سابيف لكا. دې ورتبا ائبرا بحكمالز انقطه جيكا وو با امرا ا وربعبر فائب . اب حوابع الوالو تصيف لكا ركمثاك بيرنگ نصیے ا بورے جیلے کے دکھٹا وکت کرنے لگا جِيرِيا بِرْنَ مِياْ نِهِ قَدْ مُنْ كَلِيهِ إِنْ كَالْعَنْ لِيَنْكِيفِهِ خُلِا فِالَ ، برى برى دواى أحكوبين كمنى ببكول سے اليي عيانك ري ہیں جیسے ہا طروں میں جغراجیل جیس کر راہمو آتھیں ' حنوخ جنیل صبے کی کہدری ہوں' کچو کنگنا رہی ہوں' کچھ اد د لارسی موں میرنی مونی کہانیاں۔ ماد د لارسی موں میرونی مونی کہانیاں۔ مِن صرف لميه لميه ايزنگ تكومين جيدن بار التدمين و و دو حول ماک نعمی سی سنه ری کلوژی کاد کی پر سنه کنجالی ساری لینی نیزی سی میت بد در الباکرسسینه و کمر کامرنشش او این واضح اور ماذب نظر مركباب ، أو أربعاري بكه لوندين اگران تا نهمو تو د و رکاآ دی نه بهجایت کدم د اولا که کورن. ر کھشامیں اکبلی تنها بہ تقدیر بیٹیے کا بروہ ایک طرف سے كحيلاً ايك لمح كومين مين. ربره النا المتعين مين كجد كرنين كيم إود لاكنيس فيها كنيس بير وييي يه لمي كرا وندع وه إرة درى ملك اكبر يتي دريكى يه سامنے نيايل را ب كى دىجوا تو آنگھىيں كېد رې مين جي

كافول عي من ندييه ول وروح كي كرا سُول من كلي

مِوَا عِلَى اللهِ ال الله الله الله الله اللهِ اللهِ

اسی کونیا ڈری ہول اکیوں اس ساز کو پھٹے سئے گاجس میں نسب یادئے موالچینیں ۔۔۔۔۔ '

معانت کی موتی دین اجنی اجلی کال لال اثنیا کی و بی ا موقی ہے آواد اور اور این اون کی حمل میں اسک بی اور کا نون پر مکھو کی اور کا کو گھی ایدا این چزانجیرے میں کچھاس افاز رہے میں موسید تو مشق

نكين بهان تومبين كليونيزا قرة العلبن اور راء لم رائيك

كى كى نهدى ____ ات بدارًا كيان. اور كام إن تعجى تواهات

ما مع قد قدموں رکر بڑے کا کہ بھا گئے پر بھیانہ جمور سے! الجن بريخ لكي اركي مي جها في نكي من البيد الفط توكف تلف عين لكرس اركي ميس أن كي أن ميس ومب سے كئے ورصرف إيك تقطد وكيا وي تفركنا عكما يه وي مال نقا عن كري كري كريرة نظر . م المرابع بعرنظرين محيز لكين إنقط ساخينه لكار دُو يا اعوا وه سامنته بيفيس بن أكد كداحهم بِعَاماً قَدُ سانولِي الوني زَكَت بَيكِيمِ خط وَخَالَ * بَرِي رَبِي ثُمِياً التحميل لبي لميي بكبي أك ذرا موقع مونث اود ب اود يك طیباتی جیروا گال پر دومیار جهاسے۔ اوری قور کی تضد بنصدرا سارى اللى لله كاراً في في في وامنول كا يعد العرب موائے اورے تین عین عینے معینے کا الی میں میت رواہی چوا ماں ڈتوں میں جیسی تن کی اجلی دیسی ہو من کی کیلین ر بر کان موم کی اک ال او بہن نے میر رط ہا موڑ اليا مانتي م كريم الأوك اربي المن ليكن يدسكر ارشي ايس میمن کی کردر کی معاوت مندی کا گھمند اسّانی میں ا أُنْفِين سے لُومِلِمَا اُسے . ان طری مبلی ریجی جاتی ہیں وار نيارے مورے ہيں نينے زمبار تنبي ميں مينو انفايل كرني زهمينا نهد لین کیامعال کریشانی پر کوئی ل کے آجائے۔ المکہ بطار خود مي تركب بي اس لافو مين جو كھالاد يا كھا نيا مو يدناو بالبهن ليائد مقلوه نه شكاب بيكن الدروالهي تو ا من الما على من الدر سي المدر المين كان من الله ئېتى مېرابقى بچېسىجەا درنيال رىيىترر كھےجيپ كونى تصاماً اب كين ينهب بونين، ال كومويندني

او ال كوكياك نديم ينووانين بعي بنين معلوم سأر

غاندان كے ليلی مجنول مشور دوں ليكن بيدا د مرجب اور ده او مرجا موش جائے كب صبولے بيد موالا كماني ؟ سِلم الم

بس أنحول كى زمانى الشدالله خرمبيله ومعارسال لته

الغيس برادهار كمائے بيشي إي اومران كا بحا كي أيان

ا وكيمي ا د مركوميسية كهتي بمومياري مانو ، ميمنها ر امِن بَكِين وه يوسِنعنا في مسيم من بول امن كي آیا۔ ربیزل سے در وازہ کے دولال میٹ کھل گئے اور رده لهام مستركوهمو بفريكار آن كي آن بس مالا يو ط بلوے ہوئے جال ایک سرا ہوایس لرا کرعجیب عجر شکل ا دِلْتَنْتُسْ بنا رَائِهَا. رَامِراج كَانْقَتْتُهُ ۚ إِكْتِيانِ كَيْصِدُودِ سكداستان كي سرحد كالرحي جناح اولول، كردي برلا كى كار بوان وجبرت ومبرت يد نقيش وصنداس كي بعيه ريرانو ركسي فيح من وازين منظر مين أوب ماتي سيعا ورنى وازنى تان بها ما تى سهد ينفع نفح ميز بلای ترشی تعیندے لہرائے ان سب بر مرح برج سابد ماید تُصْفَا أَ عَالَ مِنْ أَبِينَ كُرِر إِنْعَا ا وَرَمُوا مِنْ لَوْا فِي بعرر (نقار اے بالیس کروڑ مانڈ نفاھے ہوئے بیلے مزدرو ا در کسانوں کے بات وجاری بھر کدا ورضبوط بن کینگ سے انبيل بِرّا مِالاامر يالينا ونساكَي شكل نباتا <١٠ مين نبّرر واتفاء مِي كَنْكُمْ الْمُعَالِمُ الْمُ " حبب دست وقدم إ گئے ٹر ہیں گے جالیں کروڑا نسانوں کے

المسلم مندوستان كانعشه آباب کی کوشش کرر دا ہو۔ مح اليام السي بوف لك سبيديك الازغرائية منرامال ا ور کول ی سامراج ' لیگ و کا تکرین اور و تی والا مباحب مي اور ماليس كردار كمدياب برهيدى اس وبرسامال میں میسیں بعبعنا ری ہول کھ وم تو رطی من سیسے مليان والا ماغ كي تشهيدا وركبورك ماركيان بمجير وكمه جي بي مرت وبيري رگيا ہے سفيد بنگال كي والكر فاق كى تشكار بېنتاكور نيربان زب تجييد يم ا در آسيا مردور ا وركسان رئيلن إن كيركو كحير ؛ فذ بينيح مُوا بيري معمله ا لسي بهو بي البي و منهى بهو بي أنفهول تين خران الزآيلية زر د چرول رعزم کی میست بیما نی بو بی سیمه کیمار کی جمعه ا میں اور موا ، توکستان پاپ ادر ایک بخکولا ۔۔۔۔ کرمای سَنْتِحِاً رَي حِال لُولُ بِهِ كَاتُمَا بمسترابِعَي سِادِيعي ووكِعدال اُرْ اَ وَبِمُتِّنَاهِمَا مِثْ الْوَرْبِزِي مِينَ حِيرُ مُكَ سَأَكِّيا بر النول مين ويي جالا تناحاً ، كُولى بيوين زيم معظي بمه في ظي سا سنے وہ مکمیان ایک فرا بھوری اور و مرمد ی كيه وومرك بتألفتي يبو في تفيين المرتبي بصبحانا نبين خه جانب را بكى بهن ورتاك تقى البي، بعر ركاتيرى سيم الكه مولتين سانيضة في جالا نفاء ووول مين جبك سی کنایں ، کولمی سفے حرکت کی کیبھی ا و ہر یکو ا ور

محبیت کی جیماؤل میسمردانیفانس سائب ہی کے جودہ اٹناؤں کا دئیب نیموں ہے۔ اس کے بلا فیائے حتی و مہت کی دادلہ اگیز لول اوجین دشاب کی رعنا بٹوں سے معمور ایں سر نبانہ میں بٹنل کی جولائیاں اورشام ا کٹنا فراستانو فرا جیں۔ فرجا فول کے نصب ابھیج و انٹری کی گئی مورا ورمصرون از نیموں کے لحاصہ فرمت کے لئے ایک شاکست دانوی خوجا ہے۔ بلد شاکست دانوی خوجا ہے۔

تعببوني تفكيع والام صغانة قيمت مجلوعتم

بَعِين كَيانَهِينِ بِجِهِ نهين آئي موركوكهين كا والدين كي ايك اور بهي تو تمنا تقيى رضوانه كي نتاوي خرو سے موجائے مہرا تود عدلیں کے بعربا فے تعمرت ين كيالكما هيد كون جينات سيك وأبيي كم وضواز ا وخسرو آایں کے ماقد تھیلے رحوں جول ما بنے ہو ک محبت کی بیل بھی ساتھ میں اتھ منڈوے پڑ مبتی کئی۔ خسروكي نوح مين عمرتي ---- إ رضوانه ريست ہی جیسے کھا گری جنگ گو ہا الا رم ہے موت کا اس سے ب: اقدار کی طرف ذمن انسالی کے گمزور و نرو کی پیک تہیں مائے ہے۔ اب رسی محبت ۔۔۔اس کی ت من نوعوكري ربشياني 'أكافي ولت مب بي تيم دمدے ہیں تو پراب اور سی اور میں فسمت کے یہ نردلوں کی دھارس کی شش جال دم توفر دہی ہے مینا بان اس عدل ماتی ہے اسدی اجان آی ایک ایک کو بأرى كى سارى سلس موجاتى الين المسيح معثول من سه سخفر مرف يوجوس كااسب. اامدى اس كى ويماما سين نیا روپ دکھا تی ہے جشمت و اُل ملوہ فرہ موکڑ لی وینے تکتی ہے بیتقدیر کی ویوی - ارسار سے تو آگھیں ا میں ہی۔ روح میں کہیں تیبی ابھی تھی ضدو کی منت راہ ہو بجيئة تورضوا فدكى سارى مبنتني برجيعا كني تفي محبت كي ومكشى تعقروالم إلى الني تقع والهائة كسك صدرمدس بدل مكى عَلَيْنَ دِ بِنَاشُ بِنِهِ أَن سِيمَ مِنون بُومِ كَي عَلَى -اس كه ما في كمرت زيال مي سياس كي و نياز مرك الدهبيري موجاتي ومنتورين نبطك لتي مرتبه مرجكي تقى خبل برعافف الول كاكبا بورسه ال كياد مين

کی تبت کا اسد رمجائید. بیاری سے بی اضے مرد وارا کو د فاد کیرن جانب کیکن اوراً اس عقابے ہندھیں سے بہت پہلے می تسرو کی مومل علی

ى فروجها افعار كيد بناسد وال وال حواب سفعه مرس اليدي جيدع رئ اب الول مي كانى رتى ہے يو يوروال موا ميد بات كس أن بير على موالى ع إسجواب الخطر والميع بمراطبعاد خيال ع لكى كالك ايك لمس عير كى اينے دويا كے قديم ترين فعوا کے من سے بھی رانی ہوگی۔ سرعورت کے ذہن بن ایک حکم ہ بر تری پیدا کردتیا ہے ، در کنگی جو تی کھوان گنت ڈمنگ رايخ من ومي ومن من افعالة تصفير كم الكت ومنك من يوول سيء يقعد يافسانه مي أنوانس موا مامار اسيد اس رني بيدراندمي مرعج به نرتي بند ے۔۔۔۔ اِن توسید میں ماتے تھے دن میعنے سال اگر یہ ذکھ ری رمتى نوشائد صديال بيت مانين مخشت ونون كي آزها نِمْنَا وَٰلِ كَا بِمِولَى تُهُ رِزُولُ كَلَهِ جَنَا زَبُ مِالْمِ كَنْتَخَا وَ^{رَ} تخلقه كتني تمنا وك مصرالا نقااس كدوا لدين فياس وأ برسول بعد تواولا دموي نتي . آرزوار مان كا درخت مُراكَ ركا برى بعرتي كاحكام تحك خسرو في فوشي نوشي إيا م المعواد إرمان كى ازى نكاف سے جا مازا دار برا پیش کرے اپنے اک اور اپنی فرم پرجینت جرم سنا ، کنتنی ز بردست قرباني، كتناروح برورالتيار اس كي فرو اعتما وي جأيك وشفاعت كيحدات بروالدين كوفي سابون الكا. ابنی قسست برواس مونبها رسیوت کے غازیاندا قدام بر۔۔ محروب اس سے مرن دو تی سال میرا ت ومكيامات بام شهادت كامره قر إ ببول كاذاك موت كفر مشية سية الكيس ماركزا بـــ برى عاجزى کی کر بھیا نہ جا و ہماری و یہ تم من سونی جوجائے گی اُتی کار و یتے روستے برامال موگا۔ آباکی زند کی کاچراغ جملانے الله به الرضرو في اس كى برولانه التي إلى مفكر وي

کل شادی بوم اے گی اور برسوں ___خسر محاف کی جائی قدم طرمعائے گا۔ طری و صوم و بھام سے بٹ و محا موني کي جنگ رمان دالے: والى شادى شادان مں ایک خلین سائفہ یمی جبیا جیسا نفا جس کوسی اور نے نبیں ۔ مرمنورضوا نہ کے والی دمراکموں نے سا۔ فرحلی منور رہی تھی مگر نے کے ایک فنمت کا بندھن و دیوں کو ايك بي د معاكد من إلا معدر با تفاريكين مدا في كاتحيل. بان براطرر روئ زسائقا. مهانول كي كرث ت نني . ا س کی جانبازی نے اس کوہیرو نبادیا نفا۔ اوراس ہمرو كو وتحيين كك كر توفي وشف ملقت بيلي آني فني بيول کے وارول سنداس کے قدو قامت کوڈ مل لیانتا سند بس كريس بم أك بهارا وكدار موت ملود كل كسواكرد أي وفن الم الميلور بوول كاربال كالمع بعول سي بول كيركبدو تفاكين كياسية شادي يخفول من المفاشين في نفيس بوربان كى تغويزي مى تنب غرض و مرايد بى ون نسروروا زموا اس كانتيك كياموا به أكب تسليم شدها مرسع. اوراس كا اعاده أي روراز كاري بات بيل ون ميك سال ۱۶ کی و وخوی*ی ، جیوسات سال گزر گئے*. اُنگھیں ب<u>ت</u>جرا

> یں سے نے شروۂ وبسال: نظارہ جال میت ہوئی کہ آشٹی حیثر دگوش ہے

مین بوارسال کمک نوفره آتے رہے اس کے بعد کوت ر افرایس در دولوارت رکو نیال کرنے تکس جا پائی قیدی جی دیں است آزاد ہو سکتے میں دخط تعیس وال تو بات پر زمان تعلی ہے میسی نے کہدوا زندہ ہوتے رتو خط تکھتے میوض ہے برز باستھے۔ موشر بائنفیدین مقل کی براگاہ سے میشی جونی تیس ارائیال ۔

برم دست بری دون بیش در بین به رضوا در میسید میشتری مریش نمی راس خرنداس کی ری سهی ونیاجی نوشه بر شرکه به بهاژاؤش براه تعا اس پرمیکن

یں وح نومسلک موجاتی ہے بہت چلے ی ۔۔ نگ كرون كى استفاريل روز كروك كوروك به المورك بيداري المورك بيداري كرون كرون بيداري المورك ال ر اتین او ای زندگیا کے پیمنفسد سے وات ۔۔۔ یہی تهرت مبيدا الله الله الله المساوور ي مان عبن سِنْ اَنْ اَلْدِيرُ كُونَ قَيْمِينَدِي مِنْ أَكِدِي كُونَ الْمُوكِاتِ مِنْ لَا آنَ الْمِدِرِكُونَ قَيْمِينَدِي مِنْ أَكِدِي مِنْ الْمُدِيدِي دورابيديراس كي سمح ميس مرأتا تفاكه وه كونسارخ إختب ر ارے جب ننے کی دو بصرف رضواندی یکدو تنا اس سارى دنياتني دنياء الف تض سَماج كي مُحَدّ جبن نظري تعييب مك كياميدس تعين. فرم كي آرزوكين تعبين ــــ وه اب كري توكي كريد براي بيلى كاعالم تفاءاس في يسيعابني موجد إوجه ساري كلمودي جوراس ليف موياجميت تراكي وفي مزم ب جال مقلي كي اسال أميس التقيد : وو مُفامُ سِهُ بِينْعُلِي صِيعِ خِلدى مُلْمُناسِعِهِ اس سنَّ رَبُّهُ أبر فاوتند في ستة عد يعي عالم يهد المعند العي مودآ لهيد السوالة الباب بوري موماتي مع الويد ليديني أن أنا ل ير . استدرواس شركولون ي سلكت علت. جراسانه بيجي توسوعا مويت كي أنكيون مي إِلْ كَرِدِ عَمِياً لِنَى جِراً تُ أَنْكِيزٍ كُلِو كَا يَهِ مِنْ " في بي يحتى هذه ليكن اليا المول موقع زيد كي من إرار أنان ألا رب المراب جنك حير عد شاكد بور معاجى

روباول اس اقت کک جوافی کامقصد کسس سے بہتر کیا م انتہا میں اس اقدم کے دیو اسٹھاسٹے جرافول میں مبلکہ

ويها ____ الله كالما إلى كيا جهيد زندكي -___

ر زوام شه میسید در می دغانلت میرا ول کر نارسنه کار

وننادى بسيب بيرسب خود فريب ونعاكمي فلا مراومكم

م*ى ينس* ـ

مِنواندایک مجرم کی طرح بزدهی بندهی شاتی 🚅 به شایخ توور معول بی میکی تھی المنس کے نہتے ۔۔۔۔۔ سات موسے انفیل دفن ہوكر-

یه ای بنیاد ٔ ونیا د کھاو ہے کی شادی ہو ہے ہ ما مرکز رُ موں گے کہ جگڑا من سے بدل کی اس باب کے وال ما النظيمة نت في خواب البيني السيني الركول كي واليبي كا ملين خل ان كيدول وواغ كي يا ال روشول به تعويد خسرو کے والدین کی تواس ٹو شایخی تنی اندیا

اب کسی کا انتظار نه تغیاراتسی نیا ، پر رمنوانهٔ خمر ، کی نمن و ل لی معينيث جرط بإذ كأكئ كفي رباه حودا تفارا بدره بهد كمداراك سارى التجافي عمرادي كيل . زبان ركعت بالديسي اس قسم كاسلوك جلي بدرا نول سند بوا بد.

المندوشا في لا كى تمنياس كى ابنى منا بى كساب تى ب إس كمار الول عدوة الميلامال بي ي ولُ مُن اس كى " ابني فوائش " تو كو في جيز بي تبيس موتي ا وربير لمنز نگارول كالمنزسية كدعورت بدوق بي مركار ہے۔ اس کا طاہرہ باطن تیما ل نہیں ، اس کی بات کا کیا تھروسہ فیرسد رونا اس کا ہے کہ قلم شمن کے

> ع. كوئى جاره ساز بيوًا كوئى مُكْسار سوا للين اس كي تو آر زوسي ره كني .

خسرولا كمول تمنا رُك كي دنيا كامياني كاسهرا لطيري ولن والبي موائد ووجنيا ماكتيب تنبخ وساكمي ر منوانه اس کے مدود تخیل سے ایک لی کو ہٹ نہ کی اُلیکن يبال اكرافي من حيات كو كليس كى دست بر دسي ال وبراه و مجدراس كاول اس كه قالومين اسربها سارے گر رمرون مي جيا عاتی ہے ۔۔ والدین ك ولوك مين الب كمل الشم في استكيل بمول في يربضوا تمسيد قلب كى يريناه ومع كمنال مبركس نوعيت كى كمفت كا

برى مىستى بى متول كى آئے ايا سر بول كر ركددى ب مصائب والمرحود تفرفناك نهيل موتے بقينا ان كالخيل بوتاسي له بها درى وطبي عت فبرت مروكي میرا ش بی نہیں - بیعور ننہ کا بھی جو سرسیے - ایک برول حورت ايك مصبح وجا نبازسبوت كوكنيس فبمرد سيتخاع. رضوا فرف جهال اس كى مدائي گوارا را رو تي ا اب اس كى وائى مدائى كوسهار البنى أواس كرب كى إن منتى ___ بيكن من كالنووكوبس إتى وماكى كيا حي تى تقدير كالمض النان جور موجاً، ب زية كي أن قانون كيت برل سكت من بشيت أبزدي.

انسان میں بر واحیت کی قرنت بیدا موجائے توہر ڈری سی

ومريء وميرا محمودكي مددى رمنوانه معالمتا **ماتی تلی بهدرتی ثناید تحبت کابیبلازینه ہے بیکن ِ** رهنوا ذيك ول مين محمود ف و حجكه نه لي جرخسروكي مو يكي تحي . يول مروت و اخلاق ككارك وه اس سعرم أوقه امترم يمي بوجاتي. نيكن حورت شايدزندگي مين كيدسي مر المحبت د الدبن محود كے مي وي شعر و مسروكے تھے . ان

تويد وونول أتحميل تغيل الفول في سوما بحرو تواباس مناديم نبيل محمود سعدمنوا نركا عقد كرد نبايه تركا ورنه بزامي ____ ا درساج ___ اس كاكون مقا بُلِرُهُ-برول مسم كى مخلوق سباج كيدبهة دارتي به كاش اتنائ موت الميس ميركا بوتا ودريها المساك روخ فرمائيول سيخوانه بالأدليه

خرواس دنيا مي ندمو يلين رضواند كادل سے اس کو کون علیا . اوہروالدین کی دمکیای . میرساتھ اى ماته بالادهم كاركى إين غرض سب مي كيم فن محمودا درر موانه كاعقد موجأنا بي مبنير حسى درا کے ابنی وانست میں یہ مجت ہو اے کرخسر و تواب اس ونیا

ب إاصولاً وتشرعاً جهال بانو

کون کرے ۔

سنر زے مبی موتے نہیں شاعر کاعوض ده مجمع شاع خود دار شمعته بی تسسیس وه تو توار کو الوار شمعته می نهسیس

مِ شَادِي كُوعُ: إِنَّا مَا مَهُ بِنَّا كُرِي رِكْمُ وولِ ميري تقديري شكل أكرة سال نه بموتي إ فَعَاتِ مِنْ أَرْبِيمِ بِمِي لِيثِيال مِنْ مُولَىٰ ا در پیر بھی وہ اگر نمر برگر بیال فرموئے اپنے محبوب شافل سے کردیزال فرموئے

ریبات - ، ۔ ریزال نہ ہوئے منتقل طور بہہ میرا ارا دوسسائی ان کی مختل میں نہ جاؤں گانہ کا کو گائی ہو سمانی صفاحت

والمل جو منفر من تهذيب و تدن ا وفيش كاسطاب فللأنجا كياسها درمات ذفن كراكى بدكرب كما فابري تك الكسب مادكي ورية كلفي فامن عركيا ملاء اشان مذب (من د المنافع الم «نبان نواه مه آنهٔ یک ایجا کام کیول نیمولسل کے مناور دروایہ میں میں ایک کیم درائیں كرتة تفك عا نام اوراس من دمي بداكر في كالد ز أيد فل الكِنْكُ والبُكِرِوكِي ا در باري مِرْحمر لي كام يس نبا دف تبديلي ضروري بوتي ہا وراسي تبديلي كاتبم فيشن ہے ج ا ورتعت و أفل وكمباشل طف عليني من كل في في ين اوس

وي فيشن اجما ورقا ل تعليد هي حس من البي أراً وجين فعيب بوص سعادول كواكشت نافي كاموقع نه هے . آج کل جیرول عده عده رواج این اوران فیشوں پر جینے ہاری زمری ہت امی ہوگئی ہے بشلا کا اب ہو موسل پہلے بنائے مائے نے عمر آب تر بندا و سمت اسلے فواب موت من سن الن كل ك خواهبورت مكان من رايش كفاوه فففان محت كاجي ببت كجو كالدر كماما البيد اليد مكادت بالن كانقليب بندوستانيوب في كا دروم اس مذک ایمی می تی بیکن جرمن وز اس کے ممان جن کا حبدة إدمي ببت رواج بير يراضال مي مندوناني کے لئے موزول میں کیول کہ الیے مرکا نوں کی جت بہت بیتی ہوتی ہے جومغوری حالک کے لئے کافی ہے کیونکود ہا گ کاموسم مجاہد سرور بہتا ہے اور پست مکان کرم ہوتے ہیں يكن ميلاً اومين التي تفليكر اكبان ك ساسب إيه ى دوسرى كى كى نيانى اندى تقليد كرات تاتى لي ابترية كه وكرومين كان ووت كيول الم المرات المالك المالي المتلام كا برائی ا مرکبا تعبلائی ہے۔ اگراس برغور کرے مرکوئی حرافتیار ري كُرُوبِي فِي الْمُنْتِينُ مَا فِي كَهِمُ الْهِي الْمِلْ مِن المدر الريون مدي وقد الموادي المي جزيرا مين كرابالية إن اوران كاستفال ملية سيركرت بي برفلات اس كم بم برم كي الرع بغيروج تجعان كي بيروي كرتي بي اور في ياموما بي كه و مرتب رب نه او مركبي

دالے كما توساق دق رتباہے. فیش کا مدن فروری ہے جوں جن زاد کر را با ب ي ني اياوي بورتي مي ا وربو ري مي جي عليم مور إ بيك فلال جزيماري المصفيد سيء ورفلال مفر بعل مردم لين من وتين بشيس آخ مني بن اس مخاس كوترك كرك نيافين المتياركرت بي اليي صورت میں رواج کا ہرتائے کے ساتہ بدلناً برط اتفوری بے دھلا پیسی میں سال تیل ہندوستان میں الکٹریکی کا رماج منفوا ميكان من ديئه اوشميس ملائي مالي تعيس يكن بب بل كي صوصيات ادرا س ك استعال كي سمونيس معلوم ومن و بحاث يب كمعمول معرفي فرول من . كل كاروشني آني ـ

ملکی نفدا در مرمری کامی فیشن پراٹر پڑا ہے۔ روک کے فیشن بدا ہمتے ہیں جمان سے جوجز بندونتا زیایا كالمني بوكرا فحبستان مي خواب قراروي اعتلا مغربي والك مِن إلى النافيش ب. مُندوساً في من لان بأل ركه خوم صورتی میں شال ہے سفر بی مالک میں دن میں بین جا مرتبه كيرا مدننا نبذيب سبا فديهان اس طرح كزا وفت كى را دى نفسد كرات بن آج كل عمرا نيين كيم عني من براور کی مذکک لیتے ایس میکن در اصل اس کا بیزه انسان في زند كي يحد شيعه علياب شلا برواش كبيك را می ما خرت مین آج کل نباه طاببت زیاده

موتني بها ورا المركا الرزند كل مي تحلف ورمانش بت

جب کوئی *رگز* بیره متی یا کوئی شهزا دی کسی ب مع نع عبين وجود من ته أن برط لقد مر ناه ا imable pyccta مُلْ بِرُمَا فِي حِبْ كَي ہے بِشَلَّا سِكِنْ رَاعْظُم كَي كُرُونِ ايد طرف ذراس جملي مولى متى توكراس كالقليد كوا في تقد نین کے واسطے بیمبروری نہیں کہ دہ کو فی نی طرز ا گرمند و بتانی نقالوں کے سامتے مند مرتز منافزریا یژن بناکرمیش کی جا ب*ی تو ده اس گرفوراً قبول کرلیس کی*ه به زول كى بىروى كرته بي شكل مندوسًا في متمالي كم بالمات عاكليك ليندكرته من روقي سنكركور ياتي رزوي و يهمن أو دل و جا متا ہے كه برائى جكس ليكن فين ر سند سننے کے طریفوں میں بھی بہت بعل کرتے ہیں۔ مغربي مالك كيوك فرش برنهيس سيطية بكرصوفول براني سراستعال نهلس تواكه وإل كاموسم ببت مرو بوناسبعا ورميضرول كى مفندًا فيفن ايل كملاك ي خاطرت كير واراكر اليتيان

موج د مانے میں اپنے آپ کو بیار بتا کا خاکم ایک یٹن مجمام المب کو زا نہ بیلے مہاسی کو دیمورہ در دگرد

مِن البَّناب مِلْ مِن ودواس كم باؤن مِن الوالم وبله بعد مرش لين البيند و فودكواس مرض مي منالا كهنا هي، اب تو

بني بيوفوت تحية من اس محولات تقليد سيماني ا كي صاحب كيانو بفراتي مي كومين كامور الك الكرام بسب شك كاي بطاهر وكي اليابي فنشن كياا معي تقليد كهيئ الموزري نقالي یان کی برما وی ا ورنبای کا باعث ہے۔ دنیا کا سر لک و وسرے مالک کی آھی جزکی بروى كرتا بي ريكن سندوستان مي تقليداس طرت بیستی ہے کہ ونیا کے کسی ماک بیس آئیں ہے۔ بہت کو مبدو اليصة ذكا نه ميس مركم والي خاص وضع يرفاكم مول ورخا ا ود ترا في كالجي التياريا في ندر كميا. ليرب تعرد مأه كى دم سے وہاں متراب كا استعمال كثرت یں مندو سالیوں نے اس کی ن<u>ق</u>ل شروع کی میتے پیوا وه فوش بوئه جي ترتم مي اور الأرزول مي كولي فرق نهيل بهتا بدري ونيام منشن كامركزكي سال سوفران الم يهال جويشن رواح يآا ہے سا ری دنیا میں اسی کی تقلید مو تى يدر ايامعلوم وابدك تح كل حيدر اومندان كابرس بامواب، يان سي دعوت يا ملسمي حاي ف ع روب من نظراً تے جی اور علف توييكا خواله العبس ده لباس الجها علوم مويا يراء انتريزك السهين ونيم وال تواريد ان ك سين حيف رشة مي السم بغيرة والشيخ إس الويد بس بینے ہیں۔ اس بات الا عیال ہیں کرتے او نیفن کی فاطرعریاں مورے میں اس سے ہمایں

ہے کیمانیت کی زندگی ہے موت بہتر ترقی کے لئے تبدیلی فروری ہے تیکن کس شیری تبدیلی ہمارے واقع ہوا میں راحت و آرا م ہمارے وافق ہوا وراس لمے ہمیں راحت و آرا م سطے نہ دیسر تعلید جو مکن ہے جس پیرس کے سطے نہ دیسر تعلید جو مکن ہے جس پیرس کے ہماری حالت اس شرکے مصدات ہو جائے ۔ ہوئے اس قدر نہذب کرند دیجی گورکی صورت کی تم ہو کول میں مرے ہستیال جاکر

ديه

نئی زندگی کامعرکته آلاراسک لانه نمبر جومرن منله پاکستان برشتل ہے۔ مند برمرین مورد خواند پر

٠ نام من سے وحل ہے کہ کا فذکی دائنڈنگ کے زیالے میں ہم انگ سے زیاد ہ کا بیاں شاہے نہیں کہتے۔ ایلنے جب کا آپ و کرروبہ وقتر شماج کو کا گائی کا پی تحفوظ کرائیں اور انگ کی میسے تعدا فریع حام ہو جائے ہم آرید ہ کا جارا ہے کہ میں لیسکتے 'ا کی نوممتراری نہیں نے سکتے رہا لانٹر جداروں کو میر فرم ہوئے نزر کیا جائے گا امراد پائے رویے سالانہ نبر و میمی پر تنقل خوراین جائیے۔

منجريك المنئ زندگى شوش جندر إسورود واله آباد بوي

خوش آمریر

ووقطع

مرہتیں ترب کے سطعت بہارات ہی عبش وعشرت دسی زمر شبنال دسی ہومبارک پرجانمرو ول کا جینیائی کو ہمت مور تو ہے فکے سلیمال سمی

نطف سال نسبی کنی طوفال می سی نورا مال نسبی ظلمت عصبال بی سی ای محروفی جا و مدکه به بھی تو نہیں زندگی خواب سہی خواب بریشال ہی جی

محوسات

مگا ہوں میں جارآ تا ہوا محوسس ہوتا ہے تصور مام جیلکاتا ہو المحوسس ہوتا ہے

خرام ناز اوران کاخرام از کیا کہنا! زاند مطور بن کھاما ہوا محوس مخلب

> تصورایک ذہنی جنو کا نا مہے سٹ بد! دل ان کو دصوندھ کرلانا ہوا محوس ہواہ

كى كى نقرى إزىب كى جنكار كے صدقے

مجے سارا جہال گا نا ہوا محوس بڑا ہے

تفرکتاہے گھٹا کا عکس موجوں کی روانی پر

كونى أنجل سالبرآنا موامحوس بواب

کچک جسم رقص بیخو دی میں دیجینے و الو بر

سنراسانب بل کمانا ہوا محکوس ہوا ہے

قتیل اب ل کی در رائن بن گئی ہے جاتے ہموں کی کے دور میں مار مین میں موسس

کوئی میری طرف آنا ہوا محبومسس ہونا ہے۔ 'نتراشفاڈ'

مشرق

(ازمولیان)

سيدي مرافزه راموا هدا مي اي دوست كو يا دكر ف كل مون جو ايت دوراش كي مرمد پر رسام ب ب محيل دفو مي اس صفي كي الله مي جانا بول كد دواره اس سه الا قات نه بوسط كي آر هست مي ل قبل سمري بات مهد كه مي الميشية كيافها مي فوال اس كواسينه لوان فاف مي الحيون كونش في يم فوالي كي مالت مي باء.

مرائی استیل در می کیافر المهاب تعیل است کیافر المهاب تعیل استیل در می کیافر المهاب تعیل است کار می کار ایک استیل می کار ایک استیل ایک ایک استیل می ایک استیل ایک استیل کار ایک استیل کار ایک استیل کار ایک استیل کار ایک ایک کار ایک ایک کار ایک ایک کار ایک ایک کار ایک کار ایک ایک

اس كورس الكل بفرد وجا اجدا، مجد بدا ندازه مسرت بهوتى بيت كويس بيان بلي كرسكا، مي خيالات كه الهالام شدول من بها بها مسرت وانباط سية بكا رمية بول ووياده اس في المعين بذكس.

عاد من به تحریب برائی شهرون ا در العمود ت فرخ کافون د مجموع باری ساری ده ما نظافه نمایی اید که کوول که دود کشوس سے فون کو جا دیے و دالی شمندی موامی آئی کا کی آئی جی کہ دود کشور به اس سے مالی کا تحق کی سیسال کا دالی کر سیول پر کور نے و لئی کر سیول پر کور نے دائی کر سیول پر کور نے دائی کر سیول پر کور نے دائی کر سیول پر کور نے کہ دائی در سیاس کا دائی در سیاس کا دائی کو برائی کر سیول جو اگر کی از دار کا مول اور کا مول کی شمیل مور کر کو کا مول اور کا مول کی شمیل مور کو کا مول کی شمیل مور کو کا مول کا مول اور کا مول کی شمیل مور کو کی شمیل مور کو کا مول کا مول اور کا مول کا مول کی شمیل مور کو کی شمیل مور کا مول کا مول کا مول کا مول کی شمیل مور کی کور کی کا مول کا مول کا مول کی کشور کی کا مول کا مو

عج بويال بول گي و قيتي قتيتي لها سؤل مي ملوز رَمِن كَي. يه ونيا كريخنك كونثول سنة أيْن كَي اصفحه ونبا ي ترينل كاسنوا في خويصبورتي ا وراندت كا مزوع كيمانين گي. . دم وه خاموش موكماا ور كيف لكا . مجي حير ارو و ينامال رعبور دو. من و بال عيدا مذكر طالاً اس کے بعد معراش سے ما قات نر موسکی تبین مینے کے بعداس نے ایک خط مکھاجس بی نقط بھی دے تھا میں توں مول" اس كاخط روح برور وشويس فو وابواتها .

رای تی میرسد مرکان کی دایدا ری السی مدات ا و ر بكيل مول كى جيسيه أير حين حورت كاشفات بيعند . میں ان تمامین ایدوعش سرنوں سے مید اساه تمولید پرسواری کرون گا بیس شام ش فغها منه میم العولید پرسوار دلوانه وار دویت . ریت ___ واول کے گیاہے_

یں ایک وض میں گرتے ہیں جس کی نند سوسلے کی بنی ہوئی ہو و بال ميں برونت نما دُن گا۔ هيں کھائي کوکر ڏيميں وکھون

وخرا ب کرتے ہیں . میں اب فرش پرمبی بھی جو گؤل کی ا زنهلران سخیا میں خلصہ ن کالی مورنوں کوؤکر

ر كمدبل كابوسفيد برتعول من شفكه ببزوالين يرتقركتي

محروماي

شاب شعرکی بنیا مشراب کی بستی زمي ہے عرشق لک کئے بامتی بنكاه ذوق طلب يرمرا يك نتئ ستى وه مردود ساك بوجدى مرى متى كەمىر،دل كونەدستى مرئ تى يوننى

مين جانتا بو كفيل ين كيانهي موا وفوسسبح ل افشال نشاط شام نخوم مراكب جزنبال زردأن امركال ووجند لمح نضوركي وسعتول سططبه نديم كاش يه لمحيمي زندگي بوتي! مل اس زمن سے کھے دور ہو گیا ہوا

أفبالمتسر

اسى جهان تخيل ميس كهوكسب موتا

مرفق فل فط شاه اوررومانیت

محمر كالى قطب شاه كاعبرة النظ كوكينده كاوه ووري

مں إیا ما اسے سكن فقركا حصد مام الور رجوا تل ك وربار عدد السنته مص المص وش كاكر مي عزيب Unaplay (physical world ونياس مخ قلى كم موكر سارى كانمات مصريب على مآمايو. فليدا ووكمت ال كونزوكي كوني الميت أليس رفحة . كي تول كمعابق محاربيوا ورعين كرويه كى مذك بينابط علمي ارماني كا فكر كرته موسي فييش كاترانه و يول كا المجار كا وُترانطيش كابردم بباك او اس ترا زُهدِيش كير كي وه ابني البياريون" كي معمَّل جاكميه ا وران كرائي كالتيركود الب ان محلول من مروض كي ازنيال كِنْفُقِي كُمُ مَاكِمُدًا فِيهُ صَنْ وَجَالَ ا وَرَدُ وَإِنْ وَمِالِيُّ ميل مصروف ومنهك اورعش ومنى كي عجيب غريب كيفيتول ا مدجوا فی دوعمانی کے لئے بے بناہ مذبات کے مطاہرے كرنى رہنی ایں محر قلی کی بیار بول میں منمی ساور کی بیارگا لَمِدِي جِبِيلِ لِإِلا بِلِقِينِ زَانَ بِهِندِي مِنْدِي جِبِرِي بِدِينِي مِنْدِهِ مشترى الديمباكري وخير فاص طربيرقاب وكربس تمويك ان يريخ فلى سفرمستقل فليس تحي بي ان سكوس وجال كى داد دى سبيدا دران كرسائد البين عاشقانه نعلقات كا أفرا كِياسه مَوْرُ قَلَى وَان بِيارِ لِولِ سَيْرِهِ لِكَا وُمَنِيا اسْ كَا الماراكير والفست مواجر بيان كياما اب كرماليمتي كى مُعاطِرْ عُرَّا عَلَى سَنْدُو عَى مُدِي كَيْ يَكِرِ مِنْ الْحَلِيلِ فَيْ مِنْ الْمِياكُمُو إِ وْال دا الدر ابني بيارى بعاكر متى كى مان تباي ي اسجم كى إدائش من اس كومل من مندو قل تنديمي رسايرا. ابی بیاریل کے حسن دیمال اور غزو وطوه کی تصویر عموالی سے بی نظوں میں کمینی ہے اس کے جدا مشاریم دیل میں ببش کرتے ہیں۔

مبكدوكن مبنداسلامي ثفافت وتنوين كاعتكمه نياا مدمندق أرث كالك سين المنزاج بداموا جاني مؤتو فطثأ بہلا الحنی ملمان اوشاء ہے جس نے مندوک کے لہاں ا ور طوز ا ندولود کو اِخار کیا . اسی کانگت ا ورسل طاپ كالبتجه بيرمواكه مخرا قلى كے در إرا در محلات شاشي ميں بنازئول فالماانزوع كياا ورقلي كأحن برست فبسيت فراك عجيب عربيب أواني نضابيد اكروي المن اليي منيس في جن المراعة بيعي إلى مخر قلي كور ارمي فن وعشق كم ورام ميل مائة نظراً ميسك. يدوار كيا منعالوبا حرم ازخى اوريه تظين كيا بين كويا سرح يمراز كى زنده ا ورماتنا بيرتى نفورين بين ان رومان الكبر نىغماۋ<u>ى</u> مېرىمىيى تىلى كادل بورىدى در كائنات مېرسون^ى ين وحش كحرسي الرحقيفية كوكار فرانبين وكيتا وبي لمنظ يترانظرا أب بخراتل مي حن وعن كاحس چین بی سے قدرت نے دوریت کیاتھا اور دوانیت (Hyper Survitiones) in (500 in اس کی ساری زندگی میں روال دوان نظرا کی ہے۔ الماتنى تطب شا دكاكل ت دومعول ومعمل م أكب أن عمول كالول موه بها ورووس مي غزليات من افزل اورنظ اگر منت كها علما دسته و و علمه وحري وين نيان به و و قول راك هيات نيز على تطب شاه مني ایک بی ایپریاست تنطیع این اور وه ایپرٹ روانیت Utudie 4 (Romanticism یه امپرٹ رمزیت کے پر دہ میں جملکتی ہے اور حکا تھی۔ خطب شاہ کی زنر گاکے عام میلواس میں دیکھا ئی دیتے إي أنا مرئ منه أنه وخيال كأايك وصندلا ماعكس ال خلا

پر بی سمائی نبیس دشار تیری اد کیدا سطرے تکی ہوئی۔ پیر بی سمائی نبیس دشار تیری اد کیدا سطرے تکی ہوئی۔ میر کیے جی اوز نیس آ آ) محبوب کی یا دا در اس کی مرکزیٹ کی شال ہیں موسن میں لمتی ہے۔ مِلِ كُو فَيُ ووسرا نهيس مو"ا

> مرامتی ای کا افرے تن بس میا ہو لزنج متى تعييرا برلك إمعت مو

اى مى كۇتىش دى بىي بېرويىن ك مرارال شكرو سجب كركه تج موم حبب

ہمن ل کے گنوارے میں جن کا نور دہستیا مورج كرناك كي دورال بول مبلك فتط (ترح ا - زمر كي اى كاجم بي كيم من ول بواور بأرا ول ہارانمعثوق ہے جب می عثق کی ابدی منی ہے جب کی ورسے وہارے ول میں وصد سے علم لئے ہوئے ہے۔ جال اس كا فرموري كي شواعول سعة راده خوشا ا در

ان الديارات كرهلوده بس كلبات مخ قلى تطب شاه مِنْ بِسِيونَ عَلَيْنِ السي لمين كَي جِرْتِمِ قَلَى كَيْ حَنْ افْرِوزْ اور فتقى لبريززند كى كى أئينه واربس. ابني بياربول كى محبت مى مختول من اب ماجيا سات كانتهار جس من كاراند الدازمين كيام ومحض على قلابا زيال بنيس مي بكري تصويري بي . واكر زورصا برق كليات كم مقارمة میں برقی درست اور عمیق بات تکی ہے اور مری کو کرد کے شاعرا نے کار میں اپنی زنر کی کو آنناعرای نہیں میٹی کرسٹالو تھا متنا کے مر فل ف كياس كاكلام قلب ي كراسول

ومذكرلاج سوك أنبل وأنيني تكلي حين اس منعی دال ا دېر کيول کليا بوسولول

آئی فوال لیتی ہے معلوم میں کداس منی و الی براملی سے لمكاشاره سعات كتيب اواس كيونط وتأو معاتب من توول ما بمائے کراس کو من وطحیول) مولی:-از کی تع از دینل آئی میرے بر سنے اسلام اسلام کا ارماد برمنے

بل کوں نے مبزآ بل میول جیتہ برمنے

كنولى بارى ببلى إرى وا دسارى واورول مین اری ذک و ماری دخاری سم

تبهدوهن كالانفن كالإول مبنكايل أس من كاعش تن كاذو ق كن كامرين ير فنفته حجل بعرمري بهال سرام الراصادر بعولول کی ملغی تعانی موئی آئی۔ اس کی العظیمال سے يرا ب كانمارا ورآ تحول من رق كه و دست نظارة اس اس معین کی مبت اوراس کے اول کی جنکارل كي الميازين كي المعيش الدكان كي فوق

يا ب اورون تراكم عنى كم اوراك اللي (شع در جرول سے مرا عاش جاس کورات اورون

تحلّا نتمارای کومبالغهٔ تقنع یا آ در د کی مرورت ہی دیتی " مر

ایک درمقاً) برزورصاحب بیل رقمطاز پس:-" شاب کی رنگا رنگلول اورمذبات کی جولائیوں کے افہارمی اس کا طرخیر ممولی قدرت رکھتا تھا۔ اور پیہ قدرت جنلی یا فرمنی شاکل و عاضی سے نہیں پیدا ہوستی بھی تل

کورت میمی و فرق حل و حل می است. یک نید برد می به هوی محل فرقتے ملامل میں میں تو می میں ، نغمہ کی رضیع انشان آر مارینہ و یہ برسر سر زائش کا من جعمد ہے ،

آرا سندو برامسته نمایش کا ایس تعبیب." به مخوفل کی ان نظول کا مقالیه مراد دواد به کیشایی

پینم وش کے آبادی کی ظمل سے کے ایس ووول من ہیں وی رو انیت کا شد مرتب احماس مشرک طور پر مناہد و بین فرق یہ ہے کہ مخاطی میں اجاب فالول سے اور جوش میں جن کو ان محرکا کا میں اجاب فی اول نفید بہیں خلیت اور واقعیت کا امراج ہے مخولی اس انداز سے بیش کے ایس بھوس راز و نیاز کے موالات می کی بیعی عربال افسانوں اور نظوں کو بھی شرم آلے کے کیلی بیعی عربال افسانوں اور نظوں کو بھی شرم آلے کے کیکن بیعی تو ان افسانوں اور نظوں کو بھی شرم آلے کی کیلے محرافی ابن زمدگی کے ہر بہلو کو عال سے عربال انداز میں اور پوری بوری واقعیت کے ساقہ میش کرتا ہے و محرور من کا حق آ اور بات میں کرئی خاص مقام مال کرنے کے لئے انہیں بلدا ہے جار پر عشق کی تسکین کے لئے کرا سے اور یہ مقدر ہے مقدور یا کا نظری کے افسان خاس اس کو می معنوں میں ایک براحن کا ربنا و نیا ہے دنواہ اس کو می معنوں میں ایک براحن کا ربنا و نیا ہے دنواہ اس کا پر ایرا کہا اور ایس کو اور اس کو ایس کو بیا دنیا ہے دنواہ

" نَقْتُهُ وَصَالَ "" مَنْيَنْ وَصَالَ" أوراً بَقْدُ وضَالَ" " وغيره اس كي عراي كاري كي شاليس بي أبني ساريس

کے از وانداز بربعیاس کا فلم مذب و کیفنگ ساتھ روا

دوال سهد: ازنین ۱° امرایسشها ب! انداد شاب چنجل مین؛ ماه ابرو به کلمبدخ؛ سرو **خِین قدیما ندنی** اور سخن

بان تما مظون میں شاب کی ادر بیا ۔۔۔ ان تما مظون میں شاب کی انتہا اور میں شاب کی انتہا ہے انتہائی نقط پر نقط آئی ہو گئی انتہا کی انتقال کی انتہائی نقط پر نقط آئی ہیں گئی ہوئی انتہا ہوں کی زلاوں میں الجو کر دہ گئی۔ بلا والا تعلیم التی القوال میں الجو کر ہوئی ہے تی آئے بر شاہی اس کی مجتب کی انتہا اس کی مجتب کی انتہا اس کی مجتب کی انتہا اس کی محتب کے محتب کی محتب کے محتب کی محتب کے محتب کی محتب کی محتب کی محتب کی محتب کے محتب کی محتب کے محتب کی محتب کی

می قالی نے بعد مانی باریس کے تعلق ہے یاکسی اور سیاسی وجو ہ کی بنا، پر بالمنے نہاں دکن سے مجھ الیے ویسی اور گرے دوالیط پر اگر لئے تھے ایم مرم البحرین میں اور گرے دوالیط پر اگر اور مندو کو کے دوو ہوک کو کلنڈہ کی سرزین ایس میں نے بھی چنا بچاس نے بعض الیسی عیدیں اور بنو ارماری کئے جو وہرت اس کی رواواری اور طبیعت میں تربیس پر اکرتیں بنداس کی رواواری اور كى تىرى اىن نظرة تى بى جيد بهار دوں بركائے كالے بادل چراهائى كرنے آئے يس) .

سنت پرایگ تعبیدے کے جنداشخار ہیں :-پاساتی مرامرے کہ اموے کشف ممناکون کداس مے تھے ، لیے رشخ کول سداسب راز نبہانی منبر مورعود و مشک و دعفراں کا روات آیا اسی تھے اس انو کا میگ میں کرتا ہے گلستانی سنت میل کا حالی بہن کرآئی انگن میں دھن سومھال سنگار کے نعشاں منے حوال ہے الی

ر شرح ، ۔ اے ساتی اِ شراب پل اجاماکی مجد کو کشف ہو فی لگے کیو کا شراب کی وہ سے مجد پوسٹ بدوراز بھی نظر آنے لگتے ہیں ، عنبر عمود ' مثل' زعفران کی رت بی ہے ۔ اس وج سے ان سب کی نوسٹ بو ذیا کو تھتاں بناوتی ہے۔ بہنت کے معروں کی الا ہین کرد جبس جین میں کئل آتی ہے ۔ جس کے بھو دیں کے لفت شس ذکار کو دیجہ کرمانی می جران ہے

ای طح حید میلادنی شب وای شب برات عید مادگا عید ضدیره و بروی الی کی طرید باید ظیر به می بس ان طول کی ایک خاص حصیت اس کی منط نگاری اور حاکاتی میلوم بعض بعض معنی بت رمیسم کی کیفتیوں کو اس انداز سے میش کرنا ہے کہ کیس وروسور تند کاوم موکا ہو نے نشاہے ۔ اور انبئ بیار پول کی وہ نقویری (کصصص حرح) ج عیش وط ب کی حالت میں اس کے بیش نظر ہومیں اس انداز سے انجی حکاسی کرنا ہے کہ اس کی مثن کی شکل سے ہمارے اور میں فتی ہے۔

م سوت کائی پرست ارمیز ظاح پایدایی شاه ی بس کونا ب وه رتبه وکن کی معاشرت اور تمدن کی تقیمه کاری میں می است هال ب - این عهد حکومت میں اس منابعض لیے

ساي قالبت كالمي ينه ويتي وين." نوروز" " لسنت " بشيب بران البقرمبدا وروو سرى عيدول برمخر تلاسف جِلْقَيْنِ بَعِي مِن ان مِن ان و ون بيلوول كا الماريوا هد خام اكر" موروز " إور بسنت " ميل محرّ فكي دليسي من منه التيا أور فليش وطرب كي وا د دنيا تقا ال وموات رمخر قلى قطيب مصادكم نهايت لمير يليه نصيدك ورطيس هي بي واس كي انتهائي مسرت كي رجاتي كرتي بي . بسنت كي مدمين فكر على كي مندوسانيت برستي حيلاتي ها در بول مي عيش وطرب كيدائ (جوفطرة المحرفلي حد موجود نفا) بسنت سے برمد کون ساموس موسکتا ہے۔ ان نظول میں اس فرس بے ساختگی ا مار رکینی كساندا فبارخال كياب وه اييرا بانظيرب. بران ير اكب فلم من المفايد .-مريك وهن مريك كرهن بيل فدتن كم أبراي بی مدن مجلکا بدن شه کمین کول آ نے ہیں كموشاب كورنك بكول أفتاب ولتا و کھلائے کروہتما ب کول نے اب کر مجلا سے ہیں كسووهن لتركب كجرب فيلأك وونول الكسائر ووماك فبكيا مكرير تقطك يسدمولك لكرآ كيون جِهَا تَيْ اِرْتِهِا فَيُ سَدِرُ اللَّهِ بِيامِ هِرِ فَيَ بِسَ مِعَهُ جانے گر کانے اردو گریہ بیا نے آے ہیں

(خترج اسر مرطف سے مراکیہ نازمن اور تن کالبال ان آ آئی ہے تاکہ اوشاہ کے ساتہ جن میں سکلے خطاب ان ا چیفے سے ان کے جبر چیکلف سے ایں اور اپنے او جوان چروں کے آب و نگل اور آفتا ب میسی چیلک سے دستاب کریے آیا ہے جار کیکاری سے ناز میں اس افداز سے خو خوام ہے کہ اس کی زلفوں کے اور نے کی وج سے خوشعہ سیما کی کریٹر ہے اور مایا آسماں ہمک کیا ہے۔ ایک سیما کی کریٹر بنان زیادہ موقعہ رہ بی جن پر سیا ما واو

جرىلاتكان 44 واللاء بالزكه اوروالاميروفيره كموشا بكارها س ہم ورواج کی بنیا و رکھی جواس کے مرف کے بعد می عرصه الماز بان على فلى بهاؤ به والبي ما الما و را زيم و كن مي قاءُ ربي . جنا نجوا بهي شا وي سيه د بو كا بيس بوتاكه شاعر ينفاه مواه خيال آرا في كى رسوات مي مله اور امندى فوقلى كى بى روايت رواد كي ١٠٠٠ من المسلس الماري والمراقل كالماري ميدان رسوات رسي عراقل كافرحن اختاني كرا ملاحا الم روازلول سے خالی ہے. بلک واقع ا تعيل يورس س كرج الباقي اول مي موخوام مي أ فر قلی کے اطابیل اورخیال می<u>ں وہ</u> سِادگی اور اس كريشاعرى ورخيال كى لمندفضا وُل مِن رووازرك يني بائي مانى بيوس كاتقابل بم يازجش كى شاعرى رِنياز كررواني فانول سے راستے ميں إمرابكر معين الدين فريبيهم سيي يبعبنا كأكسال كفرنيه يهي جو بي زندگي كا صال تو كيول نت يني كوائير حنول كوكيها ورآزائين حضوري بوكي سكراي نِشْمِنْ كَيْنِكُ نِنْكُهِ بِينُونَ شِيْحِلْيالَ كُرُالِر وه ويجيوانني بن بير كمشانين امنا وُسانتين مُن الى السامي وقت كئ مرافياً وتحصنا كيس مرى طرف آپ نيجيئه ترجم کي تحبي سي بين کيون کامين اگر مفاول يينفعل بيئ مرى وفاول كوموال بي مري وفاؤل كفشش بن بيرملا كيل يو كبعى وتغيب زندكى كاعال طَفروه اخباب يُؤكُّم بِ وه روج برورسهانی رأین و سینگی مینگی مونی نضای

(مجت بحرے دل کے ساقد ۔ اپنی تسینم فیتاری کے نام ۔۔۔!)

زيب لئل

دونوں پیوں پر آئے مذاتے دیتی تھی۔ پسائی ہیں يرف كات كر سلائي ى كراب ف ايف ي كوراهايا-تفینہ کا تو اس نے غریب گھانہ میں تکاج مردا گویا فرض سے سبکد بشی ماصل کی ____ اور بھے ک فكرهي لك لكي اب اس من يا كوست نف تعني كرموا بيه كمين نوكر جو عائد - انرانس بك بن مشقل سي كرايا نَعَا آ كُ وَ لَوْ عِيلَ مِن بِي كِيا إِنَّ أَي - --- دونين سال اوراسی کش کش ین گرد گئی مضودا فدا کرے افنال اس تابل مواكر وه تكفنوكي دكان بر ظازم ہوائی ۔ یہ خوش خبری ناقا بل بیان تھی الشدہ مُكُواتِي تَعَى - خَدَاكَا شُكُراداكِرِ فِي تَعَى - زَنْدَكُى لَهِ مِار روبيون من گزاره كانهي اب انتفطي بيس رويد اوار الماكرت كيد ويخبال مي بس دلكتني تعا يها منهواه افیال نے مال کو میعی مدووسرا مهیند پورا معی معین یا یار آن ختم میست دو روز بخار تجا تیمرک دن محوام سر عن آیا تو تران سے کری برانے بی دل فيل موكيا ____اس كدل الوال مي ركان كيا نفا وستره اللهاره سال فريمي سسرال كيرك كما فركما فرحمل نبلاسا روكي على - خون كاجمري يرنام مك ند تفا عرن نقته سے پند اتنا پاتات كُدِّيةِ مِلْوانا موا يَهِره كَعِلَى حين فرور بُوكا فيونيس سال کی عرمی تام مارچ مے ہو گئے شادى _ بُوآنى _ سهاڭ _ بُجِ ___ بِرديش شا دی___نعلیم __ آرزو __ طازمت ____ حرت بھری موت ۔ یس وفت ال کے مرفے کا تار انبال کو ال آو وہ این ال کی صورت کا ماشق مجهلي كي طرح تراب كر آيا ليكن ده عرب ولالكون من منى ئے ينج دب ملى تعى -- لكر مالى يرا روشي تفار مخترما جوربرا - والان منه سه

جنگل میں جب کوئی بڑا ساجا نور مرما باہے نو جارو رطرت سے گدمہ ٹوٹ پڑتے ہیں ۔۔۔۔ کو فا شہد کی كمي رماني مي تو اسے بيسيوں جيونشيال كھيك ليے ماني م سمندرس برى تجعل بزارون متى منى مجعليون كومضم كرماتي ہے ۔ سود کھانے والے بہاجن خود پولتے چلے جاتے ہی اور من سے وصول کرتے ہیں وہ ملدی جلدی سوكم كر قرك كنارك ما يونيخ مي --بهار ي جنت نفأن مندوستان من جهال كونى مرا مثلاً بعانى __ بعينها _ بحيا يا اوركونى ر مشدد دار - اور یه فکر لاحق مونی کرخت دارون كو فانه بدوش بناكر فود ال فينمت يرفيف كريس-بغوّل شاعرع می بیکس کو اے بیداد گر ارا تو کیا مارا رأفتده كاسماك كثانة جيشه صاحب كو فورى فكر جوبرى وه مكان كى تنبي مسمن من دوكني زمین این طرف کرکے داو ارکھینے دی ___ اس ظلم ک داد تعني نه فرياد به بكي در سال كي تعني ادر بجد داو جيسياكا - جس نے اب کی شکل تک بھی نر دیکھی منتی۔ باپ ك مرفى ك دوسر عصيف دنيا من قدم ركها تعا-تيره سال كي راتنده بيأين حمي تعي اوريائي سال با دشامت کی - سرّه الماره سال کی کمس الرکی منہ سے پیول جوئے تھے۔ دنیا کے کروفریب سے ا أستنا ____ كي فداكا فوت كرك كي ونياكي نرم كرك چار روي كراره ك بالدد وك . تجيب سر است فرایا مو بست برا اصان فرایا مو رست برا اصان فرایا مو رست و زبان ال فی بی فعی در است و جس نے یہ تمام میبنی چیکے پیلے سنریس ۔ پیدرہ سال مك متواتر ___ فاقد يه فاقد كرتي تقى ادر ايك

جوان بھینچ کا ہاتمہ برا دن دھاڑے نکال بامركيا-اور اس كا سامان كي أو أور محور ديا اور كي مرك يريك كري فينيك رياب في والأيم كاف كوار ساور عاد ويوى كرو -- بيرك بعان کا ال ہے۔ یں الک ہوں اقبال نے كواك اور يرار ميا بربيط دالا إين بياب سے مجبور ہوکر تائے کے ، وں پکر لیے لیکن اب مجلا كبال ترس أسكتا تفا - --- وجون برطه جكا نفا - فلو كر مادى تو سرس فون بيسوش يرا ا دو من کی زنده ناش اژدینه سانیه کی طرح مرفول فو^ن" کررہا تھا ۔۔۔

مط والے یہ تماشا دیکھے رہے اور مذابو ہے۔ لمرك جيوفي برك سب يه منظر بنس منس كر ديكهة رسے اور دل مذہبیعا ----

اب افبال فانه بدوش موجهًا نفا وه آمرا ديكور إنفا کہ کوئی اسے سہارا دے ؟

تمام تكليفين تو الخايجا تفا - فات كرديا تفيا - الك ساته گهنتون رو رو کر چپ نو جها تما پر گهر کامعیت آج نئي تغي -

تا ال ابان يه فريب سے ماصل كيا موا مكان كحط سے اپنی بیٹھاک بنالیا ۔۔ عالی شان مکان میں اور

اغبا قريؤكها سنی روز تک افعال گھرے لئے کید ایک کا سنتکنا پھرا۔ آخر کار ال کی رشند کی بیک فریب بین کو ترس آلیا-اس نے اس معیت میں اینا وقع براحایا ۔۔ این

مختفر سے ڈوٹے ہوئے مکان میں مجت سے بلالیانکان اكرمير أوا بجوشا لحما ليكن والعنى تفاء ول مي جذب تحا. ورونقها، بعدروي تعيى - فريسيد كا وقل يا تخفأ --

النائيت فخركرسي تهي -- محبت مرافعًا في

على تُهوت وي ربى تهي أله لا كلون زيبون كردميا

فریادی تحاکہ اس کی ماللہ گھر سونا کر گئی ۔۔ در و دلوار وحشت سے فارونٹی کھے اداسی كَى غَمَناكُ كُلِمُهَا فِيهَا فِي إِنَّ لَهُ فِي سِهِ إِنْهُ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ لِي مُلِ ورخت مرتبعات منظر الله كارك بالله أوسك ___ مغياك دانم كو دعونذ كي يعرب فقس ___ محبت سے دانہ یا تی دینے والی اب کہاں تھی دضرا ہو کر ملاتی ۔۔۔ اقبال دیوار سے لگ لگ کر کہ روتا تھا - کپرے بیارت تھا۔ آرازیں دیناتھا ۔۔۔ اللا اسسال . إكيميري اللسسال اب ده المال کهاں تقلی جو بے جین ہو کر پہلی ہی آواز ير دور يرا تي على ۽ هزارون آلسُو گرتے تھے۔ ادر فاموس بين دو يار دن كو آئ موي في

سيكن وه تجى سسرال كى دبي أبو بي تتى - زباده ن ره سكى اور بعاني كو زريتا بيهير بارو نا جارساس

ك حكم سے واليس عِلى منى ---

اب الفال اس كمنظر من لادارت ساير ارمنا -تا ك صاحب أفي عاديدًا حكر بني بجالاً الـ

ایک دن اقبال نے کہا تائے اہا یہ جو صحن میں ممرسے والد کی زمین آنیا نے ادمر کرنی

موسك تواس كالجوروبير ديريج الكربي جارى بیکاری میں کھے کانم اسکوں'' انضفط سننے کی اب تعلل بے اہمان سی فر

مے وروئ نائے ایا کو کب ہوسکتی تھی۔ ہزار وں محالیاں دہیں۔ ارنے کو یزارہ روزے کے۔ جار روية مهينية كافونه والم شريبتي كازاريا و دلايا - احمانات كنائ --- انبال في الركب

اس چار رویے کے بدائے میری ماں سے تمام گھر کا گام جو م ليا جاتاً عمّا كب جب بقي معادضه إورا مرموا ؟

: واب باكر تملاكم يسه ما قبت سے ع خرا خون فداسے نا آرنیا پڑھے تائے نے

امعی ابل دل جی باتی بی ع

قسمت دفع دینی ہے تو دئے جلی جاتی ہے۔ یکسال قسم کی محموری سے دکھ سے بے بسی سختا ہی اور جب پلٹی ہے۔ الٹی چال جب پلٹی ہے۔ اتبال سے توں کی طرح سے الٹی چال سے تو ہم بانی کا پالسے سبدھا چینکتی ہے۔ اتبال کے دن جب بھرے تو ایک دنبا اسے اپنا اپنارشتہ دار بتانے کئی سے۔ رستہ بلتے خود بخود " آپ آو میرے بیاز دیمائی ہیں"

ا ارے آپ تو جارے بہت تریب کے رشتہ دار بوتے ہیں -----

"آب کے والدسے تو میری بہت دوسیٰ تھی" "آپ بے مدمجت والے بیں مہم نو آپ کی

دادی کی بہن کے لوتے ہیں اتنا قریبی رسنند ہے " یہ آوازی ۔ یہ وعوے پرانے زخم برے کر ڈالنے ایسا لگنا جیسے کوئی مزاروں پھو کھینے کھینے کرار رہامہ۔

ایسا لگنا جیسے کوئی ہزاروں بیٹھر مینینے کیپنے کر مار ہا ہو۔ جنگ شام ملئے کی مہت ہی بھاگو ن ہوئی – ہبنوں کو تو ہے گھوم ہے درینیم بہوہ بنا کئی میکن

نے سہاروں کو زندگی کا علی سلیق ہمی دے گئی ۔
افغال نے جس وقت نام انکھوایا تو بہ سمجھ کر
کہ میراکوئی رونے والا تو سے نہیں ۔۔۔۔ علویوننی
سبمی ۔۔۔۔ اگرچہ وہ خیافات میں بے مد آزاد غفا

موم روس والمستحد ما ما بدير من الواقعا جهال وه سكر ما ندي كم بانتول فانه بدوش الواقعا

جان اسے مورس نعیب بوئی نفس جان سزه در الله مال مال کے ساتھ وہ فاقد کننی ریکا تھا

ا اس وطن میں اس نے اس انداز میں غدم رکھاً ا

یکے ہونے بٹن اس کی دردی میں تھے ۔۔۔۔ اُلیمیں

ستارہ چک رہا تھا۔۔۔۔ باذوپر انتیازی نشانات تھے۔ سیبنے پرتمند لٹک رہا تھا۔۔۔ یا ڈس میں بھاری بھاری جوتے ۔۔۔ لفٹ رائت کے اندازے قدم اٹھتے ہوئے ۔۔۔ جیسے یہ ساری دنیاکوسرگان کرنے کا اعلان فرا رہے ہوں ۔۔۔۔

اب ده خاصا فوبسورت جوان نکلاتھا۔ البند ماتھے پر چندشکین بڑھی تھیں ہو توت ویتی تھیں کر دل نے جو تلجیاں سہی ہیں ان کا کرا از جرو برامالا

جو اپنے پرائے پر جہالیں سے میوت کی طرح نوف کھانے کے اپنے اس کے اس خوار کے لکے اس کے اس کے اس کے اس کے اس کے کم اس کے کم اس کے کہا تھا ہے کہ اس کے کم اس کے کم اس کے کم اس کے کم اس کے اس

اقبال مجولان نفعا اسے سب کھی یاد تھا۔ ایک ایک لوگ اس کے کلیج پر تا سور بنا ہوا اب بھی اموجود تھا ۔ بب دنیا کو اس کی غرورت اگر : تھی تو اب اقبال کو مفلق ان مزیار لوگوں کی حاوت مذہبی ۔ ۔۔۔۔ اس نے سب سے بے رخی کا برتاؤ گرکے مذہبیر میر میر میر میر میر میر میر کھیر کیا رہاؤ گرکے مذہبیر میر میر کھیر کے کہ فرین کا رہاؤ گرکے مذہبیر میر کھی این کی در حال بھندے کے کہ این کے ایک ایک کا ایک کا ایک کے کہ ایک کا ایک کے کہ کے کہ ایک کے کہ ایک کے کہ ایک کے کہ کی کہ کے کہ کے کہ کے کہ کی کے کہ کی کہ کر کے کہ کے

آقیال کے اپنی سنادی کی بان براہ را سن فود پک کی بان براہ را سن فود پک فویس کی فویس کی اور شادی کے بعد ان بن فوکس کی بعد ان بن فوکس کی بعد ان بن فوکس کی ایس سنے کی اور سیجھتے ۔ ۔ ۔ بوی تناعت کے ساتھ طبح مقول کی طبح مقابل کی طبح مقابل کی مقد و و ن رہتی میچ معول میں بھی جدر در المجت پراست ان ایک طبیعت ۔ ۔ ۔ بیک طبیعت ۔ بیس بھی جدر در المجت پراست ان ایک طبیعت ۔ بیس بھی فوت کی فارمت سے دایا بھنا اس رو لیا سے

کرکے دوری افتیارکی ۔

گھری چیزی آؤ الم مع بن کے بعد ہی سب نیلام کرکے ختر کر ڈالی تھیں ۔۔۔ اب آؤ مرت مٹی کے جند شیکر کے پڑے رہ گئے تھے اور یا او عالی شان کھنڈر کھڑا رہ گیا تھا جس کے دروازے سے اقبال ٹھنڈر کھڑا رہ گیا تھا جس کے دروازے سے اقبال ٹھوکریں کھا تی اور فریا دی لکلا تھا ۔

دتیں سے مرمت طلب مکان یوں ہی کھڑا تھا ۔۔ ا بیانک بارتشیں ہوئیں ۔۔۔۔ ایسی ایسی مرسلا دھار کہ پختہ بختہ منزلیں سربسجدہ ہوکے ڈھیر ہوگئیں۔ ایک رات کو پڑار بہنے کا ذرا فعکا نا تھا دہ ہی گیا۔۔

ورن سارے دن أو لكڑى كے سہارے دونوں رفعے بر صباعلى كوچوں ميں بعبيك مانتخت بيرت تھے كہمى كمي شهركى طرف بعى نكل ماتے _ جہاں بعض آنكيں

اب من أن مستبول كويها ت ليتي تعبل -

برسات جب رورد کر اتبال کے مکان کو بالکل ڈھا گئی مرف بنیا دیں چھوٹر گئیں یا وہ بیموں کا خاداب چھوٹا سا درخت جو بڑھ کر اب چھت سے بھی اونچا ہوچکا تھا تو موسم نے ایک ادر کردٹ کی ۔۔ مینی

تو نيرارهي أنحس بي وه و معلاكيا بهجانا ؟ كيدون

بعي بيوا نا يركون تفاع وبي اقبال --- اقبال

اس نے نجارت نفروع کی مہایت کامیاب رہا ۔ جن سال بعد اس کے پاس سب کچے ہوگیا تھا ۔ مکان ، دکان ، لوکر چاکر ، عیش و عشرت ۔ بیجے ، سکون و اطبینان ۔ ہاں کچھی کھی گرشتہ تکلیفیں یاد آکر ضرور ترایا دیا کرتی تھیں۔ ان تا اے کا طبیہ کیا جوا ، فداکی ما تھی جس آواز نہیں ہوتی ۔ بخارایا۔ بہت تیز ہوا ، فراکٹروں نے کہ دیا کہ یہ علامت ہے کہیمیک تمار کرے ۔ آخر کو وری ہوا ، جیمیک لکی اورایسی زور وشور کی

كرسالين إينا محال موكيا - زندگى سے سب الخه دحو بينه - ياس كورا أو تا الحكن غنا - بعد تعقن فعي اليك توخير بوكي ملين تمام جسم بركوشت كي طرح. أنكويس جيوك كي نذر بوكليس في المركا كمركا كموخلات ت مُعرِافِ الله إلى ارت بالرص الرقط الر تعورًا ببت لماظ كبا بعي توكيد ؟ كالواكا بهت زور منور والحما -ايسا معلوم جواكه وه اس فريبي دنيا مي فريبيون ت تو ہرائے آیاہے۔ مین جوان جوان اوا کے منوں میں وٹ بوٹ ،د کے رہ گئے بگویا قلما فی باب مر النا ول مي براينه بي الغرار ما يا بعر اندها بن مدراغ دبكت موك الكارك تقد اک رکی رہ گئی تھی۔ اس کا بھی غریب سے نکاح برط حازیا ۔ اب تو نوکری سے بیٹھ ہی جینے تھے ۔ دان دانے کو مخاج إلف باؤل سے كي تفيران بہت بيوى فدمت كرف كونتى نبكن مفلسي في أس كاصحت يربيث برا الرُّودُ الله آكت: ن جاد ريت كلُّ -

بهم يوس نكال اورمرد يكف وال في الووانوم

راز جوره بغا نهيس معلوم درد دل كى دو انين علوم المين علوم المين علوم عثق كى انتها نهين علوم عثق كى انتها نهين علوم المين المين المنها نهين علوم المين المين المنها أن المنها المين علوم المين المنها المنهن المين المنها المنهن المنها المنهن المنها المنهن المنهن المنها المنهن ا

جس کوتم وگوں نے من سے ناحق کیا ۔ سمجھے ۔۔ دوب مرد کمیں میں عبر پانی میں ____نوٹ بڑی ماد^ی ے کولیا ہ" يمن ي دولون كولويا سانب سوكم لي نوجوان نے ایک اور تیر مجینیکا ۔۔ " اگر می تم اوگوں كا بعينيا إوتا أو ابعى مارك بولوںك تم دونوں كا بعيب بليلا كردالامونا - تم دونون توبس اس كله سيمني دفان يو ماور المرص كوراهي مامكا کی آب و وا گندی کرد کھی ہے __ نسنت کے ارول نے بوت بھی کہیں تم سے دور معاگ جکی ہے نشاید۔" آج کا ون شاید فدانے الفهاف کے لئے رکھا جب دوده کا دودمه یانی کا بیانی و نیاکو نمایاں دکمانا تعا __ رات أني مل اورايين ساتع ماكمة إوا انعات لائي - ايسا انصان -جودنيا والوب سے نہوسکا نہ قانون سے ہوسکا۔ نہرے بڑے عبا و قبا والے فتوئ دے سکے کرمظوم کے لئے کیا ہونا چاہئے تھا ۔ قدرت نے مندمنٹ میں اور ہی کردیا۔ برمون كى يا نى كى نى د يوارب أو وامير موم كى تغيير -بغلی کو تھوٹوی ذرائجے دم نم والی کھوٹوی تنی اسیب یو فرجی مکار بڈھا مدیوی کے پرا رہتا تھا۔ وع میں مردی میں دو نوں سکوے ہوئے دلوارے كل ينط تع _ اجانك ايك دهاك ك ساته دادار را اوا وهم بوكرة برى - ينوفناك يني بلند بوليس اورخم __ كس عرض برس كانهي كررات كو دویے کیاؤں بی سے نکل کر دوڑنا اور مدد کے لئے ملا دانوں کو جمع کرتا ---

ي بني سسيك سسيك كردم صبح تك إنكا ديا _

جَبْ مَك كو يوليس آگئي - للبه رشا يا گيا ---

برمعے کے رحم بول نکل رہے، تھے آہ اقبال ر

أخرى سالس أ اورما رسي تفي -

مبیتالول و رسی ادارو میں سو کی کی مبیتالول و رسی ادارو میں سو کی کی

(زسوں کے لئے بہتر انتظامات دراعلی تعلیم و تربیت) تولا کے تعقیقاتی کمیش نے اپنی رپورٹ میں اکھا ہے کہ اگرزراعت بیننہ لوگ بیاری کے باعث جسانی اور ذای طور بر کرور مو میکی آمون أو ده بجینیت جاعت ترتی بنین کرسکتے۔ یہ بات شہری آبادی پر تھی صادق آتی ہے۔ گر مندوسیتان ابھی بھی علاج معالجہ ادصحت و صفاتی کے انتظامات کے ماسكة بي حصوبًا في مكومتين ان سروسول برابني آمد في كا أوسطا ساز عد يا ني في صدى حصد عرف كرتى ہيں . كين اميد ہے كه مركزى حكومت كى الى الداد كے ساتھ صوب رق كر بنتر اسكيموں يرعل ورآمدكر ف ان مردبوں کی ترقی کے ساتھ ساتھ تربیت یافتہ زسوں کی تعداد میں اس اضافے کی خرد سے يرصيح ہے كد زالةً جنگ ميں زسنگ مروسوں كو تزقى دينے كے لئے بہت كي كياكيا ايكن اسى تك ايسى زموں كى کی شدت کے ساتھ حموس کی جارہی ہے جو عمرہ اور اعلیٰ تربیت ماصل کر میگی ہوں ۔ زرننگ مروروں کی مرفی کا آغاز والله ایم میں اور اندین منظری زینک سروس فائم کی گئی۔ كروه براهمتى مولى جنهي مرورتون كو يورا مرسكى - اس ت بعد سركارى رجساة أرسي ادر عمرى مسبتالون کی زمسیں بھرتی کی گئیں لیکن اس کے باوجود ہندوستانی فوجوں کے بیاروں اور اخیبوں کی خبر گیری ك لية مزيد زسوس كى عزدت عميس كى على اور تا ١٩٠٤ من آكريرى زينك سروس أن انديا قالم وفي -جس مِن مِندو 'ملان أورعيسانُ تُواتين شامل مو نين - أس كه ملاده برطانيه سَد عَمِي رُسول كـ دستة آتے رہے۔ گر فدکورہ کوسٹسٹوں کے با دیود زموں کی برستور کی ہے -٠٠ ر نوم ر عَمُولَة كو يربغن زُسر ايسوسي اينن ؟ تُ الله يوفقي كا نفرنس كا بو اجلاس فرسول کی کمی منعقد ہوا اس میں تعلیم وصحت و اراضی کے ممبر آزیل سر بوگندر سنگھ نے میں زنسوں کی تمی کے منتعلق اظہار شیان فرقایا۔ اس سنسلہ میں آپ نے اس امر پر دور دیا که زموں کے رہنے سہنے اور ان کی تعلیم و تربیت کے متعلق بہنر انتظامات کئے جائیں اور یہ امید *** مربع ظاہر کی کہ اگر سروس کے سالات کو ترقی دی جائے تو مستالوں میں کا مرحے کے لئے تعلیم یا فعد فالی كافئ تعداد من ابني خدمات بميش كروس كى -اس کی کا سب یہ ہے کہ مندوستان میں زسک مروس اور اس کی معاون مروسوں نے

انتی تیزی سے ترفی ہنیں کی متنی تیزی سے طبی سروسوں نے ترفی کی ہے۔ جنا کی اندازہ لکا یا گیا ہے کہ برے مینا وں میں اھ ہزار بیار میں جن کی تیار داری کے اللہ ارزار زسین ہونی جا مایں - گران کی موجودہ تعداد ٤ ہزار ہے جن میں سے صرف تصعف ترجیت یا فتہ ہیں اور چھوٹے ہسپتا لوں میں تو مالت ادر زیادہ خراب سے ۔ بركيف مروس كے عالات كو سدهار في كے لئے زيردست كوسستين كى جارہى ہي

کل مند نرسنگ کونسل کے قیام کے لئے مرکزی اسمبلی کے آئندہ اجلاس میں ایک مسودہ قانون پیش ہونے والا ہے۔ اس کے علاوہ زسنگ کی اعلیٰ تعلیہ کے لئے ایک ہنددستانی اسکول قائم کرنے کا مسئلہ مجھی زیرغور ہے۔ بیمجی مکن ہے کہ بہ اسکول جلد کا کیج بن جائے جس میں انسر کروں کا نصاب پڑھا با جا ادر صحت عامد کی زستگ کے متعلق تھی تربیت دی جائے۔

تعلیم وزید کے بہر استال ما مورت ہندنے زینگ کے متعلق صوبوں کے لئے چند مدیا رنجویز کے تھے۔ تعلیم وزیدت کے بہر استال اصوبائی مورتیں ان سے دلیسی ظاہر ار رہی ہیں - چنا نخد مئی ادرصوبہ متحدہ میں زسنگ سروس کی گران خواتین مقرر کی جاچکی ہیں ۔ دراس میں زسنگ کی سپر بھٹا نظ اللکاری

ہی میں مقرر کردی سنگی تھی اور آب بٹیکال میں بھی اس کا تقرر عل میں آنے والا ہے ۔

بیرو فی ملکوں میں نرسو اس کی اعلی نربیت کا سردست چھوٹے پیا ندیر بند و بنت کیا گیا ہے۔ برطانیہ کے لبعن ممتاز مرب ہائے اور ان آموز کارزس کے لبعن ممتاز مرب ہائے گا در ان آموز کارزس کے لئے وہی سہونتیں اور آسا نشنیں جہیا کی جانیں گی جو برطانی آموز کارنرسو اس کے لئے جہیا کی جانی ہیں۔ رہ اطانی امرفا اس ہونی ہیں جہیا کی جانی ہیں۔ اور آسا نشنیں جہیا کی جانی ہیں۔ کومت مهند نے بنگال کی ایک فالون میں سورو ما بہواس کو بھی رائی کا لچ آف لندن میں اعلی تعلیم عاصل کرنے کے لئے بھیما ہے۔

مِن مِنْ رَسُكُ سروس كى ترتى كو خاص الهميت دى أبات كى -

ملت وزمیشر خوانین اس صنی میں ڈائرکٹر بھنرل میٹرنیکل سروس و صدر انجن تب دق مندوستان ملت وزمیشر خوانین افغشٹ جنرل تب ہی ، بانس کی وہ تقریر بھی دلیسی سے بڑھی جائے گی جو انھوں نے تب دق کے بلت وزمیٹروں کی کلاس کا افقتاح کرتہ ہوئے حال ہی میں فرائی ہے ، یہ کلاس تب دق سے محلینک نئی دہی ہے، خاتم کہا گیا ہے ،

سنتیان کا مہاں بیانا ہا ہو ہو ہو گئی انہیت ہا بت برزور الفاظ میں بنا نئی 'جن میں خواتمین کنیر اُتعداد میں شاق ہوں گئی اور اس امر پر زور دیا کہ'' سیسیٹورٹوں'' کے علاوہ '' کلینک'' بھی کنیر تعداد میں خاتم کئیے عالمیں جو نئید دق کے ابندائی 'درخوں کے علاج کے لئے ہمایت خروری ہیں اور ہر کا بینک میں کئی اعلیٰ تربت آیا۔ مالن اور ریزم ہانت وزمیرٹروں کو مقرر کیا ہائی ۔

ا ای کمام کے لیے تھی ہندوشائی توانین کی فدمات کا رہیں اور وہ النداد تب دق کے متعلق تمہی نہایت مفید فدمات انجام وسے سکتی ہیں ۔ نہایت مفید فدمات انجام وسے سکتی ہیں ۔

ازمنكمهٔ اطلاعات بهند

نئى كتابيں

و- جارا قائد (فوب بهادر بارجنگ مرتوم كه مالات) از محرًا حدما ل جم عدم في قيمت عابية قاندات كادى فيل فأقد يم ميكا وكن ٢- بيناف (مختلف منحراكا فموعكام) وتهد اكروفاقاني وعلى انزف فجم المسفيقيات عال بيتر فيوم أكادي حبدرة با ودكن -۳ - مسكوا بثين (زاحي مضامين) از كو زنياند بوري تج : مر بمط افيت بيم - بينه اداره اشاعت اردد -و المرابع المواد المرابع م. فتراک المختلف مضامین) از جهال بازینگر . . به ۲۰ بر سال مدکننهٔ ابرابیمید . عابد رود ه - سربریده دانشاند) از ساهل بگزامی نیمت عمر پنته رضوی ایندکسین - نظام شامی رودد ٣- مرخ رجيم على (دوسي افعاف) مِترجم مرداد المام مد راج ببايثك ياؤس ملطان بازار - ووراسيرى اوج محشى بنلت كي فود لوحنت سوائ ايترجم ظفرما ويديد بمشك ياؤس سلطان بادار يعبدرآبادون ٨- جَمِيم كُ دَلِيَّ الهِندى اضّانْ إن مترجر سبده سلى راهند - فيمتَ عال كية تمبَّهُ عزيريه حويلي تذيم -9- نفش الروز (مجموعه كلام) ازعلى انترت جم ١٨٥ صفى الريال الرعبد التي أكبير عي - اردوكي -١٠ اردويارك اتنقيدي نظريه ارضيا والأسلام حم ١٠ إصفح نيمت عال بنه علق ادب التقيل دول الراد ١١- روسى ظرافت (افعانے) متر تجر مسلم عباق بجم هم المسلف تيت عال بنة اردومل معظم عابي ارك حيد الاوران ۱۲- نیربهدف (محربسنخ) و تنبه علیم می طفرالدین جم ۲۱۰ منفع - نیمت مال بید منفررسالدیکه دکن شفا فاحل تارید آبادی ۱۴- نیخ وک اور ترکی بانصور از می میدانشدهان به ۴۸۸ سه سر سر مدر در نیرسین نظام ارمن بابراکت دیدیکان می ١٠٠ أبن جوافيه از يروفيسر ايم- العملوى تجمام الصطفي قيمت سيد- بينه مسلم يكوكيتنل بريس على كواهد ها- بريشان ملوك (افساف) ازجات زين الم ١٨٠ مر عال بنه عناسيه الا دي بفراد المدير - بمويال ١٦ - الينياء كاست بري خييت (جناح كالان) از محرو بدالته منهاس بجم ١١ وضفي تيمت ١٦، بند كلية راست كفار أل بازار الرسم ۱۱ - م مندوستانی مرسیقی کی کشش از مسرانی سام کار نیمت مد پند نصرا بیده کمینی مدید در بری ۱۵ - نباراگ (مشهور شرا کالمتخب کام می مرتبه و کمیسلطان شاخ کیفت میر بیتر تفییر ایند کمینی مدید در بمبی ١٩ - ياد إنبال العلبي واقبال في وقار و كل منبي مرتبه على مرور تكارجم ١٨ الصفي قيمت بديد اقبال البطري والاور ۶۰ - جملکیاں (انسانی) از رسر پیل اوی جم ۹۲ وصفح نتیت عالی بیتم تمتیه سلطا تی وصیارته ی بازار بمبغی غیظ مرب ٢١. كاشت زكاري ازرجت فان رامه و رويار كسان ابتذكيني جيرين رود الهور ٢٢ - برمينه (ناول) از فيسي رام إورى فيهن عال بند رالل الريكنينل بك أيد . أرد و بازار و داي ۲۳ - رونق (رر) از فیسی را م بوری رر سے مرا - اس ظمین (مخنظین) از مراجی را سے راسانی بک دلو - دملی دع - يانل (كبت) انسلام تبيت عمر ٢٦ - بعاليس كرور بيكارى واضاف الفراسيم فليس فيمت عال بنة نف س أكير في عابدرود - حيدرتهاددكن ٢٠ - فَعَدَ إِنَّهُ وَلَ (مَعَالِمِن) الرعزيز من بعالى ولوى فين الماين ميغررسال بينيوا - ما مع مسور - ولي مرزاسيف على خاك

نظاریے

من صبح سے ارا ارا بھڑنا را غفا عمیک طور سے نو کہ جبیں سکتا کہ میں جو ارد ارا بھرنا رہ او وہ آخِر كس سليط قبل غفل يكو فَي تبييز غريد في فرعتي "مسي كي ظائن فرقعي رئسي كا ككر دريا منت سُرَا فرينا أي افتین کے ساتھ کہ سکنا ہوں کہ بی کسی فاص وجرے تحت مارا مارا بنیں بھررہا تفا، فرصت تفی اللہ علیہ خوب یا در اللہ ا خوب یا د آباء فرصت تھی۔ دفتر بند تھا اور گھر میں پیٹھے بیٹھے طبیعت اتنا حمی تھی۔ د نت گزار نے کے لئے گھرے نکا آئی اس ارا ارا پھڑا رہا ایک بلک لوگ بعیر لگانے کوٹے تھے میں بھی رس گیا اور ایک تاشان کے مدافقہ اپنی گردن کے مدافقہ اپنی گردن کے مدافقہ اپنی گردن موط لی ارب وه تومیرے ہم موانضیخ صاحب تھے۔ ''دکیئے شیخ صاحب انتجابی آب ہی آپ یہ کیا 'آبا شا بور باسم يم سي في مكرات وعد في صاحب عد يوجها في صاحب كا يرا بواير ، بندري إن أعلى ماك برا كيا ومن كومين وه كوئ ماليري طوف سے آئے بي بعض برطى اولياں بہت ماض إي ان كرياس والي آب منى - ديكي فداكى قدرت المعنى مارب في اين ودن بيرلى - وه بعاليدك مائى بيع كي بيج من أيا اب بالا المسلط عدو ما وراد الما المعبر لكاف كواب تقع مين على ويتحف لكا اوري ف ويفها اس نفري فَتَنْ مَنْ يُول كُو يَكِ كُلاس بَنايا عَلَى كلاس اس ك بعد اس في اس مي إلى والله بعرضيا مي سع ایک بروی نکالی بہتے لگا الم بھایٹو یا یہ جوای جا لید مے دامن میں دستناب ہوتی ہے ۔ اور اس کو ياف كے لئے بائ سال ميں نے جنگلوں ميں گرادے، بائے سال بعائي ميں اس كى تعربين بيں كُتِا - اس كا كُرنشمه وكمانًا مون " اس في وه جراى ياني بين دال دى - نفورى ويرلود سأري تأسَّان پھٹے و او دیدوں سے دیکھ رہے تھے کہ یانی جنے لگا۔ دوا کا کرشمہ دکھانے کے بعد اس في كينكاركر عارون طون فتحدالة نظروالي أورابك دفع بيط سيدي كباده زور واكفار لكاكركها مزدع كيا" الكفير بحيان كو - يور عركو " ين في أين كانون يريان ركان العداد للحول كيرا مبتاكوا أبين داه يرلك كيا - بل برسة كررف لكا توكئ راه كير ايك عِذَ بحرج بوق عارب في ادر جَمَانُكُ بَهَانُكُ كُرِنِيْحِ كَيْ طِونَ وَبِي رَبِي تَعِي مِن مِني رُك كُيا مِن ويكفنا بِأَهِ أَيْ الفاكرية وبل الزكورية ان - من فرجی جمانک کر نیچ دیکھا ، ندی بدری تھی - مرف ندی بدر رئی تھے۔ من فرایت بازد والے ماحب سے رویا ان ماحب سے رویا ان کیا بات سے جناب المبلغ کے " من می ابھی آیا ہوں ۔ آپ سے رویا ان ماحب سے رویا ان کیا بات سے جناب المبلغ کے " من می ابھی آیا ہوں ۔ آپ سے رویا ان ماحب ک بازوج صاحب کوٹ منے ان سے میں نے رکتے رکتے پوچی دری کو معلوم سے جن برا ریاں یاسب كبول جمع بي "" " جي جي " كيفة موسك الخول في بلط كر ادبرادمرد كلما" ارت " ده كيف كل " ادب و يحفظ جناب بات دروسل يربع كريبال ايك صاحب بها يحظ كورك نفع اوران كرسا نفائم ببهي فعالين يك و وصاحب بلد ي كبين - ورد أن سے بوج بين - بهم كو تو يكي نظر نبين أربا ب عرى أو البند بدري كرصاحب كه نو بوكا - بك نو بوكا فردر - نب بى نو وه ب بارت و يحد في در خوركتني ك مكانات برفور كرر سے بون كے وہ يك ميل ف وہاك سے مصفة ہوئے است دل ميں سوچا الحجية و دفت كزارة الفايلي كيدن يل برست مدى من جما لكنا رمون ويل عن فث باته برغيير موت دو نقر أيس إن كرار رج يق و ايم كُمِّنَا فَيْ كَمُ وَالْمِيْ وَالْفِي كُولَ مَا نَكُ كُيول مارى - وومراكبنا في الرياد الريان يول سارسن الله الس

4

ہڑب كريط" بى جو ان كے قريب بہو فياتو وہ دونوں مسكين صورت بنائے سوال كرنے ككے _ ميں اپن العَوْل كو بهانا دوري دور سے جيبول أبن باخد دالے مِلن الله أبن آك برح كيا تو وہ بھر بانين كرف كلے ـ " ایک رابید کا چرکے تیرے یا اس اس دوسرے فی کمان بارا نے کم این - شام تک دیدول گا- یہ بے بارہ تنے ایک تا کلہ یان کی درمان کے آگے کوا اتعا - تا ملکے والا بان سگریٹ خرید رہا تھا۔ ایک ما نے " ان صاحب نے والے سے پولی کرایہ رومے" - انگروالے نے جواب دیا" کہاں جلن ہے صاب "- ان صاحب نے كل المركان الوض المر تنافك والحرف بان جبات بوك كها " أيك روبي ولوا يمي صاب " إن عاصب ف ماک بہو ان برطعانے ہوئے کہا "ایک روبید انہیں تین آنے دیں گے" تائے والے نے سرک بربیک فو کی۔ وه صاحب آئے برص كنے . " نظم والا كرا رہا " بينا منكا كاس منكا ، اور كازار وص يك كاكرايد ايك روبيد نہیں مین آنے " اس کے بعد اس نے افعیل کی کہ کرایہ چکانے والے صاحب او آگے برادہ کانے تھے -سارى باتيس جھي كوسنني بري - يس ف سون بار كورار وف مانا بو أو الك والد كو جين أف ريطف كاك مَ كُول كا - إيك مرك زير تغيير تفي مر دور بتجر الحما رب تف ادر مر دورنيا ل كدّ دارها دب كريستي الميتي ندی سے پانی لانے جاری منبین ۔ ایک صاحب سیکل پر تیزی سے بط ارجے نفھے۔ ووسرے صارب وور را طرف سے ان تصفی زیادہ نیزی سے آئے۔ دونوں ایک دونرے سے مکرائے ۔ فیاروں گرے ۔ دوسیکل سوار اور دوسیکلیں دونوں نے ایک دوسرے کو برخور دیکھا کیپڑے جواڑتے ہوئے اٹھے سیکلیں سبھالیں اور اپنی ابنی سمت بیب بهاب چل لکلے - کی مسرائے بغیر مذرہ سکا - گر تھے ایسا معلوم ہورہا نفا جینے بری فرصت کا وقت مغیر کیا ہے، کانا کٹنا کٹنا بنیں - بی نے ابک محصندی سانس بھری اور بھر چلنے لگا - راہ اخبار مینجنے والع الوائع آوازي الكانة بازوسي كزرد مين في ايك كو روك كر الخبار فريدا وايك ساحب بو كعلا يك موك ميرى طرف تف لك -" جناب"! " في آب محص كيد كبنا بالسية مين كاب فيمددى كُ اظهار كرف موف يوجياء ويحط جناب أب يهال كب سي كوف بي بن في من في كما "أيسي في دير تونني ہِو ٹی ہے" " تو آپ نے اوہر سے کسی رکتنا والے کو جانے ویکھا کے کچھ سامان تھا اس رکتا میں گرکبو زوں کی ہوئی ۔ استوب سے دوہر سے کئی رسی والے تو بوٹ دیکھا کیو کا رسی کا اس ایک اور اس کا اسال کا البتد ایک ایک فرکری تھی گفتی ۔ دیکھی ہے آب لے۔ " ہیں نے سوچنے ہوئے جو اب دیا" کیچھے یاد تو ہمیں ۔ البتد ایک رکتا ۔۔۔۔ " من محرک بس شکر یہ او ہرای کو گئی ہے نائٹ میں نے لیاسی کے عالم میں گردن ہلاوی ۔ وہ اس فل کو دوٹر پڑے ۔ وہ تھوڑی دورہی گئ ہوں گئ ہوں گئ کہ ایک رکتا ہجے سامان تھا جس میں کو ایک کیو زول کی فری تھی جس میں میں میرے سامنے آکر رکی ۔ رکتا والے نے پوچھا سماحب او ہرسے کو تی صاحب گزرے دیا سے فری میں میرے سامنے آگر رکی ۔ رکتا والے نے پوچھا سماحب او ہرسے کو تی صاحب گزرے دیا ہے۔ عبيك لكاك موك بچو في سي وارد عن ميل مركز برا - وه عاشر كياسجها - واليس موت لكا - بي ف جلدى س كما الرارات بعالى اوبري كو يك بين وو يحي والعقر موث المعظم موث الدر بعث الربي الفين " ركتنا وال في كُمَّا "صاحب الكُّ وكانَ يَسْتُ كِهُ خريدًا كُوكِنُهُ إِنَّا لِسَ لا بِنَدَ إِنِّ بِي أَنْ كِهَا اللَّهِ م طرك علي جا وي وه الجبي كُنَّ بِي تَهِينِ تَل مِالين كَ فَي مِن نِي أَخِيار كُلُولا أور ير تصفي لُكًا - بن ديفت يحديث كورا نعاب كونى جَير أويرس مين اخبار كصفى يركري - مين في اوير نظر الحائ الله كوا والى يربيق كاكي كالي كرر بالتياً - بين في اخبار مينيك دبا اور كيرس فيك لكاً - ايك كنا مجي ميرك سائه بو كيا تجي مجي وه

بعربهم دواؤں ساتھ ہو جاتے۔ ایک دفعہ نو بی نے اسے دصنکاراتھی ۔ لیکن وہ نو جیسے فرط باندھکر بمرك سائه دور را نفيا - ابك كمرسح بني نكلي أو وه اس ك شيجيد ليكا - بلي ايك مورى بس كفس كي تو وه موری کے آگے کوا ره گیا اور میری طرف اس طرح دیکھنے لگا جیسے کہ رہا ہوکہ دیکھنے اس موری میں گئی ہے بلی - وہ کتا بھی مبری طرح بیکا ر نظر آرہا تھا ۔مبسے عرف و فت کرارنا نفا اس ف ب میرا ساتھ چیور دیا اور ایک ہوٹل کے باور کی فانے کی طرف میلا گیا ۔ ایک صاحب کا ای اعلس کی مدد کا يهين كات بهوك آئے - بلبل آ تو مجمى كا - بنوں جو ل وہ مجھ سے قريب بوتے سك ان كى آواز مجى ديمى ہو تی گئی ہے جب دہ میرے بالکل پاس پیمونچہ توجب ہو گئے اور آئے بڑھنے کئے تو بھرے گانے کا کے ک او بني او في كلي - بليل آ - ٦٠ - آيا - ايك بعكارن اين دؤ مرده نما يكون كوسائ والدر راه كبرول كي آغے دست سوال دراز کررہی تھی۔ "دو دن کے بھو کے ہیں " آخریں ہے اس مال پر جو دو دن کی جو کی ہو۔

اس کے دونیجے دو دن کے بعدے ہوں اور دہ ان بچوں کا ببیط یالنے نے لئے بعیک مانکے رکلا کھونٹ کر ارتهين والا ___ أفري بينه إس ال ير.

علواني كى دكان متعماليون سيسجى مونى تفي ومعرا ومعرا تازه تازه منهما لبان كاجاري تعيين كابك و كرياب سنفعات أوك بعير سانكل رب تص محميا بصنعنا ربي فنبس اور أو نديا سبير ابيد وكروب يربس ربا تفا - کچه دیر بعد وه اینی گدی برنیم دراز خرات لینے لگا۔ مٹھائی تیا رکرٹ جانے اور نولنے والے ایارم کا کے چینتھواوں میں مبوس ابنے ابنے کام میں لگے ،وٹ تھے۔ دکا ن کے آگے دو محکارن اڑکیا کھڑ مگفیل ان میں ایک کے ہاتھ میں مطعان کی کھینکی ہو ہی او کی اور کا تھی عبس پرسے وہ دعیرے دھیرے دھا گر کوئی مارى عنى - وه بل جواس كى آنون مي برك تفيران بس كهاود بي بطرة وارتياع الماري عنى معالى كى واري ليثا بهوا توام قطره قطره زمين برميك رما تفا - بعض كاكمك وتمان برتبي مُعْمِي في يدر كام و دبهن كي تواينع كر رہے تھے۔ گرم گرم جا نیں اور تازہ ارتبان بی محکاران الر کیوں کے الق آگے بڑھے ہوئے تھے بھوٹے كا غذ اوربيت يصينك مارب تف وكاري في ما رين تقين ويشفارك بعرب مارج تف يسكن أن بعكارن ولاكيول ك إنفي يسلي كراميلي م سي - بك الأي كي اور آكي برطي - سينه كي آنكو الك عملي تقي - إيا-كِمْ أَن كَى نَالِكَ مِن مُصَلَّمَىٰ ثَقَى يَرُو سَيْطِي أَسَ رَوْكَى فَي لِكَارا ' مِل بِعَالَ ' اور الحول في إبني جِه كَي اس تا يُكُم ك يمني على الله الله الله الله الله اور زباني منين للي طرق على رسي تعين - واو تحكارى

رو کیوں اور ایک، حازہ دم محمورے کا مفاجہ فضامیں دور تک ان کو دیجھنا رہا - آخر ایک لوگی مطوکر كعاكراً برى بين سنّه اين طرون بحبر في اور دومرى طرف و يحفظ لكا - ايك وكان ير بمبير لك ربي مناجم بو است اللي وكان بن جيد در كرايس مشكل سد اناج الله علاب اللي ہیں و پورکیا ہے۔ واسے كترا رہے ہيں جوان آگے بڑھ رہے ہيں۔ ورتي ان كيدي جگه نکال رسی میں ایکن سارے مجمع این آبک سنسیٰ سی بھیلی مودنی تھی ۔ اناج بهرصورت مانسل آبار براور رنے كا مصم و بنوفناك اداده ال كے بجرول سے ابلا رفتا كا على بيث إ نيرى جعا - ايك سيفه ما این ایک سے بھر رہے تھے "کیوں ابعان آئی ساخل زندہ سے کتے ہیں" گایک نے ہوات ویا۔ ارتبار بلیں مسلم سال سامر "سیٹر صاحب نے کہا " او بھر بشک میں ہوگی" "ان عالی کے جواب أيد" الجيما عادل كاكميا بعاد بين سيط صالب في إلى الإجادل نفيل أب بمارت بالمسس عاكم أيَّد باله الله على ودرول من محياتم بعرى وفي أيك فارى سامن مع الري مردور كالقراف عارب نحف وانعين مزدوريان على رطعي يراعي في رسي فنس اوز واري كيل وور مهي . مُرغل ؟ موائد المائد اكريد إلا جب من أبار بولي كا قرمب بونيا لا تجد وه ريكار السالي وبالبس كالوسيقي يرم ول يرج دوكرن تفي مي يحيد اس كالله يك بول ياد تستيع - طرزيان وكلى على - مين كلكناسك إينا مركم البين سكنا فقا مين أيك و رفت كرينيج فيركيا أور أس سكالول وبن تطيين كرينه تكا. ريكارو علم بركيا أو ميرتك خوش كا تُعكا لا دانعا - بُعِد إدا أيت حرف باحرف يا و موكيا تفا - ليكن آتم برصف موك المسك للأما ف كي جو بِرِسْتُسْنَ رَرُ إِن وَ بِالْمِن طَرْزِي بِحُول كِيا . حاكلون وكلنا وُل اورسائيكل سوارون كو ديكية ويحظة بمرامر كوشف لكا وإلى رجيز مركت وري تعلى أورمين جائبنا تفاكد سارى ونيا تحمر جال سستانا يها جاك اوركي كيلا ول مطانا بوابرجيز كامواند كالإجرول - منظ ابية الأول بركوم من - ركانيس فيرعانين -سيري رك بالين - يَكُ ابين البناء كون مي بنديرك ريب - وه دوا فروش مازيد كي به في برجلا جائد -ريكارة الجناري اور مي خولت الوالياتيز تيز جينا موايا وورنا أوا بيارون طرف محو الوك ما جارون طرف بعرول و إبرى فرست ، وقت الريان بيف- للكن وبباك كاروبار تبعي بلد نبيل موك - يا كل تبعي ركي البيل -يَ عِلْ عَلَى اور فِي سوائد رات كا كما يا كما كرسومات كه اوركوفي كام دانعا -

مِنْ كَلَى وِيْهِ اللهِ عَبِيراً بَادِي لَوْجِوانِ اصَامَ تَكُارِينَ بِيرَائِينَ ايم اللهَ كَالْفِيسِ جُومَد م الله في وَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ مِنْ اللهِ عَلَيْهِ والمصرور اس كاسطا الدري كذاب بيت دلبيب اور الدانيان مبابت

تشکھنا کے بنا نہ رعنا فی خیال اور نگیجی بیان کا ہندین فیڈ ہے ۔ اردوکے نئے اوب سے دلیسیار کھنے والے اور نزتی بیسند اور اس کے برنار دارا کا اور ان کے مطابع سے مزر رمحظوظ ہا ہوسکے جواصحاب اردوکے جدید نزین اضافوں کامطالعہ اور بیا ہتے آیا دو اس فوتوان مصدمت کے دن پُرکیف اضافی سے غرور ملیف اندوز ہوں سکے میں تھا تا 17) تجہ م رب رس کی بیا ہے۔

ابرابهم ظفر

ی والید، ر فرد مقا سورج مغربی بهاو ایوں کے پیستھیے نیزی سے مجما کا میلا ارنے کی جارہا نشا' انسمان پڑگلا بی فکروے ادہر سے ادہر مثلا لار میلتے۔ ایک سوار میں ارنداز مگھوڑے پر زمل سے لکلا اور ٹنائی پہاڑ اور س رت نے جیستھیے کچھوڑ تا ہمو اجیس ٹیل بر ایک کا وُل میں جاکردم ایا۔ پیش کے گئے۔ کھوڑ ایسینیٹے میں نشرا اور رتفا' کھوڑے کی پیٹھے تھیکی اور دیک

معمولی سے مکان میں داخل موا۔

"كون به ابرابيم الم آگئي مين كب سية تمهارى داه ديچه دې تقى - مين تو آج بهت پريشان تقى سنام منام رزل مين بن دن دت موسئى - مين تو آج بهت پريشان تقى سنام وابناوت مين بن دت موابناوت كروينا آسان بيد اوراس كا ميت به ابراجيم ايت تم كيا كريم بو اين جان كو جو بان لوجه كرخط بين ذا اناكو كا مقتلان آن "
" فاطمه التم اس كا نام كرد " سب فعيك جو جاك كا - ميم نام تو با كل - ميم ن تو تا كل ايت بنائ كي بنين " سنوگي تو با كل مهوجا و كال عاد دن با

۱۰ اب تم ملکی موسد اور اس نے تبک کراس کی بیٹیا تی چوم لی ۔ وہ کھڑی اس کا منصہ نک رہی تھی پیوریکا یک اس کہا · دو اب میں تبهار سے بغیر میال نہیں رہ سکتی ، ایسلے میں جی بہت گورانا سے، فوفناک خیالات متاتے ہیں ۔ رات کو کئ مرتبہ بچھے کرماگ گئی ''

ر فاطمه اگر می انتهمین ایند ساندههمین به عباسکتا . زمل مین مرطرف بغاوت که آگ چیدهی مونی مهد یکوشناه حید رآباد کوجلدینی اطلاع بوجانسانی مین ده ایمی اسلان

زل ایک پہاڑی استی ہے کئی تالاب دائرے کی شکل میں اس کو گھرے ہوئے ہیں اس کو گھرے ہوئے ہیں ان تالابول مے سرول پر جاروں طرت مباہ و دیوس کیل بہاڑ زل کے سنتری کی خدات انجام و بیتے ہیں۔ انجیس سال قبل سسپاہیوں کا ایک گھرا۔ گروہ زمل آیا تھا۔

المسلم المسلم المستى ا

"وطنی مجلس" کے صدر ابراہیم اور مجلس کی متفقہ طور پر یہ رائے قرار یا فی کہ زیل کے حکام کو سرادی جا تی جاہتے۔ بس سئے کہ شاہ و فقت دومرے کا موں میں مشغول تھے اور ای حکام کو میسے قیدسے ریانی مل گئ ۔ رشونت شانی کابازار ك لله تياقعي -

"جہاں پناہ! وہی ہواجس کا الدیشہ فغا معلم معلما لی میں آج سے ڈرطورسال قبل بیرع من کمیافھا کر زل بیں اراہم باقی ا بیر آج سے ڈرطورسال قبل بیرع من کمیافھا کر زل بیں اراہم باقی ا ایک طف راب وہی " اراہم طفر " کے نام سے دہاں عومت کرر ہاہے - فرال اس کا بائے تحت ہے ہا رے نمائندوں کو قتل سرویا گیا ہے" ۔

صل ترویا میں ہے۔ موسیت عالی ہم شخص علیم ہوتا ہے'' اعلی حفرت نے ارتئا د فرایا ۔ '' حضور! باغی کو کیسفر کرداد تک پہنچا نے کے لئے علام کو اجازت مرحمت فرائی کیا ہے''

ا بازن دینه توبیت معمولی ساکام بیر سراح ! خیراهم مهیں ا بازن دینئے ہیں " اور بعد در بارختم کرتے ہوئے سراح مصر کا کر غربایا "اس کی رکوں ایر بھی بہادروں کا خون معلوم ہوتا ہے سراج !"

ایک می بیفت میں مراج نے اپنی فوج کو تیا، کر کے زش کی طون کوچ کیا ۔ ابراہی طفر کو جاسوسوں نے مراج کی آمد کی اطلاع دی اور زمل میں بھی طبی ہداکسٹر کیا یہ

سراج انتها فی تیری سفین بی دن می زل بهریج گیا اوردیا کے گوداوری کے دوسرے کن رے بر براو دال دیا ، دوسرے بی دن انتقام گراهائی برحم بوا - دن تنام نو زر بر اوالی بو قی ربی - ایک طرف سے گونڈوں کے بیصد براتیاں تن محط دوسری طرف شام گرد حدکے او نیج تطبیہ سے آتین باری مراج کی نوج میں مراسیگی ہے آتا رنما یاں وف کیا ۔ رات ہوگئی اوراز ای دوسرے دن کے لئے ملتی بوگئی ۔

دوسرے دنامی سرائی نے اپنے دو برنسی اور دو میٹرانِ خاص ڈیروں میں مردہ یا ئے ابڑی جرائی ہوئی سرائی نے فور فیٹ کی کمان کی بیکن دو ہیں ہوئے ہوئے تک آنشادی بہاڑوں کی گرمی اورس سے زیادہ گونٹروں سے بچیب طرز جنگ نے سراج کی مراسال کردیا اور رات ہونے ہوئے تک سراج ابنی فوج کے کر ٹرل سے بھاگ رہا تھا ۔ اراہیم ظفر کے گونڈ کیتان نے کئی میل تک اس کا پیچھے کیا ۔

ارامیم نے کورے اٹارے اورجار یائی برسط کیا۔ فاقمداس کے لیے گلاس میں دودہ ہے تی ادراس نے مسکراتے ہوئے اسے لے کری لیا کیج دیرآرام کے بعدوہ تصن ہونے لگا۔ شارے آسمان بریمل آئے تھے۔ ان کی تجوا کو ش دونوں خرااں خرااں گوسے لکلے بھرایک مگارک شکار۔

و میم بهت جلدگین کے فاطمید ارسے متہاری ایجو بس آنسو ہلیگی اسپاہی کی بیوی اور آنسو ، فاطمہ انم بیا ہی کی ہونے والی بیوی موس اور فاطمہ کی آنکھیں جسے ان آنسوڈن کو ٹی گنگس یا اچھا ا

اور فا عمد کی آنگیس جیسیدان آنسوڈ ل کو فیکٹیس ی' اچھا! اب ذرا جنس دوس اس نے کہا اور وہ سکوا دی بچاند بادوں کے پیچھے چھپ گیا ۔

"ا براتیم طغرالدول" کی دیم آج پوشی بڑے ذرک ، طفاً) سے منافی گئی اورخ دبخی آری کا اعلان کرویا گیبا" فرال کے ہردہننے والے کرچیرے پرسکواہٹ ناچ دہی تھی' سکواہی تعیقے 'جہل ہیل' فرجت نفارے' فرال داہن کی طرح سجایا گیافتھا۔

باضابط طور بھکی نظام تنائم ہوگیا۔ ایک ہی سال کے اندراندرطایا نوش حالی کی زندگی بسرکررہی تھی - اسک نادیخ ہوتے ہی ابراہیم ظفرنے مضاطنی تدابیہ مٹروع کیں کیو کر خطرہ روز بروز بوصفتا جارہا تھا ۔ تازہ آئی ہوئی تروں سے بھک کا امکان توی ترہوتا جارہا تھا۔

زل كه اطرات مند تون الكون موجون و فوه كي تعير شرع موكي ادر فوج مين بحرتي بعي يمن جهار مهدنون كه اندر الدر تقريباً دس مزار فوج با قاعده زبل كي مفاقك تیاریاں برطرے ہی زور طور پرماری ہیں اسارا زیل رفک فردوس بنا ہوا ہے۔ ون رات فوبت لقارے دھوم مجار ہے ہیں ا روزان جنن جراغاں ہورہے ہیں کہ جزب کی طرف سے ایک مواد نیز نیز آنا ہوا نظرآتا ہے۔ اس کے داغلی ہوتے ہی شام گڑھ ہ تیں گڑھ و اور نمام تعلوں پر طبل جنگ بجتے لگتا ہے اور تحقوری ہی درمی ین بر مرطرت آک کی طرح بھیل جاتی ہے کہ زیل پر کوئی ا سے معد نہ واللہ ہے اراہی طبع میں اور ایسے ہے۔

حفر ہونے والا ہے، اراہم طفر مکرا دیتا ہے۔ " فلست سے ابھی طبیت سینیس ہوئی سراج کی" ایک داسوس آکرا طلاع دیتا ہے۔

در جهال بناه إمراج اس فرج من موجود دنيد، شابى كانداد اس فوج كى كان كرد بائيد"

موتب تومقا وسخت ب.» ابراميم طفرنه مفابله كي يت محرس كرلي -

شابی فوج کے کیمب میں رات " دو قاتل ماموس"
پکڑے گئے ۔ یہ قاتل جا سوس ابراہیم تطفری تربیبت شدہ
ایک خاص جماعت تھی جس کا کام مذھرت بر نیلوں کو قتل
کرنا نظا بلکہ دو مری اور خوری معلوات بھی حاصل کرنا تھا۔
صبح موتے ہی جعراؤائی نٹروع ہوگئی اور دو پر تک
ایشے شنیاب بر تھی ۔ اسلے کی جھنگا را بندوقوں کی ٹھائیں
ایشے شنیاب بر تھی ۔ اسلے کی جھنگا را بندوقوں کی ٹھائیں
ٹھائیں انو پور کی کرئ " بیجے" بربکار نوع جمیب عرائاک

مراح ابنی شکست پراتنا رنجیده اورنادم نضا که اظار حرات کی خدمت میں ما خربوشدگی کئی روز تک برات خرکسکا -بالآخر اگل صفرت نے بعطوفت شا با دنو دمراج کو باد کیا ۔

"منا إنتهين إراتيم ظور فشكست دى أ"

بهای بیاه "اس کی رگون بین مهاوردن کا خون روال بید مراج "مِمُخ س سے بیشیر تم سے کہا فغا "

«خِرِا أَيْكِ مِرْنِهِ اور كُوسُسْسَ كُرو»

ا ورمیندمی دن بعد مراح ایک زبردست نوح 'بهنزین نوب خاندا در اسلی کے ساتھ ترمل پر حمل آورم الیکن و ائے بانسمتی که اس مرتبہ مبی وہ نشام گڑھوسے آگے نہ پڑھوسکا اورشکست کھا کہ جباک آیا ·

ر بوش بهت نیاده اورتوت عمل کم جیدرآبادی امراکی بیسب سے بڑی کمزدری سند "اعلیٰ حفرت نے فرایا -" درست جهال پناه"

« نون على بيداكرو اورتم اينه أب كوبيط سيم بي زياده ايخ شاد كا وفادار يا يُكِ "

"جهال پناه"

''اب کی دخدہم شاہی فوج کوڑٹ پرحمارکے لئے پھیمینے پ'' ''فاطمہ!''

ومبرك سرناج إ"

" فذائے ہزدگ و برزائپ کو ایسے کئی مسرت کے دن دکھائے، میرے برتاج !" " جہیں "

" ابراتيم ظفر الدوله ظفر الملك "مثنا وزمل كي مثنادي كي

اس لوري كو ختم كردو" اورايك افسراس توري كى تاك مي لكا أوا فف رفي جرفل براهد براه كرمك كرد إلى الله -تلعد کی طرف سے آ تغیاری بن اضافہ ہوتا جار ہا تھا ۔ ابراميم ظفر كابير وكميل كيا - ده اين جُك عد الما تاك دومری طرف سے آتشاری تیز کرنے کا حکم دے -آه إ اسدا داليس طرت كي آتش باري اورنيز...: ، کرد و " " جہاں بناہ ایر کیا موگیا حضور کو " " ميرك مرتاج!" . ميرى فاطمه نم پہاں کیسے ڈگئیں ارداني زورول برجاري معي -"بر عرتاج يركيا موكيا آب كو واف مدايا... اورابرابيم ظفر مسكواني لكاء دو فاطمه منو منوا ایک مار کی موت مردم ہوں ۔ فاطمه إلىبهت خوش مون ببت " اس كاسر فاطركى كودم تما يسيغ سدفون بهدرم تفا اورده مسكرا رہا تھا فاطمه! والن كى فاطرمب كج

ايك مِي مُصنة بعدة صنى يرخم "بنيس گواه" يرام إ

را متعا اور ابرابهیم طفر-

الرى نببدسور إلتما-

الني محبوبه كي آغوش من

منظر نفا' ابراہیم طفر مجبور رو کیا اور اس نے اپنی فوج کا بيشر قصيه بنتيل گراهه بهرو نجا ديا - شامي فوجوں غينير الطع كا محام ه كربيا -" حضور إصلح كرلعني بهترج" ايك فوجي انسرنے كما در جنگ مباری رکھتے جبار ہے" " جہال بناہ!" مُعالَمِي اورجبار اس كي في كا ايك افرزين برفون بي بوٹ رہا نفا۔ ہم بینے آ بڑی تو ہ خ ن تک جنگ جاری دکھیں گے م بے شک میاں پناہ" "مم بهادرون كي موت مرنا بسند كرني أي" ابرائيم طغرخود جار وسنول كے ساتھ ايك مرنگ كے ذريوسے فاری فوج کے بھیا حصر برنمودارموا ساری فوج آسانی سے يُلُوكُنُ ' شَا بِي كَمَا نَدَار يِرِينِيا نَ مِوكِيا - ليكن جلد بي ابي في كواس في دو حصول بن تقبيم كرديا ادر راا في في شدت ا فتيار كرلى - ابراهيم طفر ابين اليك جرنبل كے بيرديكام كرك فلعدب وابس أكبا-هِ إِ تُوبِيمِي رَجِيعِينَ نهين بو كيا كررہ بوءً د ه ننير کی طرح غرايا -البارى فوج كے اس حصر برزيادہ دبا و برام ہے توبوك وباني اس طرف بلث دوا تم مت ما والما كرمين ازراس نے نویجی کی مگر سبٹھا لی - اکتشاری بیز سے بنزنز ہوگئ انرالی جرال جومیدان بی شاری فوج سے مقابلہ

كررما تفا اين جركه پرجما موا نفيا -

وو نظر کی اس طرف کی نوب سے " شاہی کما ن دار نے بائیں طرف اشارہ کیا " بہت زیادہ آتشاری ہوری ہے ہا ری فرج پر رمینا ن مورہی ہے " خدا نخواستہ کہیں -

وضعباني

اس مے قبل کی تقریمیں میں نے بین کے زمانے كى وضح بمانى كى زويت كوم ورئ تربيهات كسامة بيش كركه اس كحاصلاى ببلوكو وانع كميافها . آج كي تقريريس زادُ بوغ كي وضعهاني پرروشني وال مائيگ ميسال امری زمین کی کوشش کروں گا که زبالله بوغ زندگی میں کس قام البم بيداس زماندمير وضعجهاني كي پروزش كس وعيت پر مونی با شیرا در مه کوسندا پید دافلی ا ورخاری ا مومیل جوبزمانة بأورغ وفيع مبهماني رخوش گوار يا غيرخوش گواراز^{ات} مترتب كرنفي مبن ورحيس مصيحواني اوميثرين اوربر بإي كعذاف نازمون بابرتها رستع بلوغ کا دوم فلف مالک میں آب و موا کے محاط مختلف ہے۔ سرد حاکد ہیں العموم بچے 11.1.1 فرام سال کے درمیان زمانہ لیوٹ اس فام رکھتے ہیں ایک گرم مالک بيكسى فدرتبل بى بال بوجا قامي بهارك بيال إي بعمم 19- 11 ور ١٨ سال كيدر ميان بلوغ كي دورين اجاتي ا در لاکیاں حا . ١٦ اور ، اسال کے درمیان بوغ کے زمانے ين بيو يخما في بن جغرا في مالات كمالاده غذا اوراس كي نوعبت كاتعلى مى بارخ كے دور سے بيت را ياده ع. گرم مسالہ دار اور حیث بٹی فذا کھالے دائے نیکے اس ہے بعي محدر اند ملوغ كو بهو يفته د كها في و ينه مي يقطع نظام أ تخلات كوبمى س زائ كر تبل از قبل أفاز سے زياد وتعلق ہے مبنی میلان اور اس کے متعلق معلومات کی فراہی برجی مِنْ فَطِرٌ أَ" وَجُودِ هِي أَنْهِي عِلْمَا سُدُ يُرْصِولُ مِن الرَّاسُ كُلِّيجُ ربیری زموتره و فووال کی کھوج بی نگارممانے . عام جالات واس كنمائ كي منت رعد يدكها إجاز موكا كالمس فتم كي محوج ا مراس ك راست يا بالواسط كحوث كفريقي الكرم كراه كن بي سواكرة بي. وه تمام اعلى اور

مقدس تخیلان و ملسی اعتبار سے ول اور و مارخ میں برور بانے میا ہمیں ان کی بجائے وہ نفسانی خواہشات کا شکار موكرايي اساني قدروتيت كوكمو بينظ إلى اى دج س مِرْمَبِ مِن بُوغِ كِهِ آغِادِ كَ سَامَة بَي بِرا سَان بر مْرْمِي يا بنديال حائد كردى كي مِن جنس تعلقات نواسطُ مازک ترین حالت می وا مخ کے کئے ایس جن میں ذرای ر برس کی کنا و کبیره بن ماتی ہے برمال ال خصوص مِن مِن تَفِعِيلات مِن مِنا أَنْهِين مِا مِنا كِدُهُ وف ال فارْ إنناره كے وتيا بول كه يج كي بزرگول كاب فرض ہے کواس میں جنسی خیلات اوراس کی فراہی کے طابقے ا س پیرا یه بین جهیا کری جن کے ذریعہ ایک یاک اور مقدس تیبال اس کے واغ برسلط بوجائے آگ دہ گرای سے بچ جا اور اپنی زندگی کو تباہ دیراد نہونے و ، جنا بخداسى خيال كتمت برترتى يا ند فك يس جرا بند نوب لول كوتندرست اور قوى تربنا اجاست ہیں بمبنئ تعلیم ان بول کے اللے عام اور لاڑی کردی تن مِنَا نُه لِمِنْ كَتَاكِم بِيرِ إِن عِرض مِي بِهِال برتبا المفتور تعاكمن از فبل منساني تخيلات كى بيدايش سع عي الرغ ك زمان كا أفاركسي الوك يا لوكى يربو ف الخماج .

زائد بوخ دراسل جین اور جوانی کے درسیان کا مدن مسل ہے۔ اسان تعیشات کے لاتنا ہی بعیریں برگر ایر مصل بھی بات کے استان کی بعیری برگر ایر کا مصل محدی تعیشات کے لاتنا ہی بعیری برگر کا مصل محدی تعیشان قدرت انسان سے کچھ اور کی تعیش کرنے میں انسان میں مبلیان کو کی جدایش قدرت کی جانب سے محدی سے۔ اس مبلیان کو پیدار نے کا بری ایس میں انسان اسس یا ت کی تیا دی اس محدی کی تیا دی اس محدی میں معیش کرنے میں انسان اسس یا ت کی تیا دی اس محدی میں معیش کرنے والی کی تیا دی اس کا میں معیش کرنے والی کا اس کی میں معیش کرنے والی کا اس کی میں معیش کرنے والی انسان اس کی کی شاہد کی کا اس کی میں معیش کرنے والی اور ان بود کو ان اور طاقتیت موسلے د

العي محسف تباليكه لوغيت كاز مان نباري كاراندير.

اگران کا قد ه فشد مرایخ برقدان کامعیاری وزن ۱۲۴ بزارم	اس زانے میں وضع مبمانی میں کئی ایک تغیرات رونماموتے
" ITA " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	بن کروں میں مومو اے اس لئے اسی منامبت سے گوشت
" 188 - " " " " 10 " "	میں اضافہ ہو اے عصبی نظام برجی اس کا گیرا اثر پڑتا ہے۔
	كو ياجهم اورد ماغ مروه ين تغيرات رونما موسطة من المغ
س به ۲ قط به سر سرموا س	كازاءص فدرخفر عاسى قدر زياده الممهى عدائ
يرموا ١١ سال كى عمر دالم يجول كامعيارى وزن اب	مِن الرو ضِيجِها في كي ويجه عبال ندكي ما أن أقواس كا براار
بهم ما سال في عروا له بيل كان ان كه تدك تواط مع عباري	جواني اوراس كيدوروم فين اوربوط بي برمزور فراي.
ورايناه الذهب	دور بوغ مين سب يع بيلك وضع حيماني كي جايغ تدكم نوا ور
ورک جائے ہیں۔ اگران کا قدم نٹ الریخ ہر تعان کامعیاری وزن ہو یڈرم	حبسم كرون على جالى بالران وفع جهاني فيعر
	ك الاست فدا ور وزن يس مخلف ترات كى بار برمام تأبا
"	مقر کردید بین کوکسی فاص عرک معیاری وزن کماما کا ہے۔
"H	معیاری ازن کی بڑی اہمیت ہے۔اس سے وضع جہانی کی
- 110	مورد ول نسؤ ونما كالفداره قالم كباجا المهي معباري وزن
11. 11. 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	كانعلق بفي سفام كي آب ولموا أورغذ اكى نوعيت بيه
" IFO " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	منحصر ہے. ابر ترمآب کوا بینے ملک کی آب وہوا اور
41P	نوعیت غذا کے والظ واضح کرتے ہیں کہ زمانہ بلوغ میں
	ون كارسياريا برزيا ميد سب سينطي مآب كو
יי ב כ ג צ יי יי יי פקויי	وان مرب د او کون کا معباری وزن برز اند کلورغ نگر تا نے میں که او کون کا معباری وزن برز اند کلورغ نگر
11 10 m m m m m m m m m	ا بالنظر بالدين الريول فا متباري ورق براهام بورس عمر الورق منك محافلات كيام والباسبيد.
- 193 m m m 4 m 3 m m	
	ا سال کی عروالے نیکھ کی درکر تا میشان کی کوروالے نیکھ
- 10 P 2 2 2 2 11 . 13 - 2	اكران كوند مرفث الباع مونوان كامعياري وزن ١٠ بويدم
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
ای طرز اب مرم اسال که بالغ نجول کاان که ندگ	ي هو قمت ما در موا در
لوانات سعیاری وزن اُکلا مرکزته مین ۱۸ سال مین مانغ میرون برایس کرنه ماه مرفقه در این سمان میروند	- following and a second
م رئے والے بچوں کانبو العمام عمد مواسبے ان اقد ہ فٹ میرو سرچون کا میں العمام عمد مواسبے ان اقد ہ فٹ	" (e4 " " " Y " (3 "
داال في معداكثر لم ألمن بواراب ان كالمبي معياري وزن مني	and the second of the second
اگران کو قده فیک الی موتوان کامسیاری وزن ۱۱ اپزندم	116 m = 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
"110 " " " " " " " " " " " " " " " " " "	" (FT" " " " " " " " " " " " " " " " " " "
alto a a a a rate a	11977 V 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	" 1 to 2 1 1 1 2 2 2 2 1

- U.S.,	
اگره اسال کارگریول کا قدد فٹ ایٹے ہوتوا کا حیار کا ذین ۲۹ پیڈ	اران کا قد ه نسط ۵ ای موتوان کاسعیاری دنان ۱۲۰ بربرم
" 1 (m m m m 1 1 m 0 m m m 10 m	" 17. " " - 4 " " - =
" 61 " " F " " " " " " " " " " " " " " " "	" ITT " - ~ ~ 4 4 D " -
ر ایس اس ۱۹ میل می اور این اور ان کے قد کے اس میں اس کی اوا کیوں کا وزن اور ان کے قد کے ایک کا دون اور ان کے قد کے ایک کا دون اور ان کے قد کے ایک کا دون کا	. 171 " " " " " " " " "
تنامب كويش كرتي بين . من مبو	- 10 4 - 9 - "
سمناسب کوید فحی کرتے، میں . اگر ۱۷ سال کی را کیوں کا قد ہ فٹ . ارتیج ہو توا کا معیامی وزایا البیقا	-10 1. 1
49 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	" " " " " " " " " " "
. • • • • • • • • •	اور موتوان کامعیاری وزن عدا م
	يه جوا لوكول كاسبيارى وزن جرزا في طوع بي موا
11 m	چا ہیے. لوگریوں کا بن بوغیت او کوں سے سی قدر قبل
"116" " " " " " " " " " " " " " 19"	مى أفا زمو المصير كم مبنى تخيلات كى بيدايش الأكبول
· + 17 ·	یں پہلے ای موت محق ہے۔ ہارے ماک میں بیال کی
1117	م ب دموا ا ورغذاك مر تطراط كبيل كاس بلوغ ها ١٦
- 11 m	اور ، ا سال کے درمیان بالغرم وارتع ہوتا ہے ۔ اب ہم ان ہی سالوں کے بھاظ سے قدر کے تناسب کے بدنظران کا
" ITA " " 6 " 0 " " " 14."	ان بی سالوں کے بھانا سے قدر ایج تناسب کے مرتظران کا
	معیاری وزن واضح کرنے ہیں۔ بہلے ہم ہرا سال کی او کریا
שאו יי יי ע פייף - יייפיקוי	كامعيارى وزن تبانفهي- يوزنو
117 mm 1 1 19 m	كامعيارى دزن بتانغه بي- اگره اسال كى توكميوں كا قدم فث 1 كِيْح جوتوا كامعياري ف
" IT" " " 11" " " " " 17"	" 40 m m m m 10 m pm m m m 10 m
" WENN " " " " " " " " " " " " " " " " " "	" 90 " " " " " " " " " " " " " " " " " "
ابہم، اسال کی لوگیوں کامعیاری وزن ان کے	" · · · · · · · · · · · · · 0 -
قد کے تناہب سے تبائے ہیں جولا کیاں ،وسال کی عربی	. 104 1 . 0
سن طوع ميس وافل موتي بيس وه بالعمم بهت تواناا ور	" - -
تندرست ربهتي بي اليي لوكيال عمده ا واصحت مست	- 110 - " 7 - 0 " " " 10 "
بجل کی ائیں ہوا کرتی ہیں ان میں سوانی کمزودیاں	1119 1000 - 1000
جران کی صحت کوتباه کرتی ہیں بہت کم بیدا ہوتی ہیں آور	" 11 " " " " " " " " " " " " " " " " "
اِن کے بچے می نہایت توانا اور مینبوما توای کے ہوتے ہیں۔	
بجين كي أموات بهت كم مواكر تي مين - آب ، أسال تي	" 186 " " 6 " 6 " - " 10 "
لركيوں كامعبارى وزن ابغور سنيئے۔	" 1 P
١٠ سال كي همر كمينه والى المكرمول كاوزن اكروه م فيظ	ساه سام ما الماسية

جلئے وال كم عام نشودنما على برى ترتى بوتى ہے. فذاكم ا اس زاد میں ورکش کا سوال بھی بہت اہم ہے۔ العمم اس زانے میں فود بخود بچے کے ول میں جہاتی طاقت کے مسول كاخيال بدا مؤاسد ابيد ديمنا كحماني توالى إمدوف مبماني كوتوى كرف كسائة كس تعمى ورشيس كالى مائم ، ممند معاری دن تباد اسداس کو بیش نظر محا ا دریه و میکیکورونا وزن معیاری سے کم ہے یا زیادہ کم ہونے کامعمدت میں لیبی درخیس کی جائین ویضنوات اوراحصاب كوتنتوبيت بهونيا سحقة جي جن بي خرآ لاتي ورزهي ببت مود منداب سيدمى سادمي درنشيس بالحاط مورت كسي ابر مضحتماني سعتباركراني جائي ا وراس كحسب مرايات ذرانه مبع وشام ان ورزش كركية دين البتداس الساي يەمروردا دارسى كەكم ونىڭ دىكى داكىنى كىمىلول يى ئىلدە تىمىدلىمى - بىكى دازىكى جوبېت كەتھكا ئى بېس ا دجن كو بهت در کر تنظیم می کرفته رزید وزنی در زمشین و بهت علم منه القابل مركز ماري كيؤكماس تسمىكى در زشين علمات ا درا عصاب برار داتن بن ادراس أتم كربار ان مِن حكن زياده پيدا موماني سيادراس سيعفلات ا درا عصاب کے نشو دنما بس رکا وظ بیدا ہوجانی ہے۔ بنظاہر انسان توابي ورز سول سے موالا ازه د كھائى ديناسب تيكن اس كاافر دوران فوك بالغمدا ورصبي نظام ربتبت برا برا ہے۔ وقت سے بہلے ہی اعضا مکر ورمو ف الحقے ہیں۔ ا بر مِن محدث نهيس كروزيي ورزنيس مثلاً بر وسيل. ما راور رتك ا در نقامًا را وتلا وربيطفك النيان كي محم كوببت جلا تياركروتيين الكن دعيمنا بيسبيكه انسان كواس فتمركي تیاری کی فسرورت ہے یا نہیں۔ بے منرورت تیاری کھے سوا ئے نقصال کے اور کھے ہنیں۔ وزنی در رسسیس می ای ملى معود بات اورافاديت ركمتي بب بشطيكان مصناب ا ورضرورت كے لحاظ سے فائدہ انظا با جائے جيم كي تياري كا مغموم م بیشه معیاری وزن رہے۔ اگر آپ کو اپنا معیاری در

الي كاقد ركمي بول توان كامعياري دزن ، و يو ترمد. ه منك كا قدر كمن مول آلاك كامعيارى وزن م ا يوزد مور ه - اليخ كا قد رهني مول نوان كامعيارى فعلت ٩ الوزمير " IP" " مم نے زائد لوغ ا عداس زمانے میں بجوں ا ور بجين كا بخافاع معيارى وزن تباديا بد معيارى وزن در امبل معمت حبمانی اور عمده وضع حبمانی کاایک معیار سیاور اى ستىكى كى يُوكا بلى تخمينه كما ما ماسبعاسى وجهست اكونميه كمينان بميكودتت عمرا وروزن كي تناسب كاخاص خيال ر کفتی میں . فرمی خدمات کے سلسلد میں ہمی معیاری وزن کو بغورَاسَ بين نظر كاما السهد برمال البرجم مرت زائد بن میں وضعبانی کے بینی مالات پر روغنی ڈالیں تحص سے ونس حبما نی کی نومیت محت میلی کیداعتبارت واضح بهوسک برغ کے ورسی محصے رصفو عمد ایک نماول تبدیلی پیدا بوتى سيرا دربير تد على خاط خواه اس وقت بع كى جب كداس خعور يد بطويفا من الدكما ما إلى كالمع توديما كسك شامیدا دمین کمش احول پیدا کیامیا ئے۔ ای بی سیسے ا بر مذا كالول بدر الدا فوطت عيلي سل وكاريل زاد كالوفيت من وضع مل كانشونا بن بلي مدديد بي - و دو مد كاستوال اس زاسق بيديكون كواكركوايا

موال با خصرت وضع محاتی کو بعدا کردتیا ہے بلکہ ایسے دختیجاتی کی تمام کیفیات اور خیالات مجی کچیہ نہ کچیہ مبعدا بن ضرور سنگ مورشے دل .

زا مُراوع مين وضع جهاني كي تعبير بين متوازن. نذاا ورموزول ورزشول كيملاوه عادات كومجي زبادم وفل ماس - اس إن يرب اكثريد و بجما جاكي كربجه الخية بأكوبحيه كم سمجية لكنا ب اس من عقل دميز كاتفورز إده بيدام ومالى عدد تفتات كداسك را سے ارک ساکت میں اسی تصور میں وہ اپنے مرول کی عادات کو دستی کران ہی عادات کوصاصل کرنے میں کوئیا رمناہے۔ یہ ہاری بسمتی ہے کہم بواین آب کو بول کے بْرِرْكُ وْمْرِ بِرِسْتُ سَلِحِيْتِهِ بْنِيءَكُنِّي أَيْكُ أَبْقَصَ عَاداً تَ بْيِن يهين موك مي المارات كمات بينية النف مينياك مادات مصحت بنیں ہوتی ، استصوص میں میں سنے س سے تبل کی نفتر یروں ہیں بہت کھے او منیے کی ہے لیکن زائه لوشیت کے انتہار ہے بحول کوجن عادات سے از ر محتاب ان من سكريك نوشي ميات وشي اليان كا استعال بہت پیش بیش میں یہ عادمیں سخت بخش کی حق بهين. منطا بركي نطف آجاً ما ہے نبيكن اس نطف كيس و م ى أنتب يبال جي الاعاد تول معدوث جماني اور اس کی صحت بخش مالت برکانی برا اثر باش ہے۔ بلوغ ج تيارى كازما بديهاس ين المتفاريد المومانا بداك ماوزن كمنعن تفعيل سے بيان كرنے كى بهال كفايش لهبین بسین اس قدر بیان کرد بنا منه وری محضر نون کران عاد تول معط بنسي تخيوات مين متورسدا جوا بدا دراني اياب سنى كمزور مال ببرا موماتي مين اس كيماا وه لباس كَى وضِع تَنظِع لَعِي اسِي زِيانَه مِيساننامن البميت رَضِي بيب جبال کیک ہو شکے گئی کیائے نہ ہنے بائیں . اوا کیوں کا حد سے زیادہ بنا و تکھار کی خیال اور بی ایل کے حوال كومنوا تراسسنغال ان كي قدرتي حبنسي حالت مبس ركا وط طراحتك

كرياسيد. كم وزن ركهن والدرض جهماني بين كني نقائص يبدا موت بيل . بمضوص زاءُ لون بي بنائي راربر ت محوك اراماتي سب و ماغي كالمول بي ول نهيس مكتّ . **مانت می کید اسیاولیای بوناپ . و ت مرا نفت می نوز** تهام المعين المتاريد في الناب كي المنظم الما مدا بعدا ق بي جراح ابن بدا موال ماسي ما بارعمولي بالزر برطفسة فالقاحة مبروخل وطبعت مسامتقلال بيت كم ربتاج جب جهاني أورو أغي اعتبارست السال ابنی کمزوار پوں کو میکوس کرنے لگ ہے قرائی میں ایکطم بنتى رونما موف للتى بي حب سعداس كم آئنده دور زندگى ك منازل مي برى برى ركاد مي بيدا موت يمني بن بآلاخر وه ایک کمزور هخصیت کے تخت ایک الام زند کی سرکرنے برعجبور محوم السبع را سی الم رح معباری وزن کمک اعتبار سے جن کا درک زياده موده ا وربعي زياده تؤميركه قائل مِن إَرُّهُ مِنَّا فِي كُو حب مال ركامات تونره ون بطاير ومع جواني بري على موضلكي سعام بلداس مين خرا ميون كاايسه وسلامناكما بلرة الم موميةًا سب مع سطِّين كاربها الرُّون إضه إضه برايرتا ہے۔ تبدیع فوراک کم مونے نتی ہے۔ بانی زاوہ برا ماند یہ روا خ**ن ا** وراع**نماب** پر لیجاه او از اسب ایسی ماکنت مین سم كحا ندروني عنها وجا والأست بنرارم كرلغاوت كرا عظية كميل فالبيلس فحان كاو أؤر فيزنظام بإضراور دوران خان متعلق جامرام مبن بتديج علآ در بلونف عايضه مين رز ما ذبني مِن الرَّمْوَالِي رِدُالِو بِالبِالمِ يُعِيرُونُ مُرْدِدُ مُ فَي رَبِّ لِ مِنْكِ امراض سند سالفة ما يوسي كاجو بي معياري وزن سن رباوه وزن ر محقة بول مه غذا كيم حافله ين بيت اختماط كري تركارلول وربيلول كالسنعال زياد وكرب في في بنين بيسيندآ ورورزغين وركميل زياده تسيلين والأع الغ تقوري ببت وزني ورزهيس وزول بهوتي الي اليمن مکی ورز مٹول کے ساتھ ان ورز مثول کو طاکر کریں بہریال

ياتي بجفكا يبيف وضحماني كي برى قابليتول كرمال

ادر اقوان نلا برسه که ایسی کمزور و ضح جسهانی رکھند آل نیچهٔ منده قرمی ترقی میں کیا فاک اپند طبائیں گے . عرض منرور اس امر کی ہے کہ برا نیچ اوالوں اور لونکمیوں کی تنگیداشت لجوخ کے زمانے میں خاص طورے کریں الکوه ہ انده ایک محت مند ماں اور باب بن کرطافتورا ولاد بیداکریں .

> (لاسکی نشرگاه جیآبادے پڑ ہاگیا) **جیری جدال مور**

اِعش مِوت ہیں. زمانہ کر بوغ میں سب سے اہم بات جو وضاحت طلب ہے اس زمانے کی شادیاں ہیں جو زمافہ بارغ میں شاخیطانی کی ترتی میں سدراہ موتی ہیں۔ کم حمری میں شادیوں کے ہمش وضح مسائی کا پورا شوو نمال پی مجمد کر سرانا ہے۔ ایک توفوہ اپنی وضع جمائی کی بربادی ہوئی اور دو سرے وقت سے بیلے اولاد ہو نے کے اِحق زیجے است کم زور اور نا تواں بیدا ہوتے ہیں جربہ شکل زندہ رہے ہیں۔ اگر زندورو بی کے توکم زور

حبين كمال!

دھیی دھی ہے ہوش کی نندل آوز گاہوں میں کچفل ساہے ہورہی ہے جنون کی تعمیس ل ہرعمل میرا بے عمل ساہے

میری ہاہوں میں یوں توکھا تھا جوں تواپ کر حبیں حباب طیے میری امسید ہو گئی ہے کل

(۳) موربا هید گمان بلکول بر دل شکن د لنواز بلکول کا این تحیلی در از بلکول کا (۳) تیری نظرین بین موقع باشی خبول اسم می گلسار از نده با د بوچه مت مجمد سے میرامال بول الیمرا پا بہار از نده با د تعلقی اور بمی ہو بس سفزول وہ نظر بار بار زنده باد افساؤری

دورے دمعیشے کی المناک آواز برابر کا نول میں تی تھی۔ نہ جانے کس کی ارتبی نتی اوک آمیستدہ مستبد فدم اعلیا تے شمان كى طون مار بي تھے سب كے جرے موت كے فوت سے زد نے ایک فورٹ سرجو کا کے سمکیال نیٹی جازے کے ساتو ما ماري نني. وم بدم س كى سكيال تيز بورجى منيل بير موريق وكمون كى ارى غريب وت اسكساغدى اس كابح الدى مِن الله ليفع إلى العلى الدان بيس مانما تفاكد أكس لطرابياوا ے۔ ووانی رونی موئی ال کے ساتھ فاموش میل را تھا گرجب اس کے اوٹی موکمی ڈلوں کوآگ ہے ملا اشرور جواتو مدا تھو برا الدركد رجنيف لكا حورت نيا كر طور ملدي سے اس كود ين الله اليا ورسين عن لكاكر زور زور عدد في يي اب اس کا مہاراتھا بچراس کے سینےسے لگ کرمامکش ہوگی اٹے يْنَاكِي طرف ويكما لوك مرتبكا سُعنوان كواس يقد سنطول كەدد مىبان اسے اب بىمى را موكا سوكھا مىلنا بھواجىم نظراً ر دانھا. مىرخ مىرخ محلول نے اسے گز رسے ہوئے دن یاد دلا دیئے ا در ده مانسي كي ما د ميس كھوگئي -

وَمِ نَتَى نَتَى مِياهِ مُوكِراً فَيْ تَعَى. دن بحروما ور راموسَّا ساتدكام كرت بنجاره بلزير في في مكان بن ري فقا ووفردوند كى بېرىن مارورن غنى وېرپاكيد مگران دونول كوكام ل كيانها خول نے الک سے فوری سی بلکہ آگ کا بی جمور بری بنالی تعی مع ہی . صبح بھونمو کی آ وازسن کروہ جلہ حلیہ انتہاں کا کاف وا نبر موجات ورون موساحة كاكرته ايك دو مرسك فرييس من بغیر کھیزیاد و ملکن موس نبیں ہونی و و کون البیر کاتے موے کا کرنے کیسی ما موشرارت سے اس کے کان میں کچیکمہ ونياه وروه نتواكر سرهم كاليتي اسي طرح دن آمنته مشهر كرزها ا ورشام مين و وو ون او شقر ومكانا يكاف على اوررامونيك

سے کھیلنے لگنا ۔ ون اون گازر تے رہے ،

بازار سے گلال اور کافذکے گوے خرمرالا ما اس نے اپنی شاوی کی ساڑی بہنی سوت کی موٹی سے سامری اس کے باغوں میں بنیل كے دو كات تھے ہى اس كا زاورتما . رامونے اپنے لائے ہوئے كرے سے بہناديئے اورخوديمي ايك اپنے تك ميں وال ليال اس كي هو طران المصيحي مروا ورعوشين كل أيش ا ورسياني ال مولي كميلي بمروز في مولى كاكيت كافي تين زياده رات كفيرار يى شكامدر إيرباني افي جوطران كاطرت والس أفي ود مجي تعلى موني ائي مبورلي من واحل موني را موني يجير ے آکراس کے بیرے راگال ال دیا سی سے کاال جا کے شعلول کی طرح ۔

مكان كاكام نري يحتم موريا نفا راموكو عرمرد ورى كى فَكُرُاكُ مِنْ مِنْ مِنْ آخر كاراك الله الله مُراثي مِن لارى ل كُنَّ كُريبِيك كى طرح د، ساز تندس رەكىكى ووكىدى اومزدورى كەلىنى جانى

عى شام بيدونون ماتدل كروشة.

رامواب بيبل بعيانيدست در إنفا گرنی كيشف موس يراس كى ست خراب موكى بتى. وه دات بوركماننى سرريثا رستاوهاس کے مفرزادہ سے زیادہ مردوری کرتی اکر اسو کا میں طرح صارح بوسك ووافي بنتل ك كرات ديي كراس كاعلاج كرواتي ربي قراس كم مالت كرتي مي كمي.

اكدون وواس كمرين كئى بس كربنا في مي ال دونول في بی حصد بیاغد و والکہ سے التجامی کرتی ری کاس کے دام کے طلع ك الله كير روي زمن و حرائد الا الرابال في ما لا تركي ت ١٠٠ كى الكركم رئي تلى البي رفضالبكك كوجي الن وكول في الم طاطت بدناكر كمائب النكاية برسسيد فليفا مرطرال اور ان مصر وفنت حملاً بمواكشيف وموال سارى نضاخ إب موجاني ي وه کالیال من کریا کام اول آنی . ور موجنی بیبال کی آب مرا بتررسجمي مانى برگراموكركبول اس سے فالد ونبنس شائراس مى انران اوگون بريش ما سيم وولت مندبس انجي خذا اورا جيموا-پيروه را مو كه اينكي كرب . وه سوني مي ره كني ا وروا مواسيمايت

کیز گفتا ۔ ون کون کار کے رہے۔ مولی آئی اور آشا کمیں جگل آئیں جھی کے دن رامو کے لئے جھوٹر کر میا گیا۔ وہ اور اس کا بچے سیکنے کے لئے رہ گئے بھ اور اس فیز عالمیں اور اسفاریں چیا کے ضطاعیہ جھیے نئے فضاری کرا افریراتھا ایموا تفایاتیا تکی اور سراس کی زندگی پ بھی چھا کی تفاہ در ٹنورند کے بارجود اسفار سنہ تعمیل راجھا ، دو کئی جائے جانے کا تفکی مثلاثی تا اور کا با تھ تفام لے ، ور بھور ون ایک و مرے کر مہار کرزگی کا دا منسط کریں گڑا وہ افریر نے میں ایک کے لئے تبارہ کئی ۔ سمجھ السامی

رسالاً آج كل أردوكا بندره روزه رساله بي اس ساله كى مقبوليت اس امركى شابدت كررساله عام فجم اوردكيت اس مي معلوماتي مضامين خاص طور يرشا ف كفي ماتيمي . مستندا والننهو الكيفة والول كمفاين بعى سال نامه مي موجود من - فالص ادني اعتبار سدنو يورسالدبهت بلند نهي البكن معلوماتي لحافات بدم مدوستان كا واحد مغيد دساله ہے۔ روندرسال المدمیا الریخی سولئ شفیدی على معاضياني مفاين انمان المراض اور تطي سب ہی شاف ہیں ۔ زبان عام فہم ہے ۔ ہرنگ و فمان ي مضاين موجود بين -

م مي عديد الرجم ل - احد نالله قوى دارالاشاعت بمي عظ

نگی عدی اربیات این عدی این این مین افغانه کا ترجمه ہے۔ افغانه اسلامی مین این مین افغانه این مین ایک روستی فيالى نبين زعده مطبقت بداس مي ايك روسسى عرت کی داستان میات فلیندگی کی بیجس نے المقلاب مي مردول كررار حصدابيا اورايني وت اور مورت كى و بانى فوعي آزادى كريد كى والعلاب سے بيل ا در بعد كي روسي زندگي كا الجيمامطالعه سيم .

الله العاسم رقبين ول درى فمنصوم الزاقبال البتائ ظورزل انا تي لوره - مامور جم اها صفح فين بيبطد عمر وي كي الم مخصيفون كي سوائع عريان شا في كرما

توى سديار إضا في كو المندكرين اوربتا ف ك لغ مرودى بعد بياسى اس فسم فاسوائح عرى بدر طرزميان ولجبيب اوت أ أيما نفيا كيونكه نوجوان لبنة تعبيعت بي وكيسي كو في تعوير الله الله

و ت منه علم د شکر بنید ایم اسلام كمعانى لصورا الشرادارة ادارة اوجميد عيدرآ ودكن وقيمت ١٦ دييه ١٦ مر كم مرفقانيه ۳، و بر مهر کلدار - جر ۱۹ ما تشیخ -غلام دشگررشد نساحه نه بالیس مقالول کو رمه با ايك كناب كى صورت مين تزنيب دياست - بروها اين ملك نابت امم اورقابل في يد ، آج على عوا مرفصوصاً فيوان طبغة ذالام اثنة إكبت يعير بهنة مثا تزسف اوراملاى اظلم براصه فوقيت ويناجر االق مطبير المجهم کی اشاعت سے اس غلط فہی او دورکیانے کی کوشنی کہ بمضمون مين اس كيمعاشي أنظام كرحم للَّث بهلوون بر الوث كي على من مولفنا الواعل مودودي مولفنا عبالله جد دريا با دُنوا مولك صبيب الرحمٰن خار الشروا في مولانا الوالكام أزاد وواكا عبدا الله ادراطامه الماكن محد مضابين مين اشتراكبيت اوراسلام كالإنزاب وازم موجود بيد مسلمان كوموجوده سائتي بينيول كالمل وص المن ك لي اس كناب كورمبرينا نامها بيئ -و من مرتبه غلام منظر البيدايم اسلام كسياسي تصور أنافر نفس الأي عامدة حيدرآبادوكن وتبيت يتدفقانيه عال كادار بحراء وصفي مر نظر مجموعه مين ونك مفائية بثنا على بين اسلامي سامت ميم من ناهد بعلول يرفظ ذالي مني بيته وريه جزايا كليا يبي كونس عالكيريا ين تقيام رؤستها ي ودروواسفاني نظامه يد مغا والكاري التخاب أيد ويرتنمس كعلك اسلافی سیاست سے واقعت مونا بندهد خروری سے . دوراس سے واقعت ہوشند کے لیٹے اس کٹائے کا مطالعہ عنددى بنت

منيخ امنحان اردواني (دوم) ماينه

ه بي په مخرع پائعنور امل مبرس على ۱۳۲. نخانواه ۱۵۰۰ سستدافضل ١٩١- شيخ بوتكر انزائل مهلاء الهرأوبير 179 - حسن ١٣٢ - نعلام صوراني ا**و**د کنیا پرکست د ١٩٢- بخ مينوب سورين جي بناريا ۲۰۸ ، محبوب متربقت مهام وياشكروكويدى ١١٠ - سيدنتها ور 9: 1. يوسعت خالها ر به المعلقة العالم المراجع المعالم المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع ا ۲۲۳- جايسر پرشاد ١٩٠ في يونيال ا كامية ب 11. 11 ٠ ١٠ مخ عبدالرجيم ١١٠. تعلياند ٢٠ - مي حقه ظ الله وح مح عبدالحيار الإعلام المحاليات ٣٢ أيخ "اج الدين الهم المراسين : کامیاب بیا متساز) 18 - Ec 1 31 ١٧٠ عدالعز يرمال سمام و ما شکر داویدی اول ایله وجی) ٨ ١٦ . بيوكت جيال بيم وقي الظام آلو) ٢١ . مخ عثمان ۲۶. تحبوب نمال ۲۱ پیندر نانخه پرسشاو مهر. إحمال الخافيال 4س - اخراز مبین ن*عال* اه . شامسندر ٥٥ . سيرطلطان عي الدين الاء عبدالحق خال ۹۴ منورعتی خاب 19 - عدالحنظ و و و الكرسين خال ورويها ليوسيه الرحيم ٠٨٠ منورتعال ٨١ . منواطخ المرم احترتين List son ٨٨. رُتُكِيا ١٩٤ شيخ ابناميم ١٠١٠ نتيج مميوب المان كسنكك 119 . ضدالرستشبيد ا الإا- يُمْ فَأْسُل ا ۱۲۴ سيدغوث الهما و في إستاه

04

١١١. شيخ توكر إ مراحل كوم راده ني ا بلجائذ رول نمهر مركز فيرولاً ما شت، (كامياب إمتياز) ۲. ندیجسیتم ٧ . غونفيه بيگم د . مريم في ٤ - المحرولي ٨ - را بعدتي ا . كنزه عائشه ٥. مَالِي بَيْكُمُ مركز بلدهاؤ كور، (كامياب) اا - مخرعدالول سيانعاري ۱۱ . را مرفوا مي نهار حمالت فال ۱۵ - فوتی مستنیارام ۱۷ - الوانحن مکرریاض الدین ، ، جرام ناتقی مرکز بلده دافوجی

حب ذیل امیدوارول فی فالرنیب

س مےزاور نشاناننا کال کئے۔ ا

يهوا وخوث الدين مسار ا**نوخال** ۲۹! وغلامين امها- رام أبن يرشاو ١١١٠٠ - تزراحم وبها . وحدالون اہم ا۔ سمرورخال ا ١٥ رغوض بن عبدا بي الميل ۱۵۲- هدالقا ورصاعري ساجاء غرباحميد ا دا. سدع بغداوي ه دا- اح عبس 1 10 - على مليرى و دا مبيد نال ١٦٠ محكوفيال ١٩٢. عامر باجرافي ١٩٢٠ - المستعمد مقداوي 191- 20 1 1/2 ۱۹۱ سانیمشقال ۱۲۸ احمر احتوان Per-124 JE -1617 ١٤١ - عبداً فق عبدانقادر 14.4

هد. شيخ مي الدين ٠ ٩٠ بهابير ا و - الماسمالين ۹۲ . گارگیدن ۱۹۰ طا مرحلی ۱۹۰۵ عبرالواسع 91 . مثنات مين ۹۰ مایخال ۱۰۰ و مرزافتصر بمک ۱۰۱ محراران ۱۰۱ محراریفوب المراء ميم تحضيع الدن خال ه ۱۰۰۰ ا درانخلیل بن سعید ١٠٩ . فيم تعقل الدين والم المنافع والمستعمل ال، شاه رازغال ١١٢ عنبدأنكم بم دور سال المثانيان 119 يخفل نمال ۱۹۶۶ مسساعا رمول 11 0 F - 17. سوہار کے ایکے حوزت ۲۰ ار غلامرسول موان ويم تنطام الدين حيره و مركز من الواسد أيوموا فإلى مستشاد

دس. خواجي ٣٩. مستدبول والمراهد ومن سلطان نو ل هم به سيارنوران بن ۲۹. فلأضطفي ماليا ۷۶. فلام كنبريال يود يود. غوالحيتان 75. Br و د مسسرمند ۱ قد ، خَوْءَ بِدالرثيم ه ه - ا مين الدين شمال ه ۱۵۰ تکی فصیرالدین ٠١٠ - ١٠ - المتوال على تعالى والإستهار أوليتا تمالي وبو ليبلغ والشريعية نه ٩ - مخ مور القام. لاعاء المنتج المالية واليا و فخوند پيدن معر احتراضات ١٨٠ يغرنسا أتحفدنل ۲۰۰۰ و مستنسخ محدوثیا

09

ا ١٨ - مستيخ نغام الدين ١٨٩ عددالعزيز 190 محمودهلي 191. محرفال ١٩٠- غرشالدين 199. على بن عمر يماني ٢٠١ . محرا ام الدين ۸ ۲۹ نارائن

٣١٨ ٠ . فلي كومانا ۲۵ مارت مطورا درمورتی (کامیاب) • ١٨ - (عر بالرسيدُ ٢٢٩ ـ جعفرفال ۲۲۸. جوزت ۲۲۹، جوزیت د و و نات ه ۲۳ شیخ میروب ۲۹۰ م وري اگيا ١٦٨- ويحتر وجوم ، ٢٩٠ تعكم منطقرالدن ٢٩٩- نعواجه المعيل ا، ٢ . "كُوتا بالب ٠٠ ١٠ عيدالخالق ٣٠١ . سدخيا مشالاين بهبيه الوارفرمس ۲ بم . ممشيع دا وُو ۴،۴ آسانی را لمو

.۳۳. نظام الدين ركز تظام إدانات ٣٢ ١٠ مخرعبد المحديدان ٣٣٢. عداني لق (كامياب برامتياو) مريع وشوكت جمال بنگح ٣١ س - كليما لدين احد ههم ۱ منظوراتحر ٣ ٨٠ - جميل النسارية ام مور احترسین وهم وافتحار على خال بهمها. رقيدا فرجها احم عرفي الدين ٣١٨- شاتيا الي ٣٩٩- كاإوتي ٧ ٥٩ . فقي عنت على نمال ٠٧٠ روهم: الى ه ۵۳ رنيخ مي حتيف الدان ٢٥٧- مخرّمولانا ٣٤٢ ووزيمي باني ء هم ربيدوجيد الدين Some Story ۳۹۲ - وی - را میتوردا وگیپا ۳۹۲ - دیوانسسشگه ه ۱۳۹۵ فی در مسسما ١٣٦٩ . ترسخ

٣٢٢. غلا مرغمه شانال ۱۹ رکز نول ۱۹ ناش ١٣٣١ عالستنب في (عامه اسام اختاز) ١٣٠٠ مجنتي حيين ٣٣٠ يخر انجازالين قرليثي الهم المرجيع عدالفقي (كالمياسية) ١ ١٣٠٠ تعليرا الدبيت

ادارهٔ او بیااردوکی خبنده به ادبی مین ۱

ا سعجوه کی اشاعت سیم بدیدار و دشاه کام بایک گرانی،
ا نمافه بواید مینفیات ۱۹ آتیمت جد بیتات در آگفه نیدر داده مهام مرب بیتات کام بور ام خال جذب اس (مالم لوری) کی، اعیات کام جوم سید اس کے ذریعہ سیسنیک اور عباشا کی شاعری کے مولماتی

ے۔ اس کے ذریعہ سے سنگرت اور بھاشائی شاعری کے انوائی اور ناصحانہ بلوگواو دو تائی شقل کے گیاہے۔ اکثر رباعیاں شکوت اور بھاشا کے کشوا کے خوالات کا حکس ہیں اور مجعن خودان کے ول وو اس کی نسنے و کا وائی کا نیتے ہیں۔

ما دسف المسير وفيرانخ براخ صاحب في اسما رز (الذ) ما دسف المسير التخريري عاموت في مؤتر تهزاد ي درشموار كي لو النظول كالمجوم سه جن من لورب كي شاطري كه مفيداً التامير الرئيس معديد يا ترقي لينداردو شاهري كه دارادي اس كاندرور على الوكرس مفيات (١٠٠) قيمت هـ .

فرض سخی میخمس الدین فوضی اردوشانه ی کم میضی ف اس میا الذین انتادات ما ترای دو ایک ال فیدک نفر ان کاکام ان کادل کی آواند بر و وایک نما می کس شاعری که ای آن کیا تحریمات قادشاه ی می نفرون کی ذک

ر اگران وی ادری دوری مطابع کالی کاری دوری صفر منافق کالی کاری دوری مطابع کالی کاری کالی کاری کاری کاری کاری کا کا برگرین انتخاب نشایع کیا ہے ، س کے ساتھ ان کا کی کی کیا ہے ، اور دور مقارم کی ہے ہے ۔ بعث کی کئی ہے ۔ گریم مستقیم در مرازاد میش کففون دغزلول کاربرای محمد می ایستان کاربرای محمد می ایستان کاربرای محمد می ایستان کاربرای است مقدر که دان ایستان کاربرای کا ایستان کاربرای کاربرای

مود رندگی المحفری البادی که مود به بید را آبادی که مود رندگر این البادی که مود رندگر این البادی که این که این البادی که این که این البادی که این که که این که که این که این که که که که که که که که ک

الوار و محدة على اختريد؟ إدى الأخول الطلب المسافي الموارد و من الما الموارد و الما الموارد و الما الموارد و الما الموارد و ال

تذکرہ ہے اس کی ترتیب ہی آئ ڈھنگ رہے میسی پیطی ہے۔ برشاء کے موارخ ثیات اور نموڈ کا مکرسانہ ساتھ اس کی شاعوی پرتیمو ہی کیا گیا ہے ان دولوں کہ بوں سے حیداً إو کی گزمشتہ، ورثوجودہ شاعری کا بخربی اندازہ ہو محاسبے ر معان اح م تعاویر و تیت حدر

سلار الرقب ورجد كى الراده كر سخة اليف ورجد كى الرحم المركب الرحم المركب الرحم المركب المركب

ن با جاهدا الملك مسيمين بكراى عالم وقال على والمراقال على والمراقال على والمراقد وا

كام كابى اتفاب شال ب ص كيطالد عيمعلوم والب كر مفرت واجمير دردا مدشاه مراج الدنگ آبا دى كمے بعلقون وعرفان اورشروسكن كالمنزاج حتبنا اجباحضرت فيف كدكام یں موجودہے کسی اور اردوشاع کے بہاں نہیں متیا تعدا موسیات (۱۲۴ برمع تفور م قد حضرت فيف قيمتُ ۱۲ و اکوا حصین الل کے کلام کا دمجیب و ورسیاری باده کن استاب ہے ان کے کام میں ساد کی اور نداواد بعظفى عاس انتفاب كسائد واكرسيد في الدين صاحب قادري توركاموكته الأرامقدمه مي فنركيب يحب عب واغ اور الل كيمع كول كالجي تذكره رج ب معنات ١٠ اقيمت ١١ روی جرد این از میان اار نواب عزیز یارجنگ بها درعز بز داغ د بوی واب هر پر پرست و مراید کند و مناز مناواید. منابع من استاگر دادر حید آباد که اید کنید مناق شاه این. منابع من استاگر دادر حید آباد که اید کنید مناز مناز در ان كوكام مين ادبي مطافت إور زبان كي ياير بني نايان موتى تي اس انتخاب كرساندهاب واكراس يجياله بن قادرى زور كاسقدر بھی ہے جس میں اِن کی نتاع ی پر تبره کیا گیا ہے۔ شاع می اور زان كافرات مطفروا له محاب كسط اس كامعالعد دمي ميضال نرموكا . نغدادمه في ت ١٢١ مع نغور شاعر لتيت ١١ یہ وکن کے بیس تعوالے دور آصفیہ یہ بن کیمبن تواے دور اسیہ منع سخت کبدا ول اسکو باغورِ تذکر مبیو ہامو مختانیہ کے متعدداسا مدهلاب فاخين اورا الفلم فياس مذكره كي البعية من تصيدليا هي. يتذكره بايخ وورول برمقسم بيم وورك ترفع میں ایک متبید ہے جس میں س کی ۱۶ فی خصوصیات پر روشنی والی ئى بے بر تبر كے مشا بر خواكے ما لات ال كے كلام كا مؤيدا واس پر مقروس این متاعول که نرکره کے ساتھ ریکر ہم عمر د کئی اور

عَلَى مندك تواكر امرد يرك كفي بن اكدارد وأشاعرى كا

" ارتجی منگامیلوم بو سکر استارول کی تقبویروں کے علا وہ فرمازوا یا ن دکول اور قدروان ادب و شوکی مجی تقبویری شرک

مرقع سخن حلد دوم : - بيكس عوائد دورًا سفيه كا القور

میں ۔ (• • نه) منفات ه ه نضاو برقبت اصر)

اس كما ب من غزليات كم علا وفيض كى تنفوق اورد كير

لیونکه گزس**ت**ندر بع صدی میں ارد وتحامِک مثاعروں اوراد پو يتطن اليي ني ني معلوات مامل موتى ماري نفيس كداس وقت مویمی کوشش کی جاتی وه ما عمل رد جاتی اب ار دو کی گرست. بن ار بن الله المائية بالمائية بالمركبي ما ورببت سي إلى الما ل عَلَىٰ بِينِ جَن كَى وهِ سے ايك مرفوط اور سلسل ابريخ مرت ل کی مباعثی ہے۔ اس مہولت کے میش نظراوارہ نے میتارینے مرتب ران ہے۔ یہ ایخ مرن فلیا وعوام کے لئے محی کی ہے۔ اردوصحافت ا درا دب سے دنجی دکھنے والے علم اسحاب ك من النجي معلوات كالبترين ذريعة ابت بوك جميد فأنفظيم ٤١ اصفحات تتميت عبر مرى عالما نه ومحققا ندكتاب هيرك اردوننوي كاارتقا ا فاده ا ورمعيار كما الكاركم الح مرن اس کے معنعت پر و فسیر حبدالفا ورصاحب بمروری کا ام ہی کا فی ہے۔ سروری صاحب کی نظرار دوشناعری کی تابیج پر آنگ وسيا در بارك بي دي داس خوص مين عده افرك معيم عن وا دیب کوان کی ممسری تفییب نہیں ، اردو مطاعری کی ما یرخ سے دیجبی رکھنے والے امھا سکے لئے یہ کا ساکی تعمت فیرخ عصرا فيغ وفيورع ا دراتميت كلحافا سعب سع بهلي كامياب زين كوشش ہے۔ يوك ب دس الواب روسل في جن ہے، س کی امیت اور لا ش دحتو کا اندازہ موسکے گا۔

الي تارار م يغولها مراح ما الي تارار م يغولها معرفي الشيال المراح المعرفية المسلح معرفي المسلح المريض المراح المر

بياسى سازخول اورمنكا مدآوا يُول مصنيح دسيم الفول في حبدر آباد کو حلم کی الیبی دولت سے الامال کردیا جس کی وج الله من رمنى أونيا كداس اك كي لايخ مي زوه رب كا مواري فمين عجا ماحب مدلني في إنه إيم اير في ان كيمو الخطيًّا إر ويف مرتبك بن اللها ورموام كمالي ساكام العم بهت غيد ابت مولًا جير في تقطيع بمعلمات قميت إ عبالخفر فلي تطب شاه وسلطان مخرا قطب شاه مرم موس المبريون بالدر وزيطلن تقر مير مرمون المسين بيواك لطنت اور وزيطلن تقر دنوى عروج كي علاوه ان كى مديبي ساوت ونفسيلت مي بيت نبور ہے. انفول سے فرا رہار و بے کے صرفے سے ایک دائرہ نِيا يُا تُفَ حَسِ مِن مَاكُ كِرِ لِأَسْرِ مَعْلَىٰ بِهِمِا دَى تَقِي. إ دري^{د ار}ُو ا بنك والروبير مون "كي ام عيدراً او بي مشور دون ب. مرج موس ما حباطي إيك فارى شائر مى تفا وطيراد م نے سے تبل شاہ ایران کے است دھی رومیکے تھے .ان کے نها بن تفعيليا وتعقبقي مالات زندگي س كتاب مب حناب واكر سيرفى الدين فادرى زور فسيني دلجيب ومعتبول عام يسلوب مبي فرير فراكي بي القريبًا نين موسفًا ننام نعباد ا اس كناب من مولوي العيدالدين صلا

طراس میں روو استی نشی فانس نے مدراس ب اردوکے نئو میاا وراس کارتفار کا اینج پیش کی ہے کہ کتاب کو فرا اوا ب میں آسیم کیا گہیہ ہے۔ برودر کے شاعوں اور شر گاروں کے موانح عیان ، ور مُوزُ فالفصیل سے درج ہے۔ "اینج اوب ارووسے دیجی رکھنے والے اصحاب کے لئے اس کا مطالع صوری ہے۔ معمالت ، افیمت مجلد جمر منامخ اوب اور واحد این بیان ان اور اوپ کا کوئی آئی اس موضوع پر دوجاری ایم جمین بین اور دیوان ان سے نا عالمیں کی فرور میں ہوسی بین اور دیوان اور طلب نا عالمیں کی فرور کوئی کمل آئی اس سے قبل تھی جی نہائی جی الم چی نواه کے طلی واو فی کا زاموں طریقہ تعلیم کا درو کہت خاند اردو کی حابیت اور تیلیغ کی کوشٹوں اوراس کے الابدی لیدی کی درس کا موں 'ار دو کے بردفیر ول اور بھی فوا ہول کا ایک اجمالی تذکرہ ہے۔ اس کت ب کوجناب و اکار زور مناصب سے نہا بیت تحقیق اور جا نفٹ تی سے الیف کیا ہے۔ طباعت وکتابت درو در میں معامات (۱۲۵) مین عیر

میوند بین مان (۱۸) یک تا می در از از این انشار پرداز مار رول ۱- مور میهان بازیم ما حدد مور میور نظیمان بیگر صاحبه محر مرتبیم انسار بیگر مهاجها و رحو مه تو انسار بیگر مهاجه کے دموری شامون بلس جوالی نے دمون مورت ولی اور نماس اوی که موالاس زرگی و محمد موان کال در نماین، محمد کسیل میں

كُرْمالات (ندگى) ورخفونسيات كلام بر بنهائيت دلچمپ اسساد به بي او جديد ترين نظير نگاه سے تقع مُنظر جديد ان خابين ميں ولی كى معلومات ان كوفيل!ن كه نس خوا در دوق عوفان كه علاق ان كه اسلوب زيان اور انتحاب الفاظ كه منظن جي نهايين مفيد ا ور دلچپ بحث كى تمي ہے ولى كيتعن براي ستقل اورما م

كمّاب سهد اس كامطالد تششيكان ادب كى تسلى المعشوكار مسفوت دمهم طباعت وكتابت نفيس كاخذا على فترجلد برووكم

نهری نام فیت مجادهال. مزانلز محن مدات بی ای کیچه و محدیث کی جباری ای کیچه و محتیت کی جبا کی از انداز کا دنجیت جمید عرب -اس که الداف استان مثل و در این این او جرا انیال او در مثل کی دوله ایک فیل کا جرا انیال او در مثل با در مثل با در این که تصرف می مثل با در مثل بی که مقامت فرمت معاملیت و معاملیت و معاملیت و معاملیت و معاملیت و متاسلیت و متاسل

كەلىغ أيْد شاڭسىز ئېتى تغريزىچە جە مچىرتى تقلىغ (١٣٢) مىغما ئەتىمەت كېلەمچىر

فنے کاپتہ: برب س کتاب گخریت آباد حدر آبادون سطاب فرائے۔ ہمیت ہوتی ہے۔ میر ٹی تقطیع مدم مفاق تین مجدیم یہ اور مانی ار مانی ترمانیں ہے۔ اس کے اخذوں کا مستند تذکرہ ہے میں کواوارہ کے لئے ڈاکٹرسد بیٹو یوماصاحب ایم اے ڈی سٹ پرو فیرسنکرت و لسانیات نے خاص طور پر مزنب کہا ہے۔ مغلق مور ایک مدر

میرس به معال به اردیکاس دلت شاعر ورانش دیدا محکر میرس از او دسه کیمل مالات زندگی ب شاخ بنین بوئے تنصر اس آن بکوئی مرم بهاس باز سیدیم معاصر اعدا سے بچراراردوکلید آنا شاجا معاقق نید ند نها بیت میری ایسط اور کفین کے ساعة کلمب کیا ہے یہ کتاب سات الزاب می گفت ہم کائی ہے جن میں آزاد کی زندگی مشاعری اور تصانیف سے متعلق کمل معلوات شال ہیں۔ مع عقور آزاد (۲۰۰۱) معنی ا

یر دوکه پیله پر دفیر فران کانتهور گارسال داسی و مهنشرق اور مهندو تانبول کرمپر

				ں ≔	ردو کی کتابی	1.	بات	برن	18)	۱۷	川丰	ALARAYN	SPI SUST
			ت مفحا		نام كتا م		يدسو * ا	_	ت مفعا		1	Call to	بع المر
•	P A	•	۴۸ ۸۲		سم کا جاد و طبیعیا تی کائنات	:	٨	•	۸. ۱۳		•••	anp	من کی د
:	17	:	177	•••	متاع سخن کیف سخن	:	ř	۳	#• ##•		•••	ک :	نظام الما تاريخ كو
:	17	•	ITV		بادہ سخی سراج سخی	:	17	1	140		•••	بر (۸ تصا _ا جذ ب	ریده تونم ارمغان
	17		114	 (هه)تما و ير	ا یما آن سخن فیض سخن مرتع سخن جلد اول	:	٨	r r	#1 A r Vr #A		•••	سنگ	تاریخ سی سرسالان
:	•		114	(4-)	نقد سطس	:	ř	!		•÷	رد و کے برا	ما نيف (₍ جها § ر.	م د ری ت معین ک
:			191		نذر ولی گریم و تبسم مشاهیر قدر ها ر دکن	:	•	! ! P	117		•••	ہو کے کوشمے	اقبال نہ سائنس شعرائے
:	• ^		144		من کی دنیا مدراس میں ارد	:	۸	•	r		م آنادی 	، شاد عظی الی	مکتُوبا ت دادابها
Ŀ	. p	1	105		معرم ناتمر نذر دکن روح غالب		•	r	1 P A		•••	مر ، حاتم	اردو تا سرگزشت عماد الم
	4	!	44		عاصم دفتری معلومات	:	۵ ۵	•		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ہ تی کتا ب	نی کی پہ •• دو•	ار د ردا -
:	۲ ۱۲ ۸		155	سرنگ نقاد	آبدُوزَکشتیاُن اور ارد و مثنو ی کا ارا نمود زندگی	:	* *		17-		***	سَين آزاُد ناؤ	کا غذیکی
:	11	ľ	r=r r1r	m) نصاویر	سرگذشت آداره میرمعمد مومن (۴	:	Λ Λ	1			•••	 ار يخ د کن ي تعدن	
	11	•	111	•••		0	•	٠			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ی کهانی 	پودوں ک مے لقا
:	1 P	-	A- 14A	وير	چیونگی (۱۹) نصار افوار	:	۲ ۸		#A #17 #4		•••	طبيم	یا نی کم ر ۱۰۰ یل سلک گو
:	•	1	A- 17A	ساویر	کشمش نانی (م) ت کارسان دئاسی	:	۸ ۱۳	1	V4	•••		د ټ اردو	ا تا ریمخ (د ارفیتی ارا
	, .	•	147 44 74			:	Λ • 1 Λ					د	اشوت حبد را با شاد (نبا
-	٨	•	F==	1	(دارة سنر ۱۹۴۲ع م قاصرالدولر	:	ha *	•	1 4 7	-4.		زَبا نبیں مفان	ا ریا گی نظام علم
-	r	•	rr	ی خان	افضلُ الدُّ ولم قواب مير معبوب عل	:	•		1294 14		ات حاداوا 	د ومخطوط ر عربستان	تذكرته ارا

مطبوعم اعظم استثم يربس لعبدرآباد ذكن



ا داره او بيات اردوحيدرآ باد دكن كا امنامه

			25	*
شمارم	<u>ي توسواء</u>	بابت اه فرور	4	جلد
	مضامين :	فهرست		
-		18	ا واریم برا بر	1
****	المجدُعلى بيرية		موسيغي اصبيقي مطاا	7
24 to 1-107704-0-1000	بشيرالنيا اعمي بشير	- زنظم)	فتراك و يجهر	7
100 miles on 110	ش رص بلغی	_ر تعلم :	تغارف سرب	1
***************************************	خواج حمیدالدین ایم اے		ار دومین سانسی اور	D
-	احسان الله في الصار عنما نيه)	-	روس ا ور ترمیب ــ	1
	نی بهام ب	رى (نظم)	مشرق كانتاره سح	4
	، ازش برتاب گراسی		د وغرنیں	*
·(عزير النساريكم في الس سي (آخري	(ا قبامًى	ميا ندني رات	•
	كي لطان الحيرة ور	ر فعانه	انقلاب	1-
	حرمال خيرآ بادي أ		غزل	11
	عبالحفيظ صديقي الل الل الم		ق بوک کی انتدار	18
	سدعلى منظور		منع منا	11
-	ميدمج الدين احوتي اعتمانير)	رفا <i>غ ا</i>	کانچ کی لاری	19
	شميه اسمعيل شريف (بنظور)	زنمانه	اكمرشع	10
	افيه آذري		غزل	14
***************************************	نواب واكر مراجن خبك بهاور		خطبُ صدار	14
	تحكيم عبدالقاً ورشفاء مجدد وي		حضرت شاه ابوالبركات	10
*******	.مرك		احکس	14
			11-	
بے شاریع ہو	رِيس من طبع ہو کرخیرت آبادے	امتمام تصحيفه تثنين	سدالدین ایم اکسا	تواي
	1 /4- 1 - 10-10		-	

رف مح إن موالات كامل درما فت أرف سي ايراني موسيقي براك مرمري نظروال لعيافروري سب ورندا تنصاف طور سمحد مين نرة كي في ايراني موسيقي كي نبياد علم بجور برركمي بارديرج كي لحاظ المعارين المقل أوار أوسي كي من -يني ايراني راك إي، رافئ كوفاركي مي تصديمة أن. ونُ رایت کے ہم رِنْمُنْ فول کے اعتبارے اِنع مُقامِکے (١١) عجيه وسع كيُّ كيُّه ا درم رهيم مي چدنعي و امن برمنا الدين ماك كدام) ميز الوست من من كو كُوسْ بِالْوَشْدِ كِينِي مِن إِس لِحَاظَ عِيدٍ ١٢) راكول بك (٨٨) وش بوست - مندى موسيقي مي مجال ١٨٨) بتر او من ان دونول تقبمون من فرق سے تومن انسی قدرکدایر انی موسیقی مین (۱۲) ساگول کے (۴۸) بتر موت میں اور سندی میں (و) راکوں کے اس المندى موسيقى مرداك مين (٨) بير تناق ب اس ك علاوه (۲) آوازے ہوتے ہیں جد (۲) اصل سندی راك كراماً ل سجع جات من ايراني موسيقي من (١٤) اليس موتى مين لكين مندى موسيقي كي انند (ها إلي ى زا دوسوون وسنعل إن الليل بحر المربكة يس إن البي خلاصة اوركفا ل مع بندى ادر ايراني فن موسيني كى مواكمت اورقربت واضحب ان بارومقالات

كي جام مي ورج و يل وي (۱) اراست (۲) اصفها کک (۳) واق (۲) کومک (٥) بزرگ (١) مجاز (،) بوسليك (٨) عثاتي (أ حسینی(۱۰) زنگولدایا) نوا (۱۲) را وی افغیتیم

بخون الدائت مذف كيا جاتا ہے ۔ بيفس اير! فاراک راکنيول بيل فرى مذكب؛ بندى داگر را كنيول كاسى مثالبيت اوركيفيت مجايائ ماتي ہے۔ نیانج

(أن منّع راسّت كونى ادائن مقام عران كويم و^ل

مفرت ميرسرو كي ننال بيال كافي بوكي جم علمان على الدين نعبي كه دراري البركت. يدهم ف الزين بوسيفي دان فخف مبكرا هيشاء كرياي مدسياس هي. اسي وم ب متوا روم طبین مکه مهد عومت می عبده و دارت رِ الزرب إ به كا تبعيل الدرشاء ي مي ميا كهدا نَعَا' مِرْسِ وَالْسُ رِحْمِيالِ سنِهِ مضرتُ ملطان صبَّ فطالمُ اولها أيراً بياكومين كالنرور محامل روب مضافيل كربهت معبول نظر تقعوام بن بي مرد تعزيز أبيايان كى الأن ع أَتُ تضا ورا أيرا في موسيقي سف خرب واقعن شقر منارئ كالإسنية بي آبة كوبهت بيندآ لا ا ورا سيعنعبيل سي سين كي خوارش آب ايس بداموي ا درست بلدا بال مرسدي موسيقي برعبور ماس كرايا ا وروه ممال بيداكياكمة ب البياء فت في الكي والخير مرائية بإنواللفنت وجا الركافويال اكي في كاكي

ا کی گئے آئے مُنٹِقہ عُرکرہ ا ایک اس تعقی کر گئتے ہیں جس نے **علم کیت مِرا** ایک اس تعقی کر گئتے ہیں جس نے **علم کیت مِرا** ہوا در دومر دل کو بھی آئی قل شیماکر پڑا ہے۔ کل آگ ر، کنیول سے وا تعینہ ہوا درائیس و اپنے کی گا ایمی ہو ا در دور سرك المي المي طرح كا اسكعات واشادان سلس کی برت سی جزیل آن کی تعدیدها سے یاد ہوگ ا دران رِوفرج رکه عنام و نها بن بخربه کارمود اس که نشاكروبمي مائ كرامي مول ا ورنن بس اجتبها وكريخنا م ورن بت امرضه و سن اسى معارك مطابل اجتماد ے بہر ایا اور بندی موسیقی کی موزول ترکیب سے بنی دال دائد ال اختراع کیں -

اس وفع برعبس برماننا ضروري علوم بوتا سه به د بب حضر ت امير سروا برا ني موسيقىت والتفيه سَكُ تُوافِينَ مِنْ يَ مُونِّ بَنِي سِيْعِنْ كَيْ مُرْوِرِتْ بِي كَيالَيْ ا بناروستان في مني برمسيتي كوسن كراس كي فدركيون

مندوسان كي بمشندول في درا أنه كمول كرنيس ويجاكه وريول كاسك فنون ميراس تدرميتا بهيتالد تريي نفلت كيول إياما أبهه وزراتي كي ورا كرواني رته و فدأ معلوم موماً اكدا بران يس بي أراي قداباد إين بروي راگ را تنيال تغيين جروسط البيشيا ، إ لموم كرا يران سے موت موث بر مندوسان من داخل وفي عين البته كشده جزورا رنك برل كرابعه ألي سبع يحل وي اروپ دي مرت رنگ فداسفيد موليا توكهه وياكسيد د بند ده چغرانس دومری مایرنه دیماک داروی اسردی كادى ، تان دىي كى اس كلة كوصرت البروك بندوشان مين قرم ركھتے يى بيجان ليا اور وہ نوں كوراي تراندا ورقالی کی طوری ایجاد کیں اسر کم رانوں کہاروں ' ڈولی برواروں کے ا در منڈی را اول سیسے ان بڑموں کے طرزیں بنائیں۔ بین میں اصلاح کرکے سارا عادکیا۔
ان کی ایماد کی مونی چند راکنیوں کی خلیل درج ویل

ع جوارا فی راکنیوں کی رمین منت جی بی کی ایماد کری بنائیوں کی در میں ایماد کری بنائی کی در میں ایک کو طارسازگری بنائی راک کو طارسازگری بنائی (٢) مِنْدُول كِما عَرُفْ نِر زِكَا كُفّاركُ مِنْ رَسِّ (٢) با رفك اورسنت كومقاً إن اكسان فودا كرك عثاق (م) فرطی الدی تغدد و گاواد جینی کو طاکر (٥) بوري من توري سي ويمركان يانا وم عرا اوراك ايرا في راك كالمنرس (٤) شمنازة والسيكوكم شراك سع الأكر (٨) منظل اور توراكواك دوسرين موكر (٩) سازنگ باول اور مقام راست کي آه برش (١٠) وي كاراور ايدارا في الكرمول د ١١) كانبرا يوري كوري ورايكاراني راك كالير : ١٢) غيان تك سائد اكد إيراني رأك كية بيري كوكوكي

کوکر کوکلیان برگ کوالمین شده. زنگولد کو گونگرسے
قربی نسب ، اسی فری شعول میں مخالف کو رام کا پیغلوا کو سبیاس عشران اسیت سری ا در و نهاسری جادگا کو اسا وری نوروز کر بینے بیئے وئتی اور لگت سے توبی تعلق ہے. (جسی الیے ہی گوش میں نسبات کو کا نیٹرا کر شمرکو بہاگراہ . کیر دنگ کو بار نرت کوسور نفر کرایت کو کیدارا . نوروز بحر کو کوئی رائی سے قربی نعل ہے .

ا ور تطعت يركم وألى رمخالعت كوطائر كا يا واست أو

مالكوس كارتك ببعدا وحاما سيعير بس بھی ملات بخی حس کی و مرسے سندی گانا سننت بى مضرت المرخسوني اسے بندكيا ا ونعنسا كي عبل فن كى فرت نويم فواتي إن فن مِن اختراع پردازي آهر مودت للبع دكملا كفاء كيسيع امركانات انفيس نطرات ومشابيت كى دور سے تعي سيف يس بيت موات معلوم ہو نی طرفہ یہ کلبیت سمی بڑی رسایا ٹی تفی فررا یل فن کرکے دولول فنون کوایک دوسرے مس سمونے لك اس من الليس برى إسالي جوى جوان سے بيشير ئ اكب كونعيب ندمو في منى راسي وجرسيدان كى الحيى كالمي كابر والك عالم مس بيخ لك كئى مديد ماك راكنوال ا کاد کرکے مند کاموسیقی مددوکو وسی کیا ۔ اس سے ان كامقعديه تفاكه مبندى موسيق مندوستان ك ماد ديوارى كے اندرى مقدر وحسور ندرسے ككدا ران اور وسي مالك مين مي بيل ما ك مردا تنزاج كسب اس میں ولطف میدا موکیا ہے وہ دری مانست کی وج مصايرانيول كم لف سهل الفهدا ورس المصول بن طلت ا وراك مرتك اليامواليني. أرا نوس كم مندون ك عبودا ورقدا من بيندي تويكهان كوارا بوسخنا تفاكه دم التي علوم كو ظك كے إيم قدم رك نرويني.

کے باج ل میں بھی اکٹر حرکات شک فعمہ برندی کے او بعبض ٹون (صوح T) برشدی راکٹیوں سے اخذ کرکے بنائی گئی پی خرض م طرح ایجا دا ور پروائ مجوز جلا آیا ہے !'

بیان بالاسے طا سب کے تظیمیتی مطالعہ سے اپنے اور ووس علوم کو بحد فا ارم نیستی است علوم کی ترقی کے نئے اساماللہ بیجد مروری پرزے - امپر فسر وکو دوسے کا کموں براہ کے میں فرقیت مانسن ہے کہ یہ دونوں فنون سے واقعت تھے بس کی برولت ان کی واسے ہمندی موسیقی میں نمون مستفل بست ورتر ہی جوئی کی دوسے مالک کی موسیقی برافزاغاز مونے کی تالیت وسلامیت مجاس میں پیدا ہوگئی۔ تعین فرق کو بعد میں اس طوف کہی نے توج نہ کی ادر تدان کی حدات کواس نظرے ویکھا۔

ا سروال و تمك كى توسيقى كالهندى زگست پوانا بى ان كى ملاء و تحقيق كالهندى دالى و كالتير تو ارا فى نسل سے بوت كى دوست موادى برا درى مي داخل بى راسى وج سے بى دو اقوام كى قديم نقق فتى روايات وفون كى باقيات آئي ميں لاجا تى بل ، اور وہي سے ففون كى باقيات آئي ميں لاجا تى بل ، اور وہي سے تطبيع مطالعا، ورتفئيقات كى بنا بڑتى ہے۔ ب محم د يحيت عار بنيس بنيا نو بميں كول بون الاجا ہے، اس ليے اس عوص كار بنيس بنيا نو بميں كول بون الاجا ہے، اس ليے اس محص كار بنيس بنيا نو بميں كول بون الاجا ہے، اس ليے اس محص خير مقصب و تنگ ترفون تصول ہے۔

الیے ہی موسیقی میں پُورپی راگ چین اور مین مندی کی طرف اشارہ کڑنا ہے کہ چینی اور مشکو لیوں کی آ ہسے ' مندی موسیقی مفرور متائز ہوئی ہے جمن ہے بیدائر مسئولؤ نہ نوا ہم آئر موامنر ورہے۔

نهٔ موا مواکر موامنرور ہے۔ اسی طرح سکسندرا عظم کی آبدا ورسسلانوا فی مکومنو کا اُٹریمی مبندوسٹاتی موسیقی برمنرور پڑا، سلیوکس بیزا فی کا بچا راگ درین کیمصنف خاعر ان کیدے کرمازگری افزار عناق اورموافق پر صفرت امیرتسرو نے ٹراکمال د کما ہے۔ قوالی تراند، تفق غی بعیط "تلاز" سہلاد غیر محصرت امیرتسرو ہی کی طبع رسا کا ایجادات ہیں۔

انکورہ بالا بیان مصطابہ کے کوفت ایر نررو خاب تنطبیغی مطالعہ کی مدسے ہندی موسیقی میں بڑی دموت اور ترقی کے ساقہ جدت ہی بیدا کردی۔ ہر طبقے میں موسیقی کا فراق پیدا کیا اور اسے ہرد کوڑیے بلنے میں کا لا کامیا بی ماکس کی ۔

اس موقع پريد امري يادر كھنے كة قابل ب كاس كوناگول ا خزاج كى موامن غير شورى طرر سندى موسيقى مِن عربي مُرْمِعِينُ كاعتصر بهي وأقل مُوكِيا . خِنا نَخِيدُ عُراقَ مِجَارَ عناق معيني عشيران بكاروفيره (٢٠) روك راكنوا عِرِقِي الأمل إلى بِوارِا في مُرسِيقي مِن يَبِلِي عَصْلال عين ا دراختال طاكى وجرست ال كاحرا البى مندى موسيقى كا جزون كفيرين وجرك كدعر في موسيقي ك يعف مكراول و سففے سے بندی مطرب کوال اے دیجی بوتی ہے کہ يبلي سي ساسك كان ان لكوا ول سفي إشا بوتوي ابهم بندى موسيقى كى اثر يذري كى داشان لو مُعَمَّرِ لَهُ مِوسُهُ أَس كاس إثراف بِنوت برنظر والت مِن وَفِر فِي أُورُوارِي عَناصرِي آمِيزَ مِنْ سے أَس مِن ا بن ورود المرود المرو نظام الدوله مروان على خال رُمين مراد آباد (عراب من کے المرا ور صنف بھی رہیں) کا قول نقل کردینا کانی مجات اس موبول رقمطان ای که:-

تعفی ایرانی و دافغانشانی کاف بجائے واک جوسٹ کے مافعول نے سندوسانی داک داکنیول سے استنہا داکر نیرین بعض اپنچہ منکی دفاری مقام کوم کسب کرکے شئے طور پڑخرش آشاد نہائیا ہے۔ البالی آ تر ترموناتفی اس کا بتیج الم بران فن کے ذمہ ہے فیفاؤی درائی موسیقی کا موجہ اس نے شل اک بین کے لوالی کے سے ایک موسیقی کا نظام مرتب کیا تھا۔ ہندی موسیقی میں ۲۲ مرتبیال شارمونی تعیس بسکین یونانیول کے ہال ۲۲ اور کمس اوٹی کک (صنے کم میسی کا سرکم میڈو تانی مرکم ۱ در دورک (من میں کھی) مرکم میڈو تنانی مرکم

اود دون (مرح مهروس) سے بہت مثنا بہتنے ۔ ام می عل چندگیت کے ساتھ بیا تی گئی ہی مدیاں بیوی کی راگ راگنیوں میں مجی مجوکہ مہوکہ سرو بعارجا میں (بیٹے بہو) پر بدا ہوئے اور جنے ہمول کے کیوڈ مدیکاس تقنیز اس کے دربار میں گاڑ وحاز تک مغیر رہا جس کی وجہ سے پائی پتر میں اکٹر ایز انہا کی آ کدونت اور بود و ہاش مجی رہا گئی تھی۔ تاریخی شہاؤں موجود ہیں کہ مند وسائی فون لعلیفہ میں بونائی اثرات موسیقیاس اثر سے مفوظ رہی ہوا البئہ یہ امرکہ کس مدیک

المجدعكم

فتراك دبكيدكر

ئە مىزىرىمال! دېگىمىتانقۇي كەمضانىن كامجورو.

یں اک ترتی بنید شاعر ہوں اور مراا تمیازیہ ہے کہ مجھ کو اوروں کی طبع آنا نہیں مقابق مے نہجیا

مرآنی فلک سے ونجا مری نظر بیش سیجی آگے گو مرے واسطے میشکل زمین والوں کو معول میڈ

لیا ہے فیطرت سے درس میں نے 'جو دل بی کا اور کی گا مجھے کسی نے نہیں سکھا یا خوشی میں مجبی تم کے کرمینگا کا

و وطن کا جرواد کس دیماہے سے اور النظائی مری زبان پر ننائے کا مسرتوں کا کو فئ ترانا

يْں وا تعات مُرِن كانباض مِول گواراندي مِجِرَكُو خيال مِن آشبال بنانا 'خيال كى بجليان كُرانا

يەندىت فن يەتۇتى ئىن ئىس ئەندانىي بى ئىندىرۇك سائقىيولسەكىم،دۇمجى توپوا دەدۇرۇ

مرے بُرگول کی معلمت نے حیات کولودیاں سنائیں گرمرے نغمہ ہائے سنی سے جاگ اٹھنے کو ہے زما ا

جن آرزوُول کو یادِ اصی تعبیک تنبیک کرسلای کئی اب ان کوبیدار کرر با ہے نئے حوا دش کو تازیا تا

مری محبت کی بروش زندگی کی آغوش میں ہوئی ہے یس مبانیا ہوں کزشنتنی ہے مری محبت کا ہر زما ہا

ں منبی میں بے وجرمرے آنو میں میقیقت بھر کیا ہو کرمذبهٔ سرخوشی کی تو بن ہے غلاموں کامسکرانا

جود بجبتا ہوں وہ کہدر اموں مجھنر وربیان ہیں ہے مراسخن شرح زندگی ہے سنی ہوئی داشاں نہیں ہے

تنا مصريقي

ش ببداؤشة (دبلی کالج کی ضدا)

بیان کرکان کو شکال کے ذرید سے مجا آگیا ہے دیمغ فل کے طرافتے ہا کے کے اس شال

ي استه بي مناه غر ضور بكرتفيف كاي ال

تُنْظِمُ العَنَّ اورب كُو مركز كُروان كُركسي فَاصَوْرِير * كُنْفسون اب شرِبِّ إو د توَّ سِر الْطَيْبِوا سِ طُلِق سَكُود، انتَاط لنا ورم پرتفاط كرير، ورسيسان ان تعتلو آركون ا

ال من م دالل كرو الفالم من من كرو فطاط وب كوامًا بدائع من خط وب من موكا"

دو سرے اب میں شکنٹوں کے خواص بیان کرنے کوملہ پیان کی مجھائے گئے ایس بامنگ دوم می تبار تدیماں دیج کی جانی ہے: ۔۔۔

و باستان المالك اوني منارى بادى اون رسيد بايش كري الله ينارل س كى تركيب اس كى بوايش كى بها مالك منط ب ك كوبايش كروادد بكرايك قطروا فرد كامن مقال من كسيد نقط ب سد وومرى تطرك لى يدمه بد

ای طریق سے کا زاویہ ب بریایتی ا زوسکے الاؤر کو کل آخی نین پر عود ب لا زاویہ کی قامیرہ کا ا اس مورت میں بعد بیایش زاویہ ب کے ایک نظ اور و زاوئے س

ے اور میں سی ہی ہے ہوم ہوت است تمیسرے اب میں تعلیل ملکش منحوث کمٹرال فعل اور دائیے کی مطامعلوہ کرنے کے تا صدیعی میں ایک آنہ کا سران کز ریج جیں سطح دیافت (سائر کے سیلیے میں ایک آنہ کا سران

در ایا ایا ہے۔ ' پر طالبول اکبانا '' بڑرگی کی ہے وہ آب تگین ، ست شراب سے میری ہوئی ہے۔۔۔۔ ، وہل آل '' یا امرت ایک میوٹا سا ہوا کا ابلا پر منظور تیج اس امر ''ساور ہی '' شمار در شام پر کرتے ہیں میونکر ہوا بائٹ تہ رنگوں

ر از این کمانی ب توره ایشه کمان از میر جدم نام بر مواه

ارُدومیں سایی اوب

رسالهمباحث متوا وعام ثلث أنقلتا ورلجوه مغياتية

مترقم فردیا چیش کتاب کی فرق برفایت براس طرح روی آلی است.
مطلب اس کتاب کی فرق برفایت براس طرح روی آلی است مطلب برجاوی ... صون برفائز این کلیدی از در این کتاب کی این کتاب کتاب برخی بی ہے جا جود کید نظیم برجای اور فقط محتمد کا برخی بی تقدیم بیستوی و فرو برنی است کا بی برخی بید فقت برط این استال بس الا فرانست بیستوی و فرو برنی استال بس الا فرانست بیستوی و فرو برنی استال بیس الدیکه شروع میں صور و سی مرفی آلی بیست کو این ایت استال بیس الدیکه شروع میں صور و سی مرفی آلی بیست کو این ایت استال میسال می بیستال ادر است طلاحات کو مجمد الا برسی التحق بیست بیستال ادر است طلاحات کو مجمد الا میست بیستال ادر است طلاحات کو مجمد الا میست بیستال این بیستال الا می بیستال کی خوامی بیستال الا می بیستال

ایزادی م

ا عشاریه ، وغیره علی می است و غیره و غیره علی است کی این الفاظ میں تعریب کی گئی۔ یہ است کی آئی۔ است کا کئی۔ یہ است کا کئی۔ یہ است کا رائی الفاظ میں تعریب فرائن کرنے اور است کا رائی کا رائی

وح يكتاب مي كتب فا زجام ونما زيش مود ديش كافم ابوكا " (زام) - - -انوكا " المار و المار المار

رسال درانشین کرزی (دم) صدر (۱۲) سد بسیار تغیرودولائٹ کے مباعث سیکندم

دلی که بی مطبور مطبیع انعلق مدرسد و بی قدیت ایک روسد. دلی که بی مطبور مطبیع انعلق مدرسد و بی قدیت ایک روسد.

بس رسالدس زمن کی بیایش کیدکدامول اوطرایته بیان کئے گئے ہیں۔ مرورت بررسالہ ، ولف اور مطبع وغیرہ کے نام اردوا در اگر زی دونوں زبانوں میں درج ہیں۔ مرد پوسٹ کے خسید قادر علی بیٹر اسکالر فرسط بح بک کلاس کی در سے اددو میں الیف کیا است سدا نزون ملی کے مجام سے طبع العب لوم ولی میں جیسیا۔ زرنظ نسخواس رسالہ کا دوسراا میں اس اس سے جس ایک المیاش شاھے ہو میکا تھا دیس بیر تیز نرمیل سکا کہ کتے عومہ بیلے شابع ہوا تھا۔ رسالہ کے

ا فازش فرست اوروبا چرنبی ب صفی ۱) سے اسل ک بر شروع بولئی ہے۔

ا بتلار بین ان آلول کا وُکریت بن سے رمین کی پیکٹیں میں مرومتی ہے بشلا متبہو و ولائٹ ۔ جریب کروس اشان

ا وف مرف شاف ورکم یکسس اقتطب نیا . نفر دروا دُما بیک مامنی کا ایک تا کم

منبر و ولا مُشاعِلُ رِيْضَى كَا أَيْكَ آلَمُ سِيحِ وريَّ عِيلُ جَنَّكُلُ. وَ يَنْ فَكُولُ الوَلِمُشْعِمِ كَيَا عِلَيْنَ مِي كَامِ آلَا عِيد اس آكِ كَمَّ عَلَى تَضْعِيلُ عَلَما تُنْ وَرَجَ بِينِ وَ اس لَكَ عِيد بِهَا بِثَنَّ الْإِنْفَتَ فِهَا مِنْ كَاطْ لِقِيمِهِ الْكَياسِةِ فَعَصْبُاكَ عِيد والذَكر مَسِنَ فِي الْ وَرَوْ الْعِلْ مِمَانِ فِيهِ لَى رَكِيفَ فَي الْوَلَا اِنَّةِ عَلَى اللّهِ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ اللللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ ال

رى كان ئىل مقام كى بنايش كرق مفسود برا ول اس كامًا ؟ كونيا ما شد.

با باست. (۲) گردونون کی جاگیرت اجا گیرواروں کے مہم خبرومی تھنا۔ ۲۰ بری بڑی بڑی طرفیس جواس زمین ٹیں سے گزر فیان اک سب سے جبکہ نی کے نیچے کارخ مجوار مقا کی بہے تو پائی کا تکے اس کے ہمورمو کا اور اس وقت ہوا کا بہلا دسط کی میں ہو گا'' چرسفتے اب میں مجسم اشکال شکا متوازی۔ مثق ۔ مخ وط اور کر دو فیرو کی تولیش اور ان کی مسامت معلوم کرنے

كوليق مثاون كسافة وج كف كفري. ابينم ين المشات عبث كانى ب ميطاب

جب خطوط معنی الم ست میں اس میں میں میں میں ہوئیا ہے۔ میں خطوط منتی الم ساتھ ہے الم میں ترا مثل مخروط کووضات الفیفسیسیل سے مجھا یا گلیا ہے ۔

کاب محریمتر بر بیرهبارت هی ہوئی ہے ہ۔
میں مصحول کو کا فرنست تحصیل کرنے علم ریاضی کی ہمیں ہے ہوئی ہے ہوئی ہے ہو ہنیں ہے اور دان کی طبخ اس کی تحصیل کی طرف کا عنب التج واسطی سرسال میں نمیالانٹ شہور ورباب علم مساحت کا ماہ دفا کے اور علم بیالی تام احت کم بیانیش کی کے جلے بیری کے اسٹری توافق کرنام مصرف کی اور ریونی کیسل معاجب کی کتاب کو دربا ہاں علوم کے تعمیل کریں "

اس کساله میں المیسے کئی الفاظ منتے ڈیں جوا ب ہماری زبان بی انتروک ہو مجلے ہیں بسٹ لاکٹر

انپو(نابي) نُقصَّانَ کڙا (*ٽفرنق کڙا) کياڇا* ہو (کڙاچا جو) وفي_ھو

بعض الفالحالا واسطرح المعاكيلسيد :--مغر (صفر) بي فجيد (پيج بن) بال ح (جاشنے)

منفرا کنوان کنر (کسر) وغیرفر گنواه کنوان کنر (کسر) وغیرفر

" لایحدودا درک انتها" کو صبے محدودا درلاانتها. " دونوں اور مینوں " کونغیر" ن مسکدا در" بیا ن کی نیچ گانچی " بیان کیس میں " مسکل ہے." خرود" میمنی خردر کا اور" شید " معنی شار به خوال مواسید.

رانی کی پیمش انتزیری اصطلاحیل کوار دومیں ب^ل کافر*ل کھیاگیا ہے* ب^{مث}اثی

میر می کبول ری_{ا ب}یل اور پای نیش. ایر مولا.

بقدا دا عدا د مفروب فیدگی	، م الثلوں ك	تدادا نسا لع اشکال کی
۱۳۰۳ و ۱ ۱ ۱ ۰۰۰۰ و ۱ ۱ ۲ ۲ ۲ ۲ و ۲	ششث مربع پانچنسل کاشل پیچه به پیچه	Ť. P. S

اس طح بار منطع فاشك كرمدول و كاكى ہے . وارت كارت كار معلوم كرائے تفاعت طريقة اللہ كئے من مثلة وائره كا فقط فلامعلوم بوقو قطاكے مربع كوم ه ، و میں منر باكر فرسے رفید ماس مولگی سنطیق میں اور مخت كر رقب كه مها وى مربع بنا فيا ورمؤن و مس كر تبدكر دار مشك تيار كرف كو قاعد جبيان كرك منفر ق بوالات مل كرك

جرف اسط جیب ستوی کے جم واسط جیب انتمام کے مسل واسط ماس کے مم واسط ماس کے مم واسط ماس انتمام کے واسط منعف قطر کے واسطے لوگار شرکے

حصدا ول کنم پر اصنیات میں مخلف آلات کے نقشہ لیٹو میں چما ہے کئے ہیں اجن اس سے چند یہ ہیں اس پیری فل روار ۔ پر و ٹر کیوا سکیل بیٹی مقیاس تغییر وال

ونیرور حداره مین صدا دل کیسف (۲۹) بر تونقشه دیاگیا سے اس کے نبانے کا طریقہ مجما یکیا ہے اور کی منمی نقطشہ دفعات کے لئے وسیف کے اور میں تیجو نے نقشہ اس سیاس نقطے تیار کردگا اوران شهرول کے نام جہال سے وہ آتی ہیں۔
(م) پر انے کمستوں کے نام
ر م) ایک الیسے اوی کواپنے ساتہ رکھنا جو وہاں کی
مرصوست واقعت ہو۔
(1) اکثرا وقات ایک مبالگردار کی زمین کا کچے حصد
دوسرے کی جا کہ رمیں لی جا تسبید س کومی خسرہ میں درج کرنا
ضروری ہے اور تعشر نیا تے وقت اس کا ایک الگ نی شریا یا

(٤) جرتب كار درا فالتحال كا-

و وصفحات ميمه الكراري بيمايش كاخسره كاخائد داكيا ہے۔ موضرہ کی دوسے نقائد میں کرنے کی ترکیب کا ان کئی ک **جس زمین کا نقشه برا پایهٔ تا سبنداس کی کارآواسا ور دورسے** تطعات كونقت بيساء أضح كرف كديفة من ماص علاتيس ا ورنشالات علين كرديي كي بي . آبادي اللاب يرمد كنوون بطرك. درمايسي بشواله. باغ ا وربل ونيو ومحلف علامتول مع دكملا إكياب. درياكا باط معلوم كرف كالإلغ مع مثال مجما إكياب. را منول. دريا ول اور نهرول كي يس ا و مغلف محلول كم محليول كا بياني دريا فت كرف كرول يقي مثالول كساته محائد كئيم مخرف وكثرالاضلاح المكال كارتدورا فت كرف ك يؤسب وإلى طريق تبلااكم برشكل يمن منطع سرزاده كالمنقسم بموسحتي بي شكشرا مين عالي يعشلون برامت وكركمبوجب ال فاعره كيد مات معند میں بیان کیا گلہد مشار کا مادوں ماحت معند میں بیان کیا گلہد مشار کا کی دوائش کا اورسبشلٹوں کے میاحت کی جمع کرتے سے اس محق کی جمع مامل مرجائے گی اگر کوئی تکل مساوی الاضلاع ہو دے مثلث نرجو دے اِ مربع اِنتس اِ مسدس اِروضلع ہم تواش كمه الكيضلع كيعرب كوان إعداد بين جواس فيرت اس كرمنيًا بل تكمي موئي ميں ضرب كرو. مامل ضرب رقيدا كما يكل كاموكايه

كى تى البتدكاب كى سائز جاچا ورط زيخ يرج يرا بدازه مِوّا اسب كديرك باك سليط كى أيك أوى موكى .

ا من باب من جن ما فل سر بحث کی گئی ہے ان میں سے خید یہ ایس ا

. سیال کی نقرابین . ایج اورمجم کافرق ایج اورگیر کا فرق حرارت کاانر محبمه ایج اورکیس پا . اجز ایسے اجبام سیال مقدار کتیش و کیک و خیر و بغیره

ابع اورکس کی تولیف منزم کے الفاظی یہ ہے۔
اجمام سیال ای اورکیز برطقت ہیں۔ وق فلیم
و ان میں یہ ہے کہ ایق میں کشش انقسال فلولوی کی لی گئی ہے۔
جاتی ہے۔۔۔۔۔۔لکین اجزا گیز میں بجائے کشش انقسال
کے زور دا نعت پایاج ، ہے اوراس باقت سے گیز جبات
میں زیادہ ہوتا ہے۔۔۔۔۔اس اس میں تو بیٹ کی پیروسکالے
کی یہ ہوسکتی ہے کہ اس میں نود عود سیل میں بلنے کا نہیں گر

میں میں اس میں داب اور کیک کی قابلت کے بارے میں کنیل صالحب اور پر کن صاحب کے بخر بوں کو بیان کیا گیا ہے۔

دوررے إب ميں معالت سيل مكى سرفي كے تحت

ترکیب بندنی گئی ہے بھر بیارا ور میاری باندی دریافت کریز بومال کھاہے۔ اور دفائص کے اپنے شالوں اور نششے وسیف کئے ہیں۔ ہو میں مارت کی زمین کی بیائیں اور اس کا نقشہ بنانے میں بن باتوں کا محافظ رکھنا مزوری رہے، بیان کا کئی ہیں۔

اس کتاب کی زبان قدم ارد و کا نموند سیرجواس زانے میں دبلی میں لولی یا تھی جاتی تخی اس کا اسلوب میا وی ہے جسیا کہ حکمیاتی سفامین کا بہوتا ہے جلول کی سانحت اور ترکیب کے چند نموسے یہ میں و۔ " زنت کھولئے جریسا کے "

ی شدوی می آم استفیار کرد از ایدان بنای " کال کوجک کاس جهال کوجاتی جها معض شدی الفاظ کی تاریب پرصفت نبانی گئی سند سیسی کمسیت دارونی و

َ ﴿ مِنْ كُو إِنَّ الرَّبِيُ سِيرًا كُو جَتِي الْمُحَاسِدِ . وَكُسِلُ فِيهِ اللَّهِ مِنْ فِي عِلْسِيمُ بِينَ أَنْ الْجِعِ الأَكِنِ جَافِيْ عَنْ سِيمِهِ إِلَّهِ مِنْ فِي عِلْسِيمُ بِينَ أَنْ الْجِعِ الأَكِنِ جَافِيْ عَنْ سِيمِهِ إِلَّهِ مِنْ فِي عِلْسِيمُ اللَّهِ عَلَيْهِ مِنْ الْعِلْمِينَ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ الْعَلِي

م کتب نماندمبا معیقانیه میں اس کا ایک نشخه لمبر ۱۹۱۶) پرزم جود ہے تیا

اصول قراعد ما بیا است انقطیم در ده صفات (۲۵) سنگیا اصول قراعد ما بیا بیالیس و بیراند اور بیا رشاد در بی رساز آن بهیاری در بیرونی رورن رواخ رسی سیشان برطرد بیشرک انتها سینشده ا کن دینی ارده اخبار رئیس سیشان برارک با بیما اندرونی در بیرونی برورن را بخری وارد و بیس کتاب مصنف سرجر اور سلیم وفرد کے امرا ورسسند ملیاحت ورج ایس ا سرجر اور سلیم وفرد کے امرا ورسسند ملیاحت ورج ایس ا انجر اسسان کی کویس می وف حت نهیس ادایا بیرک باد وفیایی انجر اسسان کی کویس می وف حت نهیس ادایا بیرک باد وفیایی کرمطوعات کے سلسال ک بے یا افواد می طور برشالیم کافی

نورستك بباور ملينو بيل مبية كحاشكال وسكر ان کو بندی پر جرا بات ورکری کافل سے یا نی کو فارج كرا بي موية مجاف كُ أي الى سلط ين الله بجانفي كل اور زنجرداريب كرمي مجايا نمباہے۔ اب یاز دیم کو فلطی سے دورزدیم تعماسے ا ورفلط امد من على تعليم أبين كي كي ب اس اب یں حرکت سیال ا ور مقد ار حرکت اسیع دریا فت کرینے كمنعلى محاكي بداربوي إبين برجا صاحب كي كى كابان ب وكسى جزكود البنسك كام انى ب. اس کل کی ساخت کی ترکیب می تبلا دی گئی ہے. برفن میں یہ آلا کام آ تا ہے۔ مثلاً جباز کے مولے رسول کی مغیری ا وروبات كي طاخت وريافت كرك. منح ا وروفت اكماريخ ا در ان عمارتول كوا مل ك كسل جزمين دوز موكى ايس ـ تيرموي إب جي حرارت كافرا وركرى كى مقد ارمعلوم كرائ كم طريق مجائد كئ بي اى سليد بي ياري کے تقرمومیٹر کی ساخت ا وراس کے متعلق بحث کی تکئی ہے۔ چودموی باب میں وخال ا دراس کے استعال کے طرا نقول رِتعفیل سے روشنی ڈالی تکی ہے۔ بندرمویں اب میں بخارات كابيان م. اسمني مي روز عاف كى تركيب تباني كمي ہے۔ يہ بمي واضح كياكيا ہے كدكس قدر يا في فاص ورور حرارت بين نجاربن ما اليد يسولموس إب میں ہوا کے بیان کے لئے وقعت ہے۔ اس من من طرفان ہوا کے تجارتی ا درموسموں کی تبدیلی کامیال درج ہے. آ خری اب میں میوں کی تشش پڑتنٹ کی گئی ہے کیشف انصال ابڑا شیے ابع اورکنش انصال ابین اجڑا کے الع اور على وغيره كو تجايا كياسي للإلاس ا وروس سأبينس وانول كربخوا باسكرانتملافات كوبمي واضح

ا ما ماست. کتاب کوختم ریز نقشه وزن مخصوص نقشه زور کیک د خان ا ورنقشه زور نیک بخارات «دید یک نگایس . ان کے فواص حرکت کی تشریع کی گئی ہے۔ تیسرے اب میراج بگا سیال پرشش تقل کے اثر کو تبلا یا گیا ہے۔ اس سلسلے میں ہ ذیل امور کی دفعاحت کی گئی ہے۔ (۱) فیمرے ہوئے پانی کی طح کے برفقط پر داب ساوی ہوگا۔

(۲) تغیرے ہوئے سیال کی طع بھیشے ہوا ہوگی۔ (۲) خبروں میں آبر سانی کے لئے میٹر المسیمقا کی بنا ، جرب سے بند ہوران تمام بیانات کوشاد ں اور مبند شکالیا سے واضح کہا گیا ہے:

اب بہارخ استمروا بمعدات بیال اور مرکز وابالا بانی میں تیرنے والے احبام کی معدات کا بیان ہے ۔ اب بہتر میں ایعات کے مخصوص او زان تبائے گئے ایمی اور افروطرا کے آگے ہے وزنن دریافت کرنے کا طریقہ اور سکا کے کے باتھ اور ومیٹر کی سافت اور ان کے احمال کی تشریح کی گئی ہے ۔ انسین میں ایر کہا ۔ اراجام سیال کے قوا ہو کے اس من میں ایر کہا ۔ سافن تئے سمٹن صاحب کا ایر ہیا۔ کرط برف من معاجب کا ایر کہا کنڈ میٹر اور مواکی جندوق ویو کی سافت اور ان کے احمال کی تشریح مشالوں اور گفتوں سے کرا خت اور ان کے احمال کی تشریح مشالوں اور گفتوں سے

مطالب ببيته غيدا ودنجيب تقراس مبيب سعاوكول كو اى كى يوسف سے اس ف كى اون بيت جو بي اور اس كيمشتات تقاس وانطيخاب أسطوما حياية مجھ کترین کوکہ ای برا کرم بخش ہے اور میں او تی ترین ان کے شاکر دمل میں کے جوب ارشاد فر مایا کہ ایک جرومقا بلهمرتب كراحيا بيئي اي واسطوا سأكترك ن يه جرومغا المرت كيا ورج مطالب خيده لتح جناب المر صاحب كي صلاح سعاس مي وافل كف اور اس جنومة المديس مطالب النك بول عي محمع كم من والمساحب كاجرومغا إدالينط عباحب كاجروتا إلى رجالها يولوالجيرا ا وراود كنامي اس فن كاجرا فكرزى زبان مي كُنَّا بِ كو (٥) الواب مي مسير كويا كيا هيا اور مر إب اول بيان مدودكا "اس مين جارفعليس إ بن مِن تِن نغرين مرب بقيم كم قاعد معانفالول كرساقة مجها ك كي من وومرك السيس كوركا بيان سيع آ تلونصلول برهنش بيد تول كسور كي قص الفريق منرب. ر جذرا ورحمع الخ الفتح قا حدسه مثالول كرساته در مطابط این تمیرا إبسادات كے ليے وقف م اس

صنفات (۱۱ م) م ۱۹ م) می اوالات کی اکد قول فہرست زیم ہے جو ولومانس کے جرومقا برے نقل کی گئی ہے۔ یہ کاب فالا نصابی مؤویات کے محت محق کی متی آئی طلب اردو میں جرومقا برکی تعین کریں ۱ س میں بورویی راضی و اول کے مشلف تظریوں کوبی بیان کیا گیاہے اور ہندی شحال و کر جرومقا المرسیم مل کرنے کے طبیقے مجھے الب

يس (فيسليس اوركني زيلى سرخيال بيس جوتھے باب ميس

مخلف رايني كرسال وسجها إكياب رشل فيون كانظريد

لوكارتم وغيره ويانخوي إب مي سوالات غيرمنقطع كابيا ن

عبارت کے نوسے کے سے ارموی اب کے آفازی

ہو بہاں درخ کے جاتے ہیں ،

ہو بہاں درخ کے جاتے ہیں ،

حرکت ابعات کی برونت گری کے زین پربعینہ وا فق حرکت ابعات کی برونت گری کے زین پربعینہ وا فق حرکت محیات کے مترا میرمونی ہے اور صدمه اس کا مساوی ہوتا ہے ۔

مرائی کے مرائی کی اصطلاحات کا ترجم بنیں کی مرائی کو اردو ایس کی اصطلاحات کا ترجم بنیں کی صرف دو ترجم سے میں اوروں میرہیں :۔

مرف دو ترجم سے جس اوروں میرہیں :۔

مرب رو ترجم سے جس اوروں میرہیں :۔

ہمیڈرواشا تکس ، ما بعات

ہمیڈرواشا تکس ، ما بعات

ہمیڈرواشا تکس ، ما بعات

ہمیڈراشا تکس ، ما بعات میرٹ برطن اسلام کے دالو

همیه اصفال ساسط فیدم. کاربز کمانسید بهون سون - دافر الک دیم اکتیجی گیز را کطرادش گیز وخیره انگرزی "خفط کے مطابق ارداد میں لکد دی گئی ہیں -" خوط خور" معنی خوط زن اور سح ارام بنی اضالات

ستعال مواسب . طول مجله ـ فاس تركيب اورعر بي الفاظ كثريت سنعال كوم تفيم من كريب خواند مامع خانو يوم بر ۹۳۱

تعلیم از معنیات (۱۹۸۰) معنیات (۱۹۹۸) توب ومقابله است طباعت ستاه دا مربه دول در مربع داری دیسر دار

مولوی ارم کس مدس و مواری درسد دی.

یرکتاب بی د بی کاری کی مطبوعات کی ایک کوی بید
موطب العلیم سے شایع مجموعی با تبدا میں فرست مطالب المی مری کرتند میروش کی گئی
کی مرفی کرتند میروش بلد کے جن مسائل سے محت کی گئی
سے ال کی ایک طویل فہرے دوصفیات میں دی فئی ہے ۔
مولف نے اس کت بہلی اشاعت کے بارے میں محدوقعت
کے بعدیہ تکھا ہے کہ

اس سے پہلے اکی جرد مقا بلمولغدا شادی مخدوقی کری خیاب اسٹر رامج ذرصاحب کا جمہ پاتھا چوکھ اس میں

(Buropean Sciences 625 136" و بل درسه المستوري ا اوردوموے حصے میں (٩) الواب إي اباول ميں م فاز ا كي مرخي كے محت وعبارت في ہے اس كا قتبال

"اس رساله کی تالیعندے یغرض ہے کومل کری بهما شكال ا ورشلول سندى كوجروسقاً بلدك ذريعه ست والمح موكوس وتت يس برومفا للسف فك اوريس رواج بأياا س كخ نغولي مرت بعداكثر موالات مندسي بزربعہ جرومقا بلیک کی گئے اس طرح سے کہ بجائے نطوط کے فود من وض کر کیمل جرومقالد کے جاری کئے كُونيكن الطلقة كم مل كرف عيد في فالمعظم وتوع بن بنیس آیکس واسط کرموافق اسطریق کے مرموال میں ی نئى بركيبي واسطعل كرف مربوال كم كالط والترام وم اى دا سط كونى قاعده كلبداس طريق سيد نول مومداس واليد علم کاجس کے ذریعہ سے جرومقا بدکی دوسے سراست کے موالا تدمندي عل موسطة إب مهندس وسكار طيفر لخار اس نے دوم غذارین جمول لا اورع فرمن کیں ا در بعد كالفاكيداليي مساوات كحرص مي ايد وومغدارين مجمول إلى ما في تقيس ان سايه بايث است كرد ى كديمياوا متعلق ب ایک ملسل نقاط سے جن کے بیضلوط و تر امیں بعنى يه معاوات تعلق ركھتے میں ایک خط خنی سے جومرک سيدان سب نقاط سے اور اس خط منحی کو لوکس ساوات

أَن كُتَاب مِن مِندى مال كوجرومقيا لله شعل كرايج طبية تجما سُوسَتُهُ إِلَى ظُرُمْرُ مِنْدَى النَّكَالِ لَمَبِيحُ كَا بِرُومُعَالِ كى درسيان كوهل تحيا كمباب حسدا ول من جن سال سته بجنث کی کمی ہے ان میں سے جندی اب اس

نقطها ورخط مستقيم. دائره بمولي ساوات درجردهم

كُنْ بِي بِرِ السَّفَالِ مِن السِّسْ مِنْ سِابِرِي إِنتَمَالَ كَا تُن بِينَ وَهِ أن مى اعقال موتى بي معول كى تركيب ا درساخت ا ا تما زەمسىنىدىنى دىلى جادلى سىنىمونى بىلەر وقا مده جع كريد كسوركا " « مياسننے مي بعث اميت كرنان امركا»

مدخراب كاداسط مهر ويسك فرز و هرا ، عدا ول درج كي ساوات كالكحال

بم بيال نقل كرسته بس اس " أيك على تعميركم وميل أيدروز بي بيتاب اكد مان روا فركياكم إقاليكن بعد باسط روسك ايك اور كامر والطفال كم بالفيكم بناكي ورقاص ووعره كوس ورميتات وتباؤ كففر وبي قاصدا ول وبرلط ت فاء مامع منانيد من البرياج پريالا ب -4-3550

تفتطيع لي الرعام على تنه (مهم م) يزلها ب مندس إلج والمام في المعدد المعدد معتمع معنى كاد دورجمه عن كواسرانيداد را وهاكڻ ركالراهلي د بلي كارمج نه کي نقا يک ب مي کمبين بعی سے ملباحت درئے نہیں ہے البتہ مرور ق جِرفَالی فلمى عبارت درج ب، بس سعيته ملهاب يدرسالد تصوير سے بنل طبع ہوا تھا :۔

مندسه الجرتمام في دمم مل كا وراكي ورق ا ول بي فرست كا اور م اصفي آخريس خلطانا مدي بايخ اداكتورمط فحفاع

مرورت برانخرزي اورار دومي كتاب بسنف مترجمين اورمطيع وغيوك امدرج إي. يدكاب مولوي فرحمين أزادكم ابتكام ستامين وبى اردداخارك شان مِونيُ سبع مردرتي رِحدِ أَكْرِزِي اردوعبا رت ہے سکے دو ترجیة ال غور ہیں مثانا پایامآدع بی انفاظ اور فارسی ترکیل حمیارت بس گلمگر متی میں مجلول کی ساخت کے چند نفوضے پیس . بیتل از ترام کرنے اس اب کے "

به جل از بهم فرحه من اجباط به ختل ا دیراکس فرع اس الم کیسیت کتاب کی آخریس (۱۰) صفحات کا فلط ار در کرمیت

رگتاب فارمامون نید نیر کتاب ۱۹ ه) در کتاب فارمامون نید نیر کتاب ۱۹ ه)

اید رساله با ایم استان به اشتان می که انتهای که استها میکر استهای که استهای که استهای که استهای که استهای که ا و بلی مین مجیرا : کمرورتی پرارو و اورانگریزی دونوں زبانی پس رساله کانا داوز میت و فیرودرج به اردودعبارت بیسجه به رساله کالمواجب میں

ا گریزی علاره و زبان میں ترجر کیا گیا حصدا ول مرزی

(۱م ۱۵) مقر "
اسل منا به کامسند اور ترقی کا ایم میس می ورن
اسل منا به کامسند اور ترقی کا ایم میس می ورن
البی اس لئے بیت المحل ہے کہ کوئنی اگر وی کا ب سے
مری کم تحت یہ بیان کیا گیا ہے کہ دنیا کی مرشئے تغیر فریہ ہے
اور وسے پہلے مرفی حیات کو مخلف آ فات اور میاروں
کا مامنا کر نا لڑا ہے یہ امور نما رحیہ مثل فذا اور حرارت کی
افرا ما تغریبا ہے۔ بعض انسان پیدائی کم زور ہوئے
ہیں اور یہ کم زوری ای احتفادی حرک کا سادران کے افرال میں ہیدائی کم زور ہوئے
ہیں اور یہ کم زوری ان احتفادی حرک سادران کے افرال میں ہیدائی کم زور ہوئے
مرمانی میں ایسا مثل وال وی ہے کہ وہ مرمن کا چربی ہے۔
اور علی افران کا امراض ترکیب کے کہ وہ مرمن کا چربی ہے۔
اور علی افران کی مربی ہے کہ دو مرمن کا چربی ہے۔
اور علی افران کی مربی ہے کہ دو مرمن کا چربی ہے۔
اور علی افران کی مربی ہے کہ دو مرمن کا چربی ہے۔
مرمانی کی دوروں افران کی مربی ہے کہ دوروں کی مرمن کا چربی ہے۔
مرمانی کی دوروں افران کی مربی ہے کہ دوروں کی مرمن کا چربی ہے۔
مرمانی کی دوروں افران کی مربی ہے کہ دوروں کی مرمن کا کردیں کی مرمن کا کی دوروں کی مرمن کی کردیں کی مرمن کی کردیں کی مرمن کی کردیں کردیں کی کردیں کردی

یں مرمل کی وہ دریا فت کی جاتی ہے۔ امراض کی دوا شام بنا ہی گئی ہیں ایک افعالی س کو عضوی می کھتے ہمی اور و وسری ترکیبی ،اس کے بعداب ہ امراض پررومشنی ڈالی گئے۔ یہ علم الامراض کے تندامات صاوات بعضوی. بعیدل بنیدی براش با کے تواول ۔ نولوط منی دجنور

صدوم کیعین سال یہ ہیں ،۔
کوہ اور وہ مجھا یہ جرگروی مفی سے پیدا ہوتے ہیں۔
سلوخ طی استوا ڈکوولو وفیوہ اس کا سرمیں ریاضی کوالیہ
مسال جملے کئے ہیں جرافیل جامتوں نے تعلیا ہے ہیں والل
مسال جملے کئے ہیں جرافیل جامتوں نے تعلیا ہے ہیں والل
کیا ہے ، ان بود و لی ریاضی والوں کے آگا اور حوالے ہی و بیے
کیا ہے ، ان بود و لی ریاضی میں کرنی نیا نیا ہے اور اور کیا ۔
کیا میں ماری کے بیان سے ایک عمارت بہاں
استوالی عمارت بہاں
انتراش المری کو ریاضی میں است ایک عمارت بہاں
انتراش جائے جورافی ہے بیان سے ایک عمارت بہاں

النابیستے میں ہے۔ اوّارالتمام آخل، قریب البغیوی۔ بعیدالبغیوی۔ نقط استھی تعلبی مساوا نشا خط استنفا الملا یّا نت ویؤو۔ بعض انگریزی اصطلاح ل کے ساتھ التحال کے ساتھ التحال کے

رمجه مجاری می مثلاً میرین خوا

بير مرس بعظ عرف دا يي رکز کس خطه منی *رر*

اس کُن ب کی زبان ا دراً نداز بیان دریا ہی۔ میساعلم طور پر مکمیاتی مضامین کی تنابوں کا ہوا سے۔ اگڑھ یہ انگر ٹری کا ب کا ترجہ ہے تین حبایت میں ترجہ بن جس

كتابان بى كى مدوسے تعليم دى ما تى بيے اس كيے تقريبا مش ایک مبارک اقدام کہلائی ماعتی ہے۔ جنا بھ اس زا نے میں اکثر انورای اصطلامات کے تہجارات كَ تَعْمِن مِن سع جِنديهان رج كَيْح مات مِن. فرمزمن ا A-cute مزمن ر Chronic امراض ریجه ((Rheumatism علم المداويٰ؛ عفكو ((Therapeia organ Epidemic موض تحدي (Contagious (Deagnosis بخیص مرض (جن الكريزي اصطلاحك كاترهمه نيموسكا ان كوار ووس الفلا كالغيرك مآفة متعل كربيا كما تعا مثان (Stomach Pump) Hysteria

جلوں کی ساخت و ترکیب میں قدامت یا فی ما تی اے مثال کے طور رہند بیش کے مبات میں ۔ ب معال کے طور رہند بیش کے مبات میں ۔ ب ملم و علامات کا " . " ممیشد رہنا ان کا" باعث نہ پایا بائے تعظیم امور " وغیرہ ۔ پایا بائے تعظیم امور " وغیرہ ۔

عبارت کاموند ار

استفاص جوا کی میون بزب ذکور کی ہے تمام غشاؤں جم سے کہ وہ کیسے می فقط درجوں میں ہوئے نظش رکھنا ہے بینی بعض فشار بسنجت بعض کے زیادہ طاقت جسنے کی رکھتے ہیں۔ تیزی استفاص کی اور می سمت اس کی جافا کیک دار پوشش ایک رگ کے جو رطوبت سے گھری ہوئی ہوا درجس میں رطوبت ایک در فراص منطق پر موجود ہو بو موجہ مختلف مواتب تذید

کی تولیف ملایات مرض اساب مرض ا درمعالیمرض کو بيان كياكيا ہے .اس إت كي مي وضاحت كردى كئ م كمرض كالاحت بونا بشير طبعت يرموقون ب ملم ملاست الامراض "كي سرخي كريخت مرض لوم كرنے كے الح الغراب كو وضاحت سے تمجعا باكراسے اور . سعندا دربیلیسے بڑی دومتی ہے اس بلغان مب كرمتعلق مروري علوات درج كروي معالجات عامه "كى مرفى كتت يه واضح كرفيك كوشش كى كمى بيركم اكثر امراض قدرت ايزدى سينو دبخ رفع ہوماتے ہیں کیو کی صرکے اندر مدا نعت مرض کی ایک توت وج به بعرب تو تا ظلبعد "كملاتي بي يتين برون مس قدرت ایزوی پراعتما د کرع ملائج سے فافل رہا بعض د فعمض افرات بيداكرة بعدس كي على حي فون توج كرنى مروري ج وعلائ كامقصديد موتا ب كرمن كوه فع كرويا جائد يأكم ازكم اس كه زوركو كمثا ويا جائد اس كے بعد الجريال نون اور اخراج نون "ير تعليبلي بحث كي تمكي سبع . " كليات استقاد "كي ندم مروري إِنَّونَ كُوبِيان كُركُ معالج المستشقاد كُوسمجها إليا ب. اس كوبعد مبلن افع مبلن إوراس كالشخيص كم تعلق مروري امور پر روشني الاالي تني ہے۔ آخرين خواكور دواؤل كاؤكر درج ہے.

ظل طب مغربی پرفالبا اردو میں پہلی کاب ہے حس میں کا الامراش اور طرافعال سے بحق کی گئی ہے ہوجہ یکسی انٹو بری کتاب کا ترحیب اس لیے عبارت میں رواتی اور بے ساختہ بن نہیں ہے۔ اس کی زبان وسی جب کہ اور وزبان کوئی ترتی کریکی ہے، س میں طریقی کی کتا یوں کی کی ہے تیائی ختمانیہ کم کی کالج میں اگر جونی

كَيْقَلِنَ ضرودي بِدايات فلميذكروى فمي جيد " لاستجراي ك بج تفعيل وي تمكُّ ہے اس كے مدحم كم مخلَّف عنها وْشَقَّ أنكر براه سينه دفيوك أربعن كدفيك فريق منرج إب مترجم فياد دور مانفاس أبحريني اصطلامات كرت بعكسلتول كى ديرا ودئ بكيني ماحيديران سذالمها كمحت مشكشاع اسطامات كواكرين بس كهاكيا ب البفي كم التوزي معلي كيساته اس كي مشريح بعي كروى كئي ہے جول كي ساخت اب تركيب ميں قدامت إلى ما تى ہے. كہيں كميں متروك الفاظ مى نظرات إس عبارت كانون وج وال كفي ما تراب

مثناً وسط ونيافي بن يعب محدب بوط شاخ الري مفراتا ك والم فارك بواينين كا حرامي مراس ا در ار لكنا ب توبيت ميركو وندافل سے نقصان بو الب سيكن ارای مگ دست کاری کری مواجرات کو نازم ہے جب کول لمى مدى بوف كريب مواد اليعمير عدى كالمك infrontes ourametre Elivater

مغه (٢٦) كي ايك عبارت كالتتبس يب ب ما يسبه الم معمل بها جب كه يجاري الولولاري يروس بعن ما ماندوندان بين فو وسدا ورزباده مرايت الحيموراول یا بھی کررسولی کو اعلے کہدا ور فہاں سے دمولی کئی ہے اسکا وسط مين اكي زخم سدها جرى كراس ا ور زخم براك أيدى حظك كريك بالمصا والرفار فالاست مارى بوولكى كراك والمنتج مذى مورماري كدية عرق اوسيه كا مواجر

كانفي المصير طب واكثرى

طب طاکع ی

يرسال جي سال لميه کي سائز پرسيدانترن علي که والمرسط المنام في الميل والرقبيس بزي لل أستبط دجن الصف الثراكيني بنذكورك الخربي كتابارود ين ترجيه كي حدا مره الن يدا أرزى ورا دود دوفول في . . -) عندناه ريز ج که از در اي ايرا رودعبارت پيسيد رسال تي ايان الال جراي كه

ته اعال نین برای کریمیونیل کررمامب کی کتاب حقد في كوجيس بنرى عجا يساحب سندز إن اردو چى توجيكے يأرساله فن حزاي يراردوهي دويمرا رماليب إيوعوا ب عبيد المفارة في والاجيس مونل ك الكرزي رساله فأرتيا منابئ البراحين كخام إلى إراديع بواحداص مايرنى أيسمى يراكلزي الدود سيدم في براس كا زجدسه ال طرع على فوات برارود ربان میں یہ قدیم رسالہ ہے جوانی موسوع میں اعلب سانها بصابهم بط رسال كانفار من فرست أبين بها ورمز عم فأدبيا بيك بغرامل كماب طروع اردى به نبدا من اعل فن جراحي مستعلق النادا، فالدوالي الرج بماكا أيريق عد يبلي حيال مكمنا

فرد ف سیعدا می که بد کھویری اور دسولی کے آپیش

روس اور مرسب

روس ميراميسائي ذرب كى اثنا حت كي تعلق لك تعطيرو بيوسام الكرفور المسعداقت كالبلوارشيره معد الكي قدم الي في ذكر عكم طابق فهزاده ولادم ين ودكوي مدى كم خرى كيون كام وان تقاع كا دين مصموره اورس ياركبعدوس تكفيدافرادكو بإوس عالك مي رواندكيا الدوه بيد ظائي كدكوت فرب إل كمتدامل ذاب مي سب عربترب اس أما يم نواهات روس كمروج رابب عن يؤنا نيول كي رائح الاتيقاكية ا مو بده و مهد ۱۸ من اور جزیره کا ک اسکوری نوا وللمني عيدائيت "عرب كاسلام اور درياك والكاا ولان كے ساتة ساند اسٹیپ مک جیسے موئے خزار وں کا میودیا شال تحے ال تمام ذا بہد كر مطابع كے بعد و فدنے والي الرب كب زان إذا في الله الماسك المعتقادي كي وايتكى المول نے کہاکہ مقدم مثالی دائی دواتی در سنط موفيا من اس حن وامتام كرساته منا الكيار تفوى ديرك سفاميس اس كابى موش شرر وكرة يا وه رمن بروس إلا وافل كى زعتول مِن بهنجاد يصر مرتبي اس تقيي مساتت كاير بالم مغرب كإش من كم على روسيول كمين احداس كابتر مين ب جب اس كى مطوت اهدا فوانتيزيان ديب سينتعلق بويد العداد المافي موكا مو ودي دياتوں كي ذري و ش المقا دكى بعدد من لفود فاسى أرب راسخ الاعتقادي" كدريساية وفي مرزين بورب معظيم تغرات براك دا غاقکارمدیدگی لهرسد. د به دائیت نشاه تاین مولوی مدی کی اصلاح دین تعمیت (جسسے روشیف فربسی نبار ری) احداس کار و عل ___ رق کب كمجى دويني سيخس ا ور روس كى ندينى زند كى تما بيرونى ال

سے موی مدلول تک قوت و ترقی کی جانب اگل رہی ۔ مسئل طاق کا او تھو کی انقلاب کروس کی ذبہی زدگا کے لیے ڈوچوں سے سال احمد ہما ہے تھائیوں انقلاب ایک ماص مادی محکومت کا فاکہ تیار کر چکے تقے ۳ اجنوری سرا 11 ہے کے تا اون کی روسے کلمیدا و رسکومت وہ طور و چزیں فرار پایں اور قدام روسی کلمیدا جدید روس کا توبی کلی ندر م

المی نظریت کار ب کے متعلق رجی نبی برہم انگیل تفقیل سے دوشنی والیں کے بین اکسی طرح روس سے متعلق دم سے تفور کو اہلیہ کے بین مشادیا جائے۔ اس بارے مما جو کھیں گئیں وہ اپنی جگر کمل اور مور طبیب ۔ اختراکیوں کو کوئی دونظر نباتی کہ کیوں کلیبا نی جا ہدا وا ورودری اطاک میں فرق کیا جائے۔ لہذا کلیبائی تمام جاگریں ضبط کوئی خیرات نما قول کو اپنے نبیفے میں رکھنے یا ان کا انتظام کرنے سے متحرات نما قول کو اپنے نبیفے میں رکھنے یا ان کا انتظام کرنے سے متحرات نما قول کو اپنے نبیفے میں رکھنے یا ان کا انتظام کرنے سے سے متحد کے مرد کا میا کے خلاصات اقدامات سے مقارفہ فران جسے ان کو محروم کرویا جائے۔ بدارس کو کھیسا ڈی کے دوریے بائل طلح مرد داکیا۔

به الراب كليما رضول في الكاف الفت كى مقد المراب كليما المنسك مقد المراب كليما وضول في المراب الله المن المحت الأراب ويمنس المواجدة في المؤرد المراب المواجدة المراب المواجدة المراب المواجدة المراب المواجدة المراب المراب

انقلابي تؤكد كيمفكرين اكس اوراسككز اورريك انقلاب كيررنها مشلالتين وراس سأنينك اوبيتريت نفے دلین کے نزو کر نقوری فلف کی وہ تمام تعلیات ہو اويت كم مقالد من مرب كى خافعت كوكور ربيش كَ منى إلكل غلواتفيل- اسْتِكُاز ف دِمُونى كيك فرب كي الليت لچر مجانہیں ہے۔ بلکہ وہ صرف عوام کے دون بران برونی قوق كافرات كاك ربياني بعدردرم وزري ان بسلط بي موارزات بي جن كي مروست و نياوي وتين ا ون الفطرية م تيول كالجيس افتسب اركمي من عبد قدم كاانسان اس فراك حبادت كرا تعاجواس ك نزوكي أرق جهال موز كرردكي ظاهر بوا انعا بموج وورکے انسان فے سرایہ واری کی لائی موٹی براغتی اور برخیان مالى ع بمأك كرفدا اورميات بعد الممات كرومين پناه بی ہے جواس کی نظریں دنیاوی زید کی کو تا ہیوں کی لْ فَا كُرُوبِ كُلُ الى دور مِن مُعْلِم مُرَيِّى تَوْ يَكُ حَمَّر ال مُبَعِل كزراثرا كئ جنول في اللي مدوسه اليغ ميركي تسلی کی خاطر برائے ام خیرات کی اکتید کی اور دومری فان كام رَنِ وا يَوْخِلِطبَعِ كرميات بعدالمات برافتعًا وْكُوْنَوْتُ بنجانی شروع کی۔

پہوپی میں ہوئی۔ مالات کی س تجزیہ کے پیش نظافروری ہے اور منظ ندمیب کے طریق کارکوئٹم کر دینا ہائے ہے۔ جب بدائی دولیتا کے ڈرائے مزودر لیقے کے اقدیس آمائیں کے آترا ہی اپنی شمت کا الک بہرمائے گا اور فرمی دیجان خود تجووم غلط کی طرح مط جائے گا خوض میتی اسٹکار کی منطق فدیب کے فالا ہے۔

گراه منالین کواسینے برد کینڈے کے سے اور ی آزادی مال کی حب كامتمال وه افي قائر الروسلافتي مك تحت بورب زوروپورسے کی جامت "کی ما قت اور اقدار طرانے کے نے کرتے رہے ، اس طرح ذہب کے خلا معظیما قدا آت اخبار وں سالوں اور اوبی کروم مل کے دریعے جاد کا رہے ا دراتماد كريمستارول كؤاس مخالفت كينا فاس معنق دربية مامل بوتي ري بري بنات نظر كو بيش نظر كف كه بعد سوويا حكومت كى فربب ك متعلق تبديل شد حكم يتكل كوافل ومن كباباسما ب اس تدلي كى دو إت كانجزير ين البير على المروس من وسب كي موجو و صورت مال كا سرسري مطالعد كيس ! اسكوا وريوس كه دو سري تمام علاق ين الهدة لطابق كايمرس احيا وكميا تميا ب- طحدوب كي الجبل كو توروياكيا ب. بالديول كوحل رائددىعطاكياكيا ب. ا توار وُتُعَلَّين : بُحِصِيا في مِنْ يَعْ تُوبِير سِيما مُنْتَبِ الْرَكْيا كُلِي كُو عما ننظیم میں کچوا سانی پیدائی گئی ہے اکدو سقان و مزدور بل تبوارسا بحس مخالف نرمب استحانا يت جركز شيدوي ا مدسیول مہدہ وارول کے لیے فروری تھے فتر کرد ہے تھے مِي . دري كُنْ بول كراس مصر كوفاج كرد باكيا ب ومعملون ذمهب كى ول أزارى كا بعث تقاء

اس نے اس کامی رواد کیا کہ ذہب اور قرمات میں اہمت الرا فرق ہے۔ ہیں ہم کامقصد الشان کی وفاتشاری کو بیدا ر کرنا ہے جو لمند ہمتی اورانسا نیت پرسی کی توثیق کرتی ہے۔ مشلال ایم میں جیکہ مخالف اخری مانسا پڑاکہ ایم بارکھ کیے محافظت کے باتی ایو اکارکی وزیقلیا ت کو انسا پڑاکہ ایم با ایک سیال ہے جنی شدیفر باتم اس پر لگا او کے انتی جگر کرا ہے کولی میں و منسی جائے تی ہ

ر می بید و الموری کی بید و این جال پید کنوادی آبر یا کاتفریقی انقل بی لیدول نے ایک نتی ارس جال پید کنوادی آبر یا کاتفریقی انقل بی لیدول کے ایک نتی کار و آب اس مختی کو و آب طاد یا گیا ہے او در کنواری آئیر یا کی تقویر و بال دوباره آوزیا کی تقویر و بال دوباره آوزیا کی تفریق ہے۔ دوس میں ہم آ شک معتدل تفلیت پیندی اور ذری کی تعلیت پیندی اور خروان میران ہے۔

اب یردوباجار ایکیا کروں پیراند سرا مجار ایکیا کروں جی مراکمبرا ر بائے کیا کروں آنہاں ہے اسکون کا کنات دکھ موززندگی دیتا ہوں میں بحد کو اپنی روشنی دیتا ہوں میں زیست کی تا بندگی دیتا ہوں میں بال ابعرائے میں مجارم

بي بيام

گذفت کے بعدامین وسکون سے کانا دموگیا تھا پیر فراع کے دو کوت پر اما در آمیں و بھیا ہا بتا تھا ۔ پہلے تواس نے بعادیقیت کی گا کے خوال کے حالات بیدا کو بیے پیر کلیدا کو ایک سیول عمداہ کی نگرانی میں کردیا جس کے در محلیہ او ایک سیول عمداہ میسی تقلیب کہ دوس میں ذہب کی سواجی جا سے اکارہ مہمی تقلیب اور ایس کی حالت ایک زائر محکمہ ایوس کی می ہوگا کی معالی بالوس کر ایوس کہ بہتی دیں کے معیش اوقات پاچی کی معالی بالوس کر ایوس کہ بہتی دیں کے معیش اوقات پاچی کی معالی بالوس کو ایوس کہ بہتی دیں کے معیش اوقات پاچی کی ما تی اور ایوس فران فقد قلید کی سزاری دی جا تی ۔ اس میں کو کی تک میں کہ ذمیس کی محالت تکویک نوشنا خواب کا اس کے ساتھ سے کی باریست

مشرق كالتارة تحرى

مری آبادی سے کوسوں دور ہے معنمی نیا اموش جیسے جو رہے روح ہے میٹن بہت مجبور ہے ایک ازہ رات کے پیچیلے بہر علل امکال میں صداول کم رہا زندگی کی راہ میں کمویا ہوا بجرری ہے اس کی تفریل ہے میں تمل آیا جہانِ فاکس میں رہ کیا یہ منس نہ افاک میں رہ کیا یہ منس نہ افاک میں اشک بن کر وید ہ شمناک میں ہے آئیز شِ فلز مجر

وغولين

محرانه سے کہاروق اور جاک گریاں کردھے
ہم فود ہی چھاں ہو نہ سکان کو جا بھاں کر کہ بھاں کہ بھان کر کہ بھان کہ بھان کہ بھان کہ بھان کہ بھان کہ بھان کر دیا ہے
وفعل بہاراں کی آ در رسیر بہاداں کر ذیکے
ہوئے کہوں کو خدوں سے زنداں کو گلتاں کر دیا ہے
یہ وقت کی طوفانی لہریں دافت ہی میں گئتی ہی ہی ساتھ ہے اندازہ طوفال کر دیا ہے سامل یہ جو میٹن براہاں تھے اندازہ طوفال کر ذیا

خے کا طریقہ یا د نہیں رونے کا سلیقہ بھول گئے اے در و جنول ہو نیر تری ہم جانے کیا کیا بھول کے سانٹوں ڈی کسک بند بری پود دواس کے کہا کہا ہے بی صحنِ تعنس پڑکسٹ ند بری پود دواس کی کہا کہا ہے میا د اِ دھا دین کی کہا ہے میا د اِ دھا دین کی کہا ہے ہم مطعب نہیں کا بھول گئے وکہ در دکے بیندے کشانہ سکوہ زم تھا ہوئی تین ہم کو گئے کو بھولے ایس انجس بول ساملا انجول وہ میرے تصور میں آئے کی کہا ہوگئی کا بھول گئے اب اس کی جرکس کو نادش کیا یا در چاکیا مول گئے میں بوال گئے۔

جاندنيرات

مبري سيز عمات كاليد بجره بهروم بها المداية بهر المراد و بها المداور و بها بها المداور و بها بها المداور و بها بها المداور و بها المداور و المدا

ایک استهم سب و و تول نے کی جین میں جا ندنی را در است منائی۔ کی یہ در العجمی اور تول نے مغوبی صدید ایک بہت رکی جاری اور المرائی اور المرائی اور المرائی اور المرائی اور المرائی المرائ

مول . في السيالات كادوست إلى اس في جاب ديا جي وافتى بالم ورملي كن مجهابي حاقت بريورهمه آياد بعلاكون رجاته م عدي كان أول ادركي إول ببت شرمند بوا اورد إلى عصبال كل يوسعن في إرا ا مرادكياك مِن اس عَمْراً ول ليكن بمت مدري المخود و مبين بدوه م زردی نے کیا بہت فاطردارات کی ورسب ہے رُم ر بر کرنے عز بربین سے میرا تعارف می کروایا اس ای محود نے اُواکہ کہا ''اُپ سٹر سُلاکان بی اے یوسٹ کے دوست ایسٹ کے مجماہم یک دوسرے کو جائے ہیں ين يس ول بي من شرمنده المواجار با تعليدا س في وا تباك سے إخفال اس دن ميري زندكي ميں ايك يرر إبوليا. مروقت الي كاخيال يرا إلى كا وقات ای کے سہانے نفوری گزیدنے تھے اوریس یہ بی سجمام واتعاكديري طرح محمود يحبت كالمحكر مي مل ري ب الكين و بال و معاليري اور تعا مديد تهذيب وتان كي نفيا بيم سائن لينه والى لوكي كريد تم بليد اليكت بكارى تعيراس دريم عبت توكيا شكل نعي يا وندتى. مری فلیم کانواز مولی سیدر این اکامول نے میری كمر توروي نقين مل يرزيا وه اثرنه موسكا يومحد وه تومخوركي شائدار كاميا بيول برمسرورا ون دال تفاع كالج بي ده أيك ممناد تعين كي الك مولى عيرب النظال كي كامياني درنيك امي أيك بيش بها دوكت عتى يجهدا وركيا چار بین ظاری است براوی اور برخ ف جست كالتقايري تجت كالمله مجينظونه تغاراس كيوبل لبمی انباری جرایت ندکی -

وْهِ إِسْمَانَ كَيْ طُوتُ وَكِيفَ لِكَا. شَاهُ الْنِي النَّوِيَّ لَنُو في مانے كَي كِشْشُ كرر إِنَّقا مِن فيرسِين مِركِمِلُومِلُ وَهِ كِينَ مِن كِيْ إِلَى تَوْمِن فِي اِنْ صِبْتَ كَا الْهَارِمُنِي مِنْ كِينِ مِن مِن إِلَهِ مِن الْمِولُولِ عَرْسَمَ فَي فَيْ لِينَ مِنْ مِنْ عَلَى مُنْ مِنْ عِيدُولُولِ عَرْسَا الْمَعَالُ مِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمِنْ

ویا ورایمسلی کے در سےمی انتاو ہو کیا میری الكاآوسي يعين الاه حصد اخبارون ورسائل كأنذر وں کدان کے معنوں پر میں اسنے ول کے ملک ول کو ، دن م*س نے اخار میں دیجیاکہ محور* کی م ڈاکٹر شرازی سے ہوگئی ایمبری آنکھوں تھا میسرامیا ألى عزيب اور دليل انسان - مجعه ندول نقا ناول تي تحصراته را وي بوزانها جندمفتول بعداخيارس آیا۔ نخمو کی شادی تھی ٹرو گئی ۔ میں تھی آخران ان تھا۔ بها مین ال ور دل می در و ر کستانها کس کسصهر ری خرا فت میرا وراینا رکایا معیلک گا. میں رات کے مرق مرفع مرائع گفت نگان خااد می گفت نگانا قبا برئة إمانًا تعامري مالت اس مبا ذكي تحص يكي بوراس ون سالوك محدد لوانت محين تكي يخيز بوان متحكها لالتق اور يواسع محذ موركرتي آه دنيا والمعجور وبكس الشان كحاول كاحال كد التنكبا بواا كمنتن مبركمس كبابيان فيها معنكا ات سے ایخ سال بیلے كا سال بیرى انحوں مر كيا. إخدا إيرمخنوري تومّي جوائينة تؤمركه أمّر مبيني . وي مال الآب ربي تفي ص في ميري زند كي توسيونك والاتعا بآرج كي را ا مد وه رات وونول مي كمنا فرق بنا وزميت وأسمال كا فرن من دوركران كيمه منه بهون اوركيني لل بندكروا نا رگاناً تحنور لا بندكروا نيا گانا. اس تُرتميه ب وُك عب مِركما المح بتال مِن يُوال إلى ميري بيث في زخم آيات كيوبحيرس مبريش بوكر فر النائيا . بيزخر كمهي اجها زموا -ت وهميول کي طرح مرته تي فيخير ڪيسه بيجان نربہی ننا ایمی می مواشیے کوش آن کے اکر گفت کو است کے و فت بن مير ري ميد معاك علام ا وريروي اكار وكروي فروي علام كا كه آب عجه كرالا مي رمي آب مبيي مَّا توان كااحسان عريمرنه محولول كا ا درسيج توبيه بي كراسي احدال كي ومرسع بي لية

كرار إتحار ندجا في كيول . دوري ما عداس كرول كام ك

The state of the state of

يه مجايا و ندر و که پس امتحال مين اکام ر دا چول- اس اثناديس و الديك انتقال کې نبر يل. د ربات بم ساري معا لا بته طير رآیا توسعلوم مواکد اس نے اضا بطر رامش شروع کردی سهاور أيضه وا فانه كالم اللكان مبيّال "ركما ب اب ويج يقين موكي كدوه مي ميري طرح محبت كي آك مي مِل رہی ہے ورد کیوں وہ میرا او منتخب کرتی ؟ فرلما نو يال بركبوني برسات كم تبدال كى كى يى يوار مورى نني اور منعندى مواكي عمو كا . توريع كى كريف ملى في فيس مير فياس ياً في ـ سا دوموني لهاس سيّن بعرجي الكفيتو^ل كراكه بخياب كمييونيا بسلمير تزيين لائعة ب إلى من فكرا" أب كوسا رك اووينية" بتيال كأم بنيب شنة بيد عمريت ميں افدہ برا برفرق ندآيا. کہنے جي: اچھا سنيے مبرِ ت تعدان كالم تخاسلمان - مريكماني ت ما دکرتے تھے۔ میں می ان کی کا فی عزت کر فی تی وكماني مكن ي كالله الناست المتيمي ول رونبت کی بنا د مرا کم عرصه-ير الله من وال سع ملا أيا فالما اید و ساکه کی طرح میری ساری میتی کو زیره زیرگر رافعا . ول مِن مُون و يعني مُكرُو يكاكمه منوموتئ مريئ يربعوجي اس كي نجروا آ من في موركو اطلاع كروائي وه مي وي من الله جال ماف عن ريليان في الن فركوس كرا في تومرا وربها في كمالي

انفلاب

ئ لئے رک مائے -ایک لاش کا معامد کرلیے۔ الأرب بغركم يحيوهارك أميزلهجامي الرساوةت سم كوفه ها نا گرانے ما رہے میں . کیا ون مجر مرکو وقت ا المراع المراب أبك يرس الأكاب أيه كافرض بي ال في الت كو ويكيين واكراصاحب اليفاولين وُصُ كُورُ تَكُونُ أني في المعرب ت تنوي لك رفيد إ وْالْرْ ، - (كويسون كر) ايجيا ملوتيم ديجيه ليته زير! واكرةً بنياتي في اوكي كو ديجه ليراني تمام وعشيب لت ﴿ وَثُنَّ يَكِ اللَّهِ عَلَيْ كُرِكَ لَكُمْ مِعْجِي آمَالُ عَيْرِانَ وَمُشْلَتُ مُدرَكُمُ اللَّهِ نتنا ديره كه آرج إوكوبغوره يكه مراتها! ا الذات الدُّنَّى كَي كِيرَامُو جِهَا الجَمِي مَا صَدَابَ بِي زَانِ كُومِ إِلَّهُ لِهِ عِنْ الجِيمُ طَلْقُ عِدونِهِ إِدِيكَيْ الْجَشْنَ كَ الْجَدْرُ كَيْ الْجَشْنَ كَ الْجَدْرُ لِكَيْ فَرَاتِ نَّى اوراً تَحْدِلُولِ وواكَى أَيُسْرَخُ إِكَ وَالْأَسْتِ لِاوْي اور وو تَحَاشِلُم و و سری خوراک و سینے کی تاکید کر کیے جیلا گیا۔ ووزی بنی نے و وا کی دوسرى خراك ويرى اورتهام رات بميت كزاروى ا مسج فواكما نيازى نه آكرمريضيكو دكجها دوسري ووأتجوز رنتی کوسارک او ویتے ہوئے دو سے مربضوں کی ط ف متور

شام كاسها ، وتست تفا نفيانوشگر ارتحي.

جى ون جركالفكا أنده وفاتيه والرابعة

 دالس الريقيس بميرى شنى نيپېنود ارمي تلى كه دې تيزېموانون طوفان كى مورنداختياركى ويرے كان الى كے شور وفل سے بهرے ہو چكے تقرير تشخول كے سامنے الدين چيا كمكى ومرطوت إلى نى سے در بعرطوفان ويرے واقع كا قوازن مي درست نهاں واكد ملى كچرمون سنى الآخر فقك كرشتى ميں المطرفي كچرير معداليد وصحاب الكا و دميري كشى حيات غرق ممند د نهرائي

سیستان سیم بریدان است؛ اس کی خااف از هم نم کرکی کی چرد پر نکاه دالی تو دکھا کہ تمی کے دخرار پر اسو د صلک رہے دس، وہ لیان شجیل بات کی جد سے زیادہ فرشی ہے کہ آپ میسید نیک ا در بور دائیان نے اپنے اسو نکسک رقے ہوئے کہا جشابیتہ کو ایرے علاقہ و شی ماسل نہ ہو سکر کیو جوئے کہا جشابیتہ کو ایرے علاقہ و شی صاسل نہ ہو سکر کیو جوئے کہا جائیا بھی انسان ہوں آ

كها يه ندا ندكه ين اتن احمال فراموش نهيل مول جوا پنی خوطی کاخوال رون اور آپ کا کچرسی تبلی !" انجر عن آر كريجان اسه نبلد ، ما متنا كريش كر اس

باية بوشيده در كمون تنصير عيمال قبل جب كدين دسال كى تقى سيف دالدين كرسات كويس دارى تى دريان سفريس ايك حادثه بيش آيارز انه وبريس چند ومعاش فس آئيا ور ئى عورقوں كے مونے كے زيورات كير جاتى الرين سے كود كركييں به مو كفي كي وصد بعداك مجودًا با استين آيا. طريق إل ر کی عورتیں رورسی تفتیں نے جب سٹوروعل بریا تھا۔ ایک دورہ كى كيوخونتين متى تلى الى وقت اللى رون رواند موى مير اورى عَى الكِهِ فِهِ عَلَى الراكِي مِيرِسه إلى آليُ اور مجي البيني ساتم ليكر اپنی والده کے باس کئی ده بهت اچھی تقیش مجھ میار کیاا وراپنے سا مذرين من الأس محدوالدين ببت يا وارته عقرين موتی تقی کرملدی شیعے والدین آب جا کیس کے میں ان لوگن کے ساتھ رہی خیال کرتے بھٹوریوسے کئی میرسے ایک نئی امنیک ولد عور امید کے ساتھ انتخاب نرا دوں انسے موالی خلعے نباقی کن إوخزال كذطالم موظ ميرى اسيدول كالنابالا ازك ففرسمار ارُدَ نِنْ السياسيد مِن إِنْ اللَّهُ مِنْ الْمُحْدَدُهُ مِنْ الْمُحَاتِحُدُ مُنَّا الْمُحَاتِحُدُ مُنْ الْمُ لِينَ عَي وه مجه بحد ما ركن منس المول في محمد ريالين ر كم كراهل تعليمه دلوائي الناكي جاراط كيال تنيس ، د عاشاً دي ثيرُ تفيس در دوز رانفله تغيس ئرى كالمبتيول عمد الم اوك سيري نظ ارا دو فاكم بي آئيس كما وربيال ي فوب سيراس كم اس لله بم لوك بيله في ذكي يومورت آئي- مورت كه ورقيا عن م نے جاند فی را مع من کشتی کی سرکا پروآرام زایا اور جار شي دارا ممب ابني ابني كشي برر والمربع كفي المجدور ك تے کر مواز در سے ملنے تکی بڑی اجی نے کہا کہ "اب والی ہوا يا ميكس موكر معيت من نبيس مايس ممايس منعلي اي فرمی البد کی میل میونی ای فراساتم وگ اتن مواسد الركبيل التني نر دل مو" بعروه تجريب بوليل " عبارنسر آن مهم الكرا أيطيس في عليس كان الكافات مي في المان المان الله لرة كي كرديا. ببهت ويزك بم ولون كامقابل مواريا. مِيوني إلى بو سے أور من البيطے ركيس. على في كيماكم ٠٠ مى داير، جادى بيرا ورقجي سب دانته معدها رسيس

میراخیال ہے کہ تہ کوئی بئی کے رئیس عظم شوکت حیدری میں! عَنى فَكُما بِي إِنَّ بِكَاخِيال صحيح بعد ودمج بست مات ، ين ين ده به كوانفول في يعاليثنان كومني مجر تنما الله أن كم ر الشيخ كي الحرى واكرائے تعب سے بوجھا: تنوار کیا آپ کے ساتھ اور کوئی ہیں موا سے نسرین کے۔ فى في الناغم مياية بوكرا به والرامات بنيبون وسامين كوني نليس بتاب جراب ربند بي ومعي فراس كى قرح سلوك كرتم بين وه ايك دنيفيب كم حيشبت انسان سيع مَنْ شَا إِن شَالَ تَعْجَتِي مِنْ الْمُواكِثُهُ مِنَاصِ سَيْرًا مِنْ كِيما قدام وكورة بالني تعلن كي تبال كالمحليف كرس يُرة بخی نے ٹھنڈی سائش لیتے ہوئے کہ ''آپ کے امرارے بجوا بول درند میں بنیل جامتاک ابنا افسا دیج سی کو میاکر اپنے غرمين شركي كرون ليخ نسنير ميرى عرنايوسال كالحجارف مِلُ أَخْرِي كَي نُوسِ جَاعْتِ مِنْ لِرَّمِنَا تَعَالِي مِيرِ هِ وَالرَّمِيرُ ربت برك رثيس محدان كاتين كم طبال تبس اور محاببت لِرِي عِامُوا وَكُ وَالْكُ وَيَحْدِ مِيرِي زِيْرِي كَا أَيِكَ أَيِكَ أَيِكَ لَكِهِ مُعِيرِتُ كے كہو ارومی جو ليزكز رّا بتما بھارے نثر میں انبوقت مفہ کی ویا بیمیلی مولی تنتی والدین کوئیں اکلو ّا تھااس لیے انفولٹ آ مجھے اس کے ایک گائوں میں اپنے قریبی کوسٹنستہ وارکے ہیں بيني ويا تعاليكن موت كي ظا لم بنوست وه نهاي في سكادر دو اول محالاد عرب خت كوسد ارسد اس كمالاي كار جِيًّا المول وغيره ما دا د برقائض موسكَّهُ اب مرا ونيا مِنْ كُوَّ أَنْ مها را بَنْسُ عَنَا بَسِ وَوَا فَاسْمِهَا مِوْكُما مِجْمَعًا ورضيّاً ا ا ذيت بوغياتي بين بن كارم مِن عنا و مبت يبك ول نرك تھے مالاكوان كاسا مزامت وفرہ نھ سے صدركى نتع بهماس نيك علمت بزرگ في ميرك و ميرك كربعد البعد أب كردا ويا وه ماست تقركم في الميسان ك ساخده ومول ليكن بي اب زياده كاليف برواست ببس كريخاتها.

م افتارهم من و فرسال مين جآج كي كوفوا و امنيا بالي بمجفر في كريرا اكلوما منياس ونيا سيمل ب وج في المعين ويحد كوما كا عراد اكيا- قركوم بيشيكي طيت اسبى ما متامول، مسدن ورمتارى فاله (بَرْطُولَتَ في اللي الور براراد مرايا سيك دوكمنيال المارك الم الكيديك آج سعتم ان کے الک موقعے اور باتی ووانی اولی فورست کے امرمرے بعد وہ ان دو نول کی الک ہوئی متماری کیا رہے مع في في مرفع كالرادب كم ما فق كما _ " آب كا ويى فُلْق د تم برتر بو وكد كرتم كوميرى دائد سه اتفا فاليل ت مل كي آيري مي ات آب مير بندك وسا وربركام موج كرمير عابلاني ات مام نے زور دیے ہوئے کہا: ان بولور کر کمول کے - أعجى فرم عمر عبكات بولام ہےاں کی رائے تھی توہلت فنروری ہےا' مس كول سع شك كاليفي وعن رقيموك وسديم ال وه زيا ده تر يورد يه من ري ليكن شرقي ما قول كا وقارابتك ا س كے دل ميں تذہب وہ بہت نيك ملاست گزار بنوش ميج اور إدفابوي ابته لموكّى المع في نفاني فوشي مبيا ترويكم! میری خوش کھیری ہے۔ میں آپ کامنون اصاب ہوں آٹرکے تنا في كما " ايها الله ماكراً را مرود ضرور ت موكى قريراد ل كا" عَى في سلام كيا وروما وُل كياما تذكر والي ملاكيا إ

مراسما برا تو و تعاصم کا مها کا وقت بهت یا دافرید دو لاه نیز تفاری ادر استین سال کی طونت سرے دائیں اگر نامشتہ کے لئے میز برجیئے تھے کہ ایک کادائم کی و فرائز "کیک فی میز برے اللہ کیا بیل نے فراکل عبام کی اور افد دارا میک دوم میں نے لیار واکار نے مربیفہ کی فراج بچا کی میر کی سے کہنے انتقہ "مسٹری شجے نوس ہے کہم انتخا

اب يرميري بين بي من الما تعليه الشاح الي بيش بها عليه . سيميري منهاني كودوروا إلى بعرقي كالسين كيما شروع ئے ترکی کے واقعات واکر ماحب کو ساویے۔ واکر ماحب كاجرو وفورمسرت معير كما أوران كي أنحيس نماك موكس . المون منه بني كوسينه سي لكاليا ويعراني بوني أوان يستصفي بنيه تيرا في لم وكنه يكاري ميون . در تم ف صيح بهن بنياية وانعی و ونتھاری ہمنا اور میری مبلی ہے۔ ستہ کمبدی بلا أو اِم بمبافسيرين كوريني والدكية منطن معلوم بوالزود أبال بهكران شدابيط يمنئ وأكراحان كل نيازي كفراس كابشاني الم برسد يرس من من من يد كويلن نظارت سي كانتات كافره فره مسكائر الريزدرهن أبي كاتراغ كالفطح البَدِينَ أَنْ وَرَحْيُ لِيُرِيهِ مَا لَكِيرَ قَالَمُ لِمَا إِنَّا فِي بِي بَيْجُمْ مِسْعِلا فِي تَكُف بهند ونشال منانی لیش ---! والرائدى الأعاضا بفاؤه لسران كالخافهمت كمعط ونبولَ اربَنكِمَ فَلِي جَائِيمُ مَال وَيُهَا لِلْكُونَ أَيْفِ وَلِن مِن هُمُ يَهَا وَ وَكُمْ ځوکنتهماصبه کې د کې شداس کې شاد ولاطيخ ومکيسټ. چ*ې ک* ر بيا باقى براوس يُركني السرين دل وجان مع بي كوجات في. ببرجي ساكيدنين كامل جاجاتاتها تسترس كه والذين أو سميدر يرفيك وه دولول ايك ووسرت سيمحبت كركيان

مثبن ان کافیال فلاکھا ! قرامت بیشریسی البی آسک**ی تھی اورشوکت صاحب ن** فراندی آباد میں مصاورت تھے ۔ ایک کو الکرا کی مقرر اوران میں ایک ایک کافیار کی اس انداز ایک کافیار کافیار استان کافیار کی استان کافیار کافیار کاف

اس كفايك ون بمبي كى راه لى ربها ب تحييد معززا ورامير كرا نول ميں ٹيونن كاكام ل كياش كے ذريعه ميں ہر اہتمن م كمالينا مي نيرائبو شاهر أربي اتكيا او يعركانج مي والله كرواكرائم بمحركيا حالا كومجي بيوش كرا الكل يبند ببيرالين مجبوراً اعلى تغليم كـ شوق يس بيهي كيا بيرين سفر ميو عن زما بندكره يا - كرا كي مانين كازندكي اكريه محربومات توسعرون بے بناہ طرمه حاتی ہے۔ کا ربیکا رال بسیار ہے فاعدہ (مدگی ف اکبات كاسب دا فردره كاشغونبت بوتي به ويرانغره سبعك كا نوبوان اس لين نووكشى كر لينتايس كرگرزا كون معروبية سي تنك أحات من فطرت حاص العول يركار بندسيدان بهار وخزال روز د شب شاب وثیب مستسب میں تغلم بيئ اشافي زركي مي الفنبا وكا فقدان باري سينكم كري المنعب الدا رفط عرك إمالط قوائين سي بم مرنبي ہو تکتے اندکی دنیا میں انبیت محتوس کرنی۔ ہے۔ ایا تو برلن كم بع مجبور بوبا تىست يبق ا دفات اس كوشش پر **نود کومٹام بنیتی ہے ۔ میں جِنرر نرز فائش معائش میں ابتد ریافیات** مِال ربي آ فرغدا كوميري جلا في منظورتني بجيم سوكت صاحب كاكبني مِن استنت منتجركي ملَّ ال كن اير تيج ترتي موتى ا ور واكر با آ يكويبال آئے كفت سال موك سد به

وَّ اِکْرَّ بِهِ " آپ کو سال آنے گئے سال ہوئے ۔۔ ہِ ہُ اِنْ بَدِیْ وَسال ہو مُکٹے إِنَّ وَالْمَرْ وَا تَعَى جِبِ وَالْدِن اِن اِن بہت اطرفها آپ توجو زیر کامند موال لینے آمِیے اس کی دور بھی اِن اِن کی کین وہ لوگ میری جا کرا کے ایک میں میر اگلہ اور ا بھیں بھی کئین وہ لوگ میری جا کرا کے ایک میں اور اگلہ اور اِنگ جا بتے تھے فدا کسی دشمن کو مجی ایسے ظالم کو دعوش اس کی ہے۔ کی

عور برنده سے ؛ واکو میاب نے بات کا پہلی برنے موٹے دیا نت کیا ۔ کیا ہے ، محترمہ نسرین صاحب نطق کیے بنائیں گے کہ یہ آپ کی کون ہیں۔ در باہد ، ہب کے والد بزرگوار کا آھ بنریف کیا تھا۔۔۔ ہن بنتی برد والد مرحم کا ام علی حید رتھا انسازت ۔۔۔ ؛ واکو منتقا دوبرے روزنوک صاحب نے الی بیانه پرتی بار تی دی۔

دل کھول کو فشیال سمائی گئیں بھر بھر نبیازی نے بھر تی جمید کا

حشویا و اکرتے ہوئے دوبرے دن اپنے کھروائے پر موکیا۔

بھر سخوکت اور دیکی بھیا ت کو نسر بین کا کوپن کا اور والدین

سے طفاکا واقعیس کر بہت فوشی ہوئی اور سب نے مجھے نیازی

کوسا تد ایوانی کو مجھی والب آگیا ۔۔۔ بوجہ بھر نہیں بھر وشید

کوسا تد ایوانی کو مجھی والب آگیا ۔۔۔ بوجہ بھر نہیں بھر والدین اللہ ور رئیس الحجم کا دا او تھا۔ وہ اکترا ہے اس

میٹیوں کا نہنا مالک ور رئیس الحجم کا دا او تھا۔ وہ اکترا ہے اس

انقلاب زندگی پر مرجا کرا۔۔۔ برکس اللہ کی سے اللہ کے جو

دومرے سیکروا دیاجی دقت افول نے دلی کے نواب کی بیگیرے کھٹوکے وی کھٹوکے وی کھٹوکے وی کھٹوکے وی کھٹوکے وی کھٹوکے و کھٹوکے وی کھٹر کی بیٹم اور کھ دری تی کویا دریا میں موتی کی آلاک کی جاری اور موجو کی کھیا ہے اور میں کہ سے انگوکر '' باجی '' کہتی ہوئی کی کہٹ ایک میں لڑکی سے جائیٹی ڈارے نسبہ ان کی سے آگی کہٹری ہوئی طور سانے گیا ۔ نسبون نے تمام وافور سایا اور کھا کہ جس مورکی ہیں آ نے بیجے جایا اسی کی تفریب شادی میں آج ہم سب مورکی ہیں آ''

غزل

ما مگود عاکم شق مجی وعسده وفاکر که انداز کمیا کرسے؟
مخوغریب گرمی انداز کمیا کرسے؟
یر سنوتِ آرز و مجی کہیں اکتفاکر ہے؟
کچھ مبر بجی تو بلبل رگیں نوا کر ہے
یوں چا ہے زنگ و نور کا در یا بہاکر ہے
یا جب کہ دل کی تیز خاش انتہاکر ہے
یا جب کہ دل کی تیز خاش انتہاکر ہے

مربارنا زحن توجلود ل کو داکر ب اس به دفاکو رحم آدا آسے عشق پر تنجیر بفت چرت بی کیا کچه کال ہے کتنے ہی دست و دراجی ہوتے میں لالا نول نابہ باراشک کی پرسش نہیں وہ کیاصد مہائے ہج کی مرکز لے گی داد؟

مُنگُ آگیا ہول کڑنتامیدو ہیم سے اس مکش میں ششر حیبا ہو خدا کرے

مَا نُون كَي البَداء

وین یا وُند " کے انفیا ذمی قانون درامل اس مِعاشر

بقابر الرش كزول كارم برواكيم فراكي منظرياسي معاجرت ك

كودلول من مفوفاكرد إمالهيد اتبل تورزان يركه عامرون مي تعزيري تهديدكا لم يترميل هيدا ترائي تسم كرسا ومتحاسرون مين وه أنشي جرام بنایا ت کے تحت آئی التین زیادہ ترخورت مرد کے وأزيما تعلقات برضخ ل تنبس سحر ياسفني ما دوا تعالم في رسوم كالل توراً بأنا الدر تبرك اور إك جرزول كي جوري اوراي طرح كرمعض افعال فالبررا تمضعا في تتف يكن غوركا ما أع توتفري تهديرين صرون إى مس رُوّل كَصِيلِي عِنْ جَاءَامٍ مَبْرَك رِيم كَمُ فلات كوني حركت كام الصاوراس كالمتعمد وتفاكد تبديركمي منتى ياخل في تعدي مامل رجي منهي ياري تهديد كا تبدار فالبَّا سَطِيعٌ مِونَى كَدِيعِضَ الْعَالَ كَي وَمِ سَيْسَى وَرْو إِمِيمَّتُ لو خرسي إذ بني مورير الإكرا وراجبوت قرار دياما الوراس الإكى كودد كرف كم ليار العجت كافروت أو فى ب كوكاهم ب و بدوست مستهد پر سب ق برویت اوی ہے تو تو تھو۔ یہ ہے کہ کسی دو کے نقل کیج سے دری قوم منا ٹرموما تی ہے بعد میں جب میاسی یا حالانہ افتدار کسی شخص الجاعت کو ماسل موکیا ' کوروما در مطل ہی میں ہی واس کے اقتدار سے اخران ا اسكواحكام كي ملاف ورزي بمي عام جنايت موكلي . ا ور الراس معتب درائتي كي ذات كيفلاب الموني فعل مو تواس ك يني بى نعرى ئند يرشى : بيزانسافعل مي وعمر إ فاتى *خایت کی مذک بیخیا تھا' اس مرد اُریے ملات کیے علیا نے ب* عامضا يتناضوركيا المستفالك

فرید ا فاعد فرر بر عمل کا ہے۔ اور ا عور کیا مائے تر ى نون كا دا رُوعمل منظم ق نونى تهديدون بي سيعبارت ہے جس معاشرے میں او تی تندیدی نبنیں ہوئی وا إفراد رج إبندال اور فرايض عائد نهو تقان وه قانون کی مبلین کی رسم ورواج گی بنا و رموت این اس لئے این لها ما تحتاب كالماده معامة ول ميس قانون بنيس مؤاكر كمو میں تیام معاشروں میں رسم ورواج کی پابندی ہوتی ہے ا ا دران كے يہ پر تبديري بي بوتي ہيں۔ موجوده زمائي كما قالون من ديواني ادرومداري واتياركياماكية ع تديم ال راساع كمطالعه يس بیش نظر کمن مشکل ہے۔ قدیم اور اندائی کا نون کو درامل عام نبلات اور فائی اماں جالات کے فاق سے دیمینا جاہئے۔ إت يوب كدكوني فعل اس وتت عاجا بيت مجها ما المبيد جبراس كي وجسے بوري قرم إساجي التداسك دستوري نما نيدول كي مانب سے كوئي إقاعده اومنظر مهابله معين سوماً ا وراسى ضا بطرك فدليد قوم كرسي فرد يركوني وامد وارى وج ب عايد موسك - اور اگراس كى خلاف ورزى موقد قوم يا اس كے نما نيدے خال ن ورزى كرنے والے كومزاد سے حيل ينما بلبضة تعزيرى تهديدكها ما محتاج والمل اس وم كى طرف سيد ما طى فرد كے خلاف اكب رو عمل كا يتجدب ليوبح وه أكب توى اوتعين أخلاتي مذب وتليس تكاما وراسي طرح ساج كو دكه بنجا اسيء اس كا فدى اثر توبي توليه اجہائی طور پر اخلاقی فقید " کے مدیات طا ہر ہو گئے ہیں۔ اوران طح ساج کے نقصا ان کی کانی ہوسکتی ہے۔ اوراس آخرى الزيرة لمب كراس اخلاتي هذب كوقوم كي ماما واد

وكيمامائ تزخاعى جاإن كاقانوان وداميل اكدها لياسب مِس كَدِ ذريهِ مِعا شريعه إقوم كما ندره في مِعَكَّرُ ول من مِيداً مِعْ (pysphoria, والي معاشري مرض"(كاملاع كيا مآباب ا يكفرت ككسى فروا وويرسافروا خلاف کوئی نفل کیا ہوا در اس سے اس دو مرے فرو کوموں بوكرات مفرت بيني تواس بيعام معافري زَرْ في م اكد إيبان بدوا موما الب الدجب تك متعزر كانقصا ك في قائي نه كي مائي أيد دوريس مؤاراس لفرا وليد كم مقاي قانون ك لواظ سنة جب تك ما كم عدا لت ترام منطقة فرقول كي تضفي شكرت اس وقت تک اس کافیلسازلان انضات تمجعا مآناسید. برمال عام جنا إت اور ما عي إخاص مبنا بات كيفوت عدا تنامزورية ملكات كران فان كالمدا والدنقط سينول بوني موركران المعام مواب كروفعل وتوم كركم ورك مُلاف عمل مِن آئے اور میں کی وب سے قوم کا اخلاتی وارب متناثر موسل كاليجي تبن تهديدين بوتى بيل عام يا اخلاقي

اس كينملان أركسي فعل كااثرة بموكد كسي تحفق أيمو

ل تبديموني هـ إيداس في أب ل تورز الحرك فأيكي جنايات كمة الإن كوموجودة الذن لك إسبول الكمال مجماً ما مخماسه بيكن ان دونول من درامس ام فرق مي ہے۔ موجودہ فافن کے فائل سے مول لا کوئٹ صرف ایے رى افعال آسكتے ہيں جن كمه ليه سرحاند ويا جليك البتر النا مرمد مصرك ان افعال كورى وم كفال نانس مماماً. ا ورواني إسول المركي المدروال مي مرى عليه مرجاع اهاكرة الأوررتي لحاظ سيأنقف الناطأ المساب اس كديدية اديبي سرابنين بهوتي مرجود وسيول لا مين مي فالد الدول من ماكم عدالت الدي مزام من وعد عما الما حرط و مه كر عرمضرت بيني أي كن دولوري قرم كرخيال ب المعمم او فيوا ميد موجوده كالأل من بب كوفي فعل الملاك كفان مرزد موا درماة مانه غرت مي بينج واليفل كے فلات والا في اور فوجدارى دونوں تسم كے ماروكار من چرى الل كے لئے بورزادى باتى ہے الى من زاده زور اس ميز بردياماً إبدك رودي توم كمفلات إيكرم ہے۔ نداس پرکدان فعل کی وم سے بن اشخاص کو تعلیمت یا مضرت لینی ان کواس کا برل دایا کے۔

الآنس فرير زائے كي سفافروں بي فائل يافال بنايات ما طور پر جارات كي موائروں بي فائل الله بنايات الله الله بنايات الله الله بنايات الله بنا

كوني تفكم فالأل نبونه باسكار تًا نون كي بت إراد راس كي رتعاد كر تحيير كي الح ان تدمِ فبطول كومطالعه بست ولحيب ا ورمفسي موسحماً ع جِوآنَ بَعِي إِنِي قَدِيمِ روانتِوال كَيرَما يَهُ مُوجِودٍ إِي . مُثَالًى يك طوريه الماكي أوفيا كم تعف شارى تبييله و " بي رک مسكم آخ مشجود من المستبير من أن ذكر من يهجو فرويها تول بس میت بی ا دران کی کون س سی شفسید بنیں . توم کے فلات كو في نعل ياجرم سرز وبروع أعانوا س أس الشال كم إِن كُولَيْ مُنَا مُعِدِّمَةِ رَبُونِي أَ وَرَاسَى لِيُنَا لَنْ كُو فِإِلَّ عَالَمَثِياتِيَّ كاكوني كالون الانه نهيل سندرارا كماست وومرير كومفرخ يستيح المايك عن والدين المدكر وحد توناك سم كرمطابين مَنْ دَانِينَ كَيْ قُرَارُ وَاهِ "سَتَهُ كَامِرُ لِإِجِلَا سِبْتِهِ حَبِيلًا لِهِ أَنِي بِإِنَّهُ ال يائن رجع کي صفر النديش احامل الاوالة و النه إيوان كي **ما تي ج** الرئسي تنتعل كوحال يتبادا الإسكانية والناباغوان بالمقتول كح قربتي ومستدود وزارته الماسيد الرأيس بيرا فلدروا توبك يخزم سندك بديان كافرض بزاسينك وومهد

انتخاص كيتقوق متازم بول تدمت خرزموا غذه ياحزا كإمطأته كرة سيب. ا ورجب رسم بحى اسيع موا فذه ا ور برسنے كو ما نزنقوركر، اوراس الحرك ماره كاربى مب كرية ظامرے كم موا فازه مى تهد و كو الرّ ركم كا اقبل تخريموا نركم ن جنگ کے سلنے می الیمی تہدیرتمی جنائی بعض قرموں میں جنك كوي وافذه مجعاماً القاجي أيك فريق دويمرك ن عي ويق كفلات إفتسياركم إسيد أس كرك چذر موم مى ضا بط كے فور ير را في تع ج موج وه ما ذك بين ا وَالْمَ أَخْرِ مِنَا رِبِي. خِنا يَدِ أَسْرِيلِ كِيْعِفْ قبيلِو مِن جنگ کے تعلق آج کا یک تقوری افعال اور منظم فور ب برله لينه كاطريقة مي اي" موامده كي نبُديرِي اكبه شال هيأ. الركوني آوى مان سے مارا مائے خوا ، وه ارادي طور ر ہو احادثہ ہوا تواس سے اس کے ما مران تعبیلے! ذرقے ومفرد انجی ہے اس کی الاقی مروری ہے۔ ایتفرر گروہ كان مجاماً المجالة بدليب بكراكثره بيترتويد سكا دمن بوماليد. إت يه بهكد موافده كورسم كى فرف سيجواز (Lax Talionis " قانون موافذه " كے محاظ سے يا امول بن كياكہ جس قد رفتر ببنجا في حاتى سيئة إس كى لورى الافي مونى بالسبيما وراحباى ور دارى كے احدال كرى الست تر بدل لينے والول كے سات يرنمي كاني موكيا كه خود قال كى بجائد كسي اور كوقتل كردين شلا اس كربعا في كو يالعف مورنول مير بسيله كيركسي فرز كر حب " بدله كايدا داره ببت منظم وكيا تواكيو قال كروه ايكى فرد کی موت کو برلے میں گو ار ماگر نے رنگا سکٹ اس کے بعدہ بھ موافذه كالمسلب إجاري أبني دوستنا تقاراس كيطل موافظ كالتبدوا بم ورند يماجي التقال بوتي بي بكراك تحفي وورب كوكولي مضرته إنهاكه يتناني عام مالات جي ايمانهي اوتن إزا ب كانسي وو سراء كورد كل واسفال رعوبته مع - المسلسل ليا كيفيلول بن بعبا كوفي فرو لسی دو مریدک و غول مغربته انطآن حیدا زمشفررکایتی

موت كم كما الما أمارام أنه . دور ما فعال كسائم إوان كادانى كافى مجى ماتى ہے ، ان تعبلوں يس عديد كى كوئى اليي منى موجد در برس كارو برونزا عات لا كام ماكس. عام فرر برتفيفي إي زرك ورايد بوسفاي مي كونعلفه فريقيل مصاوي تفلَّق نم ويعض الشخاص أبني ويا مثاري اور غرمان دارى كه احث خبرت مى ركمة إس اوران مى كداس ببت ى زامات نيليك كسلط أتى م الين إهخاص كسي طرح مقتدنه مي موت اورينها ير أوري وَمِن كُل عَالَم مُن لُلُك كِية إِن يَن انفك و دران مِن وولول فريق برلمحافا سرايك وومرسك فالعن تقور كيُما تقرم ليكن جب إحث نزاع دورجوما في إ بابى تفسف موجائب ويمرمسسط ايك خاصي بمم كرماتة موتى ب . تصفيول كيك ريم ورواج ي كوفي معمار قرر كرا ب- ا مدخاق مورول من توافخالس كي ميتيت کے محافظ سے معیار برات می رستاہے مثلاً الدارے لئے اک اوسط ملبقی کے لئے ایک اورغریب کے لیے لیک ہی ا قو كا وكى عدل كسيرى نظام كارب اس سے كونى نظ گانون ترتیب نه باسکا کیونکوکشی صدلیاندا قست دارگاو پو^{وا} مى جين ہے. اِ تربيب كرمب مسلمة الث إ ماكرم الت موجود بول اور وه شهها دت کی مانیج بر ال ا برماند کی اِ بست نیصل کریں تواس سے ایک انطاع تانون كى ماف رسمانى بوتى ب ألبتاليى صورت مي مرف اس عالانه إقتداري كمي بوتي بحوال مبلمان يابدي كرواسك الرغورك مائ ترتعض عاشرون من فاكل إناص جنا إت كالفنفيول كدور بعيري كوني نظافان تشوونا إلى بعد ووسد الفاظين تنفية التول ك سامنے آئے میں اور الث رہم کے بنائے ہوئے قوامد عمل کا اعلان کرتے ہیں اور بیش کشده معالم براس کو منطبق كرتي بس يماليون كي يتي عدامتين رفعة رفعة با قا عده قا فو في عدالتيل بن مأتى دين ا وربيرماشر

فوان كم معمول فكول كافون بها او اكرك مرف امروا قدا در برعاند كي تفوي علياتي با دريك ارا دع كين عفلت ياماه هر يرغو يكلي موته اكر ايك مرتبة ا وان قبول كرايا ماك ومتفرطف اى فردى ابت مزيد فكايت كامحاز أبس جِزِيرُهُ " أوال مع متعِلقة المخاص كه ، بين معالحت كي بناء يرطع موت بي إوركسي عدايدكم ماكم كم الس معالمدين مال س منے بہاں میم منوں میں فائلی منا یا ت کا وجو و بنیں بھیک اسی طرح فلیات کے مبعق بسلوں کی حالت می ری دمیسے شالی اوزان (سمیرسک) كربه طرى علاقول عمداناح بوسفه والمفراكر بن واوكا وا ان مي تما تدا ون يا توبيان كالمجي كوني تظام بنيس. أس كا ب كرمفرون كى مورت مسمعاشره كونى سراكور بين كرا فكدراك مامهي سزاكاكا كرتي كيد وورك الفائليس ان كے إل عام جنا إت كاكوئي قانوں بيس بالمااء ادركوني طفي تغزري نهدد كمي موجود بنيس الم معن مول قابل ذكر ضرور ملت مين مشلاكوني محص ايد فاندان كركسى فرو يرجاد وكردب واسع فاندان وال موسی منزاد تنے میں بین مبائی بہن سے علی برکا مرکب بو آريد كوئي جرم نيس مجماحاً، يدر تفي با برادر تشي كاموت يس مجاكوني سزانيس دى مائي كونتكن سيحكه ان افيال کی دوکر عام کے لئے اہم فرہی تبدیدیں موجود ہوں۔ اگر اي من ورب برمل روب ايك دومري كما كا مَّا رُكْمِكة الى كارْتِيمِونا بهاكدود لول فراد كما فال اكيده ومرك كحيق كومتا وكرع تواس كاار بيمقا بها وولول افراد كفا ندان ايك دومرت ك دمقا بل كور إوجات بي و ودان من ال اود اب وول طرف سين درجل كم كررشت وارتولازني طورر ذيات را ري منل زاه توفياه مان كادا في وغيره كامرت م موافزه يي ب كفاطي إاس كه فاندان كي

مسيخ الي بن سان كقيد مد مطابق افت فلم سزااراً في في اي خادان كسى فردكو و ومر في المال كوني فرومان سار وسيه محاوارادى طور بريا ها و شي مين أت بزركول كي عدالت "اس فعل كون التي يا عال في المستمجي ها ورهول كرمست و دارول كو ادار معار ملكن كرتي ها ورهول التا قال يا اس كرد شعال كواكي فعال بلاك حت اختي ات مي مقان مي ان زركول يا مونار (عديمة معد جرا به مقان و معنه) كواكي فعال بلاك في مالا وقد وعلى الزام موايا وه وا الا مي موادراس طرح اس كا وقد وعلى الزام موايا وه وا الزام موايا وه وا وا مرول كوافس سرمة اسي والي المي المنافق ا

بفالط مى نواماً اب حس كورييفيلو لبعض ببلوب كامجى مطالع كيامك تر قانون كالشور فا أَجِي المرح مجد مِن آسكتا ہے۔ مثال بالكوا مخروكا اورامة لوكول تعطدرامه جومونك كنيا كح حبوب ا ورُحبوب مشرق مِن رستيمي اس سلط من دلحب إلى . يه اور حمو في عام اوا مين منظموت من موريشي اور كران إلية اوراج بوتے ہیں ،ان میں کوئی سروار یا زرگ ما ندان ہیں بتو ا وريه لول عمركه بحاط سيخلف طبقول مين تقسيم جيل ال من الك طبقة معمرا ورك والول يرمي فتل بالمو فاي مبنواني ودعدليه وونول كوافض اغام وتياسي جب غفس کویه با ورکرنے کی وج موگر کسی دو کرے نے اسے ى قىمى مفرت بېنچائى ب ياسكىتقوق مار موك مِن تومِر أيسِي في واليا ورستعزر دو أول فرلغول في الون معان كوديات اضلى كرجال وه رستيان كمام بررك الوائه مات بن اوراس طح اس مدالت كروبرومعال يش بواب. يه دالت ابدا من ترمون التي كور ري رتی ہے ورعام رسم کے قائم کروہ اصول اندبا ف کے مطالح غيه كيلجداني نبييل كانعيل كروك بغرمال كوفود مفرر فرائ كم بسردكر تى ب كروه فود ی حل بافعل سے بورا فرقہ اِنوم متایز ہوتی ہے' ئے متعلق مجماعاً کے کہ وہ مادتی نوم ہے۔ لیے اس کا وجود خطواک ہے اوراس طرح ہی . فرو كفل كولورى قوم كحفلات مجعا ما يحراب وأبير بزر کول کی به جو خبت عا لانا تبت ار انتعمال کرتی اور نودائي نيفيلے كائميل كرواتى ہے۔ يه بزرگ در إميل الشياريني وتدارس كأم ليتيه بن مثلاً الركوني مخفر ان كے نبیعلے كو لمنغ سے اكل دكرے تواس ربعنت إيميشگا

مركز كى مقتدم متى لمزم كيفلا منعبار كارانعتياركرتي رامت ملورموجوده تعزاری اور دلیوانی قالون علی ارتش عامنا إن اور مانكي منايات كة قرانين سه انوزين لين فرق يه ب كرم ا فعال آج عام جنا إت كر تت آت المن مسيدنت إجرى يعيا نعال لبت سع أبل تزر معاشرول میں فالخی جنا یا ت کے تخت آئے تھے۔ اور مظیک اسي طح وه افعال جوان معاشرول مين عام جنايات تقيك یں جا دور کی اور مداکاری اور متبرک جیزوں کی بوری عی شال

ا بنی ائبدائی منزلوں میں قانون در ممل سحریا ما دواور مرب كا قيوسرا مم تما ا ورقان في تهديدين وراسل مذهبي تهديدي تقيم واسى ليئسا وومعائزون مين قانون كي المراء كوسميف ك العُمعا غرى تهديدول كالما الله

كامتعا إمطالدكهامانا بإبي اس مضمون کی نیاری میں ویل کی کتا ہوں سے مرو کی گئی ١١) ايميل درك بالميم مد وولا ووزن ووترا وي بوشل ريري تلاها ١٦) الرف كوكورك وروكمكوروا عواريش اكف لا بمعلد (بوسن مواقاع بشاواعي ۳۰ سد في إرث ليند اسيرى بينولاد لندن سي الله ع دم) الى نووىكى وكرائم اليذكك في ان ميوت عسوسانى أنيو ماك (۵) حيرالدُومبيلر؛ - دى ٹرائب ابندا فرٹرائبل ريلينيندان آسا (بندن سناواعي) ر۱) لم بي اسبنوبليفزايندي كر لندن مستروايد) س<u>وا 4</u> (4) راٹ ٹرے: ۔اشانتی لا ایڈ کانسٹی ٹیوشن (آکسفورٹو)

(٨) ايل ما روك بسرا فريكن ركيسس (لندن سناوايم)

سامنفالي كومزا ساج ماتي هد زياده علين افعال كى مورة مى سركا لماى الكرسزا ب كوبعض مورثول ي خاطی ا دراس کرسشتدار خاطی کا مرخرمه یختی بی به معبرا الفاظ من مرمانه بالقفيان اواكركاس كامان بيائي مَا تي ہے۔ زرگول ي عدائتين فانكي يا فاص جنايات كي مُعورت ميں كو في أفتت إراحتها ل تبيس كرغم بكرية تخريلو راعات ميس من كوتعف إنوا مران كصدر كرسة میں یا ایس کے محبوتے سے زاح ختر کی ماتی ہے۔ فاقی جنايات معلى عي كوني نزاع مرداركم ساصفالي ما عتی ہے . مثلاً کسی متعلقہ فرنون نے قسم اٹھالی ہوتو وہ عام خایات میں و امل سے اور آسی لئے سروار کے رورو يدم فأله پيش كيا مآليب

مقدس تخت اجوئي يرانفاف كرفي مبيتا سع - اسى كم

برحال ال تبدلول كرمط العد سيعض كام كى باتیں فرور تعلوم موماتی میں۔ اگر اکساکے بزرگ فانگی فاق ينعلن ركيني من أوا نتيانتي كي مروا رعام جنا إن كاموت میں اینا فقدار استعال کرتے ہیں۔ افریقہ اور و و سرے مکوں میں بعض قبیلے اور فرقے آلیے می سنے میں جن کے ومرواريا باوشاوان وونول متمرك توانبن يرافست دار ر لميتة مي . دو مرے تفظيوں بن لركزي افتذار نمانگي اقدام جنايات دونول برق بدر كمتا بدان منتف فرون س ضا بطد کے کا ماسے فرق می کیا ماسکیا ہے خاکی جا یات كے قانون میں است خاص یا اشخاص كے گروموں كے امین تنازعول کی صورت میں قا وزن عرالیت کے رو برومیا آلہ لاياماً اعد على منايات ك قانون كالعاط ع وورزى انتذاركى مانب في افدام مواسي ا ورخود انى طرت س

عبالحفبظ صدفقي

ملط طرط

کروی حبغول نے طاہرانیوں سے بنیازی وہ بھی جارہے ہیں اب اپنی پاک بازی عصر مدید کیا ہے ہوں کے حضر میں اب اپنی پاک بازی عصر مدید کیا ہے ہوریا طلب رائی سے ان کی میں کوئی میں کہنا مال دہر اول سے کرتا کیو کرنہ میں کہنا دا مہر دوف کی رسمیں ہیں جن کونا گوا را

دا، شریف دا ایکت چلی بی جمطیب آقاعزیز آقا برآن به یهی رف کیول کھیلتی ندان کے چہروں میں کو اول سے بھی رف کی کیول کھیلتی ندان کے چہروں میں کو اول کی جرنیا وط دوران کی خران کی زاند سازی

بین نوگر نوشا پر صروب دل نو از می

ظالم د که رسب، بین اس شان کانخل خیط وغضب سے گویا ای شنابی بالکل بیجا نوشا مرول سے دینے بین کے بی میل دے کے دسوط مضے بین بیملے کا و مُن

ساان میش و عشرت کرتے ہیں یوں فراہم طوار اِندہتے ہیں کذب وریا کا ایا ہم ·

کا مجکی لاری

فصول ال كا اكرا اكراكا بريبنا مراه واه ورجمومنا یں نے تولیہ کا نوں میں انجلیال نفوش کی تعیب میرا سر وكبيركالج كي لاري كانتفا ركرتي بمهني إركث مہل، بی تی ہم بی اس وات بل رائے ہم کو د مختے ہی ان کی دیشانی برال بڑ گئے ہم ان کے قریب پہنچے ۔ دکیے ا د مرد محمد بھاری طرف سے ان کا بہروا در جھائے حكوا في لكالم منيج كهنا بول وكية مضاري سليو ل كوونيكم كر . كَا يُعْمِرِت كَرْسُخْت كَلْيِف بِمِنْ بس يميخ بي ابني بهيليو ل كي توايين بداشت بنیں رکتی ہے بہ ہیں کون اِن کی برائیاں گنا نے والے۔ رارا فن بي مخت اراض آپ كى حركت بيلى پندنين. کمبی اینے و وسائوں پر بھی فورکیا ہے ۔۔۔۔۔ مجنون نا دور سراے ہوئے میں ' سے ہوئے میکس ۔ زاکو وہیے كبول آب في المركزيليون كوجب جبي كرديجا إلا ورو اتنى مى ات فرب اتنى شى ات الفول كا طنتركا جم بال ارت ہو سے چرہے بتلی تبلی رمن و من و منسی مو ال مِس بڑے. قور اور ہم سے ری مول ہو فی فوا کا اے معميل . مونول ميل سير بيد ، زبان برمره قت اوميول ان لواكيول سے اغيب دليم كرمبري الحييں و كھے ليس __ نزيا وبراطلي مسكيا بوراج آباكياكاني مس فريه الغيس دكيكر في اليامحوس والبيد إلى مجدم ر باب . مس فيش إ ده توسوسانسي كالمجيب مورد غني ال ك - دیما شرایه میری مبلیول پر وه تریخ مولے بال عمب موا پوٹر، بنٹ سنے مولے افن الحة ميني كرت مين ال كي برائيال من تقريب فرايس يرى تيما في ماحب بلي توصيح ان بس سعاب في ا ف كا نتر الرجيل الت إن ير تبغي مرتب قيد يرل كما ا. المين ويوكر مع مول مون وفي المسار المراجع المراب ں لائی پندئی ____ ہم تبائیں ___ ہم سناتہا گا یت سے کہا۔ وہ لاکو میں کا تکی میں اگر ملی ہے۔۔ عرف عرف كونسى دوكى ببندكى __ بنیں من عتی --- بزاری کے ابحد میں انفول فے ارساما جبادر تنيئ وه آب كي مس السفيرا ذكبيه مشراعي . أثر ا ، وكبيه كوش أدا في يسيب لاري ان کی ده دُمَنسی برنی آنکھیں کمبوترا چرو میرومی بروق میں كى كرخت آ و از سائى وى. و د نون آ واز كى فرت دورتيس. مجياب محوس مو إصبيه ميرى مادى نوشيال ان كما بيكيم وسُدُكالُ بعنل من من مُعنى من مِنْ مطالعه كاغير مولى مِلِي مَيْنَ مِن لارى كو ديمتارا. عن ان باری مرامان وه زنده کیسے۔ ارب وه آب كي س شاءه إنفين نو من جول بي كيا معيده تو كوني تعطير من الله وادي بسي معلوم بوتي من نه كرون كالمليقة احدثه الخضيطين كالميزي فيرشاعوانه

سيدمجي الدين احر

انداز كرفت آواز بوصب ليئ فيرقافيد كام ابدمعني.

ع جماوُل :- مزرانلفر الحن ماحِب بي اے كے جود وا نسانوں كا دل جيبٍ مجبوعہ ہے ، اس كے علاِئنا عنی وجب کی دولدا بی بول ا درمن وشاب کی رضائیل سے معمور ہیں . فرج الاگ تے نفب انفین معاشرہ کی ۔ کی تصویرا درمصر وف (دکتیول کے بھات فرمت کے لئے ایک شائستہ فرمنی تفریح ہے ۔ مِوْتُي تَقَلِيعِ (١٣١) مِعْوَاتَ قَيْتَ مُجَلَّدُ عِيرَ

رًا رِبِ بَى بِمِسائِهِ اسى إلالمُلسِدُ يرَوْجُع بِمُوكِّحُ نَعِ -سائين مي في رير كروران اول كوبيت ارسي مواكا د يرك ك عد سمبة إر منى على بيلااك يعردو أين يورے سات مشين ايك سافة كام كررسے سف اور اك ك معلول كويه مخبول كالافي كويا سمندنازير الالاندينا ا در آج كنى فالموسلى جيا في إلوني سي يسيناس نيامت مجزون وه منه مره مركم سنون آگ كي اب د لاكر و مل کے سے کرتے تھے اور اس و صاکع سے ہم آئی دور کورے بوئے می از جاتے کیے کیے تا در دفت على كر ميني رسب محمد ١٠٠٠٠ عن آر ي والول كارتوم ر پیگراس کی لارماں زخمیوں فی چیج کار تھاکے الكول كم ولدوز نوس ا و ل كا افي بجول كم كف تراپ جانا رغمنا توبغیں ارار کر رونے بھی تھی ا در بروین بردومت کے رف پرایک اے کے سافدہ تھیں م كيتى تى مىرى ندا د خانے كيے بے ك إي وه لوك واليد منظركو ديمية مواع مي أش سكته أي رغنار و نے تلی تو اتی نے محمایے کی کوشش کی ترجیم طاہرہ من براي. من چرت سامند كلفائل فلي " ارى ديواني لمكيول ر ورى مود متعارا كو توملا بنيس جار المدي ميسى جلونا بچې نبتي ژو"اه دييرب ېن ېن كر.... مېرا دل ماينا تنا اير وفي ال كواكد الما يولكا وسي ... مريس في موا أعامتها في نفرت سامند بعير نين كاوركيد دكها وربران على كريخ عى تقى أحت إو مون سے زياده لال اور الوارس زياده تيز شط كس كوميون كاكوشش كررب تعي اادر اس كراكتي دموب من مم فضداك درباري إعداها وين ت کردا شراینان بزردل پردم کرا در مرد اوات واراسان برا بركة الماش كرني مج أود إلى الركانام وتشان مقا... ا دراک برار طرحتی می اور غیر طاهر و مسکراتی روی آخرعارف نے دینے مارکن تحصیل بندکر کی تقییب اور اس اسید موموم پر يني مواكد كر شائدان بيكمون كى كيد د كريس

لبیں دور سے مغرب کی ا ذال رات كى آ مى خرد سے رسى مى خاموش فقدا ميں اس و نفریب آواز کو س کردرخت کویا مجوم افتے اوراپا مراس الک حقیقی کے سامنے جیکا دیاتھا. میں می فارق کی بیمعبو دیت دیکو سجده رز مولکی-مغرب کی نازے فارغ موکر میں ا دبر الاف يريملي آئي. برطرات نواموشي عيائي بو ني على ايك فسين خاموهي يرمي كمتني ولفريبيال الإستنسد وموتي رمين إا اسى ما موشى كا بدولت مرجز آج ووكني مين معلوم بورسي للي- بارك كي احد سيوايك ويعمموسيقى كى لبر اس فاموشی کوچرتی کراس محص دو الارکی گزری... شاركسي في ريولي تعارشام كووقت قدرت كتني ين ا ورمعيوم بوتي ہےغم رائج موت بركسي الوى اسوامراب برای عبانیاز قدرت میدسین رای ہے۔ و اِن دور ابل کے اویخے اویخے درفت موسیقی كى كے كي سائد حبو ستے ہوئے كنے دكش معلوم ہوتے ہي ا ورامجي شا مُد پندره ون مي نبيس گزرے جبكه إلى إو بي تو آگ كے تعلى بند تے أن إ ده قران آ نام شعط ا حنول نے گویاحد کرایا تھا کوئٹک ہرچز کومبا کھیے۔ کردی محرُ مِبنِ نه ليس تُحُ يا الله وه و ن جَبِكه قدرت كواينے پورے فروغفب کی مالت میں ہم نے دیجھا تھا اوراس کے سامنے گفتی ہی توقعبورت اورعالی شان عارلوں

فيمرهكا ويانفا أج بمي ومنظريا داكيا توروح

ارز حمى كتبنا ول بلادسينه والانطاره تقله ابني أتخول

كِرسائف في تماع كى يوني مل رى في فال بوري في اورغريب لوك فيفيغ بالسف موا كي كر بنيس تنظ

تےا دراس بمیت اک ڈرا ہے کو دیجھنے کی ضام

ا در سيخ ها ومصيب إلى يه مي عمن بوسكما ساست فرار دن انشان ب کان زرگیاب تباه موتی رایس، ا ورمير يكي مُنكرا إمائ إلى الريم طابره اليي بول قر... فوظكوارشام ان ريخبده نيالول كمان وأسي. ا در مور بي طام و كارم دل اسخت دل بو ف سے آگراته و بجي نرفي يس ف مركي اكبر جنبل سے اب خيالال كو دوركراني كوشش كي. اور يونكم اندبيرا بوف ملائقاراي ادای وود کرنے کی فاط جران فلنے او خیالوں سے پیدا موكى تى ايك فلى طرز نهايت بى بديرواه اندازي مل تي مولي عيج ارف عي الي مان الحي ماز عدارع رُبُولُ مُنْتِس بِنُكُ آج إِبْتُ فَالْمُونِّسُ نَعُو آرِ إِلَمْنَا. آبامان ا درانطاب مباكني كا رميع بى سركة موت تع رقيدا ورسليمي منس كيساته غفا وروراميل ان دو مشريرول كي غيرموجود كي بي كه احث آج أمّا سكون ا در شائرا فيروكي مي في الي بوني على مي الني كريم من ملى آئى . كور ب قريب الديرا بولي لكافنا فركوا كي من سے إمر قدرت كي مطافت أور نيز تميان نظر آرتی هیں ر فر اور نے میں کو یاز اِن ما آسے فواموشی پر ائم کرا نظر آر ہا تھا۔ کر دل سے زما اور اور ا لگاول.

شميبالميل تنزيي

گریم طا برو آدسکراتی بی رہی اور کمتنا فردھبورت منظر سے جھی محصوا اور کچرنر کہا ۔۔۔۔۔ اور این نا امیبا بی فرعقا گران اوس کی معیبت شفراس فولھبور کی کو دیکھنے کی فرمست ذوی تنی۔ اور آمنا جلادی پھرسکون اور اطلینان جھاکیا ہے۔ فطرت پھرسکرا نے تلی ہے۔۔۔۔۔ اس جیین و رکیف احول

نطرت پوسکرا نے بی ہے ۔۔۔۔۔ اس حین دیرکیف احل يس مدسب ايك ريشان ساخوا بعلوم مواسيد... كاش كروه رج ي ي فواب موسى الرواز وعليفت ب اكي كلخ الدم وشر إحليقت اب مي مبكه نطرت أني ما ذب نظر موركو إا ن زخمول كا الرال كرنا جاه ري ي کنند اکیپروک بول کردن کی زنرتیاں مرف اس ایک دن مِن تباه بوكرر ملين عارف بي خرفه شام كولوث تِهَا يَا عَاكُ رُكِ فَيْهِ مِن الْمُنْ الْمُنْ اللِّي سَيْدًا لَكُ مِن كُودُكُم الْمَاسَعَةُ اطالا كتحب يم بزارون روبول كولاط بقد كم جب يك ووا مركمس (بناايك ورصن وقيجي العالانين وونوك سادے کوئی افا کر کھی کیا اورائی ومرے صدم كى ابدىلال جرميال بيريش بوركر السي على ماحب بري صلى بيدانيا سنين ؛ برا فالا عامد اباری د میر میراد این سی و د بب می بنین آنے دت تے کہ میں برمی ملاء مانے کوئی مدردی طامر را اے نوم دف آنو بینے نتیے ہیں آ دسیل کا بجم ہے۔ دوگر بط مکا دں سے سان لاکھینگتے ہیں جو فوراً ہی فائب ہوجا آہے۔ مارت کی وادیت خوجی مفتو و بومی خی ان کا شریرا و در کرا کا بواچرو بی همگین او دکتکا بود انظرا کا تھا۔

را ت کا محبولاا ورد گراف انے ، پرنیرعداتعادرما بسروری آیک ایل ای مدد هناوه ناری دعری مهارام کامج میدری تخیاره لبند ایراف ون کا دیمپ مجمود ہے جنہ بت استار کے سائٹ بہت دیدہ دیم شایع دوائے۔ پرد فیرمروری معاصب نے اس سے قبل فن اف نہ پرمتند کتا ہیں مثلاً دنیا کے افسا خدا ورکردا دافسانہ دغیرہ خالی کی جی۔

المباحت وكابت باكيروا ورديروزيب ميمنقا ١٩٦ تيت عد

عسرل!

ابھی مجت کی اتبداہے ولول کے ارال تل بے میں ابی ہے آ فازمتیول کا شراب کے دویل ہے میں کومن انگرائی ہے، ہے بین کیرے برار ہیں عیب برسا کا سال بے نظر کوبروتت یہ گیات ابی بوانی به رس اسکیس ولوں میں بیر کروں ا جو دو چراغ آج بحبر ہے ہیں تو دی شا وی ہے۔ جو دو چراغ آج بحبر ہے ہیں تو دی شا ویں ہے خدای جانے که رنگ بلیس کے واولے عہد و کے گئے اہمی تو گہوارہ تدن میں دل کے ار مان بل نیک وه و کیمه! امنی کے دوش پریس مزار لا اسبی واشا منبول نے ول توم کاملا یا وہ نازِ دوزرج میں النج نة مريت كے گا تزائے يراگ اب موج كم رُانے ذا ق عالم برل چكائے نفام سارے برل عين گرزب عثق تیری بمت مرے اراق الل رہیں قدم قدم برنقا وب طوفال عِكْر عَكْم نفافنا كاسا محفط كاسلانيش برورين التافلان البكداكر ا میرزا و واب کے دل کے محواب پیتیم خاندل میں ایس ہے۔ ا مِلا چِکِ تقرابی ویم کواب ان کی باری مل میں ملک دیمی امی مارے دول کے آنش کرے ہنیں زانے سے کوئی شکوہ گاریس ہے توفٹریہ ہے زىنۈرى بى بىم رنگەشئايتىدىمىسىل يېي مونى مختم يرم مفل الموكر أفسراواك بدول ندهن مين اب وه ول کشي په ند زندن مين اب اې ې

(- اجازى الله المرار في الي التي مد)

نواب ڈاکٹر سرامین جنگ بہا



مجھے اجازت دی جائے کہ میں سب سے اول اپنے کرم ومحت دوست عالى جناب واكر مرسى بدالملك بهادر بالقائد كا شكريه ١٠١ كرول كربها ل تشربي فرا موكر اسس کتب خانهٔ اردو کے عامی و معاونین کی ہمت افزائی فرائی۔ ٹانیا میں ابینے مرم فراڈ اگر بیڈی الدین قار میکر آوقا کی کوسٹسش کی تحمین کیکے بغیر نہیں رہ سکتا - ایک ولیاللہ کے مزار مبارک کی فیانقا ہ شریف کو فیض مجش شع اور میشد کے آباد رکھنے کے لئے یہاں ایک اردو کتب فائ اسلامیات قائم کیا - اردو زبان میں علوم اسلامی کمانی نفدادین موجود إن أور طرورت تفی كه أيك السام كر قائم بوتا جهال اردوكي تمام أسلامي كتابين فحفوظ رمنين - ما النا مي ان طلبه أور اصحاب كي طرك متوهم موتا بو ن جن كومطاله و کنب بینی کے فوق نے کہ اول کے کرمے کے جانے کا مستق بنادیا ہے۔ ان کے واسط میں خود اپنی نظیر

پیش کرنے کی جہارت کرتا ہوں۔

ار آب صفرات ایک بشتار و بهارساله واسط کی خودی یا خودستانی معان کری تو می این کتافاً کی مختفر کینٹ بیان کروں محاکہ کب ادر کس طرح مجھے کہ اوں سے محبت بیدا ہوئی ادر ای کس طرح ان مح جي كرف ك الوق ين متلارا - سُرُسال قبل مرت مدس ك تقيم العالات كم طب ين کوئین دکٹوریہ کے بچیا ڈلوک آف بکٹل گورز مراس کے باتھ سے مجھ اسلام الرکے کو ایک چھوٹی میں کتاب بطورانیام دوم ملی اسکس جھوٹی میں کتاب بطورانیام دوم ملی اسکس جلسے اور کناپ کا بمرعے دل بر ایسا اور اس فدر ار مواكمين نے اسى وقت اپنے دل ميں شفان له اور ليكا اراده كر لياكم برسال مرجاعت ي اور مُرامتنان میں بہلا یا دو سر ابو کر کتا بول کا اتعام میتا رہوں گا۔ اس تے بعد خیند ہی سالوں میں میرے ارادے کا ارتفاء ہوا - ان م ی گما ہوں سے دو ایک صندوق یا الماری بعردتی جائے - اللہ کا ہو کر ایم اے نکے امتعمان تک اول ' دوم یا سوم درجے نکے ، نعابات کتب کے علاوہ رقمی الغالمات مقللاً مرابع كونگهم برلرى المان دس رويد كى ارس برا كر لفته سورويد كا وغيره ملقدسيد - آيا كه مراس اونورسى کا بڑے کے بعد بڑا (می دنرس اسکالیٹنٹ) آیا نہ (۳۹)دو بے کلداد کا بھی مسکسل چارسال تک مینا رہا۔ پیرے دالدا مدنے مجھے اجازت دیدی کہ میں آبین اسکا رشنب کی رقم مبیا جا موں خرج کروں بحرکیا میں کہ اسکے دے کردور میں اس مالاند رقم کا نصف اپنے ساتھی غریب طالب علوں کے کتب اورفیس کے واسطے دے کردور

نصف سے اپنی خواہش اور مزورت کی کتابیں جن کرنا رہا ۔ اس زمانے سے اب تک بچاس سال سے
زیادہ عرصہ بک باہا مذکر کر بچاس رویے کے کتب خرید کرجی کرنے کا بیتی یہ ہوا کہ آج ہیں ایک
پیوٹا موٹا لینی کار آمد اور مغید تتب فانے کا مالک ہونے کا ناز کرتا ہوں اور اینے کتب فانے کو
ابنا مزاد کہنا ہوں جس روز ڈاکٹو مر را بندر نا تھ فیگور کتب فانے کا اجرا سن کراسے دیکھے آئے
تی تو ان سے میں نے اگریزی میں کہا کہ دنیا میں اس کتب فانے کے موا کوئی چر ہمیں ہے جس پر
مجھے ناز ہو - میرا بڑا بیٹیا کیمرے کا آخرز ایم اے - خطیب محد حین مروم ہو میری جست کا دم مرتا تھا اس کتب فانے کے
اس کو بیری بات ناگر اربوئی تو اس نے فی الفور لوجھا کہ "باوا جان میں آپ کے ناز میں کہاں ہوں"
میں نے جواب دیا کہ " باہا تم چیز نہ ہو آدمی ہو ۔ دنیا میں تمہارے ہوائے کوئی آدمی آئیس جس پر مجھے
ماز ہو ۔ اس ابند رنا تھ میگور ما حب نے افور بہن کی اہم دونوں کو مبارک با ددی اور فرایا " دونوں پر
آپ کا ناز بالکل بجا سے "

بہت کنب فائے میں جمیب 'نادر یا قدیم کتب نہیں ہیں۔ استعم کے کتب جمیع کرنے کا مجھے کوئی میں ہیں۔ استعم کے کتب جمیع کرنے کا مجھے کوئی شوق مزید میں جمیع کی بیس جن سے روز مرہ سیاسی 'مالی کا جوز استعمار کے بالی کا جوز استعمار کے بلاغ اور باقی و آئی شکلات علی ہوسکیں۔ بیرے اپنا جی کتب بیس جب شکھے کے ساتھ معنون کے بدید کے کتب ہیں جب شکھے کے ساتھ معنون کے بدید کے کتب ہیں جب شکھے کے ساتھ معنون کے بدید کے کتب ہیں جب شکھے کے ساتھ معنون کے بدید کے کتب ہیں جب شکھے کے ساتھ معنون کے بدید کے کتب ہیں جب شکھے کے ساتھ معنون کے بدید کے کتب ہیں جب شکھے کے ساتھ معنون کے بدید کے کتب ہیں جب شکھا رہاں کہتے کا ایک کتب ہیں جب شکھ کا کہتے کے ساتھ کے سکھا کے سکت کے سکھا کہ سکھا کے سکھا کہ سکت کہ سکھا کہ سکھا کہ سکھا کہ سکھا کہ سکھا کہ سکھا کہ سکت کے سکھا کہ سکھا

ہوں کہ مامیر عمامیر عمامیر و تا لیفات جو کھے تحفظ کرتی جائی ہیں اور ان کی دلوا کماریاں کتب فانے کو رہ ان بخشنی ہیں۔ مولانا ڈاکٹر عبدالحق صاحب کی انجن اردو کی بھی بہت سے کماہی ہیں۔ اس انجن کا س لالف ممرک با دامرالحیات اسراجیان ہوں۔

کایں لائف مرکب ما دام الحیات اسراحسان ہوں -ایک افغیر سبس کے موا ایٹ کتب فانے سے مجھے خوشی ہی وشی ماصل اونی سے اور وہ

انبر الدسب لا بہت سے احباب اور اشخاص مری کتا ہیں بڑھ کر ان کو والیں لادیت افتوں ہے اور وہ ان افتوں لادیت افتوں لادیت کے دعدوں سے کہ بہت سے احباب اور اشخاص مری کتا ہیں بڑھ کر ان کو والیں لادیت کے دعدوں سے لیے آپ کو وعدے کے کے دعدوں سے علی و ادبی کتا ہیں رکھی ہیں وہ کیے مثابت کر ان بیت انتفاض کی ہیں وہ آج دگان رہنا والی کا ان بیت انتفاض کی داری کتا ہوں برائز بری قطور کا آج دگان رہنا کر رکھی سے جس کو از جر بمبرے لئے واکو زور صاحب نے بول کی ہے جس کو استان کر رکھی سے جس کو از جر بمبرے لئے واکو زور صاحب نے بول کی ہے جس کو استان کر رکھی سے جس کو از جر بمبرے لئے واکو زور صاحب نے بول کی ہے جس کو استان کر رکھی سے دول کی استان کر رکھی ہے دول کی ہے جس کو دول کی ان کر رکھی ہیں دول کی ہے جس کو دول کی ان کر رکھی ہیں دول کی ہے دول کی ان کا دول کی ہے دول کی دول کی ہے دول

یں بی اردو ، طوبی ، فارسی کتابوں پر لگا کر رکھوں گا -" ائے کتاب نو فوش آئند فاجت ہوگی اگر مبرے دومت مجھ سے سنعار لے کرتھے پڑھے،

سیم والس کورن نه رئی کسی اور کومستعار دیدی غرض نید اطبیان اور فکر اس بات کائے کہ اللہ نے میری بجین کی فومیش کو لوراکیا بس سے بہر یہ فراھا بیا میں میرے اوقات بسر ہوجانے ہیں۔ جمد پر اپنا وقت گواں بہیں کورتاء اسید ہونہ برے دوست واحباب مجمع معان فرائیں گئے آگر میں کہوں کو ان کا پر قیال کرا این آر معمول میں نبازہ ننی ان کر کتب پر شصصے ہیں) غلو و مسالفہ سے فاتی نہیں۔ میں انسنا (کتب پرطصنے والا) بہیں ہوں جننا کہ اکت جم کرنے والا) ہوں کھے پرطف کے شوق سے زیادہ کتا ہوں کھے پرطف کے شوق سے زیادہ کتا ہوں کا مناسب تعنیم کرکے ان کو جوڑ کر موقع دمل پر رکھنے کا شوق نراہے۔ میں اسپنے وطن وانمبا ڈی کا موروی خطیب ہوں ۔ خطیہ خواتی برا کا بی پیشہ ہے ۔ اب یک میں نے فرد تالی سے آپ کی مغز خواشی جو کی ہے وہ محف تشبیب ہے اس تصید و پاخطیہ خواتی کی کر ۔

١١، درول مي تفيم العالمة كعط بي جا و في كار نيس موت طلة ان كا الزيول ك دول برببت

مرا اورديريا بونائي مبياكر مجدير موا-

ایک مخفر کتب فائد این دارد این پیران درج کے اشخاص بھی تعولی کی کوششش سے اپنے گروں میں ایک مخفر کتب فائد سے دار این بی دور این بی واقع بین اور این بین بیول کے داسطے جہا کرکے اس کے فوائد سے ہمرہ اندوز موسکتے ہیں۔
دمی الفرادی و فائلگی کتب فالوں کے کہ اول کی کر نیب جمع ، تفوائی کی تفییم - ارتقاد کے اصول پر کیسے کی جا سکتی ہے - بین بہلے تبین باتوں کی "فصیدہ یا خطبہ فوانی کیسی تو میں دوست جو اس کتب فائے کے نائب صدر بین فیت جنگ بہادر کے داسطے چھوڑ و بتا ہیں۔
فیتا جو تمین بات کی قصیدہ فوانی سے پینے کتب کی منامی وسہل ترتیب کے تذکرے سے جو برے

سالہاسال کے تجربوں پر مبتی ہے اپنی گفتر پر کمو قدم کرتا ہوں ۔ کت خانہ آصفیہ میسے بڑے شاندار کت خانوں کی ہزار ہاکتا ہوں کی تہیج ، تفراق و ترتیب کے طریقے جو اہم و بیجیدہ ہیں ان کی تقدید معمولی اور خانی کتب خانوں کے لئے مناسب ہیں ہوسکتی۔

ت حربیہ بو اہم ویر پیری کا میں کا گھیدر معلوقی اور کا کئی کشب کا لوں سے کیے سالت ہیں ہو تشای الیسے کتب خانوں کے واسطے ایسا طریقہ اختیار کر ناچاہئے جو کما وں کی تقییم ان کے مضمون کے لحاظ سے بہت کم شیعے اور شاخوں میں ہو اور جوکم تحتب اس طور شے الماریوں میں رکھی جائیں کہ جس سے ایک ہمنی بھی سہل طور سے ای فوائز کر کمان و وئین منٹ میں لکال کر پڑھھ سکے ۔ پرچاس سالہ تم بے نے مجھے بیا پاہیے

ر بن من کورسے ہی کو در حمل ماہا ہو ہیں۔ که نقتہ اور قانون نے کتب، ڈکشنریاں، سائیکلو پیڈیا دخیرہ جیسے نقط «سوالے کی کتابی، ایک طون الگ کردیکر و در ستام مطالعے کی کتابیں، محض دو (الف) ہ (ب اظھم پی میں تغزیق کردے کراور سرشیفے کو نین شاخوں میں تقیم کو جاہئے۔ دو مرسے الفاقا میں (حوالے می کئیپ) (منظم فات) کے تام سے الگ رکھ دے کر باتی جملہ

مطالع کے کرنب کے ور نشجے شجئہ علم وشیدادب

(الف الثبية علم البيان وثيرة علم البيان وثيرة البيان البيان وثيرة البيان وثيرة البيان البيان وثيرة البيان البيان وثيرة البيان البيان

اگرددافورکیاجائے تو ظاہر ہوگا کہ ادمر ادمر ہو گھی پڑھنے کے قابل کتب اپنت و دوا گرا لمعادت جن کا تا کہ بس نے رحوا کے کتب ارکھا ہے ان کو ایک طوف دکھ دے کر شروع سے اخیر کہ میساں مطالعہ کرنے کے تا بل کہ بہت ان کو ایک طوف دکھ دے کر شروع سے اخیر کہ میساں مطالعہ کرنے کے تا بل کہ بہت بہا (العن) کتا بین بن کا نام بین نے رمطالعہ کے کتب ارکھا ہے کہ دوری (ہینت و مندس) اور سیس کا شاخ یعنی بیج کی شاخ راسا منس وفنون) کی ہوگی ۔ بیجار مطالعہ کی کتابیں مصنفی سے عام کے مرحرف کے سلسط سے بین یا جھ صندولو راسا منس وفنون) کی ہوگی ۔ بیجار مطالعہ کی کتاب و دو تین منت بین بی جھ صندولو اورائی طرح دوررا (ب) شعبہ اور بین شاخ بین اس کی بہلی شاخ انشووسخن کی موگی اس میں کیلیا سے دوادین ، تبعرہ و تنقید کی کتاب میں کیلیا ہوں کے ۔ ضعبہ اوب کی دوری شاخ میں مرتبہ کے ناول وقصص دوادین ، تبعرہ و تراکی دسوانح وساحت) میں ہوں کے ۔ ضعبہ اوب کی دومری شاخ میں مرتبہ کے ناول وقصص دور کہ ناون ، نقشے وغیرہ ایک جداگا نہ ساؤیں شاخ (شفرقات) کے نام سے دکھے واسکتے ہیں ۔

القصد آج براا مسل مفصد اسى قدرہے كه اس كنب فائے كى افتاح كى سم كى ادا فى كے وقت كتبو القصد آج براا مسل مفصد اسى قدرہے كه اس كنب فائے كى افتاح كى سم كى ادا فى كے وقت كتبو كى تربيب تقييم د تفريق كا ايك سهل طريقة بنا دول - اس كو بين في بقول شخصے جبيا سد د بھا فى ابنا كان بناكة بين ديسا ايك يول هن ترجي تعمل من في طور سے بناديا - اس سے اگر بين فائر سيد فى الدين صاحب قادرى نور آوسى كا ذمه دار ميں بنيس بول بيرا بول ها با ہے - اس ذمه دارى بين فائر سيد فى الدين صاحب قادرى نور كا بى بار حمد ہے جفول نے اس تقويم باربند كو مخلصان اصرار سے صدارت كے لئے آبادہ كيا - اب بين كا بون ب سى مدارك سے اس اردوكت فائر اسلامية كا افتتاح فراكر حامبان كتب فائد كو ممنون اور ما فرين جلسه كو مسرور فرائيس اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تاول فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تا وال فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد تا بيد دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى شكر بيد دوباره تا دول فرائيس - اور ميرا دلى سيد دوباره تا دوباره تا دوباره تا ميرا دلى سيد دوباره تا دوباره تا

وم من عهد فرا تلی نظب شاه وسلطان فرا نظب شاه بین بیشوائ سلطنت اور دز برطلی نظے ۔ دینوی میسر کار مول - عورج کے علاوہ ان کی خرمی سادت و نضبات بھی بہت مشہور ہے۔ اغول نے ہزار ہا دو بے کے حرفے سے ایک دائرہ بنا با نفاجس میں فاک کر بلائے معلیٰ بچھا دی تنی ۔ اور یہ دائرہ اب یک دائرہ بنا با نفاجس میں فاک کر بلائے معلیٰ بچھا دی تنی ۔ اور یہ دائرہ اب یک فارسی شاخو می نفے اور جید را با اس سے حبدر آباد میں مشہور و معروف ہے۔ میرمی موسلی احب ما ایک نهایت تفصیلی اور تحقیقی مالات زندگی اس کناب میں جناب داکر سید می الدین صاحب قا دری روز نے ایسے و پھیب اور مقبول عام اسلوب میں تحریر فرائے ہیں۔ نقریباً نین سو صفیات مع نصاور نیمت عال

<u> حضرت ثناه الوالبر كارفاي</u>

حفرت ما فظ میدشاہ اوا ابریات غلام محد دہم قدس سرہ سادات کا فی سے تھے۔ آپ کے اجداد پی حفرت مید احرکبیر معثوق الندرفاعی اور حفرت سدعی سانگوے سلطان شکل آسان جہت منہورد معروف گزرے میں - موخوالذکر کی درمحاء قندها رشر میف صلع نائد یو میں نیارت گاہ خواص و انام ہے اور انبی کی اولاد واضحاد اور اعزہ آج کہ عالک محروسہ سرکارعالی کے اضلاع اور دیہات میں قاضی انحطیب مفتی اور محتب میں دینی فدات پر فائر ہے جس کے تذکرے تاریخ قندها رکن اور تاریخ مشاہیر تندها میں شالع موضع میں ۔

ادمیت می حفرت شاه الوالبرکات کے دادا موللنا سید شاہ بدلیج الدین رفاعی حفرت موللنا افاراللہ ف ل فضیلت جنگ علید الرجمة کے دریا دی الدحفرت معاصب ما لم ماجی سیدشاہ عنایت المار حین شہید ایک معاصب باطن برزگ اور حفرت بیراللی بخش قدس مرؤ کے دفیق طرافی نعید ایک معاصلات زندگی اور کشف کشف در ایک مقاب دوهند شهید کشف و کرایات کا تذکرہ دکن کے مضہور مورخ مشنی شمس الدین امیر حمزہ مروم نے ایک مقاب دوهند شهید

زادغوات أي لكد كرمطيع مفيد وكن سي عرسان مي شايع كياتها -

مازست برك ارا السال الم الم السلسل رفاعيد و قاديد كا موسيد الا السال الم موسي وسلسل المعظم المسلسلة المسلسلة المعارف الم المعرف المسلسلة المعارف المع

حفرت نہایت نیک باطن تھے ۔ مرحض سے سادگی اور ملومی عصطے اور برا سے براسد دنیا دارک ایگ بھی صاف گوئی اور پندوموظت سے دریج مرک تھے ۔ جو ول میں ہوتا وہی زبان پر بوتا يكيمى دنيادارى ادرشان وهوكت كوليسند مذكيا اورنه اصحاب جاه و فروت كوفا طربي لاف مهيند فوسن واف ک اور نوش نوراک رہے۔ اتنے مرخ وسفید اور وجید میں کہ ملاقاع کے جنگ مللم کے دوران میں جب غمر مراس میں آپ کی مجالس دعظ میں سادا شہر وسفید کا قرائل او الکریز عبدہ وراروں کو شہر ہوا کی أب أركبين اورسلطان ترتي في باسوس إوريندورسناني مسلما في سكوا بنامويد بنا في كالم الله المركبية رواء كيا ہے۔ اس كئے آپ كونظر مندكر ديا كہا تما اليكن جب مولانا الفيات وال في في ملامت مراس كو يقين دالاياكر حفرت ان مع عزيزيل اور حيد آبادي بي أو نظر بندى يه ربان يالى.

حرت هاه الدالركات إلينه فماز باجاعت اوأكرت اور بات من بهت فم سو فرقي . آب كارخاد متعاكم آدمي رائي كے بعدى عما ديته اور وعا فداك ماس بهت مقبول موتى سے مضارى ما دم بعداب معردی در در اگرات می اورا دود فالدن می مشول رو گریش مات و گوروالین می فی اور مفتط دو مفتط آرام محدی در در اگراق کے مین مجرسی انشراعی کے جانے جب مجمع جدرا آبادی موسے تو عصری نمازسے مغرب کی ناز کے بعد تک اینے والدحفرت صاحب عال شہیر کی الم جوگ کی مسجدی من الشریف رکھتے ۔ سواری مے مقابلہ بیدل ملنے کو بدند فرائے اور جال کس سفر پر تخریف نے مائے تر ایروں اور محدہ داروں کے

مقابلے میں غربوں کے بہاں تیام کرنے کو نزیج وسطے ۔ حضرت کی آواز میں خاص درد اور افر نقا اور طرز بیان اتنا با اثر موتا انعا کہ آپ کی مجلس و عظامیں سامعين يربي افتيار ونت فاري رين من - يوكر ما فظ قران جول كرسو احيرت اعلى يا درك ك قارى بى نع اس كن بررهان بي آب كي معنوان الوادي كي كي رور دورس بلات اوراكر عات حي

حورت كي ير آب بين عاليس بياس سال بل كي فري ومعاظري عالات كا ابك آبند ب كونكراس اب معاظم كالفيات اور وال كرمل أول كرمال المات خرح وبسط سع بيان كفي كي جي حفرت ئے مرت حالک محروسہ ہی کے اضارع اور دیہات کو اچنے ہوا عظام سندسے نیش یاب کی بلکسندہ سے اسے کہ سام اور دیما ماور دیما ماور دیما ماور دیما کا ایمان کے طویل دور سے کئے۔ برہا اور جزائر مخرق المبندي کي اپنا فيض بينجا يا۔ يوں اس توبر شهراه نصيص أب كرمد ومعتقد موجود بي الكين مداس ميسور ترجا بي أبني بي الكيورالكات مواجي سدر الكرار اور الله الدين آب كم مردين كير العادين إي -

بيدو عبرته اور الملك الوالركات من سلسل بها أيس مال بيروسيات اوريندو موفظت مي گزار ديم _ _ غرض حفرت شاه الوالركات من سلسل بها أيس مال بيروسيات اوريندو موفظ كاسلسا شروع بوجاما - اور بهي جندروزك لي حبدرآباد تشريف لائر آييها نعي مختلف محلون من مجالس وعظ كاسلسا شروع بوجاما - اور

جب مبھی عبد وطن میں ہونی تو حضرت پرانی عبید محا و توطب شا ہی ہیں وہا ک تصنو فی شاہ عبدالصر پر مرعوم کے اعلا ير نماز برطها كم . بيسلسل حفرت كى علالت اوروفات كب برا برجارى رباية وكار ، ارصفر المسلسلة بركو حفرت كاوه ال بهوا اورسلم جنگ بل مع محا ذي حفرت كي نشان واده ميد برند فين مل بن آن عبس برايك منبد ميروويكاند -حفرت كاوس مرسال ه٬ ٦ اور ٤ رئيع الاول شريع مرسال ه٬ ٦ اور ٤ رئيع الاول شريع مرسال

حضرت ظاه الوالبركات فدس سرة في إني زندكي أي من البينة غيره سيدشا لفي الذي احمصاحب قادري

ابن ڈاکر میدی الدین قادری رور کوسی ده مفرز فرادیا عقد اور ان کو این والدحفت میدها و مفایت العدمين غیرید کے نام پر معناست باشاه سعیمی طب فرات محمد اور دایت تعلی میال امعی خوردسال بها ان گامانی

يت و اسعام على مربعرت مولفنامولوي محرعبدالقدير صاحب مدافق حررت سابن صدر شعبه دينيات ما من وظله اله الى التصلام تحري عرس متركيب من تشريف فره جوائق . توميان عنايت باشا وصاحب معروج كوطلب زوكرا پيند دست مبارك سيسهادگي كي تكبيل فرما كي . اس مو تع يرهما و دمشا مخين اورهما مدهم برشاراً حفرت مولئناً مُدِيمُ لا دشا وشبني عما حب معتمد مملس علماء دكن مولئنا سيديثناً و لي التدحييني صاحب معتمد أنجن ميثو إيانِ غابب موللنا مِرمجمود مجد دى معاحب جناب سجاده صاحب تنگر توض و نواب عزیز نواز جنگ بها در معد المهام نام رف غاص مبارض و نواب معین فواز حبنگ بها در معندسا سبات مولوی قاضی فیز زین العاید بن صاحب ناظم ابكارى مولئنا بيد احتربين ماحب افله مولوى شير محربين صاحب أزاد مولوى محرميلات ما قامني ربعبي در كالونزوب من شركب مجلس غف -

ننفا مجددی

ن نذكره من مولوى اكبرالدين صديقي صاحب ايم اسيني دكن كيمشيو رومرون ادرمردم خبر خطا فندبار نتربيب مرز فاعوان أوران كه باكال وابدنا زافرادكا اجالي فالركمينيك بروفبسر عبدالمجيد صاحب صديقي اسنناد أباريخ جامعه طأنبه كالبصيرت افروز مقدمه اس كحسائخة

در ہے۔ تند ادر راب دکن کابلاً مسجما ماناہ ادر حد نظل کے زمانے سے آج مک وہاں کی سرزمین سے برا راولیا و علا و معرا اور منا بر پیدا موت رس می دکن کے مختلف شهروں اور تقبول مِن قاضيون خطيبون مخنبون ادر درگر آبل فدات شرعية كرمو خاندان آباد بئ - ال مِن سے الزول كانعلق فندا دسريف بى كريركول سفي ماس كفي بدكاب دكن ك سزفا اوربردكول كا أيك مستندا ورمسوط تذكره شجعي جاسكتي سبع ا دراس كم مطالعه سع يها س كى على داد يي جهل بمل كا الدازه موسكما بصارتيست عمر)

ده مرے واسطے بے تاب ویرانتال ہوگی برم تنهائ بین ده سربگریان ، دوگی مبري فرقت مي محت سينيال بوگي اس کورہ ، ہ کےمری یا دستنا تی دوگی ولِمعصوم په بحب کی گرانی ہوگی خوف دنیا اُسے رونے معی نہ دنیا ہوگا درد دُل راتوں كوسونے سى نه دنيا موگا شكوه وه كانب تقدير سي كرتي بوكي چھب کے بائیس می نصور سے رق ہوگی ى ببراوهمى أسي عين نه آيا بو گا سوز فرقت دل مضطر كوملاتا و كا رازهم بوليول سيركه بهي يرمسكني موكى وه لغيراً ٥ دفغال رهي منسكي ، وگي عاند كيسيني من اللمن نظراً في سي تحظ فيقرارى مرے دل كى يہ تناتى ہے تھے وه مرے واسطے بنیاب و برینیاں ہوگی



ا دارهٔ ا دبیات ار دوحیدرآ با دوکن کاماه نامه

شن شياصفيه م ها ن ال شياصفيه م ها ن ال شيرمانزيم ه ۲۹ شيليون نمر ۲۰۹ به مجل ادارت چذه مالانه چارريان الم الم

شاره ۵	21967	إبت مني	جلد ٩
· ~~	عگرمراد آبادی	(نظم)	ا نئودنغه-
٣	مُحَرِّنْظُورِ الْمِمَ (البَّالَ)		م نرقی کبنداد
*	برولمير هورايزاك	ے۔۔۔دیل	۳ سیحرائی ورزمه
4	محرٌ معین الدین بیا کے (عثمانیہ)۔۔	، شاطی کے اسالیب کا موارز	۴ و جمی ا <i>درا</i> یز
ام ا	ا تھراب کا ای اے اعتمانی) ۔۔۔ انھراب کا ای ای اے اعتمانی) ۔۔۔	ي پرانا ا	ه نفا دول— م م عمرتم
16	مبروت رق بی اے (منانیہ) ۔۔۔ صنط تنتیل ایماے (منانیہ) ۔۔۔۔	ن مسرامان م	
11	جزل (جلبور)	ر نظم،	٨ تلقن ٨
ri ~~	ممل الك المستحد		۴ استغیاد–
**	يك ارجن (عثانيه)	(انانه)	وا تعارفشد
tr -	منتيل شفائي - منت	~~·	ال في ال الم
10	الوانطفر عون التدفيفر	سسر افانه	المستشرب للمنشد
pp	مدعوق الدين على	1116	۱۳ عزن ب
PP ~	سید تحالدین اممرایم اے (آخری) — عمدالعز زفط آن (را ولدندی) —	(0.0)	سما گزاشیم. ما غزاب
r4 ~~	ا مرعلی سر مرده و مرده و از در درده و مرده و درده و	ن كاركى تخفيت كالمكس	الما ارشام
٣	تهام مرزا	انانه	عا يزان في
»· ~	مير الحراث جأع الدين قبر	بيدهٔ معدی سسب	ما تضمين بق
n -	سيدعلى منظورً	غة ميزسه النظم المسهد	ال شعرينة فله
بمني ميم	(2) 1/2 3/2		۲۰ شنیدوشید
رومت ك حرز	ودمويه بازر مريضا	النارام الحاتام	تواجميالين
-	- 1-10-10 · · · ·	1 100%	-,,

شعونعمه

السراكر توفيق شردسانان كرس كاكافهي فيغان فبتشعام توسيعرفان مجتنعافهي اب لغظ وبيال سبختم بوئ البيراد وكالحاني اشتق بيخود بنج إنيا اجتن كالجير بغامني متكين باوركين فبين آرامها وورامي آوازشكت لى توبة وازشكت مانيي ك بوشس خردك وبوانيال بوش خروكا عابي أ المهجوزم مانال مي بندار ودى كونورك آ بربی ہے وہ کیا شے سینے می کن بوصاً دائیں برخلقتر بين نظر برجنت نظت ره ماميل زا دِنے کیاس انداز سے بی ا تی کی کابی رہے ۔ میکش ہی اب تک سمجھے تھٹائتہ دور جا مہیں عشق اور گوار افود کرنے بیشر طاشکہ بیاش این ول کی مجی کچدان کے سازش تھی ننہا نیظر کا کام الحن كانكوه كيا كيھے يوود ہے جس كى اكونيا اً س عي طلب كوكيا كيئة وسعى طلب الحامزيين ين سهبل كواميري كيت مي دو توسياري وه كولني آزادي بيان جرآب فودانيا دائين بيني كوتوسب بينية مِن حُرْ ميخا يُفطرت مِن كُن نحروم نکا وساتی ہے وہ رندم وردائٹ مہنیں

(الميثر كالفمون كاركى راست تفق بواضرورى بني)

أنتال الممقام دي يلي ما رسه أي بن كى طرب انى مِن مُلِيِّة اللَّ فِي مَنْهِ كَا تُومِ رَافلاتِ شَال مجمِد آج مزوه رول كي جين الأقراعي أنجنين قائم بي اوراني بيدارى بيدا بورى ہے اى كان كا واز دبيت زاده توم وي جائے تى ب بموجود، منعق دوراهيني وور میں مردوروں کی مرورت کا لحافا کرتے ہوے فود مراقیار بھیان پر جم وکرم کی نظر رکھنا اپنی بھاکے سے ضروری مجترات جرمني كالمشهو وفلفي شوينها وردنيا مي كزورول ير مظالم كود يجوكر برنظرية فالم كم كم فديرجبور محوا تعاكرت ا مرص کے اس کی مجھ میں اید ابت نہ آئے کی کرونیامیں المح والمستندا و اوراكا ي وتسرت و ياس كيول خريول إدراكمزورون ك عص مين أكرين وركيون بر شخص كو اس كى مخت كامعلديا معاوضة ميم اصول بر نبین و یا مارا جس کی وج سے غربہوں کی غربت میں ادراميرول كى الاست من إصافه موا الجلامارابي حد نبا دركي آ يحصول سفه حكرانسات كانون موا موا ويكيا ا وركزور يرطامو ركمنظالم كا مشام وكيا-اسی وجے ونیاکے مالات سے وہ ایلی س ماہوگی اور فوطیت سے ول دو اغ میں راہ یا دی ا نیک جری بی کے ایک فلسفی کیم نطشے کا نیال ہے کدونیا میں کمز وروں کے سے تونی ملکہ نہیں ہے ا در زندگی کامقصدیه جوناجلسیدکا بیرا قت دارفان كرمي كش مكش برائي الفتداركو مه لاز الحيات سمجتالها. بیصیفت ہے کہ لیتی م شداندی کی وشمن می ک ملكن طبندى في ينتى كان وينه حيال ركما اوراس كي الملاح

. وجوروی میں کوشال می ہے۔ ونیا میں دولت مند طبقہ تخصر البے لیکن اس کا دجود بہرمال برزانے میں راجا وراس کا رمنا منروری بھی ہے سماج میں فرق مراتب بہشے راجے اور ترکیکا الرسلی میں تمام افراد کوغذا فراہم کرنے کے انتظاات

رقی *پرک*نداد

اس نعطُ نظرے انجی چروں کو حیات نو بخشی ما تی ہیں (در بڑی چروں کو تمنی ہتی ۔ کے حرب نطائی طرح شاہ یا جانا ہے۔ آج اردو ادبالیہ نیا موہدا متیاد کرد ہے۔ ترتی کہدندادیہ مجمعاتقاتی مع چکے ہیں.

تى كى دنيا كرد لتے بوئے مالا تا لمبقد اعل كو

مئی ساواہ سباوفر ہے۔ اگرافیں یوں ی برہنہ جبوار دیاجائے گا در محض یہ مجوکر کران کالا ہی جلناہ تر سر یہ گروا دہ ہو جائیں گے اس برجی شنم یوشی کی جائے گا گا ان میں آب پر بیائیں گے۔ اور اس سے آپ ہی کی دفیاد ترتی میں خلل واقع ہو گا واس سے آپ ہی کی دفیاد ترتی میں تیزون ری سے صدان میں میں گا خرن ہوں ۔ یا دال کر تولیج

ترتی پنداد ہے سخطی آیں اُغزاض بیرمی ہے گئے اس کی فبیاد عریانیت پر رکمی گئی سے ۔اس کے منتعلق ریون کرنا بہت کافی ہے کہ سماج کے جس کیفیے کو اس اور بیس دور کرند اور ایس کا فیار سے کا کہ اور اور میس

نهیں کیونکہ انعیں تورم کا آپ ابی بی تنابی کاسا ان کرم کے

بیش کیاجار ہے وہ ٹووا خلاق کی مدیں توثر میکا ہے۔ اس کے اگر مدیدا دی کے اس جصے میں قرمانیت آجائے ان کی میدا سنان کی کر جھیا و بنیں ہے۔ اس طبقہ

وَ الْكَ بَهُولَ بَرِّ عِلاً كُولُي الْجَي إِن الْبِي حَبِ الْسَ عَلِيقَ كَ اصلاح بِمِ مِلْ فِي لَوْا وَبِ بِنِي اصلاح فِي الْمِلاثِ فَي الْمِلاثِ فَي الْمِلاثِ فَي الْمِلاثِ فَي الْم

ترقی پنداوب کے دامی سیکتے ہیں کہ وہ اس اوب کے ذریعے اٹ فول کی زندگی کو چئی کرتے ہیں۔! سیان اول کی جن کی تعداد موسانی میں عوماً بہت زیادہ ہوتی ہے اور پیاکم

ادب کوان اول مصفل رمنا جائید، ان اول میرمشگر می جز کومیش کیاجائے کا دورفظ انداز کرنے کے تاکید ہے۔ میں ان کے اس خیال کی نزدیر میں رومقیقت سان کی جاتی

ین ال او اس موان مورد برویو یک بین ال ایاد در است این ال ایاد در است این ال ایاد در است این ال ایاد در از در ا عالم بروی مید اس میل ساری کامات کومود و این کتاب .

ا در متر دیاجا ماج مینے ، اوب میں اسا وں کی زندگی منرور بیش کی جائشتی ہے میکن النان کا فیلن صرف النا الزار ہی

ہے نہیں ہے بکہ جو کا دہ مها حبیقتل اور تمام تحلوفات مکی انٹری دافعنل ہے اس کئے وہ ساری دنیا ہے اپنے آپ کو متعلق تن مہر فرطر ترکز صور برانال میں کر ول رہ فاد آ

منعلق بازے فطرت کے صین مناظرا س کے ول رازاندہ بوغے میں کہی کہی و امین قدرت اس کی مزاحمت کرنے نوٹے میں میں ترین میں میں میں اس کی طور میں میں

و محرس بوتے ہیں وقلد موسم س کی طبعیت روفلد

می میر ہوما ہُمں توبعرِجی فرق مراتب نفام زندگی کو بھا نے کے لئے بیحدمنرددی ہے ۔ قرموں کی قیاد سے کے لئے طبقہ اطلی ہی سے مہتر

کوموں میں خاردی کیا ہے۔ افراد انٹیزیں اور قیارت کی اگ دراصل ان ٹی کے انگوا میں میں دیوروں سے جو رہتے میں ایک کمیتر میں اراز ت

یں ہوئی بھی چا سیے ہم ہمترین دلم فی رکھتے ہمول کیت لیفیے کے اواد سے الیتی وقفات والبتہ نہیں کی جا کھیں۔ اگریمی قوموں کی تیادت فریشہ اسطال کی فراد میں سے کسی نے کی بھی ہے تو اس صورت میں جبکہ اس میں فیقہ کے

اعلى بهترين خمونسيات بيدا بهويكس ليخاسي وتبعي صُلَّتُ ياكِرُها خلاق مجرات ومِتْ، ومنت تطويقيه -

ر برا المورد المورد المرائع ا

کے نے ایک گل بان کی مفرورت ہوتی ہے۔ قوم میں کیڈر کا ہو، ابہرمال مفروری ہے جس کے مکم کے ایکے سب بلاتیار ریں فرمی بر

رىلىرنى كردي-كى الكوئىنا ئەطىبقە كان اورىلىند الىقل كەك ئى يېلىلىرى

امی شال دی ہے۔ وہ آفیس انسانی جرکے اعتماد سے جیہے۔
دیتا ہے۔ وہ کہتا ہے کا انسانی جرکے اعتماد ہم ہوتا
دیتا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ انسانی جری سائیل طرح ہوتا
ہے اور ببریتے ہی موت ہیں۔ موالیل فرش مجوبی انجام دے
سے اور ببریتے ہی موسی اور انجام انسانی کے بیٹر اس کے بیٹر ہیں
کی بہت اسمون ہوتا ہے میں اس سے انگاد ہے ۔ ہیں بر
کی پر ماوجی ہے۔ ہم میں ہی ای بقا کے لیے الیا ہی
مرود ی سے ہم میں میں ای بقا کے لیے الیا ہی
مرود ی سے ہم میں میں ای بقا کے لیے الیا ہی
مرود ی سے ہم میں میں ای بقا کے لیے الیا ہی
مرود ی سے ہم میں میں ای بات الم المها المراب المراب المیا الم

ساراً نفام زنرگی درم و برم برومائے گا۔ ترتی لبنداد کیا اپنے می ادوں سے مزدور ول کی انٹریس پر کہ بیجتے ہیں کہ بیتن رکھنے کہ پائوں کہی سرفیا ہیں جائے کین ان کی حفاظت آپ کا ہمارا اور

دلوں کی تاریخی کو دور کر ہے ۔ ایسے می اوب کو اعلیٰ ترین اوب اما ماسكام اوراليدى ادبك بداكن والول كى ممت افزان كى ماعتى ميد مرسمون كم تغيرات الالى طبائع كرتغيرات عركى زادتى إكمى ان مي كي كونى جزيى الياوب كي فرود تا ود مطعت والركوكم بنيس كحي ترق لنداوي سراية وارول كو دهمن إلى ان ك ومائنی کوسرایه دارول کی ضرورت کے بلیغداسفل کی جعملی ببت نیک مقعمه سیر ان کے معیار زندگی کو واقعی لمبند کرزا جائيئے۔ان ئين زندگي كا احياس أور موسائي ميں ان كي ا ہیں کامیج احاس پیدا کرائمی ہارازش ہے۔ بین ہی بحالبه اكربهم لمبذى بررسينه والمدجندا فراد كويستي كى طرف فين لاكم نوا محلي طح ترقى كاليم بهيں وما جائكا بهيں زائتي لولندي كيون بے مانے كي كوشش كرني جائے۔ اگر لمذي كو می بیتی سے مرابر کرو یا جائے تواس کے معنی موں گے کدانسائیہ ی ورکے ایے بھی فال نیک نیکن آگے طبیت میں زندگی سیاور پموت مهذب اقرام نے محنت ٹاقسسے اپنی الك تبذيب اور إينااك تندن بداكياب كمباضين بجر امى دورما لميت كى طرف ليعا يا حاست كا جب السان بها لرون او درمنون تی گومین بسیرا کرنا تھا . فرش ناکی بر بفر تقيف موداً اتفا ضرود إن زندكي انتها ورج محدود تغين مختر پر کہ تہذیب کا مفہوم تی تعین نہیں جواتھا۔ وہ دن ا ان ایت کی ایج میں المید مو گاجب انیا نیت کو اس کے ارفع الملى تعام سے اس بري طرح كرانے كى كوشش كى مائے كى تر تى النداد يول كومان ليبا يا بيك كراس المانية كالزاز كالمرفي كشش الني كريايي بكران كافرض توبر مونا يا بيئي كر كبض خود عرض أفراد كي جن

كوقاميون اور مذينول كى دويس انسانيت كاثيراز فتشر

اثرات بيدا كرة بين أرد الناني " يرتنو كي ميز كمال مداتر بنرت ا درفطری مخاطب متا طرمون کی مسل حبت سے اس مرورا درمین منمی موتلید و درس سے رمور فبت جرانسان حوان كما ثات وجادات ا فرمن كأنة كى ياشار يزول بدانى دم سے حركت ميں أناب اس کے ول و و ماغ کے ساکن جمندر میں احاس و غیل کی لبرس بدا كرتاب جن كم الهار برده اف آب كومبورا ہے۔ اسی لیے عادی شاعری بلکہ دنیائی تما را فال کو تا کا ين قدق سوظ فررتار موم برار كدرح برمات كي مركتول كوميان كرن وإله حمين امناظر سيلطف اندوز موسات اب مِن با أثرات كوبيش كرت بطالب بي ريما مذبات برانان كي نطرت من ودليت كُ لِكَ بمن جو امتداوزمانه سها دوسرب دح رسيع مجعى ضابنيس بركتير اس كے برخلات اليے موضوعات كوشاعرى كاور ص موضوع بثافاج وتفتي ورمنيكا عيابي حبن كى ابميت عارضي يعييه مزدور وبكى منظلات ا ودان كم تأكفنه بعالت بإمكر مي جالت كإ دوبددره جر بالكل ميكامي ں متوٹ ہو سے کی کش کش اور مد و جبد کے فیر دوركما جا مكتاب اوب ميي بلزمرتبه اوراعلي ترمين يني كے شايان شان ت**بيس۔ اوب تيس لاخانی احساسات** وجد آ ا درا فرات کومیان کماها آسیه ا دسب کاموضوع محدقو ميں بونا۔ وہ کسی ایک مسا ہے کی ترجمانی نہیں کرا وہ ى فكرك ايك فام طبق كالمانيد كي نهنين كراء وه ب ك لي مي اب وه بردود ادربرزان ك ك بي ا ے . وہ زمان و مکان کی قیدے آزاد مروما ہے۔ ادب نرب ولمن رنگ وحل في تعزين سيمي را ده الندمتاك انو کاب بهترین و برجایده در کسی زبان میں بوا ورکسی قِم کی کِسبو ، جمعیاس زمان ا دراس کسیا توم کی میرانند مواز فيس رمينا بكدوه مورج كي طرح بند زين مقام ريبوع ائی شفاعول معدنیا کمچید چید اندان کرداغول اما

مِي أَكُنَّ أُوبِي وَوْلَ بِيدِ المُوجِيكا سِهِ الدَّمِر حَصَ اعلَى إِيهِ كا اوب يربن مجملا وراس سطعن الدورموا سه. كيان على ن مِنعليم كم عام أو في كالسباليا ماكس ب ينز المثن ورؤ مورتفدا ورووتم ر بالعام المراكز بسائش بنا اور طعن الموزم واليد. را ب مغراك كل كر بسائش بنا اور طعن الموزم واليد. مِن مُحِمَّامُونِ كُدائِيا بنين الماتِيمِين عوام العالى كى توقع مى أبس رنى جاميدكدوه فكرمد ش بي اندة سے بے رواہ ہور اعلیٰ اوب استاد کری موام کے لئے Light Lterature كي فرورت مينيا وراس كي فرائمي كسبطرا بلي اويرو ، كو میسیوں اورب ایسے بن جو اوام کے مذات ا دران کی کہانی على كالكالمرة الكي تفريح لمين كاسان بهيا كيت من دييما ديبول كي تعدا وعوام ي كي *ارج حشرا*ت الأرقض كي اند ہے۔ یہ درجرس کاویہ امی جن کی تخریریں علی ایں ما عاميا من مواكرات من منات كسي عوام كواي واغ يرنيا وماروانغ كاخردن نهي ترتي ورجين مر مال اليي مرارون كن مِن شايع موتى مِن مِن كَي كوبي أوبي مِن بنیں ہونی بکرم وی سامیوں اور مام لوگر س کی تفریح اسم ياضاط عمي اتي اس. أس كے عل وہ اعلیٰ ا دب معجی عوام کے لئے ہیں اُ

ہذا نفار بہے۔ ان کی طرف اپنود تاہے۔ ہارے انسانی متحولی وران کے دل میں اساس کی آگر متعقبل کردی متحد بارے انسانی کی استعقبل کی انسانی کی استعقبل کی انسانی کی بیان خوات سے متحد فائر ہوتی کی بیان میں میں جات کے انسانی کی بیان کی بیان

وہاں آنے مک کی جہالت رض کرتے اور م کے مپیلا نے کہ کوشش ہی کر کی جا ہیئے بوجی ناخواندہ طبغہ فردا اور النے کا ادر ہیجائیہ اور و اور کے درمیاں تفاوت کم دو مبائے کہ اور و داکمی ورمیان تفاوت کم دو مبائے کہ سیمنے مجیس کے بڑ پر فرزا کیدی مبائلت رہے کرنے اور کی کھیلا نے کئوا ک بہت اپنے مک کی ترتی کا فیال مکا دیشا ہے۔ بیکن فواق بیے بنید متفاص ہے۔ بیکن فواق

ہے جی اپنے مک لی ترقی کا قبال نگار ہتا ہے۔ بیل کا فواڈر طبقے کی خاطراد میوں اور مسئندل ہے ہارا یہ مطالبہ ہے کہ وہ اسپنے بشد مقاص سے فرایع ہی اترا میں کرئی دون ہمیں گھا کی ذہنی طریب کے برا جائیں بد تو خل مرسبکا کو ا سے حوام کی خاطر بہت طح پرا جائیں بد تو خل مرسبکا کو ا سے نہ اور میں مجھنا ہوں در اور اور جو ال تری میں کرنی ہے ہے۔ مک میں تعلیم کے خام ہونے اور جوالیت کی مارکی کے دور ہونے کہ کیا مسئی تو نہیں تریم نحقر یک ان او بول کے سرمی عجیب سوداسها یا ۔۔ وہ اوب بیس عوام کوپش کرنا چاہتے ہیں اور ہی کوشش میں ان کی تخریر آل میں عامیا نہ بن پیدا ہو ما ا کوشش میں ان کی تخریر آل میں عامیا نہ بن پیدا ہو ما ا ہے۔ وہ لیقینا اوب میں زندگی کوپیش کردہے ہیں میں ارموبائے۔ ایسی زندگی کو جیے و کی کر زندگی ہی سے بی میزاد ہو جائے۔ ویتعقیقت نگار ضرور ویل کیلن ان کی تعقیقت نگالیسی انواق

و فرېب کې مرحدي پار کرچکې ہے. ۱ ورغر مال نگاری کمک روپ مې نظر کړي ہے.

ا کوئی شکھ جدادب رہے ہے بیشتر مدوادی کی ان تنقیدوں کو رُر م جوجداد ب پرکی کئی این تواے بقین ہوا ہے کہ مدواد ب دافعی ست اعلیٰ یا کے کی چرمولی لیکن ایں اوب سرم مطالف کے بعدید معتقب

چېزراده پيل کل کرب که تحلق اليبي اعلیٰ بائے کی عبال موقی ہے کہ میں اوپ کے تعلق الیبی اعلیٰ بائے کی تنفقب بین تعلق کئی میں وہ نوز کوئی اعلیٰ بایہ کی چیز انہیں۔

گوياس نحاظ سے ته تنقيدې گراه کن بي. نيکن از قديد ۱ و ب کراز کراس مطح پراها کيے جن پرية تنقيدي نيا آما هن ته راي مهرت منسب

ملائی میرائی میروائی سے کر جدرادب کوکم از کا اصطلیم آنا چاہیے جس براس کی شقیدیں آجل میں اہر کی میری توجد دادب واقعی قابل قررجز ہوگی: ورد میرے نور کیے موجدہ مالت میں اس کی مت افزائی کرنا اوبی کنا ہے

المنس.

بن میاسی شعور بدا رنه بوا تھا۔اور وہ یہ تھینے سے قامر سے کہ ان کے اصلی فرانف کیا ہیں۔اسی کئے انفوں نے کمبھی اسپنے احل سے شک آکر صدائے انقلاب بلند نہیں کی۔ ورنہ اگر میاسی شور ہو'وشن کا احماس ہوا ورق می عزت و د فار کو بلند کرنے کی دسن ہوتو تعول اقبال ع

مزارفوف ہولیکن زباں ہو دل کی رفیق کے معول رقبل کرنے کا خیال دامن لیر ہو اسے کیا آج کے ادمیوں پر پابند ہاں عارفیس ہیں اور کیا آج برو فی کوت ان کے دل و دیاغ پر بھی عمراجی نہیں کرری ہے کیکن

اس کے اوجودا قبال اور خیش اور دوسرے کشوانے اسی بیزوں کو بعان کیامن میں ہائبد بوں اور بند خول کے اس روز میں مجھی بان نہیں کی جائز انتقا خود اقبال اسی جز

ووژنیں بھی بیان نہیں کیاجا عمّا تھا۔ تووا قبال اسی فیر کی طرف افنا روکر تا ہے لئز ع سنچنہ نہ گفت اور قان ار گفست

ریج تویہ ہے کہ جوازام قدم ادیبوں پر لگایا جا تا ہے وہ زیادہ مجمع مور پرموجو وہ ادیبوں پر صادت آ ہے۔ آج ترتی تیندا دیب اپنے دورکے ادیبوں کو مجبور کرج ہیں کہ ادب کو برو گرنٹر ہے کے رویب میں میش کیا جائے۔

مرخ رج کے اور اوٹی ہوئے کی دعائی ہائے۔ عوام کی زنر کی اُفدوہ مجی اُنٹی زنر کی پیش کی جائے جوہر کھا طاہ نظا مذاذ کرنے کے قابل ہے جوادیب ان کے اس وقا مذا کرنے کی باز شدہ میں مدید جوہ ہوں وہ اپنے

* عظیمتعصد «کاسائد نہیں وتیا اسے جعبت بیند قداشتہ او خلک دوسرے نازیبا! ورا، شاکستداتھا بیکسائھ یا در کے دل کی بعزا ن تعالی جاتی ہے۔

فحرمنطوراحير

سرائی درندے (ایک تقویر)

نان کا کفرنیلای نان کا دین باز اری يمحراني كدسيشرول مي رسواجن كي تؤنواري زية ازى ئندية ازى نديدمعرى نديكونى . ديه فيي نديد يندلت نديد الله نديه صوفى تسبيح ل كے بعندے میں' نه زمارو كا كہائی نددام معدوبهكل مذفر إكر كليب لي کسی مبرکے اوریہ درندے حرصانی سنے مسي محدين يرجموني مديني گؤنهين كيم درسيند سے كوئى كالائد اتماكوئى نورانى نه بافغال نه بيرسيد نرشيخ وگېرو بضراني ا نه صبح ذكر و توالى نه چكلول كے الد مريخ ميں . نه عصمت کی کوئی مندی نه ولالول کے بھیر ہیں نہ انفوں پرکسی کے خون سے شقوں میں ابی مسجدوں كے نشانوں سے كوئى مغرور بشانى نداخلا فول كى عبارى مدا والول كى مير كارى نه بونمول پرښې جموني نه زېرا يوه ولداري نه يرماندى كے بېنىم زندى ماگيرى است نه سکوں کی الاوت ہے منکفرہ دین کی ذکت فصبيس ان كے ہوموں رائد راتيں اِن سينوں نہ جيس ان كے ہوموں شاران کانہیں ' زر "کے تراشید کمنبول میں نەزىجىرول كى ارىي ئە قىدىل نىھىنىت سى كلاه" إخلَى "بين كفشس أسال ماي" هوائے بام و دروشت وجبل کے نہیں گتی ضمر وَلْكِ كُو سونے "كى لُو بَيُصل النہيں سكتى

> یہ میواں جن کا آج و تخت سے کوئی نہیں تا ا انھیں نود اپنی اسلول کو بھل جانانہیں ہم تا

كالبوء طركي براو كهيس يائي بنيس ماتي،

كسى ملبوسس زرّبن سے نظرد موكانبدي تي أ

وتجبى اورابن طي كياساليه كلمواز

زيرنظمتهمون مي بم وجي اورابن نشائي كاسلوب بيان اورزبان كاصطاعه صرف منف منوى كويمين نظ يكت بو محرّر ربي بن ان كارو كارو رور ادر وكراصنات عن عن الحال بي بحث بنيس ب ادري توسيم كم مَلَ اوزاك آباوى يت قبل وكنى زبان مِن الركسي صنف من كومع إج كمال ريشيخ كاموق الأو ومسنف شوى ب أردو ا وب كامراييومندوراز كل غزل مي ب ا وروه مى ديگرامنان خن كى طرح منت تحق فارى ب غزل كى ارووي كرتى قى ا ورعود يَكَي غانبا اكب برى وجراس كى رمزيت ب ا دبس طرح مشرقي شواكام مخوت برده كى رسمور وإج كى وج " حجاب اندر حجاب" بنار لا سي طرن شاعر كالبرمذية وضيال رمزيت كابيرا بيا المستسب اركز أكمياً غزل كي المك فري كمزوري يه م (وا ضغ بروكه من صنف غزل كى مخالفت نهيں گروم بهل) كروه نئائيسي منظر ن المرون كى آئيند وارى كرتي سيدا و ما س ميرفي ونيا (معام الله المين العالمين الله مين الله المين الله المين المين من وشاع المتا مينا الموروفكر کرّا ا وربرجهٔ به وخیال کا ا دراک کرّا شب غز ل کے برخلا اٹ متنوی میں آئتی وسعیت ہے کہ اس میں شکاعر کا آمرون ا ور بيردن يا اس كے دوغلى درغار جي دونول عناصر إر پا سختے ہيں۔ اور پير جهاں تک ننبوی کي حکمنيک کانفلس کے وہ رويون تَافَيْ كَوْسَلْ عَ بِلِي آزاد هم. مرشوكاة فيها ورودي ودمرت طعرت إليل الكرية اي ممنف مثنوى ايت المدون كيامتارك بمي كيداتي وست كرواق ورد كيدك اس بن منا اصاب فن في تصوميات كجا ل محى ايس غرل كا سوزوگداز تصیید کی تشبیب کانین فرانے کی کردا رنگاری نیچرل شاعری کی مرق کاری عرض مرخیال اور ہر مزیج موروند المسيد مين موجرن مواس مين بآساني طار موسكات بين المايمي و مصوصيات تقيل بين كي وجرسته شمؤي كي شاع كسينه مين مرست جلد ترقي مامل موني. دكن كم شهو د شوئ كل دول مين نصري ، غواصي، وجي ، ابن شاطي، رتمي، غلام على دخو و مكن ونها إن ميتريت مسكته بين و كني شخويات كويم دو حصول مين تقييم كريسكت بين . ايك و « جواف موطوع وربل شرك العقبار سا ورجنل بي اور ووس وام جفاري يا بندى اننويات كالترحيد بي. چها خیر ارب میش نظر نشو بول نطر مبت نتری م^{م ا} ور^س بهرلین ۴ مین ۱ ول الذکر او تینین ا در سلطان محر قاتی طریشه كى دا شان حن وعشق رمبتى ہے۔ اورموخرالا كر فارى منتوى " سباتين "سے انوفر بلكہ فرى عدك اس كا ترخيهے -

جہاں ککان دونوں مُنولوں کے سلوب المار کاتعلق ہے ہم اک ذراان مُنولوں کے مکھنے والوں لیسنے ابن شاطی اور دروجی ہی سے کچرس تیں۔ ابن شاطی اور کی سے کی ساتھ ہے۔ اسے دائشا ہو میرا میل دائم طبیعت کو مری ہے حظ طائم

جس سے اس امرکا الهمار ہوتا ہے کہ ابن نشاطی کو اپنی شاعر کی ہے زیا وہ نشر کاری یا " انشاء پروازی م پر نار نظامیا و و سرسے افغاظ میں شنوی " بچولین "آمد نہیں بلکہ آور د کا نبتوہیے۔ ابن نشاطی نے اپنے الدرونی جومرکو پیش نظار کے بغیر محض اپنی طبیعت پرزور و سے کر " پچولین ' تکھی ہے ، اس کے برخلاف و جی اپنی مخصوص شاعرانہ تعلی کے لیجے میں اسپے آپ کو ایک طرا شاعر' بتا آ ہے۔ وہ تکھتا ہے کہ میں نے " قطب ششری" میں مع

جما بن نطّ بليك و وركي خصوصيات بين وجي محكي تطب شترى الين نهيس المتيل ـ

چرود حن کی تعربیت دول بیان کرتا ہے کہ 'حن 'معثوق یا کسی شے کے اعضا رواجز امیں نہیں ہوتا ، مگہ نود و سیجے وا کی شیم بینش بیں اس کی جملک موجود ہوتی ہے۔ حسن کا تعلق رنگ و او سے نہیں' ملکہ وہ ایک امنا فی حیثیت رکھتاہے جہائج وہ کہتا ہے ہے

مر المراق المرا

ع کی مورد است می است می است میں ہے کو ٹی کسٹ نہیں " اور معروه اس حقیقت المعلوم کو مانتے ہوئے اس کی انٹر کے متعلق کہنا ہے کہ مذبات المعقیت ایسے بڑھ کر آدت رکھتے ہیں .

سلمبیا ہوں۔ علی میں استعمال کی میں ہونی ہوئی ہوئی ہے دل کیا سبب ؟ " اس تسم کے بسیوں اور بجنل موضوعات " قطب شتری " کی جان ہیں۔ میکن افسوس ہے کہ " بحیولبن " اس اطرے کے عمیق اورا اور بجنل موضوعات سے خالی نظر ہوتی ہے۔

معاشرت کے علی اور دو میں این معاشرت برگاجهاں وجی نے تطب شری کے اضافی پر دو میں ایک معاشرت کے وضافی پر دو میں بناکر وجی نے تطب شاہ کواس دا شان کا ہر و میں بناکر وجی نے تعلی شاہ کواس دا شان کا ہر و سان کا ہر و استان کا ہر و میں بناکر وجی نے دن کے تمام ساسی معاشری اور تعافی آند ہے افتہ شیقے کے ضبالات کو قل بند کیا ہے۔ اور ایک تقدیب یافتہ شیقے ہیں۔ کا بند کیا ہے۔ جو بابن میں ہوئے میں این نشائی نے اپنے دور کی زند گی کو شمو یا ہو۔ اور حام میا کا معاشری رہائی استی کے محل کا تقشہ شینجا ہے تواس کی دلوار و معاشری رہائی میں این نشائی نے اپنے میں این نشائی کے محل کا تقشہ شینجا ہے تواس کی دلوار و پر برطب شای برم کی نقوری میں کو میر میں میں کر دور کی تعدید کی کے مقابی طبی کے محل کا تعشہ کی کے مقابی طبی کے مقابی کی میں دو شین اس کے برطب شای برم کی نقوری میں کو میر میں میں کے برطب شای برم کی نقوری کے دور کی میں دور کی زندگی پر مجا برگر تنفید کی ہے۔ اس کے برطان وجی نے ایک ناقد اور محکم شاری کی میر سے سے نو دور کی زندگی پر مجا برگر تنفید کی ہے۔

عیا کاست ورکوار گاری اسلم می گوئی شک تبی کدا بن شاطی نے افرائے حکفت کرداروں کے معلق کو اوران میں وہ تمام ضومیات بداکر دی جس جوایک و فرامے کے کرداریں موجود ہوئی چاہیں بکن پیری بھی فلم شری اسلم موقے ہیں۔ وہ بیں بھیولین ' سے بہت آئے نکل جاتی ہے۔ اس کے کردار زندہ ان نا ورطبق بھرتی تعدید سے معلوم ہوتے ہیں۔ وہ برکردارا س خوبی سے بیش کرتا ہے کہ ان کے برموق وس لی تعلق اور مرکات دستا ہے کا فرای معلوم ہوئے سنتے بہیں اوران کرداروں پر بھی ایک اواکار کاو ہوگا ہونے نگاہے تعمق یا تحلف یا آوروقط برشری کے لکی کرداری بیں نہیں دکھا تی دیتی برخلات اس کے بھرلین میں کہیں کہیں تعنی اور تعلق کا شائبہ یا بیا آہے۔

وربجر جب ہم محا کات برغورگرتے ہمں نو ' قطب مشر ی ' ایک لاحواب مُنوی معلوم ہونے مُلتی ہے۔ ایک ایسے دورمي جبكه أرووا و باعبد لمغزلت سي كز را باجوا وجبي كاك ابياا وزينل شاب كار بيل كراا معور و مسكم نهيل. الوم ہوتا ہے۔ اک وُرا مِرِّحن کے اعظے سین اور وَتھی کے اعظے سین دونوں ن کی اِتبالیٰ کو اہموں کے ہم وہی کو کسی طح مِرْسن سے بیچے ہنیں دیمیتے مِلکہ

أكردُ إن كه ابكه مفتوَّرُ مسيسة تغير كه ساته وجي كي نبيهات واستعارات ميني كي مائين تو ا میں ان کے مدر بونے میں کوئی سَت، نہ ہوگا۔ انسی بعدت اور انوکھا بن ان سِمْما میں با باجا اسے کہ وجی کے دور کا خیال کرتے ہوئے ہیں تعب ہے کہ بعر مدر رنگ کیسے

ان مِن جلااً يا مثال كعطر روجي ف باع كمين من جوا الكتشبيات المضي بي ال كنبد مون م وي من وج

س کیس کا لے ۔ من کر مجلیال دو سنیٹریاں ہیں جا سے من یعنی زلفین چبرے پر بھر گئی ہیں نوان کا لے بالول میں دوآ تممین ایسی علوم ہو آئی ہیں جنیبے دو مجیلیاں مال میں صدی ہے۔

مينس كئي بول ك نينان كلة بي إلان (١) المجلتيال بين بجليال العالال تلف

یغی آنھیں بالوں میں انہی چگ ری ہیں جیسے با دیوں میں بجلی۔ (م) سود صن کے سواور دہتے بول گہر کہ منصے ہیں مگنے گر کے پیغی مشوق کے برن پر کوہرا لیے معلوم ہوتے میں میسے ہمرو پر مگنو۔ پیغی مشوق کے برن پر کوہرا لیے معلوم ہوتے میں میسے سرو پر مگنو۔

(٣) ری چونی بوں بٹ براجب ول آ سیلی برا نجھے جیوں السے ملت کا بیٹی پرا نچھے جیوں السے ملت کا بیٹی پیٹیورٹری ہوئی جو فی تو اللہ کے العد کی طرح معلوم ہوتی ہے۔

تُعطَّب شتری کائن تُعینت مشك يت اور مولين كاملات يت ، النظر ان كے درست أن مع رس كي مليج مال محص كے وصارو ل ير زبان مخلف انقلابات سے دو جارم و تى رہی الاوتنی ر دور کا در باری شاعر بخیا اورا بن نشاطی عبدالشد تعب شاد کے دور کا او دوار کے اس طلیر کی فرق م سے ہمیں وجی اورابن نشاطی کے سانی اختلافات اور تبدیلیوں کا بت الملے۔

و جي يا مخر تلي تطب ش م که در مين دکن بيروني حملون که خطروت آزاد اور لک بين سرطرت نوشحالي ر بی به بدی جسب میسارد می میشود کا میشود می میشود می میشود سند از داد و در مان می میشود موسی از داد و در مان می ۱ در امن درایان کا دورد وره تضا بول تو ده رمت به ای دس کا سنگ مباد (حمل ایک کساخه میشود) کیم موظرفے بیدا کر دیا تضا روز مروز مستحکم مور با تضا میکن انرونی اطینیان اورامین کی وجه سے به اتحاد ۱ در میگانگیت میرا فار میشار کے دور میں اپنے انتہا کی نقط کو ہڑنے تکی تھی مخر تلی قطب سٹاہ کی دکن روگی کا توبیہ عالم تقاکدا س نے لبکس ا ورطرز

والكرمولوى عبدالى كانداز كامطابق وجي كادوريس بندى بساشا اورفارى عربي الفاظ كاتناسب

فصائی ا ورایک کاننیا ۔

ورم ورا ایم کی وجب ان بس ایسی تبدیلیاں بدا ہم جو با تصب بہندی بھا تناسے جا ملتی ہے لیکن الفاظ کے نقل مقا اورم ورا ایم کی وجب ان بس ایسی تبدیلیاں بدا ہم دی تغییں جن کا تعلق نہ بہندی بحاث سے تقا ور شو کی وفلک سے بکا واصل وجب ان بس ایسی تبدیلیاں بدا ہم دی تغییں جن کا تعلق نہ بہندی بحیاں ہم وجب ان جو ابسی سے بکا نواعی و کہن کچھ و دن کا اضافہ ہوا تھا تو کہیں اختیاں ہو اسے متغیر مورک وجب ان کو جبنا اور ووجہ میں اور اس میں اور میں اس کے حوودت کا اضافہ و ہم ان اور ووجہ میں استعمال ہو اسے متغیر مورک وجب اور وجب ایسی اور استعمال ہو اسے متغیر مورک وجب اور ووجہ استعمال ہو اسے متغیر مورک وجب اور وجب ایسی اور استعمال ہو اسے متغیر مورک وجب ان اور اور وجب ہوگئے۔ اس طرح اور میں منظم کے تقدید اور میں اور ویک وجب ان مقلی است گاہ است کا اور اور وجب اور میں اور ویک و میں است کا اور اور ویک موجہ استعمال میں بہن اس منظم کے تقدید بات میں اور ویک موجہ استعمال میں است کا اور اس کے جب تک دکن کی تغیرات کو وجہ میں جب منظول کے ساتھ ویک کو بیات تھو است کو وہم کا موجہ منظم کے میں بیت تغیرات اور جسے دور کی تعلق میں جب منظول کے ساتھ وہ کہ اس کے تقدم جائے تو وہ میں دور کا میں جب منظول کے ساتھ کا دیک کان جب منظول کے ساتھ وہ کی تعلق میں منظول کے ساتھ کو دیک دی تغیرات اور میں منظول کے تعلق میں منظول کی تعلق میں منظول کے میں منظول کے ساتھ کو دیک کی تغیرات کو دھمی ذابان ہو دیکھ کے میں منظول کے میں منظول کی توان کی تعلق میں منظول کے میں منظول کی توان کی تعلق کی تعلق کے تعلق کے تعلق کی تعلق کو توان کی تعلق کے تعلق کی تع

چنانچ این نشاهی که دور میں عبد اللہ تنظب شاہ نے شاہیج اس کی اطاعت سبول کر لی تنی اور کلمی آزادی کا فقہ موجد کے خاتی ہوئی کی اطاعت سبول کر لی تنی اور کلمی آزادی کا فقہ موجد نے اپنے ایک آف اللہ موجد کے جاری ہوئی کے خاتی ہوئی کی موجد کے جاری ہوئی کے خاتی ہوئی کی دور ڈبان جو فاری سے شاٹزا وراس کی آفری سے فاری کے تقے۔ میں دمی مرس میں کے تقے۔ ان کا بحان بہت شکل تھا ۔ میں دمی مرس کے تقے۔ ان کا بحان بہت شکل تھا ۔ میاں یہ نہ بحور جاری ہے تھے۔ ان کا محان اور فاری دور کا خوار است جود کھنی زبان میں کو کی کے ان کا محان اور تقال بو نے سے دکتی زبان میں کو کی کے اس کے تقے۔ ان کا طاط پیدا موجد کو خوار اس نقاب نے گئی ایک نشاطی اس کے خوار میں اب وہ تعقید اور تقال نے گئی۔ ایک نشاطی کے دور میں اب وہ تعقید اور تلقال ہوئی موجد میں اب وہ تعقید اور تلقال بائی نہیں ہو وہ می کہ دور میں اب وہ تعقید اور تلقال ہوئی ہوئی۔ ان نیا کے کہ وجہ کہ وہ سا وہ وسلیس زبان نہیں لی جوبعد میں اور جس کو فی کر بھری ہوئی۔ ان نہیں کی جوبعد میں منہ می کرا ہی نشاطی کے دور میں اور خوار کی تنظیم میں تقل میں تقل میں تھری اور کی تال کے دور میں خوار میان کی زبان نہائی کی دائی ہوئی دیا ہوئی تھی اور کی تھی کی دور میں اور دور میں تو دور میں خوار میان کی زبان نہائی جو دی کی دور میں اب دہ وسلیس زبان نہیں کی دور میں اب دہ وسلیس نبال کی زبان نہائی تھی دائی ہوئی دیا ہوئی دیا ہوئی مطال کی دور میں اب دہ دور کی دور میں خوار میان کی دور میں تو دور میں خوار میان کی دور میں کو اس کی دور میں تو دور میں خوار کی کا کی دور میں خوار کی کا کی دور میں خوار کی کا کہ کی دور میں خوار کی کا کی دور میں خوار کی کا کہ کی دور میں کو دور میں خوار کی کا کی دور میں خوار کی کا کی دور میں خوار کی کا کی دور میں خوار کیا کی دور میں خوار کی کا کی دور میں خوار کی کا کی دور کی دور میں خوار کی کا کی دور میں دور میں کی دور میں کی دور میں خوار کی کی دور میں خوار کی کی دور میں کی دور میں کی دور کی دور کی دور کی کی دور کی دور کی کی دور کی دور کی کی دور کی کی دور کی کی دور کی دو

کا زوز نو بنائے دئیا ہے کہ یہ دھی کے بہت بعد کامان اور کموی ہوئی زبان ہے۔ سی لو مینے تو نمبولین کو نظر بختری ک پراگر کسی اعتبارے ترزیج وی جائنی ہے تو وہ بعولین کا ساوہ وسلیس اور رواں دواں طرز کتر پر ہے۔ این نشالی میں وہ بلندیا برا دی خصوصیات ہمیں میکن جہاں کہ زبان میں وہ بلندیا برا دی خصوصیات تو نومیس پائی جائیں جو دھی کی اپنی نفراوی خصوصیات ہمیں میکن جہاں کہ زبان اور طرز الجمار کا تعلق ہے ابن نشالی زیادہ وہ واور الکلام شائع کہاجا سی جولین ہم صب ہے لیکن اس کو اعجاز تون کھیے الچراورکہ این نشالی نے کہدیں بھی سلاست وروائی کو انتقاب ایم اس دروائی کو انتقاب کیا در کا جولین کر سے سے لیکن اس کو اعجاز تون

بینیا پچراورلدا بن نتامی نے مہیں بی ساست وروای تو اعظے جائے ہیں دیا۔ بہر حال جہان بک شعری معنویت اوراس کے اندرون کا لفلق ہے ابن نشامی وجی سے کسی طرح نگاہیا کھاسکیا۔ اور جہان ہم شعرکے بیرون بینی زبان اور زبان کے طاہری وعنوی محاسن پرنظ کرتے ہیں تو ہم ابن ملی کے مقابلہ میں وجی کو بہت بیٹھید کھیتے ہیں۔ ابن شاملی کی طبیعت میں جودت اور نیزی کا ایک طراح مرموج وفقا۔ اور زبان میں وہ فہتریں اور ندرتیں بیدا کر اتعاکہ ہم کواس کی بہت کم شاکس دہی میں ملتی ہیں۔ لیکن وجی کی کا چنگی اور جزیہ کاری سے وہ عاری تھا ، وجی ایک شاعرا ورصاحب دوق شاعر کے ساتھ ساتھ ایک مفکرا ورضایں انسان می تھا، اور بہی وہ الین عصوصیات ہیں جواس کی تصنیف ت کو او بہایت عالیہ بیں شار موسف کے دیں این بناوی ہیں۔

ومعين الدبن

نقادون سے!

یه مهنی که شهورا فیانهٔ کاروامِن بِورگوٹ کا فیا نہے۔ وامن جِررگوٹ مربیلی کے ان افتاً نكارول مين بين مجفول فررتا فافراس ايك مديراه فكانى إس يريي مين في ان كاليدا فيان ترحد كئه "شام كار" مبريجياتها جراء طرحه سال ببراجيب جا ايد جائيناني من بي " آرث أور زمه كي" كنام ي جيل اب ترسيراا فيازاب كالعدمة بي مرسل ب. كرش بيد في بي في في في قرت كي ہا درا کی میں برزبان کے چ فی کا اضا فہ کاروں کے اضافے شال کئے ہیں اس میں چر فوٹ کا بھی اكيدا فعانيد، يدا فعانه كمنيك ا ورطونك كالمصيفاص يثيبت ركمتا بيدعور تول كالمجي مزوور بيشيطبة کی عورتول کی شوخی اطرافت کوجس اندازے مبان کیا ہے وہ اسی کا حق ہے۔ (مترجم)

راوها نزارت بحرى مكرابها كح بعنهاتو ا درای کے بعد وہ تیزی سے اٹھی اس نے اس کے م جو ما نا تما الوقطل مي يرار اب أنيس بنانے سے مال ؟ ارى! داييا بنين مخص تو منه كي وابيات ي بوشله: میں جو کہوں سووا میات اور تو میسے باتکل و براکن روفن) بن كئي سيا إ وابيا جليل توميركيبا أوكل كى رات كبيي كل محول سے بنی ہوگی۔ بنی ا 9 كون مور كدين وي الماء ؟ كيا مور كدست رى إفراست كى مجى البيس إسام وكاركل وروازه يربيره لكائ بمعانقا استسجعا تي محماست وكر روز جا المين اليرا كروالارات كي كام ير ا بِي الركِل بِحِينِ إِبْيِن كَي بَوِ مَلَىٰ رَا دِه رَّمُوا فِي مَنِي ا مِرُوطُ ا آئے ہوئے راست میں ان تما شاج ا ہور ا فعاس وہی رم کئے۔ ذرا دیرا در دولتے، عمو مے و کرآئے تو رات کے دونے تھے؛

وا وربير تحجيج جيًّا باكيا؟ وارى! مَن ترماكني بي مبلى نفي مجھ مبلاا س وقت كُفيند كمال آتى ؟ به جارى دا ميرى ف بعول بن سعيبات

اس بخركے نيچ بعيثه كى طرح دموب كھبك حليفے پر كيرا وصور بُوكرويا . كُوي كِيداً واز بولي اسي نے اِند كا كام ويو الكي وه اندر كئي. كِيْ كَمِنْ عِي وَي بِهِ فِي آ وسي رواتي السيفة کھیر ہوں کے نیچے جیسار کھی اور کو کرای کے باہر کل کر ایس کا وروازه لولم نب ديا. با مررا وصاكراً ي في أس في اس في طرف د نجيعا اور جملورا ديما كهد كرمل برى اعبى الطاعي ال بج مول كركمس وردموماك اى ورك ارس دونوں می ملری ملدی ملنے نقیس ملیتے وقت ال کے التركى كالنفى وإبول كي اواز اري تقي را و معا" او بر تو تهب برونی ؟ بل كريو كون م أتكرماني والي وصومي كي طرف ويجيت بموث والمبيري پوچیا ہنیں ری فرشچھانسی مبلدی کیا بڑی ہے ؟ شاکرشا كاكام كان سبكر ركها - ميج يكالوكاري بوكام يرا لِيري مِيني تحمي كمال بول من إسكس إني روقي ارابناكرركه ويي با درانيا آرام سے إن س كرزك ويجع فهيس العي واسي كف سك ایں تھے اپنے گو گلج تو روز کائی روٹا ہے گر 'یہ تو ُ تباکہ نگر ٱلْحَينُ كُيولِ أَبِي لالِ موجِد أَ مُنِ ؟

" كل رات كل سے بلك نميں على "

مِآلَ الرِيا وربعوا س كيديد بل كيمالك كي إس أتقى وولول في بول كويايك ومبدكروا أعياك يركاموا رچما ن ان کی طون رسلی بیاسی نظرون کسیے دیکھ ر دانتھا۔ م ملدى مبلدى الدرميلي تيس الدركي سب مله كالي مو تني على بِأَ وَازْبِي الْبِي أَرِي تَعْيِسِ مِلْيِهِ تَصَالَىٰ ب ر توست كه أوا كالماسي البرك وي وا بخے برا برمل رہے تھے وو نوں طرف مگی ہوئی مہندگار کو ُللہ كي رويم لئ نقى جس سدان كابرا ركي كالأمو تليا بن كياتما وزعت بإلا بس اسي طرح لبرارب تفي كوياكه كتفتي واول سے ان سنے رعبو كي وفي نے بنرار موكر كرون اكي طرن قبله دی بو ۔ ۔ وہ کو یا طرے بو گئے اسی لئے اور کسی ان براول كي آله بين ده وعو زمين مي المحمول اوتحل تونيس

ردی گرِرا دِ صاکی تشرارت بعری بُنسی سے اس کی غلطی ال آج تھے بڑی ہنی آری ہے۔ ما می تجدے ی می گیاتنگ مزاجی - فرا مرا ا حِيا. الْجِعالَ لِزِيَّ أَيْ مُرا لِنَ والي إِ نسس نوس مير روني مورت والي ي سي سبي اب تو بولے فی ایستھے میں کئی اربالکل نیند سی تہرب آتی۔ بال تر ووسب را سكووه أيا "__ اس كى "واز مجموسة كى فنى ا ری کاغصہ اس کے آخری انفاظ سے انزگیا اوروہ و مے وتے مجے ؟ مغوری در کب سب موکر ایب

نسکی ندهمیکی کرسو برے کی سبٹی بچی^{، ا} ورد و نوک م^لر تراکر (مترحمه)امحد توست ئي-

به برو فیسرعبدانقا در صاحب سروری ایم این ایل ایل بی صدر شعبهٔ اروو فارسی وعربی مها دام کام میود کے گیارہ بند پایا انسا وال کا دیجید مجود ہے جو تھا بیت ا بہام کے ساتھ بیت ہی ویده زیب شامع مواہد، برو فیسر مروری صاحب نے س سے قبل بن الله درستند ترامی مثلاً دنیائے اف دونو شايع كى بيب - طباعت وكتابت إكيزه اورويره زيب ہے مفحات ١٦٠ نَبْتُ عد ـ

جھیا **ول** یہ مرزا طفرالحن ماحب بی اے کے جو دوا نیا نول کا دیجیپے عموصہ ہے۔ اس کے جل ا ضاف عشق ومحبت كي ولولدا گېزلون اورځن و شاب كي رهنا يُول سي معمور وي . نوجوا نول كےنصب لعینی معاشرہ كی بچی تفویرا ورمصر : ف زندگیوں كے فحات وصت كے لئے ايك شاكت ذہبی تغری^ع ہے۔

محيو في تقطيع (١٣٢) مغات قبمت مجلدي

ما فيه كي في فرز فيمت قا فيه كي في فرز فيمت

برفلات اس کے فارسی اور ار مدو اوں کے بہال انتے قید دبید نہیں۔ شاگر اس کی وجربیہ ہے اور اس کے اس کے باس انتیا کی وجربیہ ہے اور اس کے بار کی کے سے موجود ہے۔ اس کے علاوہ رویا کی ناماج اس قدر شکل کے میکر انفر منتیل کے میکر انفر منتیل کو انفر منتیل کا فوان کر نامائے اور در میں تافید کا اصول صرف اس قدر ہے۔

بوگل ته کشابهدا آلانهون نواه ایک بی ترف ادراسی کی وکیت اقبل که نش بهر بود. جیسید دوراسی بردرخاه چند مورون بعینه ایک بی طف که حمکات و ممکن ت که مساقه پاست جائی بشره کی ای ترون می کم سیکم به به به و ن املی بوشق آکرد اسی کم سیکم به به مساوی املی بی زیبا به "وبانا" می "ب املی سی بی زیبا به "وبانا" می "ب املی

اس کے اوجود فاری اور ارو دیں بنی قافیہ کے تن پر ایک سنتی محت ہے لیکن ان نیچ دینچ الجمنوں سے بیچ کے لئے قافیہ کا کی محقر سالوالہ پٹنی کرد! کیا ہے جو ہماری بھی کے سلسلہ میں کا فی ہے۔

إعتراض ١- شِعر بنه الزّامة الله كالحبث وزن سعزياً نن زء تبدے بساکہ اکثر مفہ الت درن کوشو کھ مے فوری بنب سيخ اسى اراح فافيرتمي تعركالازى عفرنبين مميامان فكين وزن شعرى مس ضرورت كوبورا كزناب مى أعيراس غوثة کی تحمیل میں سیا ومت کرا ہے۔ اب مک عربی فارسی میزار و و شاعري مين فافيهكاس شدن كح سانع التزامر كمعا كيابيك بغيرقا فيد كم مشرقي شاء بي لا تقويري نبيس كيا ما تحلّ مين كي ونوں سے اور فاکبا اوبی انفلاب کے بعدسے فافید بریا فرائل ك ما ف الله كور الكوانزام سالمادا في الغريس الماع بدا موتى سهد عالى كا بى كيداكيا بى فبال تما ركين قافير كى ا يُا ومبت كا الخِير بي يوا ا مرازُ ونتماً . اس مخالفت كم مو أتين الباب من سلاسب يرب كم الرزى شوو اوب کی تقلید میں سارے شعرائے نظرمعراکی ترویج كرن وا به و مراسب مايا فاشاعري أكم رجمول ا ور الكورك شاعرانه شركه تراجمكا ودائر بيدس في الحعين نوج أن ننعراد كوشور شوركي إرن را غب كرو الم. نميري وجرفودار دوشاعرى كاده تفيح بدجو كافيدا وررولين کی بیجا تعالت کے اعث بدا مولیا ہے عرض بیا واس

اج بيان

(action, abbo abba Seatil (Cdecic)

مزهنی مورتب راب	می قانیر سے
>	کے آغازی میں
ــــــ طــــــــــــــــــــــــــــــ	في كوششكي
3	ستدالشرخا ل
	بلج كيا. مه يحقة
پاراپاراگر	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	غے سے قا
	<i>ى بنېرىي</i>
الناخا كول مين كم وميش برمصره بابترقا فيه سيحاديم	برحمان
قافیمعرعوں کی دوری کے قافیہ کے الترام میں وقت براہ مولکی ہے۔ یہ صاحب ساتے انعوں نے اگر ٹری شاعری کے	
ہوگئی ہے۔ بیرمیاحب سانچے انفوں نے اگر ٹری شاعری ہے	شاعری _ک ی کی
متعار سے ہمیں اور پائے ہیں کہ اردو تقاءی کے برانے سابخ ب کو ترکر بیدا در اسی جمع کے اور سابخے رائج کے جائے	ي لتى سيرتىنى
سايوں كوتو زگر بيرا در اسي تج كتے ا درساينے را مج كنے مال	بانج آ مح مل كر
منكن العمول ہے قدی ساتھوں لےمعتائب مرم نہمکو تھے روستار	•, •
نهیں ڈالی اگران کاعیب عض قافیدگی رکاوٹ ہے نوییب	لاور
ان کے مدرسانوں میں می سوجود ہے۔ خود اگر زی شاعرہ	اوز
اور بالخسوم رك كي امن ف مين قا فيدكا برا الترام ہے.	ما من يه
بعض امنيات من رم ما في معرف اس قدر دور ريا كم من	يع إلى ا
كي تسليل و كراك تاسي في موروما لميد اس ك	نظموں کے
علا د. اتفي د در سرتان كرنيا بينز كي و قرس مح المحل جريال	غي <u> کے س</u> جوں
علا وہ آئنی دور کے قافیہ کو نیا ہے کی و قت مجی تحاج بیان رئیس ۔ شال کے لئے ٹید اگر زی امنیا ن کے ساچے ملاحظ	فی کی ترشیب فی کی ترشیب
اری د مان مان مان به این از این از مان	ن سائجيل مي
الينسري الثانوار موسا « spenson an » البينسري الثانوار موساه (a le a le o che ce)	براس مدت ن کی دو تین
(Reframstanza) 1/11/10)	0,00
ریک خاص ایک کی صنعت ہے جس میں ہرستد کا انوی میع	1
ایک یی نفظ پرختم میا جاتا ہے جس سے بند کی موسیقیت بڑھ	
126)
Sannet July Sollies	<i>ب</i> د
T 16 0 17 0 1	

ذرع كيمخلعن امباب يزبعض ا دبي ملقوب بزاری می بیدا کردی ہے ، ا د بی انقلاب شررا در المقبل في نظم غير أفي كورواج وم ليكن الغيس تقبوليت ما كل زبوسي . بعد كوظم نے می تعافیہ کی مانیدی کے خطا منڈ ڈاسخت اختح اب وقت الكياب كرخيال كم حكم کے بعیندے کو کا اہا میں اوراس صورت یہ ہے کی غزل کی گرون۔ ادوی مارے یہ (سریے بال) ندموسکی نو د ومری اصفات ربھی ل بڑے ا اب نومهان کک فنی تعلق سے غز غزل كے مائة موجودہ شعرو سخن كے مانے بیردی کے ماقد توڑو ہے میکن *جبرت ہے ک*وٹ**و ن**ال معاصب نے اپنی جونے نے مانے نائے ہیں موا^{ئے} نظافیر مِن ق فركا البّرام ا وربطعت برب كلم قوا اس قدر مشکل رکمی ہے کہ غزل سے زما وہ ال ی فدخیال کے لئے ننگ راہ ہو ٹاہے۔ اور ی سے قافیہ کا رومونی حن می اتی ہمیں را ا تظمول كومليخ لأخلامول.

بى تغرى دوىرى مورت كوكي فا فيدسي موج ہوتی ہے۔ آ ورائسی شاعری کوعا م طور پر تعبیرے در جبکی شاعری جماحاً ہے۔ اوراس کا امر قافید بیمانی اور کافیلی ر کھاگیا ہے. بیتصور فان دوا ساب کی سار پر بیدا ہوا ہے ایک سبب نویه ہے کہ کم موا دشعرا وجن کے یاس کہنے کو تجھیس ہوتا الچربے بھی تو کہنے کی اِستطاعت نہیں رکھتے نیکن اس بِهِ النَّحَى كَ بِإِ وَجِرُو كَجِينَهُ كِي كَهِنَا عِلْ سِبِّ أَيْنِ وَهِ وَافْمِيكَ ماسب عيومضمون في موجم جانام إندهد ويرس اس فافيد كم سائد جل قيم كم مغما من بندستة أفي من العيس كرومراد ياما باب إلىي شاعرى كو قافيديا في ت موات اور کی کہا جاسکتا ہے۔ دور ی وجہ شاعری کا وہ تصنع ہے ج قا فید کی نا موری اور رویف کی بے ربعی کے باعث بدا ہوناہے۔جیئے تعن کی تبلیباں "ا مدنکس کی تیلیاں "جیری زمین میں شاعر سوائے تیلیاں ہے کے وركي كريك بيك بالسي تسم كى نباع ي كوديك كريد كليرينان كياكر قافيه كى مربون منت شاء ي صنوى ا وربي رويخ موتی ہے۔ مالا کو شدر وونوں صور توں میں شاعر کی صلاحیتیوں کی کو ای اس کی بیت ننا عری کی ذمہ دار ہے۔ صورت المامي شاعري كره من كيري نبين جس كوقا فمركي نخ يك باسرلاعي مورت الى يس شاعر كور دو تى الية بقدا فافيه فنناركرتي بع ومرت فيرشاعوانه بؤات كى بين كشى برجبورك اب عنون من في كداسى عُلطات في ك اِعْتُ فَا لَيهِ كَ مَخَالِفَتُ كُرِنَهُ وَالول كُواس كَى فِي إِيال توت تحريك كا ونداره نهوسكا الرشاعركا معدان نيزاور فیل توی بو تو قافیه کی اک ذرا سی مخر بک اس کے مخت بیٹھور برع بوئ كرال فدرتجر بات كوشعوركى دنيا من متعظاتي ہے جہاں وہ شاعرکے مذہ واحساس سے ا تغزاج پاکر الفادا وربع بضور نتوكه مرارج سے گزرتے موسے علیق ئنوكى منرلْ ين ينخِ مِآسه . فرآن گورهمپورى غالب

مانس کی انخرزی عمل و c de de jel علی مدین الكريزي شاعرى كى امنات من تواني كى بوقلمون ترتیب سانخوں کی ہیں، وساخت اورا وزان کی تند لیال منی کا خول کرنے کی بجائے سوسیقیت اور قوت اِ فہارس إضافه كرتى مي تويه ننى قيودا ردو شاعرى بى يركميل كيك تكرر الجبور بن ماني أي جمال كريم في ساقون کی حقیقت ریفورکیا ہے ہم اس نیجر پہنچے ہیں کہ اقیار فی تاحری کم سوادِ ی کو قافیہ کی فئی تیدے سر عونیا ہے۔ غزل كي علين تغري إنعموم ووطرح برعمل مين آتى ہے . ايك صورت تويہ ہے كدا عالمى معينه خيال كو عیندر من میں بش کرنا ہے۔ دومری صورت اس کے برنكس بيعنى قانيه كاخرك سيج خيال بيدا مؤاسيوه اس كوشوك قالب من فوصال دنيا ہے. بہي صور تنويس " قا فيدكى لا أحمت شاعركى فن كار إنه جهارت محصى التحكيق بْرِينِي ہے جس طرح ایک نن کار کو ایک غرصیہ کی مثنی ومزامت ك بعد من فر قدرت المد مال بوتى ب الك وعلى اكيس شاعركو بحي الك عرصه كي عي وكاوش كي بعد الفاظ أتأكيب ا مدبیرا ئیانلمار پرقدرت نصیب ہوتی ہے۔ اعلیٰ انلماریک لي محفق الفافا وراسلوب ير فدرت بي كافي نبي بي بكيك ا س کے ساتھ ساتھ القار کی توت بھی در کار ہے جس قدر العاقوى بولكداسي قدرة سانى كے ساتد نفظ و بيان كي موز ول تزین سانخ شاع کی دست س می آئے جا کم کے فدرت سان ورفوت انعاكى يهى وه مرة سنكى ب موالي برحب تدترين قافيه كو وموند أينتي بينكه اس تفظاس دبا ده مجورٌ ول مقام تضوري نهين وَسُكِنّا - المبّه جن زمين مين فا فيعيل ا وزمام لوارم ما ورجراس كم ساعتدا كم ا مدحل بل رويف مجى يور دى كئى بوتو فا برسيك اسي كافيه وروليت المباراني الضمريس مزاحم مول كربيكن يبال مي تصورها فيهُ ورويعت كي فن كا بنيل بكداس مِذَا في كاسيع قافيود دلف كم الرابعل المدار والعاظ

قا فیر کی افادیت پر بحث کرتے ہوئے کھتے ہیں کہ شاعر کال بے مہار ہوتا ہے راگراس برقیدو سندعائد نہی مالے وقفس في ل كرساند فيرضروري حزئيات بعي نتا ل موما في بي . اليازجي وفركم أزكم ومفير مرور فضيل ورطوالت امتيار رات ا ال لي را ق نيد كا فرا ومعند ك ومشاعرك فل ك الله السنامين كروتيا ب ريخد بد نرمرن فيل كى معاونت كرتى ہے لكه شاعركو السيدان فاتح تفحم كم جبوركرنى بع كرفا فيدخود بخودان كأالع جوماً إسعافيه كايس تخديرى وصف سے وہ ير نينجدا فذكرت اس كر جب مَّا فَيَحْمَلُ كُومَعَيِّنَ ا ورُسْفِلُ كَرَاسِينَ ا در سُاء كَى فَن كالمالهُ ملا حبت سے كام لينات أولوز و مشاعروا تها في بندا ور يون. منظم يبال بير وفيراض مكن بي كرفا فيه كى إك ورا سى تحريك اس فدر ہنجان كبونكر بيداكر سكتى ہے ور و مسس ورخه ا نال تى كومى المان مى كومى المحاوط eles & Tyrical balle des میں وہ رفمط_{ار}ز ہیں کہ ننا عری سکون میں سوائے ہوئے جذبہ يد پدايروني كيد بباس مزيرين استغران مواسي تو ر دعمل محمد برسكون رفته زا ل بوما ما سيءا مداخوات سي يبط كم مزر ع مثا براك مزر بيدا بو ما اب وعليق تعری کا موجب ہوما ہے۔

مهمون دُورَحامْرِا دِر اردِ وغِرِلٌ كُولِيُ بْنَ فَافْبِهِ كَي إِسَ الْجَارُ لولوری طرح و افتح کرنے کا کوششش کی ہے۔ ان کی مجث کا م ہر فافیوں تناع کے وار دانتِ حیات بخوا وأحيا سائندُ اور نفكر صانت كيرازم في أل فافيهوروا يتخبل نفسي كحان الزات كالمأ كرت مى وحمات شاءك سظاير درا وأن اور منفقة كمبي فرامونن نهمون والح واتعات ورداره ات كى ترجاني من محك ا ورمعاون إن شاعر كي سوني مبو في شخبية كو فافدور د ليف و كاوستية إلى . فريمرن عزل میں داخلی اور نفسی تی شاعری میں مكن ب عزل من قاسي شاعركي نفساتي موانخ مری کے علامات ہیں. قافید شاعر کے و من کے میا ایک لحاظ سے میلا فدم اوردو كاظمع مرل ية خرى قدم كاكام كالماسي وكالمغطلة بالتمولاني فراق نے فاقبہ کی اس منف کو داخلی شاعری کے لیے تھے وہ كرابا سيدا وري تفعيص الك اغيارت ورسي عبى بيلكن مان درائیدن در معلد در درا مهامل مرقسم کی شاعری من فافيه كوخيال كامحرك يختيري وور مستعلما

مير حج مرفوس :- عبد حلى قل شاه وسلطان مي فطب شاه مي بيشو ائ سلطنت اوروز مطلق تعر. المخول في براد الم رو به كرمرف سايك واثره بنا يا نصاب مي خاك كروائه معلى بجيادى على اور بدوائره اب تك " واثره ميرمومن " كه او حرير را باد مين منهورومع و ون بي ميرم كرمون من صامب اعلى پايد كه فارسي شاه بحي سنف ان كه تها ميت فعيلى او تفيل مالات زندگي مي كذب مين جناب واكر سيدم الدين قاوري معاحب زور في احيثه و نجيب اورمقبول عام الوب مي تريز را في بي . تقريبا فين موسفهات تا تقدا و قبيت عالي

المستفيارا

ابنے مرکزے برے بھٹ کے نظاموم گئی ون برول میں نشہ بن کے اترا یا ہے؟ وفتأكيول مرع جذات المرآك مي اك كمنان كجواصاس بالمراعاي ف في الم مكون بن يدميا وي المحل! کون ہے جس نے کیا ہے خردو ہوش کافو! كروياكس في مجع محرم الميسرار حنول كون ب جومرك افكاريه يون جماياب كون يرول من نشهبن كاتراً ياب،

منتقد

بر ٹرمتی ٹرمنی سی ارکمور ورکھ پیش ىنەموت كى كويى صور نەزىدگى كەتەر تذمين بون أن كے قريباً و رندو ميں إ شب فراق كامفهومانتفا ذبير

تعارف

يارانه بي يم دو نول ابك جان ووقالب بل ستيرا بول المتالية اراتو وابول بي بكاكرات أخ کوئی بھوت می ہے تیرے یا س ان کی محبت کا ؟ توده شخص جواب دنياب يركيا مين جمول كهتا كو ووست اگر کوا و ا در تبوت ہی ہیا ہتے ہو تو لود محیر اکی کیا ود ہیں محبت می توائی کمے گئے ول صرواك مجى ب، دير ، خو نبار بي اس كے بعد اكب إ در معاصب بول استفتے ہيں ووقعي يا فبت كا كرشي في عجب وغريب إلا تي وه بن لتى ايس مرايك برانيا زالاي از جار المعتى بي د تحییئے ہم ان کی تعربیت اس طرح کرتے ہیں ہے وه آنے ایس تو ول میں کیفلٹ معلوم ہو تی ہے مِن دُرِ الرول كبين اس كو محبت توابين لية اس کے بعد شیفتہ نے اس کی تائیواس طرح کرئے آگے غائبانه تعارف مم سے كرا وياسه شائداسي كالمام محبت "بي شفنة اك آگ ي اسينه كاندر في بوي محبت - بي نيس شكريه أب أن تعصير كانتول ميس كميشا ج کھی آب نے فرایا وہ آپ کا اورمیب امبا كا مرب حن الن ہے۔ کہنے اب مزاج کا کیا مال ہے ؟ كيا بيارى ہے ؟ كس كاعلاج مارى ہے. بیارا- محرمه اید د بوجی بیاری کیاہے ؟ جاری شع زوق بجعاجاتی ہے۔ میری ولی آرز و آپ سے منے كى تى سودو بورى بوڭى رمان تويس نے بہت ي كرواياليكن بياري ثيل كيرا فاقد نهيس بوا -المجى ايك تحكيمها حب أث تق اينول لي منبين على ا ورمرن بيكم ركتربين الم كمي م ازر بالیں من برخیز اے ما وال طبیب وردمند بجرادارد بجزد بدار نيت م محبت: - سناہے آپ کے سر بیں بھی ورو ہوتا ہے اس

محبت ايكي مي اندر المصحى مول بناب ؟ بيار ، ۔ بى إل تشريف لائي۔ مبت: معان لیج گالاتارت کے آپ سے گفتگو کرنے کا ترن مال كرري مول. بيار؛ ب جي نبيس كوني انيي ات نبين اور ميس مي تو بغير تعارت كے نترون الا قات مامنل كرر بايول كيا مِن يمعلوم كرسكانون كديم كس معلم الموادة الثرف ماسل بلور إسي! محبت . بي مجر مبت يكن إلى جدوم بكاز إن على مواکرة ب كے وشمنوں كي طبعت كيے امراز ہے يہ اس لينے ول نے كها حيوزا ويكر بى آئيں وه آيك اخلاق کی بہت تعربیت کرنے ہیں ۔ فرمائیے اب مزاج كيينين! ٠ بيارو و معتبت مناحبه معان فراييهٔ اطونبين سكما وز آب کے قدم جوم لتیا میں اس زبان سے آپ کا شكريا داكرول ميراا ورآب كالبيليري فالمباء تعارب مقاا وردت سي بسيطف كالتنباق بمي ركمتا نما يرتمناآج بوري موني كمنا نوشِ م بوں کہ آب نے غریب خانہ تک زحمت گوارا کی ميرك ووست آپ كى بيت تعريف كرتے بي . ا ورَحب كمبى دوجارل مِشْتِ إِي تُوا بي كا ذكر خري وأب ا درجواب سي متعارف بي مع آب کے کئی کرشے تباکر ہمارا ا در آب کا غازاً تغارف كرا حكے بيس . ان میں سے ایک کہناہے کیوں میاں آب میں سے کسی کی محبت صاحبہ سے دوستی ہے ؟ توریمرا كبتاب ارك باران سے تو جارا بہت زماندى

عادتِ ہے اس لئے آپ بی تخلف سرفر مائیے ۔ کہنے آپ کے بعد میرے لائی کونسی فدمت ہے اگرا می کو میں انجامہ دوں۔ اور ویجھئےصاحب میل ایک ڈاتی عليه - اگرا به كونی چز طبع كرانے كے التي جيوانے ہیں تواس *غرمت کو انجام دینے کی سعا*وت محم عقا فرايه برطح تخفي أب كى روح كومسرت پہنچاکر بڑی فوشی مہل ہوگی ۔ باراد- بال فوب إدراليا اب ميرے يامس مواك اس کے رکھائی کیاہے ۔۔ جند مقسور بتال جند صبنول كخطوط بعدمرف كيميرك تحرس برماال نكا ا دراب سيري انتحاب كمان خطوط كولم ع كاديم آب كو عليف توضرور بوكى -فبت بر ابی خاب کیسی تخلیف[،] نه آ ب*رگیا فرا رسی بس* اجها إب إمازت ويحير بيار: مخبت ماحبة ب ما في تو بي ليكن بماري ميت مِي صَرُورِ رَرِّيكِ مِونا اوراسُ كالجي خيال ركينا كراكب اورويس كيوزياده مي روش الكراوك ا کی کو قال نہ مجس کے ہونددا من کر کو فی جان کر قائل کینے توجى روابل جبازك كوياس ويكركر محبت: - ظبك توبي إلين مي الى قدركبول مول؟ اب كمد ميرى المحين نبيس جانتي ديس كرا سوكيا بوتي إس السلن السي المست كوئي مان نسخ توز داية توجر إني يوكي بياره- مي وكوني تركيب بحديث أبي إري إلا الكاب می کوئی ترقیب بتائیں آؤ برترہے۔' محسند ہاں صاحب ایک ترکیب یادہ گئی اگرآ ہدائ عمل کرنے راضی ہیں ترمیں تباتی مول سے م مركم بم جور موام و كربول وغرق درياه مرمعي جنازه اللما كيم الروا

کسی ا چیے حکیم سے رائے لی ہوتی۔ بہار اسل محرِمہ ایک ملیب کو میں نے بلو ایا تعالیٰ وروسر کی کیفیت بیان کی انفوں نے پانٹخ تبایاکہ ع دردمرك واسط مسندل نكانا ب مغيد ليكن من كهايم مناع اس كالمبينا ا ورد راط اور ومريمي توبي بس الس بر وه فقا بوكرا لله كول موك اب آب ى تائية كركياكما مائد محبت المرجاب محية ب سے بوري دلي مدري ب من كا کھ مب مانی ہول تائے اب س مرد در ہے؟ سار، - آه مخرم کیاتبادی در دایک مگر بواد کهول م كبى دل بن كبى سرس بيرمى بيلوس ماره گر کمی کبول میں ورد کہاں ہو اے! فبتسامه ووست ببلويس اكر دروشوس بواب وتار یاس اس کا آسان سنجهاس اس برعمل کرو جلدا رام بوجائے گا۔ ع جومل المنتابية بهلوتوه وببلو برتيمير بهارور عكريمكيم في يرتركيب تويس في في كيمي توق مرونبيل مروا . محبت؛ - مجعے اس کا بہت انوٹس ہے فیر پیر بیا ری انسان کے ول و مقر رہبت جلد محارکر تی ہے اس ول ومركا جي مركية رجي بیار: - مِحْرِمهُ مِن آبِ کا کس زبان سے شکریا اواکروں؟ ... مركبي من آپ كى مدردى ممل نهي سك اكبيمام كل بي إستُ تن اخول في بي فرایا که دل و مرزی کا زیاده خیال رکمنها مایدی ے مشت فرقت میں ہم ہرمائس سے بروچے کیے ہیں! مگر تو فیریت سے ہے بڑائ دل تواجیا ہے! اوراب سائن تعي تنطي بخش جراب بنيس ويدريا جسٹ ہے مرسمہ عبت ہے ووست مجھے بہت عبلہ ہر خص سے بے تمل

 سیار ، بہت بہتر مخرمہ اسی میں آپ کی بعلائی ہے کی
کا آپ پر کمان کے شرع گا۔
محبت، یمی خوا سے صدق ول سے یہ وہا، بخی پو
کو مرجیل مطافرائے۔
کو مرجیل مطافرائے۔
بیمار ا - نہیں تحریت صاحبہ بیر صرف آپ بی ایک آئی
ہیمار تام احب بیں صرف آپ بی ایک آئی
بیمار تین سے بینے تحریت ہے۔ اس لئے میں بی
خواسے دعار آنہوں کہ " رحمت تمام! میری ہر
خواسے دعار آنہوں کہ " رحمت تمام! میری ہر
خطاسے دن اور میری جانسے زیادہ عزیز

عنسزل

شكرت

میے دہ وکہل صاحب کی بیٹی تقود کئے ہوئے تھے۔ بات کسیا دہوکا ہوا ۔ آبان پ نے میری زارگی بائل تباہ کردی ۔ آبی صنب بر میری مسر توان میری تناوُل کو جسٹ طرخ و دید ، دیائی تاکہ سنتہ کوئٹی ہے کہ جس پر جمعفر کا در بیٹ تنے اخیس وہ کا در میں بئی مرسی کے فالا ن ان کے بالے بڑائی۔ مید سوشیتے سوشیتہ بقلیں فہالات کے سمنگر میں غرق ہوگئی ''

فری دیرتک کمرہ میں سلوت مجیایار یا۔ اوم روہ اس عَانْبِ تُوا وبرد ولبن لعمر في بودي أس طَويل ألمد سي ما يُول كرصفرى في ورا وروج الما بقليس كرو بب ميا ورمدات معيم بوئ بيع بن بولا" مجي شخسة ا نوس مد كرميد إ تحت آب اس قدر روماني توليدن مي ارفي مرفي نيري وجسعة ب كَ نُوسْ بول كُونْكُ إِدِيا كُرُا بِالمُغْتِينِ بالكل ناموش ملى حبفرى في الفراك ري كيترون الى يام ب سے يُر سا درو، ت كونا جا بنا بول مني بس روى سے شارى كرنے كانغىوريس تفاص كوس نے ایک وقعہ دیجھا عظا وہ آب انہیں ایس مشجعہ اس افراکی کو ایک وقعہ دیجھا عظا وہ آب انہیں ایس مشجعہ اس افراکی کو وكبل مها حب كي صاحبزاري! وركر بأتيها . بنفير حب ي عبيفر فتاموا مشتيت إزوي الهأكمان نان بهور للط ية فعوا كو منطقه إخذ إلى تعملا كيام و عرب رابيش منذ وزو واعظ مِن جِلْ ويني ويُمِن إِنِّهَا مَا مَا مَا مَا مَا مَا مَا مُنْ أَوْ مِنَا مِنْ وَمِيدِ لَكُونَا ا بنی صنعیت برشاکره صار رمنیا بی عبد بیننه او خوت ب بقيس ع كى بعفرى اس كي مقصدت ووربت كي تعال بولي أب بفول ركم أيرا بهمي بين موتع سياس بحي بم مجرى موني تفديه تا عقة مِن البرجي لمربب بالأ بنهانی کوئل ہے اب بھی ہم اس زور تی کے اسٹ او کو تروكر آزاد بوسطتي من البي زندتي كم سدهار المرب ہیں کون رو کے عمالیے۔

حَقِفَرِي اندروني كشِ كمش سينا واقت وتعاده خوب مانيا تعاكريشاءي عض وكيل صاحب كى فعد سع مو كي ب حبفرى كوي صدمه توينفاكجس يروه فريفتهاى كى معبت كامركز قوكو كي دومري بني ہے. يدخيال دل مي يا موئے وہ دلہن کے کرے میں وافل ہوا اور کری پروراز ہوگیا ا مِي مِي مِيهِمِت نَهِ عِي كَهُ ول شَكِسة بلقيس كومِيمُرِكِّ. لزي ديركه بعد معقري في كهنا نثروع كيا" يرهمي عجيب بات ب مِی کی م پرستی کرتے ہیں وہ ہے نفر ت کرنا ہے ہو او فرب الانہ ایک برق جوالا کی طور کیا کید میرے ہوش و مواہس پر کری مجے سب سما محوار جشور ون میں بھی ہوں سے مجب تھی۔ دیرتک مَعْفَرِي مُعِبْ يُصِرالُاتِيارِ أَلْ بَعْنِينَ فِي فِيالُات يُنْ سُعِدًا، ري جعفري مُنكَمّا إبراكري بستاملًا المتيس كاول لِمِنْ ومواكي لكا ووسمت كرميل في معفري قريب آ واجوا بولاري والها دُعِيت كرسيكرا بري تمناؤل كي اكمد إليك وقعاس زهمین محومم شکوالی کراستے فدائی کو دیجیے (قریب مؤاموا) يرم المكان معلمان موالمو تمس كن جاذب نظرب سيعكوني صین مجین مگرار اے بعقیل کی تجف کی فی تحق کے مفتی یہ کہنا ہوا برتی سے تحفونکس اللہ دیاسوت رنظ برتے ى لما اغليار فعفري كيوند على المالات مرون ارانوں كے سابقہ وہ آئے بڑا اور كمبرسك و سراسيكى کی مالت میں معاری پرگریا، بفتین رائد جریری می آئی ایک ملی بی اس کے دارجی فدین، پید تو اس نے معرى ليرجى بالول برخورتس كما مجي وني يح مارب إين ليكن اس كم يد كهن بريكان " والمجر كل كريد بريكي إِثَيْنِ مِعْنَ خِيالَ آرا في زُنِينَ قَيْنِ مِرْمِدِ الْمُلْبِيتِ رَمِّتَى بِين ده فرا الوالي كرميني يرى بحاف كمي اوركو د كليف كم تشمنی تھے اس کوحس نے ان کا دل مربازار لیا عما ا ور

کے بغدیتیج ہے بین نے یہ تہدکہ ایک نیری شادی ہوئی تواسط ہوگی آپ اس روح فرسا تقییف کا افرازہ نہیں فراسکتیں ہو تجھے مغولی دیر پشتر ہوا۔ میری ساری تمنا غیری سمارے دنگین خواب بربا دہو تکھے (وم میس) اور میس زندہ ہوں۔ دلی رضار منا ابنا ذخر تحصال ہوا۔

معنیں کولی ہم بان من ایک می مذبہ کے اثرات مواقعی معنیوں پرکسال نہیں کر سکتے بعض کے تا ٹراٹ نقش برآب ہونے ہیں اور بعض کے نقش کا مجر آپ کا بیرامنا میں نے اپ نہیں کیا 'س کے تمریز اسلاع کروانہ تائی کالمرہے''

المراسية ساسه المرابية المراسية المراس

موضوع محفظوسے بٹ گئے ہیں ۔ یہ نظرید کی کر وری ہے۔
آپ نے مجھے براہم المناشروع کردیا الامت سکیا مال
اگر میں کسی فعل فیج کی مرکب ہوری ہول تواس کی سزم اگر میں کسی فعل فیج کی مرکب ہوری ہول تواس کی سزمی معلقوں ۔ آپ کا کہنا کس فذر بے مدی ہے کہ رمش یہ کو توان ان ال عمل ہے یہ فوائے فودا پ کابی ہیں جا ہتا ، ایس محمول نباتے ہیں ۔

ہرگزائیں ہوسمانا کوگ کہاں گے بنقیں بولی " لوگ اہمیں لوگوں سے کیا سروکار ہم تو اپنی کھوئی ہوئی ٹوشی ماصل کرنا چا ہے ہیں یہ سارا فاق ہے۔ جعفری " آپ خور کیجے بیانا کمن ہے" بلقیس

عاجزاتہ لیجہ میں آب ہی کی نہیں گیا کی خریب کی زندگی تباہ نہ کیجئے۔ آپ مجھے کوئی نذر نہیں۔ میں آپ حبنہ ی بے چین نوکر اولا سمجھے کوئی نذر نہیں۔ میں آپ کے لئے سب کی کرنے کو تبار بہول ۔۔۔۔ لیکن یہ بات کی ل بھیس تیزی سے بولی "برگز نہیں ہم انگل تی جانب ہیں

اسی طریقہ سے 'تین زُندگیال سدم ہائیں گی۔ حیفی "گرآپ فورتو بھیئے کہ ابیا کرنے کے بعد آپ تعلق لوگوں کا کیا خیال ہوگا۔ کیاڑکا وہ آپ کو تبول کرایا ہ بفنیں کے ول میں جین سی محوسس ہو ئی ۔ و و

بغنبس کے ول میں چبن سی محوسٹ ہو ٹی ۔ و و الجد کر نوبی "مجھے بیدا اعتاد ہے اس کی میں ڈمردار ہوں آپ کو موجنے کی مفرور سے نہیں "

جفنری اورآپ نےاپنے دائوقرم کا خیال نہیں فرایا وہ اس بے عزقی کوکٹ بر داشت کر سکیں گے ۔ وہ قوتی کرلیں مجے "بقیس یہ لیے عزتی ہرگز نہیں ہوسکتی میرتو اپنے حقوق کی جنگ ہے ہم ذہب کے عدود سے باہر میں

ہیں۔ حبفری یہ آپ کاخیاں ہے مفیس بولی ۔۔
خیال ۔۔ خوب بیری زندگی کے متعلق وگوں سے پوتیوں
آپ کو دبیائی مٹی ہے اوروں کوعزت کا پاس ہے آپنے
محبت نہیں کی جب آپ کسی سے مجت کرتے اورآپ کا
دل ٹوٹنا تو دکھتے "

می و دارد می می ایمونی عمیت کی معان فرایک آپ کا ازار غلط سرآب کو د بوکا جواسید. اگرآپ تنب دن بیشته میرکی حالت بیشتیس توجعلهم ته اکتریکس آگ می من با تعایم، لیا محکومس کرد با نظاکه میری زندگی اس بی محبت كا نواېشمندنېيل . مېكون چا ښتاېول. ېش ريفنيل لولي "آپ زېردست مبول كرسېې وكيا آپ كوسكون فييب بوگا ؟ آپ كالحرق اتم كده ښاريم الا

معند من من اپنی لوگو و باتے ہوئے بولا تیز نہ ہویہ سادگا معنینس آپ کی لائی ہوئی جو گی اور بس بن سے خالف موں وہ و نیائی ہوں گی۔ دلی جذبات و با سے جا سکتے ہیں۔ ونیا کامنہ بند بنیس کیاجا سکتا ، آپ چاہیں تو اپنی ذرکی کے ساتھ مبری اور اپنے بیارے والد کی زندگی شادیاں کر سمی ہیں۔ بلقیس "رمیری زندگی توجم جرخوش گوار نہیں ہوتی ہیں۔

جعفری برکم از کم ہماری مامل بھ

بلقیس ایوس برگی ال کرکر کوکی خال کمیس کے زائد آپ سے انتقام نے کا در صرور نے گائیہ بلقیس کی تصویرے آئنول کی جبڑی گگ کی جینری

بلقیس کی تھوں ہے آ گنووں کی جڑی گگ کی جینری نے لاکہ مجمانے کی کوشش کی کین پیلوفان امنڈ تاگیا۔

ایک بغته طقیس کے لئے انتہائی غواندوه پس گزرا۔
د گذارا و عرضوراً میں اس کے شدید کر با واضطاب کا بتہ
د حب رہی تغییں اس کی شکیس نامیس نے اداوه کیا کہ
فود داری نے اسے اس با شکی کی تعلیف سے نجات پائے۔
فودشی کو وہ احرا ف سکست جھتی تئی جعفری کی تفت کو
فودشی کو وہ احرا ف سکست جھتی تئی جعفری کی تفت کو
سے تاریخ کا تھا کہ اس نے جان بوجر اس سے شادی
کی اوراس برائے معیب تازل کی طفیس کا سبنہ میں شطر کھنے
کی اوراس برائے معیب تازل کی طفیس کا سبنہ میں شطر کھنے
کے سے در میں نے اس کی زندگی نے کیا سے زرہ ورگور
کی شالا اور وہ کی کو بین سے معینے کے لئے نہیں جیوار سکتی اس
کے لئے دنیا کو جنم بانے کا عزم کر بطل تنی

رفتہ رفتہ کھیں کے رخ والم اس کی ہوتی گئی گرنفرت وانتقام کی آگ اس کے سبید کیں ہز ہوری تھی خطا لم جھفری اس کے بچھول میں خار کی طرح کھنگ را نظار بلفیس کے دل میں یہ نمال ہیدا ہوتاکہ و نہنے رند ہمیں۔ نے مسلح نے

جھٹری " ہیں موضوع تعنت کوکے ہر بیپلو پرسی چکا ہول قرآپ نے اپ ہنس کیا میں یہ اپنا ذخص ہوتیا ہوں کہ آپ کے تا نژا ت کو ہر طریقہ سے مٹاؤں عن فرا کو کو پیٹر نظر کا امکان مجی ہے ایسی مورت میں آپ کا کہنا ا قال عمل نہیں کو ادکیاہے ۔ تھیآ پ سے کوئی تعلق نہیں آپ کی متا اثر ہورہی کی تحصل سے میری اور آپ کے دی تعلق نہیں جان موض فطر میں ہے ۔ میں نہیں جل آپ کے سیح بھی موا می جان معرض فطر میں ہے۔ میں نہیں جا ہماکہ آپ کے ضاطراس مہلک فرطر می والیک

بغیس بیجانتا تر بردیاً در بحرائی بولی آوازیس بدلی" آب کاجی نهیں جا بتا آپ کی جور دی صرف دکھا و کی تھی برح کے لاس میں شفافت کار ذاتھی جیے آل اگرا پار مارنا آپ کی گزدگی کا دا مرمقصد ہے۔ مجھا مید دلار آپ شخ ففول سفز باشی کی " بغیس کا دل سونے لگا وہ مچوٹ معروث کر دونے تھی۔ وہ ساری امید یں فقود بوکس ج تقولی ورزیش تر پیدا بھوکراس کے سلے سالان مسرت بن کمی نفید

حبحتری لمختیں کے روئے سے پریشان ہوتیا، وجوئی کرتا ہوا بولا آپ تعلیہ یافتہ ہیں بھلااس دونے دصوبے کیا حاص، اس قرر زبرگوست انقلاب کی نوامش کرنے کی تا آپ اپنے ول کو سنبھائے گرز مائد آپ کے سائد نہیں میں آت آپ زمانہ کے سابقہ سجنے کی کوشش کیجئے۔ مجھوعائے آپ پہنچے ہی ہا جی ہیں اور جا ہتی رہیں گی۔ میں آپ کو بھین دلانا جوں آپ کی کھوئی موٹ دائیں آب کے بھین

بلقیں بیورنفارت میر نہنی ہنتے ہوئے بولی. میری محبت میں نون نہیں ایک شریف مورت ایادل ایک کوری تک ہے۔ ہمارے ذہرب کے بہورہ رسم ورواج نے آب کو مجھے پرا فعیار دیدیاہے آپ میرے خبرے الک فیم گردل جھے پرا فعیار دیدیاہے آپ میرے خبرے الک فیم گردل

م در ن کی بنائی ہوئی دنیا نے جغری کو دیا ہے کیاہ ہ انتہار اس سے جیس ہیں عتی !

ا س انتیار کے سب ہوجائے ہے ہی اس کا مجوق دل محت پاسکا ہے۔ اس کی محصل ٹی ہوئی کن میں ارموکی ہیں۔ اگر قدرت اس کا ساتھ دے تو دو رسی قرت ہر گرزمولا نہنیں دے تی۔

حبفری کابفتی کو میں رہنا بغیر کے لئے انتہائی تعلیف کا باعث تفادشا دی کے بعد تعفری کی ہرات بے خوابی کے کلی ورسراسکی بس گرزتی درا توں میں اظار کفنٹوں وہ بون کی طرح تبلق ورسوتیا رہنا ۔ جب مؤاتو ایسی نیک مواکی بھی سی سرسراہ شدیا معمولی بھی سے اس کی آشکے علی جاتی ۔

ی اسد س به ی . بلفیس بیرس جانی فنی نفروع میں است جنی کے کس رویہ برخور کرنے کی فرمت زمیں ملی ریخ و طال کر ماغذما تھ اس کو اور باتوں کا اصاس ہو نے دکا جبھا کی دوری اس کے لئے خرم عمولی جرت انگیز تھی۔ وہ تود کو اس کی مجدر بیونی اور اس کو اپنا مخار جانتی تھی۔ وہ اس احتماب سے بھڈ سرور اور اسی دربھرٹ شدر بھی۔

ہباب ہے۔ بلاطرور اور کا درب مستدر ہی۔ دن گرار رہے تھے دونوں کے قصات و قت کے ساتھ دالمب تدتھے دونوں کے آرز ومند دل انقلا کیا تے

تے ایک کا میدی فزیم تعین اور دوسرے کی نغیری.
اید دوسرے وور یاس وحسرت کی زندگی گزارہے
تے بھیس کی صورت مرصلے ہوئے بھول کی طرح بیزگ بوری تی بھفری کا چروند ویرکیا تھا۔

ا میں اور کر کے اس وان میں صفری بھیس سے کھتا کوانا میا ہا ۔ بہی بار بلقیس کموسے باہر پیلی کمی دو سری بار جنسجوا کر اولی

آپ ج کور مناجا سخت ایس کهدد یک میں من رس اول ا جغرى فركتاب سي تعتقور الا المامل المقيس ا رونى بمست الفتار منسب و ومرقي من بكاويا عِالْمَا اللهِ مِنْ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ يَحِدُ إِلَّهُ مِنْ جَعِرِي كَانْنَ فيضفى ولونى اورمنبطاك انيرمه مهناك ليكتحل مي كو بهتيها، كيدون وفرسه والبي رجفري سيكنوم في القيس كي أتاج سأنةتى عفركما" احرميال آك تف"د أاصفيس كافوب ادبيجرا عالى سيد اسلام كريد تحفين جيفري معلوم واكتناما جارة وم كره كي فرف برصا بفرركا ا در فيط كروي البقيس بيس المدونتين في فركبول تخليف كى كلنؤم في في ساوكي سي كما " بي بي أن سي بيس ليس" (جغري لي سناجا بما تعالمقبل معلوم ومان كا وبهانظا معزى في عرت پوچ کرلوں ملتوم فی اول ، بی بی نے کہلامیما میں سفے سائف نظف کی مباز کے آئیں تی ہے جمعنی ول میں ڈرمیکی رسم رواج کا اس قدر ہاس، شاوی کی مات کے بعد ہاج وف جغرى كيميم ممرك كي المردوا في جفري تزي سي كمره مي داخل بوا او ابساخة كيف ككا مسطور بودا مرآك تي الم آب خار فيس الدكول بني بلايا يكي غنيب كيا مرفق رد دو بقنیس کی صورت غورسے دیکھر ہاتھا بھیس ساکت و مامت تمي: امرة آپ كربعائي دي المي أب ال يصعافي ما مين .

...... آرج بهای و وجنری نے بلفلیں کے چرو برخون دوڑ کا موا دیجا پیرمب وه کرے میں وائل ہوا کو بلقیں تیارتی ، مات میں ووزیل والیں ہوگئے.

به در دخلالم آن ترین حیفری جمیسی جمردی آپ مامتی ایس و دخلام به مین خلاکا مرکب بنیس موسک مین خلاکا مرکب بنیس موسک میاب مین میم مین انتهائی مجودی خوس نیزموتی سے اب مین میں مرادہ عمل کرنے پر آ اوہ موس می

بلقیں بھی تندی سے لولی میں سوج مکی آپ ایک

تحيرًا پيکي قيدے نجات دلائے . جعفری بلقيں کو ديھر " وسمکی نہ ويجھے آپ جو سرح اس

 دومرے دمن جی میں اشتہ پر بھیس نے بہا پہر گفتگو میں پہل کی بھیس آر دن محملا کے ہوئے بولی میں آج اپنے کھرمانا جا ہتی جوں۔

جفری زرلب تبمے اپ سین گریں ہی

بغين ممنيي كن فدا تورطِ سكَّ أنده دكو

جفری ان مخبوں کا حادی ساہوئیا تھا مسکواکر بولا " میں آپ کے ساخت موں "

بلنتیں * خود کروہ راحل ج نیت ." حضری جیسے ساہی نہیں : آپ ٹوک سے ماکتی۔

بلفتیس امرج کی دارس بی ویس رہول آن امرج کی دارس بی ویس رہول آن امرج دی سے است است است است است است است است اس کی است اس کے تن وہ میں جان رہا کی اس کے تن وہ میں جان رہا کی اس کے تنام دو میں جان رہا کی اس کے تسام است میں است برت دو تھا اس قدار میں است است میں است سے برت بروگیا۔ اس کے وہی اور برقت میں کا روح بے جین ہوگئی۔ محرو جی اور بدو است میں است سے از وہ ہوگیا۔ اس میں کو تی جنر بدو تی است میں کی میں است است کے اس اتھ اسٹ کے لوتی جنر است میں کی میں است کی میں کی میں کا رائد ورو پ کھر کیا ہے۔ بین میں کی کو تی اور است کی است است کی میں کی میں بین کی کرنے جنر بین کی کی میں بین کی کرنے ہوئی جنر کی بین کی کرنے کی میں بین کی کی میں بین کی کرنے کی میں بین کی کرنے کی میں بین کی کی کرنے کی میں بین کی کی کی کرنے کی کرنے کی کرنے کی کرنے کی کی کرنے کی کرنے کی کرنے کی کرنے کی کی کرنے کی کی کرنے کی کی کرنے کرنے کی کرنے کرنے کی کرنے کرنے کی کرنے کرنے کی کرنے کرنے کی کرنے کر

ا باس کو منبرگا یا انهنی تف وه عَلِت جاهی تلی قرر تک کی سست رفتاری سے وہ لو کھا رہی تھی نہیں معلوم امھی گئے میسینے کتنے سال آن بیش بیس کریں گے بھنری کے بھی محکومیں کیا کہ ان دون بقیس کا رنگ برلا ہوا ہے وہ کسی تشویش ا در امجن میں گرفت رہے۔ دن میں اکثر وہ فینگ پر پڑی رہتی رالق میں کم موتی ا در بہت سیکن رتجی فینگ پر پڑی رہتی رالق میں کم موتی اور بہت سیکن رتجی ا درگران بها چیز مجویی بازی میں نگادی ۱س واقعید فی ۱سی اور ول شکس اور ول شکس کا دی میں نگادی در اس واقعید مجود اور اس شکس کا در در اس خلا میر است خلا میران میں محت کرتی گئی۔ دو طیل ہوگیا۔ میران کی میں کا فیار کا اس پر مخت کا ہوا۔ اس نراند میں شخاد جوا بیس میں محت کرتی اس کرد کر میں دو طرب میں دو طرب میں میں مواقعہ سے دو میر متاثر تھی۔ اس خلا واقعہ سے دو میر متاثر تھی۔ اس خلا واس کی زرگ سے میں اور اس کی زرگ سے میں رہوگیا۔۔۔ وراس کی زرگی سے میسیل رہوگیا۔۔۔ وراس کی زرگی سے میسیل رہی تھی۔

جعفری کی ملالت پر وہ نوشی سے اپنے مگی مجمفری کا اصرا رہناکہ اسے دوا فائد بھی واجائے۔ اس کی مالت خواب ہوتی گئی. اسے دوا فائد بھی را کیا۔

من مي جائب طراب برجي مي است دواما ربيوريات به بلقيس جعفري جانب وقت بلقيس كوفريب بلايلا در بولا « بلقيس اب آب مرطرت زاد مين .

بنقيس بتياب موروني بنيس ب بركز بنيس بوا

و فروند بات مع وه بيموش موكى -

د ندگی اسے نو فناک نظر آری تعید ون گزرا تومات سے و مفائف موجا تی را سمحم مو تی تو دن اسے بعیا بک معلوم موتا اسلسل روح فرسالی اور پیم تلبی افریت سے و قت گزار ری تقی بروقت و متمت کا گفیعلا سننے کے لئے تیا تھی قدرت اگب مجی سہل انخاری سے کام لے رہی تھی ملقیس متیر تھی کداس زبروست جال موزی کی مالت میں اس کی تو آنا ئیوں نے جواب کیوں نہیں دیا۔

کمل مرا دن کربداس کومطوم مواکر حدمی موت کرینجے سے کل کی اس کی آنکھوں میں آنٹو بھر آئے۔ وہ تعولی د برکے لئے کھوی گئی عورت کا زہر طاانتقام جس پراس کی ساری امس ول کا دارد دارتھا کا میا بدیا ہموسکا اور جبکدہ حبضری کی تحقیبت سے شائر موج کی تھی ۔ قدرت نے جبکہ متعقبری کی آس ٹوٹ میکی تھی جھٹے ہی بر بیموتھ اور بے نتیجہ دار کیا ۔ وہ سوسنے نتی کی کیا فی احقیقت دنیا کو

کی طرح چھلا بک ماری اور گلکس پر ہاتھ مارا۔ گلاکس نیجے
گرکہ پاش یاش ہوگیا ساتھ ہی اس نے جگ کو بھی دمین ٹیک
ویا۔ حیفری قب سے بغیر کو و تیجیفے نگا۔ جس بھرتی سے
بھیر آئی تھی۔ اتنابی آسنتہ دہ والی ہوئی حیفری زر د
پر کی اطرزے بولا " یہ کیا کہا تھ نے بیٹھیں وہ بھی آ دازے
(حیفری کو تشکیل نظوں سے اس بھی کہا ہیں جوچاہے وہ کرکی ہیں جوچاہے وہ کرکی

حبفری " حقارت ہے بولا " کاش آپ کا قبر میں مجد ہی پراتز مامک کی طرح آپ جمعے پاش باش کرڈ الین د زمر خدہ) ۔

'' بنفلس زخمی سٹیرنی کی طرع ہمپر کر لولی 'عورت کا انتصت میل اغراف ناکہ تاہے

حبفری طنزے بولائم می دیجیس کے۔

بفتیں کارح لمنزسے بلولی "یہ تو میں دیکھ رہی ہجا" بفتیں اندو فی میجان سے بد قالو ہوری تنی اس کے ہائقہ پاؤں میچول رہے تنے وہ دوڑتی ہوئی لیگ پر گر طِری ا ور زار زار رو نے تنی اس کی ہمکیاں بندھ کئیں۔

وه بانتی تی که ذهب و تون کو آثین کا توا نازید ا فلاتی که دید میکن موجود ده شکتی سے سنتگاری کا دبرسے ژیاده موزوں دمرج طریقہ اس کی تجد میں پنیس آیا مجبوری وحنون میں وہ اس کی مظیر کی مرکب ہونے و الی تنی نین نسائی نطری کمزودی کا کیک آئم می کی طرح آئی اور اس کے عزم کو لا گالا۔

اس دافعہ کے بدرائیس کے دنون دوسٹت میں کی مرگئی۔ اس کی آنھیں موتی پر دینے تھیں اس کی زندگی ی^{ا ا} والا میدی میں بسر موتے تھی۔ نہیب اس کی مدونہیں کراتھ اقدرت اس کا اعتاد کھوری تھی اس کو انیا انجام خور تھنجی اور زیادہ تھیا یک نظراً نے لگا۔

ر بی مجنری سونی را تفاکداس فیلیس کا خلط اندازه لگایا مفت می دردسری لے لی اجانی جمعی شرب شکست دیری. کمره میں بالکل سکوت تھا۔ اصرکے جائے کلجھ بھی یہ سکوت قائم روا۔ جنفری ا در بلقیس اس و قت ایک کا پٹک پرنتے دونوں مختلف نفسسا کوں میں کھوم رہے منتے جنفری نے سکوت توڑا۔

حِيفري " مِن آب كُوخط لِلْصِيِّ والانتعار"

جفیں بھی بغیر بائے گئی فرائے " جعفری رو مجھے ہیں سے بولائ میں آپ کو بلا انہیں

جعری دون کے دیا ہوں کہ ہوگا۔ جا ہتا تھا میں تفسید کرچکا ہوں کہ پ کو ذہب کے دیدو جنرے آزاد کردوں یہ میراا مترا ب شکست ہے ،انتقام کاخ کیط کیا

معی پہلے بید مبتیں نے جعفری کے اتنے پر ہاتھ رکھنے کی کومشش کی گرصر ب کلیال چیوسیں جعفری بلقیس کی آنکھوں مدینکے مدیر سے

یں آنکھیں ڈالی گئچردیکھناچاہ "بلقبیں سرگوٹیا نازار میں آپ کی قیدکو آڑاوی پرترجیج دیتی اول ۱ ھرا ب عکست بے عمل ہے بلقیس نے

گفترگ چی تربین. حبغری کی بھویں تن گئیں آشار۔۔۔۔۔ قربا نی۔۔۔۔یہ اس کی ضورت بچاورند میں بروارث کر سکل ۔۔۔۔۔میں ان

آنگون مِن مرامَّت دیجینا چانتها موں . مفتر سرور میں مرامِّ

بقیس مجاجت ہے ہوئی 'و تیکھئے ان آنکھوں میں سوائے 'هامت وانعمال کما ورکچہ نہیں جنفری نے زبال ریا وہ آنکھیں میں المبار نمنا دیکھا۔

بعفري" بن مير كيا ديجداً لم بهول بكيا ير تقيقت بي بانوست كوارتواب .

بقیس لولی" اب میں جاگر گئی۔ حبتری بقیس کو خورسے و پیحکر پولا" آپ برل جا گی انجیے اس کی کوئی امید نہتی۔ کم زوری کا احرا ت کرنا ہجے ول کا کام ہے بلقیس ہیورپشیان تھی۔ ٹیکن وہ آس نضاء کومبلدا زماد میا ت کر دینا جا ہمتی تھی لولی" بیسب میرانفور تھا۔

جعفری کے دجود کی ضرورت ہے۔ کیاد نیا اس سے کمی مشاہ رپر روشنی ڈالنا چاہتی ہے ، جعفری جو کھے کہہ رہبے سے کیا وہ صبیح ہے۔ اس کے بیلے زاویہ نگاہ کی، طوفی فی واقعات کے پر زور ہجکولوں نے جڑیں ڈسیلی کردیں جعفری کی صحت کی اطلاع نے اسے اور بھی مایوس کردیا۔

کچی د کول بعد تلبتیس کواطلاع می که حیفری دوافاً سے این گھر چھا گیا۔ اس کو دلی تلیف بوٹی وہ اس کا انتظار کردی تھی بن بوائے جانا تلیک نہیں بوٹواری اُساجازت نہیں دی جیفری کی طرف سے باطل سکو تانیا ، ال اِپ مجبور کر کج تنفی چندون اس نے انتظار کیا۔ آخر چی کئی۔

جب بقیس کرہ میں داخل ہوئی تو دیما بہ آمرکری پر بیلیا جواب جمغری بنگ پردازے۔ ایک کو سست و تون کا تو مذمحبرد در الوست واستخوال کا تشکی ڈسائی بشتین دونوں کو غورسے دیجھا ناصرے پوچھا "آپ کیسے" ناصر رجعفری کو تباکر) "آپ کی علالت کی خرطتے ہی فوراً اوم آگیا۔ نشر بعت لائیے یہ ایک کرسی ناصر کے قریب دمکمی ہوئی گئی۔ بلقد کے کہاؤہ والیس در کر کا دوجہ والی کا فوت ہائی گئی۔

بقتیں کری کی طرف بڑھی۔ مراکز دہ حیفری کے پانٹی بانگ پر بیٹی کی ۔۔۔۔۔ کو یا ذرب کی معبن کر دہ جگر اسے مرفوب پروگئی ۔اس کے تعزلزل قلب نے بکیو ٹی کی راہ ممیز کر لی۔ قدرت کے کھلوٹا بننے کاکس میں حوصلہ تیس را۔

جعفری نے بقیس کے بانگ پر نیکے پر نہ کوئی ہتنا کیا ور نداس کی طریح انتخاب پر فور کیا ۔ اس کے فو فناک عزا کم اور مولناک استفقال نے جیفری کے ارا وہ س کو جندی بیرین آپ کا دل جنین ، چا بتانقا جو آسان نه نفأ ، ین نے دل جن بیا سیجی بمجیس سیال پر کموی گئا الجو النظفر عول التعمر الجو النظفر عول التعمر

جیفری "خدا کامشارہے" بغیس تفصیلات میں نیائے میں جان گئی ہے غیر عمولی انسان میں بینسیاد محمل کا کمل نمونہ معفری: سنگریہ بغیس چرت سے موہ کیو ں؟"

غئنزل

آخر بقا کی دس نے کیا ہے فنافیے چران ہو کے دیکی رہی ہے ندا بچے محفہا آنے نگی ہے نگہت کل سے حیا مجے میر لہوس آتی ہے ہوئے فالجے رہ رہ کے یاد آتی ہے تیزی مجھے جینے کہیں نددیگی یہ کالی بلا مجھے کہ جین لینے دیگی یہ کالی بلا مجھے کہ جین لینے دیگی یہ کا دو مجل مجھے بینیادے ری تی فنا کا بقامجے وہ آگئے تو ہوگئی صال ثفامجے کچھ کہدگئی ہے کان میں جی مجمع بخور نے تیرے بہ سے کیا آثنا مجے آباد ول کیا میرا اصان ہے تیرا زلف سیا ہیار ہے یا ہار آئیں دن رات ہجرمیں تیرا کھیں ایشکار

فود میری مان دے کی آخرد فا

غيرول كى بيوفاني كالمينى بيكي

سيرغو شالتين تتني

رَجُعُلُ سَالًا. وورم فضاك أوادي سَاني وتي مِي. میے دوج رہ ہوں) اج الملوک ان میں من وفناک علی میں می کیا۔ انعا اب توسى يكا (دورساء اوسول كي تمنيون كي آواز " سانى دىتى ب وله - رخوفناك وازير) الم. أن مي كياد يحدر إلى أ ديراً وم زا د مادبرا وتمشد بيليكس كو والنبادي. ببطاونط كومط كرليس بعد فين صفرت أدمكي الع الملوك وفراتوريمين زركى كافافظ ي تجم بيائ ـــاون ويساس مي كامهدميا ولي ر- (تريب آكر) كيول بال صافرادس. الم المرك أواب بجالاما مول جيمان وي - ا خ قا ك الح كار كا ب الج اللوك السي فيزب بس أب يادى كرند ريفي كا وائیکی پرہے۔ دلو - (خوشی کے لیجہ میں) بری فرے کی ہے۔۔ آج ہم ته سيبت وشي الكركيا والخلب تاج الملوك بي -- سكن آب وه جزية مي وكالحظ دي - (فعد ع) مم خرور وي كي مالك. مى الملوك. مكاول ين أيك بى أرزو ب-داور و وما. تاج اللوك . باغ ارم كى بير ديو - إغ إم كي سراية موداكب عديداموا عانا ہے ووکس کا باقع ہے۔ العالمكور جي إلى مساميك مرد وركارس ولود افوس - فيرجم ايا ومده لوراكري ع رال (جانة. دوسراد يو حضور دلی - اسے مال دبوی کی ال ایجاا در رفته و ایس

فرامه كاواأسهم انتعارة يكدننا [مروموامین پرندوں کی جبک آبشا کا گرنا ۲ " الح الملوك! " شهراً دے! ديكي أيا إيكى شفقت ال ببار معاثيول كالحبت اب عجهة عير زمناب ابي دنيا آب بناتي إن إن براعمًا وكرنا ميكم يركباري عي في ركمي إلى المجريكيكيك أواز بهایی - (انچسائلی سے) این کم شفرادوں کا بتر ہیں ملا۔ ما نے کہاں قائے ہو گئے۔ دو سراساي علوا اب د صوير انفول ، شام ي بوكي. تلج الملوك كس في الماش بي-يابى - تمن بارت تېزا دول كودى ب تاج الملوكر مكت نيراوك، مطلب أ سائری - کئی دان منے لا بتہ ہیں۔ ' ناج اُلملوک کہاں کے شغراد کے ہیں سپاہی ۔ شہنشاہ زین الموکر کے فرز فراد جند ہیں۔ تاج الملوك شهنشاه التي الملوك ك فرزند! دومراسايي إل إلى بكائل كالأش من عظري. (مدوازه كحنكط في آواز) تاج الملوك مين يشترادة اج الملوك بیوا ﴿ ﴿ نُوهِی كُو بِہِ بِنِ ٱنشِرَاعِتِ لَاسِےُ فرائیے كيي زهمت كي. اج الملوك أب كي برى نوبين في ب مناب كوشطوني بیوا · (انگار کے لیجہ میں) فرہ نوازی ہے . خوامخوا کے وكول في مقور كرد كما ہے. "ماج الملوك. توابك بازى يوجائه. بيوا . نوب.

. د مرا دلي بېت توب ځار د اړني . (محموده کو آواز د تي ہے) محموده ^رمجموده -پر

> عالهُ دَايِني. نُوسَ مُومِا . تِيراع مُنسَ آگي . محمد من سيخ

اج الملوك (عالم نيوال من) أن كيسى سروبوا من طل فكا محوده - (معثوق تركيم من) اليري مواسع كليال كملق بين بيول فيقة بين جن كي نوسشبو سيسارا

بن جا الموک اور جس کے وال کامچن ہی احبائی ہو۔۔۔۔ کا تر میرے دل کا لنول می محل جاگا ۔

نووه . کول اکسی ایس کتابی، آب استفدا داس کموں ہیں. فرانے کی میں آپ کی کوئی میت

مرحقی ہوں۔ اج الملوک فرست اسے تم تقید - مدد کی بھی ایک ہی کہی۔ عمودہ - آپ کی باقوں سے بھی تو ہول ہو تی ہے۔ آگزارارم ہواؤں کے تیز جو نکے بھی اڑ کیوک

[موارارم ہوائی عیر ہوت ہے او عرف فوارے ، ورفتوں کی ڈالیوں کو مٹمانے کی آولڈ] ڈالی سے میول تو ڈیے کی آولڈ ۔

٣ ج الموك . (خوشى كم نوع من ١٥ - مين كتنا فوش ربول له المحاسبة المواقع المواقع المواقع المواقع المواقع المواقع وزاني ونيا تيرى برجة كتني عين هيد جس مجول

کی خواہن جمجے ترکی فررآئی سرزین میں لائی میں نے دو پھول ماصل کراہا میں نے الیا عموس کیا۔ میسے میں بندلوں براڈ اجار اجول ---- ت

ھے یں بعدیں روزہ دم ہیں۔ کیا یہ تر ہو سے من کی لکہ دلنواز تم سی بکا مُل ہو جن آئی توریف شاکر اتفوا ہے کا شرکیں

ایی من مونی که اس نقد خته کو بیدار کرا . دفتیک کسی عبد این مرکز کاری مرایی کی تعلی

ے ی جدیل ہر حالیات زش یا کیدو مرے کے مل کی در کنیں سفتے زمانی گزار دیتے۔ جانے تم حالم خاب میں کن حمین نمیالل

> [زین الملوک کے لڑکے پائے بخت کو واپس ہوئے ایک مبانی ۔۔۔۔۔۔۔ واو رے معت رر کس شکل سے بیرکر جاتے ہیں گھسے۔

مراحیانی در معمل کیائی محمل ل کوب وقوت تاسب این معلق کی معبول ہے کیا افریخا اس میں

مومانی میں روش اندمی آ تھیں فقر ۔ (مجھی آواز میں)صافبادے بیمیل دہ کہیں ہے' جس سے آنھیں روشن ہومانی ہیں۔ورکل بکا دلی

ہے۔ دومرابعانی۔ گلہے کہ طلاح فورہے یہ گل ہے کہ چراغ طورہے یہ

مارکه به موهندی . پاتے اگرانس ورخت کی جیا اُن بُر رکھتے ہی نیوز مین پرااؤ دیک آپ کی سب بضول ہے یہ بُر وہ کل یہ نہمل معجم ل

> تعلی کورونے ، یوب: نقیر اور ان و معبول یې ہے۔ کی مالی جیس او

ووسرا بهائي - كرالوا جاني فريك-

زين الملوك امازت هي تخليد تلج الملوك. ولمر محموده-ولبر - حضوم بأن كاان إن تركيم عض كرون. زن الملوك امازت هي صنور ان شرادوں نے آپ کودموکا دیا۔ إ كتفت كرميري قيد من كرفتا موك بشراوك اجاللوك لىينىي برواشتە كەكرىل كاۋلى كۇھامىل كيا ماور المفتحت روانه مواء راسيم الننزادول في بيل كوچين ليا عدة ب كے إل مرخ و بوء -الجاللوك. حضورا ا! بنياتم في محما ي كموني بوئي رويني ولاني این آل سے اواج متعاری یاد میں من رہی ہے۔ بكاول إشري توافي بويس كيول بحصي الاكتفاقي کی کمئی کول می اد مرتود تیمو مری طرف اک نظست تود کمیمو ب المين يدفعك المعارى فرأت كيا تزا تمسا «ي اجاللوك (فوشي كم ليديس) رضائب موفوشي ما منت کی سیزا پوچیتی ور مشكيس زلفول سيشكيس كسواؤ كالي ناكول عيدكو وسواؤ واستع ونستل بومنظور ابرو کے اشارے سے کر دچور زندان مي جو زنده سيب ا پنے ول نگریں مجلہ رو بانل (شرب المدين)

میں ترنہیں نقط جمن کا او موم ہے ساسے تن مال

"اج الملوك ال الحرج الكرت بوالتميين فرم بنين آتي-جيوروو -- (الألفي كي آ واز) كرتوال . (بكا وُلى) جِهال نِياه ُ ا س إِ مُستَخَت ا مِعرت من ایک بینل مل تیار بواہے۔ بادشاه بيشل كيابك راهي-كولوال المانا ي كبرر إمون مردود بعاب مرا يم اوي - الماري مي شر اليالمي بنيس بوسكا بهاي الدشاه - (زن الملوك) هي شر اليالمي بنيس بوسكا بهاي برارى كوئى بى نېس كرست ١٠ طيري تنواني آوازين احضور موسكما ب بهترب كرمل دلجه لين حقيت كالمنان وجيا او*شا* "أج الملكِك مفور في غريب ماندير فوم رنجه فر ماكر روني عجشي . زین لللوگ بهم نے متصاری داد و دیش کی ٹری تحریث نی ہج المج الملوك و وله نوازي ب حضور كمي فرزما ومندال زين الملوك أيك ا ورمهوا تصا قا بل حبث وه نؤر لبصر تما وهمن جب کانے یہ مل باولی کا کٹلا تیب نمار روسمشنی کے " لى الملوك ومضورً اخواب وه كبال ب كيام مورخ كمبى اس کی تجربی . زین الموکد بھی کوئی جرنبیں کیسا ہے کہاںہے۔ اج الملوك. كياكوني اس منزادي كومان إي. ایک آوی حضور بروی انج الملوک یے بون وصرت برومرشد فی نظون سے کرادیا تھا ۔ رين الملوك ميرب عظير " أج الملوك حضورا إ زين الملوك. مبرك منية الموا أيامراها و مجع شرمنده ذكره الع الموك. حفورات بساء ديمي بيازماس كرنا ما بتي ي 74

روح افزا. تيرا بياه بشركه ساخة يكاؤلى. يخي_ "اج المليك بنيتا بواكمرك مي وأل بولك بكاول وجيتي ہے.) سيج الماوك وييسى) كادلى فيرتوب والملوك (يتى) كاولى سبب داوانے تونيس بو سي كوئى برسب بيس بنت المالكر فاب ديميتاته ل وزي که کا کوني و کا والملوك راتكوا ومعر مالم مین ربوتے رونق افرونہ محزالفليل روبروعت تع المارك اكرمقام يوتغا سرمبزيوم قوم آتشي پر كاول. بشريوكم ولأور تنعليه وانجن بميار قعسال ماج الملوك وكبتي الأث بكاؤلي. ووشعارس بري بر جو المع نجاد أ بحق مو ل - بخشامه الجمن في إلا منج الملوك حب موابالا -- وه بارتفار محليرا منا بكاول. بالمدام كالياتا (سن اے ملاح ^{رَّم}ن) مِن جائے علی توغینس ملح الملوك ____ <u>مير طيف زماك أوان</u>ه خرنام نه وال كه طيفي كا لو يه نه يو اجمية بي دوة و آكم يولا يحي (راج اندر كاكل كالا جانا كمنز و كاناج . واجاكا واودان ماج الدرجم بكاؤلى كالكائس تناجا بيتين بكاوُل كورُنش بحالاتي سبعنه راچ اندر. کوئی ایچی می غزل .

رَحْ ويَحِم بِكِي بُولِ ابِ ترِا مِن مند دو رك كو د كما و لكيامي (بكا وُلِي كَ سَهِلِل كَاوُلَي كَوْمِهِا خِنْكَتِين إِي الكيمهلي. "ابت او كيرسية اركاك ي اس جاند کو گیا گین سکا ہے بكاؤل. ريخر جو مون تو مي مغيش كم مجور جو بول تو میں تمیں ک ۱۱ مری مانت اب روی ہے بہترے وہی جو کچے بری ہے ببل اس يُعْكُ كُل كي يون بن تم كي ہو ہرار ميں كموں ميں يهارى عشق لا دوا سي اس باغ کا دری دوا ہے سلاں ہتی ہیں۔ ایک تان دی ہے۔ اب تو عقق مربر جرامه ابل واسه المقهد. كادلى. روح ا فزا ا خير توسه-روح افزار بهل مطِعا في كمرا وكي. باولى مكس نوشي مي. روح افزا. بری مزے کی بات ہے۔ بكا ولى. بتا تو ـ روس افزاجي مان فيان ليا. كاولى أن ليا كيان ليا . دوح افزا ميرا ساه. يكاولى. تيرابياه إكياب بي سيء

ہوں۔ میصینوں می گراہوا تعالی سائے میں نے را في سے شادي كرلى محصور مان وا ميات يا توب كو الأوكسي ورخت كي جيماؤل من مبيد كريها دكي أي بكاول آپ مليئ ميراجي آئي - إبا كوروني ديرا في و آپ میراانتظار کھنے۔ بنی. دستان: (غضه ک) به بات به کمیوں جوانی رورکران کا بران . N. J. 11. وبتقال. مسكار ووربو بكاؤلى. بابا بيمير عُرُسُوم إي وسمِقان - (متفارت کے) موسر اتباہ بول الوسمی ہے، کیا تواہیے می بابی جائے گی فیفوتو سونے میں لولوں كا كيابوں ہى تھے كھلا بلاكر براكيا ہے۔ بكادُنى - (غصر الله) با باست آپ دولت ما منتايس ٱلْجُيُّ مِن آب كودولت دي يول اس كُول هي مِن و تجيفيهُ . المقالمينياً بي حنبني ووكت له ينكث إلى له حاليهُ ميرا مندكيا دعيقيرس -وسبقال . (نوشی کے لیجر میں) دولت ا بكاؤ لى. آپ كودولت معجن بينا. وبنقان ميري بيني إ كاؤلى. باباريد ميرك تنوير بي آج بي بالرمسال بيلواك میری شادی ہو مکی گئی۔ راوا ار رکی بڑعا سے میں بیشر کی مورت میں تبدیل ہوگئی۔ اب مصیت کے دن تحریم ہوگئے۔ اب مي آب سيجدا بوتي مول تلج الوك باولي تم في محدز لم كَ بَشْنَى " وَكُلِيل الكِالِي دنيامي جهال محبت كي هياؤن رو جهال يه ول وكا

والی ائیں: ہول س تم ہوا میں براوں کے

وهيئ تباركا رفغ الكواسي بالمرزمين مي ابني

زندگی گزار دیں۔

بكاؤلى تناريا مازى كاكت ربغزل ننروع كاق ب ماقی قدح نراب دے د سے فنناب ميس من فقاب ديد -مائق باتی ج کھے ہوئے کے ا تی سب ٹی نزاب دیدے ال بت مطلمين تنوال مجيرً. أور اسے منہ سے جو ایب دیدے لیلی میںنے کھے بٹ یا مجنوں مجھ کو خطا سب دیدے اس كلسے بكا وُلى زرند مانك جوجائے وہ منجیا آپ دیدے راجاندر۔ واہ واہ کمال کر دیا۔ ہانگ مکیا انگنی بكا ولى . حينور. راجماندر انگ . ___ ما ج الملوك إ را جدا ندر . إج الملوك . ليانرم سيحيا . يرتجال ليجادُ اس کومیری نظول سے دور کردو، دور بیعنک فور بكا ولل بها راج! راج اندر إن الرس كرتو يتحركي مورت بن ما . بكا ولى - قباراج! (بن ج سے كى آ واز - دستان كا بلول كو إكثا) ملح الملوك . بحا ولي السب بكا ولي ا بلادلی · کون _ آب _ شهراد مربها رکید سل الملوك بجا ولى ثباؤتم في بكاؤلي مور كيا من حراب الر

بها و کو یا کی بین دیگور امول، تم کو یا کی گفتی خشی مول.
بکا وُلی کی میں مجول کیت موضر ادے میں مانتی موں ا اس لئے توآپ نے رائی سے شادی کی اس سے تاج الملوک بجوری -اس مجوری بے خوب فرب سے الملوک کا اور کا اس خوب المحال کی المحال کی اس شرعت المحال کی المحال

غرئزل

خوشبوكا كاروال إومرآيا أوسركي طوفال بباركا جوائفا تفا گزركب ابرسیاه میکده پرے گزرگی د يوانه دل كوا ورجى د يواند گرگب جب سے ذاق دیر طلوع سحکی بندہ نواز آپ کا ذوق نظر گی بجلی سے بات جیت شین کے دم سے تعی کا شائد مل کیا تو دہ نشہ اکر حمیب وامن تضورات كاملوول بحركب گزراہے کون رگذرف کرے کآج " دبیراک بها نرخی تقدیراک خیال تونے جیے سنوار دیا و منورگی لالہ بمی ول میں واغ غم زندگی لئے چندے گاوا ال جال مرا مرا مرا عراب اب دل سے اور مبذب کی لینے بطیف وہ کشتیاق سجد مرسم سک درگیا رندول کومسی کدے کی روایا ہونی کم ساتی ٹراب بی کے نہ مانے کد سرکیا كمورير يم ين بيول كى كم مزاريد يه كون سبح سبح عزيو كيوكي النوين من ريزب كل كي فيائ كسك في معلك سه روي كروا كوالكوك ساغر نہیں شراب نہیں سیکدہ نہیں فطبة كسي كاعبدجاني كزركب

، ارط میرحر کار کی تحضیت کاعکس

عیانتا خالی د دلیمی دمو کاکه برهمول کاشته بهی تقویر مولا یموانت فاوق و زنزاکت خیال کی آمید دار موتی ہے۔ ارسي أنينه كما مرمعور كالمشستة ذاتى وروقيقه اس وإن كالكس نظرة مإ اب جيائج عام طور پريد ديماما تا ب كردارنگارى كى بينكش من تصوير كمافلط اور المواريمي كو بغور و تحييف الم مصور كا المني تعدا بن ا ور فطرت كي المواركا ظام موا يغربني روكية واى الفركية من كدورب کا ہر ہوئے جو دیں روسے میں اس ہو ہو ہے۔ مونو وات کے مقاملے میں شہیدی نشویروں کے اند زُحن اور کی شخصیت زیادہ نمایاں اور نظش ہوتی ہے۔ اکثر دیجیا جا آ ہے کہ بعض قابل اسا ترونوں کسی محتص کے کرد ارجی میں كونها يا برت وقت كهيس أكبيس التي ذاتي خصوصيات كا بى اضا فدكرها سقريس بورى تقبور كومب كك فودنه بالق تے اس پروستھا ہیں کرتے ہے ، ای سے قدم اسالہ كالصّورِولَ رِشَا وَبِي ان كَم وستخط شبت مو تَه بَيْلُ. اَن مغرّف كا اليافر عمل اس بات كا بين فوت مهك فرا جركار ر علم متكنيده Port ايك دقيفة رش اور ازك جيال شخصيت كامال مواهد الريخ سے ميں ميں ان است موتی ہے۔ (٢) الريارا بينديه حن كار روزمره واقعات كا لمى مكاس ك أو اس صورت مين بم يه خوركرن يرمجبور مول كركم إاس كالقس روزانه وقوع زريمو في والم فيوفر عبو سط دا قعات سے خوش مجی ہو لکتے یا نہیں؟ ياتحف باري فوشي ا ورفوستمؤ وى مامل كرف كي فوابرا ے اس نے الیمی تقورین بنا دی میں . اگر الیا حن کار محف ہیں نوش کرنے کے الے تقویر کشی کرا ہے و وہ بت ين اك لاز مريشه شاء سے زياد و قعت بنيں رنمت ، اس نے کرجن واقعات کی دہ عکاسی کرتا ہے، ان سے

اس كو كوفئ ذاتن وكيبي بنيس بوني. رنكس اس كما أرّوه

آرا كم متعلن كوارج كهاب ووي جزير بيجي مِن آتى بين. قدرت كى پيداك جوئى يا اسان كى بنائى جوئى-ادى چىزىل توفيرقدت بدواكرتى ب، كىكن كىلىشيامالليد انساني يدا وارموتي مي -ان ووفول عباصر دفيني إو كا فيراوى كخوش تنك تحادوا مزاج كوارط كحقاف اس تعربيف كاعتبار سائناتي تينل اور قدرتي اشياء كي درمياني ليفيت كآم آرطيموا ليل توم نظرى أرث مي مرود نيجر ای بوتی ہے ، جی کے آکر رموزے ما نقا د کوواسلہ بڑا ر مِنا ہے؛ لکین اسی نیچر برانسانی اٹر کا اضافہ بولے بی يرجا مافردري موماً كم يحداثان فوقدت كوكس مزيج کی مینک ہے و مجھ کر بنا یا ہے۔ اس میں شک ہنیں کہ سطح ور برقدرت معوده بلك وكاست فلاس وما في ب جيرتم ديحية ي نورا برجان كلي ليته بي ليكن إس كرنا 1 والمصناع كالسي مستراغ لكافت كم في كمرى نظر كى فرودت جدين كارى خفيت كامراع كاف مين فال كى جند تنفيى ت محدومعاون أبت مول كى ـ (١) زمن كيج كراكي حن كار شبيرش معور

(۱) زمن لیخدکایی حن کار شبیدش صور ایسی چرکارے اس کی ظبیہ پرنظر پڑتے ہی، ہمیں خود کرناچاہی کہ آیا اس نے اپنے معمول کے مبری کی بروتی معلی نظیب وفراز کی نقاشی کی ہے، اکراس الی کرواری محکومیات کہ بھی اما گر کیا ہے ؟ اگر تصویرے یہ ظاہر محکومی نے کروار بھی کوئی کسرا تھا ذکھی۔ تو القوم کے متعلق ہم بیرا نے قام کرنے میس من بجانب جل کے کرمصور نے البیم میں کو کیسلے سے دیوار بر بھو کے یہ کے میا تو ہمیں بیمعلوم کرنا بڑے گاکداس معوم میں ہیں؟ کی ہے تو ہمیں بیمعلوم کرنا بڑے گاکداس معوم میں ہیں؟ کی ہے تو ہمیں بیمعلوم کرنا بڑے گاکداس مورس میں ہیں؟ حالیہ زائے کا کوئی معمولی کرایہ کا لباس زیب تن کے رہوئے
تھور کے افرنشت دے رہا ہو۔ اور تھور کتے ہوتے
ابنا اصلی باس بین کر کے جانا جا ہتا ہو۔ چکر نصور کے پیر
ادر دومری اشکال بی بالکل اپنے زائے کی معلوم ہوں۔
زیر فورتھور میں یہ نگات ظاہر نہوں کو وہ تصور اسکا کو اس
انداز سے بانجا بیٹ کا کہ آیا وہ حقیقی منی میں جن کارہے
بی یا نہیں کا یک وہ ایک الہر نبائیا یہ معلوم ہوتا ہے۔ اگر
میں کا نہیں کا یک وہ ایک الہر نبائیا یہ معلوم ہوتا ہے۔ اگر
میں انداز میں نہا کے دو ایک الہر نبائیا یہ معلوم ہوتا ہے۔ اگر
میں انداز میں نہا کے دوئے بیدول کے کموال اور گلائیل
معروا دا فدار میں نہا کے دوئے بیدول کے کموال اور گلائیل
میں از کی اسکالیا تی ہم آ جانی اور تین کاری کو زر دست

ر ۲) اگر کو ای خمش کار منظر نظاری کا دعی جو توای کا دی جو توای کا دعی از ۲) اگر کو ای خمش کار منظر نظاری کا دعی جو توای کا دول سے اس صورت ایس نناظ کے اس اصول کو یا در کھنے کہ جو شخصی اصل مون کو یا در کھنے کہ جو شخصی دور منتی جا تی ہے ہم میں جنی دور منتی جا تی ہے ہم ہم دومور تول میں اس کے برگل دومور تول میں اس جبر کی شکل اور نظارے کی باریک

حقیفت میرانی واتی دلچی کے بدنظر وزمرہ واقعات کا مِعْ نِنا ہے، آہم یہ ضرور دیجیں کے کہ آیا اس نے کل واقعة كويا تمامه استطيا كم متعلقة برنهايت علوس مورانه أندازيل نظرط إستيم ومنع تكبي ندكسي ظرابني عَيْغَ فِرَابِت (مِسْلَمُ عَلَيْ) كَا أَيْ الْمُ وَعَنْقِيْتُ نغرور اليا نكا د ما بوگا حس بسيرا س كي تفيقي دلچيي دوايقي كاثبوت على ورندوه تماشائي كي مدمت سينيط كي خاطر برودی فہرت کے مطالق کیے بعد و گرے ل اشیاء کی علين بناكر تصوير كواس طرح ممل كردي كاكداس ش نقا و ما تما شائی گوسوائے اشیاد کے ڈمبرکے اور کو ٹی سامان ول سطّی مزیله کا الیسی تقویروں میں ماطریا تماشانی استروز میں ماطریا الیسی تقویروں میں ماطریا تماشانی کورمی غورسے دیکھ ایا جیئے کرمندر نے اپنے نقبور کی مومنوع لینی شنے مسورہ و قدر تی اکرشیا ، کی نفشسل آلدفت بط كو إنى جدت ط إن الصفيل منتك بلندو مرتفع نبايات، ورزاس كي تعكويرا ليه مل كالمورثات رو کی جو محفق قدر تی ا^{ین} ال کی نقل آمارے ہی کئی سے کا متحا كمال مجمدًا بيءِ ٣) اگر كوني معورُ خود كومحض ارتجي وا قعات

 تعجب کی بات تو پیسپے کہ مجاب بجلی مجوا استری اووبا کا مسی انسان پر قالور کھنے والی قدرت کی طبق طاقتیں بھی انسانی حکے کہ اس محصے ہوئے اس میں انسان قدتوں کو اپنے قالو کی رو محاری کر اما کہ ہے ، جس انسازے یہ تو تیس خاص خاص صالات کے تحت نظا ہر ہوئی ہیں ۔۔ ۔ ان تو توں کو اس خوبی سے اپنی تقسویر ٹنس جگہ وتیا ہے کہ ان کی موجود کی سے تقسویر ٹیس جگہ وتیا ہے کہ ان کی ہے۔ اس خوجی کے دوسے 'ہم ان طاقتوں کی اضافی

یا تدری انمیت سے واقعت ہوجاتے ہیں۔ جو نقبو برین ہیںا بی طریت متو *جر کریتی ہیں'* و صرف دومِدا تكواكساتي بيس ايد كاتعلق تقويري مومنوع كي دعشي ميموم إ وردوس كاحس كاركى تعريف سائیں ہے معموری فن کاری کی سنبت یہ عام خیا اے ک ماس عمل ك فنا موت بى (نواه نفوير مويا ادر كو في جزيا عال دحن كار) كي قوت الهارا وركما ل مبارت كامي فالمُهُ موجاً الله الله ك تقور من شفي معموره من حن كار كارور قلم الدصناعانه تهارت كماشاني كوابي طرت متوم كرنے تامر من إين ملائد واقعال كے فلاقت بِقِمُ مَنَّى كَا فَذَ ارْتَكَ يَا جِرِ بِي وَسِأَ لِ حِن كَارِي مِين مقال موتے ایس مراک میں کچھے نے کچھے ایسی نظری كزورى فرورإئى مائى بيء جومصورك بقيوكي ميج رَعَاني بہب کر سکتے ملکن ایک اور فرن س کارا بنے متخبہ و سیل إسمعه عند من فأمول س تجني واقعن وا كى اوجووا في فعرا وا وقالبيت سيداس مين أرث كازياده ميزياده ممان كوساما اورنمايان كراب. يبي خوبي اس كافتحميت إكمال بهارت أواب يعيم ستأييش نعبب بوقى مع فالباكي شاعري شل سال مل كى دف احت موما كى فرض كيفيككسى شاع كرولي افي بدات كو فا بركر في كراران مواب ر بي كول.

لفعيلات تندرت ومندل مو في كمالوه نقدا ومي يمي لم از كم د كه ائى وينه نقى إي بي و يصفح كفنظر كارنے انی القراریس اس امول کی کہاں کی با بندی کی ہے ؟ ان امول کو ساسنے رکھتے ہوئے تقویری مغرورت کے مطاين موضوع كى بارك جراات بالفعيدات كوترك كروا مِانَا جِهِ لَوَّا سِعْمَلُ اخْتَعَا لِالْسِيلِ كَلِيَّةُ أَيْ اور اليما اختصار كاعمل زياده ترانفرادي دوق ا ورِجْرِلِي يرم تحديمة اب اس ليه وعينام وكاكرمصورا كل ملا ک البیخالفرادی دوق کاشوت میش کیا ہے۔ یہ مي مه كم مصور كالنس بن اشكال وتمايق كوقدة بي بجنسه الخبيل سطح تضوير يرلوهم وتناب ليكن مُظرِّ مُحَارِتُو حَفَيغت مِين البياء ورقدرت كالوفق 5 مل Mood) المفرية الم اوراسي موتني أتخاب كى مروست ووايني باطنى بازات یا کمیفیات کو دو سرول برفایسرکر اید . منظری تقدیر کو ماضح وقت به دیجینا بڑے کا کہ آیا مصور کا مقصد میہ تو ہنیں گدوہ تما شائی کوکٹی اونچے بہاڑیا مبلے پر مرط اگروہ مع بنیا کے رہ او کواس المراز مع تبار مے کہ تما شا ل بمارت جست كرير برندے كى طرح موا من ووريك رِدُوارْ ی دا: کرناملامات اور در میان میں سیجنے تے لئے ا اُظ کو) کوئی سہارا نہطے ، ایک تقوریس اسی منگلات و دیشوارگزارز کمین مبادی ہو جس پرے گُرزا مّا شارِی کے لئے (بعنی نظر کے لئے) اِ مَثْ تَعلِمِن منابت مو . أي من كاركي تعييب سيداس كا فيرض وكم قدرت كي مِرْفازك، وكلش ا ورَثْرُهْ رِيْرِ كَيْف مِن مُما شابيرُ کو بھی اینا نزر کیدا ورم نوا نباہے از آثر اس امول کے نعلات وه الهوار ما گزر برمونی مونی بید و صفای کرخت ا ورکھروری بیروں سے ایک ردک مائل کردے کا مات و قنی الیاص کارایی اولی تے سائد اطنی مردوتی ا مد خابی کا ثبوت می دے گا۔

تخیل کومبدارکرکے خواج تحسین ماکل کرتا ہے " بوشفیر بھی میکا لی بخیلو کے بنائے ہوئے محبول یا تصویروں کو دیجے کا ہی بات توس کرے گا۔ اس طرح فواش ای سرا 'فویا ' والو'ٹے نیا' نے ' ٹوایان' روسو' دکمو' شرق کا نسستین کنیس برور فائے ہے ' ٹوایان' درسار ' سولے' رووان' برنائے ' ان نس' وائی یا شطا ورواج فوا مولے ' رووان' برنائے ' ان نس' وائی یا شطا ورواج فوا شیخہ شاہ کا رول کو فورسے دیجیس قران میں ان اسا مذمکی

شخصیتین بخونی محوس ارد جائیں گی۔ یاد رسکنے کی بات ہے کہ جس طح ذہب طحیت کاظم نہیں 'ویسے می آرٹ می طحیت کاظر نہیں ہے جیتی معنی میں آرط رومانیٹ پر بنی ہوتاہے۔ مراکفتو پریس من کار کی روم مح کو تلاش کر تا جائے۔ اس لیے آدٹ س انسان مینی مصوری محصیت کا بیٹر ٹھاؤ ، اورد بھوکہ وہ کون۔ برا ورکیا ہے۔

رترجه) إعبيلي

اگروش و من کے وسی ترصد و سے فائدہ افعا کر تفریکے گاتو وہ سائش ہر گر نفیب نہوئی ہو مسکس یار با فی جیلے تک مدود جی رہے ہوئے اپنی شیخ ہرسا کے جو ہر ز کھونے فرم ہوگا اور اسی نفرود و اگرے میں رہنے کی وجہ سے اس کی تخصیت کے جو ہر بھی زیادہ نوایاں ہوں گئے ۔ حسن کار کی بھی ہی مالت ہوتی ہے ہوائے فتحہ ومسسیا کے صود و میں کا کرکے تا میش مالس کرتا ہے۔ کرکے تا میش مالس کرتا ہے۔

رکت بول مال کرا ہے۔ کرکت بین مال کرا ہے۔ کرسانی من و آل دیا ہے۔ ہے۔ ہی دان وا الکہ کہا کرسانی من و آل دیا ہے۔ ہے۔ ہی دان والکہ کہا ہے مزر کرفے برمعلوم ہوگا کر تفویر میں مواقع جیات با مرکز شت واقعات اسے زیادہ کوئی وقعت ہیں اس کی حقیقت یہ ہے کہ ہارے استعجاب واستحسان کو ہولہے۔ جب کہ ہم تقویر میں سی البانی کارگزاری الا اس کی خوا وا و زائش: بہد بعد بھر ہے کو کوئی مال کارگزاری الا ماکرتے وال رسافی نہیں مانچے کا و حالت ور بنا سے والا۔ ماکرتے والارسافی نہیں مانچے کا و حالت اور بنا سے والا۔

ممرکر من علک به در دوادر فاری کے مثیور شاعرواد بیب مرزا اسد الشفال فالب کی بیات کا زامول اولوزه واحیاره واحیار واحیاب کا ایک عمل تذکره ب جس کو واکو میدی الدین صاحبه فادری زود ایم اے . بی . ایم . وی . در اندن) نے نہایت تحقیق اور مخت سے مرتب بیاب د طلبه اور او ب کامطالعہ کرنے والول کے لئے بیور ملید ہے . فائن کی تصویر با ورخاند الی مشخوص می شایل کئے گئے ہیں بیمبرتی می کتاب سالمها سال کی تحقیقات اور فات کی تصنیفات اور این می تنظیم مرکبر اور اب بیک شائع بواجه اس کے تنفیدی مطالعہ کائول ہے ۔

فري سابز صفحات (١٦٢) قابت ولمباحث وكافذ اعلى بنيت مر

سلن كابتر و مبريس كاب كريدة الديدة الذي

"زازیے

لني إدمورج كوغرو ببهوا وكيمالك كمبي الساائر فرمهاكة بفركم نقش كى طرح مرتوب قامر متنا بسورج روز كى فأن غروب مو الكين غروب بو نے ہوئے میر کے اور کم دل میں دیا روشسن کر گیا۔ آ چاكويدمرن أيدمدني كالمينية معاوم مولى كلين تجاوتهم توصيح معنون مين اسي وق مع مرى زراني مسالك الإيان تبدلي ببدا موكئي أكثرا وقات البيط غطرا فشان انقلا بازنركي مع بيشرد اع كوزاكون خيالات كارا اليكا وبن مااب روره کر مربارد اع کے برووں ہے یہ خیال نکوا اتھا ، کیا ا کیسکی بر اُدی پر د وِ سرے کی نه ز گی کی عارت کھڑی ہوتی ہو ليكن ساهيي واغ كي اندوني كرائمول سند ايك فاموض آود زنتني مي كيا بافيان كم نعف ان يركم ارض مكما يج" فلاما فيربون عاركام بالساكب كماك والمرازا معراج سفان المروني فلقفاركا الهادان الفاظه وكأس حفور دالول كوبهال موت اماكرته بيء درتوكو في محولا بعظما ا دمرآ نخلا ويه توإت اوراتهي موئي مي فاكي الليان كا

ای در مران بازی رمی اور مقراع کوست موارغ من كيا منادر جريمي هي جب تك مراقيام الياني مي ربار روزشام كوكسي دمني بيدفي اسي الزم مواج كوس فقه كيلال ما المجي ساعرو إل كي خيار بواس مي أوتي من سے ملياني كي تعلق سيكو مد مطعات مامل مولی متیں اسی بجبی میں کھنٹوں کر ما يمن مين مي الفيركود بالمها ما آيد بخيام مرود و المنتبك بخبنبك وألد إل آن سي مجلة تع اس رود مواج يدمي شكارك بهاف ميري بندوق الفاليتي جر تعريق ای دال باندی افرای در جارا بول می اد براد مراب ار ، ع براك ، دو من دف بندون جلال كامي فربت في مَاسُ طَبِ مِنْ إِلَى مِنْ إِلِينَ مِن عَ عَلَ رُمُ إِنْ إِنْ مارا بيني بمني اوس كي مفورى دير جي نهول مني معراج تفاي بقميني كالمنباركياا ورفرسين برامرار كيا من الله موا موا اور كلوم كره وقدم ي رواك تعدد نندن ال في سالو براد بروسي كالموس كي اس اجر أس كسافرى في المنت رنظر بسيام انق را طركتس مورج غروب موريا تقيا. ايك رقشي كرّه إلك سطح من سع مجمع أموا بها نك ول علال كوا تقاييم ل ترشام ل او حکتی کرون سے تم اپنا سترجيان أبنقهواس كادومورخ مجاد مكالو اسى كى تريخين شايعيل تنعيس وحوت نفاره د رى بي ابتم ياسيته بعكه مارى قرابيا بي موسم رہے۔ بیرمبی ارج کی شدید شامیں تعین زمائیا۔ یہ تھارے دل کی مالت ہے، مجی ای جرے بنراری. اور کبھی ای چزیی فوایش کرتے ہو، کمیا

يو ست موراتون كونبول سے إتي كرتے إي" ، كتناظ واليال معادا "من الداس كراس فيال ساختل ن كيا " قبيت رومين وين كيول رسفيلس" . جوري " وه الكل قسر كها في كرا زاوم م بول رواتها مندول كا قرس ان على على علم عوا يولم في الله ي يس في ما مسلما ون كا دفن موامندوون كا مركم ف ييف يك نينس كرونا نيرك شاطين وفيبيث ارواح وبال وجود جول اتي لة تو تحابسهاينه ولى كى كمزودى بدء تم مندر ندر دات كو عيرته موقعي كيته موالك شلاني كالإست كالاا ورامس تأمت سنره کے بودیے میں رائل ہوگیا واقعل موکر دہ اس کی ج بی ہے لِينَجِيدُ أوى كَال مِن فالمرتب الارتيكة كراك فاطرح ما عَنَّا الْمُ عِلِيقِ صِيدَ اللهِ وَمِ لَنْهِ مِي تَعَيِّمُ سَدِ وَمِنِ الور اسي طِّرا المِدَّ بندوا في زند كَي الْأِي الثِن لُواروتيا هِ إِن مِن المَّ اظر كبت ب المنوان كم عكرب ويمان الا أراء زياده أرام يس كنى كسى بند وكرمسجد من سلادًا وديحرم كرسن لو البياء البيد والمرت ببان كرب كاكرسف بي روي ا كوار بوماني . آب يا ، ان كرون كوات و فعات سَائعَ كُل حِي مَا مَ وَإِنا وَهِ إِنِّي ٱلْحُصِلِ وَكُمِي إِنْهِ الْمِلْ كُلُه كُل ص رِ أَ بِهُ مِن ايمان إلى العيمس بهي تواب كصعيف الاعتقادي ب الرق يه خال روكه درويت عن مي اعث الك أين ا س اعتقاد این آم ابت قدم رئبو تو بقین او زمری متعایت حق مِن احشِ ما المروكم المد عمولا ال إسواس الدفع مجر وسكوع اس كمتعلى فريكها ديود بوكا جؤم كم ديچه ليس سكي وهيه كون

کش لیتے ہوئے کہا" ہ مجی تو یاہ پی کریں گے افیس دلائی پڑا تھا۔۔۔ " یہ کمہ کرمی نے منہ سے دہم میں کے بیلے نگائے۔ " کہ کی ایسی ایس کررہے ہیں سرکار " " ایسی ایس جن سے ظاہر ہوتا ہے کمیں معبولاں ا " ایسی ایسی ہے۔

من ماب "إيك شان باعتماني كي تواس فركها " مرل ياس دول . جاعت من بهشدادل راكر الله على نوا بيشك احد من موس حاكد كما زكم اس كن على لات تو برا بر بو ته كل . من موس حاكد كما زكم اس كن عيا لات تو برك محك ر كس ب اب اس كومونول كي طلي ود وروي احراز ميلي درا مود مح وه كهته كهته رك كيا اود مودي احراز ميلي صاب رات مودي بي من كري الاست ورم وجائت كي " اجما إ السيم من التراس كن اجر من كها جو ترى مرفي الن سيم بحرك كي أفران كن اجر من كها جو

بری رقی ای سے پر ہی ہو ب بیا ۔ " آج قرستے ہی مجھے سرکار ۔ " اس نے اپنی نوشی کا افہار کیا ، اس کے جواب میں میں خاموسش ہوا ملئے طبعے ' میں نے دو را کیا ۔ رشی دیجی اس کے اسٹ بیا یو فہا مواج سے دیا فت کیا یہ معراج اول سے روشنی کیی جور بی ہے ' کسی کا کھر ہے کیا ۔۔ "

منم كأكت با وخودكي الجنت كارداد كراس فيعب راكسة را إخارتنا ورارالي عدم استرتا ا مدة في واليخوا أكر مول فيسب ل أزوقت موتليكرا لے مار إنها كمي مي را ن البي مان لتى كه قدم شمين لق تحا وركبي كمبى الييمور التي تفرك زندكي موت كميم الوش ہونے کے لئے آگے برصوبانی فی۔ عرصیم کساتے برمع کئے فداندار کے اماط و مستان کے وَيِكِ ٱلبَيْحِ. بِهِال جِدْمِهِا إلى السي غيس بَن كَمُ كَاشِيعُ إِلَى اليافوفاك متظربيداكردب تيحكدول ارزاطت تعارالسي كانتحام مع تعومات و تترا و وكرا مين مع بيتري عط-خير کواتين کمنے کی طول عرف ديزي کے معدقہ ستان ميں واخل ہو بہال او دمیرے محی قدم کیے معاری مجاری پڑر ہے تھے ایک بلکاما خوک چھار إتعا ليكن بل برارابابي كراكررائقا كيونكواس ايك فدشه يري تعاكركبيل يبي بمكاسا فوت بييت كالحرك في وحا مِن فَيْنِي بَدُونَ رِنْظره وراكرا طينان كي سائس في ا ورسواج في ووتمن وركي يقراط كف بم يا في او ات الكني اورسند كامندكي بحية في جاك عداك بران قروي جس كرور بإنحاك وباروش تقا.

و میں اس بی بیند تمیاں تعیس اورا کی ششہ میں تما تا اور دیار کششہ میں تما تا اور دیار کششہ میں تما تا اور دیار کششہ میں تما تا استحداد کی تعیار کی تعیار کی تھا۔

میں نے نبدوت کی نما لی اور کردی 'اوراس تجیب عورت کو استحداد کو استحداد کا اور اس تحدید تا کو استحداد کا کرتھا رہے اور کا بی ساری تر تھا رہے دو کہ میں ان پی ساری تر تھا رہے وہ دو کہ میں ان پی ساری تر تھا رہے وہ دو کہ میں ان پی ساری تر تھا رہے وہ دو کہ میں ان پی ساری تر تھا رہے وہ دو کہ میں ان پی ساری تر تھا رہے دو کہ دو کہ میں اور کہ اور اس کے در اور کی کرتھا رہے وہ دو کہ میں ان پی ساری تر تھا رہے دو کہ دو کہ میں اور کی کرتھا رہے دو کہ دو کہ میں ان پی ساری تر تھا رہے دو کہ دو

مام بعين جرا بالي مول يه

مری نظرین معرت برلی ادر بیط سارے واقعات کھوم کئے ماس ایا الدوائی تطرکے باعث میری دبان سے ملک ی نیج می کئی اور ایس نے موسض مورکر طا اسی آشامیں میں نے جینوجیٹ برشود مطلط دمائی آواز کو

وہاں استثنیا تی نے بھی مٹی کا آیل تیٹر کئے میں کو تا ہی نہ کی۔ مجھے ہوئے کیا استقبال واقعات کے انکٹافات کا مجس وائٹگر رہتا ہے۔ میں نے مہمی المیصفا طات میں اپنے قدم تیکھیے نہیں مٹائے۔

. بهم تنویه نه مو گا خاب اسور بولا سوان علی جائے میں نیر آنے کا 4

" جواکم مرکاد _ "ه وادلا" پائے گدانگ فیمت کلیا ننگ ثیت فدائے فض سے کھانے چینے کی کی نیس : اوپرلاؤ ملاج اور میری بندون کرنے دوئے کہا احداس کے میرشنی ضفے کو بہت کچروفے وقع کرتے ہوئے کہا احداس کے انتھوں سے ملائے اور نبدوق ایک جیلے کے ساتھ لے لی میں میری بات ان جا گئے ور نر نقصان اٹھاؤ گے " میں انبا میری بات ان جا گئے ور نر نقصان اٹھاؤ گے " میں انبا دامست کا طاک اب یہ کھواس بندکر سے"

" نوبوطائي من بي آب كاساتده تيامون ؟
" كونى ضورت بني -- " مين خطل كلجه من كها تم مرك وكزنهن مو -- "

" كى پروا دېنس ___ و د بولا " آ پچامېت برا أنوا بول بردس به به به بسیدهال آئیمی انفیل کول وکر بول بعدا آج آپ کا ساق کیسے چیوش مکا بول " چین ناموش تفاصل نه وقت کی خاط گرول می ول شرکسس کی اس بیش و فاداری بخش شرکر و بعدا اس کا لفاول کی اسٹے موت رفعال می نیکن کس نے اپنی زمل کی آخری کی اسٹے موت رفعال می میمون کو یے سود ای آگیموں سے مان میان و بچر و انفاک اس کے الک کے کا

سلددی شیرینی محبت، ورخدام افرا در کلن کولت ست عنامرتع كدمريض اس كي تارداري سع ببت جدشفا ياب مواياً مُعَا اللَّهِ كَالْتُحْلِيالِ فِي مُصَعِيدِهِا فِي تَقْبِسِ وَهُ بِمَازُ عِبْلُكُ مُمَّ كحرام وما بانتعل ومرتضول كمرك ايك تويد جا نغزاا ودمرود ك فضربا من زكي ملى إلى موسيت كم اعث دود نيا معداقاً مِن مَيِئَاتُما الم سرداد كِواتى تَى جب سر موددوا فائداً إوم را برديم يمكن اورموت

كى كين برى كاش كربدى إي كواس كامل دل سكا اكِر دن اس في إلى كواكميا، وقعلى فيصله كرا كو التجميع الم كرك د ب كي كر معود مكان بداس له دات كا برى بيعني سے انتظار کیا۔ دات کی فرکری اسی کی تھی۔ مریق کی دیجے بعبال کی بهالے دواس کے کرے می آس آئی جب دیجا کا معدولی خبر يرًا م تواس في تبائي رك فتر كافذات الماك اور ي كي رائي معبار حبت "كافداجس كي في الري كموي متى " عن كالقائد كالرمتمي في وي آج يرب زير تيارواري يل مواسيه يداس ف ايك كرى سانس لى حبى أن لذت يْبُول فِي ايك نظر معود برقول اس تظرين اي تغوي لكن تو ش^{مت} زريتي بيروه ما كي ____يه

اسود معادب إلى مبح ين المابيني دواني كالكوس وتي مو كيك أب في بال اينا في فلاكبول لدج كرا إي اور مع بب الماس ام برآب كوا يك افسا فه كار كي قطو في کیسٹ کی جائے تھے خیر جب فیا دکمل موجائے ہیں مجامانا۔ کسے کہا معود ولا کون کہا ہے میں ضافہ محارفہ ا يونوا بيال أكماري ب."

" تم غلط مجمر ربي بولاتا يد و آب مح غلط باور كرافي كوستسش كرسيدي اب ميان عالما مان يشيق كل في ب " مس لَنَّا الْمَ تَجَنَّى بُوكَ مِن اضَا مَ كَا يَهِل تَوْمِن (س كوتمنا داحن فن كجول كا "

سكسا تدا يك وربيخ ني ليكن ان وقت الحل تحجيفه كي واغي مِلا بيت مغلوج بوئي جاري في اس ليدًا س جي رجوال غورك ي محبورتها اخترفته جد لمول كرمه ين داخ كالشبيطان التي فتم موا كباراً وازي ديم بر من تكل ا درس افي احل ك تطفا باخر بوكر بال المال قبل كم زاه من سيني كيا-

أكسى كوابي تندرتني برفخ كرنيه كيمواق ماس بتعاقه و معود تفاء اس کونو ا نے دروسر کے کسی ور ساری فیمی لِنْكُ كُونِ شَ مِي نَهِينِ كَي رَبِ كَبِي وه النِيْكُسي و وستِ كُو فريش ديجيتها تواس كا ول كمول زخوب مدات الرا ياكرا بلين الراء كو ال كب كم خرساتي آن فينبيل آنى نبيل أورج في توكمنى بارى فعال كام مايا ويوارول ا ورخيالول مع المربية والا نوجوان بترسيمال كريارا ببت واول ا كرى يرواكر وبجرما اكرتيت مكن جبهاري في خطر اكر مورت ا فننب ركر لي تو ذاكر كيمثوره براس كوعثمانيه دواماً مِن رجع كرا ديا ليا كما له بيتيكراف كاتوا وي تقايى بيت جلرا كي علوه كره أل كيا عبال زالة جاري كي خاط مبت سي مرتك بهم ينجاين كنيس مهر بان واكثر في الله و بجعااي خاص مدردي جَائي بْنِصْ وَفِي وَفِي الْمِي وَلَوْرِهِ إِلَى الْمِرْاتُ وَكِيدَ مِهِ الْ لِلا بَعِرابِ تنخذخاص كي فيس ي جيب كرم كي ا ورسيى دفعه وتويزسول كو خام تا دارى ورن سب ويجربهال كي دايت كى سيا

الماكويوكليل كمططية فارهى كداخرير بيهاكون جوندا کورا ن خال کرا سے در فرون کوون اوجود باری کے ية دل رات تكما جار إسب إدع و اكبر كم جب جي مين آنا مع عف بغدمها اب مردود إدهوا في كا فاتيول ا مرارمة الم الوفي دن إليانين كررابو داكيد كيمرك س

ا ا سکوانی: الای مجت کا پیلای سے

... "اس نفوذكما" سالج سمنددیم ده این که در سان مال به یم د و نول ایک دومرے به مانتے موے مجاز ایسے بن البدا در ناآ کمسشندائے محض ایس مار مرب سر سر سر

عبية مندركية ورائل و

مندرك دورامل أيدوورط سياه اقتناب

لیار بل مے دو اول ستونوں میں کوئی ایم تعلق اس موتاء

ان اكب وسيع مندر ماكل بي رسي

جوہم وولول کو فائے گا بھاس کی وسعت ر

تم تو بال كي كمال آنا ركتي مو-المتليزے محدرجان بيطركا ك

عدوالها فيمت هي وه يروانه وارقر إن موامات ے مدکب گوارا کرے گاکراس کی شکیتر ' دوسرے کی آخوش

ير ملى ما سئ كيا س كو اپنى الرئس كافيال بيس " تم ہیں مانتیں اللّا م یں نے کہا ، معبت کی قربا فی زر کا

عجب نقل ب . يواكر ع و و الحلى .

ابي بهال أو موا فأب مغرب مصطلوع ممتريل اور مشرق مين فروب يربي كوني مشكل بي تممرت الب

كمانكما كيه نظرالتفات مي وال وي-

رميش جاري حبت ين سنك راه جوكا

کیے بندخیال ہی آپ کی تی بیناک ادی ہے آپ کی آب كى اى فاكرى فراً بوكوكسى في أنتهول بي على دلادى

ب كيا لمدري بي مس الما إ

ع كبا جيا ول معدد في دونول إقد الته

مع من كي برى آردوى مو آج يوري وكا اموش بورا كوئى جاب بن زوا.

ب كاده انساز ببت ابيما تماسب ببت إيمانيا: يرانا لفظ حواما ومراديا.

ت كوم دوافانه كركسي مومنوع برزمتي ين لان شوخ جيم لان و مرعم لين كي

اس كينبديني كني اور البيه مواقع تفيب موت

يس مين المفول شديورا بورا لطفت الخاما الخنول ومنكف مرتبو ور مل الوقى داي كنيش كم في وه تيمي نسطة رات من الميطيمة تع الركوني من مُ تَعَلَما تِما أَ خِراكِ دن وب مي أيب كم

وناكرماد ب مرضوهات كونتم كركم الغول في محبث "كواني بحضكانشانه نبايا

اب بارے وال قریب میں اللہ-معريبا يم كرية المووليوس كبا

إن إن الله عن في الله ماس كما تذكها "اب <u>مل میکی مواره کرکرو ترمی کیا ی</u>

نے، مریمآ واز می*ں خاطب* کیا۔ متمارا فيال مام ييزكم تجمتي مومي جيا لموك يكن كوني وي

بالمني حالت و تيكي كول لراب تهيس كزر إجبكه طوفان به الصّعة بوك زاز له نه آت بول ، تم كمتى بو مِن تركرت مولیا اف إتم و محود مرع و ل که الورد میم است موئ

خلن كود كيورلتي برني بنيب ديمير ___ كهوا وركيا تباور

رجيراني لمي آب ي في المعاليد المنعيامية

. آپاؤهلي --- إُ يَوري رِبِل دُالتَّيْرِوكِ اس خيكيا .

منگ راه وور کردیا جآئے ہے۔۔ میں نے اسے سائس کے ساتھ کسی قدر الحینان سے کہا۔ میولتی سائس کے ساتھ کسی قدر الحینان سے کہا۔ کماکہا۔۔۔ یہ وصل آخی د

· مبت کی قربانی زندگی کانجیب نقل ہے۔۔۔ » میں نے اپنا محلاء ہرایا' ' یہ کا مختب کو کرنا مو گا۔۔۔ »

" للنّا ___ " مِن كَرْخَاطْبِكِ " مُبَتَ مُوجِكُمْ اللّهِ مِن كَبِ دِي ہِهِ اور دوري كُلّ كُرُّود فطات "مِدت جو لئى" گرفين موج رائين " رمِش كى بربادى پر ميرى زندگى كى فاكد اول علدت كوشى بولى"

اکیدون رسی و لاقات کے لئے آیا آلا اللہ فیکہا ویل محقاری حالت دوزروز کمیوں کری جاری ہے آغ تھیں کونا عماری حالت دوزروز کمیوں کری جاری ہے آغ تھیں کونا عم کھا نے جار الم ہے "

اس کی دواتو تعارب کیس ب رمیش نے شد عبت بافوعتدت سے مور بوکر کہا "ا نے ان انقول سے کولی امر شری بلاکرو مری زندلی جنور م

" اچا --- و النا لولى تم مبليوس التي مول نئي زمنى بيشة دولى دوائى " يه كهه كرود برابر والى كرم يم تى منظو الدولين من جذور شبوئيات طاكرايك كلاكس من الجائية . حن ورمين في آب حيات مجركر الإليار اوريع الآل مي معرون موليداس وقت الناكي عالت نه لوجوا و ينه كواد اس في ويدار مين محمري طامت غيم لحواس كم جرب ك

ر تکون میں تبدیلی پیدا کرنی شروع کردی اس کے اثر تے بڑیے دنگل کو دیکھ کر روش ہم کیا ، وحتیقت صال بعانب کیا جس کو اللّا کے ان الفاظ نے مزید تقویت بہنجائی۔ جائے۔ آپ کھر جاکل آرام قرائے۔ گہری خریدا کہا ہے۔ اب بسال زنطیری سونے کے لئے مکر نہیں ہے بہاں ۔۔۔ میمر بھی وہ اپنے شک دستنے رپھین کرنے سے جبورتھا، معاس کی عزیز جبوبہ اورشکر تھی۔

مَودِبهو مِاہِ الهو مِهال اَد و فَو وَمِ فَرِيلَ منعال و بومقیاس الحارت کے دارہ کی طرح بڑتا ہی جا ہو ایسے موقعیں پر توشذرست سے تندرست آدمی بھی جی جی با چند منٹول مُن تم ہوجا ہے۔ اس ایک معمول سے خیال کی آئی ہے اس کے دائے میں اختار سیدا کردیا۔ اور اس پر زمیسے زیادہ وازمہ نے کام کیا۔ اس کی آٹھیں بند ہوئے محقی ملت میں کو کو ام مے بیدا ہوئی۔ اورو، ہے ہوش مولیا سے سے

مبولا اليي بات عجب بي كيير ممتى هي و تحقية وتحقية وتحقية وتحقية ويرا وراف ورخ الله وراف ورخ الله وراف ورخ الله وراف ورخ الله والله وراف ورخ الله وراف وراف وراف وراف و الله وراف و الله وراف و الله والله و

ك الما برعائد كردة جرم كى صفائى بين نتق في سربوال

ج كيزواب من المنافق بن امن كها" تجديد بمل بوئي" يبنى د في لوالن من اقرار موم تفا الرسك ابن فوت سعد كوئر اكر نورك وكنول خرا يرى وفي كا دور مكام! كيش المن سفة تجديد بحول بوئي "كركوا نجدا ودد كها المن سفة تجديد بحول بوئي "كركوا نجدا ودد كها

تا آل صداحرا مرج بموز ماندین ا ری اگر و آلرون فرامرت سے بچالیا ہے بین کا این اگر ہون میں زندہ بول کین مرابیان قلبند آبس کیا کیا اور مض الفائے اقراب بمنی پری کفا مؤیری منظور ہے بھالا اور ایس عالی میں تفعال میں تفعا د ایس ایم کیول کر فرملی موراس معال میں تفعال میں تفعال ساب ایم کی ایم ایم کی موراس معال میں تفعال میں تفعیل میں تفعیل میں تفعیل میں تفعیل میں تفعیل میں تفعیل میں تفال میں تفعیل میں تفال میں تفعیل میں تفال میں تفال میں تفعیل میں تفال میں تفعیل میں تفال میں تفعیل میں تفال میں تفال میں تفال میں تفعیل میں تفال میں تفال میں تفعیل میں تفال می

اُن وروش فی ادر میں میں تور سے دونوں میں کتا بھافرت فیص وا کا ان بکراس سے بھی بڑھکر۔

بير وبيروني ملى أسك راكا كا خول ين وه تمام مويي ب دم مير کي تقي ده مامونتي بات يوجم ونبس بوا ني كي اب ہے آغاز دالر بس الله اليند ساس أين إتى ہر و مراز شخص پول مگر می کنم دن رس كريس تع بوش با ل کو دی میں ریا ر د چالينځ تکب تو ريو ۱۰ ننه بي محوو بيخو د تخا سال توخر بچا ستوال بهی یمو کلمول آنگفین تو تفسسیس الاده ت این کچه کمی امس و مربه مطری سے وسیحہ فرا ا ی که پنجاه رفست گرایس نیخ روز در یا بی تعاص ہو کوئی یا ہو کوئی عام ہ بہاں ہے سیاتیام' ۔ کراے نفس افرطام ریاز صب چاہتاہے جونیک ہو انجام نيكيال فت كربرسي متفركوج كالموسيج وشام مرت دور دز ہے تسے ترا ترمها فرہے اور جہاں ہے مرا ماعضة غربت كاب دمس ب: ہے تیری منزل کا وم میں مح کا مستنج کا تارہ ا ينظر كيول يدا بهاتو موا سُب لِي مُر اركبتيا نینداگری نه ب سب نجر کاهو گاتیرا ۱۰: فا تمسس تول سعب دی نهیں عاہیے

وويمرون تح سائے بير نسټ كم ع كر

بركمة وعارستنب نوسانت رفست منزل بروكي يردنن جن لا تراج ب عيل يمكان مِیوار با کے کا توریب کا پہاں دو مراجوگاس په تمینسر اور بڑائے گا اس کو تا امکان ر بي كو مشش مي ده سدايران كه عدت بهوسب من عالى شال الميواركر وه بجي نيري طرح ميان جابدك ي مشهرفاموشال وال د گر پخست تم چنیل آو و ی عمار سنند مان كريخ كوصاحب ا قبال جمع جودوست میں ہے ان کامل ول میں کھیے زبان پر کھے میقل بوودوك كوترااح زوال كدي براك جازك بروبال تے ہے بی ہے نسال ہ ل په نهيس د وست حيوزان کا خيال یار نا پا ئیدار دو سست ندوار دو ستی را نه شاید ایس فدار یں قو ہی سب میں کئی اعضاء اور ہرا کی کے ہیں کا حبوا پیلے کا مال ہے ای کی اعضاء مارہ سامان ہے ای کی بعرا المارا سارات المان الماليل برا يحاعف أبكابي ستبيم غذا يىتى مخزن بے كني مندا أل كا بررب سفيك توب اينا بعلا يه فو برك تو كام أو يور ا ا بتدر سرنج می رو و آمویخما الهرين مستون طبيات كهاتي البي جو غذا و ماكولات ال سے سفتے ہیں خوان ا وفضالات نون سے مار کی ب اور حیات فضلے ماج نہ ہوں اگر ہیہا ت مان مطسسره ين بوبلا تبهات گرد ل ازغم پری کن د ختایم علام بدان سے جنعیں ہے سے زار اور جنم اسے درام حب دندائ جس سے مو تلیل و در از

ان كامنغذنه إزمور تسسراز

جوجوا خراج من نشيب و زاز

رنب برحال معستدل انداز

موت می دار تح زوم سوز و گداز

گوبه نتوی از حیات و نیا در بنصفت آگ یں جلانے کی إد مرست كوس الرا ديتي سنكل انسان بانسيس رسيني جارعنصر ہیں آ دمی کے مہی بفي فسرين أير بر شوار كي ہے ان کی یکھا ئی فبممانىان كے يہ چار اص ب اطباد کا این طرح ارشاد ف من جا و مران بي يد آزاد وعميت ال ان كا ول كور كاث شي ان كى و بونسا د زندگی بمو تباه ا در پر ۱ د ایک مجی ان میں کا اگر ہو زیاد رهيخ زين جها بمث فالمب مان شري ارتداز تاكب بت ميم بند روزمها في جال مان ا وريُوجر كند مهو المسال جس مي سي جارون كاتو بها ل ایک مہال سراہے تیرا مکا ل بع كرا بي كوي كاب ال سے مسلد تا امکال ے ال اس مِن شائبين جعال امْرِينَ أَكُنُّ مِنْ عَلِيهَا فَانَ لاجره مروعادات کا ک نه نهد برمیات ونسا ول رُودِ ونیا ہے ہوگئے رخ اور مرارول ہی صاحب دولت جب اعفول سے بہاں سے کا جلت نیک، دروں ای بنا بد مرو طک آن کس کد گوے سی برو آو کہ مال اپ کو ہے تخدیر پیا ر ا ور مما لي مين بي مجديد مأر زن و فرزند جی بین بس عمدار دوستهٔ اور پیشتی بحال کر ار دوست کیار کا ہے ہیں سباھیار ساتمردین کے فقط بیت کرا د

زاوِره اپنا آپ کر تنسار

كعمل نيكونندكي بي سي يار

بكرميشي بالورفويش فرست ں نیا روز پس زیمین فرست جن کے زیر عبس تھے بین وستن ر در زباده عا بدان حسسسن در درمینان و هر ۱۰ زکست بن فاک مهوکه بیس اب تبسد فن ر برفت است وأفتاب تنوز

اند کے ماند و فواج غرقہ مہنوز

کیا ازارے یونونن اسلوب مرزع اُخریت بےنام بی نوب من بی بری و موسلوب می ال جائے کی سے مرغوب نفس برنو حربیں و پرزعیوب دیجہ فیروات کا نام ومغلب كام الباركرك بر معنة ب بائد فالى ناجاك سب معبوب

ا کے نتید ست رکنہ دربازار ترسمت پر نیا دری رستار چارہوئے ہیں دوسے دومل کر سمجیے قاعب ہ ہے یہ افلسے موت داقع ہو زیر کھائے اگر سطانے اس کومی سے کھائی شکر تخ نیکی جواد سے نیک سسیر بائے گا نثرہ بھی دو شیریں تر اورجو باندھے کول ہوئ پہ کمر یہ برمنجہ دو دیکھے گا اسکار

اور بو با مده مرد اور خود نورد به نوی برگزار درخ فود نورد به نوی وتت خرمش نومش باید چید اور نا دا نی به کمکراه وشت پیمانی ایک فلت و اور نا دا نی به کمکراه وشت پیمانی ہو جردار راہ لے مسیدی مس اسی یں ہے تیری بہودی ت معرکی کهه ر به بی زراه ترم دردی پندسدی فرسش دل نشنو روخین است مرد باش و برو تترنادان حغرست تعركي

ميرمح ننجل الذن تمر

هريت فلتفامير

منہ چو ہے من کھ پیولوں کا دے کے صباحو سے پر قرو نکا ج سنومجہ سے بیمولوں ک كُنه ووكسب سيح يعولول كي بچول الطافت كالخزانان بھولوں کے علوے روشن میں فن کے مرکز پر ہیں فدا بھی سيول حيس بعي حن فسنرابعي یرسنتا ہوں تیں میولوںسے نو نن رُ د بھی خوش ہیں بھولوں آد بجرعی حبدار ہے ہیں اکثر اليا ربط إلى ير ا نے مینیل ا سے جبیل لاکھ کھے کو ٹی البیلی بیول پنیسیلی کے نہ میں کے سب میونوں کا مال یہی ہے شاہراس کا سروستی ہے بنع ہو ہیں سب سی محلس م بیولول کی ختنی ایس سنمیں طور بی ہے خاص میاو ل کا سارے میوے برموسم یں نبیں کہنا اغ بنال کی محکونجرے مرت یہاں کی بی جاہے مول ہیں سکتا سخیہ خاطب رکمل ہنیں سکتا ہم کا موسم سیتا بھل دے! کیوں نہ کوئی نہتا ہوا بیل دے ہم کب ان وولوں کو جا ہیں وصونڈتی ہی روما کیں مگا ہیں بإنته النيخ وكحلاك كي فال سینا پیل کی براکس والی فصل حبّ ا ہے صل بداہے يا ہے يہ يمرے ذوق كى خاى ا لذت ونیا ہے ہنگا می كبيف سے ميں فوو مول سيكا نہ يا إو موراً تعمت خانه "

تنفنب وتبعثر

دنیا بهاری معظم از دنیج مهم منوتمیت مان منته به از منابع این از مونه منته به این از مونه

يه برهدي عبر برده سود الكاول و مود سهد اد دوجه المؤلف الم

ازسعاه يين نتونبت ي عجم مغده ٢٠ ورساد الدين المرابر المناه كابت ارده الديني لا بوابر

اروو کسب سے زیادہ پڑا مفعنف فرق کے گیارہ رٹیا مفعنف فرق کے گیارہ رٹیا یائی دراہوں پھوید بیکووٹ اے دروق کے گیارہ رٹیا یائی کا کا اسپ کہ شایدا سی سے دیا تھ وریت پڑنے والا در ہو کا کھا اسپ کہ شایدا سی سی اور ان فران کے تعالی کو کھا ہے۔ انسان فی فوت سے متا فراد دراس کی مسکومٹوں سے فقت اور در کرا ہے۔ فوت نردگ کا مسکومٹوں سے فقت اور در کرا ہے۔ فوت نردگ کا مستود اور بیان کے تعلیماں کوئی تجاب باتی نہیں رکھت اس کی تعلیمات کا بخور مقالد کرا اس کے اور بناوی کا موجوعت کی بیات کے تعلیمات کا بخور مقالد کرا اس کے اور بناوی کی تعلیمات کا بخور مقالد کرا اس کے اور بناوی کے اور بیات کے اور بیات کی اور بیات کی اور بیات کی کھی کروئی کی کھی کروئی کھی کروئی کروئ

بُ كُوزِنْهُ كَا مِحْمَلُونِ روب بِوَقَامِرْمَلُونَ بْنِ بِيكِيْ حَلَيْتِهِ مِن يرس انساني كِنْ بَشِ كَهِ حَلْف مِعَا مِر بْنِي جِن اوَلَا

كاخيال ہے كەنىلومىنى ركينى سے ورة سلمه " كا ضرور مطابع

کریں کیوکد اس المدیر کو پڑھ کومس ہوا ہے کہ یعون آق اسی پیز می کوسکتاہے زباق صاف تحری اور دعش ہے۔ کا بت اور طباعت ہترین ،

میشن (یاده یک . (زنوار نگرشنی د بری نمریکه) (یک ملم میں انگرسنگاتی) : قیمت دورد پیدنه کالپر

ملے مایا بندہ سیدن می کی تئے ہے ۔ کا ب کو وظیقے و سے

مون مگارستان ایجنی ار دوبازار و آلی .

م اکد تام میں " فراد کوپ اول ہے ۔ زبان فواج گذشیع وال۔
وہلوی کے ۔ نبایت سیس اور ستھری البی زبان تھے وال۔
اب کمیا یہ ہیں۔ فقد العن بسیا سے نہیں ہی جاری اپی ذیبا
کیا زخ کی سے لیا گیا ہے ۔ فواج معالی ترقی بنداد ہے کا می انہیں کرواروں کو نبا بین جا بک وہی ہیں۔ کرواروں کو نبا بین جا بک وہی سے جیش کیا گیا ہے ۔
ایم مقعد کرفت مب کو اکد مرکز پرایا یا گیا ہے ۔ نفسیات میں اور ہرا کی کے کروار پرائی فوبی سے اور دی کے کروار پرائی فوبی سے اور اس میں اس میں اور ہرا کی کے کروار پرائی فوبی سے اور اس میں اس میں اور ہرا کی کی کروار پرائی فوبی سے اور اس میں شماد کیا ہے ۔ اور اس میں ایک میں اور اس میں شماد کیا ہے ۔ اور اس کا بین میں ایک میں نبا ہیں شماد کیا ہے ۔ اور اس کا بین میں ایک میں تا ہے ۔ اور اس کا بین میں کیا ہو کیا ہی نبا میں شماد کیا ہو گیا ہے ۔ اور اس کا اس میں شماد کیا ہے ۔ اور اس کا اس میں میں کیا ہو کیا ہو گیا ہے گیا ہو گیا گیا ہو گیا

رُسِرِ کھیے کو دے ،۔ از کڑ مبدالعام کی ام ایس می کو نیا تیات ہو مقد شانیہ تھی موم فات بیست من افرار سے رہ كآب كم فيرته أباد حيد آاد وكن. موكوي حدالت مسفر نبايت ساده ذبان مرجمتم فمف يرجي یو و و ل کا تذکره کیا ہے ۔ ساتھان کے زمر دور کرنے کا طریقہ می على اليي عام فهدك مي روو ين فتردر يحي جائين سأخيل كحطا مباقم اور فوام برايك

انتخرزي وبمي كزنمي سالطني ادريان متعليل چ کوارودا دب پر انگرنی کا اثر لبت زیاد سبصاس سنے یہ ارور ميں مبى وا رنج جيں.

أت مي تا تا الله كالله كالم الميثين كيا بها و اكثر

می شہوریں ای ایکا با کاملالد عوام کے اے صوف ادج انخريزي سيثا واقعت إم

واول مسه قسم ومم

ف بنى زانى معلوات سے كا مے كاس تذکرہ کوم ترکیا ہے۔ فک اود حکومت سے دلیجی لینے والے معنوات استعنرور دامي -

ا يا حكومت كي نبايت معوط إنخ ب المس كانا ته

فران عاليه كے وونقروں پر كيا كيا ہے۔ - زيسي "

مين شايع موني من ال كانهايت سخفر أخاب" نماراك م کی صورت میں ہیں کیا کیا ہے۔ ذکر سلفار سامر کی کچھ خات کی واد دینے کوی فات ہے جب مم نیالی شہور تامروں کا عدد کام ایانے بي ١ مر نبه خود مجي شاعر بي در شاعر كي رفيقه ميات ملي -اسك أتقاب كامعيار ابت كرب. طباعت وكمابت عمده نهایت کم ، البیمانتخال تاکی شاعت ۱ . دواو ب کی

ما مِنامُه " ابْنِ " مِن وَتَعْينِ ا ورغز لين مُخْلَعنا وقات

ازخاب سِيدتُبرحبين نَيْسَ. مجمرا ومسؤلمِّت أ رامع رويد انترام وكن بك ولي بايدا إلك ن نئیس نہایت رائے عصنے والول م سے بیں ان کے گیارہ مختراف وں کا مجود سسنگوشیہ ا نادن كالإطرراني سعوم مواب كمومكنكا فل عنت كلية تعك كياسي - ا فالول مي كو في مدت اور ا فرکھار نائیں گران امحاب کے لئے اس کا مطالعہ و تحرب موگا ہوا خابوں کومنس ول بہلانے کے بئے ٹریتے وہیں۔ فن کی

نزاكن اورار ميول سالجنانيس ماعتي تمت كالحاظ مجوع بُرا بنيس أكيد افسانه مستنكر واقعى إيماي اليدا

مرتبه نعلام مروا نكأر بجحه ، المعنى ته تيمت ع ما واقبال ١- ناشرنه ا قبال كيلى الامدر ية جولسي نے كہا ہے كر بڑا نيا عربسي مرّ ما بنيں اور زما

ومكان فيدية زا وموات بالكل شك بعدا قبال ير ورز و کیم دی نیمار ار این نگار ماحب ف اس میور مِن وم مشرور شاعر ل كوان علمال كومش كما معواقبال

كى إد مِن تكي كني خَيْظَ مِوسَشْيار لِيد في الم رثيدلا جواب -مرعدا نفا در ف مقديمه لكمان ا ورجناب في حسنين سيد

بی اے ۔ جامعی نے افیال کی مختصر اور جامع سوائٹ حیات نہایت ملیں اور سادہ زبان میں تھی ہے۔ اس میں بیندفراتین كى تظير مى شال م

المراق ا			رد وکی کتابین	ات ا	ربيا	رها	ادا
	2 T 1	مفعان		37	7 7	1	Sect. 40
ال ا			سے کا جا د ر طبیعاتہ کا لفاحت		r		ــر د ر شانه تا ــ تم ک شانه عاد
تربع کوئنگذه اولان کرنگذه کرنگذه اولان کرنگذه کرنگذار کرنگذه کرنگذه کرنگذه کرنگذه کرنگذه کرنگذه کرنگذه کرنگذه کرنگذار کرنگذه کرنگذه کرنگذار کرنگذه کرنگذار کرنگذه کرنگذه کرنگذار کرنگذه کرنگذار کرنگذه کرنگذار کرنگذه کرنگذار کرنگذه کرنگذار کرنگذار کرنگذه کرنگذار کرنگذار کرنگذار کرنگذار کرنگذه کرنگذار کرنگذار کرنگذار کرنگذار کرنگذار کرنگذار کرنگذار کرنگذار کرنگذار کرنگذ		irr	مناع سفي	- 1		p.	نط م الملك
الريف و فيور () المت و ي الله الله الله الله الله الله الله ال	- 17 -	177	کیف سخن	- A	۳	rr.	تاريخ كوكدة
رونیلی مان سائل مان الله الله الله الله الله الله الله ال				1	1	1	ریدیو نمبر (۸ تصاویر)
و المرافق ال			سراج سفن		•		ارمغان جلب
رسالار جلک ادر الله الله الله الله الله الله الله الل	i i				•		سونیلی مان
الم المربي تماليف كه (روت تراجم المربي الم			مردم سخن علد اول (۵۵تماویر)			1	سر عال حلا
القبال نبير التبار الت		rrr	" (4.) Wy "		,	1	معربی تصادیف کے اردو تواجم
القبال نعبو القبال على القبال على القبال نعبو القبال القبال على القبال القبال على القبال على القبال القبال على القبال القبال على القبال الق	1	144	نقد سفن		•	IFF	معدِے کی چہاؤں
	- 4 1		نذرولي		•	AFT	ا قبال نمبر
الادا بهائی الادا			کویہ و تہسم		1	1	ساللس نے کرھمے
الاد ا بها کی الاد ا بها کی الاد ا به الله الله الله الله الله الله الله	• • 1		مطاعیر فلاهار د کی		r	1	عمرات عثمانيم
ا دو و نام الماد			من دی دیو		r		مكتربات شاد عظيم الالامي
عدد رأباد الملك الماد الملك			معارات دين ارجو			1	ادر نام
عماد الملك الرو د الذي كي يهلي كتاب المراق الله الله الله الله الله الله الله ال			ندر دکی		-	1	اردو نام
ا دو دارتی کی پہلی گلاب او اسلام اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ ا			روم غالب	- 4		,	عما د الملک
الم المرافق ا			عاصم	- 1			اردو داني کي پہلے کتاب
مسد حسين آزاد الله الله الله الله الله الله الله ال		41	د مترمی معلومات	. 4	.	44	ا ا ا درسرس کتاب
الله المورد الم	. 4 .	PA	(بدوز نعمها بي اور سرنگ		r	r	معمد حسين أزاد
ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا	- IP 1	IPT		- r	1		ا غد کی با و
هندو ر ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا	- A I	714	مود زندني	.,.	•	1 1	من تعرار
پود و رن نی کوائی ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا	- Ir -		عرفوشت اداره		1]	1	
ار الله الله الله الله الله الله الله ال	• 1		عير معمد موس (۱۲) - وير		-		مدروسانی تمدن
پانی کی کہانی او م او م او م ام مُنافر داری او				- 1-	;		ا پرد ول کی ۲۰ ک
رسائل طيب (سائل طيب (١٠) م (١٠) م (١١) الم (١٠) الم (١١			علم نفاقر داري	. 4	: 1		ا ما نے کی کیا تھی
اللك كوهرين المناوير	· A 1		چیونثی (۱۹) تماریر	• A	,		رسائی طیبم
ا الريخ ادب اردو (١٧٢) ١ ٨ - المحتى التي (٣) الما وابر (٨ - ١٠ - ١ - ١ - ١ ا الريخ ادب اردو (١٣٨) ١ ٢ - ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١	- A I		انوار			p.	سلک گوهرين
(شوک اعظم - ۸ - گرسان دناسی ۱۲۸ ا ۳ - آ با آئیں ۱۹۸ ا - رات کا بھولا ۱۹۸ ا - ۳ - ۱ بور پ جلک سے پہلے ۱۱۰ ۱ - سکتور جاہ ۳۳ - ۳ - ۱ شدن اجال تدائی زانانیں ۱۰۱ ۱ - ادارہ سلم ۱۹۲۱ع میں ۲۰۰ - ۸ - ۱ ظام علی خان ۳ - ۳ - ماصرالدولم ۲۳	. 1	A-		- A	+	ıvr	تاريخ ادب اردو
یور ب جاک سے پہلے ۲۱ م مشکدہ رجاہ ما ہے	• •	174		- A	. [41	(شوك أعظم
شَدُ احدال ۱۷۰ م بلاغتست و م م م م م م م م م م م م م م م م م م	1				1		ہانیں
اریائی زیانین ۱۰۱ ۱ - دارهٔ سلم ۱۹۳۱ع مین ۲۰۰ - ۸ - ۱ - ۱ - ۱ طام علی ۲۰۰ - ۲۳ - ۸ - طام علی خان ۲۰۰ - ۲۳ - ۲۰ - ۲۰ - ۲۰ - ۲۰ - ۲۰ - ۲۰					[]		
أظام على لحال ١٠ م م المورالادولم ٢٠ - ١٠ - ١ - ١	• ^ •			-	: 1		
المراسي الله المراس المراس المراسون الم			ا ۱۵۱ره عدم ۱۹۳۱ح سیری آ را صد الذی لہ		.		ازیانی رہیں ظام علم خان
ا دی خواد که مستور سی ملاس او (۱۰ اماد ۱۰ س ۱۰ س ۱۰ س ۱۰ س ۱۰ س ۱۰ س		17	الفضل الدولم				اداره اردر مخطرطات جلد اول
عرب اور عربستان ١٥٠٥ ما م نواب دير مُحبوب على خان ٢١٠ - ١٠ م	. r .			- 1-			



ا د ارهٔ ۱ دبیایت اردوحبدر آباد دکن کاما ہنامہ

زیره نگرانی واکرسیدمی الدین قادر زر مجلس اوارت خواجر تمیدالدین ایم ک سکیند سیگر



كان تربة صفيه ۱۳ ه ۱ نشان لم به بلاترام. ۲۲۰۹ لم يفون نبر ۲۲۰۹ چومالان جاردة والمدك بحلك سرس اكم وما مؤلف

و ابر بل مسلم المراه الله مسلم وم

جلده

	بضامين بــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	<i>ورس</i> ت	
۲	مخرمنظوراحدنی اے دعثمانیہ)	وندگی۔ فاکسی نظریں نظ	1
٨	پر و فیسر نفورا بم اے د امراؤتی	الحا ل جور علم)	r
4	نجمه تمبيع الثدشاه ا	ا د بی رغانات کانجزیه ـــــــــا	٣
10	ا موروست زئی بی اے (عثمانیہ)	یخ میں (افقا)	4
7.	سيدعلى منظور	مَيْعُ سه أنشب (غزليس)	8
+1	لارموزی « مج <u>رال</u>) بسیدار	عزيزى ديرسب دس ١٠٠٠ ايك خطى	4
77	سيد ما رزالدين رفعت ايم آ	ته ارا قب ال	4
44	عیدانعز بزفطرت (رآ دلیندی/	غزل ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	•
27	على اشرت	غزل	1
10	على انترت احيان الله في المقمانيه)	را سلوب بان	1-
۳۳	احزید قامی نی اے ر لاہور)	کمیل میسرنظی-	11
24	عامد على كلاك في اب اعتمانيه)	ما حول ا ورشخعیت	15
74	سروارالهآم	ملووں کے نشرار نظم ،	11
14	سيزمخ بيري	بیدر کی آبادی اوزم	10
	جمیل ملک (را ولدیادی)	غزَّل ـــــــــــــــــغزَّل ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	10
ایم	تامنى وقارالدىن	تانون نيسر فان	-14
79	رسشدة يقى الم	نلوکرس '	14
04	ت رش ا	تنقيدوتيم و	1.0
משוקף	ا داره	ا دارے کی فیریل	14

نواج میدالدین شابر ایم ایک استام مصحیفه شین پریم ی چیر فرفت ل جرات سط کا

زندگی_غالب کی نظرمیں

یہ توالیہ حقیقت ہے کہ شاعر کو کی افرق العفات مہتی ہمیں ہوتا بلکہ وہ ہماری ہی ساج کا ایک فرد ہوتا ہے۔ تسکین چونکداس کی طبیعت عام لوگوں سے زیادہ حکمس ہوتی ہے۔ تسکین چونکداس کی طبیعت عام لوگوں سے زیادہ حکمس ہوتی ہے۔ کہمسی واقع جسے متنا شر ہوکرا سے شعرکے سانچ میں فرصالے۔ اسی منے وہ ہراس جنوب کو جوان کی ول جم سیدا ہوسکتے ہیں اور ہوتے ہیں جوشاء ہوسکتا ہیں اور ہوتے ہیں جوشاء کے قلب دو ہاتا کہ وہوستے ہیں جوشاء کے قلب دو ہاتا ہے اور محمومس کرنے کے بعدان کا اظہار کے قلب دو ہاتا ہے۔ اور محمومس کرنے کے بعدان کا اظہار کے الکہادہ جزے۔ ا

ہم جی کیا یا وکریں گے کہ خوا رکھتے تھے وہی زندگی میسی گراں قدرشنے کو بارگاہ ایزدی میں بیش کرتے ہوئے ہے گا۔۔۔

من ترید جسم که حق ارداند مو ا مخترید که شاء زندگی و موت کے سال ان ان فیغذات کی ترجانی اور اپنی بخوات زندگی کوشاعری کا مختع بنا کہ بے در حقیقت وی شاعراد بی دنیا میں اعلی مقام ماس کرنے کا شخل ہے او وی شاعرا و بی دنیا میں ایٹا مقام آپ پیدا کر لیتا ہے جس کی شاعری کا محور زندگی اور واقعات زندگی بواکرتے ہیں ان ہی شاعروں نے اپنے نمائٹ کا کسے دنیا والوں کو ایک پیام دیا ہے۔ زندگی کی دکھتی رک کڑا گیا زندگی کے نشیب وفراد کو ہماری تکام بول کے سامنے لاکھڑا کر ااور

ان سے بچائے فرار وگریز کے إمروى سے راہ زندگی كو طركرنے كا تعليم دينا ايسے بى شاعود كا مطم نظر بواكر تاہے۔ مركورة الاتمام صوصيات ونيائ شاعرى كى ص عظيم المرتبط ودلايق فرمتى مين جمع بوكى تنسل وه إسدالله فالب بي حل في تمام عوائي مقدمين كي راه كي مساكر اليفي ليُ أيَّد ني راه انتخاب كي. ووليف رنگ کا بہلا ا مدا خری شاعر متبا السی کے کلام کو دیکھنے کے بعد تنیل کی بلندی کا مقبوم ہارے دہن نیٹن ہوتا ہے۔ تب ہی یہ کہاما سخا ہے کہ انداز بیان کی فوبی کیتے ہیں۔ سیج توبہ سے کہ انام اردوشاعری کی منات وسنجيد كي منط م الكراس كي شاعري مين عمي موكئي ہے۔ اس كے كام بين اردو شاعري أيك شرير و تبليلي دو سفيز م کی طرح نہیں بلکداکیک باوقار شائسیدا ورسین عورت کے روپ میل ملوه گرموئی ہے جیا بینی منخصیت وذرداری کا را ساس بھی ہوتا ہے۔ اسنے دنیا کے سامنیا پانھموں بیام لیے تحقیق افراز پر آئی کیا پر بھٹیا تا بی قد ہے۔ اس کا کلا عيات ما ويرمامل رُجِكا. وه با في رب كاكونكه اس من جيارهالى بين اور تن تجي مث بني سكتا- يه فعارت كا لل فانون ب-

ون ہے۔ غالب کی انبدائی زندگی نہایت عیش وعشرت اور بے فکری میں گزری لیکین اس کے بعد انعیں اپنی لعبیر طویل زنما كى مين اطمينان ومسرت سي كهيش زيا وه بريشا في وغرسي سالبة ريا معيبت كان دنول مين وهيش دخته كوبا و كرة أب اوربيرا بن اس حركت رُغيب طرح ت محتربين مج كرته مين سه

فلك م يم و صيش رفية كاكياكيا تقام ا

مناع برفاكو بين بوك بين توض ربزن بر ايد ا در تقام بروه اس خيال كوكه جب شكلات نے بنيں كميرانغا اس وقت ان كرو فع كرنے كا طاقت تنى اوراب مبكه پريشاني كاسامنائے كچه بى بنيس موجها اپنے آپ سے كاملب بوكر كہتے ہيں ۔ درا مُركى مِن فالبِ كِير بن برب توما نول

ب در شد به ایر آن این گره کشانت مینا مینا

سندويسة ان كامسلما نول في غطمت كانوباركا واحد ذريد تعني ري سبي سلطنت مغلبيه كاجراغ فل موكبايتاع آزادی لوٹ نی کئی) در بینت کاروان کےول سے اصاب زیاں " می فائد امسیرت بیندوستان کے سلمانوں کے سلمانوں کے سلمانوں کے ساتہ سامیے کی طرح بھرتی تنی ان نمام انو مگوار صالات سے خالب کا دل بھی بیٹے گیا، ووسلمانوں کی طرف سے ایوں مابوكيا تقا كمناب ـ

خزا ں کیافعل کل کہتے ہیں جہانی آخر عربیں وہ فقدان راحت سے کھرا اسطے تھے کیو کہا کی ویر کا آئے ا ور در اصل بچی د و مبیا دی منرور تیس میں جن سے اُٹ ان کو طری حذک سکون قلب ماصل ہو سکتا ہے۔ بر واقعہ ہے کہ شاہی مر پرمٹنی کے ڈاٹے بیش بھی وہ تہنی فارغ البال سے گز بسرنہ کرسکے۔ شاید ہی سبب ہے کہ ان پریٹ نیوں نے انھیں غراصیت کواپنا موضوع فکر نبلنے پرجمپورکیا۔ خِبافِی انھوں نے اپنے کلاکم میں غ استی کا بار بار ذکرہ كياب . أوراكميس كميس أنداز ماين مصحصرت وياس محلكتي موفي نظرا تيب.

ابع واريل تسميع انبان کی زنرگی اینے اختیام کو ہنچے نشیب و فرازا ورهمیت وغم سے گزرتی ہے۔ اس غم بمتی کا و امدعلاج . اورغا آب کے خیال کے مطابق موت ہی وہ 'سے سے جس کے طلوع ہونے کے بعد شکا حیات کل ہوجاتی ہو۔ فرمتی کا اسدس سے ہوجر مرک علاج علع مرزنگ می جلتی ب سح مون تک ای نیال کو دوق نے بھی اندھائے اور نوب اندھائے۔ ایٹی تیری عرضیعے کے ایک رات روکر گزاریا اسے منس کر گزار یا اسے منس کر گزار و سے علیم آغامان میش نے اس خیال کوروں نظر کیا ہے۔ اے شع اسبے ہوتی ہوروتی ہے س لئے مقورى سي ره فئي ہے اسم محل كر اردب حب تک انسان زیرہ ہے عم واندوہ مجی اس کے سامتہ ہیں۔ موت ہی غم ودیج کا خاتمہ کرسکتی ہے ورنه زندگی وغرا کی وعم موت سے پہلے اوقی غمسے نجات پائے کہوں ترجيات وببدغماسل مين دونول اكثين کبین فالب ویک بند مرتبہ شاعلِ ہے اور جہال وہ غم سے متاثر ہوتا ہے دہیں ہی کی لوور رس مع وفید حقایق ربھی رقی ہے جہاں تک معمولی نظریں ہئیں ہیری علی کتیں اس لئے دواکی اُزغر کی فنیمت سممتنا ہے کیو کر جب یہ ساز ہتی ے گالزیر ان غربی سے دماعیں عے۔ ينے غركر مى الے ول عيمت ما نے بے مدام وائے كايدساز متى ايك وان جب بهاری زند کی را فت بهابی ا در دصوم با منظامه پر موقوف سیدا در سرت بهی ماسل منسی بوسکتی نو ایک بنگاے برموق ب گرکی رونق زر غربی سی نغر شا دی کند ذر عزبی سی میں میں میں میں میں میں ہیں ہیں۔ اِ نبان کی زِندگی بہت مختصرہے، س لیکا، سے معلق میں نہیں گزار اُجا ہیے. زندگی کے فتص مونے کی فاکب نے ويك نظر ميش نبيس فرصت بهتى عافل گری بزم ہے اک رقع بنر مونے کی صونیا کے ایک کردہ کے خوال کے مطابق و نیاایک فریب ہاور کچر نہیں۔ غالب نے بمی سنیال کو مخلف اندازیں إن كمايُومت فريب منى مرجد كميس كسب بني ب مهنى كےمت ذيب ميں آجا ئيواسَد عالم تمام علقهٔ وام خیال ہے

درو کا حفت دے گزرا ہے دوا ہومانا -

ركيس ایج وا برال موسم 19 یخ مردمبدان دې ہے چوخطرات کو آ واز دے کہ وہ آئیں اور اس کے عزم وا ر ادبہ ور پامروی کا امتحالیں . موانعات رِخشِ ترتی کے لینے تازیا نے کا کام کرتے ہیں ا ور شکلات میں گِھر کر انسان خوش ہوتا ہے کہ است انی ہمت کے منعا برے کا موقع ف کیا کے ان آ بلول سے ماؤل کے گھراگیا تھا میں جي نوش موا سے را م کو بر خار و بيھ یعن اوگ بهت جلد مایوس موموات میں مالانکه اگر مقصد کے ماس کرنے میں انتظاری کرنا پڑے تواس زمت نغس نرانجسسين آدذ وسے بام اكر نثراب نهين انتظار ساعنب فَالْبِ كَا خِبَالْ بِ كَرْصِادِ تَ وَحُبُودِيتِ كَ الْمِارِ كَيْ مَا طِرِي مِانَ فِي إِنْ يَصِدُ فَا الرعباد ت كرنا عبو دیت کی شان نہیں۔ اس نئے وہ کہتا ہے کہ بہشت کو دوزغ میں مجونک دینا جا ہیے تاکہ کو گ صرف اللہ کے لئے عباوت کریں۔ ماحت ين ار جينه مع وانگبي كي لاگ دوزخ می وال دو کوئی لیر بیشت فالبك نظريهٔ حليت اورلافاني بيام كومختفرايون بيان كيا ما عمّا م كدر ذكى كم سنوارف ميثن کا بہت بڑا صدیعے کیونگروی رونتِ مہتی ہے آ اور اسی سے دنیا قائم کے مرحید اُنسان بے بس ا ورغ بر برت خرام ا کا الک ہے لیکن آبروہ جائے تو اس فرصت زندگی میں بڑے بڑھ کام انجام دیسسکا ہے بحش ہی کی دلیت وشتِ المكان الكفتشن يا نظرة تاب بيعقيقت بيكدر في وغم الدزاكي بن واسط يرتاب ليكن الر عزم و اراده مو آور دل کی تو بیت موه بوتو بیآلام دمصائب راحک وآرام سے بدل مکنے ہیں۔ ان ان کی موالج کمال بی ہے کہ دو اِس ذات میں ننا ہو جائے جس کا ایک پر توساری دنیاا وروہ خود ہی ہے۔ معراج کمال بی ہے کہ دو اِس ذات میں ننا ہو جائے جس کا ایک پر توساری دنیاا وروہ خود ہی ہے۔ التقريك الزندكي من رنج وغمة موت وزندكي كامراها مل نهوتا. ركاولين نه بوتي تو انسان كو سى يېم كا خيال نه ٢ ما ورموت لازم نه مواتي نو ونيايس يه گرا گري اور چېل بېل نظر ند آتي-ا جھا گو**ل** ،۔ مرزاطفر الحن معاحب بی اے چوادہ افعالاں کا دیجپ مجموعہ ہے۔ اِس کے حجا افعا عشق ومحبت كي و ولد الكير ويل ا ورحن وشباب كي رغانيول مصمعودين - نوجوا ول كانصب العيني معاشره كي سی قندر اور صرون زر گیول کے لمات فرصت کے لئے ایک شالئے۔ ذہنی تفریع ہے۔ جِيونٌ تَعَلَّبَ (١٣٢)صفّات تميت بجلاع

احباس محبو

وه چنگاری کرس کی آگ سے خرمن مغرکتان میں وہ دِل جس کے دہر کتے ہی ہزارون کو مہرکتان كے نبرم كتنے ہون و ل روكھ تے ہیں مے نیمول کے نشر كتے سیو مِن أيض الركونين أب ببلامي نبير عني ا وصوال نثا داك بنول الماسكما يوكل ي مزارول تبريس بيوست كرسكما ترب بى زخم كىكن تجه كود كهلانجى نېيىن تتا مرنغمول سے فطرت گوش پرا واز ہوتی ہو امیرے فعانول سے فعانہ ساز ہوتی ہے ترے بی گیت نیرے سامنے گاتھی ہوگتا مرے ہی اشک میری آنکے حیل کا بھی نہیں گئی مرے ہونٹوں پر نود میری نہیں آبھی نہیں گئی نرے آگے ترا ا فیانہ دہرانجی نہیں سکتا ورمانًا المكدے سے دورترها اللہ مبت آسال معجم كوان دمارول كرر ما نا گرتبری و فا وُل کے محل دمعابھی ہوئی تری دنیا که بچنغات میں نغات کی د نیا 💎 مری مبحول کی دنیا ہے نہ میری رات کی دنیا گرمیں ہوں کہ اس دنیا کو تھکرانمی نہیں ترے زدبک اگر جا ہوں نوخور آ بھی ہوئے تا مجھی ہے دور تجد کو حمیوا کر جا بھی نہیں مکی ا تج كمو بحي نبيس سكنا تحج إبجي نبين سكنا

ادبی جا اے کانجزیہ

کی زهٔ افرانسان تعربها تقدیم اورا د سید دو تر بریم بیشته مهدنی گئی اورار دو شریع می انقلاب آیا اوراضی کے اسی شاندار بها او کانیخ مال آمریشتنبل میں بیسی ان در بولی کانظا جورندوری سے صفول نسفانی زندگیاں بہاری زبان کی شائل میں صرف کر دی تعمیس ۔ میں صرف کر دی تعمیس ۔

ی سرب روی دی است فاتب فرد ده کی سے فاآب اردوزبان کابہت برامعار سے کیونی ور الیے دویی بیدا موا جبکد مفلیہ طلن اپنے زوال کے آخری مال سطرری فی ادر بہائی شمع کل موری فی برا ادوثیم اور نیاد ویشرد ع مور باتھا

* غالب کازاندایک اسیاه ورسبے جس میں غور ختم ہوتے ہوئے دورکی آخری مشکست متی اورنی شرکھنا

کی آخری سنتے یہی وہ درمیانی زمانہ ہے ہی کے معدارہ و ادب میں انقلاب بیدا ہوا۔ اسی دورمی درمشورسی مصروب کارنیو آتی ہیں جو ہم عصر ہوئے ہوئے می واقت مقلمت رجیانات کی ترج انی کرنی ہیں جو تو ت در عاصر انتظاما اوراه تماج میں جوفرت ہے وی دوق ادرعائی

و و قرق پرانے اوبی دور کا آئزی آئنو ہے، اور غانب کی شاءی نے دور کی بنیام پر اسی دور کی کھیا معاملاً ایک نے توجی وراق کا ایس

يما في حالي مرسسه المرجيدا ورا قبال من ناآب نی تنبب عراق میں محصور رینی کے اوبود مِرطِح أزاديب ال كاشعار ال كاتصوف يخطت طَنْهُ إِنَّهُ اللَّهُ مُرْضَ النَّ كَي بِرجِيزٍ بْسِ وْو فِي مُوا ورحَرَمتِ حِيلًا يع جواست مند السال يوك كسكون كوفتر أرتي ب يس انفلا بكيس سرساينه كي ريد سرطمندي كي ومعتبر تقبير بالمغوران نافي ار دوكه أساليب سان كالألم المرح برل ديا ديه نيزة إي آنه وي الواقي ورساً وكي بيدا روى رمرسيد كاساته مالىست ديا وريهى ووالشاه برداز يريس في أراب كما تعقدا وسع والفت موكرار دو مثر ٔ کاری کی طرنت نوم کی ا^مر زیان کی آمییت سمبیشهٔ ما <mark>مررکمی</mark> كم وسنيس اسى زانے من بريم منيدب إموام بنفسقياً أرود میں مختصاف ند تکاری کاموجد ب الرم جید کی فن کا ی کی جیر گیر صلاحتین کا اندازه اس ات سے بونا کیے کواسی نے اپنے فرقع نبياد ين تجيدا س طرح ركميس كه سطى نفر سدد تحيينه والو س مواركا اصاس نبيل بريخاكدومغرفي افسانه كارى عصاراتيموا ر عرفید کی مختلک کئی رنگوں کی آ میرشش سے بنی ہے سے اپنی افرالم بخارى فني عينيت سار دومين أيك سي بدريا والم اس فيبل كم افسالول كا الدار كيد ورتفان في الماد فيالى الله كاليي جزيرا عصوتين بن الماس الله تطي اور موس مقبقت تي مور پر عرصه في مارى ناد ، او نيا

فن نبایا وراردوا دب می وانگلیت کاری کورون دیاج

دُوال کامیداس کے فن کارکونشرق اور مغرب سے کچھ نے کھیے ضرور مجھنا چاہیے۔ اوراس امتراج سے اگر زندگی کی مقرب کیے کی محرموم محق ہے۔ تو

مشرق سے ہو بیزار ندمغرب سے دزگر فطرت کا اشارہ ہے کہ مرشب کو بحرکر چنا نچا قبال نے ان رچانات کو آگے بڑا ایجن کا ۱۰ سے آج ہمنمزل کے اتنے قریب ہیں۔۔۔۔

المجدز نرگی برای به قرآر شامی برل جانا به اوماس کی کوانخار نہیں ۔۔۔ برشک ترقی پیندوں کا شخری الموہ نیاہے انساندا در موضوع خن نیاہے کین اس پریمی وہ مکات خ زیباہے فافل نہیں ۔۔۔ ان کی داشتا نوان میں کیمی اب مجی موجود ہے۔ ایس ماتی دل گئے جام اور نشراب بدل کئی ہے لیکن یہ نوز زندگی کا فاصد ہے۔ فرق صرف آندا ہے کہ قدم ا دب کے "ولدا وہ "اسی بدلی زندگی کا ساخد دینا نہیں جائے ا در اے ترقی کی طرف تیزگام ہو نے کی بجائے اسی پرائی وگر روالناجاسے میں۔

مهان کی بود به این ارسید است من مرا و نفو به آبنگ لظر آت مین گرو و مبانی افر حن بیان اور ان کی شکو لفریت و در آوی شکو لفریت و در گراه مناور اور یک می می از آن کی بید و کارون نفوی کی انقلابی توجیت کردیش نظر ترقی لبند فن کارون نفوی اسلوب کو بهی اسلید سانتی می اسلوب کی تبد فی نفو معتوا یا کامیا تد و در این کی آن می از از نظم کی صورت میں جلود گرجو کی سیدا و در این کی آن می اس قدرا و اسان کی آن می اس قدرا و شات مورد شرجو شری اور جرع و فسیول اور این کی آن می است می اور این کی آن می است می اور این کی آن می است می اور جرع و فسیول اور این کی آن می است می این می اور این کی آن می است می این می

باکل نی پیزنتی وه زنر کی کے سربیلو سررخ اور سرمت پر روشنی فوالنا ہے اور سائندی پیغیام بھی دنیا ہے۔ اصلاح لا بنیام بر پر برجند نے اردوا نسانوں میں کروار کاری کو

ا بریم خیر نے اردوا ضانوں میں کرواز گاری کو زیادہ اجا گر کیا ہے۔ اضل نے فود جر کچید تصاہبے وہ مہت بھی خدمت ہے قراس سے میں بڑی خدمت سیسے کہ انحوں نے اردہ اِدب میں کچھ کسنے روانیوں کی بنیاوی والیس جودوس اف از نکاروں کے لئے خضر راہ نبیں۔

جس طرئ ریم جدو ترفیل کو طاقے میں اسی طع القبال کی شاعری بھی وہ مندنوں کو طاقے ہے جکداس میں مرتبدن کا جہ برکداس میں مرتبدن کا جہ برخوں ہے۔ ان کی شاعری سرقی پیندشاعری کی حرکہ بنی۔ ان کے اوب کا نظریر سرقی پینداوب کے نظریہ سے بہت نہا وہ قریب ہے۔ بہی وج ہے کہ انفوں نے آنیولل سے انوشی کے ۔ بہی وج ہے کہ انفوں نے آنیولل سن سل سے نوشی کے ۔

سلطانی جمهور کاآنا ہے زبانہ بوسٹس کمن مرکونظرآئے شاوو اوراسی فرقع باضوں نے ملقتیں کے ارباب کا پہلے ہی سے خیر مقدم کیا ہے۔ جیر مقدم کیا ہے۔

مواے دست سے برے رفات کی ہے غربنہیں ہے کہ موں میرے بوعنال پیدا اور آگی اگر روافعوں نے میری کرد دیا ہے۔ کے دن اور تنہا تا میں التجسمین ہیں یہاں اب مرے راز وال اور بھی ہیں اقبال نے شفیہ شاعری کے مرضوع کے لئے مخلف تبدیمیاں تجرز کی ہیں۔

بیر مستقطی اب پیروئی عقل خدا دا د کرے آبر د کوچ جانال میں نہ بربا دکیے کیا اکل بی تضور ترقی پیندشاعری کانیٹیں —۔ اِتقریبا تمام صاحب عقل وفہر توفی لیندشتوا ا درا دیبول نے اقبال کی رہنمائی گونوا نے عضیہ ت بیٹی کیا ہے۔ چاکھ بیزمانہ

نز أي كيد شاعرول من غزل ستاب وه ولي من غزل المستاب وه وليمي باقى نهي سنة بحداس وركى و ثمق روما في مسسياتي اورسماجى لزندگى كاعكس ابني نظول ميں بيش كررسة بن اور آج فن سآخر مجآز ، ساخر ، حقر سرقارا ورائير كي نظول ف براف نقاد و س کی شدید میمینی کا مرکز نی بو نیسب ...

من سب به بهالا عراض بر کیاچا اس که موتوره مجرا مین شاعری " کی قالیت بنیس (کو اشاعری نظری بهیس اکتیا بین است این الله است این الله و را بید کی بند مول ف تا نید و را بید کی بند صنول سے اپنی آپ کو آزاد کر لیار و و مرسه و ارتقابی بند صنول سے اپنی آپ کو آزاد کر لیار و و مرسه و رقع بر بین است که چود مین شاخری بی تبلیل او به وجود تیم اکتوبی و مرتب که است این می بیل ایس سی س التی اکتوبی اکتوبی اکتوبی ایس کا می بیان ایس که این ایس کا برای می بیان ایس کا برای می بیان ایس کا برای می بیان می بیان ایس که ایس کا برای می بیان ایس که این می بیان می بیان می بیان ایس که بیان می بیان می

اب تزم کو لیکے صوف اعتبارے مرفظ میں نرفی مولیہ اور نرفی کے لیے شرانطی تعدینس جوکد دولوں پس اس طرح اگر آپ ہول اصوات کے ایک مرکب کوکسی میں اس طرح اگر آپ ہول اصوات کے ایک مرکب کوکسی میں اس اعتبارت نظم معرا اسلوب شاعری کی بہترین شکل سے م

ر بان ارد و کے بہت کم افسائہ تکاروں کوتھیب ہوا کرش کے آر شکی طبع اس کی مشغر تکاری کائمال بھی اس کے اول ا شکست. میں زیادہ نما ہاں ہے۔ منظرانگاری میں اس ا فیالوں کا مِن نظر بھائیئٹر کی حبین وادی رہی ہے کوٹ اور ہتے بین نظر کھاری آپ کو " گرجن کی ایک شام "اور زند كي كي موربر" إلكوني مين نظرة ف كي - ال كي وا که آمیاز طرز ہے۔ منز ۔۔۔ جودل کی گرائبوں تک اتر جاتا ہے سے اُسٹران ان اس کی چیٹ سے باتین موما اسے د مملاعاً باسته رس كي طنه سند و نسان كي غلط روي كا الجهار يواسيت.

راح ایجیب نگریبا ی کیا فیالے نے **کوٹن**ا وا فعست کیاہ ج معاوري وكالول وبالى الأكاسي وبال ٠ ١٠ ل الدي العاشرين كي بيان مير الوركوفي ترتي يند اديب س كامقال زين.

وليو الريست تيار أن كواس كل فالديروشي فالفاف نُّارِينَايا بينه الى كِيلغ الى كِي ا**فدا نول مِين** "خانه دِينِينية" زاده سيمر كرنا وبدرشي كرسانة بي سانة وسعت إدرادابالي جي الته بي ووايم وصوراك النالسي جزول كوافات كَرُّ الْبِيْسِ بِرَاحِ أَنْ يُسْتِلِيدُ اللَّهِ إِلَيْهِ وَإِلَى وَابِسِ ليجيمة تنع كرفاء ورتقيس تزنيلها ومهليقات يثن كرنااور ان اليون كراد اليوتيين و فإل كي نوزيد و تمدن استم واج وفيره سندروشناس كروانا سر كالتعفيدسيين

بهدى كي طرح اوشدرنا تعد شك بجي شوسط طبيقه كي زرك و برجان ب متوسط طبق كم بندو ال كي معاشرت كي ميتي عِلَىٰ عَصُورِ بِي ا وبند ركيا ضا لوْل كِيمَانُ وه اتَّني خِلْعَبُور فَي كَامِلَةُ کهیر زئیں فی بھتیں۔ اس کواضاؤں میں کہ وار کاری سی

چېزسېد. افزانداري سني افدا يون کرد ارول کی حرکات کا تج يركدن وان في حركات كاكام را بكران في وى أميفيات ان كي خوا مثلاث كي والم ان كي ومني المهنين

و و المتجاع زائر مدرير ب : ب ترتی بیند او بول بهی نظر دانسانه موحوه ، وه رکه ۱۰ مول اوراف نه محارول میں کرشن چندر راجدا بيدى المبيدرا فراقتك ولوندرستساريتي سعاون ص فا تحقمت تنا لاعتبصنا المجاريخ فأيئ أفتراضل ي بمن عسكوي رخيره ويها الن مين سب كالأأوره الخاته سي مكون أيك بات یس سی مشانزک بی ا ور ده به که سب زنانی کو قریب سے وكيفه أبي د وراس كي مخلصة ميلوول كي تقريرول أومخلف رنگوره کې مختش سنه اجاکه که سنه دن. د نگوره کې مختش سنه اجاکه که سنه دن.

الت تمكم الديمول ميرياكمسي كالجارس في رتعوليف و توسيف كالمتخت نلعي متبنا كالرشس بنيدأ كاسيد اساكي دح ان كىلەلونىيۇ باغاۋى، نىيا ئېت ئىندۇران كى مر تورىر بىر متر هج بها وراسی بران کی آن ان کرنزل کی بنیا در اس ان كَا تَحْرِلِهِ عِنْ كَا وَلَ ٱلَّهُ الدِي أَمْلِي كُرِ فِيْ وَهِ وَمِينَ مِينَ أَبْرِأُمْهِ ا بناكا كريوني بيد بنافركردي بيد كرين صدر كالاس زندكي وبالوراد جازندكي تبهاا الماطن تحورال تكفين ما و د خوار که معلی و خوان کار این این این دار و ایک كسى ١٠ بريها كوماعل نهله ماجوني -

أخن بيدر مفاحها ونكاري ميرا بوزيك بمداكهاب ده والطن الطهارية، دراس وفت كرمشن متداريا وه كأمياج ا فعالما أكار، ورأولي إمين ما من شار دوا فسالة مكاري من بكل نى د د كالى برجوز الكانت ببت قرنب سبته ا مراس كى بهزين مثال بهان كافساد وفرا مماني مأرك أخذ مَعْ يَرِيتِهِ، قَدا خُرُسِ مارى شافي زندگي پرانم رسته بهته طِلِيّه براه كنام بدر كباميا يختر مندسه بدر جاس افعان كأبربيلي مرا ناه در بغر أوريز كالإسعانية الوركد إلى يكريت إسبعالي رقي المراجع المراجع المالية والمالية والمنافية المنافية في المالية والمنافية والمنافية

ان منورتنا للوب بيانيا ورازر ادا وتكش بير المحكنها الأبالقة مرتعربيت ستدأ بأكاد لوداملوب كا کنا جہت سندوں کی طبیعت میں داخل نہیں ۔۔۔ "
عرض کہ جاری افسانہ گاری نے باوجود مزارشگات کے بہر خوک کی کے بہر خوک کی اس مرطک کی اس خوک کی اس میں شک افسانہ گاری کے دوش بدوش کھڑی ہوئے تھاری کے دوش مغربی افسانہ گاری ہے رکھشن ہوآ کے لیکن بقول آرکھیاں مغرب سے لیکن بقول آرکھیاں مغرب سے اس کی بار کھیاں میں کھیاں کی بار کھیاں کے بار کھیاں کی بار

بیشک سی تر ندگی کے آنا دسائری سی گرائیاں ہیں۔ اس میں مجلتے ہوئے ہذاہت واصاحات کی سی بیائی ترام پ ہے عرض اس میں سب کچرہے م

تنه اوب میں باست بدای بیزی کی سے اور وہ ہے طربیعن صربے اور سب میں شاخری شاطینیں۔ اس کے نیٹری کا زامے سکتے دور میں ، بربو دار لاشوں اور اسامیت مونے و معالی کی زندگی کی تصویریں ، او ابر و نیرکی کی طویل دارست کا زائدگی کی تصویریں ، او ابر بیرکی کی طویل دارست کا زائدگی کی تصویریں ، او ابر کا بیرک کی اون تنظیمیت اکتابا تی سے اور جب ایک کی و نیاتی

جارس سامنے بیش کرتے ہیں۔ان کا خاص المبار حزر ا احرز بيماناتي نے بنواب كى ديهاتي زندگى كوپش كبيسه اس ك فن مير ساوگيا ورمعموميت يائي ماتي يو ديها في دومشيزا ول كرمن كابيان ويها في نوموافل ك مند ون كى تقع بريشى اس كى افساند كارى كو بهت دنكش بنائے ہوئے ہے۔ ۱ ۔ رہ گئے سقادت مقبمتیا ورمِن مسکری ٹواملو افعان كامي من إيك فيقباب كاانت تماح كياسي وركي سب مبنيا مند كم تعلق لكينة أبن مشاه نرقي ببندا دبه كنهي نیے برانٹا اعتراض آمیں کیا گیا۔ ہے جما کا دعنیات سے المِن أو به بركيا كباسها الله . فتراص أيه مدينًا بالميكن يم ي أريست نظري سيكا النيكية بين علوم بوفاكادب ين الراف الله المرابي البال شاعرون براف فرعال ا ور برا فحاد بيون في سينيات بي منعن علن علاميد ونباكا بتربن اوب بمی س نے شنگی بنیں۔ کرشن نیب زیراہے وضاحت سے مکھا ہے میں دنیا کے بہترین او بیوں کا ذکر كرر إن و البحث كيتي اليالي رو و ف كان بوكوت اليالي أسكي كيد براف أربا في كيتول سي تيركان أس ك وفي وكي مس لیکرمگرم او ام بادی مک جارب و ایا کردبنر بن اوب کا ارج ومركز عورت كي ذات ب البرغزل كوابي غزل ك بره و مرت تميس شعرين شربت وصل كابيا سانظراتاً ابور اس پيمالوک ترقي پيندادب پره يا في كا الزام لا تريس . ورمالبكرتر تى يبندا ويول نے مورت كى انم يت كوا بينے اور يس بوائس في صدى كم كرويا سبد و وبراسف ويول كالمك شربت ومن كارونا نهدل ره يز باني اروني وسوب إي کوامکان مساف تترسه کارخانے اور شرول سے لائے م تَدَنُّ كُلِوا إِنَّا نِينَ مُعِينَ الْمُشِعَدَ إِلَى عَمِلَ سِيدُ فِي مِنْ مِن الله عن ونياتهم مِوسَى به سكن كيا تمياماك ببال نواحتراض كرام تعسود سند سميمنا وسكوراع اعراض

عمل کی پدا داردہیں ؟ معرفی پدا داردہیں ؟ نہیں دیمیتی معض افلاس واد بارکی خوفناک کالی کھٹاؤں کا نظار ، نہیں کرتی بلک ان جوافاک ادکی تکھٹاؤں کے رہے اس تائیال ، وشن کیر کر بھی دیکھری ہے جوز ' دگی کے لئے ایک نئی مشعل ، او ہے جو انسانی دکھوں کو کھر کر تی ہے اور کائنات میں اجہائی مسرت کی بنیا و رکھتی ہے اور انسانی جانت کی نامیتی میں تاروں کی روشن کیر کھینچ وتی ہے ۔۔۔ کی گائش میں ان تخریوں کا مطالعہ کرتے ہی قریرا دب اسے بچرای دنیا میں شیخ لآ اے اور اے جیور کرتا ہے اور اپنی گردہ پیش کے احمل پر خور کرے۔ بقول کرشن چندر۔ '' اس کی اور مردن یہ ہے کہ جب کمہ کہ دنیای خوشیاں اور اضاف ان کی آرام ایک خصوص کر سیستے سیکہ محدود رہیں گے اور اضاف ان کی آرام کا بیشتر مصدان سے نمورم رہے گا۔ نبیا دب اسی کمی کو محوص کر تا رہے گا کہونکر نیا اور ہم مرام

تجمد ميع الندرنا



الدبير واصىعبدالغفار

محرست تدجید سال میں ترتی بہندا دب کی بخر کی ایر آئی کا فی ترتی کی لی ہے کداس کی زمجا کی کے لئے متعدو رسال کی ضرورت محموس ہورتی ہے۔ جینا بخراس خبال کے ، نظر حید رہا اوسے ایک میمیاری سلما ہی رسب لد سنیاز ماند معاری کیا می ہے جیسے بعض مشامیر اہل تواہش ڈاکٹر عبالحلی پروفیدرامنٹ محمین مرکش جیندرا و ر نصل الرحل صاحب: حیدرآباد) کی علی آمید حاسل ہے۔ اُ

اس کا ببرلاشاره اواخرا بریل میں شایع موگا. ہمیں توقع ہے کہ فک کے دوا انتسام جنیں اردوادب اورخصوص ترتی بنداوی رجمانات سے ہمدرہ کا ہے اس طرف توج کرکے علواز جلدا نبائے مضامین اورظیم عنایت فراکرا بینے مشور دل سے ہمیں سندنی پر موسفے کا موقع دیں گے .

ينجر نباز مانه " كرم جاسى روة حيدرآ إوكن

كم من

بمن جملت عجلت سے زصت ہوا ا و بھیٹ کر کتے ہے موار ہومل بڑا۔ چلاتی میں کیلا بھیا موچنے لگا ، تم ہی آ دی ہوا وقت رکی بھیں کر تھے ، پہر موجنے ہو کیوں بھی کر تھے ا بھیلے موجا کرو کی جمیل تھ بھو کے ہو۔ ہاں توسید صامنہ طاکر طبتے چلے آئے زر توں کے جمال تو جمو کے ہوئے ۔

اب کیرمل رانقا اور ککه بان اینی مرل که واسکو ککسکیک کرتامیل را نقا کھوڑا لور کو سیکے کے بوجہ کوفدا جلدی کھنچیا پھرائی دفتار پر آ جا آ ا اور شاکسس کی طرک ا ور کلی اس طن یا زمونی جا رہائی ۔

ي جاري كا -سوچارية كيا ات ہے جي كركيسي جا وا وربير وال ے آباؤ بیلے ترکبیں ماؤی کیوں ؟ اور اگریل می بہتاد بني ي عن توميرو إلى ت من الكول فرودى موم المبيد نہیں بنیں یاب گرا ایسے یاب تماشا ہے"ا ویمیں فے ایک و ملے کا دیا کرایا کہا اسلام مرسون بين ملا اربي كيه ولا - الوي تلكي كي موسلي من کو ہوت ہے ۔ ا در مثرکن میں گڑھے بٹسے جاتے ہیں۔ میں منے ك على كالمع المنظور اوقت بدارك برصا على " اس نے کہا موں ایک کی اور کھی واے کے کوے دائیں كان يرما مك كالشميري ورس ادا . كمورا الك بيرول يرمد وعركم تح رفعا وولاه ويمريط كافرت وهم موكيا من یاس د کھے ملیندے رکہنی ٹیک کرا ور عفور ی مثیل کرر کم کر وتحييزكا ويرمغ إندمب كى حفر بحوى بهاس كم مارول ميت بس در اعليمي. يدلال بل نزلد كان كبير خوبعبوت ا وزائن كانباب ا وديرهوذي روزسياسف كماس بمن كل ونعبورت ميان كريمتي بي من من بن كراني لوكر إل فبي ہیں اکالیاں مجتی ہیں اپنے مردول کوئیکر اپنے بد تموول كاندرموس كواكوا وإصناجهوا باكرسوتي وسادروات

کا طاد ہی ہیں ، اور پھرون ہیں آگراس الال محل کی غراتی الله کساسے ہتی اور چہل کرتی اپنا کو برپا تھی اور قرکر ال چی بہن اور ہم کہتے ہیں مجت __ محبت محد ساتھ کہتے ہیں ' کا ب جبل 'شراب محل کے شکے کوٹے کے اپنے اور __ کہتے ہیں فراق اشتیاق 'آرز و'کسک 'میں 'آ و'آ انواک وغیر مرکبے ہیں میں 'اجالیات احدار طب رہ ہیں ۔ کور یا تھی ہیں اور قرکر ال بی آئی ہی جہتی ہیں اور اور محد سی جمر بہتا اور ایر اور واکر ال بی جہتی ہیں۔ اور یہ محد سی جمر بہتا اور ایر

سین میں نے کہا گیمل رہے یہ بچا ودکھوڑا۔۔۔۔کیا آپ توسے طام الکار کھیے اپنے کہ پر الاکر طہا یا۔ گاٹری نہ ٹی ٹو تھے دصیلانجی وسے گا۔"

یے والے نے چابک مُوایا ورایک کس مارا۔ ایک ٹش گالی دی کمورے نے دو نتی جماڑی اور پھر دو ٹرنے لگاری والے نے کہا وادیرے میٹے سے اور اپنے میٹے کے پٹھے پر سال

میں مے خوصی سے بیا، دی۔ " ولی " اور وہ مجھے آئند جا اگر کو تکھنے ملکا ' الیوہ تی ا اس نے سمجھا ہوگا مونے سے کہا کھ تینے وعات و کی کی سڑکوں ایس لگی ہوگی ؛ آلسان کی ڈرسٹر جائے 'اول کے اور اساستی ب

کے بعد نوجھا' یا لومتھا رہے واپ کیا روجھا 'میوت اے' بیس نے کہا چلور حلور کی طاق سے کامی رافظارا ور حل مل روز مار میں میٹھا کی اسلامی میں ہو ہو

مِل بِلِهِ البِومِلِي مِنْ عَلَى كَهِ بِأُو شَاهِ رَبِتَ تَقَعَ ' وَوَ فَي دِنِي. وَ إِنْ كِلَّا اللهِ إِنْ عِلْ اللهِ عِنْهِ اللهِ عَلَى عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَيْهِ عَلَى اللهِ عَلَى الل

يس في كمها وي وفي و بال فكوب اور ما يرفي

" ما مسی چوک" ا

" نوَّب چِرِّنَی بَی بمواد طرک بے الامن طبق این الری دولت ہے۔ تم نے انسی و بھی ؟"

• الوجارك ليجك مصيمي برصياات؟" ارك دنيا من أيك مص

الحِما! -- الدوه النيخ تَمورُ سه في طون ويمدرَ إدلا "جل مبيني شا كِمشِ "

اس المبنى وما إلى خص كه ول مين ولي كاابمت مظاكر

ہے . یں نے کیدوالے کوغورے دیجیا تیرے پر کیجھائی وج سے جن سے یہ جانبا سکی تھاکہ کونٹی بھی کیا طور کیا گئی کی تھا اور میاری جوہی کھٹی ہول تھوں پر تیکھی کی طرح جیا ٹی عقیل ، اور شعر بڑی کوک نگتی جاری تھی ۔ میں نے کہا ، کرہے نبارس میں رہتے ہو!

اس نے کہا الوکس موگئے تب ی سے بی جاور رہ فرد پرے إس سے کبورات وکا دفا اس میں وی بیچا جنا ورہے کہد کرمیو کھوڑے کوجو دھیا ہور ما تھا کا کی دکم ایک کوٹا کھا کرج ہا ہت ترے سالے سے جسے کہا ابو پورے دس ہوئی گئے اور ہم بہاں پیڑی در شری رہت آ وت ہیں ۔۔۔۔۔۔۔ یہ جناور فرامضوط ہے اور ایس کو کے بیچ میں بیا مارک بادکر اہوادیل کے اسٹیشن کے ویب کھنی ہواجار ایقا۔

كيوب في يوكيا ہے ؟ اللي ناكيس اور المي كلف لها و رال میں بینے اور کل ولی ___ کبول کل ولی اور آج بنارس بحكيول مرروزاك بي تفاير تبني ا وركيون إ يورى طرح جين اورسكون بنيس ؟ كُرُكُس كَنْ الد بي المُعْمَعُ مَا ر وجامے و ... مرفعت بی کیول ر اما نے و کیوں تریباں سے دال عاکمت ميرس دراك دان سكدم ب بول وي ط من ع موكر دهير موماني أخريجانو مواسب بيركبول سي اور کیا و بال ـ _ يرال مي توعب تما انا بي بيك ميك كرتى مونى أكر كمرى موماتى إدامتى ب أولوكو ببال و ال علوا وربائ وس منط رياري دب عاب التفار مي کوای رمتی ہے ا درجوارگ آتے رس افلیں اپنے بیٹ میں لکر ميك بيك رِتى بورش برتى باس اس كرسوا كجد كامرى بني بر کی جا ایسی کوئی ہے بہاں سے ملود ال اور او ال اسانتدل مقدم ادرا وك ما وك كو كهته اين بم كاكر بيان اي وسط بناكر كيت بي من عارت كردي مل اصلاح كردي میں ملیع کررے میں الجواد کررہے میں اصان کررے میں مغير وتبديل كرب بي مركم كررب بي.

سود کدیں غیمی نینے بڑے بن اوراز سبن کی و معاک بڑھا وی ہے ۔ کو یا کہ حقیقت میں وئی میں رہنا ایک شعر میست ہے حس کی بنا پر میں وہی میں نہ رہنے والوں میں بہت ہی بڑا ہوگا موں ... میں ... جی میں سوچیا ہوں آموی آت دی ہے کہ مبا نور ن

میں نے کہا صفی ہے کو راستے میں بنیا تے عیکو کو کی کیا سبت اور کو ان کیا جی شار سن عیر، نشار جمیاہ ور بناک س مبنیا عرص شریب اتنا و نی کیا کوئی میں نب ؟

وہ پنجا کی سے اسٹے تھوا ہے کو دکھا اور استخدا تھا۔

م دکھیوی سے بڑائی ویزرگی کی کیا ہے ہے تم کو تھی۔

یا چوکھ ہے بڑا ابادے کر بی تنی بہتی ہوتی وہ چول کو شہور کے بیار مول کو الفاظ کو جھی ایک ولوسرے کے سامنے ادنی بڑل لے امرین کو کرنے ہے۔ میں میں ہول اس کئے تھے سے بڑا رائے کی کوششش کرتی ہے۔ میں میں ہول اس کئے تھے سے بڑا ہول اور اس کئے میرانسل مجی تھیسے الحل ہے ۔

اس کے میری کالی مجی تھے بڑی ہے۔ ایس کے اس کو العرب اللی کے دہنیں سے درانس کے کھد نہیں ہے۔ اس کو العرب اللی کے کھد نہیں سے درانس کے کھد نہیں ہے۔ کہ درانس کے درانس کی درانس کے درانس کی درانس کے درانس کے درانس کی درانس کی درانس کے درانس کی درانس کے درانس کی درانس کے درانس کی درانس

تریب بی ایک مالی شنان کوشی دکھا فی دری مفاتو کدوالے نے کہا" باب بیان تاریب برس ہے" میں نے دل میں وہرا یا

اندين يركيس

سی با بالی چانی کانہ ہے ۔ یک بین بھیت ہیں ا کھاس کی یہ امنیت انجی انداز جامیم ہولی کہ توجی کو سمجان نیکنا ہے کہ برس کیا جسسے قراد کی ہے ۔ میں گئے کہا کہ کو برضا فر میدی ویر دوری ہے ۔ کہا کہ کو برضا فراد اور این شوط از اور این فرم فو

کیر برمعا دا در این مصوحاً • مرین پر بی حوب موسد پدرسته و زما اجهان مکم دوره او دورمشان پرهمیت جلد دن میں بند متناسبه او حربا من بحراس می عرب قبت، مول کی صافی برد

نيا برانا مركا بارى ورى غرورى مربى مرايي إى سم كاعم كي مفي والمبدول أن بل كر بدور كراينبول ين بخيام أوامتان كالعرف وأولى كا ورعامك موكر اثنا نول كواس آساني كتال حبائا في شيخ المحروالو كورم بيال سريم كاجابا والعاطرة المركاة الم بوتى بي يكيليني كاور دولت كر مزاف مر بو قائب اوراسی راه میں اوراسی کی دولت شرار دل تعمل نخارا بذير ونعيره آساني سيربل جائية بسء وروه كليل جي بعلى كى فرت سے الى عبدت كى طرح مبلى ميں كدا ن كے رسل حر كرائع المعلود المركز الخطيري دينا جابيني كهيس مكيس المطادة ول كحدوكمور أبط لأنين ألليس الديني كدم سع كل ملتي رب، وراس مين الكايام واروبية من ونيارم--- بعير الم والمدر إسب اخدارات كل رب بين مفعول تحييا رب مِن کمّا مِن مُنيار بورسی وَن مُقيمَ مَنَ كَابادي سِدَدَمَ مَنْ بِرُحوا و مِنالم : و ____ كروئ شين كابعوت كام انتمارت ا وراس مجوت کے الک کو دولت کی منرورن ہے۔ پر لازم: الزوم بي كبونك س كے مالك كوسمست ديك كذارے بركي ايك سام الصيريار لا كه كي توطي بيندآ في ب- اسي المن تعموا ور برصو بين ما نمايول الثرين برنس نوب جيزيه إلوا ومركوش كاكالج ب:

بالواد مرلون کاکاع ہے: میں نے کہا کوئس کا پی نہیں جاہیے مشرک نئی وقد " " ندیک میں اور ایسان

زجد امي الإستال

یا اس کاکوئی بی کچی کیسے بوئن ہے کرشش کی بینی ان کراپند سر کچر کوشن کا جاگوا اس نے کو یا و نیا کی ان قام کروہ دو کو شایا ۔۔۔۔ بی کے برا کا اسٹین نہیں آیا۔ برا کیوں ۔۔۔ بیٹن نہیں آیا۔ برا کو لا " ابوجی اسی موٹر راسٹین ہے ۔ برا مو نگ جھی نیچ کو ہے اس کا ایک ارش ہے ۔ برا مو نگ جھی نیچ کو ہے اس کا ایک ارش سے میں اللہ اس موڈ ا او افری دکان ہے اس قطار میں کئی دکا ہیں ہیں۔ ایک موڈ ا برا کی دکان ہے اسی قطار میں جاری ایس ایس میں ایک جار برا کی رہو با بی تی جیسائی میں جاری ایس ایس و کھی بار ا

ما منامه شام كارلام

مفراتش

طمن تفايس يراكسنده ول ننانول مي

لکه لیاکس نے مرانام غزل فوانول میں وه يكانول مين نظرة ئے نه بيكا نول ميں ذكريدان كى بمى زلغول كا برايشا نول يس جان آئی ہے مرے غروہ ار ما نول میں ایسے ولیول کا نہیں نام بھی اضا اول میں البنى كيابت ب علية بوك بروانول مين روب وه و بارتے رہے ہیں پرساندن ہی ميرا ول مي يخبت كنظمت نول بب . خود وه کب رنگ جاتے ہیں کلتانوں میں لى ئے يہ جذب حينول كے كريا نول ميں مروتن بيكي يركيته اي كلتا نول مي ماک او اماس اولے ممنت اول ب كيا نعرا وا د مزے إيس تركاصافون ب بهرومه خود نظرا سدين يشيانول مب عِلْمُ كُانا - بي يعنوال كِنَى عنوا نول من وصوم ای و صوم بے کچد بی نبیں بت خالول ی عركهتي هي كركنن أبجي إوا لول مي ام الله كا منتج مي صنم فالول مي كافراندافراتنا كممسلما نول ين مسجدول سے اسمی اسلم آئے ہیں برتیانوں میں سهم كر بميضة سي موك النالول بين على متقار

و بوندتی بن مری نظرین انھیں سرسو لیکن میرے؛ نسائہ ول کے یہ پریشاں اوراق! چو لیال علوه گهددوست کی جبولیس ا بهجی وہ بڑے لوگ ہیں افسانہ جو بن کررہ ما ہیں بائے ہم سوخیدول کیوں ہیں ا وسریتی بحرال لبمي منسير بريمي برون مجي كيد من كبعي كيد مبرى الحيس بى نهاي حن كويوانوس ان كابمرتك ب اول كاستانول كا ا و نوچسی بھی گیا ہم نے او مررک نہ کمیا ان کا ن سرکٹیول میں ہیں ہیت و بھیا ببر كلشت آرسروفسند آیا نه کری اُ ن بیند کے وقط سے پر حیا وقت کرم بب تراحن كرمعيارية ما يُولُ نعين كبا من پر دول میں نظاہول میں شعبت کول میں نریخ ن تبتم زمسیزا ہے نہ حجسندا فنه والكيته اللي كرمجرساكو في ميث بارنيس ان بتون کابمی بهین ور نهین و مشر و مثله چیکے چیکے بت کا فرکی تھی پوحب کر لی راز العنام كلي بم يه فدا جا ف كب غوش ولول كأبه نبيب برم جناب تظور

عزيزي مُرتِيسب س

اور باقی تما تغلیموں کے ماہر کو "اوٹی تغلیم یافتہ علین اس الرقم نے ہند وستان میں مرفا موفیوں کے تعلیم یافتہ علین اس الرقم نے ہند وستان میں مرفا موفیوں کے تعلیم کو ہی یور پی بربی باری اختی کا کا کا رہوئی گرا نوکار باری بربی باری کا کا رہوئی گرا نوکار باری بربی باری کا کا اس بی بی تربی باری کا کا اس بی بی اور فعل الله کا بی اور فعل الله مرفا مرفوں کے رسالے بلاط کی بی اور فعل الله مرفا مرفوں کے رسالے بلاط کی بی اور فعل میں مرفق کروں بیری بی بی کروہ بی بی کی کروہ بی بی کی کروہ بی بی کی کروہ بی بی کی کروہ بی کروہ بی

دومراکام میں کے یکیا کہ علم غیم اندیا مطری کومیٹ اتنا دکیدا کہ: بدیر دونوں دیرے سالت اوقد با ندھے کارے سے میں دہ توا ونٹ کے زرید پورپ میانا اسٹیک مکن میں موسکا درد ان علیم میں پورپ کہ کے ال کان کا طاکر آپ کولاد تباتب آپ فوائے لہ لیمٹ بدقا رموزی ندتھا مشمون کارٹیس باکیس در کرا بکری انیوسی ایشن مادر

ا میں ہے۔ تمبر کام میں نے یہ کیا کہ فورت ڈات پر میں نے ایک بی سائن میں بیال سے ایکر لندان تک کے برا برطویل

ببلاكم يركيوك اقدروان قرم كه اعول سعوالي نقسانات بنعيان كولوراكرا كماليا وغمس ناتان كرنے كے ليخ أيك كرا كرى اليوسى ابن" كا عُرِي اور أكب " مرفام في كاب "يَكِوا كرى اليوسى اليَّن" كالقِلْم فود صدرتًا ا ور اظم جي يو اليابي تناجب كربيرب مبر بعض وقات وزيراعظم اى وزير جنگ عى بواسي على ب وه توب و نوب كى عكر شاطر مى قاعده سے نربلاسكا موا ورمرغامر فى الب كامدر ببدي نمرماكوا وراغم بوي نبراك كوبنايا المباغي كدين بكرا بحرى اليوسى الثن كسف در بمو ياب مرغا مرغي كلب سے میں بارسال کا بحبے عرف میزا نبید درست کر کس گی گا بیوی انبر ساکے کلیم انگرنری وال ہو نے سے بیفعدان بیجاکہ اس غریب نے مراکام میں اورب والوں کے کامول کی تقلُّ كى ا وداس نقالى كأنام إس في ترقى " اور روسستالية ركما أرمير مي في الميك كرواكه بحيواورب الي حس ترزكو ايث، وأقريفه والول مين عنول بنا، ما مِناسب س رِيَجَيطِ شان دار اور وتحش الغاظ المحاخلات طيرا لو وتراب عبسياكم برب كاتطيم إلى بوك كو" اعلى تعليم إفته " كين إي

کبدد تیجی کا زیاده مداوب به و سبب مجمع زبهاس لفاد اس كافلق أي ب ا درمیرے عزیر مجانی زور فا وری صاحب سے اس ال مي يقين ولايا مول كه مي اس مي تكفيمًا رمول كا اور الشاءالله وه لكعول كاج دوسرول كرسوي بوك كارجم منهوا وريهي إت أب سبيس من الكفيف والول اور والبول سے كھتے رہنے الدان كوتا و ولانے كسالے ير مى كبدوتيجئ كدمشرق معموب كاو ورشحال مع حنوب تك كى أردومي يرتنها إنبا لا رُمُوزِي بي ہے جو و وسرون ك بين كي موك مسك وب كو فبول كرانة ملكم وسياست "كو كلدووسب كيدانيائي غوركياموا الحتاب ا در کہتاہے اور بدیفتی سے ارو و کے وَخائر اسی اسے سويي مو في اوران بداكم موت سے كروم ميں ليتن منهوتواس كي حل كتب آ دب وكمتب علم كو واحظه فرا السيحة امی کاس مفورے کے کوبہت بال کرآپ ایسے ابید پدا کریں کے ووروں کے سالک کے بیرو ہونے کے عوض تعلق وكسي مسلك أوب كم خالق وموجد مول كے ا ور بال مكنى برتو فوائي كركيا آپ كى طرن بني بارش موئی ہے میری طرف تو اتنی ہوئی ہے کہ آج مطبغ ال التخ کومبی مسیم کے وقت ہیں مِا ورا درا روا محملے کی نماز کے ایک لومبي سيج مع دس .ب بي المعلى سيج مع دس ... انج محله کي محديث کيانتن زياده معداوب . يه المعارض محدي المعارض ال

یّن که بین که دی کیامتی که بی نے پورپ کی که بول کے ترجول اور حوالوں سے نہیں جگر بھر خواعیق کے اس داز کا بیت کورٹ کو برائر ما بت کورٹ کا بیت کورٹ کو برائر ما بت کورٹ کو برخوالی بینے اور حود کی جال سبسے بید کی مول سب خوال اس کے اور مود کی الی سب کی مول کے خورو وکا الله بیران حال کو در و به ربیس اور کران حال کو در و به ربیس اور کران کا گرف ندھا فراد کی اگر ایک کر ایک کی مول کا گرف ندھا فراد کی اگر ایک کر ایک کی مول کا گرف ندھا فراد کھی کی مول کا گرف ندھا فراد کھی کو ایک کر ایک کی مول کا گرف ندھا فراد کھی کی مول کا گرف ندھا فراد کھی کی ایک کی مول کا گرف ندھا فراد کھی کا کر ایک کی مول کا کر ایک کی مول کا کر ایک کر ایک کی کر ایک کر ایک کر ایک کی کر ایک کر ایک

وبارگرآئی مناہے کہ ابرل کا ایس سے زیادہ ہوائی جازہ کائن ہوگا اپ اگراپ ہوتوا کمدن کے لئے آپ مرے "امیر نوانے پہ" بھی اگر ٹزول اجلال فرامیں تو زہے کرا کری نوازی کے

بری معامل بنج کردا کله با اگر میں انہار" رمبردکن السکے کارکن می جامیں توان سے میرا وست لبنتا آ واب مغرور

أ أراقبال

دنيا بعركي لريخ ا وفلسف كُلُفست كوبوتي بي " تميسری اور آخری مرتبه انتيال کا ذکراس طرح کيا گياہے. " ١٠ رجون مشتهاع بره مبل في ان حمايت فراول كوما كي وعوت وي تی جن کی جوال واری سے فائدہ اٹھا یا نقامطری اتا موجرد مت كمي مهانول في وسنخلول كي كما سيمي وستخطأ ورعبارتين تكبيل مطرا فبال نے اس روزير شعر فی البدیه کهدکرمیری کتاب میں درج کر و یا جنیس میں مَل كرتي بيون. اے کہ تیرے آ ننانے رجبیں گستر قر ا در فیغن آسال بوسی مل برسر قمر روشنی نسیکر تری موج عبار راه سے دنیا ہے لیلا ئے شب کو نور کی جاور قر كاروان قوم كوتخدے ہے زبنتان طح جس طرح كردون بيوس وعفل اخترار شمع برم الى منت دا يراغ طودكن بعنى ظلمت فانم مارا بسبرا يأوركن بندمها رفالدين فعث

بر إين نازلى رفيدسطان فراب كم ما ميدراً جنير من مفاق ند بني) في مشاكلة من الخلتان ، فران ، موتر لينيا مطنطنيا درمركا مفري تفاريه سفر ا پرياست اكتوبرس مارى ر إن ا دلى رفيديكم ما حب كى فوا برمخترم نه برايكي فيضى في ابني بين كا روزان پرتير و يا اور لا بورست غالب مسئله لك ين من شايع كرايا. جن ز اف مين من از يي رفيد صاحبه لندن تمي بي تقيل اسى ذ اف مين مازي رويد صاحبه لندن تمي بي خفي اسي د احتراب و د المي مورد برده ، المسئل المي المين المي المين المسئل المين المين المسئل المين المين المسئل المين ا

" **پیره است مشد 19 ج** راندال بی اس طرکوآ کستند کمه ایسی کعا برا مدکر

غزل

ترك الفت كا اگرا ذن ب ايبايي بي آرزوۇل كے تسلسل ميں بھي وقف نبي بہي ندسهى بطعت وكرم وعده فردا بي سبى التغاش ممداركا وموكا مى سىمى ننج انسائه ول عكوه ليحب بي سبي آب كواسط كيدورتماشا عاسى الم صواله على المبد شوق تعي سنون بال راه میں لاکد تجایات کا پروه بی سبی میں بھی گزرا ہو ل مبت کے جمن نماروں اب مرا جُشب حنول زينت صحوا ي بي بخه کومی نیرے سوا دیجیوں کا آخرکیک ية كرشمه يمي نزى جلوه كرى كا بي سببي ا ور بعزك كا بجماية عدم انتحله و ل تیری مرضی ہے تو کچہ ا وربہانہ سہی محد كوجينيات توس تيرت ك جينات انقلابا ت عبت كالمسلما را بي سبى فكشس كرداز مبول بي نبرى مي انترقت بير بعنوان و گرىغست ئى مهيايى مهى

غسنرل

و یکھا نہ کچھ فدات تها شاکے با وجود بول لينكل و ديده بيناكر باوجود لیں نہیں ہے دل غم دنما کے باوجو نشه ہوا نہ تندئ تهبل کے اوود رروه م نظرے موس جمالکنی ری یں لمی نہ نرک انت کے باوج و عدركى تنكست يزيهاك طيعظنه ببناتسك غمونيا ك با وجور سامل سے بے تعلق ماطر دہی مجھے » غوش موج و دامن دریا کے باویو بهام نبیس رفیق بنیس مربان بین تنبالي ول بجوم تناك إوجرو پیرجرم سے بیر مغال کے تعلقات قائم بیل بروہ کے د مینا کے اوجود جورزمانه سے تبھی ڈرنا نیجا ہیے مِرَانه مِإ ہِيے ثم دنيا كے باوجود مبری زندگی میں بہارا ل فکر کے الني تبتيج بن آراء كے ياوجو د كَيْ عِنْهِانِ مُكَاهِ كِي فَطَرِت مُدِفِينِي ا وارکیٰ نت کردتمثاً کے یا وج و

على انترت

اسلوبيان

بَن بَن بَن بَلِمَرْ بِروگریس" کی اسدا ابغیری انبیدی اسیدی اسیدی

مندوسان کی الها می کتابی دویی " مقدویی ا ا درویان خالت " فور سے تت کم مثل سے توصفے ہی سکین کیا ہے جویباں مافرنس کون سانغدہ ہے جواس تندلی کے اروں میں پسیدار یا خالبده موج ونہیں

یه احیوتی طازی ریمارے دل میں دی برش وی محتیدت ا در کلام فالب سے وی مبت بدیا کر تی ہے ہی

بجنور في تحص كرتے تھے۔

بهتراسلوب بیان ترمرت هبارت کوشگفت دیجیایید موتک افاق کردینا سے بجبوری کے عامن کا مفال میں بھری ان کی فالب سے شدت تقیدت کی بناد پر جرمبالغہ کاعض بھری بی ہوئے۔ ورانعوں نے فالب کے فیالات کی جو فوالی کری اس کے باہ جواس دیمش تقدم کی مقبولیت کسی طرح کری اس کے باہ جواس دیمش تقدم کی مقبولیت کسی طرح کری اس کے باہ جواس دیمش تقدم کی مقبولیت کسی طرح کری اس کی باہ می دل پین طور تو برا ورج اس دارا فہار بیان کا حظ افضافے کی فعاط اس کوبار بار پڑست بیس آبھیات کی اکثر روا بیوں کو ایک او برس ستن دکا درج ماصل نہیں گر ساز او اس بات کی جو اس کا کرائے ہے دار برا کی کھری گریں۔ ایس اورات اس بات کی الکل برواہ نہیں رہنی کہ زیر نظار سے بھی اورات اس بات کی الکل برواہ نہیں رہنی کہ زیر نظار سے بھی اورات اس بات کی الکل برواہ نہیں رہنی کہ زیر نظار سے بھی اورات اس بات کی الکل برواہ نہیں رہنی کہ زیر نظار سے بھی اورات سے بھی دیں۔

دائن کی شاعری کا پخرنہ کیجئے و کو کی چزیک تعلیں گی۔
" زبان و بیان" در دی بائیں جو آپ دن بھرسو جیتہ
کرتے اور اوستے رہنے تی آپ کے ساھنے آئی ہیں او
آپ جونک پڑتے ہیں منہسے واقد واو تل جاتی ہے ہے۔
انغل ہیں واپ کرتا ہے و تواں کو

معبل میں واب رہا ہو وال کو گور کہاں کو اے ول کا وال کہاں کو تو بھی سی ہے دل تگا ، باتھ لاا شاد کیوں کی کی کبھی زما یا کے دل یہ باتھ رکھنا و کبھی کہنا اسے بیرموٹیا کیا ہم تومرتے وہنا دار دل سال ہو کوئی ہو دوسکے دعمن تمریاں نا مریان ہو کوئی ہو

نیں بید اکر سکتے جس کو ہم موجھ وقت محوس کرتے ہیں۔

اگریزی پس کہا گیاہے، صف میکسی کی مسلم کی مسلم کی مسلم کی مسلم کی اسلاما و کی کا مجرم خاص ہے ایک اور کل سے میکسی است کی کا محد ملا مذیک کا میں است کی کا اور کس کا است کا آف کا کہ میں کا است کا اور کس کا است کا میں کا است کی کا اس سے اور کسی کا موسست اور کسی کا موسست اور کسی کا موسست اور کسی کا موسست کی کا موسست کی کا موسست کی است خود موسی کو کا موسست کی است خود موسی کو کا موسست کی است میں است میں است میں است میں است میں کا موسست کا کھوج کا گانا میں بنا دیتے ہیں کہ وہ کی ایس اور میسس کی طبیعت کا کھوج کا گانا بنا دیتے ہیں کہ دور کا میں است میں کا موسست کا کھوج کا گانا براہی ہیں بنا دیتے ہیں کہ وہ کی ایس اور میسس کی طبیعت کا کھوج کا گانا براہی ہیں بنا دیتے ہیں کہ وہ کی ایس اور میسل کی طبیعت کا کھوج کا گانا براہی ہیں بنا دیتے ہیں کہ وہ کی کا میں بنا دیتے ہیں کہ دور کی است کی کھوج کا گانا ہے۔

اللوب بيان ورحفيفت أوفي كى طبيعت كالأكمنيدوار بوتا ہے مرادیب اپنی زبان کو بالکل اپنی مرمنی کے مطابق المستمال كتاب عراز بإن ايك الكل والى خصوصيت بو ایک کا الوب و وسرے سے بالکل مداہو اسے الفاظ کے أتنى بيم ترتيب محا ورائ مبلول كى تركيب ا ورفقول كى بندس من برايك ابنا نفرادى دوق كايا بندموا بے کارلائل کہتاہے " اسلوب بیان النشاد برواز کا لبكس نبيل ويت ہے" ايك اور مشہوراوي كاكہنا ہے کہ " اوب زبان مے وانی اعتمال کا دوسرا ام انو اسلوب بيان كانما زُمطالع برين انشاء پر دارن وات سے بہت تویب کردنیا ہے اس آئیندیں ہم کوند مرف ال كى دات كافكس نظراً أبي بلداس كى داغي اورومانى نؤونما كافاكم بعى ال مَأْ الباس ك الول كدومتما انزا تنجفون بفياس كي حيان كي تعميريس معدليا يصفووا اس کے اسائل کی زکیب ہیں می صد کس کے الفت کا وكراس كااسلوب باين اس كى تمام حيمانى امدوم ي تركير كالأنبية واربوكا.

عام اور پال موضوع كل وبليل مروقري بها رغ من بدمري جيب وفرو پرجواس في شوكيدي بن ندرت بيان اور مؤع المباركي ان سے بېتر بهت كم شاليس مكيف ميں آئي بن --

غزل میں واقعی آئی بے بہا اضافہ ہے:۔ ہے س قدر ہائٹ فریب وفائے گل ببل کے کارو بار پر ہے ضدہ ہا کے گل جو تفاسوم میں ڈنگ کے دعو کے میں آگیا اے وائے الدلب فونیں نوائے گل

خیلات سیستی کے دل میں بدا ہوتے ہیں ہرانان کچے نکے موجتا ہی رہمائے جاہے اس کے موجنے کی نومیت کیسی ہی کیوں شہو۔ گران خیالات کو بجنب نوانہ ول سے صفحہ قرط س پڑتھت ایر سن کہتا ہے اور مرشخص کے بس کی بات ہیں۔ ایر سن کہتا ہے "اومی و دفعے میں اوسے اومی ہیت نظر آئیں نے اور کمل انسان بہت کم ہے

" دی گرفئی میرگزیس انساں ہوا! لیکن خیالات کے اطراری پر! سنتم نہیں ہوتی پ سے بڑا منصل مولمدان ٹیمیا لات کو سینقے کستان کی آنگی کوئے بغیر پیش کرنا ہے ہی وجسسے کہ جم موجع بہت لینے ہیں گرا فی انفریر کے انہار میں وہ دلیجی تنگفی ا در لطافت اشان بوش دخوش اوران کی زاکت طبع کا شاہر * آب حیات * کا ایک ایک جا ہے ہر بات کو وہ ایک خاص اندازے کہتے تھے رنجینی پیدا کئے بغیرا نعیس کچر کہنا ش اپنے ندمعلوم ہو اتفاع کلف اور نئو ٹی ان کی عبارت کی فاص خصوصیت ہے ایک مبکہ جنگ کی تیار بول کی تصویر یول کھنچے

ہیں :' فلوت کے عمن میں سکم ہواکہ منورت کی بلبلیں آئیں '
کہ سنگا مدکے ہے کی مسلاح الجسمن کا زمزمہ ہواکہ برات ابن مک مقبوضہ کا بند وست ہو جاڑے کی آ دمیں سنگامہ پر نو نریزی سے گوزار کا خاکہ ڈالا جائے۔ بعض سے تعقید مرائی کی کھیٹی دم نہ مینے دواڑ جا ہی اور چھری کی اری ہوجائے کریہی بہا رہے فقے کے کچیں ، ورطانت کے با خباں نے کہا کہ

ال بني لانك ہے ؟ كام ذوق كے متعلق أب حيات من لكھتے ہيں،۔ اس مال

ب ب وه صاحب کمال عالم ارواح سیر کثور اصام کی طون طیل تو فساحت کے درست توں نے باغ قدس کے بعولوں کا اج میں کا جوال میں اپنے اور اس کے بعولوں اور دیک نے بعال کے دوام سے آنکھول کو طاو دیت جنی ۔ اور دیک کے ایک کو ایک کمال کے کا اگر نہ نے بھار کو دیکھ کے المعلوم میں کہ شاد ا ایک کملا اس کا اگر نہ نے کا مرکو دیکھ کے المعلوم میں کہ سارے آسان کے آبال کے الار در ایک میں اور دوں ہوا اور میں کہ میں کہ میں کہ میں کہ میں کہ میں کہ اور دوں ہوا اور میں اور دوں ہوا اور

ہیں ما بول جن اور سباہے اور دلاک لے این ما اور دلاک کے این اگریر میں رمتی معاصب معمون کو احتصارے کام لینا اگریر ہوجا اے اور ساتھ ہی ساتھ اس بات کا خیال رکھنامی مروری موتا ہے کہ کہیں معمون میں نششنگی نہ پیدا ہوتا

مكالى كارخ الكستان بيطيجس كا الرخي المستان و المحيجس كا الرخي المستان و المحيجس كا الرخي المستان و المحيد المستان المرابط المستان المستان المرابط المستان الم

مكالب برجزكو واضح طور پر بوچنے ا در كينے كا كالنقاس كاخيال أس كى وليل سيزيده واضح ہوتا تھا اس کے اسلوب بیان کے پرزور سونے کی ایک ا وروج بيري ہے كہ سريا بنجب كو وہ كہتا أس برلورا لورا ا عناد مونا وابيداس كى محت كمتعلق سرف برنيكيول نه مو شکرت کهتا ہے ۔ میں جا ہما ہوں کرسی جرکے متعنى بتى مجع اليانقين ماسل بوجائ مياكر كألك کو مرچز کے متعلق ہے " فرطبو ، انتج روزا " H. الله عمد R معالم ليك الثال كويل شاشاسال 44 (Piotol Shot Style برخلات مكالے كے رسكت كى طبیعت كى نرقى تى يى روحا نيت پراحتفا وا وراسينا حل کي ساويت پرسني آ سے نفرت نے اس کے اچھ کوئمی نرم ا در باکیرہ کر دیا ؟ اس کی عبار تنه ان صورول کی تضاویر سے زیا وہ فین ا ورونکش ہے بن کے متعلق اس نے خامہ فرسائی کی بجہ مآلی گلبیت کی متأنت آن کی مہیشہ محتاط پہنے کی عادت اور سنجب کی ان کے إنداز بیان میں ہر ماگ مجلکتی ہے . میرانتیل کی طبیعت کی نفاست ا در پاکیزگی مزاج کا ثبوت ان کے مرائی کے مرشحرے مانا ہے جس الی

زندگی میں ووسلیقبا ور نفاست کا دامن باند سے ماتھ

نه دیتے ای طح شو کھتے وقت بلاغت ونصاحت سے

کوئی مقرصہ اِبرنہ ہونے دینے۔ آزآد کی طبیعت کا اِکبن

بِرِّبَةِ وقت كرتے بِي بِلَدِ بَهِي فيا مُدارَّا و "كامطالعہ وقد وقد سے كرنے مِي الله اللہ اللہ اللہ اللہ

مِر بڑے ا ریب کی کو برکے مخصوص خدوخال موتے مِن إس كا إنداز بيان طرز ا دا آور المار هذه التا كاطر لقد وكر سے بالک مخلف موا ہے مررب انشار پر واز یا شاعرکی عظت كالبي ثبوت نبين كر دو السلوب بيان كا المرمو للكر يمي ب كروه دورر كى رنگ يل كنے عمدور ب. حب طرح ہم آوا زس کراشخاص کو پیچان لینے ہیں اسی طرح وازبيان كالمبطالع سع عمصنت كوقورة معلوم كرليته بس بشتيلي يخرير وكيمكرا سيتم مجي آزاد كي عبارات قرار بنیں و بے عظمة واور نہم الولكام كي مركوعبدالحق سے منوب كريطة بي ايك بي لموضوع لر اكرفاكت ودو قطيع المالي كريسا وران كي نتائج فارجارك ساميطاك مائين تو بم فرا بول فين كلُّه يهُ شو دُونَ كا باوريه غِالَب كا وَالْوَقْ صِعْمَانُ مُ روِ إِنَّى ادرلو لَ حِالِ كَي جِا شِنْي كوكمبى إقديد مالي دي كم باب اس سان ك بيان مسطحت بي كبول رائے فال انفوع مدت ا و جدت طازی کے قال ہیں۔ وہ مجدد شاعرہے اوراد آ مطلب كى ضرورت راب تو وه نئے الفاظ اور كئى تركيب إساني زائش لينا بصمولي إن كومي الوكع المازي بيش كرنا ورا في مشام مكافلا دين زرف كالبي كامبوت دينااس كاخاص اقبياز سيء

کہ نگائے نہ نگا اور بھا کے نہ سینے معنمون ہے مشر نوشی " وفرق اس مضمون کو کیکرلے ناگر محا ورے کے استعمال سے بے تکلف شومون ل اکہیں اضتعاد طلب سے عبارت شک اور لے مزہ نہوجائے۔
حن نفاقی طول اور شک تہد کے بغیرضعوں کو کی اعلی اور منظم کے منسون میں کوئی اعلی اور منظم کے منسون میں کوئی اعلی اور منظم کے منسون میں کئے انحشات کا اس میں علم ہوائے ہے اور اعتبال کی اسٹینے کے بعدا گرم خاموشی سے مور کریں تو اعرازت کرنا بڑے کا کہ بھیں کوئی نئی ایت تہیں معلوم ہوئی۔ مگر ہمارے لطف میں اس کوئی نئی ایت تیں سے بات علی جلی کی عمرازت تی در کس طرح بات میں جاتے تھی جلی کس طرح بات میں سے بات علی جلی کی عمرازت تی در اکس کوئی ایس کے شیر کا مرود دواں۔

ع بير طرز كر برطول اول ا ضائد إ مضمون كه ك جن مِن المِ مسائل سے بحث كرنا ابو مورول نبيل يموكد اس وقت بلين كى ساد كى ا ورهيارت كالنجعا و بالكل كا فى مِوتا ہے۔ اگرانشاء بردازانداز بان میں اطعت ورتگ بدارك مي موجويات نوامل علب كي خرط مويا ن كا انديشه موماً المع مبياكة آب حيات مين آزاد ف كي ہے ررم خدکا انداز بیان انتہائی سادہ اورفطری ہے اگران كامنطلب سيدي سا وسطالفا طامي ايك مطامي ا وام بها كن توجره وايك لفظ كا اضافه ك بغيراً ك رفروات إب سخن أراني أوربات في إت تخلف في فرصت ال كو كم م قى ب درند كرو وان " اور ميدان كل ميم عركة الارا ما فی اول تھنے کے درکمبی قال زموتے اس کے برنگس شا كا نسانهُ آزاد " ليحكه ألا وا تعات عنيفت سته كومول دور البيام علوم مواب كأنا ول ألا رسطف بيان وزبان كط كوقالم ركهن أك يف تصعيب برشم كي له احست في كرفتنا ب مم أن منازاراو "كوفت لي مطعنواندورمو فيك للغ لمأ ورزبان وطورا واستصفوظ موسف كسلف زياوه يرعظ بن فابرب كاس الوالي و فركومرن الداربان تسيحظا تفاني فاطرم اس اضطاب اوردوق وثون عنهار بريت من كاافلار بمرينا المس كيطوال اول

ا واکر کے معنن ہوما نے ہیں متربید کا ہر فرینے والا شاکد يه مجمام وگاكدائيي آسال اردو ده بي به تعلف مكويكاري كرينغيقت ہے كہ و ليے و ويار بطيحي تكنيا انتہائي مشكل علوم بوكا . مرستيد كاايك محوال المضمول "بحث وكراد" بواكثر درسي كتابول مي موجود ب طنزومزاح اورسلاست ولي تلفى كاليان المق ب حيو ساجيو التي يكم معولى الفاما روال عبارت كهين تقتنع كانهم بنين قرابياا نداز بباين اروون یں اور کہیں بنیں میا اُل رپرداڑی دراسل افاظ کے میج بنتال كا دومرا م ب نفظ كواس كم ميح معني من معيم مقام راستعال رنے سے اس میں مبان بڑھاتی ہے اسی طرح بلتر میں الآ مي م ج فطري بوتفينع سے پاک موا ور تنفف سے دورم عبارِت بِس ساد کی اسی وقت بردا موگی جب کرالف فاکا اعتمال م في تقف كيامات فطري الداربيان وي ب جبكر كرير ونقرر مِي كُمُ فِنْ دِكِنَا مِا كُرُ يَسْخُعُتُهُ اللَّوبِ بُيِّ نِ مَا مُل كَرَفِينَ بوبهت اسی دنین بیش آنی بیب وه مرت اسی صورت میں دور موعنی اس کراٹ ن تھے سے سے یہ یوسی کے اگر الیے ہی إن كسى سي بوي توكييد كنا يس دى طرز ادا و اختفار ا ورجا معین کے ساتھ تخریر میں افتیا دکرے کو وہ بہتر بن کلار مطلب بوكا اختصارا وربامعيتواس مطفروري أبي كه بهاري كفست كومي مرجله كالمل طور يرا دا بكونا ضودكا ہیں بہت سی بائی جائم عرضد کے فور بر ہارے منب نحل مِاتی بین نیز گفتگویس مام طور برایک می بات کود سرا ا اور بار بار كهذا إتنا معيوب نيل برونا متنا نخر بين برا نكاري فالب كتطوط كي شرشكفي إ وفطري الوببان كا اعلى نموند ب فاكب نے استفال تھے انداز باك سے مراسط كوم كالمه بناو باہے وہ اروہ ئے معلى كا بادست وہے . اس كاز إن زم سنسة اورضيح بايني كمالى اروو بہت كم لولوں فرائحى ب فالب عضوط ير صغيرون ہیں ب محرکس ہونا ہے کو یا خاکِ خودہم سے محرکفتگو ہے یہ ادارمیان کاسب سے بڑا کمال کے اس کی قرر

كركتے بيں گوبيان ميں گهرائي نہيں ۔ زا مرشراب ببنياسه كا فر بوام ي كيو ليا و برمه ملو ما تي مين ا باك بهدُّنياً يە فالب كانتخە فكرى ،-من سيخ سي غرض نشاط سيكس دوسياه كا اک گونه بیخو وی محمه ون را ت جلسمیے موتمن كوليفي إس كابروز باشدت كارنك كي يوكب الوم والم على اس كدل وواغ مي آتش برى مونی کے اس کا انداز بیان می شعلیزانی مسے کم میں مرجز کواسطرح مین کرا ہے کہ مشدرا سائس کی بوطنے والحركم ول وو ماغ مين بس مائے۔ ہنیں ہے کم زرخانص سے زر وی اخ تماني فتنق كواس وتوق كبيه يموكن كاشعيب و-زرددن وكمعلا وباواغ متروكعلاويا آج اس كوبم في البارور وزروكلاويا الصے اسلوب بیان کی بی سب سے رط ی خصومیت ہے کہ اس کی معيم نعل نبيس كي والتي رموم سجاو ني معينه خيال "مي ا بوالسکلام کی نزگی طرزاننتارگرانے کی کوشش کی ہے۔ مُراس میں وہ شاک وحوکت اثر انگیزی بلاغت ا در روانی نبیں آعي جها ل عبارت الله مولي منها ، وإن آ ور د كااحبال بونے بختاہے؟ ال میارت میں روانی پیدا ہو کئی ہے وہ عُوكت مُعْنَى وَصَيِّى إِلَّاكُىٰ ہِے آزا دِ کے لِیے شَفِّ طَابَرِ سُنْ آزَادُ کے شوخ ورگین الماز بیان کی نفستسل اڑانے کی کوشش كى تنى أكبعى ان كي مبارت أيك تبيئي نثرا وركيم عنى وشش عدر بده نه برمدى مرسبتدى رووانتها في عليس ا در روال ب علف ورتعنع كاس من مام بيس بريد كبعي إت كوثر معاجر حاكر كبنا ودمترا وف الفاظ كي عرار كرف كے قائل نہيں۔ وہ بھيٹ ريد مي ات سا وہ يفظون كي

شدا شارے کنا ئے طنز و مزاح کے تمام پہلو بالکل اسی طح موج و موتے دیں تبطوح کنتگومی کروان کا طع کی خالفت کے زمانہ میں ایک خط میں کھتے ہیں۔

" ان در ان منک تھے والوں کا مرار تیکس پرہے ہو اپنے نزو کی می محتوات و الحق کا مرار تیکس پرہے ہو اپنے نزو کی کی محتوات کا بھر وی کو کی فرائز کا کی انداز کا کی کو کو کر انداز کا کی کو کر انداز کا کی کار کے کہ کا کی پر زور سے آدی کی طرح کام کرنے لگا ۔ بنی امرائل اس کو ضوا تھے یہ

ار دونشراس سے الحل بیلی ار دوشتاس بوری ہے برتا ،
کیموسم میں ایک دوست کوخط تحقے ایس دیکھنے کوئی جلا
میا یا افاقا نا سے زیاد دہ انہیں۔ نرکوئی افظ ایس جو عام العتلو
میں ندات ہو جیر بھی الموب بیان اتنا : لکش کہ لوری احیات
یا دکرنے کو جی جا تہا ہے " و ایوان خانے کا مال محلد ائے
سے برترہ مرت بہیں ڈی افقدان راحت سے کھا اس جی برت کی ہوئی رہ کی اجر کھنٹے برسے توجیعت
جا برد کھنٹے برسی ہے بدا کی خط بین دلی کا جوئی ہوئی رہ کو برا ارا المازی بیش کرتے ہیں مخاطب نواب طالاین

فان میں بد تکل تفارے قط میں دوبار پیمگر مرقوم دکھاکہ وتی بڑا ظہرے مرتبے کے آوی و بال بہت مول کے اس میری جل میں تم نے تعدیل عاکمیا ہو اولی نہیں ہے جس میں تم عموان میک کی حوبی بیل تھرے پڑ ہنے آتے تھے وہ وتی ا شعوان میک کی حوبی بیل تھرے پڑ ہنے آتے تھے وہ وتی ا تہیں ہے جس میں سات برس کی جرسے آتا جا بوں وہ دلی نہیں ہے جس میں سات برس کی جرسے آتا جا بوں وہ کمپ ہے جس میں سات برس کی حرسے آتا جا بوں وہ پرشید باتی مرا مرم ہو وا باوشاہ کے ذکور جبعلیہ آلسیف بیس وہ باتے روبیہ جہنیہ باتے ہیں

ے سادہ بیانی وی ہے۔ گر ذراا فہا رکا طراقیۃ بدل گیا ہے۔
احتیا دامائی کے ول دو بان کی خاص صفت ہے وہ کمجی فیالات
کی رو ٹی بہترس جائے ہے وضفے کے وقت بھی جذبات میں احترال
موتا ہے۔ ان رحیہ او ضرور ہے گراپ تہیں کہ سجد کی کا واس کی گی
افترے جو رضا ہے۔ والی تبی انفاظ ہے تہیں کمیلیڈ وہ اپ
ری تھے جو رضا ہے۔ والی تبی انفاظ ہے تہیں کمیلیڈ وہ اپ
دی تھے تی ہے جو ایس کرتے ہیں بقول فران کو کمیوری الفاظ
دی کے مطاب کو نہیں جماعت ان کے مطالب سادہ الفاظ کو جمیکا

۔ آپنے دیوان کے دبیاجہ میں اپنے زائد کے مجواے موٹ ذون شاعری کی اصلاح ہے متعلق تکھتے ہیں ا۔

م جولوگ عاشقاند تونی کے دنیا رسے دانف ہیں در میں اور کی عاشقاند تونی کے دنیا رسے دانف ہیں در میں است میں اور کا کے بات کی جوائیا ہے کہ در اور بیالی کی اور این کا کا آئی بالاس پر نفریس اور کی در کا کہ بالاس پر نفریس سننی بہر ہے۔ اور حاکم وقت نے بیر کا دیا کہ پرواند و بہرا نے سننی بہر ہے۔ اور حاکم وقت نے بیر کا دیا کہ پرواند و بہرا نے شرور ہیں یہ است خرور ہیں یہ

سردری بیر ایمد عجمیا دگارخاکب می کفت دک بر "اگرچیاس محاظ سے کہ ایشائی ٹناع ی کا خرات بوروپین میوادش یص روز بروز نسست بریس می اب اسب

ا دُفاری لَاْ عِي بِندوسَتان سے آپیا نِصْت مواکد نظا برائے مرا جت رُف کی اُتر تن نہیں ہی ۔ یامب رکمی اُوفعول ہے درزا کی فارسی نظر ونٹراب یا مُندو اُدا فیم معقبول خاص وال مواد کو گرجو آور پروے مرزائی شاعری ا نمتہ پردازی لِان کی زندگی میں پڑے رسے اور جا ب کہ مرکض مَیں ہوئے کیا جب ہے کہ جاری اور بھارے بعد کسی دو مرسے تخصی کی کوشش سے رفع ہوائیں یہ

دورما فرکے ب سے اچھے میانب طرزا نشار رواز ڈاکٹر مولوی عبدالحق مات بیں حالی کی تمام انجی خوصیات موماته اورندم ننے کی وم سے استفال میں تہیں آتے ہماتی زبان کا دارو دارا کی دت تک شاعوں پرر اوا ورشاعری کا میں ان زیادہ تر غزل کے لئے وقف تھا وہ الیا تنگ کہ اس میں زبان کی کہال کہ کھیت ہمتی ہے

ذیل کی حبارت جان کے خطیہ ہے مانوذ ہے خاص طور کر قابل خور ہے اس میں ان کے طریح پر کی حالی کے اسلوب ہے قریب نرین شاہرت کا پتہ علیہ ہے ۔ بالکل اسی موضع کا پر حالی نے اپنے متم ور مقد رشاع ہی میں مجا کا مام فرسانی کی ہے۔ اگر وہ عبارت پیش نظر ہوتو اس حبارت ہے۔

اس کا مقا بارخالی از دلینی شرمه گا. اس کا مقا بارخالی از دلینی شرمه گا. سید که کا کیلیسے کرا دب زندنی کا آئیند دارے،

صنبقت پرمنی ہے بشار دب عامیت کے شعراد کو بیجے شامی ان کے دگ و پہ میں بھیری ہوئی تنی معمولی سامعمولی اور جزوی ساجزوی معاطر بھی ان کی نظر میں ایک بڑا واقع تقا اور تؤکی شعر کے لئے کانی تفاء ان کی رط اکیاں ان کی تخت وشکست اور عن ومحبت (خیالی نہیں) فون و خط انتقام

مہاں نوازی وغیرہ سال تک کرایک جھیرے کی ولاد نظ کانفششہ ان کی تلکوں میں زمرہ موجود ہے یہ اسوب بیان کے متعلق اکثر دو مخلف نظریے میں کئے ج

الريبين كانيال تهديد الكر إلكل فعلى جزئية بعيين شاخطاء البرشق كاروب مهد مين خوركيا جائه الكالواب مي حالى البرشق كاروب مهد ميكن خوركيا جائها س كالجواب مي حالى كراسس بيان سير تناجل مهد والمخول في آمده آولو كرمتن والمه و حقل كمية البي كآمدا ورد و دو كامفهم جمياكم عام طور إلياجاً المست مشركواً ودكى بيدا وار نيز بها ل برال ادر كم وراه رست مشركواً ودكى بيدا وار نيز بها ل برال مشركوجس ميل دواتى اور زور بوالا برجست كل اور بديد كوفى كانتيجة خيال كرباجاً ، كوياج شو موري بجاركم جداج ك ورفي

منحا فرطكس برآااس مي آوردكا مؤاضروري تفار

برش اقم موجد ہیں دی بخیدگی دی خود داری دی احتوال پندی
وی مبالخد آ بزرسے احترازا درد ہی جرات کو احتیاط سے بیٹر
قائر نے کی عادت موحالی کاطرہ احتیاز ہے حبرالحق کے بصعے میں
آئی ہے کر حبوالحق صاحب کا اطوب حالی سے زیادہ شکفت،
ا در سا دہ ہے حالی اگر جگر طلب کے انجار کے ہے انگرزی الفاظ
استول کر فیرمجور ہوجائے ہیں کرحیائی ادف رّزی انتخابی سے مناسمی اردوکا جامہ
تراکیب اور الفائ کو بڑی تفسستی سے مناسمی اردوکا جامہ
بین و ہے ہیں -

بر وقی بی و می اور دو منبی ساده سیدانی بی شری ب عید اور بیان بر تسری مطالب که انجاری لیخ نهایت معد ول ب ان کے مقدات دکھنے سے بیت میان ہے کہ وہ کس بسمانی سے معاشی سیاسی اور سائیسی مومنوع پر قوار ملاتے ہیں اور میا شکل سائل کو اپنے ول کش اور سالوہ انداز میان میں تی فصیب ل نشری کرتے میلے جاتے ہیں۔ کا دوار ایر کے متعلق ایک مگر مکتفے ہیں و۔

" فالب کاکام کید از دال تعمت ہے جو ب جل زائد گرزنا جا نے جو س جل از دال تعمت ہے جو ب جل اردال تعمت ہے جو ب جل اردو زبان زندہ سے میں کو زندہ دینے جل کی خالی کا خیل اگرید نہ مجی اسے تو مجل کی بیان مزندہ رہے گالبونکراس کا کمال محف افغا کا درزبان برخو نہیں بلکہ ان قبود سے بالا و برز ہے اس کی متعد دینر میں تھی جا بی ایس اور میں گئی جو تک اور فوائٹ کو دکھائے کے مراقع دھو بالے کے میں ای مقدمہ باغ دہار میں میرامن دہوی کی زبان کے متعلق سکھتے ہیں ہے۔

ل سرادیا کامعا لدتواس کی نصاحت اور نوبی این کلامنہیں ہوسکتا س کے ملا وہ جو بات دیکیے کیے ہیک اس میں کمسیرگروں مادسے اور الصف فالسیے طبح ہیں جو آج کل بول جال یا کو رہیں نظر نہیں آتے بعض کو اسے ہیں ج متروک ہوگئے ہیں اور بہت سے الیے ہیں جو آٹکھ سے ادمجل

ن فورکیا مائے تو واقعہالکل اس کے برحا

الموجبرزياده وقت مرف كيا ماك مرفقط نظر سربترن

مولاً رئی دان و مررجب: معوکا جیاموا مرودی نہیں اسلوب سان کا بمی کید بی حال ہے۔ میں نے اکثر آف

كيط سنام ك فلال تخص برا صاحب الزا ويب

يت كى علا مات نىغانهيم، تىن تى رنكبى كي وم سے بم تعليل برہتے ہي سكين يا در ملے يا ا ور ر تینی الکل نارنبی اور علی ہے۔ اسلوب کواکٹ رنگ دينه اوراس كو تهيشه باتي رهني والي بخني عطار في كيلخ مطالعه کی الهیت کونظرا نماز نبیل کی جائے ۔ آپ کوارد و کے ست اليادين نظرة ليست واندام اليطراكال كى مم سى ببت مشهور من بكين فقدان مطابع كان كى خرير ہے وہ بات بھین کی اور ان کی خزر کہ دسٹنی کی مگر بیوست يحرار لفظي ا ورايك اكمّا وينهو الع اسلوب في الي الم الم د واول وم وم زلك سع ببت دورو كما لي وسية إلى الي الوي كاش كالفي إت ب عضرورى ب ك كفي يبط موتينه كاانداز ببت ملجما بمواموا عِمْن بسنداً) إلى ملحموث الداز فكرك بغيرز وي نُوسُ اللِّرِي بِيدا مِوكَى نه ما في الضير كا واضح اللها رَبُوكًا ا ورعه محصفه والمركي ملبقيت كا وه رنگ اس ميس محيلك كاجو الفراويت (A. L. Stevenson) 41 / 2 LUpel اسيونن ابنا تنامل مرجز ركعنب يبياناس إرار مول كرومالكل ميراد واغ من واض موماتي ب. الكفاك بعد برلفظ اور برمني يعنوركنا بول اكراس ساموز ولاو بہنزگوئی طرایداً اللها، نظرة أن أنسار كراول مي اي تحريرير اتی مخت مرت کرایا بتا موں کم بہرے پاہنے والے کواس کے

معصف من كوني وقت ونش مراك "

ا در ایک خاص به ساخته اسلوب ر کمتاسی . شوت اس کا ول واحاً ا كروه قلم القريس لينة ي بغيره الغ يرزور والعبيرون فسفح لكه أوالتاس ميكن مراس تخفي اج فى البديشيط مول الديمي الموصاحب طرزمونا فروري نبيب-الحجي استوب ورطإز مان كالصول يرغوركرس والمن فيد نايان كات نظر أيس تي. ا يك اليم طور كا ما لك موف كسف زبان برقاله از مرضروری ہے جب ک الفاظ پر محاوروں پر ملے کی تا بركسى كولورى طرن فالونه مواسلوب تطعا بب النسائوا جس إت كواب كهنا جابس بالخلف بسياخة مختلف وليب المازم اسى وقت اواكر علية إلى جب كراب كراب زبان كا ورميع و فيره موجود مو وردة يدكي الات آبك محدو والفاظ كے ابعے رہيں كے۔ اور آپ كاؤ منى رحال جو صرف آپ کے خبالات کے رحب تدا دا موفے میں باتی ج كارس مورت يس فائب بوما كال دومرى چيزوسي مطالعب. آب اس كيمان

اليداديب بى نظرة ت إم من كى كورول مبر إلى كسي فا



زر کی خاطرون بیائے ، نیکن خاک ندیائے وحرِتی کابولسینه چرے اس فرمنہ کی کھائے مك كى حبولى بجرف والاا وردامن بيبلاك رے بھرے کھنتیوں کا آقا ور فاقول مرجائے ص کی ایک ا داکسس نظرے رستہ عولیں ہے يدكهادل كى دايى ايد بيرداج و ايى ول کو مکورے سے دے جس کی محمور ماہی ا وراك و وركا دولت والا اس كامول حكا مجدے تو یہ آرا اسسیدها کمبل نرکمیلاجائے قدم قدم پر گاگر کویہ جباک تی پنساری أنكعول بين ارول كي لُو سانسول بيت كي مُ ا وراك" إب لو دُيث "شكارى اس كَا مَاكِكُا اعلی مونی اموں کے خمیں اونے کی تیا ی سديد معالمميل نكبيلا بائے كاؤل كے بہ البيل بالحك متانے متوالے میولی بدالی سفانی ا و س کی کود کے بالے ان کواک منوس مہاجن متعکم یال بنیائے جن كيسائفي جبيت كي حجو نكم ورساون عبا زرين لميلي بمست كمجوري خاموشى رعنائي عیشے پرانے نیمیے ، نینی یہ قریبے صحرا ٹئ مبان رجاماتے ہیں تندیوں كروائ ديفرتي ما ما چل تي ہے ميں اللتي مول علي ا منى كمعصوم كمروندع خسن كيدركاب كفدينول مبراكل برئل كعانى نتلى نتلى لأبي كمصنه كلفنه يرحبكل حن من بينكيس تيزيكا بي ا دربیال منعمرمر کی محکسسرا بنو ا کے مجه سے تو بیر آزام آزادی پرمزالین زنجرول سے در ا بری بری شخوارس بانا اورمن مانی کرنا شاع ا در بها نُدول كي شيخ و آلول كي كن كاك خود بی تو گانا اور الزام کسی بر دهرنا ميرها لمستل تدكع بالإعا - ي

ماحول الفيخصيت

سے نیات دلا نے کا کوشش کرنے مگے۔ ان کوششوں کا عم جودے کو بھی ہوا اس نے اپنی قدم زندگی کی گفت ترک کردی اور پر ہا فرجان اس زمانے میں کی تقلیل عالمے بعد اس ٹی افریک میں فریک ہوگیا۔ آج س کا خیاجین کے لگئی کے بیند مشاہر میں ہے ا مداس کو جین کا موسشہ نکو کہا ہوا ہے جینی موشوکی ندگی اس بات کی شاہر ہے کہ اس کے امول نے اسے جائی اورانیونی سے ایک برنس بنا ویا۔

بيات كے جديد نظريات اس مات كى دضاحت كرتي رس كرانسان كى دندكى براثر الداز موف والحاسم ترين عوا مل اس دورك اوى حالات بيس مشلاً الخليّ ن مي المستحقّ م كى بهدايش كائميل بين كياجا عنّا بونكه الكت ن كى دور بس بى رومانية اورتملي طبيب كل فالل نبيس رم الموى حالات وه امِح ترین وْدِیدِ دِیْسِ بُولِسَی تُحْقِیدِت کی تَصْمِیل کرتے ہیں ا ور اوی وسعا هی حالات کی شخص کی بیرت وکردار کی تشکیل گا بوت: بن ا وريه حالات مخص عد كرد كرقوم يك اينا احاطم كمي موك رجة إلى مثلاً افراني كم مثني الي معاشي ليتي وتحكوى كم إحث أن أكوني متازمقام ماس فرسط مالا نى مېشىرى ئىدا على تعليم بى ماسل كى ا در امتدان مالك بى مِي زِنْدِ كِي بسركى بيكِن الغيس بيس عزت كانكا وسد وكيانه كياريدا كيكفلي إن بي كرجس كك كيمعاشي مالان مبيرمون اس مل کی معاشرت می در می موتی مشال کے طور برحس ا زماندي ماكيري نظام رائج كفائنديب اورمعا فرت ك وا قدار تصووب منى افداراس شيئى دوريس مكسريل كك معاشرت کی ستبدیلی دان ان کامزاج مجی بدلا اس کا إنداز فكريمي نبديل موامعراج ا ورانداز فكركى يه تنديليال شخصیت کی نشوه نامیں اہم ترین رسرد کھتی ہیں اور کیلیم کرنا پلسے کا کہ احل لے ہمیشہ صحصیتوں کو میر دیا ہے فیوت كے طور بریہ بیش كيا جا اسنا سب موكا كه آج لجست كيزيدا

نغسات كے مبدیدنظاوں ہے اس پراپنے خیال ک آج ترديدكروى ب كم بردور يتركبف نما إل مخفيتول في ا نے اول کی تھیل کی ہے میکن اس متب نیال کے ما کامی سک اپن اس ابت پرمعر می اب سال ان کا یہ اد عاسے کر آبشتہ خِكْ كِي بِورِمِنِي كَلْ الْمُفَتْ برمالت مِن مَثْلِي كَي شَخْفِيت تقى جى نے سِلْركو إم عرد نے پر چونجایا ١ وروه مِلْلَ تَصِيت كامبائز ولين نكحت بن كراس كروار كي استقاب راسخ ازم مضبوط عقيده اور فوت اراوى في في اس كي شخصيت كي تفكيل كي اور وه اس قابل بوسكاك منذ بزك كيمقاوي ائي وكركورة كورا على الدائد بكراس في سالنظالم کین جرائی وجرے اس کواہداما دول میں اکای جوئی۔ واقد بے کہ شرکی شخصیت فاشرم کی ذمہ دار نہیں ہے۔ جرمنی کی سیاسی ا در محاشقی ایج شار بر که و بال فاشترم که رقع در در کام ورت می جرمنی کی فرایشی مونی سرایشه کا تقاضا بینخاکترمنی کی قیاد سے سادی دنیا پر چھا مبائے امسے جمن اوام الدباكست نومل كاسفاد والبند مقاا وراس ك رس ارمان اور فرطون المسائلة ا كى تىنىسىتۇل كى تىنىلى بىل بىيسالول كاكار فرائيال رىي يى شن چین کاایک متاز فرجی جریل ودے ملی مسلمان بهين سي شياب كابك آواره دوافست مزاج معمل تقار اس كى يرا تبدائى زغر كى افيان أوشى إ وميش ليندى مي كزرى. اس كم فري يس اس في توشاد بال كيس ا ورتعيش برستى میں وقال کر ارتبار وسکری جب اس بکے شاب کے زمامنے مِي لِحَارُ إِنَ إِنْ يُسِينَ فِي كُوشْتُولَ كَى بِرُولُتِ مِبهِورِي حكومت كَ قبل كَيْ كُوسُيْنَ مُولِي تَكِين، القلابي مُؤلِدات ساست جنى فوان عد سين لكرا ورجين كو برسي حكومت

لگا دراس برغشی طاری موگی بعد کو به روسی سیاسی خو دانی خوا سے محاف برسے مثا اور درنگ رہی اور اوری کے اوار میں مرکب مولیا بسین بغیوں کی مالت کو وہ بعر بھی بجید شرکا اور اسے و ال سے مثا کراکیہ مبتی کا رفافہ میں بیجائی اس کی مرح ولی اور دقیق القبی نے مجبور کو یک وہ محاف سے مرح مگی کسی جیل خانے میں آ ہید کو گئی ایشے خصر لمیں گرم کی جرم کی بوائش میں سزابھت رہے مہول کئی ان کے ادا وول ای بوائش میں سزابھت رہے مہول کئی الفقور رفتے ہیں ۔ با جیم کا کوئی شائمہ نہیں اور وہ پاک زندگی کا نفور دکتے ہیں ۔ با جیم کا کوئی شائمہ نہیں اور وہ وگر روم کرنا چا سے ہیں ۔ اس وی ما جات میں اس ان کی واضی خواجف سے کا بڑا کام ہے ۔ اس بکراس کی شخصیت کا ایک اہم جڑو بن مباتی ہیں اور ہمائیشر وقواد بکراس کی شخصیت کا ایک اہم جڑو بن مباتی ہیں اور ہمائیشر وقواد

ما ت كما برن كالكرودية بى خيال ركمنا وكم بعض انتخاص مبرا بعائبها الفراد بهت موتيسيد ا وديى ا نفراد ببت أنعيل متناز بناتي سيد مثلًا مها قامحا دمي مي وه اس دوريس مندوننا في ساست بس والعل موسه حب كه موني لال نبروا ور لك بيسيد متازياس تع تلكن في زي ي كوان كى زندكى بى ميداك اعزازنفيب بوا اوراس كى دم الخاراس عقبده ا درخود التنقي دي سهده واس دوريس مى المسار بورا بعروسه ركيت من ور اسا بامسلك بى نېيى ملك نى جاءت كامى مىلك قرار دسيفىدىدا س دور میں ایسائی سخ مک بجائے ووایک ایفرادیت رکھی ے اور برنسلیمرا برے کاکسی تعص کی وافل مینان بي س كي خنسيط مِن اكبِ مقام رحَى مِن مُثلُ معطَّ في كمال كَتْخْصِيتَ كُه بْمَالِي مِن الْ كَيْخُوو وارى كالبت معدا كريزي دبان لابلا ا ورتبروا فاق اول Je (Pilgrim's progress بين نے لکھا ہے۔ ہرگز نہ مکھا مِآ اگر منن کوئنے۔ نہ ہوتی اور

سيمايك نمرادمال بشيتروم ي بم كاموجد إبني علين كدويا الف والے كا وجود مكن سرنغار يدايك ولجيب واخدي كداول كأتميد بالمخصير كى الميت ربي فرا الزركمتي ب مثل جنك كما فارت قبل المر موسولینی کے متعلق بڑی نوش استیادی تھی ا ورسادی دنیا آئیں فراج عقیدت اواکرتی فئی که ان دو شخصیتول نے اپنے اپنے ملك كوتر في كي نتبار ببونجاد إبيد ليكن مات أطرالول كاس عصد مين سارا احل بدل كيا سارا حفرا فيدنندل برجكا ا ورونبا كى ساسى ومعاشى منظيمول مين بجى اك تغير رومنا بوكيا بي دومناز تخصيين آج إكيب بلا قرار وي حاري بين اس مُوقع ير نبولين كي زند كي كوي مين مين كرنا جات بول ايك برمن معنعت كي تعي موني كو الح كايس في تزيم ر انفاج*ں بن ایں نے نبولین کو دنیا کا ممتاز ترین* واتح قرارد یا نفا-اس کے کچہ د لون کی جی ویز کی تھی ہوئی استخ مالم يرصينه كا اتفاق مواحس كيمعا الدسي عيلى كياب كاده ًا ثر اِنْ مَدْر إا ور بب جرمنی نے روس پر ملاک قرر کس فے یہ نبلایا کر نبولین نے بھی روس کانسنج کے منصوب باتھ عظم ا وروه مينن كراد كريوني جكا تعامين اس كاراوي کو ناکا می مونی ا در بھی سشر جرمنی کا بھی موکا۔ جب یہ دعوے كيُمار ب يق نو بولين كر تعاق بر تقور بر قرار ندر فاجه بيلي بيدا موافقا بيروا تعب كراس أكمه عب ري میں سنتے اور جہال ابی کے وہ تعود ات ہو پہلے بنے اب برل کھنے ا دران برنے ہوئے تصورات میں نیونٹین کی تھیت بى دە روزار نەرى جو بىلەننى . ت کی نشکیل میں جہاں خارجی حالات یا سیجا حوال کی کارفرا کی ہے وال مسی فض کی واضل فطرت یا اس

احساسات کامنی فرادمل ہے مشار مال میں میں نے ایک

روى كهانى برمى نتي كاكيرروي بإي فياكية ازى وكولى كا

نشانبایا ورجب ووجع ازا بواکر فیا توبدوی بای روف

بساموسكا أج چيني ساحركا وجود مكن البيس ا وراسي طرح آج

عا يدعلى خال

الحی ہے اوران کی تقریریں منگا موں ا ور نفروں کے درمیآن دوئی ہیں۔ معنسیترس کی تشکیل میں مادی مالات ہی کی کارفرانیا معنسیترس کی تشکیل میں مادی مالات ہی کی کارفرانیا إي ا دربساا وقات كسي عنص كي وأخل كيفيات تبي اس كي يت كونبا في من كاكرنيس ، اكرة بي بوفي محصيلي ارای مالات و انبی معاشی ادی مالات وربیرت و کردار كى تبديلى كالرّر مناب، اس دورين تشفكيل وتخريب تغيب ياتى جائزه لياجار إبءا وراب يدكه كرزيركى س ا و تنعیت سے گرز نہیں کیاما عمّاکہ ہے مِسَى كُومَت فريبين آجائيوا مَدَة عالم مُنهم ملقدوا م خيال ب

وهاس زندان مي غور وفكر كاعادى نه جومًا بينين كم يتعليم الم ہے کہ وہ منہانی بیندا ورخا موش تعا زندان فے اس کو بیرقید ويا أوراس من انتوري زبان كاهنبور ترين اول لكيها . مال بي س اليه الرومعند فيج ابرلال نبره كم متعلق My suto - bio - 1 Lib with my بهم مودي راع قر معلوم ولاك نبرو اي بكريدالي فل الل ارود، رفحت إلى كوافيارى تقررون سي بند عبتا سي كروه راف فالمرك مين مبلد بازمين ورميري بابقه My Auto -bed 1/2 police بهد مرحد م وابرلال نبرد في مكون وفاموش مين

رنگ ونجهت كافسول خيز جهال وسعت ماضى ميس مجعرت بوركين نقوش كتغ فوا بول كے نہرے سائے ظلب سيم أغوش بوك آئ اك برتو رنگين كرسوا كيي كاني صبح دم دو تے اروں کی طرح ا بک بے جان تصورکے ویئے۔

حلوول کے نزار

مسكراتخ بوئ علووسي نثرار ا بنية ابني كل بون تك بجيز ع جِثْمِ ملگوں کی جیلکتی ہوئی صهبا کا خار حن محبوب کی نو خبز بہار ا ورا نفت كا وه احبالسبل مبيل جاند فی را نه میں اک از وسترت برک سارے اول یہ بیغارکرے

برگر کی آبادی اور نام شریدر نظیمندر سے (۲۱۰۰) فضا اور میدہ باو

سے ۲۰۰ فٹ بنداس وقت ایک فعیل کے اندروا فع ہے۔ ایک فذیم مشہرا وروکن کا ابتدائی پائیٹنٹ متعاریر ائ ایک

ے معلوم کونا کے کردکن کے امسے جب س فک میں ا

آبادى بونى تقي اس كادا را ككومت يبي شهر قرار إيا روح

يفظول ثن اس كولول مي واكياجا كملك بين وثيا مَن بب

معال کے بعدا سے معمد زمین بہت بیندہ یا اوراس نے اس مين قلعه جوا كرشهرة بادكيا . في التقيقت بير امروا قلي علم الواجه ورجن ولا ل رمني ہے اس كا آج مى ثوت وق - بنبت كُرُّ كبير كي أب ويوا لمندى وعت ا ويكثافة میدانوں کے مجافات نہایت وسٹوارے بنبت کرکہ کے بید کی زمین کی مالت مبئی نہایت اچھی ہے۔ آبادی کی غرین سع اليسددادالسلطنت كديك بن رمينات كي ضرورت تلى ووب منفيل بدر كازين بي موج و مي ريه زم يقركى بها طي ارواني مي منهوب كاى زمن مي زعفران ور ا قسام ك ولايتي الكور وغيروكي بدار دار محتي تقي - اب مي افيون وماول وفيرء كي امجي بيداوار موعلي به مربحم سركارا نيون كى كاست بند مويكى ب اخلواسلطين كى وانتمنارى كا بنيطيا ب كراس نے بياسى وساجى فران بر بيلوس س خلاكوفتف كياج في الحقيقت وكن مرجل نظير بنيل لأكفتا نف بدا تبيان فو اسى فك كويدك ياس بانوب ومشرق مي برخ زين كى عظم ورقع بي ومنكل بيدر كم على آئى ب، وراى طرح شال ومغرب ميسه بجاس بل مكرج مرموسوم سابني فوني كم لحاظ سے سہاست وار زمعلوم مر تی ہے۔ ایسازندهول شاعاس كامع منى عدمًا وروك المارفيال راسها ازبراك الدك عشاق منزل كروه الد خاك ببيدروا بنون فانتقال كل كردوا مر یا ت در کور کے کسی خطوا را فسی پرشتل ہے ندا ادر ایک دانعاتا بديدرك عُرْضَ يدكدبدركي آبادى وانسي ايك نهايت عوش فا خطدا ودلبند ترموام برواق مولئب أكرج كديدمقام طح سندر ے والا فط محرك عدر وافظ حيدر آبادے واف المرات و دا في مسيدك دورة فط (جواس ينمرو مناع كاطرات كوسنقر ضلاع مي) بندي تام كوئى شخص بياب ببرونج أر نعتاايسي بنندي كومحوس نبيلاً

وكن كي ام سير لك آباد موالواس كيماندي يرشر منتقر مكوت تفاأس قدر برانا ورارني تنهر إأ إدى كاحصد دكن اس میں اختلاف ہے کہ موجو وہ آبا وی ہی آیا زائه قدم مين شرطفا ياس كحقرب دجوارين ووسعفه ايوى وا قع تعا- انقلابُ زاقد سے قدم آثار باقی نیس رہے اور نبار کا ميدا أسانياس وقت موسكا فيدرا بسيده ورطول الإل معمول ب جوم انشاء الرنعالي اي الم تبينية بي عين ك ماري والسيب كموج وه أ إدى كا إلى اعظم السلاطين ام بشاه وإنهني محرس في قلعدارك بنايا الم كسي موريخ إ ودكسي شخص كوا تعاري بنيب صاحب فركسشية ا مدنیز و گروفوں مووا قعات اس سنت مرکی آبادی کے متعلق تكيري دو قرين قياس بب كرجب سلفنت بمنيد علك وكن و ملیات میں وسیع ہوتئ ا دراس کے حدود ایک فرق بحربند تک ما بهویخا در دومری طرف راس کاری سے بمی دور تک بل م في مطيع بناك الد مك الراب السلطنت مي د اخل بوكي تواكيد مناسب مقام پروار السلطنت كے قائم كركے فكر بول اكرم كالإكرابي ظابت وأي واراككومت اور فالدان ببهنيد كرمي ين ماركم و ف كي بدر ع كيداليا دور نيل تفار في العلم ال كواس ا ت كى برى فكر تى كداب ومواك سى الم ي مندر ا ورخشنا مقام متخب مونام مير رجبانداس فر الركيك اطرا ف ما رجا مسلسنل بک دوره کرکے چیہ چیہ زین کے

مشہور کردکھا نظایہ اِت دکن میں کسی اور شہر یا پائی تنت کو نعیب نہیں ہوئی۔

سلاطین بهند بودکن بس مکوست ماسل کرکے عصدُ ودازیک کوس لمن الملکی بجائے رہے ان کو یہ بھی بخرقی معلوم تھا کہ دوار بہا (بیدر) کے بوائے دور ب شہر بھی بخت کا ہ قدیم ہیں گران کی نظروں کو سوائے

مهر می سود کام داری می مران می سود سود سود است اس مصد کے دوسری آبادی بیند نه آئی۔ اس بات کی سلمہ شہادت موجود سے کد دورا بہا

اس بات می سمیر مهاوت کوده که دور این (میدر) کی فدامت کر ابر مما طین پیمنی دو سرے کو نہیں مفعود کرتے تقے اس کے سواہم ایک اور بات پر تؤرکستے ہیں کہ جمعید کے جدیا یخ سلطنتیں مما اوں کی قائم موٹس سوائے ریار سلطن سرکر دور میں اس ملطنت کوغل تھیں۔

ریدستلطشت کے دو سری جاردل تطفینی المنیکی و سنکے سامتہ مشہوردمعروت ان جاروں ملطنتون کی نکاه بہمنیہ بیدر پر ہی جوشخص ہے۔ ریزفا بض مواوه فی الواقع وکن کا انگ اورسلطان کہلائے کامنی موافقہ اس کی وج

وی دانده این اور طاق مهای داده و ارا افکومت نفا وی فنی که بدر قدیم بالیشخت اور وارا فکومت نفا بدر میسی میسی این بیش میسی نامه میسی این میسی

میم تعدراً اواراً وزگ اوتولیی قدم پارتخت تھے۔ بی نہیں اس لئے ہم ان پر کوئی بحث نہیں کرتے دولت او د دلوگٹرہ کی سنب تعلق موضین کا نیال ہے بگر بیم طلقی موٹی کہ دو نوں اورنگ آبا وا ور وولت آبا دکوم کی کری

مست مرتبعیس البتدمین کوقدیم پارتخت کی خرات ما لگی وکن کی آج کا مطالع کرنے والوں کوئرے خورسے اس اسکا طرف بنے ذہین کوشعل کرنا جا جد کراس کی وسعت کے کا طرف کفتے وارا کلومت بیمان ہو تنظیر تقاور کون کوئ سے جوں کے معمولی روایت یا قصد کمانیوں پر

قیاس کرنے کا کو فی وجرائیں ہے۔ بیدر کے ام کے متعلق ایک فاری فوال مورخ کا یہ خیال سے کدرا بر برز نے (جواس مورخ کا مقیدہ ہے کہ یہ ان کا راج تھا) اپنے

، ام سے آباد کیا۔ لوگوں کو جربت میں کو النے کی عرض ہے جب عدمیں کوئی سیاح اِمساؤمیا اسے قواحث مرکدا جیج گما شیال آسی وارت موئی ہیں کردہ کہیں ۲۳۰۰ میں اکیس ۱۰۰۰ منگی لبندگاسے نیئے نرشیکے بعدد گرے 18 تجاہی شائغ گلرگرے آئیوالول کو میدرسے ۴۰ میل کے فاصلہ پرایک کھائی میں مون 10 نشا بلندہے اس کے کا کالملیلہ ۱۰۰۱ میں بک ایک سامتو میلا کیا ہے اور یہ معلوم زمین کا

ليونكه قدرتي طوريبيدك اطاب يس هج بدرج متوازى

ہے کہ ہم ایک گھائی ہوئی ہے ہیں ہوائی کے بند علوم ہوگا کہ ۲۰۰ مٹ کی ایک اور گھائی ساسنے موجود ہے اس کوسط کرتے پر بیش خلوم ہو اسے کہ میدر کے قرب وجوار میں ہیں الاکر کے سطوار میں اس طوح میں کے وہے کہ مندان شام کا روڈیٹر

الاِلَّاكِ كَيْسِطِ ارضى رِاسْ طِح مِيرَ كَدَرَّ حَدَّ مِنْ اورشَاهِ فَى يَرَيِّ فِي وَ كَكُنْبِدهُ مِنْ سِي اِلْجِي حِلَى أَوْتِينَ مِن شَمَّالَ كَهُ مُواكِنَ وَالْهُ (فَانَا لَ إِذِي سِي مِنْ فَسْكِي كُمَا فِي سِينِ بَيْنِي كُلِي طَلِي يَهِ وَبِيُلْبِ

ر ۱۰ ق بور بھی ہے۔ ۲۰ میں مان کے بیدی میں بر پر بیائے۔ اور مفر پ کے آنے والوں کو بسرسی سرمورا و ، با وگی بجارلِ وغیرو کیونیسس اسی قسم کے بلندی پر جیل میںا پڑتا ہے۔

پر آئیں نیل یا دوسیل کرسطے زنگ کی دائی کا ٹیول کا ان ایک خوالی کا ان کی ان کی ان کی ان کی ان کی کا ان کی کا ان خوشنا معلوم مونا ہے۔ بیدر کے قریب افعیل کے باہر کے صدیں) اِب کا ان بواری ہے لیکن کوئی مصد او نیے

مقام پر ہے تو کہیں اس کے برطس کہا جاتا ہے کہ زمانر قدیم میں بیدر کا فام دورا بہا تھا جو شہور را دیمبیرین کا پائیخت

نعائب کی بیٹی دلمن پرالوه کارا کر کل عائبتی موکرسلطنت وست بردار موگ ۱ نقل به زمانه سے جب اس خاندان کی سانان میں انداز کی کانت

ملطنت بھی لیا مریٹ ہوگئی تو قسٹ د ہار شخت گاہ نباا ور جب اس میں کئی راج مو کئے تو کلیان اور ورگل کو بیعزے مامسل ہوئی۔ پٹن بچروا ور بین بھی د کن کے پرائے تخت گاہ

ں ہوتی ہیں جہ روبی ہیں۔ کہ اس میں کہ اس کا میں کہ اس مراکز فقیم آئر ہواس وقت بک برا مرمورے میں وہ اپنے با نیول کی شہادت بن کرمتحرکر وہتے ہیں۔

خواه کچیری جوی مید ر کے بعد سند وار بکلیان دور کل طاح و وفیرم موار کیس کد است اور عزیت و شهرت اس مرکز موار کیس کا کست اور عزیت و شهرت اس

خطائر مین کوراس ہے۔ قدیم راجا کو ل کے بعا ف (مورخ) اور کتاب الل (فانہ فوا تول) نے اس کامام دنیا ہوں کافطاب عطا فراکرمتر بسسکتری بھی تقب کندہ کرا یا ہے (طاخطہ مرفہ رست کر جات مرتبہ مامی) ۔

میں مائی دین سلاطی اسلام سندہ ستان میں انبابائیر مشتا پور (اندریت) کے قریب و کیا گئے ام سے قائد کرکے اس کی عزت وظمت کے الم ہے میں متوجہ و کے اور فلفائے میں متوجہ ہو گئے اور فلفائے میں متوجہ و کے اور فلفائے کرنے انسب کو کرفودی شنے السلام قاضی الفضائة متود کرنے اس میں اسلام کی اجز میں ہو جا ہے اسلام میں اسلام بول اور ہے ۔ وولت عثمانی عمل ویا کے اسلام بول اور یور بیس باب حالی سے شعبہ و موا حال انکہ اسلام بول اور کا نام نہیں اور باب حالی وزیر کا محکمہ ہے۔

المريخ كمسل طين بهني تبي المب فلفا كرم الب تع وه الي مستفرطانت كوعزت سيادكوكرارة تقاس ك اس كوتر كي نفظ برر (آسستان) سيموم م كيار شركا اصل نام احمراً باو ركحا بعيب واراسلا مبغدا وكا ام خدا ايب بي بير كون م احمد بوجماً بالبيئة و السك علا وه يشهر به بمك لطسنت به عنيه كا بايشت تفاارض قدس ك منبت اورخل فت اسلام كالتعلق بوق سن باوسف و تعبر كوابي اورفرا فت اسلام كالتعلق بوق سن باوسف ا بيم كوابي اورفرا تكفينا باقي بيء جيكر ديوراً في رسك لطان مركوبي اورفرا تكفينا باقي بيد بينكر الراف كا فطاع وجانب بين المي تلفين كورهت دى اسى لحافظ المولى سي موانب بين الي تاريخ الكورة ورا ورا المال كالتبيد بوتبايه الى المولى سي

د در گراه بن کرت الدی در سته تمرونها بود اس تهرکا فرجی مقام ؟ بن که آبادی را نقدم که نماذات آمیل ابنی سرم و تعی اس اور بم آسانی س که سمجته می که سلمان ها دالدین بلی مندرت نی عوص میل فری مراض سر را این کاروس نیا فاتی ادر و تیک اواق این نامی موهم بسال نم

لوگ بدّر کا دلیل ا در مکان می تبا دیتے ہیں۔ گر مبرّ اوم میا کوی خام ان کے حکم افران کا ہم خامو کلیا تی ا درود علی پر حکم ان تھے خاص دور مبا (بید) کے اپنے راما اول میں کوئی میا تو کی تارائے ہے کہ زائہ قدیم میں بیا ل بانس بن تف اس کی دج سے اس آبادی کو بیدر کہتے میں صالا کہ سنرت میں بانس بن کو برنہیں کہتے۔ میں بانس بن کو برنہیں کہتے۔

مولغه خان بهاوراس إت يراتفاق كرته بيس كربدركي

آبادی کے پکس پہلے ہی سے حصار میدرمو و دفقاد حصار بیر کے الفاظ ہے ان مورشین کا خشاد کی بطائہ پانچی ہے ہوئی ہے اس محلوث کا خشاد کی بطائہ پانچی ہے ہے گئیں کا دفیار میں حصار کہتے ہے گئین فراتے۔

مسلما فول کے اس شہر کا ام دبی رکی و میا دبی کے معنی آسانہ کے ایس اور میں اور اپنے دبی کے معنی آسانہ کے ایس آبادہ پیر کو دیا ۔ دبی کے معنی آسانہ کے ایس آبادہ پیر کے اس مورضین مدینہ منو کے معنی آسانہ معنی شہر کے ہوئے گئیں اور مرحن شہر کی کے تمام مورضین مدینہ منو معنی شہر کے ہوئے گئیں اور مرحن شہر کی شہر کی شہر کی اس میں اور میں مدینہ مورشین کے دمینہ کی اور میں کے اس میں اور میں کے اس کے اس میں اور اس کے اس اور میں کے اس کا اس کے اس کی اس کی کہ کی کہت کی کی کہت کی کہ

" بهی است طفائے عباسسید کے پائی تخت بغدا و شیخعلق ہے "کمبو کو عمواً بغداد کو عرب" وا رائسساہ م کہا کرتے سنے اس زائے میں بغدا و نہجی اپنے ام سلے د ٹیا ہے اسلام میں شہور نہوا۔ اور سلاطین اسلام کے زائم میں د کی کفت کھی تا حقومت و بی سے یاد کیا جانے لگا اور بعر بعض سائطین نے اس کو لفظ وارائسلام سے مقب فرایا۔ اس طرح دولت آیاد کو صفرت سلطان میں تفلق شاہ نے وارائسلام كردسي بي -

عرض موجوده ؟ إدى كمنعلق مواسب اس كدك اس

قلداوراً إدى كا بافي اغفران البياشخص به مم اور كوئي ووري رائد بنيل ركفته. اس تركو اعظم اسلالين

احريثاوه لي كبهني في مصاهبير من أباد كركم إلي تحت نبايا ا ورملعه كى نبياد فلالى ـ

كمندر وكياتفا بسلمانول فياس موزفع كي قدامت اورمالات كودي كرانيا تفادم قررك كصب ربيرت منوب كيا اس مي البي الله كده وصاربيدكيا يي آ ادى بدرے ؟ كرج لوك موقعي عالت كو ديك بي بي ده الى دائى نىلى رىھند كندير حمار بيدرموجودة ادى (بيد) عے چودہ میل کے فاصلہ رمغرب س ہے ، ایک پہاڑ راتک النصب ريك كهند في فيورن مين إلا التي إذا ألى إذا أو

نچے اپنی محبت کاتقیں سا ہوتا جاتا ہے کدا ب اشکول میں کچے خول کی تعلق معلوم ہوتی ہو

محبت اصل میں شائد اِسی کا نا م ہے ہوم جو ول میں میٹی میٹی سی رکسک معلوم ہوتی ہو

مجھے ڈرہے ہی وم شکستِ دل نہ بن جائے۔ جودل میں دائمی سی اک کھٹاک علوم ہوتی ہے

يه كون آيام يض عشق كى بيار بركسسي كو يدكس كوابت كرنير مين جعجك معلوم بهوتي عجا

ول برند میں عم کی طبعک معلوم موتی ہے

جميل اک خواب ديما تفاکيمي زلغول سائيمي چک ول بين کچه اس کي آج تک علوم بوتي ب

(دُيودُلايل (SavidSyall) كافادى قانۇن 276 (According to scoto Sour 501) ہے جس میں ان ان کے مبند و تطبیعہ تعنیا تی ہیلووں کو اجا کر کی جی ہے۔) (میر) ایک دن میم می صح کردفر ابھی ابھی کھلا تھیا اور مرز جی کی دفر ابھی ابھی کھلا تھیا اور مرز کی ابھے کہ ايك كارى كمو تكور كورواز بررك - إيك وحرفاتون اترى تيزى سے سرميا ل جرمتى برق درواري بينج اور وفرك بروى حصري واخل بو في _ محصان وكل صاحب عد لمنابي "آت كل عنيز اور اركة وازم كما" بوال كاروار كحصد میں -- اہمی - فوراً "- اس فیم مولی درخواست اور او کھی طرز سے مرتب کی توجہ اپی طرف اکل کا اور سے اور اس کی طرف الک کا اور سے کے میں اور میں اور سے ایک فرون ویکھنے گئے ۔ وہ باکل فرجوان متی - ۲۳ - ۲۸ برکا ين بوگا - ويڪف نبي سيمعلوم جو اتحاكه و كسي خت تردويس بتلا ہے - ان كا جو بي انگلتان كالبجه بے مد شیریں تھا۔ بدن شال کی بعد کالڑ کیوں کے برمکس ازک مقالے کی کارک سے اس سے نام پوجھیا گراس سے يورا جواب بنس ديا ـ برويدررن مجع بني بجانت " اس نه كها " كينا ا كي ميرت زوه ورت مول" ن عِيضَعُف كُن مُهور تحت و في كرجي يُعلاديا - وه فررة كره من بلالي كي اور دروازه بد جوكيا اور نيورم كيرو كي الن بنس مك ميرا اضراع الله الاقات كاراء والعات مي سع به كم وكالت كيصيغري بالأكرون كاورجهال ميرا بناتعلق بوكا ال صفة كوترك سرويدر رن كم إلى فانى خلولوكا ايك بلوه ررتها تما اوروه خط كمو ليف كمه اربيري برع إولا ن واقع بوء عقد برخط اليف ي إلى سي كلوت كرم فود رياده خطوط بازي كے عادي دي تي عن وقت يدموكل أن ب دوخطوط كايك بيند ع كو مين حرت مرك رت ع ما بي مكون والى كرى ير مني بوك المخول يد ايك نعف دائره بناياً يسوك تح فريم والى يسنك ناك پردرت كي احد فووار و الركي تم تورس كَدْ ارْزَكُ مِيْدِم " الخول ف اي تين آوازي كها" كيام " بكاسم شريف وريافت كرمكيا ! " ال هنا بيرسي كے انداز ميں وُہرا يا ۔ ميں اپنے نام بي كے معاملہ ميں آئی ہوں ۔ اور خطح ! " اس هنا بير سي كے انداز ميں وُہرا يا ۔ ميں اپنے نام بي كے معاملہ ميں آئی ہوں ۔ اور خطح ا کی میرے کا نِ اِنتاہیں میڈم" انفول نے نہایت بنجید کی سے کہا'' میں دیکھ رہا ہو

بیان کی جیں۔ ، مفول ہے بہت جلدا بنا پیش اِم مکمل کر لیا اور بالا نیز بتا اِ کرمنہ تیملٹر جَوْ بِي الْكُتَّانِ مِن بَهِمِبِ تَارُجا ا ج - يَكِيعَ كِيتَ وَوَمِكِرًا دِيهِ اورانُ مُكَا مِكْ مِن فَحَهِ أَكِ لا يعنى بن نظرة يا ـ اس مقدم كم سوامي ف كبي ان كوكسى معاطري ال طرح بمرز م ۔ رہے۔ لندن میں چیز ہم میشہ دوستوں سے ملاقات بھی کی اور دائیں کے دوز روز بیں ان کے گھر برٹنا م کے تجوابے کے بعیر منظر رہوں تاکہ ان کے فائمیا بزگی ساری دو داد مُناسکون کیمی سے دیجا بہت بشاش نظر آئے تھے اور خوش فسیری سے میری رود ادمی کوئی انوالیا ب بم میدا مورط کرمی تووه ای کتب خلف کی بڑی کری برانی گئے اور سگار تھیں بكال كيمير الح

لآتي ديجوابي ابني رودادسام بولء ياكن سيجيب واقعات مي سيريح بي

ي اول كا ايك إب ب - شايد تم ا موما بوكاك أن

يمب تاكرما عن مركداً مفقد بوكن عقا" مع نبال كياتيب ال كيسراليون سع ال كاج قاعظت میزی مستد بوش گا-یا آپ آل کے سسرالیوں سے آل کی میٹیت تنکیم کر اناجائتے ہیں۔" ہم آیک لمح بھی ہا خفسے نہیں دے مکتے تھے کیو کد اسی و فت اس ذلیل آ دمی مند

ا ور بی بے خیال کیا کہوہ ان سارے بند صنوبی سے آزاد ہوکرا کیا۔ ٹی دنیا میں بہنچ ماریکا۔

یں نے بیش فیاسی کرنے ہوئے کہا اور مسا

سی کرتے ہوئے کہاا ورمنٹرویڈر برن سر ملائے لگے۔ اُس لیو کی میں آیک بات بھی جس نے ابتداء ہی سے جھے اپنی طرف اُسل کر لیا تھا۔ ایک بھائے لوئي دِوسرى عورتِ موتى تو باليكِل تخبوط موجاتى - أس في شروع بى سے يمت وكھوائى إور ويركورك يرق بزى كا مرداعي كامنطا بروكيا ____يكى مرداني كا " من ونك روكيا- مين من كبيمان كوكسي فض ياكسي جيزي التقاد مردائقی کامطاہرہ یہ ۔۔۔ بی ر بے وصور ک دیج سرائی کرتے نہیں شاتھا۔ '' وہ یقینا ''اپ سے مشاکو پہنچ گئی ہو گی ؟''

يقيناً - اجي وه تواليي عورت ب كروصفت جا مرتم بلآا لاال يعمروب كرسكة بورود ومروقت مثايهجان ماق بالدارس مي كوفي مبالغه نبي مير كنتا مول الداس كوتع يفي كوج الفاطانيس منة أراكر محمد وليني تبي غلط فبني بولُ بوتُو توفير- ورنهوه أن من اينا مُعَام خود پيدا كرليكي-یہ ٹری بات ہے"

ے۔ اب میرے شنیاق کا بیالہ لبریز ہو طِلاگریں جانیا تھا کی مٹر و ٹیربرن سے جدید کی کی کور لرناب مودے۔ وہ آئے ای انداز اور مہوکت نے بوکتے جانے سے می مات ماتے ایک ایڈ ساتھ لندن کے میم م ارسے تی بنینند کو۔ وہ رات مینٹ بنیکارس مول میں تقیم رسی اور میں اپنے ایک ورمی دوست کی طاقاب يلا كليا ـ دوسرے دن حب وحدہ بم جاشت عے وقت وا مراویر اللے وال سے بول سنچ اور بہی كوك سے زيا ده قريب ع

می تو ایسے میں اسے کچے اضطرار نہیں ہوا ہ'' '' ای بہت ہے گراس نے اپنی طبیعت کو سبحہ لے مطابع نیب کے ایک لفظ می تو زبان سے نہیں نکالا کہتی تھی ہر بات کا انحصار بھری رہے گریں خوب جانیا تھا اگر چیکہ میں سے بچھا بنیں کہ اسی پر ہر جے شیر کا دارو مدار تھا۔ جب بھر پول بہنچے ڈمعل مواکہ ویر کورٹ کو ٹی بچھ میل رہیے۔ اٹنائے راہ میں میں ہے اسے ایسی

م و د اشت د کرا استان ای کیا و برد اشت د کرا ا

یقین بقاکہ وہ اسٹریک اپنے کو سنمالے رہیگی۔ اپنی عورت کی آعا نت کرتے ہوئے دل میں مسرت و انبہا طالح پٹیگر اُ بلنے لگتے ہیں ۔ بیچ ہے ۔ و اللہ بیچ ہتے بیر ر

بی کت نوائے میں بیٹی ای میں بیٹی ای تھا کر ال صاحب داخل ہوئے۔ میرے دیکھنے میں توایک اوقار فوجی نظرات نے تھا کی میز میں تھا کی تھا کہ کرنے میں فیصلہ کرتے میں فیصلہ کر لیا کہ جب تک میزو تیر آلیں ایٹے مطالب کا آب لفظ بی زبان سے نہیں تکالونکا۔ لایل اصاطات اسان کے اس وسیع بچر بدے جمع باللہ و کھا اے کہ دورت کی ایک میرامٹ قافون کی لاکھوں فون سازیوں پرماوی موتی ہے۔ اس معالی اپنی موتا ہے کہ دورت کی کہا دولی " پر بحروسہ تھا اگر چکیا ابھی مسرویر سے

بي و و بي مودي مي - " لا قات بنيس مودي مي - " مراب كود ب مسود بو" كرزل ما حبر في اس كها جوايك أكلت في صالك اليس

ا جنبی سے طاقات کے وقت فلا ہر بلوڈ ہے مکی طاقات کے مقصد سے دو الکل ناوا قف ہے۔ ساتھ ہی مرب بیسے ہوئے۔ ایک بیسے پوٹ کارڈ کو دہ آس انداز سے مسکھنے گئے جیسے انھیں تعارف میں اس سے کوئی مد دنہیں اُل رہی تھی۔ بعد آپ میرے نام سے متعارف بنیں " میں ہے کہا " میں ایک و کیل بنوں۔ او مبراسے آرام جول۔

سے آپ میں کا جمع کم میں معارف ہیں ہیں کے کہا تھ میں ایک وقیل ہوں۔ او مبر کھے ارم ہوگ میرامعاطرا کی کے صاحزادے سے ہے گریہ معالمہ ایا ہے جے سب سے پہلے ان کے والداور والدم کے الے میں میرامعاطرا کی جمع کریہ معالمہ ایسا ہے جسب سے پہلے ان کے والداور والدم کے الے میں

روب ما چاہے۔ " أور والده كمائك !" كرن صاحب في دُسرايا - اور ميں فيد و كيما ان كے جبر و يرشويش كا ايك بلكامارنگ دور كيا تھا۔ دورس ورس ورس

ربک دورویا تھا۔ '' اگر کی تکلیف دہ چیز ہوتو میرے خیال میں لیڈی و کیر کومعاف ہی رکھیے تو بہترہے ۔'' '' میں کیچ سٹیٹا ساگیا۔ مجھے اقرار ہے۔ میری موکلہ سے خاندان کا نام نہیں بتایا تھا ۔ بچھے ایسا

وى يويد لكاجمعه معامله أيد ننس سكات

مع افوس ب كدكيد يوركونطونداز بني كيا مامكا ال كامطلع بوا لازى ب ين برايس جواب دیا صدیمه ایک موال کی امازت دیمی کے کیا آپ کے فرزند سندوستان روانہ موجع ہیں ہا در اجمی نیس بر برکوروا بی ہے ؟

ریں ہیں "کرنل صاحب ہے وہرایا اور ساتھ پاکھنٹی بجادی میں بین اقتین کروں کہ اے کھے و کویس رس مربی کوئی صدر ہیں پہنچیگا ؟ "اعفول نے جلدی سے پوچھا۔ بیان کریگے اس سے میری بوی کوکوئی صدر ہیں پہنچیگا ؟ "اعفول نے جلدی سے پوچھا۔ اندور سے ایک میں الدور سے الشام میں است میں سے کہ ہے آپ کے فرز ند

لوم تفاكدو إل اس كركس فعلقات مل است

، توہم آگے بڑینے سے پہلے لیڈی وٹر کا انتظار کرلیں " میں نے لینتے ا مُوكَ مِونَظُ أَرُوه وَ أَخَلَ مِونِينَ مِي عَ الْ كَيْمِرُوكَا عِامُرُه ليا-معالمه سے تعلق رکھنے والی مورت بی پر ہر چیز کا داروبدار ہو آہے۔ اپنی موکل کے اِرے بی عظم اس بھے اس بندھنے

لکی جب ہیں نے کیڈی ویر کے جمرہ کا کہری نظرہ جائزہ لیا ۔ ایک عمین چمرہ ۔ مورت جسی مورت کا۔ جو يْنْتُونُ سَا يَهِم - أَكْ كَالْدارْ ملام مِن اجْنِيتَ جَعِلَى عَلى - ان كم ميال في جو

حررت ورا روا بری بدی اور -یہ نیچ کا تضیہ ہے بگر " یں مے اینی کمیب تے ہوئے کا ایک ممت سے کام لو " مجودہ میری (یوی کی کری سے لیکے انتحاد اِن کے شاخر پر انتقاد کی ہوئے ۔ انچھا میٹر ویڈر برن ہم آپ کی بات سنے کو فتطریس "

ں نے مفسیلی رود او پٹا گرو تت منائع بنیں کیا۔ اجمالی طور سے سیے سیے واقعات ان کے ایکے ر کھو دیے گرائی میں اپنی ماری فوت استعال کرلی میں علا آت کے کڑے کے پاس بھی زور وکا لت د کھا مکٹا ۔ گر

مريط ويكا مرسد الفافيك ميدان مارالما تما ي بِّهُ - فَرِينَك إِنْ لَيدًى وَيِكِ الكِيرِهِ فَأَنْ بِهَا رَاجَرٌ إِنَّهُ إِن كَامَعَن يرمِعَ بوكِم

ده ایسے بہیاد سکوک اور د فایازی کے گئا ہ میں اگو دہ ہے کہ تقدر در د ناک معلوم مواہیہ !" " جب میں اپنی تغریز تم کر حیکا تو وہ اعلی میں نے دیکیا اعلی خت صدمہ موالت ساتھی تھی یہ بھی تھین تھاکیا ان کی لبند پا پیر کیفیات محفظ و قار کام تی احماس اور عمل کستری اپنے کام کرمے رہنگے " الراب ف جري حماية على م و الله لكي اوران ي شيرس اوركما المواركما المواركمين عجالفول بنيس كماتي تي" تو بارك ليكس ايك بي را وكملي مولي عداوره يدة كميري يحكى بيا متى عد بارانفاز

و من متصدك لئے آئی تھی ماسل ركئ وه مان مان ولنے لكى اوراس نے ليدى

ورکے جہروسے تقرین نہیں مٹائیں میں نے اچی طمع سے ناب کردیا ہے کہ میں آپ کے فرزندگی

المحوكري

مرے دوست کسی بڑے مفرکا قول سے کفف کا کام جذبات کے لئے راستہ صاف کرتا ہے . اگرآ کی عِفْل نے آب کے مذیات کی رہنا ای کی سے تو یقبیا آب کی زند کی میجانوں سے نا آنفا ہوگی اور آب مجن کے معملوں سے دامن من ہی رہے ،دور کے نوش شمت ہے دہ فنعص ص فرمیت کے صدمے نہیں الما بھیوں سے دار میں مراب ریاں۔ یقین جانئے مجت کا آغاز حس فرر پر کبیت ہوتا ہے انجام اسی فدر تلخ - یہی ایک تفیقت سے ، جوافیانہ بنتی رہنی ہے۔ مرسم نے میزبات کی اندصا دھند بیروی کی لیے اوراسی جوئٹ جون میں ہم نے تما کی تھی۔ الجعاب ول كسائع رب ياسبان ال لیکن کبھی کبھی اسے تہنا تھی جھوڑ دے ربی میں اس میں ایک میں اور دیا ہے۔ دِل کی بیر مجولی مجھی کی نہنا کہا ت ہی تو عضب دھا تھ ہیں ۔ بھولی ہو کی محبوں کی بورش ہوتی ہے۔ ليه إدامًا بعاوردل كرزم تازه بوجات بين ميرابن تيم سات سال كاروكا ابيد والدكرافدي أي كاؤن من رمنا تفايها رسامه من أي برار زنده ولى طازم مركار رخت نفي من اسكول سد يفك كروبي جانا أون ك ياس ايك عودت تعلى وه عورت مجه مردوز أفي كم ليخ كهني - ده عورت كوري يْتَى مْ يَفَى اللَّهِ مِنْ مَنْ مَن مِن إِلَى عورت فلى جيم إرمونيم بجانا آيًا نفا - اور كا نام ي آيًا ففا بي وإل عنول بيها رسما عليما كمورنا رسنا - اس عورت كو - إس كان بجاني والى عورت كو اور اندر مي ا هُدر میرا دل ایک عجیب گھلاوٹ سی محوس کرتا۔ وہ گاتی، مجھے تھی ساتھ دینے کے لئے کہتی اور میں جب اس كريمًا تقير كان لكنيا تو مجه يول محوس أونا جيب ميري آواز ابي نبين . ميري زند كي مبي اس كاسا ته دين كے لئے تخليق مولى سے ممال ميں چھے سات سال كا بجه ووركهاں وہ بميں يجيس سال كى درت -ليكن تھے عرب كيا مردكارتها مي توائي كي اوار اور بارمونيم پر ناچينے والي الكليوں كا ديوائر فغا۔ ين مُحَفيْرُون اسَ مِن عِيلِ مِن مِيلِعال مِنهَا أُدر مِب ولان سے زَبر دَسَنَى الْحَفادِيا جَا يَا تو راسته بھر سوچنا رستاکه اگر مجھی بمری شادی ہوگی ، کسی عورت مرکمیں اپنی بیوی بناؤں کا تو دہ ایسی ہی عورت موكى - مبرے والدكا تبا دله موكيا أو تجي اس كا ذُن كو يجور نابرا - ما في سے يبله من اس عورت سے ال - اس نے اپنا صدرو ف کھولا - اس یں سے ... ایک فلم نکالا - کافر تما قلم جس بربيولين بين بوك فقي - اش قلم كو اس في ميرك إلق من بكواديا - كيد ديرمري طرن مملكي إنده كر ديكمني ري - مجديد منبط مر سوسكا - مرى المحول تة انسو بهم نيك - اس في اين كودي العالبا اودمرى مِيثاني أور كالون كو يومني اللي حب من جان كو جوالواس كف مجع بالفدك اشاره سے روكا إدر إرونيم كركم بير كني - اس طرح ول لكاكر كانه اللي كريس رويرا - اسي طرح رونه والعين و إن سي جلاك اورواي مرب ساتھ ہوگئ میرے دل من بیلی ہوئی ۔ یتنگ ہوا میں اڑنی ہے تو ڈولی ساتھ رستی ہے۔ کین اس مصورم عبت کی دور او ط بی - ایک نو خیز المراو کی نے لوٹ لیا - گراس کا قلم اپ بھی مرت باس محفوظ ہے ۔ جانے كب مك ربع - ميرك دل عليكيد دالى يد دومرى الولى ميرى راسته دارتهى - بن گانے کا خوقین ہوگی تھا۔ جب بھی ہوتے ملنا میں تا نیں اوا نا رہنا۔ جانے کس گیت کا ان تھا کہ
اس نے ایک دفعہ کے بجب انداز سے دیکھا اس طرح کرم اول در بی سے دخوی بی جھنے لگا تھا۔ اس لائی کی
اس نفت میں ایٹ زرگوں کی دوک ہوگ اور نگرانیوں سے مجت کوچوری بی جھنے لگا تھا۔ اس لائی کی
نظوں نے بیٹے ہمیں کا نہ رکھا۔ میں ہوفت اس سے خیا کہ میں کہ میں کہا تھا ہے " اور کیا ہوگا" کی ادھیر میں
نظوں نے بیٹی سے ماتوال تھا بیات پانگ میرے اور اس سے درمیان حافی تھے۔ کیے اس بات بینگ بروہ سوری تھی
دہ میرے پانگ سے ماتوال تھا بیات پانگ میرے اور اس سے درمیان حافی تھے۔ کیے اس دات میند ندا ہی ۔
جان این کی تیج بھی کیونوں کی درکی اٹر می جان اس کے درمیان حافی تھے۔ کیے اس دات میند ندا ہی ۔
جان بین کے میرے پانگ سے ماتوال تھا بیات کی میں اور میں ہوئی کے نوش کو اور کی کا درمیان حافی کو اس کے درمیان مائی دہرے ۔ آندھی کا
سانبان کی تیج بھی کیونوں کی دی کر ترتیب رہی ۔ سات پانگ میرے اس کے درمیان مائی دہرے ۔ آندھی کا
دور بڑسنے لگا دور کیا کے سانبان کا ایک بالٹس ٹوٹ گیا ۔ سائبان اور اوا دھم زمین پر آدہ ہا ۔ میں ہو ٹراکر اس کے دوراس ٹھانے سے دہرے دی کے بینگ کی طوت دور ٹر بڑا۔ دہ ہوشیا دہوگی تھی لیکن اس حادثے سے
اس کے بوش دواس ٹھانے سے دہلے ۔ بین کے بے اختیار اسے اپنے ہاتھوں پر اٹھا کیا اور با ہرنگل گیا ۔
اس کے بوش دواس ٹھانے سے دہرے ۔ میں کی نظری کے بوچو رہی تھیں۔

ان کے ساتھ دغا کی اور وہ بھرمیری طرن متوج ہوئیں۔ میں ابھی ان کے لئے اپنے دل میں محبت ہی یا نامظا وہ بدستور بذطن ہیں - کہنی ہیں '' نم جھوٹے نمہاری محبت جھوٹی'' ان کی بدطنی ہنییں یہ جانے اور کتنی محوکریں کھلوا ہے۔ میں سوچتا ہول جب ان کی بدطنی دور ہوجا ہے گی ۔ کہیا اس وقت بھی میں ان سے مجت کرسکوں گا ہے۔ شاید –

مجے نفرت ہے ؟ اور نوت کے اس بچوم ہیں دل دھواک رہا ہے ۔ مجنت کی آٹر لے کربہت سی نا دانیاں کریٹیھے ہمیت اور نوت کے اس بچوم ہیں دل دھواک رہا ہے ۔ مجنت کی آٹر لے کربہت سی نا دانیاں کریٹیھے بہت سی کا مرا نیاں عاصل ہوئیں ۔ میکن اب دل کی بنہائی سے دشت ہوتی ہے عقل کو اگر ہی آئے رکھنا چا ہمناہوں اور دل کی باگر مضبوطی سے تفا ابوا ہوں ۔ اب اس کی سرکشی میری جان بر بنا دے گی ۔ لیکن آشنا ہونے کو جی جائی ایک بار نہیں نکلنا ۔ بیٹے ہوئے حادثوں کو یا درلیت استی ہوئی اور دل کی دنیا نے بروئ حادثوں کو یا درلیت اس بھی سے ہوئی ہوں ۔ سکون کے سارے بوجل پردے چا کہ چا کہ بوا بہتا ۔ ٹھوکرد ل سے سنصلتے اور اپنی مزل سے کرنے میں اپنے کہ عافیت سے بار نہیں نکلنا ۔ بیٹے ہوئے حادثوں کو یا درلیت کو سرکھ نے وال ایس مشتقبل سے دامن کش نہیں جو با جا ہمتا ۔ رکتا وُں 'ٹا نگول اور موڑوں کے ترب ہو چاتی ہو ۔ اور اپنی مزل سے فریس ہو گا ہا ہا ہوا ہوں اور کو کی جین ہو ہو گاتی ہوں اور کو کی جین ہیں ۔ لیکن میر کے دل میں کو بین ہو ہو گئی ہیں ۔ بیکن میر کو دل میں کہ موجاتی ہوں اور کو کی جین ہو ہو گئی ہیں ۔ بیکن میر کو دل میں جین کو اور کی ہو گاتی ہوں اور کو کی جینے اس کے میں مین ہو گاتی ہیں ۔ ان کے حس کی جینا ہوں اور کو کی جین ہو ہو گئی ہیں ۔ ان کے حس کی جینا ہوں ایک ہو کہ ہو ہو گاتی ہوں ایک ہو کہ ہو گاتی ہوں اور کو کی تھی ہو ہو گئی ہو ہو گئی ہو ہو گئی ہو گئی ہو گاتی ہوں اور کو کی تھی ہو گاتی ہوں اور کو کی تھی ہو گاتی ہوں ہو گاتی ہوں اور کو کی تھی ہوں ہوں گئی ہو گات کے کہ ہو گاتی ہوں ہو گائی ہیں حجت کو نشا طرز دگی سے تھی ہو گائی ہوں ہوں کو نشا طرز دگی سے تھی ہو گائی ہوں ہو گی ہوں کو نشا طرز دگی سے تھی اور کی ہو گھی ہوں ہو ہو گھی ہوں کو نشا طرز دگر سے تھی ہو گائی ہوں ہو گو گئی ہوں کو نشا طرز دگر سے تھی ہو گھی ہوں کو نشا طرز دگر سے تھی ہو گھی ہوں کو نشا طرز درگر سے تھی ہوں کو نشا طرز درگر سے تھی ہو گھی ہوں کہ ہو گھی ہو گھی ہو گھی ہو گو گئی ہو گھی ہو گھی

سوان روج بہیں میں اپنی موت سے ایک باد اینا دامن چوالنیا مول ـ

کہیں سے دعوت نامے دصول ہوتے ہیں۔ بچھٹنے سے ملنے کر جنتن کئے عائے ہیں بیکن ہیں اور چینا ہوں۔ اس کے بعد۔ میری عفل کی نارسائیوں پر جی جانے ہیں۔ دو سرے طریقوں سے سجھانے کی کوشش کرتے ہیں۔ دو سرے طریقوں سے سجھانے یا دہد دہ دو اس کرتے ہیں۔ بنا دوں۔ آپ کو یا دہد دہ دو اس کا کہتے ہیں۔ اور میں۔ کس بری طریق کرے تھے۔ ایجا ہوا دات نام گئی ہیں۔ اور بھی شادی کی تو ہیں تائی بہیں۔ آپ جو جا ہیں ہیں۔ میں جھیلی کر فہیں تھیا تا جا سال میں تو ایک ہیں تھیا تا چا سہتا ہوں۔ آپ تو بالکل بدل تھے۔ وہ جا کا کہ سوا اور کہا رہنا ہے۔ اور بالکل بدل تھے۔ وہ جا کا کہ سوا اور کہا رہنا ہے۔ اس میں عائی ہیں۔ میں سنے کہ سوا اور کہا رہنا ہے۔ اس میں عائی ہیں۔ میں سنے کہی سوا اور کہا رہنا ہے۔ اس میں عائی ہیں۔ میں سنے کہیں ہوں اور کہا رہنا ہے۔

بعض اپنی نظاد اول بس بلانی میں - بس سنریک ہوتا ہوں اور فید نواتنی ہوتی ہو ای اور فید نواتنی ہوتی ہوتی ہوتا ہو د نئی نظاشوں ' مسے نعادون کر افے کے لئے بلا بعیجی ہیں ۔ بیں جاتا ہوں اور ال دوگذاروں کی اسمان نظاروں کی اسمان کی بھینے ہو اس سے بچو و کے بھی نوائ ہے اسے اسمان کے بھیل میں منابل چند دل والدیاں ایسی بھی کلبس نفوں نے دو پر بم سند اسید " بعیبا یم بنت کے تعمیل میں منابل ہونے کے لئے آواز دی - اپنی عرف کلبس نفوں نے دو پر بم سند اسید " بعیبا یم بحث کے تعمیل میں منابل ہونے کے لئے آواز دی - اپنی عرف و انحوں نے اس دعور کو بھونک مار اوادیا ۔ اچھا ہی کیا! میری مارا تھا ، گرمی محبوس منہ ہوئی تو انحوں نے اس دعور کو بھونک مارکر اوادیا ۔ ابھا ہی کیا! میری

رمث يدفريني

من كى وسي المصورة بادك نوجوان افعائد كادر شدة وليثى ايم آكے افعا فوں كفيس مجود ميد افعانوى اوب السي كى وسي الم ست دليجي ركھنے والے خروداس كا مطالع كريں تا بہت وكيب اور انداز بيان نها يت تكفة سے دائے اور مرف نه عنائى خيال اور ركينى بيان كا بهرن نكونه ہے۔ اروو كے لئے اوب سے ولي ركھنے والے اور تى بندنظريوں كے برستار ان افعالوں كے مطالعہ سے ضرور مخطوظ مول كے جامعاب اروو كے جديد ترين فالل كامطالع كرنا جاستے ہيں وہ اس فوجال مصنعت كے ان ركيت افعالى ان سے ضرور لطف اندوز ہوں كے . (صفحات ١١٠ قيمت جماد مى سياس كى بكر سطاب فرائي

معیر و معره عهدنوی کے میدان جنگ

مطبوعه اعظم سیم رئیس حیورآباد دکن تفریباً چادسوعفان کی ضخیر کتاب ہے بس بیں مولف کے جیس تبیس مضایین یک جاکرد کے گئے ہیں۔ ان سب ضمونوں کو تعلق مہندہ تنان اور حیدرآباد کے معاشی مسائن میں ہے ۔ ناحرطی تعان دب جامعہ غذائیہ کے ایک لائٹ نظیم یافتہ ہیں اوراس سے تبل فحوں نے کئی مضایم ، اور کھا ہیں بھیس اور شایع کی ہیں۔ معاشیات بر حینا تخریری کام اردومی، انفول نے معاشیات بر حینا تخریری کام اردومی، انفول نے گزشتہ چند سالوں کے قلیل عصصمی کیا ہے اتناکام کسی اور شخص نے یا کسی اور زیانے یس اس زبان بی

نہیں کیا گیا۔ وہ اپنے مضمون پر بنو فی حادی ہیں اور عوام کو معاشی مسائل سمجھانے کے لئے حس انداز بیان اور فقط ا نظر کی خرورت ہے اس سے انجہی طرح واقف ہیں ۔ توقع ہے کہ ان کی ہے کتاب مجبی پڑھے لکھیے لوگوں میں ہندوستنال کے معاشی مہائی سے متعلق خروری معلوہ ت میں اضافے کا باعث ہوگی ۔

فنتراک - ازجهان بانوبیم کچر دارد د کلید ونات حامد عمانیه

ب سیم با بین اوریگر حیدرآباد کی ان تعلیم یافته نواین بس سیم به جنوب نے اپنے ذوق ادب اورانتا بردازی کی بنا ایر سمای جنوب نے اپنے ذوق ادب اورانتا بردازی کی بنا ایر سمایک محروسہ کے با برجی اجھی شهرت عاصل کی ہے۔ ان کے ا دبی و شقیدی مضا مین کے دوجاد ان کے مزاحیہ اورسائی مضمون ان کے مزاحیہ اورسائی مضمون ان کے مزاحیہ اورسائی مضمون ایس مضمون میں جہاں با فوبلگر کا استوب بیان جہاں با وران کی بر عبارت میں ایک فاص شوی اور طنز کی جملکیں نظر آتی ہیں۔ وہ اپنے مضمون ایس مضمون ایس

ا: ڈاکٹر محر حمیدالنداساد قانون ما معینایند مطبوعہ انتظامی پریس حیدرآباد دکن یہ وصفیت کا ایک رسالہ ہے جو دراسل مجرع تخفیقات علمیہ جامعہ عثم نیر جس جھے سات سال تبل برحینیت مضمون کے شائع ہوا نھا۔ بعد کو لائق مولف نے نظر تائی اور ترمیم واصلاح کرساتھ اسے کا بی شکل میں شابع کہا ہے تر

يكتاب أرج فتقريني ابكن مولف فيحهد نبوی کی جنگوں کے عالات آ در اِن کے محل دفوع نهايت تحفين أورتن ش مسير المبند كي بن اوربو كمان مقامات کا جہاں پرجنگس وای گئی تقییں موایت نے مر صرف بينهم فور معالمة تربيا بلكه ان كي فو تو عي الي او نقية مي تاركة جواس كتاب من شريك بي اس فاظت يدكت برمن كرال قدر اور أبرى معلومات كى عالى بن مُن ہے۔ ابنانک فروات نبوی سے تعلق زیادہ تر تارین اور رواینی واقعات كتابون من درج كئے ماتے تھے ليكن واكر تحبيداللد نيهلي إرسائينطف نفط نظرت ان اطائل برنظروال بينس نے مطالعه سے مرف عهد نبوی کی جنگوں كُ استباب درمن نشين مو ماني مبي بلكه اس امري المجي بينه عِلما ہے کوسلمانوں نے بیٹی رسلام کی قیادت بی کس طفح اين دهمنول كومغلوب اور مرعوب كما تق اورجنگ كرك ائيد د سول و سوب المارين المراج كي تقع م ينكناب اس فابل بحكه : عرف تاريخ اسلاً بلكه عام تاريخ اورسياسيات كطلبه هي اس تص متعفيد رد سكنة بين -ہندوشان کے معاشی میا

01

م كمرار ماشياجاتها.

یہ کتاب اگرچہ ایک باضابطہ سفرنامر افغانتا بنیں ہے لیکن مندوستان کے ایک مشہور عالم وقائل کے الیسے احماسات پرشتمل ہے جوانھوں نے افغانتا کے سفر کے درمیان فلمبند کئے تصواس لئے اس کی اہمیت ایک معمولی سفرنامے سے بہت زیادہ ہے۔

لونان اوررو ما كي الوصف المراغب على المراعب المراعب المراء على المراء المراعب المراء المراء

یک ڈیو۔
اس جو تی کتاب کے معنف امجوعی صاحب
جواس سے قبل معنوری اور تاریخ حن کاری کے موفوق برات کے معنف امجوعی صاحب
بر مختلف کتا ہیں شالیج کر میکے ہیں۔ یہ کتا ہی ایر ای کے ایر ایک کے ایر کتا ہی ایر کتا ہے کہ تفریم حن کاروں کے تصویروں اور جسموں کے داروں کو تصویروں اور جسموں کے قالب میں ڈھام مصوروں کے ان تصویری اور جسمے منی ہیں۔
اور بریت تراخوں کی تصویری اور جسمے منی ہیں۔

یو سیمی اردو زبان می اگریزی اور پوروپین دبا فول کے توسط سے بونان اوردوال کے مختلف افسا فول کے مختلف افسا فوی کرداروں کے نام اور توالے نظرسے گزرتے دہتے ہیں لیکن اردویں کوئی ایسی کتاب اب تک شایع نہیں ہوئی ہے حس میں الن المیمات کانشرت کی گئی ہواس کے لوان وروماک اورافسا فوی لطف میں جموعہ دیلی سے پڑ معا جائے گا اورافسا فوی لطف کے علاوہ پروسے والے کو بونان اور دوماک دیوالا

سے بھی وافف کرائے گا۔ دلکش شخصیت از برزدجی فیروزشاہ آرا پوری دلکش شخصیت از رزج پبلشنگ بارس پیرآباد یک انگریزی کتاب و سننگ (January) کی انگریزی کتاب و سننگ (January)

اددوا دب میں ابنک تواتین کی ہو کنا بیں یامفاین ہم دست ہوئے ہیں ان سجو ل میں جہاں با نوبیگر کی کتا ہیں ان سجو ل میں جہاں با نوبیگر کی کتا ہیں اچنے طعن و طنز کی بناء پر ایک خاص جیئیات افغاز کی دجہ سے مہت متاز ہیں اور ان کی برتحریری ادروک مراسیدا در طنزیا و دبیا کو اس خاص نقط و نظرے ہورہی ہیں۔ جو لوگ دبیا کو اس خاص نقط و نظرے دیگا کو خوش ہوتے ہیں ان کے لئے اس مجوع مضائین دیگا کو خوش ہوتے ہیں ان کے لئے اس مجوع مضائین کا مطالد بہت ہی دیگی ہوتے ہیں ان کے لئے اس مجوع مضائین

سرافغالتان ازسیسلیان ندوی مطبوم نفیس اکیڈی دبدرآباد۔ ساملیمی نادرہا ووالی افغانستان نے

علام اقبال مرواس مسعود اورسيدسليان نددى كالم اقبال موسيدسليان نددى كالم الدان تينون كوشور كاليك الجيفاسلسارة الم كلي جائد المتعادم كاليك الجيفاسلسارة الم كلي جائد وجنا في يرش المحاب اكتو رش 19 المحاب التوافق في الدر نها و دوان كي عائد سلطنت اوراف في في مائل بر الماراد يون سال بينون في المحاب الم

ترینظرکتابی این اور این ہمسفرد ل کے تجربات سفر کو کی سیدسلیا ان مددی نے اپنے سلیس اور در این ہمسفرد ل سلیس اور در گیا این این سلیس اور در گیا اور گیا گیا گیا گیا گیا ہے اور جگا گیا گیا ہے اور جگا گیا گیا ہے اور جگا گیا ہیں جن کے مطالعہ سے البیا محموس ، و تا ہے کہ ایک حساس اور معاجب ذوق عالم اپنے شاگر دول کو ساتھ ساتھ سفر کرد ہا ہے اور آئار شی تحقیق و تا یخ کے ساتھ ساتھ مزید مطالعہ کے لئے دو سرے مافذوں کی طرف بھی توج دل آجا ہے ۔

تالبعت كى ومرسي جامعة عمانيد كيفيض يا فتولى ایک فاص درم رکھتے ہیں - انفول نے اس سے نبل زفی بیندا دب برتم ایک کتاب شایع کی سے۔ ادران کی نظموں کا آبکہ جموعہ مداہ لقا اوردوسری نظیں" ادارہ ادبیات اردوکی طرف سے شالیخ برنارہ شاہ کے ڈرامے بون آف آرک کا ترجم علوم دیٹر ہوجیاہے ۔ زیر نظر ناول صیدر آباد اور مزیم وستا كِ أَن وْجِوالْوِلِ كَي سَمَا فِي زَنْدَكَى اور وْ إِنْ كُنْ كُثُلُ كا ايك بهترين أنجيذ سي في مندوستان سے با ہر فاص كر يورد بي مالك وتعييم كالع مات بي-اس كروار أوراس كافاكم برمرندم يرفوجوا فا ی از بری خصوصیات کو واضح کرتا جا ناہے۔ اس كناب مين بلاك محاعلاوه اس وجه سعطى ايك طرخ کی دان کشی پیدا ہوگئی ہے کراس میں عام اول نگاروں کی طرح محض سنی سنانی بانو ں بر نصے کی تعیر بہیں کی گئے ہے بلکہ منعنف نے زندگی کے ان تمام شغبول كالمنشرن أورمغريب بي مرتشم غود معائنه كيا بي عبن كا ذكراً س ناول من أنايت لي فلوص اور لياكى كے ساتھ كياگيات - السامعلوم وا ہے کہ یہ ناول فورمصنف کا تفرنامہ پورپ ہے۔ پورونی زندگی کی عام حریانی ادرا الله ت با فتایی کوشسند خربعض مگذاتن بے تکلفی سے بیان کیا ہے کر عربانی میں میں میں میں اس کا میں میں اس کیا ہے کہ عربانی جھلك الكي سے - كتاب كا اسلوب مديد اورزى بيند ادب کی اکر کتا ہوں کی طرح بنایت بے باک ہے لیکن زبان میں شا نُستگی اور زُفاست بھی یا فی جا تی ہے۔ توقع سے کہ یہ ناول جدید اردوا دب میں بے باک اور شائستگی کے احتراج کا ایک اچھا نویہ نابت ہوگا۔ فيمن أسبيتل ممر أيك روسه يينده سالانه -جھے رویے کمنے کا بنہ دفتر ننی زندگی اراکا د

الجما دون ماصل م بينا كيرافعون في اب مكراس زبان میں کئی کتابین تا لیف و تصنیف کی میں جن میں بہت مغبول ہو جکا ہے۔ زرِ نظر كناب ابكه شهرهٔ آهان اور مغيدا لكريزي كناب كانزجمه مع اوراس كامطالعه مراكبيد أوجوان ك لير فروي بعروابي رد كى بي كاميا في اورزى ماصل كرنا جابتنا ہے ۔ بيركناب جارابواب برشتل بي حن مح صُوان أبي تلخصيت المنعور تاشخصيت ا بْمِ شَعُورِي مُنْخُصِبِتُ أُوعِلِي تُنْخَصِبِتُ . أَنْ مِيارون الوأب بي متعدد ويلى مرضول كرتحت برسجها في كي كوسنسش كى كئى بيركم زيدتي كو كالمياب اور خوش بناف ك لئ الذان كوكيا طريف افتيا وكرف بيال وافته به بيد كه بد ايك ببنغرب اصلاح كتاب في ادراگراس مے بتائے ہوئے طریقوں برعل کیا جائے توبهت سي ايس اورناكام زعربي البيدادركاواني سے علو ہوجائیں گی۔ أنكريزى كتاب كااسلوب بيان خشك ادر

پرسنیاسی کا اردو زجم ہے منزعم برزوجی فروزشاہ

خیدر آیاد کے ایک صاحب ذوق بارسی بزرگ میں

جن كو اردد ١١، ١ ورتصبف و نالبيت كو سمى برا

اودا بے کارو بارکو آگے برصائے میں کا مسب ہوں ج ر. از عزيز احمد- ناخر كمتبه عديد لا مور ركيه برايك ناول سيحس كمصنف عزيزاج سابن لکیمارانگریزی حا، درغناید اینے دون تعیندو

ناصی نہ ہے مرجم نے آینے اردو اسلوب و شکفند اور کاروباری بنانے کی کوششش کی سےجس کی وجم

يس برا مصنے والي بركسي تسم كا دماغي او ي محدوس ہٰیں ہوتا ۔ نوفع ہے کہ طلبہ عوام اور کا روباری

اصفاب اس كما ب كو براه كرا بني زندگي ب كوسنوارخ

بہ شاید ناتف کتابت کی وجہے۔ خصوصاً جعادج کی جگر معاور ایک جگر بر کاطرت کھٹکنا ہے۔ معلوم ہیں بہتا نیٹ کی تا نیٹ کیسی ۔ فارسی ترکیبوں کالجے جا استنمال اگر بہترک کردیں تو زبان بڑی صدیک سدھ جائے ۔ .

افعانه رسین مترجمه اسار صاحبه تیت بر اردد اکندی لابور - م

ایک امریکی مصنف کی کتاب کا ترجمہ یو افسا یہ ۔ میش نفظ فیض نے مکھ سے دراس کوشش کو سرا ہا بھی ہے۔ الیکن در عینفت ترجمہ اس فن کا نام ہے جو اصل مصنف سے کتاب کو جیس نے - آشند کوئش نٹاید کامیاب ہو۔ اس ترجمہ میں تو کوئی دلیسی تیں گرشاید کہانی کو صرف قصد کی فاطر پڑھنے والے اسے است کرنا ۔

اذا دهيكارى مرتبه الموسي المناوي مرتبه الموسي المناوي الموسي المناوي المناوي المرتبين صاحب المناوي المرتبين صاحب المناوي المن

كے لئے اس كنا بيكم امطالومفيدے كيونكريوسياسي

شوربيداكرتاب - " زس"

رساله بع - عام اور برسیاست عام اور فاص رساله بع - عام اور برسیاست عام اور فاص طور برج بهندوسنان کی بیاسی زندگی سے واقف بون بوہم ، ان کے لئے برساله بهت زیادہ الآم بعد اور یون عرف البله یا بختہ طبقہ کا بیابیات سے واقف ہونا فروری ہے - زیر نبیرہ شارہ سال فرائو نبرہے - چار الواب کے تحت صفاف عنوانات قائم نکر کا نبیجہ ہیں - انتحالی چیبا بی عمدہ اور کا غذمی اجھا ہے - و مسرق - مترجم برزدی فیروزشاہ تارادی مظارم و و مسرق - مترجم برزدی فیروزشاہ تارادی عامدرد و میدر تاری کا بیتہ - نفیس الیادی عامدرد و میدر تارین دیے

ون آف آرک برنام سے کون واقع نہیں۔
الگلتان کے مشہور ڈرا الویس برنار ڈشاکے ڈرائ
جون آف آرک کو مترجم نے اردو جامہ پہنایا ہے۔
زبان گوارا ہے اور کوششش کی گئی ہے کہ المیہ ڈرا ا کی پوری دلیجی ترجم یں بھی باقی رہے۔
کی پوری دلیجی ترجم یں بھی باقی رہے۔
ونیا کے شہر زاد افر محترم آلشہ محمودہ رضو یہ
جم صفی 171 کے کا بنتہ عباسی کتب فالد جونا ارش

محتر مراضوبہ اردوی برای زود فولس ادبیدی اید ان کی ترود فولس ادبیدی به ان کی ترضی نیود فولس ادبیدی به ان کی گرشته تصافیف سے بدکتاب بہترہ بے جات کی گرشته تصافیف انسوں کے جوان کی المید کہا نیوں کے جوان کی تاریخ دمعا شرت پر فلم الطحایا ہے۔ اپنا سفرنا مہ عوان نعمی اس میں شامل کیا ہے جو دیجیہ ہے۔ بعض اوقات وہان کی فلطیا ں بہت ناگوار ہوتی ہیں بعض اوقات وہان کی فلطیا ں بہت ناگوار ہوتی ہیں

ادارے کی خبرین

روندا و اردوامتحانات ملس براكالي مبسر بلاغ ۱۴ فروردي م<u>صلان ملايت ۲۴ فروري من 19</u> روز كيشنه في كام يوندا و الميان ارا برونبيرمدلقى ماحب نے طبعے كى صدارت كى حب و كل اتحاب نے نزكت فراكى -يغريبن ١. يرو فيرغر المجيد صافب صدا في ٢٠ . و الفوالحن صاحب ٠٠٠ . يرو في نيضل تن صاحب ٣٠ . واكثر سدي الدين هما كا دري ترور. ٨ فواح ممدالدي صاحب شآبد ٠٠ مولوي سدم مماح بمنترشحه ف گر مشته طبے کی روز آن کی واند کی اور توثیق کے لیوجب ول امور میش اور طیموے۔ (۱) مولوی سرعلی اکرمهاحب صدرمجلس ارووامتوانات کی اس نوامش کی بنار برکه موصوت کوختم مرهندسات یک بوه مصروفیات مرکاری مجلس زاکی صدارت کے دائف کی انجاد ہی ہے معان رکھا جائے ۔ طے پایاکہ موصوب کی مجلّہ ڈاکڑ ت کی الدین صاحب قادری زورختر مصطابی کنیشیک گران کارمدر کا مانجام دیں . ر ۲ عظے بایا کہ سال مال کامِلَ تِقْصِیما لناوی اردی پیشت مصفین کومنعقد کیا مانے اوراس کی مدارت کے لئے حِصْرت صَاحِرًا وه نواب بسالت كما وبيادرك أورّتنهم اساد وانعال تركيك ليه حضرت معاحبرا ولغ الناء ظراً یا که آئنده سے اور و و و آئی نے ساتدار و و زبال دانی کاامتخان میں سال میں دوبار لیا یا شرطیکا ان دونوں امتحانات میں کانی بقداد میں امیدوار شر کید ہوں اور امتحانات کے اخراجات کی ضحیے کی تنہائش سے باسانی رم) طبایا آدر ما محال مجلس نداکیا متحانات ۱۰ ۱۱ ۱۱ مرد او مصطلات کولئے مائیں۔ اس کے بعد تمام مالاً استحانات و سمبر میں منعقد مماکریں۔ ره) طے پایکدار ورزباں دانی تے ارتحان میں بجائے محمالمیل کی قواعدار و کے بیٹیرالنا بیٹیم مساحبر کی کتاب بربلي تواعداروه مخرك نصاب كيجائي (٩) طربا کا که معاونه مشخص کے لئے لا سیار فر بحن سا خواجی پیدی مینا اوروی خواج میدالدین صاحب ایک میلی بنائی جائے جوزمام امور مرغور کرئے آئندہ مجلس میں اس معموص میں رپورٹ پیش کرے . (٤) طعالياكد مودى فواج ميدالدين صاحب كوج عشيت متم ادار محلس كا ملاسون مين شركيد موت تح 191ع الدوا تخانات إبته مص وأكم كاملية تقسما ناويعدارت ماليخار حضرت ما منظیم ان دار دوانتخانات البیت اساجه او دنوار بات جادیباد بیان برادی بیت مصفوم اربل ما منظیم ان دار دوانتخانات البیت اساجه او دنوار بات جادیباد بیان بیان استان در در این تُسَاثِلًا مِنْ مُ كَدِهِ بِحِكُوا ۚ بِرَ مِينُونِو فِينَ إِنْ تَعْمَلُ مَعْنَا كَالِمِ مِنْ مُعَلَّد بهدي ارتبيك مهاوزائب مدراعظ دولت اصفه دميدرا دارته اوبيات اروو في خطعة نقبًا ليه يُرْصا: نواب مَا حُبِهِ مَعْزَى اللهُ عا يرصفرن مها حزاً وي نفيس النَّساء بَكُم صاحب نے البيني وست مبارک سے

کامیاب میدوارول کوامنا دا ورتمنے تعقیر فوائے .اس کے مبدحضرت معا خبرا دو نواب بسالت جاہ بہا درنے اپنا پرمز خطبیمدار ارشا د فرایا به امنا و لینے والوں میں افواغ آم صغیبہ کے امسیب دوار دا دو تعداد میں نثر یک تنے . اضلاع کے مرکز ول میں سے مالکی جاگیر بشیر آباد اور پر لی کے نمائندے شرکیہ جلسہ تھے نقریباً و تو کھنے کی کار دوائی کے بعد طبہ بحن و نوبی اخترا م کو پینچا۔ علم دوست اصحاب کے علا در حسب فریل مجان قل اِل ذکر ہیں ۔

م در سال نواب میا ت جنگ بها در صدرا لهای فوج و منعت دحون که مولوی سجاد مرزامیات بنزاک با نظانیات داکم احت اه شرخان صاحب بهتم کتب خاصمنی اوی مراح ما مامات دو کا اتعلیات الا فن الحن صاحب فکوره این نظامی از کا پروفیر عرائج در صاحب معدنتی مولوی فارد ق علی صاحب ایر و کریک به رای ضامن علی صاحب فازی کنواکل بروند سرد محاصی مسط مهند دراج سکسیند ریگرم امع مختانید مساوئیک دا کو مفعن ایس شکرن آدی ایجونشگ فراس البر کوکا میاب ناخ می مولوی ضامن علی معادب فازی نے کادکمان ا داره کامیت ایند شیار نیز پیچرماحب کوار میلیوین ال نے ملر منعقد کرنے کی اجازت و کم شکر میرکام وقع عطافر ایا .

ائنده اردوامنانات كي الخين

ا دارهٔ ادبیات ارووک اردوامتها نات سال حال ۱۰ ترا ۱۲ رامرداد مصفی این مطابن ۱۵ ترا ۱۸ رامرداد مصفی این مطابن ۱۵ ترا ۱۸ ر حون منظم و ترکیف ترکیف ترکیف ترکیف از مسال حال ۱۰ ترا ۱۲ را مرداد مصفی این مطابق ۱۵ ترا ۱۸ را

شرکت کی فیس دفتر ا دارہ خریت آباد پر از تیر مطابق ۱۱ مئی سلسل کا بی می بانی جائی جائی ہے۔ نصابی میں کوئی شدیلی نہیں ہوئی ہے جوامحاب یا دارے کی شاخیں اپنے اپنے مستقر بر ارد وائی آتا کے مرکز فائم کرنا جا ہے ہوں مد قبل از قبل ادارے سے مراسلت کریں تاکہ مکنه نمہونیں بہم مہونچائی جائیں ۔

ې ي بي نه د ارتز کې است کې از کې پکس اميد وارتز کې بهون . منام مرکز قرار پاسکتام چېال سے کم از کې پکس اميد وارتز کې بهون .

خطئاستقاليه

مبلئنفتيم مناوارد وامتحانات ادارهٔ ادبياً اردُو با بند مصلا الدعوى مسمنی مناورد و استخاب المراد و المرد و المرد

صرميا حراده نواب الت جا وكباً حضر صلح براد فينين النباريكم منا. وعزز فواتن حفرتا

حفرت صاحرًا دی نفیس آسیار بیج مهاحیه می خوانین کی برتیتی ترقی اورخصوصاً ان کی معاشر تی او تعلیی مهلات وفلاح سے جوفاص دمچیے رضی بین اس سے آپ سب عضرات بخربی واقعت بین میں نہاست اوب کے ساتھ حضرت معاجر اور معاجب الدحضرت صاحرًا وی صاحبہ کا خبر مقدم کرتا ہوں اور کا رکنان اوار مکی جائیں۔ وہ عرب میں الدحضرت صاحرًا وی صاحبہ کا خبر مقدم کرتا ہوں اور کا رکنان اوار مکی جائیں۔

بیش کر آموں۔

بین مروم بیست و اوارهٔ اوبیات اردوس کو داکر سیدی الدین قاوری ترورا دران کے چنراردوووست رفقا دنے اب سے سوات اور اس کے جنواردوووست رفقا دنے اب سے سوائی بیا گاہ مختلف جبول کے در لیے سے نیزائی مطبوعات ورسان سب اس کے علاوہ ایک مخزن الوم وفوق بینے انکا بیکو پیڈیاکٹر تیب وطباعت کے مبرآزام الل طرک کے مطبوعات دور استحان مطبوعات ورسان سے در اسے وہ آپ سے مختی نہیں ہیں تعلیم الغال کے سلسلے میں اس تے ایک شعیباردوامتحانات کی افا دہت اور

دائرہ اثر روز بروز شرمتامار ہاہے۔ دصرف بلدہ اور متعد واضاع و دیمات میں بلکہ مالک محروسہ کے با ہر بھی اس کے اردوا متانات كومقبوليت ممل بونى جارى بيسالباك است كى طرح سال أرست ديمي اردودا في كا امتان ده بار لياكيا جن كنمائج اميدافز ارسب. اس استحان من ايك نزار يجا بذه ، ١٠ بالنول سنه شركت كي اور يجي الوشير (۹۹۸) کامیاً بروک جن میں (۱۲۷) نے اتباز مال کیا۔

وو سرے امنحانوں کے نٹر کا، اور کاسیاب

مياك اوركهاكيا باداري كالمتاات دمرف بدويرا باوي ين مبل مل المياع اوريهات من بي بهاك عَامل كُرِيجَتِهِ مِنْ جَبِائيِسال َّزَشَة بدمكَ مِن مركزه ن مينَ مركز ذكورْ مركزانا ث ا وَرمرَ وَفِي يحولوه واللَّاع من تسب وَيَل

اندوار الذر نشيرة أو، بول ، بانواره ، يرين اكل كور فكل جكتبال كدوال الأكريول نفاع آباد منجلة كاول وهم كينره مون آباد. باست جيدا إ وكان مراكز كعلا وصور بن اوريات يورس اداريكي يهم فدك نظامول سے ويلي كئ اوران ودول جگہ بھی گزشتہ سال مرکز قائم ہوئے. مرکز بہنی ہے ایک سواز نیس امیدوار دن فیٹرکت کیا ورا نخان اردوعالم میں ایک خاتول فینرمانم فيوريُ اول بن كاميا بي مامل كي اورسب سے زيادُه نشيّا ات مامل كَيْفِ كِصِيله مِن تمني مُنفِي قرار أيس ارد دامتیا تشکان عداد دشار کسله می آیی الملاع کے لیے اس امر کی فساست ضروری جمنا مول کریر انتخا استانگیاس منعقد كئه ما تيهي جولك كما الريقيليما وأسآندها روريشل ب- انبي كا دايت اورشور يسكم طابق اوارة اوبيا وارتقيم إطان مری پیش رفت کے لیے مفید کتا بل کی ترثیب اشاعت کا کا مجی انجام دے رہا ہے جانچ جولاً اردود انی کا منجان میں کامیاب و جاکتے ہوگ ر ما الماري المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم الماري الماري الماري المواقع المعالم المعالم المعالم المعالم الماري المعالم المعا اضلاع من تعلیمانغال کی ترویج کے مئے اوارے کی طون سے وقد کی متورت میں مب منرورت دورے بی کئے مائے میں ووٹنف متفات بانعلیم انعاں کے دارس شبنہ کے قیا گی سکیم می مرتب موم کی ہے اور صبیع ہی رائی سہونتیں فرائم مول يه تجا وزيمي روبيمل لا آئي ما مي أي

يرامر إحضيمترت بي كاوار عكان اردوامتخانات من برقع و ندب كي لوك شرك بوت أن اورانيس یجیاں طور پرنک دُیرون لک میں ماما اقوام وطل میں مقبولیت حاصل ہوئی جا رہی ہے ان امتی استانی سے بیابی رکھی کی ہے یہ اتن فلیل بینے ایک رو پہا، وور و پے اور پانچ رو بے ہے که اس سے ان امتحانات کے لورے پورے افراق نہیں مل سکتے اور مشین جن میں نفرینالغت برون ریاست کے امرین علم وادب شال ہے مہر نہا ہت میا ثیا کو ما

رَجِها تنهوالات كَل ترتيب ورجائج كي زحمت برداشت كرتي مي ار دو امتحالات میں اول آنے والے امید واروں کے لئے ہر سال عظمت عمر دوست مسحاب و رفودا دارے

كى طرف سے تنفے عطا كئے ماتے ہيں كر شتہ سال ارود فائسل ميں كوئي اميد وار درجُراول ميں كامياب زمين بوا۔

اس لئے ٹرٹنیل ٹیگ مرح م کاعطاکر دوملائی تمغر نہیں و یا جارہا ہے۔ نواب صاحب مرح م اردوا متحا ات کے فیاس تدروان تقعا درانفوں نے پانچ سان تبل اپنے رقمی عظیر کے ذر میسے سے اپ انتظام فرادیا تفاکہ مرسال اردوفائس میں اول تک والے کو بہ تمغیر کشارے گا۔

والے کو بیتمغه فمآریسےگا. میں ان تمام مخلص کارکنان بلدہ وافسلاع اور خاص کرعارت الدین حمن صاحب کما نڈوا حوالعید کوس بہاور ا کرنی ندیرالاسلام خال مخلی عنوث معاصب (دوم کنڈہ) جیج تعلی صاحب ومجیل (اٹاکل) مولوی عبدالرزاق قرنیشی اور مولوی اسلمبیل متصوری صاحب المبئی)ا در پرہ فید سروری صاحب (حمیور) کا فکریہ اواکرتا ہوں کہ محض اردہ ووسنی کے لئے اوارے کے استخابات کو کامیاب بنانے میں ہرطرے کی اورا وفراتے رسید۔

آب صاحبوں اور فعنو صل حفرت نواب ببالت جاہ باؤر اور مفرت صاحبزادی صاحبہ کا کر کوش کریا وا کرنا ہوں کہ آپ نے اپنی فرکت سے اس میلیے کو زینت بجٹی۔

ا وارکی می کمیا میں است بیوند کا است مندوتانی قرمیت کا تدنی بیلواد داکر الیؤولو یا مها ب پروف برا معینا نید و ارکار می کمی کمی این می کمی این موضوع پر بر بهلی کا به تجاوی می تا بین می این موضوع پر بر بهلی کا به تجاوی می تا بین بیورند کی تھے۔ ادارے کی نوائش پر داکر معالی دوسری کاب بند و ساتی تو برت کا نفر پر بیان کام ناد بها بین موضوع پر دوشی و الی ہے۔ مندوسانی تو برت کام ناد بها سات کارک اور پیچیوہ ہے موجود دور می نواس کا انرک اور پیچیوہ ہے موجود دور می نواس کا انرک اور پیچیوہ ہے موجود دور می نواس کا انرک اور پیچیوہ ہے موجود کا میں اور کا برائد دور می نواس کا بینوں تاکہ بندوسانی تو میت کے مطل کی تعیال بالیوس کا بینوں کا مطابق کرنے والوں کے لئے بید انداز میں اس کی بیٹوں کا مطابق کرنے والوں کے لئے بید مندیش بینوں میں میں تا بینوں کا مطابق کی بیٹوں کا مطابق کرنے والوں کے لئے بید مندیش بینوں میں میں تا بینوں کا میں تا بینوں کا میں تا بینوں کی بیٹوں کا مطابق کرنے والوں کے لئے بید مندیش بینوں میں تا بینوں کا میں تا ہو بینوں کا میں تا ہو بینوں کا میان کا میں تا ہو بینوں کا میں تا ہو بینوں کا میں تا ہو بینوں کا میان کی بیٹوں کا میان کا دور میں نواس کی بیٹوں کا میں تا ہو بینوں کا میان کی بیٹوں کا میں تا ہو بینوں کی بیٹوں کا میں تا ہو بینوں کا میں تا ہو بینوں کا میں تا ہو بینوں کی بیٹوں کا میں تا ہو بینوں کی بیٹوں کا میں تا ہو بینوں کا میں تا ہو بینوں کی بیٹوں کا میان کا میں تا ہو بینوں کا میں تا ہو بینوں کا میں تا ہو بینوں کا میان کی بیٹوں کا میں تا ہو بینوں کی بیٹوں کا میں تا ہو بینوں کا میں تا ہو بینوں کی بیٹوں کا میں تا ہو بینوں کی کو بینوں کی بیٹوں کا میں کو بیٹوں کی بیٹوں کی

خطئم مسار

حضرت صاجرادهٔ نواب بسالت جاه بها دام اقبالهٔ مبارک و کے شخص میں۔ مجميعلوم موكريب مسرت مونى كدا داره اني عرك مولدمت زل اردوز بان دادب كي ندرت يس نهايت كاميابي سے طے کرچیا ہے اور اپنے ویر مفاصد کے ساتھ تعلیم الفان کے سکر میں نمایا ن مدیت انجام دے راہے ہوارے لگ کی پہر تعلیمی مالت کے دنظر پر کام نہایت اسم امر مغید ہے اور دولر تعلیما داروں کے اعتیاد یام باعث مرت ہے کہ ادارہ کالانتیل نهایت و سیع نظر سیم می کیا گیاہے اور اوارے کے استخابات کو اندرون و برون لک بڑی تقبولیت ماسل ہوتی جاری ہے۔ برقوم ولمت نے مرد و نو اتمین شریک امتخابات ہوتے ہیں ، تائج نہایت امیدا فرز آثابت موریح ہیں نیز سال گزشتہ بروم و ست مسترد و در این سرید ، سی باید به یک مان باید می باید و برای برای برای برای برای برای برای مرکز بملی آر مرکز بملی آرد د عالم کے امتیان میں ایک خانون نے شاندار کامیا بی مانسل کی اور تمغی منحق قرار پائیس میں مالی کے امریز جالم اوراسائندہ ارد و کی شنم محمل کے زیرا تہمام اوار و کیے امتحامات کا انعقا و ند مرون ایک میچ حالی کا جهلكدا دارم كي افاكويت. بيبو دى اوروا كره الرقى روزا فز ول ترقى كافيامن با ورمجا ميد باكم وكري فليم الغال كا مهم كي بيش رفت من الما واره كي جانب سي كلمو الي أورشا بيج كي كمي اليه ومعالب علمون مين ووق مطالعه کے علاوہ فرض شناکسی وقت کی یا بندی۔ محنت ضا بط شنظیم استقلال راست بازی روشن خیالی کشا دہ ولی بهرزی استعمال سے زیادہ ملک والک کی محبت کورتی دیں گی تعلیم النف کوشن میں مشبعیند درول کا قبام خاص جمیت کا حال ہے۔ اضلاع کساخر ساتھ بارہ و بیرونی مرک منا ات میں حبینہ دارس فام کئے جائیں اوران کی تعداد ایس مزیرا ضافہ کرنے کی بیہر کوشش جاری رکھی جائے۔ مجھے اسید م وقتی مشکلات سیدرا منہ بولیس گی اور طیک کے باتر ون وعلم دوست اصحاب الی اعالت و وسئیری میں ورفع غرار کے۔ جالت اور افوائد كى كوروركر فيكي ساعى بارا وربول كى. ا دارہ جس نے متحاً ا ت کے لئے مہونتیں ہم پہنچا تی ہیں اور متحن حنبوں نے اٹیار کی اعلیٰ مثال میٹیں کی ہے ملکے وَمِنْيَ مَعْ بِنَدُرُكِ مِنْ وَسَالِ مِنْ أور علم و فن كي مورت كرك كراب منا ورانسا فول كر قلوب ليي يؤافلت كأسمن بي كمه جُن كُلِيرِ تحقيل علم وترقى المكن ہے ئیں دست بھاموں کہ خدائے عرّومل شاہ جم جاہ کا سایہ ہا کیروں پر سلاست رکھے اور ان شاقی کی رم ہری زند کے مدندان طرک میں ملک ترقی کے مزید منازل طے کرے۔ عالیناب آنزیل نواب بیا قت جنگ بها در معد المهام فوج و منعت وحرفت سر سر معین نواز نبک نها در صدراً لمهم اصلاحات سر مولوی سیدعلی اکرصاحب اظ تعلیمات

» عبدالمي مهاحب مبداللي مهاحب واكراميد مي الدين صاحب قاطدي زور يعتمراعزازي! داره

ہُن بیل نواب زین گیار خبگ بہا درنے بذر آجہ ہو گیرا ور ہم نرمبل مولوی سیدیم اعظم میا حب نے بالمشا فرمغیر مثا صاحب کو اطلاع دی کہ وہ دو سری مصروفیات کے باعث بشریک احباس نہ دوسی گئے۔ گزشتنہ اصلاس کی روئدا دسالئ کئی ور جباب صدر نے اس کی توثیق فرائی۔

محب ذال امور بيش موك ورطياك.

(۱) عالیقات تواب عبن نواز جنگ بها در کی صدرالمها می اصلاحات پرترتی کے سلسلہ میں حب ویل قرار وادمتر اِتفاق آرا رُسطوری گئی۔

به دارهٔ او بهایت ار دوگی مجلس آنظامی اینج سرولعزیز رکن عالیخاب آثر تبل نوا بسعین نواز جنگ مهادر کی فرسند میں دلی مبارک با دمیش کرتی ہے کہ جناب کی اعلیٰ خدمات کی قدر کرتے ہوئے صفرت اقدم کا کلی نے بعطوفت شاہا در معزز کونسل با سامومت کی رکھنیت بر آپ کا تقرر فر ہاکر عزب تعقیم جس کی وجہ سے مرمزت ادارہ نہاکے اعزاز میں اضافہ ہوا بلکہ اس کی علی وا دبی تدریت گزاری کے مصوبے اور نا در سنتی مدکر ا

میں میں ایک کی خوات کی جارہا ہے۔ مجلس نداکویفین ہے کہ عالی جیاب اپنے اعلیٰ کر دارا ورملک و مالک کی غدمات کی بنا رہا ہی ہے۔ زیا دہ اعزاز دِمناصب حاصل فرمائیس کے اور مجلس انتظامی کواسی طرح کئی بارمبارک ہو جیش کرتے

كاتوقع لم كاي

(۲) مولوی تصیرالدین ہاتئی صاحب کے کتب نمانے کی خریدی کے بارے میں متقرصاحب نے اطلاع وی کہ ہنگی ما دیا ہے۔ صاحب سے ان کے کتب نمانے کے معلئے کے بارے میں وہت کا تعین تہ ہو سکا اس لئے یہ کارر وائی آئندہ اطلاب کے لئے ملتوی کی گئی۔

محروم یا سل سے حول کا کا گائے۔ (۳) عارت اوارہ ذرائے سلیلے میں معتر نے گزشتہ اطالس سے اب تک جوکار روائی اور مراسلت عمل میں ان کی اس سے ارکان مجلس کومطلع کیا۔ اور طے پا یک تواب زین یا برخاب بها ورسے مل کر طیہ خاتہ صفیہ الے مکان کے بارے میں فطعی طور پرطے کرائیا جا ہے اسی سلسلہ میں بیجی طے پا یک اگر اس مقام کے ملنے میں وشواری ہو نزی رائیش بلدہ کے تحافی جو زمین خالی ہے اس کے لئے یا اور ایش بلدہ کے وفر کے مقابل

رحمت فاسعيدما مبركان مواكان م الحصول كرباري من فواب زين يار فبك بها درس مثوره كرك ضروری کارروائی کی جائے۔

سر مراد کا میں ہوئے۔ (مل) اردوا بخامات کی نعب انتظامی فیسال مال کے استحامات کے لیئے جو اکٹیس ، (آما ۱۱ را مرداد مطابق ه ۱ ما ۱۰ جون مقرر کی بیں ان کی توثق کی گ

(۵) طباعت اردوان الميكوبية ماك مك دين جرسركاري كاردوائي جوري سيداس كربار بي بخور ملتري كياكي تاكد أمنده آزيبل مولوي سيد مي اعظامات كي موجد كي بين اس كانقضه موسك. (١) مغنوف اركان محلس كونيج ولائي كدمعض معترين كيرد فارسركار عالى محكم اسبطوت كم محاذي جونئ

ر سرور میں میں استوں کی ہورہے ہیں اس کے اگر کوئی خالی سے دہ سرکاری عادت ہوگی ہوگی ہوگی ہوگی ہوگی ہوگی ہوگی ہو کے لئے عارضی فور پر حاصل کی جائے تو سہوات کا باعث ہوگا۔ اس بارے میں جناب مدر اور آزیبل نوا ب معین فداز جنگ بہا در لے توجہ کرنے کا وعدہ فرایا ہے۔ نہ کور ہُ اِلاکتریکات کے علاوہ لبعض امور کے متعلق ساسب تصغیرے کئے کئے۔

المائه كالمطائدة إجن

		داره في منوعات .	•
وثمت	صغمات		
	197	معلات فيت (١١) گريه وتسب	١١) برگزشتِ ماتم
.	10 1	مه مرا ۱۰) مثار بیقیند بار دکن	۲۱) مرفزشت فالب
æ	100	۳۳۰ ہے[۱۸۱) من کی ونیا	(٣) " لِمَنْ تُح كَلَنْدُه
4	197	۱۲۲ عیر ارون مراس میں اردو	١٩) محبت كي جيها وُل
عال	150	٢٩٨ عيم ٢٠١ روح غالب	د م) اتنالي تبر
عال ا	24	۲۳۰ علین (۲۱) وفیزی معلومات	(1) نتعرائے عنمانیہ
//	P	۳۰۰ عالَ کر ۲۲) مرکز سشته واره	ر،) كتوبات شا دعظيم الدي
عال	rir	۹۲ ۱ ارکه ۱۳۱۱) میرمحکر مومن (۲۴) نقهاویر	د ۸) فن تغریر ا
	144	١١١١ صر ١١١١) الواد	(٩) مقدمه ما ينطح وكن
مرار	144	۱۶۷ میر (۲۵) گارسان قاسی ۱۲۹ عال (۲۲) بلاغت	(۱۰) مَلِينِجُ الدِبِهِ اردو
1/2	24	١٤٩ عيل (٢٩١) بلانعت	د ۱۱) شأوا قبال
18	r	۳۰ عد ۱۲۷) (داره ۱۳۴ وایر می	(۱۲) نظام على خال
M	44.	۲۵ - ار (۲۸) ماصرالدول	۱ ۱۳) عرب ا مدعرت ان
747	100	دير ٥٠٠ ممه (٢٩١) إفضل الدولي	١ ١٨) مرقع شخن جلدا ول (٥٥)نضاه
المار	٣٢	. ۱۷۵ عه (۱۳۰) نواب میر خبوب کل نال	(۱ ا س د دوم (۱۰) س

		1.4 1.6 6	١.	- 1		۱	935
		رد و کی کتابین	116	اب	ں بی	ره	
سميه	9	نام کتاب		-	وَيْر	9	نام کتاب
37 8	مفعات	ىم سې	3,	7	7	Ę.	ىم سې
. 10 .	PA	سے کا جا د و	•	•	r	174	سرکز شت حاتم
• A •	44	طبيعاتي كالنات	-	٨	1.0	91*	سركز شب غالب
• 1r •	175	متاع سفن	•	7	•	μ.	نظام (لملك
• 11 •	177	كيفت سخن	•	٨	۳	140	قاريخ كولكنة،
• 17 •	IAT	داد اسخری سامه	•		1	17-	ریدیو نمبر (۸ تصاویر) ارمغان جنب
	ir.	سراج سخن ایمان سخن		1 F	:	۲۸	سوتیلی مان
	166	فيف سخن		,	•	14	سر سید (حمد خان
		مرتع سخن جلد اول (۵۵ تصاویر)	•	4		۱۴۸	سرّسا لار جذك
4	rrr	,, (A+) مرم (A+)	-	۴	1	IFA	مغربی تصانیف کے اردو تراجم
1	174	نقد سخن	•	17	1	177	معبت کی چهاؤن
- ^ "	784	نذرولی	•	۳	f	144	ا قبال نمير ·
r	191	کریم و تبسم		•	1	111	سائنس کے کرشنے
1	1 1/16	مقاهیر قلاهار دکی	•	۳	۲	17-	شعرات عثمانير
	ira	می کی دنیا	•	٨	۲	۳-۰	مكتربات شاد عظيم آبادى
^ !	194	مدراس مین اردو	-	۳	•	14	داداً بها ئى
	117	معوم ذا مم نَدُ رِ دُکنِ		1•	r	٨٨	اردو نامم حید رآبا د
	140	روح غالب		4	:	10.	عباد الملک
		عاصم		4	•	44	اردہ دانی کی پہلے کتاب
	A	د نترى معلومات		4	•	44	ر در کی کتاب دوسری کتاب
. , .	PA	آبد و ز کشانیان اور سرنگ	•	•	7	1	محمد مسين أزاد
- 17 I	117	(ر د و مثنوی کا ارتقاء	-	15	1	10-	کاغذ کی نا و
- A I .	714	نمود زندگي	•	11	•	91	ا في تقرير .
- 11 -	٣٠٠	سرگزشت اذاره	•	•	1	Help	مقد سر نا ينخ دكن
- A F	FIF	مير معمد مومن (٢٣) تصاوير	-	٨	٣	116=	هذه وستاني بمدن
- " -	77	ہاتھا ہے خطا ہیا ت	:	•	•	۸۰	پود وَن لي گهاني اخا
	110	علم خانم داری		4	1	1++	مہ ل فا یانی کی کہانی
	114	چیونٹی (۱۹) تصاویر		۸.	r	۳9٠	رسائل طيبم
	144	انوار		•	•	je.	سُلک گوهوين
1 - 1 -	۸-	کشمش بانی (۴) تصاویر	-	٨	1	177	تاريخ ادُبُّ اردو
	174	کارَسان د قاسی	-	٨	-	۵ ۲	الشوك أعظم
1	144	رات کا بھولا	-	•	1	۸۱e	با تیں
	710	1	-	A	۲	714	يور پ جذك سے پہلے
٠ ٨	AT	بلاغي	-	٨	r	179	الله قد المبال
٨	۲۰۰	اداره سقم ۱۹۴۱ع مین	•	:	1	1-1	ار يا ٿي زوانين خال علي خال
	71	1	:	•		۳. ۲94	ظام علي خان دداوه اردو مخطوطات جاد (ول
	Pr			1•	7	44	عرب اور عربستان
	FT	نواب میر محبوب علی خان		1 -		-1	8 - J 17 45



ا دارهٔ ادبیات اردوحیدرآ با دکن کا ما و ما مه

زیزگرانی و دور فواکهٔ سیدمی الدین دی مخبس ادارت محامیر الدین ایم علینه مسیرگل



نشان نجيه جمعفيه ۱۵ ما نشان لمي رفائيلم ۱۲۰۵ ميليفيك نمر ۲۰۰۹ چدرالانوارزية تقلق بچول كاميش كميا يقيفة في يوم مر

مشاره ۲	اجون منطقائه	ابت	جلده
ي د ي روفي الدين المادين ورفي المادين ورفي المادين ورفي المادين والمادين ورفي المادين ورفي ورفي المادين ورفي ورفي ورفي ورفي ورفي ورفي ورفي ورفي	الرفة حفيظ مستباهم إلي	ناعری	م حترت کی ثا
	سليمان آريب	di Salaman mang mang mang diagna di mang manggalaman di Manggalama	r غزل_
•	م الشرانسان في بشير يغت دو زما زدي.		ا اوق ام الوي
4	اخ رضوالی	وغزل	م دنعات
ا الر	سكندر على وقبر بي أنهي بي		• غزل۔
1.	طارموري رمبويال	عامين قريرها	م آپانکا
11	وأبعزيز بارجنك بهاه	1	٩ غزل ـــ
	همیقب کانبوری		۱۰ مشرم ذ إن کرین
IP	مدهج علرامی) (فاذ) (فاذ)	ا کس کانون مر وزی
ri	م ویر یردای منظیم حیدرا بادی		۱۶ زندلی ۱۳ پیکیزاز
ř1	ع شي ميرالي		الا فزل_
N 245	ميرجها فيكرعلى خال لكجوارًا	رت وي ال ما در كاكند	ا الي كمالي
	, , 10, 6 ,	رنظر،	۱۱ میک
1,9	برن میں میں جر کے سلطان عم قرر سط سمہ رید قرار	رقاد)	١٤ کيشياني
1	تغمر میجانند تناه مند مند مند مان	ینغمهمی شویعی شیدا فساندیمی (فاک) د نشار د	ما فراديجي ع
ri	وه العموى (جيد)- ١٠ نم وليشعث زئي بي ات	طرق ا افعانه ا	ا کاک
r:	زرش		الاستخدرت
ومنزاخير مآل شايعها	منتن رس مرحبيكا فو	ما کو کا مان سرمحسرو	خارجم بالرثا
مان سابدسان و		المنظم المساورة	

مترتط كمغزل كوشاع إي ا ورم غزل كو دمعانم یں بجت پندخیال کیاما اے لیکن *اگر خد*ست دیجہا جائے توصرت إدمد فزل كرم ينكرمت بيندنس إي المل ف رجانت كا إنداده كا قرم شارد و غزل مي ايد نی درع بوعی ان کاس سے داکا زامہ بے کوس وقت اردورو لجديد روع بوكي عي احداس عصام يزاك كافلاكياماد إننا صرت للى إيراك ثيا دُك تغزل شاكل كياا مداع مقبول بنايا بمترت اردد فزل ش أكير محب فلز كى عينين ركحت إلى الغول في تمام متازا ساز مسعمتن كيا ۽ الرص ميز يا مرت كمام وزكي ميثيت الى ب دوال نے رعانات کے مخیط میں ج حرت کے بیال نظر ا مقري بيت وكاكريم ال في سعانات كا افراده لگائیں جن کے چینیوں نے مسرت کی غزوں میں ایک می ازگی اورول کشی بیدای ہے۔

اردواوب میں ۱ ا درصرت اردو ا دب میں شم میک ادب طلم من اس دقت مر ريئ ن سب سعاليا وه نمايال اور ترقی الری ب دہ عقیقت گاری اوان ہے . فول طیف یں عمواً ا حداوب على خموصاً حقيقت كادى دورماخركى مرجمينت ب. حرت فيجب مد وغزل كاراكاليا رّاس وقت وآع المراهد ملال كالفركان مي كوغ ربي تي ان ياكر ركد الرجا اوراى زكد ير فزل بخ كولوگ شام ي مجلة ته.

- ال اساتذه مي أكبر في قو بعرى نقابت كا داس معني وافرواكروافك بسيء معاط بندى امداكية کی جنی طویت کے باتھوں اردو خزل گوئی ای شاخت العلقیاد بندا منیل ارشانستی دال کومیٹی عی اس دور کی فوال مِن وِحَيْدَت كارى لتى ب وه مدود م بيت ا در مبنى تم كى يد اس يى در تقيقت كارى نظر نيس ، تى جوا يدارام

فرونانی ادب کاایک لائی عنصر ہے۔ اس کانیتر یہ مواکداردو خرل رسنجيدها ودشاك تدوى ادب كفي والدا تخيال

ولنظ ما تيرا ورجاك وراملي اانت آدوم بهااور

أقيرو فيره كادكم شاعرى اروعمل فنروع موا كلمنويس لفود ا ورقز يز يكه إنتول ا رووشاعرى كم جذباتى اكول كى نبياد فرى ورقداكم إكرودك شاعرى كاحيار خروع موكيا بحرت كى شاعرى فاردوفزل كوئى كياسى بها تظريس جنمايا. بالخيم و محية مي كدان كاغول كوفى بدنا وافول كے يك مصافداس من ايك اليي صدافت اورحبوت كاري إلى ماتى بوادب ماليدكاحمدب ال كاكره بيتراعا ماند میزی اورسعی روانیت سے پک بوتے ہی گرال يس كونى د كونى مذبالى حقيقت مرود يوتى ب-

حرت مع بيال اليح تيقت كارى نظراً في بي ا مم ای میتی زه کی می معطار موت رست بس ا دروان فی فسي تست كوانتلق دكمتى بيعدوه محض الفاؤكركوكم وصندے اورخیالی طوطا خدا اوالے کوشام ی ایس مجتے ال

كانتامي أرى نف ق حقيقتي والمتبيده امتى اي-حَرَّتُ دُوْ الْبِيحِنْقُدُ مِن كُرْمُرُوشَيَّا ور مُرْقَعِينَ خيال كو منوع قراروي الدندايي برست كرموش وخروكادامن إلقراء محروم فيس ال كريال مقيقت تكارى الدسان كاحمينا متزاج للب الكي حقيقت كادى ي واو **صوبتیں قابل ذکر ہیں ایک تر اس کا بازاریت ا**ور طعمیا والعدا مدوسترس منفسواتي والدومكام مدروفول وشوافو الاالموالة بش كم في مراس بي الحي ي يفقيه منه الد

صيات كالقوركشي ا مدان كى نفسياتى بحيد يلك لقاتى حرت سے زیادہ کامیاب طراق سے کسی نے ہیں گا۔ حرى نلس اليانى - دراز وال يين و و التاليو

كى الجمنون مرز اكتون كوانن كم صفائي ا ورس كممالة فزل كما عارى يوركي الدان كاب ع إلكال

یسپه که دهمالات ن دهش کفیرشوری او فرموس رمز و مقاین کومی اتن سادگی اه دسپولت سے شورشالا کردیتے اس که دو بس ندائی هکل مرموب کن اسمیمی داک و الی بات نہیں معلوم ہوتے۔ شاعر کا سب سے بڑا کمال ہی ہے کہ شویس کہرے سے گہرے اور مطل سے مسلم کم کوری کر آسان کروٹ ، بقول ڈان کو کم بود کا مرح کی شاعری کی سب سے بڑی مصوریت ہی ہے کہ ان کی باعمی بیک وقت ساسنے کی چر بھی ہیں اور اوراک اس ان کی کی

دوس سر برخی خمیمیت ج مترت کی شاهری کی جدید کا دادی کی مساور با ای سے یہ مترت کی شاهری کی جدید ان کی مساور بناتی ہے یہ ہے کہ ان کی مشاهری سام کی مساور کی گار کی ان اور کی مساور کی کا ان اور کی کی اندائید الدیکی الدیکی اندائید الدیکی الدیکی الدیکی اندائید الدیکی الد

العلق بیس بوده یو داخلیت کی ترصوفی شوا رکداثرا ودکیرسی میکر نبز بیل کا دست و در افز ول ترقی پری ایمی میکر نبز بیل ایروس مدی که آخرے نبی ادیت اور جدید تو بین شاکل ایروس مدی که آخرے نبی ادیت اور جدید تو بین الکرسی نی ایران کا میک الکر الکی میک میک الکر المی المیسی اور تیمی اول کی ایران اوران کی المیک المی

ي زمرت تفسيسياتي الدواعل وثمل كرمود وميايي

بوست بي بكدون أرجى دنيا الداس كى موضو مى صداقتون

المکسی می شاواز من دهدانت کور قرار دیکتیم و نیش کرنگایی بیخ کورد تا دیکر کرده قصد با بوسسی مرا ا در ترا طوکر لگا کر مسکرا "۱ یا و ہے ده ترا کو نفے پر شنظ کی کان آنا کیا ہے نرم اخیار میں برخید ده میگاند رسب فیزا دو تو میں ترک شاعری کا قلت ہے مشرت میزا دو تو میں ترک کو اور اسال کے دیگر اس کا کشر ویشن اشعار میں ترک کول و کیوان کا در داکا اور نشاری اور قاریت

تیرا در در میست نروه در از معالیم بوت بین ان کا افر و بینیر متحادی تیر کے لب ولیدای کی پردگی اور نشتریت کیمان محک آل باتی ہے جہاں کہ نظیاتی اور فلفیا در فلگا اور معالی تاحق وحق کا تعلق ہے وہ موتن سے افریڈ بر معلوم ہے ہیں۔

ا فرل میں جہاں کہ فارجیت پیداکرنے کا موال ہے حرکت کی فارجیت پیداکرنے کا موال ہے حرکت کی فالد نہیں کمی المحت کوئی ملا قرنہیں کمی المحت کوئی ملا قرنہیں کمی اپنی فرق ہے جرکت کے المین فرق کی موائش ہے وہ المحت وہ جی اس کے بالم المحت ہے وہ جی اس کھی مرمز متنی اور المحت کھی مرمز متنی اور المحت کھی امرمز متنی اور المحت کھی امرمز متنی المحت والمحت وال

- 690

حسرت کے بہاں جو فارجیت کمتی ہے اس میں شاؤا حن' اُڈ کے تولیل اور مجالیاتی عملی والے جسرت کے اردوغزال مباطقا کیروا قلیت اور فیزشاء اور تبدل فارجیت سے پاک کے اسے بہترین فعلی شاوی کے بہلو یہ بہلو کو اار دیا ہے۔ یاد ایس سارے دو مشی با فرافت کے مزے ال ایسی مجیلا وس کا قرافت کے مزے حس سے اپنے وہ فافل تھا میں لیے فیش اب کہاں سے ادا وہ فافل تھا میں لیے فیش

ا درایک نی تومی ا در دکھنی پیدا ہوئی . حرت کے شاکستگی خا في مرارت اور والع في موالد بنرى مي خيره إلىن بداكيد حترت كى شاعرى كى زان دورما فترك تها مغزل كو شاعود الى زبان سعز إده معان ستعرى كاكن اورمونزي اردوغزل كام كلي بن حكاسهاس كيد المحترف كى زبان بعر موڑوں ہے۔ جرکو ورمرہ ا ورمحا ورہ کا نیرا لطّعثال کے كل مي الماسيد ال كالداربان يد يد شريى ا ور

منحفظی و رُفع ہے۔ غرض کر حسرت کی جاخصوصیات شاعری کا مائز ولیتے اور ان میں معران ہو ئے یہ کہنا مبالغہ برگاکہ دورماض کے خول کوشیرا ، میں ان كا دروب سي متازي ان كى مردلت ارو وغزل كو ايك نيا

مراج طا اس ميس ايك نئي ازكي اورنيا إنكبين بيدايها -

صِمِنیں لاکھوں مری بیا ری غم پرنسٹ ہے ص من المفي إر إان كي ميادت كمر حسرت كى غزل كونى كا إيد كرى حقيقت جربررى مطالعه مِن نظر بنيس آتى يرب كر حشرت كرنقو حقوق محبت میں فطری انداز اور اس کے ساتھ ایک طرح کی مروانگی فيكى بداس كاعتق كزورانا لوال ورزنافه قسم كانبي ہدا م میں بلاوم کی گرئیروزاری ' ریت ہمنی اورن ائیت بى نېيى ب حررت كاشق وي جوايد على مصرون ا درمتوازن ول و و ماغ ر محفة والحان ن كامونا جاسيد غزل كا كما فاس ميزجي سرت منه يحدزوغ د إمها دندي ب مسرت كى بدولت س م ايك ني تنكمان

وتخ حفيظ ستيد

(مَدْرِسُلُطُا مِحْرِقُلِي قَطْمِيًّا و)

کہ اب زہر بھی تو پیا جائے نا اسے ام قاتل ویاجائے ال مبت کو رسوا کیا جائے نا اسی سے گریاں با جائے ا یے تخذیمی اس کو دیاجا ئے ا زانے کا سشکوہ کیا جائے نا

مرین بھی توکیاجہ جیاجا نے 'ا ورسسن ومجتم ہے اے دو مستو بيابان وتيشي عي كوغر فس جنول أسشناجس في تبدكو كيا اک اشک حکیده مری کا مناست محسى كى عنايت نه يو حيو ازبيب

سليمان أرتب

أوفى

سركوشيون من غرق بين كساوتها تكنيول مين فويد من الكادال بہتی ہے اولوں کی ترم کا دہرہ اس مرزمیں بیہ والے دول کا گمال میں جا باکر شمئہ قدرت کے شاہ کار رہ رہ کے طبی انوار لاٹر کال رقصال معرغ زارول حرك كوت كم كسار كي تبينون ساطقا بوا دحوال شفاف آبث اسمندر كے ہیں سفیر ہیں جن كے نتظار میں بھولوں كا وال ہے کارگا وا برگیسے ارائیہ دیار شادابوں کے بال سوگر تے بال اوال سرشار ذره وزهد كيب حيات مرجب نظر واستال جعنی نہیں ہیں روئے زمیں کی ابندیا یا ان زمگی بدلتی ہے رخ سوئے آسال لاربب إيرمفام وطن ب بهاركا-! جى كى خنك فضاؤل ميں مصورجا وال

بنيرالنياتكم تثبير

عمرتنی کے اساب میں سے بڑی دمیا حک می تہائی بى بى كىنى انسان كى دى ئى كولىك كمالارى ز دكول كوتباه ذكر ابو كارم ركاش فيفررا يمام راؤائز مول كمين يسكرى پرایک نوشہ میں بٹھا ہی ہوئی رہا تھا۔ اس کی نظروں کے ما صفار فر کی کے بیٹے ہوئے دن پونے تھے ال کی تود ا ول مين اس پرجي تنهائي اسياني زندگي كاب سيمين دن إدا يا جب شاء في ملى دفعالى دنسان سك شاف ر كميروى خبس ابني تعمول سيربام الفت سايا تعا-كُو يا حاس تنها في كُومِشِيد كبلي مناد يا تفالكن اب وه وق مررب تند وه بجبلي لأفاتي العين بطاهر ايك دوسرت

> والسيوية كع بعدى ثاماك برا والدميل جل م فرق پیدا برد گیار اس کی بر الاقات میں احساس برتری فرمتا ال كى لاقات كى آخرى بجكى سى دايو بول كي كفتكم مى يركاش في الي وسيع دنياكوش اكى ذات مي مركوز كروياتفا . اوراس كانتمنى تفاكوش، كايرمل اسكه ك وقف بوجائے۔ کا یک جبون ان کی زنگلیل میں واعل وا

تريب كرري تين تين عيقت كيدا وري نتي محبت كربيا

يلاب في الكين كشيركي حسين و الويل من بها لايا . يها ال

شاكسعاس كارتاؤم بذب ورحبت أميزتنا شااس بِدُرُف مِي تي . رِكَاش كور كوارا : عَا. بركات بال شاه کی آخری گفتگو کاموضوع جبوت نفاء "اگریس جبوت معلى مول توتميس كيول احراض بولب " شا كاليكى

قدرخت ليح مي كما-يه رِي أَن مع صبط من وسكا . لولا شَّاء " تماري الفاق

فيرا وكس نبائى كوشاد إنفا . من في يجمع الماكوتمة

تقورات مرودير الناء تفن مو يكري ليكن يدميرى ممل تحد تما رى ذركى مي جوك في ايك معام ماصل كرا ہے۔ اور میں نے سب کچ کھو و ما۔ آج کی گفت کومری زندكي مي يا د كارر ب كل. آلندمسيهم ايك دوسر ع كم ك اجنی ہو کے میے کہم ایک ، وس کو کمی مانے ہی ذیع . انسان بهيشه اليعه ولفريب دموكم منف اذك بي كيوم مداشت كري سها درائي زندگي كورخ ومصائب في مبلاً كوتيا هيد إكروه اليحيين فواب و وعيما أواس كانفك ا هندال پر قامُ بهتی ، رکیش که موشول برجان لیوامکویش کمیل دی تیجه دوانی آخر گفت گوخیم کر خصت موگیا۔ الله بست كي كمناما من مي لكن إس فوداري

بيرغم وخصوا وه مبت بني مبيلي ري کي کهه شکي رياکش نخ ووسال كابني زندكي كوافلا في سنيول مين مجولك وياتفا. وه يركبنا جابتا فناكشا أسعاس كي كبني طاقات تلى .

ليكر جنيقت كس طح بعلائي ماعتى ب. وه كرر ، موائدو لذن كي ياد كوما زه كرك ميراكيا ركشير ولاآيارا وررادامر

برل من مثما بي بوع را تنا-اى بول من سنة اكراية زمين التي بسر كي فيس - أج بيروي جان ليوا احاس تنها في دوسال کی پیرے اعد الیوں نے برکا بن کامن کو بہت کرا دیا تھا۔ یاؤ احتی نے اس کے داغ میں الجن سی پیدا كروى متى - وه أج شراب بيت إنا كيا تفا بخرالي محت في قوت برداشت باقی در کھی تی اسی عالم دہوشی میں و ماشا اور مرال برما بہوئی قدم الو کوار ارسے تھے بیسے آج ورکسی خروری کام سے جار انتقار برکاش ایک نزر فار مور على الي م در داك مظرور رال ما وشركوروك

ثاً كورِكاش كوه الفائل داكة. اب ج باری مبی الاقات برگی توسم ایک و ومزے كالفاخي ول مح " پر کی کشش کے بعد شامکی زندگی اداس میمی اور دینرہ موگئی تی . اب اس کا کوئی مقصد فرتھا ، انسان کی زندگی مصائب وآلام میں کجرجائے توکیا موت وقت سے پہلے آئے کیا موت وقت سے پہلے آئے تا ہے جائے ہوئی ہے جہائے ہی ہوئی ہوئی ہے جہائے ہے جہائے ہوئی ہے جہائے ہے جہائے ہوئی ہے جہائے ہے جہائے ہے جہائے ہوئی ہے جہائے ہے جہائے ہے جہائے ہے جہائے ہے جہائے ہوئی ہے جہائے ہے جہائے ہے جہائے ہوئی ہے جہائے ہے جہائے ہے جہائے ہوئی ہے جہائے ہے جہا

شائے رکاش کا مراب زائو پرد کھا۔ اس کی استحوں سے دور مقطرے آئو کے برکا ش کے چرسے پر کرے۔ اس نے آخمیس کھولس اور سکرایا ، پیر پھیٹے گئے نمام مرمشیں ۔

> ئے ہتی کا آسدگس سے موجز مرک ملاج شمع مرزیک یں جلتی ہے سے موسو کیک

معبده

اخترضواني

رنگ جذبات

پروے اٹھتے ہیں ملوہ کا ہوگ ون کے نالوں سے شب کی آ ہوں آپ جیستے ہیں کبوں گا ہوں تیرے بختوں سے بے نیا ہوں سے جب بھی فرصت ملی گنا ہوں سے کیوں دھواں اٹر رائے ہوں

کام کچے بن بڑا ہے آ ہوں سے

ہانے کیاربط خاص ہے ول کو
آسیا جب نہیں جہاں میں کو نی

اسیا جب نہیں جہاں میں کو نی

گرو مزل لبٹ کے روتی ہے

ویمی جائے گی گر می محمشہ

کیو انتاش سی ہے دل ہیں کیالوم

میں وہ آزا و طبع ہوں افستنسر جس کو نفرت ہے کج کلا ہوں سے مری کے مسکراتے مجمعات نے رکز ارول میں سے حربری آنچلوں کے وہیے وہیے کھینے ماہو کرو کیت جو تیری گاموں نظمیرے تھے۔ انھیں اب کا فق کے سرسی اس کا اور کا انتہام

مرى كے بيليكے بعيدًا و نيجه و بي كومهاري بين بوزاول نيموتيول كاجال بيميلايا

مری اشاو بوب انفنور کے ورجیے سے دجائے کیوں ترا بھیگا ہوا چرونظرآبا

مری کی گل بدامال وا دیول این کھو گے رہ ۔ اگر بچھ کو تنعارا عاض کلگول نہ یا و آئے

معارى إدفية وام يميكو بإليه ورنه وي اورينج عقيال سي عا إ

مری کی وسنتوں پر زر کی دیوی راج آئی تسلیمی اے کاشس مزموروں کی زرارہ سے مری کی وسنتوں پر زر کی دیوی راج آئی عِيدً كَبْرِ بِين رَمِين العَيامين كِما وكل كُون بدلى مرعلبوس كا بموندين جائ

مرى كه يصله بيديد يركون بروك تامين مناكرا بول اكثر ميثى ملى يارى إتين تها رے گاؤں کے شہتون کیا اب مجلی منت مری بیاری حسینہ اور سی جی جیت کی را تھا سے گاؤں کے شہتون کیا اب مجلی منت مری بیاری حسینہ اور سی جیت کی را

مُرى كائِنِ اذْبِكَى اوِا وُلِ بِ بِحَرِّناتِ مِن بِيرِ لِيال مَبْتَى إِن مِجْفِل كَيْ رَائِي مِا وَوَتِ تَجْسَ الْكِلْمُولِكُ مِنْ اللَّهِ عَلَيْهِ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ال

ورو کو نیچا د کھا اُ آگیا ہے چوٹ کھا کرمسکرا نا آگیا مشينواني الكنائع زندكى كاليت كانا أكب جا ہوں کی بات ہن رادی جمل سے بیجیا جرانا آگب اُس کوسب کچھ آگیا تھو جے دوسروں کے کام آنا "آگب حن نے رکھا جوانی میں قدم نوو بخو ذبیلی گرانا آگیا ریخ اکا می سودل بختانیں وقت سے زور آزمانا آگیا ہے عل سے کام کچھ ہوتا نہیں وَجِدِكُو بِاثْنِينِ بِنانَا ٱلَّبِ

میں نے کھا تھاکہ ہر لکھنے والے کورد سرز ں کے بھے ہو کیے رِّمِ إِنْسَاسَ در والدكون فود كي كوج كركسناما في شلا لورب وال كليت أي كامورت كرار و مح فواس كا نعل كم عوض بيضور عن بتنع كدب بروك كريفة رمي الشلالوريد المفصة أن كوفط إلى كالمبل محت ك لية مفيد من أرّا سيقلغ ورئاً كلى ا ورعفرا فيا في مالات ر غورفراكر تكفئے كربس بن موثل ہندوستان كيے رم مك میں فک بال کا کمیا مشقت شاقہ ہے اس لئے مندوسانیوں كاعصابى نظام إس كميل سے تباه موصاف كا مثل الورك والم مسج كم وقت مثل در طربك بحر في هي اورا في إلى نظين كو دُاكر في كتيم مِنْ تَوَا بَ خود غور كركم فكيفي كامندون كي والمبرج رقى لمرون علتى بي مندوستان كاحبم الك اِرْات كومِذِب كرنے مُروم اِنْصَلِي كِيْسِيعت بومِلكُرُ گاس لئے مہندوستانیوں کا اتنی دیر بک ننگ دمیرا جمک ربن مفرے اسی لئے اپنے گاندی تی سامب سوکھتے ہی مارے ہیں وربیاری رہے ہیں شانورپ والے تھنے میں کرسینا کے تما تول سے اسسلاح موتی ہے تواجی عورك عصف كرمندوستاني قوم وأنى اوروا في حثيت سے اہمی آئی مستعدفوں کرو وسینا کے تماشوں سے کستینی كر سيكي لهذا بهند وستان من سينماك تناشخ فارشا ورآ واركي كے موا كي بني أل إشار الله السائر اس طرح غورك كلصنه دائ بيدا موجائي تو مجهليد كدادب اردوتر في ار رم ہے در سمجھ تیجے کہ منوز طفل کمت ہے اور س كيونكارووس ويباورا فيرشرتواكي فرب أب تواردو كى كتابين تكيف والول كديس اليك السانديا كي تقيل كتاب لورب كم عنفين كراجم اورحوالون سے خالى مو حی کر آفسینا سے اردو کے اور سے جوادار۔ کام کررہے میں ان کی جلاک میں دوسلسہ کی کورولوں سے طالی ہیں۔ پارور ترجما ورصتی ہوں کی جندلور پی حالوں پر ایم میرمیار ا وراوج اوجد كا عقبد عدس أزرى مولى ازارى

ا نے کھامی فرا

عزيزه رسرسس " زا ومحدة

الله نعالي آب كوميناكرتن شصاور دليلو كي خزلو مع ميته مي تحفرز كي ارى ا درار ل ساور كا من لا ، ان توام دسانول کی پشیا نی پرقیمت نی پرچه مرکعمنا کا تب صاب نے بھرترک فرادیا ہے جواصولی کو ناہی ہے اورالنافی كارم مع ميري عنيك سے مر رومه كى اتن ي اركي كو او كاريا نظرة ماتى بن لهذا آب كانت معاصب كيراش كاردي اگری نکر دی کئی موزان کوتنهائی می طلب کرکه ارد و میں وامن و مینی کمبوی انگرزی زبان میں تو وزارتی وفد کا موج وه نظام مر موجود ہے! دیگراهوال بیسه که سبس که میا توام مر مصال معلوم بموا كيامعني كه دل كوسرورا ورا تحمول أو نديمهل بوارا المجديس باقرارسالح كتابول كاس زانے کے آروہ کے اخباروں اور رسالوں میں آب سے بهتراصولي اور قاعده كحصين مطالق الينترا س طرح أنت موے كذاب فيرسة ارد يے بغريرے خط كاكيك حرف يرُّ إلى بنيس لَكِ تجماعي أور أينا فرُض أو الرَّفيرِ مستعدمتن اسي الله أب في مرك خط كي وفواتر فيضاد يمول كريا ألم شرى كالوط تعما ورزي أواع ال كا جيم الجيررول كالمرار ولكوركير الم ولك وه اب مفاد الرول كمقالات كواس درم بدخرى ادر بدر واحبب عثالع كق مي سيان ك كنه اراش بن كالهلب م بعوي كموا مكامل نا إن موماتي ب كرا توكراب مستعد اوكون من في البتدآب كماس نوشاكی ایک فرشرى افرح مد كی ہے اور وہ يا كر خاب كراي نے اتحا ہے كد بر تصفے والے كو أكيد واسلوب تكارش كافالن اورموجد موالط بيضاور

کے نغر ہیں ہا مدے کو ان عرب ما اے تو لكس كي حَيثت بي يورا مدون كرأة المي لهذا الريس خالی کرا را مول" تواس سے ایک يمى ك مندوت نيول من مكى منوعات كى طرح كلي مواد سے می انس ا ور موردی بدا موا ورد یا کمال کی روش خيالي عدد أعرزون في توكها ما عالم بدوتان فالى كيم " اورولاتي كتون سازكها ما في كم مندوشان مَا لِي جَمِيعُ رَبِي كِي وَلَا تِي كُمُورُون عُي يَكِيامِافُ كَرَبْنَدُان عالى يعيد الحامل مجعام بدائد من كرا كرى اليوكي أنّ ا مد" انجن برغام عي "كے بعدى مبيا كا قبط كاخطوه كم موا كه فوراً تام مندوستان كيفائده كيه بيغ " معبن معنيه اللخ بمي قائم كوال كاجس كامتفسدية جو كاكه لك مين أ و تي عون و ا في كا كرّ يه و الول كره ولت مند لوك تره وا في منا فع بهم نبی بنیاتے اس لئے بری اس منظیم حیوا ات " کی ان او گون کوشندستی کے منافع مامل ہوں المسب کومیری ان كر كات كوفروغ ديني من لك كية اماد بب المد شاء میراساتھ دیں گے مرادیہ ہے کہ مولوی مخر اسمبیل مير مي مروم ك بيد كولي أيس ريا جو مرغام ري كرا كرياه، عين كا يُعْلَكُ مَنافِع رِلْعَين كِجِهَا وِدُ نَصَا مِن سَعْصٍ. كَمُ خِدَارًا كوئى صاحب البيا شكري كه فرزا بي كسي لوربيدوا الحكي تواال كناب كاتر حمير كرواليس بكرمرت ومن وستاني كرمول كو ميوركو اقى كرجامون ت كرمنان كالك ذاتى نظريه لكر لم تعميل ا مراس تلسله مي ما ومصطلحات محاورات ا ور الم استعال كري جرب وستان بي كي بدا دار مول كي مك ارد ولمين الآل اصحابة فلم كي ذيعة الجثري الفافا كالمجنطية فيو جمع ہوگیا ہے اس کا ول بلااکر: مدینس کے بس کا اس اللہ

میاری ا درموم کددون کی ا درب اس اید می فرمندوانی واغ كاس فعلى بدوماعتى سة سنك أكر تكيين كلعا في عِوضَ كَرا كرى اليوسي الثين " در " أقبل مرغا مرغى " كي نباد ر کدوی ب استر سوا رول کا اداره مبنالا در ره تی هد وامد به به دو او ده منان المبارك مرى عرفي وال بيوى كى سدارت مي بن والحاك كافى الحال مي مرعام عَيْ كَبَن كحطار المحل جب كى صدر بيوى نبراا ورسكر يرى بيوى لبرا إِن الله على كرفرونت كرا إلا القاس لي في بل في بيوى كراند كونس" مي ايل كركهاس الجبن كينزافي كافهده بقله فورماس كراياب. عن موى گراند كونس نف میری توریی کیافت کے احداد رہنجی کو "الخبن مرمام عی" كا وزير رديكي أمي مقرر واليب اس ليئة في واليمور كو مِن سِيرة كاعلون وفا داري الخاراس جيده كاجب مارى كول أو تب مي مرفا مرفول الأاكر الو الرام والرمشور موما وُن م م شرساكن جرمني كاوزير برويكندا نفا ميران ای بھیں بلہ میں ایسی ربورٹ تیار کرجیکا ہوں جس میں میں سے متبار تمس العلمار فوار حین نظامی کے مرغی فاقے مح جواب میں الیمی خواو زرمرنب کی میں بن رحمل کرنے سے تما مغیر بهند وستانی مرفا مرغوب سے کہام نے گاکہ میٹان نما لی کر د و محبو کومی اینی بیوبول کی میکی از مرخه فاسم كونل وين ابت كرون كاكم بندوسًا نيون كو اطانوى مرفامرغي إلى فضموميا ليك أرن ادر رود نسل كاداي مرفام مبول سے تقدر کئی کروار کے فصوال بنجا اورائمی مر مرنفصان كالدوشرج بموى كرا المرنس مي مي تج انی المرزی وال بیوی کی خالفت کے سواک کی خطرونیں كمزكو بزغتى سے مبندوستانی داغ جس زان كی تعلیم عمل الأكب اس زان كاسل كه لوكون كي بالمحاص كي مجالكل بنيل كدين العربي فارى سير كيسر بي كالحسيها ورسينوكي المرا الميدكر ميرساس تتراب تكت كوابت مِان رًا بِي أَسْ طِن كُورُكُون كُومِي مُكُورُ إِلا الْمُعْنون كَامْرِينات كالا شروع فراوي كَرزاده لا

حشردات

دوق ابرى كايكتاب كرميعا ونرمو بم مي أوا و زمول تيدي أوا و ندم و المجي مكن ہے كي عشرت كى بول موريا المسس فراوانئ غمين توانجي ثنادنهو إنق مصله وتيدمخت كوز مجورا روح جب بكقف بم سمة زاوز بو کم سے کم موت سے بے نفق میں کیم ضبطآننا توكهاند ليشذفر مادينهو كنة بس بجد كني الشمع سحر سيلي يه ول وتفيت تم كى كهيس رودادنه أغباط أنئ حبنول سے مركراے زابد كوشش حن عل مي كهيں برباد نه بو ول مخبت كے لئے بلہ ثاقب ایا جس بيب عنصر كوئي من تبلهُ اصدا ويم

غسنرل

ہے دل ایمی بہلو برخیال کریں د کمیو توحبول ہم کوکہاں لیکے میلا ہے افلاک ہیں سر بر تنہ یا مطح زمیں ہے كنده تض خيالات جواني ميں جودل پر ان کی بھی ابھی یاد وم بازیسی ہے انوس جانی میں اسے بول گفتے ول کہتے ہیں جس کو وہ زمر رکا عمیں ل جز كو بهم زادِستَرجيسِ البي م ایسے میازگی نہ ونیا ہے زور ہے الك الكفنسس إدالي من ع مو یں دور اگر میول بہت وہ توقریں ہے ونیا کاہے برمال عزیراً ب نے دیجیاہ ابناجي سمجع تنع ويي برمركين

عزنر ما دنگ او زر

كر كاخوان!

ا و الوجي "ا إيازين سن نيرة وازكى كوفي يروانكي. ومكسى كري بورج أس غرق جلامار إنها. ی من کفتی رہنان ہوگی ابی نے تو شا را بہ کہ کہ میں دیا ہوگا۔"اوالوی"! ایاز نمبر کیا۔ ایک راکی س بيجيدور في موني أري تي إلى كي ولفورت التي ير منين غين : كب مع معالى آرى بول ، بالوي يول، و کواس نے اس کرا از کے اللہ میں دیدیا۔ ایاد سراا واقعی اس کا موه کر فرانها تم ف اسے رکد کمبول و لیا۔ ایاز ف شرارت تروی از در دام دام مجم را پال المیں جاہے۔ وہ والی ملی گئی۔ اس کے بیروں سے مناوروں كَيْ مِنْكَارَا يَعْ عَلَى كِي وورْمِاكِراس في الْإِلْمُ السَّالِا وَرِيلًا الاز كى طرف وتحيية بروئ مكراني و داني سميليوں ميں جا الى ، ا وزآ مِسَه آ مِسَة قدم الطّأ أموا كُوكَي فرت بِلاَجار إن يدالِي ت يوه كمولا اس من السي إلى روبيه كالزف عائب مفا! النزكونجنية في وخريكمين كالمديكة المواكنوي كالمس ينول سب لاكيال ما يكي تغين الارامي أمرسي كيدي وورسيا -اس في ويكواكد كوري مي اس كى ال اس كى خطر كوري تى . جب وه محروبه نجاتراس كى مال في فورا وروازه كوولاا ورايات ليد من أمي مرع مائد إنوشي المرا النوس يِجْ ٢٠ إن ايزكا قياس عليك تما ابي في ال كوجراري في ال كالية الوارمات أرد الحا بتجور وس اس ملاكوس في التي يوى سركها يوصن بن عدالله كر . ميلاكو توف دلارى سيد بين كتابون جوراً وأست ، مال في دن الخواكسة سية كو تجور و يا حس بالمراث لكا: منزبر زلوكي نبئا مار إسه راب تو تمر بنيوه اياز كى بنيان بإن پرسكف ابى مين إلاكى نبين ، أي تبتن مول "حن في مقارت سيميط كي فإن دعيت و عالما

جب ی توال سے اواکیوں کی طرح ایک د باہے برط يمال سيتبارسنمال كرعلوم بولاكة وراكى بدا إزبان دن بعردو لول فيطي كام كرته رأ شركار رات كو تفك كر اب مبلط وای تموری ، دبی مات کوسی نے دروازہ كمثلفيايا حن بن عبدالله إلى بنصبب ال رات بعزيي مونى عَيْ وه وورْتي بول اس كريدين آني جهاب اسك دولول نشير راب مو كه تق خوف ا در فكرسي اس كاجره رُرد دمور ما تعا مي حرن بن عبد إلله أحسن فوراً فيند سے جو كافيا كون بي أو من من منطقي المنت فررا الواسنمالي ا ورا طرکوا ایوا. اتنه ایس اس کی نظرانی بیوی پر رکی . كرى مندكي تمدري ب: الله الني الريح كو تاج تيري جوا غرفری کا منخان ہے۔ اٹو اُنو سن کرجی بڑا ہے۔ ایپ كَنَّ وَازْسُونَ كِمَا يَازِاعُهُ جَبِيْهَا وَإِنِّي لَوَارْسَبُوا لِي تَمْرِينُ كُلُّورً باندىدى إب بيني ما فيك في تيار مو كف الازكوال دوالله موني آك برسى ا درسن كه قدمول سع لبيط مكي " خدا كه يلخ فروار رمنا " من دور مو" حن يخيك برے وصليلة بوے كہا۔" ايك عرب كى جان كے ليے ورق ہے"؟ میپاکوشن سم اشر ممکنا موا بار محل کیا ایاز ا بني ان كوا مطارُ نسب كيا. نبرا پر مؤوسه ركمبو اُبِ " يه كرركر ا يُزْمِيا بُكِ المربر في نائب بوليًا ال كَ أَتْحَمِينَ الْمِي ين تي دمورري تفين الدر

کسٹن بن عبرالٹر جس کے ہا یہ داد اپنے مرزمین عرب کے گئے اپنی ما میں لڑادی تقیق ؛ اب اس کے میلیمیں

اس کا شیرسا بلیا اِپ کے دوش برزش ل^ارِ ہا تعل دونو تيان ك ك الترال كبيا وطرق بوائي آئى خون عاسكا خولمبرن چېره زرو يوگياتها آخر کارال اور پلي في مهندر كوستر برك والمرجر ويرتو مهدراتهمين سديم في إلا را. اس کے بعدا س کے زر و کبول کو بنبش ہو انی سکتیائی ال كمرواته من مندرك ال بولى ___ كاش جار لوكيول كروك مرن ایک لاکام تا ۱۰۰ ما تداس و تت لوک کی ایس کیول کُرته ہو ان تو ل عرارام کرو: نہندراٹھ مٹیا جوش ونفرت کے جدر سے دو كائب المان إلى مرت اكب الاكا بوتا توود ميرا أم روش كراجي بن عبدالشركة بليفي في ترج ميرا ا تان کلیا کاش او کا اکتیا ہے را ند کبا ، وہ دور تی مونی مندركة مبآن تاتي عريب تو البوت فون ئے۔ میں پر وں گ تو ؟ سری حجولی کتیا ؟ " إل إل مِن " بهند رسكوايا . كبيا في ايك الزك إندا بيسك سبندير ر که دیا جهان اس کا بهاورخوان آ مسنند آ مسنته بهدرا نعاية فشيءاس راجيوت فون كى ميس إيني أب كالمرك الل كى " كانواس من رئے جرب ربيكي ميكوا ب ين كئي. الإرميج الحال التي كمفرى الفائي الوركم كي طرت ت میں اسے وی كوال نظر يوا جهال وه الوكي في تني - ا ياز تيركيا - امي شريه عدد ويه المي فق تقد ده أكيل كوا كفيمون اس كاطرت آني اس كالمنطعة بېرو كملايا مواقعا اس كى نظرا ياز پرېږى - اس كى سياه انحول مِن شرارت كي ايك عِلك بيدا موكر بحد تلي الاز بعي مسكرا ديا. اسفاتار عاء افتريب الإو والموالي ر كور از كرة بي أني كال بن إني يمي لهين تي . ' را كي كي مسورت برسجيد في محالي -اس فيطدي عدا كي ميلاسا نوث كالاس ومتعارب يي أنين أنين أوركيك على المعانين عاسي كيك مجے ہیں یا ہے ایس او زال کر اعاب مرے تبابی عارات اس كے دل كو وصكالكا _ نسس نسس م کبنیا او کبنیا مرکبتیا کی سہملیا یں اسے بکار رہی تعلی^{ن شکری}

کی طواری مورے کی تروں کی طرح میک رہی تھیں ۔ گوال دو نول کے مقال میں کو فی کیڈر تقم را ہی تھا۔ میر او دہندر مِين بمنكم في في إجن كم تبو لي سيمكان كي ديوار يربها درى كے فلائي تمنع لكے تقد . ووحن بن عبد الله يا اس كراب سي تيول قرا بواس مندر كي ركول من ا اجبوت نون تا حن نے لوار روک کی اور کہا میدان مِن آؤ۔ اس فرمیندر سے کہا ، مونوں نے ایک دور ميدان كوفيك مناوياً. ١ ور د و وُزْن كي الوارب مولكيس حن بن عبدالله كالسبندزني بوجها نفا بيريم ماراط اس نے جرب برئتی و والان رہا تھا۔ بور سے مند سے برمول کی دھمنی تھی۔ وہ آج اس کی جان ہی لئے بغیرہ جبوطر الاحن ماننا مفاكراج فتح اس كي بمولي كبونك مندراس کے نز و کی ایمی بچہ ہی تھا۔ میندر می اپنی جان ف بابرى نكاجبا بنفاء ندر موكر لوار مانغاء ابازكي آواز حس كان من أن ال براسكادم آويت بي كل راب آب كسى ا ورب زاطيئة "حن في أفورا كوار روك لي اس يهلى وفع مبدر كرائر إبدا ورخود كى جوانى كا إحمامس موا مندر کا سانس بیول را تفارا س کے کند سے بر زخم كبرا كناخفا حن ا ورمسندركي تحقيل جارمو مي جر مِنداز فَقْدِ سِي ارزن الله الزول كبين كالبخر فيسي ساول ے اوانے کی ایمی ہمت ہے۔ بہند تر اوار کمینے کر آ می بڑ الذع مي عوارسنيعال لا النيخ مين ايك بوليس افسرك ا وازا في المني جارج كرود كمجنول يز راستي سے كو في ات استے بنیں " ایک البس والے نے بیچے سے لائی مارى مبندر كي براط كمراً في تقر كهير دورسيدا إذ كيتى كي واز أولى وبندر وانت ينف لكانه اجها تر ميرة بهندد آستة آستوت م المأ اموا كربنجا الل كي بيوي وولي مونی آکر بہندر کے فدول سے لیٹ منی: یکیا ہوا اتر " وه رو نے منعی کتیا اوکتیا اس فے اپنی لوکی کو بچار ار

إل يُناحى" " مِن مِدامِمْ وركول في مُعِنْدُر اوْ كَبِينًا ف فق آخر كاروندر ف كبتيا كو اكد مكان كما تك میوی نے فکری سے پر تیما کے اور سے تھے۔ مہدر کے كبيًا كواكِ دو ري كواكي كية كمد الطراكيا. وه مند تلى سدوکواکی کواسم بالدليفية ياسيد إزوه تخدر اندا معائد واى كار ابی حفاظت کرا ۔ "کبتا کے ادک لبناكا بالدرك ليا. يتاجى يربر فكونى يهد مهندر فيف لكا. اور بولا ميري بها ورمني إيه يملكنيا كي روح من الركيا-وه لے تاشا الدركووئي حن بن عيدالله كامل لي جرمورا نفا. كبتاكو أكمة م كجدخال آيا - وه كبول نه خود اس كوارج إ اس کی قشر می ایرانی ہو تی اور بھر بتای کوادائے کی زمیت می درمو کی اور اسی ابنی تربیتر سند اسے تعریب کمیں کے کاول یں دو الوکی منوس آواز آو کی گئی۔ ال بتاجی کے گئے آج اوان مناسب بہیں ہیں کہتیا آکے بڑھی اس کے التحاج ببينه كقطرء تعي وه حن بن عبدالله تح بيني كح قريب

الداس که قریب میمداندا نبیده کان پس بیمیان و پانها الداس که قریب میمداندا نبیده کان پس بیمیان و پوها ی الداس که قریب میمداندا نبیده کان پس بیمیان و په ایک کان بیس که قریب می ایک توقی ایک کان بیس که آنید می ایک توقی ایک کان بیس حمل ایک که بین اور دو مرون کا جائز با توان او دو مرون کا جائز با توان او کان بی که بین می کار ایم کی ایک کمیت می کوان به بین کار ایماکی که بین می و کوان به بین کار ایماکی که بین که بین می کوان که بین که بین می و کوان که بین که بین می و کوان که بین که بین که بین که بین که بین که بین می کوان که بین ک

کئی ایبالزر ما ہوا ہاندا ونیا کیا اور اس کے

خديجه ملكرامى

افتوك في بريات بطباد بات اطفال كالمن المسلمان بات اطفال كالمن المسلمان المسلم المسلم

بموست كرد مارا بازك تمنه سے إيك دلدورا و على كتيا وور تی ہولی کولی کہ گئی۔ ایاز نے ایک انف سے کلیجہ کڑا ا درده سرے ابتقے الناین روش کی . وصندلی می رقشی مِي كَبِينٍ كَا زر د اور خوفز ده تيبره نظر يُرا. " كِيبِيخ إ" اياز نے فیرت سے بھارا کبتیا پر فوا بجلی رکنی وه اس بیاری آ واز کوخوب جانتی تنی اس کا سر حکر اینے لگا۔ آیاز " وودوراً ا فار کے بہلومیں کر ٹری ۔ ا فاز نے اپنا ایک فرور ا تد کہتا کے گرو ڈال دیا "کبتا تم نے یہ کہا کیا ؟"کبتا کے رصار پر آلتو لتے ایاز بوسکرایا تم بی فقا مدارویا . ایاز میں نے مداکیا نرمی لا دو۔ ایاز کمبراز اطر مبیلیا کیاکہ رى موكبتا أكبيا الدمارك بين جاقو و مولدي عني م مسكبيني اب ملى مأنو "كبتيا نه ما قرا إز كم الغ میں دیریا ، ایازماق لے کرد تھے لگا، رواس کے بھا در اورج فيليخ ني مي نهار إيتان الانتيس اليفول كي و في بني قبل كردو " " كبتا إ ا ماز مجيح مبي سا قد ليعلو ف كميا تقاكم مندى من الإزار الاي شادى ليطوا بازكوا يازكجه دبرتك سوخار بإراباز نيبيا توتنك كراليات إجهاكبت أس في أمست سع كما كبتافتي . كمسك كئي الانفائ مك كواليا . ميں بند کس وا ماتہ شنے لا تقدا و ناکیا اور نهم سك لا اجبا إ كبيّا في ما قو رمين سيما تطالبا ور ميندمي ممونب سائد ايد ولواش يخ على اس مجونا ساسرا إز ك كند معرد ومعلك كيا . در وازه كهلا من بن عبدانشرا وراس کی بیوی اندر داخل بهشه اور



وہ دو فرلگ لائی سرك برعار إلى كالى كالى كالى سفيدسفيد كنكريا ساسك بدوست الراكراكم الكريهي الجيل ري نفيل بيراس كا فدم سوكه ادر رجواك يوك كلينتو ل كامان الفي ادروه چو کے چھو قرقر اور س کو بھا بدتا ہوا ایک اوٹی سی جٹان برم پر مرآیا ۔۔۔ اس کی نظریں بیا سی زمین اور رہا ؟ بوك برسون يربرس بارش كم نيون ك وجس زين بن عا بجاشكا دربر ك تص ميساي سوكم بوك موت مرسون برپری باروسے می وجہ می دیدے رہی ہوتا جو سے ایک ایک رہی ہو، جملسی ہوئی زمین برطرطمی میں ایک ایک ایک ر مثیا ہے لب والمحلی مورت کے جرابوں والے ہرے کے انداز طرار سے تعد ۔ وہ سوچنے تھا۔ فکیروں کے نقش ، اور طبی عورت کے جرابوں والے ہرے کے انداز طرار سے تعد ۔ وہ سوچنے تھا۔ '' گزشتہ سال تو بارش اچھی ہوئی تھی تیکن اس سال بارشش کا نام ونشان ہمیں۔ آخر کیوں ہے اس كى نظري آسان كى جانب الحقيل واس في زيرب كها "كيا آج ميى بارش : بوللى _ بعقوان كيا بيخى موئى مجور ورون بيان منابي الماسية الماسية المان الم م عزیموں پر دیا کیوں بنیں کڑا ۔۔۔۔۔!! اس كوقدم آبادي كي عانب المحف فك دو زياده و در مصله محيي نيا ياضا كراس كي نظري مردم فوار كرمون ير - برار الدسر ايك كاك كالعلاق كرت غفي - أس في كاك كو بنورد يكها - اس كي تَكُانَّى كَانِ كَاسِيْكُو لَ كَاسْبِرى كَنْدُو لِيرِيزِ لِلْبِينِ يَعِينَى كُلْبُولِ سِيدِه، ببل بولول ١٠ الحسنبر كندون كود كلفنا كيام من النون من النوامند أك -اس كرنيالات ما صى ك دهند لكون برير في لك -" دوسال پہلے اس نے گنتے ہی پیارسے اس گائے کی سینگوں کے لئے سنہری کنڈے بوائے تھے۔ چندراکی ای سفاس کو بڑے ہی ہیں ویمیش سے فرد خننو کیا تعامی و نفتاً اس کواپنی در کھیا اس کے انفاظیاد آگئے " ملت مرئ كورى وو دن سے فائب ب - فراكھيتوں رويكھ آ مينا ، نه جائے كہاں جل كئى - " اس كي برى برى آ تھوں سے آنسو بھلك برائے - وہ سوچنے لكا ، كھو بينج كراں كو كيا جواب وسے كا يہن يدسين كى كداس كى گورى اس سے بعيش بعين كے لئے جيس فائى سے آواس كو كتن دكھ يوگا " كاك كى لاش ير آوازی کوا ۔! " کوری مرکی " اس کی مال نے اس طرح کہا گیا یا اس سے اس کا مندوجین بیا گیا ہے ۔ اس کی جی کی تو فی آ چھوں کے آئے مندو اور گوری کی سینگوں کے سنبری کنداے رتص کرنے گئے ۔! بنگت کے

بور هرچیانے آئی میں داخل ہوتے ہوئے کہا۔ "گوری توم چکی ۔۔۔۔ اب خود کی فکر کرد۔۔۔ اللہ کا یا ن بھی سوکھنے کو ہے" " اب کیا ہوگا " " ہوگا کیا ! خطا کی دجہ سے تو ہزار ہا النان دم توڑر ہے ہیں۔ یا ن بھی میرنہ آئے تو اور کئی نعشیں موت کی بچکیوں سے سسکتی نظر آئیس گا ۔ " بوڑھے نے بچھر کے ابکہ کا لے کلو ٹی فنسمت کو کا لے کلو ٹی فنسمت کو کوس ما ہو۔!

تالاب کا یا فی موکھ گیا نصل بر او ہوگئ اب بک گاؤں والے قیا سے برایشان نصے ا ہو کچھ اناج

ان کے پاس فضا وہ مجی ختم ہو بچا نصاء نیچے اول کی بھیا نیوں میں وو و محر کے سو کھ جانے کی وج سے

ملک بلک کردم توٹر ہے نصے ۔ پانی کی قلت نے ان کی مصبنوں میں اور اضا فرکرویا تھا ۔۔۔ موشی چارے
کی تلاق میں موکھے ہوئے بنج کھیت ل میں آوارہ ووجوں کی طرح بھٹلنے بھور سے تھے ۔ کھووں اور وانوں سے مورہ زمین کا پیٹ کر مدکر موکر کا اور کیے نہ بناگر وہ زمین پر ڈھیر ہوجا نے اور گرموں کا جارہ بن جانے تھے ۔ اور کا وہ کی دور بوٹے فی دور ہونے کی دور بوٹے کی اور کھیلے کے اور کی سکتی زمین کی آخوشیں سوتے جارہ سے تھے۔ اور کا وہ نہیں سوتے جانے کی دور ہونے کی دور ہونے کی دور ہونے کی دور ہے ہے کہ کواں ایک فوص سے اس جرت کی طرح بہ کا ایک کنواں ایک فوص سے اس جرن کی طرح برگا گئا ، جو حض بیو ہونے کے سب سوسائٹی اور ساج کی نظروں سے گرچکی ہو یہ بانی ہو کیا تھا اس بانی ہو آخری زندگی کے لئے کی نظروں سے گرچکی ہو ۔ اکو یہ کی نیوں کی ہوئی کی ایک تبائی آبادی کی ڈکٹی سے موت کے جیا کی خاروں میں جیسل میکی کی استعمال کر رہے تھے ۔ گاؤں کی ایک تبائی آبادی کی ڈکٹی سے موت کے جیا کی خاروں میں جیسل میکی کی استعمال کر رہے تھے ۔ گاؤں کی ایک تبائی آبادی کی ڈکٹی سے موت کے جیا کی خاروں میں جیسل میکی کی اور کی سے کی نیوں کی دور اور اپنی بوٹر میں کی ایک تبائی آبادی کی ڈکٹی سے موت کے جیا کی خاروں میں جیسل میں کی ایک کیا گئے اور اپنی بوٹر میں ایک کیا کی اور کی ایک تبائی آبادی کی ڈھٹی سے موت کے جیا کی خاروں میں جیس کی بیا کی ہوئی کی جو نیا سے دور ہو اور اپنی بوٹر میں خور کیا گئے اور کی ایک تبائی اور کیا گئے کیا گئے ۔ اگر جگٹ کو رجنا استدو اور اپنی بوٹر میں خور کیا کہ کیا گئی کیا گئی کیا گئی ہوئی کی دور اور ایک کیا گئی ہوئی کی دور کیا سیانام انگو ایک کیا گئی سے دور اور ایکی کیا گئی ہوئی کی دور اور اور اپنی بور کیا کی دور کیا کیا گئی ہوئی کیا گئی اور کیا گئی کر کیا گئی کی

ان مصنوں کے باوجود مبلت اور رصا تاروں کی تھندی جیاؤں میں بکنوی پر طاکرتے 'ان کے بریم اور پرت کے بندھن مصنوط مونے جانے ؛ رصا کی بھولی بھالی باتیں ۔ مبکت کے کا فوں میں امرت رس گھول دیتیں اوراس کی روح میں سنا روں کی موسیقی مرمرانے دیکی ۔۔۔۔۔ وراسے محسوس ہوتا کہ دہ

مكان نعا ، جس كا ايك حصد بجلى كركر فرى وم سيع مقيدم موجيكا نفعا - بوط حي بيوه قرض كم بوجه نطي د في اس فرق مون حصد في تعيد كرائه في سكت اپنيدين منها في تقى --- دات في ما ديكمون مين جب بور حق ما ل كي مهج لك ما تى توجيك سير رحبنا اس توشيخ مون حصر سيد با مرفيل آتى ، ميكت تعييك وقت بركنوي بريمني ما تا ، بعر برگدي ما ريك سا بدل من منظم كمهي نو ده بريم اور بريت كي كوسيلي با تو ل سيد اپنا

وَلَ بَهِلَا نَنَهِ اور بَهِي مِستَقَبِل يُرِسهِ لِمِنْ اور سَلْوِنْ سِينِ لَ مِن كُلُوهِا كَنَّهِ -آج هي ردنا سـ جكت شصطنے كنو بي پرجلي آئي اليكن آج اس كى كنول جيبي آه كول ميں النو

يْررب تھے ۔ اس كى حبين آ كھيس كر مي ليٹي مو ئى دوجھ بليس معلوم مورى نفيس -اس كے يتلے يتلے بيوں ں اور دان ہے۔ '' مِکت یا ال دورن سے بھو کی ہے گھر ہی اناج کا ایک دانہ نہیں ہے۔ تم ہے یا مكت كي نسيف فين طوفا في موجول سأ تعاطم بريا مؤتميا اس في المحدوث عسامن الس كي إين مكان كا اس كى بوره على ال ودون سے بخار من مبتلاقتى حب كى آنخوس نندوك لئے روئے رو نے سوجھ کی تھیں ، پھرگوری کی سبنگوں کے سنہرے کنڈے اس کی نظوں کے آگے رفض کرنے گئے ۔۔۔ مال کے لئے وہ برشکل مٹھی بھر عاول فراہم کرسکا فضا۔ اس نے بحرا بی ہو ہی آوازیں ہا،
"مبرے گھر میں بھی میں عالت ہے ، نین خود دودن سے بحوکا ہوں لیکن ۔ لیکن آج کی دات اس نے بیران آئے کی دات اس میں میں اس میں بالمجموع نبين ره سكت بالانتاكية كرمكت مان لكا-ہے ہو مگت " - رجنانے اوجیا۔ _ وری کرنابہت بری بات ہے! می تھیں چوری کرنے مددول گی رُجْنِا كَى نظرون كى سطى ير لور مصرا جندركا كروه اورسلو يُون والاجره رُص كرف ن زویینے لگیں۔ دل کی دھو کنیں تیزسے تیز تر ہوتی اد و فوش مال آد مي نفا - بور صفي في ايك روز اس كي مال كيا تفا -رجناسے اگرمرابیا ہ کردھ کی تو دولت سے مالامال ہوجائے گی -رجنا - برگدشے ارب سالوں میں بیٹ گئ ارات سینا فلمی طرح ختم ہوگئی مجمع ہوئی ارجنامال کے پاس ل آئی لیکن بور صی ال - رحیا کے بہنچ سربہلے ہی این انگر دصنی ہوئی آنکھیں ہمیشہ ہمیشہ کے لئے بند رخی سی - رحیا د بواند دار اس کی ڈریوں میں بیٹے ہوئے مردہ پنجرسے بیٹ گئی،

ر بی میں بیاد ہوں ہے اس سنداریں ہے اور میں ایکن کے مال میراجون ابکس کے میار سے ابکس کے میرا جون ابکس کے میرار سے اس ابکس کے میرار سے اس ابکس کے میرار سے اس ابکس کے میرار سے کا میں اس اس اب

نم مرعهاري في سنني مواجها ووطه راجندر فرجناك قريب ميني كما .

نہیں اب پی زندہ رسنا بی نہنیں کرتی ۔ تہمیں مبرے ہاں جلنا بنوگا ۔ آئر کو آب بمری رانی بن کر رمنا ہوگا 'اچھا ۔ فولصورت رحنا۔ ا نہیں - نہیں' میں نجھ جیسے ظالم کے گھڑنیں آسکتی۔ جا ۔ بہا ن سے مِلاجا ۔ علالم -منیں چلے گی ۔!

صافی کی وسیا سے حیدرا باد کے نوجوان افیانہ گار کھید تولیشی کے افیانوں کا نعبس مجموعہ ہے۔ افیا وی ادب میں استحد دلیجی رکھنے والے مردراس کا مطالعہ کریں۔ کتاب بہت دلیجی اوراندانہ بیان نہایت طلعنت ہے۔ اددو کے شنے اوب سے دلیجی رکھنے والے اور ترقی لیند نظر بول کے پر شاران افیانوں کے مطالعہ سے مروز مثل بھل کے مجملے اردو کے مدید ترین افیانوں کا مطالعہ کرنہا ہے تین وماس نوجوان معنف کے ان پرکھیف افعالوں سے صورت لعل اندوز جو ل کے معنم شاند ۱۹۱) فیمت مجلد عہ یک تب سب رس کتاب کو مصر ل سکتی ہے۔

البرين كثابيات

الة إدكيشهور ومعرون اشرين كتب كمما بشاك

ا بدخیک کا دنی تنظیم کی تا زو تر س تخویز کے انت اردواد بیات کے مرشعے کی مدید تعنیف کی طباعت اوراشاہ کا نہید کیا ہے۔ لہ سے آل ایک کے علا ال قلم اورار باب تعنیف و الیف کو دعوت دی جاتی ہے کہ وہ ای قالج کم محوزہ الیفات کے محودے طبع اوراشاعت کے لئے ہجارے پاس مجیس ان پرغور کرنے کے بعد منجع اور منامب مشورے کے بعد طبع و اشاعت کا ایسامنتول اور پندروہ انتظام کیا جائے گا جو معنف اور تعنیف وو فوں کے لئے عزت و وقارا وزنامور کا معرب ہے اور ملک اور زبان کی او بیات میں ہر کی افکارے صبحے اور قالی قدراضا فرکر۔

اسلامی دل کے بتے پرخطوکتات کی جائے۔ کی البست ال مرکا ۔ کما انہرو ووالا او غزل

شكت ربط سرعى يديرينيا بي نهيس مباتي محبت کی خلش تامدِ امکا نی نہیں جاتی تسلّى لاكھ ہوغم كى فراد انى نہيں جانى ترى محفل مي محنى دل كى ريثيانى نبي ما تى بزارول بار ديكها بيحبال شابدعالم گردد تِ نظر کی تشینه سا ای نهیں عانی يه كون المحانحا آخرمیری آغوش محبت زما منهوگيايملوكي ويراني نهيس ماني ميں ابني تباہى كانبيں كون كركم ليكن لكاهِ ناز كى طرزِ پينيانى منهين ماتى یہ نازک لمحے اُن کی یاد کے نو بہ ارے نوبہ كهاينه ول كى دحر كن مجد سيهياني نبيعاتي تيامت موكياحياس مو جاناطبيعت كا كونى عالم معيمو دل كى پريتيان بنير اتى وسى احاس تنهائى بدان كرساميع شى نظرآبادم ادردل كى ديرانى بنين مانى

تيرك سنعضم مي برق كا الداز برادانیری مرکز نطرنت برنظرنیری ملوه گاه ناز زلفِ بُرِ بیج و زگسی آنکمیں اک فریجین ہے ان کا راز منق عالم شكا ركم بالتول صُ خوبال مجی بن گیاغماً ز ایک منت یا اے! نیرے بغیر نغر آرزوہے بے آواز ا ياس وحرمال كي تندموون ي وُلگانے زندگی کا جہاز نغمهٔ ماودال کو کیا کینے! اكميلسل حيات بخش ہيے۔ از يس نے کھایا تھا اکے بیں دھو کا عننق كأدل فريبه تمصأ آغاز شايد!ان كاكرم بيرنجه بيعظيم فكرمالي ہے مائل پرواز ا

عرشی (بحوبال)

بى بى كمالەھنىر خونجە ماصا كاكىبىد

مرال المريخ ادرمقاى دونول دوايتين اس امر ريشفن بي كدني في كما لدحفرت خونج مال معاصر مدالل تحريم بي اول كى صاحرادى إي ادر معزت خوام تقيرالدين محود دراغ دبلى سي آب كو مرف بيت ماصل م-اس لحاظ سے آپ خواج بندہ آواز كى بربس ہوتى ہيں - سيركارگيس مولوي محرسلطان صاحب في محصيب كم آب كم حقوم مرمجة مضمس العشاق حفرت بيرال سيني بن جن كا مزار موضع سد لكه تعلقه موكرى بين سيحب ير چونکه خود مجود شاه اول ایک مهایت متقی اور پر میز گار بادشاه نفا جس نے بیس سال مکومت کرفے کے باوجود ایک سے زیارہ بیوی بنیں کی اور مركز سب وصيت وفن تھي بو انو حضرت فليخ ضبا والدين فنال مع نبيرة مفرت شيج فريد الدبن كني شكرم ك يائين من فقردوسة ادرجو مرشاس الساكداس في مفرت فوام مافظاه كوخيران سے دكن آنے كى دفوت دى اور بہت سے تيمتى كالك از تسم نفذ دَصِس رواندكيا ، السيد، بك اور فدائز س باً دشاه كي بيني اگرايسي دليه كاطر و تونوني تحريب كي بات نهيں حينا لنجه اب يك آپ كا گذيرز إرت كا و خاص و حام م كُلُانَ بِاللَّيْ لَى وَمِرْتَ مِلْنَ بِهِ كُلَّ أَبِهِ كَا لَقْبِ كُلَّلَ أَوْكُما بِمُو أَوْرِ انْسِ كَالِي شامی فائدان سے ہونے کی وجرسے آپ کونو نجرسلطار بھی کہتے ہیں، گر آبسے تفدس کی دلوں پر الیمی عظمے چان مولى ب كسب آب كو خونجدان صاحبهي كمترين -و فوج من كالفظ فوزو مجى ميك فارسى دنيدين اس كاكبين بته بنين - ينزك دبان ترکی تنمی' ناموں میں اکثر نزئی الغاظ نظر آئے ہیں ۔خصیرصاً خونچہ کا لفظ ستورات کے عاموں میں امراہ وفقراء دونون من نیسا ک مقبول نفاچنا نیوحفرت خوام بنده نواز کی دوصا جزاد اول کے ناموں میں ملفظ آیا ہے منجلی صاحبزادی کا نام خونجہ بنول اور چھوٹی صاحبزادی کا نام خونجہ ام الدین تھا جفرت خوا**م میاب** آیا ہے۔ منجلی صاحبزادی کا نام خونجہ بنول اور چھوٹی صاحبزادی کا نام خونجہ ام الدین تھا جفرت خوا**م میاب** كى اولاد واحفادين تكى يد نفظ اس تدريب نديده را بيد كونى بيرى اس سفالى نظرتيس تى جدنام العظمون نو توزينب فو بنه فاطمه فو تجرجيز الله فو تجرب و بن توجيل فو تجروش ونريارا . ان نامو ل سے معلوم ہونا ہے کو تو ترکا لفظ کا انتظام واحزام ب جو توروں سے لئے رائج معاميا المعنو کے زمانہ میں سیگرف رواج عام یا یا۔ مہمنوں کے بعد دکن کے دیگر تناہی خانوادوں کے مالات میں بھی یہ نفظ بار مار ومن الله منتلاً وزه بها يون المدة صين نظام شاه كارك قريب وفيز ويكميل كالعلاير موضع كينورك قريب وفيز و ك مجمند من كميتون كما سي مع ابوا إلى كندية حس كا برمنا والدرس والافت بالي الي ادر ابرس عام فت مع. اس كاطرز نيمردوراول ك انتدائ خصرتا ہے - كانوں كے باكھ ميد موت، اللے بوا اور بدول سفى اس كى بعيض كما بيس أو اندراويا مركى طرف بدنما في كى حد تك بيني كى بير. مرات بالكل ساده ب : قبة مجى بالكل ساده بيد - كما نول اور نيم محرا بول بركستي م كانقش ولكار

مرن سروں پر ہلال اور ہردوطرف ڈھا ل ٹما بھول ہیں جن میں مختلف نفخہ تش^ہیں۔البند مغرب رویہ محراب ہم می قدر معمولی فلم کی گل کاری ہے اور اس کے نیچے نقی عربی خطیب کچے لکھا ہوا ہے جو چونے کی فہو^{ں سے ج}مالے سے پڑھا نہیں مانا ۔ یہ محواب ہلال نما کنگرہ دارہے جس کے قرب پانچ کنگرے اب بائی رہ کئے میں کنگرے فوق مِن بَجِبِ لَوْ رَبِي بُولَ مِنْ لَوْ مُورابِ مِن خُولِصِورت معلَّم ، وَنَي مُوتَى - اسْ مِراب كِرَمرِ كِرِيفَو اللَّهُ لَكُما بُوارَة اسْ مُواب كَهِ بِرِدُو مِا نِبِ دُو بِوَ كُونَ طَانِيْ مِن ايكِ بِي الْمُغِيرِينَ مَا يَا بِرَلِعُ مِلْنَا مِن اس مِن مِناظِير وَ مِن الرَّبِينِ مِن مِناظِير وَ اللَّهِ مِن ايكِ بِي الْمُغِيرِينَ مَا يَرِيعُ مِلْنَا مِن بعد مين حفاظت قبورك ليهُ تَيْمُون كوجِنَ كُرِ ما بْجونوب أيك بهن بي فيو اساليت درواده للا ديا كيا بيم، اس وجه سے گنبدی اندهیرارمنا ہے ۔ گنبدی میپوں بیج ایک مردانہ فرہے اوراس سے بہٹ کرمانپ مغرب ا کے زنانی دراد نے جس پر غلاف برطار متنا ہے اور بڑی چوڑیاں رکھی رہنی ہیں۔ یہ دونوں مزار مٹی میتھر کے میں جن پر صندل لیا ہوا ہے ۔ زنانی مزار کانی مباچوڑا کر سبت ہے اور سرانے کی طرف درا انظاموا معية توفي جا درتاني في خواب سي - مرداني مراري زياده لميا جوي النين البنة حب رواج اوياسي زَنا في مزار تولقيناً خوزه ما إصاحبه كاب مرداني مزار بي متعلق مقافي روايت بيد بركيريرا أيك كم سن صاجزاوك كي فبريح بن كالمام وك شمنا ميران بنلائك مي أشمنا مخفف مي نتمس الدين كا مبياكة وفي م رموجا باكرتا بي أس ليخ أب كا نام عمس الدين مراك حسين معلوم وناسم مراك حسيني كاجرزو فاعراني موسكت م أيك ما حب سبت بزرك سع بي مجه اس كي تصديق موي الى يرمداني مزار صا جزادي كامعلوم

ب ہوتاہے۔ کپنور را يک چپوڻا سامومنع ہے۔ بہا ں مىلمانە ں كے نيس جاليس گھر ہيں ۔ بہاں كا الى پيٹيل جو سلان سے وہ اور بر سب لوگ ل کر مرسال رجب کی جھی کوعرس کر کیتے ہیں اور ندر و نیاز چڑ عاتے ہیں۔ کمبند کے سامنے جو کھیت ہے وہ بھی اس مالی بیٹیل کا ہے جس کا نام مشائخ بیٹیل ہے۔ یہ گذید اس سمت کا

اخری گندے

ب ب و دو فط او پنے بوزے پر واقع ہے - اس میں ایک عدت یو گائی ہے کہ مغرب کی طرف اس جوزے كم بيج من سورما شا لكالا كيا ہے - اسك نيج ايك اور حبور وس جو مرطون سكو ط كيا ہے-

ري - المن الكري مروك ير مذكورة بالأكنبدي آك نوكو في كنبدنيس ب البنة اس كرجنوب إب ايكميلك فاصله يرايك بيواسالكند مضمناً اس كالعبى مخقر مالس ليجفي

يكنبداك وسي چبوز ويرج اب مرطرت سيده ولي بي وافع ب عبى كابرضك الدرس وافت ا وربا مرسے ٢٩ قطب واس كى كمانيس اورنيم محرابي، فيروز شائى طرِزى بى اوريدسب لقش و نكار د على من من أن كر مرول برايك ايك بيرال اورمروه طرف ايك أيك ومعال منابعول مع منوبی مواب پرکھا آینیں انکی مونی ہیں جواب اکثر جھڑگئی ہیں۔ اس مواب کی ہر دوطرف فوش نما لما تج ہیں - دلوادوں کی گئے سب جھڑگئی ہے۔ فرش بھی المعراکیا ہے۔ بیچے میں حرف ایک بترہے جو مروانی معلیم ہوتی ہے۔ نبد بھی سادہ ہے صرف بیچ ہیں ایک گول بھول ہے جس کا اکثر حصہ جھڑ گیا ہے۔ باہر کی بھی سب استرکاری لکل گئی ہے نبد کی گج باق ہے۔ گئید تین طوف سے بندھے۔ حرف جانب جنوب کھلا ہے جس میں چوکھٹ کے نشان بائے جاتے ہیں گر اب جو کھٹ موجو دہلیں ہے۔ کونبر بھی میٹیت سے بہت خستہ حالت میں

ندمعلوم مس کا ہے۔ میرجہا گیر علی خان م

> سكون زندگانی كموجيگانون جوانی میں جوانی كھوچكانوں شابِ زليت آكرمل دياہے سرا پاخم بناكر چل دياہے تری حقایت كاتمب مرے دل كرمندرين ہے خوام ناز كارنگين ترقم الحو تك وہ قیامت ناشق

> > مری الفت کی تاثیریں غلط ہی

مری تسمت کی تحریری غلط ہیں گر پیربھی دل عمین ومضطر ترامعصوم اشارہ چاہتا ہے مراک تارنگا ویشق اکثر ترارنگیس نظارہ چاہتا ہے بس اب یہ بے نیازی ترک کردے مرادا من گل تقصد سے بحردے

نظاره اورقربت جا بنتا ہو ں گراگر ہوں محبت چا ہناہوں

بترتل

پشیانی

کیلی ماقان کے مریس شدت کا در دہونے گا۔
اس نے بہت کو شش گا دنید آجائے۔ لیکن سی پہلوآرام نہ
موا ، وه دروازه کول کر باہر نسخنے لگا اگر شنڈی ہوا سے
مدہ کچھ کم ہو۔ اسی وقت میلوڈ مدار پھی جاندتی رات میں
کسی کو شف ہوا دیکھ کر پشال ہوئی۔ وقت انٹی۔ اسی اتبی
ہوئیں توجواب دیسی ، اس کے دل میں کیا کی چورکا شک
ہوئیا تعداس کے مینے دوری اور اللہ کیرا ہم آئی دکھا
ہوئیا تعداس کے مینے دوری اور اللہ کیرا ہم آئی دکھا
ہوئیا تعداس کے مینے دوری اور اللہ سے اس کیر پر
ہوئیا تعداس کے مینے دوری اور اللہ سے اس کیر پر
ہوئیا تعداس کے مینے دوری اور اللہ سے اس کیر پر
ہوئیا تعداس کے مینے دوری اور اللہ سے اس کیر پر
ہوئیا کہ دوری دوری ہوئی اور اللہ سے اس کیر پر
ہوئیا کہ دوری دوری ہوئی تربی کے تبری کی میں ماقال تا ہوئی

عَلَمَانَ ایک مِنْ نیلوفر کی زبان سے کُل کئی ۔ کُل فرینگری سے اسٹری اور کارکرار

ظیر فی بیگی کے سہاں سے خاتیان کو اٹھایا اور مہری پر وال دا : رخی ہو ا کی سے خاتیان کو اٹھایا اور مہری پر اس حاد ہو کی فرو کو ہو آئے گا اکید گی ۔ واکو صاحب فے خود اپنی کار خال کر حش خوالی کے لباس ہی میں ایہو ہے ۔ واکٹر مسر قبل کم کمر لے گی است نہیں ہے ۔ رفیح کہ احذوں ہے مسر قبل کم کھر لے گی است نہیں ہے ۔ رفیح کہ احذوں ہے لیکن طلامی اچھا موم کے گا ۔ وات کی ڈوی کہ ایک کے ایک زمی رکھ کیے ہے ۔ " نیوفر بھی کرہ میں آئی تھی ۔ دو تے روسے اس کے نہیں بندو کری کی کرہ میں آئی تھی ۔ دو تے

* نداجائے خاتمان کیوں اپرٹہل را مقالد نیلوؤنے موجاکہ چورہ ہے اس کے کر میں ناقان پی کی ایک اٹک رکمی محمد اس نہ اس سازی کی ریا ہا اور

نورد ایس طبیک کمت بود نظوفر سے کی روروکر مان کیوں کان کئے دی بود عماری کی طعلی تہیں ہے ا نیلوفری طبیعت کرنے نئی اور وہ میے بوش ہو کی واکٹر فروز نے کہا و نوجی تو ہے فرط نم سطبیعت کرائی ہے .

ا سے آدام کی سخت مرورت ہے اُڑ نیکو فر مالا کلہ شدرست ٹی نیکن ایک ہی رات میں اس کی

يارتى وى لئى اى دن طاقان كداكيد دوست يكر نفاقاك ايم اليس سي من كاسيب بوكيا اس ينخشي مي الورانسافه كرويا إدو مهدون نيلوم لموں کورات کے کھانے پر دفوکیا۔ وہ ات مکس رِی سی سیلی سے بندیں ان تلی خاتمان می میکوز کے سا تدھیم جو نے کا و آ من حدالتار إ . کھانے کے بعد سیلیوں ۔ بت امراد کیا که ملو ذاک می اسنائے لیکن اس نے اپنی اساز کی ت كانبها مذكيا عاقان في كها و حانتي بومي ننها دا برا جاني بوان يلوفرا- (منشرى سالنى ليُراجى إلى!" الماقان: مجوالول كوثرول كاكبا الما على المناط يروزمرج ربي عي كيا بيرا تواب بهي مرمن فنعبرز بوكا . کیا وہ اپناک میرنٹ ول کے در وکو ہنیں تمجد سے ٔ خاقان کی آواز- سے کا کمپریں کے خیالوں کا ^{سا} ا وروه و لک بڑی ا در نغیر کی سوچ سمجھے جی کردویا عاقاً ن و میں جاتا ہوں نیلوفر کہ تمام رانت حاک کر تم في المحت خواب كرلى بي ميكن تيم يرجى أميد بي كد

گانا ناود بمقاری طبیت بی بهل جائے گا! نیکو رات می بات کے لئے اتی بمی وی کی تمامی کا کیا خرورت می اگرآپ توگول کی بی قوام ش ہے تو خرور نیاؤل کی (ایک سہولی پیانی طوت اشارہ کرکے) ایخ تمریا تو کیائے بیٹی

تمعاً رئ مندرتی ببت علد واپس آئے گاء تم ا دائش موادر اچھانیس معلوم ہویا ۔ نیکن میری ایک تواہش پر ری کرو .

نیادا ... تم لوگ تباؤ ؟ سبه سیلیان به نبین بهنی الیاطمیک نبین ب چقمین بیند بوگاؤ ؟ ایج کونیا درخهٔ سبته سے تبایا در مهانو بجانے نکی درطور کالات کئی دن کاد مطرکن نبالیا

ان کو!" اس کے تکے میں إلکا وروتھا' اس کی مدلی آ واز فعثمی

آبک سے آنو بع نتیجے اور لولی برائی میں سیالا ایھے موجاؤ کے ضبط سے کا بوانجی واکر مباحب آگر دواویں کے توسرکا دروا چھام موجا سے گا ۔۔۔۔ مراکا دروا چھام موجا سے گا ۔۔۔۔ ماقان ۔۔ خیصا اوا زستے، نہیں بھی جان اب

شاير بين بول ا شاير بين المير - (بعران موني آوازم مي بين يه قرك و

به هم المراه العراق بوی ادا این به بیایی من ا که به به مراه این این ایک کرند کو تیار دی مجرا بنین به تامید این مرواد که به به مواد می سرد مراسا که سرد مراسا

مین انتیاقر ماقان کیمر بدند بینی سی کار آمست. آمسته سهلان فیکی رفاقان کو کی آرام مودا در دو کیل. نید فرانی صحت کاخیال کشریفردن رات اس کی عاردایی میں بی رہی تھی. دو گفته بعدجب خاقان بیدارموا کو دکھا کرسیوز رہیں کا سرمهل رمی ہے.

ئانان بەنسلوقرائرا ئې نگ ماگ رىي موسى: نيلونو دائى ھىنىد كىلى:

يون المين الدين الأرسة المجيس سالدوجان تعا. اس في الجي سال الم الس سي كا المحان ولا تعا الوراب التي لاست النظار تعا. إ

ايك ماه كى محت پرنتيانى كەبداماتان بالكل ندرت چوئايغىل مىت كەرىدام دوستول ادعز نرا قارب كواملى کردی . اورکرسی پر میطی دی . اب آسمان صها ن تو آبانیا تف که میس که میس در سن ستارے نظراً رہے تھے ۔ چاروں طون میسکی جائد نی میسلی ہوئی تھی ۔ نیلوفر نظینا نے تھی . سامن میں میں میں کرنے کی آواز ہوئی ۔ اس نے دیجھاکہ اس کا کو وسے کا ب کر گئی ۔ وہ اسمانے بھی تو چھے ضافان کو کھڑا و پچھ کر شراکئی ۔

ا فقاق الدايد إن يرجيخة إمون تيلوز كيام جان كام نيلوز مدخامورش

المَّقَانُ مِهِ الرَّاسِ فاسوشَى كاكبامطلبِ فاللَّوْكِيا فِينِ مِجْ ول كه تم مجد سن نفرت كرتى بو تمعيس مجد سه بات كراب كورا نبعس الله

نهیں کی کمیں تم یہ خیال ترکو کمیں نا قان کومیائی مجتی تھی اور تحبت کرتی رہائیاں۔۔۔۔۔ کئی مرتب خلالت کے دسیا میں بینمال ہوناکہ ہوئر تم میرے لئے اپنی صحت کو کبول برا و کرد چاہوا منیا ری نظروں میں رات میں سیج تھی' میکن ہما'

میں اُسے بی کلی سمبر کر دل سے کال دیا ۔ لیکن آئے میں اُ ای تست پر متنا بھی از کروں کم ہوگا ۔ کاشش چائی جمیری حوا ہن کو بنیس معکواتے !" ا

نیلوژاپ آسناه موش میمیاس کی بآمیس می آمیس پولی ۱۰ ب به سه ماکآرا مرکیجیند ایمی بشرستد اشده می لاوای بنید کر فیط میسند تا در در و می ایشد کاش و کی نیافتان

ہنیں کر فیچا ہے ۔ اور ور فوجی اللہ کوئری ہوئی خاتان طب بغیر کہ کر اپنے کرویس چاکیا نیلوفر کو ہت ریاب میں بہنیں آئی اسے کچے کھر پورکی اواد سانی دی اسے پیمبل کئی کائنات کا ذرہ فرہ محبومتا نظر آنے لگا نما قان کی عمیر کئی کائنات کا ذرہ فرہ محبومتا نظر آنے لگا نما قان کی بھیر کئی کا بھی کہ اس کا بھی جو بھی ہے جا اور کمبھی اپنے جلوہ سے دنیا کو روشن کروتیا۔ گا انٹر ہو کیا لیکن نما قان اپنے نیالوں میں محرتھا ۔ نیٹو فرکی ووسر کی سمبھی اقت ل نے جیڑتے ہوئے کہا : بھائی شما قان کس نمیال میں محر ہیں کسی دل کا درط کی بند کر تو آپ کو مسرور موقاج ہیں ہے !

نهٔ قان د مجوب تمازها سند منطوفر کو دیجه کرد تم لوگ توسیار چیم قیم و مبنی پروس اب تم کیم شاوه!" پرون د- میں تو اس دعده پرگافزن کی که آبیا می محامی ---!"

رین المان و مفرور آب کا کم سز کموں پر اِس نیور آخرے بالو کے کر فرد جانے مگی ا دائی موافق پروین گائے کئی توریمین میں نبوں کی و مسانبلاً گائے کے فور پر خاتی ن نے کہا آ اید بھی اور و مطری سے کم و سے خل گیا۔ گانا خور ہوئے پر پروین نے خاتیان کولان کی، و و پیچر طور کے ہائی اس اسی ایس اللا ، فقول نے کہا کہ می نے تو اپنس المالے ہے۔

فريجي بونغ يجي شعربهي فياسمي

(اني ال رفيقول كام جريفمون رام كري المنظم المراكب

صودت پرت برت بر در در در در در مورت مورت سے بر مرکر درختان بم عفل احباب میں بہت ہر ولغزیز ہیں مورت مورت کے بر مورد خرابی مورت کے بر در درختان بم عفل احباب میں بہت ہر ولغزیز ہیں ہے۔ میرے دل میں ہی ان کی بہت بعز سے با در طبیقتوں کے اختلاف کے باوجود بھی جاری ہے۔ کی مصاف کو اور سادہ لور اور در اور در اور در اور در اور میں اس پر دعور کی گئیستان کرتا ہوں کہ بر اور در اور میں اس پر دعور کی ہیں اس پر دور سے کر دور سے اور در اور کہ بات کرس کی ہوتا ہوں کہ جرائی کر دور ہور اور در اور در میں اور در میں اس پر دور سے کی میرو در اور در اور در میں میں مورد کی میں مورد کی میں میں میں میں میں میں میں مورد کی میں مورد کی میں میں مورد کی میں مورد کی میں مورد کی میں مورد کی میں میں مورد کی میں میں مورد کی میں میں مورد کی میں مورد کی میں مورد کی میں مورد کی کی میں مورد کی

کی اِ ت یہ ہے کہ جب بھی نہتی ہیں خلوص ول سے بھٹی ہیں گرمذ اِ ت کے دمعل کم کھیسیل میں اِ ر نے کا مینجہ سے کہ اب کک ان کی ئى كەبىرىيىن بنائى بوئىيىن بىروتىت كىي كېرى كورى بىل رئىتى بىي الكيا كھويا۔ ؟ يەتە بىي ما نيس كۇكچە كھومنرور ہیلیوں کی بہت رائع ہیں مسہلیوں ہی پر کیامنحصر اس سے بھی آتی ہیں اس کے ارکے ہیں جائیے اچى دائے قائم كرتى بن سمبيني فود نيك ميں وليسى سب كود يك تابا بتى بين اور جب اغين كلخ بتر إ قاملان بريك التي ہیں تودوسرول کی اسسال ج سے ابوس ہو کرمیٹھ رہنی ہیں۔ان میں ایک صفت بہت اچھی ہے۔ جہال کہیں، بھیتی ہیں کہ دو سرول کی برائ کی ماری ہے۔ وو نما موٹی سے اسٹرویلی ماتی ویں اور اگرنہ بانتیں تو تعبولی مبائی شکل بنائے ماموش میٹی رہی گی اب اسپان سے دور وں کے ارب میں کھر بھی لو تھے ودسوا مے تعربیت کے اور کچے نہیں کہیں گی کہتی بین و و متی که تومعنی بین که درست کی برانیول کوبهی عزیز رکھے درنه اچھائیول کو لؤسب بی پندتر تے ہیں ا ور کون

غرض لؤرے زیادہ پاکیزوا در فرنتے سے زیاد معصوم ہی گر: جانے معصومیت کے کو نسے الو کھی کسیل میں

اكانى او كى جس سان كرير يكى من مُقتل من حزن زياده له ما يان بوالياب

بری بڑی بنبوری آنتھیں جن میں عجیب فسیری حزن وطال اکی تسم کی سرت ہے۔ جرے یُر مفرم سرا سط ان کے لے والوں کو سب سے بیلے ہی چیز مرافز کرتی ہے اور ابعد یں وہ نود ۔۔۔ انٹر نوگ انعین فلا اسمبرکران سے شاکی رہتے میں کیونک دہن تجیب متضاء انگی اک میں مجود ہیں عام ارادی کی دنیا سازی ورمنا نقت سے انھیں بلی ملیدن ہوتی بَ كُونكُواكرُود البيري وعيد كوجيها ببيل مُتين جوال كوول بن مواسع وي زوان يراموا المركات سي طامر موسانًا بيد بس سے اكثر ويرا الله مي بالتي ميں برخلات اس كے خلوم ان من صدور في كا بداور يي خلوم وه ووسرول میں بی دیجن بائن ہیں ہے جس کی طرب سے ان کے دل میں اچھا گال پیدا ہوجا مے اس کی برائموں کو بھی نظرانداز كرماتين اور مروقت أس كي دانعت ك اليا اده ريمي من

بعض فرا فراسی إین انتین منت پرنشان کرجاتی ہیں نعاص کرغریوں کی فراسی تخلیف بھی وہ نہیں و کیلیمتیں اوركبي لرك سي الراصدم يمي إن را نزا ماز نهيس بموار

ا وب ومطالعه سے الغيس بديايا ب مبت - بدا وربي ان كرسي وليق بين ان كادان شفاكت بيني بديد الك بيزان من عبيب سم ومس كسي عسنف كرار على ش اور خيالات سن متاز موتى مي إس وو مرول مي تُ سَيِّعُ النَّعِلِيِّ النَّهِ مِن وراس كي إرب بن وراس تنفي بعي برداشت أهين أرسكتين .

، وسنزل کی مُفل میں انفین نیا دو تہ بولیٹ نہیں کیو کہ وہ تنہا تی بیند ہیں انسیں ان مخلول سے نفرت ہے جہال موا سے عیش وعشرب کے تذکروں کے اور کو جہاں۔ جہال سر أبيد دار دب كے مطالم بوما وري كى داستانيں . مجه جاتی ہیں۔غریبوں رِنُظامِ صلحت اور ساست میں تعبیر کیا ما ناہے۔ ایسی کھو کھیلی ننزیل مسے اغیس نفرت ہے۔ ولی تقریت

بحبده شخصیت کی الک بین انعین سمیدن میروس کی بات نہیں ۔ نوش رہیں کی تو آئی کہ ونیا میں ہم سے برمکر

. نجمه رميع الأثنا

مد رخب کی میں ہے۔ موش ہیں ہے کب کامجھ سے اِنوق کامخر ہوئے ۔ دیجھا آ خرا س کے اِنھوں ضبط کا ساغر جموع

رويمي نه سكول من جي نه سكول الصينيكي بإنبلاط الشكة تقبيم الركبين إن ل صحرا كورهبوت كيا تعاكون وكتب كابس عليما إا وردام فافي كرلتيلاس سجاد وقعمت بيل كرا جنف سارم جمودك كيا

ا جھی توقعی میں مگری ا بھان مجی ول کی انھی تھا ۔ ظالم کا ہے کو اپند سے تیرے بطلم کا نشتر جمیوں گیا احشدا دشد ا انیا سرری مجیکو و بال دوش ہے ب سس کو کس کو ڈمونڈ بول میں بیر اِ مجھے کوئی گھیے

بهلى منت دل بمى منعدم كى آفيانى يُحاكِبين منحتى بنى! جى على مُرسَعًا! ووَكَامْ بَي مِل كَرْجِيون كَيْا

مِعْ كُما مِواجا وُ المُومِي إِراهِ لوازِي إِنَّا مِ وَكُفَّ اللَّهِ

مستی کی اس راه میں اب تو بنیش کا منظر حجوت گیا

وفاأخصوي

دیشونک دام کمانڈ یورٹمیادب کئیس سے بڑساف ارکارٹیں جا باجداد میں ٹی شیان کدا فساند کوک کا لجا ایجا ترم کیا ہے۔ اس سے قبل کمی آپ کے کی ترشی افسانوں کا کامیاب ترجیکیا در اس فن بی آجیل فاک دار جی ہے ا (مربی)

کیاہے دا موا ہا۔ چہ بوسے سے کھیا ہوں کے لہا۔ کیا گری ہے۔ ہوا کا جونکا کہ نہیں آ ہا، آج ہوا کو نما کیا موکیاہیے ۔

ا بی اس فی الله کی به از ال داموانا زورے بنے تلے۔

مست تع. صرف بم مسيم كاكون كوائ طن كي مرّال كو أثيب آتي إتي سبر كو

میمش و اموانک فیرف آنای که کر سیار دی دکی ا وسنت را و میزی طون آئے دو بهت نیمین تقر با بیشن در و کا ایک جو کاری نہیں اور نیکو کے گوار بیس شنگ باتی کا ایک گھوٹ گرفی کے ذور توجی طرا ال کرتے میں میکن آئی کے کارکول اور شا دی شدہ مردوں کو ا انعیس توٹر کارکر کا حق بی نہیں یہ

نجانے کس تعنی وارشائی دی دایگ و وَجَابِی میار دگیار موی خرب پر دست سراؤ نے دل میں دل میں کہا ۔ بس دکین اس تعنی بجانے والے پہرہ وار کو دست را وُکے والیا معلوم جواکہ کو یا ہے جج ہی کئی نے ان کے سر پر ایک مرب لگائی و مو چیک نے آئی کے کا کو گھر پر بارہ جیج کی تنزی کرنے کا اراوہ کی تھاکین انسان کی نواشات کو آنفاجا کی کی تواشات کی بھی پروائیس ہوتی ۔

ن صدر او خیسانشده کار برانگاه دالی کافذو کا آبادس کوامی د کیمانیس گهایقا، اور ده آنبار شید د کیما ماجکایقا، دو نول آنبار ۱ تنهٔ می او پیغ کواکه م کوام مبائی می مر به

می میں ایک میں طوٹ گلاس میں پانی اندل کر و مذہ او کی اندل کر و مذہ او کی اندل کی اندل کر و مذہ او کی کی اندل کی کا و اندل کی اندل کی کا و اندل کا و اندل کی کا و اندل کا و اندل کا و اندل کی کا و اندل کی کا و اندل کا و اندل

اس كام مي مير ويسفكا أواز كيول الوبي توبه بياه كدوقت مروضال زاب كرونياموس بهاد معتن وتومن ویم ب ویم از دواجی ز فرنی بین مین گرا - اگراس میں بارش مور دو بی میل بیوی كرم است به يكن كياس بارش ادر می ری بس اول م

> چراغ کی بی کو بھماکروسنت دا دُجب اینے بہتریم آئے اس رقت وہ نے گئے تھے۔ مواسے فو و کو طلمن کرنے كرك ، كولى كيول كد ابى بوا بد بسي ري هي سا كى كولى من داموانًا كوف تھے۔

سمياسه واموأتا و مياسي وسنت راؤ إ

ان د د نول کا بوجینا ایرایتما میسد د دسیدی ايك دوسرے كاسال او يس

ومنت داؤ في الي جيم كوا عيط طورت بترير ولل دا تفكيموت تص فرا بنداك تيان ول يحال كل را تقا آغیں کی واب دکی فی دیے د بے تعدایہ وابس آف كمام اعالى يكريكارك تعددور خواب میں دوال کا فذا سے کے بیٹے و بے جاسے تھے ہے خوی نوا ب توعجيد تنعانفيس ايدا د كهائي دياكدوه كمرني ميس اي ا ودان كاكمر يكاكب بل خاندمي تبدل موكيا . و وق ك بجاف بيل فاء كالمامس آكيا باند من كث كف كرا والي گوزی دمیان کیس میلی کی اوراب کورکو کرنے والی بیری ا نظراً في البول من بره واركو ديما أجرت كي كولي التهاندي كالك كى بيوى فودية فرض انجام دے راكى ہے۔

نني نه لمنے كى وم سے دسنت دا و او تله ريح الحجے. ع المع وغيره في كر وه حب معمول دامواً الكي مواخبار يريي كه الم النفائن كا ول مهاتما كا ندعى كيراس بيان بركدا مكر كم معامل مي وه برت ركين دالے بي بين بيوكيا مان كر

گاندمی جی سے مام عقیدت تھی ان کی دانڈی یا ترا کا فوٹر تی_ج المغول فيفاص كمورست خربياتهاجب نمغا وتنواس كودكيكر واواكبتاتواس كاذكروه دوست احباب مي فاس طورير كرتے ا ورمسرت سے ان كے كدكوياں مو نے نتیس ۔ و ، را مکو لئے کے ارکے میں داموان سے اتیں کرتے رہے اور اس میں دس کب بچاس کی انیس خربی نہیں ہوتی عملت باكرو وكرر ميل كئے ہے رہين كى طرح زاده جاول

آج رويي تهيس يكاتي 1 ا كي فلالم ما بو كار في طرف جن نكام مول سيد يحياما بان كانظرال ما الحاطرة بيوى كوديدر بي ميس -الفول في تنكيوا بيم كما كما البي شاركي كم ي ب.

مرف أي تنهاك لي توليكاني، ميرے لئے! تھادے کئے ، بيي - آج منگل سينا

منكل ي كاون سعورتول كورت ركسنا جاميه بین خاموش میمکرا اج نوجی ک طرح اینم کیا

ان کی بیوی فورا سمجدگئی که دسنت دا و کا به طناخ ا و في نه کیلنے کی وہ سے ہے . گروہ خامیش ری . و مفتاع كرم إمريط واني موى كورا حوا كمة موك مي رو فی بندے یہ تو است علوم ی ہے اس رہی اس کو كانا نبين بإسيرتها واس كالملك اس يومي لچه ي ديس ياسي ب رحبت كاز لك بتنا توخ بو ہے اتنا ی کیا ہو؟ ہے۔ شا دی ہونے کے ایک ووسال مگ بيوي س طرخ كميلتي اچتى ري. اوراب اب تو اس كوميرية را م كامطلق خيال نهيب و. توميري طرك الخو ا طَعَارُ كِي نَهِينِ وَهِينًا بَيْكِ إِن بَانِ نَهِينَ كُعَاءُ تَعَاوَهُ اصْرُ

تھی۔ '' میں اسرطار اسوں' '' میں اسرطار اسوں'

ری براجم ہائے یاغ منٹ زاؤ جاب ندد کیر اہرآئے اورد کوستوں سے

پرچها کیوں ؟ اب تعربی جائیں ؟؟ داوگر اهیں شام کی جوابہت ہمی جوتی ہے ، اسی کیونیا

چوانہیں ہیں ہو ہو ہے۔ چوانہیں ہیں ہے۔ دو سرے نے ایک دریات کائی اور کہا ارے ، آمیں

س میم نی ای جا تھا ہا؟ پیلے نے جاب دیا صبح تو ہ ہنیں سات نبکے گر ایما ہو۔ وسنت راؤ تہا ہی تھے ہمیں بینیال کا کہیں وہ دہا کر اکیلے مبلے جائیں تھی دات کے جائے اور دل کے ضرطرب ہونے کی وہ سے انصی تھیکا وٹ محموس ہورہی تھی، شعول نے اپنی دیمیا، برسی ری ای فارے اشتہار ران کی بھاہ بڑی ۔۔۔۔ وہ تعییر میں آئے۔ کمبیل اکمی شروع سواتھا اضوں سف سک

پیط اُسد دکیما تما اس وقت اخیں آ دومرج بربی اری رسّانج ایک و یا دخط ار اساسگین اب با آج آخیں اصاس موالد اود مرسید اوانی میرمیم بوشیارول سے بررجا امیری -وقد کے وقت آخول نے ساستے دکیما اس وقت سے دونوں جائے لی کرگئر ہوئے دوست شہتے ہوئے میٹیے تقیا ومؤلو

کی بیرخوائیش ہوئی کہ جاکڑیں کیا ڈاکٹر کو ڈسٹونٹر ہینے کے لئے یہاں آئے ہوڈ گروہ اپنی طو پرسے نہیں اٹھے ۔۔۔۔سات سال سابقہ رہنے والی بوی سے نو زیادہ ان کی لاپر دائی نہیں

فرن کے بین سی ایک ہوا میں نمکی ایس سی موا اتن گرم تھی کہ اید اصطور مور بات کو اجی شامری بیس جو تی ۔ اس شدہ نیکی طوح موا دکہا نے کہاں لا بتر بننی اُر وسفت را کیلے مونیا ایر استی گری ہے تو گھریش کو ۔۔۔۔۔۔۔ وو ترکھا بی کر كرككولاقي اوراب وآج فافدسيك بعركما يايا بنين اس كى بعي اسفكر بنيس التي توبرئي -----

وسنت دا وکی کی اے کی ڈالری آٹے اُن کے دراخل یملد پر دا ہی کیا جو تا۔ را سند پرافیار بینے والے الاسکان بھی جی کے برت کے ارے میں زور زور ۔ سے میلار ہے تھے کیکن بیوی

کے روٹی دیکانے کے اعض یوفران کو قسم کی ک ایم علوم : موسکی۔

مِي إِنْهِي 1 ومنت را وكو إلى كُونْ بَلْ إِلَّا ورَمْتُونَ كُوبَّ إِنْ مِعْدَارُوه الْورِكُّة و تَجِيتَ كِيا مِي كَيْتِيْ مِي جِلْتُ تِيارِ ہِي

ا انبی اور دو پیالی جائیے؟ ویز مور ماہے اس کے لئے ادھی پیالی ہے!،

رورم : مراكيا ؟ رت بهاس لفرملدي كهاؤل كا. تمكيا وُكا ورشاد من وياي روماً ول كا اول

" وسزت راؤ نيونسه سده واصان بيان با ب ان وسر ان ميان بيان با ب ان و ديا بيون ميان بيان با ب ان و ديا بيان بيان بيان بيان ميان و ديدر اي ميان و م

: دست قیمها اوراپ ؟ دومرے نے بیائی کومنے کاتے موسے کہا آخیں

اندى چلىنى دوجانى ئى رابرىدا درىئى دائى تې آر دسنى دا دكوكل كاخواب إداكل بمرا كدا كديس بدر انفول نى موچا قىدى كودام مجيمة سے زياده الا ديا يوكا چه الله مدة كرد كيما قر مرى كسسوم لا قد فى كوشش كرى

لين كابعي ب اسي كف منو كالخاركيدكم مو ف كعدي خودات الكريك في والبي آئي اوري كالمالك . تَبِينَ فِي الرَّالِي فِينَ كِيانِي الدِّنْينِ.... وسنت داؤتني كحكومي كي وينوك مبركو إقدالكا كوي العي در أم تنيا و و بورسو في طريس آك أن كي بني كما أ سخال رہی انتمی اور اس طرف ایک اور برتن میا ول کے لئے تغرآر وانفاء الغول فياس كيطرت اشاره كرت بوك كما يركس كا إ

أعظينيه اليسة في الحال كك الله إ اوريه جي في بركا إ

مار مے زیم دائیں آنے والے کا ؟ وه تو ببت تفوطرا و مكاني وتيا ہے ؟ آپ کو میا ول کہاں ہونے ہیں ؟

وسنت را وُنه و و ول بل بوسي وال كالك ضد کی بننی نے کائی ہوئی مجرفی سی ولعبور سے جیا تبوں کو ور تری الفول نے سوجامر دول کے دکھرا یک نے بوٹے

آفش فناك ك بالأرطح ياحيان كاطرح ب لين عورون كد كم اس ك المدكروش كماتيم والدارك كل

ہے وہ فوراً و کھائی نہیں وتیا اور محوس مجانبیں ہوا.

كيُّن كِياكس لِنْهُ وَهُ كُرِّم بُوتا ہے ؟ وسنت را فَي تَجِيْ رَكُو فَيْ ظُرِيُومِها ن هو فَ رَكَ لِيْهِ كريس سي كي ويو جيوني رائيس ب وواوي مِوكِي _ وسنت را أيك كرك مي آتے بي وه شف الى اوسنو ان كريميد في ربور النا اور دهات جيد عرواجل ري

ومنوكوك واول؟

ا ونبول ؟ کيوں ؟

وه كيا تعاداتنهاكا ب

لكن يهال تي وو يري الاست الما لمراجا.

مركمي بوكي الروم ماك كركها مالامي وسدكي ويس مي كرول كاكر عِيرِهِ إلى الله روز بوكا رمول كاراس سفي المراكا اس كوا كاه كروين ك لي كيدان ي موكا وال إل ازدواني زند کی میں ایر طرح کی موست ہی قرعب کا زھی ہی کی معوک مِ الْ كَالْرُ بَهٰلِ بُواكِيا ؟ بيرِ از دوا في زير كي من ... وه آنگن مي كوني متى اس فرشى سے كها كه عجم المُحِينَ أَمِورِي مُتَعَى ____ وسنت را وُسيد بإما في نَظِي وه بازوسي اوراوي ميس ساؤك بيم ول ميمون ميونانهين.

العي من سفرت بنيما تواليه. ومنت را وُجِ يح بِ ليني وومير ب ليدُ الكِ

اليوكى رسى إيس عبوكاره كراس كوسيد حى را وبسلة تف والا تفالیکن اس نے ہی بعوکا رہ کر مجی شکست وی مین پہلے

عظمي كون ازتبول كراسي إ

ومنت اس كى طرف آكرلوك يدكهال كابرت ركما

تمنء وه ربونی گریس مانے جا تے بولی ایس زکہو میں وينوك لف إي مثل بت ركف كامنت كالمي ، ويوك كالع: إلى كل رات است مير فارآيا من فررا ولوي

انبابائي سعمنتِ أعي رات تمام براج بين تعاميري مي كرومين تفار مح كيول نبيس إلايا إ

آپ کو دفتر کے بی تفورے کام رہتے ہیں۔ اب آیے آپ دو تین بج کر جا گئے تھے ہیں۔ اگر برمی تھی بیوی ہوا

تووه دفت كي من مي لواروي موتى ومالي التي زور

وسنت راو نه اسمِ ماكداً جسبح ان كى بيوى دو كيول بيس بكائي تى . وورات تمام ساكى رى تنى ا . گرابى ال كول من ايك كره إلى تلى المول في كما من واكار كو إلى فيها كانهول ا

اس نے بن کرماب دیا اواکم محرز نے کہ ایکے امد فیس کے الیتے ہیں۔ اور تو آپ کا ارادوی رائے

كاكسى كالخرص ديراكيا بداوراي كالخوا كانرب ياكيول ب الحيك و وسنت دا دُمحبت بعري نظرول سے اپي بيوى كے قرب آئے۔ اتنے میں سامنے کی کولگی میں سے آواز سانی دی ۔ كيا وسنت را دُاب عبى ماك ريديس. طبي كي مودي وسنت دا وُ ابني كم الى كم إكس جا كراسي بندكرة بوئ بولے بھی کے الحداثی ہوا بہدری ہے۔ مشندی موا ؟ راموا) کالجدالیا تھا گو کو است وسنت دا وُسُ إلوانه بوكْنِهُ كُران ؟ آج ول كار م ا دو دا می زندگی کے آرا می کئی کہی محبت کے سروحیو تح اسطے الاستاس. (مّرّبه) **الحداويت فرني**

ونوكم متبارا البليكا بحاقابي ؟ اس كوبانط ليس تح ؟ ووسيح كد مس منهايك - يربيلة بولة وسنت راؤ كيول شِنع يَّد اللَّي تَبِيَّى بَجِرُكِسُ اسْ فَي نَيْدُ بَهِتَ تَهِي بِيلًا سِهَا سِلْ فِرْمِيان مِي الْحُرُوهِ اسْتُرْبِين لِي الْحَكِلِ اللَّهِ لان كا المعتبين تفار

ومنت دا دُسن کی رہ کے کھنٹے ہنے۔ یا رہ سکے سنے اب ال كي الحصيل مندمونے تكيں - ما محتے ؟) وہ وينوكونيما

و نیو کے بال کو ات فاکراس کی ال سے کہ افرا ببيدآيا ہے۔ آپ كے إقامي برااثرے: ان ميرا التركيم ميرانيين

جمی ہے آئ مے ایل برمری تعدیر کنواب شوق زیارے کی ہو گئ تبیر یہ ہے وجود گرامی کے قرب کی تا ثیر سکہ ذرّہ ذرّہ ہے خاک کھا کا بدر نبیر وفور شون میں بلکوں یہ اشک کٹا سکے مری عقیدت بیدار توسی خوش تقدر زبان خوس ب أنكمول مِن نووكوم المراكب انتك باحك شورب كفور مِن آج اپنی گاہوں میں سراند ہو ا مری گاہ تنگ اید بھی ہوئی ہمہ گیر باراء دج معادت فعيلي تنب كراج سجده كمد شوق بري ترب

تری بلندمقا می کاسب قد ہوجائے سخیال وجذبہ واحیا س و کر کی تطبیہ

تنق وتبصره

فرا فی وسا اموار مراد مختصلے منے کابتہ دفر عامیر فرائی وسا اموار میر تر آن مجد دی آماد و کن۔
یدسالہ مال و آئی مفامین شاج کرا ہے۔ اور مسلانوں کوان کے ذمیب احد دی مسائل سے آگاہ کرتا ہے۔
اس میں بچوں کے لئے بھی جیدمف میں شاج کے مباتے ایں۔
اس منے بڑھاں اور بچوں کے لئے اس کا مطالعہ مغیر ہے۔
ار بڑا مسلح صاحب و آمام مالی تو کی کے ضمن میں کافی مشہد اور بڑا مالی مقام کر بر نامی معمون میں و کی مشہد مالی معالی معاملی مالی میں کا اور معالی معاملی معام

من ما موار میخدمسط من ما موار فیروسلونه باین رو بدر من ما موار فیروسلونه باین رو بدر مورسلون میروسلونه باین رو بدر میروسلون

زیر به ورسال محرم الحرام کاشواروسید اور اسد منزکرهٔ حیات بخشکی بیشک نید محقق کیا گیاہی ۔ اس کی طاق میں بھی اس کی طاق میں بھی دور آئی سینطل اسلامی سائل پرمیدی سادھی بحث ہیں۔ اور قرآنی تعلیم کو مام کرنے کی مارکے کی بائی کی ہے سامان بچیوں کے لیے کو کا مطابع منسید مولاء۔ " زس "

من فقى ليندا وكب ازهز زاح. ناخرادارهٔ اشاعت ارُوه من في ليندا وكب احيدرة إدركن

اس کا ب می آرده اوب کے جدید دخانات نہایت بالغ نظری کے مات میان کئے گئے ہمیں۔ اس کے مولف عزید کھر معاب اوب کے ایک استجھے طائعیس ارو چکے ہمیں ان کے مطابع جندسالوں میں ان کی جو کا بمیں شایع ہوئی ہمیں ان کے مطابع سے بہتر پالیا ہے کہ امریق اور مغربی اوب کا بنظر نائر مطالو کیا ہے اور ان میں تنقید مگاری کی بڑی اجمعی مثلاً موجود ہے۔ بٹانچ زیر نظر کئا ب میں بھی ترتی لیندا د ب شیختان نہایت مزود کا مطلوبات شیخ تنقیدی روشنی میں تھمبندگائی ہیں۔

مولعن نے بہلے مجانے کا کوئش کی ہے کہ حقیقت مگاری کیا ہے۔ اس کے بعد انقلابی قدر ول کی وضاحت کی ہے۔ پیرار دوا دب پر جدید تخریک کا جوائز مواست اس کو بیان کرکے ترقی پندشاءی ۔ اضافا و زاول . قرامہ ۔ خلافت اقتر ختیب پر بیر حاصل تبھو کہا ہے ۔ یہ کتا ب اس قابل ہے کہ ترقی پندا دب کے موافق اور مخالف دوؤل فار مالی اسی کی مطالعہ کریں اور بجین ہے کہ دولوں آل فار مالی اسی کے ۔

مه علارا شدالخري إرتبرونيه وقارظم آم ؟ ناهراه

ازمد شرمین قبل اندوکن کر فرادی آبادی ایکن المولی می از در آبادی ایکن المولی می از در کردان کے معند والے میں اوران کے میت استاع میں اوران کے میں ان کے گیارا۔
میں مران کے میت سے اضافے مقلت رسالوں میں ان کے گیارا۔

شائع بوع بیر اس چونی سی کاب می ان کے کیار ۔ افسانے ایک ملک کھ کے ہیں بن میں سے معفی ترجہ میں احداکٹر طبع زاد قیس معاصب کے آئی میں روانی ہے اور حاکمہ کی کی ان کے اف نے ایک اچھامعیارٹیش کرتے ہیں۔ چزمومودنین جس که اعث آج کل که اکثره بیشتر ترقی پند ا دیب تفنید کانشاد ہے ہوئے ہیں "

ومسخنوران ارسد مجتني من ونبوري الزنسيم

کگی جی ان کو مال بیان کیا گیا جید اس کا پیش نفظ مرفعی میدعلی اکرمباحد نے تقریر کیا ہے اوراکس میں مولف کی محنت اور کاوش کی داد دی ہے۔ اس تسر کی کیا بین کسی ملک کی آریخ کی تحمیل میں بہت مورمعاون اس کی جی بی میں ۔

ر از مخرا برائسین فاردتی نانزنگای رئی مرکس از مخرا برائسین فاردتی نانزنگای رئی

شا ، بهرائشرفاروتی اوددیکایی بلسے معوفی گذیر بس جو مندی کے شاء بی تھے اور وہ بن تفعی کرتے تھے رمزیلا بس جو مندی کے شاء بی تھے اور وہ بن تفعی کرتے تھے رمزیلا تصوف ہیں ہیں اولوں ہیں۔ المحول نے تشہودا ور تقبیل کتاب محلی تلی مواد من کوالے گلی نوٹو مولات کی تاریخ ارزو میں اس کی شرح مما نب کے بات دگا تو المحول نے ارزو میں اس کی شرح محل کر کر ورکس کے بات دکا تو ایک سے ساس کوشا لیے کیا بولون فی تشوشی اصطلاح آل کو جسس کے بات کی ایک قالم و برجی بوالد تقریب اس کے ایک قالم و برجی بوالد تقریبا

اخر داخ و بدر اختر داج مل بلفرز جمون .

ت کناب در اصل شرید بعکرت کینا کا زادمنظوم نرجم به به بگرت کتب که منظوم اردو تراجواس سے بیلایی شایع بو یکی دی جمن منطق از واد به باید شاع کا نیجه کلی وجست بیرک به او دواد به می مناص آجیت رکلنی ہے ۔ آجو جهد ما مرکے غزل کوشوا میں ایک وجست بیرک به او دواد به میں ما کی در اس محتے ہیں ۔ بری توشی کی بات کیک میں ایک وجست بیرک وشوا میں ایک وجست ای

إازنواب مزراح مفرعلي خال أثر لكصنوي.

یں ماں انہیت وسی ہے ۔ اس مہد ماصرے عربی وسوا میں ایک استاوکا درجہ رکھتے ہیں۔ بڑی توشی کی بات کا اھوں نے عکوت میں ارائی مام افریز مجاہ اسب کا اردو اپنی شوائی میں تو طحالی نظروں کی طون اگر نہیں موقی ۔ لیکن آئر کی اس کا دسش نے اس نیال کو خط آباب کر دہیے ۔ اوراس کا ترکی ہے ۔ اسلوب بیان اور زبان کی طاوت ہر بہت مرکمیاس نا دائن ہا کسر راجہ زیدرنا تھ ۔ کشکام شنگا اور مرکمیاس نا دائن ہا کسر راجہ زیدرنا تھ ۔ کشکام شنگا اور

گُنگانا توشراکی بخرید بی بعلد تعارف و پیش نفظ و دیام شرک کی بی بی جواثر جیسے اعلی پایه شاع کے تعارف کے لئے فیرمنروری بکد غیرموز در بن فراتی این

وْرِلْدِرُورِس بِيلِكَى مِنْدَى زَان كَاايِد، بِيانُورْمُوعَ مِنْ آگياجس كي دو سے نسانياتی مسأنل كے مل كرنے پس مہولت ممثل بوئی.

از می ایس از در از دسی از می فراند سیاس بی ایس می ایس می ایس از می ایس از می ایس می ایس می ایس می ایس می ایس م میرون می می می ایس م

کولیداکرتی ہے، عمد حاصر میں جبکہ ہرطوب اصلاحات اور انتخابات کا حرجیا ہند ضروری تھا کہ عوام کردائے دی کے طرفیا اور انتخابات کی نوهنیوں وغیرہ کے متعلل ضروری معلومات ایک کا بچے کی شکل میں شالع کی جائیں اس کے کرجب تک عوام کواس کا تلم نہ ہو کہ انتخابات کیا ہیں اوران کے ضمن میں کول کون سے معمول کی تمثیل لافٹ ہے اندیشہ سے کہ انتخابی

كالسنتال ملأ ابت بوكا

از سپرسبارزالدین صامب رفعت انزاد او دانش عکت می را اد

رفت معامب بیدرهٔ با دکوفردان انشا در داز همی جن کی بعض که بین اجمی ترقی ارده دری کی طرف سیشالیم مجوجگی ژب - زرنظر که اجران که چندا فنه از ای مجموعه سید جن میں سے تین طبع زاد ایس ا وربقید نزام مسمعت کی زار ا مد بیان که لحاظ سے یہ مجموعه ها کی آب را درافنا نے مجموعی پیاب مرجم اکا و معاصل ا مترجم جاکز میرولی الدین ناشراداره کرمن کا در میروری ا

يه دراصل لواب مرفطا مست جنگ بها در کی ایک اگر دی کاب " این ار دوری ایک اگر دی ایت " این ایر دوری ایک اگر دوری ایت ایر دوری ایک اگر دوری ایت ایر دوری این ایران می ایران می

کی میں تین ان سب میں رمہٰ اُے قرآن کوخاص طور پرہمیت ۱ درمتولیت حاصل مولکی ۔

روج صربهائي از خواج عالسميع بال اوسهائي . روح صربهائي افرراج على بلشر زمون

ا ترصیبانی بنجاب کالیا چیشاه میں ان کولا) میں سوزوگدازا ورزندی و سرستی کی جھکیں جگہ خلاط گرتی ہیں۔ ان کے اس مجموعہ میں ان کا برست ماکلا تائیج کی تر نیب کے ساتھ جھ کردیا گیا ہے۔ رباعیاں بھی ہیں۔ تغیر می اورغزلیں بھی۔ لورے مجموعہ کوجاد حصول میں تغیر کی نمیا ہے اور مہ غزل یا لنا کر بینچے تا رشخ تصنیف میں کی کے کہ کی کہ ہے علامہ اقبال کی کا اون کی طرح اس کیاب

کی کتابت و لمباعث بھی ویدوزیب ہے۔

دلی سے ایک بنداد ، روزه رسالهٔ مر مل أخل أغام كالفيوب دواشي كي ادارت ين شائي مونا ہے جس كا ترنيب و تهذيب ميل فاك ذُونْ اور مليته كو طخوط ركها حامًا على السي ايك مخصوصيت بير ہے کہ اس کے ہرشمارے میں اردو کرئسی طبعا دیب یا شاعر كى تضويرا ور مالات مجى ثنايع كف جان مير، اور برشاره بالفور رمنا ہے جیا بخدر برنظر شارے میں جوش كي ابدى ا ور الوك جيد محروم كاعمه تقدا ويرك علا وو مخلفت مالك كي نهذيب ومعاشرت معنعلن عي مين علي تسورين فرك من اس كے محصف والوں من خواج من أنظامي مراراً إدا بم منيم مخيتارى داكرا آثيرا در إدشا حيين فاص كُرُفالْ فرر مِي. أير سألماس قابل بيك الرين اورده مرى ترقى إفنه زبالون كمفيدا ورويده زيب رسال عصفا بكرسكن ب ا ازمخوا بین زبیری بمطبوعه ول سنزل الرا يوس موال. يكناب ورامل علامه سيدليماك مدى كي مبوط حيات لي

کے بواب میں ثنا ہے کی گئے سیے انکین اس میں صرف مشتبلی

فازر في كر رعين بلوكوا بالركرن كالوشش اليال مه.

اسچیونی کی کمآب کا ام بھی تجوز کرتے۔ بظاہر یہ ایک مغمون ہےا وراس سے علا ترسیبان ندوی کی کا برحیات مشیقی گاظمت ا درا فادیت پرکوئی افزنہیں پڑتا۔ ساتھ "

اوراس من مولدن نے اس کا بادام ظلط بُورِکیا ہے۔ یا تو درجیان هنگی رفعیل تبعیو کرنے یا اگران کا مقصد تُلِی کیمض ایک کمزوری کو ایجان تھ تواسی کی مناسبت سے

أدار كي مطبوعات

مرکع سیاسی از روفی حید الجیرها تب مدیقی ایمات اردوزبان مین این اتا دین اتا داین جامعه فائید پروفی محید مدیقی مات نے سیاسیات کی این کو اپنے فامل المرا الداذیس تورفز ایا ہے - بیات ب آپ کی سیاسی معلوات اور سالها سال کے جو بول کا بخواہے کالج کے طلبہ کے گئاس کا مطالعہ بے معضود ی ہے مسلمات (۲۰۲)

لے کا تبدر ہوں گابگر فنت نمزل خیر آباد

انفت لائداب

کیکن اس القاتی سیاست کو سمجھنے کے لئے اور پوجودہ دور کے پیچیدہ مسائل کے فہر واوراک کے لئے کافی سیاسی مطالع کی فرور کتا ہے

> منهور سیاسی رساد تنجی ر مدگی

یمی اُردَ وکا واحد ما ہنا مہ ہے جو تحض بیابیات رِبحث کرتا ہے ۔ کلی اور بین الاقرائی سائل رُبقت سرر رہناؤں کے سر صال خدی ہر نہینے ٹی زمد کی کی میں شائع ہوتے ہیں ، موست دو فول ہا ک سال رُجِند خشم ہی محاکم خیرے نوٹ کے لئے میلی رویے تین رویے الائے فرار پید الاقلی، مریکاٹ

وزار فی سنسن ادارة نئی زندگی فی بری جانفشانی سے درارتی شن کے متعلق تمام مواد رشع کے یہ دلیپ کتاب برت کی ہے ا ان میجیدہ مسائل پر سروام ل تبصور کیا ہے۔ یہ کتاب کو ایم بندوشان کی گوسٹ تہ ہینچ کے سیاست کانجی ہے۔ سافروٹ بلاک فی خاصت د ۱۹ صفحات

منجررمالذي نندل من الدرم با و

متقرح بدارين جائي

ر ایم ۳۹۵۰ ایم	رجسا	Reg. M 3950			شان تهم امغیم (۱۵۳)
		بات ارد ه کی کتابیس	ادر	اريا	
					1 .
	مفعان	ب مي نام کتاب	16.95	مفعات	ر انام کتاب
<u> </u>		الم	r 1	ITA:	سر کھشک حاقم
	144	٨ - طبيعاتي كالمنات		910	سركز شب غالب
- 11 -	irr	۱ - متاع سخس	.	p -	فظ م ألماك تاريخ
- 11 -	irr	۸ ۱۰ کیف صفی	-	14-	قاریام کوانکنده ریدیو دمور (۸ قصا ویو)
- 11 -	177	- م إفادة سخري الماد سام سخب	'	110	ریمانو تعبر (۸ تصاویر) ارمغان جذب
• 1r •	16-	۱۲ - مراج سخن ۴ - اليمان سخن		۴۸	سونيلي مان
- 17 -	188	۲ - فیض سخس		14	سرسید احما خان
	4	٢ • مراع منخن جلد اول (ههتصاوير)	.	F.A.	سرسا لار جلک
	rrr	٠. (۵-) ٢٠ ١٠ ١٠ ١٠ ١٠	- 1		معربی تصانیف کے اردو براہ
1	IVA	۴ - نقد سطی	!	177	معدے کی چہاؤن اقبال نمبر
- A 1	144	۴ - انذرولی اگیمه تسم	1	117.	سائنس نے کرشمے
	191	۰ - گریم و تبسم ۳ - مشاهیر قندهار دکن	'n	11-	شعرات عثمانيم
	IFA	۸ م سی کی دنیا	r	r	متتربات شاد عظيم أبادى
	199	۲ - مدراس میں اردو	•	17	داداً بها أي
	111	≖ . محوم ذ.مم	r	100	ا دو فاصم در دوره
	IAT	۱۰ - ذردکن	•	16-	مین رایا د عما دالملکی ۱۰
• A F	14.	۴ • روح غالب ۹ • عاصم	•	47	نه دارنی کی پہلی کتاب ردو سانی کی پہلی کتاب
- 1	r	۱ - ا مانتیم ۲ - ادبتری معلومات		A1	ر ا ا درسری کداپ
. 1 .	AT	· · آبدوز کشنیان اور سرنگ	r	ree	عمد حسين أزاد
	IPP	م - اردومثنوي کا ارتقاء	1	11-	اغد کی ناؤ
	714	۱۲ - المود زندگي	•	91	ن تمرار
. 17 .	r	- مركزشت اذاره	1	IFF	بعد ہم باریخ دکن بلدوستانی بعدن
- A P	rir			۸-	ده و ی کهانی
	r	we tee the .		1	ر رو ی با ی
- 1r :	111	م اع ناه ادا . ه		۴A	ائی کی کہاني
	11/	۱ - چیونثی (۱۹) تصاویر	l r	r9.	سائی طیبہ
	19/	٣ - النوار	•	10.	لک گوهرین در ادر دارد
. 1	٨٠	ا مشمَشُ الله (۴) تصاویر (۲) الماویر (۱		IVP	ریخ ادّب آرد و نوک (عظم
	187	N K .m.l	• 1	٨٢	تیں
• • 1	19/	1 34	٠,	711	ور پ جذک سے پہلیے
- /	ri	1 v. 1	٨٣	174	ل ۱۹۰۱ ع
. ^ .	۲.	- اداره سلم ۱۹۴۱ع میر	- 1	1-1	یائی زداندی الصادا
	, r	ا - (دا صور الد ولم	•	r.	لمام علي شان دره اردو مخطوعات جاد (ول
	٣	ا استان الماري	• 🛦	194	بره اور عربستان پ اور عربستان
- * -	r	۱ - انواپ مير معبوب على هان ۲		1	1 77 T



ا دارهٔ ادبیات ار دوحبدر آبا درکن کا ما ہنامہ

زیر بگرائی ڈاکٹر سید مجی الدین قادری رور مجلس اوارت خام حمید الدین ایم لیے مکینہ سیسیم



ن البيرسفيد ٢٥ م ا ان البيرطانياي ٢٠٠٩ بليفون نبر ٢٢٠٩ چندمالان البيرية أطرأ في بچن كاب سالكروكي شائد

شاره ۹

بابت ستمير المع وليه

طر ۹

فهرست مضامين

۲	مَكْرَمُوا وآبادي	خلّیات (غزل)	
س	الوالفضل المرائب يكار دارالعلوم كالبح	عربی اوب عهد نبی اتمیه میں عربی اوب عهد نبی اتمیه میں	,
1	الوالفنسل ايمات لکوار دارانعلوم کالبج مها حنرا دوميکن مها حنرا دوميکن	فوق سفر (لظ	r
4	سيرمبا رزالدين رفتت ايم الكجوارا وزُلك إدكالج	وانتان (فایل	~
י וו	سيده بدر را في	بغاوت ورموت (نبانه)	۵
14	برو فببرعبدالحميدمال تثعبه فارسي جامعة خمات	على گرامه كے بینہ ف ارسی تخطوطات	1
**	رسشيد قريشي ايم اك	جينكار (فيان)	6
77	اواره	حيات محرٌ قلي نطب شاه كينتعلق رائين	•
77	بالريدي في ا	بهاری قومی زبان	1
44	جبرتل (حبلیور)	آسرا (نظم)	1.
٣٣	مخاج آل الدمن حبدر	قعبه شاه وا وُد	şį
01	منطورا خمرا لفرقرنبثي	غرل .	11
04	" ق "	منفقيد وتبعره	112

خواجه الدین شآمرایم کے اہم ام سے دشگیری رہیں ہے کیا دفت ل خیرت دیا ہ

تجلياست

غمهه کیا، زینه صفات و ذات غُمْ نِهِينِ ہِے تُوا رزو ۔ نه حیات نغمهٔ آرزو و رقص حیات مرحب عاشقان نوش او قات تومحبّت كو لا زوا ل بن زندگی کو اگر ہنیں ہے ثنیات ہرزو ہرنفس حیات ومرگ عاشقی ہے نیاز مرگ وحیات باتوں بانوں میں آج تومرزم کم گئے وہ ہراکے ل کی بات آپ بو کھی کہیں بحب ، لیکن آپ پر بھی ہیں جیندالزا ا ہم نے ویچے ہیں جاگتے ہو ول ہم سے پوچپوستم کے احساسات عشق دو تشنه کام ب کیجے نہر کا گھونٹ بھی ہے آب دیات اے کمال سخن کے دیو ا نے ما ورائے سخن بھی ہے اک بات

· حَجَرُمُ إِدْ آبادى

عرفی او عبی نبی اُمتیمین رست سے سالتیک،

ظفاء الكل حود مختارا ورطلق العنان تعے. سبسے برمد کرفلافت را شده کیم کام دبنی اصولول مینی احکام اورخوا اور سول کرفر ایس کے مطابع موت گرشا إن نبوامتيه ان اصولول كى يابندى رجبور نر تھے۔ يهي وجوه تقطيح بن كى بنار براتبدائ اسلام كى ين يتي سأوكي واستحاور واست بأزى اس عهدمين بالكانين توبيت كيدغائب بوكني.

میاسی اعتبار سے اموی حکومت کامیاب کری ماہے یا ند کبی حالے لیکن علی سر پرستی ا و علما و نو رزی کی مذک اس کی مثال قابلِ تعلید ہے۔ علیم وفنون کی سریری ا وران کی ترقی میں بنوا متیہ کے برطبیغہ نے کیجر دیجی معدلیا فھوضا شاعری اس جد کمس خوب بھلی ہوئی۔ اس جدیں شاعوں کی قدرہ فزات ہو نے ہے تی

وجود ومن جعيس آئے باك كيا مائے كا۔

اموی حکومت کے اتنے ی قبال عرب میں پیاک مرتبه بعوث بِرِّكِيُ - اسلام ف الرَّجِهال بِرَارُ فَا قَبَا فَلَ وَرَا متعدد قرمون مِن يُعَالَميت اورا خادي روح بعينك دى تى ولال السلطنت كى نوائش فى عرب كان فلكجور مين ببرا خلافات كاسيج بويا برقبيله ابني رانی روایات کر وسرانے لگا اورائیے توریم غزو قرب پر از کرنے ریار اوس میں وعیا جائے ال تحکور ول کی بنار مفرت عثمان ملى شهادت سيموتي ہے۔

اک وا فعد فاتبد کے بعد عنر ساملی فرا کے طرف دارو گالیک جاعت ن^{ین} آئی اور ووسری حفیرت معاویه کی **خاک**م ان کی دو ایئوں کا سالہ بہت زانہ تک جاری رہا۔ من کو آخرین ایخ اسلام کا وه خونجکان اور نوم جس کے آخرین ایخ اسلام کا وه خونجکان اور نوم گدازه افتد سپیشس آیا میسے ساری دنیا مسامخد کرایا»

ملافت راشدہ کے مائد برعرب کے سیاسی مالآ میں بیرایک انقلاب رونما ہوا حضرت معاویہ جو اپنی ساست دانی اور مرب ل برتے براب ک صرف کورز بن سكے تھے، اب موقعہ باگرانفول نے اپنی سلطینت كی بنیا و ڈالی خلافت کے ماصل کرانی اس کوسٹس مِنْ المُعُول فِي متحفين معنى الله بيت بي سيجنگ کی سلسلیمیں اُمول فے اسلام کے بنیادی مولوں ں میں ایک انہیں یہ ہارے ملحث سے نماج ہے البتہ بی مفرور ہے کہ خلافت کو تبدیل کرکے انفوں نے بارشای گینبا و ڈالی اموی عکومت شام میں قائم ہوئی حس کادار کھا

ومتق قرار بإماء الريشام في الميرمعا ويدائك المقه ريسلك م مين بعث كي ا وراتخيس ابنا خليف تسليم كي عرب كيان جديد نعلافت ميس شخصي مكومت كي بوري شان نمايان تى حفرت معاويد كي بعديه لطنت نهايت كمزوراور کی صرف کا دیا ہے۔ کو ام اندیش حکومتوں کے اِنتوں میں مہلی کئی۔ سرن عبدالملك بن مروان (مصلت، عِيم المِثْ تَدَكَّ) اور حفرت عمر بن عبدالعزيز إمّا بل حكران كرر، بالأمر سلِتُلَامُ مِن مَلا فَتِ عَبِالسبِيهِ كَ إِنْ يَ إِنْ مُول ا س حكومت كاخاتمه مهوكيا.

اموى حكومت اورخلافت رائست رومي تعض اختلافات بير نمايال بي بشلانمانف رائبار میں خلافت کی نبیا دِعوا م کی پیند پرتی سب لوگ ٹوڈ ا در رائے سے حصے منخب کرتے دی خلیفہ ہوتا جائے مار ال كامنوا مته من ملطنت بست بست مبلي ا في ربي . خليفاء رائب بين عموام كيمشوره اور دوي اسلامی امور کی با بجائی کرتے لیکن ماندان ا متیدکے

فقة تفبيروغيرو.

(بُ) عَلوم سانی مثلّا بغت مخووخیرو. (ج) ایخ وجغرا نیه وغیرو -

(د) ومعلوم جو بونان تکاری اور مند و فیره اوب عربی میں منتقل کئے گئے ۔

ا دب طری رین مثل سے تھے۔ (۲۰) قدیم علوم و فنون جوہم الت اور ایام را شکین

(۴) فدهم موه و مون بوبهات اورایام داخلین د و رن مین موجود تقرمیسے تغت مخطابت المثال مشر و غیرہ

'یک' ان نوں ہی کہ طے ان کے بھی بڑھنے اور گھٹنے کے لئے ووچنزیں ضروری ہیں۔ زمانہ ا ور احول اِسے اخیس کو پیش نظر رکھ کر ہم ان عموم کی تفقیبال تا ہیڑ

ری سے ہے۔ عرفی اوکے مرکز ادبار دو میں دائی یادگاری کئی ایک

مالت و بي اوب كي النظ مين تعروه وركوفه كي هي كوا ان كي المبيت ار دوسكه ان ابتدائي كموارول كي مقالب

ان ما همیت از دوسطان ابتدایی کهوارول میلامای مین مهیت زیاده سید.عربی ا دب مغنت استورشاری کنام سے یاد کرتی ہے۔ وہ بیوٹ جراب تک سیاست کے میدان میں چند نوائز ان کہ محدود متی اب حوام میں صب ل کئی جنمی کہ بیجیچواس سے متنا نزمونے بغیر نہیں رہلی۔

اس عہد میں فتومات کا سل ہی جاری دا چنانچ کی ہے مالک اس نائم میں عبوضات اسلام میں نتائل ہوئے جو مالک ملافت راسٹ دہ کے زالے میں پوری طور پر فتخ نہ جو ایک سے این وقتی ہونے بعد بھی جہال پوری طور فیضد نہوں کا تن و داسی میں اسلامی تقدن میں آگے اس کی وجہ سلطنت کاخوانہ محورا در عالم میں آسودہ مالی بڑھ کی ۔ وثش کو داہن کی طرح آر است کی کیا ہے نے ضہرب ایے کئے

باغ مگوائے گئے . نهری اور تنوی که دوا کے گئے بلی عالیشان اور نوبھورت عاریس مساجد ور ہاگا مراج ، بل میبارا ور تعلات و غیرہ تعریکے کئے ۔ غرض ف و اور برا منی کے ساتھ جسی کو خوج کی بناوت یا دوسری السی ہی اندرونی سر شعبال کی وج سے بیدا ہوگئی نفی کار میں خوشحالی اور آسود کی جیل کی تی عرب بروی بہلی مرتبہ اپنے نے برگ و کیا ہ

یں اجرائیا۔ اس زاند کیا دب کوئم دوحقول میکٹیم کیکے ہیں۔

رهے ہیں۔ (۱۱) مربرا درجس میں حب فریل طوم شامل ہیں۔ (کر) علوم اسلامی مشلاً علوم انقرآن محدیث خلفا بنیامتی سریری می ان شهرول نے اسی ترقی کی کہ دور دورکے لوگ اخس و بینے احدیمال کی علی دیسیال کی علی دیسیوں میں صعد لینے کے لئے آتے علم وادب کے یہ مرکز اسی نے میں ابنی آپ نظیر ہیں۔ ان کا تذکرہ بہال اس لئے مرد دی تعادم دیو عربی ا دب بلکہ کل ا دب عربی ایوب سلام کے بعد تیار موا ان متفاق کا بید اثر را اوراس عدے علم مرفزن کے تذکرے کا بید اثر را اوراس عدے علم مرفزن کے تذکرے میں ان کا ذکر آنا نبا بیت منروری ہے۔

اسلامی علوم ارسلانی علوم میں سب سے پہلے میں چرکہ بڑھے تھے لوگ ہت کم ہوتے تھے او تیصوف قرآن کے مفاطا دراس کی قرائت کی ہرائتی کے موا کرنے تھے اس کے اعباز آگئیں "القار" کہ ماہا

تفاجس کا ذکر پیلے آجا ہے۔ قرآن نزلین کی اُفالد تدوین کے بعد بھی قرآت کے اختلا بات کا سلسلہ

من فرمات کی وست کے ساتھ سلمان اقصار عالم یس بھیلتے گئے اوران میں بھی ہر قبیلہ اور عرب کے ہرخان ان کے لوگ نشال ہوتے بن کی لغتوں میں انتدای سے جزوی اختا فات سوجود تھے۔ پس یہ انتخافات نے ماحول کے اثرات اور نئی زبالاں کے اختاطان حد سے ہرمگری قرات ہیں ایک خاص رنگ بیدا ہو آگیا۔ جنائے قرآت کائی ابروجود تے جین بیس ہیں تاریخ بابات فاصلوی

عبدائد بن كثير المتونى سناان ما عبدائد بن الى الغود المتونى سنال معبد الشرب عامر المتونى سنال من من بن القفعاع المتونى سلاميا من من المتونى سلاميا من المتونى سلاميا من العلاء المتونى سلاميا من المناسك ا

ا ورخوکایک ایران وصد النیس دار مقاات کار این مت ہے۔
دونوں مقالت آباد توجوے فری مزود یا تک کت تکن دونوں مقالت آباد توجوے فری مزود یا تک کت تکن داند نے افغیں ملم وادب کے مرکزوں میں تبدیل کردیا۔
اتبرائے اسلام میں جبکہ فتو مات کا سلام باری نقا اور مقبوضا ت میں روز بروز اضافہ کی جزاچا اجا آبان اس مقبوضا ت میں روز تروی ہوئا جا آبان اس کے ملاتے سانی سے بروقت فومیں رواز کرنے اوران کے ملاتے سانی سے توار میں بہیں رکھے جا سکتے تھے اور ان کے مرکش ہوئے کا خوار وقت کا رہا تھا اس کے ملاتے تھے اور مان کے مرکش ہوئے کا خوار بروقت کا رہا تھا اس کے مان کے وی چھا و سیال بنائی کیس بن میں بہیشہ فوج مان کے تھے اور میں بہیشہ فوج

ا من الله المركبي الم

میرو کے منہور موق مربد کا ام اس سلا میں بیر شورہ ہے۔ بہال برسم کے علی وادلی شا کا خدار دہائی استعود شاہری کے معرکت الدرا مقائج می مہیں ہوا کرتے اور بعد میں جل کر نفت اور نو کا بھی یہ ترومت مرکز قرار بایا۔ اس کی حالت حالمیت کے "سوق عماظ اسے اتنی مشابہ ہو گئی کہ اسے عمالا الاسلام " کہنے تھے۔

اخلافات بدام وكيف ن م خلين جاعنول يف ابني ابي "ا يُدك في نني نني اما ديث كولوا انشروع كيا يامل اما دیث بی سے اپنی مطاب کی اِنس نوالا کرنے میں کے خواج كه مقاطرين مهلب بن ابي صفره كياكرانغا. يد ا خلاف ت است شرير بو سكة كامل اما ديث كي تحقيقات كے سلسلميں " فن مديث "كى بنا رمير كري. ای زانه میں مدیثوں کے مختلف ام قرار یا لیکھٹا میری حسن ضعیف امریسل منقطع اسعنسل خسن میری حسن ضعیف امریسل منقطع اسعنسل شاذا ورغريب وغيرواس عهد كمشه ورمي ثمن ميس شعببته بن الحجاج المتوفي سنالك خالدالخذار المتوفى س<u>امات</u> البوا لمعزم اورعاصم بن سليمان المنؤفي للكلته وغيره ببت منهور كبل تغييركي طرح اس كاترتي مي عصر عباسي بي من موتي -إسلامي قوانين اوراحكامات فقد كي صورت مِن جلود كرموك يوانون سازي ميس كر الل لوان اوراك مراك الل روم مى عراول م أتى رہے ہیں گرجس كمال پرائس الم فيا س فن كو پہونیا یا س کی نظیر آج کہ و نیا کی بڑی سے بڑی قالمان

قرموں من می آیس گئی۔

توموں من می آیس گئی۔

ینجا یت و فیرو کے دراید مواکرا کمنا تشان کا فیصل کرا اسلام کے

اگر بر چیز کی منظ احد مدون شکل بہشس کی تو عوام کے

اگر بر چیز کی منظ احد مدون شکل بہشس کی تو عوام کے

امکن میں مورد سے درسیشس ہوئی جس کے لئے جب سے

ان کی مدادت کہ سے موج و جی کے احکامات

مورت میں موج و بھایا اس کے بعد قرا میں صطفی کی

ان کی ہدایت کے لئے موج و تھے۔ جبا بخید ہی ہوا

مدیش سے ہی کام لینا نٹروع کیا اور یہ فن آ کے جل کرا

ا وذلف بن عبدالرحمل المنه في مواليات وغيروبي. إقرأت كي بعد تغيير كانبرآ اي اسلام ك ا بَندا في الم من حب قرآن كي مورقول ا وراً يَتُون كُم معالى كم تحصير من وقت بهوتي نولوك آ نحفرت معم صح إستفارك تراور آب نهايت آساني سوال ك شكوك رفع فرادية اس كم علا ووقران مِوْكَةُ وَلِينَ كَيْ تَغِيتُ بِي مِن الرَّكِ بِوا تِقَااسي لِلْ ان کواس کے مجھنے میں زیادہ مشکلات کا سامناکن نابِر ما يهجيده موراتول ا ورآ بيتون كے جومعاني ا ور مطالب المخضَّرَ ت ملع في بيان كئ تقراعيس مي . ف ا ورجيران كوبدان كة العبين في محفوظ كراي ا ورييننك له بوني جلامه بي تفسير كي نبارج. اس کے بعد قوا بن إوراحكام كے وضع كنے مں جب قرآن سے مدد کینے کی مرور مط لائن ہوئی توساته بي مغسرين كي بعي منرورت بري مؤشك عرب كيمطاب مل كرتن التصوص ابس فيلي حضرت ابن عاكس معول في قرآن كى سب سے بيلے تفسير كى ا وروومرے مجابرا لمنونی سننات کے ام مام اور يا در تكيفے كے قابل ہيں ۔ ليكن ہم بلا فو ف وخط كهد يحفظ مي ر کم تغییر کے فن کی مرت نبارا س عہدمیں بڑی اوراس كى سارى ترقى مصرعياسى مي موتى -

کام آلئی کے بعد سلما نوں کے نزو کی سے

علامیث

ان فارا درقابل احرام اگر کوئی چز

ہو تو وہ اقوال رمول اگرم ہیں۔ آ محفرت مضمانات

کو قرآن ترکیف کے کیے زیر تصیفتیں فرایا کرتے یا

د ندگی کے اہم نزین مسأل کے مل جندمام فہم اوجولی

انفاظ میں فراد باکرتے اور بیرجا ہر پارے مسلمانان

کے مصائب میں شعر موایت کا کام آرتے۔

کے مصائب میں شعر موایت کا کام آرتے۔

حضرت مخمان کی شہادت کے بعد جو سیاسی

زبان کو بوری طور پر ترتی کرنے اور اس کے تمام محاوراً اصطلاعیں اور مرو صرب الامثال اور دو سری است کا میں ہوجائے کے بعد انہیں کی بنیا دوں پر تو کی عارت کوئی گئی۔ عرب اپنی زبان اور ابنی قت نظری کی گئی۔ عرب اپنی آئے ہیں اور ابنی قت نظری کی گئی۔ عرب اپنی ان کے تعلقات جب عمید است موسے تھے اور حکومت میں اہل فارس اور ایران بھی ٹر کی بہو گئے تو اسائن کا میں ابل فارس اور ایران بھی ٹر کی بہو گئے تو اسائن کا میں ابلی فارس کو ان کر است میں ابلی فارس کو ان کر است میں ابلی فارس کو ان کر اس میں ہے ہے کہ کا اور اور کا است کی خواتی ہو۔ کلا مراع ابلی کی سوجہ و گئی ۔

میں ابلی فارس کو ان کر اس میں ہے ہے کہ کہ کا فی سین ابنی موجہ و گئی ۔

میں ابنی کی خوات کر اس میں ہے ہے کہ کہ کا فی سین ابنی کی صوبہ و گئی ۔

میں ابنی کی خوات کر ابلی موجہ کے کہ کئے آگا فی میں ابنی کی صوبہ کے کئے آگا فی میں کے کئی ۔

میں ابنی کی خوات کر اب کی موجہ کے کئے آگا فی کھی کے گئی ۔

رباني أندم البواضل

اسلامی سلطنت کی دست کے ساتہ ساتہ فقہ فقہ فقہ کی جو جو تے جن سے خرعی امور شقاہ میں نقبیاد د فقہ کا موجود ہوئے جن سے خرعی امور شقاہ میں نقبیاد منتقبی بنیا و اصل میں و کیھا جائے تو خلفا ر دائش ہی نے افغول کر گئے اندائش کا ترائش کا ترائش کا ترائش کے افغول کی موجود ہوئی امولول کی موجود محال میں اس کے جوٹ اور ان میں عبدالرحمل بن اور معاذبی البرس محدود معاذبی البرس محدود معاذبی البرس محدود معاذبی البرس محدود میں اور معاذبی البرس محدود ہیں۔

فقه "كى مورت مِن تبديل موكيا-

عبدا موی تیم میشی دیگین میں سعیدین المسیب، الو کر بن عبدالرحمل قاسی، عبیدا نشد موده، سلیمان اورخارج نے فران مربیدا کیا اوران ساختی کے ناموں کو کسی نے ان استعمار بیں کیا ہی خوبی سے جمع کیا ہے دیکھیے ہے۔

الاکلمن لایقندی المئیة فقسسته خننهی عنائق قار فقسسته فندهم عبیداللهٔ عرایة علی

علوم لساني

ذو ق<u>ِ</u>سفر

مبری روشوق میں طور بھی تھا اک مقام طور سے بڑھنے لگا اور بھی ذوق سفر جرات پرواز نے عش کو تھے بھی لیا کرشس بھی نظر گرمیری ہی حدِ نظر

میری نظر بڑھ گئی توڑے مدفلک ابنی نظر میں ہوں میں اب بھی مگر کم نظر میرے سکول میں بھی ہے آر رُواضطراب مینے بیٹ نبر کی بوندر کمتی ہے قیص خرر میں کمیں کھیں۔

اكد طويل القامت و لي تبك لا نب بال والمة على ندسار گئی تیانی تروع کی اس محفس کے جرب معقور فاقد کے سا مدی برمنوانی اور فرم مراق قطعت کے معاقب غريب أرمويا تع بداك كرفنلت ساح الماوفولا نغمة تفاجس كم اوني مرنهايت وردانكيز تقاله علامل مي حزن وإس كوط كوك رُجراتها واس مي قرون ولل كى كونى اوا تقى يكونى الرساك " ، كمار مد تك دكت " فلا لم اور ون زوه كهفه الي جزمي .

ميز إن وانية كر توسيقي كالررست محتاً مرج كون بيخ روك تعارا س كى ارئ سبك او براد بركمون والى أعيس دايراني وميول كالمندعيك رتكفيل وهايى كرى سے اطحاء اس انداز من كو ياوجد وكيف سے بے خود مول بواساد برایک نفسرا ف نگا وراس کا ستیول مسل برزتيب وكت تركيب برد كه بوك ننيثون ا دريا لول كوالط لينط كراف تعي.

منس گزری کر اس کوالفاظاری طرح بروي تقداس ليكاس فابي أنحيس بند كرن بوك مندكوا ويراطا كركما - برينك وه ايك اعلى فالدان سيانتلن ركم إنها ورباك تخداس ف اجى تعليم يائى تفية ارماس كى مست كويردسيول كى

- اس دا قعیر کومیدمال گزرگیس واقدر كتناطوني زانه كزركيا وزن اورن كزركم

مانما تعابوض اسربال الماكا اس في كالكا

کی سے نفارف کرانے کی زخمت گوارانہیں کی تھی اس کے کپلو مبولی ہے تیے اس کا قدلہت نشار کیل سیندٹ و متعادہ مراس باطامرا مدمعلوم بوائفا اوراس كمال أيحبيط كأنير طريقيت بن بوك تق.

"كيا أب مجها مازت ندري كي أس في الجا أمّ آواز مين مديا في كيا. ميز مان ايك سخر على طي ييها ا وداينه باز و وكالوسيني رسياي جوكا دس كرزمين كى طرف لا قرموت محكم فرا وارس لوا ا

يحيون نهين مُنْرُور ، منرور »

بجرنثروع سيرآ واره المنبى فيسار يخي سيخلب موركها ايك فركي الناس كالمعليس ساريني عاروي اوراس فيساري كربيل بولول كرساته انياتعد شروع أربا يه الكلود قرق كا ذكر معداس وقت سعد كراب كر بہت مے قدم نما الله دنیا سے خصت ہو چکے دیں است سے تلعوران الكيوس .

اس زائے میں قدیم قلعہ کی کے دیمیان چانوں پر كموا بواتعا اوراس كركرو إذاح مي برخض ماناتعاكه جميل بينا وفئ فكعذا قابل سيرتفاا اوريد كدارسيكا لانبا الدات كدوقت اطاليا فآاتما

رميس يذاني عركي ماطه مزيس طي كفيل أاجموه نهايت قن بلندوملدا ورمدا وراد والحي تفاكسي عقاب كى برمسرت ويني روه قبركي شعلول كرسرخ دمشت اكشعاول میں اینے مرواروں کے ایکے محوارے رہیمیا تیزی سے لى ربى كازنا وراس كاقدمول كانتيجميل كامي ا كى دور سے معلم اتن اور اول كى آداز سے ہم آسك موماتیں بی توسیات شعلوں کی نذر کرو کے النا عوریک روتمن ا ورسال جي رت لافي العرواكرو الكوتمي ال اس كى لوك اركى ندرموموا ا

كى نبيس ما تمانعاكداس في ايسمولى الكي شاوى كيول كى إكراك كواح كزارول كي يول مكري مردارمید قلعد پرآخری فظ ڈالنے کے لئے لیاتی آگو دئیں کو برج کے مب سے بن جورکے میں نو وارمو تیا ور لو ہے کی بڑی مجی کو جس سے قلعہ کے دروازے معفل کھٹے گئے بیچے ، بے تاجیسل میں ایسینکتے ہوئے وجھا۔

اشا فی ایس کا ایکوئی شخص می سرازکو مجی دران کا می دران کا دران

رکسته کاپند کمی زمپاسکدگا ا د خاموش مومیس سال سے کواری میں سازنگیدا درگانے والا د وزن ایک سامتر چپ بوسکے ا درجا رول افرن جیائی بوئی که زونیز خاموشی میں میزمان نے اس کی چنگلیا ل کیتے بوٹ کہا ... مرکن

نه ، ش کی چنگیا ں کیتے ہوئے کہ .. بس آشاہی ؟ { _ _ _ _ بطول بنین کئین قد اُفیک میں میں میں اسلام

نين، سيدميار دالديو

حین حرت کی کمی تھی ایمیائی ادیفی قوالی کولی کویہ احزاز نبشائیس ماسکائی اس نے دخیانہ طور پر اپنی نشان کا آئین منایا تحرب خوب شرا میں ہیں اینے فلائو کو ایکی طری تری دختیانہ ہے کہفت انتھوں سے تھوڑا راہا۔ دہ ایک غریب مصور کی بیٹی تھی۔

مرار داہم کھول نے اس ین عورت کا نظارہ کو مالیکن ایک شخص البانجی تعاجراس کو عمیت بھری نظروں سے نکٹا جرز بان حال سے کہتیں مبری جان خاخر ہے ۔ تم رہے شارے مجمع تم سے عجب ہے۔۔۔۔۔۔ ہ

م پرسے مماریے ہے مسے سب ہے ہے۔۔۔۔۔ ایک دی ۔۔۔۔ مہیا کہ انتہائی اربی میں کوئی ہوئی داکستان میں فرکورہے ۔۔۔۔ دمیس ایک ہوسے داہی آٹا ڈرک و کوئیل میں ایک ذیو غان اوس جی یہ کیلم قارل ف

آیا ترکیا دیجتاب کرایک نوع غلام اس خورت مستحد رفت پر برا موا ہے۔ اس خفام کو صحاب میں آئے کا حکم دیاؤ اس کی میدمی آئکد میں گولی دار کر اسے تعند کردیا۔

ا س دابی موی کو تیوا آک اس کی ایک اس ا بنا ان بردارا درجها کش سروار ول کی مجعبت لوطلب

کیا آور ہرایک سردار کو شاہانہ فیافی ہے سواعطا کر کیکہا۔ * تر آزاد ہوئی جہاں تی جا ہے جا بھتے ہوئی ر اورجہان میں کے آخری آوجی نے لوہے کے

اوربسبان میں نے آخری آور کی کے تو ہے۔ بل کویا کرلیا تو رمیں خودا شا' زنجہ لوڑ ڈائی'ا ور کیلھے کے عظیمانشان در واز وں کو متعمل کردیا۔

د ترممدا دگرن)

مرزاط فرائس میں کا وی میں اور اس کی اسکے جودہ اف انوں کا انجیب مجربہ ہے۔ اس کی جلہ محبوث کی جیب کی جدائی سے مور محبوث کی جیب اور ان اس نے عقق وجیت کی دولد انگیز اول اور عن وجا برتی جونا کیں ہے تھی میں انٹر مکی ہیں۔ ہرف اور میں سہرف دیں قریم و نے زند کمیوں کے لئے انداز میں کے لئے ایک شاکستہ ذمنی تفریح ہے۔ اس کا میں وجمیل مروق و الجیسے ہی اس کتاب کے بیباک اسلوب اور اس کے افسانوں کے لیے بناہ شوخی کا افراز مہموجاتا ہے۔

حبوني تعظيع (١٣١١) صفحات فبمت مجلدهم

بت ب بغاو اور مو

يه اخلا ف پيركبول منگامول كامحل بو برشه مس جبكه بنهان فاموشي ازل مو محي كوشل مي دجة موك الدراند كرد كيابته قائمة بالكُلْ بيدمي ساوى زندگى گزارتى متى نداس ميں كوئ الداس وص من كئ دافعات رونا بوك. بوطل كي تخلف تفار لقشع الياعلوم بؤما تفاكداس مي مرتبي زأ دنملی کا اول بہت برخوراورمظامر خورو اے ایک چر في مواب . وه نمازي پر ان معي اور روز معني کي ز مُنَى كُورِ مُكُونَ فِيا خَدِي هِ مُنْ كُورِ مُكِونَ فِي وَرَبِيعِهِ مِيدا كُونَا فِيَّا عَدَا كُونِ كُونِهِ مِينَ الْمُونِ لِأَنْكُوا فِي زَمْنَ فِي مِنْ السِيعِ فى إوجود مُتين بولے كے المسار بحافقي اور برور و بجي ب مبی و الا کیوں سے اِت کرتی قرمسٹل قضا و فدریک مِنْكُول كُوْحًا بِونَاكِ وَثُوا الرقاء منعلق روشي والتي أو احكامات الليات بزيهي وجرتني جارا كاني تعييلول كى الدفول مت ك بعد كالاتا كم تمام لوكيال ال كوزا بده خشك كمارتني ال طفال أيا أنا وركه بيدا مونيا ور مؤسل مي كانت مير عسالة مير عكي مين أوتي قرين وعطرا ومعرا والفرير وع بوف على يي وجربوني كوميرا مِامِين كا عالم من وه جدسه إلين مي كي كي ماك. كرم مي خالي دروم ادر في نند في الرائي في كويراك ميا مِن مْرِارموقِع لَاشْ كرتي اوراس سَجْيد كَي كراز كم فانتر كوروطل فالمائ أرميت كرعي اس كافعاد تباياد فاكتش كرف كى كوشش كرتى بيكن اس كے جربے سے ال كال لون بركانت كويد كرائي واس كامورة معلوم بؤناكه وه بعيداق سه مصاليي مجيدكا أومنانت فالبريوري تفي كمعلوم بغاتما م بروه مده بسد ت سب زبان حال سبع بيه حال دروغم كمايك إجب بمنى كفرى بونى ب جس كو منفق مين تموشي بدو لوياد كورا ميرسدول مدكواى وى داكر دوست بوسكى با بب بس اس كرمانجي معا لمات مي اس كِمتَّعلِق إِيْسَيْ أَوْ مرن بی میتی در کم که میں نے ساتھ کی دای کو اپنا دیت وه معركها رقى كريس آب توكياتنا ول كديس كون بول: نمون العقام أسي سالى مردرت موس كرتي تتي وي كي كهول . فعرف بي كن يجيا كدسه ميسي فاموش بوار بكارتا بهرآك واغ مرب سينه كا اس ك فير مبداس عدادكسس بوبا اوابتي فطيع أيمن موك كي بهار مون من مین میرے بہم امرارے بیعلوم مواکدوہ سائبہ پرری محروم ب ایک عمل ربین بسترعلالت رسید ا ورای

11

من سمانى سنول كى تعليم كاعسرت فادارى كى دربيركى

خاطر نواہ اُستفام نہیں ہوا۔ آباس سے ایمی خاص آ تکانی موکیا یک روز میں اپنے استفان کی تیاری سے لئے آتا ہو کی درت گروانی میں عمرون تھی۔ قائمہ فرمرے پیچھے

آگراکسخط و یا اور کهاکه برمو . مجدے ای کی آلفی

بَعْب بوا اور بلى يُرغون نظون عضا كمول كر

برائة في كين أواس من كياتها كلماتها كان

كياس كى جمنة مي جوش آيا ؟؟ ا أرمي دها الكول توكي اس كوابي رجمت عطا كرفه كا خِيالَ أَنْ يُرِكُونِينِ ومغرب كوان كَي زُرْكِيوِل كُونْكُ الرفية لامواب اس فالكسان مي اتى لمي تعرير كردى بن في ما بحابه وكراس كي مورت كو ديميا الدكما إما فانتدام ساليبي اميدنتني بجائب سيكتم مداكا بثكر ارتین اور مروانگتین، دیمی نامی باغی بن کنیل اس مورا لا نیال دلم زال کی شان میں کست نی کرری ہو، حس کے فرا در عذا ک کے ذریے بڑے بڑے انبیا دینے رور وکر ، بدراری کی ا ورفاقی برفات رکد کر بھی اس کی رضی کے خلاف کرون نہیں موای اورس کے شان میں میں ية كمر عتى مول سه عطره كاب وشك سے د موكرز بان كو كسائح بول جريم ترانام لحصي بیمن کراس کی صورت بدل گئی چیره سرانے ہوگیا آکھول سخت عصد کا البارم نے لیا بچہ سے کینے تکی بس بس را فعدای وقت تم بند ولغبائ کانشر سے میرے زخم اے بركوا ورجورج ذكرو تركوكيمعلوم كديرب ول مي المستدركي موميس الميدول كيجهازكو رى تىزى سے مجنورس بين درے مي اور عم كى موجي مرا ر ر شور ساس دل مع الري اين اور ان

طبقے والے ہُن آ میری ولی کینیت کا کوئی افراز فہیں کوئی ا مشب آرکی ویرموج وگروا بجنس مال کیا وائندمال اسک ساران سامل ا مقبادت میں چھوڑ وی ہے جب کدیری بہن کی پہلی وفید مسادی واج کی کمینیت معلوم ہو چی تھی، ہیں نے فواک انبانا نے کھالے اکا اس کو جارے مال پر تر آبائی اس کے حکام یا بندی سے بجالائے میکن جب مجیم معلی

موج ل كمنظارے كا تطعن مامل كرنے والے تمارے

نزبت اپن زمرگی کے آخری داؤل کو بڑی لیجینی ہے گزار ری ہے۔ واکوانے وق کے وقع یہ کے سے میور کی می بڑا اور میں رہنے کی تجوز کی ہے۔ میں نے فعا پڑھور گانتہ کو دکھا جو درینچ میں کھڑی ہوئی آٹھوں سے آئنو گراتے ہوئے یہ گنگنا ری تھے ۔ معنعیلنے دے بچوم اامیدی کیا قیامت ہے کہ دامان خیال والچول جائے ہے تھے ہے اس کے جہے ہے یاس و ناامیدی میک سی تھی میں نے نسل دیتے ہوئے کیا۔ کمبرائز نہیں گانتہ فدار بروسدر کھو

اب اس کے قریب طی گئی تھی اور میں نے کہافلا کرود رم ہے وہ تعارے حال پر حوکرم کرے گا۔ میں ہم گئی میں بھی شائد اس پر اپنی بہن کی المائی کا بہت اثر ہور یا ہے تیکن اس نے کہنا خروج کرتے تر نے کیا کہا؟ باب کا کیا۔ اور اس سے جس نے سرے بھائی ہنوں کو باب کا کیا۔ اور اس سے جس نے سرے بھائی ہنوں کو اس وج سے جو اب اس بہن کو موت کے کھا لے آنا دا باب ماس فعدا سے جس نے طبقہ امراکوائی تمام و تیسیم چھا امر اس فعدا سے جس نے طبقہ امراکوائی تمام و تیسیم چھا کے طبقہ عربا کے لئے اپنے یاس کوئی بگر عربی تی ہیں رکوئی ٹی جو ہار کے لئے اپنے یاس کوئی بگر عربی تی ہیں رکوئی ٹی جو کہا ہے گئے اپنے یاس کوئی بگر عربی اور میں میں اس کوئی ہوئی ہے۔

کیا اس کے لاکھوں نبدول کی تعدادیے یارہ و درگار بڑی ہوئی سے ؟اور کی نراز در شاکرا کمیں اپنے کمن بچل کو فاقوں سے ملکتے ترکیتے در قدر تے ہوئے دیجے کرجی اس کی مرمن شرک نہیں در تاریخ اور ایک اس کی

مبرمني شاكرتبس ربي أمم ي تباداتنا بوسفريمي

بهان بیمها بوا ول می کسی کو او کرا بود کمبی آنو به آبا بول نمیسی فرا درا بول اور دا تول کریم دو نون ایک ساقه سوتینشن کسی و تیم چب بیری آن کو کمل جاتی تو رکتی کدو فرال ری ہے بیں اس بات کو بڑی شدت سے محموس کرتی اس کو سمجراف کئین ده آو بیم کر گری ہے جب شورش عالم خاص ده بہت ، اپس بورکہ کارتی دا افواد کوئین مالوم بیرے دل ہی کتی ارزوی بہت تر مرک پر پائی ہوئی بہن کو دیکھے کے کئی شوار بری بریس الی کر دری کے باعث کا ایم در کے الاس کا میں رام اور کا

کالی نہیں ہوں . بھے ایہ محلوم ہو اے کہ فضا کے مجر سکے لحد ہم لمحہ ہوار بہن کی کرا واور کر است مجہ کک لاتے ہیں اور ہی ول سے ترط پ جاتی ہوں - آہ ایک قدر دلدوز جلے تصاس کا -میں نے کہا "میرے معبود فائند کے ول کوسکون تعیب کر"

اک روز مین ب عمول کھانے کے وقف یں ہمثل میں اپنے کرے میں گئی اگر ذرا آسام لوں اور کھانے کی کھنٹی بجتے ہو کھانے رہنہوں۔ لیکن میں نے جو ب ہی کمرومیں قدم رکھاکسی کی

کین میں کے جو ہی کرویس فاتم رکھا گی ہے سسکیوں کی آواز نے مجھے ہو بھا دیا. میں نے دکھا کہ قات اپنے لینگ پر بے وصب بڑی ہوئی روری ہے۔ کیفیقو ہو کاس آملہ میلینے کو میر میں وہ جھی اس طرح نہ روگی تھی

من ز طرائ علم بينج رسب دريافت كي الدراس كو منافي في .

بجائے اس کے کودوا در نیا دہ رو تی اٹھ مبتی کامہ اپنا ائتدمیری طون برصات ہوئے ایک نفافہ جینیا ، میںنے دیجا اس کی ال کی طون سے ارآیا ہے

موگیا که خوابجی طیش و عشرے میں مرشار رہنے و الے انسالا کی طرح ہماری طوف سے خان ہے تو تصمیر کے گوا ہی دی کہ وہ قاضی الحیاجات ہمیں اب میں کس طیح امید رکھوں کہ میری بہن آئی سخت ہماری میں بغیر موٹر علاج کے صحت مندم موسکتی ہے۔ اُف را فعد اِ ہماری زندگی کو خدا نے کس فدر میں لام نبایا۔

الطینان گزارتی اور مجستین که سال کا باری مرحی و اطینان گزارتی اور مجستین که سال کا چل می اور مجستین که سال کا چل می مرحک کی تو موت ہے ال اسرا کھا کی سے کا انتہا اتبدا گئے تا میں موالی میں موالی محبت کی محبت میں فرق آ جا کے ایس موالی محبت ابی شروعتی اسی کے تحت جب اسکا محبت میں فرق آ جا کے ایس موالی محبت ابی شروعت جسم میں آئی و مرحمت ابی شروعت جسم موکر متمارے و ماغ کی پراگذرہ کرمیں اختیا یہ خوال ت میں موکر متمارے و ماغ کی پراگذرہ کرمیں اختیا یہ خوال ت میں موکر متمارے و ماغ کی پراگذرہ کرمیں اختیا یہ خوال ت میں موکر متمارے و ماغ کی پراگذرہ کرمیں انتہا کے میں انتہا کی میں انتہا کی میں انتہا کی میں انتہا کے میں انتہا کی میں کرمیں کی میں کی میں کی کرمیں کی میں کی کرمیں کرمیں کی کرمیں کرمیں کی کرمیں کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کرمیں کی کرمیں کی کرمیں کر

ہیں تم اس کونوب مجولو ۔۔ اس کا نہ آئے ہے آئنو فریب قسمت بر سکون ل کوئی دمانسطراب سید اگر میں مجدا درکہ دری تھی کی کھیا در کہنے دائی تھی کہ کھیؤوش بائٹس لاکیاں ربطعت گفتگوا در برسٹس کو کو تجادیے دائے قبقے لگاتی ہم ئی آئیں اور آتے ہی تیمیر مجاز شروع کردیا

میم کالی ہوئی آئیں اور الے بی میر جیاز سروس اور الیسی کیس فائند الکرانے میر پر شاک کیا تھی بمیلی ری چوکداس کی میاور تھی ہاس نے کوکیوں فاس کا اس بے توجی کو زیادہ کوسی نہیں کیا۔ اس طرح ملن کوزیے کے کئیس کا تنہ کی زندگی میں کوئی دلیسی پیدا نہوئی دہ اور زیادہ اواس ہوتی گئی۔ اکثر ایسا ہوتا کہ ہم ووزل

بعلوه مُتَّبِعُون مِن مِهَا كُر مِنْ مِنْ مِنْ اللهِ مِنْ الْسِ كُوَ مُجِلاً فَيْهُ اس كَي مِن كَي طُون سنة تسلى دلاتى مه كها كرتى آ ورافعه ما من كي مين كي طُون سنة تسلى دلاتى مه كها كرتى آ ورافعه

ل سی کے سے

اس نے انتہائی جوش میں کہا بیوہ مداہے میں کو الوعبيلام كامربيدنة ياوه بارب مبركاكيا اتحان لاكا میں متعاری عبث و نسلوں کوسٹناہیں جامتی تماوک ہودی ك نشترول مي مكارى كالمبنن ويتي امراو رساد كومت مراحتي ميرول بي وم ب كغر المحقوق العندي أ لياة مرت أغمرا مدروزكي ميشيول بساتنا ووروراز فاصطرراني ال كراس مفقهي ماتب تمارك إس موليهمولي و جو و بري المنهيس موتين إليكن باري طرى مى فرى المست كوكونى طيوس نهيس كرا. كيام في تك میرے ول میں بیفلش ندرہے گی ، آ ، میں نے اسی غرب كى نبارىر مرفيوالى كاجروك نبيس ويجما اس كارس خلاکوی نیس تو ترصیول کوکیا ہوتا؟ امرا دروب ر کے پاس غرمیوں کی عزت کا کوئی سوال ہی نہیں غرای عرت وحرمت وليلول اور إزارلول كے را رہمی ہیں موتى كياد وكسي غريب ليكن تراب البقه كو اليف بين إ ممالی کی نظروں سے و تحمیت میں ا به کاش ؛ ده مرون فراکی عزت کابی احماس کر غراكى در كن كاملة والى خلسيول كوقاب فبول سجية إكسيني اليالين ہے۔ الياكبون إلى تجد من إلى آلا۔ کیا چیا ہوا کہ مدا ابنی تمام رمتیں اپنی لوگوں پر فتركية ما مغربا دكوموت ويدنيا الرموت ميي شرونيا توالى قدر كك فك كراط يال ركو في شوتيا . اكر ابيا مجود مي كرا تواس كاصرت احماس ببيداكر آمار لنكن وأمرار توغرا كوششرات الارمس محدكران كو

سيدو بن سي كه كهتي مون كه ميرك ول مي خدا ك النصافي مص بغاوت كي تصل مبراك رسي وي أور

ا درانبی شعلوں سے میں علی مار رہی موک ا ور اپنے مذاتے

كوبيان كرفي سے قام مول .

اس کے الیس نیالات کے در آگا کیلا سامبدک بوں کوئس قدریا ال کردے کا بیمی نفافہ کونیچے کھنے نگی و رفانته کو دیمیاکه و منبعل کر مبطی ا ور کہنے نکی مکہو را فعد متعارا كياخيال بي كي مي حقيقت مي با عني مول إ جبياكة تتعارا خيال ميرم تعلق تفاكيا فداكوم وناميري بہن کی آئی شدید منرور ت بھی؟ جس کا وجود ہارے بلے ایک دمدوار ا ب سے زیادہ رکھا۔ اس میں کوئی شک نیں كه خدا كاستحكرار اده بارى زرگيول كوبالكل تيا و كرفي ا م البكن مير كهني مول كروه كيول نرجيس ابك وم موت دیرتیا ؟ ده کبول دنیا کوتیا کردنیا والول کوسم پر نے کا موقع دے رہا ہے کیا اس کوہیں معلوم کی ای زندتی میں اس بہن کی کتنی اہم منرورت متی ؟ کیا اس کے پاس ایسے بزاروں بندے جن کی ونیا اور دنیا والوں کو کوئی ضرورت بہنیں بڑے ہوئے ہیں۔ کیاان میں سے سی ایک کوچن لیباس کے یائے اسم محال مقاس نے أتب كي زور وغفيه سے برا مي كيں ، اس كى الكون مے مشعلے بس رہے تھ بوراس فیری اون جوا بطلب مخابول سے دیجی میں نے کہا تا شعبر کرو -ب ولعمے۔ سطح بیں اِکاشا نُدم بنی کے بیلقش ونگار وست قدرت في بنا كي بي مطاف كي

خوا منعادے مبرکا امتحان کر دا ہے قوراً اس نے طنزیہ لیجے میں کہاکیا ہم توک اس امتحان میں کا میاب موسے ہ

ين ول مِن برِّي خرمندر موتي عُبِي النوس مواكه مين

فے کیول کیا ؟

لکھا نے تھارے دنیا میں اکیلے ہوئے کا مجھے بہت نوٹس ہے تم نز ہت کے فداکے پاس با المینان رہنے کی دھاکرو ''

ول في كما ص كافد شدتما أخر موكر را من مير معبود

تونية قائنة كے ول كوزردست كشندركا ا

اس كو برُ منته ي ميراسريكا ابوامعلوم بوا-

کے متغارب ہے ہیں۔ اے کاش کیا غرباء کے لئے ہوشاں کے دوانے درست او کی اللہ بند نہیں رہتے ، و خدا کی خدائی مدائی مدائی مدائی مدائی مدائی مدائی مدائی مدائی کے ایسے بات نے درای عیش رہتی کی دھ سے غربائی زندگیوں کے بار آفر و دیتوں کو حراے اکھیڑ کرنیس بھینیک رہے ہیں۔ بتا ایسے کو سائین کی مختوں کی تبلسائی کھیٹیوں پر طوفان فوج پر پانہیں کر رہے ہیں۔ یہ الیسے مزانے دار ہیں جن کے ایک خزانہ پروس قارون کے خزانہ پروس قارون کے خزانہ پروس قارون کے خزانہ پراسی پنیس کر رہے ہیں۔ یہ الیسے برابری پنیس کر سے ایسے برابری پنیس کر سے بیسے برابری پنیس کر سے ایسے برابری پنیس کر سے ایسے برابری پنیس کر سے ایسے برابری پنیس کر سے تا ہے۔

اس دوران میں اس کا حصد بہت بلند ہوگیا منہ سے کف جاری ہور ہا تھا۔ اپنے ما تھی شعبیوں کو خوب بھیج جنیج کراس تعریر کوا داکر ری تھی پھر کھنے نئی کیا تم کھیں شقی القلب اور فلا لمول کی طرف داری کرری تھیں

چاہیے ندریدا وصاف ر کھتے ہیں۔ چس ضراکوی کھول گی کہ اس نے ٹا انصافی کی لِشک اس نے ناانصافی کی ہے۔ ہیں اس کے بندوں میں سے

مین میں اس کا بندہ بنوں میں میر ہیں آگر میں اس کا بندہ بنوں کا بس کوندا کے بندو سے مار کو

ایدروز و وران گفت گویس فائد کی کہا کہ سیّرہ میں بہت دل کی سوچی ری کسکون کیسے نفیب موگا۔ میری مجھ میں آتا ہے اور خود مشی می ایک الیبی چزہے جس سے سکون امری ماسل مؤسکتا ہے۔

ا وراب میں موت مرف موت جاہتی ہوں اور میں تم کو تباؤں گی کہ میں کیا کروں گی۔۔۔ مان مفسط کی تقیقت کوئی یاں کرووں ول کے دیشیدہ خیا لول کوئی عربال کروں میں ونیا کیا دھیگڑوں گائی تہ نو دکھی سے کرتی ہوں۔ مرے جدات روماتے میں اکثر تشدُّ معنی
حکتی ول محکن انفاؤی یہ نیک والم فی
کیاتہ بنس دکھتیں کہ میں نے اپنے شاب کی کوئی اما کئی
آرز و ٹوری جیس کی ول مرحکا فنا ہو چکا۔ میرے ول کی
رفینی اثر کی سیاسی بن کئی ہے
اچمن سے روتا ہوا میرے بہار کیا
شیاب سرکو آیا تھا موکوا رکھیا

میں نے کہا خداہے مدوران تو اوراس کے احکام رِعبِلِماسُرُع کر و ندمعلوم خدا کی مسلوت کیا ہے ؟ اور کیا معلوم ہے متعارے صبرے تم کو و إل کوئی اپنی مِکْد ہے۔ اس کے لے رِون کی ہے مذہبیہ تے ہوئے کہا اوسخہ ع ول کے بہل نے کوغالٹ یہ خیال ہے آہ

و تھھو سیدو آب میں نیزنت کی خوام تشمیر مول مدور نیکا نہ میں مثنا ت جنت کا نہ میں بیزاد جنت ہے

کیو کر میرے باب میرے بہن محائی را معدم اختیار کھیے اب مجھے کوئی حن دنیا میں رہنے کا نہیں زمی دنیا میں رہنے کے قالی ہول نہ دنیا کومیر کی طرورت ہے۔

مِن نَهُ كِهِالَانَةُ وَمَعِينَ مِي الْجِهدار وَبِن إِلَا فِي عِيدَ إيسى اميد نه مَنى كم مُعارى كمرائي مدس تعاوز كرما مِن فَى

تم خدا سے اامید برورسوت ایک رہی ہو ؟ کیا ترکہ نہیں معلوم کو خداتھ الی اپنے کلام میں فراہ سے کہ اُدعونی المجینیت نکروہ انہی لوکس کو پیند کرتا ہے جو اس کی عبادت اور احکامات پر سرفیاں رہنے زین اس کی رضاح کی کے خواہشمند ہو مقد ہیں جب ہی وہ خداکہ ہوجائے

ہیں اور ضما ان کا ہوجا تا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ امرا وروسا، کی تمام نوائٹ کی رڑھ تمام و کمال پوری ہوتی ہیں میری اس تقریر کو طری کیجی سے سنتی رہی اور میر کہنے تکی۔ آہ سیدہ میرے نشتر زدہ ول کو

ا در زبا ده منت و کمها و ز تر نه کاکمها ۱۰ مرار وروساه تامیشه نعاکی رضاجها

نتی میرا دل می مبلاحینگا بتمالکین اب ول مجدسے پیما يو كويري ونيا في صرت كودو الاكرف والى مستمال می موجود میں اور میں یہ کہ بختی مول ۔۔۔ شفق ورسح کالی کمٹنائیں جاندا درتار كمجي اجزات يرسبمرى دنيائ مترك ليكن آواب كياب اوراب يرمال بدول فرد برفردى فحاماً مباكر ستيول أرعول بساما مايم ب فيرسن كراس كومنات كي حتى الامكان كو م ا در کماکدانش رانشه تماری زندگی اللی شرب کی ترونيام أوج كمال كوبيوج كراي بمت كي بلندي دكماؤ ا ور إلكل اس تعرك مطابق اينانعب العين كراوسه ول بيح كال طائع رُكْشِة كا خيال. كرجرخ كواسير ستارون كويا كأل وًا سُنة أس فرس كربهت ماموهي سفر بيلي ربي اوراه مركهناي دقت إز في كدبوركيا بواسه أخرشب ويركح قابل تمتى بسل كي زلب مبع يم كوني الرالا أعام آيا لوك بت رات کے کاسم او گول نے اسی تسم کی گفت گو كى . ووسرك روز قانتها بي وطن كوما ري متى ا ور ا پنے نام کے اخراج کی ورفواست بھی ویدی متی۔ مجداس كامانا الوارخاط مواراه دم فاكمعتم كوخط لكفتيكي اكيدكي تمام لإكيول فيمي الماكو ياقل بِدّ فدا حافظ كها ليكن آه . إس كوما في كحيد روز بعدى ايك اور كهلافط قائمة كاآبا لكها تفاكه ستده م في في و من كاراده كياتما اس كو ليداكرري مول تركواس وقت خط طے كاجب كه ميں ونيا ميں ومول في ليكن ميرك مذبات ا درامياسات كالى فاركم موت من النية أب كوفا بل معانى نقود كرتى بول عجم مول ماؤليكن بوسك وميرك مذات اورخيالات كو

خودكشى كأمام ن كرميرت حواس معطيل احدام تق يا وُل اللهم و كف من في اس سے كي فركها كرميادا ويو ا و مشتعل نه بهوجائے میرے ول میں ایک منتش کی وق كركمين سيج بيج وم خود كنفي مذكر المثن في التي دوالون كى مسندوقي كومقفل كيا إور بهيشه سائمين روم مين اس كانان عواني رعضة كاكميس كوني زمرة كاليس ا بي المارة كولي اليي جراطا المس سعاني خطره لاحق ہو۔ ا می کو فرمت که ا وقات میسمجمانی که تم ای غربت وافلاس كامر كزخيال ندكرواس كوابيا تجوكه ميرسا فلاس كى طور بهدية قارونية بصا مر إ الله الى ير عول الروت كى بث في ليسن كركينه في بنيس را فعدميرامطلب زوت ودولت كو ماكل كرنانين لغول تخفيه اے زراق خسدان ولیکن برخدا ستارالعيوب قيامني الحسباما تي یس کس کی مامی بول . نیکن دا فعدمیرا ول ونیا کے مِنكًا مول سے بعر کیا۔ میں نے نہا یت آ مسلکی سے کہا گھو قانسة تم اسم بالسمي بوفو دكشي حرامه، متعاري دنياكم منرمدت ا والمت يمنرمدت ب تمان خوا ف ت كوجواد ائي بهت كوكام مي لاكر ربلند بوما أدني تربهت سي وندليا بالمركود ليمرايخ آب كوسد إري كي في كالي اس سے قلبی عب بوئی عی اس الے مرکن طرابقہ سے اس كو ازد كمينكى كوشش كرتى وم بهت اليرساندانداز میں کمنے تکی رافعہ م کو کیوں جھ سے اٹنی ہدر و ی موری ہے۔ مجرمیسی نراروں او کیاں یا ووکرمنوں میں ساول غرا مسرت و ۱ واری کی دم سے خود کشی کر لیتے ہیں ترکس ئن کومنا ؤ گی، کس کس کو روکو گی ۔ بچھے و نیا کو خپوڑا کیے موکمیو کہا ب دنیا میں کوئی تخل رہنیں رہا '' رافعہ إميری زندگی پہلے ایجی خاصی خوش ہاش بيشه إدكرًا مراما فلأسه تازه نوابي واشتن كرداع بالتحسيندا الا ب كاب إزخوال الماتعد يارسيندرا

تم سے مجمعی ند ملنے والی قائمتہ۔

سيده بدردافعه

على كور في في من في المن في الموطا في الموطا في الموسطة الموسط

من نے فہرست نا بڑی کاش اور تعقیق سے تعنی کی ہے جس کی بابت حکر فہرست کا دینجانب کا نفرنس واکیا جانا ہے "

مبيب الزندايسكريلري

مندرير تا بعل پرميرے اپنے ترتبی نمر بھي سرات على ان كے نمبراور بير و وَسَا لَوَفِيقَ الْآبِافَةُ وَ مندرير تا بعل پرميرے اپنے ترتبی نمبر بھر سنان کے نمبراور بير و وَسَا لَوَفِيقَ الْآبِافَةُ وَالْآبِافِيةُ وَا

ا ، منتوی ولدی دربان اسرار احدی .

ا س مجموصه می الدونتشویال بهب حرصرت مولهٔ ناملال الدّین روی اید از پژک فرز ندهشرت سلطان وله کی تعنیف بهر . به او هزیر برد و به برده از مدر و دول فضل می به

بهلی شوی کا وزن م فاعلاتی مفاعلن فعلن کے۔

موشترآن است د که سرو کسب ال گفته آید در مدیبیث و یران

کیکن چل بعضرا آل فطانت و زرگی نبود که معدوقه مال را فهم کمند وغرض او ایدانند در می تمنوی مقامات و کرامات حفرتش واز ۱۱ سمعاصان که تهدم ا و بودند..... شرح کرده شد تاسطاند

كنزگان ومنخقان رام علوم نثودكه ان بمداحوال امومصاحبانش بوده است اشبهت وگمال زایشاں برودیم (ترجه طخف المنوى ولدى دببيان اسرارخوى تكين كم فن يرتني كم مِن الدين فنوى من يجيل اولياً موقصا وران كى كرابات ومقابات بيان كئي بي اس سان كامقعد البين كرابات ومقابات اوران اوليا كم زكراً ومقالتِ) كا الماريخا بوان كربول بدم اوريم تشكل تعروس لئے) البيغا وران كے الوال كو بجيلے زركوں كے تعمول (كريروه) من درج كيالين والدين والدين التي التي التي الدور التي المون كدان حالات اور (ان كويرده مي بيان كرية كي عرض وسم يمين اس كي اس منوى مي حضرت والدا وران كم مهدم معاصول كرمتان وكرا التركي بوبل رصی باس و جدین است سال می بین معرف مالدا ورای سے بدر منطا بون سے معادت و را است تشریح کائمی آلد رطبختا و رسفنے والول کومعلوم ہوجا کے کہ افقوں کے روہ بس بیان کئے ہوئے) مالات فروائج ا مدان کے ہمنشبز آئے ایس اور (ان کے متعلق) جرمشب بات ول میں بوا ور عمیل اسی سسنہ کی چ بھی جاوی آلا ترکومنی

بوه درشش مب و نوو یا را گرفزون کشت این مگر طول على أي ببيان جال أفز ا يُرث دا ول رزيع الاول دويري منوي كي بحروي ہے جو منتوى مولانا روم كي ہے۔ اس كي وج تصنيف يہ تھے آئي بزرگهاز زرگان الل ول بطرانز احتقا و واستد عاكر و وا لئاس منووكه بوزن البي: اُمه خواجه مُنّا في رميمهُ عليه كتاب الثا فزه وه آبرتو في سن كر بروزن مشفى ضدا وندكار مولاً اقدس سرة العزيز منتوى الثيا فواليوميت خوا ظرو وسنوال که به ک وزن از خواعن بسیار خوکر ۱۵ ندوای وزن درایشان نشسته است کتاب و مگریکیار ند زبراكه مرنظم كأكفته آبر بطريق تتبع ونشبه حفرنش بوده است مم بري وزن كما ببسائلتن اولخ بود زير اكمعني متابعت ومثل بهت وري أجل والمل ت بموجب الناس ان زرك وجبت أبحد في تحضرت مولانا قدس مرة العزيز تحفيم وننوبست إبر مَنْؤي دااز مباب " آغاز كروه شدهِ رید سات و جست ب حق را از مراب اعاد روه سند: (مخص ترجمه) س نمنوی که عضه کاسب پیرواکدایک الی دل ندگ مشاخشیدت سنداند درخواست کی خواجها کی نمنوی "النی نامه " مک وزن پرتوآب منایک منوی کله وی شید (گر) نیم کوامید ہے کو جندت مولانا رحمة الله کی فنوکا کی وزن را کم نمند بارد کل دور کا ماروز است است این ایسان است از است فنوکا کے وزن برایک تنوی اور کلد دیں گی۔ ان اصب کی خاطر جواس وزن (کے اشحار) ہمیشد پر متے رہنے سے اسکے فوگر جو گئے ہمی اور یہ وزن ان کے ول نئین ہوگیا ہے۔ (نیز) اس لئے کا ب کک ہرنظ میں آپ نے معزت مولائ کا تعتبع اور تشہد فوظ دکھا ہے اس وزن بر (وو سری متنوی) تصف سے متابعت اور مکٹا بہت کا مقصد زیا وہ مہنز اور کملے مورکت میں بورا ہوجا سے گا اس بڑگ کے انقامس سے اور اس لئے مجا کد (یفظ) جسے "حضرت مولائا رهمة الله كي ما ند محفوص ومنوب بهاس خنوى كو"رباب" اكلفظ است شروع كياكيا " اس نشوى كا آغاز سنت يم بس جوا ، وتعميل تعريباً ومبينية مين اس سند كي ذي الجوكور رہ ولد فائش مش ایس سروراز گرم داری درورون وریائے را ز غرة شعب أن شد آغاز كما ب درس مند مسيع الئته ببراثوا ب

ورمهٔ ذی چرست دیم این تس م تا نب ند بر خور معنی غمس م دو نون شویون میں برنظر سے بہلے چار سلری نثر کے عنوانات این جن میں ان چیزوں کی محق تشریکسپے بن پراشعار میں خیال آرا کا گائی ہے۔ دو بن سے شستہ اور بختہ الغانوا ورجیت بندشیں معنیہ کی کمال شاعری اور نیششتی کی دلیل ہیں۔ پہلی

متنوی کا انداز بیان مولاً ارممتهٔ الله کی مُنوی سے اس قدر ملّاطبیا ہے که آگر دو وزل کے اشعار طاوئے ما بیس تو ول كرا و اوار موماك كا.

بہلی مٹروی کے و بیاج میں ابنی غربیات اور ان میں حضرت مولا با کے خیالات اور اسلوب سال کے ساتھ

شہر ہوظ 'رکھنے کا بھی ذکر گیا ہے یہ متنوی تجم میں دو رہی متنوی سے کہ ہے۔ اس مجموعہ کی تقطیع متوسط ہے صرولیس کا فذا ورخط الکل بحال ہے جیدن موں کے ہوا ہو بخط شغلیق ہیں ساری کتاب نشخ میں ہے اور ایک می تخص کی تھی ہوئی معلوم ہوتی ہے کا تب نے انیا نام ہمیں تکھا صرت ارتخ ا ورمسان كما بت لكدكر هيوارد اسب

" أنت الآيا ميد أريال أوزيز مم اه كرم لوا مست تأثين وتين وسبعاته (سالك مد) المان ال

يه محبوعه مراعنمارت تيمتي ورفابل فدرسهه -

(٢) تخفية الاخبار

يه مرائس كرز قلب ورميور كم مقا في مالات كى عدة أيخ بية م كونشي غلام يبن خال في البيط صاحب كوز مراس کے عدیکونت میں کھیا ہے۔ اس میں باری فصلیں ہیں۔ بہلی فقبل میں ان روسائیکریا لک کے مالات ہیں جو عہد عالگیری سے مطالک پر تک رسرا ارت رہے ہیں۔

ووسر جنسل میں مراس کے گورزوں اوران کی طرز حکومت کا وکرہے۔ رى نفسل ميں انگريزي توانين كيمعلق اندار رائكيا كيا كيا كيا كيا

چ مَتَى نَصْلَ مِنِ انْرُزُولِ كَيْ مَعَالَمْهُ نَهِي اور مَرُلُ وانصابُ كَا بَيانَ ہے ۔ إِنْجُونِ نَصْلِ مِن كُرِناكِ كَيْجَاكِرِ وارول اور باخ أن رئيساد كے مالات ہيں. يرمالات ووافعات

كس ما كمنتيس اور قابل اعماد وبن اس كافيلها تأييخ وال ي بهترك مثاب . زبان معاف مدوال سه كا فز قدام سنري الل خطاه رو اور تغطيع بلئ منعات كي نقدا و ١١٦م سسد تسينان سنة آلام مطابق مطاهد و شنوع ل و التحليب سه

نبرست میں اس کائیم ' محواح اللغات « فلط درج بوا ہے مصنف فاضل خان مام اے عالمگیری میں سے يد فالبا ور ارشاي من تحفيد مي كرف كاغرض سع صياكه دياج من اشاره كياب تنانه كالتحفية والهديد - لكدراس كالمام تحقّد عالمكرية وكلي-

يونفن كاكيه محققاند اورمبوط كاب عمد قرآن احاديث رمال وانساب كيان في نقراكان عاورات كى تشريخ عن مين علماء كواختلاف ربايء ببت فوني سے كى ب جن الفالا كساته اربى واتعان يا زمبي خيالات واكبته بمي ان كولوري تفعيل أمد مامنيت بي تحاميه معن عن كوز بان امد بيان ير بوري قد ما ل ب يرك بكياب ب ويعالة نهيس ما بكراس كالك نخد كتب ما نه اصديد من مى ب القطيع برى بكافذ قدم منا في كرفط زياده قديم نيس معلوم بوان اقص الأخريون عرسند كاتب كابته نيس جلا

اس کتاب کاما مع اورمولک پارمخ برشی طالقانی ہے۔ بہت عمرہ اور برعبیب تیخہ ہے۔ بخرشاہ اوشا ہو بلی كـ در مان البير مايت الله خال " أي كي فرايش مع الكواك كاتب كانام في كيك بيد بركسنه و" ارتج كابت غره رجب سيسميليس ، خرى منى رببغلام خام جالى فرادر انى كاللم كالني على عرارت ب ت عو تركدم شب ١١ صفر المظفر مطك للريحي

يركاب شاه الماسيمنوي كم مردكيم مينف بيمينف حيين وفائي النف دساج ي اكتما يرك اسك بغات عِن رمالوں سے بغوز ہیں جن میں سے ایک ڈال بن محر فنزالدین مند وشاہ منشی نے نوامر محرا غیاث الدین فخارشد كنام ربكعاب. دويراشمس فوى نياميرشيخ الواسل بن أميرتمو . شاه انجو كمه ام رتبيراشمس الدين فوكشميري . اکر تفات کے شوام میں اساتدہ کے استحاریمی درج کئے میں ۔ یدمنت ہے تو مختصر سا گرمہت مفیدا ور بعيرت افروزيد عام بأتي يه بكداران من تعمييت بواور من فارى كاكثر مروج نعات مندوسان من

نغطيج يَنِونَىٰ كاغذ باركِ اورخط بِعتر ب ورضوال مستكك ريس بقام الوزر كعاليا ب-

غربر إن " بير كتاب ٣٣ الواب مِيْتَمَل هـ ، انداييُ دنل بالون مِس مفرنه آو **بلايسل**ا ت منورمرور كأنزات عليه فضل التيات كار أبياء كففال إن التي من زبي تفسي وحكايات كاتب كانم مخلطام ابن تورًا بن شمس الدين مي سب لاموريس مر رحب السيد ملوس عا لمكيري يس تعي لكي . نسخه ما ف اورخ شخط سيد

الم الموق الما الجوق في تقطيع برقديم حميا بوارسال مي حمي ومصنف فيكى امر عبدالله فال كدوار كرسائي كالجسسيلد بالفيك الله المي جمري جرافي مرشول اتوال محابدا وركل تصوفيه كامفر وموارم معرول معاما كياب، ورجل خطر من مديث يا قول محابي ما كل تصوفيه تحديب اوران كرفيج جارم عرب بياجري مي بي جس كا صرف ايك ورق روكي بها وركماب كما خرس لكا بواب.

شاء كـ الم ظلم اور اند كايته نبي جلا كلام كا تدازايراني بها ورطباعت مي وي كي معلوم بوتي به-

٨) جنت لفرووس

معمولی به دیمی رسالد ہے۔ اس کی اس مسلیس ہیں جن میں نماز قرآن نوائی صبر وغیرہ کے نصائل دری ہیں۔ کافذا ورضا معمولی ہے مصنف کا نام اورسسند تصنیف ساوم نہ ہور کا رصرف آن قام رسواک ماجی ابن ترک سلطان کمال الدین کے ایا سے تھاگیا ہے۔

ر ۹ ، رساله ورفقه فارسی ـ

کے اول اور آخرے القصرے اس کے مصنون کے ام اورسٹ تعنیف کا بنہ نہمل سکا معنی ام اکے لعدوا اول اور آخرے القصرے اس کے مصنون کے ام اورسٹ تعنیف کا بنہ نہمل سکا معنی ام اکے لعدوا دوسٹے عائب ہیں۔ تماح وصیت اور تصاص وغیرہ کے الدکت واکد شخصر آنھے ہیں۔ مسال کے ضمن ہیں بعض ائر ذخہ کے مالات مجی ورج کردہے ہیں۔ کا فذخه کی قدیم اور اسم اسخط نشخ ہے اور موجود وسٹی ت کی تعداد ۲۶۱ہ ہے مہنیت مجموعی رسالہ کہت اجبدا ورکار آنہ ہے۔

د ۱۰) کمشام دساله ر

فيرست مل اس كانبر ۳۰ هـ م آگه كما م لكما بواهد اس مجله بس بهلاد ساله في مسائل كاعري ميسه به مسائل كاعري ميسه م حس كه ام ا ورصنف كامية منه جلا. وومراد ساله طيخ على شتى كرساله العبارت التصييق في الواعظ والنصيحة "كا پهلا حصد ب مصنف كابود اما م على بن حسام الدين مشهور به ستى سند دجلد ساز كي على سنص في ها ور ۹ كود مبان ه ورق كسى اور ساله كه آيك بهم ميم بي ميس بي ركا تُذكيك اور قديم ب يقطيع جود في او مراح معمولي .

: ١١) بداريع الإنشاء -

ا می کاب کے سابق الگ عبالانئی صاحب اندار آئینی گاوری ساکن گلندُه (ریاست جددآباد دکن) سند سرورف پر ایک مخترسے نوط میں داو تخینی بیروی ہے کہ "بادشان مالوں نے ہینے زند نز نز فزت العین ، ضیع الدائ بین کی تعلیم وزبیت کے مصرفتی یوسٹی سے تعسیمت کرائی میکن مصنف مکستاہے کہ ء۔ " ایس رسالہ ایست سمی بر بدایج الانشار شملی برمحا وراست خطابی وجا بی کے جہت فرند عزز تورید، العین کیا آ

مبين ملال عرفه رصا برطيالبال در فهر صبارت و قديد كما بت في آييهُ حيين ملال عرفه رصا برطيالبال در فهر صبارت و قديد كما بت في آييهُ

ین کال وہ وقت بھ جی دو مرح والے وقید گا ہے۔ اس عبارت کے انداز اور الفاظ کی توجیت سے صاحات ظاہرہے کہ ایسٹی ہے اپنے ہی جیٹیے اور دو مرسے طاب کے لئے یہ انشاد کئی ہے۔ ہا یوں باوسٹ دی کوئی جیٹا رفیع الدین حمین نای نہ تھا۔ مقدمہ میں کا لِی معمنے نے "انشار" کی تعمسیما س طرح کی ہے۔ فن الشّا مِنقَرِى مثود دِوقسمِ بَيجة دُ فيعا نت كمعضاعِين ٱلصُطوى برامشُله واحكا إسلاطين ومكام است وويكر محاورات كرتراكيب آل مواد ومورمنكا تبال مفا وفهار است.

و محاورا تتنظیمی نثو و بر تسینسم از برائے آل کفالی ازآن نیست که دتید کمتوب الیہ ازکات بلند ترست با فروترا مها وي بت الرطناز ترست مواقعات كويند الرفروترست رقاع والرمها وي ست مراسلات ومريك ازي ا قيام لمثر منقسر في منود سيضط بي وعوالي م

يذك المورير عبية فحطوط ورمراسلات درج كئے بي ان ميں الفاظ كا حمل انتخاب فقول كا در وبست الكي عُشَكَّى الوَرْمُخَلِّى مصنف تَّى اعلىٰ 'فاطِريت الورنَبِيَّه مُثَقِّى كارُوْنِ فَيْوِت بِهُ بِسِب · بُعَيْن مصنف كان انتخار سے

كروه خروكمشس باليالانثار المم حيمة. اين امدكزدست فن انشاء به نبطام

مخرار کمی چونام اورا کی بار شکر میت که ره بری بسال بحاب جمل" برایع الانشار "کے اعداد : یون نی جربی بن کا کورسے مشکل مخل ہے شکه نبیت که ره بری بیال تمام

يدكاب ببت كمياب بيد. إو المفلطي نبلس كرني تواس اللكيد من مرحد راسيو كركما بالعاد مي

صفات كى تكداد ٢٦٢ نبيد النوس بيك انيريك ١٩ استرة وسعة وسع دياك كى نذر يوكت مي

كافذخائى قديم اوروبزي رخطانها يت عود اور يخد تعليق -

اب كر مقعة في نظرت كرر ران مي يغمسه العاطب الترين بيراس محود مي المتنو إلى الي . مغزك امرار بخسره شيري ليلي محبول معت ميكر سكند زاميد ا ورشرت نامد . مُثوري معنت بيكريس ، وهي تغوري می ہیں جن کے رنگ وطرز سے معلوم ہوتا ہے کہ را جیرتا نہ کے انداز میں بنوائی گئی ہیں خط ایرانی ہے نہا یت مان اورا عيب قلوكي شان اول سے آفريك ايك ب مدولي اللي بني مشروع كور مسخدار افن تقافى ا ورنازک ترین بوقلم کارای کا بهترین مفوند اس

ملاياك بيم الأنا المكن بوكياك الماحظم

كِد فِرغ الكاتب عن صُويد نِره الكنُّاب بعول الملك وإب نمت حدْ سَسَينج الاملامُ المُحْقِقِين يَّجُ نِعَا فِي قَدِس سرةِ العزيزِ على يالعيد الصنعيف العرجمة الله الغني خفر ذلوبه وسر عيوبني عاشر شهر رنيع إلا ول ستايك الألات وتتين وت عالمنة ."

کاتب کی فطرت ور اشتی دایت کے فلات بریکدود جابی از ان زکر اجائے۔ اس تعرف جا و بیجا میں بھی تواتفاق سے شور مین سے اعلا کراسمان پر بینی جاتا ہے۔ ورند آکار و ویزیر آواسمان سے تعلیج کرزمین ہی يرآرسنا ہے۔

ان پانچوں نمنو ہوں کے جسند جسته مقا مات خصوصاً وہ حصیح جامعہ کے نصاب کے سلسلہ میں برمول سے زیر نظر علیے آر ہے ہیں، بغور و بچھ حیرت بھی ہوئی اور سرت بھی کہ یہ مج دھہ متدا ول اخلاط سے پاک ہے۔

رس و لوان حافظ.

کوچنت میں آیک شہورامیر نواب فلام با باخال گزرے ہیں جن کے اوم زاخالب کے متعدد خطوط ارتیکی اور داخولی اور ایر اور اور عود مندی میں موجود ہیں۔ یہ بیے نظیر تنخدان بی کے کتاب خاشا بھیے جو سلالٹا کی میں مولوی افتارا جرز بری مرم مفیر کا نغرنس کوان کے زاند قیام مورت میں نواب مورٹ کے بوتے نواب میر حفیظ الدین اجرناں نے حطاکیا تھا۔ مرورت پر نواب میرنلام باباخال مرحوم سی آئی ای کی مہر شبت ہے اور اس سے آئے تسخفی پر افزار احرصاحب مرورہ کا کلما مواید نوٹ ہے۔

ه این نشخه نادر و نیوان مافغداز کتاب خاند نواب میرغلامه با با خال مروم سی آئی ۱۰ ی به امازت " نواب زا ده میزهغینط الدین خال صاحب گرفتم و داخل کتب خاند سلطان جهال منزل کردم . « خاکسارا نوارا حدز بیری مارم دی مقام مورت

ار جبوری سفلالام ار جبوری سفلالام

اس کے بینچے نوا ہیمیر خونی الدین ان خواں نے نہ نقر دیکھ دیا ہے۔ " بیامس خاطر مجمی الزا راحم صاحب بختیرم پر

عاصى سيرجه بيط الدين تعال

دلان کے آغاز میں وی دیا جہتے جم اکثر منظور قد تنخول میں پایاجاتا ہے آخری صفحہ پراکی مگہ عبارت بے جڑ ہموگئ ہے غالباً کا منب نے کچے خصہ جہوا مجبوڑ ویا ہے۔ تقلیع متوسط کا غذر نبخی ای یا دامی بہت و میز ، ہم شخر پر ملائی امثال ہے خالم بر ہوتا ہے کہ کسی شایق امیر

ا من التعلیم متوسط کا فذائر فی اکن بادائی بهت و بیز، برصفی ربطلائی ایش دینطا بر برواسی کسی شایق امیر کے لئے کھا گیا ہے تمام عدو اس تغین اور طابی این خط بہتر یک تعلیق ہے۔ اشدا کے این فحول پر کہیں کہیں دوشائی اور کئی ہے بیش صفحات برآب دیا کی کے نشانا ہے بی این کہاں اور کب لکھا گیا کس نے کلھا پیچھ بیتہ نہ جلاء بہرمال نسخہ بہت قریرا ورنا در ہے۔

ر ۱۴) تنرح قرا ن السعدين

ين مقرندا امير خبروكي مشهود تلوقي قران البعدين كي نها بيت بهترين مشرح بيروبيض احباب كي ذيايش سير تقرّ شخ فراكل محدث ولوى سه تعني جد. بيرصرت شخ مهدا كل في قد و لدى جمة الأطليد كن فرزند اكر سقد نبر القارى مشرب سي بخاص كالكرنسيز خالقاء مجه ديرم جند شريب مي موجود سي بمعنزت شيخ نورانمي معزت المهافي فيرمل بيدا ومركباب سيماس كالكرنسيز خالقاء مجه ديم جند شريب مي موجود سي بمعنز سي شيخ نورانمي معزت المهافي مليدا الهمة سي بيت نتى را ورخرق فنا فت شرت عروث الوثني خواجه نتي معموم جرّة الشركليدست ليا. كمتوات الم را بي (ميلام م) مين كن بدموم "ان كي كم نام سيم -

موسرت کرده . اس کی دو نول طبدیں یا خط نشخ ژبی آیات سرفی سے کھی گئی دیں اور تفییہ سیاری سے رپہلی عبد سوطوری ہ ہے۔ دوسری قل اخوذ بورالنا مس تک رب سے افر کا ایک صفیفائ ہے۔ اس سے سند کا بت دفیرہ کا استدائی میں اور میں استان میں ہوا ۔ بتد نبط اِنقلیع بڑی ہے۔ کا فدخنائی مین اور فسیوط

(۲۰) الح**كر في الحد**ية

آبر کر حدز گی کے نام رمعنون کرنے کی وجہ یہ تبائی گئی ہے۔ * ساو تعران درولها کیے عوام افرول تر باشد وخطران درویدہ ما بھی تقلید فررگ ترازیں وجہ آن را یہ ذکر نبدہ برکز بدہ فعالہ با دشاہی مقید صالح طوک وسلاملین اسلام کا وشاہ بیاز مندوین

مى رابد و رحيه برربيدا مديب برگري مين الميك الركر سعد زكى كه مواره ورنظر و المتف فعدا علا ومعنون يرترم دل درويش واز سلفر سلطان آمك الركر سعد زكى كه ممواره ورنظر و المتف فعدا علا ومعنون

ر داخید؛ رورق پر مصنف کانام ام توریشی یا توریشی لکھا ہوا ہے۔ کتاب میں تین اِب ہیں ا ورہر اِب میں و ف صلیس ۔ اِب اول ۔ درایان نخدا سے غروص ۔

ب ورم . درا يان به فرست تكان وكيابها وسيغمران.

به برام ، رواه می جر مسلمان و به ایم بیری با بر روم ، درمه می احتفادی برموجب که بسینت و اجاع است.

اب روم کر درمت کی احتفادی بر منوجب کتاب علیک و اجماع است. مهاکل آسان اور مدلل عبار تولیا میں تنظیم ہیں ۔ اس نوعیت کی کتا ہیں بہت کم دیکیفینے ہیں آمیں کسک سند میں لکھی گئی اس کا پتد نہلیں جلا خطاصات اور عمام ہے بسخات کی تقداد ۲۴۱۲ ہے۔

روم مطرائق في المحتّال ماع -

یرر الکمال منی مینی قروی کی تعنیف ہے جو بتدالها وات حفرت خواج بنده نوازگیو دراز کے معتقدین میں سے تھے۔ نا واقت در کوں کر روایات اور اصطلاحات فقرار کے ور دو انتار سے بچانے کے لئے لکھا کیا ہے۔ خطر پختہ رستعلیق ہے۔ آخری خید منفح ضالیے ہو گئے ہیں۔ اس لئے سسند کتا بت وغیرہ کا بتد زیال۔

(۲۴) کلیات حزیں۔

اس فجرور میں بیلے تف اگر ہیں پھر پہتر تیب اب غزلیات غزلوں کے بعد رباعیات و قطعات ہیں۔ سے نہ کتابت وفیرہ کا بیند مل سکا، بظاہر بہت زمانہ کا کلعا ہوا معلوم ہوتاہے خروع کے دوسفول پر خود شیخ حزیں کامولفہ و بیاج ہے ۔ کاغذ ولائتی ہے۔ کھرا سفید خط نستعلیق۔

ركن الدين حين ابن عالم بن الواعين عنى الصوت وسلوك بين عدد م العمليل ابي - جنابي لموك متقاات سلوك تفييمت سالك وايت قلقت وحدت ا ونفس وغيره ك مهافت أبس. معنق ا درمو في مو في النات سے عمری مولى بيس أخرى منى توري عمري عوري عان لاحظة مواس من ابن بريع لطالف ومولف ابن غرائب وطالف فقير حقيرت بن مالم بن الياس . كه ايس غرافين الجاريعني نغايس افكار أين صعيف اندب دار ال كه از فطت بتودع ملقت نزول كرده اندازكمال طرادت ونهايت بطافت بغايت سنه احد عشروسبعانمته (۱۱۱) مثاله نضاط ن ربباط این س وكرون مركب را برلور فصاحت وبالافت مفرط مو هع سائيت م عبارت فركوره يس مسنة تعنيف أاء تبا بأليا جركاب دبنر إدائي كاغذيب تعطيع متوسطا ورخطهمولي ہے۔ آخرے جندمنی تنائب ہیں .

ا س كتاب ميں نوير ميٹ دي كے ايك أبر ہانى رفائى بزرگ سيد مخير بن عبدا ملد مخاطب برشاء عالم كى مفتدواً حِتْقَدُ نَهُ وَالْبِي آبِ كُو "مَا مَعَ كُنُوزْ فَرَّا بِهِ " مَا مَعَ لَمُونُومُهِ إِلَى " اور متحبول كيمالات اورا فادات كوكسيام يا وكرّاب بمع كياب. زين فوصيح مح منششة موزمه كازاك

برتمعه كي محبت مين شيخ بر إن الدين التب بماي ف مخدوم قارى عاص إ درما مع كوز محريه كا ذكر منرور ر بینی بسین برای میں اور الدین اور الدین اور الدین اور الدین اور الدین اور الدین اور دینی الدین اور دینی فرار کرتے میں الدین اور دینی فرار الدین اور دینی فرار الدین اور دینی فرار الدین اور اس الدین اور استان الدین الأناب كه يتمحنين احمرًا إدمين مواكرتي نفين-

ب عالم سيد بربان الدين) كي فائدان مخلّف ثماخول كه ١١٨ شج

حفرت قطب عالم كِمُتعلق حَضَرت مشيخ تَدالحق محدث ولموى اخبار الاخبار (ممتنبا ئي) كے صفح ١٦٨ روكھتے مِن جعفرت تعلب عالم ببريُه محدرم جبا نِيالَ سيد حاللَ بنارى ست ازْ رَضْ أَعلى خَوْدَ بركِوات رفعة توطن ا**فتيار كروه** نهم او سید بر بان الدکین ست و مشهور در زبان خلاین ان دیار به تطب عالی است ، وضعه او سه کر وی از حمید اس با وست ، و فات او مشتم دی انجوسسینه سمع و تصیین و ثنان مانمذا کمت . و فت کی تنگی کے باعث کا برکو بالاستعما ب و تجیمنے کاموقعہ نم لا۔ جسته جند جن همنوالوں پرنظر پڑی

ان مين سترخيديد المي .

نبر 8 شايع بوگيا به مسلم الله تعليم بوگيا به مسلم الله يور الله به الله يور الله يور الله يور الله يور الله و الله يور الله يور

ر مٹرریند ویشی ایم حرکم او کے کامیاب نوجوان افساء کارایں -آپے افسانوں کا جوہ من کی ونیا مد ادارہ ادبیات اردہ سے شامیع ہوکر بہت بنبول مود اب آپ ایک دومرا مجمود مرتب کررہے ہیں) ادارہ

> مجھے گار نارون اپنی خاله زاد بہن فیروزہ کے ساتھ اپ

عة باكر اتعاد دورى فروزه دورمتى كى ور و ازے کی آ و کمنی افال عبوراً لم مو تی ہے کوئی فارون كے ول سے پوچے. اسے تو اليام علوم ہونے لكا مبيع فيروزه نتيمى كوفئ اسانى مخلوق منى أزمين ي آئي پيرا سان رِعلي كي عروه أسمان سے مارے كو تواله عابتاتنا إس كاول البل الجل رائد درواز ك كي طرف وصكيل ر إنتها . ا ور فيروزه كي جماعتي مولي ر میں اس کے قدمولِ میں جبی ماری طیس-آج اس کی آنھیں اس کے قدمولِ میں جبی ماری طیس-آج اس کی سجدتن أر بإنفاكه ولول كماسل كورتبه أور وولت كي فلالول سے وور کامجی تعلق بہیں اس کے ال کاپ ووات مند اورفروز هغربب ب. تواني المرت داري پراكولم تفريح عريب تعيب فيروز مدرانيان كيول راما أع فيرور کریب میں کورون اور طینیت کی ماطر کنوا اکنٹی بڑی جول ہو گی۔ اس في بن باب كالبدى واحكام كي تعبل مي ابي عالمرك إن أنبا او بحيوا اراكيا الرجاب كاللي دواز كي الكي صورت ميس اس كاراسسند رويك كورى عتى -فروزه بم سعرر وه كردي مويداس ف محراث موك لهيم من كها . فيروزه كيا جواب دي دروازت كي ي**ن كو** خفید سی حرکت مولی جوڑاں جنکیں ۔ اور فاروق کے ول میں نراروں مکتو اُنٹھانے کئے۔ فروزہ کی اس کے قرموں کی آواز نے اس طوفانی کش مکن میں سکون کی اہریں دوارا دیں یہ خالہ بی۔ نه بغرہ نرو کی ای*ن کر*لانے كونعنن كوان كى مبنوي بينا فى كاطرت منيج كيرم بكرام کی یہ ملی سی کرن حزن و طال کے عضور میں بجیا کر رہ گئی مروزهٔ کے جیرے کی تمنی شوں اور اس کی خود فرامونو فیروزه کے جیرے کی تمنی شوں اور اس کی خود فرامونو كُومِ إِلَى تَعَى أَ وواس إوجه عصص قدر الدموسك سکدوش موجا اما ہی تھی نیکن جمنر میں سوئے کے پارت اورو ویسرے مطالبول کی تعمیل مبود ال کے بس کی إت نظى. أس من كوئي إنهابيام جمالة نظا خاروق ك يا سُك كاكوني لواكا توافيس وُقونلا سعند فماتعا

بل مي شركيم موتاتو ين كا ول د مرفركتار مها إفارق کی خرر آ تحصیل کیسی ماتی تعلندری ا و کھر جی ہوگئی یں ۔ اکتِ ایک رات امل نے دو ٹوا بھی او و کھا تف گرایون کی شاوی کانفسف جانماا ور تورید ميني خرم كي بات كرايا كي مبكه وه نود د لهن بي منطي تق ا ورفاره تفيروزه كاول سننا الما ا وركين می شند. مروش کرنے والے اسی زانے میں معوفے جا وہ رہار ڈیے کے تقے جس میں لی عورن ال كراي في الروحيت كراه ميموي في الأركارة ك سأ تو خور كاك عقة يرفيروره كيار في بيا ري ا وراس ون جو تيمو في إزني موسنه والى سسال لل کئے تے۔ اس کی کمیسی درات بنی تھی تھیں نے وہ وہ کیا آؤ اپنے سالنہ لیتے گئے تھے لیکن ایس کی ایک مکی سی کئے فروزه کے ول میں معلقی را کئی تھی جھجو تے جھاکی ثاری كا دهياناوراس ك بعدا سے بول موس و لگا میتے س کے جارول طرف فورتیں ہی عورنیں جسم ہں اور اس کا نے کا شور سے رائے ہوئی اس کے اندر بحي كان لكا: كرو محبت كرو ي فروز وف كمبراب كعالم من أتحسيل وير اطها میں . فاروقدر فبروزه کانظرون ک دی گیت فاروق وجی شاویا بر دھک . وحک کرلو محبت كرو فيروزه وال سي بعال كحراى بولى اب وه فاروق كأسامنا كرنة موت جيكي ماري متى بلوكي أط

کانی نه رو کی تو دروازے کے پٹے نے بیناہ وی ارتبابی کی یہ اجندیت کسی ونجیب مسی جیب تھی جیب کامعصوم بندمیس جان اسٹگوں کی اب شلاسکا بینی ہی

نظرمين لوث كيا. ا ورايك الوكاند به دونول كواك ووثر

سے پہنیوں کی طرن ڈھکبل دی گئی۔ وہ روتی ہی۔ انٹار کی فیروزہ کہ زندگی ہو میں عقیقہ آئنو وہ بہاسختی مختی ایک ایک قطود کرکے اس کے نکبہ میں جذب ہو گئے۔ اس کا ول اس بچہ کی طرح دہشت زوہ اور مجرانہ 'وامت کے زیرا ٹرلزر را تقاربس نے ویا سسلائی کے کھیل میں گاکی آئی اگادی ہو

گركواگ لگادى تو. فاروق في فيروزه كانبين بنن بنين مينا كحسار مَّا شَايُولِ فَ يَكَارَ بِكَارَكِهَا. يروفُر سِيس كـ اواكارو في ينيخ إكما الور فور فارون ف كهدوا بروره مِن مُستِ مُحبِّتُ كَي تعبيكِ والتَّحَيَّا بول مُ مِن مِحبور مول مِي ال بند تول كونهين توط سكما عشبت ان ومعكوسلول ے بے نیاز ہے لیکن تم بری مجبور اول کو مجبور مجھ تفكرا وُنهيس. فبروز مبولمي أن س كي طرت سلك اللي: فل كى الربي آپ مجر ركورتي كرك اي ويسي كاسان وموركم ت مجا خرانتی. میرے دل سیکنیل رہے ہے۔ اور میری تبای کی پیش بندیاں کی گئی تمبیس. مجھے علمہ مذتھا۔ رفا باز فريي اس كي مداو فيروزه ولمن بي ميلي على مارش كے نظروں سے ادى ہو كى اللہ فى كافر رورسى . ن روق مجه مُغارى دولت بنيس جا مي مجراول ن رامسته مي اكيلانه تعبوله ما و ميلواس و نياج كوهبوله عِنْ مِنْ جَهِالِ أَسَانُولَ لَوْ وَرَجِلَ مِنْ تَصَيِيمِ كَيْجَالُوا اور فیروزه زنگ برنگ کے و مفریب احالوں میں سے مخل کر مبالک المعبرول مِن محولي واس بهلي ي عركسف اس كنتبرازهٔ حيات كوورهم بريم كرديا فيروزواني ال سے میں سارا حال کریکی میکن وہ فاروق کوٹ وی ر يضامندكر ليني كرمواأ وركيامتوره وببيعتى تتى -بركبا وه منيس مانتي تني كهاكيه العطراط كي كوسي نوعيان كامن فيني ك يوكي كالمنائيان مبيني برق من

فاروق روزاً في لكا ومنت بي أن إن إن آتا . وولت مندال إي كي دولت اولاد كي و صنيو مُرك وَعَيِ مُغيال كُنِ رَك لا مِن كَى إِيْروزه توولية نهی فارو ش کی طرف ماک بقی ۱۰ به اس کی وولت نواز والبطي في تواس ك ول كوساد كسمها روب سع توليا فروزه كاول فاروق كے قدموں من آگرا . ا کیے وال باتول باتوں میں فیروزہ کی ال نے پوچیری لیا. بعثی فاروق فرا اجها او کا کے مجھے لیند ب فيروزه في شراكر مرتبيكا أيا . كر معيى ايك النا لِرَضِي مُولَ . فارون ف محمي شاوي كا ذر بعي چيار ہے۔ فیروزہ جواب دیئے بغیراپنے کمرہ میں ملی آئی۔ يك تشويش اك سنني اس كي واغ مين يسي روي لِيْسِهِ كَي مِوْجِ بِعِنْهِ عِنْهِ عِنْهِ عِنْهِ كُمْسَ لِرَى مَنَى إِلِيَّ السدكراياكة أج وه فارون كاسائة سيماط ميكى. آج مك أس في اس كي اس بوابش كو بميشه مال ديا تقا براج تواس جاناي مولا وه سيما ضرورمات كى اور وبيس اسے فاروق كر رحانات كائية عل

سيغاس والبل مون كالعدفيروز وبب

فاره ق کی موٹر سے اتری تو اسے بہلی بار اپنے پرلو

تے زمین کی سخت اور کھروری سطح کا اخباس ہوا آور جب فارون کی موٹر کا مثور وصیعے دیسیے بے ہواز ہوگیا

نزاسے الیا معلوم ہواجیسے وہ زمین سے ابور آ 'مان

كى نظرنه أنه والى بلند كول من كهو تني اور معيراً فندلو

ولتيين تعاكم فاروق كحاصرار ربال ابياس وخنةكو

مِرُدُ بِنِدُ ذَكُرِي كُ يَكُنِ و أَبِيرِ مُوجِعَ فَقَدِي شَارُ

فارون كامرار بال مائيس أشاكر فروز وكالمست

اس كي طرح حديث مور الفول في فاروق كي أموذت

كوخلوناكر تو فرور محوس كيا، برفاره ق كرما تدان ك

سلوك مين كوفئ ندايال فرن پيدا نيموا-

تعمیدا تعاراب دہ فاروق کواپنے لئے کیوں روک رکھے درسب کچود ٹیستی راس طرح بے تعلق رمبنا چا اتنا تی تھے جیسے قیدی تید فاسٹ کے وار وغدستے۔

فیدی دید فاسط کے دار دهسته و فیرور درک بانے ایک بورسے مایگروار ما حباباً آیا تفار نوا مے الدارا وی تنے بڑی ڈایوٹری میں رہتے تھے انھیں جہنے کی کوئی صرور ندر نئی مصرف ایک جوان لوگی ور کارتھی ہیں دو اپنی میمور مجاز جان است تھے بھوٹری سی بیروی کے بعدان کی شاوی فیروزہ سے موگئی جیم سما جہ نہ عابی ناوی سے انتظار تی میں زندگی کی گولیا بن بسے دو اس شاوی سے انتظار تی میں زندگی کی گولیا بن بسے دو اس شاوی سے انتظار تی میں زندگی کی گولیا الد می دورہ کی پیشائی بران کی نہ آیا حصد بخروں کے الدم نی بی فیروزہ کے بیٹرانس کی امیدول سے زاوں تھا۔ دو ا ب اس موگئی تھی۔

ج ان بیوه ا در مز د ور ان در نول سے موشد المرتب القارمنا ب محلد والول كى را في كوفي كرفيروره اعقد کے بحادث ایک نوجان نے اپنے آپ گو مِينَ كِيا خِيرِ فِي الله إِنْ يَسِ مِن كُلُ ومورت مِن مِي پِرِّے نُرتیج فِیرو کا ال کے اصرار پرداضی ہو گئی اور بَعْلَ اس كَي زُند كَي مَين اس طرح وافل بوا بسيسے كوئي بري ر قر ﴾ وكيه عنا نے كيد الله فيكس من يہلے بي ون اس ا یک من کی شادی کے فرضہ کا ذکر چیطر دیا۔ فیروزہ ہے کو ٹی جا متان کی جان مالک الیا انیکن روید جسد کے معالمه اِن دِيْ بيجد محتّا ط مِولَمَيْ عِي اس مَنْ تَجَلَّ كُوطا مِتُ ننوره و إن تا شفين دلا إكه فلال جو بي الفول ف عيل كما كين بي فلال جوبي مير ووست بي فلال ويس النول في ومده كبايها وراب كو في وال جاً بع مج مجر أيد او ين كرى برانعمن عبالت موسي كميال ا نے وہ مرآل مانے کا فیروزہ ان الران کھا میول میں آفيدوالى بتلىءاس فيرصا فأصاف تفظول مي كهدويك

نرم نے ہی۔

اس کادل ٹوٹ کیا تھا کیکن س کی شخصیت
زمر کی کی سائیس نے رہ تھی وہ زردہ رہے گیا ور تھا یہ

کی بیٹیر ول کے مقابل ڈیلی رہے گی۔ جہا ہوتا ہو وہ می
مائی۔ جیسے کا الیا مجنونا ندعوم فرا خطرناک ہوتا۔ ہے۔ یہ
ایس تیز ہوتیا ہے۔ فراز الحرائی کن دو ایس
بیست معمد ہی جیو طرح اللہ ہے۔ پیر جو جی اس کی زوایا
تعام نے سے بعد وسرت کی شادی ہوگئی۔ شادی کے
ماسے کے بعد وسرت ال باب کی خشی پوری کی تی اب
ماسے بعد وال اللہ کی عرت کو جو خطو الاس ہوگئا۔
ماسے بعد وال اللہ کی عرش پوری کی تی اب
فارد ق الحق بیس بیل فراز واللہ فریٹ ہوگئا۔
فارد ق الحق بیست کو بور خطو الاس ہوگئا۔
فارد ق الحق بیست کی بوی کو شوہر کی لیراوروں
کی بیوی کو شوہر کی لیراوروں

تمي ا وريه بسترير كري بموئي بيار فيروزه تو بهمجا في بيء اگرتم فیمیری دولت کے لیے شادی کی ہے توبیول کی مِاتَى تَى اس كَى زندِ فى قريد بيلياس كو دل ميں ہے۔ میری دولت میری زندگی ہے۔ یہ دولت میرے موم وفن موطِّي عنى فروزه كي أنتحسي درواز كي أسكير ينو مركى نشانى يهيريمي مراخ مرساميري دولت إ لَيْهِ لَمِلْتُهُ مِنْ فَارُونَ كَا وَصِيْدُ لَا جِرُوا سِي نَظِر ٱللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ فح جدد ن بعد مغر كه كي سن كوس ما سب بوكيا . ١ ور تُونْد وزه كے بونل مكرانے عے اور كانتے ہوك اس تے بعد فیروزہ کے لگے میں ست اوا کمبی نظوالا۔ ا عَوْلَ سے اس فرائے جرم برا فیل ڈال لیا مجمعے پردہ کردگی بر فاروق نے سکتے ہوئے کہا ، فارق فاروق في بي كار لورات كريسي اسف مثاقل مِرب زيب آور المستنادة فيروزه في الميضمر لافي ہے ایک ٹھٹے ٹی نکا لی میسونرنے مجھے عزیب حان م المعنى كي بيد مربية فريب آؤر مين ميرمول اب لو يه شابيه متعارب كيجيركام أعد فيروزه كا كمزور المتعاس مذن کوتفا م نرسکا . تعمری س کے باتھ سے جیٹ کر بمركئه اس جيدكاريس كسي كے ول كي اتوان ورواكن، اراه بن كره وب تني . فارون آ مح فر من لكا. ئے قریب بہنج کراس نے فیروزہ کے تہرے رہے نِيْنَ وَكِيا فِيرُورُ وَكُنِّ زَنِعَ كَى الكِيهِ مِسْلًا مِنْ بِنَ كُلُّ سِ بوتوك مع ترقی روتی تنی اس سکرا مث کی او عملی فروان وه ك كنت المري موك طوفال وم توريطي نفير كالم النور كمتى فرادي بنتي سجكيال كلمي بوي تثين

ز ميدرة باو ريز يوسے نشري مما ؛

كى خدركيا وا مدايك السي كلاش زنرنى كزارف لكاجوموت کی آرزو میں سرگروال تنی حس فے اپنول سے التر تور لياتفاجي كاس ونياجي كوفئ د تفارال كانتقال لے وزہ کواک تیز روندی کی ساملی شان کے سرے ہ بهنجا ويا باس معام يربيل بك ألى تني المنف كأكولى موال مي ندخفا وه بار ريائ على اور اكاميول ك <u> معلکتے ہوئے واغول نے سے کمعیاً کوئی از وقت</u> بوقومها كرديا. أيك ون اس نے اپنے بھو ساتھ يك كولوا جا اوراس سے فارون کے بارے میں وریا فت کیا فارو ت كى تباه حالى سدكون دا نف ندى . فيرور لوك ساداحال سعنی رہی - ایک الکی ای سکرا میٹ ا مریا کے موطول بركميل كئي ميسيداس كازد كد فارون فودا في بالك ومدوارم أبيو لي يجام يربي تواس في تعمول من أنوميرلا ك- ميرا وتنك اب قريبه آكيا ميه -مجوث مجاكبين فارون سالنا أبوجاك توات مير ياس مينج وتيكية . فيروزه البيابستر يرنعي عنى . وم كينني برل كئي نفي . بجين كي نبروزه . جو أن نيه وزه سي خلف

ازواکر سیدمی الدین صاحب قا در ی زور

ار وو کے پیلے صاحب دیوال شاعرا ورشہرصیدر آباد کے انی کی برسوا نے میات جدید ترین ا ماز میں مرتب کی تئی ہے۔ اس گی خصوصیات کا اندازہ اروو کے چید شہوراویوں کی

قدرت فياس كام كم لي واكر زوركون ليا ورا معول في المحفوث تحت كائ اداروا فا دم زبان وا دب بونا توان كالبيلي س بِعِمِ فَعَمَلِ مِي مِهِا مَعْ بِي الْوَرْلِقِدْرِ الْمُكَالِمُ نَذَرُ كِي مُورِضًا فَدَثَالِنَا ا و بی آن دو اول موجود مرعبارت ملی موئی ا درشت به سر بحث سنجیده ا درشا کسته - (صدق ، مرفوس مناهایم غبال مي اردوز بان مي اتني الجي كما بيكي الون بى شايع بنين بوئى بوئى وسى تيرى في بالسشد بيكواول براق كابول كامطالعد كميا بوكا ا وركني سال من

يّ كتاب إين إوب اور الي مي ايك رال فدراضا فرب اس زال ك مركز والمايت مات اورواض كرك ركدويب. ار ين تنقيدي ص

ب ... د. د. د. است زیاده انفویرین کمی سے زیاده

نیمت مجلد ه رو یے ۱۲ رآنے

ملن كايته سبر كاب كم خريت باويري ابا

ہماری قومی زبان

مندستان آنا وسیج کمک ہے کہ اس کو براغلم کہنا بجاہے۔ ایک طرف یختلف مذا بہب کا گہوارہ ہے قو دوسری طرف تختلف زیا فوں کا مخزن ہے یہ بہاں رنگ برنگ کی بولیاں بوئی جاتی ہیں اور ہر خطہ کی بوئی جدا جدا ہے۔۔۔۔ اس لئے ہندستانی بچے قدرتا و وزیان بولینے برخبورہے۔ ایک قواس کی اپنی ماوری زیان بھرس کو وہ وہ نیا میں جنم لیستہی رات ون اپنے گھریس شنتا دہتا ہے۔ اور و و مربی وہ زیان جس کے ذریعہ سے وہ اپنے لمک کے مختلف زبان والوں کے خیالات سے واقعت بچوسکے داپنی بات انھیں سنا سکے اوران کی بات خور بچے سکے ۔

مشتر کرزیان کی ضرورت ؟ - برملک ا در توم کی ایک اسی مشتر که زیان مون ہے جس کے ذریعہ سے افراد آپس میں تنا دلرخیال کے قابل ہوئے ہیں ۔ جیسے عربوں کی زیان عربی ، ایرا نیوں کی فارسی ا در اگریزوں کی انگریزی . یہ ایک تعلی حقیقت ہے کہ ایک عام ا ورمشتر کہ زیان قومی ترقی کی ا ولین شرماہے ۔ دنیا کا ہرم دبلک ایک قومی زیان دکھیا ہے کیونکہ ہا ہمی تبا دائویال کے لئے کسی مشتر کہ ذریعہ کے بوکری تعربات خاکی تعالی تعالی میں تدیم زمان ریاب دندگی کے لئے کا فی ہو۔ گرآج کل تہذیب و تیمدن کی ترقی ، سامنی انکشافات اور آمد ورفت کی

بوای طروریات زندی کے مطلع کا می جو - فراع می مهدیت و میمدن می حمل سمی املیا می اتدا و در امد و دونت می مسمولت و مهولتوں نے دنیا کے تمام ممالک اور مهند و مسان کے مختلف خطوں کو ایک دوسرے عدائنا قریب ترکر دیا ہے کہ اس الملے می خرو رہا ت محف مغامی صند کی محد و دنین روستان کے مسموقام پر جانا چاہیں تو نہ جاری بوئی وہا سمجھی جاتی ہے اور نہم دہاں کی بوئی مجھ سکتے ہیں ۔اس لئے ضرورت ہوئی کہ ایک مقام والے دوسرے مقام کی بوئی سیکھیں ۔ گرونم اپنی خرد رہات کے تحت مصرف ایک مقام بلکٹی مقابات پر جائے پر محبور ہیں ۔اگر ہم ہر مگد کی بوئی سیکھیے میٹھیں قواس کے لئے جاری عمروف ایک مقام بلکٹی مقابات پر جائے پر مجبور ہیں ۔اگر ہم ہر مگد کی بوئی سیکھیے کہ میں سرد و مد سے مدر میں کہ رسد اور ان اس کے ضرورت ہوئی کہ ایک نہ ایک ایسی زیان ہوئی کو ملک ہندکے

ایک سرے سے دوسرے سرے مک سب بولتے اور مجھتے ہوں ۔ میاتما گاندھی نے دسمبر مسلفہ میں بمقام ادام پور ہائ "اسبارے میں بالعل بجا فرمایا کہ :۔

"اگرایم سادے مندستان کا سفر کرنا چاہئے ہیں اور یہ بھی جاہئے ہیں کہ دوسرے ہما رہ پاس
اسلام ہم سادے مندستان کا سفر کرنا چاہئے ہیں اور یہ نہ بان ہمت دستانی ہے جولوگ سردستان کا
خدمت کرنا چاہئے ہیں ان کو مندرستانی کے دولوں اٹکال اور بیم انحفاد داردد دسندن سکھنا چاہئے."
اس خددت کو ہماری اپنی ہیں توی زبان کنکو افر شیکا "نے اچا ہے ہم اسے اگرد دکس یا ہندی یا ہندستان پلولا
کردیا ہے رہاں اس بات کے بتائے کی خرورت تو ہنیں ہے کہ اس تباری کو بنانے ، پال پوس کر پروان چڑھلا اور
اد تعالیٰ کا ذرا کر کرموجود و موالت پر پہچاہئے کا مہرا کسی فاص تو مرو مذہب کے سرہیں ہے، ملکہ اس کی
اد قائی کی ناز کر لے گزاد کرموجود و موالت پر پہچاہے کا مہرا کسی فاص تو مروب کے سرہیں ہے، ملکہ اس کی
پر ورش اور پر واخت میں یا در مبتد کے دولوں سپوت اہمند و اورسلیان برابر کے عصد دار ہیں ۔ یہ ایک بٹری فالم ہی
ادر لاکلی ہے کہ اس زبان کرمی فاص ذہب یا فرقہ سے متعلیٰ کرتا وہ وہ ہندی کا مجملاً اکو اکیا جائے کہو کہ اگردو

ا در مندی میں بجز طرز نوشت کے کوئی خاص فرق بنیں ہے۔ بات در اصل یہ ہے کہ زبان تو ایک ہی ہے ، گراس کا لباس مداور بداجد اپنے کو فارسی خطی سی لیکھتے ہیں تو دو سرے کو ویو ناگری میں ۔ اس کے علاوہ اُر دومیں مندی کی تو اعدا در بچاس فی صدست نہ یا دو افا فاموجو دہیں ۔ انسوس اس کا ہے کہ لوگ اس تقیقت سے دائستہ یا فا دائستہ ابجان بول جاتے ہیں ۔ اُر و و فر بان کا بچھیلا کو و ہے ہندیت ان کی اس گذشت زبانوں میں بھی کا اندازہ ہندیت فی زبانوں سے بعد اُر دوکو خاص اخبیان حاصل ہے ۔ و نیا میں انگریزی کے بعد اُر دو و ان کو تمام آر بائی خاندان کی زبان میں یہ فخوصال ہے کہ اس کے بوسے والوں کی تقداد صب سے زیا وہ سے بہد جو رہ تھی میافت افراد کی بول سے دہلکہ یہ عوام کی زبان ہے براگر کی میٹی کے فراہم کردہ اعداد کے کا خاسے منداستان میں آوردہ بولئے والوں کی تقداد (2) کرد (۲۰) لاکھ ہے ۔ اگر اس بین اس کے بچھنے والوں کو بھی کھا لیا جائے تو ان کی تعداد ۲۵ کرد کر بوجائی ہے ۔

مندر سان کے با ہر سئدر سان زبانوں میں سے بھی زبان زبادہ بولی اور مجی جاتی ہے مالک غیر میں بھی اس کو بین توجیشت ماسل ہے جازا ورعراق میں تمام ہند دستانی اسی زبان میں آپس میں نیا دائویال کرتے ہیں،

اوراسي طرح بين اور إلك كأنك وغيروس بعي اسى علم ما مام .

اُرد و نسرت ماری ریاست، بلک کل مهندا در پیرون مند کے لئے بھی اہم ہے کہ شہیر سے لیکر داس کماری بلکہ انگا تک ، اور لموجہ کیان سے لیکر برما تک ہی زیان ہوئی اور مجھی جاتی ہے۔ ہندوستان کی و دسری زیانوں کا جانے والا جیسے الایالم ، کامل بہلگی ، مربٹی ، بنگائی ، سندھی ، کچراتی ، پنجا بی دغیرہ ہولئے والا ایک علاقہ سے دومرے علاقہ میں چلا جائے و و بان وہ اجبنی ہوجا کا ہے کیو کمہ نہ تو وہ وہ ہاں کی ہوئی مجھتا ہے اور شاس کی بات و ہاں جھی جاتی ہے۔ اگرو و ہوئے اور مجھنے والا مندوستان سے مسی پھٹے میں ہوئی و شواری سے دوج چارہیں ہوتا ۔ صد و در مسند سے با ہر مشرق میں جا وا ، ہر ما ، مبیام اور مغرب میں عدن اور سویز وغیرہ تک بھی بنزبان ہوئی اور بھی جاتی ہے۔

صيداً با دكاند تك نواس كى آميت اور بى زياده تبديهارى رياست كيبي فرقد جائى زيان به.
برطلاقه كا با شده ، جائه و د مربط افرا كه باكرنا لك اور المنكا شكاء بهي زيان اسس ك تباوله خيال كا ذريعه ب راس راس ك تباوله خيال كا ذريعه ب راس زيان كوبها من ندهرت سركارى ، عدالتى اور كارو بارى زيان موس به المنها زها لل جائم وي بي ذريد تغليم سع مارى دباست عناس كوانيا كا ورفوي تغليم بناكر جوبهل به اس كه مقوليت كومشرت ومغرب دونوس يا ان لبايد ، اور مندوسان كى اور جامعات بى اس كى بيردى برآياده بهو مكى بي جناي في جامعة عامة عامة عالم المناوس كا بيدى بيردى برآياده بهو مكى بي دي ايل دين اور في كام كا بيرى كان تداوي بان قراروى جاري ، اور اسان اردوي بان عراروى جاري ، اور اسان اردوي باندى و باندى باكم ما بندى زيان عن عليم باكم دور المنان اردوي باندى و باكم ما بندى زيان عن المنار وي بالمنان المنار باندى و باكم دور المنان المنار و باندى و باكم دور المنان المنار و بالمنان المنار و بالمنان بالمنان بي بالمنان و بالمنان باكم باكم بندى زيان عن تعليم شروع كي جاكم .

افرد و زبان مندوسان کی عام فہم زبان ہے ۔ اس کے ذریعہ سے یہ توقع کی جاتی ہے کہ بند سنان کی مختلف کی مختلف کی مختلف کو مختلف کی مختلف تو میں ہے۔ اس کے ذریعہ سے یہ توقع کی جا الکیلی مختلف تو میں ہے۔ اس کے استعالی ہوائی ۔ اس کے استعالی میں کے استعالی میں منظم الکیلات ، شرا و نکور ، مدر اس ، مرد اس ، مرد اس ، مرد اس ، مرد کر بنٹی اوکلکت ، غرض ترام مندوستان میں جان کہیں چلا جائے کسی دستواری سے دوچار نہ ہوگا .

اردو کی خصوصیات اوردوسری اردو زبان کاسیمنا، جوہندوستان ہی بنیں بکداس کے با بربی را اور کی خصوصیات اوردوسری :- بولی اور بھی جات ہے سی طرح فائد و سے خالی بنیں .
ر بالذ ل پراس کی فوقیت :- بولی اور بھی جات ہے سی طرح فائد و سے خالی بنیں .

(۱) اُرود تاریخی اساقی اورمیاسی اعتبار سے مندو اُسال اُوں کے اُتھا دا و دیجیتی کی سب سے اہم اور عظیم اللہ استان یا دکا رہے ہندو اسلان کے باہمی سل جول اور داری اور داری اور دا تھی سے اہم اور یہ نزال تام مہند وستانیوں کا بلاا متیاز نذہب و طبت موروی ترکہ ہے ۔ سریج بها دربیرو سے بالکل یہ زبال تام مہند وستانیوں کا بلاا متیاز نذہب و طبت موروی ترکہ ہے ۔ سریج بها دربیرو سے بالکل اُکا دور یہ بندوسلان کے اُکا دور کی نقصان ہنیں ہی سکت کا اُکا دور کو ہندووں اور مطانوں کے انتخاص کا تحاد سے بنی ہے اور کی مقتل کا ہے ۔ اور یہ بناکہ اُر دور بہند و مطانوں کی مشترکہ ہیں ہی تاریخ و معملانا ہے ۔ در یہ بناکی اُل اور کی مشترکہ ہیں ہندو اور مطانوں برابر کے در اس کے بنانے میں مندو اور مطانو برابر کے شرکہ ہیں ۔ یوں آئریان کا دول کی نذہب ہم تاہے اور نہ اس کی کوئی قوم اور ذات ہوتی ہے جصوصا اُرد و کی بناد نے تو کھواس قسم کی اوراس کی نشو دنما پڑھواس و هنگ سے ہوئی ہے کہ یہ بلا کیا کا توم و ملت سار سے بند دستان کی زبان ہوسکتی ہے ۔

(س) مشترك زبان بويد ما وعوى برول بنين كرسكتي اس كيدي بيد مرسلي إي ا-

(۱) دُمِي بُو بدئيي دُهُو . (۲) نَمَي فاقل فرقے اور رقبة كُلْمحد وَ دُنْهُو . (۳) لمك كه برلت نظاقه مِن بولى اور نجى جاتى بو . (م) برتسم ك خيالات اور جذبات كه او اكرين پرتا ورمو . (۵) زمان كا سائه وي سيح اور مالات كے مطابق وصل سكے .

برتمام خصوصیات اگر دو زبان می موجودیدفالق دبین زبان بر بهین بیدا بوئی ،بلی ، برحی ا در بروان پراسی داد کرد و در بات بر برحی ا در بروان پراسی در در برد بردی بات و به برخی اس کے بنائے اور ترقی دی بردی بات و به برخی اس کے بنائے اور ترقی دینے میں مرت بند و وُں ا ور مسلانوں بی کا با قد بنیں ہے بلک انگریز ، بارسی ، سکے دغیرہ بی اس میں شریک میں ا دران بر سے برقوم کے لوگ اگر و و کے مصنعت ، شاعرا دران بر سے برقوم کے لوگ اگر و و کے مصنعت ، شاعرا دران بر

(۵) مندستان کی تام نوجوں میں برزبان عام طور پر استمال جوتی ہے۔ ہندستان کے عام گی معاملات میکسی زبان کا ایسا عام رواج نہیں جنا ہندستانی است کی دجوفی تعلیم عالی کرتے ہیں ، بنگال ، مدراس اور بمبئی میں ہندستانی

سکھا ن ما ن ہے بندستان میں بندستان ما دہی درجہ سے وانگر نری کا برطانیہ میں یا نمک کا مرکستان میں۔

(٧) اُرُد و زبان بين انحا د وغِبهي اُنبق دَيَّا هي بيد رُباً الشلف رُبا و سعل كربي بي ا ورفتك رُبا لان كم

الفاظ ایک و ومرے سے مل کر ایسے ایک ہوسے میں کہ آن میں فرق کرناعو ام کے لئے احکن ہے۔

(۸) را از جنگ میں ہندستان مسلم در رتمام ونیا میں ہندستان کی مشترکہ زبات مجی گئی بہی وہ تھی کہ جاپان ا جرمنی ، ترکستان والعکستان وغیرہ سے ہند رستان والوں کے لئے ہندوستانی (اگر و دہیں خبریس لاسلی کے

ذربعه سے نشر کی جانی تھیں

ر 9) دنیا بھری زیانوں میں اُر دوہی ایک ایسی زیان ہے جوسب سے کم جگہ گھیرتی ہے ۔ چونکہ آج کل محاشی " نہ سوختوں اسمامیللے شرارت میروس کو اُر دونی ان اس مضوں ترکہ کو ایک تنہ میر

حیثت ہے اختصار کا مسئلہ بڑا آہم ہے، اس ملے اگر دوزیان اس ضرورت کو بارا کرق ہے ۔ دولی شرورت ایجادی ال ہے "اگر دوزیان کی ایجاد ایک زیانہ میں ضرورت ہی کے تحت ہوئی۔ آج کل قو اس کی اہمیت اور پر ایک ایک ایک مشتر کہ زیان ایجاد کرے۔ چنا نجہ ایک روسی عالم نے ایور پر کے لئے امیرانو "د ایان امید اور پر اس کو ایک روسی عالم نے ایور پر کے لئے امیر اوا لوی عالم نے ایور پر کے لئے امیر اوا لوی نمام نے ایور پر کے لئے امیر اوا کو بر اور بر اس کو ایک ایک مشتر کہ زیان ایجاد کی ہوئی اور سیاسی سہولتوں کے لئے اس زیان کی ترویج میں مصروف سے ۔ اس کی وجہ سے تاجروں اس سیاحوں اور سیاسوں کو بلری سہولت ہوگئی ہے ۔ سے بوان کو وجہ سے تاجروں ایک ہوئے اور سیاسوں کو بلری سہولت ہوگئی ہے ۔ سے بول سرشیخ عبدالقا در "ہاری امیران کو وجہ سے باری میں ایک ہوئے اور سیاسوں کو بلری سہولت ہوگئی ہے ۔ کہا ہے ۔ کم اگر دو مغربی امیران کی مطرح مصنوی تہیں ہے بلکہ صدریوں میں قدر تی امباب کے جمع ہو ہے سے ہوئی ہوئی ہے ۔ کم اگر دو کی ترویک ترویک کو سے اس ان میں اس ان ہے ۔ اس لئے اگر دو کی ترویک کا کا میں بہتر اس لئے اگر دو کی ترویک کا کا میں بہتر اس ان ہے ۔ اس لئے اگر دو کی ترویک کی سے باریک کی سے باریک کے اس کے جمع ہو ہے سے ا

۱۱) اُرُد و کے پیمیلا اُکا انداز واس سے بخ بی ہوسکتاہے کے مبندو سّان کے طول وعرض میں تقریباد ۲۵) کروٹر یا شندے اُرد و مجھتے اور بولیے میں مهندوستان کے باہر بھی افریقیہ ایران ، عرب ۱ ور دیگر علاقوں میں تقریباً د ۰ س) کروٹر وس لا کھ اُر د و بولیے والے موجو دیں ۔

محتصريه كم : -

۱ - یہ بول جال کی زبان ہے ۔ اس کے بنانے میں عوام کا بڑا حصدہے ، اور زبانوں کی طرح می محف الفائد میا ہے۔ لفائد یا فقه طبقہ کی زبان بنیں ہے، بلکہ میعوام کی زبان ہے ۔

٧ . يه بندستان ك دوبرى ومولك اتحادى عزيرترين يادكارس .

۳ ہارے تدن ومواشق کا کہ ول وو ماغ کے شائج اور ہما دیے ماقی اور دخاتی خیالات کی حال ہے ۔ ۲ مرارے اسلان کی صدیوں کی مخت معاشی کا اور والی و زمنی کا وشوق کا پی فورسے

۵ - ۱ وربزرگوں کی مقدس درانت ہے ۔ اگر و و اور انگویٹری : سیعف دک اُرِد و کے مقابلہ میں انگریزی کو ترجیح دیے اور اس کومشتر کہ زبان بنانے کے ما ی بی لیکن جی و یہ ہے کمتنی وجہ وہ اگریزی کے سیھے برصرت کے نے بی اگراس کا دسوال مصدیقی اگر دو بر کان آشنا رہتے ہیں اور پیرُزبان اعبنی بَنہیں معلوم ہوتی جُنتی کہ انگریزی زبان ہے ۔ اُر د و کے سیکڑوں الیفاظ مسال کا بتا ہوئی از نہ مدوستان کی مقامی زیاوس میں وافل ہونے علاوہ برزبان مندوستان کے اکر صوبوں میں بحق بی بولی اوسیجی مان ب اب بسيلا و كه علاوه يد زبان آسان ب اوراس كابولند ورجعنا بدت ملدة جا باب كيونك يه برمك ولی مانی ہے اوراس کے الفاظ مجس ہی سے کالوں میں پڑنے رہتے ہیں ، ہندرستان میں انگر میری بو لے اور مجھے والوں کی تعداد بہت قلیل ہے.

موں معدد دہت میں ہے۔ مہا ما گا ندھی فرماتے ہیں کہ :۔" بلا شہر انگریزی بین قومی زبان ہے ِ گریکیمی جاری قومی زبان ہیں ين كمنى . قومى زبان كو بهاري قوم تح كروثر و ل افرا و كي ملك بوى چا سنة . و ه الكريزي كوشيخه كايا رتبي انيها سيكة .

بندستان قدرنی طور برتومی زبان سے اس سے که اسے اس و قت اس کرور آ دمی جمھ لیتے ہیں اور باتی لاگ بھی اسے آسانی سے بچوسکتے ہیں لیکن انگریزی صرف چیندا دمیول از یا دوسے زیادہ ایک لاکھ آ ومیوں) کی توم ر بان کہی ماسکتی ہے ۔ اگر ہندوستان ایک قوم ہے قواس کی توی زیان بھی ایک بھونی چاہئے ''

ا در جگرارشا د موتاب که : _ "مندمتای زیان عوام سه را بط بیدا کرد تماایک ذریعه به اورآی کا بندشانی مندی اورآی کا بندشانی مندی اور آن کا بندشانی مندی اور از دو رئے مرکب کا نام ہے ۔ جوفس مندی جا تناہے اس کے سے مندمتانی آسان ہے ۔۔۔۔۔۔ فارسی رسم الخطا کامیکھنا بہت آسان ہے ۔ اس خطامیں جند ہی بنیا دی حروف بیں جد رسے احرون کے قالم مفام میں راس میں شک بہیں کم حرد و نسکا ملانا فرامشکل ہے۔ لیکن حروف اوران کے جوٹر سیکھنا زیا و و سے زیا وہ ایک ہفتہ کی بات ہے۔ اگرا بتداء میں روز اینہ کم از کم ایک کھنٹے دیا جائے اور اس سے بعد روزا نہ آ دو گھنٹے ک

مشق كى جائد توچه مهييني بس كام چلان كى حد تك أرد واستار سكة بي بسينيني و و لؤن قسم كم خطور كامطالعة جوایک ہی زبان کے نے کام یں لائ چاتی ہیں، طرا دمجسب سے اگر ہمارے ول میں وطن اوراہل وطن کے لیے محبت بعيدة ينها م كونشنيس بارة ور ويمكني بين ___ دا ورانگريزي كيمقا بلدين اس من كم محتت مي ضرورت برعگرى

نارسی رسم التخاصلان سے لئے ایساری ضروری سے صیبے مندووں کے لئے مشکرت اس کے علاوہ یہ تعا شال مدرس كروار درس بندو اورسان الحقيدين . ايك دوسرسفى موست كانقاضا بسم كدو وال تسم كى د فارس

را در د بزماگری ، نخر برسکیس ' ا پک غلط قهمی کا آوالد ، مرشرام با بوسکسید معنف ایری اوب اگر دو انکفته بین که ، سام مام طور برلاک ار دو کوفاری کی ایک شاخ نیم ل کرمند بین راس معانبی کی بناویر یام لوگ بیمجهند بین که آردومسلانول کی زبان ب ، ا ور بندی بند و أن مي و ا وراس بحث بي اوك و باك ار دولي اصل تو نظراندا زكروسية مين . والانك ر كان أزود اس تندى يا بحاشاكي ايك شاج سفة عصد يون تك وبى الررميرة كا اطراف مي بولى جاتى فنى ر

يهمنا بجام کرريان مندي او د دکی مسل اور مال م . زيان او د دک صرت د نو ، محا و دات ، ۱ و د کثرت سے مندي الفا فالح استهائ کي . الفا فالح استهال اس بات کي دليل م که اس که ابتدا و مندي سے م في اور پيمف اتفاق تعالى و و منديستان کي عام زيان بن گئي . گرمال کي مندي او و سعيديا موفي . و واس طرح که او و سے فارس الفافا کو سکال کواس کي مگرمنکرت كرم برے الفافا ركھ و كے لئے ہي ۔

سیج نویه به کدار د و اورمندی این ماخذ که اعتباری ایک بی بی . اگر کید فرق به بی نواس کی نشوه ناکه طریقه می سید ارد بسلا اول می بلی اس این اسی نواسی افغا فاکی کثرت بوکنی ساورمندی مسکرت کی طرف عود کرگئی جس کانیتید به جواکر موجو و و زیانه کا و فی اوروز ا درا دبی مهندی می نومین و آسما ان کافرق بوگیار ایک می عوبی و فارسی کی بحر مارید تو و و مرسدی می مسئرت کی مخوش محالش سید "

یہ ہے کہ مقامی زبانوں سے علاوہ کوئی ایسی مشترک زُبان نجی ہوجو یا ہم تباد اینسیالات ، کار وَبار ۱ ورنتلیم وغیرہ کا ذریعہ ہونیکے قواس کی معقولیت میں کسی کوا بھل رہنیں ہوسکتا ''

ارد الله الماری کے پارسے میں مولوی صاحب کی رائے طاحظ ہو: ۔ "ہندی کی اشاعت سے ہندی سکھنے والے ارد و سے اور ارد و کی اساعت سے ارد و سکھنے والے ہندی سے دیا وہ قریب ہو جائیں گئے کیونکہ ہندورتا ان کی فرق و آبانیں یا ہم انتی قریب ہنیں تار دوا در ہندی ہیں ۔۔۔ اس کے ساتھ یہ بھی یا در کھنا جائے کہ کوئی شخص اُرد و کما اخلی اد دیب او و تحق بنیں ہوسکتا ،جب تک کہ ہندی نہ جائے کیونکہ ان دونوں زیانوں کا بلامبا بنا اور اس کے ایک دوسرے کی شاخت لاحال ہی بنیں بلکہ مضرب اس کے ایک دوسرے کی شاخت لاحال ہی بنیں بلکہ مضرب اس کے ایک دوسرے کی شاخت لاحال ہی بنیں بلکہ مضرب اس کے ایک دوسرے کی شاخت کی دواج دیبے میں تعواری سی میری ناچیز جائے گئے کہ مندی کے دواج ہوگا اس قدر ہند وہم سے زیا دہ قریب ہو جائیں گے۔ کو کہ ہندی سے زیادہ ترب ہو جائیں گے۔ کو کہ ہندی سے دیا دہ ہندورت ن کی کونکہ ہندی ہے ا

 ہنیں ہوں، ۱ ور چاہتا ہوں کہ مندی سے سلان وسی ہی تجیبی لیں جن طرح مرد دا اُرد د "سے تجیبی لیتے رہے ہیں ۔ کیونکہ وہ بھی ایک ہندوستانی زبان ہے، اور سی زبان کا جاننا نہ جانے سے بہتر ہے ''

ان ذمر و ارحضرات کی آرا و سے صاحت ظاہر ہے کہ اگر دو ہے ہی توا ہ ، ہندی پاکسی اور دو سری زبان کے خمالف بنیں بیں ، بلکہ و مہندی سیکھنے کی تاکید سلما او ل کو بھی کرتے ہیں ۔۔۔۔ آورو و زبان کو مشترک بنا یہ بھی نمی مقامی زبانوں کی روک تھام نہیں ، بلکہ ہند مشاک کے عام باشندول کو ایک زبان بناکر آپس کے برا درا در شدہ سے ان برطانا ہے تاکہ ایک و و سرے کو بچھنے کے قابل نہیں ۔

ارد وزیان کے بارے میں اہل مشرق ____ ارد وزبان کے فائنیٹی پر فیسرا ورعالم محارسان و تاسی، اور وزبان کے فائنیٹی پر فیسرا ورعالم محارسان و تاسی، اور اہل مخرب کے خیبالات محموں نے اور وزبان سے ہمتدمتان میں وہی رتبہ قال کیا ہے جو فرنسان میں میں دید وہ زبان ہے جو کرٹ استعمال میں رہنی ہے ۔ یور وہی لوگوں سے مفتلو کرے کا وسیلیسی ایک

ر بان ہے۔" أيك اور مقام پر كہنے ميں كه : ____

روز بروز بوتری اس کو بورہی ہے ، اس کی مشترک زبان بنگی ہے ، اور روز بروز بوتر تی اس کو بورہی ہے ، اس کی اس کی مشترک زبان بنگی ہے ، اس کی ایک ہنایت وجہ ہورے دیس کی زبان کہی جاسکتی ہے ۔ بلا شہد کچھ عرصہ کے بعد مهندوستانی مشرق کی ایک ہنایت اہم زبان کی حیثیت اختیار کرتے ہیں ۔ اس اس میں بدرجہ اتم پوصلا حیت پائی جاتی ہے کہ ہندہ سلان و ، اور کے مقاصد کو پورا کرے ''

ہے ، ۱ وربہ وہ زبان ہے جو مختلف قوموں کو اتحادا در خوت کے مضبوط دشتہ میں جکڑے ہوئے ہے !" سامی تعمیش کو اعتراف سے کہ : ۔۔۔۔۔ ہمند دستان کے باشندوں کی سب سے بڑی تعداد ہند وستانی

حمامتن بیسی توا محرات ہے کہ : ۔۔۔۔۔ ہمدو حمان نے ؛ حشدوں فی حب سے برق معداد ہم وہ زمان بولتی ہے ''

مها را جد سرکش پرشاد آبنها نی کاخبال ہے کہ: ۔۔۔۔ اُرد و زیان ہندوستان کی ووٹری قوموں اپنی ہندوسلم انتحادی یا دکار ہے ہوا ورٹس تدراے فروغ ہوگا اسی قدر دونوں توموں کی تعبقی کا باعث ہوگا۔'' چیزی افریقیر کا فیلیکیشن اس امرکا افرار کرتا ہے کہ: ۔۔۔۔

معوبي از ميد من جو مبندستان لوگ آباد بين و ه مندرستان لويسة بين." "جو بي از ميد من جو مبندستان لوگ آباد بين و ه مندرستان لويسة بين."

بوابہ فواکٹر مرمدی یا رجنگ بہا دیکا ارشا وہو تاہے کہ : ____

"رو و زبان ایک این زبان سے جوتما مسدوسان میں جیلی ہوئ ہے ، لوگ اس کو بوسے میں ، عام اس سے کدان کا کیا مذہب وطنت ہے ! فا ن بها درا حدفان صاحب والی محمود آباد کی رائے ہے کہ: ____ اگر دوز پان کی بنیا داتی دیر قائم ہے،
ا دراس کا دجر یا ہی اتفاق کم اثرت ہے بعض قدرتی اسپاب کا لازمی بجر بھاکہ سلما بون نے اس کی طرحت زیادہ
قرص کا گرہند دستوا ، مصنفین کی تعد مات بھی کچھ کم قابل قدر نہیں ۔ اگر دوکو سرتیج بہا در سپروا درمها راج کش پرشاد
بہا در کے سے بزرگوں کی سربرستی ۱ و حضرت کیفی دلوی کے جیسے عالموں کی امدا دصاصل ہے "

سرتی بها در سروکا خمال ہے کہ ، ۔۔۔۔۔۔۔ دراصل اُرد وزیان کے دجو دیں آنے کی وجہ بیتی کہ مند و مسلمان ایک دوسرے سے سال قتی ہوسکیں ، من بیسلیم کرنے تیار ہیں ہوں کہ اُرد و زیان ہے اور سرے سے سالق ہوسکیں ، من رسیلیم کرنے تیار ہیں ہوں کہ اُرد و کی بنیاد اتحاد کے لئے والی تی ۔ اگر آپ انحاد کے بوراد دو ماننے والے مصلم سالان ہیں ۔ جا رہے بزرگوں نے اگر دو کو ترتی دیں "

بندت برد عنالا كنزر و أردو كو دريونظيم بناخ برزور دين جوئ ارشاه فراخ بي كد: ____ منه و ه بيزب بن كو و م بيزب بن كو دريونكي بناخ برزور دين جوئ ارشاه فراخ بين كد: ____ منه و الم بيزب بن كو دريم الكري د بان كو بين و م بيند و منافرت كا من الكري د بان كو بندوس كا تام اجزاء بندوس لم شراك كا ما ابن ظهر بول كا بندوس كا تام اجزاء بندوس لم شراك كا ما ابن ظهر بول كا فاد و است بندوشان من سب سي زياد و دست اوراش ما سي "

غرض برکر کیا مند و کیامسلان ورکیاعیسان سب بن بارے من اچھی دائے دکھتے ہیں۔ اگر ہم ان اقوال پر غیر جانب دا دانہ طور پرنظر دالیں تو اس سے صاف ظاہرہ کہ اردو ایک ہرد لوزیز مقبول عام اور شرکہ زبان ہے ، جو ہندوسیان کے طول وعرض برب اولی اورجھی جاتی ہے ۔

ار و و و و ایم میسے میں الم اللہ اللہ الدین قادری زورت بجاار شاہ ذیا یاہے کہ: _____ بیا یا جا اسکام سے آوروزیان کی ترتی و وسری زیا تو اس سے میں رووں سے دسمی مول میں الدین کے میں رووں سے دسمی مول کی بیان کی ترقی دور ہوئے اور کی بیان کی بیان کی بیان کی اسلان کے اسلان کی اسلان کے اسلان کے اسلان کے اور سے والے والے نہا تو اس کے اور سولین ایک مسابعی اور میلین ایک مسابعی اور میلین ایک مسابعی اور میلین ایک میں اسلان کے مالان کے اس کے اور سیان کی ایک اسلان کے اسلان کے اسلان کی ایک کے مسابعی اور میں میں اسلان کے اسلان کی ایک کے مسابعی اور میں میں اسلان کے ایک کے مسابعی اور میں میں اسلان کی ایک کے مسابعی اور میں میں اسلان کے میان کے میں اسلان کی میں کے میں اسلان کے میں اسلان کے میں اسلان کے میان کے میان کی کاروز کی میں کرنے کر اسلان کے میان کے میں اسلان کے میں اسلان کی کرنے میں اسلان کی کرنے میں کرنے میں اسلان کے میں کرنے میں کی کرنے میں کرنے کی کرنے میں کرنے میں کرنے میں کرنے میں کرنے کی کرنے میں کرنے کی کرنے میں کرنے کی کرنے میں کرنے کی کرنے میں کرنے کرنے میں کرنے کی کرنے میں کرنے کی کرنے کرنے کی کرن

'' اِب اُرُدو' نے عمل بنیں کیا تر ہم مجھ لینا چاہے کہ اس کا نتجہ اس کے می میں مفید مربوکا وو اہل اُردو ہمیشہ کے لئے ''ارخ میں بدنام ہم جائیں گئے''

ب بن به او درسم الخطای اصلاحی سئے لئے اس کی سخت ضرورت ہے کہ اس کی تعسیل میں عوام کے لئے جوشکلات ہیں ان کو دورکیا جائے نے اور درکیا جائے اس کی سخت ضرورت ہے کہ موج میں ہوا و مرز اصاحب ایم اسے دکھنے میں اورکیا جائے اس کے ایک موج کی است ہے کہ موج میں ہوات پیدا کردی ہے ۔۔۔۔۔ حمر بقول ماریم کا کھنے اورکی ہے ۔۔۔۔۔ حمر بقول ماریم کی خیر اورکی ہے ۔۔۔۔۔ حمر بقول ماریم کی خیر اورکی ہے ۔۔۔۔۔ حمر بالوں میں خیر اور اورکی ہے ۔۔۔۔ کو اگر دورہ بالوں کے مقابلے میں یہ آسان ہے گور میں اگر جبہ کو دان اور در تصریف والی زبان کے مقابلے میں یہ آسان ہے گورس انتخا اور در میں وقت فود اہل زبان کے مقابلے میں یہ آسان ہے گورس انتخا اور در میں وقت فود اہل زبان کے مقابلے میں یہ آسان ہے گورس انتخا اور میں وقت اور اہل زبان کے ملے معمید ہے کا باعث ہوتی ہیں ۔۔" اس جانب ارباب اُدود کو دو بر مرکنی جائے۔"

مولانا وهیدالدین بلیم مرحم ممابق صدر شعبه ارگر د د جامع تنما نید نه ارگرو د زبان کی ترویج کے بار سے جو جما و برش کی بیں و م ارباب فکر کے ملئے قابل انجدیس : -------

"اُور و و رہان کی قدر فی ساخت آریائی ہے اکیو کھاس کی گرامرد ہی ہے جو آریائی زیانوں کی ہے اس کوعری گرا مرست کی و کوئی واسط نیس ہے ہو حضر اسٹ سکرت الفاکا کی بحر مارا کر درج کرتے ہیں یا عربی الفا فا ارد درج بکشت استعمال کرتے ہیں و ملک یا اس بات کی کوشش کرتے ہیں کہ اُر د وہندستان کے لئے عام قہم زر ہے کا دوہند ڈسلا اوں میں جدا کی کی جی وسی ہوتی ہے کہ اورخود اگر د دربان اپنی قدرتی بنا دیٹ سے دُور ہوتی جائے گئے۔

"اس غرض کے سے کا گرد و عام مندستانی و بان بن سے ایک موٹر تد بیریہ ہے کہ مبندی کے ان الفاظ کا اگرد و یس اضافہ کیا ہوئے۔ ایک موٹر تد بیریہ ہے کہ مبندی کے ان الفاظ کا اگرد و یس اضافہ کیا ہمائے ہوئے ہوئے۔ اس کا دائوں و مافن ہو جائے گئے۔ اس کے دورت ماری و بان کے دائوں ہوجائے گئے۔ اس کے دورت ماری و بان کا دائوں و مائی بالگر بند دستان کے ہمو ہو کہ کے اشد دل کے لیے یا عام قبم ہوجائے گئے۔ اردوز بان میں مسلا فول کی تاریخ ، مذہب اور دسم و رواج کے شفل الفاظ کا کا تی و نیر و موجو دہے ، اکواس میں مند و بائی کی ایک ایس و بائے گئی و نیر و رواج کے مشاف الفاظ کی ایک ایس اور بسم و رواج کے مشاف کی مندورت اس کے مسال کے میں ہوگئی " مسسسے اس کوا پیصا و بیوں کی فیرورت بہیں ہے جس کے مسال کو بید و میں کے دار و موز بان کو جو ہند و مسابی فول کے طاب سے بنی ہے ایسی عالمت بر پہنچائیں کہ وہ بند و مسابی فول کے طاب سے بنی ہے ایسی عالمت بر پہنچائیں کہ دورت کا و اور و دور بان کو جو ہند و مسابی فول کے طاب سے بنی ہے ایسی عالمت بر پہنچائیں کہ دورت کا و اور و دور بان کو جو ہند و مسابی فول کے طاب سے بنی ہے ایسی عالمت بر پہنچائیں کہ دورت کی اس کر ایسے ایسی عالمت بر پہنچائیں کہ دورت کی اور و دور بان کو جو ہند و مسابی فول کے طاب سے بنی ہے ایسی عالمت بر پہنچائیں کہ دورت کی میں کر ایسی کی ایسی کا در و دور بان کو جو ہند و مسابی فول کے طاب سے بنی ہے ایسی عالمت بر پہنچائیں کہ دورت کی دورت

ا ساور و زبان کاموج و و اوب عرب وایران کیمتده اثریت بیاد بواجدای می مندومتانیت کی جعلک ام کونس سے . اگر ہم اورد کو نئی زبان بنا ناچاہتے ہیں فرس ایسا اوب تیا کرناچاہئے بس کا مطالع کرنے والا تدم قدم بر مندومتا نیت کی مشاخیاں اس اوب کو تمام بندومتا ان کی نظری مجبوب وعزیز بنا وسکی مندومتا نیو کی خیا کا است کو بر مجدر آبندومتا بنوس کے داغوں میں مونس نیس کئے ۔۔۔۔۔۔ اُور و زبان میں موجودہ تیمیات کا بیشتر صعد عرب و ایران سے لا باگیا ہے ۔ مندومتا فی تعلیمات عام بول چال بیس میں تدرمی مگروہ لائی شارتیس میں میس میں میں میس میں میں میں میں میں میں ہے کہ ہم اورد زبان کو مندومتا ان کا میرانسان کی اوران کی اورد زبان کو مندومتا ان کا میرانسان کی اورد زبان کو مندومتا ان کا

مشترک زیان کاخطاب دیں'' ۔۔۔۔۔۔۔۔ اُرو دیم ہندو ندہب اہندو دیو الاا در تابیخ وا دب کی ملیحات کااگر اضافہ کریں تواس سے ہما رے ندہب او تعلل ہر کوئی اثر نہیں پڑسکتا ابلکداس سے ہیں صب فیل فوائد حاصل ہوں گئد:۔۔۔ دان مختلف خیالات کے اوائر سے پرہم پہلے سے زیادہ قاور ہوں گئے۔

د م. بدا ازام بم برسے دورموگاکه بم محف مذہبی تعب کی بناء بربنددا دبیات سے گر نزکرے دہے۔ وسی بھاری زبان میم صور بس مجنوستان ۱۱ در بھارا دب میم سنوں بس مندستانی کملاے کاستی ہوگا۔

(٣) مند و بهارسادب سيمينترك نسبت في اده ما نوس بو باليس كار

> بازندی امسئر

فم اس قلادے کہ محصف منادیا شاید کرتم نے محد کو نظرے کرا دیا انجمار تو اور کوش نلافسیم برمعادیا افسا کہ طلیم لیا اور مسئنا دیا مجمد کو مری حیات کا مقصد بنا دیا تیرے کرمے محمد و وطوف مزا دیا محمد فریک سے کی محرما کیا دیا حین فلط مجمد کرسے نے منا دیا جرین مجمد کاس نے بعرما کیا دیا جرین مجمد کاس نے براہ مرا دیا

جه کومری د فاؤل کا اجساصله د یا اسکیوں کھنے کئے نظرات ہوتی کل میں وی دوسے لکا توسمالا دیا ہے۔
یہ بھی کوئی ادامے کہ اظہالا دیلر پر بھی کوئی ادامے کہ اظہالا دیلر پر نفرت میں کچھ ہے جس کے ساتھا تھا ہے کو نفر اور بنایا تھا آپ کو خفر اور بنایا تھا آپ کو خور اور بنایا تھا آپ کو خور اسکی کے ایک ایک مرا

قصئيشاه داؤد

ایک زمان میں بغداد شربیت کا ایک با دشا و تعابص کوشاً و تجدید کماکرتے تقدراس کے ایک ارکامسی شاہ داؤد تھا۔ حضرت شاہ میند کا دصال ہم کیا ایک وقت اُس کی ایک ہوی ادر کمیں اوکا داؤ دسیا ندکان میں تنے ، بادشاہ کے اُنقال کے بعدائی کا تعالیمی اُمن تخت و تاج کا مالک بن گیا۔ بورہ اور شاہ واود کا گھرسے میکال کرمادی جا کہ اور ترفابض ہوگیا۔ وکٹ کھانے میں سے بی بحق ج ہو گئا، بورہ کی ہیں کا بینا اور بینے کا پیٹ یالتی۔

حضّرت شاه مُنَيد نه ایخ زندشاه و داو دي نسبت شوّه و شاه مدي اداي سي کفي شاه مُنيد كه انقال كابعد شداد شاه مدايي لاي شاه داو در سراي رضامند نها م چناني اس كانست كومقلي كرديا در شاه ردم كه از كاستنبت كا. داو دكس تساه ایناسادا وقت کميل كودي گزارته محيل بميشه فه چي تنت و تاج اور عدل دانفهان كالحيدا كرتا.

> یشاشاه مُنیدکا کسیل بنایا اوپی بی دیچه کک تخت بنایا آب بناتها یادشاه کونی لؤکرلایا کونی بنایا پیرار لاکونی کوقال بنایا تیلی کاچوکرا کرد محب چور بنایا بیری دندانشوک کے متادهمکایا گفتال بدن کی ڈھادی کچیون مذیا

جب تین (مجربهت نیک اور درش نیمیر دلی صفت تختی کو آپ از کے کی مار پیٹ کا حال معلوم بو اثر اسے اپنے ساتھ لیکرشاہ واؤر کے پاس فریاد کی اور شاہ وا قود کے سامینے اُس کی نسبت کا حال (جس کی اس کو خبر یہ تھی) مُنایا اور پیھررسٹ پیمنظی ہو کر ظاہ روم کے لڑھے سے بوسے کا ذکر کیا تو وا گوریہ حال مُنکرس چا و رفکریں پڑکیا ۔

> (۲) (پاکسایات کرنے جب تبلین ردئی جهان ٹیٹھے تصفیت داور وہان آئی نگ ترے المدر پُرت غریب کی آئی گھانگ المین دیا ہے کہ بازش المجونی تامین جو توابیسا مردے لا تو کر رسیا ہی ا المین دیا ہے کہ ترین شاہ داؤ دمن جتا ہوئی

آفر کارکبور ہوکوا پینے جیا شاہ آس کے درباری جاکر این معطاط ہر رئے ہوئے امداد کا طائب ہوا ہس کی بنا و پر شاہ آس سے امداد دینے کے لئے لینے بیٹے کو فوج کے کردا دُو کے ساتھ جائے کا مطم دیا دلیکن اس کے بیٹے نیٹا ہوئید کے مثل لم ، ثبت تکنی اورسیب کو دائر و اسلام میں لانے کے داقعات کا اعادہ کیا اوشاہ اس سے اعلاد دینے سا شکاد کرتے ہوئے لینے گھروایس بھاک جائے م

(۳۷) چپاکه در بارین داؤد بکارے انگ کیے بیرو معرفیافتا اتحالات ساسم کتاامن بادشاه فرزندهماده بها دو و در کماهین آلیکرمادت فرج به ت کتاما ماه می باده بهماره بیانهاه به بیند که بندیم بندی منطق فراده به می بادد می می بینداده به بینداده بی می بینداده بینداده بینداده و بینداده بینداده بینداده و بینداد و بینداده و بینداده و بینداده و بینداده و بینداد و بیند

جب شاہ واودکو اپنے جائی جانب ہے ہی نا اُمیدی ہوئی قائی ہے اپنے باب حضرت مجنید کوا گھوڑا (کہتے ہیں کا نہ فائے
یں دکھاجا نا تھا کا باہر شکالا ، اورائس برسوار ہوکیا ہدا و کے لئے بجانب مدید شریعت انخضرت صلح کے باس جائے
کے ادا دے ہے داہی ہوا ، اُشائے وا ویس حضرت علی ہے طاقات ہوئی وجو شکا دکھیلے کی فرض سے ملکے تھے حضرت ملی نے شاہ و مشید کے گھوٹ سے ملکے اُن کے اور اور کہاں بما رہے ہو ہا اُس سے
ملی نے شاہ جسید کے گھوٹر سے کو ہم اُن کر وا و وسے دریا فت کیا کہ تم کو ن ہوا ورکہاں بما رہے ہو ہا اُس سے
اپنا سالا حال کم شایا اور برائے ایدا و مدینہ شریعت کا قصد طاہر کیا۔ صفرت علی کو قبال ہوا کہ اور کے لئے
ان اسلامال کام بریقینی محمد کو ہی مامور فرائی کے واس سئے مناسب قریمی سے کہ قبل ہی ایدا و دی جائے۔

صفرت علی محکم سے پریاں ما ضربوئیں اور و آؤہ کو پیگول بہنا کر اورمہندی لگا کر ڈ لها بنائیں اور واکو دکو صفرت علی اب ہمرا عطول لیکر جلے ۔

م (۵) الا ما دا على حرب مدان كم ما فى الكر عدائه ما كان مي بريال آفى الدرياي المدرياي الموري بريال آفى الدرياي الموري المقول كوم بندى فى مواظم خدائ الدواق و محمول ميز متركم اليم ميايي وكرس المعل و مكانه برحد الم مشكر منائ المحمول ما يرمين منائد الأداكان أبر

جب شاہ دآؤد کو صفرت ملی در بغیدہ پایا او قداسے و کما کی و آؤد سے خضرت کی ایماد سے خدا کا تام لے کوا پی جیب میں
ہا تقد والا تو بیک اختری بی ، وہ اخر فی الن کو دی گئی۔ مالن اخر فی پاکوٹوش ہو گئ اور پاغ ما در واز و کلھوں و بااور ہنیں
ا ندر لے گئی ہو خدت علی نے الن کو اسلام سے مشرف فریا۔ الن و اگر ہ اسلام میں و افسل ہوئے ہی اپنا کام تک مقول کئی . اس ول شہزادی کے لئے بچول کیے اور دیگر ہے و تام سے حضرت نے ہی گجرے و در ایک جیمی میں خوری و ایک جیمی شہزادی کے نام کلی کر گرے میں لگائی ، اور جیمی میں تخریر فرما یا کہ بترا پہلا مشکرت باغ میں کیا ہواہے ، اب جھی کو شاہ وروم کے ایک اسے بیاہ ہوکر دیمانا چاہئے بلکہ اسی سے مشاہ کر کرنے ایا جائے ۔

(2) اشرنى ليكر با ندس مالن شرائى باغ در دا زه دياگول نويرلگائی ' حفرت نے مسلم محمدیت کی اور پائی تورالنی بعر دیا مسلمان بنائ زور نامچول دگوندو ارمیش لئی حفرت بادگونده محرک محبرائی می با باقویمنی شدّادی میری جیمی آئی آبایترے باغ میں تیز پہلاساین پیرمو دکھا جو توجادے در دم میں طیف دونا ہیں اوری تیج بات میں تیز پہلاساین پیرمو

بالن صب مع ل بيول كركم عشهرا دى سے پاس كئي توشهرا دى نے آس مين بلي باكر خلوت ميں جاكر پڑھي اور مالن كو فرا وصحكاكرما دا حال دريا فت كر ليا اور فوراً اپنے وزگرسى ابرا ہيم سے نام ايک مچيى اور حضرت على كى چي كاجواب كلم بيج كه شهرا دے دا دُركو باغ يس تها زجيو الرہے كا ميں حب بحكم خروراس سے مشاوى كولوں كى جاہے كچھ ہو۔

> ابراييم وزير لوب فرزانه مخرت ملى مياغ بن دوجايرواند بين دم واغ من نس اور تعكانا المراكب كوجيو ركو مين اوريس اور تعكانا بين دم واغ من نس اور تعكانا بين المراكب المراكب المراكبين المراكبين المراكبين المراكب المراكب

جب شادی کی تاریس قراریای و شاه روم ن شادی کے لئے معربات نے البخومیوں سے شادی کے متعلق آندوالد واقعات دریا نست سی تع تو بومیوں سن بیان کیاکہ وہاں وا ور د در مفرت علی مشریف ر کھنے ہی ایج تک وه ميوه كالوكاب السي كامقابله دكرنا جائد الجداد باسان كى اورفكد لوكى ماسكتى معليكن الس كوكونى اورلوكى بين الم ماسعتى اس كف مناسب مع كدائس لاكى سربياه كادا و وترك كرديا جائد .

> (۹) کھر نجی شاہ کے سلام منافی انگ بیاہ غریب کی تونے شرم نہ آئ نے لعظ بی ہت کی فیس متی نامیں مصری بزر گر فو ملی کا ہیں یا سائی دو ہوہ کا ایک ہے اسے مشکلتی نامیں

جب مثاه دوم نے بخومیوں سے بیر شناکہ وہ لڑکی وآؤ دکوہی طے گی تو اپنی کشیر فوج ہا تھی گھوٹر سے پیدل وسوا دیے کرمصر کا رقع کمیا تاکہ اُسی لڑک سے شا وی کرلا ہے۔ وہاں پہنچنہ کے بعد نجومیوں نے کہا کہ بیرا دشن وہی والو واسی بیری فوج می جیما تما شا ویکھ دہاسے (چونکہ ہا وصعف حضرت علی تھی ما نفت کے والو و تما شا دیکھنے باغ سے ہا ہر محل کرشاہ روم ک فوج میں آگیا تھا کی اور حضرت علی تجی اس مقام بر ترشریف لائیس کے تو بیرش کر با و شاہ روم کو یقین نہ آیا و تجیت مجومیوں کو فقید میں رکھ ۔ وا وُدکی تما ش و گرفتاری کے لئے مکم دیا اور چار وں طرف بہرہ مفرر کر دیا۔

> کوشد بوی شاه کے سلام سنائی استیم کرے بہت ہی تو گائے تا ایس بعضا بری فرج میں بنرادش بھائی بیگر جوان شاہ داؤد کو قد الحق ایس بھاں بنرودا آری ای و محوم مجائی بیگر ٹرنو کی کئے قید دوشکی برحائی آشاحفرت کو دیکھ ندیوں جورد مکانا ہیں بہرہ کردیا فتات دیا مکم چڑ معائی

گاش سے دا کودکایت نیملانوائس کی تعویر شکواکر شاخت کرنے لگا انضویر کی وجہ دا کودگر فتار ہوگیا اور ہاشا ہ روم جو ترکی ظالم یاد شاہ تھا، وا کو دکو پکڑ کر گھٹوی بنائی اور نوچ کے ایک ست ہاتنی کو وا کو دیر کھیلنے اور ہار ڈالنے کے نے چھوڑو دیا املین ہاتنی وا ڈوکو دیکے کر سلام کیا اور بیشانی زمین پرشک دی اور انس کمٹوی کو مرکز نڈسے افساکر مربر رکہ لیا۔ بہر صال یہ دیکے کر ترک یا دشاہ روم خوت زوہ ہوا، اس کمٹوی کو ایک کنوی میں ڈال دیا ، اور اگری تو چھری سیلوں سے باٹ کرمہر نگادی اور کہا کہ اب و نیا میں تیزاخاتی کوئی ایسا آئیں جو تجھے بچائے ، اب اس کوی میں مرکز کا رکم مائے گا۔

> (۱۱) دروا زه به کمان کا بری عقل بنائی بهارون طرف ای محلی برگی نین برانان ایک ایک کو کوئے بھر ہا ہر دیجانی اس از کے شلہ واؤ دک تقویر طائی اس از کے کو برا لیا ظالم ترکانی اس از کے کو برائے کمٹری بندھوائی خونی ہاتی دیا تیموڑ ہیں دیر نگائی ہاتی بھرے کرد ہا ہے تیس مجھکائی

ا اتمایا پیشان

ويجح روم كاباد شاه لرزئ تركاني كمفرى ببكرسو نارهيس ميرا ويرافكان د د میمانک دی معطرى أعماني إقدم كوالكرائ أدبرسل جمعك وي تعد لكايل مُركًا في بي إلتي الي درفاني ورميان ابیاتراکون به دنیاک ماتکی لو سائے مُرے کو کنوس کے ماری

الن كوجب يد حال معلوم بوا تواس يد سادانقد سنرا وفي مصرك مناياجس سے و وب صديريشان بوكرايم في مفرت على ك ام عنى كمانسوس كى بايت ب كرآب و برع بها درا ورجه دار اورشهورين اليكن آب كو بحد ميال درا ياكد آب عاكويا ا پیچه با تنوں و آ و در کوکئویں میں گرا دیا امیں حضرے دن آپ کی دامن گیر بوں گی اور اگر وہ دراؤو) مرجائے فتا ونيامين اپ يېمنسي از او س گا ۔

رم سرم برے بہا درعلی متے جمد مجھی نامیں بيگم يلي لكه دى كرك حيت را يُ البيع بالتركوال مي ويا كرواني لمر کروں جناب میں مجھوڑ و نگی نام جومرگها یاد شاه تیری کرون اسانی

حب مضرت على ك ياس منهزا وى كالمجلي و آب مع مكريا عزه لكايا ا ورنيزه كالرويا . مان سے اس باؤ لى كاب وريافت كياج م من وأو وكو والأكيا تها. الن ف أس باولي بين ويا تب حضرت في ولي كابيد بوع يهرون بيمملا بي اكرفاد ووكان فرحى اورة وازوى كداب لرك الروكوس من زنده بي نوجاب وكورند الرّنفاء اللي مركياب و پيوكه بين مضريت كا وا زمن كرادكسة ا مدرسهواب و باكر حضرت يكوان بيس ب بلكه باغسه ، بهان يريان مجد مِحُولاً بعلادي إن اورا تسام انسام كاميوه كعلادي بير. برايسا بأغ به كداج تك يُس بيذ ابني غرين ويجها بنين. إِس وقت عفرت من إولى كاسل برابنايزه ما واحسك اترت شاه روم كي فوج ك وسوكموفر اوروسوسياي كك كرم يك. بأوشاه روم بدمد بريشان بوكيا . يؤميون ي شاه كو يتركها يا.

نزه م ارساعي عند وياباغ المان العن ثام الشراة بي جورجي اللي الن ونسأ فاركنون ومجع وتح بتلائي مالن حفرت كوله على بنس ديرلكاني نغل دوكا نه بره كاليا عكرمناني سل كرأيرا ف كدويا معلا بجعال آ وا زوى مضرت على في الزكابولانان جو بجه زنده موكويي في واوساني جوبرهميا بوتغناس بواحكمضداني أتناش كيارك وآؤد يسلام سناق منرت كواليس يه باغ ويعاليل آني مجيد بران عَبور دوري سبموه لاي كمى زُكْدَرى بَكُن مِن المَقْ عَمر جرباليَ حفرت عابره الأسل يوسان إمال برى دوم كى نوج ين يُحكى دُو يائى وسوم وراك كالمنط و سوسياري

ولدوم كا إد شا وكيا أفت أنى كور عرم وما عض سلام منا في

پھر جب حضرت علی شند و آو دکو ہاؤلی سے با ہر سکا لا تو ایک حیلی کے ذریعہ نشمزادی کو اطلاع دی کہ میں نے بیرے وطف کو باؤلی سے باہر سکال لیا ہے وہ اب باغ میں جیٹھا ہوا ہے 'اُس کی نسبت کو کی فکرنے کر . اب جلدیہاں باغ میں آجا اشاہ روم سے ڈریے بی ضرور ت بیس ۔

(سم)) حفرٌت جبٹی فکھے کرکے چترائی بائی جبٹی شداد کی مجمو احکم نیدائی بُرمو کمؤیں سے باہرلیا کاڈیوں بچہ البی تیراد گھا میٹھا یاغ میں پر مندیا سائی تم جلدی آجاؤ باغ میں کیون پر ملکائی اس روم کو او شاہ محجبے ڈرناہی

جب عفرت کی چی شهرا وی کو کی قواش نے پنی باند عی اور کیسلیوں کوچواکس کے ساتھ وہا کرتی تھیں تھی چی کی کیسینے کے مطابعا اور پھی کر ایک مقام کو چیوسے کے لئے شرط انگانی کیسیل مثر وع ہوا ، سب چیٹ کیس تو شہرا وی در واز والٹاکر است سے وولیس سوا رہو باغ میں پہنچ کئی اور صفرت علی سے تدمیوس ہوکر اسلام سے مشرف ہوئ اور کہا کہ ہم لوگوں کو جلد بندا و شریف جانا پھا ہستے، ور تیرکی ظالم با وشاہ روم ہم کو باغ ہی میں دوک دے گا۔

شهزادى كىمشورى برحفرت كى و بال سى بغدا دشريد بهله تياد بوئى چناخ حفرتُ اپنه ولدل برسواد بوئدا دوگورل پر دا ؤوية شهزادى كواپيغ ساخ تصايا جب ايرنكائي نو دگدل ايك بست مي بائين با قدا دوگوراتيره با فاكودا . بب شاه روم يدويحاك شهزادى كوبكردا و دمار باپ نواش سه كهاكهم مي كوبيا به أسسقه و مربياه ته دركاراب نواه ميرى قوج سارى كرف جاليه كيكن تحدكو جاسة نه و دركايك بارد دركار.

> (۱۹) مغرت كادلال إنين إلة كوركم البره ويكار دم كاباد شاه الاكسيا ويره

بِمُ مَا مِهِ المَّهِ مِن الْمُن مِن اللهِ مِن اللهِ اللهِ مِن مِن اللهِ اللهِ مِن مِن اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ مُن مِن اللهُ اللهُ الله

جب شاه ده و من وا و کوشیزادی مد کر جائے ہوئے دیکھا تو شاه نے وا و دیرگولدبادی کا حکم و با بخرت علی نے اور و کہ دیرگولدبادی کا حکم و با بخرت علی نے در آؤ دیے گھوڑے کے اطارت اسم اعظم پر معد کرکیر کھینج دی تاکدگولہ باری کا کوئی اثر نہ ہو بسکی و واؤ دینے غصہ میں اس کلیر کے حصارت باہر ہوگا ، جس کی وجہ اس کے لوگ گیا اور وہ مرکبیا بشرادی اس واقعہ سے شام ہوکروہ بھی جسار سے باہر وا کو در کے باس آئی جس کی وجہ اس کے لوگ گیا اور وہ بھی مرکبی ۔ وُلھا والدی کی باد شاری کی باد شام کا حرکم ہارکم جارگھری کے لئے افسوس ہوا کہ بغیر شکاح مک کم از کم جارگھری کے لئے افسوس ہوا کہ بغیر شکاح مک کم از کم جارگھری کے لئے اور در ندگی بنش نے دیرات میں اور زندگی عطاکی ۔

میں رند (۱۷) کاروز دی ملی کی کچر سمجھ اناہی گولدلگ گیادا وُدکے گئے ہُراُك چکائی تھیر سرگیا بیگم اچھالی کارے لوٹسکے بیرآئی در سراگولدلگ گیابیگم کے تائی دو وان کا ہوگیا خاتمہ یون تھی اپھی تسیم حضرت علی شنے چیپ تی لگائی مئے دشہ بے شرح کو مگوکیا نیری خالف جار گھڑی کی زندگی الشدے پائی

حفرت علی نے بوض دیمار مجود اور پیُول وغیرہ لاسنے کے گئے اُسی باغ میں تشریعت ہے گئے 'اس آنادیں وو صری را ہ سے اِن کوگوں کے لئے کھا ناکے کرالن بہال پی حضرت نے جب باغ میں الن کوٹوجود نہ پایا واس کے انتظاریں باغ میں کھیرے رسپے دچ کمہ برین فاقے گزر چکے ہیں، چھے کھانا کھلا یاجا کے دید فظیرور اصل فرشتہ تھا جس کوخدا سے زندگ نیشنے پیچا تھا) تہ با وصعت نود ان لوگوں پرمکی فاتے گزرے کے اپنا کھا دیئے، نو فظیرے میکو اور داکر کے الن دول کو نیکن نوٹو برس کی عرصالی ، اور کہا کہ چھے موت ہیں آئے گا اور وہاں سے خاکسہ بوگیا۔

> (۱۸) د دیجی اندیں جب پلے پائ ماحب کموانا کھا چکے کیا شکوشائی عربی سوبرس کی انسیں و یا فرمائی جیسے شاہ مجبید کے کمی مرتمانا ہی راتنا سائیں کہ مجھکے نہ وسے دکھائی

مالن کی داہی کے بعد حضرت علی منے کہجو رکھول ہے کرد الی تشریف لائے اثنا، راہ میں حضرت علی کو طال ہی تعاکد میں ہے خلاصہ صرف چار گھڑی کی ہی زندگی مانئی تھی لیکن اتفاق سے دیر ہوئی اانسوس کہ پھرد و ابنے دنیاج کے ہی مرکم ہوں گئے۔ لیکن یہاں آکرد یکھا تو انھیں زند میا یا حضرت سے متح ہوکرد اکو دسے دریافت فرمایاک تونے بیکیاعل کردیا اور میسے زند در وگھا، تو داؤد سے حضرت سے سالاتھ کہ مرشایا کہ ایک نظیر آیا تھا، اس کو میں سے اپنا کھا تا جو مالن لائی تھی

كعلايا لواص في بمي شونوبرس كي مرد ساكميا.

ا (١٩) بيغ شا دمنيد كي عمل كمايا أبخرا كه ومنيد كاآج كس فرسايا عمل كيا إشا لاكامش بيجاجواب منايا حكم جواجناب سوايك سايس أيا ما لن كلها ذلا في م يه نيس كله إلى عرد عليا شيئة لرس كاه يدايس أيا

ورود و برحفرت کلیک مسارسے باہر کل کرشا دمھری فرج پر بلوا کھین کو لاٹ پرادا ور بڑے زبردست کا بلی روہیوں ایک سوا مخارد اور شاہ روم کے بیٹے کو جو شنزادی سے شادی کرت آیا تھا مار دالا۔

یس سے سے میں ایک اور میں ایک اور میں ایک سے میں ایک اور میں ایک اور میں ایک سے میں ایک اور میں ایک سے ایک اور میں ایک سوان انتقاد میں انتقا

حفرت علی این دونوں کو ہے کرمیدان جنگ سے مصرتشر بھنے ہے گئے اور شداد شاہ مصرسے کماکدا ب جلد میکاج پرمعاد دار تاکہ ہم لوگ بغدا دستر بھن جلد واپس جاسکیں چونکہ ہم لوگوں نے ب مدین کھیف آٹی ای ہے ۔ ادامار

پغانی گابلوائے گئی اوروکیل ،گوا و رکھ کر کا ح کی کمیل ہوئی اور یہ حدثوشی منائی گئی اوربعد دکاج وہاں سے حفرت علی ڈکھا ملین کولے کر مکل گئے .

> (۲۷) ناخی ٔ لما آگئے بڑی وُصوم نجیبا ئی شاہد کویل کھڑے کرنے ہیں ویرلگا اُن حکم دیا شداد سے سکاح فرمائی اور کے کُنٹادی میں بڑی نوشی منائی دہاینے خارت لیکے کل کئے کچہ دیرند لگائی گھوڑد وں بیروار جرمو کئے کیا گھارشا کی

حضرتُ نه دا آود اورتُهزادی کا تیکو ل برپی با ندحی اورکھول نے برتداپ اری توصرف یمن کھنظ بی بغداد شریف نیج گئے۔ وَاَوْ رِهُ بِی اَسَ باوشاه دیجماکہ وَ اَوُ دِ شَهْرًا وی سے کرآگیا قواس کو تجب بواکہ آخرید لایا کیسے ایکوں الاندگیا وَ اَوْوَ کی مال کی بینے اور روسے روسے اندھی بیگئی اشہرادی بہوین کرگھریں آئی تو ندائی قدرت سے امس کو بینائی عطا ہوئی اور مبنوش موا بعضرت فلي لا ب والس مديد شريف ملك كى اجازت جابى قر وآقد مضرت كے ساست التي جواركر عرض كياك ميراجيا أمن من ميراتخت و تاج ، محل وفوج اور وحن وولت ظلم سدى سى دان سے وہ دايس دلوائى ماك تومناس ب.

رف ك أنكه دي يج وتى للوالى الفت تام مشرقهی جورجی الہی محررت يرتعاب وبدى نس دراكاني سغركيا تعابهت مشدرفدائي نن معض من آئے این ستی کے ابی ديكية أن إدشاه ول من إلى الماشادى كركة اكباس خالناي اس کی مانا مکی میں کے اندھی بوجانی جهيكم آئى كل ميں بری خوشی مبائی عكم واجناب و دونو بأنكيا تكالم حضرت فلی بی برائے لرے کے تاس ارتي مكم ديدو مفرت ي مريبالو حضرت يراجيانك إدنيا فالمركلأ الدجور الكاكم حضرت كي نامي مراكل دُولياسب آيا كمسائي باره بنزارميري فوجهديد دتيا نابي

حفرت على ان باو شاه كے كل مين تشريف كے اور اس كوكماك و آؤدكما تحت واج اور كل و دولت سب واپس كرد سا ورند مجوراً جنگ كرنى جوگا و آتن باوشاه سن حفرت كوجب و يجها ورهكم شنا لا يؤشى و آؤد كوسينت كاكر بخت و تاج حوال كروبا. حفرت على و باس واپس مديند شريف تشريف سائل اس طرى شاه و اؤدكا قصة تام جوا.

اندد يا ين

محدجمال الدين حيدر

غزل

خزال بھی اک بہار جا و دانی ہے شاپشعلەپ ماسى يى ايىن كام ے ول پکننی مہر اِنی ہے کہ میں ہوں شب کا سفا الب اشکوں کی روانی ہے في سي الكابون سي وطلكما م و پی غم کا نسانہ ہے، وہی دل کی کہر ہے وہ ناکام محبت ہے ر والغت میں مٹنا ہی۔ ر والغت میں مٹنا ہی۔ تر ر رنگین جلو و س کی پیچشر آرائیا س! تو ب نقاب رُخ کے ہراک نارمیں رفصال جوانی ہے رقص كرتي بي ففس كي وشي كُوشي من مجھے لرنج امبیری ہی کشٹ نه دن کوچین آنا ہے، ندشب کو نیند آئی ہے سی کے شن رنگیں کی یہی نؤاک نشانی ہے اند نه حامے کس کی نظروں کافسوں ہے آج کل الور خموشی میں ملم ہے از بال میں بے زبانی ہے منطورا حرانور قريثي

تنفيد وتنصره

كظهو رحانئها وادأه ادب للبيت لابود. و ا داره اوب لطبعت ي مانب سے ہرمال اس ممكوريب عموے شائع كے بارہميں. زيرنظ عجمومه أنتحاب أورترتيب دولون كرمحاظ سر كذشتنه محمدعون سربيرب والضم كمجبرعول كالشاعت سامار ا دِب ك رفتار كالميح طور براندا زه ومكتاب ريول تواكثر دمثير منخات نانص موت مي اوران من صوبه جاتي تقعب اور جانب داری کی معلکیں نظراتی ہیں، اور مبض میں لڑ فلوص کی کمی می د کھائی دیتی سے لیکن چینٹیت جہوی اس قسم كمنتخات الغ دب كالزنبب وتدوين من ممدومعاون المارت موسة أيس - زبر نظائفا ب كخصوصيت يدس كداس ي مرميي ارو و كررسائل من جوبهترين فلس حي بين ان كواس فافن ميين يوموال بي يحتت درج كياكيات ورمزتبين كا يد وعوى ايك مدتك ضيم معلوم بوزاب ركنظمون كانتخاب شواكا نام فرور كرنس كي اليا لمنظيل فيرسف كديد شاعر كانتخاب كياكيا ہے اور س كسى ياكونى الم كى التكى ہے اسے فظ انداز اس كياكبا سال گزشته كاطرح اس سال مين گستان م اسخار عجر عريم آخري شامل كياكيا بي .

معنف مير مين المان ابدى . مِرْتِبُولِي مُعْسِينُ عِي الورْمامم جونبرلي إدارُ دو دراس يونيورشي .

يركناب مراس ينيورشى كمسلسلة اسلاميات كى ايك كرى ب اوردراصل کلیات ابحدی کابلا مصد ے . الجبدی انواب محرفلی نیاں والاجا ہ اول والی ارکاٹ کے دریارمیں کمکے لنشعرہ تعے وہ علاقة مراس كے تعدر حكى مبير ميں بيدا موت مقع لیکن ان کے آبا واجداد بیجا پورسے رہنے والے او وشہور مورج محدقاسم قرشنه كي أغزه من شامل تحد الجدى ف إُرُدو ١ ورِ فارسي مِن تقريبًا وس كمّا مين محي تفيين جن مي الوُرْ نا من من الع بعي اورام يم كريد لواب و الاجاه ك موركو ل برنجمي كئي ہے۔ اس طرح سے اس كتاب كو ايك اری حشیت مال مولکی ہے۔ یہ فارسی زبان میں ہے ا در مولف نے نارسی کی مشہور رزمینظموں سے اندازمیں اس کومرتب کیاہے ۔ ابتداء میں مترجم نے چند صفی ت کا درائی است میں اب کو میں کلمبند کیاہے میں اب کو میں کا اللہ و دنفسیفات براجالی طور پر نظر الی بے ضرورت فی ک كتاب ومرتب رياح وقت تاريخي وأقعات كمتعلق فرور ی حوالے اور نشر کھیں می دی جاتیں بحالت موجودہ یکام اس لئے فابل قدر سے کاس سے دسمن سے ایک د ورا فرا نغرى كى سبت ضرورى تارىخى معلومات فرام ہموجا تی پس ۔

فتحليل تفسى اورتغبيرخواب ترمينا سلط وائذ

ایم .ابد ادارهٔ دانش و حکت . حیدرآباد . اردوک مدیدادی رجی ناسی سمستند فراندگی چرمرون او تخیل ما خاص انزیر رابه به ضرورت تنی کماس کی اسل کتاب کابی از دوی ترجی کرد یاجا آنا اورتوی کی بات معکم عبدایی صاحب ناس کی تکیل کردی سے دلیکن اس

کماب کے سانی خودمصنف اوراس کی د وسری تضنیفات مح متعلق خروري معلومات كالاندراج بعي كيا بالماخروري عما اگراس ك د دسرے الديشن مي يه افعا قد كرديا ماك تو ارد و دان ۱۷ ورخا مکرد و لوگ جو فرا فردی است اوراس کی تخریر در کی صوصیات سے اوا تعدیس اس کتاب سے بورى طرح منتفيد بوكس كدركاب جاراً بواب بنتسم بدر بيا مقدمه معص بنغيات برجينت سائن بحث كالمي ير بعربها باب شروع مو الميد وخليل نسى ا ورنعبر تواب سے بحث كرّ البعد ووسرے اورتميرے ابوا ب مرافبرواب كى وضاحت کالئ ہے اور بوتعا آب کا زم اختیاری کے لئے وقف ہے . تاب اگرچہ ایک نفسیان موضوع بر کی گئی ہے ليكن د ومرينغليم يافنة آفرا ديعي اس كوبره وريجو يخضي ازفیس رامیوری نا شرمندنسانی سلشره ملی . ا وراوا بول كى كروريان بيا تقاب كى جي رزاندا في ايروب کے خیطا درا ن کا نو دغرضیوں آ در بدنفسیوں کو برسے عد ويرب من غايان كيام رسائة ين س امري كوش كي معكدا يس كوان كامسمان وأبن عاملي كرداركو واضح الماماك منا ول كي ميرومين أيك على الحراف كاليكميي یا کها زخالون ہے جواسے نماندا ن کے ظالم اور نو دغرض امرون كعمفا لدمي إنى شرافت ا دراسالفى كااكالموت دیتی ہے۔

ان دو لاولها بلاث بهت د کیب سے اور کرد ارتکاری فنی اغظ نظرے قابل نوبید ہے ، اگر دو تے جدید نا ولوں میں اگمبرے کداس کو کا فی مغیولیت ماکسل جوگا .

اردار ما وه می موبیت می ازدار می او الایت مدیقی از الرس او بردی علیاده کصو کا ولیسان شاعری انرس و بردی علیاده بخرک ارود ۱۲ معنی ترشمل سے در اصل و دوری علیاده علیاده ی در ایج و دی کی داری شد الح بعد در قال تلب

سلسله مطبوعات میں شایع کائی ہے۔ یہ تنابدہ ابواب میں تقدیم کئی ہے۔ یہ تنابدہ ابواب میں تقدیم کئی ہے۔ یہ تنابدہ ابواب میں تعدیم کئی ہے۔ یہ تنابدہ ابواب میں محمئو کے تقدن پر ہنایت ہی اجال کے ساتھ دوشنی ڈائی گئی ہے ، اورا بران کاجو اثر تخصوی معاشرت اورا دب و شاعری بر لراہاس کی طوت سرمری طور برا اشار سے کے آئی ہیں۔ یہ موضوع اثنا وسیع ہے کہ اس پر عبد الحلیم شرک ایک میں جو لگان فلمبندگی تنی جو مشاحی تا مسجوب بیتی ہے اور بعض جا محاسمی بدا کھر داکر ابوالایت نے آخری نو یہ ایک میں جا میں ہا میں اس سے استفادہ ہیں کیا در زیر ابوالایت نے اس باب کی تباری میں اس سے استفادہ ہیں کیا در زیر بابوالایت نے اس باب کی تباری میں اس سے استفادہ ہیں کیا در زیر بابوالایت نے اس باب کی تباری میں اس سے استفادہ ہیں کیا در زیر بابوالایت نے اس باب کی تباری میں اس سے استفادہ ہیں کیا در زیر بابوالایت نے اس باب کی تباری میں اس سے استفادہ ہیں کیا در زیر بابوالایت نے اس باب کی تباری میں اس سے استفادہ ہیں کیا در زیر بابوالایت نے اس باب کی تباری میں اس سے استفادہ ہیں کیا ۔ در زیر بابوالایت نے اس باب کی تباری میں اس سے استفادہ ہیں کیا ۔ در زیر بابوالایت نے اس باب کی تباری میں اس سے استفادہ ہیں کیا ۔

زبرنظركتاب كالميدايا باس امركى دفعاحت كرا مے کی کھنویت کیا ہے اور در اصل اس امری عیان مین میں مرنب سيرضيح وول سيحام كالمنحنويت كيفين كريايس كاميان عال كى ب وجوف بابس ادده ك عكر الون كى شُوا ري برتيمه وكياب . بالخوال باب وبلي كال تعوام تذكره بْرْسْتَمل مع جو و إلى سع بحرت كرك لحليط علا اس اور در اصل ال بي كالما در قيام تعموك باعث الممنوكا ايك بدائكانير دبسان شعروتني وجود من آيا. ا بیے شوا میں تقریباً جو دہ اسا تذہ سکن کے مالات اور ان کخصوصیات کام پرفیسلی بحث ک سے ،ان،ی میں ارد دے مثیا میکن مثلاً تمیر استورا المیشین اسرز اجرات ا در انشاء ومعنى ميه شاعرشامل بن. رباب بهت لويل ب اور موسى زياده معات اس كيا ونع كفي تريس. اس کے بعد دو باب آسنے اور آتش اوران تے سليط ك شاعودل عديمت كرية من "الحوال باب السابعي مے نعلق ہے ۔ بزیں ہا ۔ میں محمد بوتی مرشیہ گوئی پر نظر فوالی ب، ا ورج نکه اس موض ع پرشی ننما ن کاموا زندانیس و و آبر

ابك مندى عبيثت دكشا جداس للغمعنعن به كانشش كي يركر

ا وراس کے مرتب کرنے میں مولوی حسن الدمین احد صاحب سے برى كلاش فتجوا ورسيفي سے كام ليا ہے پنجاب كے مشہور معتور فان بها درعبد الرحن حِبّا أن سِيْلِلْ كَ الْكِينْ عَرِكا رَكْسِي مِنْع تماركراكاس كى زيب و زينت مي اضا فدكياسي ا ورفود ا مام الفن كى برى اجبى تصويرين بعى جمع كرد مى بي ايك نفىويرايسي بيحب مين أعلخضرت سلطان الشعراء ا وأرشادا سلطان حضرت بليل د ولؤن موجود إي دايك لقعو مراسي كجي سياس مي حفرت عبيل كرساتة حيدرة إدع عهد ماضرك ووسرب مشابير توادشلأ واب مفتى ضياء يارجنك بها درضياد الواب عزيز بإدجنك بهادر غزيزا نؤاب تراب با دجنگ بهادر سعيدا لواب قدرت فرازجنگ بها در الواب مبديد بارجنگ بهاور بهد ا در دیگرامحاب او رجاتیل صاحب کے نما ندان کے افرا و بھی شريك مِن راس مجبوعه كے مضامين مِن كا في تنوع يا يا جا تاہيے. اناب موش بارجنگ بها در کامضمون جو مُعانشین ایر مِنانی کے عنوان سے شریک مے بہت دلجب مع حکیم التواد هوت الحرين المجدكا تطعد تايخ بمي قابل ذكرم ، اوررسار كافازي فود المخضرت سلطان العلوم ارشاد فرمايا مواوه مادكو تاريخ رطت مجي ورج كيالياج وحفي مليل كاوح مرار بركنده كياليام. ويكر مفاين مِن مُضرت مُلِيل كار بك نفوف وكلمت ارمفى ومالدي كم ا در نظریدشن دشش ازمکین کاظمی صاحب ا در حضرت تمکیل کی اصلامين أزمونس احدصاحب المحص بإيد يك مفعا بن بي . لابق مرمب نے مخلف اصی ب سے لین کے کلام پرخمتلف

پہلوہ ں مثلاً غول گوئی یفت گوئی۔ تاریخ گوئی۔ خوریات او دہدید شوی بچانات ، غیرہ پرمجی کا فی مغید اور گیرا زصل باس کی مضاین کلمبتدکرا ہے اس مجموعہ میں در چہسے میں ، اس کی اشاعت سے آر دوشوریخن کی کتا ہوں میں ، بیک فابل ذکر افعانہ مواجس کے لئے مرتب فابل مبارک باد میں . ازعبدائی بیدن الم بھارات بالی میارک باد میں . مرت علم المسحر ملک سرکا بعانی بہلوے دارالین عیدرآباد . یک آب حیدرا ہا دے کھ کھ کوئیکات سے علم و وسست ناظم . ابنى كاوش ك وربعدس إس مي كجد اضاف كيا جائد إس كمابكا ا خرى باب آخرى دُور كالكفوى سنفراد كے ليے و تعت معد ال مِن بعض السي سنوا دبعي شامل بين جوابعي زنده بي ا ور ان کے متعلق ا کلماردائے میں معتقت نے کا فی ہے باکی اور من دوق کا بروت دیاہے کماب کے آخری حصد میں دو صمیم می شریک بن . ایک الحسنو کے بعض غیرمرون شعرادے . عث كرمام ا ورود سرے ك فرايد ساتھنوى شوادك سلسلوں کو شخروں کے طور برطا ہر کیا گیا ہے۔ اس کتاب کی فرست افدات بی شریک معلیکن اس کی سب سے بڑی فا في يديد كداس كه آخرس كوني اشاريه درج نسي كياكباب ما لا نكمَ تَعَيِّقَى كَمَّا بو ب مِن اسْ كا مِونا ضرورى جِياً وراشاريم كيشمول كيبنيركتاب كي افاديت نضعت كي فريب معت جاتي ب. جلها في محايين و ازمن الدين احدايم الي. الحعنوٰ کے دبسان بن کے آخری بڑے شاعروں ہی سے <u>تھے ہ</u> ا دراعلخفرت أصف جا وسابع سلطان الشواء ك اشاد ہونے کی میشت سے ان کارتبہ عہد حاضر کے اسا ید این بهت بلندتها ال كى وفات كربعدس اب كى اردوز بال كفخلف رسائل وجرائد بإان كمتعلق ابيغ ابيافاص نمرشا يعك بس ليكن الملياع اموضا نيدك ترجمان كم لمغمانها زیرنط شاره جوتقر بهای ارسوسفات پرشتل سے ای گوا گول خصوصيات كى وجد سے أن تمام خاص تمبروب يرفو تبيت ركھما بعا وروا نعه يه بع كديه يا المؤود حضيت مبيل يرايك مستند كتاب بع جو آك والى نسلول كو حضرت عليل سعم تعلق اك ك معاصرین کے افکار و آرا محاایک بهترین وخیره ثابت جوگی۔ اس مجموع مي جاليس سے زيا دومضا من نظم ونشرشر بك بي بن میں سے اکثر و میشترامیے اصحاب کے لیکھیے میر کئے ایس جو جليل سے ذائي طور برد انف عے ادرجن كى تلمب دكرده معلومات اور خیالات ائندہ میا ت حلیل کے مرتب کرمنے میں مدومعاون کابت ہوں گے ۔ یمموعہ باتصویر شایع ہواہے

د کمائے کے بی . یہ فرہنگ بہت ہی مغیدا ورضروری مولوی میدعبدالوا مدصاحب کی توکیک پرنکی کئی ہے اوراس کے تنی اس کے مطالع سے عوام منی بیمعلوم کرسکتے اس کہ عارات ملك كم معولي ورضون مثلاً جامن التم بمنى بعلاون بيل عيل البلاس ، يا مكره ، وتعتور واربيدا ورسيتا بعل وغره

كے ننی اصلاحی ام كيا ہيں۔ اس كابى زبان مى ونتريت زياده يا ي جان بدا ورمگر مرامی ب والیج ا اثر نما یا سے البکن ان نقائع كے با دجود يدكتاب اردو وسياك يك ايك غرمو لى نعت تابت موگى -

ز دُ اکْرِعبدا لمعبیدخان. ناشر كم ريان عروف ازاره اشاعت علوم و ننون حيدرآباد. یہ و معفیات کا ایک فعمون سے جس میں عزبی زبان کے بسانیاتی ارتقار برنظرد الی می سے اور مختلف زبانوں مثلاً عهد جا لمبيت. عهدا سلامی رعبداموی عهدعهای ا دراس کے بعد سداب مک اس زبان سے جوجو ترقیاں ماتد بليان مامل كس ان كوام الكساقة بيان بإلكياب. يموضوع ايساس كواس برايك بهت برى كما بعى مائى با ورضرورت سے کالیمی جائے ،اس کتاب کے آخر میں المكندا وراسماء كي دومخنفراشار بيدبين شربك من جو اس كى افاويت من اضافيكا باعث من لوقع سبع كد والرعبد المعيد فان صاحب ياعرنى كركوني اور فاصل اس موضوع برآ سُده ابك مسوط كمّاب لكه كرموضوع كي الهميت كاحق ا داكرب سكّ بحالت موجوده بديجون سي كماب ليى اين اندركاني افاديت ركمني سے .

آ فازمی اغوں نے ایک میش لفظ بھی انکھاہے ۔ کتاب سے مطالعہ سے يت ملاا بے كداس كرتب ايك دا تف كارا درماب دون عهده داريس امنوں نے اپني كتاب كويا كي بابول مي نظيم كيام اوران سے بيلے ايك ويبام انحفاج من اس امركو خون كرساته وافخ كياب كمطل قوى دولت موسة بي اوران کا وجو د زندگی کے لئے لازی ہے بہلا باب تربیت محوا كم لئ وتعد كياكيا بيا ا دريكا في طويل بداس من وخون ك اكان ك طريق ا درامول بهت عده بيرايد عي بيان كِ كُلُّ إِن . و و مرك باب من صحواك مصرت سي بحث كالني بيا وريمها بالباسي كصواكى بيدا والتني تسمكى موتى بن ا دراس كا استمال كن كن طريقو ل سيمونا عالم. ميرا باب فن تمير كعنوا ن سالحمالياب، اورالروعنوان مِنِامب بنیں ہے اہم اس کے تحت یہ دکھا یا گیا ہے کہ جنگلون می مطرکین کمان طباق ا ورکس تسیم ی سانی جانمین ، ادران مح ذربع سي سواسكس طرح استنفاده كيا ماسكا سے راس ملسل م*س عار*ات کی تغییران کی داغ و وژی ا ور الناس متعلقه مختلف اجزاء كالانداز واوروزن وغيره مجعالید بوتماباب دراصل و نتری فروریات سے متعلق ہے اوداس مي صحراك تواين اضا بطحا ور دستورالعل وغيره میں کرو اے گئے ہیں ۔ان سے نه صرف اس محکمہ کے طاقین استفادہ كرسكت بي بلكه و ولوك بي فائده أفعاسكت بن جن كوصحاس سى نكسي طرح كانعلق برقاميد يا فيوال ادر آخرى بأب صحواسيم مغلق متفرق معلومات مين كراب اسمي ادران اور سان كفاليك كرايون وغيره كي نرخ نام، حفظاً أن محب ا ور د بگرتخت مات مشر يك كا كان اي . المخرمي ايكفيمه بصحو وراصل ابك فرمينك اصطلاحات سع جس می انگریزی فنی اصطلاحوں کے اردومتراوفات

indianalism (2200						CONTRACTOR IN
		رد ه کی کتابیں	١,	ات	کریہ	۱×,	Sustantian Contract
	111	3. 6.00				_	
andie S	2	نام کتاب		-	2	1	المالية
37 1	-	کم سب	3	7	7	Ę.	400 10
	PA	سم کا جا د و	-	•	r	ITA	سركزشت هاقم
- A -	۸F	سے کا جا د و طپیماتی کا گفات	-	٨	•	Sp	سرّ كوّ شب غالب .
• 1r ·	irr	متاع سخس	-	٦	•	p-	نظم الملك
:- 18 -	irr	کیف سخن	٠	A	۴	rr-	تاريخ كولكنده
- 1r -	IPV	با دا سخن	•	•		14.	ریدیونمبر (۸ تصاویر)
- 17 -	IAT	سراج سخن	•	17	•	17-	ارمغان جنب
- 17 -	ip.	ايمآن سفن	•	*	•	۴۸ ۲۱	سونیلی مان
- 17		فیض سخن مرقع سخن جلد اول رههتصاویر)	•		•	۴۸	مرسيد احمد غان
	rrr	14-1 -1		1		IFA	سرسا لار جائے۔ معربی تصابیف کے اردو تواجم
1	144	نقد سخي		-		irr	معوت کی جهاؤن
- A F	TPA	ىد رولى				FYA	ا قبال نمبر
	197	کویہ د تہسم				111	سالفس نے کرھنے
1	111	مشاهیر قفعار د کی		۳	r	Pr-	شعراء عثمانيم
1 1	150	می کی دنیا		٨	r	r	مكتوبات شاد عظيم آبادس
- A I	199	مدراس میں اردو	-	r	•	14	داداً بها ئي
*• • 1	111	معوم ذامم	•	•	r	7	اردو نامم
	IAP	ىدەر دكرى	•	1-	•	A.	عيد رايا د
- A F	11-	روح غالب	•	4	•	P	عماد الملك
	r	عاضم	•	4	•	47	اردو دانی کی پہلی کتاب
• •	A 1	د متری معلومات آید و ز کشنهای اور سرنگ	•	۲	- 1	44	پ پ دوسری کتاب
- 17 1	PA IPP	ابدور سیان اور سرف ار دو مثنوی کا ارتقاء	•	•	[]	ir-	معبّد حسّین آزاد ناغذ کی فاؤ
- A !	714	نمود زندگي		ir	:	91	في تغرير
- 11 -	r	سركزشت اذاره		٠.		IFF	معد مر دا ریخ دکن
~ A P	rir	میر مصد مومن (۲۳) تصاویر		Ä	-	119-	هند وستاني بعدن
	rr	باقان س	-	1 -		۸-	پود وی سی کہانی
- 1P -	115	معا بها عه	-	•	1	1	ا مے تعا
1	14-	علم غائم دارس	•	٦	•	۳۸	یا نی کی کہانی
- 1	114	چیونٹی (۱۹) تصاریو	•	٨	r	19-	رسائل طيبم
- A 1	144	انوار	•	le.	•	10.	سائك گوهرين
	۸-	تشمَّش تانی (4) تصاویر کارمان د تاسی	•	۸	1	IVF	تاریخ ادب اردو ادک ارمط
	174	رات کا بهرا	:	۸ -	: 1	AP	(شوک ا عظم یا نیں
	rr.		1.	,	;	PIA	ہ میں یور پ جاک سے پہلے
- ^ -	Δr	بلاغي		Α.	,	174	نه د (نبال
- A -	r		-	-		1-1	ار ياكى زدانين
- r -	rr	ما صوالحة ولم	-	•	•	r	اظام على خان
4- k	rr	انضلالدولم	-	•	4	ras	الديره اردو مخطوطات جلد اول
- r -	rr	نواپ دير معبوب على خان	-	1-	•	44	عرب اُور عربستان



ا دارهٔ ادبیات ار دو حیرا باد وکن کا ما بهت امه

زیرنگرانی ڈاکٹرریمی ادین قادی آو محبس ادارت خارچمیدالدین ایم ک سکیٹ دیگر



نشان طبية معفيه ۱۵، نشان تريبر و ۲۶۰ ليليفون نبر و ۲۲۰۹ پذم الانوارسوراط ين پول كاسبس ايك وتريشان

شماره ۱۰

بابت ماه اكتوبيت المالئ

جلد ۹

قهر منصفها مين

المجريميع	نيا مندوك تبال م	1
استین رحیدرآبادی کلیهانات	غريب كا ول	•
يعيده للانه	مرك جرك المرك المرك المرك المرك المرك المرك المرك المرك المركة ال	٧
1	فيض كاه رسيزل،	"
شرانجبي	خواتین کےمهالی سے	و
بدوفيسر خيالمجيدانس اى كالح (عبادليور) دا	چوان سےانان تک سے	7
سالاس المالات	بهمنيه دورمين زراحت تجارت كى ترقى	
الوالغضل العاس المي لكجار دارالعلوم كالتي دم	عربی ا دب عبد بنی امیه مین	^
بردفيه منظوميين شوراكم المستحب	محبت من اللم	4
سوه بریری سوم بریری ایم کنی ایم کنی ایم کان سه دم الوان فضل العباس ایم کنی کنی اردار العلوم کان سه ۲۰۰۰ برد فیمن فلو حیمین خورایم آسسه ۲۰۰۰ محروب سین مکر فی اساد عثمانیه است مهم م	مرومهوانخ مسافاني مسه	1.
احمرُ طفر درا وليندُّ كا) مسم	عبرل المستحد	11
احرنديم قاحى بي اع	منزل سسس	15
ستهام مرزا مسمسه	موزورول مسدد فائر	10
مخرنقوی مسلم	نزرمخدٌ قلق طب شاه (غزل)	11
MA	جانه سسرنغی سس	10
وأب مرزاسيف على خال مسمد مد	نائير سيساس	14
انس" ن" اه	ننقيد وتبعرو	14
اداره محمد ۱۳۱۵۲	اداری خربی	10
ى چىپكردنىز ادارەرمنرل قىرىزادىشايىدېوا ئاچىپكردنىز ادارەرمنرل قىرىزادىشايىدېوا	چىلارىن بى كى تام يەسىگىرى كىرى چىلىلدىن بىم كىلى تام سىسىگىرى كىرى	م اه
ي في وببرد فرا داره رسمرت ببرت سنسي و	بمبدر کرایم اسے وہ مسے میروں در	717

ئيا منتان نيامندون

مو کے مان دی . دونگلیم آت شدا کا کیکر وہ توون ام کی گر اس کر به اوراندهل بعث رہے گاراس کا معصوب خیال کہی فنانه موگا کی تبئی منس کی مربعصوبر ابد دہیں وہ کیلئے کا مجودے کا ور بردان براست ہو.

روز بروز حال ت برتر بوت مارب تفكوني ن السابين كزرتا حيكتل وارواتي وأبول وبراس عِينَالُهُ وَفَرِيادَ أَنَّهُ وَفَعَالِ كَيْ ٱوَازْيِنَ بِلِنَافِينَ . مرگول اورش بر بول برلاشوں ک درمیر مع تھے رقی اورمردہ انسان سب ایک ددرمیت رشوب سائری کیا آ ميں بلاسے دہتے ، و ك اسى مُنْ َ، نَزُر بْنَ مِنْ أَرْرَ مِا مَا اوْرَ رات التان باه كاريول لواني اركى ميروين به كريتي م اورسىك زادرا شاكنا أبيل البياك إسعاباتها مِرِاكِ والأش كَدُّ إِن مِع رَبِّ النَّ ؟ فَرَانِهِ أَنْ وَيُرْوَلُ الحديدا سرمه ويرابساكم ومحقتار استرداأ نبوا بألي واكتله الله و درية الريكة ورغور الإدراك والى تتعد لوني رتجبيره الورمنيا منف وما نزازا وأأنهم بالتبييا سي اثمي تح كراسيني كاوازس كروه كررب وداسيني ورمرس سائتسون كي موسدا جارات الليالية أماليتواما الد علىقبى استيان راس فيليا أبيها أواليا سندخ كالع تيورون منتظمين قائم يا تعالمية كرامنتك ووبرت مقامل كاطرن فروورول كالمطارق إيران مرنوار ولوانكي

نخ اتلبار نبلی جوانق الدرند و الدارا ورنوزرز کند

وا قعاً شد موقع . بلك مند كلما النال را ينع م و من

بعا مُيول كَي خوست كرف بقد وران كامض تعداين

مرمب سب وتنمبول لي تسال فامت كرسفه ورزهمول

كى زياد قى سعم بافدالول كى لائنون برآ منوسكة

غريب اورلإلارجا ئيون كي ندم تندروه بلا تغريق

آبِرُن رِثْنُولَ مُولِ كُئُي البِي بِي ثِينَا عَلَى الْمِلِينَ أبدر زادد يكين رئين بركعلي بوئي غيي مركوك برستامو ارده به میکندوان نول کافون مشفق مصر یاده رُ فَكِينَ تِهَا حَلْمُ طَلِّرُ فِينَ كَ وصِيدًا قِرِاتَ فَيَاعِدُ أَيْتُ كجرب بوك فأراء كيمب نظاريش كررب تحضين ويحرف ت رمى بول حيوانيت به توبيان مي وسنيا على كيايينون كي مالك ومانواطلى منك بيا - إ ان ماگرامیا دِمُهوی بهوائی آنیا فی لا نثواب که ویجه گرتعجیدایم آ افوال أبيل أوأكركها أكب بعالى دوسب عيدني كواس بدروما سي من كرمكتاب بيسيد وريا كي كني عي مُصِيعِ ، (مِي مُنْ الْيُ مُبِيرِي لِلْمُ لِيُأْرُدُ إِلَى لاَ وَمُسُولِ مِي من المرابعة والموارج والموتول المرابعة ال و تناع تي بني وه آت استين بي بعالي كدون إلى المرا لور منيه وأنها مجيب ورثته سيندوس وأيروا كالدائية بعن فواران . معنى بوكرا بيية تريمته كامناه الا تعنيها أراكي تعيل . ؟ مپر برنادا فالنيسي بر _{استي}ب جاريون پانورکريا. ا*ج کيا* ابني طاقت أيني واليوال بالسروندكرا بهادري بيد الله و به وه زي ځي معسوم به تکويل ايل کې جواب بلے فود کوئٹی فزید را سی میں سے بھوٹ بھر سیائی فرم سکومیں وت گی بر میشد سنه نظرت سنانگر نیده میشاست. او با چشون بین سیم اور ده رو کردن س ولایا بَ قَالَهِ البِينَةِ بِي عِهِ مُيُولِ كَيْنَوانِ بِيهِ مُولِي مُعَمِلاً بِكُتِياً ا شامنت مورعل ہے۔

سروس مورس ہے۔ بیخنفرداستان اس ساورز کے کیے طرق و تت کک دو بری ق آول کو ان کی فعط کارلیوں سے روکنے کی ٹیشش کرتا ، ما اور جس نے دو جیجب ہوئے کہا کیا کہ درسیان ملح و محبت کا پرتم لیرنے کی کوشش کرتے وه لائتول كے درمين ميں سب بڑ بڑا اجار إقا كرووايك دم رك كيا سامنے پائن چير بس كا ايك بنيد مك را نقار بيٹو پر جورے كا كرافيم ، اوراس سے بهتا ہوالہو۔ مندويا معلى ہو بنيس بكيات ان لي ليوسيل في تك كئے براء كر اس فيض تبي كو اطالبا اورائينكير پر ، بلون سيد، لكا سر اس سے بيني دو وال ان تاس في تبيل كے از دول ركي ميں وم نوراد يا

المن كرسائد كرد ميان صوت بارست الدي اوراس بيباً المرسي المن المرسائد المرس

جین ان می سب سے زیادہ نعموم تصاداس کے میو لئے سے سعمد میں جہت پر کریا کی بے طعاد لکھیں اور کی گئیں۔ خارت آبی المتی در در شت انجیزی کے کرزہ فیزنغالیا کرد در محد در کو کردار کی است میں سب بینیاں بیٹے فاس آبیدہ وق سند بیٹر ایسا ان اور ایسا میں کسے جنوب کی اس بینیوں کی آج ماجند ایسا در این باہم ان کے حکول پر انکار کردہ ایس بیاس سے بیٹر کا اس سے انتہاں کے حکول پر انکار کردہ ایس

ا درسلمان کواروں نے جہنی کردیا۔ وہ مذکب لاٹون کے گراا در وہ دل جو دونوں جامنوں کی محبت میں ایک ہی گر بڑا اور وہ دل جو دونوں جامنوں کی محبت میں ایک ہی جودونوں جامنوں کی تب ہی کرکس کی آئو بہا تی تقیم کا فرد کھی ہیں۔ اور وہ بہا در کی کا فرد کرکے تے ہوشہ کرکے کے باز وہ بہا دولوں کی فردت کرتے تھے ہوشہ کرکے کے جان ا در مروم کے کران تمام لاٹوں کے در میان کری جو بہا دولائی اب بھی طبت کا سبق در بری بی جاروں طرف مرخ کہو بہد رہا تھا۔ اس من سرخ سرخ می وہ بہا دول کا در کا تھی اور عن میں اور عن کران تا ہو اور کا تھی اور دول کی کی اور دول کی کا تو اور کا کی کران کی دہا تھا۔

اس طی موقاکدا سے بوائیوں کے پینینے نیزاس وقت ہوئی جبرہ دو اس کے بالک قریب پنج کے کہ تھے۔ زرد پہرون جا ایک جبرہ اس کے بالک قریب بنج کے کہ تھے۔ زرد پررون کا ایک ہوئی تعیس خو ززی کی ہوس سے انہا کا جبرا کی جیا کہ ہوگئی تعیس مروں سے بند جشار توار ہوئی ایک دومری مرون کواروں اور امرائی ہوئی لائیوں کا ایک طاجلا انبوہ جگتی ہوا ہوئی تواروں اور امرائی ہوئی لائیوں کا ایک طاجلا انبوہ جگتی انبوں کی تواروں اور امرائی ہوئی لائیوں کا ایک طاجلا اور امرائی ہوئی لائیوں کے اپنے اوال اور امرائی ہوئی سینے کو بالا ور امرائی سینے کو بالا اور امرائی سینے کو بالا ور امرائی سینے کو بالا و

سخمه سميع

لصبح به جلائی واکسط التلائد کے نشتر کہ سکیل میں سمتان دوم کنڑہ سیم مغمرون کے نتی معنی (۲۵) سوالا ا نسس سیم بند میں سومیٹور راؤکی بجائے سموا را میٹور راؤ میپ کیا ہے جب تصحیح والی جائے ۔ ا دارہ

صفحات (۱۲۰) قیت محب لد (عه) هنه کاپته به سب رس کاب مکوا داره او بیات ارکه و رفعت فرل خیرت آباد - حیدر آبار مد کن

اس كيدل ميں پيدا ہوئي۔ اوروہ نوش آئند تخيلات ميں کمو كى اس كو يك توند الليال قلب ماسل زوكيا . تمام دات كردي ليكن ييركي بيرجيني بُر تورري وه راين بعر مروميل برقارا . اً ٥ إمعموم وتُعَلِّفَة عي إمن في زندگي كي الجي صرف ين ی بهارین و نیمی تقبیل آج سلیم کووه را ت ره سه کرما د آري نتي جب كه نديم اب كي نفرت بيار تضاء اس كے سريس سخة بوث أن محى والروانة قاسم زده تفا. بارجات كوان دون في لكر كر والله يا تفاريها ي اي كيول زيمواس كوجب ده آوي ل كرا نظ كيت إن تر وه كتنا إلى موصاً ما ہے۔ آئي رانيا تي كے اوجود مي وواكي دوس نوستی دیتے جب مجی سلیمه ما منا سے مجبور سوکر زر روفطار روسینه می آویین اسی وقت قاسم اس کی أرئير وزارى كواس كه ضرابر ايقان اورائتفا وكالل نقدان رحمول كراعورت كي الع اس سے برا حركر ا وركوني ازيانه تعلي سليم فوراً اين وش من آجاتي. ور بارگاه الني يس ممنول سرب ورو كردماي الكاكرتي. سکن آج --- آج -- و منتهائلی ۱ س کا دنیا من مان کا دنیا من کا در کوئی زمتیا آج ایسے امنی کی ساری باتیں وصیرے دمیرے اور ارسی تعین ۔ وہ سوج رى فني كديميري نسمت بي ين شايد د كمه لكميا أواسي قيمت ك شي كوكون كيا كريد بيد بونى تومان كى موت كانوى اللي و ا ورال كربيد بيدي أندك بوتيلي ال كي موجود كي میں س صداب بیں گرفت رہتی ہے وہ ال نظامے بوٹیدہ نهين ونيابر كالمكنفين من مظالم بردا مثب علي. اب دوسال مرام و في ملون نعيب بواتفاك زندكي في برايد بياكما إلى أن نعلى كي الله يها كا حمود كا آئے ہوئے اہمی ہمس برس می ذگر سے الحقیم تھے شهرين طاعون كى وبالبيلي ا وراس شدت سن كما علم المفادس وس جازے مرر وزایک ایک محلے سے خلتے۔ آه إمدا قاسم بى اى مخى واكانشكار موكيا . ا ورميي

ال الكي مُعمدُ إلى إيماريج في كرامن ميس كها ا س آ وا ز کے ساتھ می سلیمہ ترا ہے آرائھی ایک بیا نے میں نفوا ا ما إنى ذالا، ورنيخ كفات بن وميرب وميرب ليكال يج كى تليف اورب جيني اس سے و كھي ند كئ اس كى أيحول بن النوجيلك اليا دراس كاول كسي اعلوم فوت كبي سے ور بنے را آج سرہ دان ہو اے کہ اس کا بچے نہائے ا ب متبلاتها. در اکوکون په تصیبال تو مروریات رندگی كي ك لا ل بريم وك تعدا وريم وسات كامقام مِمال عِيما وروا كروا يا بموتيري اور ومول وال زرُرِسی کب اغیس آئی آمازت دی ہے کہ غریبوں کا مفسنه علاج کریداس میں شکہ نہیں کہ نہرول کی بنيت ديبات من السائت افي كالع ورج إلا وركم موتی ہے۔ سا دولوح لین مدرد پڑوسی مردوزی کی تیمار واری میں ایسا ہی حصنہ لیتے جیسے وہ اُن کاانیا ی بچرہے کیکن صرف ہمدروی ہی سے اگر مریق صفحتاً ہمونے مکس تو یہ طاک کوس میتبال انزکس مرض کی دو ہے۔ سب کی بھی متعقدرا کے متی کہ بھے کو شہر بھاکرد ہاں کے مِينَال مِنْ شُرك كروا ماما يُرسِلْند رَبّ أَجْن مِنْ عَي -نور میتال میں کیے شرک کروا ہے۔ بیاری اور مفلسي كماس الم معاشي منكركوده كييس كرب سات بدا میکان میں امریقا۔ رہ انجیان ی ا دسٹرین میں مٹی کواگ ساكه شهر سيكوني قال واكورام واس افي أسياب برشم كندم في بخاركا علاج كري من العبرياط مي مهارت ... ا وران كامكان مي كوئى دورنيس ين جار إي منسل كا عام موكا جار إلى ميل كا فاصله وبيات والوب تعريب كو أن الهيت نبني ركمتا اس فرحت افزانجركوس كراس كوكتني مسرية موتى الكااندازومرت وي لكاسكت الينميس خود بھی نبی اس قسم کا نبختہ ہوا ہو۔ اسیدگی ایک ایک کی سی کن

ں سے کیانوب کہاہے سے ''ہوں جس نے بہت میں چند نقر کی کیلے کریں ماہل و بی فرسول کی بنیرا نیال'

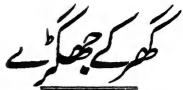
ہمیڑ میں سے تعس کر جانا کیا آسان کا م سے ؛ سلم ہے ان ان نیت مور موالات کا کوئی جاب نه دیا اس کی آنحصوں میں ای تقلی اور بھار تدیم کی تقویر کمنچ کئی آنتھوں میں آنو مقرآئے۔ محادکی آواز میں جاب کتی جات کوجاوٹ کے مندہ رہی چپورگرمصائب وہ ام کے طوفان کامقا الدکرنے کے بن تن تنا جپور گیا، می کو اولاد کی کتنی تمنا علی ؟ لیکن ایک دہ مریم کی زرگ کی ایک بہاری و مجھنے نہایا تھا کہ مورت کی پر عوال دادی میں مدور ش موکیا۔

، رسش کس طیخ مولی ا وتعلیمی با یکولت اتحالیگا يه ووسوالات مصَّحوميم كوفعنتون بريشان ريخف ليكن للبيدا يك قورنك تنى، ورغويت معبدوا متعقلال كابدامن آ زيڪ جي نهين 'وراني . رپي افيا يٺ نفاري اوروش بيٽي سے بی ورا ہے بیچیل شق سیات کو مال مرا و کک بینجا ہے ك يفي الشدكوشاك مرى كين اس بارى سدا ب الملك بخاريع اس كوكس طح نجات في بيدان كي بن كاروت ند تفا وکراري ان ترب پيدې سادم مناب وبهات كفوش بيش، ونيليم إنند ربالال كي را شفي كذويم كوالنيا للرموليات إك تقوى غذا " رودا إرودا ا ويكل برام كى سخت صرورت بدادرايت مشهركيي زن مستبال مر ، تر يه كرد اما جائية ليكن مليم يخبو بقى وه كياكت مام مركاري ووافا نزل كي الديرواني سدوه بخوبي واقت نتى أوروا في طور پرصرة كريك على في كروا ياسي امكان سير برتمار اكميشكان اور بندر ليررات اس كي کِل کا منا سے تھی مرکان کوتو قریش توام را کے تقاضے سے سُنگ آکر کی کری بی میلام رویا تها. اور زیورات وه می يني نلكتي والدرموسك الباس كياس الركيدي الر عقبيدت كينيدا انورا ورهاجزاندالتي مي محبت كالحربكول. رام داس کی شمرت س کروہ جی رام داس کے بال لى الكن دائم بغيبي أروفديني جاب ظاكم أواكر صاب تمرير الراب المرابي الرمية بن اور ملدوال الوفال توقع کہيں به وہ اور بھی دونین ڈاکٹروں کے بس گئی کئن سموں سنودی تاسا جواب و باجلیسی کر تا ج کل کے والدان ا ورظيمول مير تو تع بيني دي مفيس كاسلااور

جران مجواك إدراس مركواكك انسان ما شيطال كالكح بْعُكَا يَاجِزاً جَ تَكُسُمِيكُ أَنْ فَيْ مَا بِوا تَمَا رَا وَحُورِتُ مُجِمِهِ فود داری اِ نیکن اس کی نود داری می امتاکی چیکمسطیر قرون أويكي تى منبن س بريحى ظافر المدارس رام مال بكون انزوموا والعنول في سب د كياكد يركسي طرح ملى اى ہُمیں تو تخت کا می سے پیشیں آئے جرکبدارکو فوا نماکہ توانے استدا ندراك ويكبون ويايه كلب ماسف الدراك وننت مورانفا ا در اسی بحیث و مکرار میں دیر موری علی آج کلب میں ان کا خاص بروگرام تفار ده فورا استفرا درموط بی بیشد کول بیج ___ ره ناکام اور و ل گفته ا ورسلیمه و نه تحتی سی رو گمی ـ بونی. را رست مروه ونیا اورال دنیا کا غریبون ا ور بالخصوص وكميا بيوا وُن ك سا تذبيد رواند سلوك برفور كرنى ري . وه ان به غيالات من علطال وسبحال معى كمعا است المين نيفكاخيا لأ إكرته ماسفه وكتني أراسفه ال · إلى اليوركر أعك بيكاب وه كفر "بورني " مير قدمول ك بعلى يرفت كے ماخدرات ميں دود نعدموفرسے كر ہونے برئے بی رواکٹرا تے ہوئے قدموں مشاک أنحمول اورد صراكة بوك ول كرماته وه كوينجي يتين آهِ: اس کے <u>سنجنے کی نینے</u> کہ ادیم کی شع حیات **کل ہو مِک**ی تغى. وه اكب البيني دنيا من ننج جِلا تفاجهال سكوك ي تكون بدا برى مون جباب امير عريب من كون اقيار فني جال زب ادرساخ كاكوني خوت نبيل --- جال خود غرمن رُسشته دار مطلبي شادوست وإحباب كالزُّونيين بروسن جس كى حف الكت من وه بحيد كروب كي تعى بچر چیلی او فی سیکیا ب مربی عی سیرسفداس کی سرو بيناني ورشيكم ونول كرمموس كيا وران يرحبراوي كى تمير لگادي. وه دايواندواراس سيرليك گئي، وارتك اس کے الوں کو جوئی رہی ارد فساروں کے بیٹھار اوس - ميرايك وحثية الداز مين قهقويه لكايا ا در مي كرے إبر مُل كئي ___ وه إكل مركئ ميساس والك تك

ويأكبول يتككرت بوعباني إمن فودي معيت زوه مول تير إس نودوا اورفيس كے لئے بى بيٹے نہيں ، تعيب كمال معدول أجيوط ووبابا إس غريب ول اوروكميا-ميكن وكيدا ركيبوس برست ول راس التحاككو في اثريدا ا مدموناً بني كيو كركيونكم إنسان جب أيد و فعد تنكي كـ است م ف ما ئدورا سے مبلدی کوئی رامبرند طاتو بعراس کا راورا ر تنامال زوما اب. ووثن بول كي بوت بن عالب اور براے کو ای قوت کا ہمیں سے اس نے ایک فحش کا ا دى اورزورسے مياكگ ك ورواز ـــ كو بْدكرليا . سَلْبِيْنِي مِهِ إِنَّى اجْبِهَ بِ كُو بِرا بِعِنْ كَبِلَدَ آخِرِيمِ فَكِيول الكِيمِينَ من يدون ميواكي مي ده ميريه دال كاز رفي ساوروك ي الكواد أبدالك كلولو يُركيداري اوتوني ابع ا في نتيلي مِن شيرو في خوات موات كوار توكيدار في الخليل الشيفة الكيس الدر كرات موكيات و أن جي الميس محيل يتنظاه ول يسليمه ويكيدات رسالي من واكترساس ر این کی . در کرمه وب بهت معرون شف. و عِد کرکه اسمرز تخييره إومن تغيره إإمن الحي أأموك با

جن كمه لئر أس نے ذبيا كه بدير وانه مطالم سيستنيما پينه ي فرزل الله جاكيس او يجريه وكيد كركه چنينه والى كا سازهيات جاموش بوي كا نب اوه! لَدَ تَعَنَّلُ دُّا كُلُّهُ (غريب بيجاً بَي مرتمي) كهبكر ايد دائد توانيت سعات پليس قال تنظم کي عينك كو مي كالعن طعن بني فتى - آه إو معاتبكا مقااس ألى مُنه لَكُ كَا أَفِي تَهَارُ شوبرى موسد كه بعد حورت كي زند كى كا أخرى بهاراب كي اطلاد سيغما تدا تمسيل برجل كردا ئيوركه الكمموث في زند تيز عد تيز تركروي شيئ اكرمام واردات ير يوس اوليك محتی ہے ارورت اس کومی کھودے تو وہ فوکٹی ذکرے تواور كياكرا تاسم كى مون كه بعدا مع كمديرا موكيا تفالكين أوكول ف يع نيموسف بيث موارك بيسيط ايك ماج كي نفكرا في مولى جب إرباراس كى ترج مُركم ك طرف منعطف كروا في تووه اي توا يو الوكول كربير ترزف رف والسي طبن في يدي ماري ساج لمن آئی متی ا در بے اختیار بوکرس میرسٹ کرانیا رونی کی عرش والمنى كليمة سُوس كرره كي بول كي كين آج وه س كيد لله كاسلوك كرورا وركيان سنبول كرساقه بغول نورالحن ساحب ا-زمع رہے تی وٹیا کے لئے ؟ اس دنیا کے لئے جس غداست محراط ووساج بوطا فتوركه ماحضوم ندارب تخاجس مفاس كدوكه ميسابي زمان كيتيرونشة جبعاجها كراوك ا ور كروركوا تحييل وكمائ بيال كرك مى افدافكيا تقاج اس ك شورا در بيك موت كا اعت اس اس كاجنياد واركود - قابل صدلغرى بليروي مور وورسائي كامولول مصواقع تفي حس كي وه سماج جوال في حقوق كوعف كريفوا لاَحَى اَس كَيْصِيْسِ " فَعْسَا مِسِ أَيْدِ ولدُوزْ وَيَغِي بِنْدُمُولِيُ يَحْرَيُنُهُ و منف ازك كرحوق ي كيول ندمو طالم ساج براكب طنترضاءآ ماوع إميرت لال إنم نجي مجير فحي لب كمة وادى سائ كمزورول بطلم راعي . إخرك كل سوراتى يط كار الياك بهت تهاك وردمقار ، والميل ما اكر موه أوريتيك مات بي سكر روا ركي لى ا عساج كم كَمْرا وُبْنِينِ مِنْ مَتِي مُنْفَارِكِ بِيَجِيدِ أَنِي بُول . يَهُ كُمْرُوه أَكِيْ يُوْرُ تفسك دارواكيا كمتعا بساتيكومي ايك ومطركة محواول نبيل وراكر كرامية ألى مورك رفتا رست ترغى تين ليركول ي ب نواس برای سکول نایس کیول ایک می محلیک رہے والو رفناراس سيئيس زياده تيز خي درا ئيور نه کي ايد ماران و مِن فلى اور توائرى كا آناز بردست تفاوت ب كيول ايك يِّ خرين عش كوني براترة يا بري بي يقض تميني كال في و-لَمْ بْنِ زِنْدِكَا بِي مِنْ إِضَامِيونَ وَلِكُشِّيونَ كِمَا تَوْجُورُ لِيَ كمنط جراء ورامون منتي أتبي مراج أزرم ادكيول ال كرمقالي كي باندكي مسكد مسكرة إلى برعروم كفاكومر يمي كيول كونوالى كرميندك من مينساتي ب ترري ب كيون أيك وقد عبش طرب من اروتعومي زندكي موثر برميض والعضات فيعربه متوروغل نكر جما محاا ورورا ببورس كها بطاؤي بارتم مبى رسا وروك ور رُّزُارُيَا مِنْ فِي وَوَمِرَا كِيوِلِ إِن قَدْ مِنْفَلِكَ الْحَالِيُّ بِرِيشِانَي أَمِنَ الْمِنْ رَرُو رُحُرُ كُرُ كُوان وتيات . كيول خداكي مخلوق كم ول مِن حِي بہلے درش کے بہوتون مو- اگرا سے اپنی جان کی پرواہ ہوگی ونياعليي ميج مجنى ببيونريري نبين انيارنبس كيوك وواليك اليار ترفورى برط جائے كى عوائ عراض بہت سخت بال د كى بى مردىجولىناس كے چرط بى شائىكى . ميكن انسوس كاك مريمن كومظى مرتزيج دينة بين اس ملح الكوفيس نهين دليكام مت إبنوس كوبداير فيوم نبس دليكة رايط كَيْشِينُ وَيْ غَلِط مُ بت مولى الدراس بيارى كى روع يسير ك أيك زورد ارتجما أو كياما تدى تفس شفرى سررواز كرفي . بالموالطور تحقة نهيس وأرسكها يكين كياح فينغث ورالغعا والبثد اس میں قرت بی کیا تھی سلسل فاقد کشی اور سویے پرسہا کہ سیج کی تیار وارپی اور پریشانی اور اب ایک میکی میں شرب می طبيسول كابي لازعمل ب كدوه بسيم ايس از مراوح إن بخباب ادر جيديا بمي موت كي زخارها دى مي تنل اندفت ومكيل ي اس كربطاند في كارتار كرف كوكاني عي وواس مالي كيدي يشانى زندتى كراكي كميل مجيب ابؤ اكيول مقارى حميت اتي كركئ بدكة بم وزركة فرل كان فرال في الذكي كورت كما ونياسه جامكي تتى - البيغ معبور تفيقي كدياس يستمكي فرا وكرفيك الدوناجات وكيدك كراب جانى بطياس مواكرمو ويوام _ كراس دنياي كسى د كمياغريب كي موت بي مرايد وارا کے کے اُرتفری ہے۔ مدائی مترو سے اس الف کی اور تم کا منکورکرے کی جنمی صاحب کے ساتھ ایک میرماج دمی افریف وا منکورکرے کی جنمی صاحب کے ساتھ ایک مرم احداث کا وائم کی دو مرون کے ورد کا احیاس کیون بنیس کیاتم انسانی زوگ کے رگ ور کیفیسے سلیم افغان کو کوار کا جامعین کیاش میا بھیسے ب مياز كروك ميد على كانج مين شريك موسف سع قبل مين س چانیا ہے کہ یہنیڈ روزی کمانے کا وُراید ہونے ہیں را وہنوٹ خدا کی خدستا و بروی کا ہے ، حال کی ایس میری ایک سیلی محدسة الالكار بس مناع إلا لي مارما في مول. من العب في مع كليميا بها الرقر النبية بالوقي فدا كي من سرك كما لي التوقي وال



آج کل جدھ و بی خوات میں مردور اور رہا یہ دار جیگورہ میں تو کس منظوم اور طالم میں کشک کشک میں اور کی اور میں اور کی اور کی اور کی اور کی میں مردور اور رہا یہ دار جیگورہ میں تاہیں جورہی ہے۔
ایک طون حاکم وکوم میں رسم کئی ہورہی ہے تو دو سری طون نہروست و زیروست میں بنگ ہورہی ہے۔
ایک طون حاکم وکوم میں رسم کئی اور اسامعلوم ہوتا ہے کہ قدرت کا یہ کارخا نہ جوگوں کا بارد و زیا نہ ہے۔
معکور میں کا بابی البلیس سے جس سے اور اور میں اس جی کھور کے کیا اور شاید و نیا شیطان کے رہکا نے میں آئی آج کی
و نیا جھا کور کا کھور ہے لیکن اس وقت و نیا کے جھا کو اس نے بی فراح کو می کے کہیں میاں ہو ی میں کھی ہے تو کی سے اس بہویں اور کہیں میاں بوری میں گھری ہو ایک میں اور کہیں اور کہیں اور کہیں کہیں جگر اور کو میں ایک ہورہ کے کہیں جاتے ہیں کہی کہ دا اور وخسم میں کو تو کہیں با یہ بیوں میں اور کہیں جاتے ہیں جو تا ہی کہیں جو تا ہی کہیں جو تا ہی کہیں جو کہیں جو تا ہیں کہیں جو تا ہیں جو تا ہیں دیا گھری کے دیا ہے۔
ایس جو تا پیرور کی ہورہ بی ہے دیا ہورہ کے جو ایس اور کہا ان میں میکور کور کی گھریا کی تاہد کی کہیں۔

اگر ہم ان جماروں کے اساب برفورکریں و آگ کی شمی ال ن کاممولی کروریاں نظر آئیس گ بهالت نسا دگی طری به ایس سے انسان می جنسه اور نفرت ، بدکلامی اور بدسلوی، فلافهی اور بدکسانی بیدا مُوق ہے۔ بیط بہل آپ و نقین ندا مے کا کر کہا وافعی جمالت اسان کو اتنا فقعان بہنا سعتی ہے! آپ نظری بوار فقی عُور وَ أَن سَيْ يَكُما في فَرُور شَيْ بوكى ككس طرح ايك إمال آومي في طيش مين آكرا بِني بَيوى بو ف كونسل رو إل بهت بين كم كون صاحب مونيوں پر تا ؤ ديے جلے جارہے تھے۔ اُن كى إس حركت كوكسى فان صاحب نے ویکھ لیا۔ كھنے لگے "كمیا لُكھیں كبائ بي كمير، أخ موجون توكادين "راه ميلية منجواب ديا فان صاحب إجس طرع آب موجويس كوسكة این ولیے میں بھی موجیس رکھنے کا می رکھنا ہوں ۔ رہا میرا موجیوں کو "او وینا ، بعنی آب ہی بنا یکے اُس سے آب کو کیا نقصان پہنچا ہے ' اتنی سی بات پر ضان صاحب طیش میں آ مکنے کہنے لگے ٹیریہ سامنے موجیوں کو اور بینے کی مت اكريمت بي فالأواد وووو إلغدادليس؛ يهكر فان صاحب يداين الوارميان سي تكالى بوشياد داه يكرين فان ماب سے كمان كما في إيس آپ كامقا لمركو يكو تيار موں اليكن اكر مم دونوں ميں سے كوفي كث مرسانة اليس كى جوى يوه ا ور بچ ميم موماس ك . اس ك بهتريه ب كريط دون اين اين ليويون ا در بون كونتل كردي ا دراس ك بعدى كول رائي . يمعلوم كروري ك الك ووون فابن بيويون ا وركون والكياب، في إياكمثل كرين بعدوني كِوْارِيَكِ لِينَ يُغْرَض وولوْ بِي اسى مقام بروابِس آية كاه عد وكريم الْخِرْم وي منافب عذ بان تقريب والمحكم ا درآ در محقانه تا دوبس به گناه بوی ۱ در معسوم پول کی جانی این نمان صاحب معسد کی اگر دون سے دھارے پر گواکر اسی مقام برآ پکنچے فال صاحب کا حریف بھی آئل دفت تک آ چکافقا ۔ وہ فراجتا پر زہ بھیا ۔ اس سے کبوتر سے تون پس كِيرًا و بريا اور و صوا و معراف مركع و جن أكيد وولون ف ايك ووسر عدي وجعاك كرياتم من ابنى بوي بي لو فلكرديا . وونوس مد شها وت معلور بيون من التعلوم واكبرا وكعلايا عنان صاحب كويتين آكيا كواش من بعني مري طرع ابن بيوى أوريون كوموت كم كلها ش أنارو إ وكالبيك أش را وجلة كاصلوم تعاكد ما لى صاحب وكمة بي كرد كهات بين. ضرورا نغون سناني بيوى اوريج ل كوتل كرديا بوكا. اب اس فاك صاحب سيسوال كمياكه فيما في يرتز بتا ييت

من برخال کا ایک از می بینی فصد ہے بھی سے میکڑ پیدا ہونا خردی ہے ۔ جب انسان خدری آن ہے قواش کے مذبات ذہن پر نالب آجائے ہیں بقل سے زیادہ جذب کام کرے لگتاہے ، ایسے دقت انسان اپنا ذہنی توازن کھو میننا ہے۔ غصر سے انسان بدد ماغ ہوبرا آسے ، وہ فراسی بات پر محکوث لگتاہے ۔ غصد ایک آگ سے جو گھر کے سکون کو

تنکے کی طرح نماک مں طا ویتی ہے۔ عام طور برممولی با توں ہی برعکڑے ہوئے ہیں۔ اکٹر گھروں میں دیکھا عالماہے کہ میاں بازارسے بڑی محنت کرکے بیوی کے لئے کیڑے فرید کرلاتے ہیں، لین بیری، میاں کی دور وقعوب کی قدر کرنے کی بجائے کیڑوں کونا پہند کردیتی اور باسوچ مجھے پہلہ دیتی ہے کہ تعمیس تو تجھی بال فرید نانہ آیا ۔ طاہر ہے کہ شوہر پراٹس کار وعمل مُراہوگا، اور وہ بالوہوی کے لئے استدو کوئی چیز نہیں خریدے گا، بااس سے نفرت کرنے لئے گا، جس سے ممکڑوں کا ہونالازمی ہے۔ اسی طرح اکٹراوقات یہ دیکھا گیا ہے کہ شوہر مرجب و فلہ سے قب کا ماندہ کھر واپس آنا ہے تیری کھرکا ڈکھڑا شروع کردیتی ہے کہ فلاں سے یوں بڑا بھلا کہا۔ بڑوس کے نبجے نے آن کے نبچے کو فوب بڑیا گھریس بڑے بیجے نے جھوٹے بیچ کو تغییر رسید کیا، وغیرو فیش

ا بعض اوقات گھرتے جھکڑ کے بیان جہی سے سنروئ سوتے ہیں ۔ فرض کیجے کہ میاں گھرت باہر کو رہے ہیں ا ایسے وقت اگر ہیری اُں سے پر چھے کہ آپ کہاں جارہ ہیں کا اور اگر میاں یہ جواب دے کہ ہم کہیں بھی جارہ میں آپ کو اُس سے کیا! اِ وَ یہ ہولی ہے فرجی میاں میوی کے تعلق سے کو بڑی طرح متنا ترکرے گا اور ووزن میں رغبش پیدا ہونا تقیق ہے۔ اسی طرح اگر کا بیٹے سے یہ لو چھے کہ بیٹا ہ تم کونسی کتاب بڑھ ورسے ہو آؤ اورائس کا بیٹا اگر یہ کمد وسے کہ ایک آب کی سمجھ میں نہیں آ درائس کا بیٹا اگر یہ کمد وسے کہ ایک اس بھے میں نہیں آ دے گئ

کھرے اکر جنگ آے بدگرائی سے ہوئے ہیں ۔ ساس بھو کے جنگ آئے آئی بدگرائی کا نیتی ہیں ۔ ال جمعی ہے کہ جست ہو آئی ہے ، اس کا بطابوس کو اسے یال پوس کر بڑا کیا انجین گیا ، اس کو بدگران ہو اسے کہ رب اس کا بیٹا ا اس سے نریا وہ ا بھوی سے مجت کرتا ہے ، اس لئے وہ بھوسے بدگران ہوجاتی ہے کہ اس نے دکتا بھواکو اس کے بیٹے کو اپنا نیا لیا ، ایک اور دجہ بہہے کہ ساس ا بینے مفاسلے بی بھوکہ کم مجھے اور کم ترجھتی ہے ، جس سے بدمرکی بیدا ہوتی ہے ۔ بھو دیتی ہے ک نے گھریں سٹو ہر کے سواسب اس کے لئے نئے ہیں ، اس لئے وہشو ہرای کے آئے اپنے بیلے ول کے جبھو سے بھول تی ہے۔ بعض ا دفات سنو ہرکے زیم براہو اساس سے ب توجی برتی ہے جس سے تعلقات روز بروز بگڑتے جاتے ہیں۔ اگر بہولیف شو ہرسے زیا دو اساس کی دکوئ کرے اور اسی طرح ساس بہوکو اینے بیٹے سے زیادہ جا ہے گئے تو گھر کے جمکڑے بٹری مدتک ڈور ہوسکتے ہیں۔

سرے بری مدیسے دور وسے ہیں ۔ گوک محکوے مجود میں جگو ڈی بڑائی سے بھی ہوئے ہیں ،اکٹر بیبیاں سٹسرال میں بڑی ڈینگیں اوٹی ہیں جیسے میں وہ سوسے کے محصومے میں جھول رہی تھیں ،اگر بہوی سٹسرال کی بجائے میکے کو اپنا گھر تھے تو اس کھر میں ضرور مجارت ہوں گ۔ جب بیوی میکم ہی کی بڑائ کرتی ہے لومیاں اس بڑائی سے زچ ہوکر میکے اور بیوی سے بدفلن ہو جا تا ہے ، اور کھر

جفكره و الماسيد

بروی باروی با با بہت اور سبب نضول خربی ہے فضول خربی انسان کومقروض بنا دیتی ہے ۱ و رقر فی انسان کو مقروض بنا دیتی ہے ۱ و رقر فی انسان کو مقتر کو ماری کی باینی آرایش و کمٹ کی طرح کھاجا آباہے کہ میاں کی آباد فی سور دیدہ اور آن کی بی بیائی آرایش و زیبایش برفضول خرجی کررہی ہیں ۔ یفضول خربی پہلے ہمل برداشت کرلی جاتی ہے ۱۰ و رجب و و اپنی صدیے گذر ماں بیوی نے تعلق ان کا بگر نا بھنی ہے ۔

بی در منظماری می جنوبی این این این این در باید و یکونا گیاہیے که لائے گھریں نہیں رہتے ' بلکہ اینا سا راوقت باہر

کزارتے ہیں غرض جس گھریں سکون ہیں ، وہ گوہیں بجہتم ہے۔ مزارت ہیں غرض جس گھریں سکون ہیں ، وہ گوہیں بجہتم ہے۔ سعید وسلطانہ دلاسلی نشرگاہ حید آباد سے نشرکہا گیا)

فيض بكاه

من ومشتری و تسدو بجهابون بی است مرزس! یه آن که مودیخها بون بن اول مکاه و یکو و گورسید را به کیا و مین سطاه سیم به و دیکها بون بن افکاه و و یک و گور بختها بون بن افکاه و گرد بختها بون بن سیری مین در گرد بختها بون بن سیری مین به و گرد بختها بون بن به مین سیری به و تا و در در بختها بون بن به مین به و تا و در در بختها بون بی مین به و تا و در در بختها بون بن به مین به و تا و در در بختها بون بی مین به و تا و در در بختها بون بی مین به و تا و در در بختها بون بی مین به مین به تا به داد و سیری به و تا به داد و مین به تا به داد و تا به داد و مین به تا به داد و تا به داد و مین به تا به داد و تا به داد

خواتين كيمسأل

امنیا فی زندگی تعمیل کے لئے قدرت مضروا ورمورت کو لازم و طروم قرارو یا ہے۔ ہماری زندگی کی ماری و وال که تعاون مل سے میتی ہے . مروا ورورت زندگی کاری کے و دیا ہے ہیں لیکن مرایک کی فرمدداری علىد علىده سے جس طرح ان كى دمر دارى ختلف ہے اسى طرح ان كىمسائل تمى جدا مدا ميں مردك دمر دورى عاصل كرناب، بي بررجة سع الحاري بين إيسنة اور عن الخرض كدن لديكى تام ضرور نول كويو واكرت الالالدار ے اگرمرد فارماش فیکریں تو پیرز ندگی کے تفائم میں خرابی پیدا ہو جائے گی اس لغے مرد اپناسا لاوقت روزی فرائم كرية من صرف كرية بين اوران كے إس اتنا وقت أين الحقاكية و وروزى فواہم كرين كے علاوه و ورسام مالمون ير ترجركي ،اس كيفتواتين بريدام ذمدواري مائدموني بحك مردىكما فالوايية للفت صوت كري كوكحرك اوراج كي تام خرورتیں پوری ہو جائیں بعنی خصرت اپنے بجوں اور وو سرمت تعلقین کی وقتی ضرورتیں پوری موں المک اَلَّها فی اُلْحَالُون موکا در د ، شادی بیا ه ریکراری دب روز محاری اخیر خیرات دفیره کے مطابع میشیت انتظام رہے ،خواتین کی م ذر دارى اس قدر امم سه كداكتر عا ندايون كي نوش مالى وتبابى ان كلوش انتظام وبدانتظا مي لين كوشيده موتى ب. رور قره كرېخربات سے إلى ات ابت موجى سے كه جوعورتين اپني اس دمد دا رى كو بور اكريد كاطريقه جانتي ان ان كے مرد اطمینان اور دنجمعی کے ساتھ روزی کمائے کی فکر میں گلے رہتے ہیں اورظا ہر ہے کہ دکوئی اس طرح اپنے کام میں لٹار متاہوہ إينديش من في ترقى رئام يكويم إبري وه عرت كى نظول سے ديجها جاتا اور كھرك اندرا بينا الل وقيال وقيال ويوش و عرم ويجائر إغ إغ مو جائا أب و اليين مي كورنيا من منت كالمونه مين كرت بي ليكن جوعورتين اس ذمر داري كولورا كرين يرطريق نهي جانتين ان كى وجه بعرب كويمي جند دان من عاتي موجات بين ا دران تح مردول كي كما في مين روزبر دزئي ۾ ين تعني ہے ۔ دفت وفت ہے کاري وہے دوڙ گاري ، فجکھ بيادي ، افلاس وحماجي کامن وکھا تي ہے ، ا ورد ، محرب گومیتے جی جہم بن جائے ہیں ۔

نظام خاندداری کی امایا بی محصلوی وتت کی پابندی نهایت فروری امرسے الیکن و تت کی پابندی الیک

کفایت شعاری کے بعد تنا عت ہی مرت کی تجی ہے۔ تناعت کے نہوںے سے عور لوں اور مردول کا المرمردول کا المرمردول کا المبینان وسکون جا ہے۔ اکثر بہنیں اپنے سے زیادہ و الم تنایت والی نوانین کو دیکھ کرنود میں ان جیسے تریا و میں الیکن جو نکدان کے شوہروں کی آمدنی بڑھیا صینیت کی جیسیزیں فراہم

کرے کے لئے ناکا فی ہوتی ہے ، اس لئے ال بویوں میں برد کی پیدا ہو جا نے بیے ا ورا ان کی بدد کی کا اٹر گھرکے لظام مر کچرتا ہے ، ص كى وجدا جھے خاصے بند ناك كھر بگر مات بين ، اس كية بهارى بهنوائه ويد بات البي طرح مان اينا چاہيے كوفونسيا ميں كرنت ال وكون كى سعيمن ك ياس بييد بعرف ك لي كلوا ا ورس و عا تكذ ك ليه كيرانس إس ال فالركامقام به وه عزت كے ساتھ روكھاسوكھا كھاليتى بى اورموا اوھوا ايبن ليتى بى بارى بېنون فافق سے كروون كى محنت و جال فَشَاق اورخودان كانتها نُ تُوشُ نَعلى وَكفايت شوارى كَ بعد جوقيو الفيس ماصل بواسيعاس برا تند كا فتكركريس اوراس بات کو یادر کشین کرونیای ایک سے بڑھ کرایک ہے ، اگر کم سینیت وا فیمنی بڑی میں فیلے وا فیمنوں کو دیکھ کر خور بعي حرص كرية لكيس نوزندكي كي تعليقي لذت ،جو تناعت مين يوستاره سب مفقود ، و ماك ي ليكن فناعت محمعني يەنېس كەابنى مالەت كوبېتر بىلانے كەكۈشنى زكى مائے . بلكىسى قىناقىت ئۆيەبىيە كەممىنت دىموسىش ادركىغايت مىخارى كەبعىر جن مالت ميں رئيں اس كونمينسيميس .

إبندى وقت ، كفايت شعارى و تناعت كے ساته أكر نوش خلقي نه بروتو نظام نمانه دارى كى كاميا بي خطر ييں يرملك كالديك بكو بظا بروش خلقى كالعلق خاز وارى سے زياده اخلاقيات سيم شعلق لطرا ناہے، ليس حقيقت يد محك وَوْشَ ضَلَق بَمايت ضروري جنرے - مارى بهول كومجه لينايات كه أكرو محنت سي كام كري، وقت كى يابندى كاخيال د کلیں اکا آیت شعاری اور فرزاعت بر بھی عل کریں الکن اگر مردوں اور تکووالوں سے سائے نوش خلقی کے ساتھ بیش . دائیں لا ان کاسب بچہ کیا دیدوالکارت برجو جائے کا کیروکوان کی بڑھتی ہے مردوں کا اور دو سرے گوروالوں کا ول نوف مائي كوزا وراس كا انرمردي كافي بريعي برك كا. مرد يج ساتة نوش كلقى سعيش آنا ا وراس كا ديجوى كرنااس كو ووسرے دن کامنت کے لئے از ، وم کرنا ہے جاہنی خوش فقی برتی ہیں ان سے نصرت ان کے شور بلکتمام گھردا لے و ومرسے والی کی محنت کے لئے "اڑہ وم لزماہے رہوں یں ریس بریب ہوتی ہے ۔ ا درطنے مجلنے والے 'سب ہی خوش ہوئے ہیں ا ورہرا یک کوا ان سے مل کرمسرت ہوتی ہے ۔ ممر ماج پلین

ن**د**ر ولی اس میں مکن کی جارگر بجریٹ نحانین انشا پر دا زمحترمہ جہاں با نوبیے کم صاحبہ مخر دلطيف النسا بمكر صاحبه بمخرم يغيم النسابيكي صاحبه ودمخ ومجرا لنساديكم صاحب كم ویجیب مفداین ب*ین چ*وبا^ا بائے دیجنت حضرت ولی ا و*دنگ* آبا وی *سے ص*ا لاست ز ندگی ۱ ور خصدوصيات كلام برنهايت وكيب اسلوب مي اورجد يدترين لقط يكاه س كليم كله ين. ان مفاین ولی کی معلومات ان کے تخیل ان کے من شعرا در فروق عرفیان کے علاو وان کے اسلوبی زبان ادرانتخاب الفاظ كم متعلق بحى منابت مفيدا در ديجيد بست كگئ يد وكى ك منعلق بربيلى سنقل ورجا بوكتاب بيدايس كاسطالدتشنكان دب كنسلى كاياعث بوكا. صفحات درم ۲ طباعت وكزابس ففيس كاخذا كل تسم لديرد ومجكسنري نام بقيمت مجلد عال

حیوان سے انسان مک! (حیاتیات کی روشنی میر)

آج سے لاکھوں برس بیٹیٹر کا ذکرہے کداس کر ہ ادخی پر زندگی کانا م ونشان ک : نظاء اورز کین اس قدرگرم تھی کہ اس پرکوئی جان دار نہ ندہ نہ روستما تھا۔ آ ہستہ آہر تہ زمین سے جرارت بہا انتشار ہوتا گیا، اور اس کا ورجہ جرارت کم ہوگیا، جس سے اس کی سطح سرد موکر کر گئے۔ لگی، اس لیے اس میں جا بھا شکات اور درا ٹریں گرگئیں۔ کچھ مدت سے بعد ہوا سے بخاوات سے پائی کی شکل اختیار کر کے اس کو گرکر دیا۔ اپ زمین اس قابل ہوگئی کہ اس بر موکد کر ندگی گائی کے دندگی پائی کے اندر وجود بیں آئی اور اس کی ابتدا و کھیین کے معمد کر دور میں ہوئی۔ کہا کہ کا مندے ہوئے۔

ما مربن علم ارتفاد کاخبال سے که مار و محیات انخز اید اینی ده مار وجس سے که زندگی وجو دمین آئی بیجان مارته میں کمیا وی تبدیلیوں کا نیجہ ہے . مار محیات دراصل ایک پجیدہ ترین مرکب ہے جو کاربن ، ہائیڈروجن اسیمی،

نانشرومن ا ورگندهک و نیره عناصر پرشتل ہے۔

ابتدار میں جان دار صرف ایک تعلیہ دعدہ ، ان کی شکل و سنبا ہت کریٹریا ، یا جرز مرکی طرح تنی بعض یک خلید دعدہ ، ان کی شکل و سنبا ہت کریٹریا ، یا جرز مرکی طرح تنی بعض یک خلوی جرافی من کی زندگی ہوا، یا فی اور یا فی میں صل شدہ مکوں پر قایم تنی ، اپنی اور فی اور ابتدا فی حالت سے ترق کرکے اعلیٰ اور ترقی یا فئند قسم کو معرف وجود میں لاسے کا یا عث ہوئے ، پھران میں سنری بیدا ہوئی . یہی سبنرا و تو ہو اکی جس کی وجہ سے و فرتوں کے پیتے سبزر نگ کے و کھا فی ویتے ہیں ۔ یا قره صیات کے کیمیا فی عمل سے یرسبنرا و تو ہو اکی کا رہن و ان اور ان جرائیم سے کا رہن و ان جرائیم سے اور فی جرائیم سے اور فی جرائیم سے مارون جرائیم سے معرف میں تا یا۔

بعض یک تعلوی جراثیم کی قسم کے مبان وارجن میں سبزما دّه پیدا ند موا ۱۰ وجس کے بغیروه اپنی خوراک سیار کر سے کی صلاحیت د رکھتے تھے انخوں نے اپنی غذا کا سامان بنالیا ۔ ان مهرزما دّه ندر کھتے والے جراثیم کی قسم کے جان داروں سے

عا لم حيوا ثان كلبوريذ يربوا ر

مسلسل تنقیقات سے بیتر طبقا ہے کہ ماد توصیات کے عناصری ترکیب کیچڑیں ہوئی یہی وجہ ہے کہ عالم حیوانی میں سب سے پہلی، ابتدائی اور مساوہ ترین مخلوق ،جس کو امیباً (مہدین عدر ۸۸) کما جاتا ہے ، کیچڑیا ساکن پانی کے ذخروں کی تہوں میں پیلا ہوتا ہے ، اور وہیں نشنو ونمایا تا ہے۔

المستنظم المساخت برنور کیجًا ، بالل ا دی ای نیرتی یا فت ا درا بتدائی جان دا دخلوق بے داس کا جسم ایک علیه بر مشتل سے جوزندگی و قابم رکھنے کے ایم رکام انجام دیتا ہے بعنی حرکت ، تغذید او ترخس ، ہے کا ر ما وہ ایعنی فغلہ جسم سے فارج کرتا ہے ، بیرون افرات محسوس تراہے ، اور تو لیدیا پیدائش سے اپنی نسل کو بڑھا تا ہے ۔ فا ہر سے کہ تقییم کا رکا جو بیا دی اصول ترتی یا فتہ اور اعلی و رجہ سے حیوانات میں پایا جاتا ہے آمیا اس سے مورم سے رابتدا می امیا ، یا اسی قسم کے بعض دو سرے جان دار اپنی حالت پر قایم رہے ، رفت رفت العیف اپنے احول کی تبدیلیوں سے باعث بدلے نگے بیں ال کے اندرکئ قسم کے جہانی تغیرات روتم اموے گئے بینا پی طویل مدت کے بعد ایک جلوی جان دادوں سے
ایسی مخلوق موض وجود میں آئی جن میں جسم متعد و ملیوں سے بنا ہوا تھا ۔ آبیا ہوا گئے ہفلوی جان دار کہا جائے تو یہ کیشر فلوی
جان دار ہوئے کئیر خلوی جان دارا یک دوسرے کے ساتھ مل کو بینی بستیاں بناکر دہنے لگے تاکہ بیرونی خطرات سے محفوظ دہیں
اور ذیادہ آسانی سے ترقی کے مدارج طے کرسکیں۔ یہ ابتدائی زندگی سالها سال نے سئے تغیرات اور ہنگی نئی تبدیلیوں کی
مزلیں طے کرتی رہی ۔ اس میں طرح طرح کی دنگرینیاں اور گونا کو تسمیں بہدا ہوئی گئیں ۔ ایک خلوی اجبا سے بہت کیٹی طوی جان داؤ
منظر اور کے بین اس موقع ، کیٹر سے کو رشکینیاں اور گونا کو تسمیں بیدا ہوئی گئیں ۔ ایک خلوی اجبا سے بہت کیٹی طوی جان داؤ
مزلیں طے کرتی ہوئے ، کو بی جان ہوئی گئی ہوئی گئیں دار آئے سات بیدا ہوئی گئیں دار آبیا کی ترقی یا فیڈ کل ہے اس خت اختیار کرلیت ہے کہ مارے مان دارا آبیا کی ترقی یا فیڈ کل ہے با موسل میں منقسم ہیں ؛ د ایک ہوئی گئی دار کو دی اور مانور ۔
ان مانور والے حالور ۔

(۲) غُرِبل یارلرمه کی ہڑی کے بغیرما اور .

' تعلیہ' وہ جانور ہیں جن کےجسم میں رفرعہ کی ٹری ہے، جوسیلیوں کے ڈھانچہ کا مرکزی مہما را اورمجبوعہ موتی ہے۔ '' نیجہ'''

غیر خیان وه جانور میں جن کے جسم میں ریٹر مدی بڈی ورسلیوں کا ڈمعانی نہ ہو۔ علمہ ازارہ سریر میں مومالہ میں اواقع یہ شرمینی میں اس کے سرور

ملم حیاتیات کے مرمرتی مطالعہ کے آمریا کی تبوت نوپینج کیا ہے کہ وہ مان دا رمن کے جسم رطرعہ کی ہڈی اور ڈھانچہ کے بغیر ہیں اور خبوں نے معفی بہتی پر اہتدائی ایا میں فروغ پایا نہایت ہی تقیرا در بدو قست نقد ۔ ان میں سے اکٹرنوسٹ گئے کیوں کہ وہ ختے ماحول کے مطابق اپنی زندگا کو نہ وُھال سکے بچھ ایسے خت مان اور ڈھیٹھ خزاج بھی ہیں جواب تک اپنی ابتدائی صورت میں پائے جاتے ہیں بعض نے اپنی اشکال اور ساخت بدل ٹی آکہ وہ ختے ماحول میں زندہ روسکیں یان جا اور دوں سے بتدریج رظرعہ کی ہڈی والے جمانور پدیا ہوئے ۔ یہ بن ویٹ اور قوالے جسم کے کھانا سے فیصلی جانوروں پر قوقیت رکھتے ہیں ۔ ریٹر عدان کی ترقی کی ایک نمایاں اور مستقل نشانی ہے لیس اس احتمار سے ترتی یا فت حیوانات کو پانچ قسموں میں تعلیم کیا گیا ہے۔

۱ ۔ صرف پائی کے اندر د مینے والے جانور ، مثلاً مجھلی ۔ ۷ بھٹکی پر اور یا بی کے اندر د ہنے والے جانور یاجل تعلیے ، مثلاً میٹڈک ۔

م خشى پر رئيكند يا بيد كه بل ميكند واله با نور ، مثلاً جبكليان ، سانب .

م مركوا من الريد والع جالور إبرند ب ، مثلاً كوا ، كبوتر

ه . دوده پلانے والے جانور ، يا شيخوا د، شلاً گائے ، بندر، انسان .

ریرُدد کی ہڈی والے یاصلبی جانوروں میں سب سے پہلے مجھلی ظہورمیں آئی۔ یہ جانورصرف یا نی سکے اندرہی رہے اور بہاں ہی سے زندگی بسرکرے کامیا مان بیدا کرتے دہے۔

رفندرفته ایک ایسازمانه آیاکفشی د زمن کپر نبا مات کی بہتات موسے لگی قد بعض مجھلیاں پانی سے کل کراد ارب کسکس جب زمین سے ان واتعلق بوا تو ان کے اعضا دیں تغیر : تبدل بوسے لگا ، اور و و جانور عالم ظہور میں آسے فی گاور پانی دونوں یں دہتے ہیں اوجن کو پر بل تعلیہ کہتے ہیں ۔ مینڈک ان کی ایک واضح شال ہے۔ یہ جانور زندگی کے ابتدائی دور پانی میں بسرکرتے ہیں ۔ ما دہ مینڈک کڑھوں کے پانی میں انڈسے دیتی ہے ، انڈوں سے بیتے پیدا ہوئے ہیں شروع شروعی

بمل تعنیے جانور وں کے بعد ریکھنے والے جانور وں کا دجود موا۔ان جانوروں کے ہاتھ اور پاؤں اس قدر کر در اور خقر ہوئے میں کدان کی دقتار سے بہتے ہیں امو ناہے کہ دہ پیٹ کے بل دینگ رہے ہیں ۔ان میں جف ایسے بھی میں جن کہ ہاتھ پاؤں نہیں ہوئے ، شلاً سانپ اور وہ وہ تعقیقاً اپنے میٹ پر رینگ کرملیتے پھیرتے ہیں ۔

مجعلی مل تغلیه اور دیگئے والے جانور سرونون والے جانور کہلاتے ہیں ۔ سرونون رکھنے والے جانزروں کاکوئی طبعی یا با قاعدہ درجۂ حرارت بنیس ہونا ، بلکہ ان کا درجۂ حرارت ان کے گرد دنواح کی ہوا کے مطابق بدلتا رہتاہے یہی مردیوں بس کم اورگرمیوں میں زیادہ ۔ مذکورہ بالاربڑ معکی ہڈی والے جانوروں کے بعد پر ندوں اور دود وہلا خوالے بمانوروں کاظہور ہوا۔ ان جانوروں کے جسم کا درجۂ حرارت صحت اور تندرت کی حاست میں کیساں رہنا ہے بینی اس میں کمی یا میٹنی واقع نہیں ہوتی ۔

زئين أيخ ارتقائي وورمي اس وقت گرم اور مراوب نفى، رينك والد جانورون يذايخ ماحول بيس

آئیرات بائے تن ان میں بھی تبدیلیاں ہوسے لگیں۔ و وغلیم المجند مجھیکلیاں ابینی (هیں العلام میں 40 ہوا بہتک زمین پر ابی فکران کا سکر ہائے بھی نفیں آ ہسند آ ہستہ منعقو و ہوسے لگیں ۔ گرچیپکلیوں کی و و اقسام جن کی جساست مو زوں ا ورسنا سب نئی زند و بچ رہیں ، انھوں نے گڑھوں اور کم وزن واقع ہوئے میں اسوکر گزار نے کا طریق افغیار کیا۔ ان میں ابن نئی ابتدائی برند داں کی جمائی سافت میں ۔ بیکنے والے جا اور میں بہت شخصوصیتیں موجود تھیں جوئی ندادہ وہم اکٹ کی طرح ، استخداں نامن وار اجماعا کہ رکی طرح کا جھی وار آلا برواز اور جبروں میں بڑے بڑے ساتھی وانت وہم اکٹ کی طرح ، استخدان باز وہ وہ بیاندے کہلائے۔

رسکینهٔ والدجاوزمحفیاظبوں پرانگ وین گربعدا زاں اُگ سے بے پر دا و ہوجائے بہرندے اپنے انڈوں کی ہجد و نمی بھال اور نگزائی کرتے ، ما د و اور در باری ان کو سمتے ہیں رانڈ اسپنا، بچوں کو دانہ بھر ہا و پھوگ کو اگرے ک ﴿ بِنَوْنِ سَدَ آگا وَکُرْنَا نوبہت ہی جانفشائی کا کام ہے ۔ انڈوں کی حفاظت ، بچوں کی دیجہ بھال اور ان کی تربیت عقل میون کی وونشائیاں ایں بوابھی کہ بچند نہ ہوئی تقییں ۔

غیر مندان رماراس کی زندگی ان چنتی جا نورو ب سی کچه بهتر زفتی جن کا پیشکاد کمپیاکرتا را کفون سال ک ۱۰ سان و شنی م جانورون کی طرح نما رو ب مین زندگی بسرگزنا را بان بی کا طرح از آجنگارا و چنیرتا چلاتا پخترار با ، نمانیا آج سایک لاکه سال بل انسان می گفتگو کی توت به پیدا بود کی راس بر ، نصرت منصوب بناید ۱ و زند بیری سوچند کی صلاحیت به بدا بود کی بلا به بمی کدده این ساتعیون سی نباد الدنیا لات کرسط او را بنا با کی اضمیران کو بناسکد ۱ این محصوصیات کی بدولت سن کو و نیا مرب جانورون برغیر تمونی نوتیت اور سرفرازی حاصل بوکئی راس کی قطرت سنداب اکسی مجبور کردیا که و صبح محاشر تی زندگی اختیار کرمی سرست که اس سی فرمنی اور و ما می قوش مین جبرت انگیز ترقی بودگا در بالآخر وجود و دو و رک مهدند بدا و ر ترقی یا فتد انسان کی تلفت کی تعمیل عمل می آئی .

ا رو و ماهمه اس میں اردوا دب سے تعلق مبند وسنان کے بہنرین انشایر وازوں اور نیفید نگاروں کے معلومات آ فرب مفعامین ا در مقالے ورج ہیں جو خات طور پرککھوائے گئے۔ اکثر و میشنر مشهودنشاعروب كى خيرطيون فرنبين اونظيب بطورخاص حال كيكه شائع كمنس إن مي تديم ورجد بدشاءي كرونموط من ان سار ووشاعري كمختلف، رسانات ما بتدلكايا جاسكتاب بهندوسان كالمختلف جامعات كارد دكرير دنديدوب كرحالات زندكى اورلمی خدمات سے الب زبان کوروشناس کرایا گیاہے جن کی دماخی محسب اورا نیار سے نخيزا ديون انشايردا زون ادرشامرون كاصحت يخبل تربيت موقى بمشامير أردوك فيهطبو مخطوط كويهلى وفويننط عِامر برلايا كباب ريفطوط ارود ا دب بي قابل فدراضا في من اس بُه كُنفسويري جي بين جويا نوازووا دب كه شانرون ادبول او محسنون كي بي يا أروي نعلق كوني بي راردو اويكي ماريخ اورا رافها ويرايك وامع اورهي زيرب جيني ت (٣٠٠) قيب عال ملاغت يكناب بأن سنعود انشاك مى من منتعلق خرورى حاومات بيرتل ب جب كابها وحدواني دومرا بيان اوزمير الملم مديع سنجت كرناب ريكتاب أروه اوب سيريسي ركصة وألول اورضاص كر ارووكطلبكا فادك كيمولوى سيكليم التدهيني صاحب انشي فأمل مولوى فأصل ارُدونضل سے مرتب کرائی تئی ہے صفحات ۵۱۵ ہتیمت صرف (۱۰ مرب

بهنيه د ورين زراعت وتجارت کي ترقي

ہندوستان زداعت کے عتبارسے خاص خوبی اپینیس رکھتا تھا ۱۰ دراس سلے ہراسلامی فائخ کو ہندوستان سے چونجت ہوتی تئی و پخض اس کی ذرخیزی کی وجہ سے تھی بہمنہ سلطنت بن سمالانوں کی مالگریں ۱۰ دخام علی او فق ۱۰ دخام المتحا و فیروسب اس کی زرخیزی کی منہا جیس میں کہ ووبہاں ول تھول کرزراعت کریں رہینیہ زیائے کے آثار ۱ وربہنی وورکی ہنروں اورزاعت کم مختصرحال بہاں لکھا جا آبسے ناکہ اس و ورس وکن کی زراعت اورسلمانوں کی اس سے کیسی کا اندازہ ہوسکے۔

منال که انگشافات سے عربی کی میسوں تقبانیت کا علم آاری و خیا کو بود ہا ہے کہ غربی ہے زراعت برخوب ولکھول کوئنت کی ہے جیانی کہ کت کا شرصل الفاحة کا معرب المحال کا معرب المحال کے المحال کا معرب المحال کے المحال کا معرب المحال معدمت علامہ ابی فرک سے خارش مورت احدا شہد ہے۔ اس کتا برکا ایک ہی ایڈ بیشن مصرسے دکلا ہی تعاکد اس کا ترجمہ این اور کا المحال معرب و اس کے جیب اس کا ترجمہ این کا لم میں اور ترجمہ و و مسرے کا لم میں ہے ۔ اس کتا برکا ایک کا لم میں اور ترجمہ و و مسرے کا لم میں ہے ۔ اس کتا و ما کا خیاب کا ایس کوئن اور کتا بیں تعلی میں اور تسام اور کتا بیں اور کتا بیں اور کتا بیں اور کتا بین کی میں اور کتا بین کی بین اور کتا بین کی میں کا میں کی کہا میں کہا ہے کہ اس میں کہا ہے کہ اور استنیاق ذیا نہ نہ یہ اس کی میں کا میں کی کہا کہ کا میں اور استنیاق ذیا نہ نہ یہ اس اس کے بین کا میں کی کہا کہ کہا کہ کہا کہ میں میں میں کہا ہے کہا میں کہا ہے کہا ہے کہا میں کہا ہے کہا

ی بھیدی روست می تری سے باتھ کی میتران سروری میں توت ملاسب میں اس مرہ ہے ہے۔ " آب وجودا میں زمین بہاں کی مہترانا کن مند وستان سے ہے بیں بلاد بعظم مند وستان کو دیکھا ، لطافت وخوبی میں ما ننداس مملکت کے نظرنہ آیا . زمین اس کی شخرت سووہ کی طرح مشرخ ہے ، وراکمزمیدہ خراسان ا ورعراق کا بہاں پیدا ہوتا ہے ، اوزخوا ویکو وگا وان خواجِمہاتی زعفران اور امرود اور تسم تسم کے انگوراس زمین سے حاصل سکے بیں . صلایم "

، پاب و یک مات کا میں ہوئے یا وام ، انگور سیب ، ناشیاتی ، امرود انتہتوت ، بیلخوزہ ، بیستے ، اخروط وفیرہ متہور ہیں ۔ اگر پرسب ملفنت بہسنیہ میں ہوئے جانے تھے تو زراعت می ترقی کا اس بات سے بہترکیا خوت ل سکتاہے ؟ زعفران کی کاشت مرزمین بیدر کے لئے محف خوابشہاں کی زراعت سے دکچیبی ، ورشوق کا نبوت ہے ، اور اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مسلان محکام اوروز دائی تک کما مثت کادی اور با ضبائی سے نن بریکتنی دیجیسی لیستے تھے اور اس کو کہاں تک ترخی ہوچکی تھی ۔ ان کو انسام غلہ اور میوہ کی کاشت سے بھی واقفیدت تھی اور اس میں کمال رکھنے تھے ۔ وہ جانور وں کی پرودش میں بھی ماہر تھے کھیتی کے بچرہات سے بے جداکا مذکلیتوں با فادم کی تیاری سے بھی یہ بورے ماہر معلوم ہوتے ہیں ۔

، پر معام اور اعت سیمتعلق کیمیائی ترکیبیں، زمین سے کام لیسے سے طریقوں، پر ندوں اور چو پایوں کی مپر ورش موران کی بیان لول کے علاج سر در بی مل جری تھوں گئ

۱ وران کی بیاربوں کے علاج سے بورتی طرح و آفف نظیر. معلقان علاء الدین ثانی بہنی کا باغ علائی جس کی تقویقت میں مکیر آرزتی جیسامشہورشا عرکها ہے ہے گوئی کہ ماہ ومشتری ازبرج آساں سے تو یا کرد ہ اندبہ باغ خد النیکاں

ملطان فیروز شا م کا فیروز آبا در سانا ۱ و رقاعه می در بائے بقیم اسے بنرین کاٹ کرانا ۱ ورفروز آبادی طرح طرح کے ک کوشک اور باغات بنوانا، اس سے شوق قلاحت کا بین ثبوت ہے جو مند و ستان سے بہت کم باوشاہوں میں دیجھا گیا ہے۔ درختوں اور تر کار بول کی کامشت اوران میں بیوند وغیرہ لگانے کے بھی عجیب طریق دارمج نفتے من سے

ذربعد سے سنیر کی ہو و و در زیا و مرشحا انوشودارا ورمغید بنایا جا کا تھا ، یا ان سے بہل کی دوا بنائی ہا تھی ۔
گلاب سے پیول کا دیک صب مرضی تبدیل کیا جا گاتھا ہیئی تردہ لاجور دی اورسفید دیگ کا بیٹول بن سکے ۔ یے موسم مرسب سے دوخت میں ایسی تربیب استحال کی جاتی تھی کہ بیل پیدا ہوں تو ان برکوئی و بارت یا تصویر بنی ہو ، انتہا تا اور امرو داور میب کے بیلوں کو اپنی پسند کے مطابق میں شکل کا چاریں بنا سکتے تھے ، انھیں وار اور ب داری کرنا، ایک تواج میں بنا سکتے تھے ، انھیں وار اور ب داری کرنا، ایک خوش میں مختلف رنگ کے دائے بیدا کرنا اور انجیری ایک شاخ میں جگراؤ کی ایک تاج میں مختلف اتسام کی ترکار ہوں کا اونا، دائے ایک تو کی بیٹ کے بیٹول لانا وغیرہ مختلف اتسام کی ترکار ہوں کا اونا، منا اُمور میں مختلف اتسام کی ترکار ہوں کا اونا، منا اُمور میں جن کو پڑھ کو بڑے بیاران درما تی ہے ۔

ا مدشاه ولی اہم نی کے حقق محل میں بائنے بائنے بائنے کا تھے کی گھری درفت تھے جو ہرموسم میں رسیدہ ہو کے کتے اور عکم آرز تی نے سلطان کے مہل کے لئے چند منفوں میں ایسے انگور لائے کہ جتنے انگور کھائے اسی قدر دست آئے۔ (ملا حظم ہوسو انح عمری عکیم آرز تی ،مطبوعہ رسالہ عکمت) ۔

اً ب ره ره کی گیفیال موتا نے که کیا به و می مرزین تنی جها ن سلطان احد شاه ولی بهبی کها و 'دُمِین محل'' تها ۱۱ وریملا دالد بن تا نی بهنی کاباغ علائی تها ۱۱ ورقم و دگا وان فواجه جهال کے وه زراعتی قطعات اورمیوه واد درفتوں کا جھنڈ جهاں عراق کے میوے ۱ ورزعفران و انگور پیلام و نشخه .

(4)

مند وستان قدیم سے بخارتی تعلقات اہل فارس سے نئے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ایران کی تہذیب و تمدن کا اثر مند دستان پر بہت کچہ تھا جب ایران پرع بوں کا قبضہ ہوا تو عربوں اورا پرانیوں سے مل کل سلامی تهذیب و تعدن کو آ کے بڑھایا ۔ اگرچہ ابتداؤ مند وہ کران ، کرمان پر فیف ہوا، گربعد میں زیادہ تر ایرانیوں ہی کا ملسلد رلی ہند دستان پر بین الدول سلطان مجمود غزنوی کا قبضہ ہوا، اور اس کے بعد جوفائح ہند ، ستان آئے وہ ایران کی خاک باک سے تعلق رکھتے تھے ، چنا پچر ملاطین بہمنیہ ایرانی نزاد نھے، اور ایک عرصہ کے رسم ورواج اور بنجارتی تعلقات سے ان کا ملک متنا تُرجوکیا تھا ،اس لیے ان سے مدو دملکت میں بھی ایرا فی بحارت کا اثر غالب تھا ۔ ایرا ان کی بندر کا جوں میں خرمز ، بصرہ ا درملکنت دکن کی بندر گا جو ں میں تقسط تُح آباد ۔ ورَبل ، بلیکام ، مہاہم ، کو آمشہور تھا جہاں تجارئی جہاز آیا کرنے ۔

ابل فارس بوامير كابتدائي زماك سے تجارت من برك شاق موكئ كسے اور بالم بسوبرس كى تحركادى ا جهانيان جهال كرو بناديا تھا كم جھئ عاد الدين محمود كرجت ان بيدري ذائى جهازوں كا بيرا اقسام امسام كے مال سے لدا موالات بى كىجى عماد الدين محمود كاوال كے تجارتى جهاز وكنيا بعدى بندركا بول برنظات بين اوكم بي خود ملاحين مهنيك جهازوں سے درآ مدورآ مدین دو مال انتا ہو تا تھاكداس كا اعداز وكرنا مشكل ہے .

الله البحاد خلف ص بصرى كى بحارت كا و د حال نعا كة تسطيط نياية سف كرجين مك ان كرجها زو و كا ما نتا بندها رمينا .

بعض متهور اوروپین اور مینی سیاح نے مندوسان کی قدیم بخارت پر نوخوائی کرتے ہوئے اندرون ملک اورسامل کارومنڈل کی بخارت پر بھی دو آنسو بہائے ہیں جن کا اقتباس اس موقع پر کچے بیجا نہ ہوگا۔

ب خلفائے عباسیہ مصرکے زیائے میں مصرکا راستہ عیسائی اورسلانوں کی افرائیوں کے احتنام پرکھل کیا ، درسابق کی طرح پر براعظم بورپ ہند دستانی تجارت سے مستغید ہوسے لگا۔ دبین سے شہر چینوا دیں بھی ہند دستانی مال آنا تھا ، اگر چہ اس کی مقد ایکسل ہوتی تھی ، ان ہر دومقا بات کے باہمی مفاطے کے زبانہ میں فلورس ترقی پرتھا ادراس کی تجارت مشرقی مالک کے ساتھ فرمعتی جا دہی تھی ۔جب مصرا ورشام سلطا ن سلیم خاك (محاصر سلطان احد شاء ولی بہنی) کے ہاتھ آئے تو وہیں اپنے ہمسایہ سنہروں سے بڑھ گیا۔

مستسور مغرافیه نویس مولانا آ ذری محفظ مین که مسلطنت بهبینیه سے جو مال برآ مد موتا نشااس میں زیا وہ تر محبین با منظم مسلم ارتبای و معالم انتخاص میں زیا وہ تر محبین با مائی اسا ہ مرج ، میرے ، موتی ، فولاد ، با تھی دانت ، او ویات ، عطریات شامل کفے بیدری طروت بھی ایک حد تک ممالک غیر کو میں جا سے تھے ، جس کی بڑی خدر دانی ہوتی تھی بھی بھی محلاموں یا فعلام لؤکیوں کی تجارت ہوتی تھی ، جو اشیا و درآ مدتی جاتے تھے ، ان میں او می محلی خدر دانی ہوتی تھی ایک میں موتا ، میں موتا ، میں موتا ، جا تدی ، فیروز ہ ، معلی نیست ، ترکی ، رومی غلاموں کی تجارت ہوئے تکی ۔ ایک اور مشہور سیا حکا میں اس سے برآ مدموق تھی ۔ ایک اور مشتم ور سیا حکا بیاں سے برآ مدموق تھی ہے ۔

ومین کا ایک گران قدر ا میرچو وهویس صدی کرنشرو ع بعنی سند اند تری کے کیوتبل دعهد محمد شاه بهبنی نظری » میں ممالک شرقی تی میریکے لئے ا و حد آیا تو تهند و ستان سے مختلف مسألوں کا ذکر کر تاہے.

بی کی تجارت ہوتی تھی۔ ان بیتی پیچروں سے وہ ہمرے مراد ہیں جو ملک ان بیتی بیخروں اور مسالوں کا ذکر تہاہے جن کی تجارت ہوتی تھی۔ ان بیتی بیخروں اور مسالوں کا ذکر تہاہے جن کی تجارت ہوتی تھی۔ ان بیتی بیخروں سے وہ ہمرے مراد ہیں جو ملکت بہدنیہ بی گو لکٹ ہے کے بیروں کے نام سے مرارے بور بین منہور نظے ، اور مین فرکر کیا ہے۔ ایک فرانسی مور می تحقیقا ہے کہ من فرکر کیا ہے۔ ایک فرانسی مور می تحقیقا ہے کہ من کا داور ساحل مالا بار برائے تھے اس سے علاوہ فرمانو واشے کالی کٹ لرا ای تحالی اس میں بیاں کی اشاور آدو در آدر کا ذکر با با جا آنا ہے۔ ایک الم اور سامری مے فوضط شاہ و پر تشکل کو لکھا اس میں بیاں کی اشاور آدو در آدر کا ذکر با با جا آنا ہے۔ انکھا ہے کہ ،۔

یا قوت درکار ہے '' پرطا ہوسے کہ علما قد کراچہ سامری ا وروپسے کئی علمانے ڈیٹر مدسو پرس سے سلفنٹ بہسنیہ کے زیرنگیس تھے اس لیٹے

ان علاقوں کی تجارت در اصل ملکت تبہمنیہ کی تجارت تھی۔

ملاطین بہمنیہ نے گرا نی کی روک تھام کے لئے جو تدابیرافتیا رکی تھیں ان میں سے ایک کا ذکر پہال کیا جاتا ہے۔ جب سلطان علاء الدین بہمتی ہے اسٹیا ،خور وئی کی گرا تی اور رعا یا کی شکلیے نے مسس کی تو خصرف اس تھیں ہیں رعایا سے ہمدروی طاہر کی بلکہ اپنی فیاضا مذطبیعت و رحم ولی سے وہ چند تا جروں کے فائدے کے لئے کروڑوں انسانوں کو مجموری میں بند دیجے سکا۔

روں سے ہیں۔ نگروئے بہنیہ سے تھا دگرانی معددم کرنے کی غرض سے سلطان نے اجناس ٹورد نی کے ترخ مقرر کرویہ تاکہ لوگوں کو خرید نے بیں دسٹواری نہ ہو، اوراس بات کی خاص طور پر نگرا نی رکھی کہ احکام سلطانی سے کوئی تنحص مرموا کخرات د کرسکے بننگ سانی اورکٹرت با داں سے بعض مقامات کی فصلوں کو جو تقعمان پہنچیا تھا اس کا بھی عام فرخ پرمطلق انزنہ پڑتا تھا۔ سلطان نے فلے سرکاری وَجْدِید اورگودام بھی فل ہم سکے بید وَجُرے سلطنت کے ہرصے اور پر گئے میں بھیلے ہوئے تھے اس زمانی م فلے غیراک کو برآ مدنہیں کیا جا ایا تھا اس سلطان کوگرا نی کے انتظام میں جنداں وقت بھی دیکی میافت کی زمینوں کا ال فقدر قرمی بجائے اجناس کی شکل میں ساجا تھا ہو تحط کے زیائے میں سابق نرخوں پر فروخت کے جائے تھے آک آیا جروں کو نفح اندوزی کے مواقع حاصل نہ دی مسکیں ۔

طک نائب نے تمام تا جروں کوطلب کر کے تنبیہ کی کہ سرکاری نرخ سے انوا ن کریے کا نیجہ اچھا نہ موکا طرف دا دا ور مرشکراس حکم کی تغییل کا ذمہ دار تھاجس کا ذص تھا کہ ان سلطانی احکام کی بوری پوری تغییل کرائے محسنب نرخی بیخ مہتمان باذاہ شغدان وارو فی احوالدار پر لازم تھا کہ دو زا نہ سے نرخوں سے سلطان کومطنع کرنے رہیں سلطان سے نبطیہ طور پر اجذا وی مجی مجی کیفیت سے بئے نہ صرف وار انخاافت میں بلکہ وگور ورا زصوبوں اور مکلوں میں تنبیس کردکھے تھے بلکہ ان کا رہر وازوں پر ہبی نگران اور جامهوس مقرد تھے ۔

اگرمهی کوئی بات ملان مکم بوتی یکسی فرد بندگوزخ معیدند سے مطابق کوئی چیز ند ملتی تو محسنب و زنی دونون آمشل کردیے جانے بختے یا باتنی سے بیرسے بند معواکر شہریں ان کو گشت کرایا جا یا تھا ۔ یہ عبر تناک سے زائیس تعیس جو بہت کم دی جانی تعیس ۔ گر ہمیت ورعب کا وہ مسکہ بیٹھا ہوا تھا کہ کوئی تحقی سی طرح کی کوئی سرتا بی نہر کرتا مزید بہت کا جرائے کہ مزید بہت کے اجازت نہ تھی اور تکوئی تحقی سے دا موں خرید کر ہنگے داموں تیجین کا مجازتھا ۔ ایسٹے تعق کو بھی مزائتی جوئر فی ومحسب سے گئے مقررتھی ، المک طرفداد اور سرفوجت بھی اس سزاسے نہیں بچ سکتے تھے۔

یزی مکم نفاک کوئی تاجریا بیو پاری نعسک کاشے جانے سے پہلے فلّہ نے خریدے یکا شنت کا روں پر واجب تعاکد فلّ کاشنے سے بعد سب سے پہلے مرکاری محامل کا فلّہ ا واکریں ۱ وراپنی خرورت کا فلّہ رکھ کریقبہ کو قریب ترین پا ڈائن فروخت کریں ، فلّہ کا ذخیرہ کرمیزی اجازت نہیں تھی ۔

سلطان علاء الدّين بَّبِی نه دُصرف انسَدا دگرا في كاانتظام كبا بلكداس بات كاببي بند وبست كياكتابر فلّه كه دران اوربيا نوسي كمي زيا و في شكري . چنا بخه وه خفيه طور پر با زارسے اجناس قيمتاً منگو اكراپ ساھنے "كوانا تھا۔ وزن ميں جنس جنتے چيشانك كم جو في تني اُنسي قدرگوشت فروشنده كے جسم سے كاف ليا جا اتھا۔

عرقى اوتجيدم

ہے موا دمامل کیا ماسکتا ہے۔ اليكا كالطيقي الدار خلفار نجامتيه كمعمد مين اوقى هداس حبيد كا ارتي كابي دو نوع كي اين بيلي ف ين مسلما نول كي فتومات غزواينه اوربها ودان بيل كرموا ع حيات كم تذكر بواكرت ا وروري ف من دغراقوام كي تواريخ شال تقين جو كم ملفار بياميد كودور في قومول كے طرز حكومت سياست اور مالات ما تفكا بيد شول تقا أى لئ ود الفيل تق كرا الد ودرى زا فال سے رہے مى كاتے تع تعفرت معاديه من مغيان كرازغ سے انئي دليري عني كدرات كا براحصه عدمونين كي مخبت ميں كزارا

رتے تقرم المیں ایم عرب کے علاوہ شہنشا بان اران ويونان ورواكي حدل كسترى إ ود مريح تضح سا أكرته حكول كرواقعات ا ورفن حربسكى عبارلول كي والتافي سننة كالمحى الغيس بيعرشوق تتعا بمشبور سلافين كي موانخ عمر الى ا وران كى و المركبول كرفرت خيرا فسلك سنافيك تشفان كم ياس متعدو فلام مقرر سقي وان وا تعات كورومري زبارول بيع مثلًا لا لليني أبزا في اور يبلوى زا فالسعة رحمد كركة أفيس سنا ياكر قر عقر دوری اقوام کارائے سب سے پہلے معادیہ کے

أيار رعبيدين شريه كالحتى جس كا ذكر مناخب الفرست يْدِ بِي كِيابِ إِس كه علاوه ابن مديم ف الله كي ايك كما ب كا ذكركيا بصعب المحنف الأزوى ا لكعاتمياا ورعمدمواويه اوربني اميه كيه وورسطلفاء كى يرت كوعوائمة بن الحكم في تعاليكن ان من ساب كون كاب دستيار نيس بوتي.

تاریخی علم بس طمان اس کی ابتداراس زبلنے

ك نهايت الم كارا مول سے ہے مخلف قبال كرانيك

رّامِد كى رُتيب كم سائوي اس في الله الت مكاتِ امدانتادات كي طرف بني ترمه كي كين اعراب ابعي ابتدا كي مالت ي ميس تع يعني الرئسي لفظ كرمرو ف برفق ممر روطا فركزا موتا تواست نقاط سيغلام كياما أشك فتخطأ بركزنا كبوتا توحرت كحسا منضفط وكاياتيانا فيمد كمانليا دك كنفظ حرمت كمه ورنقط لكاياجاتا ـ

الوالاسو د كي بيرايجا و زيا و معرصة مك عالم للنولبت مين نبرري ملكه وتتأ نوقتاس مين اضافط ہموا کھے۔ پیربھی اس کی اصلی ترقی عبدعیا سی گاپ

ع في حروث تبحى كى إحكال مي مي اس زانے میں تبدیلی ہوئی عربی خطاع کرسریانی اور نبطی ہے پیداموا تیاسی لئے اس میں حرومت عی ابنی زباؤل سے الر کے شعر اسلامی عہد میں دو سری قرموں لوعولول كحان حروت كى تيز كرفي و قت مخ نگی ایسی لمے تجاج بن اوست والی عراق نے عبدالملك بن مروان كعبد من عجى حردت الجاس نقاط وغیرہ میقعار لے کوئی میں ماری کھیے۔ اس ہے عربي خط كه مجمعة من طري أساني بيدا موكمي. اور ويهام ته ع فاحرون كي موجوده شكل وجرو ميلاك . ت من الريخ رحفرا فيه كاومزا وعفرا فبد إي بنا البندائيا مي ايم <u>عرب ي رزسيه داستا على إلبض متعامات كي تفعيلات بي</u> ال ما في بين - قرائل كـ تعلقات امرا وسلاكلين كـ كانات ا در بری بمری چرامی مول ا در خلت اول کی الشمی جن جن مغالمات رائعيں خير زن ہونے بھے مواتع تطقيق ان كى منا فركشى بس اس مذك قدم عربي شاوى

دیافت او تحقیق کے لئے متعدد آلات تیار کئے تھے ملکی بہت ی کتاب کوجواس نافی میں اسرجویہ نے فہل ایک مشربہ آلیا کوجواس نافی میں واضل کرد ما گیاجب حضرت عربان عبالعز زخلیفہ ہوئے توسلمانوں کے پیوا اصرار پراخوں نے جاگیز کون کے استخارہ دیجے کر اس کتاب کوجواد کے جائے کیا کیونکہ اس کتاب کوافقا ہی کتب میں سے مجمع المسائل کو ایک کونکہ اس کتاب کوافقا ہی

ان ندم فرائل کے جیزا کی میں الملک کے کاتب الملک کے اس ندم فرائل کا ترجمہ کاتب اس کی تعام بن عبد الملک کے عربی میں کیا تھا ہے کہ اس کی تعام بن کاتب اسمان اوب سے ناپید موتی ہے اس زائدی ان شہور کا بول سے بہت کم اپنی ہم جو اس کا کو وسند ب موسکتی ہم اللہ میں ہم اللہ کی وسند ب موسکتی ہم اللہ میں ہم اللہ کی وسند ب موسکتی ہم کی وسند ب موسکتی ہم کی وسند کی وس

عد اموی کے طوم کا احباء | عد اموی کے طوم کا تعلیم کے احباء | است جہاں ہمنے خبر میاد ب

علوم کے حالات بیان کردی بھی ضروری ہے۔ بلکہ بھی ا بہت اہم ہیں کمونکر مدیداد ب ابھی اس فرل پر دہنی خاکم اس کی تفصیل سے کی ضرورت درکار ہوئی بیبی قدم حادم تصحیا بھی ابی بہار و کھائے آرہے سطے قدیظوم سے مراد و معلوم ہیں جو جہالت سے سلسلے آتے

ے مراد و وعلوم ہیں ہو جہات مے شکل مطابقہ آئے۔ ہیں ان میں یہاں قابل نذکر و مغت شخو، خطابت اور کتابت میں ۔

منت میں اس عہد میں کوئی نواس تبدی ایس عود کی جگدوی ہے او گر جاری را سواے اس کے آسالم کی آ دسے بعض احدادات اور عاور دں کا اضافہ ہوا جس ما مذکر وضاف کے راشدین کے جدیں آ چاہیے۔ اب یہاں خطابت اور کرات کی کھی تفصیلات ۔ بعض مشہور طبیع ہی کے مالات اور کا بیان کے واقعات بیان دیم کرنے اورنسوں کی مختبق کرنے کا توق اسی زائے ٹیں ہوا حضومیا زیاد ابن ابید نے اس کی طرف بہت تومہ کی ۔ وہ حوا ایک تیز کا لطاکاتھا جس کو معاویہ نے ایک ، طائت اور وشمنوں کے مقابلہ کے لئے ارتباہا کا ہونا تسلیم کیا تھا۔

آ جنر فیدکامل س جدمی سیت بی ا تبدائی ماس میں فغا بھزت عرق کو ہرمقام کی مالت آب و بودا اور باست خدد ل کی کیفیات مباشنے کا بڑا شوق مقا اور مه ماص طور بران مقارت کے تفعیل صالات منگوا فارکے جہال سلما لاں کے قام جم عیکے تقعے مسعودی نے لیک

ئے رو اپی میں منتقل کیئے بیسے نونان کروم اور فارس و ہذکے مند وطوم وفون سے ہلی بارعرفی کان آٹ ہوئے ان میں زیادہ مشہور علم نجوم و فلکیات معلم کیمیا اور طب وغیرہ ہیں۔

من المباري الميدان علوم سے كرى دنجي ركھتے سف اوران ك مالمول كى امراد بى ك در فع كياركم شف اور مضعوص ميں فالدين رزيد كا ام بست مموم سند روالدين يزيد في معاويشانى وفات ك بعد منافت ماسل كرف كى بہت كوشش كى كين ارمي

اکاردا اخلافت کے حدل میں اکام بھونے بعدائی
ماوروفن کے ماس کرنے گیائی خسوماً اس زائے میں
ماروفن کے راحل کرنے گیائی خسوماً اس زائے میں
ماری کاروکر کو فراحق تقاراس کے پاس دوری زائول کے کاروکر کے خراح میں بغی راسب می تقے اس کے
ایار رہائے میں کتا میں ایونا تی ادب سے اوب ملامی

ل کاچین-مام بزم کامبی به نراشانش متنا جبانچاس نے نوم

يكيم اس مهد كي شاعرى كاطرت نوج ديتي مي جونبات

16

میسته سمبان نے انی ابیات کی دہ سے بہت بنا معاور پرانیا احتاد وائم کیائی طرز شاعری کی دین ہند وا د علید ہے ای طرح خطابت بمی ندائی کی دین ہندا آئی ا منت انتریک مکیاش کے کہیں ٹرمد کر نظیب بہتی جالی سے سامعین کے دلوں پر کرنا ہے ہے بیان نظیب کے سے سامعین کے دلوں پر کرنا ہے ہے بیان نظیب کے اثرین ڈو بے ہوئے الفاظ بھیلنے میں آئی سے زاد سردی تیروں سے واقع تیز صوالی تیز آئی سے زاد کی طرح بینا کی اصطول کو موہ کسے میں طلب سے

و مراس استعادی و می سحبان کی قبطات ان آمام خوموں سیماوی کی موبی یہ کوان کی سادی تقریر پرمزیر را نہ کام کی اصد اور سرنفظ فصیعے ولیتے ہواکران ان کی تقاریم کو کئی

ا مرمر لفظ تصبح وبلت بواكراران كي تفارير كاكوني حصر مبهل: ورمبو لدانه والداس والسف كمرا كرز موز فين اورم عصراويول كي أراء كرموب المي خطابت كسي افرق البشريمني كاكانيام بمجمي والي في.

ان کے خطبا شکے دوران میں شامعین کی ساتنوں کی اور او بوبی سنی ماسحی تھی۔ اور اثر الماج نور سمند کی بربحث كرتي بوئر يمرن حمق الحما بالؤل كمرمرط ن بعبل مانے ہے وور دراز كم متعا مات مين السلام كي وحوت ويف كم لئ رِكُوا وقصيج البيان تحليبول كي سخت ضرورت عني. دوسراس وج سي جي خطيرول كاوج ذا كزير تفاكدو اجتماعي روح جواب كمسلما نوب ميس علي أرتبي عني المين اس مين تفرقدند يرميان اوران كاشراره اسطح فع رہے مام کے عام موجانے اور مرکس و الحس کے على طرت توجرك في الم سيمي تطيبول كي تعدا وال بِلَيْنِ زِياده نظراً تيسيهُ - برطخص سيح بيان مقرر نبنا ما منا خاجمهومنا امرى وور من بعدى جاعت بندى كُنتُ الليون طيبول كي برونت اما دكا ممنون بزالل. اسلامي تعليات الدقرآن ومديث كالزيران كندونهات كي خيرني اورجادوسي طريعير اثر مدا زوا عَمَانِ الس مجد مع بعد مين شهور البيول كرمالات رأم وسيح كرتية بني . خلقا ر را شُدنِن كي قطيب انه قالمبتولُ لوگون تبین مانتا اسلامی دئیا کا بجر بحدا ہے ان کی يرد كنشين يس زياده اثركه من والي تعتريرول كإماح ہے۔ ان کے بدر حضرت معاور من می تجمع مول درج کے مغرر فرمق فكالموى الطنت كرقيامي وبالال دوراً دیشی ملرا در سیاست دانی کو وقعل تعا، کو ہیں ہر حطوناک موخع پاصنرت معادیثاتے اپنی تحریبیاتی ہے مدولتما مى زهبورا.

میرینی می میرود. ان کے بعد سحبان وایل کر اوا بن امیر مجاج ابن یوسف کا ورقطری بن الفجارة جید شهور کیل . کے نزد کیدان کو مونے چائی ٹیں لوانا کچے ٹراکل ترتعا. فضاحت و بلاخت الجو کی د لفینی شاعراندا نماز ملاست ان کی خطا بیت کے ساتھ یوں دالب تہ ہے جس طرح شاعری مختل کے ساتھ دالب تہ

ر اوان اید امنونی سود کرمار شن ایک نبات ازک او جنین کیزئی سر کام شده تما اور ایک نبات ازک او جنین کیزئی سرکام سمیته تما اور انجیں کیاس ایک خوشرو روی فلام تما اجهے مبد کہت فقہ مار شدے ان دو ون کی شاوی کردی تی معلیم ہوا ہے کہ الوسفیان اس کنزکی دکش اوا ول پر لا ہو گئے تقے کنیونے ہی مکن ہان کا ساتہ دیا ہو۔۔۔۔ ہرمال اس شادی کے ایک سال جد

آیک آواکا پیدا ہوا بھی کا ام آیا در کھا گیا۔ '' خریف خون کی آمیز سکشن اور عروق صالح کی کوشنش نے زیاد میں املی قابلتیوں کے بورے جو ہر مہیا کرد بیئے تھے۔ ون گزرنے تنے اور زیاد زمرونہ حن طاہری میں بلکہ دولت جارے می الا ال مولے کئے۔ جن کا مجمعہ وں میں انبی ذاتی لیافت کی تباریر

الفول فے بڑی عُرت پدا کرلی۔
میندے الرمفیان کے تعلقات اس وقت
تعرب العمل فے ابھی اسلام تبول تہیں کیا تعالیام
تعرب العمل فے ابھی اسلام تبول تہیں کیا تعالیام
تعرب العمل فے اوالم المائوں نے حضرت عرام
کے نون سے ان کے عہد کہ کسی سے نہ کیا تھا ورہ
مطان تالی نہ کرتے کو وہ علی کو کے زانے ہی میں
مطان تالی نہ کرتے کو وہ علی کو کے زانے ہی میں
کیوں نہ کیا گیا ۔ ایک ترزیہ جہاجرین اورالفعار کے ایک بلے
تعملے کے آئے زیا ورافعرین میں تو تقسیم و بلیخ خطید ویا۔
صفرت علی اور والفرین میں تو تقسیم و بلیخ خطید ویا۔

مربراً ورومها في محموج و تقير عمروبن العامل

مع کی فرح توگ کے جروں سے فلا پر مؤا۔
ان کی نقار بر کے متعلق کہا جا اسے کہ دومنہ
سے کہتے نہ تے بکدان کے دل کے توشوں سے آواز
سے کہتے نہ تے بکدان کے دل کے توشوں سے آواز
سے ایک متنب خواسان سے ایک و فدخفرت معاویہ
کی خدمت میں صافر ہوا۔ وفدکی مصنت کو کا جاب
د شیر سے اس معاورہ اند سی ان کو ور جدج مہال
میں ہے اس مال میں معاویہ کے ور جدج مہال
میں اندان میں معاویہ کے سامنے ہے نیش ہوئے۔
انہا کریں انعواں نے کہ جمسا انکا، توگوں ہے کہا
انہوں نے نور اکہا دی کرول کا جوعف الیکڑو سی
انہا کی سامنے ہوئے میا تھ کہا تھا ، معاویہ نے ہو کہا
انعوں نے نور اکہا دی کرول کا جوعف الیکڑو سی
نے اپنے خدا کے ساتھ کہا تھا۔ معاویہ نے ہو کرا

ئے اس اطار میں کھا گا ۔ نہائی کی اصد ذراجی وقت میں اس در فراجی وقت کہتے ہی جلے گئے۔ وفد کے لوگ امد درگیر مار کے اس ان کے موسط میں موسلے کئے۔ وفد کے لوگ میں درجے تھے جہاں سے مرتفظ کو در کیے د

ا سخطبه کوس کرمعاوید نے کہا" بہلے تو نماز بڑر کی کر نماز کا وقت فتح ہور اسعید کیکن سجا نے انسیں روکنے سے منع کیا کہ معاویہ سفان کی یہ حالت دیجہ کروش سے کہا جمع عرب میں سب سے ب معلب ہو اس رسیان نے کہا " نہ صرف عرب ملکہ هجم ا درجن انس ب سے بڑیو کریہ

سحبان ال وودن كم شايق نه تع ومدماتر

مثالوں سے سکھا ہے "اینٹے میں میشہ ہور ہے کہ" زیاد نے صفرت عرکی تعلید کیا ورسختی دکھائی اور مجاج نے زیاد کی تفلید میں اس مزار وں کا خمان بہایا "بینل اور شہات برسزامیں دستیے تھے۔ علانیہ جرم رقبل

ا ورنظیه طور پرکستے والوں کو مزاطتی ۔ ان کے ڈیا نے پیس مجرموں کی تقداو اِلکل ہی نحتہ موکئی تھی۔ برخعی ان کے نام سے لڑرانشا۔ائی اس کو چیک انعول نے یونی بسر کی۔ چیر مسنے کوفیش رشتے ا درجیر میسنے بصرہ میں تزارتے بال حرسات ہے۔

میں طاعون سے آن کا انتقال ہوا ۔ خیرین میں سے لان وال کی طرح

خطاب میں سیان والی گراح ان کا ام بھی ہوشہ سان شہرت پر مبروا می طرح جلوہ کر رہے گا. مکومت کے اثرات لوگوں پروالئے، خوادلیا کوفر دکرنے اور ارکان حکومت کی تالیف تلوب کولئے متنا انموں نے اپنی خطابت سے کام لیاہے آناشائر بی کسی اور نے لیا ہو ججاج بھی اس میں شک ہنیں اس معا لمرمیں اپنی آتش بیائی سے مبھی باز شربتا۔ لیکن واقعات کے مطالعہ سے ہیں کہنا ہو کہ ہے کہ جاج نے زیا وہی کی بیروی کی اور ان کو فض توم کواپنا رمیر شایا۔

من و موجعته ایک ام سالک خلبه مسالخ خطابت هی در شدک نی زیاد که ایم کرساند والبندر به کار کیته میں که اس خطبه میں امنوں نے مزخدای محمید مان کی می اور در رسول اکرم کی شن و ۔ ان امور کا اس زانہ میں اتنا خیال کیا جاتا تھا کہ ان کے اس مشہور

زانه میں اتنا خیال کیا جاتا تھا کدان کے اس متہور خطبہ کو خطبہ بتراء کہا جاتا ہے جس کے معنی دیں باج تقریر "

سی کرزانے کا ایک منہ ورشخص شبی کرتا ہے۔ • نبر پرجب کسی ہترین گفتر پر کرنے والے کو میں نے کوئی ڈنٹین بات کہتے سالورل ہی جا ہما کہ وہ اس کے میں

ان کی رِمغزا ورد مکش تقررین کر کها که کاش به نووا وبقى سراوكا كرع ب اس كے عما كو جو ستے مار) البرمفيان سينه رياكيا ورامول فاناوا قدس سامنے بیان کردیا اور کہاکہ حضرت ورک وینے مں نے اب کا اب کا افہار کسی سے ند کیا تھا " حضرت على كرزا أنمل فت من زيادف ایی چرمعمولی و ما شند اور ایا قت کی بروات خز اند کی رُ انْ كَاحْدِه مُعْسَلَ كَيالِيبِينِ عَالَ كَي ترقى كانمانه تغروع موالا ب . حضرت على ينه كى مشها و ت ا ور معاوبه کے سر راکرائے خلافت مونے محلعدیہ ہے کہیں بروی کئے۔ ابتدا معاویہ نے منیں ا پنا سمبایی کیتے موف بس وبیش کیا . بلکہ وہ ماہتے بى نەھےكەانىي انى سبىس سرك كرلىس او ریادمعمولی فابلیت کے ان ان بوتے ا در کمنای ين ريخ تومعا ويد بعيدة تفأكه أنيس إكل فرات ى كردى جب معاوير في الخي سلطنت بسيد التحكام ك ، ولن اموی کے قیام کے اور یادمیں محصیوں کی ا مادكو الزيمجا تواس وفت كبس دوانيس بعاني كمنف ورزار بن الى مغيان كه كرفطوط للسفي می ا زنبیں آئے ۔ یہ معاوید کی مردم شاسی اور سات

واتی کا نیتی تھا۔ معاویہ کے زانے میں یہ بصوا ورکوفہ کے گورز نیا کے گئے۔ اس فرمت کومس عملگا ورقو ہی انھوں نے نبعا لیہے اس کی مثال این میں نبل ملتی۔ معرف بیشکایت کی جاتی ہے کہ یہ فرما سخت گیر تھے۔ نبکن اس زانے کا عملت عملی کے محافظ سے ان کی سخت گیری بانگل جاتھی۔ یہ کہنا بانگل جاہے کہ زیادی ورضبوط ستون اور شکل نباد تھے میں پر بنی امید کی حافظ کو ملی کی گئی ''

زیاد نے کومت کے طابقوں کوحفرت عمران کی

معين كالمجاج كى فطرب أورنتي الفلبي كى شهادت الريخ سے ملتي ہے. وہ بغير کسي كي پر وا مسلے من لي كُرُنَا لَيَا - (و، كُن يِرِكَا فَل أَنْعَ حَالِقَ لَرِيَّ : وحَصْرِتُ فَلَيْظُمْ كفون سهاية إندريج أعدالكك كردال اس كارنىد دورى تىرىم نى بوان مىس طىنيول كى تنندا كَدْرِي ا ورخارجيول كي أنوش كامال من أعبد الملك ماية ى كون يا لهذا و وإلى كالروز بالرجوال "الع بِيَرِّ مِّعَنَى مِنْ اورْسِ قدر طلم جي جَ نِي الْ عَالَ سِ كِي مِثَالَ الرِينَ عَالَم مِن شَاكِمِ لِأَكُوا الرينِظيرِ

تحجاج نے وسعت سلطنت بن عبی تعبیدلوا ور جيمينا تك المِني طواركي وصال إلها في بيشر في فهاوول ينانيج لني لروى بفتر ساري عمر

بلجاؤا فبطرت نجاح كتنامي شغي لغلب الدريطي كيول يوبونكن عكوسي وسبى كمريض الريكولي في ثاني تطار اس في الركومي ينها وكما يا تاريخ مِن عِلْ في تخصيت كَمْعُون أو بِمِي مَا ما الصيال

على سنة بكرة خرى ع تك كما مور رفظ والله

تواس اين اس في ذكا وت اور بيدار مغزي كرساقد ساندها دوبياني ورآتش ننسي كالجي فبا حصدت لوكون كواينا بنات فين جو لمكدا يسيماصل عقدا وأو

ا بنية ميد تنظرت مخاللين كداروه ين كويد وكر

اسية ولى نشين نيسيسان كى رشمتي كومبارل يه ورسي

يونك برنوف والكاس كان تخ عره اك د كه يح أو لكن حب زا وخطبه رمیں کیونکدان کی مرات بھی ابت سے زیادہ شازماز زياده تصييح نهاده لفتيس ا در مبت ي راش مواكر تي نفي اس ينه ان كي خطابت كم مدا داو مُلَّهُ كَيْ خُرْمِعُمُولِي طَا قُلْتُ كَا إِنْهِارِمِينُ مُاسبُتِهُ رَ

موا . ايد ف الريسي مين اكر ورفوداس كرفطري سيس وا بدورس گاه سے مکل کر تالی:

فكرا وليس كاا فسرتفا استدائية تكرير كروار والأوارين

من واحل كركيا موقع شناسي ا وروورا نديتني كي وجس حجاج في إسته طبدانيا رسوخ ميداكرالا ایک مرتبیہ فوج کے اگر دُسستہ نے اطاعت

انخاف كياص من ما وانفلام ميں يه ميني تصيف كالمريشة تقاء عداللك كاس كي شاة يتروح من رنباع ہے کی اس نے اس وانعہ کے رفع دفع

رف کا انتظام حماج کے سبر دکیا اس نے بیٹے خانظا اور حكمت على سے خصرت منحوب سنده فرجول كوراه

پر لایا ملک^ع کری نظام میں وہ نوبی پیدائی کرسمی شيكايت كاموقع زيال سنداس كي شويت بهت

رمائي- اس كي زندلي كا دومرا كايدنا سد فصرت عبداليدن زبر كمه هلات كريوف كالشي لا سبع يه

غيدالملك البيغة أناكالغين رغلبه إن كرخيال

تعلى من بنيع البيعظي أيرم ولوا-

مندریم گالا بندائی اسولول پرعولول کفادگ خیال دمیرت بند و اغری نے زیا در عرص فیکا لینا منا سب ترسمی اسی کئے کچیدی عرصه لعبدا تبدائے رسائل میں حدوث کر کے طال استعمال کیا جات رسائل میں حدوث نے کے طال کی بہت بدل گئے۔

علی میں سیسے دری ہی ہیں ہوگئ آت ہت کی آرتے میں اب زمانہ بھی آیاکہ 'نیوکا اور نظم سے زامد کیا ہواس دورے ہتین میں سے ہم صرف اعبد الممید بن بحیٰی کا اجمالی عال بیان کرکے اس کوختم کرتے ہیں.

ا این عال بیان رئے اس وقع رئے ہیں.
عبد المرید میں میں انتونی الوقات الدولان بین شاه میں بدا ہوا آیا متبارش نامس وب وقع کا بین شاه میں بدا تھا کہ قبیدا جی عامرے اس کا تعلق فرم منا خود اعمادی اور فرائی تا بیت کی دم سے اس فر

بری ترقی اور بشام بن عبدالملک کے چیرے معالی کم کا کاتب اور بدائیو شاسکر بڑی بن گیا۔

ایک زمانے تک اس بے طالب علموں کی رہری دوران کی ویس و تدریس کے سئے شہر شہرا ورویس کی کمرنا اس کی عصیت کا طرم دان بٹ الد کوجی موجیکا متعا - مروان شداست اسٹیاری پسس رکھا اوران ہی نبی درسشتی ہوگئ تہد مروان ملینہ ہواتواس کے نبیسیدی عالم : سٹے اور سیسلطنت کا سکرل ی

بن آلی ، سیاسی بیجیدگیول کی بنار پرب مروان کے مسترعال فت پر سینفی توقع ندری شب می اس فے اس کا ساتھ ند جھ آل ، آل فرنس بات کا خوف تقام بور دورا بوا ۱ ور مردان من بھوگیا۔ عبدالحمید نے اس خمید که دورے بہترین نشا پروا وابن المقفع مکیاس بحربزی بنا مل ہواس باول ورستانا، کڑا پیر کچیمعمولی کا دامر نہیں مواش میں جہاں اس نے مراش کے نظر میتم کو ٹرے تھے ، رسیر آمری سے خالفت مرل کی سے خالفت مرل کی سخت کو اور محمد اس کی طرح اس کو خضباک تقاریر کے اسکے خوام کو بھول کی طرح اس کو کھارتے ، بھٹ میا خشریں اشار می کوئی اس سے کا کرتے ، بھٹ میا خشریں اشار می کوئی اس سے بازی کی لی تا ہوگا ،

الك بن ونيار كهما سنة منبر يرجان سعزياده مطالب كوواضح كرموالأمين فياسي لوغرة وإاحب عطبين الل عراق براء بينا إيانا تنان رحمنا بيول كو جِنائے مُکتا اوران کی فرز پھٹس کی مُکترمینی کا تؤمراك يرمين برمبور بوعالالدود إلكلياج كهدا سها دراس سُدراسه سارسه دروع محرض " راسن مبس نطی مرتنه کتا ست اور من الله في طرف نامن ترجود بجائے نئي بلكهم كبه سنكفه بين كه أوجوده فرني نثرا وراس خاص المرك كأ آخاز يبن معدموا سه. ليظر كوساند ساتدا بي كي البيت كريبي تسليم كيانيا. نوزغم كم كوت السول وفرا الذيا للفائن بكرا مرزنعا لعي ا وفي طرز تكاثر يكي من المعلى يعين اس وور كى كنّابت إلى سفت المركب الما كى ياس أرسائيز بمورت من أزع لوك الدروح بيموتكي ترمواليون، ١٠٠ أيبيون منه س كي تراستكلام میرا ملی سی صدراب مینکداس کا مفادیس سے مِوْ السِيو، سِي لِيرُ اس كا إلحرب مِحالًا في كل في حوفي يد بيت في حمايت ب شامرار الفاظ و وري الريس اخضارا ورمبالغه كافقدان___اس المانيك فركي فام عدود الترب مع اليك المتال من المي كما أوق ورا في الميعد كريد من الكرك التراق كالمسطولة کے مانے نظر اور اور کا دیکا اتبدا کم مثرال مرافع

وانتست ويعي ما معورية بالسلام أي والسلام

جهاب سع بعض لوگ ابن المقفع كد مي كمن ا

عالجميدا ورابن المقفع كي انتهائي دوسيكا

خالفین کی اکس اعت اس کی لائش ہیں یہا اس مجاہو تی ہے واغ بل والی۔ تنوع مفامن اورجدت تغيل ساسيالل ليا بخيدات ا ورتخاطب كى تسب دالال بى اسى كى دافى يدا دار تعبي . ابتدائي رسايل ميك فاص طرز كي عبات تخريركوا ا ودانعتنام مجي ايك مخصوص انداز ميس كرايه

عيدالمحمدكا اندازبيان نهايت شيرس التيسي موا كرا. اس كه الفاظيس ايك لوي ا ود و تشي موتي -مكيما ندخيالا شا درفلفيا ندمغما ين كي جي اس كياس کی نہیں ۔ اس کی ندرت نخریر کا اندازہ اس وا تعب عِنْ بِرِسْتِ بِي الإِسلِ خِراسًا في في عبد الحيد كي يُورو اوجومروان كى فرن سياس كى مرات في الفي تعلياتي مين بريخ سے الاركاك كور س كے خيالات منه إلى أين وراسي خوف عبد الغيس أكر كي نذر كرواء

عربي شركية فازمس عبالحميدي معفسيت أني كرا نايد تقي كه است بعد مين مركي مشركا با وا آدم "كيف

تبوت اس وا قعہ سے لما ہے كہ جب كا لغين ك كريس دائل مورعبدالحميد كوطلب كياتويد دونول اسي کي مدت متي. كمنغيى موجو دستعجاك كي وضع اتطع معورت فثل ا ورمال و معال میں اتنی مشا بہت تھی کہ تو ام مجائی معلم موتے تھے۔ ابان لوگوں کو یہ برانی واش تی کہ اس عبد محیدی بجائے دوسراقی نہ جومات ول نے دریا فت کی کہ عبدالحبد کون ہے ؟ س كماحس يرفوراع الجميد توابن المقفع نحدا بين كومبيقي في المع طرمد روليري سه ال علا ات كو سال كاجل اس كاعيد الحيدمو أمَّا بت تقا جخالفين في نورا اس كفت ركي تنا ركويا. عبدالحبدي يبط كتابت بالكل اتدا في ما

يدكتاب ارووكي التدائي تابح ا وراس کے ماغذول کا مقنة تذكره بصحب كوا داره كفي لن واكو سديث والم باليمان وي لك يروفيرسنكن ولسانيات مفات ۱۰ متمت عمر

> طف كابته . سيس كاب كر خيرتاً إد حيدة ياو وكن

لاوو اردوزبان ادرادب كونى البيئ الريخ اب تك في كئي. الريداس موضوع بردوماركا من مي عِلَى مِن لِيَن ان سے نہ عالمول کی مُنرورٌ ٹیں بِوری بُیْتِرِ من الورة عوام ا مرطليد كي -اِس سلولت کے میں نظرا دارہ نے بیتاریخ

میں تھی ا ورعوام کے خیال کے نبوجب کیا بت کو ٹی نٹر بھائے ' تَالِل حَرّام فَنْ تَجِما نَهْيِس مِانَا مَعًا الس في ازْمر لُؤكَّ ا

مرتب کرائی ہے۔ یہ ایخ مرت طلبہاً ورحوام کے بیٹے تھی گئے ہے۔ ارد ومما نت اورادب سے دلیسی رکھنے والصحليانهاب كح لك ارتي معلومات كابهترين ركيم هماست بهولی .

والقطيع وماصفات بتيتء

غسنرل

وروحرم کی بنیادول پر آؤ ننځ مینارامبایی

صديول سے جينية والے كواكي نئى نزل سے بار

يرى كوبى بوكستيده بي انباط مى فابيب

وصوال وموال شيء مبذئ كية بنين كميري

بندول كودهم كالفرواك كالشكعي يرسوما بهوتا

سا بنول كى خرات كے بدلے م دومك بوجرسار

پوملك يجو كه ويوالويتم ي كوني وصنگ سجاؤ

رنگ اجارے روی بگاراے سب مجدوار اکھوار

سندموا وُل كى شدت كوبل بل بعد برسا كميل ؟

كب تك كاكل كني كويم بيجار انسان سنواي

وقمت باكرج رش خرامان كموم كموم كوط أيكا

المي كم منكسور كمائين بمكين كي بروربان

كبنته بي بربه نام اجلك الجاكيس كمقا فاواله

كلب افق من كوند عن الأور بي الله المقال

فرش بها المرشس مارا ۴ رُخرارة او دخیالو به العال کی رکشسن آخیان کو دحر فی کے انتصرا ایس

احنديم فاى

مهرومه وانجم

يجامان إقدموسي اور بنراد احترام!

بہت دنوں سے آپ ہے الم ایس اور نہ ہماری تجیریت معلوم کی ۔ امال ہی ہیں کہ ہم تنیوں مینم سرزی کا آپ کے سواا ور کون سہا را ہے ۔ وہ میہ قرمانی آب کواس ہو و تک صرف آپ ہی پڑسان مال ہیں دیکن آپ نے بعثی جائے کے بعد سے کوئی خط ہیں نہ تھھا جمسا یہ تکھروائی آسنہ خالے ہے بہا اس نوش نیری سکھنے کے ہماری کے خط آیا ہے کہ آپ کوہٹی میں انجمی طائمت مل گئے ہے کہا اس نوش نیری سکھنے کے ہم جی داد ہمیں ہیں ۔ آ

اکراک مادا دود اس فدر برا معلوم برنا جدة ميس زبروت و د إل التم يجين بي سعاً الى باتیں تریے کی عادی ہے۔ وہ امال کی باتیں ہجہ رستی ۔ اس کے اس جلسرا اللہ اور اور روال اللين وا وراجم كواب سيع مد الكاليا . كيف لكن كوا ميرى تحد فكروك مجموعها أين مِيرى بعو تى بى ايرى كاجيسى نا زُك بِي الجَعَيرَ إِنْ معلوم أَلْ بِعَرْ الجَمِين ووعد كلي بيجا ما ك ا ا بال کوان رُنسر کے فرٹ ماین کاسٹ مال یہ کہتی ہیں کہ اس انتظارا وراثن میعری کگاموا پس د دلتنی کی ایک کرن از ای منی و و بعی جاتی رای پهتهرا یا کیمنگیبتریه بیسون کہلا بھوا یاکہ مہر آیا کی تربہت زیادہ ہے ہی لئے وہ بیا دہنیں کرسکتے ، البت انخر سے بیا ہ كرية تيادين والمال يدبهت وبرسو صنائكه بعد كهلا بعيجاكه يمكن بنيس ويعيره وليمرس كو ا مے کلیجے سے لگالیں ۔ان کی آنکھوں سے انسوٹیک کرہمار سے ٹرخسار ا ورمِشانی پر ہینے لگھ. امان به کهایی انجرکواگر بها ه و دن از پیرمیری د ولون کیور انتهر و تر کوکون بیاب گارتم روبۇل ئىچەمتغان بەرقىما كىنىغا عبرانسات نېس انطائے كى يىم ئوتىجىسى موں كەپدېچەم لاٹ کیا اجھابی بوارا ہے سے منگبیزصاصیہ کو دیکھاہیہ نا اِسرپرینگلوں کی طرح سفید اِل مجھنے ي بنل سراهانك كرسبيدى جيانا جاستان بينانى دنك ي مخبيس انفساب كي مدكا صاف پتددین بن الیکن اس کے باوج دیا ہے بین کہ ای سے بیا مکری جمراً پاکومی اس رسم ك وشيخ كاافسوس سراسعارم بوتاب . و ماي كي بي بي سي اداس اورخا موت معلم برى ين جب يصنادى بات بى بوئى فى الكارنگ بيد مكرد با تعادادرد د فوتى وق وكمالى ديدرسى تمين اليكن و فستأجيد النس بريد وكياب إلى برا بالوكا العلة بمعات ننگ آجکی بین کرانی دل گیرنه بودیکس لوک ا درشادی کانفتور راس افسوں کوامال کی باتیں کیسے دورکرمکتی ہیں ،آپ ہی بنلا نیے نا ؟

آنم اس سال دو اس سال در کی می کا میاب ندموسی ، و ه دو پرچوس می ناکام مولی اس سال ده اسکول نیس جائے گی گری می ده استحان کی تیاری کرکے خاتمی امید وار کی مینیت سے شریک بونا چاہتی ہے ۔ بے چادی کا سیاب بوجاتی ، لیکن اس کے پاس فرجن مشیت کوجا دامتحان لینا مقصود تھا ۔ بی نوجائے ہی بی کہ جاری گزربسرصرف ایک مشیت کوجا دامتحان لینا مقصود تھا ۔ بی نوجائے ہی بی کہ جاری گزربسرصرف ایک میں مجارے مکان کاچالیس دو بے جوکرا ہے آتا ہے ، وراس چھوٹ سے مکان میں محمولی کا میں مجان میں جہ نیس کا ورثی تھا و داک بی رائے میں متال نا فائل کے باتھ میں جاندی کاجر آخری کو اقداد و بی کر جرست ایک بہین کا نیا جبی بوجائیں ال کے باتھ میں جاندی کاجر آخری کو اقداد و بی کر جرست ایک بہین کا نیا جبی بوجائیں الی کو کرکہ ایک

آپ سے ابعی جو کہا کہ شیت ہا دا استحال لینا چاہتی ہے۔ امال ایخ سے کدرہی میں کہ ابعی استمان کوایک سال باتی ہے ،جب تکسی اسکول میں و کری کرد دیکی آنجم المان کی بات ائس انتی . در منی به کربغیرمند والول کونزکری کے الط سفارش کی ضرورت ب اور ېم غريب سغادش کمال تنے کائيں ۔ پوجب وہ ايک مرتبہ طادم ہو جائے گی وُس مِگُرِي ره کیلرک بھی کامیاب ناکرسکے گی ۔

آب كو آخري مِن بوش خبرى سنانا يا متى بول كدي ف اظرميريث كاامتحان كامياب كرنيات اوراب بى داسى داخلىمى دايلىد الكرنيا جدكام ماسفى رسالگتاہے ، بحد سے کوئی اڑی ہیں لنی ، محدسے کوئی ووستی بنیں کمق اسب مجد سے کزاکر بماكتي مين ينهائين بهي مجعينين عابتي مين ربونكه من تبليار ومال بهيما كي جاتي مون

ميري ياس اجهے كيرے كمال ؟

بیامان! میں نے سُناہے کہ بھی میں صوات کے ازار میں سیبیدسا دیاں وغیرہ معتى لني الرآب يدم وسط بوسر يديد مستعارستي سا ريان إرتب يون مي ي مستا رمینی کیرامنجوائید، در محید به می معلوم مواسی که ویال پُراب مینڈل اور (نافىجە يى فردخت بوقى بى الركونى سستاج فامل بائے قو بسرے كے غرور فريدے . پرسوں جب مي نظيبر الح كئ في وايرى جاعت كى لاكو س نبهت مرى نظرون سيد يحمد ويحما . اكروه مجد اسى طرح ويحتى ربي كانوس كانج ما اليموروول كا-مبين الم ما قامون و بو معلوم موله الماس كرى ميراكلاد او ع رباسه يرى فرست يرىدون كوسلب كردى ب ميرى يجاد كى ميرى شرافت كافاتمكردى بد ليس ياغريي مي مجيب سے كريوسى بم يعد مات ان

م بناطويل خواك يكولحد دياد لكن اسل بات وكمينا بي يمول كل دامال كَبْنَى بِي كُدَآبِ بِيمِي جِالدَ وتت أن عرج يا وُ تُولدَى طَلَا فَي أَكُوفَى لِيكُر وبْن كوائد عَ اب ن کواس انگوشی کی محت ضرورت ہے ۔ چونکہ ہم سب کے کیڑے اور مار ہو میک ہیں۔ آپاکے انتقال کے بعد سے کوئی کیڑے ہم بنوا نہ سکے ، اور چار سال تک وہی بڑا سے بھڑے استمال کرے رہے ، براہ کرم آپ توجہ ذرائیے ، ہم برامیان ہوگا ۔ مجھے امید ہے کہ مرسد الجيم عياضا كا ملد جواب ديس مك . تهرآيا أورائم أب كو قدموس كمتى بي . المال ميرے اچھو پاتى ميں " اپ کو و عا فرمانى ميں " اپ کو

يرخواس يديم سرنه چاک کيا تعباک کما تب شرياً س واپس کرد و ل بنيمن واپس کرد دي جمع مي ايديمت نيمي سكتے ارا دے اکتنی اُمیدی اُمنی اُرز و کی اس نطیس بی جو یہ تعل واپس بنج جائے ہو تین اولیوں افرایک ضعیف ال پر ایک اور بجلی گرے گی . بیخط ممرومہ وائی سے جھاتک بھی بینے بنیں مکتار چونکہ بارش کے قطوں سے بیتہ دھل چھا ہے ، شاند قدرت کو ان لوکیوں کا اور استحان مقصو و ہے لیکن اس امتحان میں میں بھی شریک کرلیا گیا ہوں یہ بیاری سم نصیب لوکیوں نے نام بھی کتے اُلٹے رکھ لئے ہیں ، مہرومہ و انجم تیمیوں کے پاس اندھی رہے ، اندھیرے میں جارہی ہیں ۔ اکے بھی اندھیرا ہے ۔ اس اندھیرے میں وہ اس خط سے لوری کرن کا تعنی امید باندھی ہوئی ہیں اور یہ خط ممرید پاس ہے ۔

سَّرِ سَّنت چارد وزسے يدخا ميرے پاس ہے اور مير عقل مُّم موتى ہے كچى محمالى نين ديتاكه اس خاكوكياكودل.

محبوب ين حكم

غسنل

ان کی الغت میں سب گو ادا ہے وہ ہیں بیا دے قونم بھی بیادا ہے

موت کی جبو میں سکلا ہوں زیست ہے کیوں مجھے بیکارا ہے

دید ہُ ترسے اشک یو ں ٹیکا جیسے ٹوٹا ہوا سبتارا ہے

زندگی جس کو لوگ کہتے ہیں نگہہ دوست کا اشارا ہے

دل کی شنتی جماں بھی ڈک جلئے ہیں محمصے ہیں وہ کن ادا ہے

اشک المکموں ہیں ہے نئوں باتی سسکیوں پر ہی اب گزادا ہے

دوہی انسو کمفر بہائے تھے

دوہی انسو کمفر بہائے تھے

ایک مگنو ہے ایک نارا ہے

محتب

وه طغبان محبت با وه جيش جنول وقت کے قدیموں بیرونای نہیرجی سرگل حبر کارخ در ما کا درصارانمی ملسکمانهما بنم برنسي المصلى بيد الممين أزاوسيج وشامه زرمين أن مال قيور كرمان حياساً! عالم كيف تمام عشق روح کی تتح اس مفرة واسكانساني برسط جاتي بي نثق کے برکیعت کھے جاکے بھرآتے تھی ہ_ار روعمره اوس برح الفاسكاب كون مست أدم كي تحريب لماسكتاب كون ا أمران وبكا وفردوس فطرت كيها عشرت كونين كردون تيرا قدمون تمارا لوط کرا ہے دوست بوجہد شات انہیں نقلاب تغيير ابسا انفلاب أساتبيل!

سوز درول

واس انساع كَيْخُلِق لِيزوَت معدومنال بيطيون بناس العدور المال بعدر إسفاس انسان كواى

طفة طنع نیل سے یا ن کی طرح علیٰ دہ ہوکوموٹی کی توجہ کو گزرہے کیوں دیتے ہیں ، ہوش کی دواکیوں بنیں کرے تہ بہت ساری فرجیں گزرتی دہیں ، اب فرموں کی فوجہ ہی گزرنے لگی ہے ۔ کیا ہوا انہیں بوموٹی اور فرموں میں تیر نہیں کرہے ؟ یہ دولؤں لی جائیں نوکیا فرمون کی میادی فوج او دواس کے اپیٹے سارے اورا اوس کا خوب نرموز کے گا۔ ؟ ۔۔۔۔

دو گرم گرم گولیوں کے درمیا ن سے بی دگر را تھا اہر ا دب عمل اس میں ان مرسط درما یا کرتی و من کوزندگا کا مجه قدد وقیمت محسول کوق ۱ سر کام ادام مربید سر تربتر غدا ۱ ورایسالگ را ندا بجیرد اس کے بر برعضو سربید سے مربد بهدر معين فقريباً مجه ون اوبرابك سال نك اس من بجرزين بران جلايا تفا ، برب برم بها وتعر دكر بهرين محالي نفين ا ميل اوركدال عني برون مؤول بربسية بها ياكيا ، بسيد اس كهر بربال عربها عا ، بربال كام ويربي كيفية اى بيت يقروه بسينه بي كيا تعا بواس كامقا بالركرا ، كيا بلي فالطافت ادركيا بلي فاظرت ابس بسيني ادراس بسين م فورشدو اخترا فال تعاريبية والعرق بوكرابها تعادا وراب بميت يا فاجوري في ا دريدمنا ظرد يمه كرنفد يراب بي آب ياني يان موريقى - ده البين فيالات كرسهارت برهي الكان سكل من سه ده كى د فد كرريكا تقا، ده الجي طرع بيانان فا، يَهِي كُلُ ٱسْتُصِولُ كِرِيرُوسِ مِنْ مُعلَى مَنْ مِها ل سِرْنِها نبالكُ وَبِب بُرْنَا تَعَا ابس يُونُهان اور ناكس كَامْسا فَت! جها ل تک بوسکے فوی تو پوسٹ آ ضربحفا طنت تا مرہنی آیا ہا ہے تھا ،اس کے کہ دراسی آب ک بوتی ا دراس کا ہاتھے اوا دی اوپر ومن حيب كي طرت أشعها ما تعا، مالانكراس كوو بال كأ ذره وزره بانتدا وربهيا تناتعا، وه دل بي دل من كف الأربي توسي چند بما ن كا كوشى ا دريجوبرا برس بي ميشكشي ناداين بي نوب، ادر بان به اد يامكان مسردار بابوكاي نا" يُمايك وه مشكان كيا المتبارات ونياكا _ ؟ با ببيد كونهي بمتنا الموق بربهن بعاني كم تطيس وكماني بي بيال و بندوسلم مات ب، وه قدم قدم برجیم مواند انسانیت سوزجال ۱۱ زادی کی راه می پیپلے موان ر وار دن کوربای کوشاکتا ک **تحرچا مانا منابیب مانا دگراس کے پیش نطرشا ننائی گ**ویلوعزت ۱ ور بیرونی د قار برد دچیز*یں تقیں ، اگر*د **، چ**لاجسا **تا اوّ** بهت من سے شانتا اس کوچھیالیتی، تر اس کے باب کو پتدمل جا باہ ہے۔ جائے بیٹی کا کیا حشر ہو تا اورد سمان بی وقعا اوره مطود اللكواس كاخبر موماً في إكيا اليدنازك موقع برشّانتا مراهما في عالم بني اس سواية مومب والداس كا الکا بوقی شرکرویتے ؟ د وچرے کا بسید بونی فی اور خدا کا اور خدا کا نام لیکر جلد اس مد قدم انفائے ابھی کلی کی اس مک مردین من ایسان کے جروستیوں معفوظ اس مک مردین کے ایسان کے جروستیوں معفوظ اس مک مردین کے ایسان کے جروستیوں معفوظ إيك الجيمقام بربهنياد مي اهين اس وقت جب و ورام جي كري سي تعاليم بمبارس سيم بميسكة والول كي طرح ال وگوں نے بی نشانہ اُ ندو کرایک دد ۔ ۔ بین جائرسلیں غریب بنوی پر دے دریں تیورائر کماں سے گر تا ابس کو اکو ا وفن ہوگیا، دسری فکر سرر او در دول و مگریں و فرا سیانہی باقی رہا، و داہوک خیر بوئی دو میں سلیں او پری او پر کراکر دور دور ما پڑیں اکھوپڑی کیک کررہ گئی، ادراس کے ادیکے اولیے خیالات ، بس آم می کوس کرتے ہوئے اوپر علے گئے ، "معلوان کی تسم! مار محاکے سورکی طرح گر پڑا سالے کا بچے " شنعی القلب حیوان اپنی جوا ترومی پر دانت دیکھلے لگا۔

ایک بی وارس سکست کی تاب بی در بی ایاب ماسری رف و رااس مادل گرد و تو دیکور ایس مرفاک محقید

نے نے کیڑے بہن دکھ ہیں اس نئی شیروانی اس بھی میں کھن ہوکرد مگئی'' ''سوچ سی کر پہنے ہوں گے اس نے کیڑے افسل بھی کر نیا ہوگا از دشیاری سے طاشی اواکمیں اُٹھ نہ مائے دو آگرکوں کی طرح سخت مان ہوتے ہیں بڑے دو آنچہ مل مائے تو اچھاہے'' نے کو کی سیکھیں کی طرح سخت مان ہوتے ہیں بڑے دو آنچہ مل مائے تو اچھاہے''

دونن نجے اور کے اور و چالا اور کے ادیر ای رہے۔

رفوری شرمان اس کو مراک ایک ایک ایک فوکر کھا تا آیا ، او رجب اس نے بائیسویں مفوکر کھائی و گرکو کھا تا آیا ، او رجب اس نے بائیسویں مفوکر کھائی و گرکو کھا تھا ، حیدر آباد میں اس کو کس چیزی کی ہی اس نے بیعتے گوا یہ باز اس کو حمیدر آباد جیوٹر سے بید ون او حد ایک سال ہو چیا تھا۔ حیدر آباد میں اس کو کس چیزی کی تھی کھا نے بیعتے گوا یہ بین و شائی امروز د فکر فرد ا ، بس تر او گرامتے بین ایک ہی مؤک پرود فرق تھی ۔ منا خاک اس عمد کا مورت میں تر طاس چینے ہوئی تصویر بن مند و شائی امروز و فل فیگار د ا بر از کر اس عمد و شائی امروز و فل فیگار د ا بر از اور کی کو نور کا دور اول نے اور اول ان کا مورد سائی امروز و اور کی خوال کا مورد سے بر اورون او

وُّ ال دبیدا دربعا ئیکی طرندمنوجه بوا . مالانکه بعائی میروع سے اب تک برا برکیے جار پاتھا ، دھوی ہے بعائی کوہال ما ديا دونهانت برميرًا يعيدُى مكسنسي كما وعده كيا ، حالاً نكرُ مجلس اتحاء السلين " كرنتا را ب شيا ه منيرل كوميرُ اح كالمُشْق كررى فى ايمر بى اليول كى ووروموپ نيدى كوايك فت غرية قد معلوم بون بدا كا فى سلى اوزشفى ويفسكومد اس من این ساری قوانائیان دو کان پرصرف کرسد کا پُرز دوره عده کیا.

رضوي سے صبيع بي بن براو دمين و وان سنهاي اورجب بها في آيا توجيد حمولوں اورجيد سخول سن و مكان بعرب ك و د بعان كو بعان برخسيد موك لكا جب بعائ پر بعائ خسب كراي و و ول مي اتفاق ميونكرمكن وكا اورجب انفاق بى نديوكا لوكل كيسي جاكا ،كياد ومرح اس كمرى تاكيب نديكراي كرا مدو اسلال دون بها في بعدا في الكربرد و ايك دومسري كومشكرك وكا بون سے ويجھتے بي اكبيا اسپي صورت مي اتحا ومكن بوج ما مكياوه ا نِلْكُه بحابے میں كامباب ہوں گئے ہ ؟ بعا ئى كے جھو لے بہی نوا ہوں ہے اپنی ہمدر دی جباہے تک مثوق میں ہ اوراية احسان ك دكواد يك خاطر اتنى وفعد اتنى دفعه كهاك مجوث بنى سي موكرره كيدا اورايك دن بعائ ك رضوی سے صاب لیے ہوئے کہا ''تم ہے چادہور دید اپنی ناجا کزنودہشات پرصرت کئے ہیں '' رضوی بھائی کی ذبا بی يرا نفانا استف كم الفراسي تيمت بعي تيارد زيماً أيكي لوا ور درياس وال كمصدان معا المروريش تعا البيع مذاق يك نطاف اس من د دكان جلائ نتى ديونك دومان د ارى اس ك خداق كى چزيد تتى ديهت مكن سي كيد نقصا ل يعى برا بوكا . دن بعر فور وفكر كرم والا البين خيالات يس آب مست رسينه والا انسان بعلا بخارت كيا هاك كري كاليي د جه تنی که د د کان کاو و بیطه کامیادنگ ز د با تما الیکن چادسور و میون کااس کی ناجایز خوابشیات پرهرون برونام رامسر بهان تفا اس ية تقوري ي ويرمي الموجود يما كرنا تعاكر ليا الأوبها في كالديوك المهام يرجلا بمنا وال أفذكيا سيدها كحركيا بمسى كيكها أسكا وكجدتايا البينا نساون كمجموع كوأيفايا وررسول كالجعوا بواسورسط جوفاتفورس كطرح جك ربانيا ، اية كري ب بالرفكل كيا بعابي يرب برناكو ارتسكين وعيس جن من سعفم و انده و تحربا دل ور رئي و ملال كى بحليال جوانك رسى تغين بين كله ا وربيت صاف رب و الدوم بريز رنيخ ونم كاليرلي سندت يحسانة مرسم وي جاري تيس علان مول چيز دي كريمان يكي اور بولي أر ميون بتياخيرو ب

"و عاسه تمعالی ! تضری مے نظریم یکی رکھے ہوگئے ہی جواب ویا . "آج کیدھو کے کھو نے سے معلوم ہورہے ہو ؟ ، ہما بل کا فطری جذبرا گڑا ئی لینے لکا ۔ بھابی ابنے ویودکو جیٹے سے

انس بها بی ایسی و در کتاب که اوراق الث بلث کرد با تصا، گرنظرین بهت د ور دیکه رای تقیس. بيوك إنس ب فحص"

بهائي كيكي رآج كيد وال مي كالإخرور ب. اسية ابي دادرك كمزوري عد فائده أرهما ناهاما

كرر باتماء وه يكارني كي كياري ركي ورضوى كرحيورمل ديا- ا فسان ن کاجم عداس نه ایک ناشر که دلدگیا اص می بندد و ترقیق بوئی زندگیا ن دفن تعیس ، لولا : بُرانی کی اس مجرع کوآب بین به اگر زندگیا ن دفن تعیس ، لولا : بُرانی کی اس مجرع کوآب بین به اگر زندگیا ن دب تو ستقبل ترب می وابس ن انگر سی با کرزندگی با قد دب اس می پیطیجی اس نه اس وابس ن انگر این کتاب دی تھی اور بنایت فرس کها تھا : دل و مگر کے فون سے کلعاب میں بد از نا شرحه اس کا معا و فعد ان انگر سیالک وه صرف اس که ایک کی بدمینی اور اضطراب کی بھی قیمت نه تھا ، وضوی اس معا و فعد بردا فی نه بواز اس نه کها تھا " ید فاصور سی سید از در اس می بین اور اضطراب کی بھی قیمت نه تھا ، وضوی اس معا و فعد بردا فی نه بواز اس نه کها تھا از در دات بھی چکے ۔ " وضوی سید اگر دکر دن می بی بیک اور دات بھی چکے ۔ " وضوی ساجموری براس بی بیک اور دات بھی بیک اور دات بھی بی در بید بھی تو افر در ان بی بیک از افر در دن اور می بیک از بیا نا برا نا شر حراب می جرب سے نوش کی کا انهاد کرین ایک میشیر دات کا دی اور دو ایک انهاد کرین ایک انگروں سے نوش کی کا انهاد کروں سے نوش کی کا انهاد کروں انگا ۔

حیدرآ با دحیمان ماط انگرکیس بھی اس کی برحیمائین تک نه بی . البینه کچه ہی و بوس بعدوہ وہلی سرگوں برش ش کرنا ، دوڑنا پیٹر آنفل کیا ، گرد ا دربسینہ میں اٹا ہوا مزدور رکشنا کیسینچ رہا تھا ، اوردو دکشا بھی پڑی شیطوں سے سیٹھ سے درم کھا کردیا تھا .

و به آن اس سند و آن کو و گ جمعا ا در در دات کو دات بعائی دبس ایک دهن سوارتنی کرکسی طرح بی بن پُرت ا چارسور و ب الگ کرد ررکش بخشینی بس می کوایک فائده ریبی تعاک و و بسید زیا وه بچاسکدا تعاد اس شدگراس بد آندی کما فی موفی ب اگرفضو لبات پرپسید نه افرایا جائد تو بهت جلد چادسوکیا و ایک ایک کرک پایخ سوبی موجات تق ا ای کام عبار زندگی بست جوجو تا ب رویی به بات کداس نداچهی می توکری کیون تیس دیکه فاء تونتلیم کا معدد ترایا و م جا نما فعاک جند و متان می اجبی توکری ا دراچهی بیوی بهت کم طاکرتی ب و اور پیر توکری سک ساته ساته میارندا

ملة جلقاس سعاس معد عده لياكه ووروز كالجعبور دياكريا وركوبها وياكري

وه دن بورایج می اسی رکشا والے کے متعلق سوچتی رہی رکئی و نو تواہش نوک زبان نک آکرده کی ورز وه اپنے بروفید سے الکی تعلیم سوچتی رہی رکئی و نو تواہش نوک زبان نک آکرده کی ورز وه اپنے والی فرقین کا لیب جانتی تی کہ اندرونی خلفشار اور تیج میں تعقاق ہوئی بھائس کو و ورکر دیا جائے تو وقی کی اندرونی خلفشار اور تیج میں تعقاق ہوئی بھائس کو و ورکر دیا جائے تو وقی کی لائوں سے کی مدول کی ایون کا اظہار کے بعد اب اس کی قیمت ہی کہا کہ کو ل کو و کو رکز دیا جائے ہی مدول کی دول کی ترقیق میں موال میں کھول کو ل کو رکز کہ دی تو میں موال میں کھول کو ل کو و کو رکز کا توج کی مدول کی کامل کا کی مدول کی مدول کی کامل کا کی مدول کی کامل کو کی کاری کی کامل کی کامل کا کی کامل کی کامل کا کی کامل کی کامل کا کی کار کی کامل کی کامل کی کامل کا کی کامل کا کی کامل کی کامل کا کی کار کی کامل کی کامل کی کامل کیا کی کامل کی

كَنَا بِو سَكُو وَ إِسَلَا فَي وَكُمَا وَ بِنَالِهَا بِي تَقَيْ كُرْبِس رَجِلْنَا تَعَالِهِ

وه اس سے بہت کچیہ پوجینا چاہتی تھی گرساری باتیں ملق تک آکررہ مانی تعیں ۔ وہ اسی شش وینج میں متھی کہ رکشا والے بے ملسلۂ خیالات کو تولا ہے۔

يبي گھرہے نا عفورا بكا ؟

" ارے ہاں! ہی ہے۔" و میدارسی ہونے نگی " ارے ہاں! ہی ہی بہت جلد پڑھ گئے ہم گھر رکشا والاجواب میں خاموش تھا ، پیوخود ہی بولی " روز نشبیک وقت پر آنا ۔ ۔ مُن کیا ٹا آ

روسب دن دکشا والا وقت پراین سوادی کے گھرگیا و شاتنا کھنے لگی کیوں بھی اتنی دیر لگادی آج تم نے أُ اُبھی قواس موٹ کے گفت گھرے نو بجائے ہیں بی بی ۔ دیرکسیں ؟ اُ

المرابع بي بيك إلناب بي أ

" تم تمجه َ جلنة بهو إنّا لبَّا بين إن من بول لا له رام جي كي اكلوني بيني ، اجعا بنا وُوْسبي تم كنة بعائي بين مو " وُنيا مِين مِرن مِن ايك البيلا مون ، كوئي نهيں اس جها ك مِن ميرا!" "

"ا دُولًا تَنَا تَنَاكِ الْكِرِيْنَالَى مَاسَ كَلِيْنِي كَلَاحَ كِمَا لَ مُوسِيةً

تجال كبين ل مِن المعد إلى شما نتا كامعسوم و ل كانبين لكا ،غريبون كى زندگى معدايب كا كھوكيوں موقى مين؟ "ميں بى . اسے ميں فردور سى موں اس سال چند ہى دن ہوئے اس پورے كا بح ميں اول رہى اسمع بہت سادي چيزس افعام ميں لميں ، ہمارے بتا ہى بہت توش ہوئے كہنے تك ؛ ۔

"شاتناس تھے ایک ہٹر"

امچها توتها داکمیا نام بردا - ؟ "نیرانام ؟" میسے ده لمنزکرید نگا ، غریون کا نام پوچه کر مزید دگار پنجا ناچا بهتی بی " تونوی کهته بی مجعی ؟ " تعمیل موفریلانی آتی سے دفعوی ؟

"مبين *السيك* ما زُن گامتر كار! أُكراً پ موقع دين گ! "مبين السيكه ما زُن گامتر كار! أُكراً پ موقع دين گ!

الغروار رضوى امتيال كرواتم ميرانام بكاورب مواشاتنا اشاننا موق ب امركا ديرمون وا

ا جعاجب تم موٹر سیکہ جا و تو مجھ روز کا کی ہنچا دیا کرنا ، و ہاں سے بارک جائیں گے ،جب کا کی لاکیاں مرکاری الورپر یک نک منائة جائين كا قيم بي اين موثرس و مان باليس كي ، ين تعارف كراؤن كانعادا ميرى ايك فرى بيارى سيل بي بري نوب صورت ہے دو آپ و و بہی بہی باتیں کرنے لگی ۔" دکشا کھنچنا جوڑ د د ابہت برا اثریر تا ہے اس کاممت پرا ر فوی شاندا کوما بج میوند که و سری سواری کا فارس آگے بر مدکیا، وه تناکتا کی باقد ل برفور کریا کے الے کسی طرح تیار د غا، كراس كرو ده كرتب بوناتها، يدلوك انتى تيركيون بي جمعتى بني ،جب بوليد براتر أنى بيد نوسب كيد كرد ما في بي، مدرا اوس مجي لاكيان دكشا والول سعايسي بى باتين كرفي بين كيا إشا نتاكدهم اورين كدهم اليكن و وفجه سعيابتي كياب .يروشكفتكي جس براجى ابعى باوصباك لطيف طما بنوسك نشانات ترسيس وكلبي كيطون ابنا بالتركيون برمعاً دہی ہے۔ وہ سوچنا نہیں چاہتا تھا، گرخیا لات تھے کہ رہ رہ کرآتے تے ، اس *سے* ملا فانی رنگ بزگی موٹری^ں کے *عطر*و مُلاب میں اپنے ہوئے آتے ہں گرمیں ____ میں توابک اوٹی مزو ور موں بجس کے ساد حِسم سے بیسنے کی بُوآ تی ہے . رِّضُوی شَانتای یا توں میں بچسی لیبنے الگا محق اس لئے کہ وہ اخلاقی فرض سے مجبور نکھا ام کرنو بینے وقت شِیِّ انتا كية كلى ورااس كل سع ملودي ابن شهيلى سه مل ليتي مول ربهت ووار ومعوب كه بعد كمورا وشاكتا كين الكين ا فيرملو إكما طبقة بين اس سين اب تعربي بنين بري " ركشًا والااتني دور آئے كي وجد كاني تفك ميكا تعاليكي نظانتاکی متینی باتیں تفکاوٹ کوایک مدنگ کم کردیتی تقیں ، نماز پڑ بھے جاتے ہیں، بوقدم قریب قریب و ال مرفيدا كوزايد قديم وكعابية بي تاكة معدل نيا أمن تبين اينة قدم ألمان بثرت . شأنتا بلي بمي فريقيا متيار ورد لکی کو محرا یک فویل مجرا ما با ما اینے ۔ شا نتوا دکھتا ہے اور کردکشا والد پر محبت بھری تعلوہ التے ہوئے سيك في تعريف در من مربوت رب المربية بين من من ورسات و كلها ما كلهات ما المسينة من مربوت بروت بروت المربية الم كما بين أنهات الله ومربوت آج تو تم نوب تفك ميك آدكها ما كلهائة ما المسينة ورديج ربي تنسي " بُوك " " بنين شائتا إلى ومربي مربوت المدن بيث كررجي تني الكرنط بين بهت وُور ديج ربي تنسي " بُوك جس بيد يجه " رضوى ما دهيان يكايك اس على يربعانى كاطرت باشاء و وكفانا كعاف بلادي في ابعانى واس ف نلى من مواب ويافعا، يدو شاتا تا وي "آب برانه الناع محد بوك بني باس وقت شاننا دل گرونی اعميداس مدروسيمنگوايا ور دين موك كيك للي "رفتوى اين دل گراورا زروه شًا تناسع اينا معا وفعد ليت موك المحارة كرنا الين تعين انعام بنين تعالينا معا وفيد وسد دبي مون إ مُضْ ش ك " وه شكريه نه بول سكاراس كاكريدما وفيداس كي محنت ميسوا تعا. ومهت ون کی شا تناکولایا ورد جا آبار با به کی دفید شا تناکای جاسه کی بجائد دکشا وا دیم ماند پادكون مين پيرتى ربى يه شاك تاكداك دهنوي ايك وفا داد لمازم ك طرع بيش آناد با ، محرشا نتا ا اصرابقياد وهامك بهت كي مجتى في، ويواكى بني قوا دركيا باس كى شانتا بدوس براد باراين سيس دركر بوجها بوكا ، مكر دره صرب ہی سے اسکا دکر بار ہا ۔ شا تناکہی ہے تا ہے ٹریعہ لکھے ہوا طورط میتے ٹرے گھرا ہے کے معلوم ہوتے ہیں گھٹگا کا بین همودا مبین تمصاری خودی پرکسی نیز ارزنی یاون رکه دیا تصابب بین سنه تمماً ری رفع فلانهی کی خاطر

انگریزی پی اولی سے کما" تونوی کو انگریزی خوب آتی ہے ۔" اس وقت میں باشپر کہی ہوں تم بدارہ مجوب

۔ رُفوی اب دیمیا و تم اخود کومیرید ساسنہ اگر میں نے علمی کی ہے اس میں تو پھر بیمجد میرافغیات کا فِرْ مِنا محض نفول بِو كا ،صرف تم اتنا كُمُويل آج كل حِسْ آز مايش مِي بَسْلا مِونِ اس مِي لِوري أوري أحرو ل كل ــ يمى موال اوراسى قسم كيئه شارسوالات اس ية ارون كي جعائون مين ، كمكشان تا جمينون مين الغون مي پوچے نے ،گرمنوی جالے کیوں مصرفا ، صرف اتنا کہ کرشانتی کی تشویش میں سنسل امیا و کئے جا تا تھا ' شَنّا ثنا ، میرسه برسون سکوزهم کو نه چیشرواکیاتعیس مسرت بوگ میرب زنم کو د و باره جورستا د کمیوگی ایس وه نهیس مون جوتم مجتى بور من ايك او في رئشاً والأمول و ون بعر طركو ل يرو وله ناد دارتا پيرتا بول مبعي كوفي مروبوتا بيدا ور

لەرت لەي پەرى بىرى بىرى . وضوى ؛ شاكتا بولى اب نىم دکشانگىنچنا چىوۇرد داكچە يېنى حالت بنالو، روز بروزگرىيەجار بىرى د كل پېرسول مېرى ھىگى ، مىلانا مىكىچەلو، يە بو ؛ كشاكتا مىنى بىگ دىنسوى كو دىيىنەلگى . موفراً جائيگ، ملانا سيکه لوي په ...

ہیں شانتا ^{، مجھے} مشرمند ہ نہ کہ و^{ار}

رُفْتُوى! تمميري بات نِهِينَ الوَّكُمُ وْ مِن سِيمِيدُ وَكُلْتُمينِ شَانْتاً كِهِي بَعِي نَظِرنَةَ الْمُحَكِّ

"شاتا اتم كيري سوائح حيات مسناجا التي بولة ميري قسم السيتم بي ركه وابرسون مي تمعين اسى يا ركي الخالل في مُنَا وُلُكًا أُن وه أي برت اصان سے بال بال بي كيا ۔

رفعوی نداسی دن دکشا والس کرد یا ایکه کیار برسلواند، او دخیرید روزجی کئے موار مسارے روسے شروانی کی جيب مِن ريك ارريوسك أنس كي طرت بعاف لكاً اشام كوائسة اين . و دا دغم مُنا في لتي .

رضوي طف بقى نديا باكه جان كل كنى داس كاجمعر فى كودېنى جبب بس سے چارسوك وف اور بائي جب سے

و فرد موسو كروف م چند خون بين است بت إورجند بيري فر ضرب سر جُور فيور التلا . و الدرام جى كا تنكفي تعلي كلفى روكيس ايسا بعد لاشكار النون من كم الكرائي يورى عري كين بين ويماتا، العين تجب مور ما نفا اكه يد يكلا كمريس ابن فيرسي مناكراس كلي مسكورة علا الرياليميا تنا ميس تعا استطاق وه ؟ لالهي كواس كاموت برانسوس بوسن لكا، لالهجي بها در تقدا ا در بهيشه بها در ون في قدر كرية تقد النيس بهت أمول موا ، گربعد كي مجتل في يا بونا ب . وه نوان كوريما فروينا چاہتے تق ظر ماته و برصته تقد . خدا كى دين ہے . مداكى دين سيا عزان كريد والا ، با ي مو ما ب يعملوان من ويذا بأبت ين المعير معا لاكر ياسرمو وكربعى ويديني

و و لؤ قول کی گذاری زورسے و بائے ہوئے اپنے ہما و روں کی ہمت افزائی کی خاطر بؤئے :۔ " یا پیخ روپے کی مٹھائی و وٹر کر محکوان واس کی روکان سے لے آؤ، ہم سب مل کر کھائیں گئے " اولرجی ال غیمت اپنی جیب خاص میں آبار ہے ہوئے لو نڈے کومٹھائی لانے بسیج رہے تنے اوراس و وران ہیں ' جِيلَ فَي نِيرْ لَطْ مِصْ مِن جِنْ مِن مِن فِي إِندَى كَانَتُو يَدْ بِرَجْرِي ، حِبِيْدِي ضرب سيسية بِرِيكِ مُن عَن بِيكَ مُن اللهِ عَلَى المِن المِن چاندى فى اخروه! أيك د دمسرت تنفى يد الدرام جى كى نؤي بي ارتو بذا تارلى ، اگرلالة بى ديجه يات و ، مبى ال كى ندر بوجاتي.

پٹرول ا درمٹی کا تیل پیوٹرک کونفش کو کچریت کی کنٹری میں کچدیکا گیا اور دیاسلائی دکھا وی ۔ جب سب مٹھا فی کھا چھاتو بیٹھے بیٹھے اس شخص نے نقویڈ مکالی ا دراس کو کھولا نوخلا نے نو تع اس ہی سے کسی نیکی رس مکور ۔ نیکی رس مکور ۔

ر المراب الم من تعجب كريد لك المراب المرابي يفيعيل كما كم المراب المراب المراب المراب المراب المراب المراب وقوت إ

سهاممردا

ندرمحه قلى فطب شأ

مُبِکِنْمُ لِمُکُلِ کوکیا جائے: ا گریبان و دامن سیاجائے: ا گھجوندلب سے ترے ساقیا

وه ساغرتو مجعسے بیا مائدنا

تری دل دبائی ہے افسوں گری تخصے وسے کے دل پیرلیاجائے نا

بهى زندگ ب تو مزا بعلا يهى زندگ ب تو مزا بعلا يهان پرتواك بل جيا ملك نا

ترى كل سے دات دن بوكلي

موامائے نا اور میا مائے نا ترے کی اشار و کے میں منظر جاتب سے کی این دا

م جوز جام بحركياكيا جائدنا تمنام تجه سے بهى ساقيا كرمشر كورسواكيا جائدنا

تحشنوتى

جنازه

نما كيبي برلسيد بيفسم كا براشك مرور بليد بيسم كا جوا في كا دامن خزيند بعضهم كا به و نیای کوئی قرمینه سے فسسم کا

نغی درنغی سنور ما تم مباہے یکس اہل ول کا جسنازہ نیرا ہے تری نین ا

رخ رندگان به آنسوی دفعیال ككيلاك شبنى بي دلقين بريشان مشيت ببى جرال سيغطرت بمى لرزال فبالصيمبن كا دامن كرسيسان

چراغ مشبستان کی او تعریفرانی کدورت سی آئیندگی بد آئی جوئی رنگب ماحول سے غم نمسانی، بْتِ كغريرُ ورف داك الم إيَّ

نغن درنغس شور ماتم ميا سمه يكس ايل ول كاجن از وپڙا سمه تري فجن يا!

کرم جاہت تھا سنم ہور ہاہے قیامت کا سوسیا رکم ہورہاہے وامت ، وجوداب برنگ عدم باور است درستوں وجبریل خم بور ہاہے

نغن ودنفن مشور ما تم بها سبع پرس ابل دل کاجت ده پوا سبع سسسسسسسسس جمری درد

نئى كىابىن

١ . كُرْيانِ ١١ نساخ ١٠ زيل كمنوى تبهت عبر - بيد جزل ثريدرز بضربي تم بمعنو م د دامن کلچیس د درامیه) از مقرب د طوی تبکت که رید مشهورمیشنگ اوس ، فراخ ضاف ولی . ۳ . پدلیال دانساید) از متحاب قراب ش قبیت عبر ، پیته محارستان دیسی آردو با زار - دیلی . سم . و نیا مصل و دنطیس اوراز جاند پورسی تبست مرر بیتم دو این دار . می سی نیا کشری فیلبور-۵ - چھالے دانسان) از تدوس مبائی تبت بے . بته نیالیاب محمد ارد و بازار . دہلی -۲. زينت دناول ، ازتيبي دام بوري جم ۱۲ صفح قيت يمر . پندرائل ايجيسنل بك و بو . د بلي ٤ ـ نما كسنر دا نسامه ؟ از بهار ولي حجم ٢ ١ صغير تيبت عال 👢 👢 ۸. يجيندا كزناول) ازقيسي دام پورسي مجم ۴. م مقع تبيت عال ي ريس 4. آخري دات (نادل) ازايم . امل مجم ۲ ه اصفع نبيت كلد . بنه داد البلاغ بحد نگر پيورو د الامور ١. سندلسيد (انساك) ازممولا دام كوفي قبيت عاب بنه كمت چاند جبون بشمير ۱۱ نوش انتجام دفراما) از سعید آن قیمت مید کیند دانش محل کوپئز با برعال به ویل ۱۲ مطنیان دانسان از محد دانس آخر تبست میر به خان کتاب نفر دارو د بازار . دبلی مها . مرکب بروانه دمنطوم انسانه) زسیدهِ اخترقیمیت ۸ربیته دانل بخویشنل یک و پو. او د و با زار - د پلی يه إ. وزار في منين مرتبله وار يوني زندگي بانضو برقيمن عال - بيته ميخررسال يني زندگي - اله آيا د ١٥. دبس سے با بسر د بنگی مقابین) از آ قامحدا نشرت بنیت عال ریبند نینج غلام علی اینڈسنز کیشمیری با زار الامور ور و وجی دیخماییمی دیکه (در م) مرتبا اختر منیران تیمت سے بند عا مقالات منيراني وتنقيدي مفامن انعانظ تحود شيراني تميت مع يترد ١٨. معاشيات وأي مترمبه أو الرد الرصين مان قيت ص 10 بہندوشان کے نکڑے نکڑے ، از واکٹر اجندر پر شادیمیت ہے۔ بیتہ مانی بلیشنگ . ٢ . غيارِ صاطر _ از ابوالكلام آزا د ـ قيمت للعه ام سحرمون مک د ناول) مُنرمِرُ ابن انشا، قبيت عال يندستكم مِيلشرز لمشيدٌ سها ينبت روفي لامور ۲۷ . ایک کارو باری دنا دلف، از اخترا در نیری دنیت ۱۱ر بیته سطار سنان ایجنسی دارد د بازار د دلی سوم : را ریخ از او مبندنی د را دنشی عبدالقدیر بمیت سد بینه مانی بیستنگ با دس - دبلی مه دستی نه آرب نی تغلیم . مترجمهٔ بوکت علی قرآق جیرت عال بر ۲۵ - دائیدی و دین دا ضاعه) از ساگرچید گورکھا جیست جهرییة داچ محل بپلیترز جول ک ۲۷ - سخه مدیم . ازمحد عربیت مال ۷۷ - از کمان (دا ول) از آفاشاعر قبیت مال ية بندوستانى سيشرز ـ وبلي يت كتبرارُوه - لابور ۲۸ - اینرای لکیرزاول ۱ زعصمت حبتان ۲۹. ایک یات دانساند) از ر رقمت عال . ١٠ . بيرو كالبين دا نساعة) از واكثر محد تقب الدين م

از بروفيسه محدسعيد الدين بطبوئ حيستيه بريس ميدرآ باو. يه ميوني سي كتاب أوارة اشاعت علوم وقنون "كرسلسل ملبوعات كي وتني كاري ب. اس من ما مؤهمًا بيك صدر تغب با تيات داس علم كانحقرى تاريخ إنى اواب من قلميندى بيرسيالدين صاب يز ارُدوئي نباتيات كافتلف بِهِلُولُ ل يراب بك جاريا في كما مي آهي بن بن من من سيرا يك كتاب كي و و ل بي كهاني" بچون اورطلبه ك يؤخود پودون كي زيا في بهت بي تليس ا ورساده أنداز من تلمي حي بيا اورزير بنظركتاب ديد تَارِيحُ عَلَم نَها تيات "كعنوان سي عينى ب) كالسلوب بيان عالمانت واس سينة جلبًا بي كريرو فيسرو بالدين ها ا يَتْ مُونُونُ عُرِيزُو بِي ها دِي بِي والغولْ ف اس كتابُ ي تنهد رمي علم نبايًات ع منعلقُ كُرْشُدَ رُ الوّ ل يُس جَن سر و ان من مرا الما و المرين كرري من اور ان من كراري من اور ان و و كار ما من يا د كار ميور من من المرين كرري م ال الم و كركيا كيا ب رسى طرح سرياب من علم منها منه المات سوسة وادا رتقاد كو بيان كيا كيا بي ب رياب من علم اوران كيملي اوروني نظر لو ي من امون او در اصطلاحوں سے

بهت زیا د و بحث کرنی ہے اس کے اس کے مجھنے کئے نبانات سے تعول ی بہت واقفیت ضروری ہے ا وراسي لينه نهاتيات كيطلب اس كماب سي بطور خاص استفاده كرسكيس ك.

نعارت کرایاگیاہے اوراس امری کوسشش کائی ہے کہ مدید وستور کے بس منظرا وراس کی ترتیب و تدویس ک مِنْرُلُول كُوبْنَايْت مُورِي كم واضح كياجاك جاك وجائل اس كتاب كومرنب جائي برشاد صاحب كا انداز بيان بهايت بي فتكفته اورسكها مواسياس مطاس كما بجد كرج بصري وه ذبني بالرصوس بني موتاج بالعموم فالوبي ادر وستورى موضوعو ل برنكى موى كما ول كرير صف عدم والبدر ادمر كي عرصه سعد بدرا بادك درائل وجراري حیدر کا ادکے جدید دستور کے متعلق جو بیانات ا ورمضا میں شایع ہوئے دسے میں ان کے بیش نظر پڑ عصے والے اس دسنوری فوبیوں یاخرا میوں کو شیج لوریر نہیں سجھ سکتے اور اصل دستور کے بورے خدو ما کی ہویک فوریر واضح انس بوسكية الى كاز برنظركما بياس قابل سفك اس كوز يعد عد عبدرا بادي مديد ويورك شمش كوم ماملك. اس مِي جانكي بِرشَاد مِياحِب مَنانُس مِضوع كوبهت بِي دِل كُشْ بِيرا بِيمْنِ وَمِن نَشْنِ كَرْتِ كَى كوشش كي ميطا ور ا ن کے طرز ہیان کی دل کشی کتاب کو بیک وقت ختم کر لینے کی طرت تو جہ دلانی ہے۔

وصد ازموني محدالياس يرفى صاحب بمطيوع فس الاسلام يربس ميدر آباد-يمي في كتاب من محد و وصداب تك شايع بريك بي أنو لدى إلياس برنها جي منه ارتاء كا مجموعه بعاود اس كر برحمدى ابنداء من مصنعف بدجوسفيات نشرك ك د نفت كي من و و بعي اين عنوى اوراد بي خ بوں مے کا فاص صنعت کے شاعرا دکام سے کم دلجب پنیں ۔ مولوی الباس برنی صاحب کی نقریر اور تحریر

و ولول کا ایراز بیان نهایت نتگفته اور دنگین ہے۔ان کوسٹور تنی کا بھی ایک نماص دُوق حِاصلٍ ہے۔ چنا پخہ اس سفيل ان مع مرتب كرد منتخبات نظم كامتعد وجلد ول مح ايك سعة زيا دو ايدلتن شايع بوكرارو ووثنها بين مقولبت ماصل كرعيكم بي اليكن دير نظر مورد كام كاشاعت ساقبل شايرسى وبمي المرز تعاك برى صاحب خود بھی سنولکھتے ہیں ان کے زیر نظر دونوں مود مے مثاعری کے اعلیٰ نو لا سے موریں اوران سے کلام میں نفت ا منقبت برياكيزه مضابين كعظا وه أتنى وتلينى أ ورموسيقيت بمى موجود بدكيفين بعدا كاكلام بهت ملاساع ك بحلسون مِن تَنْبُولِيت مامل كرد كا يقبون كا ذرق رهين دالون ك ليك ويد دونون كا بي ايك نغبت كي

> ا زخورمنید کھمنوی ۔ نائنرکما بستان لاہور ۔ سلطانه

میم ید ایک متقرسا وراسیمس بی بندوستان کاشهور جانباز طکرسلطاندوسیدی و ندگی ک ورا ما ئى ببلودك كوركيب ورفى انداز مي بيش كياكيا بد. يدورام فلم كاضرور يات كميش نظر قلمبند بواس ا وراس کا بیش لفظ سید افتشام صین لیراد متعبد اُدو و تعمنو او نیورسی نے لکھا ہے میں انفول ، بہج را کے نا ہری ہے کہ باس ورام کی نظم تیاری جائے تو وہ ضرور پہندیدہ ہوئی۔

رُضيبِهُ الطان كَى زندكى كم منطقلق بهت سي فلا فهما يا مام فور ميرائج بي ١ دراوك يتمجي بي كروسيه سلطان ا دراس كيمبتى فلام يا توت كي بسي مي عِشْق ماشقى كانقلى تعالى إس دُرام كيم معنف حداس وا توكالرَّى خوالى ك سا تعاملان كيابها ورنارغ كي الرعظيق كويش نظر كدكريد وراملها بدكه يا قت درامسل ايك وفا دارا ور عفلمندفلام فناأاس لي وشيداس كي عزت أور قدر كرني عنى اورهنيقت ين اس كيمنز ع يحركور زملك القونياس محبت تني .

موج دوخى دراموں ميں جهان ناريخي لس منظرِين كيا جاتا ہے يا ناريخي اشخاص مصعمل تصديبار كيا جا الب اق اس امركاخيال بنيس ركعاما تأكيوباتين ودامين بيش كى مادى بي وه تارينى نقط نظر سركها ل تكصيح مي - يهى وجد بے کداکٹر تاویخی فلموں سے مقلق اخبادا ب وجرائدیں اعتراضات شایع موت رہے ہیں۔ استان اسلان علی مُرايُون كوابُما كَرِرْنايا ال كم معامُب كونمايال كرك وكلمانا بجاك عود بهت براعيب سف، اورجوبراكيال يافراسيال ان میں توج و ریفیس محض درام میں کیجیے پداکرائ کا تعاطران کوزیب واسیا ن کرنان صرف عیب بلکر مجرم ساور اس تشم کے ڈرامے میش کرنے والی فکم کمپینی کے قطاحت شاید مقدمے ہی وائر کئے جاسکتے ہیں۔ اس میں کوئی شک کہئیں کہ فلم کے فرامہ تیار کرتے وقت فلم مازی کو لکینیک کی جا بندی ضروری ہوتی ہے اور سکا لمے اور کہائی میں ایسے بهلوبسي بداكرية برسة بين وض كاحره رد كوله داكرس مكين ال خرورول كي ما طركوني غيودة م ابني اريخ ا ورايني زَبان وَمْتُ مِولْيَهُ كَا آَبَا رَبْهُ مِنْ دِيرِيكُتَى أَرْيِرِ نَظْرُكْتَابِ مِن جُومُكالْحِيقَلْم بندُكُ كُنَّهُ مِن وهُ هَايت برمسته مِن · اس میں رہان کی اوبیت کو بھی ہاتی رکھیے کی کوشش کی گئی ہے بعض مشہور اربی فلموں کی طرح اس کماب سے محالموں ا درز بان مين تفن نظريني آيا ، ا ورواقع بربيح كه إكرامي دُرام كم يني لفغا ا ورنه بدي اس ا مركى طرف ا نشاره ندكيا جاناك يه دُرا مفلى ضروراق كونيش نظر كم كمكما كيا بي لا دَي إده بهتر بوتاً إلى المن كم كم كالتب موجوده ارُدوا وبين اچھ ڈراسوں کی جرمی سے اس کورف كرسائك كائ اس أسم كاعده دراسوں كى بيد ضرورت ہے .

سند وستان میں اقلبتوں کامسلم اذسیدعبدالها دی ایم ۔اے کیچرار دارا تعملوم کا بج: ناشر سند وست**ان میں اقلبتوں کامسلم** نفیس اکا ڈبی حیدر آباد۔

عبد ما فرك بند وستان مي بسب سيدزيا ده ابيت إسى مسلك كومال بوككي به ، او رابل مندكى تدیمی مک نظریوں میں برطانوی راج کی بیدالردہ تهذیب و نقا فت کے باوجو دسی طرح کی کمی ہوتی نظر نهيئ آنى. دُنياتے دومرے مالک اور فاصرِمصرا در بلقان مِن بھی اقلیتوں کا مسکد وجو و تعامیک و بالصميمي كماش يومل كرليا كيا. مندوستا ك بي ايك أيسا برتسمت خط بيم كه جهال اس مي روز بروزي يكيل ا ر ام اوی جارہی ہیں، اور آیسامعلوم مونا ہے کہ اگر انگریز مند وستان حمیوٹر بھی دیں تو افلیت واکٹریٹ سے تفتور می جومتعدی مهماری و و اس مکل میں میسیلا پیلامیں اس می میت میں اضافہ ہی موتار ہے کا رزیر نظر کتاب امی موکد آوا دموضوع سے بحث کرتی ہے ۔ اس سے مضامین کو لو ابواب میں نفسیم کیا گیا ہے۔ کیلے ہار میں مسلد الليت كانادي بس منظر وكلا يالكيا م . ووسرت باب من بروانع سياليا إس تمييوس مدى كاواللم بمرطا بذي مها مراج تومينند وستاك مينتس تسكم بي خطرے درمیش آبو نصفتے ا درمتس طرح آفر قیہ واربیت كی ابتدا آ كَيْ تُكُونُ يَعْيِسِهِ أَبِ مِينِ مسلما نون تحدِ مطالبات ا ورْتُ فَأَيَّاتِي أصلاحات برر دشني وا في كم بي جونغا باب مندوق اورسلانوں سے سیاسی اتحاد اوراس مے محرات برشنل ہے اور تعمینو سے اللہ اللہ سے بحث كراب - با يؤير باب من يه وكما يأكيا م كرسوا الماغ من واصلاحات ما فدك كيس ان من الحليول مع سائة كيا برتاً وكياكيا وجشاباب اس وقد داري مددجهد وبين كرنا م جور 191 ويوم 19 أركي كيكي. ما وی بات می صل اعتراع فا وال علومت مند مع ذرید فرف واراً دمالل كال وتورس نافد كانگانس ا ك كوتيش كياتكيا هيد آ علوال ماب مندوسلم اختلافات كحقيقي اسباب بيان كرناب ورآخرى بابي مسُل انْقَلْيتُ كَانْ مُوجُ و وصورت حال سع بحث كى كى سے بحيثيت مجوى تناب ير ا زمعلو مات اورمغيد م ناص طور پران نزجوا او س کوچا ہے کہ اس کا مطالعہ کریں جو شیاسی امور میں خصہ ہے رہے ہیں یا اس سے

> ها کبیری کو در من ساکرمیند کورگها هما کبیری کو در من در ۱۱۹ مفعات . تیت عنی به رایم مل پیشرز جبون کشمیر

کرمنے کی دعوت دیتی ہوئی معلوم ہوتی ہیں .

واجند دسنگھ بیدی اُ دود کے سب سے بلندیا بہ ا دیب مے مقدم لکھاہیے ، گرانھوں نے بجائے گور کھی اسک فن يركبت كرية كـ النّ كـ و انى مالات زيا ده لكو ديله بن ١س ميمعنف كمنفق معلوات ومال بوجافي من عرساً تقری محسوس موتاب که بیدی نے مقدم لکھا توہ گروہ ان تعرفن <u>س</u>رمتعلی کے لکھنا دیا ہے تھے۔

اس مشنوی میں شاعرے طوا لفت کی زندگی برآ نسوبهائے میں بیتے ہی سکالاسے ک مفلسی اور مجو مصمت کوہی ويران كروية بي جومند دستان عورت اوربعورت كاجوبرم دربان سخرى المرزبيان ولكش.

مَنومي كامقدم رُر ياجيس صاحب بي . اب نامل من لكها بي بواس حيوي سي منتوى كه لط بعد لوبل ب. إگرصائب صاحب السيد اين يك كي يم محفوظ ركعيس ا دراستنمال كري نزاچها بيديمونك اس ميس آن كي تحسيت اورشاءى كمتعلق بهايت فعيل سيكام لباكياب.

ع الم مرتبهُ مبيب عبدالله ابن حسن بالفقيهم . د ۱۱۱ بسفحات اليمت او رطح كابتد بعنين. م لاكن مولف في ايك قابل قدر كام بنايت محنت إور كاوش سے انجام ديا ہے. اس میں انعوں نے قرآن مجید اپیفیر طبی الشدعلم پر دسلم آ و روشت اسلام کے منتعلق ہند و اسکو اجیبی اور میسا کی المول کے ا قوال ا ورتا نرات جيم كر د ك بي جيعيل طره كرمعلوم بوتا ب كه دشمنان اسلام بهي جب اسلام كالمتعلق كجيه مجت میں توسوائے تغریف کے کچونیں کہ سکتے۔

زیر نظامجمه عدین را بیندرانا ته میگور، سروحنی نائیژ وا و رکهاندهی جی که ناخرات بھی موجو و میں .

مجموعة كلام اليسه بارون شروانيد . دع ١٩ :صفحات قيمت عال اطن كايتدار ومحل حيدرا إدوكن. محرّمه انسك شروا نيه كالحلف كغليس غزليس ايغت اورحداس بمهومه كلام مين شاكل مي برمنياي مختلف ادوا رکاخیاک رکھاگیا ہے جس معمومو قد کوئن کی ارتفائی منازل کو مجھنے بیس ہولت ہوتی ہے۔ زبان مثيرين اورمليس ہے . برمنتر خوم ول اور مشد ت اصاب كا كيند دارہے جوسو صاف د وُنظيں جُو بارگا ورسالت بي ع كَيْ مُونع بِرِيْكُونُ مِنْ عُشَيِّ مُحَدِّى وَمُشْقِ مَدا وندى كالبهترين تغيير مِن جها نجها ن ضرورت مو في سدا ساك مدمینوں اور استوں کا توالہ مجھی دیا ہے۔

تَينت ۵ در د لمين كايت و فترا ستصلم . بيرون در وازه مكبمال امرسر سلمانی صاحب نے فرقد احدید کے دعوقے بنوت سے متا فرہو کریکتاب مرتب کی ہے ، اورسول إلا بن مشامپرإسلام محمضاین درج کے بین، اور به نابت کرد باسے که اسلام میں نبوت آ تحضرت صلع برختم موحمی، اب بروعونى بالمل ب مضامين تكارول مي مولانا ابوا كلام أوزا و امولاتا عبدات مندمى اسرافخدا تبال، سیونلیان ندوی اورمولانا اسلم جیراج بورتی سے نام ہی اس بات سے ضامن ہیں کہ مضامین و لائل دبراہین می مد دسے لکھے گئے میں کوجش رے کی ٹوشش نیس کا گئی ہے۔

پیٹی رہے کورغر (لؤرا کئی) پیٹی مارکم کا ۲۰۸۶)مفات بنیت عاں ، رائے عل پلیشرز جمو ن بنٹیر

محده مسات دامول کا مجموعہ ہے۔ ان میں سے اکثر و دہیں جو مسف ما غیر زبان سے در کر اور دہیں جومسف ما غیر زبان سے دیر رہند دستانی طوز پرار دویں و حالے ہیں۔ اکثر و راحت اربخ سے تنفی میں گرفت طالوس کا فاتم نے فیر کہا ہے جائزہ و جو مسات کے ماد نہ جو اس مجبود کے آثرہ و ان کا طبح اور دیکھے جائیں گے بعض او قات اوب میں ورک انظر سے خاری کے بعض او قات زبان نقیل استفال کی ہے۔ رہاں کے بیش او قات زبان نقیل استفال کی ہے۔

ساحلی خاموننی اور دوسسرے دراھے ، ۵، مغمات قیت درج نیں بعد وسٹر پیشک اور یشہر پیکور . سیاحلی خاموننی اور دوسسرے دراھے ، ۵، مغمات قیت درج نیں بعد وسٹرلیک اور یشہر پیکور .

۱ دارهٔ ادبیات اُرد و بیات بر سیام می ایسی به می این بیت درج بی بیرویسی به بیست به در به برعود ... گیعنه کامتو ق بیدا کیا جار باسم . چنا کخه یه کتاب بهی و بال کے ایک طالب علم کی بیلی دبی پوشش به اس نیخابل قدرب تین مختصرهٔ راح شامل بیس . آینده معیارا و رفرهایا جائے رکتاب میں نمن دُرامه نیکاری آیک مضمرن بھی ہے جو بما مسے خود ق بل فدر ہے عبدا لفا در مسروری صاحب اِ درعبدالواحد صاحب شدر بیاجہ اور بیش مفط کھا ہے .

ا منام بعوبال بعیشد علی وادی در مالانه جر .

مادی کیا گیا سے بجلس اوادت بی در مناف کے لئے مشہور ہے جانب ترقی بسند بعیانات کا عکاس ایک رسالدا فکاد
مادی کیا گیا ہے بجلس اوادت بی در بین در مشہور ہے جانب ترقی بسند بعیانات کا عکاس ایک رسالدا فکاد
مقالات ، تعلوں اورانسانوں کا انتخاب ایجعا ہے ۔ زیر نظر شارہ میں سند سایم کا افسانہ بہت اجھا ہے ۔
مقالات ، تعلوں اورانسانوں کا انتخاب ایجعا ہے ۔ زیر نظر شارہ میں سند سند کی ایت نیاسسار اوائی در بین ۔
معومت روس اور مسلم کو همیت میں ایک موجود شریع کی تیت سے کا فی مشہور ہیں ۔ اُز ندہ جیس انہا کی اس کیا بجہ بین انتخاب درسی مسائل برجود طریع و طریع و طریع میں کا ترجمہ کرتے در جیتے ہیں ۔ چنا کیا اس کیا بجہ بین موبیت دوس میں تو میت کے مشکد اورانس کی اجہد بین موبیت دوس میں تو میت کے مشکد اورانس کی اجہد بین موبیت دوس میں تو میت کے مشکد اورانس کی اجمدت بر دوشنی کو الی ہے جوام کے لئے اس کا ملا لوموت بخش اور

معلومات أفري جو كار

کائ جان دو نتریزان ، قیمت مهر مجم د ۲۳ صفحات . مراوی بیمان مان سه بچوں کے لئے ایک انتہائی دمچسپ تصد کھواہے ،ایس کمانیاں کم بن پاہی فرس بورموں سے سفتے آسے میں المين الديشہ تفارز مان شايداس بعلا وس الس ال الكولكمذا ور و كا تربينا مفیدے ۔ان مہزادے شہزادیوں کے روب میں نیجان کردادوں سے متناثر ہوتے ہیں بوصول مقصد کے لئے وگھ جيليكة بين ، زما نهُ كامقا بلرُرِية مِن بها في مان كاز بان صبيح نبين بنه ١٠ دراكتر مِكَّه انفون منه مهمو في معليا**ن كابن** . اس طرف الخصين زيا ده اتوجه ديني فياسية كيونكم كون برباس كابهت اثر يُرتاب زباك بجي مرد في موتي جاسيد. را چیکماری چیسا را جه مهدی علی فان رجم (۸۴ م) ضغیات قبیت از داج محل مبلشرز رجمون تشمیر به إيميا واصمهدى على ماك الإيخ وجواتي جيد في كهانيان ديجسيد اندازي للي ين. زبان مامنهم ا ورمهاد و ہے ۔ سرور ق بھی توب عورت ہے ۔ ا ن کہا نیوں کو پڑور کریقیناً کیے خوش ہوں گے ۔

راجه مهدى على خاك رخم (عهم) صفحات رقيمت ٢ ر . داج محل سِلْشرز جبون كشمير. اس مِن لِي بالح دنجسي عليو في جبوفي كهانيا س مِن أبها دربِشِينَ ا در دُروارمين أن مِن ياريخي مِن .

بچوں کے لئے ایسی دنجیسپ تاریخی کہانیاں بہت اچھی نابت ہوں گی ، ۱ ور د ل بہلا بی کے ساتھ ساتھ و وہت کچیسکیلس گئے.

نوٹ نفاری بنیب ۱۱ دیم (۱۵) صغیات را چمل بلشرز میون مشیر۔ ک یاس بچوں کے لئے سامن کی عام نہم تما ہیں بہت کم نکھی تکی ہیں ۔اس کی بے مدضرو رہے ہے۔ الصادى صاحب ين اسان بيرايد من بي سك الخ اكترا لم الجادات كم بارك من معلومات بهم بينيائي سي منطار الكرك كها نى "بُرَق قوت كى كها نى". كَيْرُت كُورُت ويرد ركتابكما أنشباب بچوں كوبہت بسنداكے كا اكبونگہ لكھا تَشْكهارے مام" مربحيه است برم اورز ماند كي ترقيت باخر بو.

النيم صديقي و ٢٩ ، صفحات تنبيت ١٠٠ روا رالاشاعت نشاة الثانيه جيدرا ماودكن . يك بادون كاظرية تنازع البقياري ترويدمي كمي مدايية مغمون كالغول فاجهي طرح مطالع كباب . اثدا زعا لما ذي رز بان ا و في استمال كائكي ب. با وجود خشك نظريوں سے بحث كرمان كو طرز

و کیسی ہے۔ لکھائی تیعیا ٹی عمدہ ۔

ا ختراور يموى مجم (۱۲)مغمات نيمت ۱۱ر. مندوستاني پيلشرز ولي . وكاروبارك اورنيوكانام ادبى ونياس محائة تغارت بني دان كوافسا لأن كابس منظر جذبي بالك نطری د لکشی ہے ۔ گراس کارہ بادی کی نفسیا ن سے کاری کرتے کرتے اتھوں نے الوکھی چنرمیش کی سے کفطری صن وَلُنْسَنَى كَيْمِى ؛ قِبِتُ وصول كُرَاعِا بِسَاجِ اس كى نفسيا في الجَعْنون كانُوب مطالع كيانيك . آبخام لأبس أيسا ہے کہ نغریف کے بغیرہ رہا جائے ۔

<u>ادارے کی جنرین</u> شمسرابعلما دھرکٹ خواجہ سن نظائی صناد ہوگی نارا

بنائع داجنوری الم المام مها صفر طال ار در حموسی ایج آنیل مولوی سیدز آمین صاحب صدر المها فی بال کر ارایک ارد می اعمل برولانا مواجر فی اعلی صاحب اور داره او میات ارده که معاشد کے لئے نشریف نیجات کے بعد اس کروپ اوارے کی مصروفیات معلوم کرکے معرف خواجر میاحب اسے متاثر بوٹ کی دخلی تشدیف نیجات کے بعد اس کروپ فرق کوجواس روزا دارے میں لیا گیا تھا ایک ڈے اور طریق ایج کیا۔ اور اس ایر مڑن کی جوجات از راہ قرزانی فیج فرائی دی فرق کی

ابوان ارووحيرآبادوكن أدارهٔ ادبيات نُدو

گروپ فو ٹو

ٔ آل نی اولاد هلی سیدهمی الاین قاده ی زور نه خیرا آباه وکن میں ارد و زبان کاریابی نیالیہ جس نے " " اعلیٰ درجہ کی علمی اور اریخی کی میں شاریع کی میں ۔ زور صاحب کی نعاقت میں بڑے بڑے تعلیم یا فیڈ ہند و " - مسلمان لامعا وضعائد و زبان کی ترقی کا بہت بڑا کا انجام دیرے میں "

ا دارةً او بیات اردوحیدر آباؤکن می مهندوسلمان ال بل کرارووزبان کاده شامدار کام کررہے ہیں جس کی مثال مهندوستان کے کسی مقام پر تبییں لمتی ۔

شمس العلما بحضرت فواحمن نظامى مانشن حفرت فواج نظام الدين اوليار د لوى كسك المبرا خبار مناوى د المبرا خبار مناوى د في في المبرا خبار مناوى د في في في المبرا والمرادي و في في المرادي و ال

میر پرطر براروں کی نفداد میں شایع ہوا اور مہندو شان کے مخلف شہروں کے علم دوست اسحاب کی فدت میں رواند کیا گیا۔ اس قدرا فزائی کے لئے منہا نب ادارہ حضرت شمس العلی بنواجش تطافی صاحب کا شکریہ ادا کیا جاتا ہے۔ مجری کوئی و تت سکون اور آرا م کانهیں متاہے۔ و بال تقویر بھی ٹی گئی۔ گرروا می مکلفات اگل نہیں تھے۔ کیو کدا کی سیے محلص کا علی ایوان تعایر کی شمبر کے سادی میں خرت فوا درصاحب کے جار روز راسفر حید آ اور کے انتزات درج ہیں ان میں خواج مصاحب مے حسب فیل انزا دارہ کے متعلق طاہر فیالا۔

الراحن الماشا كاند كي الراحن الماشا كاند كي المستحد في المستحد المستح

ائر دوامتحانات كيفركزو كي رومدادير

مركون في المناسال واده ادبيات ارودكامتخات الموروق في المناسال واده ادبيات المركون في المناسات المنابية في المناس ويد والول بن المحوث من المناس ويد والول بن المحوث من المناس ويد والمركون المناس والمركون المناس والمناس والم

می سید برستی کارش شهور ب ۱۰ س زا ندمین به این شاب برخی، بارش کا سکساراتهان که دن می مادی ریا علاوه از می استخان که دن گرشید با ورکارنالول کوفعطیل نه موسف کی دیر سیمیزد ورد بشید لوگرمتو قع تعدا دمین مذا سکے -

ا داره کی به شاخ عیدارزاق میاب قراشی مدگادانجین اسلام این اسکول کی گرانی مین تعلید، دفان کاکام انجام دے رکی ہند مصاحب موصد و تسائل شاخ کے باتی اور دور کی نشرو اشاعت سے دالماند نگاؤ قالی دادہے قرایشی میاحب نہایت محلص کا کرٹ ہی جو نہ بین مستق بی سے اوجود کئی موافق شاکے نیال کی فد مسترمی مصروف نہیں دائر صور بہی کا تحکیلیم با نظال ادارہ کی شانے بھی کو اسٹ انتحاد میں کا داد

اس کی مت فرانی کرے تو بہت آسانی سے اورا کے مع بظ ندبر دروو کی نشرواشاعت کا انتظام انجام اسکتابی جنا بذان سئلار تحجره إل كئ علم دوست اصحاب جبا چان مسلمہ بات کامو فع ملا، قرایشی صاحب سے سے نتا دلا خیا لات کامو فع ملا، قرایشی صاحب سے : س مقصد كريت چند حضرات كوچات بر موكبا تقار اس بار بی میں تعلیم انغا*ل کار دو کی نشرو اشاعت* ك المخاات كمتعلق إت بيت مولى. و رتک تناولاً خیالات کے بعد طعی پایا کہ بمبئی کے افس تعلد الغال عاس عصوص مي ربط يداكياما ف ساكه الل نيك مقصد كميليسركاري وفا بحي وَرابع كو انتحال مين لاياجا سكه التي المنت كومي شبه بالدين صاحب دسبنوی سالق رئبل انجمن اسلام الرئم اسکول ور موجوده ربيل صاحب فينبعي تمايال مطسه لياروسنوي سائب ووكه المخلص ودوير ميذ خدمت كزار مي. أب بني كي أنمن ترتى ردوكم عندتمي أي اوارة كم امتیانا تنسط بکولری دیجی ہے۔ ا دارہ سے آپ کا یا شرکیمل درون کا بل تحین سے بکدالی

ہیں میرے قیام وطعام کا نظام آب ہی کے وال رہا۔ آ ب ص عملی کے سالمتر مال زائی فران سے میں اس کو لبى مى نر بعبلا سكول كا . آب كى اعلى فرنى بي متا وك مشكرية الذكوالصدرحفرات بن كابس في مخترطوري ذَكري هم في الم مبارك با د اور انتها في شكريه كي فا لي م ينائي مجينيت صدر تران كارمي ادارة ا دبيات اردوكي ماب عيمي الإسبطوت كاشكرة الاكرة مول فيفالا بع صاحبه كاجى شكريوا واكيا مالاه كرموسوفه ف يناقيني وقت وكرا داره كى رِهوم فرمت انجام دى. مظرالدين ا بتائع ١١ جمل المليم روز محمد تعريبًا نوني يون است الله بهون الما يهون المين رمولوي ليخ حين ماحب موكار مدسرت نيدوركن شاخ سابي معتدمونوى الزظفر عجالدين معاحب ورلال فعاب معاحب موجود تع ال كرم اوا داره كرو نزر بهو عامال میرے قیام کا آنتھا م کیا کیا تھا ۔طعام کا انتظام والی سکرمولوپی ایونلفرمی الرین صاحب بمولوی بیخ حسین میں۔ مولوى هيغ وزرصاح مغترشاخ ١ درمولوي في وزرالان صاحب قريشي سابق ، كب مبدر في كب نفا. امتحال كاه كانتظامت كي سنبت دريا نت كرفير بعلوم مواكر مقاى اداره في كرائي بنا بخديس مبع إو بي يوني المتحان كامكا تنظام عقول إلى الميد وارول كي تشتيل بهت بي امولي طريقة رجاني كنير يتسيل الاط في شتول كا انتفام كى مطرر مكان من كياتميات . دركار استحامات كى تفصيل وج ديل ب اردوداني (ذكور) ا اردوواتي (اناش) (ذكد)

اردوعلم

ار دو والم (اناث) ایک
ار دو والم (اناث) ایک
ار دو والی (ذکور) ۱۲
ار دو والی (ذکور) ۲۰
طبقهٔ ذکورکی گرانی مولوی کر مضال صاحب صدر بمیرن فیلیغهٔ افرانی ماحب مرس وظیفه یاب نے نہائی فیلی طور رفرائی اور طبقه اناشکی گرانی نفسل النا ربیم صاحب بنت کرم خال صاحب ار دو فاصل نے کی سر پرست شاخ ادارہ اسلامی شنخ معمولی مصروفیا سنگی وجرا ورکی گانی صاحب موصو و نابی غیر معمولی مصروفیا سنگی دجرا ورکی گانی مساحب موصو و نابی غیر معمولی مصروفیا سنگی دجرا ورکی گانی و ادارہ کی شاخ کے مر پرست ہیں۔
ان شریع مصروف ان کی غیر معمولی مصروفیا سنگی دجرا ورکی گانی اور عرفی کا در موت گانی کی در احدال کیا ہے عبد مستقد اور کی گانی اور عرفی گانی میں میں خور موت کے ماکن ہیں۔
خور موت اکالی مباکی برا در میں کی میں میں میں میں میں خور موت کے ماکن ہیں۔

معسند مرکوی وزیرخال مهاحب شاخ ا داره کم معتدا ورنها بت سرکرم کارکن بین به

ایک بے اوٹ عدمت گزار مولوی کرمفال معاصب میڈ وطیفہ اب بنعا ہرس ارکسیدہ علوم ہوتے دمیں گرآ ہدی محنت اور فیر معمولی قابلیت سے میں متاز ہوک بغیر فرہ سمار موصو و نے کا ان تلک کوشٹول سے ایک منافی درطانہ

سکا موصوف کی ان تفک کوئٹوں سے ایک مانٹی درطاتہ درسہ اکلی جاگر کے سربر آ وروہ حضرات کی اوانت سے انہائی کی کامیا بی کے ساتہ جاری ہے اور حکم سے کہ

وہ مُبت جلد وَق بد کے درو تک بہنچ مائے۔ بہا مُجلیک مرصوف نے اس مررسہ کا تفصیلی معاشہ کرایا ۔ س

ر موت کے کی بر رسمہ کے میں مقامد کرا ہے۔ نظر رسی | مولوی مخاصب مرصاحب الکی جا کیر کے متعلق

هرگر میسونی اس دفد مرکز میدد می ارد وامتی ات مهاری که میروری میسونی است مهاری میری خصی گرانی میں نهایت افسان می میسون گرانی میں حب ذیل حفوات میروری این میں حب ذیل حفوات میروری این میابا

یلی (۱) مولوی طلام میدرصاحب بی اسے آنرز انگوار اُنظر میڈ رید در

کالی میور -۲) مولوی سدهبرالغرزمها ب اردوفانس متعلم ا مولوی کورننٹ فرینیگ کالی میور -

ان کے علامہ خواتین امیدواروں کی نٹوائی میں مخترم دعمت انسا دیٹے صاحبہی اے بی کی مصدر اردو ڈانڈ ارل اسکول میودسنے حسب سال گز مشت میرا المند ٹبایا اور خواتین کوامنگانات کے لئے تیار کیابس کے لئے وہ ادارے

کنگرتی گمتی ہیں۔ اوارہُ اوبیات رووح بدیو ابتءن ہے کہ اس

۱- یه شاخ میودس ادود کی اشاعت کے اے مکنول کری ہے۔ ادوو ٹرموا ور ٹرمواؤ کا براہ راست برد گیشا کری ہے۔ ادوو ٹرموا ور ٹرمواؤ کا براہ راست برد گیشا کی ام بدواروں کو تیا گائی ہے اس مرکز کا میں شرک مورک اس سال میں شرک مورک اس سال اروون اشل کے ایک امیدوار اس سال اول میں کا میاب ہوئے۔ اور میراوں کی اور میراوں کی سال اول ہے۔ ادارہ میروی شاخ اس میراوں کی ہی اور میری اور میری کا میں میں اور میری وقت کے جسب ویل میری کا میں شاخ کی کی جی اور میری و وقت کے جسب ویل میں کا میں شاخ کی کی جی اور میری و روز یہ میری و وقت کے جسب ویل میری کا میں شاخ کی کی جی اور میری و روز یہ میری و روز یہ میں اور میری و روز یہ میں اور میری و روز یہ میں اور یہ در تریب ہیں۔

ا مراة الامرار از شام ومدر الدين عراج سدويا

معامی حالا اور روی مررکی کروی تخودر ماصب متر مولوی شخ حین صاحب اور مولوی اولفظافی مهاب ار دو زبان کی اشاعت اور ترویج میں سی بلیغ رائی بھی اور تجے مہاں کم معلوم میوا مقامی او ارو نے دمی اس وقت کک ترقی کی ہے دوان می حضرات کی انتہائی دمیری کا نیچہ ہے جو مہشہ رفامی کا مول میں مرکزم عمل رستے بھی ان حضرات کا دمود باشندگان پر لی کے لئے ایک فیمت غیر مترقبہ ہے۔ ان اصحاب کے دول میں اددود

کی المیده احبر صدر معلمہ مدسہ تنوال نے الوال پر لی میں تعلیم بیداری بداکرنے میں جرصد الیاب وہ قالب تعرفیت و مارکبادہے میں وہاں کے کمن طلبہ وطالباۃ کے علی ننوش کو دیجتے ہوئے بدائدازہ لگاناہوں

كەدە تۇنىدەپ كراردد كى گرال بىما ندات ئىلىردىي گے۔ جن حضرات نے اوارە كے كامول كرا كے بڑا مىرىن نىشىن

یں ابنے تینی اور عزیز وقت کو صرف کیا۔ مروری انطالاً اور کار دبار امتحان میں مرد دی ان کے فام سب ذیل میں ا مولوی بنے وزیر ساحب صدر مدرل درستی نیہ

ر شیخ حین صاحب مدو کار .. «

و الوظهر مي الدين ماحب -

، مخرّ باشر صاحب کرمانی مخرّعزیز الدین صاحب قریشی .

و لال خال صافع.

محترمه نیازانش دیج مساحید دوکا ره آدنوال . .. صددصط مساحید حدمد نوال .

فلمرالدين

دوسال يبطي ميوركي اردونشر كالمونه بها مير عدواشي اور مَّا تُرْمِوكُ بغِرندره سكا. ماه شهرلور بين ي برنشاني ليسل مفدت کے سا فدشا یع کی لئے ہے۔

۲. ساحل خامرستی اور دو دارامه د از سیرعم الفذو في اسارزد

۳. متناب عن لادم تاب دائے مشی سرکار مدد

كاردووفارى كامكا اومحوعه ومري ترتب ورمقدح

عدالقادرمورى کے ساتغد ٹنایع کیا گیا۔ إبشرة با دبهلي مرشدامتخال اردوواني

مناه بنه كامركز نبار مهرب رفقائ كارمولوي سيدرالدين وننهرت مشي فاس وارده فانهل مدور كارمدس أوفقومه

جبلاني بيج مُساَحيه اسيدار وفانهل علمه درسه لوال كي كَتْنُولُ

ا ور وتر عُلُوووست احباب كونفاه ن كل سديدي م بخوني انجام يايا ورامتحال كانبنجدد ١٩) فيصدرا.

قيام شاخ ا داركم ادبهات اردد مركز امتحان كي فيام كيم

ا تدقیام شاخ اداره کامله می بیش نظر با ورمودی نواج حميدالدين مهاسب شآمرا يم مهتم واره كي ترغيب اور

وملاا فزا في سياس كاقيا مي عمل مل ايا يناي حساط تشان (۲۱) ١١)مورف ارامرواد ستكفي النا تيام شاخ كي

منظوري مي منزف مدور لائي.

دومرا امنحان منعقده ١٦ امردا د تنصلا ١ س اتحان مي اردوداني كيملاده زبانداني اردوها لم ادراره وفائل

كاميدوارول في حركت كي دار ووداني اوراروو

كانتيج صدفي صداور زبال واني اورار دوعالم كانتخر (٢٠)

فبصد سےزا کر رہا چوکار کمان ا دارہ کی محنت ا وردحین کا بین تبوت ہے۔

شيورغ من طاغون [اگرچ بشير آباد ايد او بچاور بنفا

مقام پر دافع ہے مكانات مي دور دورواقع اي -صفائی کامعفول انتظام ہے۔ میکن گروولواج کیلنا رُم

مقاات کے اِشْدول کی ہم ورفت کے اِحث بیٹر ہا دمی

أوراً ما دى كا تخليه موكياً. رادير مرا بان مين ماة مك ا داره كے كار د مار مالى تفكل

لِسُهُ التَّخَابِ عَهِدُ دارانُ اركان | جب اه آ ذر مي اوك آبادي مين منتقل وسكنة تورة بي منروري انتفاه شديمل من لائے جا كومبدارت عاليخاب مولوى سيدعز يزالدين معاحب وكيل بالتكورط تبايخ الإرة ورمض الب روز تميم انتحاب عبده واران كااكم جلبه بفام عارت مرسدمنعقد

مِوا . بغليْدا راحب ويل عبده دارنتخب مو كنه ـ ١ - مولوى سيدعز زالدين صاحب كيل المنكورط منتاخ واو ٧- مولوي عبد نفكي صاحب مني فائل ما مرمدر ٣- سيدكيم الدين فبالزيني فائس اردوائل معة وفايك ٣- سيدكيم الدين فبالزين المرسة م - يدبرالدين احرساب تهر تناشي فائل شركي معرّ علامه ازير سب ولي الكان أشطأى كانتخاب مجاعمل مس

اولوي شيرطي خال ماحب الأمير أنجن ا دا دباري . مولوي وا وُدخال صاحب الفهارى سب السيكوال كارى . مسر كارا م ي اسطون كنرا كار ما أورا ومساحب (عَشَاخيه) تنرل مرحني مولوي عيدالباري صاحب درو مالم مولوي مرزاحن بمك ماحب مرس مولوى الجدعلى ماحب أتحد صيغه دار مولوي مخاعز برالدين صاحب صيغه واربمولوي مرم و باب الدين صاحب مرمس .

علمه دوم رائع ماحثه "تقدرة دمر" ايملي خاب مدراد صاحب کی صدارت میس ۲۳ راسفند ارسصصن منحقد بوا-اس بیں ارکان ا دارہ کےعلاوہ مرسین اورطلبائے مدرس نے می کثیرتعد دمی معدلیا مقررین نے اپنی مجھ تقریر ین ابت کردیا که انفول نے اس مباحثه کی تیاری میں کافی مخت وروببيء كام لياسع ينفينيه كزام ثكل بوكيا تفاكركس كو ترجيع ديجاك بالآخرة راشاري مو الأاور

نئب نمانه و وارا لمطالعه أخرى ملي يصدارت مولوى سيدعز برالدن صاحب وكميل بالتكورث صدرا واره بتقام عمارت مرسم معقد موا حب كداس كوكلم دوست عهده وارمولوي حافظ مخزعلى مناحب الل تعلقداركي سريرستي كانشرب يمجي مال موجكا تعارا س مليه مين الك كثر نقداد في فركت کی۔مطالعہ کے فحاکرا ورفیم کتب خانہ کی ضر ورت پر ير زور تقارير موكمي - آخر كم منترا داره في اس كي الممت وصرورت برزورو تتيموساك موثرتقرر كى اوركماكم كوفي على ا دارد كوفي ورس كاء اس وقت تک ترقی جیس یا عنی حب تک که اس نومقا می مفندر ادِر الل كرم حضرات كي توبيرا ورا دا دعامل مرمور م كامر في تناريم حت كك كم علم ووست ا ورمخيرا فعال وسكته معاون أوروست كرم كرراز نزفره مي بهاري د کلید کارن کرد کرد کار در این برای در این مارد در این مرام می از در ساری کوششنیس برگیارا و ریسی برای در این ہوجا میں کی۔ فاتمه تعرير يربشتر اصحاب في الم فرنبده وي كاوعده فرايا مسدراً واره مونوي سيدعز برالدين مك في اپني ملكي اور ذاتي كتب كي علا وو اكتب ناند مسوركي

دوسرام کیا اردواسیا اسکے لئے امبدوارو کی آباری کا نفا مستقر کے مالات کے بیش نظر بی مفروری مقالہ بلامعاوضہ یا کم سے کم معاوضہ پر کام کرنے والے مل جائیں جیائجاس کا حب فیل انتظام رویوس لایا گیا۔

برائدار دوعالم وارد و فاضل مولوی محروط کی معاصب مشی فائل انگ صدر اداره ۲- سبر کرم الدین فیاضل مشی فاضل ردو فائل میزا دارد برائے اردو دواتی دریاں دائی ۱- مرزاحن بیک صاحب مدرس دریں دریا ۲- محرز دیا ب الدین صاحب مدرس دریں

ه مولوی فخو عزیرالدین صاحب صدید دار اخبار آریز (اخباری دن کچه اقی رونگی هه اس که بعداب و و سراکو کی اخبار ما رساله جاری فرانجی شی) ۳ . مشر کارام می استون کوظ اکر اخبار عزیت اس کے بعد آئندہ کی آ ذریات سال ن کو کتب خا ا در دادالم جا احداد فتاتی عبد کمیاجا، قرار پایا و درجب خا

۴ وروارا رفعا لعرف المنافي جسه حياما و ڪے برفاست کا اعلان کر ديا گيا ۔

شاخ مرلی اثاخ پرلیادارداد وبات ارده ک مرون في المرون في المرون في المرون في المرون في المرون ال لی اے ڈیب ایڈ صدر مرس مدسدوسطانیہ برلی کی موار يس بمن في انجام إرب مي برسال شائع بذاكر رم ركن مولوى ميرا لدين صاحب مولوى شيخ حيين ماحب مواوی از الدین صاحب موادی سعید الدین صاحب صدیقی کی کوشنٹول سے اروو کی ترویج اور ارو دامتحاثا كام كام بورك مور عياس سال مي دوم تباثاخ ى جانب كے قصبات ميں و فد تغرض ترويج واشاعت ايده كى تشمير كے الئے رواند كيا جا اسب و فدك اركان واوى مخيخ سين صاحب مولوى معبدالدين صاحب مولوى الوظفرمي الدين صاحب متعلم سلي كالنج (جِ يعلم بالترب بركى آياً كرت مي) إن بي معفرات كي ديجي اور كوشوك كانينجه بكاث اداره ادبات اردوريا قائرا وركاما بي كى التوجارى م . وفد مرسال مندر دُوْلِ تصبال ويما تبل كا دوره كركيسا لبدكاميا باستده الميدهارول كالسناديين جديرها متعيم كركيموام الناس براردوامتحانات كي بهيت كو واضح كالمهاكم ورائنده سال كسائع إلاترامحالان مي شركت كصلف سندكر ندوا ميدوارون كوز فيب وتخريس كرناك الله الما كالول ورون فيله ماكر مهارا مكن برا والمكالم الم كمات اندوره جاكير. رئيالور. پان كارس وفد كادو مرا

دوره مرسال اهتريس فرائي إميدوا ران برائد امخال

ا داره مندرج تعسات من جواكراسيدا ودان تعسات س

زیاده ترامید وارشر کمی امتحان مواکرتے ہیں. مستقرید بی پر ارد وا متحانات کے لئے امنا و بلانظام ہے اس کام کے اتجام دینے کے لئے صاحبان صدر فتخب میں اور اور تدریس کا انتظام قاضی محبوب الدین صاحب صدیقی کے دیو، نخاستے میں مواکرتا ہے شائے اوا رونیا ب قاضی م

کا بہت کی منون ہے کہ موسوٹ نے ازرا و عنایت ابنادلو افی شاخ کے لئے وقف کر دیا ہے جہال تدیس کا کام ہوتا ہے امد شاخ کا کتب فاری ہے ۔

کنتِ او اُشَاخ کا کتِ فاد جوادی قانی تحرب الدین ما دیکه و دور آن فانی تحرب الدین ما دیکه و دور آن شام می کوکت کا مطالعه که متفید کو قرمی جندایم اردوکت بلیش می کی مطالعه سے لوگوں اور دورکے تدری کا منوق موکرات کا انتہ بین شرکت کا

اردوامتخانت مرسال شاخ نها کی کوشش سے برلی امتخانیکا مرکز راکرتانت اور مرسال تقریبا و سے سائدا میدوارمندر فولی امتخانت میں مرکز پر الی سے شرکت و کامیابی مال کرتے ہیں یہ دولی اردوز باندانی ۔ اردوعالم اراکین اواره کی کوششوں سے ان تھا آ میں مہندوامید وارمی خرک موتے ہیں۔

یں ہدو میں وار پی حریب ہوسے ہیں۔

من انگر استفادات امرال مرکز پر لیک استخادات کرنائے بنی فن رہا کہ استخادات کے مسافر میں میں مالگر مشت مرکز پر لی سے ۱۰ میدوار شرکیٹے ۱۲ کا میا بی فند فی آب میں مالات کے حضرات اوار مرک کئے دائے واسے ورسے سختے اعامت کرتے ہیں۔

میں مالام ہی بھا رُصاحب عبداللہ جائی کی جشم صاحب ارکٹ بروی میں مولوی جدالتا رصاحب مولوی میں اسلام ہی مولوی جدالتا رصاحب مولوی جدالتا رصاحب مولوی جدالتا رصاحب مولوی جدالتا رصاحب مولوی میں استخارات میں مولوی جدالتا رصاحب مولوی میں استخارات میں مولوی جدالت میں مولوی جدالتا رصاحب مولوی میں استخارات میں مولوی جدالتا رصاحب مولوی میں استخارات میں مولوی جدالتی میں مولوی میں استخارات میں مولوی میں استخارات میں مولوی میں استخارات میں مولوی مولوی مولوی مولوی میں مولوی میں مولوی میں مولوی مول

انجنبه مولوی میدرمول صاحب گذا دار. مهان چند مولوی جامیت می صاحب اجر. برای وال مولوی جامیت می صاحب قبل بروی قانی ارایش گفائی از دوده مولوی ایمن الدین صاحب. گفائی گرم وادی اصعف ال صاحب واگر مولوی جمعت انتفاق الکتبا

		, seg. a	1 3930		בין ושראַ (אווי)
		رد وکی کتابین	ربیات ار	ره اد	ال ار
2 7 g	مفعان	نام کٹاب	37 7	مفعان	ناه کاب
· F ·	FA YA	سے کا جا د و طہیمائی کا لفا ت	- · r	1174	سر لو شب عالیات
1 . 11 .	ire	مناع عض		1 .	
- ir -	ırr	کیف ۔ خس		rr.	تاريع كوائدة،
• IF •	irv	بادا سخن		14.	ریدیو نمبر (۸ تما ویر)
• 17 •	IAT	سراج مخن	· 17 ·	11.	ارمغان جنب
• 1r •	ir.	اليمأن سخن	. r .	۴۸	سوبيلي مان
2 1r ·	199	فيض سخرن	. r .	17	سر ساید (عمد غان
	A	مراع سفي جلد اول (۵۵تصاوی)	- 4 -	۴۸	سرسالار جذگ
	Prr	،، (۵۰) ،، ،، ،،	• P 1	IPA	، عربی تصانیف کے اردو تراجم
	IVA	نقد سفی		ırr	معيت کی چهاڙي
1 . ^	igr	نذرولي	• 1 1	AFT	ا تبال نمبر
	IAF	گریم و تهسم معامد قدماد دک	• • 1	111	سائلس نے کرھم
	ira	متعامیر قندهار د کی می کی دنیا	• # r	rr.	عدات عثمانهم
1	199	مدراس میں اردو	· / ·	14	مكاربات شاد عظیم آبادی
: : :	111	معرم ف مم		,	دادر بها ئى
4 - p i	IAT	خر دکر ا	• 1• •	1	(ردو نامم حید رایاد
- A P	150	ر دح فالب	. 4 .	Pe	عبادالملک
- P 1	ree	عاصهم		AT	ا در دانی کی پیلی کتاب
. 4 .	41	د بتری معلومات	. 4 .	47	رو در دوسری کتاب
. 4 .	۴۸	ا اید و زند، پاس اور سرنگ	· · r	ree	محمد عسين أزاد
- IF 1	IPT	اردو مثنوى كا آرتقاء	• # 1	10.	کاغد کی باؤ
• A 1	717	مود زندگي	• 17 •	91	هرن تعرار
• 1r •	r	مرکزشت اقاره	• • 1	141	۔عد سے با ریخ دکن
A P	rir	مير محمد مومن (٢٣) تصاوير	- A F	14.	ا هذه و سفا دی تمکن
	rr	مطابيات مطابيات	• 1• •	^.	پود وس دی کهافی
	117	علم خافم دارمی		100	ا مراها
	IIA	چیونٹی (۱۹) تصاویر	. 4 .	79.	یا ڈی کی کیائ ی رسائی طیم
- 2 1	174	انوار		p.	ملک گوهرین
- 1	Α-	ا مقمش نانی (۳) تصاویر	• 1	IVE	تاريع ادب اردو
	174	کارسان د تاسی	- A -	4	الموك اعظم
1	144	رات کا بھولا		AF	بانین
. p .	11	سكفدر جاة	- A P	"11	يور پ جاک سے پہلے
• ٨ •	Ar	بلاغي	- A P	175	نه د ۱۰ بال
• ^ •	r	اداره سلم ۱۹۴۱ع مین	1	1-1	ار دائد روانس
	rr	را صرا الدولم		r	ظام على خان
	Pr	الفضل الدولم	• • •		د در اردو -خطرطات جلد اول
	17	ا نواپ متر محبوب علی څان	- 1	4"	عرب اور عربستان